




3 1761 11726262 6



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117262626>

Canada. Statistics. Canada.

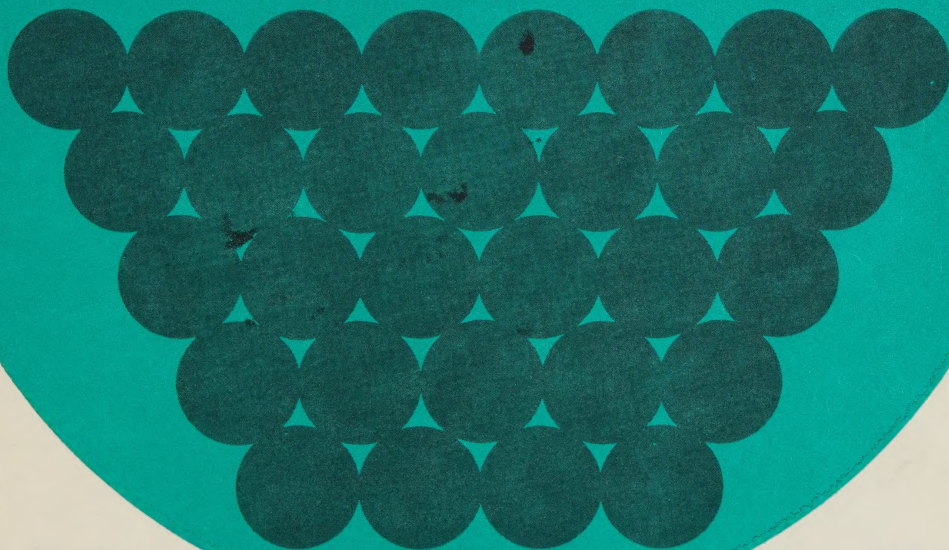
Quarterly Bulletin of agricultural statistics
1969-71.

JANUARY — MARCH 1969

JANVIER — MARS 1969

Quarterly Bulletin of Agricultural Statistics

Bulletin trimestriel de la statistique agricole



Canada

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

1

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY - MARCH

JANVIER - MARS

1969

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

July - 1969 - Juillet
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 62—No. 1
Vol. 62—no 1



BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY - MARCH

JANVIER - MARS

1969

Published by authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

Vol. 12 - No. 1
Vol. 12 - No. 1

Price \$4.00 per volume
Price \$4.00 par volume

1969 - 1970 - 1971
1969 - 1970 - 1971

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	5
Farm Finance:	
Farm Wages as at January 15.....	6
Farm Cash Receipts, 1968	8
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	11
Field Crops:	
Acreages, Production and Values of Principal Field Crops, 1963 to 1968	13
Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, 1969	27
Storage Capacity of Canadian Grain Elevators	30
Stocks of Grain in Store	31
Oilseed Crashings	33
Supplies of High-Protein Feeds	34
Grindings and Output of Flour Mills	35
Weekly Visible Supplies of Canadian Grains.....	36
Livestock, Poultry and Livestock Products:	
December 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms.....	37
Fall Pig Crop	40
March 1 Pig Survey	41
Output and Disappearance of Meats and Lard	42
Production, Value, Disposition and Domestic Disappearance of Wool	46
Dairying — Annual Review 1968	48
Quarterly Review, January - March 1969	54
Special Crops and Enterprises:	
Stocks, Manufactures and Sales of Sugar	57
Storage Holdings of Food Commodities	60
Fur Farming — Number of Animals on Farms and Number and Value of Pelts Produced.....	61
Manufactures, Sales, Exports and Imports of Fertilizers	61
Meteorological Records	68
Prices of Agricultural Produce	69
Crop-Reporting Calendar, 1969	79

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	5
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 janvier.....	6
Recettes monétaires des fermes, 1968	8
Nombres-indices des prix dans la ferme des produits agricoles	11
Grandes cultures:	
Superficie, production et valeur des principales grandes cultures, 1963 à 1968	13
Superficie projetée des principales grandes cultures et des jachères, 1969	27
Capacité d'emmagasinage des éleveurs à grain canadiens.....	30
Stocks de céréales en magasin.....	31
Broyage de graines oléagineuses.....	33
Approvisionnement d'aliments à haute teneur de protéine pour animaux	34
Mouture et rendement des moulins à farine.....	35
Approvisionnements visibles hebdomadaires de grain canadien.....	36
Bétail, volaille et produits du bétail:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.....	37
Mises bas (porcs) d'automne.....	40
Nombre de porcs le 1er mars.....	41
Production et disparition de viande et de saindoux	42
Production, valeur, écoulement et disparition intérieure de laine	46
Industrie laitière — Revue annuelle 1968	48
Revue trimestrielle, janvier - mars 1969	54
Cultures et entreprises spéciales:	
Sucre: stocks, fabrication et ventes	57
Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts.....	60
Fermes à fourrure: nombre d'animaux dans les fermes et nombre et valeur des peaux produites	61
Fabrication, ventes, exportations et importations d'engrais chimiques.....	61
Données météorologiques.....	68
Prix des produits agricoles	69
Programme des rapports agricoles, 1969	79

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- Ⓟ preliminary figures.
- Ⓡ revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- Ⓟ nombres provisoires.
- Ⓡ nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS,
JANUARY-MARCH 1969

According to the March 1, 1969 survey of intended acreages, farmers in Canada may plant 26.0 million acres to all classes of wheat, some 12 per cent less than the 29.4 million seeded to wheat in 1968. The early season acreage plans for other major crops in millions of acres, with the per cent change from last year in brackets, were as follows: oats 9.1 (+3); barley 9.5 (+8); mixed grains 1.7 (+2); rapeseed 1.6 (+54); and flaxseed 2.5 (+62). Prospective plantings of potatoes in 1969 at 293,100 acres would be 3 per cent less than the 303,300 grown in 1968. The survey also indicated that farmers in the three Prairie Provinces planned to use 12 per cent less commercial fertilizer than the quantity applied to all crops in 1968. It is emphasized that the intended acreages are merely indicative of farmers' plans at March 1, and the acreages actually seeded, therefore, may vary from the intention figures, depending on conditions before and during seeding.

Total stocks of the five major Canadian grains in all North American positions at March 31, 1969 were estimated at a record 1,548.3 million bushels, compared with 1,314.3 million at the same date in 1968. The March 31 stocks by individual grains, in millions of bushels, with the corresponding figures for 1968 and the ten-year (1959-68) averages, respectively, in brackets, were estimated as follows: wheat, 1,024.3 (908.6, 751.7); oats 198.6 (160.0, 232.6); barley 301.0 (223.4, 188.9); rye, 12.5 (10.6, 11.3); and flaxseed, 11.9 (11.5, 13.9). Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1969 were estimated at a record 1,043.0 million bushels compared with 765.8 million in 1968 and the previous record of 1,018.3 million bushels in 1957.

The total number of cattle and calves on farms in Canada, excluding Newfoundland, at December 1, 1968 were estimated at 11,475,000, down 3 per cent from 11,775,000 at December 1, 1967. In the West numbers were down by 4 per cent and in the East by 1 per cent. Milk cows were estimated at 2,572,000 down 2 per cent from a year earlier; down 7 per cent in the West but unchanged in the East. Beef animals decreased in all categories for the first time in many years, with beef cows estimated at 2,771,600 (down 3 per cent), beef heifers 704,900 (down 10 per cent), and steers 1,213,700 (down 6 per cent.) Sheep numbers for December 1, 1968 were estimated at 602,000 down 8 per cent from 653,000 a year earlier. Ontario had more sheep and lambs and the basic herd of sheep 1 year old and over increased by 1 per cent in that province.

Hog numbers at December 1, 1968 were estimated at 5,695,000 down 6 per cent from December 1, 1967. At March 1, 1969 numbers were 5,465,000 down only 4 per cent from the March 1, 1968 estimate. Hold back of numbers for breeding has thus decreased the reduction. If farmers' intentions materialize 1969 spring farrowings could be 593,000, practically unchanged from 1968 spring farrowings.

Per capita disappearance of red meats in 1968 was estimated at 159.1 pounds, a record high. This increase was due to higher beef disappearance and, to a lesser extent, higher mutton and lamb disappearance. Per capita disappearance estimates for the individual red meats in 1968 with 1967 figures in brackets were: beef 86.8 pounds, (84.0); veal 6.4 pounds (7.2); pork 53.6 pounds, (53.8); mutton and lamb 4.2 pounds (3.6); offal 3.8 pounds, (3.9); canned meats 6.1 pounds, (6.2).

Cash receipts from farming operations in Canada totalled 4,385.4 million dollars in 1968, just slightly above the record high of 4,379.7 million in 1967. In addition, farmers also received supplementary payments amounting to about 8 million dollars compared with 6.1 million received in 1967, bringing total 1968 farm cash receipts and supplementary payments to 4,393.3 million dollars.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE
JANVIER-MARS 1969

Selon les chiffres disponibles le 1er mars, les cultivateurs canadiens ont prévu d'ensemencer en 1969, 26.0 millions d'acres en blé de toutes variétés. Cela représente une diminution de 12 p. 100 par rapport à la superficie ensencée en 1968 (29.4 millions d'acres). Voici, exprimés en millions d'acres, les projets d'ensemencement d'autres cultures, avec changements en pourcentage par rapport à un an plus tôt entre parenthèses: avoine, 9.1 (+3); orge 9.5 (+8); céréales mélangées 1.7 (+2); graine de colza 1.6 (+54); et graine de lin 2.5 (+62). Pour la pomme de terre, les prévisions sont de 293,100 acres soit 3 p. 100 de moins que l'année dernière (303,300 acres). L'enquête a révélé en outre que dans les trois provinces des Prairies, les agriculteurs comptaient utiliser 12 p. 100 moins d'engrais commerciaux qu'en 1968. Il ne faut pas oublier que ces chiffres ne constituent qu'une indication des projets des cultivateurs au 1er mars et que les superficies réellement ensencées pourront être différentes, selon les conditions avant et pendant les semailles.

Les stocks globaux des cinq principales céréales canadiennes en toutes situations en Amérique du Nord le 31 mars 1969 sont évalués à un chiffre record de 1,548.3 millions de boisseaux, contre 1,314.3 millions à la même date l'an dernier. Voici les estimations des stocks le 31 mars 1969, en millions de boisseaux, avec le total de 1968 et la moyenne des dix années (1959-1968) dans l'ordre, entre parenthèses: blé, 1,024.3 (908.6, 751.7); avoine, 198.6 (160.0, 232.6); orge, 301.0 (223.4, 188.9); seigle, 12.5 (10.6, 11.3); et graine de lin, 11.9 (11.5, 13.9). Le total des stocks détenus dans les fermes (y compris les stocks commerciaux, de provende, de semence et de réserve) des cinq principales céréales, le 31 mars 1969, était estimé à un chiffre record de 1,043.0 millions de boisseaux, contre 765.8 millions en 1968 et le record précédent de 1,018.3 millions de boisseaux en 1957.

Au 1er décembre 1968, le nombre estimatif de bovins dans les fermes du Canada, y compris Terre-Neuve, était de 11,475,000, soit 3 p. 100 de moins qu'au 1^{er} décembre 1967 (11,775,000). Dans l'Ouest le nombre a diminué de 4 p. 100 et dans l'Est, de 1 p. 100. Le nombre de vaches laitières était évalué à 2,572,000, soit 2 p. 100 de moins que l'année précédente (diminution de 7 p. 100 dans l'Ouest et nombre inchangé dans l'Est). Pour la première fois depuis bien des années, le nombre de bovins à viande a diminué dans toutes les catégories, le nombre des vaches à viande étant de 2,771,600 (diminution de 3 p. 100), des génisses à viande, de 704,900 (diminution de 10 p. 100), et des bouvillons, de 1,213,700 (diminution de 6 p. 100). Au 1er décembre 1968, le nombre estimatif de moutons était de 602,000, soit 8 p. 100 de moins qu'un an plus tôt (653,000). C'est l'Ontario qui avait le plus de moutons et d'agneaux, et le troupeau de moutons essentiels à l'élevage d'un an et plus s'est accru de 1 p. 100 dans cette province.

Au 1er décembre 1968, le nombre estimatif de porcs était de 5,695,000, soit 6 p. 100 de moins qu'au 1^{er} décembre 1967. Au 1er mars 1969, il était de 5,465,000, soit 4 p. 100 de moins que l'estimation du 1^{er} mars 1968. Le fait qu'on en ait gardé un certain nombre pour la reproduction a accentué la diminution. Si les prévisions des agriculteurs se réalisent, le nombre de mises bas au printemps de 1969 sera de 593,000, soit en somme le même qu'au printemps de 1968.

En 1968, la disparition de viande rouge par habitant a atteint un sommet de 159.1 livres, augmentation attribuable surtout à la consommation d'une plus grande quantité de boeuf et, dans une plus faible mesure, d'une quantité accrue de mouton et d'agneau. Voici les chiffres estimatifs de la disparition de chaque genre de viande par habitant pour 1968: boeuf, 86.8 livres (84.0 en 1967); veau, 6.4 (7.2) livres; porc, 53.6 (53.8) livres; le mouton et agneau, 4.2 (3.6) livres; abats, 3.8 (3.9) livres; conserves de viande, 6.1 (6.2) livres.

Les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole au Canada ont été de 4,385.4 millions de dollars en 1968, soit un peu plus que le record de 4,379.7 millions établi en 1967. En outre, les cultivateurs ont reçu des paiements supplémentaires de près de 8 millions, contre 6.1 millions en 1967. Le total des recettes en espèces et des paiements supplémentaires a donc été de 4,393.3 millions de dollars en 1968.

FARM FINANCE

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1969. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

FINANCES AGRICOLES

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953, jusqu'à 1969. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires en sont indiqués que pour l'est et l'ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at January 15, 1943-1969

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 janvier 1943-1969

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
dollars								
1943 .....	..	..	2.02	2.79	40.85	61.76	..	..
1944 .....	..	..	2.49	3.30	50.99	73.19	..	..
1945 .....	..	..	2.76	3.61	55.61	79.70	..	..
1946 .....	..	..	2.93	3.84	57.24	82.23	..	..
1947 .....	..	..	3.23	4.15	63.29	89.25	..	..
1948 ¹ .....	..	..	3.62	4.66	70.00	100.09	..	..
1949 ¹ .....	..	..	4.04	4.97	74.87	104.45	..	..
1950 ¹ .....	..	..	3.60	4.50	69.00	99.00	..	..
1951 ¹ .....	..	..	4.10	5.10	75.00	110.00	..	..
1952 ¹ .....	..	..	4.60	5.70	86.00	121.00	..	..
1953 ¹ .....	.64	.78	4.70	5.80	87.00	122.00	1,060	1,440
1954 ¹ .....	.65	.80	4.60	5.90	88.00	122.00	1,075	1,455
1955 ¹ .....	.61	.76	4.60	5.80	85.00	119.00	1,015	1,395
1956 ¹ .....	.66	.80	4.80	6.10	86.00	123.00	1,115	1,445
1957 ¹ .....	.72	.88	5.20	6.50	96.00	134.00	1,150	1,555
1958 ¹ .....	.76	.91	5.30	6.60	101.00	139.00	1,210	1,605
1959 ¹ .....	.78	.94	5.40	6.80	106.00	144.00	1,300	1,725
1960 ¹ .....	.80	.96	5.50	7.00	111.00	155.00	1,335	1,815
1961 ¹ .....	.84	.98	5.70	7.20	112.00	155.00	1,315	1,870
1962 ¹ .....	.84	1.00	5.80	7.30	117.00	159.00	1,380	1,900
1963 ¹ .....	.88	1.05	6.10	7.60	124.00	167.00	1,415	1,940
1964 ¹ .....	.90	1.06	6.20	8.00	128.00	171.00	1,495	2,025
1965 ¹ .....	.93	1.10	6.40	8.20	135.00	183.00	1,580	2,165
1966 ¹	1.01	1.20	7.10	9.00	151.00	200.00	1,750	2,330
1967 ¹	1.09	1.29	7.30	9.50	167.00	225.00	1,985	2,650
1968 ¹	1.17	1.38	8.20	10.20	181.00	247.00	2,060	2,815
1969 ¹	1.22	1.44	9.40	11.50	210.00	260.00	2,460	3,110

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1967, 1968 et 1969

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Maritime Provinces ¹ - Provinces Maritimes ¹ .....	.96	.99	1.05	1.05	1.11	1.20
Quebec .....	.97	1.05 [†]	1.07	1.18	1.25 [†]	1.27
Ontario	1.13	1.22	1.26	1.36	1.44	1.51
Manitoba	1.06	1.13	1.16	1.28	1.31	1.37
Saskatchewan	1.10	1.17	1.20	1.34	1.39 [†]	1.41
Alberta	1.13	1.20	1.27	1.38	1.46	1.52
British Columbia - Colombie-Britannique	1.34	1.40	1.45	1.49	1.59	1.64
Canada ¹	1.09	1.17	1.22	1.29	1.38	1.44

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1967, 1968 et 1969

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Maritime Province ¹ - Provinces Maritimes ¹	6.30	7.00	8.00	8.30	9.00	9.70
Quebec	7.40	8.00	8.40	9.50	9.90	10.30
Ontario	8.10	8.80	10.10	10.20	10.90	12.20
Manitoba	7.90	8.40	8.70	10.00	10.70	11.10
Saskatchewan	8.10	8.70	9.00	10.40	11.00	11.30
Alberta	8.20	8.70	10.00	10.40	10.90	12.00
British Columbia - Colombie-Britannique	9.30	9.60	10.40	11.60	12.10	12.50
Canada ¹	7.30	8.20	9.40	9.50	10.20	11.50

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1967, 1968 et 1969

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Maritime Provinces ¹ - Provinces Maritimes ¹	144	150	175	196	201	230
Quebec	145	155	170	198	210	226
Ontario	183	191	234	249	262	275
Manitoba	165	176	202	213	238	244
Saskatchewan	171	177	196	216	239	248
Alberta	175	187	218	230	254	270
British Columbia - Colombie-Britannique	200	206	248	284	300	317
Canada ¹	167	181	210	225	247	260

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at January 15, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 janvier 1967, 1968 et 1969

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Eastern Canada ¹ - Est du Canada ¹	1,910	1,995	2,385	2,615	2,805	3,060
Western Canada - Ouest du Canada	2,065	2,120	2,560	2,685	2,820	3,175
Canada ¹	1,985	2,060	2,460	2,650	2,815	3,110

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Farm Cash Receipts, 1968

This report presents, by commodity and by province, estimates of farm cash receipts from farming operations for the calendar year 1968, and revised estimates for the years 1960 to 1967. Revisions were made in this series to include benchmark data obtained from the 1966 Census of Agriculture and the most up-to-date information from private and Government sources. Included in this report are cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board and supplementary payments outlined below. No deductions have been made for the cost of production of commodities sold. Estimates of expenses involved in farming operations together with total farm income are published annually in the DBS publication "Farm Net Income" (Catalogue No. 21-202).

Total cash receipts from farming operations for 1968, excluding supplementary payments, were estimated at \$4,385.4 million for Canada. This estimate is fractionally above the record high of \$4,379.7 million in 1967 and 14.6 per cent above the average for the five-year period 1963-67. Maintenance of cash receipts at this level can be attributed for the most part to higher total returns from cattle, dairy products (including supplementary payments) eggs, potatoes, larger cash advances on farm-stored grains, and greater total Canadian Wheat Board participation payments. Lower cash returns were realized from the sale of tobacco and western oil seeds and smaller total initial receipts obtained from wheat and barley at time of delivery.

Increases in farm cash receipts occurred in all provinces except Manitoba and Saskatchewan where declines of 1.4 per cent and 7.7 per cent, respectively, were recorded. The gains in the remaining provinces ranged from about one per cent in Nova Scotia to just over 5 per cent in British Columbia.

In addition to the above income, farmers also received supplementary payments amounting to about \$8.0 million in 1968 as against \$6.1 million in 1967. These payments include those made under the Prairie Farm Assistance Act and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions. When added together, cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled \$4,393.3 million in 1968 slightly above the \$4,385.8 million realized in 1967.

Estimates of cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct inter-farm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

Many sources of information are used in the preparation of these estimates. These include the Censuses of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

Recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole, 1968

Le présent rapport donne une estimation, par produit et par province, des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole pour l'année civile 1968 ainsi que les chiffres rectifiés des années 1960 à 1967. On a rectifié la série à la lumière des données du recensement de l'agriculture de 1966 et des données les plus à jour obtenues de sources publiques et privées. Les chiffres comprennent les recettes en espèces provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes des années précédentes, les avances nettes en espèces sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest, les versements d'appoint de l'Office de stabilisation des prix agricoles et les paiements supplémentaires mentionnés ci-après. On n'a pas déduit le coût de production des denrées vendues. Une estimation des frais d'exploitation et du revenu agricole global paraît chaque année dans la publication du B.F.S. intitulée *Farm Net Income* (numéro de catalogue 21-202).

Selon les estimations, les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole, sans les paiements supplémentaires, s'élevaient en 1968 à 4,385.4 millions de dollars. Cette estimation dépasse de très peu le sommet de 4,379.7 millions atteint en 1967 et est de 14.6 p. 100 supérieure à la moyenne de la période 1963-1967. Si les recettes se sont maintenues à ce niveau, c'est en grande partie à cause de l'accroissement des recettes provenant de la vente des bovins, des produits laitiers (y compris les paiements supplémentaires), des oeufs, des pommes de terre, à l'augmentation des avances sur les céréales entreposées dans les fermes et à l'augmentation des paiements de participation de la Commission canadienne du blé. Par contre, les recettes ressortant de la vente du tabac et des graines oléagineuses de l'Ouest ont été moins élevées, de même que les recettes initiales obtenues de la vente du blé et de l'orge à la livraison.

Les recettes en espèces ont augmenté dans toutes les provinces, sauf au Manitoba et en Saskatchewan, où elles ont diminué de 1.4 p. 100 et de 7.7 p. 100 respectivement. Dans les autres provinces, les gains ont varié entre 1 p. 100 en Nouvelle-Écosse et un peu plus de 5 p. 100 en Colombie-Britannique.

En plus des recettes susmentionnées, les cultivateurs ont touché en 1968 des paiements supplémentaires de 8.0 millions de dollars, contre 6.1 millions en 1967. Ces paiements sont les paiements faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et les autres formes d'aide apportée par l'État aux cultivateurs qui ont subi des pertes à cause du mauvais temps. La somme des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires donne un total de 4,393.3 millions de dollars, soit un peu plus que les 4,385.8 millions réalisés en 1967.

L'estimation des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole comprend celles de toutes les ventes de produits agricoles, mais non les recettes qui représentent des transferts directs entre fermes. Les prix qui ont servi à l'évaluation des produits vendus sont ceux qui touchent le cultivateur à la ferme. Ils comprennent toutes les subventions ou primes relatives à certains produits, mais ne comprennent pas les frais d'entreposage, de transport, de conditionnement et de manutention, que le cultivateur ne reçoit pas effectivement.

De nombreuses sources de renseignements servent à l'établissement des estimations: recensements de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau sur la production et la disposition des récoltes, sur le bétail et sur les produits d'origine animale; organismes de commercialisation des produits agricoles; enquêtes du Bureau sur les prix se rapportant à l'activité agricole des cultivateurs; statistique agricole fournie par les administrations publiques, tant fédérale que provinciales.

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations in Canada,¹ 1926-1968

(Millions of dollars)

TABLEAU 1. Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles au Canada¹, 1926-1968

(Millions de dollars)

Note: Data in this table are exclusive of supplementary payments made to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Prairie Farm Income scheme, the Wheat Acreage Reduction program, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy, and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions.

Nota: Les données ne comprennent pas les paiements supplémentaires faits aux fermiers en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet sur le revenu agricole des Prairies, du programme de réduction des emblavures, du projet du paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest, du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues, et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

Year Année	Cash receipts Recettes monétaires	Year Année	Cash receipts Recettes monétaires	Year Année	Cash receipts Recettes monétaires
1926	961.2	1941	875.8	1955	2,239.1
1927	940.4	1942	1,191.1	1956	2,529.3
1928	1,064.2	1943	1,392.8	1957	2,516.0
1929	931.8	1944	1,805.8	1958	2,754.2
1930	641.9	1945	1,655.7	1959	2,753.9
1931	471.9	1946	1,681.9	1960	2,734.5
1932	409.0	1947	1,924.2	1961	2,887.9
1933	419.6	1948	2,381.3	1962	3,111.9
1934	503.2	1949	2,397.6	1963	3,199.8
1935	532.6	1950	2,122.0	1964	3,495.6
1936	587.3	1951	2,725.2	1965	3,806.1
1937	638.5	1952	2,798.5	1966	4,253.8
1938	649.7	1953	2,708.6	1967	4,379.7
1939	712.1	1954	2,292.7	1968	4,385.4
1940	731.1				

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Cash Receipts from Farming Operations in Canada, by province, 1960-1968¹

TABLEAU 2. Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles au Canada, par province, 1960-1968¹

	1960 [†]	1961 [†]	1962 [†]	1963 [†]	1964 [†]	1965 [†]	1966 [†]	1967 [†]	1968 [†]
	thousand dollars — milliers de dollars								
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	28,114	23,049	24,146	25,459	31,469	40,641	37,016	33,831	34,318
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	43,682	46,178	46,163	46,788	45,896	50,835	54,071	54,299	54,786
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	45,057	39,113	40,878	41,070	47,484	59,924	52,627	48,139	49,368
Québec	402,505	417,497	442,223	452,558	457,403	503,790	589,823	621,179	634,602
Ontario	850,334	872,530	931,126	1,001,982	1,020,203	1,094,126	1,244,174	1,282,884	1,327,247
Manitoba	223,113	239,347	250,952	269,994	299,313	341,799	376,516	373,663	368,341
Saskatchewan	542,684	568,971	673,321	692,157	842,221	886,884	948,650	975,247	900,486
Alberta	471,362	526,256	554,006	521,628	597,712	664,199	762,947	793,595	808,749
British Columbia — Colombie-Britannique	127,647	134,975	149,121	148,215	153,945	163,898	188,027	196,829	207,481
Canada	2,734,498	2,887,916	3,111,936	3,199,851	3,495,646	3,806,096	4,253,851	4,379,666	4,385,378

¹ Excluding supplementary payments. — Paiements supplémentaires non compris.

TABLE 3. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, 1960-1968

TABLEAU 3. Paiements supplémentaires¹ reçus par les fermiers canadiens, par province, 1960-1968

	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
	thousand dollars — milliers de dollars								
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	390	—	—	—	—	150	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	—	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	—	—	691	—	—
Québec	—	—	—	—	—	965	22,782	2,442	—
Ontario	—	—	—	—	—	364	9,640	—	—
Manitoba	9,724	3,414	11,765	1,754	2,217	364	666	233	156
Saskatchewan	42,181	23,627	36,861	6,091	1,634	7,026	1,414	1,557	5,453
Alberta	25,010	8,233	21,387	6,895	4,466	3,967	5,983	1,898	2,151
British Columbia — Colombie-Britannique	289	102	300	29	160	76	19	7	208
Canada	77,204	35,766	70,313	14,769	8,477	12,762	41,345	6,137	7,968

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions. — Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

TABLE 4. Cash Receipts from Farming Operations in Canada,¹ by Commodity, 1960-1968
TABLEAU 4. Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles au Canada¹, par denrée, 1960-1968

Commodity — Dénrée	1960 ^r	1961 ^r	1962 ^r	1963 ^r	1964 ^r	1965 ^r	1966 ^r	1967 ^r	1968 ^p
	thousand dollars — milliers de dollars								
Wheat — Blé	442,653	484,402	525,884	597,705	738,464	658,842	803,629	764,985	610,355
Wheat, Canadian Wheat Board payments ² — Blé, paiements de la Commission du blé ²	70,640	122,330	152,523	123,968	199,744	271,974	200,151	270,192	315,302
Oats — Avoine	23,905	23,667	33,151	45,244	32,798	31,144	36,118	25,867	25,201
Oats, Canadian Wheat Board Payments ² — Avoine, paiements de la Commission du blé ²	3,153	8,928	4,301	—	10,673	4,707	6,850	12,331	8,420
Barley — Orge	69,418	64,024	52,540	67,952	72,303	79,377	84,047	99,841	87,282
Barley, Canadian Wheat Board payments ² — Orge, paiements de la Commission du blé ²	5,335	2,022	24,244	—	14,092	20,093	22,218	29,256	35,860
Canadian Wheat Board net cash advance pay- ments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé	21,040	- 34,538	5,916	11,203	- 12,123	5,997	- 4,667	6,569	52,616
Rye — Seigle	4,297	4,880	8,581	7,693	8,030	9,489	15,190	7,804	6,014
Flaxseed — Graine de lin	42,537	50,147	48,634	37,321	60,946	47,120	62,267	46,119	26,878
Rapeseed — Graine de colza	14,801	17,117	11,937	16,875	23,949	31,120	45,950	44,173	32,966
Soybeans — Soya	10,035	12,649	14,906	13,463	19,091	14,120	19,793	21,353	22,363
Corn — Maïs	10,069	10,077	10,854	14,683	20,163	24,842	29,202	30,167	26,224
Sugar beets — Betteraves à sucre	12,808	12,525	13,706	26,138	19,891	12,005	12,179	13,051	12,415
Potatoes — Pommes de terre	67,357	46,412	46,128	50,466	65,201	102,386	72,631	53,064	64,682
Fruits	52,081	53,722	58,355	66,433	73,491	63,957	75,759	79,638	82,048
Vegetables — Légumes	68,080	70,298	75,126	74,108	79,417	80,624	86,660	96,646	100,360
Tobacco — Tabac	96,429	102,521	96,260	112,954	97,635	88,404	117,911	156,710	142,383
Other crops — Autres cultures	58,986	65,231	65,373	78,293	82,042	86,840	89,647	91,974	104,141
Crops — Total — Cultures	1,073,624	1,116,414	1,248,419	1,344,499	1,605,807	1,633,041	1,775,535	1,849,740	1,755,510
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	545,806	602,881	668,967	632,066	646,533	789,984	915,581	929,723	993,457
Hogs — Porcs	266,796	303,318	314,137	307,616	319,946	368,377	414,123	408,806	407,959
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	10,021	11,095	10,482	10,127	9,857	9,657	8,817	8,485	8,751
Dairy products — Produits laitiers	486,529	495,852	499,576	509,803	533,920	559,424	584,089	625,105	643,043
Poultry — Volaille	135,548	144,158	153,848	169,741	176,099	196,870	232,569	223,608	227,975
Eggs — Oeufs	137,774	140,268	140,650	148,734	133,505	147,703	169,755	148,648	163,821
Other livestock and products — Autres bétail et produits	36,109	38,661	40,208	44,796	43,901	54,215	49,803	49,886	47,756
Livestock and products — Total — Bétail et produits	1,618,583	1,736,233	1,827,868	1,822,883	1,864,571	2,126,230	2,374,737	2,394,261	2,492,762
Forest and maple products — Produits fores- tiers et de l'érable	36,349	33,951	32,170	30,194	23,709	23,496	26,578	22,270	21,855
Dairy supplementary payments — Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	—	—	—	—	—	16,912	68,591	103,229	109,700
Deficiency payments ³ — Paiements d'appoint ³	5,942	1,318	3,479	2,275	1,559	6,417	8,410	10,166	5,551
Cash receipts from farming operations — Recettes monétaires découlant des ex- ploitations agricoles	2,734,498	2,887,916	3,111,936	3,199,851	3,495,646	3,806,096	4,253,851	4,379,666	4,385,378
Supplementary payments ⁴ — Paiements sup- plémentaires ⁴	77,204	35,766	70,313	14,769	8,477	12,762	41,345	6,137	7,968
Cash receipts — Total — Recettes moné- taires	2,811,702	2,923,682	3,182,249	3,214,620	3,504,123	3,818,858	4,295,196	4,385,803	4,393,346

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

² Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. — Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

³ Made under authority of the Agricultural Stabilization Act: 1960, 1962, 1963, 1965, 1966 include deficiency payments on eggs, sugar beets and wool; 1961 on eggs, potatoes and wool; 1964, eggs and wool; 1967, 1968, eggs, sugar beets, potatoes and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. — En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les oeufs, les betteraves à sucre, et la laine (1960, 1962, 1963, 1965, 1966); les oeufs, les pommes de terre, et la laine (1961); les oeufs et la laine (1964); les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre, et la laine (1967, 1968). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

⁴ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions. — Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

In calculating the index each commodity is weighted by the annual average amounts sold in the five-year base period 1935-39. No adjustments were made for seasonal variation of the prices. The index is based on prices for about fifty farm products which contributed approximately 90 per cent of the total cash income received by farmers from the sale of farm products during the base period. These prices are furnished principally by volunteer farm correspondents and the series is revised as more complete data become available.

In comparing current index numbers with those prior to August 1967, the following points should be considered. Prices of all western grains used in the construction of the index prior to August 1, 1967 are final prices. From August 1, 1967 to July 31, 1968 the western grain prices used in the index are initial prices for wheat, and final prices for oats and barley; from August 1, 1968 to date, only initial prices are available for these three grains. Any subsequent participation payments will be added to the prices currently used and the index revised upward accordingly. An increase of 10 cents per bushel in the prices of western wheat, oats or barley would result in upward revisions in the indices for each of the Prairie Provinces and Canada approximately as follows, in points:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Wheat	6.2	9.3	8.1	4.0
Oats	1.0	1.1	1.2	0.5
Barley	2.3	0.5	0.4	0.4

For the period August 1967 to date the initial prices to western producers at Fort William-Port Arthur have been on the basis of \$1.70 per bushel for No. 1 Northern wheat, 65 cents per bushel for No. 2 C.W. oats, and \$1.06 per bushel for No. 3 C.W. six-row barley. In addition to the payments made at the time of delivery, producer certificates are issued to the grower covering quantities and grades delivered. These certificates entitle producers to share in any surpluses accumulated by the Board through the sale of these grains delivered to the Board. Any participation payments made on these grains at a later date will be added to the prices currently used in the price index and the index revised upward accordingly.

The prices used in computing the index are, as closely as can be determined, the prices which are actually received by the farmers at the farm level. Subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products are all included in the prices, whereas storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers are excluded. Deficiency payments made under the provisions of the present prices support program are not included because the index at the present time purports to measure changes in market prices. In reporting prices to the Bureau each month, price correspondents are asked to report the average prices prevailing in their neighbourhood, taking into account the various grades of each commodity marketed. Thus, average prices reported by these correspondents may differ from month to month as a result of changes in price, changes in quality marketed or a combination of both. In effect, this index is not a measure of pure price change but a measure of the change in returns to farmers per unit of product marketed.

Nombres-indices des prix des produits agricoles dans les fermes

Le tableau suivant renferme les nombres-indices mensuels des prix des produits agricoles dans les fermes. Il contient les chiffres du trimestre observé et toutes les révisions des chiffres précédemment publiés au cours du trimestre.

Dans le calcul de l'indice, chaque denrée est pondérée par les quantités moyennes vendues chaque année au cours de la période quinquennale de base, 1935-1939. On n'a pas tenu compte de la variation saisonnière des prix. L'indice repose sur les prix d'environ cinquante produits de ferme qui contribuent à peu près 90 p. 100 du revenu en espèces totales reçues par les fermiers de la vente de produits agricoles au cours de la période de base. Ces prix proviennent en grande partie de rapports de correspondants agricoles libres et ils sont révisés lorsque des données plus complètes sont disponibles.

S'il y a lieu de comparer les nombres-indices courants avec ceux établis avant août 1967, il faudrait tenir compte des facteurs suivants. Les prix de toutes les céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice établi avant le 1er août 1967, sont définitifs. Du 1er août 1967 au 31 juillet 1968, les prix des céréales de l'Ouest qui ont servi au calcul de l'indice sont des prix initiaux dans le cas du blé, et des prix finals dans le cas de l'avoine et de l'orge; depuis le 1er août 1968, seuls les prix initiaux sont connus dans le cas des trois céréales. Les paiements de participation ultérieurs devront être ajoutés aux prix qu'on utilise dans le moment, mais on aura soin de majorer l'indice en conséquence. Une augmentation 10 cents le boisseau dans les prix du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest ferait hausser, en points, les indices de chacune des Provinces des Prairies et du Canada, à peu près comme il suit:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Blé	6.2	9.3	6.1	4.0
Avoine	1.0	1.1	1.2	0.5
Orge	2.3	0.5	0.4	0.4

Depuis août 1967 jusqu'ici, les prix initiaux versés aux producteurs de l'Ouest à Fort-William-Port-Arthur se sont fondés sur \$1.70 le boisseau pour le blé Nord n° 1, 65 cents le boisseau pour l'avoine O.C. n° 2, et \$1.06 le boisseau pour l'orge à six rangs, O.C. n° 3. En plus des versements effectués au moment de la livraison, le producteur reçoit un certificat où sont indiquées la quantité et les catégories qu'il a livrées. Ce certificat l'autorise à participer aux surplus de la Commission une fois que celle-ci a vendu les céréales. Tout paiement de participation versé ultérieurement à l'égard de ces céréales sera ajouté aux prix couramment utilisés dans l'indice des prix, alors que ce dernier sera rectifié à la hausse.

Les prix qui servent au calcul de l'indice sont, dans la mesure où il est possible de les déterminer, les prix que le cultivateur reçoit effectivement à la ferme. Les subventions, les bonis et les primes attribuables à certains produits sont tous compris dans les prix, tandis que les frais d'entreposage, de transport, de conditionnement et de manutention que le cultivateur ne reçoit pas en fait sont exclus. Les paiements d'appoint effectués en vertu du programme actuel de soutien des prix ne sont pas inclus parce que l'indice dans le moment vise à mesurer les changements dans les prix du marché. Dans les rapports sur les prix qu'ils fournissent à notre Bureau chaque mois, les correspondants sont priés de donner la moyenne des prix courants dans leur voisinage, en tenant compte des diverses qualités des denrées individuelles. Ainsi, les prix moyens qu'ils déclarent peuvent varier d'un mois à l'autre par suite de changements dans les prix, de changements dans la qualité, ou dans les deux conjointement. En réalité, l'indice ne vise pas à établir le simple changement de prix, mais le changement qui se produit dans les prix que reçoit le cultivateur pour chaque unité de produit vendu.

The prices of wheat, oats, barley and flaxseed contain all Canadian Wheat Board payments announced to date. All payments of this kind are included in the year in which earned not in the year in which paid.

Les prix du blé, de l'avoine, de l'orge et de la graine de lin contiennent tous les paiements de la Commission canadienne du blé annoncés jusqu'ici. Tous les paiements de cette nature sont ceux de l'année où ils ont été gagnés, et non de l'année où ils ont été effectués.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, January, 1967 - March, 1969

TABLÉAU 1. Nombres-indices mensuels des prix, dans la ferme, des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1967 à mars 1969
(1935-39 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
1967^r										
January — Janvier	310.9	240.1	264.2	260.8	355.2	335.4	296.6	278.1	303.3	308.1
February — Février	311.8	225.7	264.1	253.4	361.5	335.2	297.3	279.4	305.3	303.7
March — Mars	309.9	222.2	258.8	247.4	358.9	331.7	297.6	278.6	304.1	304.5
April — Avril	307.4	207.0	261.9	224.7	356.7	327.2	299.1	278.4	301.1	305.8
May — Mai	309.1	222.1	259.2	235.6	353.8	331.1	299.2	278.5	304.4	303.9
June — Juin	313.1	226.7	264.0	240.1	360.5	335.3	301.5	281.2	309.4	305.6
July — Juillet	309.5	225.3	263.7	239.7	354.8	330.0	300.0	279.3	305.5	305.1
August — Août	305.7	276.0	274.5	260.3	357.4	338.2	285.0	261.9	289.6	309.5
September — Septembre	304.7	231.8	259.4	243.6	356.2	335.2	287.6	263.5	290.2	322.0
October — Octobre	304.1	241.7	260.5	257.2	356.2	333.5	286.1	263.0	288.5	322.9
November — Novembre	300.9	228.9	262.0	249.4	353.6	329.9	283.2	260.9	284.3	321.1
December — Décembre	301.8	227.4	264.4	242.6	354.5	331.5	283.7	262.4	284.9	319.8
Averages — 1967 — Moyennes	307.4	231.2	263.1	246.2	356.6	332.8	293.1	272.1	297.6	311.0
1968^r										
January — Janvier	299.7	247.1	264.9	253.8	353.4	329.5	281.0	258.9	280.4	320.9
February — Février	299.6	220.0	261.2	241.5	354.1	330.6	281.1	259.5	280.4	320.2
March — Mars	297.6	221.0	260.0	241.9	355.3	324.4	280.7	258.2	280.3	320.5
April — Avril	298.0	224.2	264.8	235.5	352.8	324.0	282.0	259.3	281.5	325.5
May — Mai	300.9	269.0	272.5	250.1	353.4	326.7	283.9	261.2	284.0	325.5
June — Juin	307.4	281.9	278.8	267.0	363.7	334.9	288.7	264.0	289.3	331.3
July — Juillet	310.0	280.2	280.0	288.8	365.7	339.9	289.2	264.4	290.7	332.8
August — Août	305.9	294.7	286.1	277.9	367.0	342.1	278.6	253.3	283.2	324.6
September — Septembre	306.2	252.0	287.2	253.8	366.9	348.0	277.5	250.5	281.9	335.1
October — Octobre	300.7	224.7	281.2	247.9	363.1	342.2	273.4	245.0	275.6	333.4
November — Novembre	299.7	228.3	279.0	251.9	370.5	344.4	268.1	238.8	270.6	336.6
December — Décembre	300.7	227.4	278.2	248.1	374.4	346.8	266.6	237.8	271.4	338.0
Averages — 1968 — Moyennes	302.2	247.5	274.5	254.8	361.7	336.1	279.2	254.2	280.8	328.7
1969										
January — Janvier	299.1	232.5	278.9	250.8	372.5	345.9	264.6	237.2	267.1	338.3
February — Février	300.3	229.3	280.2	250.3	376.5	344.9	267.9	238.3	269.3	339.6
March — Mars	299.0	225.3	276.6	241.6	371.0	342.8	267.4	238.5	270.2	342.6

FIELD CROPS

Acreages, Production and Values

In interpreting the estimates of total farm value, it should be observed that these do not represent cash income received from sales but are gross values of farm production. Several crops, such as mixed grains and fodder corn, are utilized almost wholly on farms where grown, average unit prices being determined from the relatively small quantities sold commercially and then applied to the entire production of each crop to give its estimated value. Although such crops do not add greatly to farm cash income, they increase materially the gross value of farm production of field crops. It should also be noted that when a substantial amount of a crop is carried over on farms or when inventories are being liquidated from one year to the next, average farm prices received during any particular year may not reflect exactly the value of the crop produced during the corresponding period.

Where monthly marketing data are available, the monthly average farm prices have been weighted by marketing to give weighted average unit values for the period. The average values assigned to most crops have been determined initially from reports of the Bureau's farm price correspondents but have been accepted only after consultation with officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces and after due consideration has been given to factors such as quality and grade. For some crops, price data have been supplied by processing companies and marketing agencies.

The 1968 production estimates in this report are those published in the DBS report "November Estimate of Production", No. 20 of the Crop Reporting Series for 1968 (Catalogue No. 22-002).

GRANDES CULTURES

Superficies, production et valeur

Pour interpréter correctement les estimations de l'ensemble de la valeur agricole, il faut savoir que celles-ci ne représentent pas les recettes provenant de la vente mais plutôt la valeur brute de la production des fermes. Plusieurs cultures, comme les céréales mélangées et le maïs fourrager, sont utilisées presque entièrement par les fermes qui les produisent; les prix unitaires moyens en sont d'abord déterminés d'après les quantités relativement faibles livrées au commerce, puis ils servent ensuite à établir la valeur estimative de toute la production de chaque culture. Bien que ces cultures n'ajoutent pas grand chose aux recettes des fermes, elles augmentent sensiblement la valeur brute de la production de grandes cultures. Il serait bon aussi de noter que lorsqu'une partie importante d'une récolte est reportée d'une année à l'autre, ou que les stocks sont écoulés, les prix moyens à la ferme touchés au cours de toute année en particulier peuvent ne pas indiquer exactement la valeur de récolte produite durant la période correspondante.

Lorsqu'il existe des chiffres mensuels sur la commercialisation, la moyenne mensuelle des prix à la ferme est pondérée d'après la commercialisation afin d'établir la moyenne pondérée de la valeur unitaire. La valeur moyenne attribuée à la plupart des cultures est déterminée au début d'après les rapports des correspondants agricoles du Bureau; elle n'est, cependant, retenue qu'après consultation des statisticiens agricoles de chaque province et après avoir tenu compte d'éléments comme la qualité et le classement. En ce qui concerne certaines cultures, les prix sont fournis par les établissements industriels et les organismes de commercialisation.

Les estimations de la production de 1968 publiées dans le présent rapport sont celles qui ont paru dans le rapport numéro 20 de la Série des rapports de 1968 sur les cultures (numéro 22-002 au catalogue) "Production estimative de novembre".

TABLE 1. Estimated Total Acreages and Values of Principal Field Crops,¹ Canada, by Province, 1963 to 1968

TABLÉAU 1. Estimation de la superficie totale et de la valeur totale des principales grandes cultures¹, Canada, par province, 1963 à 1968

	Acreage — Acres						Value — Valeur					
	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1963	1964	1965	1966	1967	1968
	'000						\$'000					
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	376	370	375	384	382	387	23, 107	37, 142	28, 760	24, 830	24, 727	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	276	274	272	274	269	265	11, 562	12, 167	11, 771	12, 017	11, 262	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	428	417	411	403	394	387	26, 554	44, 805	35, 379	26, 860	28, 210	..
Québec	4, 848	4, 818	4, 759	4, 747	4, 745	4, 702	168, 807	182, 266	177, 856	198, 237	186, 379	..
Ontario	7, 660	7, 787	7, 809	7, 895	7, 883	7, 652	388, 185	440, 789	460, 358	477, 924	479, 170	..
Manitoba	7, 669	8, 125	8, 337	8, 517	8, 499	8, 572	231, 428	286, 350	308, 903	310, 905	296, 266	..
Saskatchewan	24, 395	24, 540	25, 110	26, 559	25, 994	26, 178	1, 075, 650	684, 376	911, 630	1, 216, 586	684, 093	..
Alberta	15, 537	15, 857	16, 317	17, 122	17, 216	17, 244	547, 884	509, 918	601, 564	726, 488	549, 944	..
British Columbia — Colombie-Britannique	714	756	780	832	827	856	29, 962	40, 774	40, 922	45, 372	42, 833	..
Canada	61, 904	62, 944	64, 171	66, 733	66, 209	66, 242	2, 503, 139	2, 238, 587	2, 577, 143	3, 039, 219	2, 302, 884	..

¹ Crops included are those for which details are given in Table 2. — Les cultures comprises sont celles dont les détails paraissent au Tableau 2.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-68

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968

Note: Due to rounding, the sum of provincial totals may not balance exactly with all-Canada total in some cases. For the same reason the average yield per acre multiplied by the acreage of any crop may not be exactly equal to the production figure, nor will average farm price multiplied by production necessarily balance exactly with the gross farm value.

Nota: À cause de l'arrondissement des chiffres, la somme des totaux provinciaux peut bien ne pas correspondre exactement au total national dans certains cas. De même, pour cette raison, le rendement moyen par acre, multiplié par la superficie indiquée pour toute culture, ne correspond pas toujours exactement aux chiffres de la production, pas plus, d'ailleurs, que les prix fermiers moyens, multipliés par la production, ne donnent nécessairement un chiffre égal à celui de la valeur fermière brute.

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Canada:					
❑ Winter wheat — Blé d'hiver:					
1963.....	438,000	40.3	17,645,000	1.70	30,030
1964.....	451,000	40.2	18,145,000	1.68	30,480
1965.....	354,000	37.1	13,145,000	1.65	21,696
1966.....	341,000	44.6	15,200,000	1.81	27,512
1967.....	400,000	38.7	15,480,000	1.81	28,019
1968.....	355,000	42.0	14,910,000	..	..
❑ Spring wheat — Blé de printemps:					
1963.....	27,130,600	26.0	705,855,000	1.74 ¹	1,229,293 ¹
1964.....	29,246,600	19.9	582,583,000	1.59 ¹	927,216 ¹
1965.....	27,947,400	22.8	636,263,000	1.68 ¹	1,067,762 ¹
1966.....	29,351,500	27.7	812,138,000	1.76 ¹	1,429,611 ¹
1967.....	29,720,800	19.4	577,440,000	1.58 ¹	910,980 ¹
1968.....	29,067,500	21.8	634,934,000	..	..
✓ All wheat — Tout blé:					
1963.....	27,568,600	26.2	723,500,000	1.74 ¹	1,259,323 ¹
1964.....	29,697,600	20.2	600,726,000	1.59 ¹	957,696 ¹
1965.....	28,301,400	22.9	649,412,000	1.68 ¹	1,089,458 ¹
1966.....	29,692,500	27.9	827,338,000	1.76 ¹	1,457,123 ¹
1967.....	30,120,800	19.7	592,920,000	1.58 ¹	938,999 ¹
1968.....	29,422,500	22.1	649,844,000	..	..
✓ Oats for grain — Avoine à grain:					
1963.....	9,337,800	47.7	445,877,000	0.62 ¹	275,242 ¹
1964.....	7,984,000	43.5	347,006,000	0.69 ¹	239,328 ¹
1965.....	8,362,000	47.8	399,983,000	0.73 ¹	293,314 ¹
1966.....	7,923,900	47.3	374,678,000	0.74 ¹	277,843 ¹
1967.....	7,436,100	40.9	304,178,000	0.75 ¹	228,432 ¹
1968.....	7,555,900	48.0	362,516,000	..	..
✓ Barley — Orge:					
1963.....	6,177,300	35.8	221,235,000	0.94 ¹	208,508 ¹
1964.....	5,494,500	30.7	168,463,000	1.00 ¹	167,944 ¹
1965.....	6,121,200	35.7	218,300,000	1.03 ¹	225,208 ¹
1966.....	7,461,300	40.4	301,235,000	1.05 ¹	315,940 ¹
1967.....	8,115,600	30.6	248,662,000	0.91 ¹	227,406 ¹
1968.....	8,836,500	36.8	325,373,000	..	..
❑ Fall rye — Seigle d'automne:					
1963.....	602,300	19.8	11,930,000	1.19	14,189
1964.....	594,900	18.9	11,245,000	1.04	11,691
1965.....	696,000	23.0	16,024,000	1.05	16,827
1966.....	623,200	24.4	15,214,000	1.09	16,617
1967.....	601,000	18.1	10,864,000	1.09	11,816
1968.....	590,600	19.6	11,589,000	..	..
❑ Spring rye — Seigle de printemps:					
1963.....	98,800	18.5	1,830,000	1.19	2,185
1964.....	100,900	10.9	1,100,000	1.03	1,130
1965.....	103,000	17.6	1,810,000	1.04	1,891
1966.....	102,600	19.6	2,006,000	1.08	2,171
1967.....	84,300	13.3	1,117,000	1.07	1,192
1968.....	88,000	16.6	1,460,000	..	..
❑ All rye — Tout seigle:					
1963.....	701,100	19.6	13,760,000	1.19	16,374
1964.....	695,800	17.7	12,345,000	1.04	12,821
1965.....	799,000	22.3	17,834,000	1.05	18,718
1966.....	725,800	23.7	17,220,000	1.09	18,788
1967.....	685,300	17.5	11,981,000	1.09	13,008
1968.....	678,600	19.2	13,049,000	..	..
✓ Flaxseed — Graine de lin:					
1963.....	1,682,400	12.6	21,116,000	2.91	61,475
1964.....	1,977,000	10.3	20,305,000	2.94	59,745
1965.....	2,314,700	12.6	29,176,000	2.71	79,026
1966.....	1,917,700	11.5	22,020,000	2.72	59,902
1967.....	1,023,400	9.2	9,378,000	3.08	28,845
1968.....	1,524,400	11.9	18,166,000	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Canada — Continued — suite:					
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963	1,466,400	48.2	70,739,000	0.85	60,388
1964	1,535,200	46.3	71,151,000	0.86	61,461
1965	1,639,500	49.3	80,799,000	0.88	71,229
1966	1,766,600	46.1	81,443,000	0.93	76,112
1967	1,668,200	45.8	76,427,000	0.94	72,058
1968	1,667,000	51.4	85,602,000	..	..
✓ Corn for grain — Maïs à grain:					
1963	552,500	65.5	36,184,000	1.37	49,550
1964	655,000	80.7	52,840,000	1.30	68,680
1965	746,000	79.8	59,498,000	1.30	77,340
1966	806,600	82.2	66,328,000	1.47	97,536
1967	875,500	84.6	74,083,000	1.26	93,061
1968	952,500	84.8	80,743,000	..	..
✓ Buckwheat — Sarrasin:					
1963	51,100	23.4	1,197,000	1.27	1,516
1964	60,200	21.2	1,274,000	1.10	1,402
1965	55,100	16.1	888,000	1.13	1,003
1966	54,600	21.3	1,164,000	1.37	1,591
1967	75,500	17.1	1,292,000	1.54	1,985
1968	81,400	16.9	1,376,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1963	53,200	19.6	1,045,000	2.35	2,456
1964	75,900	22.7	1,724,000	2.05	3,538
1965	58,900	22.5	1,327,000	2.04	2,710
1966	61,300	17.8	1,094,000	2.45	2,676
1967	47,400	23.5	1,115,000	2.42	2,695
1968	53,300	19.2	1,022,000	..	..
Beans, dry — Haricots secs:					
1963	70,800	21.7	1,534,000	4.32	6,628
1964	83,200	24.7	2,037,000	4.24	8,721
1965	95,100	23.1	2,200,000	4.38	9,643
1966	118,000	24.8	2,932,000	4.10	12,019
1967	86,000	16.7	1,435,000	5.39	7,730
1968	90,900	17.8	1,621,000	..	..
Soybeans — Soya:					
1963	228,000	21.9	5,002,000	2.80	14,006
1964	231,000	30.2	6,976,000	2.87	20,021
1965	265,000	30.3	8,030,000	2.70	21,681
1966	279,000	32.3	9,012,000	3.00	27,036
1967	290,000	27.9	8,091,000	2.68	21,684
1968	295,000	30.6	9,027,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1963	478,000	17.5	8,360,000	2.52	21,042
1964	791,000	16.7	13,230,000	2.74	36,309
1965	1,435,000	15.7	22,600,000	2.41	54,360
1966	1,525,000	16.9	25,800,000	2.47	63,760
1967	1,620,000	15.2	24,700,000	1.92	47,506
1968	1,052,000	17.8	18,700,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1963	286,100	161.0	46,061,000	1.72	79,145
1964	277,300	170.7	47,333,000	2.89	136,772
1965	295,400	155.0	45,786,000	2.59	118,490
1966	318,900	171.5	54,679,000	1.49	81,588
1967	303,800	153.9	46,743,000	1.82	85,046
1968	303,300	167.8	50,904,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:					
		lb. — liv.			
1963	126,000	853	107,500,000	0.041	4,435
1964	76,000	654	49,700,000	0.040	2,003
1965	156,000	787	122,700,000	0.047	5,763
1966	200,600	825	165,400,000	0.047	7,695
1967	221,000	678	149,900,000	0.051	7,580
1968	533,000	880	469,000,000	..	..
✓ Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1963	42,000	949	39,838,000	0.045	1,782
1964	78,500	934	30,900,000	0.049	1,526
1965	68,000	430	29,225,000	0.059	1,726
1966	53,000	619	32,790,000	0.06	1,906
1967	45,800	786	36,010,000	0.045	1,629
1968	40,000	619	24,750,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1963	12,524,000	1.87	23,378,000	16.40	383,487
1964	12,613,000	1.71	21,570,000	18.59	400,982
1965	12,815,000	1.67	21,387,000	20.82	445,308
1966	13,154,000	1.98	26,049,000	18.02	469,284
1967	12,902,000	1.97	25,385,000	17.86	453,261
1968	12,438,000	1.85	23,034,000	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	tons - tonnes		\$	\$'000
Canada - Concluded - fin:					
✓ Fodder corn - Maïs fourrager:					
1963	441,000	11.30	4,984,000	5.65	28,177
1964	497,100	11.80	5,864,000	5.89	34,556
1965	540,600	11.12	6,011,000	6.29	37,826
1966	577,700	11.50	6,643,000	6.68	44,404
1967	596,400	12.29	7,328,000	6.74	49,420
1968	625,300	12.53	7,835,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1963	22,900	11.83	271,000	22.21	6,019
1964	20,800	13.37	278,000	21.55	5,991
1965	18,200	12.14	221,000	23.89	5,279
1966	15,100	12.91	195,000	25.08	4,890
1967	13,700	12.48	171,000	26.23	4,485
1968	13,000	13.00	169,000	..	..
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1963	95,223	13.50	1,285,747	18.34	23,586
1964	101,312	12.81	1,297,912	14.71	19,091
1965	85,023	13.44	1,142,341	16.69	19,061
1966	81,272	14.35	1,166,554	16.40	19,126
1967	83,305	12.98	1,081,082	16.70	18,054
1968	79,666 ¹	13.79 ¹	1,098,221 ¹	..	..
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:					
Spring wheat - Blé de printemps:		bu. - boiss.			
1963	4,400	28.9	127,000	1.70	216
1964	3,000	33.0	99,000	1.70	168
1965	2,500	25.6	64,000	1.75	112
1966	2,100	35.7	75,000	1.75	131
1967	1,600	28.8	46,000	1.73	80
1968	2,000	37.0	74,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1963	87,000	45.3	3,941,000	0.80	3,153
1964	94,000	57.3	5,386,000	0.80	4,309
1965	92,000	39.5	3,634,000	0.85	3,089
1966	85,900	62.7	5,386,000	0.80	4,309
1967	80,000	43.7	3,496,000	0.84	2,937
1968	78,000	55.0	4,290,000	..	..
Barley - Orge:					
1963	15,000	41.7	626,000	1.07	670
1964	9,000	52.9	476,000	1.06	505
1965	10,000	36.1	361,000	1.10	397
1966	11,600	59.0	684,000	1.08	739
1967	18,000	31.0	558,000	1.10	614
1968	16,000	55.4	886,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1963	48,000	49.0	2,350,000	0.89	2,092
1964	45,000	58.4	2,628,000	0.94	2,470
1965	47,000	42.5	1,998,000	0.97	1,938
1966	48,100	65.0	3,126,000	0.88	2,751
1967	50,000	44.6	2,230,000	0.94	2,096
1968	53,000	57.8	3,063,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:					
		cwt.			
1963	41,000	202.4	8,300,000	1.50	12,450
1964	40,000	209.4	8,372,000	2.27	24,279
1965	44,000	166.8	7,341,000	2.55	18,720
1966	52,100	206.8	10,776,000	1.09	11,746
1967	51,000	188.4	9,607,000	1.37	13,162
1968	53,000	200.2	10,611,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:					
		tons - tonnes			
1963	178,000	1.78	317,000	12.00	3,804
1964	176,000	2.02	356,000	12.25	4,361
1965	177,000	1.36	241,000	16.00	3,856
1966	182,000	1.94	353,000	13.00	4,589
1967	180,000	2.04	367,000	14.82	5,439
1968	184,000	2.05	377,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1963	3,000	12.67	38,000	19.00	722
1964	3,100	16.13	50,000	21.00	1,050
1965	2,700	10.00	27,000	24.00	648
1966	1,900	13.16	25,000	22.60	565
1967	1,700	12.35	21,000	19.00	399
1968	1,400	14.30	20,000	..	..

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
1963	700	30.0	21,000	1.65	35
1964	600	31.7	19,000	1.74	33
1965	800	27.5	22,000	1.70	37
1966	1,400	38.6	54,000	1.70	92
1967	2,000	33.0	66,000	1.69	112
1968	2,000	41.0	82,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1963	30,000	43.8	1,314,000	0.88	1,156
1964	31,000	48.3	1,497,000	0.86	1,287
1965	28,000	41.7	1,168,000	0.90	1,051
1966	25,700	56.8	1,460,000	0.93	1,358
1967	24,000	38.0	912,000	0.92	839
1968	25,000	47.8	1,195,000	..	..
Barley - Orge:					
1963	1,700	35.9	61,000	1.13	69
1964	1,800	41.7	75,000	1.15	86
1965	2,500	35.2	88,000	1.19	105
1966	3,600	50.6	182,000	1.26	229
1967	6,000	32.5	195,000	1.30	254
1968	5,000	45.4	227,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1963	7,700	40.0	308,000	1.02	314
1964	9,300	51.7	481,000	1.05	505
1965	8,600	41.0	353,000	1.10	388
1966	10,100	56.7	573,000	1.12	642
1967	13,000	36.0	468,000	1.10	515
1968	12,700	49.8	633,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1963	6,200	145.0	899,000	1.80	1,618
1964	5,800	146.2	848,000	2.85	2,417
1965	5,800	122.6	711,000	2.83	2,017
1966	6,200	156.9	973,000	1.65	1,605
1967	5,000	138.6	693,000	1.85	1,282
1968	5,100	120.0	612,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1963	228,000	2.17	495,000	16.00	7,920
1964	224,000	2.10	470,000	15.75	7,402
1965	225,000	1.87	421,000	18.00	7,578
1966	228,000	2.30	520,000	14.50	7,540
1967	218,000	2.10	458,000	17.25	7,900
1968	214,000	1.90	407,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1963	1,900	13.16	25,000	18.00	450
1964	1,800	12.78	23,000	19.00	437
1965	1,500	13.33	20,000	30.00	600
1966	1,300	13.85	18,000	30.60	551
1967	1,200	10.00	12,000	30.00	360
1968	1,100	11.00	12,000	..	..
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
Spring wheat - Blé de printemps:		bu. - boiss.			
1963	2,000	25.0	50,000	1.71	86
1964	2,500	32.0	80,000	1.72	138
1965	3,600	27.8	100,000	1.75	175
1966	4,000	33.5	134,000	1.75	234
1967	4,100	26.8	110,000	1.70	187
1968	4,500	33.1	149,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1963	87,000	40.2	3,500,000	0.82	2,870
1964	82,000	47.5	3,895,000	0.82	3,194
1965	84,000	40.2	3,377,000	0.85	2,870
1966	72,600	50.5	3,666,000	0.84	3,079
1967	74,000	38.8	2,871,000	0.85	2,440
1968	67,000	44.3	2,968,000	..	..
Barley - Orge:					
1963	3,700	35.1	130,000	1.16	151
1964	3,700	39.5	146,000	1.20	175
1965	4,000	34.5	138,000	1.25	172
1966	5,600	44.5	249,000	1.24	309
1967	9,000	30.0	270,000	1.24	335
1968	7,500	46.0	345,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$ '000
New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:					
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1963	8,400	42.1	354,000	0.98	347
1964	9,300	46.3	431,000	1.00	431
1965	9,200	38.8	357,000	1.05	375
1966	9,500	50.0	475,000	1.09	518
1967	8,000	38.0	304,000	1.04	316
1968	7,800	44.5	347,000	..	..
Buckwheat - Sarrasin:					
1963	2,400	32.5	78,000	1.20	94
1964	2,500	36.8	92,000	1.20	110
1965	2,300	30.0	69,000	1.20	83
1966	2,000	38.5	77,000	1.19	92
1967	2,200	31.8	70,000	1.23	86
1968	2,400	38.0	91,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1963	53,000	204.3	10,828,000	1.40	15,159
1964	54,000	215.0	11,610,000	2.85	33,088
1965	57,000	197.9	11,280,000	2.20	24,816
1966	64,900	222.7	14,450,000	1.05	15,172
1967	62,000	203.0	12,585,000	1.31	16,486
1968	61,000	201.0	12,261,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1963	270,000	1.98	535,000	14.00	7,490
1964	261,000	1.93	504,000	14.50	7,308
1965	249,000	1.50	374,000	17.50	6,545
1966	243,000	1.95	474,000	15.00	7,110
1967	234,000	2.06	482,000	16.75	8,074
1968	236,000	1.97	465,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1963	1,900	11.05	21,000	17.00	357
1964	1,800	10.56	19,000	19.00	361
1965	1,500	9.33	14,000	24.50	343
1966	1,100	12.73	14,000	24.70	346
1967	1,100	10.00	11,000	26.00	286
1968	1,000	10.40	10,000	..	..
Québec:					
Spring wheat - Blé de printemps:		bu. - boiss.			
1963	12,200	26.0	317,000	1.70	539
1964	19,500	26.0	507,000	1.70	862
1965	26,500	24.4	647,000	1.67	1,080
1966	29,000	26.5	768,000	1.73	1,329
1967	29,100	25.9	754,000	1.74	1,312
1968	30,000	27.7	831,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1963	1,146,000	38.3	43,892,000	0.86	37,747
1964	1,121,000	40.2	45,064,000	0.87	39,206
1965	1,083,000	36.0	38,968,000	0.89	34,699
1966	1,002,000	43.1	43,186,000	0.89	38,346
1967	1,018,000	40.3	41,025,000	0.85	34,871
1968	984,000	42.6	41,918,000	..	..
Barley - Orge:					
1963	14,900	33.4	498,000	1.17	583
1964	15,000	37.2	558,000	1.17	653
1965	16,700	36.0	601,000	1.21	727
1966	15,500	37.0	574,000	1.22	700
1967	17,000	37.8	643,000	1.21	778
1968	18,000	36.6	665,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1963	3,600	22.7	82,000	1.15	94
1964	3,000	22.8	68,000	1.05	71
1965	4,100	23.0	94,000	1.10	103
1966	4,900	23.5	115,000	1.12	129
1967	4,900	23.4	115,000	1.14	131
1968	4,200	24.7	104,000	..	..
Flaxseed - Graine de lin:					
1963	29,000	13.6	394,000	3.06	1,206
1964	35,700	14.3	511,000	2.98	1,523
1965	28,000	15.7	440,000	2.85	1,254
1966	18,500	15.4	285,000	2.72	775
1967	17,000	14.9	253,000	3.16	799
1968	15,600	16.4	256,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Quebec - Concluded - fin:					
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1963	92,800	39.0	3,619,000	1.12	4,053
1964	97,600	41.0	4,002,000	1.10	4,402
1965	99,700	34.2	3,410,000	1.15	3,922
1966	102,000	43.4	4,427,000	1.19	5,268
1967	110,000	40.2	4,422,000	1.20	5,306
1968	87,800	43.4	3,811,000	..	..
Corn for grain - Maïs à grain:					
1966	17,700	63.1	1,117,000	1.50	1,676
1967	20,000	77.9	1,558,000	1.50	2,337
1968	30,000	84.5	2,535,000	..	..
Buckwheat - Sarrasin:					
1963	16,900	24.6	416,000	1.18	491
1964	15,700	25.0	392,000	1.16	455
1965	17,800	14.2	253,000	1.20	304
1966	16,000	26.0	416,000	1.21	503
1967	13,300	23.3	310,000	1.23	381
1968	14,000	25.2	353,000	..	..
Peas, dry - Pois, secs:					
1963	1,600	21.5	34,000	3.75	128
1964	1,400	22.0	31,000	4.50	140
1965	1,600	20.5	33,000	4.60	152
1966	1,400	21.4	30,000	4.11	123
1967	1,700	21.7	37,000	3.90	144
1968	1,700	20.3	35,000	..	..
Beans, dry - Haricots secs:					
1963	800	18.2	15,000	4.40	66
1964	1,200	19.0	23,000	5.10	117
1965	1,100	17.0	19,000	4.75	90
1966	1,000	19.0	19,000	4.00	76
1967	1,000	18.3	18,000	4.35	78
1968	900	18.0	16,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:					
		cbw.			
1963	72,600	123.0	8,930,000	1.85	16,520
1964	67,000	135.0	9,045,000	2.50	22,612
1965	72,300	114.0	8,242,000	2.46	20,275
1966	74,700	117.4	8,770,000	1.72	15,084
1967	71,000	111.8	7,938,000	2.05	16,273
1968	70,000	138.8	9,716,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:					
		tons - tonnes			
1963	3,386,000	1.86	6,298,000	16.00	100,768
1964	3,367,000	1.80	6,061,000	17.25	104,552
1965	3,329,000	1.21	4,028,000	26.50	106,742
1966	3,378,000	1.98	6,688,000	18.60	124,397
1967	3,353,000	2.15	7,209,000	15.70	113,181
1968	3,345,000	1.97	6,590,000	..	..
Fodder corn - Maïs fourrager:					
1963	54,700	11.76	643,000	6.15	3,954
1964	58,600	11.61	680,000	6.55	4,454
1965	65,600	10.49	688,000	7.00	4,816
1966	73,900	12.48	922,000	7.25	6,684
1967	76,400	12.47	953,000	8.00	7,624
1968	85,600	12.27	1,050,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1963	6,100	7.32	45,000	19.00	855
1964	5,100	7.98	41,000	19.00	779
1965	4,700	8.00	38,000	20.00	760
1966	4,100	7.80	32,000	21.00	672
1967	3,700	10.00	37,000	20.00	740
1968	4,000	11.19	45,000	..	..
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1963	10,557	10.67	112,692	16.00	1,803
1964	10,628	14.16	150,544	16.21	2,440
1965	9,257	17.30	160,114	18.31	2,932
1966	8,417	15.47	130,196	18.32	2,385
1967	8,776	15.19	133,343	18.18	2,424
1968	11,381 ³	17.89 ³	203,606 ³	..	..
Ontario:					
		bu. - boiss.			
1963	438,000	40.3	17,645,000	1.70	30,030
1964	451,000	40.2	18,143,000	1.68	30,480
1965	354,000	37.1	13,149,000	1.65	21,696
1966	341,000	44.6	15,200,000	1.81	27,512
1967	440,000	38.7	15,480,000	1.81	28,019
1968	355,000	42.0	14,910,000	..	..

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Ontario - Continued - suite:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
1963	21,000	25.7	540,000	1.71	923
1964	21,000	25.8	542,000	1.68	911
1965	22,000	26.1	574,000	1.65	947
1966	22,000	28.5	627,000	1.81	1,135
1967	13,000	28.0	364,000	1.81	659
1968	11,000	27.1	298,000	..	..
All wheat - Tout blé:					
1963	459,000	39.6	18,185,000	1.70	30,953
1964	472,000	39.6	18,685,000	1.68	31,391
1965	376,000	36.5	13,723,000	1.65	22,643
1966	363,000	43.6	15,844,000	1.81	28,647
1967	413,000	38.4	15,844,000	1.81	28,678
1968	366,000	41.6	15,208,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1963	1,650,000	52.2	86,130,000	0.74	63,736
1964	1,520,000	53.2	80,864,000	0.74	59,839
1965	1,370,000	56.8	77,816,000	0.79	61,475
1966	1,219,000	48.6	59,243,000	0.83	49,172
1967	1,083,000	53.9	58,374,000	0.83	48,450
1968	984,000	59.7	58,745,000	..	..
Barley - Orge:					
1963	100,000	44.6	4,460,000	1.06	4,728
1964	140,000	45.3	6,342,000	1.10	6,976
1965	195,000	49.2	9,594,000	1.13	10,841
1966	265,000	42.4	11,236,000	1.22	13,708
1967	285,000	46.3	13,196,000	1.19	15,703
1968	300,000	54.4	16,320,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1963	64,000	24.2	1,551,000	1.11	1,719
1964	56,000	25.4	1,422,000	1.09	1,550
1965	50,000	25.5	1,275,000	1.10	1,402
1966	47,100	27.8	1,309,000	1.19	1,558
1967	49,000	26.6	1,303,000	1.20	1,564
1968	52,000	27.6	1,435,000	..	..
Flaxseed - Graine de lin:					
1963	23,000	17.9	411,000	2.85	1,171
1964	23,000	16.3	375,000	2.85	1,069
1965	20,000	15.8	316,000	2.56	809
1966	14,500	14.8	215,000	2.64	568
1967	7,000	16.0	112,000	2.85	319
1968	6,000	16.8	101,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1963	750,000	55.7	41,775,000	0.86	35,926
1964	780,000	55.8	43,524,000	0.85	36,995
1965	810,000	59.7	48,357,000	0.88	42,554
1966	845,000	48.4	40,898,000	0.95	38,853
1967	815,000	55.8	45,477,000	0.94	42,748
1968	825,000	61.6	50,820,000	..	..
Corn for grain - Maïs à grain:					
1963	548,000	65.7	36,004,000	1.37	49,325
1964	650,000	81.1	52,715,000	1.30	68,530
1965	740,000	80.2	59,348,000	1.30	77,152
1966	786,000	82.8	65,081,000	1.47	95,669
1967	850,000	85.0	72,250,000	1.25	90,312
1968	920,000	84.9	78,108,000	..	..
Buckwheat - Sarrasin:					
1963	16,800	24.0	403,000	1.23	496
1964	16,000	24.4	390,000	1.12	437
1965	15,000	24.4	366,000	1.11	406
1966	13,900	23.8	331,000	1.11	367
1967	15,000	25.8	387,000	1.21	468
1968	15,000	26.8	402,000	..	..
Peas, dry - Pois secs:					
1963	2,500	20.8	52,000	2.75	143
1964	2,700	20.0	54,000	2.59	140
1965	2,500	19.8	50,000	2.60	130
1966	2,500	18.0	45,000	2.75	124
1967	3,000	17.0	51,000	3.00	153
1968	3,000	19.7	59,000	..	..
Beans, dry - Haricots secs:					
1963	70,000	21.7	1,519,000	4.32	6,562
1964	82,000	24.8	2,034,000	4.23	8,604
1965	94,000	23.2	2,181,000	4.38	9,553
1966	117,000	24.9	2,913,000	4.10	11,943
1967	85,000	16.7	1,417,000	5.40	7,652
1968	90,000	17.8	1,605,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 - Continued

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Ontario — Concluded — fin:					
Soybeans — Soya:					
1963.....	228,000	21.9	5,002,000	2.80	14,006
1964.....	231,000	30.2	6,976,000	2.87	20,021
1965.....	265,000	30.3	8,030,000	2.70	21,681
1966.....	279,000	32.3	9,012,000	3.00	27,036
1967.....	290,000	27.9	8,091,000	2.68	21,684
1968.....	295,000	30.6	9,027,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1963.....	51,000	192.0	9,792,000	2.00	19,584
1964.....	51,000	198.0	10,098,000	2.70	27,265
1965.....	52,000	189.0	9,828,000	2.85	28,010
1966.....	52,100	192.0	10,003,000	1.56	15,605
1967.....	48,000	153.0	7,344,000	1.95	14,321
1968.....	45,000	191.2	8,604,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1963.....	3,331,000	2.19	7,295,000	17.70	129,122
1964.....	3,356,000	2.04	6,846,000	20.80	142,397
1965.....	3,381,000	1.76	5,951,000	24.60	147,585
1966.....	3,418,000	2.31	7,896,000	19.50	153,972
1967.....	3,440,000	2.60	8,944,000	18.00	160,992
1968.....	3,250,000	2.46	7,995,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1963.....	340,000	11.65	3,961,000	5.40	21,389
1964.....	380,000	12.80	4,864,000	5.75	27,968
1965.....	420,000	11.80	4,956,000	6.10	30,232
1966.....	454,000	11.80	5,357,000	6.52	34,928
1967.....	480,000	12.70	6,096,000	6.50	39,624
1968.....	495,000	13.00	6,435,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1963.....	10,000	14.25	142,000	25.60	3,635
1964.....	9,000	16.15	145,000	23.20	3,364
1965.....	7,800	15.68	122,000	24.00	2,928
1966.....	6,700	15.82	106,000	26.00	2,756
1967.....	6,000	15.00	90,000	30.00	2,700
1968.....	5,500	14.95	82,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1963.....	16,811	14.58	245,030	23.22	5,690
1964.....	18,742	17.91	335,675	12.64	4,243
1965.....	10,950	19.71	215,845	13.70	2,957
1966.....	11,925	18.14	216,312	13.95	3,018
1967.....	14,124	20.31	286,927	13.25	3,802
1968.....	..	..	..	..	..
Manitoba:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
		bu. — boiss.			
1963.....	3,153,000	19.3	61,000,000	1.71 ¹	104,310 ¹
1964.....	3,385,000	25.1	85,000,000	1.63 ¹	138,550 ¹
1965.....	3,240,000	24.4	79,000,000	1.65 ¹	130,350 ¹
1966.....	3,255,000	24.3	79,000,000	1.78 ¹	140,620 ¹
1967.....	3,520,000	25.6	90,000,000	1.61 ¹	144,900 ¹
1968.....	3,400,000	26.8	91,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1963.....	1,620,000	38.3	62,000,000	0.55 ¹	34,100 ¹
1964.....	1,635,000	44.6	73,000,000	0.65 ¹	47,450 ¹
1965.....	1,525,000	48.5	74,000,000	0.71 ¹	52,540 ¹
1966.....	1,530,000	41.8	64,000,000	0.75 ¹	48,000 ¹
1967.....	1,600,000	41.2	66,000,000	0.70 ²	46,200 ²
1968.....	1,580,000	51.3	81,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1963.....	584,000	27.4	16,000,000	0.97 ¹	15,520 ¹
1964.....	497,000	32.2	16,000,000	1.05 ¹	16,800 ¹
1965.....	601,000	36.6	22,000,000	1.05 ¹	23,100 ¹
1966.....	875,000	32.0	28,000,000	1.10 ¹	30,800 ¹
1967.....	970,000	34.0	33,000,000	0.91 ²	30,030 ²
1968.....	1,170,000	36.8	43,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1963.....	92,000	22.3	2,050,000	1.25	2,562
1964.....	130,000	21.2	2,750,000	1.05	2,888
1965.....	130,000	22.6	2,940,000	1.04	3,058
1966.....	97,500	24.0	2,344,000	1.08	2,532
1967.....	140,000	18.9	2,650,000	1.08	2,862
1968.....	119,000	20.8	2,480,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1963.....	3,000	16.7	50,000	1.26	63
1964.....	3,000	16.7	50,000	1.04	52
1965.....	3,000	20.0	60,000	1.03	62
1966.....	3,000	18.7	56,000	1.07	60
1967.....	1,100	15.5	17,000	1.06	18
1968.....	1,000	20.0	20,000	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 — Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 — suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Manitoba — Continued — suite:					
All rye — Tout seigle:					
1963	95,000	22.1	2,100,000	1.25	2,625
1964	133,000	21.1	2,800,000	1.05	2,940
1965	133,000	22.6	3,000,000	1.04	3,120
1966	100,500	23.9	2,400,000	1.08	2,592
1967	141,100	18.9	2,667,000	1.08	2,880
1968	120,000	20.8	2,500,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1963	820,000	11.3	9,300,000	2.85	26,505
1964	1,025,000	10.3	10,600,000	2.95	31,270
1965	1,350,000	12.0	16,200,000	2.69	43,578
1966	1,107,000	9.0	10,000,000	2.70	27,000
1967	660,000	8.6	5,700,000	3.08	17,556
1968	820,000	11.6	9,500,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1963	126,000	31.0	3,900,000	0.76	2,964
1964	126,000	38.9	4,900,000	0.84	4,116
1965	146,000	41.1	6,000,000	0.85	5,100
1966	184,000	37.2	6,845,000	0.95	6,503
1967	178,000	37.6	7,700,000	0.90	6,030
1968	178,000	43.3	7,700,000	..	..
Corn for grain — Maïs à grain:					
1963	4,500	40.0	180,000	1.25	225
1964	5,000	25.0	125,000	1.20	150
1965	6,000	25.0	150,000	1.25	188
1966	2,900	44.8	130,000	1.47	191
1967	5,500	50.0	275,000	1.50	412
1968	2,500	40.0	100,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1963	15,000	20.0	300,000	1.45	435
1964	26,000	15.4	400,000	1.40	400
1965	20,000	10.0	200,000	1.05	210
1966	22,700	15.0	340,000	1.85	629
1967	45,000	11.7	525,000	2.00	1,050
1968	50,000	10.6	530,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1963	37,000	18.9	700,000	2.30	1,610
1964	59,000	23.0	1,357,000	1.90	2,578
1965	42,500	22.2	944,000	1.80	1,699
1966	46,000	15.9	731,000	2.25	1,645
1967	30,000	23.3	700,000	2.10	1,470
1968	33,000	16.0	528,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1963	45,000	16.9	760,000	2.50	1,900
1964	84,000	17.5	1,470,000	2.70	3,969
1965	145,000	16.6	2,400,000	2.45	5,880
1966	170,000	12.4	2,100,000	2.45	5,145
1967	145,000	15.9	2,300,000	1.92	4,416
1968	91,000	17.6	1,600,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1963	19,800	105.0	2,079,000	1.33	2,765
1964	20,800	120.0	2,496,000	3.00	7,488
1965	22,400	117.0	2,621,000	2.70	7,077
1966	24,500	125.0	3,062,000	1.60	4,899
1967	26,500	109.4	2,900,000	1.94	5,626
1968	26,500	113.2	3,000,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:		lb. — liv.			
1963	27,000	748	20,200,000	0.05	1,010
1964	12,000	725	8,700,000	0.05	435
1965	28,000	850	23,800,000	0.051	1,214
1966	31,500	549	17,300,000	0.051	882
1967	29,000	700	20,300,000	0.054	1,096
1968	65,000	846	55,000,000	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1963	37,000	950	35,150,000	0.044	1,547
1964	48,000	525	25,200,000	0.05	1,260
1965	48,000	550	26,400,000	0.06	1,584
1966	43,100	650	28,000,000	0.06	1,680
1967	44,000	800	35,200,000	0.045	1,584
1968	37,000	650	24,000,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1963	1,020,000	1.83	1,867,000	15.00	28,005
1964	990,000	1.48	1,465,000	16.00	23,440
1965	960,000	1.70	1,632,000	16.50	26,928
1966	1,065,000	1.97	2,098,000	16.50	34,617
1967	1,052,000	1.52	1,600,000	17.50	28,000
1968	940,000	1.70	1,600,000	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	tons - tonnes		\$	\$'000
Manitoba—Concluded - fin:					
Fodder corn - Maïs fourrager:					
1963	37,800	7.99	302,000	7.00	2,114
1964	49,000	5.00	245,000	6.00	1,470
1965	44,000	5.95	262,000	7.00	1,834
1966	37,100	6.15	228,000	7.00	1,596
1967	26,000	5.38	140,000	7.00	980
1968	29,500	5.69	168,000	..	..
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1963	28,100	12.37	347,719	16.66	5,793
1964	29,820	9.55	284,711	14.17	4,034
1965	25,917	10.12	262,273	17.16	4,501
1966	23,045	10.61	244,533	16.79	4,106
1967	26,898	8.43	226,732	17.80	4,036
1968	29,079 ¹	10.26 ¹	298,419 ¹	..	..
Saskatchewan:					
Spring wheat - Blé de printemps:		bu. - boiss.			
1963	17,910,000	27.5	493,000,000	1.75 ¹	862,750 ¹
1964	19,200,000	18.1	348,000,000	1.60 ¹	556,800 ¹
1965	18,500,000	21.6	400,000,000	1.70 ¹	680,000 ¹
1966	19,405,000	27.7	537,000,000	1.77 ¹	950,490 ¹
1967	19,670,000	17.2	339,000,000	1.58 ²	535,620 ²
1968	19,000,000	19.6	372,000,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1963	2,216,000	53.2	118,000,000	0.55 ¹	64,900 ¹
1964	1,469,000	36.8	54,000,000	0.83 ¹	34,020 ¹
1965	1,920,000	49.0	94,000,000	0.69 ¹	64,860 ¹
1966	1,838,000	50.6	93,000,000	0.68 ¹	63,240 ¹
1967	1,530,000	32.0	49,000,000	0.68 ²	33,320 ²
1968	1,800,000	41.1	74,000,000	..	..
Barley - Orge:					
1963	1,930,000	40.4	78,000,000	0.95 ¹	74,100 ¹
1964	1,400,000	24.3	34,000,000	1.02 ¹	34,680 ¹
1965	1,750,000	37.1	65,000,000	1.04 ¹	67,600 ¹
1966	2,255,000	42.6	96,000,000	1.05 ¹	100,800 ¹
1967	2,350,000	26.8	63,000,000	0.86 ²	54,180 ²
1968	2,510,000	31.9	80,000,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1963	267,000	20.6	5,500,000	1.20	6,600
1964	247,000	15.4	3,800,000	1.03	3,914
1965	333,000	22.5	7,500,000	1.04	7,800
1966	328,000	23.2	7,600,000	1.08	8,208
1967	269,000	15.0	4,000,000	1.06	4,240
1968	328,000	17.1	5,600,000	..	..
Spring rye - Seigle de printemps:					
1963	69,400	18.7	1,300,000	1.20	1,560
1964	73,000	9.6	700,000	1.03	721
1965	77,000	16.9	1,300,000	1.04	1,352
1966	70,300	19.9	1,400,000	1.08	1,512
1967	58,200	12.0	700,000	1.06	742
1968	57,000	15.8	900,000	..	..
All rye - Tout seigle:					
1963	336,400	20.2	6,800,000	1.20	8,160
1964	320,000	14.1	4,500,000	1.03	4,635
1965	410,000	21.5	8,800,000	1.04	9,152
1966	398,300	22.6	9,000,000	1.08	9,720
1967	327,200	14.4	4,700,000	1.06	4,982
1968	385,000	16.9	6,500,000	..	..
Flaxseed - Graine de lin:					
1963	506,000	14.4	7,300,000	2.95	21,535
1964	521,000	8.6	4,500,000	2.93	13,185
1965	560,000	13.0	7,300,000	2.72	19,856
1966	429,000	14.0	6,000,000	2.73	16,380
1967	193,000	8.3	1,600,000	3.06	4,896
1968	397,000	10.1	4,000,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1963	100,000	44.0	4,400,000	0.75	3,300
1964	94,000	27.7	2,600,000	0.79	2,054
1965	135,000	40.0	5,400,000	0.81	4,374
1966	93,000	43.6	8,671,000	0.82	5,470
1967	128,000	28.1	3,600,000	0.85	3,060
1968	138,000	34.1	4,700,000	..	..

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 - Continued
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Saskatchewan - Concluded - fin:					
Peas, dry - Pois secs:					
1963	2,800	21.1	59,000	2.00	118
1964	2,600	11.9	31,000	2.10	65
1965	1,600	20.0	32,000	2.25	72
1966	1,000	25.0	25,000	2.45	61
1967	800	21.2	17,000	1.83	31
1968	1,000	30.0	30,000	..	..
Rapeseed - Graine de colza:					
1963	210,000	19.2	4,040,000	2.50	10,100
1964	303,000	17.5	5,300,000	2.75	14,575
1965	555,000	19.3	10,700,000	2.40	25,680
1966	731,000	17.4	12,700,000	2.45	31,115
1967	600,000	17.0	10,200,000	1.94	19,788
1968	511,000	20.2	10,300,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:					
		cwt.			
1963	11,700	86.6	1,013,000	1.85	1,874
1964	8,200	78.0	640,000	3.70	2,368
1965	8,400	78.9	663,000	2.85	1,890
1966	8,500	72.8	619,000	2.50	1,548
1967	8,000	72.0	576,000	3.24	1,866
1968	7,500	93.3	700,000	..	..
Mustard seed - Graine de moutarde:					
		lb. - liv.			
1963	54,000	950	51,300,000	0.038	1,949
1964	29,000	621	18,000,000	0.036	648
1965	58,000	800	46,400,000	0.046	2,134
1966	81,200	850	69,000,000	0.046	3,174
1967	78,000	675	52,650,000	0.053	2,790
1968	320,000	900	288,000,000	..	..
Sunflower seed - Graine de tournesol:					
1963	3,500	900	3,150,000	0.05	158
1964	23,000	150	3,450,000	0.046	159
1965	16,500	150	2,475,000	0.05	124
1966	6,700	500	3,350,000	0.05	168
1967	1,800	450	810,000	0.055	45
1968	2,500	240	600,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:					
		tons - tonnes			
1963	1,110,000	1.70	1,887,000	14.00	26,418
1964	1,165,000	1.06	1,235,000	17.00	20,995
1965	1,190,000	1.87	2,225,000	16.00	35,600
1966	1,246,000	1.71	2,131,000	16.00	34,096
1967	1,100,000	1.11	1,225,000	19.00	23,275
1968	1,100,000	1.18	1,300,000	..	..
Fodder corn - Maïs fourrager:					
1963	4,900	4.90	24,000	12.00	288
1964	5,400	2.96	16,000	12.00	192
1965	5,900	3.90	23,000	12.50	288
1966	6,300	4.29	27,000	12.00	324
1967	7,000	2.86	20,000	12.00	240
1968	5,800	2.88	17,000	..	..
Alberta:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
		bu. - boiss.			
1963	5,933,000	25.1	149,000,000	1.73 ¹	257,770 ¹
1964	6,495,000	22.3	145,000,000	1.55 ¹	224,750 ¹
1965	6,050,000	25.3	153,000,000	1.64 ¹	250,520 ¹
1966	6,506,000	29.4	191,000,000	1.73 ¹	330,430 ¹
1967	6,380,000	22.7	145,000,000	1.55 ²	224,750 ²
1968	6,460,000	25.7	166,000,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1963	2,424,000	51.2	124,000,000	0.53 ¹	65,720 ¹
1964	1,950,000	40.5	79,000,000	0.60 ¹	47,400 ¹
1965	2,200,000	47.3	104,000,000	0.68 ¹	70,720 ¹
1966	2,082,000	48.5	101,000,000	0.67 ¹	67,670 ¹
1967	1,960,000	40.8	80,000,000	0.72 ²	57,600 ²
1968	1,960,000	48.0	94,000,000	..	..
Barley - Orge:					
1963	3,408,000	34.9	119,000,000	0.93 ¹	110,670 ¹
1964	3,320,000	32.2	107,000,000	0.98 ¹	104,860 ¹
1965	3,390,000	33.9	115,000,000	1.02 ¹	117,300 ¹
1966	3,880,000	41.0	159,000,000	1.03 ¹	163,770 ¹
1967	4,280,000	31.3	134,000,000	0.91 ²	121,940 ²
1968	4,650,000	38.3	178,000,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1963	174,000	15.5	2,700,000	1.17	3,159
1964	157,000	20.1	3,150,000	1.02	3,213
1965	177,000	23.4	4,150,000	1.06	4,399
1966	143,000	26.2	3,750,000	1.09	4,088
1967	135,000	20.3	2,700,000	1.08	2,916
1968	84,000	22.1	1,860,000	..	..

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by provinces, 1963-1968 - Continued

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Alberta - Concluded - fin:					
Spring rye - Seigle de printemps:					
1963	26,400	18.2	480,000	1.17	562
1964	24,900	14.1	350,000	1.02	357
1965	23,000	19.6	450,000	1.06	477
1966	29,300	18.8	550,000	1.09	599
1967	25,000	16.0	400,000	1.08	432
1968	30,000	18.0	540,000	..	..
All rye - Tout seigle:					
1963	200,400	15.9	3,180,000	1.17	3,721
1964	181,900	19.2	3,500,000	1.02	3,570
1965	200,000	23.0	4,600,000	1.06	4,876
1966	172,300	25.0	4,300,000	1.09	4,687
1967	160,000	19.4	3,100	1.08	3,348
1968	114,000	21.1	2,400,000	..	..
Flaxseed - Graine de lin:					
1963	303,000	12.2	3,700,000	2.98	11,026
1964	370,000	11.6	4,300,000	2.94	12,642
1965	355,000	13.8	4,900,000	2.75	13,475
1966	347,000	15.9	5,500,000	2.75	15,125
1967	185,000	11.7	1,700,000	3.08	5,236
1968	285,000	15.1	4,300,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1963	330,000	42.1	13,893,000	0.81	11,253
1964	370,000	33.5	12,395,000	0.83	10,288
1965	380,000	38.8	14,744,000	0.84	12,385
1966	410,000	44.3	18,163,000	0.87	15,802
1967	361,000	36.0	13,000,000	0.90	11,700
1968	360,000	39.7	14,300,000	..	..
Peas, dry: - Pois secs:					
1963	7,700	21.8	168,000	2.30	386
1964	8,200	24.1	198,000	2.52	499
1965	8,000	26.9	215,000	2.50	538
1966	8,000	23.9	191,000	3.00	573
1967	10,000	27.4	274,000	3.00	822
1968	13,000	25.0	325,000	..	..
Rapeseed - Graine de colza:					
1963	223,000	16.0	3,560,000	2.54	9,042
1964	404,000	16.0	6,460,000	2.75	17,765
1965	735,000	12.9	9,500,000	2.40	22,800
1966	624,000	17.6	11,000,000	2.50	27,500
1967	875,000	13.9	12,200,000	1.91	23,302
1968	450,000	15.1	6,800,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:					
		cbw.			
1963	21,500	116.3	2,500,000	1.95	4,875
1964	21,100	115.1	2,429,000	4.00	9,716
1965	23,000	130.4	3,000,000	2.85	8,550
1966	25,400	153.8	3,907,000	2.45	9,572
1967	22,400	142.9	3,200,000	3.05	9,760
1968	24,400	135.2	3,300,000	..	..
Mustard seed - Graine de moutarde:					
		lb. - liv.			
1963	45,000	800	36,000,000	0.041	1,476
1964	35,000	657	23,000,000	0.04	920
1965	70,000	750	52,500,000	0.046	2,415
1966	87,900	900	79,100,000	0.046	3,639
1967	114,000	675	76,950,000	0.048	3,694
1968	148,000	851	126,000,000	..	..
Sunflower seed - Graine de tournesol:					
1963	1,500	1,025	1,538,000	0.05	77
1964	7,500	300	2,250,000	0.0475	107
1965	3,500	100	350,000	0.05	18
1966	3,200	450	1,440,000	0.04	58
1967	..	..	..	..	..
1968	500	300	150,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:					
		tons - tonnes			
1963	2,600,000	1.48	3,848,000	16.00	61,568
1964	2,652,000	1.37	3,633,000	19.00	69,027
1965	2,864,000	1.94	5,556,000	16.00	88,896
1966	2,938,000	1.61	4,730,000	16.50	78,045
1967	2,875,000	1.39	4,000,000	20.00	80,000
1968	2,740,000	1.17	3,200,000	..	..
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1963	39,755	14.60	580,306	17.75	10,300
1964	42,122	12.51	526,982	15.89	8,374
1965	38,899	12.96	504,109	17.20	8,671
1966	37,884	15.19	575,513	16.71	9,617
1967	33,507	12.95	434,080	17.95	7,792
1968	39,206 ¹	15.21 ³	596,196 ³	..	..

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1963-1968 - Concluded
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1963-1968 - fin

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
British Columbia - Colombie-Britannique:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
1963	94,300	19.1	1,800,000	1.48	2,664
1964	120,000	27.8	3,336,000	1.50	5,004
1965	102,000	28.0	2,856,000	1.45	4,141
1966	127,000	27.4	3,480,000	1.48	5,150
1967	101,000	20.8	2,100,000	1.60	3,360
1968	158,000	28.5	4,500,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1963	77,800	39.8	3,100,000	0.60	1,860
1964	82,000	52.4	4,300,000	0.61	2,623
1965	60,000	50.0	3,000,000	0.67	2,010
1966	68,700	54.4	3,737,000	0.69	2,579
1967	67,100	37.3	2,500,000	0.71	1,775
1968	77,900	56.5	4,400,000	..	..
Barley - Orge:					
1963	120,000	20.5	2,460,000	0.82	2,017
1964	108,000	35.8	3,866,000	0.83	3,209
1965	152,000	36.3	5,518,000	0.90	4,966
1966	150,000	35.4	5,310,000	0.92	4,885
1967	180,000	21.1	3,800,000	0.94	3,572
1968	160,000	36.9	5,900,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1963	1,700	27.6	47,000	1.17	55
1964	1,900	28.9	55,000	1.00	55
1965	1,900	34.2	65,000	1.00	65
1966	2,700	35.6	96,000	1.06	102
1967	3,100	31.0	96,000	1.07	103
1968	3,400	32.5	110,000	..	..
Flaxseed - Graine de lin:					
1963	1,400	7.9	11,000	2.94	32
1964	2,300	8.3	19,000	2.95	56
1965	1,700	11.8	20,000	2.71	54
1966	1,700	11.8	20,000	2.72	54
1967	1,400	9.3	13,000	3.00	39
1968	800	11.1	9,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1963	3,500	40.0	140,000	0.99	139
1964	4,000	47.5	190,000	1.05	200
1965	4,000	45.0	180,000	1.07	193
1966	4,900	54.1	265,000	1.15	305
1967	5,200	43.5	226,000	1.27	287
1968	4,700	48.6	228,000	..	..
Peas, dry - Pois, secs:					
1963	1,600	20.0	32,000	2.21	71
1964	2,000	26.5	53,000	2.17	116
1965	2,700	19.6	53,000	2.25	119
1966	2,400	30.0	72,000	2.09	150
1967	1,900	18.9	36,000	2.07	75
1968	1,600	28.3	45,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1963	9,300	184.9	1,720,000	2.50	4,300
1964	9,400	191.0	1,795,000	4.20	7,539
1965	10,500	200.0	2,100,000	3.40	7,140
1966	10,500	201.8	2,119,000	3.05	6,357
1967	9,900	191.9	1,900,000	3.30	6,270
1968	10,800	194.4	2,100,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1963	401,000	2.08	836,000	22.00	18,392
1964	422,000	2.37	1,000,000	21.50	21,500
1965	440,000	2.18	959,000	22.50	21,578
1966	458,000	2.53	1,159,000	21.50	24,918
1967	450,000	2.44	1,100,000	24.00	26,400
1968	429,000	2.56	1,100,000	..	..
Fodder corn - Maïs fourrager:					
1963	3,600	15.00	54,000	8.00	432
1964	4,100	14.39	59,000	8.00	472
1965	5,100	16.08	82,000	8.00	656
1966	6,400	17.03	109,000	8.00	872
1967	7,000	17.00	119,000	8.00	952
1968	9,400	17.55	165,000	..	..

¹ Includes final payment for wheat, oats and barley. - Comprend le paiement définitif sur le blé, l'avoine et l'orge.

² Subject to revision. - Sujets à révision.

³ Revised since release of Crop Report No. 20 on November 3, 1968. - Révisé depuis la publication du Rapport n° 20 sur les récoltes, le 3 novembre 1968.

TABLE 3. Acreages and Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1963-1968

TABLEAU 3. Superficie et production des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1963-1968

	Wheat Blé	Oats for grain Avoine à grain	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
acres						
Area — Superficie:						
1963	26,996,000	6,260,000	5,922,000	631,800	1,629,000	478,000
1964	29,080,000	5,054,000	5,217,000	634,900	1,916,000	791,000
1965	27,790,000	5,645,000	5,741,000	743,000	2,265,000	1,435,000
1966	29,166,000	5,450,000	7,010,000	671,000	1,883,000	1,525,000
1967	29,570,000	5,090,000	7,600,000	628,300	998,000	1,620,000
1968	28,860,000	5,340,000	8,330,000	619,000	1,502,000	1,052,000
bu., — boiss.						
Yield per acre — Rendement à l'acre:						
1963	26.0	48.6	36.0	19.1	12.5	17.5
1964	19.9	40.8	30.1	17.0	10.1	16.7
1965	22.7	48.2	35.2	22.1	12.5	15.7
1966	27.7	47.3	40.4	23.4	11.4	16.9
1967	19.4	38.3	30.3	16.7	9.0	15.2
1968	21.8	46.6	36.1	18.4	11.8	17.8
Production:						
1963	703,000,000	304,000,000	213,000,000	12,080,000	20,300,000	8,360,000
1964	578,000,000	206,000,000	157,000,000	10,800,000	19,400,000	13,230,000
1965	632,000,000	272,000,000	202,000,000	16,400,000	28,400,000	22,600,000
1966	807,000,000	258,000,000	283,000,000	15,700,000	21,500,000	25,800,000
1967	574,000,000	195,000,000	230,000,000	10,467,000	9,000,000	24,700,000
1968	629,000,000	249,000,000	301,000,000	11,400,000	17,800,000	18,700,000

Intended Acreages of Principal Field Crops

Basic data for the estimates of intended acreages in this report were obtained from the annual acreage intentions survey of the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments. It is emphasized that the intended acreages in this report are merely indicative of farmers' plans at March 1, and the acreages actually seeded, therefore, may vary considerably from the intentions figures, depending upon conditions before and during seeding. Additional factors, such as the availability of good quality seed, the market outlook and the possible effect of this report itself on farmers' plans may contribute to changes in acreages currently indicated. An estimate of the area actually sown to field crops in 1969 based on the Dominion Bureau of Statistics' annual June Survey is scheduled for release on July 16 for the Prairie Provinces and August 1 for all Canada.

Canadian farmers at March 1 intend to plant 26.0 million acres to all classes of wheat in 1969. This area is 12 per cent less than the 29.4 million acres seeded in 1968, and 14 per cent less than the 30.1 million acres seeded in 1967. It is anticipated that the oats acreage will total 9.1 million, an increase of 3 per cent, while barley is expected to increase by 8 per cent to 9.5 million acres compared with 8.8 million in 1968. Mixed grain acreage may total 1.7 million 2 per cent more than the previous year and corn for grain, forecast at 1.1 million acres, is 11 per cent larger than in 1968. The combined fall and spring rye area of 755,200 acres indicates an 11 per cent increase over last years' all rye acreage of 678,600.

The area intended for rapeseed in 1969 at 1,619,000 acres is 54 per cent above the 1,052,000 acres seeded in 1968 and approximates the record 1,620,000 acres planted in 1967. Flaxseed acreage is expected to increase by 62 per cent to 2.5 million acres compared with the 1.5 million acres sown last year and may result in the largest acreage in recent years. The acreage planned for soybeans remains unchanged from last year at 295,000 acres. Potato acreage forecast at 293,100 acres is 3 per cent less than the 303,300 acres in 1968. Summerfallow acreage in the Prairie Provinces is expected to increase by 3 per cent to 27.6 million acres, compared with 26.7 million in 1968.

Superficie projetée des principales grandes cultures

Les statistiques données dans le présent bulletin ont été établies à partir des réponses à l'enquête annuelle sur les prévisions d'ensemencement effectuée par les correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les ministères provinciaux. Il ne faut pas oublier que ces chiffres ne constituent qu'une indication des projets des cultivateurs au 1er mars et que les superficies réellement ensemencées pourront être différentes, selon les conditions avant et pendant les semailles. D'autres facteurs, comme par exemple les stocks disponibles de semences de bonne qualité, la situation du marché et, aussi, l'influence du présent bulletin sur les projets des cultivateurs peuvent entraîner des modifications. Le Bureau fédéral de la statistique publiera les estimations des superficies semées des grandes cultures, établies à partir de l'enquête de juin, le 16 juillet pour les Prairies et le 1er août pour l'ensemble du Canada.

Selon les chiffres disponibles le 1er mars, les cultivateurs canadiens ont prévu d'ensemencer en 1969, 26,0 millions d'acres en blé de toutes variétés. Cela représente une diminution de 12 p. 100 par rapport à la superficie ensemencée en 1968 (29,4 millions d'acres) et de 14 p. 100 par rapport à celle de 1967 (30,1 millions d'acres). Pour l'avoine, on prévoit une superficie de 9,1 millions d'acres, soit une augmentation de 3 p. 100. On prévoit une augmentation de 8 p. 100 de la superficie ensemencée en orge qui atteindra 9,5 millions d'acres contre 8,8 millions en 1968. La superficie ensemencée en céréales mélangées pourrait atteindre 1,7 million d'acres, soit 2 p. 100 de plus que l'année passée et, en ce qui concerne le maïs à grain, la superficie prévue de 1,1 million d'acres représente une augmentation de 11 p. 100 par rapport à celle de 1968. Ensemble, le seigle d'automne et le seigle de printemps couvriront 755,200 acres, soit une augmentation de 11 p. 100 par rapport à l'année dernière où 678,600 acres avaient été consacrées à l'ensemble du seigle.

La superficie prévue en 1969 pour le colza, soit 1,619,000 acres, représente une augmentation de 54 p. 100 par rapport à celle de l'année dernière (1,052,000 acres) et égale presque la superficie record de 1,620,000 acres cultivée en 1967. On prévoit que la superficie de graine de lin qui était de 1,5 million d'acres l'année dernière augmentera cette année de 62 p. 100 pour atteindre 2,5 millions d'acres; il s'agit peut être de la plus grande superficie consacrée à cette graine au cours des dernières années. La superficie prévue de soja (295,000) est la même que l'année dernière. Pour les pommes de terre, les prévisions sont de 293,100 acres soit 3 p. 100 de moins que l'année dernière (303,300 acres). On prévoit que la superficie de jachères des Prairies augmentera de 3 p. 100, passant de 26,7 millions d'acres en 1968 à 27,6 millions d'acres cette année.

In the Prairie Provinces questions pertaining to farmers' intentions to use commercial fertilizers were included in this survey. The 1969 survey results indicated that farmers in the three Prairie Provinces intend to use an estimated 12 per cent less fertilizer than was used in 1968. The 1969 percentage, by provinces, was as follows: Manitoba, down 18 per cent; Saskatchewan down 24 per cent and Alberta down 2 per cent.

For all Canada, the intended acreages for 1969, as reported at March 1, with 1968 acreages in brackets, were as follows: spring wheat 25,616,000 (29,067,500); oats for grain, 9,073,600 (8,815,900); barley, 9,523,300 (8,836,500); spring rye,¹ 112,000 (88,000); flaxseed, 2,468,000 (1,524,400); mixed grains, 1,703,600 (1,667,000); corn for grain 1,061,100 (952,500); soybeans, 295,000 (295,000); potatoes, 293,100 (303,300); rapeseed,¹ 1,619,000 (1,052,000); summerfallow,¹ 27,590,000 (26,660,000).

¹ Prairie Provinces only.

Dans les Prairies, on a profité de l'enquête pour poser des questions sur les prévisions relatives à l'emploi des engrais commerciaux. Les chiffres établis pour 1969 pour l'ensemble des trois provinces indiquent une diminution de 12 p. 100 par rapport à 1968. Par province, les changements s'établissent comme suit: Manitoba, diminution de 18 p. 100; Saskatchewan, diminution de 24 p. 100 et Alberta, diminution de 2 p. 100.

La superficie projetée pour 1969, telle qu'elle a été établie au 1er mars, est la suivante (la superficie de 1968 est indiquée entre parenthèses): Canada — blé de printemps, 25,616,000 (29,067,500); avoine à grain, 9,073,600 (8,815,900); orge, 9,523,300 (8,836,500); seigle de printemps¹, 112,000 (88,000); graine de lin, 2,468,000 (1,524,400); céréales mélangées, 1,703,600 (1,667,000); maïs à grain, 1,061,100 (952,500); soya, 295,000 (295,000); pommes de terre, 293,100 (303,300); graine de colza¹, 1,619,000 (1,052,000); jachères¹, 27,590,000 (26,660,000).

¹ Provinces des Prairies seulement.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada,¹ by Province, as at March 1, 1969 compared with Estimated Acreages, 1966-1968

TABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada¹, par province, au 1er mars 1969 au regard des superficies estimatives de 1966-1968

Province and crop — Province et culture	Séedé area ² Superficie ensemencée ²			Intended area ² Superficie projetée	
	1966	1967	1968	1969	1969 percentage of 1968 — 1969 au regard de 1968
					%
acres					%
Canada:					
Winter wheat ³ — Blé d'hiver ³	341,000	400,000	355,000	410,000	115
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	29,351,500	29,720,800	29,067,500	25,616,000	88
All wheat — Tout blé	29,692,500	30,120,800	29,422,500	26,026,000	88
Oats for grain ⁵ — Avoine à grain ⁵	8,823,900	8,376,100	8,815,900	9,073,600	103
Barley — Orge	7,461,300	8,115,000	8,836,500	9,523,300	108
Fall rye ⁶ — Seigle d'automne ⁶	623,200	601,000	590,600	643,200	109
Spring rye ⁶ — Seigle de printemps	102,600	84,300	88,000	112,000	127
All rye — Tout seigle	725,800	685,300	678,600	755,200	111
Flaxseed — Graine de lin	1,917,700	1,023,400	1,524,400	2,468,000	162
Mixed grains — Céréales mélangées	1,766,600	1,668,200	1,667,000	1,703,600	102
Corn for grain ⁷ — Maïs à grain ⁷	806,600	875,500	952,500	1,061,100	111
Soybeans ⁸ — Soya ⁸	279,000	290,000	295,000	295,000	100
Potatoes — Pommes de terre	318,900	303,800	303,300	293,100	97
Rapeseed ⁹ — Graine de colza ⁹	1,525,000	1,620,000	1,052,000	1,619,000	154
Summerfallow ¹⁰ — Jachères ¹⁰	25,224,000	25,950,000	26,660,000	27,590,000	103
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	2,100	1,600	2,000	2,000	100
Oats for grain — Avoine à grain	85,900	80,000	78,000	75,200	96
Barley — Orge	11,600	18,000	16,000	16,300	102
Mixed grains — Céréales mélangées	48,100	50,000	53,000	53,000	100
Potatoes — Pommes de terre	52,100	51,000	53,000	47,300	89
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	1,400	2,000	2,000	2,400	119
Oats for grain — Avoine à grain	25,700	24,000	25,000	25,900	104
Barley — Orge	3,600	6,000	5,000	5,000	100
Mixed grains — Céréales mélangées	10,100	13,000	12,700	12,300	97
Potatoes — Pommes de terre	6,200	5,000	5,100	4,800	95
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	4,000	4,100	4,500	4,600	102
Oats for grain — Avoine à grain	72,600	74,000	67,000	65,600	98
Barley — Orge	5,600	9,000	7,500	7,400	98
Mixed grains — Céréales mélangées	9,500	8,000	7,800	7,600	97
Potatoes — Pommes de terre	64,900	62,000	61,000	58,800	96
Québec:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	29,000	29,100	30,000	30,000	100
Oats for grain — Avoine à grain	1,002,000	1,018,000	984,000	954,000	97
Barley — Orge	15,500	17,000	18,000	17,600	98
Fall rye — Seigle d'automne	4,900	4,900	4,200	3,700	88
Flaxseed — Graine de lin	18,500	17,000	15,600	14,000	90
Mixed grains — Céréales mélangées	102,000	110,000	87,800	86,000	98
Corn for grain — Maïs à grain	17,700	20,000	30,000	32,100	107
Potatoes — Pommes de terre	74,700	71,000	70,000	67,200	96

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada¹, by Province, as at March 1, 1969 compared with Estimated Acreages, 1966-1968 - Concluded

TABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada, ¹ par province, au 1er mars 1969 au regard des superficies estimatives de 1966-1968 - fin

Province and crop – Province et culture	Seeded area ² — Superficie ensemencée ²			Intended area — Superficie projetée	
	1966	1967	1968	1969	1969 as percentage of 1968
					1969 au regard de 1968
	acres				%
Ontario:					
Winter wheat ³ – Blé d'hiver ³	341,000	400,000	355,000	410,000	115
Spring wheat – Blé de printemps	22,000	13,000	11,000	9,000	82
All wheat – Tout blé	363,000	413,000	366,000	419,000	114
Oats for grain – Avoine à grain	1,219,000	1,083,000	984,000	935,000	95
Barley – Orge	265,000	285,000	300,000	325,000	108
Fall rye – Seigle d'automne	47,100	49,000	52,000	50,400	97
Flaxseed – Graine de lin	14,500	7,000	6,000	3,000	50
Mixed grains – Céréales mélangées	845,000	815,000	825,000	810,000	98
Corn for grain – Maïs à grain	786,000	850,000	920,000	1,025,000	111
Soybeans – Soya	279,000	290,000	295,000	295,000	100
Potatoes – Pommes de terre	52,100	48,000	45,000	46,000	102
Manitoba:					
Spring wheat ⁴ – Blé de printemps ⁴	3,255,000	3,520,000	3,400,000	2,750,000	81
Oats ⁵ – Avoine ⁵	1,623,000	1,690,000	1,750,000	1,700,000	97
Barley – Orge	875,000	970,000	1,170,000	1,200,000	103
Fall rye – Seigle d'automne	97,500	140,000	119,000	137,000	115
Spring rye – Seigle de printemps	3,000	1,100	1,000	4,000	400
All rye – Tout seigle	100,500	141,100	120,000	141,000	118
Flaxseed – Graine de lin	1,107,000	660,000	820,000	1,100,000	134
Mixed grains – Céréales mélangées	184,000	178,000	178,000	212,000	119
Corn for grain – Maïs à grain	2,900	5,500	2,500	4,000	160
Potatoes – Pommes de terre	24,500	26,500	26,500	29,000	109
Rapeseed – Graine de colza	170,000	145,000	91,000	140,000	154
Summerfallow – Jachères	2,669,000	2,650,000	2,710,000	2,990,000	110
Saskatchewan:					
Spring wheat ⁴ – Blé de printemps ⁴	19,405,000	19,670,000	19,000,000	17,100,000	90
Oats ⁵ – Avoine ⁵	2,188,000	1,940,000	2,200,000	2,480,000	113
Barley – Orge	2,255,000	2,350,000	2,510,000	2,850,000	114
Fall rye – Seigle d'automne	328,000	269,000	328,000	361,000	110
Spring rye – Seigle de printemps	70,300	58,200	57,000	58,000	102
All rye – Tout seigle	398,300	327,200	385,000	419,000	109
Flaxseed – Graine de lin	429,000	193,000	397,000	830,000	209
Mixed grains – Céréales mélangées	153,000	128,000	138,000	144,000	104
Potatoes – Pommes de terre	8,500	8,000	7,500	8,500	113
Rapeseed – Graine de colza	731,000	600,000	511,000	779,000	152
Summerfallow – Jachères	15,896,000	16,650,000	16,950,000	17,600,000	104
Alberta:					
Spring wheat ⁴ – Blé de printemps ⁴	6,506,000	6,380,000	6,460,000	5,560,000	86
Oats ⁵ – Avoine ⁵	2,539,000	2,400,000	2,650,000	2,760,000	104
Barley – Orge	3,880,000	4,280,000	4,650,000	4,950,000	106
Fall rye – Seigle d'automne	143,000	135,000	84,000	88,200	105
Spring rye – Seigle de printemps	29,300	25,000	30,000	50,000	167
All rye – Tout seigle	172,300	160,000	114,000	138,200	121
Flaxseed – Graine de lin	347,000	145,000	285,000	520,000	182
Mixed grains – Céréales mélangées	410,000	361,000	360,000	374,000	104
Potatoes – Pommes de terre	25,400	22,400	24,400	20,000	82
Rapeseed – Graine de colza	624,000	875,000	450,000	700,000	156
Summerfallow – Jachères	6,659,000	6,650,000	7,000,000	7,000,000	100
British Columbia – Colombie-Britannique:					
Spring wheat ⁴ – Blé de printemps ⁴	127,000	101,000	158,000	158,000	100
Oats for grain – Avoine à grain	68,700	67,100	77,900	77,900	100
Barley – Orge	150,000	180,000	160,000	152,000	95
Fall rye – Seigle d'automne	2,700	3,100	3,400	2,900	85
Flaxseed – Graine de lin	1,700	1,400	800	1,000	125
Mixed grains – Céréales mélangées	4,900	5,200	4,700	4,700	100
Potatoes – Pommes de terre	10,500	9,900	10,800	11,500	106

¹ Excluding Newfoundland for which annual estimates are not available. - Non compris Terre-Neuve, dont les estimations ne sont pas disponibles.

² Except for summerfallow. - Sans les jachères.

³ Acreages seeded in the fall of 1968 and harvested area in prior years; Ontario only. - Superficies semées à l'automne 1968 et superficie moissonnée les années antérieures; Ontario seulement.

⁴ All spring wheat including Durum as well as relatively small acreages of winter wheat, for which annual estimates are not available separately in provinces other than Ontario. Durum Wheat for Prairie Provinces is shown separately in Table 2. - Tout le blé de printemps y compris le durum de même que des superficies relativement peu étendues de blé d'hiver dans toutes les provinces, sauf l'Ontario. Le blé durum dans les provinces des Prairies est indiqué séparément au Tableau 2.

⁵ Includes oats for grain and for hay in the Prairie Provinces. - Comprend avoine à grain et pour foin dans les provinces des Prairies.

⁶ Seeded in fall of the preceding year; includes small acreages of spring rye in Quebec, Ontario and British Columbia. - Semé à l'automne de l'année précédente; comprend les chiffres peu élevés de la superficie consacrée au seigle de printemps au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.

⁷ Quebec, Ontario and Manitoba only; small acreages are grown in other provinces. - Québec, Ontario et Manitoba seulement; de petites superficies sont cultivées dans d'autres provinces.

⁸ Ontario only; estimate for Manitoba not available. - Ontario seulement; les estimations du Manitoba ne sont pas disponibles.

⁹ Prairie Provinces only. - Provinces des Prairies seulement.

**TABLE 2. Intended Acreage of Durum Wheat¹ in the Prairie Provinces as at March 1, 1969
Compared with Estimated Acreages, 1966-1968**

**TABLEAU 2. Superficie projetée de blé durum¹ dans les provinces des Prairies au 1er mars 1969
par rapport aux superficies estimatives de 1966-1968**

Province	Seeded area Superficie ensemencée			Intended area Superficie projetée	
	1966	1967	1968	1969	1969 as percentage of 1968 — 1969 au regard de 1968
	acres				%
Manitoba	43,000	62,000	130,000	170,000	131
Saskatchewan	905,000	1,130,000	2,000,000	2,400,000	120
Alberta	116,000	110,000	209,000	207,000	99
Total	1,064,000	1,302,000	2,339,000	2,777,000	119

¹ Included with spring wheat in Canada and provincial totals in Table 1. — Compris avec le blé de printemps dans les totaux pour le Canada et les provinces

**TABLE 3. Indicated Acreage Changes in Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces,
1969 as compared with 1968**

**TABLEAU 3. Changements déclarés relatifs à la superficie des principales céréales et jachères dans les provinces
des Prairies, 1969 au regard de 1968**

Crop — Culture	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Prairie Provinces — Provinces des Prairies
	acres			
All wheat — Tout blé	- 650,000	- 1,900,000	- 900,000	- 3,450,000
Durum wheat — Blé durum	+ 40,000	+ 400,000	- 2,000	+ 438,000
Oats ¹ — Avoine ¹	- 50,000	+ 280,000	+ 110,000	+ 340,000
Barley — Orge	+ 30,000	+ 340,000	+ 300,000	+ 670,000
All rye — Tout seigle	+ 21,000	+ 34,000	+ 24,200	+ 79,200
Flaxseed — Graine de lin	+ 280,000	+ 433,000	+ 235,000	+ 948,000
Mixed grains — Céréales mélangées	+ 34,000	+ 6,000	+ 14,000	+ 54,000
Potatoes — Pommes de terre	+ 2,500	+ 1,000	- 4,400	- 900
Rapeseed — Graine de colza	+ 49,000	+ 268,000	+ 250,000	+ 567,000
Summerfallow — Jachères	+ 280,000	+ 650,000	²	+ 930,000

¹ Includes oats for grain and for hay. — Comprend avoine à grain et pour foin.

² Unchanged. — Pas de changement.

Storage Capacity of Canadian Grain Elevators

The commercial storage of grain in Canada is under government supervision currently exercised by the Board of Grain Commissioners for Canada. The Canada Grain Act empowers the Board to make regulations governing the construction and licensing of elevators and all other matters relating to the storage and handling of grain.

For readers who desire more detailed information on Canadian grain storage, there is a booklet entitled "Grain Elevators in Canada for Crop Year 1968-69" which has been issued by the Board of Grain Commissioners and which may be obtained from the Queen's Printer, Ottawa.

Capacité d'entreposage des élévateurs à grain du Canada

L'entreposage commercial du grain au Canada est sous la surveillance du gouvernement qui exerce son autorité par l'intermédiaire de la Commission des grains. La loi des grains du Canada a autorisé la Commission à établir des règlements concernant la construction d'élévateurs, l'émission de permis et toutes autres mesures relatives à l'entreposage et au commerce des grains.

Pour ceux qui désirent des renseignements plus détaillés sur l'entreposage du grain au Canada, il existe un manuel intitulé *Grain Elevators in Canada for Crop Year 1968-69*, publié par la Commission des grains et pouvant être obtenu de l'imprimeur de la Reine, Ottawa.

TABLE 1. Number and Storage Capacity of Licensed Canadian Grain Elevators, by Province and by Kind of Licence, December 1, 1968

TABLÉAU 1. Nombre et capacité d'emmagasinage des éleveurs à grain autorisés, Canada par province et genre de permis, 1er décembre 1968

Province	Public country — Ruraux publics		Private country — Ruraux privés		Semi-public terminal — De terminus semi-publics		Private terminal — De terminus privés	
	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.
British Columbia — Colombie-Britannique	23	2,874,000	—	—	9	29,668,500	—	—
Alberta	1,583	130,569,000	1	55,000	3	6,100,000	1	1,490,000
Saskatchewan	2,748	209,797,100	—	—	2	11,000,000	—	—
Manitoba	642	50,924,100	—	—	1	5,000,000	2	3,602,800
Ontario	2	60,000	—	—	23	104,347,210	2	2,973,900
Québec	—	—	—	—	—	—	—	—
Maritimes	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	4,998	394,224,200	1	55,000	38	156,115,710	5	8,066,700

Mill — De moulins		Eastern — D'Est		Total licensed capacity — Capacité totale autorisée		
No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	
British Columbia — Colombie-Britannique	1	18,300	—	33	32,560,800	
Alberta	9	3,971,950	—	1,597	142,185,950	
Saskatchewan	4	3,231,500	—	2,754	224,028,600	
Manitoba	5	2,088,700	—	650	61,615,600	
Ontario	—	—	16	54,416,000	43	161,797,110
Québec	—	—	11	69,932,000	11	69,932,000
Maritimes	—	—	4	8,229,300	4	8,229,300
Total	19	9,310,450	31	132,577,300	5,092	700,349,360

Stocks of Grains in Store

The following data on stocks of Canadian grain in Canada¹ and United States as of March 31, 1969 have been compiled by the Dominion Bureau of Statistics and the Statistics Division of the Board of Grain Commissioners for Canada. Stocks of grain on farms are estimated from reports of the Bureau's crop correspondents while those in mill bins are estimated from monthly returns made by mill operators to the Bureau. Stocks in all other positions are those reported by the Board of Grain Commissioners as visible stocks at the close of business on April 2, 1969. It should be noted that the statistics on total stocks as presented in this report differ from the weekly visible stocks figures at April 2 by the inclusion of stocks on farms and millable stocks in mill bins.

Total stocks of the five major Canadian grains included in this report in all North American positions at March 31, 1969 were estimated at a record 1,548.3 million bushels, compared with 1,314.3 million at the same date in 1968, the previous record of 1,512.2 million set in 1957 and the ten-year (1959-68) average of 1,198.4 million bushels. This year's March 31 stocks, in millions of bushels, with last year's total and the ten-year (1959-68) averages, respectively, in brackets, were estimated as follows: wheat, 1,024.3 (908.6, 751.7); oats, 198.6 (160.0, 232.6); barley, 301.0 (223.4, 188.9); rye, 12.5 (10.6, 11.3); and flaxseed, 11.9 (11.5, 13.9).

Total stocks of Canadian wheat at March 31, 1969 were estimated at a record 1,024.3 million bushels compared with the previous record of 908.6 million on the same date in 1968. An estimated 618.0 million bushels, representing 60 per cent of the total, were held on farms. Of the 406.3 million bushels in off-farm positions, 252.4 million were in country elevators. Rye stocks, at 12.5 million bushels, were 18 per cent more than last year's 10.6 million and 11 per cent above the ten-year average of 11.3 million. Some 80 per cent of the rye stocks was located on farms.

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.

Stocks de céréales en entrepôt

Le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec le Service de statistique de la Commission des grains du Canada¹, a recueilli les renseignements suivants sur les stocks de céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis le 31 mars 1969. Les stocks dans les fermes sont estimés d'après les rapports des correspondants du Bureau. Ceux des minoteries sont estimés d'après les rapports mensuels des exploitants. Les stocks en toutes autres situations sont ceux que la Commission des grains a déclarés à la fermeture des affaires le 2 avril 1969. A noter que les stocks globaux inscrits au présent rapport diffèrent des stocks visibles le 2 avril parce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks propres à la mouture et emmagasinés des minoteries.

Les stocks globaux des cinq principales céréales canadiennes en toutes situations en Amérique du Nord le 31 mars 1969 sont évalués à un chiffre record de 1,548.3 millions de boisseaux, contre 1,314.3 millions à la même date l'an dernier, le record précédent de 1,512.2 millions atteint en 1957 et la moyenne décennale (1959-1968) de 1,198.4 millions de boisseaux. Voici les estimations des stocks le 31 mars 1969, en millions de boisseaux, avec le total de 1968 et la moyenne des dix années (1959-1968) dans l'ordre, entre parenthèses: blé, 1,024.3 (908.6, 751.7); avoine, 198.6 (160.0, 232.6); orge, 301.0 (223.4, 188.9); seigle, 12.5 (10.6, 11.3); et graine de lin, 11.9 (11.5, 13.9).

Les stocks de blé canadien le 31 mars 1969 sont estimés au chiffre sans précédent de 1,024.3 millions de boisseaux, à comparer au chiffre record de 908.6 millions de boisseaux à la date correspondante de 1968. Près de 618.0 millions de boisseaux représentant 60 p. 100 du total étaient entreposés dans les fermes. Des 406.3 millions de boisseaux hors des fermes, 252.4 millions étaient dans les éleveurs à grains locaux. Les stocks de seigle, 12.5 millions de boisseaux, étaient de 18 p. 100 supérieurs à ceux de l'année dernière (10.6 millions) et de 11 p. 100 au-dessus de la moyenne décennale de 11.3 millions. Cette année, quelque 80 p. 100 des stocks de seigle se trouvaient dans les fermes.

¹ Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.

March-end stocks of oats in all positions, estimated at 198.6 million bushels, were higher than last year's 160.0 million but below the ten-year average of 232.6 million bushels. Barley stocks at a record 301.0 million bushels were above the 1968 level of 223.4 million. Average barley stocks at March 31 for the 1959-68 period were 188.9 million bushels. Stocks of flaxseed at 11.9 million bushels were larger than the 1968 level of 11.5 million bushels. Average flaxseed stocks at March 31 for the 1959-68 period were 13.9 million bushels. Farm-held stocks accounted for 86, 80 and 44 per cent of total stocks of oats, barley and flaxseed, respectively.

Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1969 were estimated at a record 1,043.0 million bushels compared with 765.8 million in 1968 and the previous record of 1,018.3 million bushels in 1957. Average farm stocks for the 1959-68 period were 738.8 million bushels. This year's March 31 farm stocks of grain in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year averages, respectively in brackets, are estimated as follows: wheat, 618.0 (449.4, 393.1); oats, 170.0 (138.9, 200.1); barley, 239.8 (168.0, 132.3); rye, 10.0 (5.8, 6.5); and flaxseed, 5.2 (3.8, 6.8).

About 75 per cent of all farm-held stocks of oats and 96 per cent or more of farm stocks of each of the other four grains were located in the Prairie Provinces. Distribution of farm stocks at March 31, in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, are estimated as follows: wheat, 79.0, 392.0, 142.0; oats, 39.0, 38.0, 50.0; barley, 36.0, 75.0, 120.0; rye, 2.0, 5.8, 2.0; and flaxseed, 2.2, 1.6, 1.4.

A la fin de mars, les stocks d'avoine en toutes positions, estimés à 198.6 millions de boisseaux, étaient plus considérables que la saison précédente (160.0 millions de boisseaux), mais inférieurs à la moyenne décennale de 232.6 millions de boisseaux. Les stocks records d'orge de 301.0 millions de boisseaux étaient également supérieurs au niveau de 1968 (223.4 millions de boisseaux). La moyenne des stocks d'orge au 31 mars, pour la période de 1959 à 1968, était de 188.9 millions de boisseaux. Les stocks de graine de lin s'élevaient à 11.9 millions de boisseaux et étaient supérieurs à ceux de 1968 (11.5 millions de boisseaux). Les stocks moyens de graine de lin le 31 mars, pour la période de 1959 à 1968, étaient de 13.9 millions de boisseaux. Les stocks détenus dans les fermes représentaient 86, 80 et 44 p. 100 de l'ensemble des stocks respectifs d'avoine, d'orge et de graine de lin.

Le total des stocks détenus dans les fermes (y compris les stocks commerciaux, de provende, de semence et de réserve) des cinq principales céréales, le 31 mars 1969, était estimé à un chiffre record de 1,043.0 millions de boisseaux, contre 765.8 millions en 1968 et le record précédent de 1,018.3 millions de boisseaux en 1957. La moyenne des stocks dans les fermes durant la période de 1959 à 1968 s'est établie à 738.8 millions de boisseaux. Voici les estimations des stocks des fermes le 31 mars cette année, en millions de boisseaux, avec chiffres de 1968 et moyennes des dix années, dans l'ordre, entre parenthèses: blé, 618.0 (449.4, 393.1); avoine, 170.0 (138.9, 200.1); orge, 239.8 (168.0, 132.3); seigle, 10.0 (5.8, 6.5); et graine de lin, 5.2 (3.8, 6.8).

Environ 75 p. 100 de tous les stocks d'avoine dans les fermes et 96 p. 100 ou plus dans les fermes de chacune des quatre autres céréales se trouvaient dans les provinces des Prairies. Voici une répartition estimative des stocks dans les fermes au 31 mars, en millions de boisseaux, pour le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, respectivement: blé, 79.0, 392.0, 142.0; avoine, 39.0, 38.0, 50.0; orge, 36.0, 75.0, 120.0; seigle, 2.0, 5.8, 2.0 et graine de lin, 2.2, 1.6, 1.4.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31
TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars

Position - Situation	Wheat - Blé				Oats - Avoine	
	1966	1967	1968 ²	1969 ¹	1968 ²	1969 ¹
thousand bushels - milliers de boisseaux						
In Canada - Au Canada:						
On farms - Dans les fermes.....	450,400	532,800	449,400	618,000	138,900	170,000
Country elevators - Élévateurs régionaux	181,650	159,225	264,104	252,389	6,936	12,582
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs privés et de minoterie	6,772	6,384	5,899	4,838	380	410
Interior terminal elevators - Élévateurs intérieurs de terminus	769	11,006	13,132	6,604	10	87
Vancouver-New Westminster elevators - Élévateurs de Vancouver-New-Westminster	7,592	10,306	7,887	14,053	35	159
Victoria elevator - Élévateur de Victoria	597	847	339	843	6	-
Prince Rupert elevator - Élévateur de Prince-Rupert	957	379	457	850	-	1
Churchill elevator - Élévateur de Churchill	824	944	4,581	4,694	-	45
Fort William-Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur	57,364	65,995	70,883	50,995	8,127	7,945
In transit, rail - En transit sur rail	15,870	12,508	17,421	14,215	1,509	3,945
Storage afloat - En emmagasinement sur navires	4,457	13,436	16,868	8,374	78	111
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	20,043	31,321	54,800	45,563	3,912	2,583
Eastern mills ^{2,3} - Minoteries de l'Est ^{2,3}	2,583	2,962	2,567	2,810	129	691
Western mills ^{2,3} - Minoteries de l'Ouest ^{2,3}	338	141	284	117	3	3
Canadian grain in Canada - Total - Grain canadien au Canada	750,216	848,254	908,622	1,024,345	160,025	198,562
Canadian grain in the United States - Total - Grain canadien aux États-Unis	-	-	-	-	-	-
Canadian grain in Canada and the United States - Total - Grain canadien au Canada et aux États-Unis	750,216	848,254	908,622	1,024,345	160,025	198,562

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31 - Concluded

TABLÉAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars - fin

Position - Situation	Barley - Orge		Rye - Seigle		Flaxseed Graine de lin	
	1968 ²	1969 ¹	1968 ²	1969 ¹	1968	1969 ¹
thousand bushels - milliers de boisseaux						
In Canada - Au Canada:						
On farms - Dans les fermes.....	168,000	239,800	5,750	10,000	3,750	5,235
Country elevators - Élévateurs régionaux.....	31,508	41,195	1,623	1,193	1,747	3,340
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs privés et de minoterie.....	89	66	49	21	13	69
Interior terminal elevators - Élévateurs intérieurs de terminus.....	2,465	2,560	-	-	-	21
Vancouver-New Westminster elevators - Élévateurs de Vancouver-New-Westminster.....	1,809	1,043	301	113	944	846
Victoria elevator - Élévateur de Victoria.....	3	-	-	-	-	-
Prince-Rupert elevator - Élévateur de Prince-Rupert.....	1	1	-	-	-	-
Fort William-Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur.....	11,637	8,449	1,277	607	3,343	1,556
In transit, rail - En transit sur rail.....	1,798	4,485	464	213	261	868
Storage afloat - En emmagasinage sur navires.....	1,895	534	-	-	244	-
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est.....	4,223	2,858	787	263	1,244	-
Eastern mills ^{2,3} - Minoteries de l'Est ^{2,3}	-	-	-	-	-	-
Western mills ^{2,3} - Minoteries de l'Ouest ^{2,3}	2	4	11	12	-	-
Canadian grain in Canada - Total - Grain canadien au Canada.....	223,430	300,995	10,262	12,422	11,546	11,935
Canadian grain in the United States - Total - Grain canadien aux États-Unis.....	-	-	367	125	-	-
Canadian grain in Canada and the United States - Total - Grain canadien au Canada et aux États-Unis.....	223,430	300,995	10,629	12,547	11,546	11,935

¹ Subject to revision. - Sujets à revision.

² Small quantities of grain going into ground feed have been excluded. - Sont exclues de petites quantités de céréales affectées aux provendes moulues.

³ Mill bins only. - Dans les greniers seulement.

Oilseed Crushings

The following table shows the quantities of oilseeds crushed and the production of oil and oil meal for the years 1959-1968.

Information on production and value of oil bearing seed crops in the different provinces of Canada for the years 1967 and 1968 is given in the table on pages 14 to 27 of this bulletin.

Broyage des huiles oléagineuses

Le tableau ci-après donne la quantité de graines oléagineuses broyées et la production d'huile et de farine des années 1959-1968.

Les renseignements sur la production et la valeur du rendement des cultures de graines oléagineuses, par province, pour les années 1967 et 1968 paraissent au tableau en pages 14 à 27 du présent bulletin.

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1959-1968

TABLÉAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1959-1968

Item - Détail	Oilseeds crushed	Oil produced	Oil meal produced
	Broyage de graines oléagineuses	Production d'huile	Production de tourteaux et de farine
	bu. - boiss.	lb. - liv.	tons - tonnes
Flaxseed - Graine de lin:			
1959.....	2,919,554	57,048,927	50,277
1960.....	2,637,243	52,062,412	45,272
1961.....	2,912,208	57,135,560	50,592
1962.....	2,350,163	45,376,613	40,670
1963.....	2,417,598	46,732,738	41,343
1964.....	3,053,488	58,934,636	53,556
1965.....	2,838,339	54,857,900	48,754
1966.....	2,470,967	48,577,718	42,537
1967.....	2,377,016	47,237,899	40,916
1968 ^P	1,998,716	39,809,524	34,524

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1959-1968 - Concluded
 TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1959-1968 - fin

Item - Détail	Oilseeds crushed — Broyage de graines oléagineuses	Oil produced — Production d'huile	Oil meal produced — Production de tourteaux et de farine
	bu. — boiss.	lb. — liv.	tons — tonnes
Soybeans — Soya:			
1959	16, 148, 017	170, 306, 449	383, 039
1960	17, 147, 988	185, 086, 753	399, 604
1961	15, 410, 386	162, 876, 037	361, 285
1962	17, 433, 760	181, 257, 687	407, 649
1963	18, 155, 664	186, 750, 396	427, 432
1964	20, 732, 079	200, 317, 538	458, 513
1965	19, 548, 764	198, 587, 805	466, 558
1966	20, 052, 503	197, 867, 175	475, 751
1967	21, 054, 014	215, 511, 611	503, 019
1968	19, 199, 616	191, 618, 708	456, 703
Rapeseed — Graine de colza:			
1959	524, 836	9, 459, 625	7, 904
1960	376, 838	6, 762, 706	5, 840
1961	1, 181, 423	20, 845, 161	18, 303
1962	1, 495, 283	28, 476, 022	22, 696
1963	1, 590, 780	30, 711, 253	23, 588
1964	1, 748, 825	34, 115, 716	25, 600
1965	2, 635, 112	51, 807, 726	38, 264
1966	4, 272, 916	84, 446, 626	61, 450
1967	5, 023, 750	100, 864, 986	71, 000
1968	5, 769, 925	116, 413, 411	82, 722
Sunflower seed — Graine de tournesol:			
1959	227, 737	1, 834, 125	1, 064
1960	590, 526	4, 940, 545	2, 761
1961	261, 144	2, 314, 385	1, 283
1962	101, 786	918, 719	499
1963	228, 136	2, 367, 595	1, 203
1964	691, 069	6, 698, 708	3, 546
1965	655, 721	6, 657, 605	3, 659
1966	398, 993	4, 430, 217	2, 292
1967	568, 506	6, 814, 290	3, 223
1968	959, 243	11, 473, 346	5, 067

High-protein Feed Supplies

Total estimated supplies of high protein feeds available to Canadian feeders in 1968 were placed at 1,116,500 tons. This amount, based on preliminary data, represented an increase of 2 per cent over the 1967 total of 1,098,200 tons and exceeded the 1966 figure of 1,005,900 tons by 11 per cent. Protein feed supplies of vegetable origin were estimated at 822,200 tons and accounted for 74 per cent of the total protein feed supplies in 1968 compared with 76 per cent in 1967 and 74 per cent in 1966. Available supplies of high protein feeds derived from animal sources were placed at 294,300 tons, some 10 per cent above the previous year's total of 266,800 tons and 11 per cent above the 1966 level of 264,100 tons.

In arriving at available supplies of the various vegetable oil meals and fishmeal as shown in the table below, imports of the various items were added to production and exports were deducted. No adjustment has been made for year-end stocks as the data are not available. Available supplies of other protein feeds are determined from reports from brewers, distillers, maltsters, and firms manufacturing prepared stock and poultry feeds.

Approvisionnement de provenances à forte teneur en protéines

Les approvisionnements globaux de provenances à forte teneur en protéines à la disposition des éleveurs canadiens en 1968 étaient estimés à 1,116,500 tonnes. Cette quantité, établie d'après des données provisoires, constitue une augmentation de 2 p. 100 par rapport aux 1,098,200 tonnes de 1967 et une de 11 p. 100 au regard des 1,005,900 tonnes de 1966. Les approvisionnements de provenances protéiques d'origine végétale étaient estimés à 822,200 tonnes, soit à 74 p. 100 des approvisionnements de toutes origines en 1968, en comparaison de 76 p. 100 en 1967 et 74 p. 100 en 1966. Les approvisionnements d'aliments à forte teneur protéique d'origine animale étaient estimés à 294,300 tonnes, c'est-à-dire à quelque 10 p. 100 de plus qu'en 1967 (266,800 tonnes) et 11 p. 100 de plus qu'en 1966 (264,100 tonnes).

Dans le tableau suivant, on a établi la quantité des approvisionnements de divers tourteaux moulus d'origine végétale et de farine de poisson en ajoutant à la production des importations des divers articles et en déduisant les exportations. Les stocks de fin d'année n'ont pas été rectifiés, car les chiffres ne sont pas connus. Les approvisionnements d'autres aliments protéiques sont calculés d'après les rapports des brasseries, des distilleries, des malteries et des établissements qui fabriquent des aliments préparés pour les bestiaux et les volailles.

TABLE 1. Preliminary Estimate of High-protein Feed Supplies Available in 1968 as compared with Estimates for 1966 and 1967

TABEAU 1. Estimation provisoire des approvisionnements pour animaux d'aliments à haute teneur en protéine en 1968 comparativement à l'estimation de 1966 et 1967

Item — Énumération	Quantity — Quantité		
	1966 ^a	1967	1968 ^b
	tons — tonnes		
Linseed oil meal — Tourteau moulu de graine de lin	27, 300	32, 900	29, 400
Soybean oil meal — Tourteau moulu de soya	478, 800	552, 400	535, 200
Rapeseed oil meal — Tourteau moulu de graine de colza	59, 500	71, 000	82, 700
Other oil meals and gluten feed ^c — Autres tourteaux moulus et provende de gluten ^c	29, 200	26, 600 ²	29, 300
Brewers' and distillers' dried grains and malt sprouts — Drèche desséchées de brasserie et de distillerie et résidus de malterie	147, 000	148, 500 ²	145, 600
Vegetable protein feeds — Total — Aliments protéiques végétaux	741, 800	831, 400	822, 200
Fish meal — Farine de poisson	48, 800	51, 200	71, 000
Packinghouse by-products ³ — Issues d'abattoir ³	199, 100	199, 400 ²	207, 100
Skim milk, buttermilk and whey powders — Poudre de lait écrémé, de lait de beurre et de petit lait	16, 200	16, 200 ²	16, 200
Animal protein feeds — Total — Aliments protéiques animaux	264, 100	266, 800	294, 300
All protein feeds — Total — Tous aliments protéiques	1, 005, 900	1, 098, 200	1, 116, 500

¹ Other oil meals include sunflower and cotton seed, and n.e.s. — Les autres tourteaux moulus comprennent ceux de tournesol, de graine de coton, et n.d.a.

² Estimated — Chiffre estimatif.

³ Meat meal, meat scrap, tankage, blood meal, etc. — Poudre de viande, débris, de viande, déchets, poudre de sang, etc.

Milling

Table 1 below contains summary data and output of flour mills for the years 1966 to 1968. Similar figures on a monthly basis for the first quarter of 1969 are given in Tables 2 and 3. More detailed information on the milling industry may be found in the report "Grain Milling Statistics" issued each month by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics.

Meunerie

Dans le tableau 1 ci-dessous figurent les chiffres récapitulatifs de la production des meuneries de 1966 à 1968. Les chiffres mensuels correspondants pour le premier trimestre de 1969 figurent aux Tableaux 2 et 3. L'industrie de la meunerie est traitée plus en détail dans le rapport intitulé *Grain Milling Statistics*, que publie chaque mois la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, 1966 - 1968

TABEAU 1. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, 1966 - 1968

Product — Produit	1966	1967	1968
Wheat flour — Farine de blé	cwt, 42, 369, 000	38, 139, 000	37, 707, 000
Oatmeal — Farine d'avoine	lb. — liv. 25, 749, 000	33, 297, 000	21, 159, 000
Rolled oats — Flocons d'avoine	" 73, 816, 000	63, 446, 000	58, 686, 000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé	" 2, 290, 000	2, 241, 000	1, 873, 000
Buckwheat flour — Farine de sarrasin	" 735, 000	709, 000	367, 000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son	ton — tonne 286, 000	234, 000	224, 000
Shorts — Gru rouge	" 385, 000	359, 000	385, 000
Middlings — Gru blanc	" 39, 000	42, 000	37, 000
Other offals — Autres déchets	" 47, 000	46, 000	50, 000

Nota: Quantity of wheat ground for flour in 1966, 1967 and 1968 was 95,690,180, 85,650,313 and 84,868,311, respectively. — **Nota:** En 1966, 1967 et 1968 on a moulu, respectivement, 95,690,180, 85,650,313 et 84,868,311 boisseaux de blé pour en faire de la farine.

TABLE 2. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, January - March, 1969¹

TABEAU 2. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, janvier - mars 1969¹

Kind of grain — Variété de grain	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine	7, 849, 000	6, 912, 000	6, 854, 000
Oats — Avoine	420, 000	371, 000	208, 000
Barley — Orge	14, 000	10, 000	8, 000
Rye — Seigle	39, 000	33, 000	31, 000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. — Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 3. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, January - March, 1969¹

TABLÉAU 3. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, janvier - mars 1969¹

Product - Produit	January Janvier	February Février	March Mars
Wheat flour - Farine de blé cwt.	3,488,000	3,045,000	3,037,000
Oatmeal - Farine d'avoine lb. - liv.	1,546,000	730,000	627,000
Rolled oats - Flocons d'avoine "	6,414,000	6,395,000	3,351,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé "	189,000	267,000	143,000
Rye flour and meal - Farine de seigle "	1,562,000	1,329,000	1,255,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son ton - tonne	22,000	18,000	17,000
Shorts - Gru rouge "	35,000	32,000	31,000
Middlings - Gru blanc "	3,000	3,000	3,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the first quarter of 1969.

Approvisionnement visible de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés et céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, le premier trimestre de 1969.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and In Transit in Canada and the United States, by Week, January - March, 1969

TABLÉAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine janvier - mars 1969

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rape- seed Graine de colza
	thousands bushels - milliers de boisseaux					
January - Janvier 3						
8	421,797	19,585	64,404	3,107	5,461	5,578
15	417,362	20,116	63,462	3,070	5,198	5,429
22	411,877	21,330	62,027	3,034	5,087	5,323
29	408,529	21,451	61,173	3,008	5,690	5,193
February - Février 5	403,506	21,609	60,642	2,809	5,843	5,074
12	401,999	22,661	60,742	2,909	6,019	5,225
19	401,672	23,622	60,896	2,913	6,551	5,338
26	397,798	24,840	61,146	2,886	6,845	5,273
March - Mars 5	396,215	25,208	60,444	2,781	6,852	5,072
12	394,381	26,034	60,623	2,715	6,912	5,374
19	395,636	26,647	60,583	2,658	6,894	6,160
26	399,315	27,305	61,225	2,549	6,901	6,387

LIVESTOCK, POULTRY AND LIVESTOCK PRODUCTS

December 1 survey of Livestock and Poultry

Number of livestock and poultry on farms.—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at December 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In the case of Ontario, the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec, the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations.

Total cattle and calves on farms in Canada at December 1, 1968 were estimated at 11,475,000 down 3 per cent from 11,775,000 at December 1, 1967. In the East numbers were down 1 per cent due entirely to lower numbers in Ontario. Quebec and Prince Edward Island had increased cattle inventories and in Nova Scotia and New Brunswick numbers were unchanged. In the West numbers were down by 4 per cent. All provinces in that region had lower cattle inventories. Milk cows were estimated at 2,572,000 about 2 per cent below the 1967 estimate. Beef cows were estimated at 2,771,600 down 3 per cent, beef heifers at 704,900 were down 10 per cent, and steers decreased by 6 per cent. In summary then cattle numbers were continuing to decline; this was especially true of the beef herd. Dairy animals appeared to be picking up in the East.

Total hog numbers at December 1, 1968 are estimated at 5,695,000 down 6 per cent from a year earlier but 7 per cent above the 1956-65 average of 5,339,000. In the East numbers are down by 7 per cent although both Nova Scotia and New Brunswick have increased inventory. The Western region of the country has 4 per cent fewer hog numbers; numbers in Saskatchewan remained unchanged.

Total sheep and lambs were estimated at 602,000 down 8 per cent from 653,000 at December 1, 1967. Only Ontario had more sheep and lambs than a year earlier. The basic flock of sheep one year old and over decreased by 5 per cent although the Eastern region had an increase of about 1 per cent. This was due to increased numbers in Ontario where the downward trend seems to be reversing.

Total horses of all kinds on farms are estimated at 337,000 down 4 per cent from 351,700 at December 1, 1967. Only Alberta had higher numbers than at December 1, 1967.

The total of all poultry on farms in Canada at December 1, 1968 was estimated at 71,744,100 birds, an increase of 8.7 per cent over the 1967 estimate of 65,996,500 birds. This estimate includes 66,942,000 hens and chickens, 4,365,000 turkeys, 181,600 geese and 256,000 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which the latest official data are those of the Census of 1966. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: Milk cows, 3,383; other cattle, 5,171; hogs, 7,307; sheep and lambs, 14,381; horses, 1,061; hens and chickens, 417,836; other poultry, 4,688. In addition, numbers elsewhere than on farms were: milk cows, 15,359; other cattle, 25,599; hogs, 15,292; sheep and lambs, 15,044; horses, 34,442; hens and chickens, 417,836; other poultry, 4,688.

BÉTAIL, VOLAILLE ET PRODUITS ANIMAUX

Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année avec l'aide des ministères agricoles des provinces, un relevé du nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au 1er décembre. Des questionnaires sont envoyés directement à un nombre choisi de fermiers. L'analyse des données est faite à la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique, sauf pour l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial de la statistique fait le travail préliminaire d'appariage et de classement.

Le 1er décembre 1968, selon les estimations, il y avait dans les fermes du Canada 11,475,000 gros bovins et veaux, soit 3 p. 100 de moins qu'au 1er décembre 1967 (11,775,000). Il y a eu une diminution de 1 p. 100 dans l'Est, qui est entièrement explicable par une réduction en Ontario. Les stocks de gros bovins ont augmenté au Québec et dans l'Île-du-Prince-Édouard tandis, qu'ils n'ont pas varié en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick. Dans l'Ouest, la réduction était de 4 p. 100. Toutes les provinces de cette région ont déclaré une diminution des stocks de gros bovins. Selon les estimations, il y avait 2,572,000 vaches laitières, soit environ 2 p. 100 de moins que l'estimation de l'année précédente. Les vaches de boucherie se chiffraient à 2,771,600, soit 3 p. 100 de moins, les génisses de boucherie à 704,900 ou 10 p. 100 de moins et le nombre de bouvillons avait diminué de 6 p. 100. En résumé, les gros bovins, et surtout les boeufs, continuent à diminuer en nombre. Les animaux destinés à la production laitière semblent augmenter leur nombre dans l'Est.

Le nombre de porcs dans les fermes du Canada au 1er décembre 1968 est estimé à 5,695,000 unités, soit 6 p. 100 de moins qu'en 1967 mais 7 p. 100 de plus que la moyenne décennale de 1956-1965 (5,339,000). Dans l'Est, le nombre a baissé de 7 p. 100 bien que le troupeau porcin de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick se soit accru. Dans l'Ouest du pays le cheptel porcin a diminué de 4 p. 100 mais est demeuré inchangé en Saskatchewan.

Le nombre total de moutons et d'agneaux était évalué à 602,000, soit 8 p. 100 de moins qu'au 1er décembre 1967 (653,000); seul l'Ontario avait un plus grand nombre de moutons et d'agneaux qu'un an plus tôt. Le troupeau de moutons d'un an et plus, essentiel à l'élevage, avait diminué de 5 p. 100, bien que la région de l'Est ait enregistré une augmentation d'environ 1 p. 100. Cela s'explique par l'accroissement du nombre en Ontario, où la tendance à la réduction semble se renverser.

Le nombre total de chevaux de toutes espèces dans les fermes canadiennes est évalué à 337,000, soit 4 p. 100 de moins qu'au 1er décembre 1967 (351,700). Seule l'Alberta en compte un plus grand nombre qu'au 1er décembre 1967.

Le nombre total de volailles dans les fermes du Canada au 1er décembre 1968 était estimé à 71,744,100, augmentation de 8.7 p. 100 par rapport aux 65,996,500 du 1er décembre 1967. Cette estimation comprend 66,942,000 poules et poulets; 4,365,000 dindons; 181,600 oies et 256,000 canards.

Les chiffres des tableaux ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve dont les plus récents sont ceux du recensement de 1966. A cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve étaient répartis comme il suit: vaches laitières, 3,383; autres bêtes à cornes, 5,171; porcs, 7,307; agneaux et moutons, 14,381; chevaux, 1,061; poules et poulets, 417,836; autres volailles, 4,688. Quant aux animaux et volailles qui étaient ailleurs que dans les fermes, voici leur nombre: vaches laitières, 15,359; autres bêtes à cornes, 25,599; porcs, 15,292; moutons et agneaux, 15,044; chevaux, 34,442; poules et poulets, 417,836; autres volailles, 4,688.

TABLE 1. Number of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1968
TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1^{er} décembre 1968

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia Nouvelle-Ecosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Canada
	number - nombre									
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux:										
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	1,200	2,000	2,500	46,000	30,000	16,000	38,000	52,000	11,000	198,700
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait	36,000	48,000	46,000	1,010,000	900,000	128,000	118,000	205,000	81,000	2,572,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande	8,400	19,200	16,000	88,000	360,000	311,000	802,000	1,020,000	147,000	2,771,600
Yearling heifers for milk - Anténaïses laitières	8,000	12,100	10,300	188,000	245,000	26,000	21,000	40,000	22,000	572,400
Yearling heifers for beef - Anténaïses de boucherie	7,300	9,600	6,000	20,000	220,000	58,000	128,000	226,000	30,000	704,900
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	20,700	15,000	8,000	46,000	550,000	87,000	123,000	337,000	27,000	1,213,700
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	33,400	32,100	30,200	288,000	920,000	285,000	605,000	1,110,000	138,000	3,441,700
Cattle and calves - Total - Bêtes à cornes et veaux	115,000	138,000	119,000	1,686,000	3,225,000	911,000	1,835,000	2,990,000	456,000	11,475,000
Hogs - Porcs:										
6 months old and over - De 6 mois et plus	14,000	12,000	10,000	255,000	390,000	140,000	162,000	340,000	11,000	1,334,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	77,000	59,000	38,000	830,000	1,630,000	410,000	386,000	900,000	31,000	4,361,000
Hogs - Total - Porcs	91,000	71,000	48,000	1,085,000	2,020,000	550,000	548,000	1,240,000	42,000	5,695,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:										
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	5,400	19,000	11,800	49,000	136,000	19,000	54,000	100,000	26,000	420,200
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	1,600	5,000	2,200	12,000	54,000	9,000	27,000	62,000	9,000	181,800
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	7,000	24,000	14,000	61,000	190,000	28,000	81,000	162,000	35,000	602,000
Horses - Total¹ - Chevaux	4,200	5,000	5,300	51,000	69,000	35,000	61,000	81,000	25,500	337,000
Poultry - Volailles:										
Hens and chickens - Poules et poulets	252,000	2,605,000	1,345,000	18,830,000	24,770,000	5,410,000	2,200,000	4,880,000	6,650,000	66,942,000
Turkeys - Dindons	4,000	45,000	21,000	970,000	2,700,000	95,000	40,000	140,000	350,000	4,365,000
Geese - Oies	3,000	1,300	800	6,000	45,000	50,000	24,000	45,000	6,000	181,100
Ducks - Canards	2,000	1,100	900	53,000	125,000	20,000	14,000	30,000	10,000	256,000
Poultry - Total - Volailles	261,000	2,652,400	1,367,700	19,859,000	27,640,000	5,575,000	2,278,000	5,095,000	7,016,000	71,744,100

¹ Number by classes not available. - Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1967
TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1967

Class - Classe	Prince Edward Island - Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse	New Brunswick - Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie- Britannique	Canada
	number - nombre									
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux:										
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	1,300	2,000	2,400	47,000	32,000	17,000	40,000	55,000	11,000	207,700
Cows and heifers, 2 years old and over for milk - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait	35,000	49,000	47,000	988,000	930,000	137,000	135,000	216,000	81,000	2,618,000
Cows and heifers, 2 years old and over for beef - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande	7,000	18,400	15,100	87,000	365,000	328,000	830,000	1,056,000	153,000	2,859,500
Yearling heifers for milk - Anténaïses, laitières	8,200	11,500	10,700	177,000	245,000	29,000	26,000	42,000	21,000	570,400
Yearling heifers for beef - Anténaïses de boucherie	8,800	9,900	6,200	19,000	230,000	64,000	155,000	257,000	34,000	783,900
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	20,400	14,400	7,500	45,000	575,000	99,000	149,000	350,000	29,000	1,289,300
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	33,300	32,800	30,100	280,000	920,000	294,000	610,000	1,105,000	141,000	3,446,200
Cattle and calves - Total - Bêtes à cornes et veaux	114,000	138,000	119,000	1,643,000	3,297,000	968,000	1,945,000	3,081,000	470,000	11,775,000
Hogs - Porcs:										
6 months old and over - De 6 mois et plus	16,000	12,000	11,000	309,000	415,000	144,000	174,000	347,000	11,000	1,439,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	76,000	56,000	34,000	955,000	1,685,000	432,000	375,000	972,000	34,000	4,619,000
Hogs - Total - Porcs	92,000	68,000	45,000	1,264,000	2,100,000	576,000	549,000	1,319,000	45,000	6,058,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:										
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	5,800	19,000	12,800	50,000	132,000	21,000	53,000	120,000	28,000	441,600
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	1,200	5,000	3,200	14,000	50,000	8,000	30,000	90,000	10,000	211,400
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	7,000	24,000	16,000	64,000	182,000	29,000	83,000	210,000	38,000	653,000
Horses - Total¹ - Chevaux	4,400	5,200	5,600	56,000	73,000	36,000	65,000	80,000	26,500	351,700
Poultry - Volailles:										
Hens and chickens - Poules et poulets	254,000	2,134,000	1,175,000	17,170,000	22,390,000	5,140,000	2,060,000	4,820,000	6,320,000	61,463,000
Turkeys - Dindons	4,000	50,000	55,000	830,000	2,400,000	170,000	70,000	200,000	340,000	4,119,000
Geese - Oies	5,000	1,000	900	8,000	50,000	50,000	20,000	35,000	8,000	177,900
Ducks - Canards	4,000	1,100	500	54,000	115,000	20,000	12,000	20,000	10,000	236,600
Poultry - Total - Volailles	267,000	2,186,100	1,231,400	18,062,000	24,955,000	5,380,000	2,162,000	5,075,000	6,678,000	65,996,500

¹ Numbers by classes not available. - Chiffres par catégorie non disponibles.

Pig Crop.—The fall pig crop (pigs saved from litters farrowed June 1 to November 30) is estimated at 4,641,000. This represents a 4 per cent decline from the 1967 fall crop but 18 per cent above the 1956-65 average fall crop. Sows farrowed during the same period are estimated at 578,500; this is 5 per cent below the 1967 fall farrowings of 611,000. Only Nova Scotia and New Brunswick had increased farrowings.

If farmers' intentions materialize 1969 spring farrowings could be 593,800, practically unchanged from the 1968 spring farrowings but 12 per cent above the 1956-65 average. In both the East and the West spring farrowing intentions are unchanged from last year.

Mises bas de porcs.—On estime que la production d'automne (gorets réchappés des portées mises bas, entre le 1er juin et le 30 novembre) est de 4,641,000, soit 4 p. 100 de moins qu'en 1967 mais 18 p. 100 de plus que la production automnale moyenne de 1956-1965. Le nombre estimatif de truies qui ont mis bas pendant cette période est de 578,500, ce qui représente une baisse par rapport à 1967 (611,000). Les mises bas ont été plus nombreuses en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick seulement.

Si les intentions des cultivateurs se réalisent, les mises bas au printemps de 1969 pourraient s'élever à 593,800, soit à peu près le même chiffre qu'en 1968 mais 12 p. 100 de plus que la moyenne de 1956-65. On ne prévoit pas de changements pour ce qui est des intentions des éleveurs dans l'Est et dans l'Ouest par rapport à l'année dernière.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months, June to November 1967 and 1968

TABLÉAU 3. Mises bas des truies, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de juin à novembre, 1967 et 1968

Year and province Année et province	Sows farrowed Mises bas des truies	Pigs born Porcelets nés	Pigs saved ¹ Porcelets réchappés ¹
	number — nombre		
1967 ¹			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9,700	88,000	78,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,000	63,000	56,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,700	43,000	38,000
Québec	140,000	1,214,000	1,106,000
Ontario	215,000	2,060,000	1,730,000
Manitoba	55,000	512,000	440,000
Saskatchewan	50,000	430,000	376,000
Alberta	125,000	1,112,000	974,000
British Columbia — Colombie-Britannique	4,600	43,000	39,000
Canada	611,000	5,565,000	4,837,000
1968			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9,600	91,000	79,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,600	67,000	60,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,000	46,000	40,000
Québec	128,000	1,152,000	1,010,000
Ontario	202,000	1,852,000	1,635,000
Manitoba	54,000	486,000	430,000
Saskatchewan	48,000	433,000	390,000
Alberta	120,000	1,080,000	960,000
British Columbia — Colombie-Britannique	4,300	40,000	37,000
Canada	578,500	5,247,000	4,641,000

¹ Pigs alive at weaning time or alive, not yet weaned, at December 1. — Porcelets en vie au moment du sevrage, ou en vie et non encore sevrés au 1er décembre.

TABLE 4. Sows Farrowed in Canada, by Province, during the Six Months, December to May, 1967-1968, and Sows Expected to Farrow, December to May, 1968-1969

TABLEAU 4. Mises bas des truies au Canada, par province, de décembre à mai 1967-1968, et truies devant mettre bas de décembre à mai 1968-1969

Province	Sows farrowed December-May 1967-1968	Sows expected to farrow December-May 1968-1969	1968-1969 as percentage of 1967-1968
	Mises bas des truies décembre-mai 1967-1968	Truies devant mettre bas, décembre-mai 1968-1969	1968-1969 proportion- nellement à 1967-1968
	number — nombre		%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9,800	10,200	104
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,500	8,100	108
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,100	5,400	106
Québec	137,000	130,000	95
Ontario	205,000	210,000	102
Manitoba	52,000	54,000	104
Saskatchewan	50,000	49,000	98
Alberta	124,000	123,000	99
British Columbia — Colombie-Britannique	4,200	4,100	98
Canada	594,600	593,800	100

Quarterly Pig Survey

The number of hogs in Canada, excluding Newfoundland, at March 1, 1969 was estimated at 5,465,000 down 4 per cent from 5,691,000 at March 1, 1968 but 9 per cent above the 1961-1965 average. In the West numbers remained unchanged but in the East they declined by 7 per cent. The Maritimes had slightly more pigs but in Manitoba and Saskatchewan the increase was more substantial. Farrowings in the period December-February were estimated at 275,400 down about one per cent from the same quarter of 1968. Sows to farrow in the second quarter (March to May) were expected to be 316,600. If farmers' plans materialize, 1969 second-quarter farrowings will not differ significantly from those of the corresponding quarter in 1968.

Rapport des enquêtes sur le bétail

Le nombre total de porcs au Canada (sans Terre-Neuve) le 1er mars 1969 était estimé à 5,465,000, soit 4 p. 100 de moins qu'au 1er mars 1968 (5,691,000), mais 9 p. 100 de plus que la moyenne de 1961 à 1965. Si le nombre de porcs est demeuré inchangé dans l'Ouest, il a diminué de 7 p. 100 dans l'Est. Il a augmenté légèrement dans les Maritimes, mais sensiblement au Manitoba et en Saskatchewan. Le nombre de mises bas entre décembre et février est évalué à 275,400, soit environ 1 p. 100 de moins qu'au trimestre correspondant de l'an dernier. Le nombre prévu de mises bas pour le deuxième trimestre (de mars à mai) est de 316,600. Si ces prévisions se révèlent exactes, le nombre de mises bas ne variera pas tellement par rapport au même trimestre de 1968.

TABLE 1. Hogs: Numbers on Farms, by Age Group and Province, as at March 1, 1968 and 1969

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupe d'âge et par province, au 1er mars 1968 et 1969

Province	March 1, 1968 ^a 1er mars 1968 ^a			March 1, 1969 1er mars 1969			1969 total as % of 1968 — 1969 proportion- nellement à 1968
	6 months or over	Under 6 months	Total	6 months or over	Under 6 months	Total	
	De 6 mois et plus	De moins de 6 mois		De 6 mois et plus	De moins de 6 mois		
	number — nombre						%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	16,000	61,000	77,000	16,000	63,000	79,000	103
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	12,000	56,000	68,000	12,000	59,000	71,000	104
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	11,000	37,000	48,000	12,000	38,000	50,000	104
Québec	280,000	950,000	1,230,000	265,000	835,000	1,100,000	89
Ontario	420,000	1,580,000	2,000,000	390,000	1,510,000	1,900,000	95
Eastern Canada — Total — Est du Canada	739,000	2,684,000	3,423,000	695,000	2,505,000	3,200,000	93
Manitoba	140,000	373,000	513,000	155,000	410,000	565,000	110
Saskatchewan	168,000	300,000	468,000	174,000	330,000	504,000	108
Alberta	340,000	905,000	1,245,000	335,000	820,000	1,155,000	93
British Columbia — Colombie-Britannique	12,000	30,000	42,000	11,000	30,000	41,000	98
Western Canada — Total — Ouest du Canada	660,000	1,608,000	2,268,000	675,000	1,590,000	2,265,000	100
Canada	1,399,000	4,292,000	5,691,000	1,370,000	4,095,000	5,465,000	96

TABLE 2. Sows Farrowed December to February, 1968 and 1969; Sows Farrowed March to May, 1968 and Sows Expected to Farrow, March to May, 1969

TABLÉAU 2. Truies ayant mis bas de décembre à février 1968 et 1969 et de mars à mai 1968 et truies devant mettre bas de mars à mai 1969

	December, January, February — Décembre, janvier, février			March, April, May — Mars, avril, mai			Dec.-May — Déc.-Mai
	Sows farrowed 1968 ¹	Sows farrowed 1969	1969 total as % of 1968	Sows farrowed 1968	Sows to farrow 1969	1969 total as % of 1968	1969 as % of 1968
	Mises bas 1968 ²	Mises bas 1969	1969 proportion- nellement à 1968	Mises bas 1968	Devant mettre bas 1969	1969 proportion- nellement à 1968	1969 proportion- nellement à 1968
	number — nombre		%	number — nombre		%	%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	4,000	4,100	102	5,800	6,000	103	103
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3,400	3,500	103	4,100	4,300	105	104
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2,000	2,100	105	3,100	3,300	106	106
Québec	65,000	60,000	92	72,000	70,000	97	95
Ontario	100,000	101,000	101	105,000	105,000	100	100
Eastern Canada — Total — Est du Canada	174,400	170,700	98	190,000	188,600	99	99
Manitoba	21,000	22,000	105	31,000	33,000	106	106
Saskatchewan	20,000	21,000	105	30,000	31,000	103	104
Alberta	60,000	60,000	100	64,000	62,000	97	98
British Columbia — Colombie-Britannique	1,800	1,700	94	2,400	2,000	83	88
Western Canada — Total — Ouest du Canada	102,800	104,700	102	127,400	128,000	100	101
Canada	277,200	275,400	99	317,400	316,600	100	100

Output and Disappearance of Meats and Lard

The following tables provide data on total estimated meat output and on slaughterings of meat animals and production and disappearance of meats and lard in Canada during 1968. Also included are intercensal revisions for the years 1961 to 1966. The estimates are based on information derived from the Bureau's semi-annual livestock surveys, reports of storage stocks of meats, foreign trade, etc., and on marketings and inspected-slaughter data reported by the Canada Department of Agriculture.

Per capita disappearance of red meats in 1968 set a new record at 159.1 pounds up from 157.2 in 1967. This increase over 1967 can be attributed to the disappearance of beef which increased from 84.0 pounds to 86.8 pounds per person. Mutton and lamb was the only other red meat with a greater relative increase in per capita disappearance; it increased from 3.6 pounds in 1967 to 4.2 pounds in 1968. Pork, offal and canned meats remained practically unchanged but veal disappearance per person decreased by about half a pound. Per capita disappearance estimates for 1968 are as follows: beef 86.8 pounds, (84.0 in 1967); veal 6.4 pounds, (7.2); pork 53.6 pounds, (53.8); mutton and lamb 4.2 pounds, (3.6); offal 3.8 pounds, (3.9); canned meats 6.1 pounds, (6.2).

Domestic production of red meats for 1968 is estimated at 3,354 million pounds up about 5 per cent from 3,172 million pounds in 1967. This production estimate includes slaughter plus the meat equivalent of animals exported alive.

Output from meats and offal slaughtered in Canada includes animals imported alive for slaughter but excludes live exports. Output was estimated at 3,314 million pounds in 1968 up 3 per cent from 3,208 million pounds in 1967.

Exports of red meats and offal in 1968 were 178 million pounds, up about 20 per cent from 1967 exports, but only slightly above 1966 exports. Increased exports of beef and veal, and offal largely accounted for this although pork was also up.

Production et disparition de viande et de saindoux

Les tableaux suivants donnent des renseignements sur la production estimative totale de viande et sur les abattages d'animaux de boucherie, ainsi que sur la production et la disparition de viande et de saindoux au Canada en 1968. La publication renferme les rectifications intercensales (1961 à 1966). Les estimations sont fondées sur les renseignements tirés des enquêtes semestrielles du Bureau sur les bestiaux, des rapports sur les stocks de viande en entrepôt, du commerce extérieur, etc., ainsi que des ventes et des abattages inspectés déclarés par le ministère fédéral de l'Agriculture.

La disparition par habitant de viandes rouges a atteint un record de 159.1 livres en 1968, à comparer à 157.2 en 1967. La différence est attribuable à l'augmentation de la disparition de boeuf, qui est passée de 84.0 à 86.8 livres par personne. Le mouton et l'agneau ont été la seule autre viande rouge à accusé une augmentation relativement plus forte de la disparition par habitant (3.6 livres en 1967 contre 4.2 livres en 1968). Il n'y a pour ainsi dire pas eu de changement du côté du porc, des abats comestibles et des viandes en boîtes, mais la disparition par habitant de veau a diminué d'environ une demi-livre. Voici les estimations pour 1968: boeuf, 86.8 livres (84.0 en 1967); veau, 6.4 livres (7.2); porc, 53.6 livres (53.8); mouton et agneau, 4.2 livres (3.6); abats comestibles 3.8 livres (3.9); viandes en boîtes, 6.1 livres (6.2).

La production nationale de viandes rouges en 1968 est évaluée à 3,354 millions de livres, soit environ 5 p. 100 de plus que les 3,172 millions de 1967. Cette estimation comprend l'abattage plus l'équivalent en viande des animaux exportés sur pied.

La production de viandes et d'abats provenant de bestiaux abattus au Canada comprend les animaux importés sur pied pour l'abattage, mais non les animaux exportés sur pied. La production de 1968 est évaluée à 3,314 millions de livres, soit 3 p. 100 de plus que celle de 1967 (3,208 millions de livres).

Les exportations de viandes rouges et d'abats ont été de 178 millions de livres en 1968, c'est-à-dire environ 20 p. 100 de plus qu'en 1967, mais seulement un peu plus qu'en 1966. Cette augmentation provient en grande partie de l'accroissement des exportations de boeuf, de veau et d'abats; les exportations de porc ont également augmenté.

TABLE 1. Meat Equivalent of Animal Output from Canadian Farms, 1961 to 1968, with Five-year Averages 1956-1960
(Intercensal Revisions 1961-66)

(Includes slaughter and live exports of animals of Canadian origin, all converted at the average cold dressed weight of Canadian slaughter).

TABLEAU 1. Equivalent en viande de la production d'animaux des fermes canadiennes, 1961 à 1968,
avec moyenne quinquennale de 1956-1960 (révisions intercensales 1961-66)

(Comprenant les abattages et les exportations d'animaux d'origine canadienne, le calcul étant fondé sur le poids moyen de la carcasse froide habillée de l'abattage au Canada).

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1956-1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967 ^f	1968
thousand pounds — milliers de livres									
Beef — Boeuf	1,329,548	1,497,186	1,461,880	1,510,623	1,625,668	1,943,900	1,907,289	1,804,009	1,987,529
Veal — Veau	142,792	143,512	163,218	140,517	152,502	192,506	172,145	163,417	162,285
Mutton and lamb — Mouton et agneau	32,006	32,716	31,935	29,903	30,453	25,209	21,362	20,516	19,918
Pork — Porc	980,526	978,914	985,229	981,467	1,060,594	1,007,630	1,014,855	1,184,022	1,184,034
Total	2,484,872	2,652,328	2,642,262	2,662,510	2,869,217	3,169,245	3,115,651	3,171,964	3,353,766

TABLE 2. Output of Meats and Offal from Livestock Slaughtered in Canada, 1961 to 1968 with Five-Year Averages 1956-1960
(Intercensal Revisions 1961-66)

TABLEAU 2. Production de viande et d'issues provenant des bestiaux abattus au Canada, 1961 à 1968
avec moyenne quinquennale 1956-1960 (révisions intercensales 1961-66)

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1956-1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967 ^f	1968
thousand pounds — milliers de livres									
Beef — Boeuf	1,211,349	1,320,307	1,333,068	1,423,049	1,573,489	1,749,949	1,756,728	1,738,631	1,855,346
Veal — Veau	131,813	124,441	133,491	126,761	141,042	162,505	141,321	148,721	134,738
Mutton and lamb — Mouton et agneau	32,102	34,552	31,801	31,548	30,952	25,091	21,730	20,935	19,685
Pork — Porc	979,937	975,366	984,638	980,998	1,060,059	1,006,533	1,013,224	1,181,470	1,181,301
Offal — Issues	94,441	93,368	97,450	99,081	108,888	115,800	113,174	118,423	122,805
Total	2,449,642	2,548,034	2,580,448	2,661,437	2,914,430	3,059,878	3,046,177	3,208,180	3,313,875

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1961-1968
with Five-year Averages 1956-1960 (Intercensal Revisions 1961-66)

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1961 à 1968
avec moyenne quinquennale 1956-1960 (révisions intercensales 1961-66)

Note: All meats other than canned are on basis of cold dressed carcass weight; canned meats are in terms of product

Nota: Toute la viande autre qu'en boîte est sur la base du poids abattu, habillé; la viande en boîte est donnée comme produit

Item — Détail	Average — Moyenne 1956-1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967 ^f	1968
Beef — Boeuf:									
Animals slaughtered — Animaux abattus....	'000	2,421.0	2,544.1	2,572.0	2,679.4	2,965.8	3,367.8	3,291.7	3,446.1
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif.....	'000 lb. — liv.	1,211,349	1,320,307	1,333,068	1,423,049	1,573,489	1,749,949	1,756,728	1,855,346
On hand, January 1 — En mains, 1er jan- vier	"	30,399	29,208	33,350	33,719	41,085	45,045	46,770	41,874
Imports — Importations	"	26,787	30,990	37,555	37,617	27,348	18,514	25,425	39,916
Total supply — Approvisionnement total....	"	1,268,535	1,380,505	1,403,973	1,494,385	1,641,922	1,813,508	1,828,923	1,933,046
Exports — Exportations	"	38,754	37,536	27,656	25,564	42,770	102,293	78,752	40,709
Used for canning — Pour la mise en boîtes On hand, December 31 — En main, 31 dé- cembre	"	19,004	20,657	19,086	18,251	19,813	19,789	21,189	23,192
	"	30,305	33,350	33,719	41,085	45,045	46,770	44,121	41,874
Domestic disappearance — Disparition intérieure	"	1,180,472	1,288,962	1,323,512	1,409,485	1,534,294	1,644,656	1,684,861	1,716,641
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	69.3	70.5	71.1	74.3	79.4	83.6	84.1	86.8

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1961 to 1968
with Five-year Averages 1956-1960 (Intercensal Revisions 1961-66) - Continued

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1961 à 1968
avec moyenne quinquennale 1956-1960 (révisions intercensales 1961-66) - suite

Item - Détail	Average - Moyenne 1956-1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
Veal - Veau:									
Animals slaughtered - Animaux abattus.... '000	1,211.5	1,058.2	1,090.5	1,048.9	1,153.7	1,302.2	1,128.6	1,176.1	1,107.8
Estimated dressed weight - Poids habillé estimatif..... '000 lb. - liv.	131,813	124,441	133,491	126,761	141,042	162,505	141,321	148,721	134,738
On hand, January 1 - En mains, 1er jan- vier..... "	4,822	4,970	3,652	3,867	5,094	5,918	4,363	3,360	4,153
Imports - Importations..... "	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total supply - Approvisionnement total.... "	136,635	129,411	137,143	130,628	146,136	168,423	145,684	152,081	138,891
Exports - Exportations..... "	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Used for canning - Pour la mise en boîte..... "	1,123	1,321	1,198	1,419	1,424	1,248	1,598	1,714	1,401
On hand, December 31 - En mains, 31 dé- cembre..... "	4,884	3,652	3,867	5,094	5,918	4,363	3,360	4,153	4,225
Domestic disappearance - Disparition intérieure..... "	130,628	124,438	132,078	124,115	138,794	162,812	140,726	146,214	133,265
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	7.7	6.8	7.1	6.5	7.2	8.3	7.0	7.2	6.4
Mutton and lamb - Mouton et agneau:									
Animals slaughtered - Animaux abattus.... '000	742.6	803.3	744.4	721.9	679.8	577.9	492.5	481.8	454.4
Estimated dressed weight - Poids habillé estimatif..... '000 lb. - liv.	32,102	34,552	31,801	31,548	29,816	25,091	21,730	20,935	19,685
On hand, January 1 - En mains, 1er jan- vier..... "	5,989	7,816	9,932	7,054	9,298	9,147	6,631	13,878	8,831
Imports - Importations..... "	17,142	33,433	37,587	47,856	37,356	30,299	55,643	48,686	71,455
Total supply - Approvisionnement total.... "	55,233	75,801	79,320	86,458	76,470	64,537	84,004	83,499	99,971
Exports - Exportations..... "	550	173	556	679	757	370	622	184	94
Used for canning - Pour la mise en boîte..... "	1,221	1,185	1,232	1,108	1,227	1,454	1,372	1,486	1,049
On hand, December 31 - En mains, 31 dé- cembre..... "	6,589	9,932	7,054	9,298	9,147	6,631	13,878	8,831	11,303
Domestic disappearance - Disparition intérieure..... "	46,873	64,511	70,478	75,373	65,339	56,082	68,132	72,998	87,525
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	2.8	3.5	3.8	4.0	3.4	2.8	3.4	3.6	4.2
Pork - Porc:									
Animals slaughtered - Animaux abattus.... '000	7,617.2	7,588.9	7,697.9	7,622.0	8,296.1	7,931.9	7,890.3	9,162.4	9,233.7
Estimated dressed weight ² - Poids habillé estimatif..... '000 lb. - liv.	979,937	975,366	984,638	980,998	1,060,059	1,006,533	1,014,295	1,181,470	1,181,301
On hand, January 1 - En mains, 1er jan- vier..... "	36,243	21,139	24,648	18,357	25,236	27,286	22,740	28,920	31,376
Imports - Importations..... "	4,506	41,859	35,602	89,465	53,758	37,222	28,262	28,755	38,504
Total supply - Approvisionnement total.... "	1,020,686	1,038,364	1,044,888	1,088,820	1,139,053	1,071,041	1,065,297	1,239,145	1,251,181
Exports - Exportations..... "	58,963	52,394	47,922	47,420	53,959	58,029	48,479	59,374	60,820
Used for canning - Pour la mise en boîte..... "	67,790	42,255	46,764	54,663	56,937	48,537	46,928	49,330	52,500
On hand, December 31 - En mains, 31 dé- cembre..... "	33,478	24,648	18,357	25,236	27,286	22,740	28,920	31,376	23,831
Domestic disappearance - Disparition intérieure..... "	860,455	919,067	931,845	961,501	1,000,871	941,735	940,970	1,099,065	1,114,030
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	50.5	50.3	50.1	50.7	51.8	47.9	46.9	53.8	53.6

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1961 to 1968
with Five-year Averages 1956-1960 (Intercensal Revisions 1961-66) — Concluded

TABLÉAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1961 à 1968
avec moyenne quinquennale 1956-1960 (révisions intercensales 1961-66) — fin

Item — Détail	Average — Moyenne 1956-1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	
Offal — Issues comestibles:										
Estimated production — Production estimative	'000 lb. — liv.	94,441	96,368	97,450	99,081	108,888	115,800	113,174	118,423	122,805
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier	"	5,250	5,042	5,906	5,001	6,217	6,835	7,493	6,924	7,618
Imports — Importations	"	2,728	3,426	3,997	4,743	2,850	2,048	1,997	4,562	4,082
Total supply — Approvisionnement total	"	102,419	104,836	107,353	108,825	117,955	124,683	122,664	129,909	134,505
Exports — Exportations	"	10,768	14,146	20,410	23,911	34,013	45,201	39,918	39,455	45,310
Used for canning — Pour la mise en boîte	"	1,845	2,059	1,818	2,057	2,034	1,815	2,677	2,308	2,321
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre	"	5,250	5,906	5,001	6,217	6,835	7,493	6,924	7,618	7,333
Domestic disappearance — Disparition intérieure	"	84,556	82,725	80,124	76,640	75,073	70,174	73,145	80,528	79,541
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	5.0	4.5	4.3	4.0	3.9	3.6	3.6	3.9	3.8
Canned meats — Viande en boîtes:										
Estimated production — Production estimative	'000 lb. — liv.	92,190	84,928	88,893	92,263	98,653	94,032	96,032	104,023	114,500
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier	"	39,898	48,473	42,775	29,478	17,560	15,880	12,097	12,406	10,994
Imports — Importations	"	17,644	18,105	12,405	16,407	13,780	15,142	19,644	26,159	13,466
Total supply — Approvisionnement total	"	149,732	151,506	144,073	138,148	129,993	125,054	127,773	142,588	138,910
Exports — Exportations	"	10,839	9,623	16,487	21,991	8,324	6,107	4,886	4,202	3,605
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre	"	45,438	42,775	29,478	17,560	15,880	12,097	12,406	10,944	8,254
Domestic disappearance — Disparition intérieure	"	93,455	99,108	98,108	98,597	105,789	106,850	110,481	127,442	127,051
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	5.5	5.4	5.3	5.2	5.5	5.4	5.5	6.2	6.1
Disappearance per capita, all meats — Disparition per capita, de toute viande:										
Beef — Boeuf	lb. — liv.	69.3	70.5	71.1	74.3	79.4	83.6	84.1	84.0	86.8
Veal — Veau	"	7.7	6.8	7.1	6.5	7.2	8.3	7.0	7.2	6.4
Mutton and lamb — Mouton et agneau	"	2.8	3.5	3.8	4.0	3.4	2.8	3.4	3.6	4.2
Pork — Porc	"	50.5	50.3	50.1	50.7	51.8	47.9	46.9	53.8	53.6
Offal — Issues	"	5.0	4.5	4.3	4.0	3.9	3.6	3.6	3.9	3.8
Canned meat (carcass equivalent) — Viande en boîte (équivalent de carcasse)	"	5.4	4.3	4.2	4.4	4.5	4.2	4.2	4.7	4.3
Totals, disappearance per capita, all meats — Totaux, disparition per capita, de toute viande	lb. — liv.	140.7	139.9	140.6	143.9	150.2	150.4	149.2	157.2	159.1
Lard¹ — Saindoux²:										
Estimated production — Production estimative	'000 lb. — liv.	140,562	131,190	124,296	125,730	133,026	119,125	112,659	136,751	130,455
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier	"	6,733	5,949	6,921	6,263	5,844	6,976	5,086	6,024	7,438
Imports — Importations	"	14,436	25,145	24,784	17,073	16,001	20,734	24,727	24,111	28,375
Total supply — Approvisionnement total	"	161,731	162,284	156,001	149,066	154,871	146,835	142,472	166,886	166,268
Exports — Exportations	"	2,337	912	32	23	34	31	44	39	29
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre	"	6,782	6,921	6,263	5,844	6,976	5,086	6,024	7,438	5,082
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	"	152,612	154,451	149,706	143,199	147,861	141,718	136,404	159,409	161,157
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure per capita	lb. — liv.	9.0	8.5	8.0	7.6	7.7	7.2	6.8	7.8	7.8

¹Quantity small, included with beef. — La quantité est faible et comprise avec le boeuf.

²Trimmed weight, excluding offal. — Poids paré sans les issues.

³Includes commercial lard production and estimated lard equivalent of renderable pork fat available from all uninspected slaughter. — Y compris la production commerciale de saindoux et l'équivalent estimatif en saindoux de la graisse de porc extractible provenant de tous les abattages non inspectés.

Wool

Each year at the end of June the Agriculture Division of the Bureau of Statistics conducts a survey of wool growers in the various provinces. From the information obtained in the survey, together with information on sheep numbers from the annual June survey of livestock, the production of shorn wool is estimated. Production of pulled wool is reported by pulleries to the Industry Division of the Bureau.

Shorn wool production in Canada in 1968 was estimated at 3,476,000 pounds, about 8 per cent below the 1967 output of 3,758,000. Pulled wool is now produced by fewer than three firms and the information is confidential under the terms of the Statistics Act.

Imports of wool in 1968 were 60,489,000 pounds, up 10 per cent from 1967. Exports decreased again and, at 2,980,000 pounds, were about 13 per cent below last year.

The preliminary estimate of the farm value of shorn wool production in 1968 was \$1,572,000. This includes deficiency payments made to producers under the provisions of the Agricultural Stabilization Act. The deficiency payment on qualifying grades of wool was 29.4 cents per pound compared to 27.9 cents in 1967.

The average farm price, not including deficiency payments, declined to 21.6 cents from 25.7 cents in 1967.

Laine

Chaque année, à la fin de juin, la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique fait un relevé des producteurs de laine dans les diverses provinces. Les renseignements qui sont recueillis dans ce relevé ainsi que les chiffres sur le nombre de moutons, chiffres tirés du relevé annuel de juin sur le bétail, servent à calculer les estimations de la production de laine tondue. La production de laine d'abats est déclarée par les usines de délainage à la Division de l'industrie du Bureau.

La production de laine tondue au Canada en 1968 est évaluée à 3,476,000 livres, soit à peu près 8 p. 100 de moins que celle de 1967 (3,758,000). Comme il y a maintenant moins de trois producteurs de laine d'abats, les renseignements s'y rapportant sont confidentiels aux termes de la loi sur la statistique.

Les importations de laine en 1968 ont été de 60,489,000 livres, soit 10 p. 100 de plus qu'en 1967. Les exportations ont encore diminué; à 2,980,000 livres, elles sont d'environ 13 p. 100 inférieures à celles de l'année dernière.

Selon les estimations provisoires, la valeur à la ferme de la tonte de 1968 est de \$1,572,000. Ce chiffre comprend les paiements d'appoint versés aux termes de la loi sur la stabilisation des prix agricoles. Les paiements d'appoint pour la laine des catégories admissibles ont été de 29.4c la livre, contre 27.9c en 1967.

Le prix moyen à la ferme, sans les paiements d'appoint, était de 21.6c cette année contre 25.7c en 1967.

TABLE 1. Production,¹ Exports, Imports and Domestic Disappearance of Wool in Canada, 1961-1968

(Greasy basis)

TABLEAU 1. Production¹, exportations, importations et disparition intérieure de laine au Canada, 1961-1968

(Base, en suint)

Year — Année	Production			Exports Exportations	Imports ² Importations ²	Domestic disappearance ¹ Disparition intérieure ¹
	Shorn — Tondue	Pulled — D'abat	Total			
	thousand pounds — milliers de livres					
1961	6, 169	1, 287	7, 456	5, 067	54, 430	56, 819
1962	5, 808	1, 361	7, 169	3, 972	54, 308	57, 505
1963	5, 259	1, 553	6, 812	4, 661	59, 805	61, 956
1964	5, 065	1, 281	6, 346	3, 223	61, 854	64, 977
1965	4, 653	1, 162	5, 815	4, 236	65, 222	66, 801
1966	4, 178	867	5, 045	3, 021	61, 917	63, 941
1967	3, 758	..	3, 758	3, 402	55, 230	55, 586
1968	3, 476	..	3, 476	2, 980	60, 489	60, 985

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.

² Excluding re-exports. - Sans les réexportations.

³ Not adjusted for stock changes. - Non rectifiés pour tenir compte des changements de stocks.

TABLE 2. Estimated Production, Farm Value and Disposition of Shorn Wool, Canada,¹ by Province, 1967 and 1968

TABLEAU 2. Production estimative, valeur à la ferme et disposition de la laine tondue au Canada¹, par province, 1967 et 1968

Year and province — Année et province	Sheep shorn — Moutons tondus	Average yield per fleece ² — Rendement moyen par toison ²	Total production ² — Production totale ²	Average farm price per pound — Prix moyen à la ferme par livre	Farm value without deficiency payment — Valeur à la ferme non compris paiement d'appoint	Deficiency payment ³ — Payment d'appoint ³	Total farm value including deficiency payment — Valeur totale à la ferme y compris paiements d'appoint	Quantity sold — Quantité vendue	Quantity used on farms — Quantité utilisée dans les fermes
	No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000			'000 lb. — liv.	
1967									
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Edouard	7,200	6.5	47,000	30.5	14	11	25	45	2
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	19,200	6.1	117,000	30.5	36	33	69	104	13
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	14,200	6.5	92,000	30.5	28	25	53	80	12
Québec	55,400	7.0	388,000	31.5	122	105	227	340	48
Ontario	128,000	7.2	922,000	27.0	249	238	487	919	3
Manitoba	23,000	7.1	163,000	23.0	37	34	71	160	3
Saskatchewan	61,000	8.3	506,000	23.0	116	133	249	501	5
Alberta	152,000	8.5	1,292,000	24.0	310	364	674	1,286	6
British Columbia — Colombie-Britannique	32,000	7.2	231,000	23.0	53	44	97	227	4
Canada	492,000	7.6	3,758,000	25.7	965	987	1,952	3,662	96
1968									
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Edouard	5,400	6.5	35,000	21.5	8	10	18	34	1
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	20,200	6.2	125,000	21.5	27	35	62	115	10
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	14,200	6.2	88,000	21.5	19	22	41	78	10
Québec	53,000	6.7	355,000	23.0	82	97	179	316	39
Ontario	135,000	7.1	958,000	20.5	196	237	433	954	4
Manitoba	19,000	7.2	137,000	21.0	29	34	63	133	5
Saskatchewan	61,000	8.3	506,000	22.0	111	132	243	494	12
Alberta	125,000	8.5	1,062,000	22.0	234	209	443	1,056	6
British Columbia — Colombie-Britannique	29,200	7.2	210,000	22.0	46	44	90	208	2
Canada	462,000	7.5	3,476,000	21.6	752	820	1,572	3,388	89

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. — Sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.

² Greasy basis. — Base en suint.

³ Payment to producers by the Agricultural Stabilization Board on graded wool of 27.9 cents per lb. in 1967 and 29.4 cents per lb. in 1968. Totals for 1968 are for payments made to March 31, 1969. — Paiements aux producteurs, en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, de 27.9 cents livaire de laine avant la qualité voulue pour la tonte de 1967 et de 29.4 cents pour la tonte de 1968. Les totaux de 1968 correspondent aux paiements faits la 31 mars 1969.

DAIRYING

Part I. Annual Review of the Dairy Situation
1968

Weather conditions, although generally favourable to dairying, varied greatly throughout Canada during 1968. Pastures came through the winter in fairly good condition despite considerably more damage to fall-sown crops by winterkilling than in the previous year. Spring was earlier than usual, particularly in Eastern Canada, but below normal temperatures restricted pasture growth during the early part of the season. Pastures were rated as good to excellent in Eastern Canada and British Columbia during June and these conditions prevailed until inadequate moisture supplies affected pastures in August and September, especially in the Maritime provinces. In the prairie provinces, pastures were generally only fair during the early summer months, particularly in Saskatchewan and Alberta and cool, wet weather during August and September did not improve conditions greatly. The prairie provinces experienced one of the wettest and most difficult harvest seasons in several years.

Tame hay production was 23.0 million tons in 1968, 2.4 million tons less than a year earlier. This decrease was reflected in five provinces, particularly in Quebec, Ontario and Alberta where tame hay production was down 8.6, 10.6 and 20.0 per cent, respectively. Increases of 2.7 and 6.1 per cent, respectively, were recorded in tame hay production for Prince Edward Island and Saskatchewan, while production for Manitoba and British Columbia remained unchanged from that of a year ago. Production of oats for grain, at 363 million bushels, increased 58.3 million bushels over 1967 and barley production, at 325 million bushels, was up 76.7 million bushels. Fodder corn production, at 7.8 million tons, was up 507,000 tons and production of field roots, at 169,000 tons, declined 2,000 tons from 1967.

The semi-annual livestock survey of June 1, 1968, placed the number of cows kept mainly for milking purposes at 2,616,400, approximately 1.9 per cent fewer than at the corresponding date in 1967. Estimates for December 1 were 2,572,000 head, 1.8 per cent lower than a year earlier. Yearling heifers for milk production were estimated at 609,600 at June 1 and 572,400 at December 1, 1968. Compared with numbers at the corresponding dates in 1967, heifer numbers at June 1 and December 1 were up 1.7 and 0.4 per cent, respectively. At June 15, 1968, 77.5 per cent of the cows in the herds of dairy correspondents were being milked, the same percentage relationship estimated a year earlier. Total dairy exports in 1968 amounted to 39,045 head, of which 22,896 head were purebred cattle and 16,149 head were n.e.s. weighing 200 pounds and over.

Milk production and utilization.—The production of milk in Canada, excluding Newfoundland, was 18,335 million pounds in 1968, an increase of 107 million pounds over total milk production in 1967. About 63 per cent of Canada's milk supply was used for manufacture during 1968 (Table 1). By products, the percentages for 1968 were almost identical with those for 1967 when less milk was produced. A greater proportion of the total milk supply was used for creamery butter in 1968, while that used for concentrated milk products was smaller than a year ago. The proportion used for factory cheese and ice cream was the same as in 1967, while fluid sales took 28 per cent of the milk supply, the same as a year ago. The proportion of milk consumed and fed on the farm, at 9 per cent, was also unchanged from 1967.

Income and value.—The farm value of all milk produced in Canada (excluding Newfoundland) during 1968 was estimated at \$706 million, an increase of 2.5 per cent over the previous year. The total value figure is a combination of total farm receipts, amounting to \$669 million, and the value

INDUSTRIE LAITIÈRE

Partie I. Revue annuelle de la production laitière
1968

Les conditions atmosphériques ont été généralement favorables à la production laitière, mais ont sensiblement varié partout au Canada en 1968. Les pâturages se sont assez bien conservés pendant l'hiver bien que les dégâts faits dans les cultures semées en automne aient été plus considérables qu'au cours de l'année précédente. Il y a eu un printemps précoce, surtout dans l'est du Canada, mais les températures inférieures à la normale ont retardé la croissance des pâturages au début de la saison. Toutefois, en juin, leur état était généralement de bon à excellent dans l'est du Canada et en Colombie-Britannique et ces conditions sont restées les mêmes jusqu'en août et septembre, mois où la sécheresse a nui aux pâturages, notamment dans les provinces Maritimes. Dans les provinces des Prairies, l'état des pâturages n'a généralement été que passable au début de l'été, surtout en Saskatchewan et en Alberta, et le temps frais et humide pendant les mois d'août et de septembre n'a pas beaucoup amélioré la situation. Dans les provinces des Prairies, le temps de la récolte n'a jamais été si humide ni si difficile depuis plusieurs années.

La production de foin cultivé a été de 23.0 millions de tonnes en 1968, soit 2.4 millions de tonnes de moins que l'année précédente. Cette diminution s'est fait sentir dans cinq provinces, notamment au Québec, en Ontario et en Alberta où la production a baissé de 8.6 p. 100, de 10.6 p. 100 et de 20.0 p. 100 respectivement. Par contre, l'île du Prince-Édouard et la Saskatchewan ont enregistré des augmentations de 2.7 p. 100 et de 6.1 p. 100 respectivement, tandis que la production du Manitoba et de la Colombie-Britannique n'a pas varié par rapport à l'année dernière. La production d'avoine à grain (363 millions de boisseaux) était de 58.3 millions de boisseaux supérieure à celle de 1967. La production d'orge (325 millions de boisseaux) a augmenté de 76.7 millions de boisseaux. La production de maïs fourrager (7.8 millions de tonnes) a progressé de 507,000 tonnes, mais la production de plantes-racines (169,000 tonnes) a reculé de 2,000 tonnes.

L'enquête semestrielle sur le bétail, effectuée le 1er juin 1968, a révélé que le nombre de vaches élevées surtout pour la production laitière atteignait 2,616,400, soit environ 1.9 p. 100 de moins qu'à la date correspondante de 1967. Les estimations pour le 1er décembre fixaient leur nombre à 2,572,000, soit 1.8 p. 100 de moins que l'année précédente. On a également estimé que le nombre de génisses d'un an élevées pour la production laitière était de 609,600 le 1er juin et de 572,400 au 1er décembre 1968. Comparativement aux données des mêmes dates de 1967, le nombre de génisses était respectivement de 1.7 p. 100 et de 0.4 p. 100 plus élevé. Le 15 juin 1968, les correspondants laitiers travaient 77.5 p. 100 de leurs troupeaux de vaches, soit la même proportion que l'estimation de l'année précédente. Les exportations de bovins laitiers en 1968 ont atteint 39,045 têtes, dont 22,896 étaient des animaux de race et 16,149 étaient des animaux n.c.a. pesant 200 livres ou plus.

Production et utilisation du lait.—La production de lait au Canada, sans compter Terre-Neuve, a été de 18,335 millions de livres en 1968, soit de 107 millions de livres supérieure à celle de l'année 1967. Environ 63 p. 100 de cette production a servi à la fabrication en 1968 (tableau 1). Les proportions des divers produits fabriqués ont été à peu près les mêmes qu'en 1967, année où la production de lait a été plus faible. Un plus fort pourcentage de la production totale a servi à la fabrication du beurre de fabrique en 1968, tandis que celui des produits concentrés de lait entier étaient plus faible que l'année précédente. La proportion transformée en fromage de fabrique et en crème glacée, ainsi que les ventes de lait nature qui constituaient 28 p. 100 de la production laitière, étaient à peu près les mêmes qu'en 1967. La proportion de lait consommé dans les fermes et donné aux animaux (9 p. 100) n'a pas varié par rapport à l'année dernière.

Revenu et valeur.—La valeur estimative à la ferme du lait produit au Canada (sans compter Terre-Neuve) en 1968 était de 706 millions de dollars, soit une augmentation de 2.5 p. 100 par rapport à 1967. La valeur totale comprend les recettes globales à la ferme (669 millions de dollars) et la valeur du lait entier,

of whole milk, skim milk and buttermilk for livestock feeding amounting to \$37 million. Total farm receipts from dairying was made up of \$643 million in farm cash receipts, an increase of 2.9 per cent over the corresponding figure for 1967, and \$26 million in income in kind, including farm butter and fresh milk and cream consumed in farm homes.

Farm cash receipts estimates from the sale of dairy products include the basic plant paying price less haulage and, where applicable, quality premiums, bonuses, patronage dividends and those government subsidies which have been paid indirectly to farmers through plants as part of the plant price. Farm cash receipts do not include government payments made directly to farmers by government cheque, nor do they reflect any allowance for costs incurred by farmers in the production of dairy products. Direct federal and provincial payments have been designated as supplementary payments and are combined as follows in thousands of dollars for each province for 1968 (1967 in brackets): Canada, \$109,700 (\$103,229); Prince Edward Island, \$1,863 (\$1,632); Nova Scotia, \$606 (\$670); New Brunswick, \$1,276 (\$1,234); Quebec, \$47,474 (\$42,604); Ontario, \$36,757 (\$36,954); Manitoba, \$5,313 (\$4,725); Saskatchewan, \$4,748 (\$4,492); Alberta, \$10,154 (\$9,586); and British Columbia, \$1,509 (\$1,332).

Average farm unit values.—In 1968, average prices paid to farmers for the sale of milk increased over those of a year ago. Fluid milk averaged \$6.03 per hundred pounds, an increase of 23 cents per hundred pounds of milk. Cheese milk, at \$3.31 per hundred pounds, was 4 cents lower than last year and milk for ice cream mix and concentration, at \$3.34, was 4 cents per hundred pounds higher. Creamery butterfat sold by farmers increased one-half cent to 64.5 cents per pound, while butterfat from whole milk shipments increased slightly over three-quarters of a cent to 95.3 cents per pound. Farm butter rose one cent to 62 cents per pound. The average value of all products, converted to a milk basis, was \$3.84 per hundred pounds in 1968.

Domestic disappearance.—The domestic disappearance of butter (including creamery, farm and whey butter) declined to 341 million pounds in 1968, a decrease of 4.2 million pounds from disappearance a year earlier. The per capita rate also declined from 16.91 pounds in 1967 to 16.43 pounds in 1968. Cheddar cheese disappearance in 1968, including cheddar used in process cheese, increased in total but declined slightly in per capita rate. Total disappearance increased from 128 million pounds in 1967 to a record 129 million pounds in 1968, while the per capita rate dropped from 6.24 pounds to 6.22 pounds. Total domestic disappearance of evaporated milk declined 1.4 per cent to 286 million pounds in 1968 and the per capita rate decreased 3.0 per cent to 13.75 pounds. Skim milk powder, at 159 million pounds, was only 5 million pounds below record domestic disappearance in 1966. Ice cream consumption in 1968 amounted to slightly less than 56 million gallons, or 2.69 gallons per person.

du lait écrémé et du lait de beurre donnés aux bestiaux (37 millions de dollars). Les recettes à la ferme de la production laitière comprennent 643 millions de dollars en recettes en espèces (hausse de 2.9 p. 100 par rapport à 1967) et 26 millions de dollars de revenus en nature, comprenant le beurre fabriqué à la ferme, le lait et la crème consommés frais dans les foyers agricoles.

L'estimation des recettes en espèces provenant de la vente des produits laitiers englobe le prix de base versé par la fabrique moins le transport et, s'il en est, les primes à la qualité, les gratifications, les ristournes et les subventions que les administrations publiques versent indirectement par l'entremise des fabriques et qui font partie des prix payés par ces dernières. Cette estimation ne comprend pas les sommes versées directement sous forme de chèques aux cultivateurs par les administrations publiques et ne tient pas compte des dépenses faites par les agriculteurs pour la production du lait. Les versements directs des administrations fédérale et provinciales sont désignés comme paiements d'appoint et se répartissent ainsi (en milliers de dollars) en 1968: Canada, \$109,700 (\$103,229 en 1967); Île du Prince-Édouard, \$1,863 (\$1,632); Nouvelle-Écosse, \$606 (\$670); Nouveau-Brunswick, \$1,276 (\$1,234); Québec, \$47,474 (\$42,604); Ontario, \$36,757 (\$36,954); Manitoba, \$5,313 (\$4,725); Saskatchewan, \$4,748 (\$4,492); Alberta, \$10,154 (\$9,586); Colombie-Britannique, \$1,509 (\$1,332).

Prix moyens à la ferme.—En 1968, les prix du lait à la ferme ont été plus élevés que l'année précédente. Le prix du lait nature a été en moyenne de \$6.03 les 100 livres, soit 23 cents de plus. Le prix moyen du lait à fromage était de \$3.31 les 100 livres, soit 4 cents de moins que l'année précédente, et celui du lait pour les préparations de crème glacée et les laits concentrés, de \$3.34, soit 4 cents de plus. Le prix de la matière grasse du lait par les agriculteurs est passé à 64.5 cents la livre, soit une augmentation d'un demi cent, tandis que le prix de la matière grasse contenue dans le lait entier vendu est passé à 95.3 c. la livre, soit un accroissement de plus de trois quarts de cent. Le prix du beurre à la ferme a été de 62 cents la livre (augmentation de 1 cent). La valeur moyenne de tous les produits, exprimés en lait, a été en 1968 de \$3.84 les 100 livres.

Disparition intérieure.—La disparition intérieure de beurre (de fabrique, de ferme et de petit lait) est tombée en 1968 à 341 millions de livres, soit une diminution de 4.2 millions de livres par rapport à l'année précédente. La moyenne de disparition par tête a également diminué, soit de 16.91 livres en 1967 à 16.43 livres en 1968. La disparition de cheddar, y compris la proportion utilisée pour fabriquer le fromage fondu, a augmenté dans l'ensemble, mais la moyenne par tête a subi une légère baisse. La disparition globale est passée de 128 millions de livres en 1967 au chiffre sans précédent de 129 millions de livres en 1968, tandis que la moyenne par tête est tombée de 6.24 livres à 6.22 livres. En 1968, la disparition intérieure totale de lait concentré a été de 286 millions de livres (diminution de 1.4 p. 100) et la moyenne par tête est tombée à 13.75 livres (diminution de 3.0 p. 100). La disparition de poudre de lait écrémé (159 millions de livres) est de 5 millions de livres inférieure au record établi en 1966. La disparition de crème glacée en 1968 a atteint un peu moins de 56 millions de gallons, soit 2.69 gallons par personne.

TABLE 1. Percentage Utilization of Whole-Milk Production in Canada, 1964 - 1968

TABLÉAU 1. Pourcentage d'utilisation de lait entier au Canada, 1964 - 1968

Item - Énumération	1964	1965	1966	1967	1968
	per cent - pour cent				
Used in manufacture - Utilisé dans la fabrication	63	63	63	63	63
Factory products - Produits de fabrique	62	62	63	63	63
Creamery butter - Beurre de beurrierie	44	43	43	42	43
Factory cheese - Fromage de fabrique	10	11	12	12	12
Concentrated-milk products - Produits concentrés du lait	5	5	5	5	4
Ice cream mix - Mélange pour crème glacée	3	3	3	4	4
Farm products: Farm butter - Produits agricoles: Beurre de ferme	1	1	--	--	--
Otherwise used - Lait autrement utilisé	37	37	37	37	37
Fluid sales - Ventes de lait liquide	28	28	29	28	28
Farm-home consumed - Consommé dans les maisons de ferme	5	5	4	5	5
Fed to livestock - Donné aux animaux	4	4	4	4	4

TABLE 2. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, 1967 and 1968
TABLEAU 2. Production et utilisation du lait au Canada, par province, 1967 et 1968

Province and year Province et année	Total milk production Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait utilisé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé dans la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux ani- maux
			Total in factories¹ — Quantité globale dans les fabriques¹	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese — Autres fromages de fabrique	Concen- trated milk products and ice cream mix² — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée²					
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1967	18,228,440	11,479,604	11,405,566	7,719,637	1,771,880	327,360	1,554,611	74,038	6,748,836	5,201,474	847,160	700,202
1968	18,335,214	11,674,780	11,603,621	7,843,165	1,824,262	357,452	1,545,058	71,159	6,660,434	5,129,388	842,090	688,956
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard:												
1967	215,992	170,006	169,257	107,687	25,850	—	35,710	749	45,986	19,801	19,410	6,775
1968	207,240	162,265	161,493	101,603	21,890	—	37,993	772	44,975	19,087	18,960	6,928
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1967	345,300	108,723	105,915	58,547	13,684	—	32,689	2,808	236,577	203,178	22,710	10,689
1968	331,344	97,117	94,286	47,385	13,442	—	32,466	2,831	234,227	201,661	22,300	10,266
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1967	312,427	132,473	128,588	103,522	6,380	—	18,671	3,885	179,954	150,686	22,050	7,218
1968	290,236	119,373	115,465	89,528	6,226	—	19,697	3,908	170,863	142,871	20,630	7,362
Québec:												
1967	6,584,354	4,761,281	4,754,331	3,490,508	706,728	118,842	436,198	6,950	1,823,073	1,427,223	206,500	189,350
1968	6,732,933	4,987,596	4,980,810	3,609,123	784,718	124,244	460,527	6,786	1,745,337	1,358,817	206,300	180,220
Ontario:												
1967	6,645,988	4,114,205	4,107,255	2,299,003	946,209	203,363	643,862	6,950	2,531,783	2,080,883	186,000	264,900
1968	6,641,173	4,101,008	4,094,362	2,341,287	920,766	226,923	589,509	6,646	2,540,165	2,094,265	184,700	261,200
Manitoba:												
1967	850,537	474,745	468,076	399,462	23,298	1,833	41,866	6,669	375,792	244,962	82,040	48,790
1968	857,392	483,243	477,065	410,951	22,044	1,720	40,736	6,178	374,149	241,179	82,100	50,870
Saskatchewan:												
1967	812,560	412,768	392,457	380,390	—	—	10,924	20,311	399,792	196,522	151,900	51,370
1968	802,864	405,355	385,910	373,136	—	—	11,652	19,445	397,509	193,839	151,800	51,870
Alberta:												
1967	1,565,890	984,156	961,271	781,466	34,133	1,606	141,198	22,885	581,734	351,124	134,260	96,350
1968	1,555,707	972,274	950,255	749,736	36,333	1,694	159,027	22,019	583,433	355,503	133,300	94,630
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1967	895,392	321,247	318,416	99,052	15,598	1,716	193,493	2,831	574,145	527,095	22,290	24,760
1968	916,325	346,549	343,975	120,416	18,843	2,871	193,451	2,574	569,776	522,166	22,000	25,610

¹ Includes small quantities of milk used in creaming cottage cheese. — Comprend la petite quantité de lait utilisé pour la fabrication du fromage cottage.

² Combined to avoid disclosing individual company operation. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 3. Farm Values of Milk Production and Farm Receipts from Dairying, Canada, by Province, 1967 and 1968
TABLEAU 3. Valeur fermière de la production laitière et recettes des fermes provenant de la production laitière, Canada par province, 1967 et 1968

Province and year — Province et année	Total farm value of milk production — Valeur fermière totale de la production laitière	Farm receipts — Recettes des fermes										Value of milk fed to live-stock ² — Valeur du lait donné aux animaux ²
		Total farm receipts — Recettes totales des fermes	Cash receipts from products sold for consumption or use in manufacture — Recettes monétaires provenant de la vente de produits pour la consommation ou pour la fabrication							Income in kind (used in farm homes) — Revenu en nature (utilisé dans les fermes)		
			Total farm cash receipts ¹ — Recettes monétaires totales ¹	Fluid sales — Ventes de lait liquide	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese — Autres fromages de fabrique	Concentrated milk products and ice cream mix — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée	Farm butter — Beurre de ferme	Farm butter — Beurre de ferme	Milk and cream — Lait et crème	
thousand dollars — milliers de dollars												
Canada:												
1967	689,360	651,230	625,105	283,351	218,949	59,325	11,006	51,320	107	1,800	24,325	38,130
1968	706,473	669,267	643,043	290,795	227,096	60,269	12,014	51,635	112	1,736	24,488	37,206
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1967	6,732	5,935	5,330	952	2,523	784	—	1,070	1	19	586	797
1968	6,398	5,629	5,035	974	2,386	601	—	1,073	1	20	574	769
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1967	15,446	14,919	14,184	11,365	1,280	401	—	1,093	12	58	677	527
1968	16,136	15,662	14,925	12,272	1,057	387	—	1,161	12	61	676	474
New Brunswick — Nou- veau Brunswick:												
1967	12,671	11,961	11,201	8,090	2,301	195	—	586	29	74	686	710
1968	12,257	11,610	10,897	8,064	1,986	173	—	642	32	73	640	647
Québec:												
1967	243,152	232,298	225,822	75,323	108,466	23,735	3,936	14,284	12	178	6,298	10,854
1968	249,789	239,417	232,804	73,207	114,051	25,871	4,132	15,457	12	176	6,437	10,372
Ontario:												
1967	258,903	246,612	241,106	113,682	66,595	31,859	6,904	21,560	13	168	5,338	12,291
1968	265,694	253,880	248,384	119,775	69,488	30,735	7,680	20,142	15	158	5,338	11,814
Manitoba:												
1967	27,974	24,979	22,665	12,010	8,537	734	57	1,277	4	173	2,141	2,995
1968	28,340	25,323	23,028	12,247	8,735	697	56	1,242	4	160	2,135	3,017
Saskatchewan:												
1967	26,453	23,493	18,974	10,256	8,415	—	—	263	12	509	4,010	2,960
1968	26,572	23,622	19,089	10,448	8,308	—	—	293	12	495	4,038	2,950
Alberta:												
1967	52,016	46,092	41,821	18,096	17,896	1,088	51	4,589	12	565	3,706	5,924
1968	53,482	47,448	43,133	18,979	17,487	1,200	54	5,287	12	543	3,772	6,034
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1967	46,013	44,941	44,002	33,577	2,936	529	58	6,598	12	56	883	1,072
1968	47,805	46,676	45,748	34,829	3,598	605	92	6,338	12	50	878	1,129

¹ Includes the value of milk used in creaming cottage cheese. — Comprend la valeur du lait utilisé pour la fabrication de fromage cottage.

² Whole milk, skim milk and buttermilk. In 1967 value of whole milk in this item was \$20,394,000 and of skim milk and buttermilk \$17,736,000; in 1968 the corresponding values were \$20,324,000 and \$16,882,000. — Lait entier, lait écrémé et lait de beurre. En 1967 la valeur du lait entier sous ce titre était de \$20,394,000 et celle du lait écrémé et du lait de beurre \$17,736,000; en 1968 les valeurs correspondantes sont de \$20,324,000 et \$16,882,000.

TABLE 4. Average Farm Value of Milk, Cream and Farm Butter, Sold by Farmers, Canada, by Province, 1965-68¹

TABLÉAU 4. Valeur moyenne à la ferme du lait, de la crème et du beurre fermier vendus par les cultivateurs, Canada, par province, 1965 à 1968¹

Province and year — Province et année	Cream for butter — Crème pour la fabrication de beurre	Milk for butter — Lait pour la fabrication de beurre	Milk for cheese ² — Lait pour la fabrication de fromage ²	Milk for ice cream mix and concen- tration — Lait pour la fabrication de mélanges et à concentré	Average for manufac- turing milk ³ — Moyenne du lait industriel ³	Average for all manufac- turing uses ⁴ — Moyenne du lait et de la crème industriels ⁴	Fluid milk — Lait nature	Fluid milk for cream — Lait nature pour la production de crème	Average fluid — Moyenne du lait nature	Farm butter — Beurre fermier	Average of total sales — Moyenne des ventes totales
	cents per lb. b.f. — par liv. m.g.				\$ per cwt. — par cwt.					cents per lb. — par liv.	\$ per cwt. of milk — par cwt. de lait
Canada:											
1965	67.9	88.3	3.10	2.94	3.04	2.76	5.01	2.94	4.69	57	3.37
1966	61.9	87.7	3.18	3.09	3.08	2.79	5.95	3.24	5.02	58	3.49
1967	64.0	94.5	3.35	3.30	3.30	2.99	5.50	3.51	5.45	61	3.76
1968	64.5	95.3	3.31	3.34	3.31	3.03	6.30	3.69	5.67	62	3.84
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
1965	69.4	—	2.76	2.83	2.80	2.50	4.29	3.19	4.17	55	2.68
1966	65.4	—	3.06	2.91	2.97	2.48	4.60	3.19	4.46	59	2.70
1967	67.7	—	3.03	3.00	3.01	2.59	4.97	3.18	4.81	62	2.82
1968	67.8	—	2.75	2.82	2.80	2.51	5.27	3.13	5.10	63	2.79
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:											
1965	65.7	—	—	2.74	2.74	2.44	5.30	2.95	5.02	56	4.10
1966	63.1	—	2.91	2.90	2.90	2.46	5.70	3.03	5.37	57	4.38
1967	63.2	—	2.94	3.34	3.22	2.64	5.95	3.08	5.59	58	4.58
1968	64.5	—	2.88	3.58	3.37	2.79	6.33	4.19	6.09	60	5.04
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:											
1965	66.6	—	2.64	3.38	3.16	2.43	5.05	3.37	4.84	60	3.62
1966	63.2	—	2.93	2.99	2.97	2.33	5.31	3.51	5.11	60	3.77
1967	64.2	—	3.03	3.14	3.12	2.40	5.56	3.66	5.37	62	3.99
1968	64.1	—	2.78	3.26	3.14	2.43	5.87	3.60	5.64	63	4.20
Québec:											
1965	74.5	93.4	3.19	3.05	3.20	2.99	4.52	2.62	4.48	56	3.37
1966	63.6	89.4	3.24	3.05	3.12	2.96	5.14	2.76	4.78	60	3.40
1967	64.8	96.0	3.35	3.27	3.32	3.17	5.70	3.08	5.28	64	3.65
1968	65.3	96.6	3.30	3.36	3.34	3.20	5.79	3.26	5.39	65	3.67
Ontario:											
1965	63.0	53.8	3.06	2.92	2.96	2.79	5.01	2.49	4.65	57	3.38
1966	59.3	85.7	3.14	3.13	3.06	2.87	5.36	2.98	5.02	59	3.58
1967	61.3	92.4	3.37	3.35	3.28	3.10	5.82	3.24	5.46	61	3.90
1968	61.9	93.7	3.35	3.42	3.31	3.14	6.11	3.33	5.72	61	4.01
Manitoba:											
1965	63.9	—	2.97	2.81	2.79	2.26	4.82	2.21	4.27	58	2.88
1966	59.8	—	2.96	3.38	3.24	2.20	4.99	2.57	4.49	60	2.96
1967	61.7	—	3.15	3.05	3.09	2.27	5.41	2.87	4.90	62	3.18
1968	61.4	—	3.17	3.05	3.09	2.26	5.61	2.88	5.08	62	3.21
Saskatchewan:											
1965	65.3	—	—	2.43	2.43	2.26	5.12	2.48	4.70	56	2.93
1966	61.6	—	—	2.37	2.37	2.14	5.43	2.41	4.97	58	2.99
1967	63.9	—	—	2.41	2.41	2.22	5.69	2.43	5.22	60	3.22
1968	64.3	—	—	2.51	2.51	2.24	5.86	2.54	5.39	61	3.29
Alberta:											
1965	66.6	—	2.91	2.81	2.83	2.39	4.82	2.85	4.44	56	2.93
1966	63.0	—	3.15	2.91	2.94	2.32	5.11	2.72	4.67	57	2.95
1967	66.2	—	3.19	3.25	3.24	2.46	5.61	3.11	5.15	59	3.19
1968	67.4	—	3.30	3.32	3.32	2.54	5.81	3.29	5.34	59	3.30
British Columbia — Co- lombie-Britannique:											
1965	—	68.9 ⁵	3.10 ⁵	2.95 ⁵	2.81	2.81	5.68 ⁶	5.68 ⁶	5.68 ⁶	53	4.60
1966	—	78.9 ⁵	3.25 ⁵	3.23 ⁵	3.07	3.07	6.10 ⁶	6.10 ⁶	6.10 ⁶	54	4.94
1967	—	85.6 ⁵	3.40 ⁵	3.41 ⁵	3.27	3.27	6.37 ⁶	6.37 ⁶	6.37 ⁶	56	5.20
1968	—	86.3 ⁵	3.21 ⁵	3.28 ⁵	3.17	3.17	6.67 ⁶	6.67 ⁶	6.67 ⁶	56	5.28

¹ See paragraph 1, page 49, re farm cash receipts. — Voir le paragraphe 1, page 49, sur les recettes en argent des cultivateurs.

² Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Comprend l'équivalent en lait de fromage cheddar et d'autres fromages de fabrique faits avec du lait entier et de la crème.

³ Includes columns 2, 3 and 4. — Comprend les colonnes 2, 3 et 4.

⁴ Includes columns 1, 2, 3 and 4. — Comprend les colonnes 1, 2, 3 et 4.

⁵ B.C. values based on class III qualifying milk. — Les valeurs pour la Colombie-Britannique sont celles du lait de classe III.

⁶ B.C. values based on class I qualifying milk. — Les valeurs pour la Colombie-Britannique sont celles du lait de classe I.

TABLE 5. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, 1967 and 1968

TABLEAU 5. Production, approvisionnement et disparition intérieure des produits laitiers, au Canada, 1967 et 1968

Item — Détail	Total butter ¹ Total du beurre ¹		Total cheese ² Total du fromage ²		Cheddar cheese ³ Fromage cheddar ³	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968
	thousand pounds — milliers de livres					
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	61,548	56,567	93,697	104,106	81,199	88,625
Production	338,411	344,159	276,675	285,894	161,080	165,842
Imports — Importations	2,250 ⁴	3,370 ⁴	23,669	26,970	—	—
Total supply — Approvisionnement total	402,209	404,096	394,041	416,970	242,279	254,467
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	56,567	62,727	104,106	96,762	88,625	82,908
Exports — Exportations	55	5	27,683	43,830	26,026	42,326
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	345,587	341,364	202,451	215,295	127,628	129,233
pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	16.91	16.43	9.90	10.36	6.24	6.22
thousand pounds — milliers de livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	Creamery butter Beurre de beurrierie		Evaporated milk Lait évaporé		Whole-milk powder Poudre de lait entier	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968
	thousand pounds — milliers de livres					
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	61,228	56,340	41,041	32,033	1,821	617
Production	329,899	335,178	288,107	296,618	8,352	3,932
Imports — Importations	2,250 ⁴	3,370 ⁴	—	—	—	—
Total supply — Approvisionnement total	393,377	394,888	329,148	328,651	10,173	4,549
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	56,340	62,451	32,033	35,822	617	665
Exports — Exportations	55	5	7,290	7,180	4,872	776
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	336,982	332,432	289,825	285,649	4,684	3,108
pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	16.49	16.00	14.18	13.75	0.23	0.15
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	Condensed milk Lait condensé		Skim-milk powder Poudre de lait écrémé		Ice cream Crème glacée	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968
	thousand pounds — milliers de livres				thousand gallons milliers de gallons	
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	1,319	829	55,922	137,509	—	—
Production	23,835	25,951	316,131	358,771	56,031	55,853
Imports — Importations	—	—	—	—	—	—
Total supply — Approvisionnement total	25,154	26,780	372,053	496,280	56,031	55,853
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	829	1,161	137,509	210,574	—	—
Exports — Exportations	—	—	94,973	127,120	—	—
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	24,325	25,619	139,571	158,586	56,031	55,853
pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	1.19	1.23	6.83	7.64	2.74	2.69

¹ Total butter includes creamery, farm and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre laitier, le beurre fermier et le beurre de petit lait.

² Total cheese includes process cheese and, after quantities used in processing are deducted, cheddar cheese and other factory cheese made from whole milk and cream. — Le total du fromage comprend le fromage refait et, une fois la quantité utilisée pour la fabrication du fromage refait enlevée, le fromage cheddar et les autres fromages faits de lait entier et de crème.

³ Cheddar cheese includes quantities used in process cheese. — Le fromage cheddar comprend les quantités utilisées pour le fromage refait.
⁴ Excludes butter imported under special permit for conversion to butter oil and exported as such (not reflected in stocks and export data), amounting to 7,319,000 lb. in 1967, and 6,000 in 1968. Imports used in calculating 1968 domestic disappearance of butter amounted to 3,370,000 pounds. This figure includes 3,360,000 pounds of butter imported in 1968 but due to lagged reporting will be credited to trade statistics in 1969. — A l'exclusion de beurre importé en vertu d'un permis spécial pour être transformé en huile de beurre et exporté comme tel (non compris dans les données sur les stocks et les exportations), au montant de 7,319,000 livres en 1967 et 6,000 en 1968. Le chiffre des importations utilisé dans le calcul de la disparition intérieure de beurre en 1968 était 3,370,000 livres. Ce chiffre comprend 3,360,000 livres de beurre importé en 1968, qui feront partie de la statistique du commerce de 1969 par suite du retard d'un certain nombre de déclarations.

Part II. Quarterly Review of the Dairy Situation January - March 1969

Milk cow numbers on farms surveyed monthly were reported to be down 1.4 per cent at March 15 from numbers at March 15, 1968, but 1.3 per cent more cows were reported being milked. Average milk production per cow in the herd was up 3.6 per cent.

Preliminary estimates indicated that milk produced in the first three months of 1969 amounted to 3,418,000,000 pounds, 3.9 per cent above production in the January-March period a year earlier. Fluid sales of milk and cream utilized 1,255,000,000 pounds of milk in this period, 3.3 per cent less than that used in the first quarter of 1968. Milk utilized in dairy factories for all manufactured whole milk products reached 1,789,000,000 pounds during the quarter, an increase of 10.6 per cent. During the period, 1.4 million pounds of creamery butter, representing 33.3 million pounds of milk, were used in the manufacture of ice cream mix. Comparative figures for the January-March period in 1968 were 1.6 and 38.1 million pounds, respectively. Milk consumption in farm homes was 2.9 per cent lower than in the first quarter of last year, milk fed to livestock increased 3.1 per cent and milk utilized for farm butter was down 6.3 per cent. Except for Saskatchewan, Alberta and British Columbia, all provinces contributed to the increase in milk production during the quarter.

Creamery butter production was above first-quarter levels last year in eight of the provinces with an overall increase of 13.5 per cent for the period. Percentagewise, first-quarter production in Quebec advanced 38.9 per cent and that for Nova Scotia and New Brunswick 37.2 and 48.8 per cent, respectively. Ontario was mainly responsible for a 10.6 per cent increase in the first-quarter production of factory cheese compared with that of a year ago, although production increased substantially in the Maritime Provinces. The domestic disappearance of creamery butter during the period decreased 2.0 per cent to 80,178,000 pounds, while that for cheddar cheese, at 36,804,000 pounds, was 22.6 per cent higher than in the first quarter of 1968.

Condensed milk production declined 18.9 per cent to 5,321,000 pounds and evaporated milk 2.2 per cent to 59,754,000 pounds, while the production of whole milk powder dropped 29.0 per cent to 630,000 pounds during the first quarter of 1969. Skim milk powder production advanced 17.1 per cent to 50,182,000 pounds. Preliminary estimates of domestic disappearance indicated a slight increase in the consumption of evaporated milk to 77,644,000 pounds, while the domestic disappearance of skim milk powder increased 43.5 per cent to 41,210,000 pounds compared with the corresponding quarter in 1968.

Partie II. Revue trimestrielle de la situation laitière, janvier à mars 1969

Au 15 mars, le nombre estimatif de vaches laitières des fermes soumises à l'enquête mensuelle avait diminué de 1.4 p. 100 depuis le 15 mars 1968, mais la proportion de vaches donnant du lait avait augmenté de 1.3 p. 100. La production moyenne de lait par vache pour l'ensemble du troupeau avait augmenté de 3.6 p. 100.

Selon les estimations provisoires, la production de lait au cours des trois premiers mois de 1969 s'établit à 3,418 millions de livres, soit à 3.9 p. 100 de plus que celle de janvier à mars l'année dernière. Une quantité de 1,255 millions de livres de lait a été vendue sous forme de lait et de crème nature durant cette période, soit 3.3 p. 100 de moins qu'au premier trimestre de 1968. La quantité de lait entrant dans la fabrication de l'ensemble des produits de lait entier a atteint 1,789 millions de livres au cours du trimestre, soit une augmentation de 10.6 p. 100. Au cours de cette période, 1.4 millions de livres de beurre de buurrerie, représentant 33.3 millions de livres de lait, ont servi à la fabrication de mélanges à crème glacée. Les chiffres correspondants pour la période allant de janvier à mars 1968 étaient de 1.6 millions et 38.1 millions de livres. L'autoconsommation de lait a baissé de 2.9 p. 100 par rapport au premier trimestre de l'année dernière; la quantité de lait utilisée pour l'alimentation du bétail a augmenté de 3.1 p. 100, et la quantité entrant dans la fabrication du beurre fermier a diminué de 6.3 p. 100. Toutes les provinces, sauf la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique, ont contribué à l'accroissement de la production laitière au cours du trimestre.

La production de beurre de buurrerie a été supérieure à celle du premier trimestre de l'année dernière dans huit provinces; la production totale a augmenté de 13.5 p. 100 durant cette période. En proportion, la production du premier trimestre s'est accrue de 38.9 p. 100 au Québec, de 37.2 p. 100 en Nouvelle-Écosse et de 48.8 p. 100 au Nouveau-Brunswick. La hausse de 10.6 p. 100 de la production de fromage de fabrique enregistrée au cours du premier trimestre par rapport à l'année dernière provient surtout de l'Ontario, en dépit d'une augmentation marquée de la production dans les provinces Maritimes. La disparition intérieure de beurre de buurrerie au cours de cette période, (80,178,000 livres) représentait une baisse de 2.0 p. 100, tandis que celle de fromage cheddara augmenté de 22.6 p. 100 par rapport au premier trimestre de 1968 et atteint 36,804,000 livres.

La production de lait condensé est tombée à 5,321,000 livres, soit une diminution de 18.9 p. 100, et celle de lait évaporé a diminué de 2.2 p. 100 et se situait à 59,754,000 livres. Par contre, la production de lait entier en poudre a baissé de 29.0 p. 100 au premier trimestre de 1969 et n'était que de 630,000 livres. La production de lait écrémé en poudre (50,182,000 livres) équivalait à 17.1 p. 100 de plus. L'estimation provisoire de la disparition intérieure indique que la consommation de lait évaporé s'est légèrement accrue pour atteindre 77,644,000 livres, tandis que celle de lait écrémé en poudre a augmenté de 43.5 p. 100 par rapport au trimestre correspondant de 1968 et atteint 41,210,000 livres.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, January-March, 1968 and 1969

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, janvier-mars, 1968 et 1969

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers					Milk otherwise used Lait autrement utilisé				
		In factories — Dans les fabriques					Farm butter Beurre de ferme	Total otherwise used Total autrement utilisé	Fluid sales Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock Donné aux animaux
		Total used in manu- facture Utilisée dans la fabrication	Total in factories Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated whole milk products and ice cream mix ¹ — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹					
thousand pounds — milliers de livres											
Canada:											
1968	3,289,962	1,634,543	1,618,163	1,028,077	282,664	307,422	16,380	1,655,419	1,297,256	190,850	167,313
1969	3,417,564	1,804,678	1,789,327	1,166,958	312,607	309,762	15,351	1,612,886	1,255,006	185,330	172,550
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
1968	24,627	14,407	14,197	9,360	979	3,858	210	10,220	4,615	4,320	1,285
1969	30,117	20,191	20,050	11,045	2,761	6,244	141	9,926	4,285	4,220	1,421
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:											
1968	73,871	16,785	16,224	7,418	2,563	6,243	561	57,086	49,869	5,180	2,037
1969	77,682	21,170	20,585	10,179	3,707	6,699	585	56,512	49,245	5,180	2,087
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:											
1968	53,623	11,241	10,516	6,996	429	3,091	725	42,382	36,271	4,550	1,561
1969	55,379	15,856	15,131	10,412	440	4,279	725	39,523	33,401	4,440	1,682
Québec:											
1968	910,440	479,981	478,694	269,217	139,272	70,205	1,287	430,459	346,869	45,300	38,290
1969	1,010,723	602,552	601,265	374,073	138,702	88,490	1,287	408,171	321,931	43,500	42,740
Ontario:											
1968	1,321,570	682,947	681,378	437,721	121,682	121,975	1,569	638,623	530,523	43,900	64,200
1969	1,363,513	733,104	731,700	474,435	150,128	107,137	1,404	630,409	521,709	43,200	65,500
Manitoba:											
1968	184,590	90,306	88,714	75,605	4,792	8,317	1,592	94,284	61,194	19,070	14,020
1969	187,041	95,382	94,024	80,051	5,847	8,126	1,358	91,659	59,029	17,840	14,790
Saskatchewan:											
1968	166,877	68,420	63,552	61,495	—	2,057	4,868	98,457	49,667	33,800	14,990
1969	163,699	68,463	63,946	61,917	—	2,029	4,517	95,236	47,966	33,500	13,770
Alberta:											
1968	332,598	189,029	184,022	134,713	8,613	40,696	5,007	143,569	89,379	29,700	24,490
1969	312,093	169,625	164,852	118,755	5,830	40,267	4,773	142,468	89,548	28,580	24,340
British Columbia — Co- lombie-Britannique:											
1968	221,766	81,427	80,866	25,552	4,334	50,980	561	140,339	128,869	5,030	6,440
1969	217,317	78,335	77,774	26,091	5,192	46,491	561	138,982	127,892	4,870	6,220

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, January - March, 1968 and 1969

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, janvier - mars 1968 et 1969

Period — Période	Produc- tion	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		Produc- tion	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance — Disparition intérieure																					
		Change- ment dans les stocks	Approvi- sionnement global	Total	Per capita		Change- ment dans les stocks	Approvi- sionnement global	Total	Per capita																				
				Totale	Par bouche				Totale	Par bouche																				
Creamery butter — Beurre de beurrierie											Total butter ² — Total du beurre ²																			
thousand pounds — milliers de livres											lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.													
January — Janvier:																														
1968											14,504		- 13,438		70,844		27,942		1.35		14,947		- 13,487		71,514		28,434		1.37	
1969											16,145		- 11,516		78,596		27,660		1.32		16,625		- 11,582		79,352		28,206		1.35	
February — Février:																														
1968											13,018		- 15,310		55,920		28,328		1.36		13,437		- 15,338		56,517		28,775		1.38	
1969											14,463		- 10,491		65,398		24,954		1.19		14,898		- 10,551		66,043		25,449		1.21	
March — Mars:																														
1968											16,413		- 9,159		44,005		25,572		1.23		16,916		- 9,143		44,658		26,059		1.25	
1969											19,262		- 8,302		59,706		27,564		1.32		19,755		- 8,267		60,349		28,022		1.34	
January - March — Janvier-mars:																														
1968											43,935		- 37,907		100,275		81,842		3.94		45,300		- 37,968		101,867		83,268		4.00	
1969											49,870		- 30,309		112,321		80,178		3.83		51,278		- 30,400		114,005		81,677		3.90	
Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³											Ice cream — Crème glacée																			
thousand pounds — milliers de livres											lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.													
January - March — Janvier-mars:																														
1968											18,753		- 17,532		107,378		30,009		1.44		10,501		—		10,501		10,501		0.51	
1969											20,947		- 22,500		103,855		36,804		1.76		10,894		—		10,894		10,894		0.52	
Condensed milk — Lait condensé											Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴																			
thousand pounds — milliers de livres											lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.													
January - March — Janvier-mars:																														
1968											6,563		+ 662		7,392		5,901		0.27		61,069		- 17,773		93,102		77,594		3.73	
1969											5,321		- 135		6,482		5,456		0.26		59,754		- 19,867		95,576		77,644		3.72	
Whole-milk powder — Lait entier en poudre											Skim-milk powder — Lait écrémé en poudre																			
thousand pounds — milliers de livres											lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.													
January - March — Janvier-mars:																														
1968											887		- 115		1,504		831		0.05		42,838		- 6,648		180,347		28,718		1.38	
1969											630		- 167		1,295		792		0.04		50,182		- 11,110		260,756		41,210		1.98	

¹ Data excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, farm and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

Sugar

Annual Summary

There are eight sugar companies in Canada at present engaged in the refining or manufacture of cane and beet sugar. These companies make monthly reports to the Bureau of Statistics of stocks, receipts, meltings and sales of raw sugar, and stocks, manufacture and disposition of refined sugar. The Bureau compiles the information received and issues it in mimeographed form at monthly intervals throughout the year. Each monthly report also contains cumulative totals from the beginning of the year. The tables which follow are annual summaries of the monthly data for the years 1967 and 1968.

CULTURES ET ENTREPRISES SPÉCIALES

Sucre

Sommaire annuel

Il y a huit compagnies au Canada engagées à l'heure actuelle dans le raffinage ou la fabrication de sucre de canne et de betterave. Ces compagnies font rapport chaque mois au Bureau fédéral de la statistique sur les stocks, les arrivages, les cuites et les ventes de sucre brut, ainsi que sur les stocks, la fabrication et l'écoulement de sucre raffiné. Le Bureau recueille ces renseignements et publie un rapport mensuel mimeographié. Chaque rapport renferme des totaux cumulatifs depuis le début de l'année. Les tableaux qui suivent sont des sommaires annuels des données de chaque mois pour 1967 et 1968.

TABLE 1. Stocks, Receipts, and Meltings and Sales of Raw Sugar, Canada, by Month, 1967 and 1968

TABLEAU 1. Stocks, arrivages, cuites et ventes de sucre brut, Canada, par mois, 1967 et 1968

Item and month — Détail et mois	1967	1968
	thousand pounds — milliers de livres	
Stocks at beginning of month — Stocks au commencement du mois:		
January — Janvier	341,309	326,263
February — Février	316,863	281,996
March — Mars	215,509	199,785
April — Avril	170,017	143,248
May — Mai	168,359	190,648
June — Juin	158,757	159,470
July — Juillet	161,780	183,327
August — Août	225,235	244,726
September — Septembre	164,000	205,065
October — Octobre	225,507	218,281
November — Novembre	285,114	282,201
December — Décembre	342,974	293,513
Receipts — Arrivages:		
January — Janvier	68,233	65,393
February — Février	49,656	51,615
March — Mars	103,018	115,538
April — Avril	145,454	205,588
May — Mai	147,524	132,756
June — Juin	172,060	209,611
July — Juillet	177,460	136,611
August — Août	140,161	137,715
September — Septembre	241,006	201,136
October — Octobre	218,577	239,818
November — Novembre	226,923	205,066
December — Décembre	118,561	216,827
Receipts — Total — Arrivages	1,808,636	1,917,674
Meltings and sales — Cuites et ventes:		
January — Janvier	92,679	109,661
February — Février	151,010	133,796
March — Mars	148,510	170,969
April — Avril	147,112	158,116
May — Mai	157,127	163,934
June — Juin	169,037	185,754
July — Juillet	114,006	75,211
August — Août	201,396	177,376
September — Septembre	179,499	187,762
October — Octobre	158,971	175,899
November — Novembre	169,063	193,383
December — Décembre	135,272	155,430
Meltings and sales — Total — Cuites et ventes	1,823,682	1,887,291
Adjustments — Ajustements	—	- 371
Stocks at end of year — Stocks à la fin de l'année	326,263	354,910

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1967 and 1968

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois 1967 et 1968

Item and month - Détail et mois	Beet - Betterave		Cane - Canne	
	1967	1968	1967	1968
thousands pounds - milliers de livres				
Stocks at beginning of month - Stocks au commencement du mois:				
January - Janvier	246,311	232,584	141,080	144,385
February - Février	237,025	211,733	131,827	147,193
March - Mars	217,031	191,223	144,260	145,227
April - Avril	194,304	166,008	147,175	149,481
May - Mai	170,850	145,158	144,486	161,526
June - Juin	144,683	122,166	165,858	170,736
July - Juillet	112,635	99,819	168,697	177,171
August - Août	84,854	73,494	122,790	116,839
September - Septembre	51,520	43,404	120,837	110,788
October - Octobre	22,952	18,939	113,085	108,461
November - Novembre	103,883	69,761	115,413	115,239
December - Décembre	191,404	133,344	132,276	121,666
Granulated sugar manufactured - Fabrication de sucre granulé:				
January - Janvier	12,789	562	105,233	109,519
February - Février	-	-	123,099	115,505
March - Mars	-	-	134,403	152,316
April - Avril	-	-	130,882	140,578
May - Mai	-	-	135,028	144,008
June - Juin	-	-	157,957	168,323
July - Juillet	-	-	114,438	100,823
August - Août	-	-	168,898	144,565
September - Septembre	-	-	159,341	168,969
October - Octobre	101,169	72,194	142,385	168,992
November - Novembre	109,968	83,166	139,651	166,341
December - Décembre	62,833	82,903	127,812	138,651
Granulated sugar manufactured - Total - Fabrication de sucre granulé	286,759	238,825	1,639,128	1,718,590
Yellow and brown sugar manufactured - Fabrication de cassonade jaune et brune:				
January - Janvier	-	-	7,405	10,052
February - Février	-	-	9,444	11,588
March - Mars	-	-	10,572	7,309
April - Avril	-	-	10,978	10,059
May - Mai	-	-	9,334	10,381
June - Juin	-	-	12,925	12,655
July - Juillet	-	-	5,497	5,854
August - Août	-	-	10,594	10,536
September - Septembre	-	-	10,674	13,838
October - Octobre	-	-	11,979	10,653
November - Novembre	-	-	14,171	12,509
December - Décembre	-	-	11,435	9,979
Yellow and brown sugar manufactured - Total - Fabrication de cassonade jaune et brune	-	-	126,008	125,413
All sugar manufactured - Toute fabrication de sucre:				
January - Janvier	12,789	562	112,638	119,570
February - Février	-	-	132,543	127,094
March - Mars	-	-	144,975	159,625
April - Avril	-	-	141,860	150,637
May - Mai	-	-	144,362	154,389
June - Juin	-	-	170,882	180,978
July - Juillet	-	-	120,935	106,678
August - Août	-	-	179,492	155,101
September - Septembre	-	-	170,015	182,806
October - Octobre	101,169	72,194	154,364	179,644
November - Novembre	109,968	83,166	153,823	178,850
December - Décembre	62,833	82,903	139,248	148,630
All sugar manufactured - Total - Toute fabrication de sucre	286,759	238,825	1,765,136	1,844,002

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1967 and 1968 -- Concluded

TABLÉAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois, 1967 et 1968 -- fin

Item and month - Détail et mois	Beet - Betterave		Cane - Canne	
	1967	1968	1967	1968
	thousand pounds - milliers de livres			
Domestic sales - Ventes intérieures:				
January - Janvier	22,003	21,304	119,567	114,729
February - Février	19,861	20,503	118,026	125,923
March - Mars	22,673	25,041	137,832	151,002
April - Avril	23,382	20,723	140,526	135,792
May - Mai	26,032	22,952	120,462	142,117
June - Juin	31,988	22,317	165,294	169,267
July - Juillet	27,665	26,316	162,929	165,355
August - Août	33,256	30,030	177,611	158,116
September - Septembre	28,582	25,040	174,297	181,455
October - Octobre	20,247	21,374	147,784	167,261
November - Novembre	22,458	19,728	133,167	168,051
December - Décembre	21,652	15,144	123,786	139,375
Domestic sales - Total - Ventes intérieures	299,799	270,472	1,721,281	1,818,443
Export sales - Exportations:				
January - Janvier	-	-	1,372	2,077
February - Février	-	-	2,827	2,555
March - Mars	-	-	2,571	3,704
April - Avril	-	-	3,372	2,804
May - Mai	-	-	2,304	2,689
June - Juin	-	-	3,660	3,403
July - Juillet	-	-	2,902	2,654
August - Août	-	-	3,108	2,726
September - Septembre	-	-	3,510	3,933
October - Octobre	-	-	3,563	4,831
November - Novembre	-	-	3,317	4,103
December - Décembre	-	-	2,792	2,719
Export sales - Total - Exportations	-	-	35,299	38,198
All sales - Toutes ventes:				
January - Janvier	22,003	21,304	120,939	116,806
February - Février	19,861	20,503	120,853	128,478
March - Mars	22,673	25,041	140,403	154,705
April - Avril	23,382	20,723	143,898	138,596
May - Mai	26,032	22,952	122,767	144,807
June - Juin	31,988	22,317	168,954	172,670
July - Juillet	27,665	26,316	165,830	168,009
August - Août	33,256	30,030	180,719	160,841
September - Septembre	28,582	25,040	177,807	185,388
October - Octobre	20,247	21,374	151,347	172,092
November - Novembre	22,458	19,728	136,484	172,153
December - Décembre	21,652	15,144	126,578	142,094
All sales - Total - Toutes ventes	299,799	270,472	1,756,580	1,856,639
Adjustments¹ - Ajustements¹	- 686	+ 164	- 5,251	- 3,722
Stocks at end of year - Stocks à fin de l'année	232,584	201,102	144,385	128,026

¹ Corrections necessitated by errors in reporting, returns to refineries, losses in handling, etc. - Corrections nécessitées par des erreurs dans les rapports, des réexpéditions aux raffineries, des pertes dans la manutention, etc.

Storage Holdings of Food Commodities

The table below gives a summary of the quantities of specified food products in storage in Canada at the beginning of each month of 1968. For commodities other than fish the information is collected and compiled by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. More complete details of stocks of commodities in storage by provinces may be found in the monthly and annual Cold Storage Reports of the Division. Fish stocks are derived from monthly reports entitled "Fish Freezings and Stocks" giving stocks of fish by provinces and published by the Fisheries Section of the Industry Division of the Bureau.

Stocks of denrées alimentaires en entrepôt

Le tableau ci-dessous donne un sommaire de la quantité de certains produits alimentaires en entrepôt au Canada au début de chaque mois de 1968. Sauf pour ce qui est des stocks de poisson, les renseignements viennent de la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique. Des détails plus complets sur les stocks de denrées entreposées, par province paraissent dans les rapports mensuels et annuels sur l'entreposage frigorifique publiés par cette Division. Les chiffres relatifs aux stocks de poisson sont tirés du rapport mensuel *Fish Freezings and Stocks* publié par la Section des pêcheries de la Division de l'industrie, Bureau de la statistique; ce rapport donne les stocks de poisson par province.

TABLE 1. Storage Holdings of Food Commodities on Hand in Cold-storage and Other Warehouses and in Dairy Factories in Canada, as at the First of Each Month, 1968

TABLEAU 1. Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts frigorifiques, les autres entrepôts et les établissements laitiers au Canada le premier jour de chaque mois, 1968

Commodity — Denrée	Jan. 1 — 1er janv.	Feb. 1 — 1er fév.	March 1 — 1er mars	April 1 — 1er avril	May 1 — 1er mai	June 1 — 1er juin
	thousands — milliers					
Creamery butter — Beurre de beurrierie	lb. — liv.	56,340	42,902	27,592	18,433	24,481
Cheddar cheese — Fromage cheddar	88,625	80,402	75,606	71,093	69,884	70,901
Evaporated whole milk ¹ — Lait entier évaporé ¹	32,033	23,663	13,737	14,260	17,961	23,593
Skim-milk powder ¹ — Lait écrémé en poudre ¹	137,509	133,243	129,868	130,861	140,666	154,185
Shell eggs — Oeufs en coquille	case — caisse	82	96	77	82	91
Frozen eggs — Oeufs congelés	lb. — liv.	7,646	7,457	7,139	7,073	6,641
Poultry, dressed and eviscerated — Volaille habillée et éviscérée	55,764	56,825	52,063	49,446	41,747	39,543
Beef — Bœuf	46,105	46,385	46,800	47,417	43,539	42,721
Veal — Veau	4,439	4,530	4,252	4,703	5,867	5,191
Mutton and lamb — Mouton et agneau	8,921	8,461	8,343	9,442	9,544	10,538
Pork — Porc	34,387	37,248	41,268	45,413	47,718	45,306
Canned meats ² — Viandes en boîtes ²	11,292	13,475	15,641	18,066	17,385	15,922
Lard — Saïndoux	7,438	6,900	7,030	7,539	7,033	7,007
Fish, frozen ³ — Poisson congelé ³	bu. — boiss.	70,728	55,094	47,012	38,322	40,633
Apples, fresh — Pommes fraîches	8,366	5,944	3,814	2,338	1,226	565
Fruits, frozen and in preservatives — Fruits congelés et dans des préservatifs	lb. — liv.	52,280	47,978	45,816	38,884	33,652
Vegetables, fresh — Légumes frais:						
Celery — Céleri	crate — cageot	—	—	—	—	—
Potatoes — Pommes de terre	cwt.	21,542	18,305	14,767	11,367	7,808
Onions — Oignons	bu. — boiss.	1,364	952	564	173	43
Cabbage — Choux	78	49	37	33	26	30
Carrots — Carottes	528	221	106	62	61	97
Vegetables, frozen and in brine — Légumes congelés et en saumure	lb. — liv.	92,445	85,686	75,900	66,595	59,289
	July 1 1er juillet	August 1 1er août	Sept. 1 1er sept.	Oct. 1 1er oct.	Nov. 1 1er nov.	Dec. 1 1er dec.
	thousands — milliers					
Creamery butter — Beurre de beurrierie	lb. — liv.	43,299	56,504	68,396	74,394	75,034
Cheddar cheese — Fromage cheddar	84,803	92,558	99,115	100,760	94,649	87,974
Evaporated whole milk ¹ — Lait entier évaporé ¹	37,563	45,880	49,070	43,091	44,821	42,585
Skim-milk powder ¹ — Lait écrémé en poudre ¹	187,616	218,508	241,717	233,112	236,372	209,787
Shell eggs — Oeufs en coquille	case — caisse	83	79	75	78	68
Frozen eggs — Oeufs congelés	lb. — liv.	8,230	8,728	8,679	8,266	7,136
Poultry, dressed and eviscerated — Volaille habillée et éviscérée	37,235	38,935	49,877	64,013	74,552	87,160
Beef — Bœuf	39,719	37,027	37,678	38,936	38,847	44,869
Veal — Veau	4,870	4,876	5,130	5,229	5,737	5,960
Mutton and lamb — Mouton et agneau	8,860	8,966	8,933	8,876	8,662	9,726
Pork — Porc	39,096	33,712	29,120	26,882	28,779	30,493
Canned meats ² — Viandes en boîtes ²	15,717	13,036	10,549	9,496	10,450	11,618
Lard — Saïndoux	5,908	5,241	4,693	4,562	3,823	4,361
Fish, frozen ³ — Poisson congelé ³	bu. — boiss.	72,984	88,152	98,208	101,301	97,996
Apples, fresh — Pommes fraîches	—	—	—	—	10,980	9,822
Fruits, frozen and in preservatives — Fruits congelés et dans des préservatifs	lb. — liv.	31,331	48,940	53,394	52,369	46,936
Vegetables, fresh — Légumes frais:						
Celery — Céleri	crate — cageot	—	—	—	—	—
Potatoes ⁴ — Pommes de terres ⁴	cwt.	—	—	—	28,051	27,581
Onions — Oignons	bu. — boiss.	—	—	—	3,221	2,646
Cabbage — Choux	—	—	—	—	242	210
Carrots — Carottes	—	—	—	—	2,337	2,527
Vegetables, frozen and in brine — Légumes congelés et en saumure	lb. — liv.	45,172	67,674	86,835	122,937	111,368

¹ Owned and held by or for manufacturers. — Propriété des manufacturiers et gardé par les manufacturiers ou pour eux.

² Includes Agricultural Stabilization Board holdings — Y compris les stocks de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

³ Includes frozen fresh and frozen smoked fish. — Y compris le poisson frais congelé et fumé congelé.

⁴ Preliminary. Final data for 1967 are: November 29,313, December 25,377. — Chiffres provisoires. Les chiffres définitifs pour 1967, sont: novembre, 29,313 et décembre, 25,377.

Fur Farming

The following table presents summary data concerning fur farms in Canada for the years 1965, 1966 and 1967. More detailed statistics of fur-farming operations are available in the publication, "Report on Fur Farms", compiled and issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Fermes à fourrure

Le tableau suivant présente, pour les années 1965, 1966 et 1967 des renseignements sommaires sur les fermes à fourrure au Canada. Des statistiques plus détaillées sur le sujet sont données dans la publication "Fermes à fourrure", préparée et publiée par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Summary of Fur Farming, by Province, 1965, 1966 and 1967

TABLEAU 1. Statistique sommaire des fermes à fourrure, par province, 1965, 1966 et 1967

Canada and province Canada et province	Fur farms Fermes à fourrure	Animals on fur farms at December 31 Animaux dans les fermes à fourrure le 31 décembre				Pelts produced Peaux produites	
		Mink Vison	Fox Renard	Chinchilla	Nutria	Number Nombre	Value Valeur
		number - nombre				\$	
Newfoundland - Terre-Neuve:							
1965	33	11,976	—	—	—	29,669	505,784
1966	24	7,615	—	—	—	35,951	441,371
1967	19	8,030	—	—	—	20,575	234,460
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:							
1965	16	2,190	152	1	—	6,016	99,316
1966	19	3,883	190	1	—	5,790	72,843
1967	18	3,798	195	1	—	8,601	106,163
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:							
1965	148	42,041	29	1,803	1	97,378	1,656,273
1966	162	45,512	45	2,076	1	108,413	1,294,885
1967	190	46,132	50	2,327	1	118,907	1,430,549
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
1965	32	3,623	137	644	1	8,775	156,910
1966	35	4,222	243	738	1	8,606	110,648
1967	35	4,413	221	524	1	11,013	141,550
Québec:							
1965	141	51,927	44	7,426	1	118,417	1,877,805
1966	140	64,477	37	6,900	1	139,792	1,626,772
1967	139	50,711	27	6,980	—	164,232	1,782,394
Ontario:							
1965	757	219,124	489	20,639	3,603	486,436	8,041,813
1966	750	229,291	538	20,548	3,726	572,590	6,918,642
1967	841	208,570	498	20,449	1,953	636,795	7,165,878
Manitoba:							
1965	184	96,657	1	1,142	—	233,732	4,366,702
1966	190	97,119	1	1,434	—	255,887	3,382,445
1967	171	81,858	1	2,060	—	264,635	3,104,686
Saskatchewan:							
1965	135	39,884	1	2,236	1	96,417	1,726,873
1966	121	39,050	1	2,410	1	110,492	1,396,463
1967	199	30,692	—	6,178	1	113,167	1,342,142
Alberta:							
1965	281	74,988	1	10,932 ²	1	195,827	3,487,603
1966	326	73,138	1	11,518 ²	1	200,847	2,511,989
1967	328	67,928	1	13,646 ³	1	209,473	2,513,022
British Columbia - Colombie-Britannique:							
1965	424	162,858	1	17,787	1	369,968	6,614,343
1966	463	176,679	1	19,692	1	393,085	4,974,227
1967	442	150,397	1	20,915	27	444,621	5,265,949
Canada:							
1965	2,151	705,268	918	62,609	3,831	1,642,861	28,534,847
1966	2,230	740,986	1,122	65,316	3,939	1,831,694	22,731,176
1967	2,382	652,529	1,029	73,079	2,115	1,992,089	23,087,404

¹ Fewer than 3 farms reporting, data included in Canada totals. — Moins de 3 fermes font rapport; ces chiffres sont inclus dans le total pour le Canada.

² September 1. — 1er septembre.

³ August 31. — 31 août.

Fertilizers

The information contained in the tables below was compiled by the Metal and Chemical Products Section of the Industry Division, Dominion Bureau of Statistics. A more complete report entitled "The Fertilizer Trade, July 1, 1967 - June 30, 1968", may be obtained from the above mentioned office at a price of 50 cents. Additional information therein includes data on sales by counties in Eastern Canada, tonnage of nitrogen, phosphoric acid and potash contained in the fertilizers sold, production of lime and limestone, and a list of reporting firms.

Engrais chimiques

Les renseignements contenus dans les tableaux ci-dessous sont recueillis par la Section des métaux et des produits chimiques de la Division de l'industrie, Bureau fédéral de la statistique. Un rapport plus complet, *The Fertilizer Trade, July 1, 1967 - June 30, 1968*, est publié par le Bureau. On peut s'en procurer des exemplaires au prix de 50 cents chacun. Les renseignements supplémentaires contenus dans cette publication comprennent la statistique des ventes, par comté, dans l'Est du Canada, le tonnage d'azote, d'acide phosphorique et de potasse contenues dans les engrais vendus, la production de chaux et de pierre à chaux, et une liste des établissements déclarants.

Production of fertilizer materials in the year ended June 30, 1968 amounted to 7,642,087 tons. The output of mixed

La production de substances à engrais, au cours de l'année close le 30 juin 1968, a été de 7,642,087 tonnes et celle d'engrais

fertilizers totalled 1,082,397 tons. The figures for materials and mixtures are not additive as some of the former were used in making the latter.

Sales of mixed fertilizers and fertilizer materials for direct application to the soil, including exports, amounted to 7,722,763 tons. Sales to Canadian users totalled 2,292,723 tons, including 1,276,213 tons of fertilizer materials and 1,016,510 tons of mixtures. Sales of materials increased 13.7 per cent and mixtures decreased 4.2 per cent over the previous year. Exports of materials (including potash) amounted to 5,373,566 tons while exports of mixed fertilizers amounted to 56,474 tons.

Imports of fertilizers amounted to 2,009,334 tons, compared with 1,992,063 tons during the previous fertilizer year. The larger items in the list of imports were natural phosphate rock amounting to 1,745,869 tonnes; superphosphate, 60,232 tons; potassium chloride, 33,378 tons; nitrogen solution, 2,301 tons; and potassium sulphate, 30,758 tons. The phosphate rock was used in Canadian fertilizer plants to make superphosphate and ammonium phosphate, and most of the other imported materials were used in making mixed fertilizers.

composés, de 1,082,397 tonnes. Les chiffres concernant les substances et les composés ne s'additionnent pas les uns aux autres, vu qu'une partie des substances a servi à fabriquer les composés.

Les ventes d'engrais composés et de substances à engrais devant servir sans transformation, y compris les exportations, se sont élevées à 7,722,763 tonnes. Les ventes aux utilisateurs canadiens ont été de 2,292,723 tonnes, dont 1,276,213 tonnes de substances à engrais et 1,016,510 tonnes d'engrais composés; les ventes de substances ont augmenté de 13.7 p. 100 sur l'année précédente, et celles de composés ont diminué de 4.2 p. 100. Les exportations de substances (y compris la potasse) ont atteint 5,373,566 tonnes, et celles d'engrais composés, 56,474 tonnes.

Les importations d'engrais ont été de 2,009,334 tonnes, comparativement à 1,992,063 l'année précédente. Les produits les plus recherchés sont la roche naturelle phosphatée, dont les importations ont atteint 1,745,869 tonnes; le superphosphate, 60,232 tonnes; le chlorure de potassium, 33,378 tonnes; la solution d'azote, 2,301 tonnes; et le sulfate de potasse, 30,758 tonnes. La roche phosphatée sert, dans les manufactures canadiennes d'engrais, à faire du superphosphate et du phosphate d'ammonium et la plupart des autres substances importées entrent dans la fabrication des mélanges.

TABLE 1. Production in Canada and Imports into Canada of Fertilizers, as Reported by Manufacturers and Importers, Years Ended June 30, 1967 and 1968

TABLEAU 1. Production au Canada et importations canadiennes d'engrais chimiques, selon les déclarations des fabricants et des importateurs, années terminées le 30 juin 1967 et 1968

Item - Énumération	1967		1968	
	Manufactured Production	Imported Importations	Manufactured Production	Imported Importations
short tons - tonnes courtes				
Animal manure - Fumier	1	1 723	—	1 406
Ammonium nitrate ² - Nitrate d'ammonium ²	317,926	5 102	469,179	6 455
Ammonium nitrate phosphate - Phosphate de nitrate d'ammonium:				
23-23-0	210,324	—	221,813	—
24-20-0	—	—	—	—
27-14-0	3	—	3	—
Other grades - Autres catégories	83,570	—	72,553	—
Ammonium phosphate ³ - Phosphate d'ammonium ³ :				
8-16-0	4	6 034	4	1 043
8-24-0	—	—	—	—
11-48-0	386,799	—	388,476	50
11-55-0	—	—	112,004	—
16-20-0	169,903	—	158,699	—
16-48-0	—	—	—	—
18-46-0	149,647	72,331	186,181	57,435
Other grades - Autres catégories	89,578	5 972	51,384	4 991
Ammonium sulphate (sulphate of ammonia) - Sulfate d'ammonium	1	16,132	1	12,933
Bone meal, bone flour and bone phosphate - Farine, poudre et phosphate d'os	—	889	—	553
Calcium cyanamide "Cyanamid" - Cyanamide	1	—	1	—
Mixed fertilizers - Engrais composés:				
Solids - Solides	1,139,876	386	1,082,397	4
Liquids - Liquides	—	—	—	—
Nitrogen solution - Solution d'azote:				
Aqua ammonia - Ammoniaque aqueuse	17,178	3 114	20,770	475
Other - Autre	172,078	4 479	129,623	1 826
Phosphate rock ⁴ - Roches phosphatées ⁴	—	1 633,442	—	1 745,869
Potassium chloride (muriate of potash) - Chlorure de potassium (muriate de potasse)	3 602,020 ⁷	35 762 ⁸	4 849 272 ⁷	25 038 ⁸
Potassium sulphate (sulphate of potash) - Sulfate de potassium (potasse sulfatée)	—	24 718 ⁸	—	26 831 ⁸
Potassium magnesium sulphate (sulphate of potash magnesia) - Sulfate magnésien de potassium	—	21 525	—	24 874
Sewage sludge - Boue d'égout	—	7 802	—	8 423
Sodium nitrate (nitrate of soda) - Nitrate de soude	—	139	—	8 720
Superphosphate - Superphosphate	1	83 039	407 557	60 232
Tankage - Résidus de réservoir	—	—	—	57
Urea (fertilizer grade only) - Urée (catégorie d'engrais seulement)	168 097	4 723	240 026	1 000
Other materials ⁹ - Autres substances ⁹	885 069 ⁷	26 103	400 136	8 379

¹ Not available for publication separately but included with "Other materials". - Ne peut pas être publié séparément, compris dans "Autres substances".

² Excludes ammonium nitrate and all grades of ammonium phosphate used in production of ammonium nitrate phosphate. - Sans le nitrate d'ammonium, ni toutes les catégories de phosphate d'ammonium utilisées pour la production de phosphate de nitrate d'ammonium.

³ Included with Ammonium nitrate phosphate other grades. - Compris dans les autres catégories de phosphate de nitrate d'ammonium.

⁴ Included with Ammonium phosphate other grades. - Compris dans les autres catégories de phosphate d'ammonium.

⁵ Included with "Mixed fertilizers-Solids". - Compris dans "Engrais composés solides".

⁶ Used in making superphosphate and ammonium phosphate in Canadian fertilizer plants. - Utilisées pour la fabrication de superphosphate et de phosphate d'ammonium dans les fabriques d'engrais chimiques au Canada.

⁷ Source: Special Monthly Survey. - Source: Enquête mensuelle spéciale.

⁸ As reported in "Trade of Canada, Vol. III, Imports". - Chiffre puisé dans "Commerce du Canada, Vol. III, Importations".

⁹ Excludes lime but includes non-industrial type anhydrous ammonia used for direct application and export. - Sans la chaux, mais comprend l'ammoniaque anhydre du type non industriel utilisé pour l'application directe et les exportations.

TABLE 2. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Fertilizer Materials and Mixed Fertilizers, Years Ended June 30, 1967 and 1968

TABLEAU 2. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes de substances fertilisantes et d'engrais composés, années terminées le 30 juin 1967 et 1968

Province	Fertilizer materials Substances fertilisantes			Mixed fertilizers Engrais composés		
	Quantity - Quantité		Percentage change — Pourcentage comparatif	Quantity - Quantité		Percentage change — Pourcentage comparatif
	1967	1968		1967	1968	
	short tons — tonnes courtes			short tons — tonnes courtes		
Newfoundland — Terre-Neuve	646	491	- 24.0	5,179	4,668	- 9.8
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	552	410	- 25.7	57,019	55,184	- 3.2
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3,713	3,117	- 16.0	33,482	30,825	- 7.9
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,034	1,306	+ 26.3	81,745	74,934	- 8.3
Quebec	20,823	25,005	+ 20.0	256,307	252,912	- 1.3
Ontario	226,836	274,201	+ 20.9	596,370	561,405	- 5.9
Manitoba	176,835	238,352	+ 34.8	4,301	3,910	- 9.1
Saskatchewan	264,613	266,745	+ .8	1,234	1,426	+ 15.5
Alberta	396,024	437,932	+ 10.5	2,917	4,954	+ 69.8
British Columbia — Colombie-Britannique	31,414	28,654	+ 9.6	22,400	26,292	+ 17.4
Total Canada	1,122,490	1,276,213	+ 13.7	1,060,954	1,016,510	- 4.1
Exported from Canada — Exportations Canadiennes	4,167,968	5,373,566	+ 28.9	68,735	56,474	- 17.8
Grand total — Total général	5,290,420	6,649,779	+ 25.7	1,129,689	1,072,984	- 5.0

TABLE 3. Sales in Canada, by Province, of Fertilizer Materials (except for Manufacturing Purposes), classified by Kind of Material, Year Ended June 30, 1968

TABLEAU 3. Ventes au Canada, par province, de substances fertilisantes (sauf pour fins de fabrication), selon la variété du produit, année terminée le 30 juin 1968

Kind of material — Produit	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
	short tons — tonnes courtes										
Animal manure — Fumier d'animal	12	1	109	41	1,207	1,115	30	15	—	111	2,641
Anhydrous ammonia 100% (for direct application only) — Ammoniaque anhydre 100% (pour application directe seulement)	—	—	—	—	1,669	33,326	231	69	8,636	—	43,931
Ammonium nitrate — Nitrate d'ammonium	276	107	1,535	404	4,465	53,850	51,775	9,531	79,051	5,426	206,420
Ammonium nitrate phosphate — Phosphate de nitrate d'ammonium:											
23-23-0	—	—	—	—	503	789	53,057	78,532	51,670	2,235	186,786
24-20-0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27-14-0	—	—	—	—	—	11	16,776	2,836	21,660	1,903	43,186
Other — Autres	—	—	—	—	—	10	1,754	4,341	10,268	480	16,853

TABLE 3. Sales in Canada by Province, of Fertilizer Materials (except for Manufacturing Purposes), classified by Kind of Material, Year Ended June 30, 1968 - Concluded

TABEAU 3. Ventes au Canada, par province, de substances fertilisantes (sauf pour fins de fabrication), selon la variété du produit, année terminée le 30 juin 1968 - fin

Kind of material - Produit	New-found-land - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New-Brunswick - Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Mani-toba	Saskat-chewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Canada
short tons - tonnes courtes											
Ammonium phosphate - Phosphate d'ammonium:											
8-16-0	-	-	-	-	21	1,253	-	-	-	-	1,274
8-24-0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11-48-0	-	-	-	-	4	2,584	50,242	128,466	116,902	3,284	301,482
11-55-0	-	-	-	-	-	5	6,466	4,177	9,353	524	20,525
16-20-0	-	-	-	-	-	138	6,739	8,893	56,024	4,822	76,616
16-48-0	-	-	-	-	4	1,100	-	-	-	-	1,104
18-46-0	-	101	4	199	843	17,273	381	61	2,238	88	21,188
Other - Autres	-	-	-	-	123	11,530	17,069	21,664	9,694	144	60,224
Ammonium sulphate - Sulfate d'ammoniaque	2	-	51	20	410	1,479	3,231	669	24,970	2,669	33,501
Basic slag - Scorie basique	-	-	-	-	16	123	-	-	-	-	139
Bone meal, bone flour and bone phosphate - En-grais d'os, farine d'os et phosphate d'os	7	-	41	32	181	515	10	-	5	310	1,101
Calcium cyanamide "Cyanamid" (fertilizer grade) - Cyanamide de calcium "Cyanamid" (qualité pour engrais)	-	-	4	-	20	171	-	-	-	46	241
Nitrogen solution - Solution d'azote:											
Aqua ammonia - Eau ammoniacale	-	-	-	-	-	21,295	-	-	-	-	21,295
Other - Autres	-	-	-	-	1,186	34,889	6,682	67	3,110	68	46,002
Phosphate rock - Roche phosphatée	5	-	-	-	232	8	-	-	-	2	247
Phosphoric acid (fertilizer grade) - Acide phosphorique (qualité pour engrais)	-	-	17	7	5	50	-	-	-	-	79
Potassium chloride - Chlorure de potassium	4	49	281	102	2,644	45,166	1,592	883	1,568	2,253	54,542
Potassium sulphate - Sulfate de potassium	-	4	27	6	181	1,557	-	-	-	286	2,061
Potassium magnesium sulphate - Sulfate magnésien de potassium	-	-	13	59	149	2,620	-	-	-	198	3,039
Sodium nitrate - Nitrate de sodium	113	-	33	-	14	348	-	-	-	-	508
Superphosphate:											
22% or less P ₂ O ₅ - 22 p. 100 ou moins de P ₂ O ₅ :											
Regular - Ordinaire	15	111	519	110	7,843	17,929	-	-	-	866	27,393
Ammoniated - Ammoniacé	-	-	-	-	2,047	1,368	-	-	-	-	3,415
More than 22% P ₂ O ₅ - Plus de 22 p. 100 de P ₂ O ₅ :											
Regular - Ordinaire	1	37	138	97	105	6,492	-	1	-	698	7,569
Ammoniated - Ammoniacé	-	-	-	-	-	442	-	-	-	-	442
Tankage - Résidus de réservoir	-	-	-	-	4	-	-	-	-	15	19
Urea (fertilizer grade only) - Urée (qualité pour engrais seulement)	56	-	302	62	814	7,895	15,019	4,559	11,747	740	41,194
Urea formaldehyde (fertilizer grade only) - Formaldéhyde d'urée (qualité pour engrais seulement)	-	-	-	-	214	1,218	-	-	-	20	1,452
Other fertilizer materials ¹ - Autres engrais fertilisants ¹	-	-	43	167	101	7,652	7,298	1,981	31,036	1,466	49,744
Total	491	410	3,117	1,306	25,005	274,201	238,352	266,745	437,932	28,654	1,276,213

¹ Excluding lime. - La chaux non comprise.

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis
Year Ended June 30, 1968

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1968

Analysis — Analyse			New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
short tons — tonnes courtes												
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
0	8	16	—	—	—	—	295	—	—	—	295	—
0	10	30	—	—	7	37	254	256	—	—	554	384
0	10	40	—	—	—	—	1,177	34	—	—	1,211	56
0	12	24	—	—	—	—	—	2,253	—	—	2,253	—
0	14	14	—	—	—	—	1,061	—	—	—	1,061	—
0	15	15	—	28	—	—	11	1,565	—	—	1,604	—
0	15	30	—	—	—	5	8,141	1,043	—	—	9,189	1,626
0	16	16	—	—	—	—	—	846	—	—	846	—
0	20	0	—	—	62	2	962	567	—	—	1,593	—
0	20	10	—	—	—	8	163	4,936	—	86	5,193	—
0	20	20	4	50	521	353	13,807	13,335	—	—	28,070	944
0	25	25	—	—	—	—	206	1,919	—	—	2,125	399
1	18	18	—	65	113	—	—	—	—	—	178	—
2	10	20	—	—	—	—	829	57	—	—	886	—
2	12	10	—	—	—	—	59	6,112	—	—	6,171	—
2	12	12	—	—	—	—	3,074	9,444	—	—	12,518	—
2	12	14	—	—	—	—	—	18,648	—	—	18,648	—
2	12	16	—	—	—	—	1,498	24,332	—	—	25,830	—
2	12	20	—	—	—	—	1	109	—	—	110	—
2	14	14	—	—	—	—	—	1,817	—	—	1,817	—
2	15	15	—	—	—	—	—	1,390	—	672	2,062	—
2	15	6	—	—	—	—	742	1,064	—	—	1,806	7
2	18	18	—	167	180	126	97	13,432	—	—	14,002	—
2	20	18	—	—	—	—	60	231	476	—	767	1,099
2	20	20	—	—	—	—	15	260	—	—	275	—
3	9	30	—	—	—	—	69	1,646	—	—	1,715	—
3	11	11	—	—	—	—	—	2,361	—	—	2,361	—
3	12	12	—	—	—	1	13,341	102	—	—	13,444	—
3	15	6	614	1,024	986	1,545	20	1,704	—	69	5,962	55
3	15	9	—	—	—	—	6	7,971	—	—	7,977	—
3	15	30	—	—	—	—	5,430	20	—	—	5,450	58
3	16	16	4	—	82	50	1	—	—	—	137	—
3	18	18	3	—	722	23	—	835	—	—	1,583	—
4	2	3	—	—	—	—	—	—	—	320	320	—
4	10	10	—	—	—	—	—	—	—	1,641	1,641	—
4	12	8	—	7	19	—	123	682	—	64	895	—
4	12	10	1	—	1	—	98	3,302	—	4	3,406	—
4	12	16	—	—	—	—	63	1,579	—	—	1,642	2
4	22	22	—	—	—	—	—	598	—	—	598	—
4	24	12	—	—	—	—	192	28	—	—	220	—
4	24	20	—	—	—	—	2,357	889	—	—	3,246	11
4	32	12	—	—	—	—	528	62	—	—	590	182
5	8	11	—	—	—	—	1,599	10	—	—	1,609	—
5	10	5	22	2	42	28	396	577	312	53	1,432	4
5	10	10	—	12	—	—	70	634	—	—	716	711
5	10	15	—	—	—	3	10,045	14,616	—	—	24,664	86
5	10	20	—	—	—	7	53	154	—	—	214	209
5	10	30	4	286	674	56	257	4,077	—	—	5,354	16
5	15	10	—	—	—	—	835	84	134	—	1,053	—
5	15	15	—	—	—	—	2,223	70	—	—	2,293	—

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis
Year Ended June 30, 1968 — Continued

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1968 — suite

Analysis — Analyse			New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cané- diennes
short tons — tonnes courtes												
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
5	15	30	—	—	—	—	921	42	—	—	963	33
5	20	0	—	—	—	—	2	2,393	—	—	2,395	4,706
5	20	10	—	1	—	13	7,090	54,255	—	—	61,359	204
5	20	20	—	290	5	141	41,177	82,653	—	—	124,266	535
5	20	30	—	—	15	—	1,113	1,566	—	—	2,694	—
6	8	6	—	—	—	—	—	115	—	2,548	2,663	—
6	9	6	45	3	104	18	1,659	1,530	—	—	3,359	—
6	10	10	—	1	—	—	—	—	—	696	697	—
6	12	8	417	107	236	6,941	6	—	—	—	7,707	37
6	12	12	2,730	14,639	13,932	22,438	43,680	2,559	—	—	99,978	608
6	12	36	—	—	—	1,936	—	846	—	—	2,782	—
6	18	6	—	—	—	—	—	5,365	—	—	5,365	—
6	24	24	—	7	5	—	278	29,979	52	—	30,321	209
6	27	25	—	—	—	—	—	—	—	441	441	—
6	30	15	—	—	—	—	—	7	—	909	916	—
7	7	7	—	—	10	60	887	9,580	—	7	10,554	—
7	28	28	—	—	—	—	168	9,904	—	—	10,072	—
8	10	6	—	—	—	—	—	—	—	762	762	—
8	12	6	22	2	42	30	396	586	312	48	1,438	—
8	12	12	—	—	2	2,689	33	—	—	—	2,724	2,186
8	12	14	—	—	—	55	—	—	—	—	55	—
8	12	16	—	214	—	—	2	—	—	—	216	240
8	16	00	—	—	—	—	33	1,967	—	—	2,000	—
8	16	8	8	317	684	13,180	53	2,141	—	—	16,383	75
8	16	16	—	2,222	—	401	16,892	10,922	—	—	30,437	2,171
8	24	0	—	—	—	—	—	200	—	—	200	—
8	24	16	—	895	—	—	—	19	—	—	914	—
8	24	24	—	—	3	—	—	2	824	92	921	30
8	25	3	—	—	—	—	—	10,556	—	—	10,556	7,263
8	26	12	—	—	—	—	—	163	—	—	163	—
8	32	16	23	—	—	—	10	39,841	—	5	39,879	—
9	3	6	—	—	—	—	—	—	—	1,126	1,126	—
9	9	9	—	—	—	—	—	1,209	—	—	1,209	—
9	18	18	—	—	—	106	—	—	—	—	106	—
9	23	30	—	—	—	—	—	1,604	—	—	1,604	—
9	36	18	—	—	—	—	—	1,146	—	—	1,146	—
10	5	10	—	—	88	2	4	1,273	—	1,127	2,494	—
10	6	4	37	21	56	24	1,650	6,917	—	1,554	10,259	289
10	10	10	66	3,018	4,461	11,816	46,107	60,044	—	2,491	128,003	8,461
10	15	15	—	—	—	293	915	479	—	—	1,687	2,537
10	15	20	—	—	—	32	12	364	—	—	408	—
10	20	6	—	95	35	136	5	9	—	—	280	—
10	20	10	—	182	1	814	627	2,584	1,800	959	6,697	4,910
10	20	20	211	21,360	400	962	1,760	4,703	—	44	29,440	1,161
10	20	30	—	—	—	267	76	4,447	—	—	4,790	—
10	30	10	—	—	—	1	600	94	3,512	1,909	6,116	6,180
10	40	5	—	—	—	—	1,131	817	—	—	1,948	—
10	52	17	—	—	11	2	22	210	—	2	247	—
12	6	6	18	1	26	11	390	576	—	27	1,049	—
12	18	18	—	—	—	94	1,372	26	—	—	1,492	—

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis
Year Ended June 30, 1968 - Concluded

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1968 - fin

Analysis — Analyse	New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- ick — Nouveau- Brunsw- ick	Québec	Ontario	Manitoba Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Exporta- tions cana- diennes
short tons — tonnes courtes										
N P ₂ O ₅ K ₂ O:										
12 24 12	—	23	129	230	—	8	—	—	390	22
12 24 16	—	10	—	622	9	—	—	—	641	—
12 24 24	144	7, 140	4, 515	887	—	354	—	—	13, 040	—
13 16 10	—	—	—	—	—	12	55	7, 233	7, 300	12
14 7 6	—	—	—	—	519	578	—	—	1, 097	7
14 7 7	—	—	—	—	—	3, 117	—	—	3, 117	—
14 14 7	—	—	—	—	—	—	643	252	895	63
15 5 5	15	136	285	676	—	271	—	—	1, 383	961
15 15 15	63	1, 000	14	1, 656	743	28, 208	—	—	31, 684	867
15 30 15	—	173	246	211	136	513	—	—	1, 279	—
16 8 8	—	—	9	2	5, 143	10, 525	—	—	15, 679	855
16 10 20	—	—	—	—	42	—	—	—	42	1, 512
17 17 17	—	264	8	18	698	—	—	—	1, 006	—
19 19 19	—	139	1, 285	87	315	3, 934	—	90	5, 850	25
Other — Autres	217	1, 283	809	5, 839	6, 758	13, 843	2, 170	1, 061	31, 980	4, 466
Totals	4, 668	55, 184	30, 825	74, 934	252, 912	561, 405	10, 290	26, 292	1, 016, 510	56, 474

TABLE 5. Sales in Canada, by Province, of Tobacco Specials, Year Ended June 30, 1968

TABLEAU 5. Ventes au Canada, par province, d'engrais spéciaux pour tabac, année terminée le 30 juin 1968

Analysis — Analyse	Québec	Ontario	Other — Autres	Canada
short tons — tonnes courtes				
N P ₂ O ₅ K ₂ O:				
0 15 15	—	1, 409	—	1, 409
0 16 16	—	704	—	704
0 20 20	—	317	—	317
0 12 6	—	—	168	168
2 12 6	17	68	—	85
2 12 10	—	61	—	61
2 12 12	3, 074	8, 870	—	11, 944
2 12 14	—	18, 648	—	18, 648
2 12 16	1, 496	23, 314	—	25, 810
2 12 18	—	2	—	2
2 14 14	—	1, 817	—	1, 817
2 15 15	—	1, 390	—	1, 390
2 16 6	—	994	—	994
2 18 18	97	12, 740	473	13, 310
3 9 30	65	1, 631	—	1, 696
3 18 12	—	3	—	3
3 18 18	—	835	22	857
3 18 24	—	1, 227	—	1, 227
5 8 11	1, 590	—	—	1, 590
5 10 15	—	1, 306	—	1, 306
10 20 10	—	120	—	120
Other — Autres	191	16, 766	905	17, 862
Total	6, 530	93, 222	1, 568	101, 320

Note: Figures in this table are included in Table 4. — Nota: Les chiffres du présent tableau sont inclus dans le Tableau 4.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperature in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1969, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, janvier - mars 1969, comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	January - Janvier				February - Février				March - Mars			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	42	- 4	24	21	43	- 2	26	20	50	3	27	27
Kentville, N.S.	49	5	26	23	46	1	27	22	52	7	30	30
Nappan, N.S.	47	- 12	23	19	43	- 2	25	19	48	2	28	27
Fredericton, N.B.	45	- 14	19	16	41	- 16	21	17	53	1	28	27
L'Assomption, (P.Q.)	39	18	14	11	37	- 7	19	13	47	- 13	24	25
Lennoxville, (P.Q.)	45	- 20	17	13	44	- 10	19	15	55	- 22	24	25
Normandin, (P.Q.)	41	- 20	9	0	36	- 15	10	5	43	- 22	16	16
La-Pocatière, (P.Q.)	40	- 8	18	12	40	- 3	18	14	47	1	24	24
Delhi, Ont.	50	- 3	23	23	41	0	25	24	59	5	30	32
Harrow, Ont.	50	- 7	24	26	43	5	27	26	63	10	33	34
Kapuskasing, Ont.	40	- 34	6	- 1	36	- 19	9	4	44	- 26	11	15
Ottawa, Ont.	40	- 11	16	13	41	- 4	20	14	45	- 5	26	25
Brandon, Man.	27	- 38	- 9	0	30	- 33	5	4	40	- 25	12	18
Morden, Man.	29	- 27	- 4	3	32	- 24	9	8	40	- 10	16	21
Indian Head, Sask.	33	- 41	- 11	1	34	- 34	7	6	41	- 16	14	17
Scott, Sask.	29	- 51	- 21	- 1	36	- 36	4	3	39	- 19	13	16
Swift Current, Sask.	38	- 41	- 11	9	38	- 23	10	12	49	- 15	17	22
Beaverlodge, Alta.	37	- 41	- 20	8	32	- 24	8	12	46	- 8	23	22
Fort Vermilion, Alta.	1	- 59	25	- 10	29	- 35	2	- 3	44	- 21	16	12
Lacombe, Alta.	41	- 49	- 18	7	33	- 19	9	11	59	- 12	25	28
Lethbridge, Alta.	47	- 43	- 11	17	41	- 17	11	19	59	- 12	17	24
Manyberries, Alta.	43	- 41	- 12E	11	35	- 12	9	13	54	- 15	17	24
Agassiz, B.C.	50	5	22	35	55	16	39	39	70	29	45	44
Saanichton, B.C.	50	11	30	38	51	26	39	39	61	29	44	42
Summerland, B.C.	35	- 12	13	26	40	- 1	27	30	66	17	39	39

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1969, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois janvier - mars 1969, comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	January - Janvier		February - Février		March - Mars	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown P.E.I.	3.78	4.15	1.80	3.39	2.64	3.22
Kentville, N.S.	4.68	4.69	4.47	3.66	3.45	3.62
Nappan, N.S.	4.52	3.86	2.85	3.32	3.45	2.99
Fredericton, N.B.	2.73	3.91	1.56	3.25	2.20	3.20
L'Assomption, (P.Q.)	3.20	3.43	1.01	2.62	2.54	2.80
Lennoxville, (P.Q.)	2.27	3.37	2.53	3.05	2.29	3.04
Normandin, (P.Q.)	3.25	1.97	1.68	1.90	1.97	2.00
La-Pocatière, (P.Q.)	3.13	3.14	1.59	3.05	1.78	2.90
Delhi, Ont.	4.80	3.07	0.55	3.09	1.94	3.18
Harrow, Ont.	3.59	2.26	0.41	2.16	2.06	2.32
Kapuskasing, Ont.	2.17	2.03	0.53	1.67	0.60	1.89
Ottawa, Ont.	2.67	2.43	0.88	2.30	1.40	2.66
Brandon, Man.	2.28	0.76	3.64	0.56	0.38	1.02
Morden, Man.	2.17	1.09	1.03	0.82	0.21	1.29
Indian Head, Sask.	1.94	0.82	0.99	0.70	0.74	0.93
Scott, Sask.	1.85	0.68	0.27	0.59	0.19	0.66
Swift Current, Sask.	1.23	0.77	0.47	0.64	0.77	0.72
Beaverlodge, Alta.	0.80	1.26	0.74	1.16	1.25	1.01
Fort Vermilion, Alta.	2.45	0.84	0.52	2.78	1.40	2.84
Lacombe, Alta.	1.02	0.75	0.74	0.79	0.36	0.96
Lethbridge, Alta.	1.42	0.84	0.47	0.92	0.40	1.15
Manyberries, Alta.	2.43	0.64	0.85	0.60	0.23	0.77
Agassiz, B.C.	6.48	8.27	4.40	6.58	6.21	6.17
Saanichton, B.C.	5.10	5.31	1.44	3.84	3.07	2.96
Summerland, B.C.	1.54	1.10	0.49	0.85	0.26	0.70

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur and Vancouver, January - March, 1969

TABEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur et à Vancouver
janvier à mars 1969 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	January Janvier	February Février	March Mars
	cents and eighths		
Initial payment to producers, 1968-69 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1968-69:	cents et huitièmes de cent		
1 Northern - 1 du Nord	170	170	170
2 Northern - 2 du Nord	166	166	166
3 Northern - 3 du Nord	162	162	162
4 Northern - 4 du Nord	155	155	155
No. 5	141	141	141
No. 6	137	137	137
Feed - Fourrager	133	133	133
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	155	155	155
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	150	150	150
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	145	145	145
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	154	154	154
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	149	149	149
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	143	143	143
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	170	170	170
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	166	166	166
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	162	162	162
International Grain Arrangement and domestic sales (basis in store Fort William-Port Arthur) - Prix intérieurs et d'après l'arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur):			
1 Northern - 1 du Nord	196/3	196/6	193/6
2 Northern - 2 du Nord	191/7	192/2	189/1
3 Northern - 3 du Nord	190/4	190/7	186/2
4 Northern - 4 du Nord	181/2	178/5	176/5
No. 5	177/4	174/3	170/5
No. 6	171/1	167/3	163/5
Feed - Fourrager	167/1	163/3	159/5
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	180/2	178/1	176/5
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	179/2	177/1	175/5
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	178/2	176/1	174/5
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	180/2	178/1	176/5
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	179/2	177/1	175/5
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	178/2	176/1	174/5
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	214	214/3	219/7
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	212	212/3	217/7
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	207	207/3	207/6
Basis in Store Vancouver - Base en entrepôt à Vancouver:			
1 Northern - 1 du Nord	198/5	199	198/2
2 Northern - 2 du Nord	194	194/3	193/5
3 Northern - 3 du Nord	192/6	193/1	191/7
4 Northern - 4 du Nord	186/6	187/1	186/7
No. 5	184/6	185/1	184/7
No. 6	179/6	179/1	178/7
Feed - Fourrager	175/6	175/1	174/7
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	186/6	187/1	186/7
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	185/6	186/1	185/7
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	184/6	185/1	184/7
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	186/6	187/1	186/7
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	185/6	186/1	185/7
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	184/6	185/1	184/7

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, January - March, 1969

TABLEAU 2. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur
janvier à mars, 1969 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	January Janvier	February Février	March Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Initial payment to producers, 1968-69 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1968-69:			
2 C.W. - 2 C.O.	65	65	65
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	62	62	62
3 C.W. - 3 C.O.	62	62	62
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	62	62	62
1 Feed - 1 Fourragère	60	60	60
2 Feed - 2 Fourragère	55	55	55
3 Feed - 3 Fourragère	51	51	51
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	89/1	88/3	83/1
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	86/4	85/7	80/5
3 C.W. - 3 C.O.	85/4	84/7	79/5
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	85	84/3	79
1 Feed - 1 Fourragère	83/7	83/1	77/6
2 Feed - 2 Fourragère	80/7	80/1	74/6
3 Feed - 3 Fourragère	77/7	77/1	71/6
Barley - Orge:			
Initial payment to producers, 1968-69 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1968-69:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	108	108	108
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	108	108	108
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	106	106	106
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	101	101	101
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	101	101	101
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	98	98	98
1 Feed - 1 Fourragère	97	97	97
2 Feed - 2 Fourragère	94	94	94
3 Feed - 3 Fourragère	89	89	89
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	122/1	121/4	121/5
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	122/1	121/4	121/5
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	120/1	119/4	119/5
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	120/1	119/4	119/5
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	120/1	119/4	119/5
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	117/1	116/4	116/5
1 Feed - 1 Fourragère	106/7	106	98/6
2 Feed - 2 Fourragère	105/3	104/4	97/2
3 Feed - 3 Fourragère	102/3	101/4	94/2

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission Canadienne du blé.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, January - March, 1969

TABLEAU 3. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin, et de la graine de colza, par boisseau, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur, janvier-mars, 1969

Item — Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	86	85/2	80
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	86	85/2	80
3 C.W. — 3 C.O.	84/7	84/2	78/6
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère	84/2	83/5	77/4
1 Feed — 1 Fourragère	83/2	81/7	75/5
2 Feed — 2 Fourragère	75/5	74/6	69/4
3 Feed — 3 Fourragère	72/5	71/6	66/4
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	107/6	107/3	100/3
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	107/6	107/3	100/3
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	106/6	106/3	99/3
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	107/6	107/3	100/3
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	106/6	106/3	99/3
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	106/4	105/5	98/3
1 Feed — 1 Fourragère	106/4	105/5	98/3
2 Feed — 2 Fourragère	104/5	103/6	96/4
3 Feed — 3 Fourragère	97/7	97/4	90/2
Rye — Seigle:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	123/2	126/5	125/6
3 C.W. — 3 C.O.	117/7	120/2	119/2
4 C.W. — 4 C.O.	106	105/6	103/2
Ergoty — Ergoté	95/5	95/6	93/2
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	327/7	330/4	325/4
2 C.W. — 2 C.O.	312/7	311/6	315
3 C.W. — 3 C.O.	286/3	283/6	287/7
Rapeseed (Basis in Store Vancouver) — Graine de colza (en entrepôt à Vancouver):			
Canada, No. 1	234/7	244/5	231/2
Canada, No. 2	219/7	229/5	216/2

TABLE 4. Monthly Average Prices,¹ per Bushel of Grains in the United States, January-March, 1969TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, janvier-mars, 1969

Grain and grade — Grain et classe	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	152.4	147.9	151.7
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	178.0	181.0	178.5
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	117.6	116.0	115.3
Oats — Avoine:			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago	—	—	67.0
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	66.6	67.4	64.2
Barley — Orge:			
No. 3 Minneapolis	118.8	118.5	116.8
Rye — Seigle:			
No. 2 Minneapolis	119.5	121.2	123.0

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, January-March, 1969

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, janvier-mars, 1969

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track; Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg — flour, carlots, f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100 lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at January 16, February 13 and March 12.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f. à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f. à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f. à b. Toronto-Ouest: Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f. à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f. à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver — farine, lots d'un wagon, f. à b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 16 janvier, 13 février, et 12 mars.

Item and market — Produit et marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal cwt.	8.41	8.41	8.41
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	6.54	6.54	6.54
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	8.41	8.41	8.41
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	8.02	8.02	8.02
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	8.30	8.30	8.20-8.30
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis			
Bran — Son:			
Montreal ¹ ton — tonne	65.00	65.00	59.50
Toronto ¹	54.50	51.00	46.00
Winnipeg	52.70	52.70	52.70
Minneapolis	47.50-48.00	39.50-40.00	36.50-37.00
Shorts — Gru rouge:			
Montreal ¹	65.00	65.00	58.50
Toronto ¹	55.50	51.50	47.00
Winnipeg	53.70	53.70	53.70
Minneapolis ²	48.00-48.50	40.50-41.00	37.50-38.00
Middlings — Gru blanc:			
Montreal ¹	67.00	66.00	62.50
Toronto ¹	56.50	52.50	49.50
Winnipeg	54.70	54.70	52.70

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January - March, 1969

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier-mars, 1969

Market - Marché	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Cattle (all grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	19.05	19.50	20.23
Toronto	23.94	24.51	25.54
Winnipeg	23.32	23.94	25.98
Calgary	23.28	23.45	26.01
Edmonton	22.32	23.45	25.38
Saskatoon	22.19	22.54	24.93
Calves (all grades) - Veaux (toutes classes):			
Montréal	35.05	35.34	33.49
Toronto	31.68	32.07	32.39
Winnipeg	29.77	31.29	32.28
Calgary	27.18	27.41	29.16
Edmonton	27.27	27.66	29.46
Saskatoon	26.92	27.03	28.99
Hogs (Dressed: Index 100)¹ - Porcs (habillés: indice 100)¹			
Montréal	31.73	33.94	30.90
Toronto	34.02	30.69	32.08
Winnipeg	31.91	32.98	31.41
Calgary	29.15	30.94	29.23
Edmonton	29.05	31.05	29.22
Saskatoon	30.78	31.88	30.26
Sheep and lambs (all grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	18.79	24.04	25.23
Toronto	31.18	34.74	31.76
Winnipeg	25.73	28.12	28.58
Calgary	25.51	26.28	25.50
Edmonton	24.94	26.17	26.35
Saskatoon	18.86	24.53	23.65

¹ Effective January 1, 1969 equal in value to 100 lbs. of Index 100 live hog. Not comparable with previous series. - A compter du 1er janvier 1969 égal en valeur à 100 livres de porc vivant d'indice 100. Les chiffres ne sont pas comparables à ceux des années précédentes.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. - Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., January - March, 1969

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., janvier-mars, 1969

Class and grade - Classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Cattle and calves - Bovins:			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucherie, surchoix	31.08	31.08	32.99
Beef steers, choice - Bouvillons de boucherie, choix	29.23	29.11	30.19
Beef steers, good - Bouvillons de boucherie, bons	27.14	27.18	28.00
Vealers, choice - Veaux de lait, choix	32.12	37.39	41.00
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	26.60	27.22	28.69
Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyens, tous achats	18.94	19.68	20.41
Lambs, choice - Agneaux, choix	26.86	27.45	29.74

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. - Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, January - March, 1969
TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier - mars, 1969

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January Janvier		February Février		March Mars	
	East	West	East	West	East	West
	Est	Ouest	Est	Ouest	Est	Ouest
	dollars					
Montréal:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	27.25	27.17	26.56	27.09	26.81	28.22
Medium — Moyens	25.86	25.65	25.10	25.76	25.37	27.11
Common — Communs	22.43	23.41	22.37	23.40	23.09	24.09
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	23.61	24.20	23.66	24.57	23.85	23.88
Medium — Moyennes	21.30	22.72	22.37	23.19	22.45	22.63
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	44.40	43.46	44.27	42.39	43.58	42.74
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1	1	1	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	32.59	32.15	33.09	33.12	32.11	32.31
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	19.97	19.94	20.35	20.38	21.35	21.47
Medium — Moyennes	17.54	17.99	17.95	18.31	18.68	19.25
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	22.79	22.61	22.40	22.19	23.50	23.39
Hogs — Porcs:						
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	31.36	32.14	33.56	34.37	30.78	31.15
Feeders — D'engraissement	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good ³ — Bons ³	29.03	24.66	28.93	1	31.43	1
Common — Communs	19.23	1	19.35	1	22.28	1
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	16.18	1	15.10	1	16.09	1
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons		26.86		26.94		27.91
Medium — Moyens		24.94		24.96		26.09
Common — Communs		20.50		20.50		21.51
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes		24.86		24.93		25.67
Medium — Moyennes		22.93		22.97		23.67
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau		38.87		39.09		38.99
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie		1		1		1
Common and medium, all weights — Communs et moyens tous poids		28.30		28.87		28.50
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes		19.98		20.59		21.82
Medium — Moyennes		18.59		19.29		20.42
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons		21.61		22.00		22.00
Feeder steers — Bouvillon de court engraissement:						
Good — Bons		27.63		27.75		29.72
Common — Communs		23.00		23.00		23.43

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1969 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier-mars, 1969 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	34.02	34.74	32.08
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	33.20	33.03	33.81
Common - Communs	27.89	28.60	30.32
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	11.43	13.00	13.00
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	26.28	26.18	28.13
Medium - Moyens	24.71	25.10	26.68
Common - Communs	22.62	22.35	23.55
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	24.94	24.59	26.19
Medium - Moyennes	23.20	22.94	24.70
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	40.62	42.10	41.98
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	26.25	28.48	28.95
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	31.00	32.40	32.02
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	20.50	21.69	23.45
Medium - Moyennes	18.96	20.20	21.81
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	21.54	22.72	23.54
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	27.20	27.90	29.75
Common - Communs	23.94	24.00	24.92
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	22.08	22.40	25.20
Common - Communes	18.18	18.80	21.27
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	31.91	32.98	31.41
Feeders - D'engraissement	22.00	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	28.64	29.76	30.90
Common - Communs	24.10	24.25	22.59
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	6.84	7.30	7.64
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	24.98	25.72	27.06
Medium - Moyens	23.75	24.62	26.10
Common - Communs	22.38	22.83	24.97

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1969 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier - mars, 1969 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January Janvier	February Février	March Mars
		dollars	
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	23.28	23.60	25.12
Medium - Moyennes	22.19	22.61	24.23
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	¹	¹	35.60
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	25.65	25.96	28.05
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	25.13	25.50	28.15
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	18.46	19.00	21.19
Medium - Moyennes	17.60	18.01	20.08
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	20.87	21.97	22.19
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	25.89	27.22	29.69
Common - Communs	23.48	24.28	26.63
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	21.60	21.57	25.33
Common - Communes	18.59	18.48	21.69
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	29.15	30.94	29.23
Feeders - D'engraissement	22.90	24.34	24.53
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	25.58	26.40	26.43
Common - Communs	24.93	26.00	23.56
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	¹	6.00	5.57
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	24.60	25.12	26.33
Medium - Moyens	23.45	24.00	25.15
Common - Communs	22.31	22.95	23.76
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	23.11	23.59	24.24
Medium - Moyennes	22.32	22.39	22.94
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	31.14	32.32	35.73
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	27.21	27.41	27.37
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	23.19	23.73	26.17
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	18.07	18.62	21.15
Medium - Moyennes	17.05	17.50	19.43
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	20.17	21.32	22.32

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1969 - Concluded

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier - mars, 1969 - fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Edmonton — Concluded — fin:			
Feeder steers — Bouvillons de long et de court engraissement:			
Good — Bons	25.55	26.85	28.93
Common — Communs	22.43	23.33	24.66
Feeder heifers — Vaches et génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	22.64	22.97	24.10
Common — Communes	19.68	20.07	21.00
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	29.05	31.05	29.22
Feeders — D'engraissement	27.45	28.03	29.17
Lambs — Ageaux:			
Good ³ — Bons ³	25.76	27.00	27.94
Common — Communs	22.75	24.53	25.69
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	12.81	11.62	7.82
Saskatoon:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	24.67	24.89	26.40
Medium — Moyens	23.56	23.71	25.13
Common — Communs	21.70	22.05	22.78
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	23.46	23.62	25.16
Medium — Moyennes	22.06	22.20	23.60
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	32.38	34.35	36.21
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	25.96	26.76	26.65
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	24.05	24.04	28.37
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	18.70	19.65	21.12
Medium — Moyennes	17.11	18.04	19.37
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	19.87	20.19	21.23
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	25.34	23.60	27.51
Common — Communs	22.99	23.45	24.75
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	23.40	22.67	23.67
Common — Communes	19.62	19.92	20.91
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	30.78	31.88	30.26
Feeders — D'engraissement	21.00	22.25	21.00
Lambs — Agneaux:			
Good ³ — Bons ³	22.43	25.86	26.25
Common — Communs	17.76	21.09	22.75
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	8.75	8.58	1

¹ No quotations. — Aucun prix coté.

² Effective January 1, 1969 equal in value to 100 lbs. of Index 100 live hog. Not comparable with previous series. — A compter du 1er janvier 1969 égal en valeur à 100 livres de porc vivant d'indice 100. Les chiffres ne sont pas comparables à ceux des années précédentes.

³ Includes mixed lots. — Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, January - March, 1969
TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, janvier - mars, 1969

Item and market — Denrée et marché		January Janvier	February Février	March Mars
			dollars	
Maritime centres — Centres des Maritimes				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.92	.91	.90
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.75	.74	.71
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.51	.50	.51
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.60	.61	.76
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.20	.20	.21
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.70	.70	.70
Cheese — Fromage	"	.50	.50	.50
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.55	.50	.60
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.92	1.95	1.92
Montréal				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.88	.88	.86
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.69	.70	.69
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.50	.50	.51
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.71	.76	.74
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.20	.20	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68	.68
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	"	.62	.62	.62
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.62	.53	.55
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.58	1.58	1.54
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.96	.95	.94
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.70	.73	.72
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.48	.47	.49
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.79	.78	.78
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.18	.19	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.70	.70	.70
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	doz. — douz.	.50	.50	.50
Eggs, Grade A, large — Oeufs, classe A, gros	"	.58	.51	.51
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.28	2.10	2.10
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.91	.93	.94
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.73	.73	.72
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.46	.46	.48
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.65	.68	—
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.17	.17	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.71	.71	.71
Cheese — Fromage	"	.57	.57	.57
Eggs, grade A, large — Oeuf, classe A, gros	doz. — douz.	.51	.44	.46
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.45	2.75	2.45
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.69	.69	.69
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.65	.65	.65
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.51	.48	.49
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	—	4.32	4.50
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.95	.95	.95
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.75	.76	.77
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.46	.46	.48
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.63	.69	.68
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons, de 1 livre	"	.15	.16	.18
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	—	—	—
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.56	.55	.55
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.95	5.10	4.95
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.98	.98	.98
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.78	.79	.78
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.48	.47	.49
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.64	.69	.72
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.18	.19	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.77	.77	.77
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.60	.60	.71
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.58	.58	.55
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.00	3.50	3.50

CROP-REPORTING CALENDAR, 1969

The dates of issue and subject matter of regularly scheduled field-crop reports to be released by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics during 1969 are listed below. All reports will be issued at 3 p.m. E.S.T. or E.D.S.T. when in force.

PROGRAMME DES RAPPORTS AGRICOLES, 1969

Les dates de publication et le sujet des rapports réguliers sur les grandes cultures que la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique doit publier en 1969 sont les suivants. Tous les rapports sont publiés à 3 heures de l'après-midi, H.N.E. ou H.A.E., lorsque celle-ci est en vigueur.

List of Field-crop Reports, 1969

Liste des rapports agricoles, 1969

No.	Date	Day - Jour	Title - Sujet
1	January 22 - Janvier	Wednesday - Mercredi	Summerfallow and Stubble, Acreage and Yield of Specified Crops, Prairie Provinces - Superficie ensemencée et rendement par acre dans les jachères et les chaumes, certaines cultures, provinces des Prairies.
2	March 19 - Mars	Wednesday - Mercredi	Intended Acreages of Principal Field Crops - Superficie projetée des principales grandes cultures.
3	April 16 - Avril	Wednesday - Mercredi	Stocks of Grain at March 31 - Stocks de céréales le 31 mars.
4	May 7 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
5	May 21 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
6	May 28 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
7	June 11 - Juin	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
8	June 18 - Juin	Wednesday - Mercredi	Progress of Seeding; Winterkilling and Spring Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pastures; Rates of Seeding - Progrès des semences; destruction causée par l'hiver et état, au printemps, du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages; taux des semences.
9	June 25 - Juin	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
10	July 9 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
11	July 16 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces; Preliminary Acreage Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies; Rapport préliminaire de superficie, provinces des Prairies.
12	July 23 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
13	August 1 - Août	Friday - Vendredi	Preliminary Estimate of Crop and Summerfallow Acreages - Estimation provisoire de la superficie des cultures et des jachères.
14	August 13 - Août	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
15	August 20 - Août	Wednesday - Mercredi	Stocks of Grain at July 31 - Stocks de céréales au 31 juillet.
16	August 27 - Août	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
17	September 5 - Septembre	Friday - Vendredi	August Forecast of Production of Principal Field Crops - Prévisions d'août de la production des principales grandes cultures.
18	September 17 - Septembre	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
19	October 1 - Octobre	Wednesday - Mercredi	September Forecast of Production of Principal Field Crops - Prévisions de septembre de la production des principales grandes cultures.
20	November (date uncertain) - Novembre (date incertaine)		November Estimate of Production of Principal Field Crops; Area and Condition of Fall-Sown Crops; Progress of Harvesting in the Prairie Provinces - Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures; superficie et état des cultures à l'automne; Progrès des moissons dans les provinces des Prairies.

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL - JUNE

AVRIL - JUIN

1969

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

October - 1969 - Octobre
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 62—No. 2
Vol. 62—no 2

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	85
Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production	86
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	90
Farm Wages as at May 15	90
Value of Farm Capital	93
Farm Net Income	95
Farm Cash Receipts, January - March 1969	108
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions	110
Precipitation in the Prairie Provinces	114
Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures	117
Progress of Spring Seeding and Rates of Seeding	118
Grindings and Output of Flour Mills	119
Visible Supplies of Canadian Grain	120
Livestock and Dairying:	
Production, Value and Disappearance of Poultry Meat and Eggs	121
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	127
Special Crops:	
Fruits:	
First Estimate of Production, 1969	130
Vegetables:	
Contracted Acreages	131
Mushroom Growers Survey	133
Production and Value of Forage Seed Crops	134
Production and Value, Manufactures, Consumption, Exports and Imports of Tobacco	136
Meteorological Records	139
Prices of Agricultural Produce	140

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	85
Nombre-indices du volume physique de la production agricole	86
Finances agricoles:	
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles	90
Salaires agricoles au 15 mai	90
Valeur-capital des fermes	93
Revenu net des fermes	95
Recettes monétaires des fermes, Janvier - Mars 1969	108
Grandes cultures:	
État des cultures et température	110
Précipitation dans les Provinces des Prairies	114
Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage	117
Progrès des semailles de printemps et taux d'ensemencement à l'acre	118
Mouture et production des moulins à farine	119
Approvisionnements visibles de grain canadien	120
Bétail et industrie laitière:	
Production, valeur et disparition de viande de volaille et oeufs	121
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition domestique de produits laitiers	127
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Première estimation de la production, 1969	130
Légumes:	
Superficies commandées	131
Enquête auprès des champignonnistes	133
Production et valeur des récoltes de graines de plantes fourragères	134
Production et valeur, conditionnement, consommation, exportations et importations de tabac	136
Données météorologiques	139
Prix des produits agricoles	140

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- Ⓟ preliminary figures.
- Ⓡ revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- Ⓟ nombres provisoires.
- Ⓡ nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS APRIL-JUNE 1969

Seeding of the major spring-sown crops throughout Canada lagged behind last year due to generally abundant soil moisture conditions in the early spring. By May 15, 29 per cent of the seeding had been completed which was well behind the May 15, 1968 figure of 42 per cent but above the 1963-1967 average of 26 per cent. Conditions for seeding improved in the last two weeks of May with 89 per cent of spring-sown crops seeded by May 31 as compared to 92 per cent for the same date in 1968 and the 1963-1967 average of 87 per cent. Temperatures across Canada were generally below normal during the months of May and June, especially in the eastern provinces.

In the Prairie Provinces seeding of the five major cereal crops started later than in 1968 and by May 15, 29 per cent of the seeding was completed as compared to 41 per cent at the same date in 1968 and 25 per cent for the 1963-1967 average. Below average levels of precipitation during the April-June period resulted in steadily decreasing surface soil moisture levels and by mid-June extremely dry conditions were reported in many areas. The low precipitation speeded up seeding progress in the last two weeks of May and by May 31 seeding was 91 per cent completed as compared to 92 per cent for May 31, 1968 and 88 per cent for the five-year average 1963-1967. Temperatures throughout the Prairie Provinces remained below normal during most of May and June causing delayed maturation of many crops. Below freezing temperatures between June 9 and 12 caused extensive crop damage in central Alberta, southern and central Saskatchewan and western Manitoba with some areas experiencing frost again on June 19. However, cereal crop conditions at the end of June were reported as fair to good, due to timely rains and cooler temperatures. In Saskatchewan the crop picture at the end of June was fairly satisfactory with good recovery from June frosts although crop progress was estimated at ten days later than usual. In Alberta, crop prospects at the end of June were much better in southern areas than in the remainder of the province which suffered from drought conditions and the mid-June frosts. The Peace River Block which escaped severe frost damage was suffering from lack of moisture.

Seeding operations in Ontario and Quebec were greatly delayed due to the cool, wet spring weather. In Ontario seeding of the five spring grains had been 73 per cent completed by May 31 compared to 98 per cent at the same date last year and the five-year average of 93 per cent. In Quebec, only 49 per cent of the spring grains was seeded by May 31 compared to 86 per cent a year ago and the five-year average of 67 per cent. The Maritimes also experienced a cool, wet spring resulting in delayed seeding progress and by May 31 only 63 per cent of the five spring-sown grains were seeded as compared to 87 per cent in 1968.

In British Columbia favourable spring weather allowed normal progress to be made in the seeding of spring crops. By May 31, 89 per cent of the seeding was completed compared to 93 per cent at May 31 of last year and the five-year average of 86 per cent.

The first estimate of the 1969 commercial fruit crop placed apple production at 490.4 thousand tons (21.8 million bushels) an increase of 9 per cent over the 1968 crop of 451.7 thousand tons (20 million bushels). Larger crops were in prospect in Nova Scotia, Ontario and British Columbia while reduced outturns were expected in New Brunswick and Quebec. The 1969 peach crop, forecast at 44 thousand tons, (1.8 million bushels) represents a decrease of 4.8 thousand tons. The reason for this is the crop failure this year in British Columbia as a result of winter injury. The pear crop was expected to decline to 30.3 thousand tons (1.2 million bushels) in 1969, a substantial reduction from the 42.1 thousand tons produced the previous year. The estimated grape harvest for 1969 stands at 61.8 thousand tons as compared with the 1968 crop of 60.9 thousand tons.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE AVRIL-JUIN 1969

De façon générale, l'humidité excessive du sol au début du printemps a retardé les principales semailles de printemps dans le pays entier par rapport à l'année passée. À la date du 15 mai, 29 p. 100 des cultures étaient semées, soit considérablement moins que les 42 p. 100 semées avant le 15 mai 1968 mais plus que la moyenne de 26 p. 100 de la période 1963-1967. La situation s'était améliorée au cours des deux dernières semaines de mai, 89 p. 100 des cultures de printemps ayant été semées à la date du 31 mai contre 92 p. 100 à la date correspondante de 1968 et 87 p. 100 en moyenne entre 1963 et 1967. Les températures observées au Canada étaient en général inférieures à la moyenne en mai et en juin, surtout dans les provinces de l'Est.

Dans les provinces des Prairies, les semailles des cinq principales céréales avaient commencé plus tard qu'en 1968 et à la date du 15 mai, les semailles étaient faites dans une proportion de 29 p. 100 contre 41 p. 100 à la date correspondante de 1968 et 25 p. 100 en moyenne entre 1963 et 1967. Le fait que les précipitations de la période avril-juin étaient inférieures à la moyenne a provoqué un assèchement superficiel progressif et vers la mi-juin on signalait en maints endroits que le sol était extrêmement sec. Le même fait a aussi hâté l'avancement des semailles durant les deux dernières semaines du mois de mai et, à la date du 31 mai, 91 p. 100 des semailles étaient terminées contre 92 p. 100 le 31 mai 1968 et contre la moyenne quinquennale de 88 p. 100 lors de la période 1963-1967. Les températures sont demeurées au-dessous de la normale dans les provinces des Prairies pendant presque toute la durée des mois de mai et de juin, retardant ainsi la maturation de plusieurs cultures. La température est tombée au-dessous du point de congélation entre le 9 et le 12 juin ce qui a causé de sérieux dégâts aux cultures dans le centre de l'Alberta, le sud et le centre de la Saskatchewan et l'ouest du Manitoba, certaines régions étant de nouveau frappées par le gel le 19 juin. Toutefois, selon les rapports, l'état des céréales à la fin de juin était entre passable et bon, grâce aux pluies opportunes et au temps plutôt frais. En Saskatchewan, les cultures étaient en assez bon état à la fin de juin, s'étant bien remises des gels du mois bien qu'on estime que leur maturation ait été retardée de dix jours par rapport à la normale. En Alberta, les perspectives de la récolte étaient, à la fin de juin, beaucoup meilleures dans les régions du sud que dans le reste de la province qui avait souffert de la sécheresse et des gels de la mi-juin. La région de la rivière de la Paix, qui n'avait pas souffert du gel, souffrait d'un manque d'humidité.

En Ontario et dans Québec, les semailles étaient considérablement retardées par le temps frais et pluvieux du printemps. En Ontario, les semailles des cinq principales céréales de printemps étaient terminées dans une proportion de 73 p. 100 à la date du 31 mai, contre 98 p. 100 à la date correspondante de 1968 et la moyenne quinquennale de 93 p. 100. Dans Québec, 49 p. 100 seulement des céréales de printemps étaient semées à la date du 31 mai contre 86 p. 100 il y a un an et la moyenne quinquennale de 67 p. 100. Les Maritimes avaient aussi subi les effets d'un printemps frais et pluvieux, ce qui avait retardé les semailles: à la date du 31 mai, 63 p. 100 seulement des cinq céréales de printemps étaient semées contre 87 p. 100 en 1968.

En Colombie-Britannique, la température favorable du printemps a facilité la marche normale des semailles de printemps. À la date du 31 mai, 89 p. 100 des semailles étaient faites contre 93 p. 100 au 31 mai 1968 et la moyenne quinquennale de 86 p. 100.

Selon la première estimation de la récolte commerciale de fruits en 1969, la récolte de pommes atteint 490,400 tonnes (21,8 millions de boisseaux), soit une augmentation de 9 p. 100 sur les 451,700 tonnes de 1968 (20 millions de boisseaux). On prévoit une augmentation en Nouvelle-Ecosse, en Ontario et en Colombie-Britannique et une diminution au Nouveau-Brunswick et au Québec. La récolte de pêches de 1969, estimée à 44,000 tonnes (1,8 million de boisseaux) représente une diminution de 4,800 tonnes. Cela provient de la récolte catastrophique cette année en Colombie-Britannique à cause des dégâts de l'hiver. On prévoit que la récolte de poires tombera à 30,300 tonnes (1,2 million de boisseaux) en 1969, ce qui représente une forte diminution par rapport aux 42,100 tonnes obtenues l'année dernière. La récolte de raisins prévue en 1969 s'est estimée à 51,800 tonnes contre 60,900 tonnes en 1968.

The estimate of the 1969 commercial production of strawberries at 16.7 thousand tons (26 million quarts), was substantially below the 22 thousand tons (33.1 million quarts) picked in 1968. This was due mainly to the adverse winter conditions in British Columbia which resulted in large losses. Raspberry production was estimated at 7.6 thousand tons (10.5 million quarts) in 1969, unchanged from the 1968 figure. The 1969 sweet cherry estimate, at 8.4 thousand tons (3 million bushels) was slightly below the 1968 figure while this year's sour cherry crop was expected to be 10.3 thousand tons (4 million bushels) an increase of 27 per cent over last year's crop. The production forecast for blueberries was up with Newfoundland, Nova Scotia and New Brunswick expected to show good gains in production. Crops of loganberries, plums and prunes were expected to be down slightly from 1968. The British Columbia apricot crop was very substantially reduced as a result of last season's severe winter weather.

Canada Department of Agriculture reports indicate that hog gradings in inspected and approved plants for the first six months of 1969 were 3,775,335, a decrease of 13.0 per cent from the 4,339,435 in the corresponding period of 1968. Inspected slaughter of cattle in the period January - June 1969 was 1,315,532, down 2.4 per cent from the 1,348,139 slaughtered during the same period in 1968, while calf slaughter at 352,490 decreased 6.9 per cent. Sheep and lamb slaughter decreased 20.6 per cent, to 80,354 from 101,204 in the six month period 1968. Inspected slaughter of sheep and lambs in the first half of 1969 is only one half what it was in 1964.

Total beef cattle exports (as provided by the Canada Department of Agriculture) at 26,108 decreased 57 per cent from 60,507 reported for the first six months of 1968. Exports of calves were down by 6 per cent to 98,497. Calf exports were up during the first three months of 1969, however the decrease in the April - June period resulted in a decrease for the January - June period. Hog exports decreased 48 per cent to 4,718 and sheep and lamb exports at 2,443 increased 128 per cent from the six month period of 1968. Cattle imports were only 245, down 79 per cent, and sheep and lamb imports at 10,590 were 36 per cent below the 1968 spring period.

Cash receipts from farming operations during the first three months of 1969 amounted to \$993.0 million, a decrease of 2.9 per cent from the revised figure of \$1,023.1 million for the same quarter of 1968. However, Canadian Wheat Board payments on previous years' grain crops were only paid in the province of Saskatchewan in 1969, while in 1968 they were limited to Alberta, thus making a comparison between the two first-quarter periods unrealistic. In addition farmers also received supplementary payments of \$7.4 million, slightly below the \$7.6 million received during the 1968 quarter. When totalled farmers' cash receipts from farming operations and supplementary payments amounted to \$1,000.5 million, almost 3 per cent below the 1968 estimate of \$1,030.7 million.

INDEX NUMBERS OF PHYSICAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION, 1968¹

(1949 = 100)

The estimates contained in this report are based on many sources. These include: Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of the production of crops, livestock and animal products; and agricultural statistics arising out of the administrative responsibilities of various government departments both Federal and Provincial.

The index has been developed as an index of unduplicated gross farm production and, in its construction, provision was made to avoid double-counting of farm output. Within a province, such double-counting could occur when feed grains, credited to field crop production, are fed to livestock and appear later as livestock and livestock products. Interprovincially, this duplication could occur when feed grains produced in one province are fed in another, and when feeder cattle raised in one section of the country are shipped to another for finishing.

¹ Excluding Newfoundland.

La production commerciale de fraises en 1969 a été estimée à 16,700 tonnes (26 millions de pintes), chiffre très inférieur aux 22,000 tonnes (33.1 millions de pintes) cueillies en 1968, conséquences des dégâts de l'hiver qui ont causé des pertes considérables en Colombie-Britannique. La production de framboises est estimée à 7,600 tonnes (10.5 millions de pintes) en 1969, soit le même chiffre qu'en 1968. Pour les cerises sucrées, la récolte est estimée à 8,400 tonnes (0.3 million de boisseaux) soit un peu en deçà du chiffre de 1968 alors que la récolte de cerises sûres devrait atteindre 10,300 tonnes (0.4 million de boisseaux) soit 27 p. 100 de plus que l'an dernier. On prévoit une augmentation de la récolte de bleuets grâce aux gains importants prévus à Terre-Neuve, en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick. La récolte de mûres de Logan, de prunes et de pruneaux devrait diminuer légèrement par rapport à 1968. La récolte d'abricots en Colombie-Britannique a été très réduite à cause des rigueurs de l'hiver.

Selon le ministère de l'Agriculture du Canada, le nombre de porcs classés dans les établissements inspectés et approuvés, au cours du premier semestre de 1969, a été de 3,775,335, soit 13.0 p. 100 de moins qu'au premier semestre de 1968 (4,339,435). Le nombre de gros bovins abattus est passé de 1,348,139 à 1,315,532 d'une année à l'autre, soit une diminution de 2.4 p. 100, et celui de veaux a été de 352,490 (-6.9 p. 100). Pendant la même période, le nombre de moutons et d'agneaux abattus a baissé de 20.6 p. 100, passant de 101,204 à 80,354. L'abattage des moutons et des agneaux dans les établissements inspectés, pendant le premier semestre de 1969, a diminué de la moitié par rapport à 1964.

Selon des chiffres communiqués par le ministère de l'Agriculture, les exportations totales de bétail de boucherie ont atteint 26,108 bêtes, soit une diminution de 57 p. 100 par rapport aux 60,507 du semestre correspondant de 1968. Les exportations de veaux (98,497) ont diminué de 6 p. 100. Les exportations de veaux ont augmenté au premier trimestre de 1969, mais ont diminué au second, ce qui a entraîné une diminution pour la période globale de janvier à juin. Le nombre de porcs exportés a atteint 4,718 (-48 p. 100) et celui de moutons et d'agneaux 2,443 (+128 p. 100). Le nombre de bestiaux importés n'a été que de 245 (-79 p. 100) et celui de moutons et d'agneaux 10,590 (-36 p. 100).

Les recettes en espèces résultant de l'exploitation agricole durant les trois premiers mois de 1969 ont été de 993 millions de dollars, soit 2.9 p. 100 de moins que le chiffre rectifié du trimestre correspondant de 1968 (\$1,023,100,000). Toutefois, les paiements de la Commission canadienne du blé sur les céréales récoltées les années précédentes n'ont été versés qu'en Saskatchewan en 1969 et en Alberta en 1968; toute comparaison des premiers trimestres de ces deux années manquerait donc de réalisme. Les cultivateurs ont aussi reçu des paiements supplémentaires totalisant \$7,400,000, soit un peu moins que les \$7,600,000 obtenus durant le premier trimestre de 1968, et les recettes agricoles en espèces se sont établies à \$1,000,500,000, ou près de 3 p. 100 au-dessous de l'estimation de \$1,030,700,000 en 1968.

NOMBRES-INDICES DU VOLUME PHYSIQUE DE LA PRODUCTION AGRICOLE, 1968¹

(1949 = 100)

Les estimations publiées ici proviennent de diverses sources, dont le recensement de l'agriculture, les enquêtes périodiques du Bureau sur la production de cultures, de bétail et de produits d'origine animale, et la statistique agricole ressortissant aux divers ministères fédéraux et provinciaux.

L'indice est celui de la production agricole brute corrigée du double emploi; dans sa construction, on a pris soin d'éviter de compter deux fois les mêmes produits. A l'intérieur d'une province, ce double compte peut se produire quand les céréales fourragères, comptées comme grandes cultures, servent à l'alimentation du bétail et reparassent plus tard comme bétail et produits de bétail. Sur le plan interprovincial, il a lieu lorsque les céréales fourragères cultivées dans une province servent à l'alimentation dans une autre, et quand les bovins d'engraissement élevés dans une région du pays sont expédiés ailleurs pour le finissage.

¹ Sans Terre-Neuve.

To avoid intraprovincial duplication, the quantities of farm products included in the index are limited to (1) those sold by farmers (except direct inter-farm sales), (2) amounts consumed in farm homes on farms where produced, and (3) amounts equal to changes in farm-held inventories of grains and livestock. Interprovincial duplication is largely eliminated by making adjustments for those cases where provincial agricultural production depends in part upon feed grains and feeder cattle from other provinces. This duplication is eliminated before the calculation of the index numbers by deducting from total provincial production, valued in terms of base year prices, the value of the contribution of the other provinces, also in terms of base year prices.

Laspeyres' formula has been used in the preparation of the index of farm production so that it expresses, for each year, production as a percentage of the gross output in the base year. The index numbers for the period 1947 to date have been constructed on a time and weight base of 1949 = 100. For the years 1935 to 1946, they were constructed on a time and weight base of 1935-1939 = 100. The index numbers for the years 1935 to 1946 were linked to the series for 1947 to date by applying to the original index numbers for each of the early years the ratio of the index numbers for 1947 (1949 = 100) to the index numbers for 1947 (1935-1939 = 100). For the years 1947 to date, the agricultural products included in the index are, in so far as statistics are available, all commodities produced on farms for sale (except direct inter-farm sale), consumption in farm homes or additions to farm inventories. This commodity content is in contrast with that for the years 1935 to 1946 which, when the index numbers were originally developed, was limited to the major items of production. The use of only the major items of agricultural production in these early years provided a fairly accurate measure of gross agricultural output, but with the need to develop a net index of farm production it has been necessary to increase coverage as close to 100 per cent as possible.

The index of physical volume of agricultural production for Canada is estimated at 173.3 for 1968, 9.1 per cent above the revised estimate of 158.9 for 1967. The estimate for 1968 is the second highest on record being exceeded only by the revised figure of 183.3 for 1966. The increase in production between 1967 and 1968 is due in large part to expanded grain production in the Prairie region. Lesser gains were also recorded for poultry and eggs, potatoes, and dairy products. Production of livestock and fruits was slightly down.

Increases in the total volume of agricultural production occurred in all provinces in 1968. On a percentage basis the greatest gains occurred in the Prairie Provinces where they ranged from nearly 9 per cent in Manitoba to approximately 16 per cent in Alberta, almost entirely as a result of the substantial improvement in grain production in 1968 over 1967.

In the Maritime provinces, production increases varied from slightly more than 3 per cent in Nova Scotia to just over 5 per cent in Prince Edward Island. In the Island province the gain in production reflects a larger potato crop than in 1967 and an increase in the output of grain. Production gains in Nova Scotia in 1968 stemmed from larger grain crops and increased output of poultry products and hogs. In New Brunswick, farmers produced more hogs, eggs and grains in 1968 than in 1967. Total production of farm products in Quebec was up by 4 per cent as a result of increased output of potatoes, vegetables, poultry meat, and dairy products. Higher output of potatoes, vegetables and poultry products was chiefly responsible for the gain of nearly 5 per cent in total agriculture production in Ontario. Production in British Columbia was up by more than 5 per cent over the 1967 level because of increased output of grains, potatoes, cattle, and poultry and dairy products.

For more information concerning the development of this index from its original base of 1935-1939 = 100 to its present base of 1949 = 100, please refer to the April-June, 1967 issue of this bulletin.

Pour éviter le double compte dans une même province, les quantités de produits agricoles comprises dans l'indice sont restreintes 1) à celles que vendent les cultivateurs (sauf les ventes directes entre fermes), 2) à celles que consomment les ménages des fermes ou elles sont produites, et 3) à celles qui équivalent aux variations des stocks de céréales et de bétail détenus dans les fermes. Le double compte interprovincial est en majeure partie éliminé par des ajustements dans les cas où la production agricole provinciale comprend des céréales fourragères et des bovins d'engraissement provenant d'autres provinces. On élimine ce double compte avant le calcul des indices en déduisant du total de la production provinciale, évaluée aux prix de l'année de base, la quantité provenant des autres provinces, également évaluée aux prix de l'année de base.

L'indice de la production agricole a été calculé selon la formule Laspeyre de sorte qu'il exprime la production de chaque année en pourcentage de la production brute de l'année de base. La base de référence et de pondération des indices pour la période de 1947 à maintenant est de 100 en 1949. Pour les années de 1935 à 1946, la même base était 1935-1939 = 100. On a relié les indices des années 1935 à 1946 à ceux de 1947 à nos jours en appliquant aux indices initiaux de chacune des années les plus éloignées le rapport des indices de 1947 (à base de 100 en 1949) aux indices de la même année (à base de 100 en 1935-1939). Pour les années de 1947 à nos jours, les produits agricoles compris dans l'indice sont, dans la mesure où la statistique est accessible, tous les produits agricoles à vendre (sauf directement entre fermes), à consommer dans les maisons de ferme ou servant à augmenter les stocks des fermes. La composition de l'indice diffère de celle des années 1935 à 1946, qui était limitée aux principaux produits lorsque les indices ont été mis au point pour la première fois. Le fait d'utiliser uniquement les principaux produits agricoles durant ces premières années a donné une mesure assez exacte de la production agricole brute, mais la nécessité d'élaborer un indice net de la production agricole a exigé un champ aussi complet que possible.

L'indice du volume de la production agricole du Canada était évalué à 173.3 pour 1968, soit 9.1 p. 100 de plus que l'estimation révisée de 158.9 pour 1967 et le plus important après le chiffre rectifié de 183.3 atteint en 1966. L'augmentation de la production entre 1967 et 1968 est due en grande partie à un accroissement de la production de céréales dans la région des Prairies. La volaille et les oeufs, les pommes de terre et les produits laitiers ont connu des augmentations moins importantes. La production de bétail et de fruits a légèrement diminué.

Toutes les provinces ont vu s'accroître le volume total de leur production agricole en 1968. Les augmentations proportionnelles les plus importantes ont eu lieu dans les Prairies, où elles ont varié entre 9 p. 100 au Manitoba et environ 16 p. 100 en Alberta, principalement par suite de l'accroissement important de la production de céréales entre 1967 et 1968.

Dans les provinces Maritimes, l'augmentation de la production a varié entre un peu plus de 3 p. 100 en Nouvelle-Écosse et tout juste plus de 5 p. 100 dans l'Île-du-Prince-Édouard. Dans cette dernière province, elle est due à un accroissement des cultures de pommes de terre par rapport à 1967 et à une augmentation de la production de céréales. En Nouvelle-Écosse, l'accroissement des cultures de céréales et de la production de produits de la volaille et de porcs ont relevé la courbe de production. Au Nouveau-Brunswick, on enregistre une augmentation de la production de porcs, d'oeufs et de céréales par rapport à l'année précédente. La production totale de produits agricoles au Québec s'est accrue de 4 p. 100 par suite de l'augmentation de la production de pommes de terre, de légumes, de viande de volaille et de produits laitiers. La production accrue de pommes de terre, de légumes et de produits de la volaille était la cause principale de l'accroissement de presque 5 p. 100 de la production agricole totale en Ontario. La production en Colombie-Britannique a augmenté de plus de 5 p. 100 par rapport à 1967 par suite de la production accrue de céréales, de pommes de terre, de bétail, de produits de la volaille et de produits laitiers.

Pour de plus amples renseignements sur le passage de cet indice à partir de sa base première de 100 en 1935-1939, le lecteur voudra bien consulter la livraison d'avril-juin 1967 du présent rapport.

TABLE 1. Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production, Canada, by Province, 1935-1968
TABLEAU 1. Nombres-indices du volume physique de la production agricole, Canada, par province, 1935-1968
(1949 = 100)

Year — Année	Canada ¹	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1935	84.4	59.5	129.8	73.9	94.8	88.5	57.4	88.6	89.2	60.4
1936	74.4	67.1	128.5	82.8	99.8	79.5	57.1	64.8	70.9	63.0
1937	75.1	65.4	136.3	83.1	103.2	91.5	92.8	26.0	83.7	66.8
1938	95.5	67.0	131.2	74.6	97.1	92.0	89.9	84.6	131.7	68.8
1939	112.6	69.3	127.7	79.7	107.8	96.1	101.6	140.8	132.6	72.8
1940	113.4	68.7	120.9	88.6	111.3	90.6	106.2	131.1	153.7	76.5
1941	90.9	62.4	108.5	76.0	94.7	89.3	101.8	86.2	102.9	64.3
1942	143.3	80.6	128.4	88.2	111.9	104.9	137.7	202.2	189.8	74.5
1943	95.2	68.5	120.5	104.5	105.4	79.5	114.6	102.0	98.8	73.6
1944	118.9	78.5	140.3	106.4	115.6	97.7	111.3	152.7	127.9	89.5
1945	92.6	77.8	100.5	82.5	90.7	87.6	90.2	100.3	98.2	82.5
1946	107.7	75.9	122.7	91.6	95.4	95.8	110.9	118.4	127.3	96.3
1947	100.6	80.7	103.0	90.4	97.3	90.6	102.4	101.6	123.6	92.8
1948	104.9	83.8	103.7	94.1	102.3	95.7	114.5	106.6	121.8	91.3
1949	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1950	110.4	91.6	103.4	95.6	108.0	99.3	111.8	129.3	115.5	90.9
1951	122.3	76.7	93.8	79.8	107.0	103.1	114.9	155.7	149.9	93.3
1952	140.0	96.6	106.1	85.9	113.6	105.5	130.3	204.9	167.2	105.2
1953	130.2	98.7	106.2	91.6	108.1	105.4	110.1	176.0	160.1	111.8
1954	104.0	96.1	115.9	84.5	109.5	105.6	92.1	90.1	122.3	112.4
1955	127.1	96.2	114.1	90.6	117.9	107.4	103.8	164.8	147.8	109.7
1956	136.5	94.7	112.6	91.8	116.9	108.8	131.2	182.2	163.5	113.1
1957	117.0	99.8	110.9	88.5	117.9	115.4	103.6	118.8	130.7	116.7
1958	128.2	98.7	109.4	85.7	123.8	128.0	127.0	124.2	150.4	120.2
1959	127.3	90.5	111.4	80.0	123.8	121.7	120.0	128.3	154.9	126.6
1960 ^r	133.9	89.2	112.3	84.7	124.2	122.8	123.0	160.4	146.4	130.7
1961 ^r	116.2	93.3	118.5	87.1	132.7	134.1	83.7	74.7	114.2	141.3
1962 ^r	148.2	93.7	122.0	89.2	142.0	140.0	147.3	166.2	159.1	149.6
1963 ^r	162.6	94.8	123.8	86.5	142.7	140.4	128.3	222.7	183.8	148.6
1964 ^r	151.2	103.7	119.9	89.9	142.7	145.8	156.9	151.1	176.7	163.4
1965 ^r	162.1	97.5	122.9	88.2	144.4	146.6	165.7	185.6	192.1	154.8
1966 ^r	183.3	114.6	127.1	97.8	154.9	157.0	159.0	238.5	221.6	174.9
1967 ^r	158.9	103.0	132.0	91.3	160.4	155.1	163.3	150.8	184.4	175.3
1968	173.3	108.4	136.2	94.8	167.0	162.5	177.5	171.5	213.7	185.2

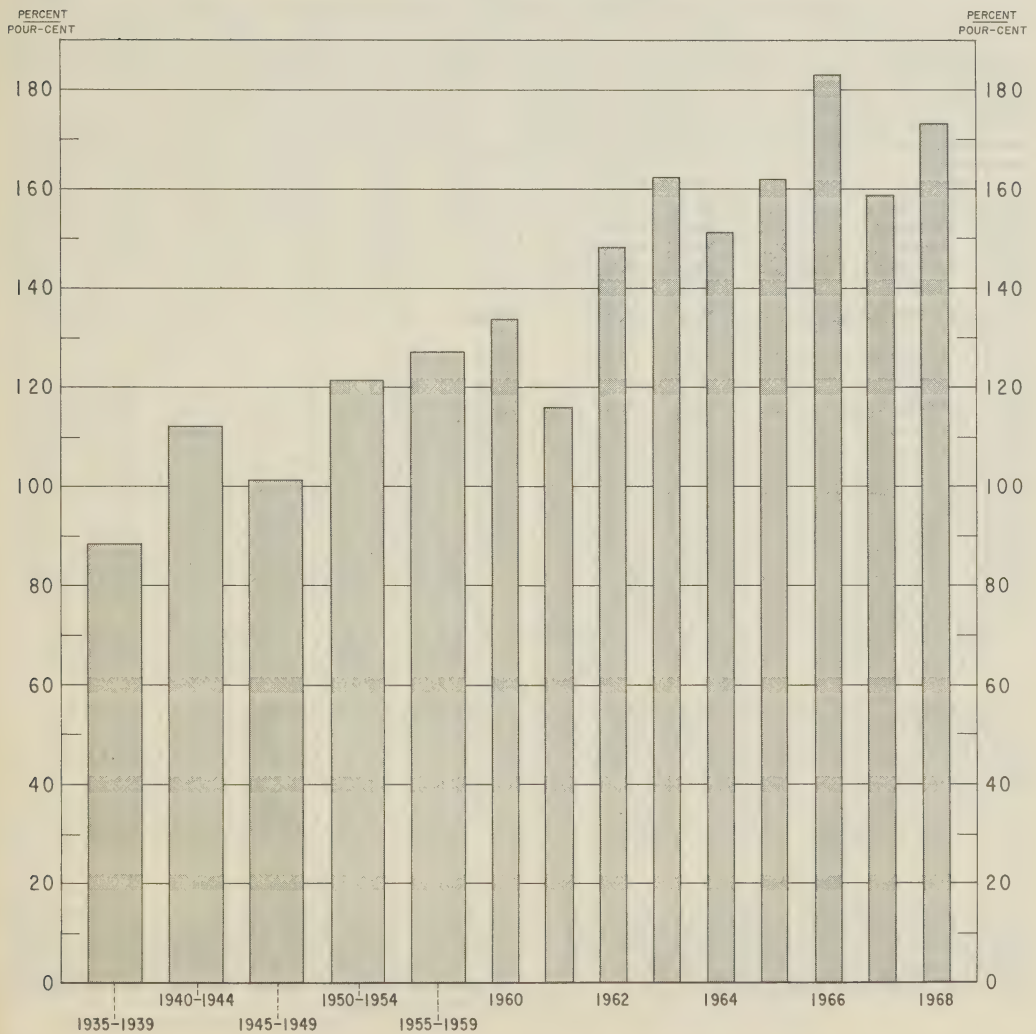
¹ Excludes Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

INDEX NUMBERS
OF THE PHYSICAL VOLUME
OF AGRICULTURAL PRODUCTION
CANADA, 1935-68

1949=100

NOMBRES INDICES
DU VOLUME PHYSIQUE
DE LA PRODUCTION AGRICOLE
CANADA, 1935-68

1949=100



FARM FINANCE

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

FINANCES AGRICOLES

Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province
January, 1967 - June, 1969

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province
janvier 1967 - juin 1969

(1935-39=100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique
1967										
January - Janvier	310.9	240.1	264.2	260.8	355.2	335.4	296.6	278.1	303.3	308.1
February - Février	311.8	225.7	264.1	253.4	361.5	335.2	297.3	279.4	305.3	303.7
March - Mars	309.9	222.2	258.8	247.4	358.9	331.7	297.6	278.6	304.1	304.5
April - Avril	307.4	207.0	261.9	224.7	356.7	327.2	299.1	278.4	301.1	305.8
May - Mai	309.1	222.1	259.2	235.6	353.8	331.1	299.2	278.5	304.4	303.9
June - Juin	313.1	226.7	264.0	240.1	360.5	335.3	301.5	281.2	309.4	305.6
July - Juillet	309.5	225.3	263.7	239.7	354.8	330.0	300.0	279.3	305.5	305.1
August - Août	305.7	276.0	274.5	260.3	357.4	338.2	285.0	261.9	289.6	309.5
September - Septembre	304.7	231.8	259.4	243.6	356.2	335.2	287.6	263.5	290.2	322.0
October - Octobre	304.1	241.7	260.5	257.2	356.2	333.5	286.1	263.0	288.5	322.9
November - Novembre	300.9	228.9	262.0	249.4	353.6	329.9	283.2	260.9	284.3	321.1
December - Décembre	301.8	227.4	264.4	242.6	354.5	331.5	283.7	262.4	284.9	319.8
Averages - 1967 - Moyennes	307.4	231.2	263.1	246.2	356.6	332.8	293.1	272.1	297.6	311.0
1968										
January - Janvier	299.7	247.1	264.9	253.8	353.4	329.5	281.0	258.9	280.4	320.9
February - Février	299.6	220.0	261.2	241.5	354.1	330.6	281.1	259.5	280.4	320.2
March - Mars	297.6	221.0	260.0	241.9	355.3	324.4	280.7	258.2	280.3	320.5
April - Avril	298.0	224.2	264.8	235.5	352.8	324.0	282.0	259.3	281.5	325.5
May - Mai	300.9	269.0	272.5	250.1	353.4	326.7	283.9	261.2	284.0	325.5
June - Juin	307.4	281.9	278.8	267.0	363.7	334.9	288.7	264.0	289.3	331.3
July - Juillet	310.0	280.2	280.0	288.8	365.7	339.9	289.2	264.4	290.7	332.8
August - Août	305.9	294.7	286.1	277.9	367.0	342.1	278.6	253.3	283.2	324.6
September - Septembre	306.2	252.0	287.2	253.8	366.9	348.0	277.5	250.5	281.9	335.1
October - Octobre	300.7	224.7	281.2	247.9	363.1	342.2	273.4	245.0	275.6	333.4
November - Novembre	299.7	228.3	279.0	251.9	370.5	344.4	268.1	238.8	270.6	336.6
December - Décembre	300.7	227.4	278.2	248.1	374.4	346.8	266.6	237.8	271.4	338.0
Averages - 1968 - Moyennes	302.2	247.5	274.5	254.8	361.7	336.1	279.2	254.2	280.8	328.7
1969										
January - Janvier	299.1	232.5	278.9	250.8	372.5	345.9	264.6	237.2	267.1	338.3
February - Février	300.3	229.3	280.2	250.3	376.5	344.9	267.9	238.3	269.3	339.6
March - Mars	298.9	225.2	276.4	241.5	370.9	342.4	267.4	238.4	270.1	342.1
April - Avril	300.8	224.7	276.4	242.1	364.0	345.8	273.5	242.4	271.3	345.5
May - Mai	309.6	246.6	285.4	255.8	370.9	349.9	279.5	251.5	288.5	353.2
June - Juin	317.8	240.4	299.2	258.4	376.8	367.4	287.2	254.5	291.0	358.2

Farm Wages

Salaires agricoles

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1969. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953 jusqu'à 1969. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'oeuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada¹ as at May 15, 1953-1969

TABEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada,¹ le 15 mai 1953-1969

	Per hour - Horaire		Per day - Quotidien		Per month - Mensuel		Per year - Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1953 .....	.64	.78	5.00	6.20	105.00	138.00	1,090	1,450
1954 .....	.65	.80	4.80	6.00	102.00	133.00	1,050	1,470
1955 .....	.63	.79	4.90	6.10	103.00	133.00	995	1,445
1956 .....	.71	.86	5.30	6.50	109.00	143.00	1,115	1,525
1957 .....	.76	.92	5.60	6.90	118.00	156.00	1,175	1,640
1958 .....	.79	.94	5.80	7.10	118.00	156.00	1,240	1,685
1959 .....	.82	.96	5.80	7.20	123.00	159.00	1,275	1,755
1960 .....	.85	.99	5.90	7.50	128.00	165.00	1,300	1,770
1961 .....	.87	1.03	6.20	7.80	132.00	173.00	1,345	1,875
1962 .....	.88	1.03	6.30	7.80	133.00	175.00	1,395	1,890
1963 .....	.92	1.07	6.50	8.10	137.00	179.00	1,455	1,950
1964 .....	.96	1.12	6.80	8.50	143.00	188.00	1,560	2,125
1965 .....	.99	1.15	7.00	8.80	154.00	198.00	1,670	2,340
1966	1.06	1.25	7.80	9.50	176.00	225.00	1,875	2,570
1967	1.15	1.36	8.30	10.50	197.00	251.00	2,120	2,795
1968	1.22	1.41	9.30	11.30	220.00	268.00	2,360	2,970
1969	1.27	1.51	10.20	12.20	236.00	282.00	2,615	3,130

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1967, 1968 and 1969

TABEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1967, 1968 et 1969

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes .....	.97	1.02	1.05	1.09	1.15	1.22
Québec	1.01	1.06	1.09	1.20	1.25	1.33
Ontario	1.17	1.26	1.31	1.38	1.49	1.56
Manitoba	1.11	1.17	1.22	1.33	1.39	1.45
Saskatchewan	1.21	1.25	1.30	1.45	1.47	1.53
Alberta	1.22	1.28	1.36	1.46	1.52	1.59
British Columbia - Colombie-Britannique	1.39	1.43	1.48	1.54	1.60	1.68
Canada ¹	1.15	1.22	1.27	1.36	1.41	1.51

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1967, 1968 et 1969

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	6.80	7.40	8.10	8.70	9.20	10.00
Québec	7.70	8.10	8.70	9.50	10.10	10.40
Ontario	8.50	9.40	10.50	10.80	11.70	12.50
Manitoba	8.60	9.60	10.20	10.70	11.80	12.40
Saskatchewan	9.90	10.20	10.60	12.00	12.30	12.50
Alberta	9.20	10.00	11.00	11.90	12.20	13.10
British Columbia - Colombie-Britannique	9.90	10.20	10.60	12.10	12.40	13.00
Canada ¹	8.30	9.30	10.20	10.50	11.30	12.20

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1967, 1968 et 1969

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	148	160	180	197	205	230
Québec	155	165	177	199	221	231
Ontario	203	220	249	252	282	293
Manitoba	194	216	240	248	264	289
Saskatchewan	220	232	247	261	282	290
Alberta	210	230	251	266	276	294
British Columbia - Colombie-Britannique	208	240	270	293	296	315
Canada ¹	197	220	236	251	268	282

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at May 15, 1967, 1968 and 1969

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 mai 1967, 1968 et 1969

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Eastern Canada - Est du Canada	2,050	2,270	2,595	2,740	2,915	3,070
Western Canada - Ouest du Canada	2,195	2,430	2,645	2,850	3,015	3,205
Canada ¹	2,120	2,360	2,615	2,795	2,970	3,130

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Value of Farm Capital

Estimates of farm capital consist of lands and buildings, implements and machinery, including motor trucks and automobiles, and livestock, including poultry and animals on fur farms. They are based on Census of Agriculture data concerning values of farm land, buildings and machinery and the numbers of livestock on farms. Changes in the values of lands and buildings for the intercensal years are made on the basis of changes in the values per acre of farm lands as reported annually by farmer correspondents. Changes in the annual values of farm implements and machinery are made by taking into consideration estimated depreciation and values of purchases of farm machinery. The annual total value of livestock is derived by applying the average values per head, as reported by farmer correspondents, to the numbers estimated from the June Livestock Survey.

Valeur-capital des fermes

L'évaluation de la valeur-capital des fermes comprend les terres agricoles et les bâtiments, les instruments et les machines agricoles, y compris les camions et les automobiles, et les animaux, y compris la volaille et les animaux dans les fermes à fourrure. Cette évaluation se fonde sur les chiffres du recensement de l'agriculture visant la valeur des terres, des bâtiments et des machines, et le nombre d'animaux dans les fermes. Les changements dans la valeur des terres et des bâtiments durant les années intercensales se fondent sur les changements survenus dans la valeur, à l'acre, des terres agricoles, selon les rapports annuels des correspondants agricoles. Les changements dans la valeur annuelle des instruments et les machines agricoles s'obtiennent en tenant compte de la dépréciation estimative et de la valeur des achats de machines agricoles. La valeur totale annuelle du bétail s'obtient en appliquant la valeur moyenne, l'unité, selon les rapports des correspondants agricoles, au nombre estimatif établi à l'enquête de juin sur le bétail.

TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and Item, 1962-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1962-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Year and province — Année et province	Livestock and poultry ¹ — Bétail et volaille ¹	Lands and buildings — Terrains et bâtiments	Implements and machinery — Outillage et machinerie	Total
	thousand dollars — milliers de dollars			
1962				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	16,994	56,275	28,579	101,848
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	27,251	86,790	31,387	145,428
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	22,695	89,611	32,574	144,880
Québec	326,187	1,007,754	318,829	1,652,770
Ontario	627,081	2,669,855	603,896	3,900,832
Manitoba	167,582	736,120	279,890	1,183,592
Saskatchewan	323,171	1,983,145	699,217	3,005,533
Alberta	457,967	1,820,027	573,655	2,851,649
British Columbia — Colombie-Britannique	84,327	507,122	91,756	683,205
Canada	2,053,255	8,956,699	2,659,783	13,669,737
1963				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	17,557	57,546	29,783	104,886
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	26,873	86,790	31,606	145,269
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	22,496	89,443	33,180	145,119
Québec	333,701	1,028,394	338,060	1,700,155
Ontario	614,886	2,719,070	633,141	3,967,097
Manitoba	179,864	801,695	297,545	1,279,104
Saskatchewan	345,583	2,277,500	746,617	3,369,700
Alberta	495,326	1,994,843	604,641	3,094,810
British Columbia — Colombie-Britannique	89,902	516,516	95,966	702,384
Canada	2,126,188	9,571,797	2,810,539	14,508,524
1964				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	18,084	60,069	30,962	109,115
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	26,586	90,499	32,079	149,164
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	22,169	89,947	33,966	146,082
Québec	320,981	1,055,963	352,346	1,729,290
Ontario	619,394	2,930,871	667,583	4,217,848
Manitoba	191,836	916,337	322,136	1,430,309
Saskatchewan	370,821	2,614,611	819,786	3,805,218
Alberta	528,000	2,238,665	654,530	3,421,195
British Columbia — Colombie-Britannique	93,659	540,001	102,174	735,834
Canada	2,191,530	10,536,963	3,015,562	15,744,055

¹ Includes value of animals on fur farms. — Comprend la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and Item, 1962-1968
(Intercensal Revisions 1962-1965) - Concluded

TABEAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1962-1968
(révisions intercensales 1962-1965) - fin

Year and province - Année et province	Livestock and poultry ¹ - Bétail et volaille ¹	Lands and buildings - Terrains et bâtiments	Implements and machinery - Outillage et machinerie	Total
thousand dollars - milliers de dollars				
1965				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	19,014	62,592	32,990	114,596
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	26,305	94,208	32,994	153,507
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	21,823	90,451	35,164	147,438
Québec	322,120	1,104,028	361,901	1,788,049
Ontario	616,873	3,125,974	710,403	4,453,250
Manitoba	181,647	1,063,537	350,070	1,595,254
Saskatchewan	351,558	3,078,344	913,684	4,343,586
Alberta	504,916	2,587,147	713,757	3,805,820
British Columbia - Colombie-Britannique	93,605	610,455	112,287	816,347
Canada	2,137,861	11,816,736	3,263,250	17,217,847
1966				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	20,354	72,683	35,655	128,692
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	27,511	102,849	34,444	164,804
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	22,518	91,628	36,825	150,971
Québec	353,474	1,159,021	373,980	1,886,475
Ontario	678,372	3,451,146	758,398	4,887,916
Manitoba	200,888	1,178,178	380,352	1,759,418
Saskatchewan	390,983	3,500,966	1,020,618	4,912,567
Alberta	567,192	2,865,472	785,032	4,217,696
British Columbia - Colombie-Britannique	102,710	727,878	123,544	954,132
Canada	2,364,002	13,149,821	3,548,848	19,062,671
1967				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	21,683	78,813	38,125	138,621
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	29,142	107,746	36,307	173,195
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	23,142	95,293	39,374	157,809
Québec	394,025	1,197,979	397,774	1,989,778
Ontario	735,287	3,964,392	813,813	5,513,492
Manitoba	207,649	1,307,490	417,765	1,932,904
Saskatchewan	407,128	3,869,489	1,107,749	5,384,366
Alberta	604,245	3,206,599	847,566	4,658,410
British Columbia - Colombie-Britannique	109,139	763,289	130,622	1,003,050
Canada	2,531,440	14,591,090	3,829,095	20,951,625
1968				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	20,416	84,943	40,572	145,931
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	30,035	113,868	38,777	182,680
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	24,195	105,067	41,977	171,239
Québec	408,853	1,285,640	424,864	2,119,357
Ontario	749,043	4,566,130	859,275	6,174,448
Manitoba	196,757	1,393,698	443,618	2,034,073
Saskatchewan	383,377	3,961,619	1,153,865	5,498,861
Alberta	578,760	3,479,502	889,430	4,947,692
British Columbia - Colombie-Britannique	107,651	861,651	134,788	1,104,090
Canada	2,499,087	15,852,118	4,027,166	22,378,371

¹ Includes value of animals on fur farms. - Comprend la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

Net Income of Farm Operators from Farming Operations, 1968¹

This report presents, by commodity and by province, estimates of net income of farm operators from farming operations for the calendar year 1968, and revised estimates for the years 1960 to 1967, inclusive, to include bench-mark data from the 1966 Census of Agriculture and the most up-to-date information from private and government sources. In addition to estimates of farm net income, this report includes detailed information concerning income in kind, farm operating expenses, and depreciation charges.

Farm net income concepts.—Two different estimates of farm net income from farming operations are prepared for inclusion in this report. One is called **realized net income** and is obtained by adding together farm cash receipts from farming operations, supplementary payments and the value of income in kind, and deducting farm operating expenses and depreciation charges. This estimate of farm net income represents the amount of income from farming that operators have left for family living, personal taxes and investment after provision has been made for operating expenses and depreciation charges. The second estimate is referred to as total net income and is obtained by adjusting realized net income to take into account changes occurring in inventories of livestock and stocks of grains on farms between the beginning and end of the year. This latter estimate is used in calculating the contribution of agriculture to National Income² and for making comparisons with net income of non-farm business enterprises.

Realized farm net income.—For the year 1968, realized net income of farm operators from farming operations amounted to \$1,591.7 million, 3.5 per cent below the 1967 estimate of \$1,649.2 million, 8.7 per cent below the record high of \$1,742.5 million in 1966, but 6.0 per cent above the average of \$1,501.3 million for the five-year period 1963-67. Compared with a year earlier, higher 1968 estimates of farm cash receipts, income in kind, and supplementary payments were more than offset by increased operating expenses and depreciation charges.

Total farm net income.—This estimate of farm income, which takes into account changes in farm inventories of field crops, livestock and poultry, amounted to \$1,796.7 million in 1968, 20.0 per cent above the estimate of \$1,496.9 million for 1967 and 14.8 per cent above the average of \$1,564.9 million for the five-year period 1963-67, but 7.8 per cent below the record high level of \$1,947.7 million in 1966. Between 1967 and 1968, higher cash receipts, income in kind, supplementary payments and a substantial gain in farm inventories of field crops more than offset increased operating expenses and smaller numbers of livestock on farms at the end of the year.

Farm cash receipts.—Total cash receipts from farming operations for Canada amounted to \$4,385.4 million in 1968, fractionally above the record high of \$4,379.7 million in 1967 and 14.6 per cent above the average for the five years 1963-67. Maintenance of cash receipts at this level was due for the most part to higher total returns from cattle, dairy products (including supplementary payments), eggs, potatoes, larger cash advances on farm-stored grains, and greater total Canadian Wheat Board participation payments. Lower cash returns were realized from the sale of tobacco and western oilseeds, and smaller total initial receipts obtained from wheat and barley at time of delivery.

Revenu agricole net des cultivateurs, 1968¹

Le présent rapport comprend des estimations, par produit et par province, du revenu agricole net des cultivateurs pour l'année civile 1968 et des estimations rectifiées pour les années 1960 à 1967 inclusivement, pour intégrer à la série les données de repère du recensement de l'agriculture de 1966 et la statistique la plus récente obtenue de sources privées et officielles. En plus des estimations de revenu agricole net, ce rapport renferme des renseignements détaillés sur le revenu en nature, les frais d'exploitation agricole et l'amortissement.

Concepts du revenu agricole net.—Aux fins du présent rapport, on prépare deux estimations distinctes du revenu agricole net. La première, visant le **revenu net réalisé**, est la somme des recettes en espèces de l'exploitation agricole, des paiements supplémentaires et de la valeur du revenu en nature, dont on soustrait les frais d'exploitation et d'amortissement. Cette estimation du revenu agricole net représente le montant qui reste au cultivateur pour faire vivre sa famille, payer ses impôts et faire des investissements, après déduction des frais d'exploitation et de la provision pour l'amortissement. La seconde estimation, soit le revenu net total, résulte du redressement du revenu net réalisé suivant la variation des stocks de bétail et de céréales dans les fermes entre le début et la fin de l'année. Cette dernière estimation sert à établir l'apport de l'agriculture au revenu national² et des comparaisons avec le revenu net des entreprises non agricoles.

Revenu agricole net réalisé.—En 1968, le revenu agricole net réalisé des cultivateurs a été de \$1,591,700,000, soit 3.5 p. 100 de moins que les \$1,649,200,000 de 1967 et 8.7 p. 100 de moins que le sommet de \$1,742,500,000 atteint en 1966, mais 6 p. 100 de plus que la moyenne quinquennale de 1963 à 1967 (\$1,501,300,000). La somme estimative des recettes en espèces, du revenu en nature et des paiements supplémentaires de l'exploitation agricole, plus élevée en 1968 qu'en 1967, a été largement compensée par la hausse des frais d'exploitation et de l'amortissement.

Revenu agricole net total.—Cette estimation du revenu agricole, où l'on tient compte de la variation des stocks de grandes cultures et de bétail et de volailles dans les fermes, a donné le montant de \$1,796,700,000 en 1968, soit 20 p. 100 de plus que les \$1,496,900,000 de 1967 et 14.8 p. 100 de plus que la moyenne des cinq années 1963 à 1967 (\$1,564,900,000), mais 7.8 p. 100 de moins que le sommet de \$1,947,700,000 atteint en 1966. L'augmentation, de 1967 à 1968, des recettes en espèces, du revenu en nature, des paiements supplémentaires et de l'accroissement considérable des stocks de grandes cultures ont dans une grande mesure amoindri l'effet de la hausse des frais d'exploitation et de la baisse du nombre d'animaux dans les fermes à la fin de l'année.

Recettes agricoles en espèces.—Le total des recettes en espèces découlant de l'exploitation agricole au Canada ont établi un nouveau record en 1968 (\$4,385,400,000), dépassant d'une fraction le sommet précédent atteint en 1967 (\$4,379,700,000) et de 14.6 p. 100 la moyenne des cinq années 1963 à 1967. Les recettes qui ont le plus contribué à cette fermeté en 1968 sont l'accroissement des recettes globales obtenues pour les bovins, des produits laitiers (y compris les paiements supplémentaires), les oeufs, les pommes de terre, l'augmentation des avances comptant sur les céréales entreposées dans les fermes et la hausse des paiements de participation versés par la Commission canadienne du blé. Les recettes en espèces provenant de la vente du tabac et des graines oléagineuses de l'Ouest ont diminué et les recettes globales initiales perçues à la livraison du blé et de l'orge ont baissé.

¹ Excludes Newfoundland.

² For a discussion of the methods and concepts used to determine the contribution of agriculture to National Income, see "Handbook of Agricultural Statistics, Part II", Catalogue No. 21-511.

¹ Sans Terre-Neuve.

² On trouvera dans *Handbook of Agricultural Statistics, Part II* (numéro de catalogue 21-511) un exposé des méthodes et des notions concernant l'apport de l'agriculture au revenu national.

Supplementary payments.—In addition to the above farm cash receipts, farmers also received supplementary payments amounting to about \$8.0 million in 1968 as against \$6.1 million in 1967. These payments include those made under the Prairie Farm Assistance Act and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions.

Income in kind.—This item represents the value of consumption of home-grown food, wool and woodlot products, plus an imputed rental value of farm dwellings. The farm products consumed are valued at the price the farmer would have received had they been sold. The value of this income component rose from \$480.3 million in 1967 to \$536.8 million in 1968. This increase can be attributed almost entirely to an increase in the estimate of the imputed rental value of farm homes. Slight gains were also recorded for fruits and vegetables.

Value of inventory change.—The value of inventory change is obtained by calculating the change in the quantity of field crops and the number of livestock and poultry on farms between the beginning and end of the year and valuing the differences at average annual prices. The value of total inventory change at the end of 1968 was \$205.0 million as against minus \$152.3 million in 1967. This gain in the value of inventory change between 1967 and 1968 is due largely to the substantial increase in grain production in the Prairie Provinces in 1968. Lesser gains were also recorded for year-end farm stocks of other field crops as well as poultry numbers. These gains were only partially offset by a reduction in the numbers of all classes of livestock between the end of 1967 and the end of 1968.

Farm operating expenses and depreciation charges.—This estimate includes farm business costs incurred by farmers regardless of whether they are paid for in cash or accumulated as new debt. As far as possible, they exclude outlays for goods and services obtained directly from other farmers. All subsidy payments are taken into account so that the estimates represent only the net amounts paid by farmers.

During 1968, total operating expenses and depreciation charges reached a new high level of \$3,338.4 million, 3.8 per cent above the 1967 level of \$3,216.9 million. Farmers' outlays were higher for all expenditure items except feed, repairs to buildings and other livestock expenses such as purchases of western feeder cattle. The greatest percentage increase in outlay for any single expenditure item was estimated for fertilizer and lime; the 1968 estimate of \$212.5 million was 10.4 per cent above the 1967 figure of \$192.5 million as a result of purchases of larger quantities at generally higher prices. Estimates of gross farm rents were up by more than 8 per cent with most of the increase occurring in Saskatchewan and Alberta where larger grain crops in 1968 are reflected in increased share rental payments. Although no significant changes appeared to have taken place in the size of the hired farm labour force in 1968, wage rates rose to new high levels. Total interest payments increased still further as farmers continued to expand their use of capital at higher rates of interest. Higher prices for petroleum products and greater outlay for repairs are reflected in an increase in the cost of operating farm machinery of nearly 4 per cent. In 1968, preliminary estimates indicate that mainly as a result of price declines farmers reduced their outlay for feeds purchased through commercial channels for the first time in several years. Depreciation charges on farm buildings and machinery were also higher in 1968. These charges are intended to reflect the amount that farmers would have to pay to accommodate the decline in the value of farm buildings and machinery due to obsolescence and wear.

Paiements supplémentaires. — En plus des recettes agricoles en espèces déjà mentionnées, les cultivateurs ont aussi touché des paiements supplémentaires s'élevant à près de 8 millions de dollars en 1968, contre \$6,100,000 en 1967. Ces paiements comprennent les sommes versées aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et l'aide accordée par l'État aux agriculteurs qui ont subi des pertes à cause du mauvais temps.

Revenu en nature. — Cette rubrique concerne la valeur des denrées alimentaires, de la laine et des produits du bois, cultivées et consommées dans la ferme et la valeur locative imputée à la maison de ferme. Les produits agricoles sont évalués au prix que le cultivateur aurait touché s'il les avait vendus. La valeur de cet élément est passée de \$480,300,000 en 1967 à \$536,800,000 en 1968. Cette hausse résulte presque entièrement de l'augmentation de la valeur locative imputée aux maisons de ferme; la valeur accrue des fruits et des légumes s'est aussi accrue légèrement.

Valeur de la variation des stocks. — On obtient la valeur de la variation des stocks en calculant le changement survenu dans la quantité de produits de grande culture et dans le nombre de têtes de bétail et de volailles dans les fermes, entre le début et la fin de l'année, et en évaluant la différence aux prix annuels moyens. La valeur de la variation des stocks était de 205 millions de dollars à la fin de l'année 1968, contre un déficit de \$152,300,000 en 1967. Cette avance résulte pour une grande part de la récolte surabondante dans les Prairies en 1968. Des gains moins notables des stocks d'autres grandes cultures et du nombre de volailles ont également été signalés en fin d'année. Ces gains n'ont été que partiellement contre-balancés par la réduction du nombre de têtes de bétail de toutes les catégories à la fin de 1968 comparativement à la fin de 1967.

Frais d'exploitation des fermes et amortissement. — Cette estimation comprend les frais d'exploitation payés par les cultivateurs, soit au comptant ou en s'endettant. Autant que possible, ces frais ne comprennent pas le coût de biens et de services obtenus directement d'autres cultivateurs. Afin que les estimations ne représentent que les sommes nettes déboursées par les cultivateurs, on tient compte de toutes les subventions versées.

En 1968, le total des frais d'exploitation et d'amortissement a atteint un nouveau sommet de \$3,338,400,000, soit 3.8 p. 100 de plus que les \$3,216,900,000 de 1967. Tous les postes de dépense de l'exploitation agricole ont monté, sauf les aliments pour le bétail, les réparations aux bâtiments et autres frais pour le bétail, comme l'achat de bovins d'engraissement de l'Ouest canadien. L'augmentation proportionnelle la plus forte de tout poste de dépenses a été celle de l'engrais et la chaux; l'estimation de 1968 s'est établie à \$212,500,000, ou 10.4 p. 100 au-dessus du chiffre de \$192,500,000 en 1967, par suite de l'achat de plus grandes quantités de ses produits à des prix généralement plus élevés. Les estimations du loyer brut des fermes étaient accrues de 8 p. 100, la majorité de l'augmentation étant relevée en Saskatchewan et en Alberta, où les récoltes de céréales plus abondantes en 1968 se sont traduites par des loyers proportionnels plus élevés. Bien qu'aucun changement notable ne semble s'être produit dans l'effectif agricole en 1968, les taux de salaires ont établi de nouveaux records. La somme globale des intérêts s'est encore élevée, les cultivateurs continuant d'employer du capital de plus en plus coûteux. La hausse des prix des produits pétroliers et le coût accru des réparations ont augmenté le coût d'utilisation des machines agricoles de près de 4 p. 100. Les estimations provisoires indiquent qu'en raison surtout de la baisse des prix, en 1968, les cultivateurs ont pu, pour la première fois depuis plusieurs années, réduire leurs achats commerciaux d'aliments pour les animaux. L'amortissement du coût des bâtiments de ferme et des machines agricoles a également absorbé de plus grosses sommes en 1968. Ces frais veulent indiquer le montant que les cultivateurs devraient déboursier pour suppléer à la dépréciation des bâtiments et des machines de la ferme par l'ancienneté et l'usure.

TABLE 1. Realized Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ by Province, 1954-1968

TABEAU 1. Revenu net réalisé par les exploitants de fermes provenant des opérations agricoles au Canada,¹ par province, 1954-1968

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
thousand dollars — milliers de dollars										
1954.....	10,856	25,398	22,132	183,323	279,903	82,559	220,139	173,964	59,240	1,057,514
1955.....	10,806	22,663	17,891	181,179	293,509	70,592	175,244	145,339	54,440	971,663
1956.....	11,612	23,043	22,252	163,288	236,244	96,932	310,166	198,955	58,472	1,120,964
1957.....	10,047	23,214	20,062	176,481	280,723	84,997	255,488	201,572	59,502	1,112,086
1958.....	12,506	21,541	19,582	185,311	324,804	113,472	318,257	253,210	61,181	1,309,864
1959.....	11,893	20,913	16,387	164,289	290,676	105,320	273,641	219,616	58,667	1,161,402
1960.....	12,262	19,134	19,602	149,019	284,301	99,508	265,226	220,578	58,314	1,127,944
1961.....	6,761	20,032	12,221	157,455	281,000	109,161	308,531	241,956	58,257	1,195,374
1962.....	7,088	18,287	13,083	158,919	325,851	110,320	370,779	260,137	67,468	1,331,932
1963.....	6,852	17,062	12,742	143,149	346,149	113,940	320,867	192,038	65,818	1,218,617
1964.....	11,221	15,650	18,254	130,698	316,799	130,932	450,883	236,997	66,386	1,377,820
1965.....	17,278	17,227	26,099	150,682	341,927	159,191	458,894	277,592	69,670	1,518,560
1966.....	11,629	17,777	17,463	210,138	429,284	168,087	464,354	337,331	86,416	1,742,479
1967.....	7,492	17,594	12,407	190,415	381,350	139,970	483,611	328,847	87,540	1,649,226
1968.....	7,012	17,585	12,222	204,579	429,666	121,616	383,798	315,188	100,041	1,591,707

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ by Province, 1954-1968

TABEAU 2. Revenu net des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada¹, par province, 1954-1968

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
thousand dollars — milliers de dollars										
1954.....	10,073	25,615	19,823	183,745	293,078	70,079	135,947	179,828	62,175	980,363
1955.....	11,411	22,517	20,372	184,520	266,419	88,367	326,597	198,295	55,999	1,174,497
1956.....	11,854	21,797	22,597	169,964	258,417	128,607	402,147	242,999	57,549	1,315,931
1957.....	11,189	21,575	19,095	173,253	296,356	72,551	179,206	161,222	59,496	993,943
1958.....	11,444	20,599	17,090	179,437	356,665	129,020	241,391	246,778	60,516	1,262,940
1959.....	9,467	20,460	14,232	161,283	281,305	101,546	230,129	217,748	61,649	1,097,819
1960.....	13,510	18,923	20,420	150,044	292,449	107,904	332,984	199,388	60,226	1,195,848
1961.....	7,543	20,027	13,031	157,193	308,792	52,124	99,396	201,742	62,000	921,848
1962.....	6,934	17,349	12,029	162,282	347,852	162,834	466,227	281,311	69,060	1,525,878
1963.....	7,789	16,929	12,695	142,407	314,385	110,004	552,187	295,308	69,488	1,521,192
1964.....	12,164	15,305	18,407	127,999	300,730	159,917	342,003	244,892	70,703	1,292,120
1965.....	14,614	17,013	24,431	142,155	340,453	169,371	482,701	306,363	69,675	1,566,776
1966.....	16,807	16,998	21,639	217,441	468,417	147,779	582,609	387,947	88,069	1,947,706
1967.....	5,947	17,484	11,004	193,233	386,824	155,889	361,122	280,459	84,931	1,496,893
1968.....	8,777	18,734	11,718	209,016	416,399	170,043	479,167	381,724	101,123	1,796,701

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 3 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)TABLEAU 3 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada¹, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	2,734,498	2,887,916	3,111,936	3,199,851	3,495,646	3,806,096	4,253,851	4,379,666	4,385,378
2. Income in kind - Revenu en nature	352,170	353,952	356,595	365,709	382,661	411,945	442,727	480,314	536,795
3. Supplementary payments ² - Paiements supplémentaires ²	77,204	35,766	70,313	14,769	8,477	12,762	41,345	6,137	7,968
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	3,163,872	3,277,634	3,538,844	3,580,329	3,886,784	4,230,803	4,737,923	4,866,117	4,930,141
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	2,035,928	2,082,260	2,206,912	2,361,712	2,508,964	2,712,243	2,995,444	3,216,891	3,338,434
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	1,127,944	1,195,374	1,331,932	1,218,617	1,377,820	1,518,560	1,742,479	1,649,226	1,591,707
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	67,904	-273,526	193,946	302,575	-85,700	46,216	205,227	-152,333	204,994
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	3,231,776	3,004,108	3,732,790	3,882,904	3,801,084	4,279,019	4,943,150	4,713,784	5,135,135
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	1,195,848	921,848	1,525,878	1,521,192	1,292,120	1,566,776	1,947,706	1,496,893	1,796,701

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.² Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, Federal-Provincial Emergency Unthresned Grain Assistance Policy, and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'ouest, du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues, et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.TABLE 3 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Canada,¹ 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)TABLEAU 3 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Canada¹, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Dairy products - Produits laitiers	34,405	31,695	30,198	30,441	30,006	27,732	23,437	26,125	26,224
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	21,361	21,825	20,973	19,805	15,648	16,174	15,290	13,538	12,835
Meats - Viandes	36,803	37,405	39,038	37,571	37,631	39,154	41,436	39,605	39,361
Fruits and vegetables ² - Fruits et légumes ²	33,661	29,597	28,087	28,518	30,182	34,841	32,719	33,599	35,235
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	945	1,050	883	942	1,151	1,162	1,564	1,258	1,324
Forest products - Produits forestiers	19,385	17,520	15,652	13,787	11,920	10,058	9,162	8,310	7,438
Wool - Laine	115	91	79	73	64	48	48	27	19
House rent - Loyer d'habitation	205,495	214,281	221,685	234,572	256,059	282,781	317,055	357,852	414,358
Total	352,170	333,952	356,595	365,709	382,661	411,945	442,727	480,314	536,795

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.² Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.TABLE 3 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Canada,¹ 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)TABLEAU 3 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Canada¹, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Taxes ²	119,134	123,482	127,889	134,338	139,344	146,819	155,558	165,428	175,398
Gross farm rent - Loyer brut	94,593	80,559	105,004	123,999	109,568	124,172	149,106	120,305	130,340
Wages paid to farm labour - Salaires des employés	224,796	230,776	229,048	224,278	223,686	248,944	253,968	277,109	294,583
Interest on indebtedness ³ - Intérêts sur dettes ³	96,239	107,853	122,967	142,195	167,733	192,946	218,541	234,521	250,937
Machinery expenses⁴ - Total - Frais de machines⁴	398,743	392,345	402,758	423,463	443,749	464,514	495,560	516,020	535,704
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	212,804	209,935	204,139	207,163	212,536	217,081	222,798	236,833	250,592
Machinery repairs - Réparation de machines	122,007	116,574	129,268	146,656	156,577	163,800	182,530	183,677	188,402
Other machinery expenses ⁵ - Autres frais de machines ⁵	63,932	65,836	69,351	69,644	74,636	83,633	90,232	95,510	96,710
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	69,942	80,298	86,988	101,572	122,700	138,685	165,999	192,528	212,544
Other crop expenses ⁶ - Autres frais de culture ⁶	74,179	79,454	78,467	86,736	93,303	87,677	98,673	104,997	112,513
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	329,996	334,890	378,111	410,148	434,042	463,344	514,611	567,483	530,471
Other livestock expenses ⁷ - Autres frais en compte du bétail ⁷	42,073	52,405	49,717	51,951	62,087	67,863	85,914	109,290	106,806
Repairs to buildings - Réparation de bâtiments	68,032	68,006	73,395	77,413	79,188	85,072	100,861	103,485	102,122
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	30,202	33,331	36,015	38,669	41,226	43,663	46,334	48,712	50,001
Miscellaneous ⁸ - Divers ⁸	114,727	118,715	122,632	130,299	141,346	155,138	165,064	174,805	179,709
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	1,662,656	1,702,114	1,812,991	1,945,059	2,057,992	2,218,827	2,453,189	2,614,683	2,681,130
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	103,213	113,326	117,215	123,372	134,201	148,204	164,093	181,758	199,471
Depreciation on machinery - Dépréciation machines	265,059	266,820	276,706	293,281	316,771	345,212	378,162	420,450	457,833
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	2,035,928	2,082,260	2,206,912	2,361,712	2,508,964	2,712,243	2,995,444	3,216,891	3,338,434

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.² Owned land and buildings only. Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.³ Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.⁴ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.⁵ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.⁶ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.⁷ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.⁸ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 4A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Prince Edward Island, 1960-1968 (Intercental Revisions 1962-1965)

TABLEAU 4A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Île-du-Prince-Édouard, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires	28,114	23,049	24,146	25,459	31,469	40,641	37,016	33,831	34,318
2. Income in kind - Revenu en nature	4,749	4,648	4,623	4,721	4,772	5,054	5,448	5,720	6,261
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	—	390	—	—	—	—	150	—	—
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	32,863	28,087	28,769	30,180	36,241	45,695	42,614	39,551	40,579
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	20,601	21,326	21,681	23,328	25,020	28,417	30,985	32,059	33,567
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	12,262	6,761	7,088	6,852	11,221	17,278	11,629	7,492	7,012
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	1,248	782	— 154	937	943	— 2,664	5,178	— 1,545	1,765
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7)	34,111	28,869	28,615	31,117	37,184	43,031	47,792	38,006	42,344
9. Total net income (8+5) - Revenu net global (8+5)	13,510	7,543	6,934	7,789	12,164	14,614	16,807	5,947	8,777

¹ Government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather, and fusarium rot in the 1960 potato crop. — Programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps et du pourridié fusarien de la pomme de terre en 1960.

TABLE 4B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Prince Edward Island, 1960-1968 (Intercental Revisions 1962-1965)

TABLEAU 4B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Île-du-Prince-Édouard, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand of dollars - milliers de dollars									
Dairy products - Produits Laitiers	612	626	569	587	605	603	576	605	594
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	277	274	232	245	181	179	187	156	135
Meats - Viandes	338	361	299	283	235	322	325	275	308
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	592	465	453	479	514	608	547	503	520
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Forest products - Produits forestiers	509	485	460	436	411	387	362	338	313
Wool - Laine	3	3	1	1	1	2	1	—	1
House rent - Loyer d'habitation	2,417	2,433	2,608	2,689	2,824	2,952	3,449	3,842	4,389
Total	4,749	4,648	4,623	4,721	4,772	5,054	5,448	5,720	6,261

¹ Includes potatoes. — Y compris les pommes de terre.

TABLE 4C. Farm Operating Expenses and Depreciation charges, Prince Edward Island, 1960-1968 (Intercental Revision 1962-1965)

TABLEAU 4C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Île-du-Prince-Édouard, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Taxes ¹	433	475	517	558	600	642	684	726	768
Gross rent - Loyer brut	92	106	140	173	231	227	240	256	285
Wages paid to labour - Salaires des employés	2,660	2,878	2,766	2,676	2,642	3,370	3,461	3,828	4,050
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	997	1,117	1,279	1,475	1,734	2,000	2,251	2,394	2,562
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	2,964	3,081	3,036	3,158	3,501	3,911	4,454	4,763	4,952
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	1,781	1,790	1,598	1,626	1,648	1,691	1,738	1,792	1,816
Machinery repairs - Réparation de machines	718	807	939	1,033	1,320	1,629	2,077	2,298	2,450
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	465	484	499	499	533	591	639	673	686
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	2,902	3,219	2,958	3,223	3,184	3,673	4,495	4,050	4,407
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	1,237	1,282	1,266	1,354	1,339	1,112	1,246	1,354	1,450
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	2,994	3,045	3,322	3,978	4,283	5,340	5,323	5,515	5,140
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	221	259	272	312	324	395	460	500	529
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	1,254	955	1,018	1,079	1,525	1,684	1,664	1,397	1,691
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	229	274	308	335	363	412	458	488	511
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	1,118	1,090	1,014	1,096	1,218	1,338	1,460	1,537	1,486
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	17,101	17,781	17,896	19,417	20,944	24,104	26,196	26,808	27,831
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	1,222	1,222	1,310	1,339	1,398	1,457	1,692	1,834	1,977
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	2,278	2,323	2,475	2,572	2,678	2,856	3,097	3,417	3,759
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	20,601	21,326	21,681	23,328	25,020	28,417	30,985	32,059	33,567

¹ Owned land and buildings only. — Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.
² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. — Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. — Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. — Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. — Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. — Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. — Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 5 A. Income of Farm Operators from Farming Operation, Nova Scotia, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 5 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouvelle-Écosse, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles.....	43,682	46,178	46,163	46,788	45,896	50,835	54,071	54,299	54,786
2. Income in kind - Revenu en nature.....	8,901	8,009	7,836	7,601	7,814	8,032	8,195	8,418	8,967
3. Realized gross income (1+2) - Revenu brut touché (1+2).....	52,583	54,187	53,999	54,389	53,710	58,867	62,266	62,717	63,753
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation.....	33,449	34,155	35,712	37,327	38,060	41,640	44,489	45,123	46,168
5. Realized net income (3-4) - Revenu net touché (3-4).....	19,134	20,032	18,287	17,062	15,650	17,227	17,777	17,594	17,585
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire.....	- 211	- 5	- 938	- 133	- 345	- 214	- 779	- 110	1,149
7. Total gross income (3+6) - Revenu brut global (3+6).....	52,372	54,182	53,061	54,256	53,365	58,653	61,487	62,607	64,902
8. Total net income (7-4) - Revenu net global (7-4).....	18,923	20,027	17,349	16,929	15,305	17,013	16,998	17,484	18,734

TABLE 5 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Nova Scotia, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 5 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouvelle-Écosse, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Dairy products - Produits laitiers.....	1,235	1,008	982	903	873	837	741	735	737
Poultry and eggs - Volaille et oeufs.....	559	311	313	260	218	284	282	243	211
Meats - Viandes.....	576	468	473	453	510	517	530	545	534
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	1,113	878	895	871	904	967	822	879	906
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable.....	5	4	4	5	6	6	7	6	6
Forest products - Produits forestiers.....	905	841	778	714	651	587	563	538	514
Wool - Laine.....	13	11	9	8	7	6	5	4	2
House rent - Loyer d'habitation.....	4,495	4,487	4,382	4,388	4,646	4,828	5,246	5,467	6,057
Total.....	8,901	8,009	7,836	7,601	7,814	8,032	8,195	8,418	8,967

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 5 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Nova Scotia, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 5 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouvelle-Écosse, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Taxes ¹	1,780	1,810	1,840	1,871	1,901	1,931	1,961	1,830	1,923
Gross rent - Loyer brut.....	155	161	169	176	178	186	202	207	220
Wages paid to labour - Salaires des employés.....	4,913	5,070	4,992	4,931	4,908	5,437	5,581	6,200	6,573
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	946	975	1,116	1,268	1,519	1,765	1,987	2,087	2,233
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	4,745	4,865	4,819	4,651	4,971	5,203	5,494	5,673	5,849
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants.....	2,223	2,197	2,138	2,080	2,037	1,990	1,954	1,945	1,961
Machinery repairs - Réparation de machines.....	1,189	1,337	1,323	1,281	1,565	1,738	2,014	2,163	2,306
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	1,333	1,331	1,358	1,310	1,369	1,475	1,526	1,565	1,582
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux.....	1,694	1,846	1,964	2,130	2,124	2,477	3,264	2,547	2,635
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	1,232	1,253	1,191	1,308	1,330	1,054	1,150	1,260	1,306
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché.....	8,655	8,970	10,176	11,212	11,013	12,665	13,018	13,203	12,876
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	459	503	501	558	541	659	774	832	933
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	2,340	2,256	2,303	2,432	2,500	2,766	3,103	2,790	2,599
Electricity and telephone - Électricité et téléphone.....	550	607	692	752	816	879	943	960	969
Miscellaneous ⁸ - Divers ⁸	1,497	1,469	1,514	1,562	1,632	1,798	1,832	1,972	2,008
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation.....	28,966	29,785	31,277	32,851	33,433	36,820	39,309	39,561	40,124
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments.....	2,023	2,003	1,948	1,948	2,031	2,114	2,308	2,418	2,555
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines.....	2,460	2,367	2,487	2,528	2,596	2,706	2,872	3,144	3,489
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation.....	33,449	34,155	35,712	37,327	38,060	41,640	44,489	45,123	46,168

¹ Owned land and buildings only. - Concernement uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insemination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 6A. Income of Farm Operators from Farming Operations, New Brunswick, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 6A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles.....	45,057	39,113	40,878	41,070	47,484	59,924	52,627	48,139	49,368
2. Income in kind - Revenu en nature.....	8,926	8,383	8,158	7,801	7,686	7,652	7,517	7,100	7,735
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	-	-	-	-	-	-	691	-	-
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3).....	53,983	47,496	49,036	48,871	55,170	67,576	60,835	55,239	57,103
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation.....	34,381	35,275	35,953	36,129	36,916	41,477	43,372	42,832	44,881
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5).....	19,602	12,221	13,083	12,742	18,254	26,099	17,463	12,407	12,222
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire.....	818	810	-1,054	-47	153	-1,668	4,176	-1,403	-504
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7).....	54,801	48,306	47,982	48,824	55,323	65,908	65,011	53,836	56,599
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5).....	20,420	13,031	12,029	12,695	18,407	24,431	21,639	11,004	11,718

¹ Government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

TABLE 6B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), New Brunswick, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 6B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouveau-Brunswick, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Dairy products - Produits laitiers.....	1,128	1,018	975	912	859	804	761	760	713
Poultry and eggs - Volaille et oeufs.....	691	673	661	538	430	399	340	312	330
Meats - Viandes.....	839	823	800	631	626	578	611	633	667
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	1,098	756	709	741	787	915	806	738	749
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable.....	5	8	8	14	7	12	10	10	8
Forest products - Produits forestiers.....	810	749	687	625	563	501	476	452	428
Wool - Laine.....	11	10	9	8	6	6	5	4	2
House rent - Loyer d'habitation.....	4,344	4,346	4,309	4,332	4,408	4,437	4,508	4,191	4,838
Total	8,926	8,383	8,158	7,801	7,686	7,652	7,517	7,100	7,735

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 6C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, New Brunswick, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 6C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouveau-Brunswick, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Taxes ¹	2,227	2,277	2,326	2,376	2,425	2,475	2,525	1,195	1,153
Gross rent - Loyer brut.....	195	189	202	220	230	249	263	274	300
Wages paid to labour - Salaires des employés.....	5,345	6,005	5,546	5,355	5,272	6,738	6,917	7,682	8,140
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	946	1,070	1,207	1,394	1,612	1,878	2,085	2,151	2,302
Machinery expenses³ - Total - Frais de machines³.....	5,927	6,090	5,750	5,508	5,742	5,909	6,105	6,396	6,654
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants.....	2,569	2,491	2,348	2,317	2,297	2,277	2,261	2,368	2,438
Machinery repairs - Réparation de machines.....	1,950	2,193	2,005	1,817	2,005	2,063	2,202	2,299	2,451
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	1,408	1,406	1,397	1,374	1,440	1,569	1,642	1,729	1,765
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux.....	3,748	4,345	4,201	4,094	4,156	5,227	6,245	5,583	5,723
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	1,672	1,675	1,614	1,745	1,724	1,386	1,520	1,633	1,720
Feed purchased through market channels - Proviandes achetées sur le marché.....	5,321	5,174	6,437	6,428	6,454	7,566	7,553	7,821	7,914
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	300	346	343	396	381	459	575	530	627
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	2,234	1,825	1,902	2,121	2,236	2,749	2,314	1,873	2,055
Electricity and telephone - Électricité et téléphone.....	514	509	522	540	556	571	580	576	568
Miscellaneous ⁸ - Divers ⁸	1,442	1,384	1,432	1,427	1,514	1,530	1,759	1,775	1,824
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation.....	29,871	30,889	31,482	31,604	32,302	36,737	38,441	37,489	38,980
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments.....	1,810	1,783	1,773	1,770	1,780	1,790	1,813	1,885	2,079
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines.....	2,700	2,603	2,698	2,755	2,834	2,950	3,118	3,456	3,822
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation.....	34,381	35,275	35,953	36,129	36,916	41,477	43,372	42,832	44,881

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 7A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Quebec, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 7A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Québec, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	402,505	417,497	442,223	452,558	457,403	503,790	589,823	621,179	634,602
2. Income in kind - Revenu en nature	73,912	71,360	69,386	68,951	69,327	70,895	71,679	72,714	77,933
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	-	-	-	-	-	965	22,782	2,442	-
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	476,417	488,857	511,609	521,509	526,730	575,650	684,284	696,335	712,535
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	327,398	331,402	352,690	378,360	396,032	424,968	474,146	505,920	507,956
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	149,019	157,455	158,919	143,149	130,698	150,682	210,138	190,415	204,579
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	1,025	- 262	3,363	- 742	- 2,699	- 8,527	7,303	2,818	4,437
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	477,442	488,595	514,972	520,767	524,031	567,123	691,587	699,153	716,972
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	150,044	157,193	162,282	142,407	127,999	142,155	217,441	193,233	209,016

¹ Government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

TABLE 7B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Quebec, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 7B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Québec, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Dairy products - Produits laitiers	8,367	7,557	7,373	7,697	7,871	7,199	6,117	6,476	6,613
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	3,901	4,183	3,952	3,355	2,701	2,852	2,710	2,191	1,955
Meats - Viandes	8,619	8,688	8,936	8,687	8,497	8,374	8,733	8,625	8,594
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	9,231	7,825	7,122	7,043	7,484	8,916	8,114	7,928	8,665
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	752	359	712	686	874	875	1,258	977	1,056
Forest products - Produits forestiers	9,427	8,498	7,569	6,640	5,711	4,782	4,304	3,825	3,347
Wool - Laine	68	53	44	41	37	25	25	15	9
House rent - Loyer d'habitation	33,547	33,698	33,678	34,792	36,152	37,872	40,418	42,677	47,694
Total	73,912	71,360	69,386	68,951	69,327	70,895	71,679	72,714	77,933

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 7C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Quebec, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 7C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Québec, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Taxes ¹	14,419	14,640	15,348	16,899	17,366	17,874	18,303	18,606	18,910
Gross rent - Loyer brut	1,664	2,032	2,163	2,526	2,561	2,866	3,057	3,139	3,376
Wages paid to labour - Salaires aux employés	27,086	27,619	27,480	27,311	27,302	29,950	29,728	32,194	33,945
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	15,925	17,080	19,525	22,596	25,962	30,713	35,144	36,142	38,671
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	40,680	43,027	43,257	45,626	48,544	50,347	54,493	59,977	59,888
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	16,248	18,995	17,527	17,915	18,272	18,610	18,999	18,647	20,018
Machinery repairs - Réparation de machines	12,352	13,266	14,397	16,110	17,719	17,592	20,158	25,212	23,438
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	10,083	10,766	11,332	11,601	12,553	14,205	15,336	16,117	16,432
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	12,722	15,738	15,999	15,334	16,278	18,622	23,590	24,745	25,093
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de cultures ⁵	9,727	10,081	9,676	10,693	11,293	10,874	11,972	12,176	12,634
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	110,348	101,565	115,011	127,716	135,330	145,252	163,233	177,761	166,562
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	3,456	3,995	4,364	5,234	5,242	6,466	7,974	8,891	10,193
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	17,119	18,117	19,019	19,363	17,282	19,134	27,210	27,030	25,785
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	5,420	6,076	6,686	7,255	7,867	8,282	8,760	9,139	9,269
Miscellaneous ⁷ - Divers	23,121	25,353	26,434	27,769	28,913	30,568	34,325	35,637	37,517
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	281,687	285,323	304,962	328,322	343,940	370,948	417,789	445,437	441,843
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	19,392	19,794	19,659	20,062	20,600	21,537	22,610	23,370	25,080
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	26,319	26,285	28,069	29,976	31,492	32,483	33,747	37,113	41,033
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	327,398	331,402	352,690	378,360	396,032	424,968	474,146	505,920	507,956

¹ Owned land and buildings only. - Concernent uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 8 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Ontario, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 8 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Ontario, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	850,334	872,530	931,126	1,001,982	1,020,203	1,094,126	1,244,174	1,282,884	1,327,247
2. Income in kind - Revenu en nature	107,735	112,234	115,258	117,712	123,403	129,705	143,394	159,716	184,221
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	-	-	-	-	-	364	9,640	-	-
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	958,069	984,764	1,046,384	1,119,694	1,143,606	1,224,195	1,397,208	1,442,600	1,511,468
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	673,768	703,764	720,533	773,545	826,807	882,268	967,924	1,061,250	1,081,802
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	284,301	281,000	325,851	346,149	316,799	341,927	429,284	381,350	429,666
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	8,148	27,792	22,001	- 31,764	- 16,069	- 1,474	39,133	5,474	- 13,267
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	966,217	1,012,556	1,068,385	1,087,930	1,127,537	1,222,721	1,436,341	1,448,074	1,498,201
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	292,449	308,792	347,852	314,385	300,730	340,453	468,417	386,824	416,399

¹ Government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

TABLE 8 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Ontario, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 8 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Ontario, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Dairy products - Produits laitiers	6,555	5,847	5,752	6,210	6,259	5,714	5,468	5,506	5,496
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	4,674	4,971	4,123	3,734	3,004	3,022	3,069	2,614	2,495
Meats - Viandes	8,548	9,304	10,129	9,891	10,109	10,482	12,396	11,381	11,267
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	9,069	7,804	7,637	8,114	8,090	8,773	8,883	9,023	9,438
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	89	87	86	110	150	147	180	153	143
Forest products - Produits forestiers	3,648	3,396	3,148	2,898	2,645	2,397	2,147	1,897	1,647
Wool - Laine	-	1	1	2	-	-	-	1	-
House rent - Loyer d'habitation	75,151	81,222	84,382	86,753	93,142	99,170	111,249	129,141	153,735
Total	107,735	112,234	115,258	117,712	123,403	129,705	143,394	159,716	184,221

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 8 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Ontario, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 8 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Ontario, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Taxes ¹	34,802	36,393	37,584	39,532	39,966	41,809	44,903	48,958	49,544
Gross rent - Loyer brut	17,754	19,895	21,872	22,787	25,503	27,042	28,968	30,965	32,667
Wages paid to labour - Salaires aux employés	98,130	99,356	99,248	98,906	98,734	102,890	106,276	115,571	124,884
Interest on indebtedness ² - Intérêt sur dette ²	23,957	27,094	30,980	35,813	41,077	48,119	54,968	57,147	61,147
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	87,868	88,432	87,165	90,262	95,817	104,539	112,344	118,735	122,907
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	47,686	46,839	43,687	44,082	45,066	46,515	47,660	50,620	52,387
Machinery repairs - Réparation de machines	25,530	26,549	28,016	30,664	34,169	39,324	44,621	47,148	49,364
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	14,652	15,044	15,462	15,516	16,582	18,700	20,063	20,967	21,156
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	32,670	35,951	39,568	47,112	54,679	60,209	61,092	68,865	74,161
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	23,925	24,889	24,862	28,505	31,342	29,035	32,715	35,924	38,672
Feed purchased through market channels - Provenches achetées sur le marché	148,729	151,441	155,029	174,451	181,913	192,535	211,650	229,005	209,998
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais de bétail ⁶	28,885	36,619	33,758	33,279	42,613	44,456	61,006	79,080	73,364
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	25,670	25,576	26,731	30,220	31,044	33,450	39,248	41,228	39,177
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	10,726	11,301	11,836	12,412	12,909	13,385	13,928	14,276	14,448
Miscellaneous ⁸ - Divers ⁸	45,179	48,289	48,688	52,665	55,674	60,664	65,142	68,605	69,958
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	578,295	605,236	617,321	665,944	711,271	758,133	832,240	908,359	910,927
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	38,898	42,230	43,831	44,639	48,116	51,319	56,658	65,084	74,963
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	56,575	56,298	59,381	62,962	67,420	72,816	79,026	87,807	95,912
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	673,768	703,764	720,533	773,545	826,807	882,268	967,924	1,061,250	1,081,802

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 9A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Manitoba, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 9A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Manitoba, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	223,113	239,347	250,952	269,994	299,313	341,799	376,516	373,663	368,341
2. Income in kind - Revenu en nature	25,910	26,826	26,304	27,256	29,260	32,775	34,851	37,864	42,045
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	9,724	3,414	11,765	1,754	2,217	364	666	233	156
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	258,747	269,587	289,021	299,004	330,790	374,938	412,033	411,760	410,542
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	159,239	160,426	178,701	185,064	199,858	215,747	243,946	271,790	288,926
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	99,508	109,161	110,320	113,940	130,932	159,191	168,087	139,970	121,616
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	8,396	- 57,037	52,514	- 3,936	28,985	10,180	- 20,308	15,919	48,427
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	267,143	212,550	341,535	295,068	359,775	385,118	391,725	427,679	458,969
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	107,904	52,124	162,834	110,004	159,917	169,371	147,779	153,889	170,043

¹ Payment made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy, - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest, et du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 9B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Manitoba, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 9B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Manitoba, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Dairy products - Produits laitiers	3,494	3,187	2,984	2,883	2,657	2,524	2,316	2,314	2,295
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	1,458	2,226	1,979	2,055	1,499	1,523	1,498	1,166	1,217
Meats - Viandes	3,597	3,688	3,595	3,286	3,373	3,646	3,563	3,421	3,499
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	2,507	2,362	2,196	2,226	2,446	2,931	2,663	2,868	3,034
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	8	12	10	16	19	21	21	18	18
Forest products - Produits forestiers	854	765	676	588	499	411	390	370	349
Wool - Laine	5	3	4	3	2	2	1	1	1
House rent - Loyer d'habitation	13,987	14,583	14,060	16,199	18,765	21,717	24,399	27,707	31,632
Total	25,910	26,826	26,304	27,256	29,260	32,775	34,851	37,864	42,045

¹ Includes potatoes, - Y compris les pommes de terre.

TABLE 9C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Manitoba, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 9C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Manitoba, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Taxes ¹	11,263	11,786	12,343	12,835	13,369	13,828	14,575	15,888	18,350
Gross rent - Loyer brut	10,664	9,952	11,724	12,494	12,098	12,802	12,923	13,048	13,409
Wages paid to labour - Salaires aux employés	21,108	12,661	12,498	11,771	11,857	14,633	14,887	16,322	17,112
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	8,222	9,299	10,641	12,254	14,759	16,746	18,854	20,708	22,158
Machinery expenses³ - Total - Frais de machines³	46,518	43,428	47,953	49,430	51,727	52,046	55,454	57,457	58,084
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	24,145	23,650	24,968	24,925	26,033	25,931	26,607	28,653	29,502
Machinery repairs - Réparation de machines	15,962	13,262	15,771	17,532	18,234	17,817	19,887	19,328	18,983
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	6,411	6,516	7,214	6,973	7,460	8,298	8,960	9,476	9,599
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	2,213	3,398	3,046	4,271	5,543	7,086	14,728	17,852	24,928
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de cultures ⁵	5,771	6,851	7,060	7,956	9,060	8,897	9,950	9,953	11,273
Feed purchased through market channels - Proviendes achetées sur le marché	9,531	10,517	18,891	15,150	16,727	18,326	24,450	33,044	29,409
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	1,603	1,968	1,913	2,308	2,457	2,881	3,480	3,751	4,061
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	2,736	3,618	2,813	3,822	3,810	4,074	4,240	4,627	4,654
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	2,892	3,090	3,386	3,590	3,841	4,043	4,199	4,340	4,403
Miscellaneous ⁸ - Divers ⁸	6,779	5,443	6,110	7,261	8,662	9,657	10,779	12,420	12,869
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	121,300	122,011	139,378	143,142	153,910	165,019	188,519	209,410	220,710
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	7,687	8,046	8,230	8,963	10,245	11,891	13,173	14,618	15,582
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	30,252	30,369	31,093	32,959	35,703	38,837	42,254	47,762	52,634
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	159,239	160,426	178,701	185,064	199,858	215,747	243,946	271,790	288,926

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insemination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 10 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Saskatchewan, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 10 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Saskatchewan, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	542,694	588,971	673,321	692,157	842,221	886,884	948,650	975,247	900,486
2. Income in kind - Revenu en nature	51,604	52,211	52,842	56,128	60,193	67,801	72,697	80,817	86,549
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	42,181	23,627	36,861	6,091	1,634	7,026	1,814	1,557	5,433
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	636,469	664,809	763,024	754,376	904,048	961,711	1,022,761	1,057,621	992,488
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	371,243	356,278	392,245	433,509	453,165	502,817	558,407	574,010	608,690
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	265,226	308,531	370,779	320,867	450,883	458,894	464,354	483,611	383,798
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	67,758	-209,135	95,448	231,320	-108,880	23,807	118,255	-122,489	95,369
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	704,227	455,674	858,472	985,696	795,168	985,518	1,141,016	935,132	1,087,857
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	332,984	99,396	466,227	552,187	342,003	482,701	582,609	361,122	479,167

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act; Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, Federal - Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy. - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest, du programme fédéral - provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues.

TABLE 10 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Saskatchewan, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 10 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Saskatchewan, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Dairy products - Produits laitiers	6,395	6,076	5,564	5,267	5,013	4,677	4,436	4,519	4,533
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	4,581	4,533	4,469	4,597	3,623	3,639	3,052	3,316	3,138
Meats - Viandes	7,470	7,983	7,969	7,382	7,512	8,038	7,912	7,596	7,465
Fruits and vegetables ² - Fruits et légumes ²	4,262	4,051	3,604	3,533	3,969	4,631	4,270	4,635	4,716
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	32	28	21	40	31	30	26	25	25
Forest products - Produits forestiers	2,083	1,758	1,432	1,107	782	456	434	411	368
Wool - Laine	8	6	6	5	5	4	1	1	2
House rent - Loyer d'habitation	26,773	27,876	29,777	34,197	39,258	46,326	52,566	60,314	68,282
Total	51,604	52,211	52,842	56,128	60,193	67,801	72,697	80,817	86,549

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 10 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Saskatchewan, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 10 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Saskatchewan, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Taxes ¹	30,683	31,875	32,958	34,143	35,905	38,477	41,478	44,710	48,058
Gross rent - Loyer brut	37,665	21,297	40,243	54,702	37,819	47,413	62,948	38,527	41,967
Wages paid to labour - Salaires aux employés	25,194	26,402	26,025	24,313	24,514	31,014	31,560	34,574	36,236
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	23,387	26,523	30,357	34,926	42,025	47,301	52,554	59,124	63,263
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	109,099	101,194	105,760	114,668	119,321	122,047	127,389	127,741	134,328
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	60,339	57,906	56,966	58,060	59,800	61,434	62,985	67,106	70,958
Machinery repairs - Réparation de machines	35,888	30,457	34,983	42,809	44,853	44,502	47,014	42,166	44,678
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	12,872	12,931	13,811	13,799	14,668	16,111	17,390	18,469	18,692
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	3,707	4,104	4,648	6,972	12,171	14,137	20,738	27,194	28,813
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	13,816	14,869	14,626	15,805	16,517	15,813	17,927	18,570	19,981
Other livestock expenses ⁵ - Autres frais, compte du bétail ⁵	6,239	8,417	11,556	12,000	13,204	14,442	15,530	18,525	17,302
Repairs to buildings ⁶ - Réparation de bâtiments ⁶	2,353	2,901	2,782	3,293	3,580	4,209	4,870	5,098	5,341
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	7,127	6,681	8,065	9,032	10,429	10,944	11,094	11,232	12,540
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	4,229	4,862	5,228	5,571	5,880	6,222	6,637	7,039	7,305
	16,758	14,586	15,411	15,924	18,546	23,029	22,165	22,012	23,083
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	280,267	263,711	297,659	331,349	339,911	375,048	414,890	414,346	438,217
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	14,760	15,367	16,415	18,852	21,642	25,481	28,979	32,030	32,792
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	76,216	77,200	78,171	83,308	91,612	102,288	114,538	127,634	137,681
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	371,243	356,278	392,245	433,509	453,165	502,817	558,407	574,010	608,690

¹ Owned land and buildings only. - Concernent uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insemination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 11A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Alberta, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 11A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Alberta, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	471,362	526,256	554,006	521,628	597,712	664,199	762,947	793,595	808,749
2. Income in kind - Revenu en nature	49,278	49,279	50,788	53,793	57,601	64,947	69,789	76,907	87,372
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	25,010	8,233	21,387	6,895	4,466	3,967	5,983	1,898	2,151
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3)	545,650	583,768	626,181	582,316	659,779	733,113	838,719	872,400	898,272
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	325,072	341,812	366,044	390,278	422,782	455,521	501,388	543,553	583,084
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5)	220,578	241,956	260,137	192,038	236,997	277,592	337,331	328,847	315,188
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 21,190	- 40,214	21,174	103,270	7,895	28,771	50,616	- 48,388	66,536
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7)	524,460	543,554	647,355	685,586	667,674	761,884	889,335	824,012	964,808
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5)	199,388	201,742	281,311	295,308	244,892	306,363	387,947	280,459	381,724

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy, and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest, du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues, et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

TABLE 11B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Alberta, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 11B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Alberta, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Dairy products - Produits laitiers	5,586	5,457	5,126	5,121	5,042	4,570	4,170	4,271	4,315
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	4,248	4,181	4,359	4,157	3,307	3,631	3,509	3,041	2,804
Meats - Viandes	5,841	5,387	5,497	5,577	5,482	5,917	6,049	5,731	5,642
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	3,786	3,542	3,508	3,527	3,852	4,703	4,221	4,564	4,584
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	27	19	18	25	33	32	26	32	32
Forest products - Produits forestiers	855	758	660	563	466	369	351	332	314
Wool - Laine	5	3	3	3	4	2	2	1	2
House rent - Loyer d'habitation	29,130	29,942	31,617	34,820	39,415	45,723	51,462	58,935	69,679
Total	49,278	49,279	50,788	53,793	57,601	64,947	69,789	76,907	87,372

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 11C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Alberta, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 11C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Alberta, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Taxes ¹	19,662	20,310	20,994	21,968	23,366	24,764	25,804	27,884	30,633
Gross rent - Loyer brut	24,146	24,628	26,101	28,641	28,309	30,635	37,394	30,809	34,425
Wages paid to labour - Salaires aux employés	33,377	33,933	33,860	33,294	33,445	36,161	36,808	40,271	42,191
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	17,994	20,349	22,964	26,806	32,466	36,711	41,894	45,619	48,812
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	90,078	91,079	94,132	98,510	101,766	106,914	114,890	119,857	125,738
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	50,514	50,755	49,887	51,063	52,114	53,039	54,670	59,380	65,021
Machinery repairs - Réparation de machines	25,206	25,366	28,474	31,444	32,450	34,507	39,214	38,117	37,957
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	14,378	14,958	15,771	16,003	17,202	19,368	21,006	22,360	22,760
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	6,942	8,487	10,588	14,315	20,243	22,688	26,568	36,348	41,540
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	12,888	14,331	13,939	15,030	16,286	15,587	17,482	18,831	19,863
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	15,159	18,553	26,739	28,166	31,526	33,575	37,358	42,356	44,323
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	3,822	4,654	4,579	5,247	5,604	6,699	7,818	8,492	9,503
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	6,396	6,309	8,041	7,671	8,287	8,318	9,373	10,459	11,388
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	4,111	5,069	5,729	6,508	7,223	8,019	8,898	9,861	10,468
Miscellaneous ⁸ - Divers ⁸	14,049	15,770	17,007	17,509	19,653	20,706	21,407	24,085	24,552
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	248,644	263,972	284,673	303,665	328,183	350,777	385,694	415,072	443,436
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	15,410	15,870	16,838	18,455	20,711	23,935	26,510	29,666	32,191
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	61,018	61,970	64,533	68,158	73,888	80,809	89,184	98,815	107,457
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	325,072	341,812	366,044	390,278	422,782	455,521	501,388	543,553	583,084

¹ Owned land and buildings only. - Concernent uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurance et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 12 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, British Columbia, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 12 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Colombie-Britannique, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	127,647	134,975	149,121	148,215	153,945	163,898	188,027	196,829	207,481
2. Income in kind - Revenu en nature	21,155	21,002	21,400	21,746	22,605	25,084	29,157	31,058	35,712
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires	289	102	300	29	160	76	19	7	208
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	149,091	156,079	170,821	169,990	176,710	189,058	217,203	227,894	243,401
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	90,777	97,822	103,353	104,172	110,324	119,388	130,787	140,354	143,360
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	58,314	58,257	67,468	65,818	66,386	69,670	86,416	87,540	100,041
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	1,912	3,743	1,592	3,670	4,317	5	1,653	-2,609	1,082
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	151,003	159,822	172,413	173,660	181,027	189,063	218,856	225,285	244,483
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	60,226	62,000	69,060	69,488	70,703	69,675	88,069	84,931	101,123

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan. - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.

TABLE 12 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), British Columbia, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 12 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Colombie-Britannique, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Dairy products - Produits laitiers	1,033	919	873	861	827	804	852	939	928
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	372	363	865	964	685	645	644	499	550
Meats - Viandes	1,175	1,311	1,340	1,381	1,287	1,280	1,317	1,398	1,385
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes	2,003	1,914	1,963	1,984	2,136	2,397	2,393	2,461	2,623
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	26	32	23	36	31	38	36	35	35
Forest products - Produits forestiers	294	268	242	216	189	163	155	147	139
Wool - Laine	1	1	2	2	1	2	2	1	1
House rent - Loyer d'habitation	15,651	15,694	16,072	16,402	17,449	19,756	23,758	25,578	30,052
Total	21,155	21,002	21,400	21,746	22,605	25,084	29,157	31,058	35,712

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 12 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, British Columbia, 1960-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 12 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Colombie-Britannique, 1960-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dollars - milliers de dollars									
Taxes ¹	3,865	3,916	3,979	4,156	4,446	5,019	5,325	5,631	6,059
Gross rent - Loyer brut	2,258	2,299	2,390	2,280	2,659	2,752	3,111	3,080	3,691
Wages paid to labour - Salaires aux employés	15,983	16,852	16,633	15,719	15,012	18,751	18,750	20,467	21,454
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	3,865	4,346	4,898	5,663	6,579	7,713	8,804	9,149	9,789
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	10,844	11,149	10,886	11,650	12,360	13,598	14,937	15,421	17,304
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	5,302	5,412	5,019	5,115	5,269	5,594	5,924	6,322	6,491
Machinery repairs - Réparation de machines	3,212	3,337	3,360	3,966	4,262	4,688	5,343	4,945	6,775
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	2,330	2,400	2,507	2,569	2,829	3,316	3,670	4,154	4,038
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	3,344	3,210	4,016	4,121	4,322	4,566	5,279	5,344	5,244
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	3,911	4,223	4,233	4,340	4,412	3,919	4,711	5,296	5,614
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	23,020	27,208	30,950	31,047	33,593	33,633	36,496	40,073	36,947
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	974	1,160	1,205	1,324	1,345	1,639	1,957	2,116	2,255
Repairs to buildings - Réparation de bâtiments	2,156	2,169	2,503	1,673	2,075	1,953	2,615	2,849	2,233
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	1,521	1,543	1,628	1,706	1,771	1,950	1,931	2,013	2,060
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	4,784	5,331	5,022	5,086	5,524	5,848	6,195	6,762	6,412
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	76,525	83,406	88,343	88,765	94,098	101,241	110,111	118,201	119,062
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	7,011	7,011	7,211	7,344	7,678	8,690	10,350	10,853	12,252
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	7,241	7,405	7,799	8,063	8,548	9,467	10,326	11,300	12,046
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	90,777	97,822	103,353	104,172	110,324	119,388	130,787	140,354	143,360

¹ Owned land and buildings only. - Concernent uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings; together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

Farm Cash Receipts, January-March, 1969

Estimates of cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct inter-farm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

Many sources of information are used in the preparation of these estimates. These include the Censuses of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

Farm cash receipts from farming operations during the first three months of 1969 totalled \$993.0 million. This represents a decrease of 2.9 per cent from the revised value of \$1,023.1 million for the first quarter of 1968. However, as occurred during the first three months of 1968, Canadian Wheat Board payments on previous years' grain crops were only paid in one of the Prairie Provinces. In 1968, payments during the first quarter were only made in Alberta while this year they were limited to Saskatchewan. In effect, this means that comparison of total cash receipts for the first quarter of 1969 with those of the corresponding period of 1968 is not entirely valid either for these two provinces or for the Canada total.

Estimates of farmers' cash receipts from farming operations include income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board. No allowance was made for the cost incurred by farmers in the production of the commodities sold. Estimates of expenses incurred by farmers in their farming operations together with total farm income are shown on pages 98 to 107.

Apart from the drop in Canadian Wheat Board participation payments mentioned above, the decline in total returns reflects lower total cash receipts from the sale of wheat and barley, together with small decreases in income from hogs, sheep and lambs. Dairy supplementary payments were also below those for the first quarter of 1968.

During the first three months of 1969, important increases in farm cash receipts over those for the same period a year ago were recorded for oats, flaxseed, tobacco, cattle and calves, dairy products, and poultry and eggs. During the same period, farmers received \$28.3 million largely in the form of cash advances on farm-stored grains. This contrasts with the same period of 1968 when farmers repaid slightly more than \$13 million advanced previously.

In addition to the above income, Canadian farmers also received supplementary payments amounting to \$7.4 million, slightly below the \$7.6 million received during the same period of 1968. These payments consist of those made under provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and for 1969, those made to sugar beet growers in Ontario. When added together, farmers' cash receipts from farming operations and supplementary payments give a value of \$1,000.5 million, almost three per cent below the estimate of \$1,030.7 million for the first quarter of 1968.

Recettes des fermes, janvier-mars 1969

Les estimations des recettes provenant de l'exploitation agricole comprennent les recettes provenant de toutes les ventes des produits agricoles, sauf celles qui se rapportent aux transferts directs entre fermes. L'évaluation de tous les produits est fondée sur les prix que reçoit le cultivateur au niveau de la ferme; ils comprennent toutes les subventions, gratifications et primes relatives à des produits déterminés, mais non les frais d'entreposage, de transport, de transformation et de manutention que ne touche vraiment pas le cultivateur.

On utilise de nombreuses sources de renseignements pour préparer ces estimations: recensements de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et la disposition des récoltes, des bestiaux et des produits d'origine animale; organismes de vente des produits agricoles; conditionneurs de produits agricoles; enquêtes du Bureau sur les prix reçus par les cultivateurs pour leurs produits; statistique agricole découlant de l'administration de divers ministères fédéraux et provinciaux.

Les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole pendant le premier trimestre de 1969 ont été de 993 millions de dollars, soit une baisse de 2.9 p. 100 par rapport au chiffre rectifié (\$1,023,100,000) du premier trimestre de 1968. Toutefois, comme au cours des trois premiers mois de 1968, la Commission canadienne du blé n'a versé les paiements à l'égard du blé que dans une des provinces des Prairies. Durant le premier trimestre de 1968, les paiements n'ont été versés qu'en Alberta et, cette année, en Saskatchewan. Ceci signifie, en définitive, que la comparaison des recettes du premier trimestre de 1969 avec celles de la période correspondante de 1968 n'est pas tout à fait valable, qu'il s'agisse de ces deux provinces ou de l'ensemble du Canada.

Les estimations des recettes en espèces de l'exploitation agricole comprennent le revenu provenant de la vente des produits, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé, les avances nettes comptant sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest canadien et les paiements d'appoint de la Commission de stabilisation des prix agricoles. Il n'est pas tenu compte des frais de production des marchandises vendues. Des estimations de ces frais de production et du revenu agricole global sont données aux pages 98 à 107.

Outre la réduction des paiements de participation versés par la Commission canadienne du blé, dont il est question plus haut, la baisse des recettes globales traduit la diminution des recettes en espèces globales provenant de la vente du blé et de l'orge, ainsi que les faibles baisses du produit de la vente des porcs, des moutons et des agneaux. Les paiements supplémentaires pour la production laitière avaient aussi diminué par rapport à ceux du premier trimestre 1968.

Pendant les trois premiers mois de 1969, les recettes agricoles provenant de la vente de l'avoine, de la graine de lin, de tabac, des bovins et des veaux, des produits laitiers, des volailles et des oeufs se sont fortement accrues par rapport à la période correspondante de 1968. Au cours du même trimestre, les cultivateurs ont reçu \$28,300,000, surtout en avances comptant sur les céréales entreposées dans les fermes. En 1968, par contre, les cultivateurs avaient remboursé un peu plus des 13 millions de dollars précédemment versés durant la période correspondante.

En plus du revenu susmentionné, les cultivateurs canadiens ont aussi reçu des paiements supplémentaires s'élevant à \$7,400,000, soit un peu moins que les \$7,600,000 qui leur avaient été versés pendant la même période en 1968. Ces paiements comprennent les sommes accordées en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et, en 1969, celles versées aux producteurs de betteraves sucrières de l'Ontario. Les recettes globales de l'exploitation agricole et les paiements supplémentaires totalisent \$1,000,500,000, soit près de 3 p. 100 de moins que l'estimation de \$1,030,700,000 pour le premier trimestre de 1968.

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Province, January - March, 1966 - 1969¹TABLEAU 1. Recettes monétaires découlant des opérations agricoles au Canada, par province, de janvier - mars, 1966 - 1969¹

Province	1966 ^r	1967 ^r	1968 ^p	1969 ^p
thousand dollars — milliers de dollars				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9,920	7,273	7,584	8,274
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	11,800	11,826	11,859	12,691
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	13,723	11,117	10,816	11,609
Québec	109,563	123,059	117,602	132,487
Ontario	308,679	350,028	331,606	362,192
Manitoba	100,137	99,795	72,551	76,410
Saskatchewan	247,632	305,830	151,230	163,557
Alberta	217,972	246,387	279,574	179,637
British Columbia — Colombie-Britannique	35,038	38,197	40,274	46,158
Canada	1,054,464	1,193,512	1,023,096	993,015

¹ Excludes supplementary payments. — Sans les paiements supplémentaires.TABLE 2. Cash Receipts from Farming Operations, Canada¹, by Commodity, January - March, 1966 - 1969TABLEAU 2. Revenu monétaire découlant des opérations agricoles, Canada,¹ par denrée, de janvier - mars, 1966 - 1969

Commodity — Dénée	1966 ^r	1967 ^r	1968 ^p	1969 ^p
thousand dollars — milliers de dollars				
Wheat — Blé	104,845	122,009	154,176	94,303
Wheat, Canadian Wheat Board payments ² — Blé, paiements de la Commission du blé ²	200,111	270,191	77,125	27,139
Oats — Avoine	4,254	3,949	5,103	13,050
Oats, Canadian Wheat Board payments ² — Avoine, paiements de la Commission du blé ²	6,850	12,331	8,420	4,815
Barley — Orge	10,925	16,927	18,176	15,283
Barley, Canadian Wheat Board payments ² — Orge, paiements de la Commission du blé ²	22,218	29,256	35,860	3,501
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé	- 9,248	- 9,086	- 13,177	28,308
Rye — Seigle	2,500	949	1,679	362
Flaxseed — Graine de lin	16,085	6,464	2,911	15,738
Rapeseed — Graine de colza	15,134	10,535	8,466	10,586
Soybeans — Soya	5,230	2,422	3,507	4,687
Corn — Maïs	3,982	4,379	3,731	3,932
Sugar beets — Betteraves à sucre	1,343	1,212	1,319	2,001
Potatoes — Pommes de terre	21,204	13,751	13,917	14,572
Fruits	4,682	5,211	6,141	7,124
Vegetables — Légumes	7,945	9,092	9,856	9,963
Tobacco — Tabac	67,666	110,292	94,132	101,306
Other crops — Autres cultures	14,973	20,051	17,649	18,175
Crops — Total — Cultures	500,699	629,915	448,991	374,845
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	223,523	210,890	232,356	251,918
Hogs — Porcs	114,405	106,724	100,878	100,321
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	2,093	2,103	2,122	1,786
Dairy products — Produits laitiers	110,350	115,580	122,008	129,758
Poultry — Volaille	41,310	45,627	40,814	47,803
Eggs — Oeufs	40,262	40,499	38,356	47,449
Other livestock and products — Autres bétail et produits	16,466	16,602	16,215	17,874
Livestock and products — Total — Bétail et produits	548,409	538,025	552,749	596,909
Forest and maple products — Produits forestiers et de l'érable	2,713	2,462	2,210	1,961
Dairy supplementary payments — Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	1,840	19,874	16,828	13,494
Deficiency payments ³ — Paiements d'appoint ³	803	3,236	2,318	5,806
Cash receipts from farming operations — Recettes monétaires découlant des exploitations	1,054,464	1,193,512	1,023,096	993,015
Supplementary payments ⁴ — Paiements supplémentaires ⁴	16,629	2,508	7,588	7,439
Cash receipts — Total — Recettes monétaires	1,071,093	1,196,020	1,030,684	1,000,454

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.² Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. — Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrés au cours des années antérieures.³ Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1966 includes deficiency payments on eggs and wool; 1967 on wool and sugar beets; 1968 on sugar beets, potatoes and wool; 1969 on eggs, sugar beets, potatoes and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. — En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les oeufs et la laine (1966); les betteraves à sucre, et la laine (1967), les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1968); les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1969). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.⁴ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions; also payment made by federal government to eligible sugar beet growers, following closure of refinery in south-western Ontario. — Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps; aussi, sommes versées par le gouvernement fédéral aux producteurs de betteraves sucrières, après la fermeture de la raffinerie du sud-ouest de l'Ontario.

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions
April-June 1969

Prince Edward Island.—The extremely cool, backward weather which prevailed over the province for nearly a month resulted in slow growing conditions. At May 7 only a small acreage of early potatoes had been planted. Legumes wintered well and in some areas the grass was beginning to show green.

Although the weather during May was cool and plant growth backward, June began with seasonal growing conditions and by June 11 plants were making excellent growth. Pastures were normal and hay fields looked promising. Practically all potato plantings had been completed and 90 to 95 per cent of the grain crops had been sown. Strawberries wintered well generally but some frost injury was reported in the early varieties.

Nova Scotia.—Cold, wet weather over the entire province during the latter part of April and early May retarded growth of all crops. With the exception of the Annapolis Valley, where a good percentage of grain had been seeded and most of the early potatoes planted, only a limited amount of seeding had been done at May 7. Winter cereals were in excellent condition and pasture development was good.

Weather during the first two weeks of June was generally favourable throughout the province. In Cumberland County grain was 75 per cent completed by June 11 with increases in grain and silage acreages. Seeding was almost completed in central and eastern areas of the province. Good weather in the Annapolis Valley brought seeding of grain and corn to near completion. Haylands and pastures in this area were showing good growth and haying was expected to commence in about a week. Some late varieties of potatoes were still being planted in the Truro area. Strawberries were in full bloom and a good crop was in prospect.

New Brunswick.—Three weeks of cold, wet weather prevailed over the province up to May 7. However, planting of early vegetables, such as peas and early potatoes, was general and greater progress was expected to be made during the second week of May. The straw used for winter protection of strawberries was being removed and fields for new plantings were being prepared.

Cool weather during the last week of May did not seriously impede growth of pastures and forage. Large acreages of cereal grains were seeded during the week of May 26 with the wetter fields being planted during the first week of June. By mid-June tobacco planting had commenced and no frost damage had occurred. Strawberry plantations in all areas of the province were in bloom. However, frost on May 27 caused some damage to early blossoms in most areas. Early-seeded vegetables were making good growth in all commercial vegetable areas.

Quebec.—Generally cool and wet weather throughout the province delayed work on the land and at May 7 was one week behind previous years. With the exception of some planting and seeding on light soils south of Montreal, practically no field work had been done. However, fields were generally well prepared previously except for heavy soils which were less friable. No serious winter damage occurred to pasture and haylands but plant growth was slow in starting. Cattle were still in the barns and were in good condition. Milk production was heavy for the time of year as a result of plentiful feed supplies.

In spite of seeding being from one to two weeks later than normal most of the field crops, including potatoes, grain corn and sugar beets, were sown in the south and central parts of the province by June 11. Elsewhere work was progressing rapidly. Generally, moisture conditions were normal on light soils but heavy, poorly-drained land was too wet and

GRANDES CULTURES

États des cultures et température
Avril-juin 1969

Île-du-Prince-Édouard.—La température extrêmement fraîche et la saison tardive qui ont marqué la province pendant près d'un mois ont ralenti la végétation. Le 7 mai, une petite superficie seulement de pommes de terre précoces avait été plantée. Les légumes ont bien hiverné et, dans certaines régions, l'herbe commençait à verdir.

Bien que la température en mai ait été fraîche et la végétation en retard, juin a débuté dans des conditions normales et, vers le 11 juin, les cultures progressaient de façon excellente. Les pâturages étaient normaux et le foin était prometteur. Presque tous les plants de pommes de terre étaient en terre et 90 à 95 p. 100 des céréales avaient été semées. Les fraises ont bien passé l'hiver en général mais le gel a causé quelques dégâts dans les variétés précoces.

Nouvelle-Écosse.—Le temps frais et pluvieux dans toute la province durant la seconde moitié d'avril et au début de mai a retardé la végétation de toutes les cultures. Sauf dans la vallée d'Annapolis, où un bon pourcentage des céréales était semé et la plupart des pommes de terre hâtives plantées, une faible quantité seulement des semences était terminée le 7 mai. Les céréales d'hiver étaient en excellent état et les pâturages poussaient bien.

La température des deux premières semaines de juin a été favorable en général dans la province. Dans le comté de Cumberland, on avait semé 75 p. 100 des céréales le 11 juin et les superficies consacrées aux céréales et aux cultures d'ensilage étaient plus importantes. Les semences étaient presque terminées dans les régions du centre et de l'est de la province. Le beau temps dans la vallée d'Annapolis a permis de terminer à peu près les semences des céréales et du maïs. Les prairies et les pâturages dans cette région étaient beaux et la fenaison devait commencer dans une semaine environ. Certaines variétés tardives de pommes de terre étaient plantées dans la région de Truro. Les fraises étaient en pleine floraison et on espérait une bonne récolte.

Nouveau-Brunswick.—Le temps froid et pluvieux a prédominé dans la province pendant trois semaines jusqu'au 7 mai. Toutefois, le plantage des légumes hâtifs, tels que pois et pommes de terre précoces, était général et on espérait une avance plus rapide durant la seconde semaine de mai. La paille utilisée pour protéger les fraises en hiver était enlevée et les champs étaient préparés pour recevoir les nouveaux plants.

Le temps frais de la dernière semaine de mai n'a pas sérieusement ralenti la végétation des pâturages et des semences fourragères. Des superficies considérables de céréales secondaires ont été ensencées durant la semaine du 26 mai et les champs plus mouillés l'ont été durant la première semaine de juin. Vers la mi-juin, on avait commencé à planter le tabac et on ne signalait aucun dommage par le gel. Les fraisiers étaient en fleurs dans toutes les régions de la province. Toutefois, le gel du 27 mai a causé quelques dégâts aux fleurs précoces dans la plupart des régions. Les légumes tôt semés poussaient bien dans toutes les régions de culture commerciale.

Québec.—Le temps généralement frais et pluvieux dans la province a retardé les travaux agricoles et, le 7 mai, ils étaient en retard d'une semaine sur les années précédentes. Sauf certaines plantages et ensemencements dans les sols légers au sud de Montréal, les travaux agricoles étaient à peu près nuls. Toutefois, les champs avaient en général été bien préparés, sauf les sols lourds moins friables. L'hiver n'avait causé aucun dégât grave dans les pâturages et les prairies mais la végétation était lente à démarrer. Le bétail était toujours à l'étable et en bon état. La production laitière était considérable pour la période de l'année grâce aux fourrages abondants.

Malgré que les semences aient été d'une à deux semaines en retard sur la normale, la plupart des grandes cultures, y compris les pommes de terre, le maïs à grain, les betteraves sucrières, étaient semées dans le sud et le centre de la province le 11 juin; ailleurs, le travail se poursuivait rapidement. En général, les conditions hygrométriques étaient normales dans les

field work was delayed. Haylands and pastures varied from average to excellent and cattle were on pasture at the end of May.

Ontario. — A fairly cold winter with ample snow coverage followed by a cool, damp spring, provided favourable conditions for overwintered crops. At May 7 winter wheat showed very little winterkill and was making excellent growth, while hay and pasture fields were in good condition. Spring seeding was late with practically no work done until the last week of April. Feed supplies were adequate and cattle came through the winter in generally good condition. Cattle were expected to be back on pasture about the middle of May in southwestern and central parts of the province.

Continued cool, wet weather delayed seeding in almost all areas. However, conditions for overwinter crops were favourable and by June 11 winter wheat, hay and pastures were growing well after suffering little or no winterkill. In most counties milk cows were reported out on pasture the last few days in May. Despite this late date, both dairy and beef cattle were in good condition and the milk flow was maintained. Frost on May 25 in most tobacco districts forced many growers of flue-cured tobacco to replant parts of their fields. Transplanting of burley tobacco was delayed because of wet soil conditions.

Prairie Provinces. — At May 7 field work for weed control and seedbed preparation was under way throughout the prairie provinces but only a limited amount of seeding had been done. Moisture reserves were generally favourable to start the new crop. Fall rye and legumes came through the winter in good condition. Hay and pasture fields were green and making good growth. The remainder of the 1968 crop, which was left in fields over winter, was being taken off in good condition.

Considerable progress had been made with seeding by May 21 and, although rainfall delayed operations in most areas, activity was expected to get under way again in a few days. The amount of the intended acreage seeded varied greatly ranging from only a small proportion in some districts to almost 100 per cent in some southern regions. Except for a few scattered areas, moisture supplies were very good. Early-sown crops were emerging with some frost damage reported in northern districts. Hay and pasture lands were developing well. Weather conditions generally favoured weed growth providing farmers with the opportunity to effect cultural control.

Seeding was progressing favourably at May 28 throughout almost all parts of the Prairie Provinces. In Saskatchewan 85 per cent of the wheat had been sown while elsewhere conditions varied from seeding nearly completed in southern Alberta to slightly more than half completed in Manitoba. Early-sown crops were emerging evenly. Moisture supplies were generally good and a favourable start for the crop was assured. Higher temperatures were required to speed development. Some insect and frost damage was reported but weather conditions greatly assisted farmers in achieving cultural control of weeds.

By June 11 seeding was practically completed throughout the Prairie Provinces. In Saskatchewan and Manitoba the crops got off to a good start but in parts of Alberta conditions were less favourable with germination described as spotty in some districts due to lack of moisture. Rain was urgently needed in Alberta and was also required although less urgently in Saskatchewan and northwestern Manitoba. Fall-sown cereals were in head or almost at that stage. Summerfallowing and herbicide spraying were under way.

Surface soil moisture at June 25 was low throughout most of the Prairie Provinces although subsoil moisture supplies remained good. Frost on June 11 and 12 was reported throughout most districts of Saskatchewan and Alberta and the western part of Manitoba with further frost on June 19 in Saskatchewan. Damage was variable with dry conditions

sols légers; mais les sols lourds et les champs mal drainés étaient trop mouillés ce qui retardait les travaux agricoles. Les prairies et les pâturages variaient de moyens à excellents et le bétail était au pacage à la fin de mai.

Ontario. — Un hiver plutôt froid et de la neige en abondance, suivis d'un printemps frais et humide, ont créé des conditions favorables aux cultures d'hiver. Le 7 mai, le blé d'hiver semblait peu affecté et poussait de façon excellente, tandis que le foin et les pâturages étaient en bon état. Les semences de printemps et les pâturages étaient en retard et les travaux étaient à peu près nuls jusqu'à la dernière semaine d'avril. Les réserves de fourrage étaient suffisantes et le bétail a généralement passé l'hiver en bon état. Le bétail devait être remis au pacage vers la mi-mai dans le sud-ouest et le centre de la province.

Le temps frais et pluvieux qui a persisté a retardé les semences dans presque toutes les régions. Toutefois, l'état des cultures d'hiver était satisfaisant et, vers le 11 juin, le blé d'hiver, le foin et les pâturages poussaient bien après avoir peu ou pas souffert pendant l'hiver. Dans la plupart des comtés, les vaches laitières étaient au pâturage les derniers jours de mai. Malgré ce retard, les bovins laitiers et de boucherie étaient en bon état et la production laitière se maintenait. Le gel du 25 mai, dans la plupart des régions de culture du tabac, a obligé nombre de producteurs de tabac jaune à replanter certaines parties de leurs champs. Le repiquage du tabac burley a été retardé à cause du sol détrempé.

Provinces des Prairies. — Le 7 mai, la lutte contre les mauvaises herbes et la préparation des champs pour les semences étaient commencées dans les provinces des Prairies mais peu de semences avaient eu lieu. Les réserves hygrométriques étaient en général favorables au démarrage de la végétation. Le seigle et les légumineuses d'automne ont bien passé l'hiver. Le foin et les pâturages étaient verts et poussaient bien. Le reste de la récolte de 1968 demeurée dans les champs durant l'hiver était ramassée en bon état.

Les semences avaient beaucoup progressé au 21 mai et, bien que la pluie ait retardé les travaux dans la plupart des régions, l'activité devait reprendre dans quelques jours. La superficie que l'on prévoyait d'ensemencer variait considérablement, d'une faible proportion seulement dans certains endroits à près de 100 p. 100 dans les régions du sud. Sauf dans certaines régions, les conditions hygrométriques étaient très bonnes. Les cultures tôt semées commençaient à lever et on signalait certains dégâts causés par le gel dans les régions septentrionales. Le foin et les pâturages poussaient bien. La température était en général favorable à la croissance des mauvaises herbes, et les cultivateurs pouvaient s'en débarrasser par les moyens mécaniques.

Le progrès des semences était satisfaisant le 28 mai presque partout dans les provinces des Prairies. En Saskatchewan, 85 p. 100 du blé était semé; mais, ailleurs la situation variait: les semences étaient presque terminées dans le sud de l'Alberta et on en avait fait un peu plus de la moitié au Manitoba. Les cultures hâtives levaient régulièrement. Les réserves hygrométriques étaient bonnes en général et promettaient un bon démarrage des cultures. Des températures plus élevées étaient nécessaires pour stimuler le développement. Certains dégâts causés par les insectes et le gel étaient signalés mais la température était très favorable à la destruction des mauvaises herbes.

Vers le 11 juin, les semences étaient presque terminées partout dans les provinces des Prairies. En Saskatchewan et au Manitoba, les cultures débutaient bien; mais, dans certaines parties de l'Alberta, les conditions étaient moins favorables et la germination était inégale dans certaines régions à cause du manque d'humidité. Le besoin de pluie se faisait gravement sentir en Alberta et, à un moindre degré, en Saskatchewan et dans le nord-ouest du Manitoba. Les céréales d'automne épiaient ou parvenaient à ce stade. Le travail des jachères et la pulvérisation au moyen d'herbicides étaient commencés.

L'humidité en surface le 25 juin était faible dans presque toutes les provinces des Prairies, bien que les conditions hygrométriques du sous-sol soient demeurées bonnes. Les 11 et 12 juin il a gelé dans la plupart des régions de la Saskatchewan et de l'Alberta et dans la partie occidentale du Manitoba et il a gelé de nouveau le 19 juin en Saskatchewan. Les dégâts étaient

hampering crop recovery although low temperatures in Manitoba and Saskatchewan were favourable. Reseeding of frost-damaged crops was limited. Generally rain and warmer weather were required. Due to the weather, pastures and haylands were only fair to poor.

Manitoba. — Only a very limited amount of field work had been done by May 7 and this mainly in the western, central and Interlake districts. The odd field had been seeded in these areas but one to two weeks of favourable weather was required before seeding would become general. Moisture supplies were good to excessive across the province, with parts of the Red River Valley flooded or waterlogged. Combining of last year's crop that wintered in the swath was under way and yields and grades were good. Alfalfa and fall rye crops wintered in good condition, with rye three inches in height. Pasture growth was fair and cattle were on regular pasture and on stubble fields. Wild oats germinated well. Fertilizer sales in the province were reported down compared with last year.

Cool, showery weather in many areas delayed field operations and by May 21 activity had been slowed down on all but lighter soils and high lands. Seeding was expected to become general within a few days but slow growth in wild oats delayed spraying and field operations. Seeding of wheat was varied, ranging from 10 to 50 per cent completed in some districts. Minor frosts occurred in northern districts which could cause damage to some early-emerged wheat. Good drying weather was required to improve fields and hasten seeding. Pastures and haylands were progressing favourably.

At May 28, 50 per cent of the seeding had been completed and operations were general over the province. Wheat, special crops and potatoes were the most advanced. In the western half of the province 60 per cent was completed. Early crops had emerged with even germination. Tillage control of wild oats was good but some early fields needed reseeded. Moisture supplies were excellent. Rye was in the shot blade stage and grass and alfalfa growth was particularly good.

With the exception of the St. Claude area, seeding was almost completed throughout the province at June 11. Germination was good and early cereals were in the four-leaf stage. Some frost damage occurred to flax, rapeseed and mustard resulting in some reseeded. The northwest area of the province was in need of moisture. Rye was beginning to head. Flea beetles and cutworms were being kept in check by insecticides.

At June 25 cereal crops were in fair to good condition in most parts of the province. Sugar beet thinning was under way and potatoes had been hilled. Although corn was developing slowly, most special crops were in good condition. Fall rye was in head and prospects were fair to good. Hay crops were described as from fair to poor. Although subsoil moisture supplies were adequate, rain was needed for late-sown crops and forage. The western half of the province sustained spotty frost damage. Farmers had half completed spraying operations and insect damage was light.

Saskatchewan. — Spring weather, in comparison with the past several years, was quite favourable and by May 7 good progress had been made with the harvest of grain left in the fields over winter. Some pre-seeding cultivation had taken place to control early weed growth and a small acreage had been seeded in scattered points throughout the province. Increased seeding activity was expected during the next few days or when conditions improved. Scattered rains temporarily delayed field operations. Cattle wintered reasonably well and were expected to benefit from the early grass growth.

variables, la sécheresse retardant la reprise des cultures, bien que les basses températures au Manitoba et en Saskatchewan aient été favorables. On n'a ressemé que très peu des cultures endommagées par le gel. En général, la pluie et la chaleur étaient nécessaires. A cause de la température, les pâturages et les foins n'étaient que de passables à médiocres.

Manitoba. — Une très petite partie seulement des travaux des champs était faite le 7 mai et ceci surtout dans les régions occidentales, centrales et d'Interlake. Un champ ici et là avait été ensemencé dans ces régions, mais il fallait une à deux semaines de temps favorable pour que les semences deviennent générales. L'humidité allait de bonne à excessive dans la province et certains endroits de la vallée de la rivière Rouge étaient inondés ou détrempés. Le moissonnage-battage de la récolte de l'année dernière ayant passé l'hiver en andain était commencé, les rendements et les qualités étaient bons. La luzerne et le seigle d'automne ont passé l'hiver en bon état, le seigle atteignant trois pouces de hauteur. La végétation des pâturages était passable et le bétail était au pacage dans les pâturages ordinaires ou dans les chaumes. La folle avoine germait bien. Les ventes d'engrais chimiques dans la province avaient diminué par rapport à l'année dernière.

Le temps frais et les averses en maints endroits retardaient les travaux agricoles et l'activité au 21 mai avait été ralentie dans tous les sols sauf les sols les plus légers et les hautes terres. Les semences allaient devenir générales dans quelques jours mais la végétation lente de la folle avoine retardait la pulvérisation et les travaux des champs. L'avancement des semences variait de 10 à 50 p. 100 du blé dans certaines régions. Des gels sans gravité étaient signalés dans les régions septentrionales qui pouvaient causer certains dégâts dans une partie du blé déjà levé. Il fallait une température favorable à la sécheresse pour améliorer les champs et hâter les semences. Les pâturages et les prairies poussaient assez bien.

Le 28 mai, 50 p. 100 des semences étaient terminées et les travaux battaient leur plein dans la province. Le blé, les cultures spéciales et les pommes de terre étaient les plus avancés. Dans la partie occidentale de la province, 60 p. 100 des semences étaient terminées. Les cultures précoces émergeaient et la germination était égale. La destruction de la folle avoine par les moyens mécaniques progressait bien mais certains champs, parmi les premiers semés devaient être ressemés. Les conditions hygrométriques étaient excellentes. Le seigle était à la phase d'épiage, l'herbe et la luzerne poussaient particulièrement bien.

Sauf dans la région de Saint-Claude, les semences étaient presque terminées partout dans la province le 11 juin. La germination était bonne et les céréales précoces étaient au stade de quatre feuilles. Certains dégâts par le gel ont été signalés dans le lin, le colza et la moutarde, obligeant à reensemencer en certains endroits. La région nord-ouest de la province souffrait du manque d'humidité. Le seigle commençait à épié. On venait à bout des altises et des vers fil-gris-fer grâce aux insecticides.

Le 25 juin, les céréales étaient de passables à bonnes dans la plupart des endroits de la province. Le démarrage des betteraves sucrières était commencé et les pommes de terre étaient buttées. Bien que le maïs ait progressé lentement, la plupart des cultures spéciales étaient en bon état. Le seigle d'automne était en épis et les perspectives étaient de passables à bonnes. Le foin était déclaré de passable à médiocre. Bien que les conditions hygrométriques du sous-sol aient été satisfaisantes, la pluie était nécessaire pour stimuler les cultures tard semées et les plantes fourragères. La partie occidentale de la province a subi des dommages par le gel dans certains endroits. Les cultivateurs avaient à demi terminé la pulvérisation et les dégâts causés par les insectes étaient légers.

Saskatchewan. — La température au printemps, comparée à celle de plusieurs années passées, était très favorable et, vers le 7 mai, la récolte des céréales demeurées dans les champs durant l'hiver était plutôt avancée. On tentait, par des labours avant les semences, de se débarrasser des mauvaises herbes précoces et une faible superficie avait été ensemencée en divers endroits dans la province. On prévoyait l'accélération des semences au cours des prochains jours ou quand les conditions le permettraient. Des pluies intermittentes retardaient les travaux agricoles. Le bétail avait assez bien passé l'hiver et devait bénéficier de la belle herbe.

By May 21 scattered rains, snow and lower temperatures curtailed seeding operations. For the province as a whole, 40 per cent of the intended wheat acreage had been sown and 25 per cent of the acreage of the other principal grains. Work was most advanced in the southwestern part of the province with about 80 per cent of the wheat sown. In south-central districts, 40 to 50 per cent of the seeding had been done while in the west-central part of the province about 20 to 30 per cent of the crop was in the ground. Moisture conditions were good and satisfactory cultural control of weeds was generally being achieved.

Good progress had been made with seeding by May 28 with 85 per cent of the wheat, 65 per cent of the coarse grains, and 50 per cent of the rapeseed and flax crops in the ground. Moisture conditions were good to start the crop and germination was even. Higher temperatures were needed to accelerate plant development. In the extreme southwest region, heavy infestations of army worms were reported. Heavy frosts necessitated some reseeded of early-sown rapeseed and barley but it was expected that other grains would recover.

By June 11 crops throughout the province were off to an excellent start, with wheat averaging four inches in height and fall rye in the heading stage. Winds depleted surface moisture particularly in the southwest but subsoil moisture was in good supply in all areas. Rains were needed to maintain hay and pasture crops. With the exception of army cutworms in the extreme southwest, no serious insect problems were reported. Summerfallow operations in many districts were well advanced, with 65 per cent completed. Chemical spraying of weeds was under way in many areas.

The general crop picture at June 25 was fairly satisfactory in spite of frost damage during the previous two weeks. The effect of the June 19 frost was most severe but it was expected that crops would recover in most areas. The most noticeable damage occurred in the Regina-Weyburn district and eastward along the Qu'Appelle Valley to Broadview. Provincially, crop progress was ten days later than usual and rain and higher temperatures were needed.

Alberta. — At May 7 moisture conditions were generally good in all regions of the province. Above-average precipitation was received in April and this delayed the completion of the 1968 harvest and the commencement of seeding operations in all areas except the southeast. Grass was making remarkably good growth. Field operations were started in most areas but seeding was just getting under way.

Weather conditions were very favourable by May 21. Showers on May 12 and 14 provided needed moisture in local areas, but seeding operations were interrupted. Wild oats were growing well and most farmers were delaying seeding hoping for a good weed kill. Pasture conditions and prospects for hay were generally reported as good to excellent. There were some scattered reports of hail damage to sugar beets.

Crop conditions continued good to excellent at May 28. Moisture supplies were good everywhere except for a few points in the extreme south and in the Peace River area where the topsoil was drying out. Although wheat seeding had been completed and the crop emerged well in the southern districts, much of the seeding remained to be done in backward areas. While other crops were variously reported from zero to 90 per cent seeded, late seeding had not yet caused concern. In the north frost nipped some early emerged crops but it was too early to assess the damage. Wild oats germinated well and a good kill was obtained. Rain was required to push grain, hay and pasture crops along so that the good start would be maintained.

Rain was urgently needed in all areas at June 11. Fall rye and winter wheat were heading or about to head and there was spotty germination of late-seeded crops. From Red Deer north and east, drying surface conditions were reported but the situation was not critical. In the Peace River region

Vers le 21 mai, les pluies intermittentes, la neige et les basses températures ont interrompu les semailles. Dans la province en général on avait semé 40 p. 100 de la superficie de blé prévue et 25 p. 100 de la superficie des autres principales céréales. Les travaux étaient surtout avancés dans le sud-ouest de la province le blé étant semé dans une proportion de près de 80 p. 100. Dans le centre-sud, 40 à 50 p. 100 des ensemencements étaient terminés alors que dans le centre-ouest de la province, environ 20 à 30 p. 100 des cultures étaient en terre. Les conditions hygrométriques étaient bonnes et l'élimination des mauvaises herbes satisfaisantes en général.

Les semailles étaient assez avancées vers le 28 mai et 85 p. 100 du blé, 65 p. 100 des céréales secondaires et 50 p. 100 du colza et du lin étaient semés. Les conditions hygrométriques étaient favorables à la levée des cultures et la germination était égale. Des températures plus élevées étaient nécessaires pour stimuler la végétation. À l'extrémité sud-ouest, on signalait beaucoup de légionnaires. Des gelées meurtrières obligeaient à ressemer le colza et l'orge précoces, mais on espérait que les autres céréales survivraient.

Vers le 11 juin, les cultures dans la province indiquaient un excellent début, le blé ayant en moyenne quatre pouces de hauteur et le seigle d'automne étant au stade de l'épiage. Les vents avaient épuisé l'humidité de la surface, particulièrement dans le sud-ouest, mais les réserves du sous-sol étaient bonnes dans toutes les régions. Les pluies étaient nécessaires pour maintenir le foin et les pâturages. Sans les légionnaires nombreuses dans l'extrême sud-ouest, aucun insecte ne causait de graves dégâts. Les travaux de jachère étaient très avancés dans plusieurs régions et dans une proportion de 65 p. 100 terminés. La pulvérisation des mauvaises herbes avec des produits chimiques était commencée en maints endroits.

L'aspect général des cultures le 25 juin était assez satisfaisant malgré les dégâts du gel des deux semaines précédentes. Le gel du 19 juin avait été particulièrement grave mais on espérait que les cultures se remettraient presque partout. Les dégâts les plus notables étaient signalés dans la région de Régina-Weyburn et à l'est, le long de la vallée Qu'Appelle, jusqu'à Broadview. Au niveau provincial, le progrès des cultures était d'une dizaine de jours en retard sur la normale et le besoin de pluie et de chaleur se faisait sentir.

Alberta. — Le 7 mai, les conditions hygrométriques étaient en général bonnes dans toutes les régions de la province. La précipitation dépassait la moyenne en avril, ce qui retardait la récolte de la moisson de 1968 et empêchait les semailles dans toutes les régions, sauf le sud-est. L'herbe poussait remarquablement bien. Les travaux des champs étaient commencés dans la plupart des régions, mais les semailles commençaient à peine.

La température était très favorable le 21 mai. Des averses les 12 et 14 mai avaient fourni l'humidité locale nécessaire, mais les semailles étaient interrompues. La folle avoine poussait et la plupart des cultivateurs retardaient les semailles dans l'espoir de détruire complètement les mauvaises herbes. L'état des pâturages et les perspectives de récolte du foin étaient en général de bons à excellents. Des rapports signalaient ici et là des dommages causés par la grêle aux betteraves sucrières.

L'état des cultures demeurait de bon à excellent le 28 mai. Les conditions hygrométriques étaient bonnes partout sauf sur certains points de l'extrémité sud et dans la région de la rivière de la Paix où la couche arable se desséchait. On avait fini de semer le blé et les cultures levaient dans les régions du sud, mais une bonne partie des semailles était encore à faire dans les régions en retard. Alors qu'on avait semé de 0 à 90 p. 100 des autres cultures semées, ce retard ne causait pas encore d'inquiétude. Dans le nord, le gel avait grillé une partie des cultures précoces, mais il était trop tôt pour évaluer les dégâts. La folle avoine germait bien et était en grande partie détruite. La pluie était nécessaire pour stimuler les céréales, le foin et les pâturages et pour permettre un bon démarrage.

Toutes les régions avaient immédiatement besoin de pluie le 11 juin. Le seigle d'automne et le blé d'hiver épiaient ou parvenaient à la phase d'épiage, mais la germination des cultures tardives était inégale. Du nord vers l'est de Red Deer, la couche arable se desséchait, mais la situation n'était pas critique. Dans

surface moisture was badly depleted and rain was urgently required. For the province as a whole, all crops were seeded with the exception of small percentages of late barley and green peas. Wild oat growth was good and chemical and cultural controls were required.

At June 25 crops were suffering from frost and drought conditions in all but the southern area of the province. Frosts on June 11 and 12 were extensive with the most severe damage reported in central Alberta around Red Deer. The Peace River Block escaped severe frost damage but was suffering from lack of moisture. Dry conditions persisted throughout much of the province and were contributing to poor recovery of frosted crops. Some reseeded of frost-damaged crops was reported.

British Columbia.—Several weeks of cool and unsettled weather throughout the province retarded spring seeding operations as well as growth in early plantings. By May 7 pasture growth at the Coast was slow and severe winter damage in berry plantings was confirmed. In the Okanagan Valley severe damage was also evident with indications pointing to a complete loss of the 1968 peach and apricot crops and serious curtailment of other stone fruits. Soil moisture conditions were good in all areas.

Good growing conditions prevailed over the first two weeks of June. At June 11 pasture and hay crops were generally good and particularly in those areas under irrigation. In the Okanagan the tender tree fruit picture remained spotty with no peach crop and reduced yields of cherries, plums and pears in prospect as a result of winter damage. However, an average apple crop was expected with a good set on younger trees offsetting indicated declines from older trees, particularly in the northerly parts of the Valley. Asparagus harvesting was almost completed. Grain seeding was largely completed in the Peace River Block although some barley remained to be sown. Soil moisture conditions were generally satisfactory but rain was required to permit seedings to become established.

Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of April, May, and June, respectively, are given in the following table.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June, 1969

TABLERAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril - mai et avril - juin 1969

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 28 1er avril au 28 avril		April 1 to June 2 1er avril au 2 juin		April 1 to June 30 1er avril au 30 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Manitoba						
1 - Boissevain .....	.10	.88	1.74	3.32	5.62	6.75
Pierson	1.01	.88	2.60	3.13	6.13	6.14
Waskada .....	.08	..	1.42	..	4.68	..
2 - Baldur .....	.20	1.07	1.85	3.29	5.18	6.48
Pilot Mound .....	.20	1.15	2.61	3.25	6.42	6.34
3 - Altona	1.31	.77	3.48	3.13	5.48	5.72
Deerwood	1.16	1.07	3.02	3.28	6.69	6.18
Graysville .....	.83	1.03	2.87	2.91	6.84	5.90
Morden .....	.77	1.15	2.47	3.49	6.18	6.34
Morris .....	.77	.90	2.29	2.83	5.24	5.83
Fortage la Prairie	1.20	.99	3.76	3.78	7.32	7.40
Roland .....	.74	.97	2.24	3.19	5.64	6.09

la région de la Paix, l'humidité du sol était presque épuisée et la pluie était incessamment attendue. Dans la province en général, toutes les cultures étaient semées, sauf de petites étendues d'orge et de pois verts. La folle avoine poussait en abondance et devait être détruite au moyen de produits chimiques.

Le 25 juin, les cultures souffraient du gel et de la sécheresse dans toutes les régions, sauf au sud de la province. Les gels du 11 et du 12 juin ont été sévères et les dégâts les plus graves étaient signalés dans le centre de l'Alberta, aux alentours de Red Deer. Le bloc de la rivière de la Paix avait échappé aux ravages du gel mais souffrait du manque d'humidité. La sécheresse persistait partout dans la province et les cultures touchées par le gel se remettaient mal. Il fallait ressemer certaines cultures endommagées par le gel.

Colombie-Britannique.—Plusieurs semaines de temps frais et incertain dans la province ont retardé les semailles de printemps ainsi que la végétation des cultures précoces. Vers le 7 mai, la végétation des pâturages sur le littoral était lente et l'hiver avait sérieusement atteint les petits fruits. Dans la vallée de l'Okanagan de graves dégâts étaient aussi observés. La récolte de pêches et d'abricots de 1968 était complètement perdue et celle des autres fruits à noyau compromise. Les conditions hygrométriques étaient bonnes dans toutes les régions.

De bonnes conditions de croissance prédominaient durant les deux premières semaines de juin. Le 11 juin, les pâturages et le foin étaient généralement en bon état, particulièrement dans les régions irriguées. Dans l'Okanagan, les fruits tendres des vergers progressaient de façon inégale, la récolte de pêches étant perdue et les rendements de cerises, prunes et poires étaient réduits par l'hiver. Toutefois, on prévoyait une récolte moyenne de pommes, la nouure étant bonne sur les jeunes arbres et compensant la réduction du rendement des arbres plus anciens, surtout en direction du nord de la vallée. La récolte des asperges était presque terminée. Les semailles des céréales étaient en grande partie terminées dans le bloc de la rivière de la Paix, bien qu'une partie de l'orge fut encore à semer. Les conditions hygrométriques du sol étaient satisfaisantes en général, mais la pluie était indispensable pour stimuler les jeunes pousses.

Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin d'avril, mai et juin respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June 1969 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1969 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 28 1er avril au 28 avril		April 1 to June 2 1er avril au 2 juin		April 1 to June 30 1er avril au 30 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Manitoba - Concluded						
4 - Stonewall .....	.52	.97	4.18	3.20	6.90	6.48
5 - Emerson	1.23	1.10	3.93	3.17	5.83	5.91
Steinbach .....	.80	1.07	3.44	3.09	4.93	6.08
Winnipeg .....	.70	1.04	4.41	3.23	8.15	6.22
Starbuck .....	.95	.97	3.97	3.08	8.05	6.08
6 - Seven Sisters Falls .....	.06	1.16	2.67	3.45	5.60	6.23
Great Falls .....	.17	.81	2.27	2.44	2.70	4.63
Sprague	1.33	1.22	5.82	3.47	7.98	6.33
7 - Rivers .....	.63	.89	2.83	2.84	5.32	6.38
Virden .....	.50	.74	2.51	2.71	5.28	6.08
8 - Brandon .....	.94	.93	3.06	3.17	6.08	6.49
Cypress River .....	.88	.95	3.49	2.98	7.10	6.30
9 - Gladstone .....	.48	.85	2.46	3.09	6.39	6.47
10 - Birtle .....	.72	.80	2.09	2.74	4.71	6.16
Rosburn .....	.12	.71	2.13	2.59	4.76	5.67
Russell .....	.11	.63	1.88	2.24	4.19	5.22
11 - Dauphin	trace	.93	2.13	3.07	6.31	6.66
12 - Arborg .....	.11	.88	3.10	2.99	5.18	6.18
Gimli .....	.08	.87	3.86	3.08	5.81	6.20
Steep Rock .....	.07	..	.46 ¹	..	.46 ¹	..
13 - Swan River .....	.02	.84	3.10	2.57	3.71	5.56
The Pas .....	.46	.92	1.89	2.70	2.60	4.93
Averages - Manitoba - Moyennes .....	.57	.94	2.90	3.05	5.73	6.11
Saskatchewan						
1A - Carlyle .....	.92	.76	2.87	2.46	5.82	5.50
Estevan .....	.75	.83	2.04	2.68	4.68	5.98
Oxbow .....	.72	.66	2.42	2.41	5.27	5.52
Willmar	1.00	.61	2.54	2.76	4.72	5.88
1B - Broadview .....	.42	.78	2.38	2.66	5.42	6.50
Moosomin .....	.81	.74	3.20	2.64	5.70	6.29
2A - Midale .....	.85	.74	2.76	2.46	4.89	5.44
Weyburn .....	.68	.70	2.60	2.47	4.21	5.48
Yellow Grass .....	.45	.79	2.26	2.51	4.00	5.44
2B - Francis .....	.53	.65	3.03	2.20	4.96	5.16
Indian Head .....	.10	.74	1.70	2.48	5.56	5.56
Moose Jaw .....	.57	.77	2.21	2.66	4.01	5.47
Regina .....	.36	.75	1.80	2.52	3.65	5.60
3AS - Cardross	1.25	.80	3.09	2.68	5.44	5.79
Ceylon	1.87	.87	3.11	2.71	5.69	5.78
Ormiston .....	.03	.80	2.58	2.67	2.82	5.78
3AN - Chaplin .....	.58	.66	.83	2.15	2.33	4.81
Gravelbourg	1.42	.56	3.23	2.29	5.36	4.89

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1969 - Continued

TABLÉAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1969 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 28 1er avril au 28 avril		April 1 to June 2 1er avril au 2 juin		April 1 to June 30 1er avril au 30 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Saskatchewan - Concluded						
3 BS - Aneroid	1.25	.87	3.83	2.45	6.21	4.87
Instow	1.15	.73	3.74	2.27	6.29	5.13
Pambrun	1.34	.89	3.85	2.58	5.68	5.38
Shaunavon .....	.77	.78	2.94	2.40	6.15	5.10
3 BN - Hughton .....	.88	.71	2.08	2.16	2.56	4.30
Swift Current .....	.99	.92	3.05	2.66	4.17	5.58
Pennant .....	.76	.84	2.30	2.38	3.32	5.13
4 A - Consul .....	.12	.75	1.75	1.97	2.76	3.99
Maple Creek .....	.78	.78	2.49	2.39	3.30	4.78
4 B - Abbey .....	.71	.80	2.48	2.15	3.01	4.70
Leader .....	.43	.77	3.17	2.08	3.76	4.44
5 A - Bangor .....	.35	.80	2.07	2.69	4.81	5.98
Lipton .....	.09	.09	1.01	.09	2.70	.09
Melville .....	.44	.80	1.82	2.58	4.00	5.78
Yorkton .....	.29	.79	1.68	2.47	3.29	5.40
Balcarres	trace	.80	1.28	2.58	2.81	5.68
Cupar .....	.11	.71	.95	2.77	2.41	5.28
5 B - Foam Lake .....	.07	.89	1.75	2.82	3.00	5.49
Kamsack .....	.01	.76	1.66	2.26	2.71	5.14
Kuroki .....	.01	.89	1.16	2.79	2.23	5.59
Wynyard .....	.05	.89	.90	2.70	2.67	5.33
6 A - Davidson .....	.21	.74	1.38	2.48	3.43	5.28
Strasbourg	trace	.79	.56	2.66	2.15	5.81
Watrous .....	.07	.70	1.42	2.26	2.55	4.89
6 B - Dundurn .....	.06	.67	1.72	2.03	2.53	4.43
Elbow .....	.42	.71	1.30	2.48	2.52	5.30
Harris .....	.30	.71	1.81	2.13	3.01	4.46
Outlook .....	.36	.53	1.50	1.91	1.75	4.34
Saskatoon .....	.41	.82	2.17	2.33	3.56	4.24
Tugaske .....	.31	.83	1.28	2.56	2.22	5.49
Rosthern .....	.15	.84	2.00	1.98	2.49	4.38
7 A - Alsask .....	.34	.73	1.64	2.42	1.87	4.06
Kindersley	1.10	.64	2.46	1.72	3.15	3.80
Rosetown	1.30	.80	2.90	2.18	3.12	4.54
7 B - Biggar .....	.38	.69	2.32	2.23	3.51	4.57
Denzil	1.26	.71	2.84	2.16	3.45	4.31
Macklin .....	.92	.68	2.19	2.05	2.68	4.18
Scott .....	.36	.76	1.97	2.44	2.82	4.54
8 A - Hudson Bay .....	.12	.96	.92	2.67	1.41	5.34
Prairie River .....	.15	1.07	1.00	2.87	1.87	5.68
8 B - Humboldt .....	.17	.78	1.58	2.17	2.52	4.82
Meifort .....	.18	.82	1.24	2.44	1.63	5.02
9 A - North Battleford .....	.28	.73	1.68	2.21	2.55	4.27
Prince Albert .....	.38	.94	2.08	2.78	2.42	4.72
Victoire .....	.17	.80	1.44	2.46	2.44	4.79
9 B - Waseca .....	.81	.84	2.19	2.41	2.98	4.73
Averages - Saskatchewan - Moyennes .....	.53	.77	2.10	2.42	3.53	5.11
Alberta						
1 - Empress .....	.21	.71	1.74	2.08	5.42	4.42
Foremost .....	.58	.81	1.37	2.57	3.95	5.22
Manyberries .....	.35	.87	.80	2.57	2.73	4.67
Medicine Hat .....	.36	.88	1.43	2.70	2.18	4.87

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June, 1969 - Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril - mai et avril - juin 1969 - fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 28 1er avril au 28 avril		April 1 to June 2 1er avril au 2 juin		April 1 to June 30 1er avril au 30 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
	Alberta — Concluded					
2 — Brooks .....	.38	.76	1.47	2.53	3.88	4.65
Gleichen	trace	1.03	.72	2.93	4.93	5.45
Hays .....	.17	.62	1.73	2.27	4.19	4.42
Lethbridge .....	.32	1.23	1.93	3.53	7.05	6.26
Raymond .....	.16	1.48	.82	3.40	6.41	5.70
Rainier .....	.22	.80	1.28	2.57	3.37	4.72
Trochu Equity .....	.15	1.18	.65 ¹	2.94	.65 ¹	5.25
Vauxhall .....	.22	.67	1.48	2.37	4.79	4.42
Queenstown .....	.04	1.05	1.58	3.16	6.63	5.83
3 — Calgary .....	.58	1.20	3.38	3.50	8.34	6.73
Cardston .....	.46	1.23	2.17	3.88	10.15	7.25
Fort McLeod .....	.22	1.14	1.53	3.78	9.24	7.16
High River .....	.93	1.54	2.83	4.04	10.40	7.38
Magrath .....	.10	1.51	1.65	4.00	8.27	7.19
Pincher Creek .....	.88	1.54	3.26	4.40	12.23	7.98
Olds .....	.13	1.04	1.31	3.33	4.36	6.67
4 — Alliance .....	.64	.80	1.01	2.05	1.93	4.39
Ranfurly	1.03	.87	2.33	2.55	2.94	5.00
Coronation .....	.87	.91	1.41	2.07	1.95	4.14
Hughenden .....	.92	.78	2.56	2.22	3.32	4.50
Lloydminster	1.10	.75	2.61	2.14	3.37	4.49
Stettler .....	.39	.72	1.09	2.42	2.84	5.32
Vegreville .....	.64	.61	2.03	2.25	2.56	4.65
Vermilion .....	.92	.76	1.85	2.10	2.42	4.44
5 — Edmonton .....	.66	.98	1.94	3.02	2.90	5.98
Lacombe .....	.41	1.16	1.55	3.43	2.82	6.69
Red Deer .....	.40	.98	1.17	3.04	2.85	6.12
Rocky Mountain House .....	.28	1.30	1.84	3.81	6.43	7.26
Wetaskiwin .....	.50	1.16	1.50	3.13	2.39	6.00
6 — Campsie	1.14	.83	2.17	2.86	3.35	5.77
Edson .....	.99	.94	3.06	3.21	5.89	6.57
Elk Point .....	.68	.77	2.94	2.28	3.40	5.01
Lac la Biche	1.60	.91	3.47	2.46	4.58	4.93
Whitcourt .....	.83	1.06	1.59	3.13	2.65	5.82
7 — Beaverlodge	1.27	.74	1.90	2.50	3.87	4.57
Fairview	1.40	.81	1.76	2.40	3.54	4.59
Fort Vermilion	1.58	.50	3.35	1.95	3.92	3.65
Grande Prairie	1.49	.63	1.87	2.36	3.75	4.67
High Prairie .....	.85	.82	2.28	2.50	2.48	5.06
Peace River	1.02	.53	1.30	1.81	2.28	3.65
Rycroft	1.16	.71	1.76	2.27	3.01	4.61
Wagner	1.31	.75	2.38	2.46	2.96	4.52
Averages — Alberta — Moyennes .....	.66	.94	1.89	2.80	4.51	5.41

¹ Data incomplete; not included in calculation of provincial average. - Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

Source: Meteorological Service of Canada. - Service météorologique du Canada.

Winterkilling and Condition of Over-winter Crops and Pastures

Correspondents were asked to report the condition of winter wheat, fall rye and tame hay in their neighbourhood as "above average", "average", or "below average" at May 31. In addition they were requested to report pasture condition at the same date. The condition is indicated by the percentage of correspondents reporting condition in each of the three categories. As in previous years, correspondents were also asked at the time of the survey to assess the damage caused to hay and fall-sown crops by winterkilling.

Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage

On a demandé aux correspondants de faire rapport de l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne et du foin cultivé dans leur voisinage en indiquant s'il est "supérieur", "égal" ou "inférieur à la moyenne" au 31 mai. De plus, on leur a demandé de faire rapport de l'état des pâturages à la même date. L'état est indiqué d'après le pourcentage des correspondants qui ont fait rapport de chacune des trois catégories. Tout comme les années précédentes, on a aussi demandé aux correspondants d'estimer les dommages causés au foin et aux cultures d'automne durant l'hiver.

TABLE 1. Percentage of Correspondents Reporting Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pasture as Above Average, Average or Below Average at May 31, 1969

TABEAU 1. Pourcentages de correspondants qui ont déclaré que l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages était supérieur, égal ou inférieur à la moyenne, le 31 mai 1969

Crop and condition - Culture et état	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique
Winter Wheat — Blé d'hiver:									
Above average — Supérieur à la moyenne.....	—	—	—	—	16	—	—	—	—
Average — Moyen	—	—	—	—	64	—	—	—	—
Below average — Inférieur à la moyenne	—	—	—	—	20	—	—	—	—
Fall rye — Seigle d'automne:									
Above average — Supérieur à la moyenne	—	—	—	28	13	21	40	31	18
Average — Moyen	—	—	—	55	76	67	56	63	69
Below average — Inférieur à la moyenne	—	—	—	17	11	12	4	6	13
Tame hay — Foin cultivé:									
Above average — Supérieur à la moyenne.....	12	9	7	12	25	10	32	21	21
Average — Moyen	71	72	67	64	59	73	61	67	56
Below average — Inférieur à la moyenne	17	19	26	24	16	17	7	12	23
Pasture — Pâturages:									
Above average — Supérieur à la moyenne.....	11	11	10	12	22	12	35	23	28
Average — Moyen	70	69	62	63	61	68	58	64	54
Below average — Inférieur à la moyenne	19	20	28	25	17	20	7	13	18

TABLE 2. Percentages of Winter Wheat, Fall Rye and Tame Hay Winterkilled, by Province, 1967-68 and 1968-69

TABEAU 2. Pourcentages de blé d'hiver, de seigle d'automne et de foin cultivé détruits par l'hiver, par province 1967-68 et 1968-69

	Winter wheat ¹ — Blé d'hiver ¹		Fall rye ¹ — Seigle d'automne ¹		Tame hay — Foin cultivé	
	1967-68	1968-69	1967-68	1968-69	1967-68	1968-69
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	6	5
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	6	4
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	6	5
Québec	—	—	3	2	11	6
Ontario	11	9	8	10	8	10
Manitoba	—	—	6	4	5	4
Saskatchewan	—	—	7	3	5	2
Alberta	—	—	12	2	10	3
British Columbia — Colombie-Britannique	—	—	2	3	5	6
Canada	11 ²	9 ²	8 ²	4 ²	9	6

¹ Dashes indicate that data are insufficient for the making of annual estimates. — Les tirets indiquent que les données sont insuffisantes pour permettre des estimations annuelles.

² Includes only provinces for which estimates are shown. — Comprend seulement les provinces pour lesquelles il existe des estimations.

Spring Seeding

Estimates of the progress of spring seeding for 1969 are based on the May 31 survey of the Bureau's crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments.

Seeding of the five spring-sown grains in Canada was 89 per cent completed by May 31. At May 15 seeding was 29 per cent completed in contrast to 42 per cent last year and the five-year average of 26 per cent. Generally favourable conditions during the last two weeks of May saw considerable progress. The percentage of seeding completed by May 31, 1969 was slightly above the five-year, 1963-1967, average of 87 per cent but below the 92 per cent completed by the same date in 1968.

Semaines de printemps

Les estimations sur les progrès des semences de printemps de 1969 se fondent sur les résultats de l'enquête effectuée en mai par les correspondants agricoles du Bureau en collaboration avec les ministères provinciaux.

Le 31 mai on avait semé 89 p. 100 des cinq céréales de printemps du Canada. Le 15 mai on avait fait 29 p. 100 des semences de ces cinq céréales, à comparer à 42 p. 100 l'année dernière et à une moyenne quinquennale de 26 p. 100. Les conditions généralement favorables de la dernière quinzaine de mai ont permis d'avancer rapidement les travaux. Le 31 mai 1969, la proportion de céréales semées était légèrement supérieure à la moyenne quinquennale de 1963-1967 (87 p. 100) sans toutefois atteindre les 92 p. 100 de 1968.

TABLE 1. Estimated Progress Made in Seeding of Principal Grain Crops in Canada, by Province, as at May 15 and 31, 1968 and 1969, with Five-year Averages, 1963-1967

TABLEAU 1. Progrès estimatif des semences des principales céréales au Canada, par province, au 15 et 31 mai 1968 et 1969, avec moyenne quinquennale de 1963-1967

	Prince Edward Island		Nova Scotia		New Brunswick		Québec		Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia		Canada	
	Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse		Nouveau-Brunswick												Colombie-Britannique			
	May — Mai																			
	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31
	percentage completed — pourcentage effectué																			
Spring wheat — Blé de printemps:																				
Average — Moyenne 1963-67	7	61	17	57	13	67	18	52	58	90	18	86	32	97	33	93	42	96	31	95
1968	41	100	33	81	41	91	34	75	67	96	34	87	55	99	50	98	59	100	51	97
1969	5	80	18	68	12	68	6	40	13	47	18	89	37	98	46	98	53	96	37	97
Oats — Avoine:																				
Average — Moyenne 1963-67	7	55	18	63	15	67	21	68	58	93	11	72	17	84	17	79	33	88	23	80
1968	29	88	28	82	34	86	39	87	75	99	21	76	30	92	23	87	44	95	32	87
1969	7	65	14	56	12	58	6	50	27	74	10	75	20	88	22	86	35	91	18	79
Barley — Orge:																				
Average — Moyenne 1963-67	5	48	14	50	12	61	15	58	51	92	9	70	18	83	12	68	15	75	14	73
1968	35	91	32	87	39	90	32	81	80	96	24	77	35	92	20	78	25	87	27	83
1969	9	70	14	52	12	58	4	41	26	73	12	75	27	90	22	79	20	81	22	82
Flaxseed — Graine de lin:																				
Average — Moyenne 1963-67	—	—	—	—	—	—	18	48	37	82	6	55	7	76	12	76	23	84	8	65
1968	—	—	—	—	—	—	22	42	51	89	11	59	14	89	24	87	24	88	15	71
1969	—	—	—	—	—	—	2	15	9	63	5	58	7	84	24	92	38	94	10	74
Mixed grains — Céréales mélangées:																				
Average — Moyenne 1963-67	6	55	18	59	13	65	18	61	56	94	9	66	15	77	12	69	44	89	33	81
1968	26	88	32	87	27	86	36	84	79	98	16	71	27	88	18	80	60	94	48	89
1969	9	66	16	60	12	61	6	44	26	72	10	72	17	85	15	80	41	87	19	73
Five grains — Total — Cinq céréales:																				
Average — Moyenne 1963-67	7	55	18	61	14	67	21	67	57	93	14	76	29	94	23	82	29	86	26	87
1968	29	89	30	84	34	87	38	86	77	98	27	79	50	97	33	88	40	93	42	92
1969	8	66	14	57	12	59	6	49	26	73	13	78	33	96	31	88	36	89	29	89

TABLE 2. Average Rates of Seeding of Principal Grains, by Province, 1968 and 1969

TABLEAU 2. Taux moyen des semences des principales céréales, par province, 1968 et 1969

Province	Spring wheat — Blé de printemps		Oats — Avoine		Barley — Orge		Spring rye — Seigle de printemps		Flaxseed — Graine de lin		Rapeseed — Graine de colza	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	bushels per acre — boisseaux à l'acre											
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1.9	2.0	3.5	3.5	2.2	2.2	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2.0	1.8	3.0	2.8	2.1	2.0	—	—	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1.9	1.8	3.3	3.2	2.1	2.0	—	—	—	—	—	—
Québec	1.6	1.6	2.9	2.9	1.9	1.9	1.2	1.6	0.7	0.7	—	—
Ontario	1.6	1.6	2.4	2.3	1.9	1.8	1.7	1.5	0.5	1.0	—	—
Manitoba	1.4	1.4	2.3	2.3	1.6	1.6	1.1	1.2	0.6	0.7	10	10
Saskatchewan	1.3	1.3	2.0	2.1	1.5	1.5	1.1	1.1	0.6	0.6	7	7
Alberta	1.4	1.4	2.2	2.2	1.7	1.7	1.0	1.1	0.6	0.6	8	9
British Columbia — Colombie-Britannique	1.6	1.5	2.9	2.8	1.9	1.9	1.6	1.3	0.5	0.6	—	—

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the second quarter of 1969. More complete data are given in the report, "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le deuxième trimestre de 1969. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la Statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, April-June, 1969¹

TABLEAU 1. Quantités de grains moulus par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin, 1969¹

Kind of grain — Variété de grain	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine	6,141,000	7,464,000	6,561,000
Oats — Avoine	225,000	268,000	279,000
Barley — Orge	8,000	4,000	11,000
Rye — Seigle	36,000	34,000	33,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. — Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, April - June, 1969¹

TABEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, avril - juin 1969¹

Product - Produit		April - Avril	May - Mai	June - Juin
Wheat flour - Farine de blé.....	cwt.	2,721,000	3,295,000	2,902,000
Oatmeal - Farine d'avoine	lb. - liv.	1,721,000	2,512,000	1,402,000
Rolled oats - Flocons d'avoine.....	"	2,551,000	2,528,000	3,740,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	"	68,000	81,000	106,000
Rye flour and meal - Farine de seigle.....	"	1,470,000	1,365,000	1,371,000
Millfeeds - Issues de meunerie:				
Bran - Son	ton - tonne	16,000	20,000	17,000
Shorts - Gru rouge	"	28,000	33,000	30,000
Middlings - Gru blanc	"	3,000	3,000	3,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

Visible Supplies of Canadian Grain

Approvisionnement visible de grain canadien

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the second quarter of 1969.

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis le deuxième trimestre de 1969.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, April - June, 1969

TABEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, avril - juin 1969

Week ended Semaine terminée le		Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
		thousand bushels - milliers de boisseaux					
April - Avril	2	403,418	27,868	61,191	2,535	6,700	5,999
	9	405,092	28,466	61,368	2,553	6,670	6,065
	16	404,817	28,162	60,633	2,528	6,618	6,159
	23	406,582	28,818	60,054	2,569	6,650	6,112
	30	412,005	30,982	58,972	2,493	6,627	5,974
May - Mai	7	412,211	33,893	57,707	2,354	6,458	6,222
	14	409,943	33,602	57,551	2,174	6,298	6,226
	21	401,784	33,439	57,567	2,206	6,137	5,865
	28	398,241	32,965	57,152	2,205	5,948	5,839
June - Juin	4	402,527	32,541	54,879	2,443	5,216	5,219
	11	408,395	32,503	55,392	2,756	5,169	5,341
	18	417,564	32,401	55,696	3,038	4,677	5,195
	25	421,411	32,436	55,629	3,151	4,699	5,313

LIVESTOCK AND DAIRYING

Poultry

The following tables show the total production, value and consumption of eggs and poultry meat in Canada for the years 1961 to 1968 (1962-1965 figures revised to conform with Census data). Figures on farm cash receipts and income in kind are also given. Information on production and utilization is obtained from producers in the different provinces through the medium of monthly sample surveys. More complete information is available in the report, "Production of Poultry and Eggs", published annually by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Data for Newfoundland are not available.

BÉTAIL ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Volaile

Les tableaux qui suivent indiquent la production, la valeur et la consommation d'oeufs et de chair de volaille au Canada de 1961 à 1968 (les chiffres de 1962 à 1965 ayant été revus pour qu'ils soient conformes aux données du recensement). Les recettes monétaires des fermes et le revenu en nature y figurent aussi. Les renseignements sur la production et sur la consommation sont obtenus des producteurs des différentes provinces au moyen de relevés échantillons mensuels. Des renseignements plus complets sont donnés dans le rapport "Production de volaille et oeufs". Les données relatives à Terre-Neuve ne sont pas disponibles.

TABLE 1. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1961-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABEAU 1. Production et valeur d'oeufs au Canada, par province, 1961-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Province	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
Quantity - Quantité								
thousand dozens - milliers de douzaines								
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,119	3,975	4,075	3,957	3,568	3,176	3,055	3,027
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	18,495	17,955	19,422	17,895	18,975	19,854	18,757	20,340
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8,388	9,287	9,468	9,869	9,406	8,745	8,338	9,073
Québec	66,788	70,500	66,227	72,060	78,008	74,497	78,962	78,249
Ontario	179,509	181,796	169,844	175,759	169,514	158,156	169,324	176,331
Manitoba	35,842	37,160	37,780	43,351	43,293	42,836	48,645	50,967
Saskatchewan	32,435	30,351	29,142	28,088	25,379	22,330	20,972	19,759
Alberta	42,387	39,370	36,802	38,573	36,654	38,715	39,309	39,189
British Columbia - Colombie-Britannique	42,452	43,368	44,475	46,146	46,554	48,494	54,814	56,050
Canada	430,415	433,762	417,235	435,698	431,351	416,803	442,176	452,985
Value - Valeur								
thousand dollars - milliers de dollars								
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,352	1,329	1,485	1,316	1,223	1,333	1,139	1,125
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,843	7,423	7,888	6,092	7,675	9,130	7,669	8,236
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,712	4,034	4,427	4,162	4,202	4,469	3,787	4,361
Québec	26,769	27,042	28,546	26,884	31,560	36,028	31,387	32,574
Ontario	65,532	64,587	67,390	58,397	61,842	70,824	61,496	67,716
Manitoba	10,067	10,509	12,191	11,690	13,253	15,850	13,961	16,092
Saskatchewan	8,829	8,739	8,820	7,754	7,695	7,770	6,689	6,603
Alberta	13,621	12,943	12,054	10,755	11,775	13,630	12,400	13,179
British Columbia - Colombie-Britannique	15,673	15,891	17,377	15,422	17,379	19,343	17,374	21,503
Canada	153,398	152,497	160,178	142,472	156,604	178,427	155,902	171,389

TABLE 2. Supply, Distribution, Domestic Disappearance and Consumption of Eggs, Canada, 1961-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABEAU 2. Stocks, distribution, disparition intérieure et consommation d'oeufs, Canada, 1961-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
thousand dozens - milliers de douzaines								
Stocks at January 1 - Stocks au 1 ^{er} janvier	6,030	3,750	4,920	4,260	6,900	5,490	4,590	8,340
Production ¹	430,415	433,762	417,235	435,698	431,351	416,803	442,176	452,985
Imports - Importations	4,707	3,736	8,795	2,711	5,853	17,734	19,654	13,189
Total supply - Stocks globaux	441,152	441,248	430,950	442,669	444,104	440,027	466,420	474,514
Exports - Exportations	6,512	1,536	1,474	2,374	1,117	1,070	1,045	724
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	3,750	4,920	4,260	6,900	5,490	4,590	8,340	6,420
Domestic disappearance - Disparition intérieure	430,890	434,792	425,216	433,395	437,497	434,367	457,035	467,370
Used for hatching - Pour incubation	17,843	16,504	18,275	20,186	20,627	23,295	23,488	24,636
Domestic consumption - Consommation intérieure	413,047	418,288	406,941	413,209	416,870	411,072	433,547	442,734
dozens - douzaines								
Domestic consumption per capita - Consommation intérieure per capita	22.6	22.5	21.5	21.4	21.2	20.5	21.2	21.3

¹ Excluding Newfoundland - Sans Terre-Neuve.

TABLE 3. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1961-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1961-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Province and year — Province et année	Average number of layers — Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers — Production moyenne par 100 pondeuses	Total net production ¹ — Production totale nette ¹	Average farm value per dozen ² — Valeur fermière moyenne par douzaine ²	Total farm value — Valeur fermière totale
	'000	No. — Nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
1961	290	17,109	4,119	32.8	1,352
1962	270	17,931	3,975	33.4	1,329
1963	263	18,816	4,075	36.4	1,485
1964	249	19,289	3,957	33.2	1,316
1965	238	18,205	3,568	34.3	1,223
1966	210	18,384	3,176	42.0	1,333
1967	201	18,356	3,055	37.3	1,139
1968	191	19,070	3,027	37.2	1,125
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
1961	1,120	19,923	18,495	42.4	7,843
1962	1,065	20,379	17,955	41.3	7,423
1963	1,129	20,810	19,422	40.6	7,888
1964	1,005	21,615	17,895	34.0	6,092
1965	1,067	21,555	18,975	40.4	7,675
1966	1,111	21,689	19,854	46.2	9,180
1967	1,039	21,635	18,757	40.9	7,669
1968	1,132	21,575	20,340	40.5	8,236
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
1961	545	18,598	8,388	44.2	3,712
1962	578	19,522	9,287	43.4	4,034
1963	589	19,498	9,468	46.8	4,427
1964	596	20,114	9,869	42.2	4,162
1965	577	19,795	9,406	44.7	4,202
1966	539	19,725	8,745	51.1	4,469
1967	505	19,804	8,338	45.4	3,787
1968	535	20,349	8,073	48.1	4,361
Québec:					
1961	4,112	19,695	66,788	40.1	26,769
1962	4,329	19,678	70,500	38.4	27,042
1963	4,081	19,631	66,227	43.1	28,546
1964	4,410	19,794	72,060	37.3	26,884
1965	4,625	20,407	78,008	40.4	31,560
1966	4,667	19,358	74,497	48.4	36,028
1967	4,856	19,523	78,962	39.7	31,387
1968	4,785	19,635	76,249	41.6	32,574
Ontario:					
1961	10,428	20,822	179,509	36.5	65,532
1962	10,572	20,808	181,796	35.5	64,587
1963	9,892	20,789	169,844	39.7	67,390
1964	10,144	20,928	175,759	33.2	58,397
1965	9,948	20,558	169,514	36.5	61,842
1966	9,387	20,338	158,156	44.8	70,824
1967	9,833	20,689	169,324	36.3	61,496
1968	10,108	20,934	176,331	38.4	67,716
Manitoba:					
1961	2,355	18,394	35,842	28.1	10,067
1962	2,365	18,992	37,160	28.3	10,509
1963	2,371	19,296	37,780	32.3	12,191
1964	2,688	19,570	43,351	27.0	11,690
1965	2,667	19,615	43,293	30.6	13,253
1966	2,615	19,784	42,836	37.0	15,850
1967	2,837	20,597	48,645	28.7	13,961
1968	2,953	20,699	50,967	31.6	16,092
Saskatchewan:					
1961	2,272	17,351	32,435	27.2	8,829
1962	2,086	17,711	30,351	28.8	8,739
1963	1,987	17,880	29,142	30.3	8,820
1964	1,939	17,607	28,088	27.6	7,754
1965	1,753	17,551	25,379	30.3	7,695
1966	1,534	17,637	22,330	34.8	7,770
1967	1,424	17,638	20,972	31.9	6,689
1968	1,319	17,962	19,759	33.4	6,603
Alberta:					
1961	2,793	18,408	42,387	32.1	13,621
1962	2,566	18,669	39,370	32.9	12,943
1963	2,410	18,595	36,802	32.8	12,054
1964	2,589	18,170	38,573	27.9	10,755
1965	2,493	17,837	36,654	32.1	11,775
1966	2,499	18,825	38,715	35.2	13,630
1967	2,500	18,883	39,309	31.5	12,400
1968	2,491	18,921	39,189	33.6	13,179

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Production and Values of Eggs in Canada, by Province, 1961-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965) — Concluded

TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1961-1968
(révisions intercensales 1962-1965 — fin)

Province and year — Province et année	Average number of layers Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers Production moyenne par 100 pondeuses	Total net production ¹ Production totale nette ¹	Average farm value per dozen ² Valeur fermière moyenne par douzaine ²	Total farm value Valeur fermière totale
	'000	No. — nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
British Columbia — Colombie-Britannique:					
1961	2,486	20,656	42,452	36.9	15,673
1962	2,537	20,667	43,368	36.6	15,891
1963	2,631	20,432	44,475	39.1	17,377
1964	2,653	21,025	46,146	33.4	15,422
1965	2,700	20,829	46,554	37.3	17,379
1966	2,800	20,925	48,494	39.9	19,343
1967	3,077	21,374	54,814	31.7	17,374
1968	3,167	21,241	56,050	38.4	21,503
Canada:					
1961	26,401	19,745	430,415	35.6	153,398
1962	26,368	19,920	433,762	35.2	152,497
1963	25,353	19,941	417,235	38.4	160,178
1964	26,273	20,088	435,698	32.7	142,472
1965	26,068	20,012	431,351	36.3	156,604
1966	25,361	19,742	416,803	42.8	178,427
1967	26,273	20,293	442,176	35.2	155,902
1968	26,682	20,380	452,985	37.8	171,389

¹ Total production, less losses from broken and spoiled eggs. — La production totale moins les oeufs brisés ou mauvais.

² Average yearly farm value of eggs sold and used for consumption or hatching. — Valeur fermière moyenne par année des oeufs vendus et utilisés la consommation ou l'incubation.

TABLE 4. Output¹ and Values of Poultry Meat in Canada, by Province, 1961-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 4. Production¹ et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1961-1968
(révisions intercensales 1962-1965)

Province and year — Province et année	Fowl and chicken — Poule et poulet		Turkey — Dindon		Goose — Oie		Duck — Canard	
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
1961	1,648	505	227	72	88	34	62	25
1962	1,252	391	257	82	78	33	53	23
1963	1,189	443	109	39	67	21	48	16
1964	926	319	122	41	63	20	55	16
1965	1,180	356	127	42	69	28	48	17
1966	1,021	344	125	42	69	24	47	16
1967	943	292	95	32	61	22	36	14
1968	685	238	56	19	54	19	30	11
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1961	13,333	3,638	609	195	20	8	9	4
1962	13,395	3,916	625	207	20	8	9	4
1963	14,650	4,143	767	277	20	7	8	3
1964	15,755	4,148	791	275	18	6	8	2
1965	15,409	4,296	1,678	507	18	8	9	3
1966	18,849	5,265	1,161	360	18	6	10	4
1967	17,986	5,006	1,650	512	17	6	9	3
1968	17,343	4,621	1,873	648	17	6	9	3
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1961	5,517	1,632	602	199	29	11	14	5
1962	4,802	1,444	398	131	29	11	13	5
1963	5,347	1,622	387	140	20	8	13	5
1964	5,436	1,566	419	142	18	6	13	4
1965	7,501	2,142	1,062	328	18	6	13	4
1966	9,593	2,711	1,797	550	18	6	14	5
1967	10,161	2,782	1,909	584	17	5	9	3
1968	11,262	3,150	883	256	9	3	4	1

¹ Eviscerated weight basis. — Poids éviscéré.

TABLE 4. Output¹ and Values of Poultry Meat in Canada, by Province, 1961-1968
(Intercensal Revisions 1962-1965) - Concluded

TABLEAU 4. Production¹ et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1961-1968
(révisions intercensales 1962-1965) - fin

Province and year - Province et année	Fowl and chicken Poule et poulet		Turkey - Dindon		Goose - Oie		Duck - Canard	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	'000 lb. - liv.	\$'000	'000 lb. - liv.	\$'000	'000 lb. - liv.	\$'000	'000 lb. - liv.	\$'000
Québec:								
1961	117,782	31,192	17,329	5,719	96	36	1,092	423
1962	129,623	37,523	18,489	6,101	97	38	1,228	496
1963	146,835	40,637	18,116	5,706	101	41	1,384	558
1964	159,937	41,954	20,008	6,542	102	38	1,560	655
1965	177,337	49,085	27,869	8,834	93	32	1,540	567
1966	198,747	59,500	35,987	11,624	87	31	1,602	710
1967	215,801	57,013	35,556	11,094	84	33	1,542	715
1968	221,442	60,237	35,588	11,353	90	30	1,651	714
Ontario:								
1961	153,813	35,371	52,781	17,946	730	279	1,726	669
1962	148,908	38,196	63,547	22,241	691	274	1,992	811
1963	161,931	41,634	67,239	22,861	655	249	1,697	657
1964	174,829	41,864	82,000	30,176	750	300	2,139	931
1965	183,784	46,809	89,884	32,088	639	266	2,084	863
1966	194,009	53,081	108,538	38,639	671	284	2,119	953
1967	202,217	52,007	100,506	34,574	634	280	1,980	891
1968	198,962	54,043	99,192	35,213	699	268	2,057	913
Manitoba:								
1961	26,755	6,583	21,400	6,420	816	249	209	62
1962	21,795	5,611	18,961	5,499	882	274	174	56
1963	26,766	7,274	19,483	6,430	1,006	329	180	59
1964	28,599	6,456	20,278	6,894	1,166	370	190	61
1965	28,000	6,527	22,553	7,420	1,405	471	261	85
1966	31,709	8,471	21,363	7,050	1,434	479	262	88
1967	32,645	7,796	19,849	6,253	1,525	502	258	85
1968	34,092	8,340	17,775	5,706	1,382	470	259	76
Saskatchewan:								
1961	22,295	6,026	22,950	6,884	306	99	183	59
1962	20,776	5,912	18,422	5,527	297	96	165	53
1963	24,095	7,527	16,295	5,378	350	122	225	77
1964	24,750	6,005	14,004	4,929	343	117	270	90
1965	20,985	5,413	14,941	5,229	428	144	215	104
1966	20,928	5,364	12,898	4,657	495	164	338	118
1967	23,570	6,618	10,751	3,752	495	171	360	118
1968	25,284	6,805	9,846	3,584	500	157	384	123
Alberta:								
1961	40,540	10,629	20,151	6,247	772	254	371	119
1962	36,664	10,273	16,633	4,824	757	255	373	123
1963	43,051	12,849	16,790	5,541	731	252	323	110
1964	48,298	11,743	15,353	5,220	739	248	380	128
1965	43,732	12,028	17,154	5,918	804	284	462	161
1966	51,304	14,999	16,977	5,959	733	272	463	163
1967	50,729	13,665	19,391	6,593	796	293	457	156
1968	45,371	12,223	18,453	6,311	841	279	503	149
British Columbia - Colombie-Britannique:								
1961	34,704	8,439	7,782	2,646	87	35	375	139
1962	34,298	9,206	9,823	3,144	80	37	372	150
1963	38,873	10,470	7,131	2,425	100	43	386	149
1964	36,434	8,742	9,473	3,372	165	44	397	166
1965	37,201	9,936	11,031	3,938	115	45	382	159
1966	42,381	11,887	14,281	5,199	120	50	276	112
1967	43,288	11,615	17,932	6,240	111	43	302	124
1968	43,089	11,719	16,706	5,413	111	40	292	101
Canada:								
1961	416,387	104,015	143,831	46,328	2,944	1,005	4,041	1,505
1962	411,513	112,471	147,155	47,756	2,931	1,026	4,379	1,721
1963	462,737	126,599	146,317	48,797	3,050	1,072	4,264	1,634
1964	494,964	122,797	162,448	57,591	3,304	1,149	5,012	2,053
1965	515,129	136,592	186,299	64,304	3,589	1,284	5,064	1,963
1966	568,541	161,622	213,127	74,080	3,645	1,316	5,131	2,169
1967	597,340	156,794	207,639	69,634	3,740	1,355	4,953	2,109
1968	597,530	161,376	200,372	68,503	3,703	1,272	5,189	2,091

¹ Eviscerated weight basis. - Poids éviscéré.

TABLE 5. Supply, Distribution and Domestic Disappearance of Poultry Meat,¹ Canada, 1961-1968
(Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLÉAU 5. Stocks, écoulement et disparition intérieure de viande de volaille¹, 1961-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Item - Détail	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968
Fowl and chicken meat - Viande de poule et de poulet:								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.	14,877	21,251	10,510	20,240	18,882	17,896	24,350
Production ²	"	416,387	411,513	462,737	494,964	515,129	568,541	597,340
Imports - Importations	"	10,344	4,874	5,952	5,222	7,896	10,013	10,342
Total supply - Stocks globaux	"	441,548	437,638	479,199	520,226	541,907	596,450	632,032
Exports - Exportations	"	150	1,768	468	451	1,015	808	361
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	"	21,251	10,510	20,240	18,882	17,896	24,350	19,205
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	420,147	425,360	458,491	501,093	522,996	571,292	608,301
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	23.0	22.9	24.3	26.0	26.7	28.5	29.4
Turkey meat - Viande de dindon:								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.	10,573	20,122	27,331	16,206	21,845	24,736	31,936
Production ²	"	143,831	147,155	146,317	162,448	186,299	213,127	200,372
Imports - Importations	"	4,322	2,556	38	9,909	3,496	255	6,142
Total supply - Stocks globaux	"	158,936	169,833	173,686	188,563	211,640	238,118	244,077
Exports - Exportations	"	7	18	280	134	800	1,062	65
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	"	20,122	27,331	16,206	21,845	24,736	30,296	31,936
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	138,807	142,484	157,200	166,584	186,104	206,760	212,076
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	7.6	7.7	8.3	8.6	9.5	10.3	10.4
Goose meat - Viande d'oie:								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.	72	107	309	199	154	162	238
Production ²	"	2,944	2,931	3,050	3,304	3,589	3,645	3,740
Imports - Importations	"	-	-	-	-	-	-	-
Total supply - Stocks globaux	"	3,016	3,038	3,359	3,503	3,743	3,807	3,978
Exports - Exportations	"	100	93	273	91	97	42	83
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	"	107	309	199	154	162	238	70
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	2,809	2,636	2,887	3,258	3,484	3,527	3,825
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	0.2	0.14	0.15	0.17	0.18	0.18	0.19
Duck meat - Viande de canard:								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.	283	521	314	601	538	293	548
Production ²	"	4,041	4,379	4,284	5,012	5,064	5,131	4,953
Imports - Importations	"	1,398	1,165	1,706	1,235	1,596	1,511	1,312
Total supply - Stocks globaux	"	5,722	6,065	6,284	6,848	7,198	7,274	7,012
Exports - Exportations	"	-	-	-	4	10	-	-
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	"	521	314	601	538	293	548	388
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	5,201	5,751	5,683	6,306	6,895	6,726	6,624
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	0.3	0.31	0.30	0.32	0.35	0.34	0.32
Total poultry meat - Toute viande de volaille:								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.	25,805	42,001	38,464	37,246	41,419	43,087	55,432
Production ²	"	567,203	565,978	616,368	665,728	710,081	790,444	813,672
Imports - Importations	"	16,214	8,595	7,696	16,366	12,988	12,118	17,995
Total supply - Stocks globaux	"	609,222	616,574	662,528	719,346	764,488	845,649	887,099
Exports - Exportations	"	257	1,879	1,021	680	1,922	1,912	509
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	"	42,001	38,464	37,246	41,419	43,087	55,432	55,764
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	566,964	576,231	624,261	677,241	719,479	788,305	830,826
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	31.1	31.0	33.0	35.0	36.6	40.7	39.7

¹ Eviscerated weight basis. - Poids éviscéré.

² Production estimates exclude Newfoundland. - Terre-Neuve n'est pas comprise dans les chiffres estimatifs de production.

TABLE 6. Income from Poultry Meat and Eggs, Canada, by Province, 1961-1968 (Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLÉAU 6. Revenu de viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1961-1968 (révisions intercensales 1962-1965)

Province	Cash receipts			Income in kind			Total income — Revenu total
	Recettes monétaires			Revenu en nature			
	Poultry meat Viande de volaille	Eggs Oeufs	Total	Poultry meat Viande de volaille	Eggs Oeufs	Total	
thousand dollars — milliers de dollars							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
1961	519	1,195	1,714	117	157	274	1,988
1962	430	1,196	1,626	99	133	232	1,858
1963	411	1,348	1,759	108	137	245	2,004
1964	322	1,209	1,531	74	107	181	1,712
1965	371	1,116	1,487	72	107	179	1,666
1966	346	1,226	1,572	80	107	187	1,759
1967	308	1,035	1,343	52	104	156	1,499
1968	248	1,029	1,277	39	96	135	1,412
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
1961	3,726	7,651	11,377	119	192	311	11,688
1962	4,008	7,237	11,245	127	186	313	11,558
1963	4,355	7,703	12,058	75	185	260	12,318
1964	4,351	5,954	10,305	80	138	218	10,523
1965	4,721	7,484	12,205	93	191	284	12,489
1966	5,564	8,969	14,533	71	211	282	14,815
1967	5,467	7,486	12,953	60	183	243	13,196
1968	5,244	8,059	13,303	34	177	211	13,514

TABLE 6. Income from Poultry Meat and Eggs, Canada by Province, 1961-1968 - Concluded
(Intercensal Revisions 1962-1965)

TABLEAU 6. Revenu de viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1961-1968 - fin
(révisions intercensales 1962-1965)

Province	Cash receipts — Recettes monétaires			Income in kind — Revenu en nature			Total income — Revenu total
	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	
thousand dollars — milliers de dollars							
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1961	1,668	3,218	4,886	179	494	673	5,559
1962	1,389	3,575	4,964	202	459	661	5,625
1963	1,643	4,021	5,664	132	406	538	6,202
1964	1,616	3,834	5,450	102	328	430	5,880
1965	2,382	3,901	6,283	98	301	399	6,682
1966	3,210	4,191	7,401	62	278	340	7,741
1967	3,310	3,539	6,849	64	248	312	7,161
1968	3,356	4,085	7,441	54	276	330	7,771
Québec:							
1961	35,938	24,018	59,956	1,432	2,751	4,183	64,139
1962	42,627	24,621	67,248	1,531	2,421	3,952	71,200
1963	46,013	26,120	72,133	929	2,426	3,355	75,488
1964	48,322	25,050	73,372	867	1,834	2,701	76,073
1965	57,405	29,821	87,226	1,113	1,739	2,852	90,078
1966	70,852	34,381	105,183	1,013	1,697	2,710	107,893
1967	68,081	29,970	98,051	774	1,417	2,191	100,242
1968	71,794	31,159	102,953	540	1,415	1,955	104,908
Ontario:							
1961	52,941	62,285	115,226	1,324	3,247	4,571	119,797
1962	60,213	61,773	121,986	1,309	2,814	4,123	126,109
1963	64,437	64,620	129,057	964	2,770	3,734	132,791
1964	72,417	56,247	128,664	854	2,150	3,004	131,668
1965	79,146	59,700	138,846	880	2,142	3,022	141,868
1966	92,118	68,594	160,712	839	2,230	3,069	163,781
1967	86,870	59,764	146,634	882	1,732	2,614	149,248
1968	89,781	65,877	155,658	656	1,839	2,495	158,153
Manitoba:							
1961	12,203	8,952	21,155	1,111	1,115	2,226	23,381
1962	10,447	9,523	19,970	993	986	1,979	21,949
1963	13,017	11,211	24,228	1,075	980	2,055	26,283
1964	13,024	10,948	23,972	757	742	1,499	25,471
1965	13,718	12,515	26,233	785	738	1,523	27,756
1966	15,319	15,121	30,440	769	729	1,498	31,938
1967	14,017	13,414	27,431	619	547	1,166	28,597
1968	13,984	15,483	29,467	608	609	1,217	30,684
Saskatchewan:							
1961	10,742	6,622	17,364	2,326	2,207	4,533	21,897
1962	9,128	6,730	15,858	2,460	2,009	4,469	20,327
1963	10,460	6,867	17,327	2,644	1,953	4,597	21,924
1964	9,143	6,129	15,272	1,998	1,625	3,623	18,895
1965	8,823	6,123	14,946	2,067	1,572	3,639	18,585
1966	8,693	6,328	15,021	1,610	1,442	3,052	18,073
1967	8,711	5,321	14,032	1,948	1,368	3,316	17,348
1968	8,926	5,208	14,134	1,743	1,395	3,138	17,272
Alberta:							
1961	15,402	11,277	26,679	1,947	2,344	4,191	30,870
1962	13,380	10,679	24,059	2,095	2,284	4,359	28,418
1963	16,584	10,065	26,649	2,168	1,989	4,157	30,806
1964	15,600	9,187	24,787	1,739	1,568	3,307	28,094
1965	16,395	10,140	26,535	1,996	1,635	3,631	30,166
1966	19,412	12,103	31,515	1,981	1,527	3,508	35,023
1967	18,974	11,092	30,066	1,733	1,308	3,041	33,107
1968	17,529	11,808	29,337	1,433	1,371	2,804	32,141
British Columbia — Colombie-Britannique:							
1961	11,019	15,050	26,069	240	623	863	26,932
1962	12,226	15,316	27,542	310	575	885	28,427
1963	12,821	16,779	29,600	266	598	864	30,464
1964	12,114	14,947	27,061	210	475	685	27,746
1965	13,909	16,903	30,812	169	476	645	31,457
1966	17,055	18,892	35,947	193	451	644	36,591
1967	17,870	17,027	34,897	152	347	499	35,396
1968	17,113	21,113	38,226	160	390	550	38,776
Canada:							
1961	144,158	140,268	284,426	8,695	13,130	21,825	306,251
1962	153,848	140,650	294,498	9,126	11,847	20,973	315,471
1963	169,741	148,784	318,475	8,361	11,444	19,805	338,280
1964	176,909	133,505	310,414	6,681	8,967	15,648	326,062
1965	196,870	147,703	344,573	7,273	8,901	16,174	360,747
1966	232,569	169,755	402,324	6,618	8,672	15,290	417,614
1967	223,608	148,648	372,256	6,284	7,254	13,538	385,794
1968	227,975	163,821	391,796	5,267	7,568	12,835	404,631

DAIRYING

Review of the Dairy Situation, April - June, 1969

Reports from the semi-annual livestock survey indicated that milk cow numbers at June 1, 1969 were 2,584,000, 1.2 per cent fewer than the total at June 1, 1968. All provinces contributed to the decrease except Quebec. Milk cow numbers were up 0.3 per cent in the East while numbers declined 7.0 per cent in the West. Farm dairy correspondents reported that 77.6 per cent of all milk cows were being milked at June 15, 1969, compared to 77.5 per cent at the same date a year ago. Milk production, per cow milked, on these farms was reported to be up 3.3 per cent from that of a year ago.

Preliminary estimates indicate that milk production reached 5,478,000,000 pounds in the second quarter of 1969, 1.2 per cent higher than in the second quarter of 1968. Except for decreased milk production in Manitoba, Alberta and British Columbia all provinces contributed to the increase. Volumewise, Quebec recorded the largest increase in milk production. Milk utilized in dairy factories during the quarter amounted to 3,727,000,000 pounds, 2.2 per cent above utilization in the same period a year ago. More milk was used for the manufacture of creamery butter and ice cream mix than a year ago, while less milk was utilized for factory cheese and concentrated whole milk products. Sales of milk off farms for fluid use were down 1.1 per cent from the April-June quarter a year ago. Milk used on farms for all purposes during the quarter declined 0.3 per cent.

Creamery butter production during the three months April to June, 1969, increased 3.9 per cent over the corresponding period a year ago to 110,096,000 pounds, while apparent domestic disappearance dropped 3,297,000 pounds, or 4.1 per cent, to 77,789,000 pounds. The 3.72 pounds per capita was less than a quarter of a pound below the average rate of consumption during the second quarter of 1968.

Cheddar cheese production during the quarter amounted to 52,324,000 pounds, 3.3 per cent below production in the corresponding quarter a year ago. Domestic disappearance decreased 28.8 per cent from the April-June quarter a year ago to 23,046,000 pounds and the per capita rate fell to 1.15 pounds from 1.56 pounds in 1968.

Output of most concentrated milk products decreased from the April-June period a year ago. Condensed milk and evaporated milk production decreased 20.6 and 5.6 per cent, respectively, while whole milk powder production increased 10.6 per cent and skim milk powder production 0.7 per cent. Preliminary estimates of domestic disappearance during the period indicated a decrease of 13.7 per cent in the consumption of condensed milk to 6,359,000 pounds and a decrease of 7.4 per cent in evaporated milk to 65,583,000 pounds. Skim milk powder, increased 29.4 per cent to 62,969,000 pounds from the corresponding quarter in 1968.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue de la situation laitière, avril - juin 1969

Selon les rapports de l'enquête semestrielle sur le bétail, le 1er juin 1969 le nombre de vaches laitières était de 2,584,000, soit 1.2 p. 100 de moins que le 1er juin 1968. Le nombre a diminué dans toutes les provinces sauf au Québec. Le nombre de vaches laitières a augmenté de 0.3 p. 100 dans l'Est, mais diminué de 7.0 p. 100 dans l'Ouest. Les correspondants laitiers agricoles ont déclaré que, le 15 juin 1969, 77.6 p. 100 des vaches laitières étaient traitées contre 77.5 p. 100 à la même date en 1968. La production de lait par vache traitée dans ces fermes a augmenté de 3.3 p. 100 par rapport à l'année dernière.

Selon les estimations provisoires, la production laitière a été de 5,478 millions de livres au deuxième trimestre de 1969, soit 1.2 p. 100 de plus qu'au même trimestre de 1968. Exception faite du Manitoba, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique où la production a diminué, toutes les provinces ont participé à l'augmentation. Au point de vue quantité, c'est au Québec que la production a le plus augmenté. Au cours du trimestre, les fabriques laitières ont utilisé 3,727 millions de livres de lait, soit 2.2 p. 100 de plus qu'un an plus tôt. La fabrication du beurre de fabrique et des mélanges pour crème glacée a absorbé une plus grande quantité de lait qu'en 1968; par contre, le fromage de fabrique et les produits de lait entier concentré en ont moins absorbé. Les ventes de lait à la ferme pour usage à l'état liquide ont été inférieures de 1.1 p. 100 à celles du même trimestre de 1968. La quantité de lait utilisé à toutes fins dans les fermes a diminué de 0.3 p. 100.

D'avril à juin 1969, la production de beurre de fabrique a augmenté de 3.9 p. 100 et atteint 110,096,000 livres. La disparition intérieure apparente a diminué de 3,297,000 livres (4.1 p. 100), tombant à 77,789,000 livres. La consommation par personne (3.72 livres) a été inférieure de moins d'un quart de livre à la consommation moyenne du deuxième trimestre de 1968.

La production de fromage cheddar a été de 52,324,000 livres pendant le trimestre, soit 3.3 p. 100 de moins que celle de 1968. La disparition intérieure a diminué de 28.8 p. 100, tombant à 23,046,000 livres et le taux par personne est tombée de 1.56 livres en 1968 à 1.15 livres cette année.

La production de la plupart des produits de lait concentré a été moindre que celle de la période avril-juin 1968. La production de lait condensé a diminué de 20.6 p. 100 et celle de lait évaporé, de 5.6 p. 100. Par contre, la production de poudre de lait entier a augmenté de 10.6 p. 100 et celle de poudre de lait écrémé de 0.7 p. 100. Selon des estimations provisoires de la disparition intérieure au cours de la période, la consommation de lait condensé n'a été que de 6,359,000 livres (-13.7 p. 100) et celle de lait évaporé, de 65,583,000 livres (-7.4 p. 100). Toutefois, la consommation de poudre de lait écrémé a atteint 62,969,000 livres, soit 29.4 p. 100 de plus que pendant le même trimestre de 1968.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, April-June, 1968 and 1969

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, avril-juin 1968 et 1969

Province and year Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers					Milk otherwise used Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état	Farm-home consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated whole milk products and ice cream mix ¹ — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹					
thousand pounds — milliers de livres											
Canada:											
1968	5,411,217	3,663,691	3,644,761	2,479,300	690,683	474,778	18,930	1,747,526	1,274,942	211,370	261,214
1969	5,477,606	3,743,836	3,726,660	2,576,247	677,673	472,740	17,176	1,733,770	1,260,891	208,770	264,109
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
1968	60,985	48,772	48,562	28,993	7,854	11,715	210	12,213	4,669	4,530	3,014
1969	64,022	51,986	51,845	31,520	9,053	11,272	141	12,036	4,267	4,810	2,959
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:											
1968	91,312	31,797	31,024	16,403	4,653	9,968	773	59,515	50,525	5,430	3,560
1969	95,013	36,231	35,505	19,516	6,094	9,895	726	58,782	50,073	5,300	3,409
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:											
1968	84,524	41,556	40,503	32,409	2,189	5,905	1,053	42,968	35,018	5,100	2,850
1969	85,003	43,249	42,337	34,444	1,859	6,034	912	41,754	34,093	4,910	2,751
Québec:											
1968	2,090,218	1,611,783	1,610,169	1,186,591	275,147	148,431	1,614	478,435	338,835	50,600	89,000
1969	2,169,112	1,709,052	1,707,531	1,294,208	257,275	156,048	1,521	460,060	325,060	49,800	85,200
Ontario:											
1968	1,909,124	1,252,490	1,250,571	698,186	374,196	178,189	1,919	656,634	520,034	46,600	90,000
1969	1,920,654	1,255,801	1,254,163	708,834	375,012	170,317	1,638	664,853	522,553	46,400	95,900
Manitoba:											
1968	253,247	155,387	153,703	133,708	7,724	12,271	1,684	97,860	59,790	20,680	17,390
1969	250,983	155,301	153,803	129,074	11,572	13,157	1,498	95,682	58,862	19,980	16,840
Saskatchewan:											
1968	233,407	129,871	124,841	120,533	—	4,308	5,030	103,536	48,286	37,700	17,550
1969	233,745	130,284	125,463	120,790	—	4,673	4,821	103,461	46,771	38,800	17,890
Alberta:											
1968	444,502	290,770	284,919	225,014	11,770	48,135	5,851	153,732	88,212	35,000	30,520
1969	423,335	268,676	263,482	213,127	9,251	41,104	5,194	154,659	89,529	33,400	31,730
British Columbia — Co- lombie-Britannique:											
1968	243,898	101,265	100,469	37,463	7,150	55,856	796	142,633	129,573	5,730	7,330
1969	235,739	93,256	92,531	24,734	7,557	60,240	725	142,483	129,683	5,370	7,430

¹ Combined to avoid disclosing company operations.

¹ Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, April-June 1968 and 1969
TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, avril-juin 1968 et 1969

Period Période	Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance¹ Disparition intérieure¹		Production	Change in stocks	Total supply	Domestic disappearance¹ Disparition intérieure¹	
		Changement dans les stocks	Approvi- sionnement global	Total	Per capita		Changement dans les stocks	Approvi- sionnement global	Total	Per capita
				Totale	Par bouche				Totale	Par bouche
	Creamery butter — Beurre de beurrerie					Total butter² — Total de beurre²				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April — Avril:										
1968	26,283	- 664	44,716	26,947	1.30	27,014	- 641	45,613	27,655	1.33
1969	28,852	+ 2,745	60,994	26,107	1.25	29,505	+ 2,757	61,832	26,748	1.28
May — Mai:										
1968	35,621	+ 6,712	53,390	28,909	1.39	36,557	+ 6,746	54,515	29,811	1.44
1969	35,989	+ 10,223	70,876	25,766	1.23	36,821	+ 10,257	71,905	26,564	1.27
June — Juin:										
1968	44,049	+ 18,818	68,530	25,230	1.21	45,072	+ 18,877	69,776	26,194	1.26
1969	45,255	+ 19,338	90,365	25,916	1.24	46,137	+ 19,402	91,478	26,734	1.28
April-June — Avril-Juin:										
1968	105,953	+ 24,866	124,386	81,086	3.70	108,643	+ 24,982	127,242	83,660	4.03
1969	110,096	+ 32,306	142,238	77,789	3.72	112,463	+ 32,416	144,790	80,046	3.83
	Cheddar cheese³ — Fromage cheddar³					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:										
1968	54,113	+ 13,710	125,206	32,382	1.56	16,012	—	16,012	16,012	.77
1969	52,324	+ 18,565	112,732	23,046	1.15	16,682	—	16,682	16,682	.80
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk⁴ — Lait évaporé⁴				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:										
1968	7,527	+ 159	9,018	7,368	.36	96,550	+ 23,323	110,810	70,854	3.41
1969	5,980	- 379	7,006	6,359	.30	91,132	+ 23,916	107,087	65,583	3.13
	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim milk powder — Poudre de lait écrémé				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:										
1968	1,355	+ 322	1,857	793	.03	119,048	+ 56,749	249,909	48,669	2.35
1969	1,499	- 296	1,997	1,492	.07	119,886	- 3,277	319,350	62,969	3.01

¹ Data excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, farm and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS

Fruits

The first estimate of commercial production of all fruit 1969 was issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics on August 19, 1969. Estimates were based on reports received from Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit-growing areas. Figures for 1969 are preliminary and subject to revision.

TABLE 1. First Estimate of the Commercial Production of all Fruits in Canada, by province, 1969, as compared with Latest Estimates for 1968

TABLEAU 1. Première estimation de la production commerciale de tous fruits, Canada, par province, 1969, au regard de la dernière estimation de 1968

Province and fruit — Province et fruit		1968	1969
		in thousands — en milliers	
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	20,075	21,795
Pears — Poires	"	1,685	1,213
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	373	348
Peaches — Pêches	"	1,950	1,760
Apricots — Abricots	"	142	9
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	339	334
Cherries, sour — Cerises, sures	"	322	410
Strawberries — Fraises	qt. — pte	33,088	26,039
Raspberries — Framboises	"	10,423	10,467
Loganberries — Mûres du Logan	lb. — liv.	—	—
Grapes — Raisins	"	121,789	123,649
Blueberries — Bleuets	"	15,782	16,980
Cranberries — Canneberges	"	3,070	4,000
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	569	1,625
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,050	1,650
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	450	600
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	2,790	3,600
Pears — Poires	"	53	68
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	5	3
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,500	2,400
Raspberries — Framboises	"	41	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	2,100	6,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	500	475
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,290	1,400
Raspberries — Framboises	"	45	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	1,500	4,500
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,604	5,330
Strawberries — Fraises	qt. — pte	7,600	9,500
Raspberries — Framboises	"	800	1,250
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	6,010	..
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,080	6,733
Pears — Poires	"	742	946
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	241	208
Peaches — Pêches	"	1,589	1,760
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	164	204
Cherries, sour — Cerises, sures	"	322	410
Strawberries — Fraises	qt. — pte	8,841	7,920
Raspberries — Framboises	"	1,114	960
Grapes — Raisins	lb. — liv.	109,400	120,300
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,101	5,657
Pears — Poires	"	890	199
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	127	137
Peaches — Pêches	"	361	—
Apricots — Abricots	"	142	9
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	175	130
Strawberries — Fraises	qt. — pte	10,807	3,169
Raspberries — Framboises	"	8,423	8,157
Loganberries — Mûres du Logan	"	—	—
Grapes — Raisins	lb. — liv.	12,389	3,349
Blueberries — Bleuets	"	5,153	4,255
Cranberries — Canneberges	"	3,070	4,000

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique a publié le 19 août 1969 la première estimation de la production commerciale de tous fruits au Canada. L'estimation est fondée sur des rapports reçus des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fructicoles. Les chiffres de 1969 sont provisoires et sujets à révision.

TABLE 2. Net Weight of the Commercial Production of Fruit, Canada, by Province, 1968 and 1969

TABLEAU 2. Poids net de la production commerciale de fruit, Canada, par province, 1968 et 1969

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 bushel of apples = 45 lb.; 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 lb. in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 lb.; one bushel of all other fruits = 50 lb.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 pinte de fraises, de framboises, ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; un boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and fruit — Province et fruit	1968	1969
	tons — tonnes	
Canada:		
Apples — Pommes	451,687	490,387
Pears — Poires	42,125	30,325
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	9,325	8,700
Peaches — Pêches	48,750	44,000
Apricots — Abricots	3,550	225
Cherries, sweet — Cerises, douces	8,475	8,350
Cherries, sour — Cerises, sures	8,050	10,250
Strawberries — Fraises	22,030	16,671
Raspberries — Framboises	7,567	7,561
Loganberries — Mûres de Logan	800	515
Grapes — Raisins	60,894	61,824
Blueberries — Bleuets	7,890	8,490
Cranberries — Canneberges	1,535	2,000
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	284	812
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	656	1,031
Blueberries — Bleuets	225	300
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	62,775	81,000
Pears — Poires	1,325	1,700
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	125	75
Strawberries — Fraises	1,562	1,500
Raspberries — Framboises	26	31
Blueberries — Bleuets	1,050	3,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:		
Apples — Pommes	11,250	10,688
Strawberries — Fraises	1,431	875
Raspberries — Framboises	28	31
Blueberries — Bleuets	750	2,250
Québec:		
Apples — Pommes	126,090	119,925
Strawberries — Fraises	4,750	5,938
Raspberries — Framboises	500	781
Blueberries — Bleuets	3,005	..
Ontario:		
Apples — Pommes	136,800	151,492
Pears — Poires	18,550	23,650
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	6,025	5,200
Peaches — Pêches	39,725	44,000
Cherries, sweet — Cerises, douces	4,100	5,100
Cherries, sour — Cerises, sures	8,050	10,250
Strawberries — Fraises	5,526	4,950
Raspberries — Framboises	696	600
Grapes — Raisins	54,700	60,150
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	114,772	127,282
Pears — Poires	22,250	4,975
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	3,175	3,425
Peaches — Pêches	9,025	..
Apricots — Abricots	3,550	225
Cherries, sweet — Cerises, douces	4,375	3,250
Strawberries — Fraises	8,105	2,377
Raspberries — Framboises	6,317	6,118
Loganberries — Mûres de Logan	800	515
Grapes — Raisins	6,194	1,674
Blueberries — Bleuets	2,576	2,128
Cranberries — Canneberges	1,535	2,000

Vegetables

Contracted Acreages. — The results of the survey of vegetable processors to determine the acreages of beans, corn, peas, tomatoes, cole crops and spinach, and the tonnage of asparagus contracted for 1969 are shown in the following tables.

Estimates of contracted acreages were compiled from a survey made by the Dominion Bureau of Statistics of all licensed canners packing these products in all provinces

Légumes

Superficies commandées. — Les résultats de l'enquête sur les usines de traitement des légumes visant à déterminer les superficies de haricots, maïs, pois, tomates, choux et épinards, et le nombre de tonnes d'asperges commandées pour 1969 sont indiqués dans les tableaux suivants.

Le Bureau fédéral de la statistique établit les estimations des superficies commandées d'après une enquête auprès de toutes les conserveries autorisées dans toutes les provinces sauf le

except Quebec where the Quebec Bureau of Statistics carried out a similar survey. Questionnaires were sent out in May and, for the most part, completed and returned during June. Therefore, these figures represent the total acreages contracted or to be contracted, at the time of reporting. Subsequent changes in plans, occasioned by variations in factors such as weather or economic conditions, may result in actual plantings varying somewhat from contract indications.

Québec, où le Bureau de la statistique de la province a fait une enquête semblable. Envoyés en mai, la plupart des questionnaires ont été remplis et retournés en juin. Les chiffres représentent donc les superficies totales commandées ou devant l'être, lors de l'enquête. Des changements intervenant après l'enquête et attribuables à des facteurs tels que la température ou les conditions économiques peuvent faire en sorte que les plantations s'écartent du chiffre des intentions.

TABLE 1. Acreages of Beans, Corn, Peas and Tomatoes Contracted by Processors, 1968 and 1969 and Acreages Planted under Contract, 1968

TABLEAU 1. Superficies de haricots, de maïs, de pois et de tomates commandées par les conserveries, 1968 et 1969 et superficie plantée à forfait, 1968

Province and crop — Province et culture	1968			1969		
	Contracted for canning ¹	Contracted for freezing	Planted under contract	Contracted for canning	Contracted for freezing	Total contracted
	Retenues à forfait pour la mise en boîte ¹	Retenues à forfait pour la congélation	Plantées à forfait	Retenues à forfait pour la mise en boîte	Retenues à forfait pour la congélation	Total à forfait
	acres					
Canada:						
Beans — Haricots	16,530	4,890	22,390	17,710	4,170	21,880
Corn — Maïs	36,970	8,380	53,150	40,030	5,870	45,900
Peas — Pois	43,520	23,470	63,980	48,270	12,520	60,790
Tomatoes — Tomates	23,140	—	22,520	21,150	—	21,150
Maritime Provinces — Provinces Maritimes:						
Beans — Haricots	1,050	1,450	2,210	1,850 ¹	—	1,850
Peas — Pois	2,100	7,680	8,300	3,720	4,730	8,450
Québec:						
Beans — Haricots	11,640	170	12,260	13,040	—	13,040
Corn — Maïs	11,430	380	12,580	12,820	—	12,820
Peas — Pois	20,460	500	19,290	20,520	—	20,520
Tomatoes — Tomates	1,610	—	1,450	1,040	—	1,040
Ontario:						
Beans — Haricots	2,270	2,500	5,590	2,140	2,220	4,360
Corn — Maïs	19,800	6,270	34,380	21,340	5,870	27,210
Peas — Pois	15,900	8,370	26,380	13,420	7,790	21,210
Tomatoes — Tomates	20,970	—	20,570	19,670	—	19,670
Prairie Provinces — Provinces des Prairies:						
Beans — Haricots	880	—	870	—	—	—
Corn — Maïs	4,700	—	3,470	3,050 ¹	—	3,050
Peas — Pois	3,860	3,320	5,190	5,510 ¹	—	5,510
British Columbia — Colombie-Britannique:						
Beans — Haricots	690	770	1,460	690	1,950	2,630
Corn — Maïs	1,040	1,730	2,720	2,820 ¹	—	2,820
Peas — Pois	1,200	3,600	4,820	5,100 ¹	—	5,100
Tomatoes — Tomates	560	—	500	440	—	440

¹ Includes freezing. — Comprend la congélation.

TABLE 2. Estimated Tonnages of Asparagus Contracted by Processors, 1968 and 1969

TABLEAU 2. Tonnages estimatifs d'asperges commandées par les conserveries, 1968 et 1969

Province	1968	1969
	tons — tonnes	
Ontario	1,540	1,300
British Columbia — Colombie-Britannique	280	1,260
Canada	1,820	2,560

TABLE 3. Estimated Acreages of Cole Crops and Spinach under Contract, 1968 and 1969
TABLEAU 3. Superficies estimatives de crucifères et d'épinards sous contract, 1968 et 1969

Province	Broccoli for freezing		Brussels sprouts for freezing		Cauliflower for freezing		Spinach for canning		Cucumbers	
	Brocoli pour la congélation		Choux de Bruxelles pour la congélation		Choux-fleurs pour la congélation		Épinard pour la mise en conserve		Concombres	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	acres									
Maritimes	550	620	470	480	270	270	—	—	—	—
Québec	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,890
Ontario	—	—	—	—	420 ¹	220 ¹	..	..	6,780 ¹	7,110
British Columbia — Colombie-Britannique	610	600	250	460	150	330	..	..	—	530 ²
Canada	1,160	1,220	720	940	840	820	280	150	6,780	9,530

¹ Includes Quebec. — Comprend le Québec.

² Includes Maritime provinces and Prairies. — Comprend les Provinces maritimes et les Prairies.

Mushroom Growers Survey

The results of the 1967 and 1968 surveys of mushroom growers are shown in the following table. Questionnaires were sent to all mushroom growers in Canada and, for all provinces except British Columbia, the results shown are the totals reported by those answering the questionnaires. Practically all growers receiving forms furnished the information requested.

In British Columbia information on production and sales was received from the local mushroom growers' association. However, all other data for the province are shown as the totals reported by those answering the questionnaires.

Enquête auprès des champignonnistes

Les résultats des enquêtes faites auprès des champignonnistes en 1967 et 1968 sont indiqués dans le tableau suivant. Tous les champignonnistes du Canada ont reçu des questionnaires et, pour toutes les provinces sauf la Colombie-Britannique, les résultats présentés sont les totaux déclarés par les répondants. Presque tous les champignonnistes qui reçoivent les formulaires ont fourni les renseignements demandés.

En Colombie-Britannique, les renseignements portant sur la production et la vente ont été fournis par l'association locale des champignonnistes. Cependant, toutes les autres données pour la province sont les totaux qu'ont déclarés les répondants.

TABLE 1. Production and Sales of Mushrooms, Value of Investment and Labour Employed in Mushroom Industry, in Canada, by Region, 1967 and 1968

TABEAU 1. Production et ventes de champignons, valeur des capitaux engagés et main-d'oeuvre employée dans l'industrie des champignons au Canada, par région, 1967 et 1968

	Canada	Maritimes, Quebec and/et Ontario	Prairie Provinces Provinces des Prairies	British Columbia Colombie-Britannique
	in thousands — en milliers			
1967				
Production and sales — Production et ventes:				
Total area of mushroom beds — Superficies totale des couches de champignons sq. ft. — pi. car.	3,843	2,905	204	734
Total area harvested — Superficie totale récoltée	9,377	7,246	296	1,835
Total production mushrooms — Production globale de champignons	21,580	17,876	1,022	2,682
Quantity sold fresh — Quantité, ventes de produits frais	8,638	7,300 ¹	2	1,338
Value of fresh sales — Valeur, ventes de produits frais	4,598	3,815 ¹	2	783
Quantity sold to processors — Quantité de champignons vendus aux conserveries	15,942	10,576	1,020	1,344
Value of processors' sales — Valeur des ventes aux conserveries	3,180	2,612 ¹	2	548
Processed by growers — Produits transformés par les producteurs	4,987	4,987 ¹	2	—
Value of growers' processed crop — Valeur de la récolte transformée par les producteurs	1,894	1,894 ¹	2	—
Total value of crop — Valeur totale de la récolte	9,652	8,321 ¹	2	1,331
Value of investment — Valeur des capitaux engagés:				
	thousand dollars — milliers de dollars			
Land — Terrain	3,632	2,991	46	595
Buildings for packing and processing — Bâtiments pour l'emballage et la transformation	3,897	2,998	376	523
Other buildings — Autres bâtiments	565	465	38	62
Heating equipment — Matériel de chauffage	565	428	58	79
Cooling equipment — Matériel de refroidissement	264	223	14	27
Processing and packing equipment — Matériel de transformation et d'emballage	150	138	5	12
Other machinery — Autres matériel	1,098	779	125	194
Total investment — Total capitaux engagés	10,171	8,022	657	1,492
Labour — Main-d'oeuvre:				
	number — nombre			
Total number of employees, peak period — Nombre total d'employés, période de production maximale	1,275	973	71	231
Total number of employees, slack period — Nombre total d'employés, période creuse	840	726	47	67
	dollars			
Average hourly rate, experienced staff — Taux horaire moyen, personnel expérimenté	1.57	1.62	1.45	1.58

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Production and Sales of Mushrooms, Value of Investment and Labour Employed in Mushroom Industry, in Canada, by Region, 1967 and 1968 — Concluded

TABLEAU 1. Production et ventes de champignons, valeur des capitaux engagés et main-d'oeuvre employée dans l'industrie des champignons au Canada, par région, 1967 et 1968 — fin

	Canada	Maritimes, Quebec and/et Ontario	Prairies Provinces Provinces des Prairies	British Columbia Colombie- Britannique
	in thousands — en milliers			
1968				
Production and sales — Production et ventes:				
Total area of mushroom beds — Superficie totale des couches de champignons sq. ft. — pi. car.	3,841	2,866	245	730
Total area harvested — Superficie totale récoltée	9,437	7,451	386	1,600
Total production mushrooms — Production globale de champignons lb. — liv.	23,096	18,562	1,505	3,029
Quantity sold fresh — Quantité, ventes de produits frais	9,816	7,993	496	1,327
Value of fresh sales — Valeur, ventes de produits frais \$	5,243	4,140	297	806
Quantity sold to processors — Quantité de champignons vendus aux conserveries lb. — liv.	7,816	6,114 ¹	²	1,702
Value of processors' sales — Valeur des ventes aux conserveries \$	3,084	2,388 ¹	²	696
Processed by growers — Produits transformés par les producteurs lb. — liv.	5,464	5,464 ¹	²	—
Value of growers' processed crop — Valeur de la récolte transformée par les producteurs	2,075	2,075 ¹	²	—
Total value of crop — Valeur totale de la récolte \$	10,402	8,603 ¹	²	1,502
Value of investment — Valeur des capitaux engagés:				
	thousand dollars — milliers de dollars			
Land — Terrain	5,114	4,016	64	1,034
Buildings for packing and processing — Bâtiments pour l'emballage et la transformation	5,521	4,464	461	596
Other buildings — Autres bâtiments	558	449	41	68
Heating equipment — Matériel de chauffage	542	407	50	85
Cooling equipment — Matériel de refroidissement	528	481	24	25
Processing and packing equipment — Matériel de transformation et d'emballage	182	153	13	16
Other machinery — Autre matériel	1,569	1,233	129	207
Total investment — Total capitaux engagés	14,014	11,203	782	2,029
Labour — Main-d'oeuvre:				
	number — nombre			
Total number of employees, peak period — Nombre total d'employés, période de production maximale	1,304	966	106	232
Total number of employees, slack period — Nombre total d'employés, période creuse	851	718	71	62
	dollars			
Average hourly rate, experienced staff — Taux horaire moyen, personnel expérimenté	1.74	1.74	1.66	1.76

¹ Fewer than three firms reporting. — Moins de trois sociétés déclarantes.

² Includes Prairies. — Comprend les Prairies.

³ Included in "other machinery". — Compris dans "autres machines".

Forage Seeds

Graines de plantes fourragères

The following table contains the final estimate of production of forage seed crops in Canada for 1967 and 1968. The data were compiled from information supplied by the Plant Products Division of the Department of Agriculture.

Le tableau suivant renferme des estimations définitives de la production canadienne des cultures de graines de plantes fourragères en 1967 et 1968. Les données sont calculées d'après les renseignements fournis par la Division des produits végétaux du ministère de l'Agriculture.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1967 and 1968

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1967 et 1968

Province and seed crop — Province et graine	Production		Value — Valeur	
	1967	1968	1967	1968
	thousand pounds		thousand dollars	
	milliers de livres		milliers de dollars	
Canada:				
Alfalfa — Luzerne	5,609	1,880	1,816	625
Alsike clover — Trèfle d'alsike	8,492	7,800	683	702
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	2,125	5,315	571	1,336
" " single cut — " " unique récolte	8,418	8,920	547	1,231
Sweet clover — Trèfle d'odeur	6,565	7,085	175	420
White clover — Trèfle blanc	823	1,230	261	430
Timothy — Mil	13,430	9,210	946	832
Bromegrass — Brome inerme	4,220	7,075	512	1,113
Crested wheatgrass — Agropyre à crête	908	860	217	135
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés	60	170	..	39
Creeping red fescue — Fétuque rouge	11,263	22,500	1,155	1,800
Meadow fescue — Fétuque des prés	5,812	1,495	352	63
Russian wild rye grass — Elyme de Russie	135	116	25	28
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu	525	1,024	257	412
Pubescent wheatgrass — Agropyre pubescent	25	80	..	60

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province,
1967 and 1968 — ConcludedTABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères
au Canada, par province, 1967 et 1968 — fin

Province and seed crop — Province et graine	Production		Value — Valeur	
	1967 ¹	1968	1967 ¹	1968
	thousand pounds milliers de livres	thousand pounds milliers de livres	thousand dollars milliers de dollars	thousand dollars milliers de dollars
Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique:				
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	15	—	4	—
Timothy — Mil	200	300	11	30
Québec:				
Alfalfa — Luzerne	—	—	—	—
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	375	300	98	93
Timothy — Mil	2,300	1,750	172	210
Ontario:				
Alfalfa — Luzerne	207	40	83	14
Alsike clover — Trèfle d'alsike	42	25	5	2
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	1,480	4,800	407	1,200
“ “ single cut — “ “ unique récolte	168	120	12	14
Sweet clover — Trèfle d'odeur	83	5	5	1
Timothy — Mil	4,025	2,000	302	180
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu	525	985	257	394
Manitoba:				
Alfalfa — Luzerne	1,750	250	612	80
Alsike clover — Trèfle d'alsike	50	75	4	7
Red clover, single cut — Trèfle rouge, unique récolte	500	250	35	30
Sweet clover — Trèfle d'odeur	1,750	1,000	61	60
Timothy — Mil	4,000	1,750	240	140
Brome grass — Brome inerme	150	250	22	35
Crested wheatgrass — Agropyre à crête	40	40	10	8
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés	50	75	..	17
Meadow fescue — Fétuque des prés	5,500	1,200	330	48
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu	—	15	—	7
Saskatchewan:				
Alfalfa — Luzerne	1,000	500	300	150
Alsike clover — Trèfle d'alsike	200	200	18	18
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	100	20	..	4
“ “ single cut — “ “ unique récolte	750	500	60	60
Sweet clover — Trèfle d'odeur	1,000	1,000	30	60
Timothy — Mil	1,250	1,700	81	136
Brome grass — Brome inerme	1,000	1,400	150	210
Crested wheatgrass — Agropyre à crête	350	200	88	40
Meadow fescue — Fétuque des prés	120	75	8	4
Russian wild rye grass — Élyme de Russie	60	50	11	12
Pubescent wheatgrass — Agropyre pubescent	—	10	—	8
Alberta:				
Alfalfa — Luzerne	2,452	990	760	346
Alsike clover — Trèfle d'alsike	6,100	5,500	488	495
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	43	45	..	9
“ “ single cut — “ “ unique récolte	6,000	6,800	360	952
Sweet clover — Trèfle d'odeur	3,332	4,580	67	275
Timothy — Mil	1,480	1,550	126	124
Brome grass — Brome inerme	3,000	5,250	330	840
Crested wheatgrass — Agropyre à crête	513	600	118	84
Meadow fescue — Fétuque des prés	112	120	7	6
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés	10	75	..	17
White clover — Trèfle blanc	8	—	..	—
Creeping red fescue — Fétuque rouge	8,363	17,400	836	1,392
Russian wild rye grass — Élyme de Russie	75	66	14	16
Pubescent wheatgrass — Agropyre pubescent	25	70	..	52
Bird's-foot trefoil — Trèfle cornu	—	24	—	11
British Columbia — Colombie-Britannique:				
Alfalfa — Luzerne	200	100	64	35
Alsike clover — Trèfle d'alsike	2,100	2,000	168	180
Red clover, double cut — Trèfle rouge, deux récoltes	202	150	62	30
“ “ single cut — “ “ unique récolte	1,000	1,250	80	175
Sweet clover — Trèfle d'odeur	400	500	12	25
Timothy — Mil	175	160	14	12
Brome grass — Brome inerme	70	175	10	28
Crested wheatgrass — Agropyre à crête	5	20	1	5
Kentucky bluegrass — Pâturin des prés	815	1,230	266	430
White clover — Trèfle blanc	2,900	5,100	319	408
Creeping red fescue — Fétuque rouge	80	100	7	5
Meadow fescue — Fétuque des prés	—	—	—	—

¹ Less than \$500. — Moins de \$500.

Tobacco

The estimated production of leaf tobacco (green weight) in Canada in the crop year ending September 30, 1968 amounted to 218,807,000 pounds. The total crop was harvested from 134,871 acres and the average yield per acre was 1,622 pounds. Prices paid for the crop amounted to 70.3 cents per pound compared with 68.0 cents per pound in 1967.

Tabac

La production estimative de tabac en feuilles (poids vert) au Canada durant la campagne agricole terminée le 30 septembre 1968 s'établissait à 218,807,000 livres. La récolte totale s'est faite sur 134,871 acres, dont le rendement moyen a été de 1,622 livres l'acre. Elle s'est vendue à raison de 70.3¢ la livre, au regard de 68.0¢ en 1967.

TABLE 1. Acreages, Production and Values of the Commercial Crop of Leaf Tobacco in Canada, 1959-1968

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac en feuilles au Canada, 1959-1968

Year — Année	Harvested area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production ¹ — Production globale ¹	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière globale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
1959	128,133	1,326	169,904	53.2	90,403
1960	135,962	1,575	214,167	53.6	114,699
1961	137,917	1,521	209,721	50.2	105,352
1962	131,056	1,548	203,027	47.2	95,904
1963	113,893	1,766	201,144	45.1	90,633
1964	85,316	1,798	153,414	54.1	83,118
1965	99,344	1,700	168,880	62.8	106,198
1966	130,198	1,799	234,182	70.0	164,029
1967	140,773	1,514	213,096	68.0	144,973
1968	134,871	1,622	218,807	70.3	153,807

¹ Estimated green weight. — Poids estimatif du tabac vert.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1967 and 1968

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1967 et 1968

Note: Information in this table was supplied by the Industry Division of the Bureau in co-operation with the Tobacco Division of the Central Experimental Farm.

Nota: Les renseignements du présent tableau ont été fournis par la division de l'Industrie du Bureau de la Statistique avec la collaboration de la division du tabac de la Ferme expérimentale centrale.

Province, type and year — Province, variété et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production ¹ — Production totale ¹	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
Canada:					
All types — Toutes variétés:					
1967	140,773	1,514	213,096	68.03	144,973
1968	134,871	1,622	218,807	70.29	153,807
Flue-cured — Jaune:					
1967	135,363	1,509	204,267	69.08	141,112
1968	130,170	1,623	211,274	71.25	150,545
Burley:					
1967	2,422	1,936	4,690	51.40	2,411
1968	1,578	1,948	3,074	54.68	1,681
Dark — Noir:					
1967	332	1,476	490	50.61	248
1968	325	2,357	484	49.59	240
Cigar — A cigar:					
1967	2,141	1,465	3,140	32.50	1,021
1968	2,300	1,479	3,403	33.22	1,130
Pipe — A pipe:					
1967	515	988	509	35.50	181
1968	498	1,149	572	36.77	211

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1967 and 1968 — Concluded

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1967 et 1968 — fin

Province, type and year Province, variété et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production ¹ Production totale ¹	Average value per pound Valeur moyenne la livre	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
Québec:					
All types — Toutes variétés:					
1967	8,871	1,195	10,601	56.77	6,018
1968	9,323	1,337	12,461	59.30	7,389
Flue-cured — Jaune:					
1967	6,215	1,119	6,952	69.28	4,816
1968	6,525	1,291	8,486	71.27	6,048
Burley:					
1967	—	—	—	—	—
1968	—	—	—	—	—
Dark, air-cured and fire-cured — Noir, séché à l'air et au feu:					
1967	—	—	—	—	—
1968	—	—	—	—	—
Cigar — A cigare:					
1967	2,141	1,465	3,140	32.50	1,021
1968	2,300	1,479	3,403	33.22	1,130
Pipe — A pipe:					
1967	515	988	509	35.50	181
1968	498	1,149	572	36.77	211
Ontario:					
All types — Toutes variétés:					
1967	130,871	1,536	201,074	68.62	137,983
1968	123,968	1,647	204,256	70.98	144,983
Flue-cured — Jaune:					
1967	128,117	1,529	195,894	69.08 ²	135,324
1968	122,083	1,644	200,713	71.28 ²	143,068
Burley:					
1967	2,422	1,936	4,690	51.40	2,411
1968	1,578	1,948	3,074	54.68	1,681
Dark, air-cured and fire-cured — Noir, séché à l'air et au feu:					
1967	332	1,476	490	50.61	248
1968	307	1,524	469	49.86	234
Other provinces — Autres provinces:					
Flue-cured — Jaune:					
1967	1,031	1,378	1,421	68.40	972
1968	1,580	1,323	2,090	68.66	1,435

¹ Estimated green weight. — Poids estimatif du tabac vert.

² Average price received by the Ontario Flue-cured Tobacco Growers' Marketing Board. — Prix moyen reçu par le Tobacco Growers' Marketing Board pour le tabac jaune de l'Ontario.

TABLE 3. Domestic and Imported Redried Leaf Tobacco Used in the Manufacture of Tobacco Products, in Canada 1959-1968¹

TABLEAU 3. Tabac en feuilles reséché, canadien et importé, utilisé dans la fabrication des produits du tabac, Canada, 1959-1968¹

Year Année	Quantity — Quantité			Percentage of total — Pourcentage du total	
	Domestic Domestique	Imported Importé	Total	Domestic Domestique	Imported Importé
	thousand pounds — milliers de livres				
1959	123,149	2,791	125,940	97.8	2.2
1960	120,676	2,965	123,641	97.6	2.4
1961	122,477	2,940	125,417	97.6	2.4
1962	124,456	3,740	128,196	97.1	2.9
1963	125,141	4,175	129,316	96.8	3.2
1964	128,505	4,458	132,963	96.6	3.4
1965	132,251	4,775	137,027	96.6	3.4
1966	133,877	4,533	138,410	96.7	3.3
1967	134,254	5,258	139,512	96.2	3.8
1968 ¹	118,112	5,116	123,228	95.8	4.1

¹ Not comparable with earlier years due to revised survey methods — Chiffres non comparables à ceux des années précédentes à cause du remaniement des méthodes d'enquête.

TABLE 4. Per Capita Consumption of Tobacco Products, Canada, 1959-1968¹

TABLEAU 4. Consommation de produits du tabac, par personne, Canada, 1959-1968¹

Year Année	Cigarettes	Cigars Cigares	Cut tobacco — Tabac fin	Plug tobacco — Tabac en carotte	Snuff — Tabac en poudre	Raw leaf — En feuilles
	No. — nomb.		pounds — livres			
1959	1,939	18.0	1.25	0.07	0.05	0.06
1960	1,925	18.7	1.23	0.06	0.05	0.05
1961	1,983	18.2	1.19	0.06	0.04	0.05
1962	2,080	18.8	1.21	0.06	0.05	0.05
1963	2,107	20.4	1.09	0.05	0.04	0.04
1964	2,109	25.5	0.98	0.05	0.04	0.04
1965	2,194	24.9	0.92	0.04	0.04	0.03
1966	2,308	21.8	0.88	0.04	0.04	0.03
1967	2,316	21.8	0.81	0.04	0.04	0.03
1968	2,238	22.4	0.83	0.08 ²	..	..

¹ Based on tax-paid withdrawals as indicated by the sale of excise revenue stamps. — D'après les retraits des taxes payées indiqués par la vente de timbres d'accise.

² Includes snuff and raw leaf. — Comprend le tabac à priser et le tabac vert en feuilles.

TABLE 5. Exports of Leaf Tobacco from Canada, by Type, Crop years Ended September 30, 1964-1968

TABLEAU 5. Exportations de tabac en feuilles du Canada par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1964-1968

Crop year ended September 30 Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Burley	Other — Autres
	pounds — livres		
1964	47,373,651	2,642,081	413,113
1965	38,483,598	2,590,682	483,790
1966	34,682,018	2,148,542	321,349
1967	41,537,675	556,007	931,633
1968	44,713,014	610,973	438,584

TABLE 6. Imports of Leaf Tobacco into Canada, by Type, Crop years Ended September 30, 1964-1968

TABLEAU 6. Importations de tabac en feuilles au Canada, par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1964-1968

Crop year ended September 30 Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Cigar leaf — A cigare	Turkish — Turc	Other types — Autres types
	pounds — livres			
1964	—	2,430,179	363,539	156,807
1965	174,693	2,466,017	246,030	1,401,889
1966	101,145	2,040,709	80,339	973,538
1967	630,168	2,192,590	672,628	3,035,906
1968	164,281	2,055,348	240,158	1,511,963

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, April - June 1969, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, avril - juin 1969 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April — Avril				May — Mai				June — Juin			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	69	11	36	38	75	28	46	49	84	36	62	58
Kentville, N.S.	72	14	41	40	81	30	50	51	89	37	62	60
Nappan, N.S.	65	8	38	39	77	27	48	49	83	32	60	58
Fredericton, N.B.	75	6	38	40	87	28	50	52	82	41	63	60
L'Assomption (P.Q.)	68	3	39	41	82	28	51	54	90	35	63	64
Lennoxville (P.Q.)	73	0	38	40	84	24	50	53	90	30	62	62
Normandin (P.Q.)	47	- 12	28	32	69	24	44	48	89	27	57	58
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	57	11	36	37	72	27	48	48	86	33	60	60
Delhi, Ont.	75	19	47	44	88	30	55	55	91	35	63	66
Harrow, Ont.	77	24	47	46	90	31	57	57	88	40	63	68
Kapuskasing, Ont.	67	- 8	32	32	80	23	44	46	82	31	52	58
Ottawa, Ont.	73	10	42	42	81	32	52	55	90	42	63	64
Brandon, Man.	70	0	41	38	95	29	50	52	83	25	54	61
Morden, Man.	71	5	43	39	95	28	54	53	81	31	56	63
Indian Head, Sask.	73	13	44	38	92	27	51	51	81	26	55	59
Scott, Sask.	77	11	42	37	78	27	50	50	82	26	56	57
Swift Current, Sask.	78	15	45	39	80	25	51	51	89	24	57	59
Beaverlodge, Alta.	65	10	40	37	81	26	50	50	91	32	57	56
Fort Vermilion, Alta.	66	14	40	33	78	29	49	50	87	29	56	57
Lacombe, Alta.	69	23	44	38	83	28	51	50	92	23	57	56
Lethbridge, Alta.	80	26	47	42	85	27	54	52	90	32	58	59
Manlyberries, Alta.	81	25	46	41	84	25	54	53	92	33	59	60
Agassiz, B.C.	70	29	48	50	90	38	59	56	89	47	65	60
Saanichton, B.C.	61	33	47	48	82	36	55	54	87	45	62	58
Summerland, B.C.	68	29	49	49	87	37	59	57	95	49	70	63

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, April - June 1969, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, avril - juin 1969 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April — Avril		May — Mai		June — Juin	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	3.96	2.95	2.55	3.13	3.49	2.91
Kentville, N.S.	4.92	2.78	3.19	2.88	1.36	2.87
Nappan, N.S.	2.85	2.73	3.35	2.74	2.63	5.82
Fredericton, N.B.	2.64	3.47	2.44	3.33	1.96	3.78
L'Assomption (P.Q.)	3.69	2.99	4.46	2.96	3.20	3.52
Lennoxville (P.Q.)	3.68	3.10	5.06	3.20	5.01	4.14
Normandin (P.Q.)	1.14	1.91	2.18	2.50	2.22	3.31
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.30	2.77	2.49	2.82	1.34	4.09
Delhi, Ont.	4.87	3.59	5.35	3.36	2.96	2.92
Harrow, Ont.	5.34	2.68	5.47	2.68	3.84	3.09
Kapuskasing, Ont.	1.64	1.65	2.45	2.48	3.60	2.87
Ottawa, Ont.	4.74	2.72	3.50	2.75	3.04	3.07
Brandon, Man.	2.14	1.05	2.02	1.05	5.01	3.54
Morden, Man.	1.09	1.28	1.40	2.12	3.70	3.04
Indian Head, Sask.	0.69	0.83	1.01	1.57	2.12	3.26
Scott, Sask.	0.36	0.85	1.61	1.52	0.92	2.26
Swift Current, Sask.	1.98	1.03	0.92	1.55	1.15	3.09
Beaverlodge, Alta.	1.27	0.83	0.63	1.60	1.97	2.22
Fort Vermilion, Alta.	1.49	0.55	1.70	1.34	0.60	1.63
Lacombe, Alta.	0.45	1.32	0.85	2.02	1.52	2.93
Lethbridge, Alta.	0.55	1.38	1.26	2.05	5.01	2.93
Manlyberries, Alta.	0.69	0.97	0.26	1.34	1.93	2.47
Agassiz, B.C.	6.23	4.46	3.31	3.24	2.21	3.21
Saanichton, B.C.	2.54	1.52	0.91	1.17	0.59	1.35
Summerland, B.C.	2.20	0.68	0.68	1.07	0.58	1.35

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, April - June, 1969TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
avril - juin 1969 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cents		
Initial payment to producers, 1968-69 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1968-69:			
1 Northern — 1 du Nord	170	170	170
2 Northern — 2 du Nord	166	166	166
3 Northern — 3 du Nord	162	162	162
4 Northern — 4 du Nord	155	155	155
No. 5	141	141	141
No. 6	137	137	137
Feed — Fourrager	133	133	133
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	155	155	155
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	150	150	150
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	145	145	145
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	154	154	154
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	149	149	149
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	143	143	143
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	170	170	170
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	166	166	166
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	162	162	162
International Grain Arrangement and domestic sales (basis in store Fort William-Port Arthur) — Prix intérieurs et d'après l'arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur):			
1 Northern — 1 du Nord	189/7	190/2	190/6
2 Northern — 2 du Nord	184/5	184/6	185/2
3 Northern — 3 du Nord	180/2	180/3	180/7
4 Northern — 4 du Nord	175/1	175/2	175/6
No. 5	169/1	169/2	169/6
No. 6	162/1	162/2	162/6
Feed — Fourrager	158/1	158/2	158/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	175/1	175/2	175/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	174/1	174/2	174/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	173/1	173/2	173/6
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	175/1	175/2	175/6
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	174/1	174/2	174/6
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	173/1	173/2	173/6
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	220/5	220/6	221/2
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	218/5	218/6	219/2
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	207/6	207/7	208/3
Basis in store Vancouver — Base en entrepôt à Vancouver:			
1 Northern — 1 du Nord	197/7	198	198/4
2 Northern — 2 du Nord	193/2	193/3	193/7
3 Northern — 3 du Nord	191	191/1	191/5
4 Northern — 4 du Nord	186/4	186/1	185/1
No. 5	184/4	184/1	183/1
No. 6	178/4	178/1	177/1
Feed — Fourrager	174/4	174/1	173/1
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	186/4	186/1	185/1
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	185/4	185/1	184/1
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	184/4	184/1	183/1
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	186/4	186/1	185/1
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	185/4	185/1	184/1
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	184/4	184/1	183/1

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, April-June, 1969

TABLERAU 2. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur
avril - juin 1969 (Commission canadienne de blé)

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers, 1968-69 pool — Versement initial aux producteurs pool de 1968-69:			
2 C.W. — 2 C.O.	65	65	65
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O.	62	62	62
3 C.W. — 3 C.O.	62	62	62
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère	62	62	62
1 Feed — 1 Fourragère	60	60	60
2 Feed — 2 Fourragère	55	55	55
3 Feed — 3 Fourragère	51	51	51
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. — 2 C.O.	84	83	78/3
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O.	81/4	80/4	75/7
3 C.W. — 3 C.O.	80/4	79/4	74/7
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère	79/6	79/1	74/5
1 Feed — 1 Fourragère	78/4	77/5	73/1
2 Feed — 2 Fourragère	75/4	74/5	70/1
3 Feed — 3 Fourragère	72/4	71/5	67/1
Barley — Orge:			
Initial payment to producers, 1968-69 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1968-69:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	108	108	108
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	108	108	108
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	106	106	106
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	101	101	101
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	101	101	101
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	98	98	98
1 Feed — 1 Fourragère	97	97	97
2 Feed — 2 Fourragère	94	94	94
3 Feed — 3 Fourragère	89	89	89
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	122	122	122
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	122	122	122
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	120	120	120
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	120	120	120
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	120	120	120
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	117	117	117
1 Feed — 1 Fourragère	98/4	98/4	98/4
2 Feed — 2 Fourragère	97	96/6	96/4
3 Feed — 3 Fourragère	94	93/6	93/4

¹ Average of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. — Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation. — Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, April - June, 1969

TABLEAU 3. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin, et de la graine de colza, par boisseau, en magasin à Fort-William-Port-Arthur, avril - juin 1969

Item - Énumération	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	cents and eighths - cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	81/6	81	76/6
Extra 3 C.W. - 3 Extra, C.O.	81	79/7	75/4
3 C.W. - 3 C.O.	80	78/6	74/4
Extra 1 Feed - 1 Extra, fourragère	79	78/4	74/1
1 Feed - 1 Fourragère	77/6	77	72/6
2 Feed - 2 Fourragère	70/4	70	65/6
3 Feed - 3 Fourragère	67/4	67	62/6
Barley - Orge:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	101/3	102	102
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	101/3	102	102
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	100/2	100	100
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	101/3	102	102
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	100/2	100	100
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	98/1	98/2	98/2
1 Feed - 1 Fourragère	98/1	98/2	98/2
2 Feed - 2 Fourragère	96/4	96/2	96
3 Feed - 3 Fourragère	90	90	90
Rye - Seigle:			
Producers' domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	132/3	134	132/5
3 C.W. - 3 C.O.	124/7	128/3	128
4 C.W. - 4 C.O.	106/5	106/1	106
Ergoty - Ergoté	98/3	100	98
Flaxseed - Graine de lin:			
Producers' domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. - 1 C.O.	327/6	329/3	327/1
2 C.W. - 2 C.O.	320/1	320/6	321
3 C.W. - 3 C.O.	295/3	295/4	295/3
Rapeseed - Graine de colza:			
(Basis in store, Vancouver - En entrepôt à Vancouver:)			
Canada, No. 1	226/6	219	215
Canada, No. 2	211/6	204	200

TABLE 4. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, April-June, 1969

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, avril-juin, 1969

Grain and grade — Grain et classe	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	152,5	148,3	144,6
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	177,1	177,9	176,8
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	120,0	129,8	129,9
Oats — Avoine:			
No. 3 white, Chicago — N° 3 blanche, Chicago	69,0	69,3	63,6
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	62,6	63,5	60,0
Barley — Orge:			
No. 3 Minneapolis	117,2	119,2	114,0
Rye — Seigle			
No. 2 Minneapolis	122,8	124,5	122,5

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, April-June, 1969

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge, et du gru blanc, sur les principaux marchés, avril-juin 1969

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg — flour, carlots, f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month, other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at April 17, May 15, and June 12.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f.à b destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f.à b destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver — farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les côtes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 17 avril, 15 mai et 12 juin.

Item and market — Produit et marché	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt. 8,41	8,41	8,41
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario, moins les lots d'un wagon	" 6,54	6,54	6,54
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	" 8,41	8,41	8,41
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	" 7,82	7,82	7,82
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	" —	" —	" —
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	" 8,20-8,30	8,20-8,30	8,20-8,30
Bran — Son:			
Montréal ¹	ton — tonne 59,00	62,00	54,50
Toronto ¹	" 49,00	48,00	40,00
Winnipeg	" —	" —	" —
Minneapolis	" 43,50-44,00	40,00-40,50	44,50-45,00
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	" 59,50	63,00	56,50
Toronto ¹	" 52,00	51,00	45,00
Winnipeg	" —	" —	" —
Minneapolis ²	" 43,50-44,00	41,00-41,50	45,50-46,00
Middlings — Gru blanc:			
Montréal ¹	" 60,50	64,00	59,50
Toronto ¹	" 54,00	53,00	48,00
Winnipeg	" —	" —	" —

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédérale.

² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April - June, 1969

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril - juin, 1969

Market - Marché	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Cattle (All grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	21.10	21.87	23.47
Toronto	27.19	29.97	31.24
Winnipeg	28.02	30.41	31.31
Calgary	28.00	30.57	30.38
Edmonton	27.05	29.75	30.15
Saskatoon	27.16	29.63	29.98
Calves (All grades) - Veaux (toutes classes):			
Montréal	32.87	35.22	37.38
Toronto	32.15	32.80	32.99
Winnipeg	33.22	36.13	38.13
Calgary	32.52	34.85	34.54
Edmonton	31.25	34.70	37.19
Saskatoon	30.22	32.18	34.57
Hogs (B dressed) - Porcs (B habillés):			
Montréal	29.53	31.32	35.43
Toronto	31.03	33.86	37.68
Winnipeg	29.80	32.95	36.50
Calgary	28.28	30.66	33.45
Edmonton	28.06	30.65	33.50
Saskatoon	28.70	31.63	35.17
Sheep and lambs (All grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	17.17	21.55	33.43
Toronto	42.00 ¹	33.86	28.03
Winnipeg	35.48	39.78	29.48
Calgary	26.77	29.10	27.94
Edmonton	24.37	26.40	24.80
Saskatoon	26.19	21.09	23.37

¹ Includes spring lambs. - Comprend agneaux de printemps.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. - Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., April - June, 1969

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., avril - juin, 1969

Class and grade - Classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Cattle and calves - Bovins:			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucheries, surchoix	33.34	35.74	35.46
Beef steers, choice - Bouvillons de boucheries, choix	30.98	33.85	34.22
Beef steers, good - Bouvillons de boucheries, bons	29.04	31.33	31.80
Vealers, choice - Veaux de lait, choix	40.72	41.40	40.00
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	30.28	32.40	33.11
Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyen, tous achats.....	20.23	22.71	24.35
Lambs, choice - Agneaux, choix	31.40	31.00	30.25

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. - Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April - June, 1969
TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril - juin 1969

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril		May - Mai		June - Juin	
	East - Est	West - Ouest	East - Est	West - Ouest	East - Est	West - Ouest
	dollars					
Montréal:						
Steers, all weights - Bouvillons tous poids:						
Good - Bons	29.12	29.72	29.58	31.02	33.98	35.75
Medium - Moyens	27.05	28.05	28.21	29.26	31.02	33.35
Common - Communs	24.08	24.36	25.73	25.59	28.29	29.41
Heifers - Génisses:						
Good - Bonnes	23.46	23.59	24.54	25.78	27.67	29.54
Medium - Moyennes	22.08	21.48	22.34	23.69	24.84	26.12
Calves - Veaux:						
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	42.34	41.38	41.43	41.63	42.08	42.94
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie						
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	31.80	32.89	34.31	34.94	34.51	34.92
Cows - Vaches:						
Good - Bonnes	22.13	22.94	23.29	23.60	25.17	25.55
Medium - Moyennes	19.27	20.26	19.62	20.79	21.45	22.48
Bulls - Taureaux:						
Goods - Bons	23.73	24.50	24.42	24.47	25.73	26.42
Hogs - Porcs:						
Grade A dressed ¹ - Classe A habillés ¹	29.22	29.85	31.24	31.68	35.14	36.47
Feeders - D'engraissement						
Lambs - Agneaux:						
Good ¹ - Bons ¹	32.04	1	32.33	1	38.05	1
Common - Communs	1	1	23.35	30.50	26.61	1
Sheep - Moutons:						
Good - Bons	15.32	10.50	13.04	1	16.22	1
Toronto:						
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:						
Good - Bons		29.85		33.52		34.17
Medium - Moyens		27.84		30.68		32.32
Common - Communs		23.66		26.73		28.95
Heifers - Génisses:						
Good - Bonnes		27.91		30.30		32.84
Medium - Moyennes		26.00		28.76		31.18
Calves - Veaux:						
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau		38.88		38.64		40.17
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie						
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids		28.34		28.17		28.56
Cows - Vaches:						
Good - Bonnes		22.96		24.62		25.96
Medium - Moyennes		21.87		23.14		24.29
Bulls - Taureaux:						
Goods - Bons		23.09		24.49		25.01
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:						
Good - Bons		31.48		33.87		35.32
Common - Communs		25.39		28.05		29.18

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. - Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April - June, 1969 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril - juin 1969 - Suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Grade A dressed ² - Classe A habillés ²	31.03	33.86	37.68
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	34.00	36.11	39.07
Common - Communs	31.56	32.37	33.39
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	13.00	13.76	14.53
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	30.40	33.00	33.89
Medium - Moyens	28.84	31.45	32.25
Common - Communs	26.57	28.59	29.62
Heifers - Génisses:			
Good - Bons	27.71	30.23	30.77
Medium - Moyennes	26.26	28.01	29.33
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	41.07	44.02	44.87
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	29.81	31.64	33.87
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	30.72	36.04	35.79
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	24.73	26.90	25.69
Medium - Moyennes	22.87	24.79	23.95
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	24.12	25.71	26.37
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	31.42	33.80	35.29
Common - Communs	26.46	29.32	31.20
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	27.55	29.55	30.72
Common - Communes	23.81	25.66	26.88
Hogs - Porcs:			
Grade A dressed ² - Classe A habillés ²	29.80	32.95	36.50
Feeders - D'engraissement	23.77	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	34.00	43.02	33.88
Common - Communs	31.56	26.15	28.88
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	7.50	8.36	6.60
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons tous poids:			
Good - Bons	28.57	32.23	32.73
Medium - Moyens	27.30	30.74	31.10
Common - Communs	25.69	28.02	28.07

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April - June, 1969 - Continued

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril - juin 1969 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April Avril	May Mai	June Juin
	dollars		
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	27.20	30.02	30.27
Medium - Moyennes	26.12	28.49	28.76
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	36.87	1	40.92
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	30.32	32.69	34.26
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	29.86	30.91	32.78
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	22.94	24.31	23.49
Medium - Moyennes	21.80	22.98	22.17
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	23.29	24.08	25.86
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	31.35	33.87	35.26
Common - Communs	27.85	31.14	31.48
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	27.54	29.41	29.39
Common - Communes	24.47	26.44	26.59
Hogs - Porcs:			
Grade A dressed ² - Classe A habillés ²	28.28	30.66	33.45
Feeders - D'engraissement	25.94	29.91	1
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	28.90	32.11	30.40
Common - Communs	24.40	26.10	23.65
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	6.00	5.35	6.77
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	28.43	32.03	31.77
Medium - Moyens	26.94	31.01	30.24
Common - Communs	24.71	28.62	27.90
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	26.59	29.48	29.54
Medium - Moyennes	24.62	27.60	26.53
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	38.28	41.89	43.11
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	28.23	33.73	34.50
Common and medium, all weights - Communs et moyens tous poids	27.14	31.21	32.99
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	22.11	24.08	22.64
Medium - Moyennes	20.31	22.70	21.29
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	21.78	23.13	24.18

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April-June, 1969 - Concluded

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril-juin 1969 - fin

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
		dollars	
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	30.59	32.91	34.53
Common - Communs	25.70	27.91	29.98
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	25.83	28.78	30.40
Common - Communes	22.20	24.88	26.44
Hogs - Porcs:			
Grade A dressed ² - Classe A habillés ²	28.45	30.65	33.50
Feeders - D'engraissement	28.00	29.45	32.78
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	28.34	29.64	30.41
Common - Communs	25.73		27.05
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	¹	6.56	6.22
Saskatoon:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	28.79	30.93	32.16
Medium - Moyens	27.25	30.25	30.85
Common - Communs	25.23	28.80	29.35
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	26.15	29.07	29.83
Medium - Moyennes	24.53	27.67	28.12
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	36.38	39.55	41.06
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	26.86	29.45	31.03
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	28.97	31.00	31.44
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	22.80	24.44	24.52
Medium - Moyennes	20.95	22.34	22.62
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	22.31	23.84	24.92
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	30.48	33.24	33.74
Common - Communs	26.62	29.32	30.33
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	26.00	28.14	30.21
Common - Communes	22.28	23.93	23.50
Hogs - Porcs:			
Grade A dressed ² - Classes A habillés ²	¹ 28.70	¹ 31.63	¹ 35.17
Feeders - D'engraissement			
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	26.59	28.00	34.24
Common - Communs	22.79	23.81	24.68
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	¹	17.25	7.89

¹ No quotations. - Aucun prix coté.

² Grade B price is obtained by deducting \$1.00 from Grade A price. - On obtient le prix de la classe B en soustrayant \$1 du prix de la classe A.

³ Includes mixed lots. - Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, April - June, 1969

TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, avril - juin 1969

Item and market — Denrée et marché	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
Maritimes Centres — Centres maritimes:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.88	.89
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.74	.76
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.56	.59
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	—	.86
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.21	.22
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie 1re qualité	"	.70	.69
Cheese — Fromage	"	.50	.50
Eggs, grade A large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.54	.48
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.96	2.08
			2.11
Montréal:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.84	.85
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.71	.71
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.56	.58
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.95	.94
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.18	.18
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	"	.62	.62
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.59	.52
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.42	1.54
			1.54
Toronto:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.91	.92
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.72	.74
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.52	.58
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.86	.91
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.20	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.70	.70
Cheese, new large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.50	.50
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.55	.50
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.98	2.02
			2.18
Winnipeg:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.90	.91
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat 1 livre	"	.74	.72
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.53	—
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.82	.93
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.18	.16
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.71	.70
Cheese — Fromage	"	.57	.57
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.48	.42
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.28	2.42
			2.68
Regina:			
Butter, first grade creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.69	.69
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.65	.65
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.50	.46
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.25	4.45
			4.72
Edmonton:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.95	.98
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat 1 livre	"	.76	.79
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.52	.55
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.75	.83
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.18	.16
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.56	.51
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.95	4.95
			4.75
Vancouver:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. — liv.	.96	.97
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat 1 livre	"	.79	.79
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.52	.56
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.75	.76
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.20	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.77	.78
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.71	.71
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.52	.52
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.50	3.50
			3.50

DOMINION BUREAU OF STATISTICS -- BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division -- Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY - SEPTEMBER

JUILLET - SEPTEMBRE

1969

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

January - 1970 - Janvier
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 62—No. 3
Vol. 62—no 3

TABLE OF CONTENTS

	Page
Quarterly Review of Agricultural Conditions	155
Farm Finance:	
Farm Wage Rates as at August 15	157
Farm Cash Receipts January to June	159
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products — Revised Series, 1961 = 100	162
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions	167
Precipitation in the Prairie Provinces	174
August and September Forecasts of Production	177
Acreages of Wheat, Oats, Barley, and Summerfallow in the Prairie Provinces by Crop Districts	183
Grading of the 1968 Wheat Crop of the Prairie Pro- vinces	184
Stocks of Grain	185
Visible Supplies of Canadian Grain	188
Grinding and Output of Flour Mills	188
Livestock, Poultry and Dairying:	
June 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms	189
Spring Pig Crop	192
September 1 Quarterly Pig Survey	192
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	194
Special Crops and Enterprises:	
Fruits:	
Second Estimate of Fruit Production	197
Vegetables:	
Acreages, Production and Value, 1967 and 1968	199
Production, Value, Exports and Imports of Maple Products	202
Honey, Production and Value	203
Meteorological Records	205
Prices of Agricultural Produce	206

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue trimestrielle de la situation agricole	155
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 août	157
Recettes monétaires des fermes, janvier à juin	159
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agri- coles, série révisée, 1961 = 100	162
Grandes cultures:	
État des cultures et température	167
Précipitation dans les provinces des Prairies	174
Prévisions de la production, août et septembre	177
Acréage du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies, par région agricole	183
Classement de la récolte de blé de 1968 dans les pro- vinces des Prairies	184
Stocks de céréales	185
Approvisionnements visibles de grain canadien	188
Mouture et production des moulins à farine	188
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes	189
Production porcine du printemps	192
Relevé trimestriel de la production porcine, 1er septembre	192
Revue de la situation laitière: production, utilisation et disparition domestique	194
Cultures et entreprises spéciales:	
Fruits:	
Deuxième estimation de la production de fruits	197
Légumes:	
Superficies, production et valeur, 1967 et 1968	199
Production, valeur, exportations et importations de pro- duits de l'érable	202
Miel, production et valeur	203
Données météorologiques	205
Prix des produits agricoles	206

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS JULY-SEPTEMBER 1969

July weather was cool and damp in the southern half of the Prairie Provinces contributing to a delay of two weeks in crop growth and development. However, dry and near normal temperatures prevailed in northern districts. During the latter half of August high temperatures over the region promoted optimum development and advanced maturity of all crops. Harvesting of grain crops was general throughout southern and central districts of the three western provinces at the end of August with well above average yields in prospect. Ideal weather in early September permitted rapid progress and completion of significant amounts of harvesting in Saskatchewan, southern Alberta and Manitoba. Yields and quality of crops appeared to be good in areas where weather conditions favoured harvest operations. Cold and showery weather towards the end of September delayed harvesting and adversely affected the quality of grain in the northern and central districts of Alberta and southwestern Saskatchewan.

In southern areas of Ontario and Quebec cooler and intermittently wet weather during July slowed crop growth but generally drier conditions prevailed in northern parts of both provinces. During August higher temperatures resulted in very dry conditions, particularly in southern Ontario and in adjacent areas of the two provinces in contrast to above normal precipitation elsewhere in the region. The warmer weather, however, advanced the growth and maturity of most crops and improved yield prospects. By mid-September the bulk of the harvest of small grain crops was completed in Ontario and well advanced in southern and central regions of Quebec with near average yields being reported. Very dry weather throughout the region up to the end of September, while favouring completion of harvesting of all but late season crops, slowed growth of pastures and delayed fall seeding operations.

In the Maritime Provinces the weather during July was cool and precipitation was above normal. August, for the most part, was dry and warmer with below normal rainfall particularly in much of Nova Scotia. On the whole, weather conditions throughout the season favoured crop growth and rapid maturity with a tendency toward dryness. Harvesting of crops were well advanced by mid-September with near normal to good yields of most crops being reported.

In British Columbia temperatures in July were near normal over much of the province although precipitation in most areas during the month was lower than normal. During August, temperatures were below normal with the southern Interior experiencing dry conditions in contrast to greater than normal rainfall in the central and the northern Interior. Despite the varied weather pattern, crop conditions remained generally close to seasonal norms. At mid-September weather conditions continued to be varied throughout much of the province but general harvesting progressed favourably except in the Peace River Block and central Interior where rain caused some delays. Lower yields of major cereals were in prospect although outturns for other crops were near normal levels.

The second estimate of the 1969 fruit crop placed apple production at 492.3 thousand tons, about 9.4 per cent above last year's outturn. Production was up in all apple-producing provinces except Quebec where the 1969 crop was down by about 4.5 thousand tons. The 1969 peach crop, at 43.7 thousand tons, was 10.4 per cent below the 1968 production and pear production also decreased about 30.1 per cent to 29.4 thousand tons. An estimated 61.9 thousand tons of grapes were harvested in 1969 compared with the 1968 crop of 60.9 thousand tons. Strawberry growers picked an estimated 17.6 thousand tons, an outturn that was 20.3 per cent less than that of 1968. Blueberry production was up sharply from the small crop of 1968. Larger crops of raspberries, cranberries, and sour cherries were harvested in 1969 as compared with 1968, while outturns were lower for apricots, loganberries, and plums and prunes. The 1969 sweet cherry crop remained very close to the 1968 production level.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE JUILLET-SEPTEMBRE 1969

La température a été fraîche et humide en juillet dans le sud des Prairies, et a contribué à retarder la croissance et le développement des cultures. Toutefois, le temps sec et des températures presque normales ont prédominé dans les régions du nord. Pendant la seconde moitié du mois d'août, les températures élevées dans toute la région ont favorisé un développement optimal et avancé la maturation de toutes les cultures. La récolte des céréales était générale dans le sud et le centre des trois provinces de l'Ouest à la fin d'août, et on prévoyait des rendements bien supérieurs à la moyenne. Le temps idéal du début de septembre a permis d'exécuter rapidement des récoltes considérables en Saskatchewan, dans le sud de l'Alberta et au Manitoba. Les rendements et la qualité semblaient bons dans les régions où le temps a favorisé la récolte. Le temps froid et pluvieux, vers la fin de septembre, a retardé la moisson et a nuï à la qualité du grain dans le nord et le centre de l'Alberta et dans le sud de la Saskatchewan.

Dans le sud de l'Ontario et du Québec, le temps frais et la pluie intermittente de juillet ont ralenti la croissance, mais le temps était généralement plus sec dans le nord des deux provinces. Les températures plus élevées du mois d'août ont donné du temps plus sec, particulièrement dans le sud de l'Ontario et dans les régions avoisinantes des deux provinces, contrairement à la précipitation supérieure à la normale ailleurs dans la région. Le temps plus chaud, toutefois, a stimulé la croissance et la maturation de la plupart des cultures et amélioré les perspectives de rendement. Dès la mi-septembre, la masse des petites cultures céréalières était récoltée en Ontario et la récolte était très avancée dans le sud et le centre du Québec où les rendements étaient presque moyens. Le temps très sec dans toute la région jusqu'à la fin de septembre, tout en favorisant la récolte de toutes les cultures sauf des cultures tardives, a ralenti la croissance des pâturages et retardé les semences d'automne.

Dans les provinces Maritimes, le temps a été frais en juillet et la précipitation, supérieure à la normale. Le mois d'août a été en général sec et plus chaud et la précipitation inférieure à la normale, surtout dans une grande partie de la Nouvelle-Écosse. Dans l'ensemble, le temps durant la saison a favorisé la croissance des cultures et leur maturation rapide, avec tendance à la sécheresse. La récolte était très avancée vers la mi-septembre, les rendements étant de presque normaux à bons pour la plupart des cultures.

Les températures ont été à peu près normales dans la plus grande partie de la Colombie-Britannique, bien que la précipitation dans la plupart des régions ait été inférieure à la normale. Au mois d'août, les températures étaient au-dessous de la normale et le temps était sec dans le sud intérieur, contrairement à la précipitation plus forte que la normale dans le centre et le nord de l'intérieur. En dépit de la variation des conditions atmosphériques, l'état des cultures demeurait en général à peu près normal pour la saison. À la mi-septembre, le temps variait toujours dans une grande partie de la province, mais la moisson en général progressait bien sauf dans le bloc de la rivière de la Paix et au centre de l'intérieur de la province, où la pluie causait des retards. Des rendements inférieurs des principales céréales étaient prévus le rendement des autres cultures était presque normal.

La seconde estimation de la récolte de fruits de 1969 établit la production de pommes à 492,300 tonnes, soit environ 9.4 p. 100 de plus qu'en 1968. Il y avait augmentation dans toutes les provinces productrices de pommes sauf le Québec où la récolte de 1969 a baissé d'environ 4,500 tonnes. La récolte de pêches (43,700 tonnes) était de 10.4 p. 100 inférieure à celle de 1968 et la production de poires (29,400 tonnes) a aussi diminué d'environ 30.1 p. 100. La récolte de raisins est estimée à 61,900 tonnes, comparativement à 60,900 tonnes en 1968. Les producteurs de fraises en ont cueilli une quantité estimée à 17,600 tonnes, rendement de 20.3 p. 100 inférieur à celui de 1968. La production de bleuets a été beaucoup plus considérable que la faible récolte de 1968. Les cueillettes de framboises, de canneberges et de cerises aigres ont été plus importantes en 1969 qu'en 1968, mais la production d'abricots, de mûres de Logan, de prunes et de pruneaux a été moindre. La récolte de cerises sucrées a atteint à peu près le même niveau qu'en 1968.

In 1968 the total farm value of commercial vegetables grown in Canada was 76.7 million dollars, 6.4 per cent below the revised 1967 figure of 81.1 million dollars. The acreage of commercial vegetables increased to 238,749 acres in 1968 from 230,509 acres in 1967. The principal processing crops (beans, corn, peas and tomatoes) accounted for 32.6 million dollars out of the 76.7 million dollar total. The value of vegetables grown in Ontario stood at 46.3 million dollars with Quebec crops totalling 18.3 million in 1968.

Hog numbers on farms in Canada, excluding Newfoundland, at September 1, 1969 totalled 6,090,000, up 6 per cent from 5,769,000 at September 1, 1968. In the East numbers increased by 1 per cent and in the West by 11 per cent. Numbers increased in all provinces except Nova Scotia and Quebec. Third-quarter hog gradings in inspected and approved plants were reported by the Canada Department of Agriculture to be 1,740,391, down 6.4 per cent from last year's third quarter. Generally, 1969 prices averaged about \$5.00 per cwt. above last year's level (1969 prices, Index 100: Dressed; 1968 prices, Grade A Dressed). Exports of live hogs in the third quarter totalled 3,665, down 4.6 per cent from 1968. Pork meat exports in the same quarter totalled 14.2 million pounds, up 5.8 per cent from 1968.

Cattle and calf numbers at June 1, 1969 were estimated at 12,467,000, down 1 per cent from June 1, 1968. In the East numbers were up fractionally but not enough to offset a 2 per cent decline in the West. For the July-September period, inspected cattle slaughter totalled 678,899, down 5.4 per cent from the same period in 1968. Calf slaughter was 111,951, a decrease of 23.5 per cent. The weighted average price for Choice slaughter steers, Toronto, was generally above last year for the entire third quarter of 1969. At 6,529, beef cattle exports were substantially below last year, mainly due to a large decrease in feeder cattle exports. Beef meat exports in the July-September quarter totalled 8.7 million pounds, a decrease of 34.1 per cent from 1968.

Sheep and lambs in Canada at June 1, 1969 were estimated at 883,000, down 1 per cent from a year earlier. In the West numbers were down 4 per cent but in the East they were 3 per cent above a year ago. Third-quarter inspected slaughter (as counted by Canada Department of Agriculture officials) at 64,643 was down by more than 28.8 per cent from 1968 levels. Exports of sheep and lambs in the July-September period were 1,779, a decrease of 6.7 per cent. Imports, on the other hand, were 7,782, approximately double 1968 third-quarter imports.

Estimates of cash receipts from farming operations during the first six months of 1969 were placed at \$1,903.1 million compared with \$2,134.6 million realized during the corresponding period of 1968. In addition, farmers received supplementary payments amounting to \$8.2 million compared with \$7.8 million for the first six months of 1968. When added together farm cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled \$1,911.3 million, more than \$200 million below the estimate of \$2,142.3 million in 1968.

En 1968, la valeur totale des cultures maraîchères au Canada s'est établie à 76.7 millions de dollars, soit 6.4 p. 100 de moins que le chiffre rectifié en 1967 (81.1 millions). La superficie de cultures maraîchères a atteint 238,749 acres en 1968, contre 230,509 acres en 1967. Les principales cultures de conserves (haricots, maïs, pois et tomates) figuraient pour 32.6 millions de dollars sur un total de 76.7 millions. La valeur des légumes cultivés en Ontario en 1968 a été de 46.3 millions de dollars et au Québec, de 18.3 millions.

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada, sans Terre-Neuve, au 1er septembre 1969 était de 6,090,000, soit 6 p. 100 de plus que le 1er septembre 1968 (5,769,000). Dans l'Est, le nombre avait augmenté de 1 p. 100 et, dans l'Ouest, de 11 p. 100. Il avait augmenté dans toutes les provinces sauf la Nouvelle-Écosse et le Québec. Le nombre de carcasses de porc classées dans les établissements inspectés et approuvés selon les déclarations présentées au ministère de l'Agriculture du Canada a été de 1,740,391 au troisième trimestre, soit 6.4 p. 100 de moins que pour le trimestre correspondant de 1968. En général, les prix de 1969 étaient en moyenne d'environ \$5 les cent livres supérieur à celui de l'an dernier (prix de 1969, indice 100: habillé; prix de 1968, Qualité A habillé). Le nombre de porcs exportés vivants durant le troisième trimestre est 3,665, soit 4.6 p. 100 de moins qu'en 1968. Les exportations de viande de porc durant ce trimestre ont atteint 14.2 millions de livres, ou 5.8 p. 100 de plus qu'en 1968.

Le nombre de gros bovins et de veaux était estimé au 1er juin 1969 à 12,467,000, ou 1 p. 100 de moins que le 1er juin 1968. Le nombre avait augmenté d'une fraction dans l'Est mais pas assez pour contrebalancer une réduction de 2 p. 100 dans l'Ouest. Durant la période de juillet-septembre, les abatages de bovins inspectés donnaient un total de 678,899, soit 5.4 p. 100 de moins que pour la période correspondante de 1968. Le nombre de veaux abattus (111,951) avait diminué de 23.5 p. 100. La moyenne pondérée du prix des bouvillons de boucherie abattus à Toronto était en général supérieure à celle de l'an dernier pour tout le troisième trimestre de 1969. Les exportations de bovins de boucherie (6,529) étaient sensiblement inférieures à celles de l'an dernier, à cause surtout de la réduction sensible des exportations de bovins d'engraissement. Les exportations de bovins de boucherie durant le trimestre juillet-septembre ont été de 8.7 millions de livres, soit 34.1 p. 100 de moins qu'en 1968.

Le nombre de moutons et d'agneaux au Canada le 1er juin 1969 était de 883,000, ou 1 p. 100 de moins qu'un an plus tôt. Dans l'Ouest, il avait diminué de 4 p. 100 mais dans l'Est, il avait monté de 3 p. 100 par rapport à l'an dernier. Les abatages inspectés du troisième trimestre (chiffres officiels du ministère de l'Agriculture), au nombre de 64,643, avaient diminué de plus de 28.8 p. 100 par rapport au niveau de 1968. Les exportations de moutons et d'agneaux durant la période juillet-septembre ont été de 1,779, diminution de 6.7 p. 100. Les importations d'autre part, ont atteint 7,782, presque le double des importations du troisième trimestre de 1968.

Les estimations des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole durant le premier semestre de 1969 ont été de 1,903.1 millions de dollars, contre 2,134.6 millions pour la période correspondante de 1968. De plus, les cultivateurs ont reçu des paiements supplémentaires de 8.2 millions de dollars, contre 7.8 millions de dollars pour les six premiers mois de 1968. Les recettes agricoles et les paiements supplémentaires ensemble ont totalisé 1,911.3 millions de dollars, soit plus de 200 millions de dollars de moins que l'estimation (2,142.3 millions) de 1968.

FARM FINANCE

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1952 to date. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

FINANCES AGRICOLES

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1952 jusqu'à 1969. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'est et l'ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at August 15, 1960-1969¹TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 août 1960-1969¹

Year — Année	Per hour Horaire		Per day Quotidien		Per month Mensuel		Per year Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1960 .....	.87	1.01	6.20	7.80	129.00	169.00	1,360	1,840
1961 .....	.91	1.05	6.50	8.00	132.00	172.00	1,410	1,900
1962 .....	.92	1.06	6.50	8.10	138.00	178.00	1,410	1,915
1963 .....	.95	1.09	6.80	8.30	140.00	183.00	1,460	1,985
1964 .....	.97	1.12	7.00	8.70	145.00	190.00	1,540	2,130
1965	1.04	1.20	7.60	9.60	159.00	208.00	1,670	2,350
1966	1.10	1.27	8.20	10.40	176.00	230.00	1,895	2,635
1967	1.18	1.38	8.60	10.90	194.00	251.00	2,100	2,850
1968	1.23	1.42	9.60	11.60	224.00	271.00	2,350	2,975
1969	1.31	1.55	10.30	12.50	237.00	285.00	2,525	3,130

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1967-1969

TABLERAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1967-69

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	0.98	1.02	1.03	1.11	1.19	1.26
Québec	1.05	1.07	1.10	1.22	1.28	1.34
Ontario	1.21	1.23	1.41	1.42	1.49	1.61
Manitoba	1.19	1.20	1.28	1.37	1.40	1.49
Saskatchewan	1.25	1.26	1.31	1.50	1.51	1.59
Alberta	1.23	1.30	1.37	1.48	1.53	1.63
British Columbia — Colombie-Britannique	1.39	1.46	1.50	1.54	1.61	1.72
Canada ¹	1.18	1.23	1.31	1.38	1.42	1.55

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. — Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1967-69

TABLERAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1967-69

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	7.10	7.60	8.40	8.80	9.50	10.15
Québec	7.80	8.30	8.70	10.30	10.50	10.90
Ontario	9.10	10.30	10.60	11.30	12.50	12.90
Manitoba	9.10	9.50	10.50	11.60	11.80	13.10
Saskatchewan	10.30	10.50	11.00	12.30	12.50	13.10
Alberta	9.80	10.40	10.80	12.10	12.80	13.00
British Columbia — Colombie-Britannique	9.60	10.10	10.60	11.90	12.20	13.00
Canada ¹	8.60	9.60	10.30	10.90	11.60	12.50

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. — Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1967-69

TABLERAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1967-69

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	149	164	185	185	211	232
Québec	155	170	185	213	225	235
Ontario	185	233	250	256	289	300
Manitoba	204	211	235	244	263	287
Saskatchewan	222	238	250	274	285	292
Alberta	209	234	244	263	291	292
British Columbia — Colombie-Britannique	205	248	275	293	300	331
Canada ¹	194	224	237	251	271	285

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. — Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at August 15, 1967-1969

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 août 1967-1969

Region — Région	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1967	1968	1969	1967	1968	1969
	dollars					
Eastern Canada ¹ — Est du Canada ¹	1,990	2,210	2,440	2,765	2,925	3,075
Western Canada — Ouest du Canada	2,205	2,460	2,640	2,935	3,025	3,200
Canada ¹	2,100	2,350	2,525	2,850	2,975	3,130

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. — Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

Farm Cash Receipts, January - June, 1969

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash receipts from the sale of farm products, by provinces, for the first six months of 1969, and revised estimates for 1966, 1967 and 1968. Table 2 shows supplementary payments by provinces while Table 3 presents farm cash receipts by commodity sources for Canada as a whole in the four years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Receipts, April to June, 1969" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

Preliminary estimates indicate that, during the first six months of 1969, farmers' total cash receipts from farming operations reached \$1,903.1 million, about 10 per cent below the revised value of \$2,134.6 million realized during the first half of 1968. Included in these estimates are cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board and supplementary payments to dairy producers. No deduction was made for the cost incurred by farmers in the production of the commodities sold. Estimates of the expenses incurred in farming operations together with total farm income are published annually in the DBS publication "Farm Net Income" (Catalogue No. 21-202).

The decrease in total farm cash receipts between the first half of 1968 and the corresponding period of 1969 is largely attributable to lower Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops and a substantial decline in cash receipts from the sale of wheat. This decrease in cash receipts was partially offset by a greater

Recettes monétaires des fermes, janvier - juin 1969

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau fédéral de la statistique sur la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits d'origine animale; organismes de vente des produits agricoles; conditionneurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; enquêtes du Bureau sur les prix obtenus par les cultivateurs comme rémunération du produit de leur activité; statistiques agricoles établies par divers services des gouvernements fédéral et provinciaux dans l'exercice de leurs fonctions.

Le tableau 1 ci-dessous donne la récapitulation des estimations provisoires des recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles, par province, durant le premier semestre de 1969, des estimations rectifiées de 1966, 1967 et 1968. Le tableau 2 indique les paiements supplémentaires par province tandis que le tableau 3 donne les recettes monétaires des fermes par produit, pour l'ensemble du Canada, durant les quatre années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur désirant des renseignements détaillés sur les provinces peut consulter le rapport mimeographié *Farm Cash Receipts, April to June, 1969*, publié par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. En outre, on peut trouver les renseignements relatifs au calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant dans le numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations des recettes monétaires provenant de l'exploitation agricole comprennent les recettes de l'ensemble des ventes de denrées agricoles, à l'exclusion des transferts entre fermes. Dans tous les cas, les prix servant à calculer la valeur des produits vendus correspondent aux prix à la ferme; ils comprennent les subventions, les bonis et les primes dont certains produits donnés sont l'objet; les frais d'entreposage, de transport, de traitement et de manutention qui ne sont pas réellement payés aux cultivateurs ne sont pas compris.

Suivant les estimations provisoires, les recettes en espèces des cultivateurs au titre de l'exploitation agricole pour les premiers six mois de 1969 ont atteint 1,903.1 millions de dollars soit 10 p. 100 de moins que le chiffre rectifié du premier semestre de 1968 (2,134.6 millions). Sont compris dans ces estimations les recettes en espèces provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, les paiements d'appoint de l'Office de stabilisation des prix agricoles ainsi que les paiements supplémentaires aux producteurs laitiers. On n'a pas fait de déduction pour tenir compte du coût de production des denrées vendues. Les estimations des frais d'exploitation agricole et du revenu global des fermes sont publiées annuellement dans le bulletin du B.F.S. intitulé *Farm Net Income* (numéro de catalogue 21-202).

La diminution des recettes en espèces des fermes au premier semestre de 1969 par rapport à la période correspondante de 1968 est due en grande partie à la baisse des paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des céréales de l'année précédente et à la diminution sensible des recettes en espèces provenant de la vente du blé.

value of sales of oats, flaxseed, tobacco, hogs, dairy products, poultry products, and a slight increase in returns from cattle and calves. Repayments of cash advances on farm-stored grains were also much lower at \$2.0 million for the January-June period compared to \$20.1 million for the same period of 1968.

Reflecting the decline in the Canadian Wheat Board participation payments and receipts from the sale of wheat, farm cash receipts in the prairie provinces dropped appreciatively. This was most noticeable in Saskatchewan where receipts fell from \$512.1 million in 1968 to \$308.3 million in 1969, a decline of 39.8 per cent. For Alberta and Manitoba, the decline was 20.8 and 13.6 per cent, respectively. Cash receipts were higher in all other provinces, with the highest percentage increase being exhibited by Nova Scotia with a gain of 17.4 per cent.

In addition to the above income, farmers received supplementary payments amounting to \$8.2 million during the first half of 1969 compared to \$7.8 million for the January-June period of 1968. These payments consist of those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and for 1969 those made to sugar beet growers in Ontario. When added, farm cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled \$1,911.3 million, more than \$200 million below the estimate of \$2,142.3 million for 1968.

Cette baisse des recettes en espèces a été partiellement compensée par l'augmentation de la valeur des ventes d'avoine, de graine de lin, de tabac, de porcs, de produits laitiers, de produits avicoles et par une légère hausse des recettes provenant des bovins et des veaux. Les remboursements des avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes ont aussi baissé pour la période de janvier à juin, tombant à 2.0 millions de dollars, contre 20.1 millions en 1968.

Résultat de la diminution des paiements de participation de la Commission canadienne du blé et des recettes provenant de la vente du blé, les recettes monétaires des fermes des Prairies ont sensiblement baissé. C'est en Saskatchewan que la baisse a été le plus marquée; les recettes ont diminué de 39.8 p. 100, passant d'une année à l'autre de 512.1 millions de dollars à 308.3 millions. L'Alberta et le Manitoba ont enregistré des baisses de 20.8 et de 13.6 p. 100 respectivement. Il y a eu augmentation des recettes en espèces dans toutes les autres provinces, la plus forte ayant eu lieu en Nouvelle-Écosse (17.4 p. 100).

Outre le revenu susmentionné, les cultivateurs ont reçu au premier semestre de 1969 des paiements d'une valeur de 8.2 millions de dollars, contre 7.8 millions entre janvier et juin 1968. Ces paiements sont les paiements effectués aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, et, pour 1969, les montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières de l'Ontario. La somme des recettes en espèces des fermes au titre de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires donne un total de 1,911.3 millions de dollars, soit 200 millions de moins que le montant estimatif pour 1968 (2,142.3 millions).

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations in Canada, by Provinces, January to June, 1966-1969¹

TABEAU 1. Recettes en espèces découlant des exploitations agricoles au Canada, par province, janvier à juin, 1966-1969¹

Province	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	19,547	15,621	16,691	18,558
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	24,274	24,435	24,183	28,391
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	27,981	21,727	23,081	24,970
Québec	259,392	282,140	276,209	302,395
Ontario	568,710	616,439	596,596	643,746
Manitoba	169,013	169,003	176,398	152,344
Saskatchewan	437,477	523,597	512,141	308,253
Alberta	369,937	411,009	432,022	342,252
British Columbia - Colombie-Britannique	70,039	73,587	77,260	82,163
Canada	1,946,370	2,137,558	2,134,581	1,903,072

¹ Excluding supplementary payments. - Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January to June, 1966-1969

TABEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les cultivateurs canadiens, par province, janvier à juin, 1966-1969

Province	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	138	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	326	-	-	-
Québec	13,782	81	-	-
Ontario	9,059	-	-	968
Manitoba	502	233	156	302
Saskatchewan	1,149	896	5,302	5,032
Alberta	5,555	1,417	2,097	1,811
British Columbia - Colombie-Britannique	20	4	206	124
Canada	30,531	2,631	7,761	8,237

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions and payments made to eligible sugar beet growers following closure of refinery in southwestern Ontario. - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux cultivateurs ayant subi des pertes par suite du mauvais temps, et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969).

TABLE 3. Cash Receipts from Farming Operations in Canada, by Commodity, January to June, 1966-1969

TABLEAU 3. Recettes en espèces découlant des exploitations agricoles au Canada, par denrée, janvier à juin, 1966-1969

Commodity — Denrée	1966	1967	1968	1969
	thousand dollars — milliers de dollars			
Wheat — Blé	305,357	336,754	303,770	241,101
Wheat, Canadian Wheat Board payments ¹ — Blé, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	200,141	270,191	315,299	60,197
Oats — Avoine	11,808	9,751	11,602	23,187
Oats, Canadian Wheat Board payments ¹ — Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	6,850	12,331	8,420	4,815
Barley — Orge.....	25,840	41,656	38,357	35,250
Barley, Canadian Wheat Board payments ¹ — Orge, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	22,218	29,256	35,860	3,501
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Avances nettes de la Commission canadienne du blé	- 18,048	- 14,660	- 20,052	- 2,029
Rye — Seigle.....	5,014	3,303	3,655	2,089
Flaxseed — Graine de lin	27,759	20,692	5,989	23,228
Rapeseed — Graine de colza.....	20,903	22,040	17,338	18,709
Soybeans — Soya	8,627	7,662	7,186	6,773
Corn — Maïs	14,163	15,605	13,167	15,424
Sugar beets — Betteraves sucrières	1,779	1,666	1,859	2,895
Potatoes — Pommes de terre	38,097	21,586	25,919	26,543
Fruits — Fruits.....	12,211	12,725	14,582	14,155
Vegetables — Légumes	14,620	15,829	17,047	17,122
Tobacco — Tabac.....	67,666	110,292	94,132	101,515
Other crops — Autres cultures	24,609	31,284	29,887	28,940
Crops — Total — Cultures	789,614	947,963	924,017	623,415
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux.....	443,087	437,357	472,785	474,917
Hogs — Porcs	212,682	209,607	197,574	217,646
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	3,206	2,953	3,074	2,649
Dairy products — Produits laitiers	275,310	293,540	302,492	317,968
Poultry — Volailles	88,203	92,637	87,156	101,350
Eggs — Oeufs	81,283	77,430	76,430	93,329
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits.....	23,309	23,315	22,757	24,785
Livestock and products — Total — Bestiaux et produits	1,127,080	1,136,839	1,162,268	1,232,644
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable.....	19,866	16,174	16,377	13,592
Dairy supplementary payments — Paiements supplémentaires de l'industrie laitière.....	8,489	33,243	28,704	27,043
Deficiency payments ² — Paiements d'appoint ²	1,321	3,339	3,215	6,378
Cash receipts from farming operations — Recettes en espèces au titre de l'exploitation agricole	1,946,370	2,137,558	2,134,581	1,903,072
Supplementary payments ³ — Paiements supplémentaires ³	30,531	2,631	7,761	8,237
Cash receipts — Total — Recettes monétaires	1,976,901	2,140,189	2,142,342	1,911,309

¹ Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. — Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

² Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1966 includes deficiency payments on eggs, sugar beets and wool; 1969 on eggs, sugar beets, potatoes and wool; 1969 on eggs, sugar beets, potatoes and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. — En vertu de la loi sur la stabilisation des produits agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les oeufs, les betteraves sucrières et la laine (1966); les oeufs, les betteraves sucrières, les pommes de terre et la laine (1967); les betteraves sucrières, les pommes de terre et la laine (1968); les oeufs, les betteraves sucrières, les pommes de terre et la laine (1969). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions; and payments made to eligible sugar beet growers following closure of refinery in southwestern Ontario (1969). — Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux cultivateurs ayant subi des pertes par suite du mauvais temps; et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969).

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

Revised Using New Time

Base, 1961 = 100

This report presents the first large-scale revision of the Index of Farm Prices of Agricultural Products since it was first published in August 1946 on the time and weight base of 1935-39 = 100. The revisions which have just been completed include: a change to a weight base of 1960-62 = 100 and a time base of 1961 = 100; and, since 1957, an increase in the number of commodities included.

This index is designed to measure changes taking place, between the base period and the current period, in the average prices farmers receive at the farm level from the sale of farm products. Subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products are all included in the prices, whereas storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers are excluded. Most of the price information used in compiling the index is obtained from reports furnished monthly by volunteer farm correspondents who are asked to report the average prices prevailing in their neighbourhood, taking into account the various grades of each commodity marketed. Thus, average prices reported by these correspondents may differ from month to month as a result of changes in price, changes in quality marketed or a combination of both. Consequently, this index is not a measure of pure price change but a measure of the change in average returns to farmers per unit of product marketed.

For the period 1935 to 1956 inclusive, the index was based upon those products which accounted for about 90 per cent of all total cash receipts received by farmers from the sale of farm products during the five-year base period 1935-39. For the period 1957 to date, the index is based upon those products which accounted for about 95 per cent of total farm cash receipts during the new weight base period of 1960-62. The relative importance of the commodities included in the index has also changed between the old and new base period. Grains which during the earlier period had ranked first in importance have now given way to livestock. Poultry meat has also gained in importance as have vegetables and tobacco.

As in the case of the earlier based series, the Laspeyre's formula was used in the preparation of the revised index of farm prices. The resultant index expresses the current farm prices as a percentage of prices prevailing in the base period. The formula is as follows:

$$I_1 = \frac{\sum P_1 Q_0}{\sum P_0 Q_0} \times 100$$

Where:

I_1 = index for month 1;

Q_0 = average annual sales of a given item during the weight-base period;

P_0 = weighted average monthly price of a given item during the weight-base period;

P_1 = price of given item during month 1;

Σ = summation over all items.

In rebasing the index, it was first reconstructed on the weight base of 1960-62 = 100 for the years 1957 to date and then converted to the official Bureau time base of 1961 = 100. The choice of the three-year period, 1960-62, for the

Indices des prix à la ferme des produits agricoles

Révisés sur la base d'une nouvelle

période de référence: 1961 = 100

Le présent rapport présente la première révision d'envergure que l'on ait apportée à l'indice des prix à la ferme des produits agricoles depuis sa première publication, en août 1946; la période de référence et de pondération était 1935-1939. Les révisions qu'on vient d'achever sont l'adoption d'une nouvelle base de pondération (1960-1962 = 100) et d'une nouvelle période de référence (1961)., en outre, depuis 1957, on prend en considération un plus grand nombre de produits.

L'indice des prix a pour objet de mesurer les changements survenus entre la période de référence et la période observée dans les prix moyens touchés par les agriculteurs à la ferme pour leurs produits agricoles. Les subventions, bonis et primes que l'on peut rapporter à des produits déterminés sont compris dans les prix, mais les frais d'entreposage, de transport, de transformation et de manutention, qui ne sont pas réellement versés aux agriculteurs, sont exclus. Les renseignements sur les prix servant à établir l'indice proviennent pour la plupart des rapports mensuels d'un certain nombre de correspondants agricoles bénévoles à qui l'on demande de fournir les prix moyens qui ont cours dans leur région, en tenant compte de la qualité respective des produits mis sur le marché. C'est ainsi que les prix moyens que ces correspondants fournissent peuvent varier d'un mois à l'autre, soit en fonction des variations de prix ou des différences de qualité, ou en raison d'une combinaison de ces facteurs. Cet indice ne représente donc pas de pures variations de prix, mais plutôt la variation des recettes moyennes des agriculteurs par unité de produits mis sur le marché.

Pour la période écoulée entre 1935 et à la fin de 1956, l'indice était fondé sur les produits qui avaient fourni environ 90 p. 100 du total des recettes en espèces touchées par les agriculteurs pour la vente de leurs produits pendant la période quinquennale de référence, de 1935 à 1939. Depuis 1957, l'indice est basé sur les produits qui ont fourni environ 95 p. 100 du total des recettes en espèces des agriculteurs au cours de la nouvelle période de référence et de pondération, de 1960 à 1962. L'importance comparative des divers produits compris dans l'indice a également évolué entre l'ancienne période de référence et la nouvelle. Les céréales autrefois en tête de liste en raison de leur importance, ont cédé la place au bétail. La volaille a également pris de l'importance, de même que les légumes et le tabac.

De la même façon que pour l'ancienne série, on a utilisé la formule de Laspeyre pour établir l'indice révisé des prix agricoles. Il en résulte un indice qui exprime le prix courant des produits agricoles en pourcentage du prix moyen de la période de référence. La formule s'établit comme suit:

$$I_1 = \frac{\sum P_1 Q_0}{\sum P_0 Q_0} \times 100$$

Dans cette formule:

I_1 représente l'indice pour le mois 1;

Q_0 représente la moyenne annuelle des ventes d'un produit donné pendant la période de référence;

P_0 représente la moyenne mensuelle pondérée du prix d'un produit donné pendant la période de référence;

P_1 représente le prix du produit donné pendant le mois 1;

Σ indique la somme de tous les produits.

Pour amener l'indice à la nouvelle base, on l'a tout d'abord reconstruit sur la base de pondération de 1960-1962 = 100, pour les années allant de 1957 à nos jours, puis converti à la période officielle de référence du Bureau, soit 1961. Comme période de

weight base was made to avoid any unusual sales and price situations which might exist for any agricultural product as a result of selecting a single year. The linking of the original index with the new index was accomplished by applying to the original index numbers for each of the years 1935 to 1956, inclusive, a ratio of the average annual new series index numbers (1961 = 100) to the average annual old series index numbers (1935-39 = 100) based on the three-year period 1957-59. Comparisons between the old and new series, apart from level as a consequence of rebasing, indicate that movements of the two series closely parallel each other both in direction and relative magnitude. Any differences would be due to changes in coverage and the relative importance of the commodities contained in the index.

référence, on a adopté les trois ans qui vont de 1960 à 1962 afin d'éviter toute situation d'exception qui aurait pu affecter le volume des ventes ou les prix d'un produit agricole quelconque si le choix avait porté sur une seule année. Pour relier l'ancien et le nouvel indice, on a dû appliquer aux anciens indices, qui se rapportaient aux années 1935-1956 inclusive-ment, le rapport des indices annuels moyens de la nouvelle série (1961 = 100) aux indices annuels moyens de l'ancienne série (1935-1939 = 100), sur la base de la période de 1957 à 1959. Des comparaisons entre les anciennes et les nouvelles séries, abstraction faite des différences du niveau dues à l'application d'une nouvelle base, il ressort que les deux séries évoluent d'une manière tout à fait parallèle, tant en direction qu'en grandeur relative. Toute différence serait à attribuer au fait que l'on a modifié la liste des produits compris dans l'indice et l'importance relative de chacun des produits.

TABLE 1. Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, Yearly Averages 1935-1956, and by months January 1957 to September 1969
(1961 = 100)

TABLEAU 1. Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province, moyennes annuelles 1935-1956, et moyennes mensuelles de janvier 1957 à septembre 1969
(1961 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova- Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick — Nouveau- Brunsw- wick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
1935	34.1	40.4	42.8	36.9	33.8	35.3	33.2	32.7	32.8	35.9
1936	37.5	58.6	47.8	50.3	37.0	37.3	36.4	36.8	36.5	38.9
1937	46.4	51.5	45.9	45.7	39.0	41.1	50.3	53.7	51.1	41.5
1938	40.7	45.9	46.9	44.5	40.1	39.3	40.6	42.4	41.1	38.8
1939	35.6	52.0	49.7	50.8	37.6	37.5	33.2	31.4	33.0	38.2
1940	37.5	50.4	46.0	50.2	38.9	39.4	36.0	34.1	35.2	40.1
1941	42.7	52.2	54.1	52.7	47.8	45.4	40.2	36.9	40.0	44.3
1942	51.6	77.6	66.6	73.2	57.5	55.6	47.3	43.5	47.3	54.4
1943	61.1	94.5	78.2	82.8	64.7	62.4	58.6	55.1	58.3	68.0
1944	66.8	85.8	80.1	78.4	64.4	63.9	67.1	67.5	68.8	69.5
1945	71.9	97.7	83.6	89.1	67.3	66.0	73.0	75.8	76.3	72.7
1946	79.1	96.5	88.4	94.8	73.8	71.0	81.1	85.5	85.5	77.1
1947	83.6	89.4	85.5	91.1	80.1	76.4	87.5	89.0	90.2	80.2
1948	99.1	117.5	99.0	114.2	99.5	97.7	100.6	97.3	102.2	93.0
1949	98.9	101.4	97.3	100.6	97.9	97.4	101.8	97.9	103.3	94.9
1950	101.0	94.2	95.5	98.9	97.8	100.2	106.3	99.0	107.4	94.6
1951	115.0	117.4	112.4	114.4	114.5	119.1	116.8	105.8	119.8	111.2
1952	106.3	174.6	127.2	157.2	108.8	108.1	103.4	96.8	103.2	112.8
1953	97.0	95.1	108.6	97.3	102.0	99.7	95.0	90.0	96.4	102.9
1954	91.7	97.4	106.4	96.6	99.1	95.6	88.1	82.2	90.4	96.7
1955	90.1	109.6	101.7	103.1	98.1	94.2	87.4	80.1	86.8	96.2
1956	90.9	119.2	96.5	107.3	97.0	94.7	87.9	82.1	87.1	99.5
1957										
January - Janvier	91.0	112.3	99.1	113.2	99.4	96.3	87.5	78.3	86.7	105.7
February - Février	91.6	101.7	98.4	104.4	101.6	97.4	87.7	78.7	87.2	105.3
March - Mars	90.6	102.6	100.5	102.8	99.7	96.0	87.2	78.5	85.7	104.9
April - Avril	90.2	100.7	96.7	103.5	97.7	96.2	86.6	78.5	86.1	103.1
May - Mai	90.3	101.0	100.2	104.1	98.3	95.8	86.7	78.3	86.2	102.3
June - Juin	91.0	96.3	99.5	95.9	99.1	96.5	87.5	79.4	88.1	102.0
July - Juillet	93.0	92.9	100.9	99.6	102.4	100.9	87.7	79.4	88.9	102.3
August - Août	93.5	105.2	104.6	100.0	102.7	99.8	89.7	80.5	90.0	103.6
September - Septembre	92.6	96.4	101.4	96.5	101.9	98.6	88.7	81.3	88.3	101.3
October - Octobre	90.3	91.5	99.7	95.3	99.2	95.9	86.4	80.6	85.2	97.6
November - Novembre	89.3	90.2	101.4	97.2	98.2	95.8	85.4	79.7	82.8	95.6
December - Décembre	91.1	90.8	100.6	96.3	100.3	97.5	87.6	81.2	85.0	97.0
Averages - 1957 - Moyennes	91.2	98.5	100.2	100.7	100.0	97.2	87.4	79.6	86.7	101.7

TABLE 1. Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, Yearly Averages 1935-1956 and by Months, January, 1957 to September, 1969 — Continued
(1961 = 100)

TABLEAU 1. Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province, moyennes annuelles 1935-1956, et moyennes mensuelles de janvier 1957 à septembre 1969 — suite
(1961 = 100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brunsw- wick — Nouveau- Brunsw- wick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
1958										
January — Janvier.....	91.3	95.0	100.3	96.5	100.3	96.4	88.2	81.7	86.4	99.1
February — Février.....	93.6	97.2	99.8	97.7	103.1	99.6	89.9	82.7	88.6	102.7
March — Mars.....	95.4	133.1	103.1	114.9	104.9	101.8	90.5	83.2	90.2	101.5
April — Avril.....	96.4	120.1	103.3	113.8	105.4	102.8	92.3	84.0	92.2	103.4
May — Mai.....	97.7	96.8	101.6	101.0	106.8	104.9	93.6	84.9	94.5	105.1
June — Juin.....	97.7	91.0	102.9	93.1	108.4	105.1	93.7	84.5	93.0	103.3
July — Juillet.....	96.9	99.6	104.7	114.4	106.2	104.0	93.6	83.9	92.3	103.4
August — Août.....	95.9	109.3	104.7	103.7	104.8	101.3	92.5	84.1	92.7	103.1
September — Septembre.....	94.5	96.4	102.8	101.2	100.4	99.8	91.4	85.0	92.2	100.8
October — Octobre.....	94.6	92.2	104.5	96.8	99.7	99.8	90.3	85.2	93.4	102.5
November — Novembre.....	94.0	96.5	102.3	99.5	98.5	97.8	90.8	85.2	93.6	102.8
December — Décembre.....	94.8	98.2	102.3	98.6	99.8	98.7	91.7	85.8	93.9	104.8
Averages — 1958 — Moyennes.....	95.2	102.1	102.7	102.6	103.2	101.0	91.5	84.2	91.9	102.7
1959										
January — Janvier.....	95.9	98.0	100.1	97.5	101.9	100.8	93.1	86.7	94.2	103.0
February — Février.....	95.6	92.6	100.3	96.8	103.1	100.3	92.5	85.9	93.4	103.9
March — Mars.....	94.7	92.2	102.8	97.1	101.9	98.3	92.3	85.6	93.1	102.3
April — Avril.....	94.4	92.1	103.3	95.8	100.0	98.0	92.2	85.7	93.5	102.0
May — Mai.....	94.8	133.2	99.6	110.1	100.1	97.9	92.6	85.2	94.2	99.9
June — Juin.....	95.0	134.7	97.1	117.7	100.9	98.0	91.9	85.6	94.0	100.1
July — Juillet.....	96.3	126.6	99.8	128.5	103.3	99.7	92.5	86.0	94.9	104.1
August — Août.....	96.3	143.6	98.8	134.5	102.3	99.1	92.5	87.5	94.1	99.5
September — Septembre.....	96.4	117.2	101.7	108.6	102.3	99.6	93.2	88.2	95.3	101.4
October — Octobre.....	94.6	113.6	101.5	107.4	101.5	99.8	91.6	86.6	92.2	97.7
November — Novembre.....	94.6	118.8	101.6	110.6	100.0	100.3	90.3	85.1	91.0	99.9
December — Décembre.....	93.1	114.0	98.4	109.9	99.7	98.6	89.3	84.0	88.3	98.2
Averages — 1959 — Moyennes.....	95.2	114.7	100.4	109.5	101.4	99.2	92.0	86.0	93.1	101.0
1960										
January — Janvier.....	92.6	127.1	96.2	118.2	99.3	98.4	87.8	83.5	87.4	96.2
February — Février.....	91.9	123.0	97.2	119.4	99.9	97.3	87.3	82.8	85.6	95.8
March — Mars.....	92.3	127.7	98.7	123.8	98.7	97.5	88.3	83.3	85.9	99.0
April — Avril.....	94.1	152.3	101.2	141.4	99.9	98.7	89.7	85.0	87.9	100.5
May — Mai.....	94.1	158.9	100.2	143.7	100.1	98.3	89.5	84.4	88.7	99.4
June — Juin.....	95.5	159.9	98.4	143.7	101.5	100.5	90.7	85.2	90.4	99.4
July — Juillet.....	96.8	146.5	99.3	137.1	102.1	103.8	92.0	85.9	91.3	99.9
August — Août.....	98.3	108.0	98.6	102.3	100.2	101.6	96.8	94.1	96.5	99.1
September — Septembre.....	99.1	107.3	100.3	99.8	100.3	101.5	97.4	95.8	97.9	101.3
October — Octobre.....	99.5	110.0	103.4	105.9	102.6	102.1	97.7	95.9	96.2	102.0
November — Novembre.....	99.2	109.3	104.6	109.2	101.5	101.9	97.4	95.3	96.5	101.8
December — Décembre.....	99.8	109.8	101.9	105.0	103.4	102.1	98.4	96.2	97.1	102.0
Averages — 1960 — Moyennes.....	96.1	128.3	100.0	120.8	100.8	100.3	92.8	89.0	91.8	99.7
1961										
January — Janvier.....	99.6	108.7	100.0	105.0	103.4	101.5	97.7	96.3	97.8	100.9
February — Février.....	103.3	107.4	101.5	104.6	104.1	102.5	98.0	96.7	98.9	100.5
March — Mars.....	99.5	101.5	101.0	103.7	102.3	101.1	98.1	96.5	98.4	100.5
April — Avril.....	97.7	104.5	99.2	102.6	98.0	98.7	96.9	96.1	97.3	99.3
May — Mai.....	97.2	95.1	97.9	100.6	97.1	99.0	96.3	95.4	96.6	97.8
June — Juin.....	98.0	109.5	99.2	106.3	99.3	99.8	96.3	95.3	96.8	98.7
July — Juillet.....	98.4	102.2	98.1	102.8	99.8	100.6	97.8	95.9	96.7	98.6
August — Août.....	101.6	106.9	99.3	104.6	98.2	99.8	103.0	106.8	102.2	98.5
September — Septembre.....	102.3	95.5	101.1	94.2	99.1	99.7	104.1	106.5	104.2	101.0
October — Octobre.....	101.8	90.2	101.0	93.1	98.9	99.9	104.4	104.5	103.7	101.9
November — Novembre.....	101.8	88.0	101.8	91.7	100.3	99.8	103.2	104.9	103.0	101.4
December — Décembre.....	101.7	90.7	99.9	90.7	99.4	98.6	104.1	105.2	104.6	101.0
Averages — 1961 — Moyennes.....	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

TABLE 1. Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, Yearly Averages 1935-1956 and by Months, January 1957 to September 1969 - Continued
(1961 = 100)

TABLEAU 1. Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province, moyennes annuelles 1935-1956, et moyennes mensuelles de janvier 1957 à septembre 1969 - suite
(1961 = 100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island Île-du- Prince- Edouard	Nova- Scotia Nouvelle- Ecosse	New Brunsw- wick Nouveau- Brunsw- wick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britan- nique
1962										
January - Janvier	102.1	91.0	99.9	91.2	100.2	99.3	103.9	105.4	104.5	101.4
February - Février	101.9	90.0	99.4	92.2	100.3	99.0	104.3	105.7	103.7	101.0
March - Mars	102.2	91.2	99.2	93.7	99.6	99.3	104.7	105.8	104.8	100.9
April - Avril	102.3	87.6	99.6	90.9	98.0	99.1	105.0	106.2	106.2	102.3
May - Mai	102.7	97.1	97.6	92.6	98.0	98.9	105.6	106.8	107.8	101.5
June - Juin	104.5	99.5	99.0	99.1	99.9	101.6	106.7	107.4	109.5	102.5
July - Juillet	106.4	107.3	101.3	105.4	101.7	104.1	107.9	108.5	111.6	103.9
August - Août	107.8	129.9	105.1	118.1	102.5	106.9	108.3	108.1	112.1	105.0
September - Septembre	106.2	100.6	104.8	97.9	101.2	106.5	106.8	105.6	111.1	105.1
October - Octobre	105.6	106.0	104.8	101.5	102.7	106.7	105.6	103.7	108.7	105.0
November - Novembre	105.4	99.8	106.0	95.3	103.6	106.1	104.5	103.8	109.3	104.7
December - Décembre	104.5	102.2	104.9	96.0	103.2	104.3	103.5	103.2	108.7	102.6
Averages - 1962 - Moyennes	104.3	100.2	101.8	97.8	100.9	102.6	105.6	105.8	108.2	103.0
1963										
January - Janvier	102.9	102.4	100.8	101.7	100.8	103.1	102.0	102.4	105.7	102.0
February - Février	102.8	115.2	103.9	107.6	102.1	102.7	102.9	101.6	104.4	101.6
March - Mars	101.9	113.6	103.4	109.0	101.4	101.0	102.0	101.3	103.0	102.5
April - Avril	100.7	105.8	100.9	100.4	98.1	99.9	100.9	100.9	102.8	103.3
May - Mai	101.2	109.2	98.7	99.9	98.2	100.4	101.6	101.5	104.1	102.8
June - Juin	102.9	122.7	100.4	104.8	99.6	102.4	103.0	102.3	105.9	104.3
July - Juillet	104.2	116.1	101.1	106.2	101.4	104.5	104.2	102.6	107.3	103.7
August - Août	105.2	108.9	103.1	104.5	101.0	104.3	105.1	105.7	109.2	105.4
September - Septembre	105.6	104.0	104.2	99.5	102.2	105.6	104.7	105.9	109.7	102.9
October - Octobre	103.6	91.5	101.7	94.6	100.7	104.0	102.8	104.9	105.7	102.4
November - Novembre	102.1	95.0	98.4	96.0	98.8	102.0	101.4	103.9	104.4	100.7
December - Décembre	101.5	98.0	98.2	97.7	99.5	101.5	100.1	103.4	102.5	99.9
Averages - 1963 - Moyennes	102.9	106.9	101.2	101.8	100.3	102.6	102.6	103.0	105.4	102.6
1964										
January - Janvier	101.0	101.6	98.1	98.7	100.7	99.8	99.7	103.5	101.7	98.3
February - Février	101.5	96.5	97.4	97.4	100.4	100.4	100.8	104.1	102.7	99.5
March - Mars	101.5	93.2	97.4	97.2	99.6	99.7	101.3	104.4	103.8	100.3
April - Avril	101.3	105.8	95.0	102.1	98.7	98.9	100.6	104.5	103.9	100.6
May - Mai	101.6	129.8	94.3	113.7	98.2	99.5	100.0	104.3	103.8	99.7
June - Juin	103.7	168.3	97.3	146.4	102.0	101.6	100.8	104.3	104.8	98.8
July - Juillet	103.5	152.2	97.7	132.5	101.5	102.2	100.5	104.4	104.6	99.9
August - Août	101.8	134.6	102.2	111.6	102.0	101.3	100.5	100.8	102.6	99.5
September - Septembre	103.5	97.6	99.9	100.1	100.7	100.7	100.1	99.6	101.6	99.3
October - Octobre	99.3	108.1	99.9	104.5	103.5	98.9	98.3	97.4	98.9	98.0
November - Novembre	99.5	112.3	99.9	110.8	103.9	100.8	97.7	96.5	97.5	97.9
December - Décembre	100.5	127.3	100.7	123.8	105.3	101.8	97.4	96.9	98.1	97.8
Averages - 1964 - Moyennes	101.3	118.9	98.3	111.6	101.4	100.5	99.8	101.7	102.0	99.1
1965										
January - Janvier	100.7	144.5	100.5	132.5	105.5	101.9	97.5	97.0	97.3	99.4
February - Février	103.0	147.4	103.9	137.5	107.9	105.0	98.6	97.6	100.0	103.3
March - Mars	103.3	142.3	104.0	134.6	107.6	104.5	100.1	98.7	100.8	104.2
April - Avril	104.7	165.3	105.9	149.1	108.0	106.3	101.3	99.3	102.0	105.6
May - Mai	105.6	171.4	104.8	161.0	109.1	107.1	102.0	99.6	102.9	105.9
June - Juin	108.9	192.1	106.1	173.5	112.3	111.0	104.7	101.0	107.3	105.7
July - Juillet	110.3	219.0	109.4	175.3	114.6	112.5	104.4	101.3	108.2	109.9
August - Août	110.2	152.3	109.3	126.6	113.3	111.9	107.9	105.2	109.8	109.2
September - Septembre	109.7	112.4	109.0	105.9	111.9	112.1	108.1	105.6	109.3	112.6
October - Octobre	110.7	135.4	110.7	129.3	116.2	112.6	106.8	104.1	110.1	114.8
November - Novembre	111.8	133.1	112.0	123.4	116.9	116.4	106.6	104.1	109.9	114.3
December - Décembre	114.6	129.6	113.5	120.9	119.9	120.1	109.2	105.3	114.4	115.9
Averages - 1965 - Moyennes	107.8	153.7	107.4	139.1	111.9	110.1	103.9	101.6	106.0	108.4

TABLE 1. Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, Yearly Averages 1935-1956 and by months, January, 1957 to September, 1969 - Concluded
(1961 = 100)

TABLEAU 1. Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province, moyennes annuelles 1935-1956, et moyennes mensuelles de janvier 1957 à septembre 1969 - fin
(1961 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova- Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1966										
January - Janvier	115.4	131.6	109.6	123.1	122.3	120.2	109.1	106.5	115.8	114.0
February - Février	117.7	140.0	112.3	127.5	125.0	122.0	111.3	107.9	119.4	115.6
March - Mars	116.3	158.0	112.1	130.2	123.4	119.2	110.5	107.5	117.2	117.3
April - Avril	116.8	175.5	116.7	143.2	124.4	121.0	109.8	107.0	114.7	118.8
May - Mai	117.1	169.5	114.8	147.2	124.6	121.7	109.4	107.2	115.4	117.0
June - Juin	117.0	128.2	113.7	124.5	126.1	121.9	110.8	107.3	116.3	117.9
July - Juillet	115.4	115.1	112.4	112.1	124.0	120.7	108.9	107.0	113.7	116.5
August - Août	116.4	125.7	114.8	112.0	124.4	121.6	111.1	108.0	115.1	114.5
September - Septembre	117.1	117.6	115.1	106.8	125.8	122.4	112.8	109.5	115.7	111.9
October - Octobre	118.0	118.1	115.4	114.4	127.2	123.8	113.0	109.9	115.8	111.8
November - Novembre	118.1	113.3	114.1	115.2	127.6	125.1	111.9	109.6	115.4	112.0
December - Décembre	118.5	114.1	115.8	113.5	128.1	124.8	112.7	110.0	116.3	114.1
Averages - 1966 - Moyennes	117.0	134.0	113.9	122.5	125.2	122.0	110.9	108.1	115.9	115.1
1967										
January - Janvier	117.4	117.4	114.6	116.6	126.3	123.1	110.7	109.7	115.3	112.8
February - Février	117.6	112.7	113.0	112.7	127.5	122.9	111.0	110.3	116.1	110.6
March - Mars	117.2	110.4	111.4	111.0	126.6	122.3	111.3	110.2	115.8	111.7
April - Avril	115.9	103.5	110.9	102.2	124.5	120.8	111.4	109.9	114.3	109.7
May - Mai	116.3	109.6	109.3	104.0	123.1	122.1	111.2	109.9	115.5	108.8
June - Juin	117.3	111.6	105.1	107.5	125.3	122.8	111.3	110.7	117.0	109.7
July - Juillet	117.2	111.3	109.1	109.7	125.3	122.9	111.7	110.2	116.3	109.9
August - Août	115.2	135.7	111.6	116.9	125.1	125.3	107.4	102.2	111.4	110.8
September - Septembre	115.3	117.6	110.6	111.6	125.3	124.9	108.4	102.7	112.2	113.4
October - Octobre	114.9	121.3	111.8	118.1	124.7	123.9	107.5	102.7	111.6	114.5
November - Novembre	113.8	114.8	112.5	114.8	125.2	122.5	106.3	101.7	109.9	113.8
December - Décembre	113.9	114.4	112.7	113.4	125.1	122.3	106.2	102.4	109.9	113.7
Averages - 1967 - Moyennes	116.0	115.0	111.0	111.5	125.3	123.0	109.5	106.9	113.8	111.6
1968¹										
January - Janvier	112.6	121.4	110.5	115.2	124.0	121.0	105.3	101.4	107.5	113.1
February - Février	112.4	111.2	109.4	111.5	123.3	121.1	105.0	101.7	107.0	113.6
March - Mars	112.2	111.2	110.0	112.7	123.6	120.0	105.2	101.2	107.2	114.6
April - Avril	112.2	112.5	109.3	108.1	123.4	120.1	105.1	101.1	107.8	115.1
May - Mai	113.1	113.1	111.5	115.5	123.2	120.7	106.3	102.1	109.0	114.4
June - Juin	114.5	136.5	110.9	119.8	124.1	122.5	107.3	102.6	110.9	115.8
July - Juillet	116.2	138.6	111.6	132.5	127.9	124.4	108.1	103.2	111.9	117.8
August - Août	114.9	143.8	118.9	128.3	127.0	125.4	105.3	98.3	110.9	117.3
September - Septembre	115.9	126.0	119.4	118.6	129.9	128.9	105.6	96.9	110.8	119.8
October - Octobre	113.2	113.3	116.3	115.5	126.0	125.9	103.9	94.5	108.7	119.4
November - Novembre	113.4	114.2	117.0	116.1	131.5	127.1	101.7	92.0	107.3	120.7
December - Décembre	113.5	114.8	118.4	115.1	131.0	127.5	101.8	91.3	108.0	122.4
Averages - 1968 - Moyennes	113.7	122.8	113.5	117.4	126.2	123.7	105.0	98.9	108.9	117.0
1969²										
January - Janvier	112.3	116.8	116.6	114.5	129.6	125.7	100.2	91.3	106.1	121.3
February - Février	112.4	115.6	116.4	114.1	130.2	125.2	100.0	91.6	107.1	122.0
March - Mars	112.3	114.8	116.0	110.7	128.8	125.4	100.2	91.4	107.7	121.7
April - Avril	113.9	114.4	116.8	111.1	128.5	127.6	102.9	93.3	109.2	122.4
May - Mai	117.1	123.4	118.6	116.0	131.3	128.8	104.5	96.5	116.8	123.6
June - Juin	119.1	120.5	121.1	114.8	131.4	134.1	107.1	96.9	117.4	124.9
July - Juillet	119.5	121.8	121.2	120.2	132.7	135.5	106.1	97.6	116.1	123.7
August - Août	115.6	142.0	124.4	123.6	131.0	133.1	101.7	90.2	109.8	122.4
September - Septembre	115.6	121.5	125.1	115.3	133.2	131.4	102.0	92.1	109.3	122.5

¹ Based on initial prices only for wheat, oats and barley in Manitoba, Saskatchewan and Alberta for the months August to December. - Uniquement sur la base des prix initiaux pour le blé, l'avoine et l'orge au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, pour les mois d'août à décembre.

² Based on initial prices only for wheat, oats and barley in Manitoba, Saskatchewan and Alberta for the months January to September. - Uniquement sur la base des prix initiaux pour le blé, l'avoine et l'orge au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta pour les mois de janvier à septembre.

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions, July - September, 1969

Prince Edward Island.—Haying operations were under way at July 9 and yields were expected to be heavy. Grain crops also looked promising. However, there were some misses in the potato crop stand due to set rot in the ground. Pastures were in good condition and strawberries were being harvested with an excellent crop anticipated. Weather conditions generally were good but rain was required in the eastern part of the province.

Growing conditions continued to be excellent at August 27. Pastures were good all summer and haymaking was almost completed although some poor quality hay was stored due to the high humidity. Grain crops were ripening and a few farmers had started harvesting, with average to good yields being obtained. Most vegetable crops were yielding well although blight was reported on some potatoes. Fertilized pastures and meadows were providing good grazing for livestock. Apples were sizing well and the crop looked promising.

Poor weather in the early part of September delayed grain harvesting which was about 40 per cent completed at September 17. Above average yields of potatoes and root crops were expected. The Cobbler variety of potatoes was yielding well and average yields of Kennebec and Sebago were in prospect. Corn for silage was maturing slowly with no frost damage up to September 17. Harvesting of processing peas was almost completed with average yields of varying quality being obtained. Harvesting of broccoli and cauliflower for processing was just getting under way. Fertilized pastures were holding up well and aftermath in meadows was providing valuable supplementary feed.

Nova Scotia.—Favourable weather in all areas of the province up to July 9 resulted in excellent crop growth. However, rain was needed to maintain and further plant growth. Two weeks of favourable weather permitted haying operations to progress rapidly and most areas reported average or better than average yields. Strawberries were being sold on the local market. In the Annapolis Valley chemical thinning had been done on apples with good results and prospects were for a better than average crop.

Crop prospects appeared good throughout the province at August 27. However, some pastures were poor due to dry weather. The dry weather was also causing a rather large apple drop but a good crop was still expected. Although little harvesting of grains had been done, the yield prospects were good. Silage corn looked better than average and some farmers were working at the second cut of hay.

Grain harvesting was one-quarter to one-half completed at September 17 with good yields being obtained although some losses occurred due to hurricane Gerda. Picking of apples was in progress and a 10 to 15 per cent loss was reported due to the strong winds from the hurricane. Harvesting of blueberries was almost finished. Corn suffered from the heavy winds but a heavier tonnage than last year was predicted. Vegetable crops were being harvested and yields and quality were good. Pastures also were in good condition.

New Brunswick.—Large quantities of hay were harvested in the southern counties during the last week of June and the first week of July. At July 9 pastures were suffering from the prolonged dry weather and supplementary feeding of dairy

GRANDES CULTURES

État des cultures et conditions atmosphériques Juillet - septembre 1969

Île-du-Prince-Édouard.—La fenaïson était en cours le 9 juillet et l'on s'attendait à un rendement abondant. Les céréales offraient également de bonnes perspectives. Toutefois, il y avait des manques dans les champs de pommes de terre à cause de la pourriture du semencé dans le sol. Les pâturages étaient en bon état; la cueillette des fraises était en cours et l'on prévoyait une excellente récolte. Le temps était généralement beau mais il fallait de la pluie dans l'est de la province.

Les conditions de croissance demeuraient excellentes le 27 août. Les pâturages ont été bons tout l'été et la fenaïson était presque terminée, mais une partie du foin que l'on entreposait était médiocre à cause de la grande humidité. Les céréales mûrissaient et quelques cultivateurs avaient commencé à moissonner; le rendement était de moyen à bon. La plupart des légumes donnaient un bon rendement, mais on signalait un peu de brunissement sur les pommes de terre. Les pâturages et prés fécondés fournissaient du bon pacage pour les bestiaux. Les pommes grossissaient bien et la récolte semblait prometteuse.

Le mauvais temps du début de septembre a retardé la récolte des céréales; celle-ci était terminée dans une proportion de 40 p. 100 le 17 septembre. On s'attendait à un rendement de pommes de terre et de plantes-racines supérieur à la moyenne. La variété de pommes de terre Cobbler donnait un bon rendement et l'on prévoyait un rendement moyen dans le cas de la Kennebec et de la Sebago. Le maïs d'ensilage mûrissait lentement et, jusqu'au 17 septembre, le gel ne l'avait pas endommagé. La récolte de pois de conserve était presque terminée; le rendement était moyen et la qualité variable. La récolte de brocoli et de choux-fleurs pour la mise en conserve commençait à peine. Les pâturages fertilisés se maintenaient en bon état et le regain dans les prés fournissait un aliment supplémentaire précieux.

Nouvelle-Écosse.—Le beau temps dans toutes les régions de la province, jusqu'au 9 juillet, a contribué à faire croître les cultures de façon excellente. Toutefois, il fallait de la pluie pour maintenir et activer cette croissance. Deux semaines de beau temps ont permis de faire la fenaïson rapidement et la plupart des régions ont déclaré un rendement moyen ou supérieur à la moyenne. On vendait les fraises sur le marché local. Dans la vallée de l'Annapolis, l'éclaircissage chimique des pommes était terminé et donnait de bons résultats, et l'on s'attendait à une récolte supérieure à la moyenne.

Les perspectives de récolte semblaient bonnes dans toute la province le 27 août. Toutefois, certains pâturages étaient médiocres à cause du temps sec. Le temps sec causait également la chute d'une grande quantité de pommes, mais on s'attendait tout de même à une bonne récolte. On avait récolté peu de céréales, mais le rendement s'annonçait bon. Le maïs d'ensilage avait une apparence supérieure à la moyenne, et certains cultivateurs faisaient la seconde coupe du foin.

La récolte de céréales était au quart ou à la moitié terminée le 17 septembre et le rendement était bon en dépit des quelques pertes qu'avait causées l'ouragan Gerda. La cueillette des pommes était en cours et l'on signalait des pertes de 10 à 15 p. 100 causées par l'ouragan. La cueillette des bleuets était presque terminée. Les grands vents avaient endommagé le maïs, mais on prévoyait une quantité supérieure à celle de l'année dernière. Dans les légumes, le rendement et la qualité étaient bons. Les pâturages étaient aussi en bon état.

Nouveau-Brunswick.—On avait récolté de grandes quantités de foin dans les comtés du sud au cours de la dernière semaine de juin et de la première semaine de juillet. Le 9 juillet, les pâturages souffraient de la prolongation du temps sec et il

cattle was required to maintain the milk flow. Early-seeded grains were heading but moisture was urgently required for good development. Early vegetables including lettuce, cabbage, beets, radishes, etc. were coming on local markets in increasing volume.

At August 27 growing conditions were favourable for most crops. Fodder corn was growing well and maturing favourably. Harvesting of grain crops was under way and good yields were being obtained. Wet weather in the north-eastern part of the province interfered with final haying operations but in the southern counties farmers were harvesting the second cut. Pastures were in good condition. Fruit and vegetable crops were expected to yield well.

The heavy rains associated with hurricane Gerda caused some delays in harvesting. However, by September 17 grain crops were being taken off with yields near or slightly below average in spite of severe lodging of grain and fodder corn. Corn crops were well matured and only very slight frost damage occurred in isolated areas. The main vegetable crops were available in quantity. Strong winds during the week of September 8 caused a 5 per cent apple loss in the southern part of the province. The second cut of hay was completed and in some instances a third cutting was under way.

Quebec.—Since June 11 rainy weather prevailed throughout the province except for the Gaspé-Lower St. Lawrence regions where conditions were dry. In the central part of the province daytime temperatures were normal but nights were cold while in the north and the east generally below normal temperatures prevailed. At July 9 haying and silage making were under way and, although the season was later than usual a good hay crop was reported. Pastures were also good in spite of heavy weed infestations. Seeding was completed except in the Abitibi district. The potato crop looked promising and grain corn was also doing well. Tobacco and sugar beets were developing well although some tobacco fields had to be replanted after wind damage. Livestock were in good condition and milk production was high.

During the early part of August high temperatures prevailed throughout the province. Rains were frequent in certain districts and there were some losses through hail in apple orchards, tobacco, corn, sugar beet and vegetable crop fields. Night temperatures started to drop on August 24. Haying was finished at August 27 in nearly all districts with good yields reported. Pastures were also good and livestock were doing well with a satisfactory milk flow being obtained.

Rains and windy weather halted fall work in all but the southern and central parts of the province where the harvest was well advanced at September 17. Yields varied from average to excellent. In several counties a third crop of hay was harvested with remarkable yields. Pastures and hay aftermath was good to excellent. Harvesting of mid-season vegetables was over and yields were more than satisfactory. However, yields of fall vegetables were not expected to be quite as good. Field crops were being harvested and satisfactory yields were being obtained. Picking of a heavy crop of silage corn was under way with kernels reported to be normally ripened. Growers had finished picking a good tobacco crop and the sugar beet harvest was expected to be completed by September 23. However, yields were expected to be below those of a year ago.

Ontario.—Rainfall during June was considerably above normal in almost all areas of the province. At July 9 winter wheat was headed well in most areas and colouring started

fallait avoir recours à l'alimentation supplémentaire pour maintenir la production de lait. Les céréales ensemencées de bonne heure épiaient, mais il fallait de l'humidité sous peu pour qu'elles se développent bien. Les légumes hâtifs, y compris la laitue, les choux, les betteraves, les radis, etc., se vendaient en quantités croissantes dans les marchés locaux.

Le 27 août, les conditions de croissance étaient favorables pour la plupart des cultures. Le maïs fourrager poussait et mûrissait bien. La récolte de céréales était en cours et donnait de bons rendements. Le temps pluvieux, dans le nord-est de la province, entravait les derniers travaux de fenaison maïs, dans les comtés du sud, les cultivateurs récoltaient la seconde coupe. Les pâturages étaient en bon état. On s'attendait à ce que les fruits et les légumes donnent un bon rendement.

Les fortes pluies résultant de l'ouragan Gerda ont retardé la moisson dans une certaine mesure. Toutefois, le 17 septembre, on récoltait des céréales dont le rendement se rapprochait de la moyenne ou lui était légèrement inférieur en dépit d'une grave verse du maïs à grain et du maïs fourrager; le maïs était bien mûri et le gel ne l'avait que très légèrement endommagé dans les endroits isolés. Il y avait abondance des principaux légumes. Les grands vents de la semaine du 8 septembre ont causé 5 p. 100 de perte dans les pommes au sud de la province. La deuxième coupe de foin était terminée et, dans certains cas, on le coupait pour la troisième fois.

Québec.—Depuis le 11 juin, le temps a été pluvieux dans toute la province sauf dans les régions de Gaspé et du bas St-Laurent, où il était sec. Dans le centre de la province, la température a été normale le jour mais froide la nuit tandis que dans le nord et dans l'est, elle a été généralement inférieure à la normale. Le 9 juillet, la fenaison et l'ensilage étaient en cours et, même si la saison était tardive, on signalait une bonne récolte de foin. Les pâturages étaient aussi en bon état en dépit d'infestations par les mauvaises herbes. Les semailles étaient terminées partout sauf dans l'Abitibi. Les pommes de terre étaient prometteuses et le maïs à grain poussait bien. Le tabac et les betteraves sucrières se développaient bien, même s'il a fallu replanter dans certains champs de tabac à la suite de dommages causés par le vent. Le bétail était en bon état et la production de lait était élevée.

Il a fait chaud dans toute la province au début d'août. Les pluies ont été fréquentes dans certaines régions et la grêle a été la cause de pertes dans les pommerais et dans les champs de tabac, de maïs, de betteraves sucrières et de légumes. Les nuits ont commencé à être plus fraîches le 24 août. La fenaison était terminée le 27 août dans presque toutes les régions et elle donnait un bon rendement. Les pâturages étaient aussi en bon état, de même que le bétail, et la production de lait était satisfaisante.

La pluie et le vent ont fait cesser les travaux d'automne partout sauf dans le sud et le centre de la province, où la moisson était bien avancée le 17 septembre. Le rendement variait de moyen à excellent. Dans plusieurs comtés, on récoltait une troisième coupe de foin et le rendement était remarquable. Les pâturages et le regain de foin étaient de bons à excellents. La récolte des légumes de la mi-saison était terminée et le rendement était plus que satisfaisant. Toutefois, on ne prévoyait pas obtenir un aussi bon rendement des légumes d'automne. On récoltait les grandes cultures et elles donnaient un rendement satisfaisant. La cueillette d'une abondante récolte de maïs d'ensilage était en cours et les grains étaient normalement mûrs. Les producteurs de tabac ont obtenu une bonne récolte; la récolte de betteraves sucrières devait être terminée le 23 septembre. On s'attendait, toutefois, à des rendements inférieurs à ceux de l'année dernière.

Ontario.—La précipitation en juin a été sensiblement au-dessus de la normale dans presque toutes les régions de la province. Le 9 juillet, le blé d'hiver était bien épié dans la

late in June in Essex and Kent counties while in other counties the crop was approaching the early dough stage and was susceptible to lodging. Many fields in counties bordering Lake Erie were damaged by a severe storm on July 4. Early-seeded spring grains were generally doing quite well but in late-seeded fields growth was slow. Some counties reported retarded development due to wet soils and, as a result, harvesting was expected to be later than usual. Delayed planting and cold weather resulted in slow growth of corn in most districts and weeds were becoming a problem in many fields. Planting of soybeans was still under way in many areas but in early-seeded fields germination appeared to be quite good. Potatoes also experienced unfavourable growing conditions and more than the normal amount of seed decay was evident. About 10 per cent of the white bean crop remained to be planted. Pastures were in above-average condition.

Harvesting of spring grain and winter wheat was generally progressing well in most parts of the province at August 27 although some counties in central, eastern and northern districts reported considerable hail and water damage. Reports from all counties indicated that the corn crop was progressing well and in many cases better than was expected earlier. Hay and pastures were reported to be in good condition with very few counties reporting insufficient moisture for satisfactory growth. The tobacco harvest in Brant and Elgin counties was also progressing well. Picking of peaches and early apples and a good crop of sweet corn was under way in southern Ontario and harvesting of processing cucumbers was nearing completion.

A month of dry weather over most of the province brought some crops to maturity earlier than anticipated. By September 17 corn silage was being harvested in many counties and operations were generally completed in southern Ontario. Harvesting of spring grains was finished in southern and central Ontario while some counties in western, eastern and northern areas reported about 25 per cent of the crop still to be taken off. Planting of fall wheat was common in many regions although ploughing was delayed in some districts due to hard, dry soil. Harvesting of soybeans and white beans was under way and average yields were reported. However, hot, dry weather reduced the quality of much of the white bean crop due to splitting. Picking of tobacco was nearing completion while tomato picking was just reaching its peak. Pastures were in short supply in most districts.

Prairie Provinces.—Crop development at July 9 was later than usual as a result of adverse weather. However, conditions were good in most parts of Manitoba and rains in Saskatchewan greatly improved prospects there. Similarly, in the southwest and north-central parts of Alberta recent moisture greatly helped crops. Frosts in June did not result in much damage in Saskatchewan with the exception of fall rye but in Alberta, particularly in the drier areas, yields were expected to be reduced and frozen black patches were evident in some fields. Weed spraying was delayed or postponed after the frosts. The hay crop was generally light but rains improved pasture conditions.

Rains and warm weather greatly favoured plant growth and crops were doing well throughout almost all areas of the prairie provinces at July 16. Exceptions were some sections reporting flood damage in eastern and southern Manitoba and some large areas in Alberta which were experiencing drought

plupart des régions et il a commencé à jaunir tard en juin dans les comtés d'Essex et de Kent, tandis que dans d'autres comtés, les cultures approchaient de la phase pâteuse et étaient susceptibles de verser. Le 4 juillet, un gros orage a endommagé de nombreux champs le long du lac Érié. Les céréales printanières semées tôt poussaient en général passablement bien mais, dans les champs ensemencés tard, la croissance était lente. Dans certains comtés, l'humidité du sol retardait le développement et l'on s'attendait donc à faire la moisson plus tard que d'habitude. Les semences différées et le temps froid ont eu pour résultat de ralentir la croissance du maïs dans la plupart des régions, et les mauvaises herbes commençaient à poser un problème dans de nombreux champs. La plantation du soya était encore en cours dans nombre de régions mais, dans les champs ensemencés tôt, la germination semblait passablement bonne. Les conditions de croissance défavorables touchaient aussi les pommes de terre et le déperissement du semencé était manifeste dans une proportion supérieure à la normale. Il restait à planter 10 p. 100 environ des haricots blancs. Les pâturages étaient dans un état supérieur à la moyenne.

Le 27 août, les récoltes de céréales du printemps et du blé d'hiver avançaient généralement bien dans la plus grande partie de la province, bien que certains comtés du centre, de l'est et du nord signalaient que la grêle et l'eau avaient fait des dommages considérables. Dans tous les comtés, le maïs poussait bien et mieux, dans beaucoup de cas, que ce que l'on avait prévu. Le foin et les pâturages étaient en bon état et très peu de comtés signalaient une insuffisance d'humidité qui empêchait les cultures de croître de façon satisfaisante. La récolte de tabac dans les comtés de Brant et d'Elgin avançait également bien. La cueillette des pêches et des pommes hâtives et une bonne récolte de maïs sucré était en cours dans le sud de l'Ontario; la récolte de concombres de conserve était presque terminée.

Le mois de temps sec dans presque toute la province a fait mûrir certaines cultures plus tôt qu'on ne l'avait prévu. Le 17 septembre, l'ensilage du maïs était en cours dans beaucoup de comtés, et dans le sud de l'Ontario ces travaux étaient généralement terminés. On avait fini de récolter les céréales printanières dans le sud et le centre de l'Ontario, tandis que dans certains comtés de l'ouest, de l'est et du nord, on signalait avoir encore environ 25 p. 100 de la récolte à ramasser. La semence du blé d'automne était répandue dans de nombreuses régions, mais il a fallu retarder les labours dans certains districts à cause de la dureté et de la sécheresse du sol. La récolte du soya et des haricots blancs était en cours et donnait un rendement moyen. Toutefois, la chaleur et la sécheresse avaient fait fendiller une grande partie des haricots blancs. La récolte du tabac était presque terminée, tandis que la cueillette des tomates arrivait à son maximum. Dans la plupart des régions, il y avait un manque de pâturages.

Provinces des Prairies.—Le 9 juillet, les cultures progressaient plus lentement que d'habitude par suite du mauvais temps. Toutefois, les conditions étaient bonnes dans presque tout le Manitoba et les pluies, en Saskatchewan, ont sensiblement amélioré les perspectives. De même, dans le sud-ouest et le centre-nord de l'Alberta, l'humidité récente a grandement aidé les cultures. Les gelées de juin ont causé peu de dommages en Saskatchewan, sauf au seigle d'automne, mais en Alberta, surtout dans les régions plus sèches, on s'attendait à un rendement réduit et, dans certains champs, il y avait des taches noires gelées. La pulvérisation des mauvaises herbes a été retardée ou remise à plus tard, après les gelées. La récolte de foin a été généralement faible, mais les pluies ont amélioré l'état des pâturages.

Les pluies et la chaleur ont grandement favorisé la croissance et les cultures étaient belles dans presque toutes les régions des Prairies le 16 juillet. Certains secteurs faisaient exception: on a signalé des inondations dans l'est et le sud du Manitoba et de la sécheresse dans certaines grandes régions de

conditions. However, crop development was later than normal as a result of adverse conditions earlier in the season. Early-sown cereals were in head and haying was general.

Throughout the Prairie Provinces all crops were reported good to excellent at August 13. Cereal crops were generally later than normal in many districts due to earlier wet conditions but warmer weather hastened maturity. Swathing of barley and early wheat had commenced and rye swathing was completed in some areas. Moisture conditions were generally good to excellent.

With high temperatures advancing maturity, harvesting operations were under way in most parts of the prairie provinces at August 27. Significant proportions of all crops had been swathed in Saskatchewan and swathing was general in Manitoba while some farmers in southern Alberta had already completed harvesting. Most reports indicated good yields were being obtained or in prospect.

Harvesting was nearing completion in the Prairie Provinces at September 17 under good weather conditions except for the central and northern districts of Alberta where cool, wet weather was hampering activities. Yields and quality were variable, being very good in Saskatchewan but slightly below the levels previously anticipated in Manitoba. In Alberta average or above-average yields were anticipated. Pastures were dry in Saskatchewan and southern Alberta but good elsewhere.

Manitoba.—Crops were in good condition at July 9 in most districts with excess moisture in the central area. Large acreages were flooded around Carman and moisture conditions were favourable in other districts. Sunflowers and corn were very slow. Weed spraying, sugar beet thinning and haying were delayed and weed growth on unsprayed fields was heavy. Legumes were just starting to bloom. Rye stands were generally good with frost causing uneven heading.

At July 16 crops were good in most areas despite severe to moderate flood damage at Carman and other low-lying central and southern districts. The early cereals had headed and early flax, rapeseed, mustard and peas were blooming. Warm weather was promoting rapid growth. Weed growth was heavy as weed spraying was interrupted by wet weather. Haying was under way and was expected to be general within a few days but yields were below normal. Pasture conditions were ideal.

Warmer weather advanced all crops which were mostly good to excellent at August 13. Swathing of barley and early wheat had commenced in the southern and western districts and rye swathing was almost completed. Sunflower crops and buckwheat were in full bloom. Rapeseed, mustard and field peas were in the pod stage. Corn was starting to tassel. Sugar beet crops were progressing well and flax was in the full bloom to ball stage. Potato harvesting had commenced. Moisture supplies appeared adequate to mature all crops.

Crops were maturing rapidly in most districts at August 27 with some fields combined and swathing being general. The hot weather caused some premature ripening. Yields were expected to be above average in most districts although there were instances of light bushel weights. Corn and sunflowers were progressing well but peas were poor to good.

l'Alberta. Toutefois, les progrès des cultures étaient plus tardifs que la normale par suite de conditions adverses plus tôt dans la saison. Les céréales semées tôt avaient épié et la fenaison était en cours partout.

Partout dans les Prairies, on signalait des récoltes de bonnes à excellentes le 13 août. Les céréales étaient généralement en retard sur la normale dans beaucoup de régions par suite de l'humidité antérieure, mais le temps plus chaud a hâté la maturité. Le fauchage de l'orge et du blé hâtif était commencé et celui du seigle était terminé dans certains secteurs. Les conditions hygrométriques étaient généralement de bonnes à excellentes.

La chaleur hâtant la maturité, la fenaison était commencée dans la plupart des secteurs des Prairies le 27 août. D'importantes proportions de toutes les cultures avaient été mises en andains en Saskatchewan et le fauchage était en cours partout au Manitoba, tandis que certains cultivateurs avaient déjà terminé leurs récoltes dans le sud de l'Alberta. Presque tous les rapports indiquaient qu'on obtenait ou qu'on attendait de bons rendements.

La moisson était presque terminée dans les provinces des Prairies le 17 septembre, grâce au beau temps, sauf dans le centre et le nord de l'Alberta où le temps frais et pluvieux retardait les travaux. Le rendement et la qualité étaient variables, étant très bons en Saskatchewan mais légèrement au-dessous des niveaux d'abord prévus au Manitoba. En Alberta, on prévoyait des rendements moyens ou au-dessus de la moyenne. Les pâturages étaient secs en Saskatchewan et au sud de l'Alberta, mais bons ailleurs.

Manitoba.—Les cultures étaient en bon état le 9 juillet dans la plupart des districts, mais dans le centre il y avait un excès d'humidité. De grandes superficies étaient inondées aux environs de Carman, mais les conditions hygrométriques étaient bonnes dans d'autres districts. Le tournesol et le maïs poussaient très lentement. La pulvérisation des mauvaises herbes, le démarrage des betteraves sucrières et la fenaison ont été retardés et la croissance des mauvaises herbes était abondante dans les champs non pulvérisés. Les légumineuses commençaient à peine à fleurir. Le seigle était beau partout, mais le gel le faisait épié d'une façon inégale.

Le 16 juillet, les cultures étaient belles dans presque toutes les régions, en dépit de dommages variant de graves à modérés causés par l'inondation à Carman et dans d'autres régions basses dans le centre et le sud. Les céréales hâtives avaient épié et le lin hâtif, le colza, la moutarde et les pois étaient en fleurs. La chaleur favorisait une croissance rapide. Les mauvaises herbes poussaient abondamment vu que la pulvérisation avait été interrompue par le temps pluvieux. La fenaison était en cours et l'on s'attendait à ce qu'elle se généralise dans quelques jours, mais le rendement était inférieur à la normale. Les pâturages étaient dans un état idéal.

La chaleur a aidé les cultures, la plupart étant de bonnes à excellentes le 13 août. L'andainage de l'orge et du blé hâtif était commencé dans les districts du sud et de l'ouest, et l'on avait presque terminé l'andainage du seigle. Le tournesol et le sarrasin étaient en pleine floraison. La graine de colza, la moutarde et les pois des champs étaient à la phase de la gousse. Le maïs commençait à fleurir. Les betteraves sucrières poussaient bien et le lin variait entre la pleine floraison et le stade de la capsule. La récolte des pommes de terre était commencée. Les réserves d'humidité paraissaient suffisantes pour faire mûrir toutes les cultures.

Les cultures mûrissaient rapidement dans la plupart des districts le 27 août; dans certains champs, le moissonnage-battage était terminé et l'andainage était en cours partout. Le temps chaud causait un peu de mûrissement prématuré. On prévoyait que le rendement serait au-dessus de la moyenne dans la plupart des districts, bien que dans certains cas le

Flax was almost ready to harvest. The second alfalfa crop was above average and the rye yield was expected to be 10 to 20 bushels per acre.

Combining of cereals was general throughout the province at September 17 and in some districts was nearing completion. Quality and yields were variable and generally below those anticipated earlier, with wheat ranging from 20 to 40 bushels per acre, barley 35 to 70, and oats 40 to 70 bushels per acre. Swathing of flax and buckwheat was general and seeding of fall rye was finished. Sunflowers and sugar beets were progressing well. Haying was completed and pastures were in good condition.

Saskatchewan.—Rains over wide areas of the province greatly improved the crop picture at July 9. However, the stage of development was behind normal. Warmer temperatures were urgently required to advance grain growth. Wheat averaged 10 inches in height and approximately 45 per cent of the crop was in the shot blade. Coarse grains averaged 9 inches. Although most crops were late, prospects were favourable. Oilseed crops were also good. Acreage losses due to June frosts were minor with the exception of losses to fall rye which were considerable.

Higher temperatures and rains advanced crop development although the season was late. At July 16 wheat averaged 14 inches in height and coarse grains 12 inches. Twenty per cent of the wheat was in head and the balance in the shot blade stage. Moisture conditions were generally good and warmer weather was needed to speed development throughout the province. Haying was under way.

Although the appearance of grain crops was very favourable in all districts, crops were somewhat late at August 13 and higher temperatures were required to force maturity. Considerable variation was reported in crop development with early fields of barley and rapeseed swathed and some swathing of early wheat in southern and central districts just commencing. With favourable weather conditions wheat yields could reach record proportions.

Extremely high temperatures throughout much of the province during August resulted in rapid maturing and ripening of grain and at August 27 good yields were in prospect. Harvesting was under way in all districts and, on a provincial basis, wheat was 20 per cent swathed, oats 30, barley 45 and rapeseed 35 per cent. Combining was most advanced in the southwestern and south-central districts and, on a province-wide basis, the percentage threshed was: barley 15, oats and rapeseed 10, and wheat 5 per cent.

Warm, dry weather enabled farmers to make rapid progress with harvesting operations and at September 17 about 75 per cent of the spring wheat had been combined and in some of the earlier areas it was expected that harvesting would be finished by the end of the week. In almost all districts very good yields were reported with outturns being better than had been expected earlier. Grain was coming off dry and the quality was good. Pastures in many districts were in only fair condition as the result of dry weather.

Alberta.—At July 9 crops in most areas were later than last year mainly due to unfavourable weather. Early-seeded crops were heading but later seeded ones remained dormant

boisseau était léger. Le maïs et le tournesol poussaient bien, mais les pois étaient de médiocres à bons. Le lin était presque prêt à récolter. La seconde récolte de luzerne était supérieure à la moyenne et l'on prévoyait un rendement de lin de 10 à 20 boisseaux l'acre.

Le moissonnage-battage des céréales se faisait partout dans la province le 17 septembre, et dans certains districts il était presque terminé. La qualité et le rendement variaient et ils étaient en général inférieurs à ce que l'on avait prévu, le blé donnant de 20 à 40 boisseaux l'acre, l'orge, de 35 à 70, et l'avoine, de 40 à 70. L'andainage du lin et du sarrasin se faisait partout et les semailles du seigle d'automne étaient terminées. Le tournesol et les betteraves sucrières poussaient bien. La fenaison était terminée et les pâturages étaient en bon état.

Saskatchewan.—Les pluies tombées sur de vastes secteurs de la province amélioraient sensiblement le tableau des récoltes le 9 juillet. Toutefois, les cultures étaient en retard sur la normale. Il fallait absolument de la chaleur pour faire croître les céréales. Le blé avait en moyenne 10 pouces de hauteur et était dans une proportion de 45 p. 100 à la phase de l'épiage. Les céréales secondaires mesuraient en moyenne 9 pouces de hauteur. Même si la plupart des cultures étaient en retard, les perspectives étaient bonnes. Les oléagineux étaient également en bon état. Les pertes de superficie causées par les gelées de juin ont été peu élevées, sauf les pertes de seigle d'automne qui ont été considérables.

La chaleur et la pluie ont aidé les cultures, bien que la saison fut en retard. Le 16 juillet, le blé mesurait en moyenne 14 pouces de hauteur, et les céréales secondaires, 12 pouces. Le blé était en épis dans une proportion de 20 p. 100 et le reste épiant. Les conditions hygrométriques étaient généralement bonnes et il fallait de la chaleur pour hâter le progrès des cultures dans toute la province. La fenaison était en cours.

Même si les cultures céréalières avaient très belle apparence dans tous les districts, elles étaient quelque peu en retard le 13 août, et il fallait de la chaleur pour les faire mûrir. Les progrès des cultures variaient considérablement et l'on avait andainé les champs d'orge et de colza semés tôt; l'andainage du blé hâtif dans les districts du sud et du centre commençait à peine. Le beau temps aidant, il était possible que le rendement du blé atteigne des proportions sans précédent.

La chaleur extrême dans une grande partie de la province en août a fait mûrir les céréales rapidement et, le 27 août, on prévoyait de bons rendements. La fenaison était en cours dans toutes les régions et, sur une base provinciale, on avait fauché le blé dans une proportion de 20 p. 100, l'avoine, dans une proportion de 30 p. 100, l'orge, dans une proportion de 45 p. 100 et le colza, dans une proportion de 35 p. 100. Le moissonnage-battage était très avancé dans le sud-ouest et le centre-sud et, sur une base provinciale, la proportion battue était la suivante: orge, 15 p. 100, avoine et colza, 10 p. 100 et blé, 15 p. 100.

Le temps chaud et sec a permis aux cultivateurs de faire rapidement leurs travaux de fenaison et, le 17 septembre, on avait fait le moissonnage-battage d'environ 75 p. 100 du blé de printemps; dans certaines régions hâtives, on s'attendait d'avoir terminé la récolte en fin de semaine. Dans presque toutes les régions, on signalait de très bons rendements et la production était meilleure que ce que l'on avait d'abord escompté. Les céréales que l'on ramassait étaient sèches et de bonne qualité. Dans beaucoup de régions, l'état des pâturages n'était que passable à cause du temps sec.

Alberta.—Le 9 juillet, les cultures dans la plupart des régions étaient en retard par rapport à l'année dernière, surtout à cause du mauvais temps. Les cultures semées tôt étaient en

for several weeks. In the north-central region many fields had ungerminated or frozen black patches and also there was a distinct yellow appearance to many fields, possibly due to a nitrogen deficiency. Light rains were general and thus the persistent drought in this region was relieved, but it remained to be seen whether late-seeded and frost-damaged crops would recover enough to make a good stand. Moisture conditions were good in parts of the southwest where heavy rains were received. Very uncertain conditions surrounded crop spraying in many areas. Hay crops were good to fair. In some areas hay was deteriorating due to heavy rains. The overall supply of forage was about average. In the dry areas pastures were poor but good to excellent in those areas that received heavy rain.

At July 16 crop prospects were generally reported as good with improvement in crop conditions most marked in the eastern and northern parts of the province. The eastern half of the Peace River District and isolated areas from northeast of Edmonton to Medicine Hat reported deficient soil moisture with resulting fair and poor crop conditions. Moisture was excessive in the Foothills region and some hail damage was reported between Calgary and Cardston. The lack of moisture in May and June resulted in some earlier cereal crops heading out with short straw while some later crops were showing uneven growth due to delayed germination and frost damage. The effect of the mid-June frost and drought not only delayed growth but led to lack of tillering and a generally weedy and unthrifty appearance. Much of the fall rye which headed out at mid-June was cut for hay. In the southwest a good hay crop existed but there was difficulty in putting it up due to rain. In the southeast and northern areas haying made good progress but yields were poor. Most special crops in southern areas were in good condition although potatoes were set back by frost. Apart from aphids which were being sprayed in the wet south, insect pest problems were not unusually high.

Crop conditions were very good in almost all areas at August 13. Heavy rains during July and the first part of August improved crop moisture conditions greatly and prospects were for an above-average harvest. Spring wheat and barley swathing had commenced in the southwestern and south-central areas and was expected to become general within ten days. Crops were generally good although development was later than normal. Haying was nearing completion in most areas although yields of first-cut hay in the northeast were disappointing and the quality of the second cut was poor due to excessive moisture.

Growing conditions were very good throughout most of the province and crops were ripening quickly. At August 27 harvesting was completed on some farms in the southern part of the province and was progressing rapidly on the remainder. Yields appeared quite promising in all areas except the Peace River District which suffered from lack of moisture.

Conditions were variable over the province and at September 17 harvesting of cereal and oilseed crops was nearly completed in southern regions with above-average yields and grades reported. In northern and central regions, however, cool, wet weather halted harvesting operations for the second time in two weeks. Cool evenings also heightened the risk of frost damage to many late crops. In central districts much of the crop was still in the field and warm, dry weather was required during a three-week period to ensure a satisfactory harvest. However, yields were generally expected to be above average. In the Peace River District rains seriously delayed

train d'épier, mais celles qui avaient été semées plus tard sont restées inactives pendant plusieurs semaines. Dans le centre-nord, beaucoup de champs n'avaient pas germé ou il y avait dans ces derniers des taches foncées de gel, et beaucoup de champs avaient aussi une apparence jaunâtre distincte, peut-être à cause du manque d'azote. Les pluies légères tombées partout ont enrayé la sécheresse persistante dans cette région, mais il restait à voir si les cultures semées tard ou endommagées par le gel se ranimeraient suffisamment pour bien taller. Les conditions hygrométriques étaient bonnes dans certaines parties du sud-ouest où les pluies avaient été abondantes. Dans beaucoup de régions, on pulvérisait les cultures dans des conditions très incertaines. Le foin était de bon à passable. Dans certaines régions, les pluies abondantes détérioraient le foin. Dans l'ensemble, les réserves de fourrage étaient à peu près moyennes. Dans les régions sèches, les pâturages étaient médiocres mais dans les régions où la pluie a été abondante, ils étaient de bons à excellents.

Le 16 juillet, on signalait partout de bonnes perspectives de récolte, les cultures s'étant le plus améliorées dans l'est et le nord de la province. Dans la moitié est de la région de la Rivière de la Paix et certaines régions isolées à partir du nord-est d'Edmonton jusqu'à Medicine Hat on signalait un manque d'humidité dans le sol et, par conséquent, des conditions de croissance de passables à médiocres. L'humidité était excessive dans la région des contreforts, et l'on a signalé des dégâts causés par la grêle entre Calgary et Cardston. Le manque d'humidité en mai et en juin a fait épier certaines céréales hâtives sur une tige courte, et certaines cultures plus tardives croissaient de façon inégale à cause de la germination tardive et des dommages causés par le gel. Le gel et la sécheresse de la mi-juin ont non seulement retardé la croissance, mais ont également causé un manque de tallage, et les champs avaient en général une mauvaise apparence. Une bonne partie du seigle d'automne qui avait épié à la mi-juin a été coupé pour le foin. Dans le sud-ouest, la récolte de foin était bonne, mais on le ramassait difficilement à cause de la pluie. Dans le sud-est et le nord, la fenaison avançait bien mais le rendement était médiocre. La plupart des cultures spéciales dans le sud étaient en bon état mais le gel avait retardé la croissance des pommes de terre. A part le puceron que l'on pulvérisait dans le sud pluvieux, le problème des insectes n'était pas exceptionnellement grave.

Les cultures étaient en très bon état dans presque toutes les régions le 13 août. Les pluies abondantes de juillet et du début d'août avaient grandement amélioré l'état des cultures et l'on prévoyait une récolte au-dessus de la moyenne. On avait commencé l'andainage du blé de printemps et de l'orge dans le sud-ouest et le centre-sud et l'on prévoyait que cette opération se ferait partout dans les dix jours. Les cultures étaient généralement belles, bien que lentes. La fenaison était presque terminée dans la plupart des régions, mais le rendement de la première coupe de foin dans le nord-est a été décevant, et la qualité de la seconde coupe a été médiocre à cause de l'humidité excessive.

Les conditions de croissance étaient très bonnes dans la plus grande partie de la province et les cultures mûrissaient rapidement. Le 27 août, la moisson était terminée dans certaines fermes du sud de la province et elle avançait rapidement dans le reste de la province. On prévoyait de très bons rendements dans toutes les régions, sauf dans le district de la Rivière de la Paix qui souffrait d'un manque d'humidité.

Les conditions étaient variables dans toute la province; le 17 septembre, la moisson des céréales et des oléagineux était presque terminée dans le sud et le rendement et la qualité étaient au-dessus de la moyenne. Dans le nord et le centre, toutefois, le temps frais et pluvieux avait interrompu la récolte pour la deuxième fois en deux semaines. Beaucoup de cultures tardives couraient également un plus grand risque d'être endommagées par le gel à cause des soirées fraîches. Dans le centre, une grande partie des cultures était encore dans les champs et il aurait fallu trois semaines de temps chaud et sec pour obtenir une récolte satisfaisante. Toutefois, on prévoyait partout que

harvesting operations and much more hot weather was needed to complete the harvest as fields were very wet. Some frost damage was reported but the extent of the damage had not been determined.

British Columbia.—Cool, unsettled weather was general throughout the province during June with above average rainfall at several interior points following the near drought conditions of early July. The overall results were beneficial as soil moisture conditions were restored to normal but strawberry and raspberry harvesting was hampered through losses from mould. At July 9 early potato harvesting had resumed with yields expected to be about average. Losses from rain damage were substantial in lettuce and leaf crops generally. A light cherry crop was at its peak with generally good quality reported. Prunes were progressing favourably and apples were sizing well after a heavier than usual June drop. The cucumber and onion harvests were under way with table corn picking expected to commence within a few days. Heavy rains in the Peace River Block improved grain crop prospects while pastures generally were in good condition.

While weather conditions during August varied from cold and unsettled in Coastal areas to sunny and warm in the Interior of the province, crop conditions remained generally close to seasonal norms. By August 27, the blueberry harvest was nearing completion at the Coast with below average yields reported. Early potato varieties were being harvested and late crops were growing well. In the Okanagan harvesting of early apple varieties was almost over and Bartlett pears were past their peak. Late apple varieties were reported to be sizing well and of good colour. Harvesting of canning tomatoes was in full swing with good yields and quality reported. Late potato varieties were expected to be harvested in about one week. Fair to good crop prospects continued in all sections of the Peace River Block.

Weather conditions were variable but at September 17 harvesting generally was progressing favourably, except in the Peace River Block and the central Interior. Excessive early moisture and later drought conditions affected hay crops with yields reported from poor to good. Mid-season potato crops were over in the Okanagan and almost finished at the Coast. Later varieties were expected to be lighter than last year due to drought earlier in the season. Corn silage crops were expected to be good. In the Okanagan the pear harvest was finished and the apple crop looked promising with size generally good.

le rendement serait supérieur à la moyenne. Dans le district de la Rivière de la Paix, les pluies retardaient gravement la récolte, et il fallait beaucoup plus de chaleur pour terminer la moisson, vu que les champs étaient très humides. On a signalé dans les rapports que le gel avait causé des dommages, mais on n'en avait pas encore déterminé la gravité.

Colombie-Britannique.—Partout dans la province, le temps a été frais et variable en juin et, à plusieurs endroits à l'intérieur, la précipitation a été supérieure à la moyenne à la suite de conditions se rapprochant de la sécheresse au début de juillet. Dans l'ensemble, les résultats ont été bienfaisants vu que les conditions hygrométriques sont redevenues normales, mais les récoltes de fraises et de framboises ont été diminuées par la moisissure. Le 9 juillet, on avait repris la récolte de pommes de terre hâtives et l'on s'attendait à un rendement à peu près moyen. La pluie a causé des pertes élevées partout dans les champs de laitue et de légumes feuilles en général. La faible récolte de cerises battait son plein et l'on signalait en général une bonne qualité. Les pruneaux faisaient des progrès satisfaisants et les pommes grossissaient bien à la suite de chutes plus considérables que d'habitude en juin. La récolte des concombres et des oignons était en cours et l'on prévoyait commencer à cueillir le maïs de table dans quelques jours. De lourdes pluies dans le bloc de la Rivière de la Paix ont amélioré les perspectives des céréales, et les pâturages étaient en bon état partout.

Bien que le temps ait varié de froid et incertain en août dans les régions côtières, a ensoleillé et chaud à l'intérieur de la province, l'état des cultures restait partout près des normes saisonnières. Le 27 août, la récolte de bleuets était presque terminée sur la côte et l'on signalait un rendement inférieur à la moyenne. On récoltait les variétés de pommes de terre hâtives et les variétés semées tard croissaient bien. Dans l'Okanagan, la récolte des pommes hâtives était presque terminée et celle des poires Bartlett avait dépassé son point culminant. Les variétés de pommes tardives grossissaient et se coloraient bien. La récolte de tomates de conserve était en cours partout et l'on signalait qu'elles donnaient un bon rendement et qu'elles étaient de bonne qualité. On prévoyait récolter les variétés de pommes de terre tardives dans une semaine environ. Les perspectives étaient de passables à bonnes dans tous les secteurs du bloc de la Rivière de la Paix.

Les conditions atmosphériques étaient variables mais, le 17 septembre, les récoltes faisaient des progrès satisfaisants partout sauf dans le bloc de la Rivière de la Paix et dans le centre de l'intérieur. L'humidité excessive au début et la sécheresse ensuite ont atteint le foin, dont le rendement était de médiocre à bon. La récolte des pommes de terre de la mi-saison était terminée dans l'Okanagan et presque terminée sur la côte. On prévoyait que la récolte des variétés tardives serait plus faible que celle de l'an dernier à cause de la sécheresse plus tôt durant la saison. On s'attendait à de bonnes récoltes de maïs d'ensilage. Dans l'Okanagan, la récolte des poires était terminée et les pommes semblaient prometteuses; partout elles étaient d'une bonne grosseur.

Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of July, August and September respectively, are given in the following table.

Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies, ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin de juillet, août et septembre respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1969

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1969

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 28 — 1er avril au 28 juillet		April 1 to September 1 — 1er avril au 1er septembre		April 1 to September 29 — 1er avril au 29 septembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Manitoba						
1—Boisveain	9.20	8.93	10.74	12.24	11.01	13.57
Pierson	9.75	8.43	10.95	11.02	11.44	12.07
Waskada	7.49	—	8.23	—	8.41 ¹	—
2—Baldur	8.11	9.02	9.72	12.00	10.08	13.65
Pilot Mound	9.62	8.84	11.25	11.84	11.98	13.40
3—Altona	7.07	8.22	8.59	11.13	10.18	12.89
Deerwood	10.12	8.72	12.24	11.60	12.93	13.40
Graysville	10.13	8.12	13.02	10.49	13.99	12.32
Morden	7.96	8.86	9.19	11.87	10.21	13.56
Morris	8.88	8.22	11.69	11.02	15.10	12.86
Portage la Prairie	11.01	10.13	15.93	13.43	16.92	15.76
Roland	9.04	8.51	10.45	11.40	11.87	13.30
4—Stonewall	9.98	9.08	13.36	12.20	14.63	14.09
5—Emerson	7.43	8.55	9.33	11.61	12.02	13.64
Steinbach	8.58	8.62	11.05	11.60	13.49	13.58
Winnipeg	11.73	8.69	14.39	11.80	16.62	13.83
Starbuck	10.69	8.62	14.88	11.60	16.79	13.58
6—Seven Sisters Falls	6.88	8.64	11.81	11.33	12.85 ¹	13.22
Great Falls	4.91	6.73	7.11	9.09	9.00	10.93
Sprague	10.47	9.02	15.16	12.88	17.28	15.07
7—Rivers	10.60	9.14	14.09	11.75	15.51	13.20
Virden	9.87	8.55	12.58	11.42	14.30	12.77
8—Brandon	9.76	9.18	13.27	12.13	14.61	13.64
Cypress River	11.24	8.84	15.52	11.65	16.71	13.26
9—Gladstone	9.27	8.95	13.22	12.00	15.08	13.94
10—Birtle	8.72	9.01	11.54	12.00	13.37	13.53
Rosburn	8.35	8.30	11.90	11.10	13.67	12.63
Russell	7.21	7.31	11.25	9.87	12.75	11.33
11—Dauphin	8.05	8.95	10.08	11.71	12.42	13.42
12—Arborg	6.23	8.56	8.64	11.50	10.93	13.50
Gimli	7.52	8.86	11.43	12.09	13.41	14.22
Steep Rock	4.6 ¹	—	4.6 ¹	—	4.6 ¹	—
13—Swan River	7.13	8.41	9.94	11.45	11.97	13.12
The Pas	4.27	7.29	7.10	9.97	9.04	12.01
Averages—Manitoba—Moyennes	8.45	8.10	11.16	10.85	12.04	12.51
Saskatchewan						
1A—Carlyle	10.57	7.87	12.47	10.57	14.04	11.57
Estevan	9.48	8.09	11.59	10.20	12.69	11.60
Oxbow	8.08	7.24	9.83	9.81	10.73	10.90
Willmar	11.26	8.54	12.56	11.11	13.85	12.29
1B—Broadview	8.23	8.64	10.10	11.50	11.38	13.01
Moosomin	11.74	8.88	13.08	11.68	14.89	13.08
2A—Midale	8.11	7.48	8.79	10.00	9.78	11.07
Weyburn	8.36	7.60	9.26	10.00	10.12	11.16
Yellow Grass	8.66	7.81	7.59	9.92	8.52	11.15

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1969 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre, 1969 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 28 1er avril au 28 juillet		April 1 to September 1 1er avril au 1er septembre		April 1 to September 29 1er avril au 29 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Saskatchewan - Concluded						
2 B - Francis	8.41	7.19	9.96	9.47	11.00	10.64
Indian Head	5.96	7.37	7.06	9.76	8.65	11.07
Moose Jaw	8.51	7.33	9.52	9.44	10.42	10.57
Regina	6.31	7.62	8.49	9.80	9.56	11.05
3 AS - Cardross	7.96	7.86	8.42	9.90	9.17	11.04
Ceylon	9.19	7.90	9.51	10.16	10.00	11.48
Ormiston	4.74	7.90	4.86	10.00	5.49	11.14
Chaplin	6.19	6.71	6.61 ¹	8.65	6.61 ¹	9.74
3 AN - Gravelbourg	7.91	6.50	8.48	8.43	9.30 ¹	9.40
3 BS - Aneroid	9.44	6.52	9.68	8.30	11.01	9.20
Instow	8.79	6.94	8.83	8.76	9.28	9.75
Pambrun	10.50	7.34	10.62	9.20	11.41	10.25
Shaunavon	10.32	6.84	10.39	8.54	10.98	9.49
3 BN - Hughton	4.74	6.22	4.88	7.73	6.35	8.77
Swift Current	7.93	7.55	8.05	9.60	8.86	10.83
Pennant	6.07	6.88	6.12 ¹	8.50	6.12 ¹	9.68
4 A - Consul	4.30	5.44	4.35	7.42	4.73	8.09
Maple Creek	7.53	6.35	7.55	7.96	8.52	9.17
4 B - Abbey	4.91	6.46	5.03	8.10	5.03 ¹	9.14
Leader	6.19	6.01	6.57	7.56	7.52	8.61
5 A - Bangor	9.17	8.22	10.59	10.80	12.06	12.43
Lipton	9.07		11.12		12.17	
Melville	5.74	7.92	8.41	10.50	10.36	12.03
Yorkton	6.39	7.75	9.23	10.31	10.96	11.85
Balcarres	7.19	7.76	6.68	10.40	8.05	11.85
Cupar	4.35	7.21	4.60 ¹	9.80	4.60 ¹	11.14
5 B - Foam Lake	5.14	7.42	7.51	9.94	8.85	11.40
Kamsack	6.05	7.23	8.56	9.68	9.97	11.22
Kuroki	4.01	7.76	7.57	10.20	9.21	11.73
Wynyard	6.09	7.38	8.20	9.83	10.37	11.46
6 A - Davidson	7.46	7.26	8.61	8.99	9.93	10.19
Sirasbourg	3.85	7.82	6.13	10.06	7.18	11.48
Watrous	5.27	6.80	7.44	8.80	9.60	10.13
6 B - Dundurn	3.25	6.23	3.90	8.03	5.01	9.37
Elbow	7.30	7.25	7.96	9.30	9.44	10.53
Harris	3.59	6.15	3.89	7.57	6.11	8.78
Outlook	5.05	6.13	5.79	7.67	8.10	8.76
Saskatoon	5.55	6.06	6.35	8.21	8.39	9.45
Tugsas	7.00	7.51	7.72	9.43	9.17	10.69
Rosthern	4.91	6.42	6.42	8.44	8.33	9.79
7 A - Alsask	4.44	5.67	5.53	7.07	7.12	7.82
Kindersley	5.20	5.48	6.37	7.58	7.89	8.77
Rosetown	5.61	6.61	6.30	8.53	8.68	9.74
7 B - Biggar	5.62	6.39	6.86	8.47	9.00	9.72
Denzil	5.40	6.35	6.11	8.40	8.58	9.54
Macklin	5.10	6.29	6.00	8.57	8.11	9.70
Scott	5.87	6.55	6.37	8.63	8.90	9.75
8 A - Hudson Bay	4.70	7.92	7.60	10.54	10.45	12.15
Prairie River	3.75	8.22	5.12	10.70	7.17	12.31
9 B - Humboldt	4.60	6.60	5.45	8.46	7.16	9.62
Melfort	4.99	7.24	6.22	9.40	8.07	10.94
9 A - North Battleford	5.24	6.33	5.92	8.30	7.36	9.38
Prince Albert	5.64	6.98	7.04	9.54	8.49	10.89
Victoire	5.63	6.86	8.36	9.20	10.10	10.62
9 B - Waseca	5.13	7.11	6.76	9.75	8.92	11.00
Averages - Saskatchewan - Moyennes.....	6.59	7.00	7.43	9.11	8.57	10.33

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April-July,
April-August, and April-September, 1969 — Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant
avril-juillet, avril-août et avril-septembre 1969 — fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to July 28 1er avril au 28 juillet		April 1 to September 1 1er avril au 1er septembre		April 1 to September 29 1er avril au 1er septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Alberta						
1—Empress	7.50	6.09	8.03	7.80	8.51	8.93
Foremost	4.26	6.50	4.34	8.00	4.65	9.08
Manyberries	3.80	6.04	4.18	7.16	9.60	8.06
Medicine Hat	4.20	6.13	4.36	7.84	5.11	9.24
2—Brooks	4.49	6.01	4.79	8.26	5.95	9.48
Gleichen	6.00	7.40	6.41	9.40	8.99	10.42
Hays	5.41	5.80	5.59	7.40	5.94 ¹	8.54
Lethbridge	8.66	7.70	8.76	9.49	9.17	10.79
Queenstown	7.76	7.70	7.99	9.82	9.65	10.99
Raymond	7.61	6.94	7.61	8.69	7.99	9.90
Rainier	4.81	6.24	4.91	8.40	5.69	9.65
Trochu Equity .....	.65 ¹	7.25	.65 ¹	10.86	.65 ¹	11.68
Vauxhall	6.28	5.90	6.47	7.53	6.98	8.70
3—Calgary	11.27	8.85	11.93	11.47	13.86	12.76
Cardston	10.27	8.80	10.27	10.48	10.60	12.12
Port MacLeod	10.11	8.73	10.11	10.51	10.54	12.10
High River	12.38	9.43	12.53	11.79	13.47	13.33
Magrath	9.29	8.78	9.29	10.60	9.64	12.02
Pincher Creek	12.33	9.38	12.40	11.36	13.06	13.17
Olds	10.45	9.23	12.85	12.31	15.11	13.62
4—Alliance	5.97	6.74	7.15	9.40	10.09	10.64
Ranfurly	5.16	7.61	6.13	10.83	8.71	12.46
Coronation	5.37	6.53	5.97	9.20	8.31	10.49
Hughenden	6.29	6.78	7.59	9.38	9.93	10.61
Lloydminster	7.91	6.72	9.87	9.55	11.70	10.78
Stettler	8.96	7.72	10.62	10.48	13.59	11.75
Vegreville	5.66	7.25	8.16	9.93	10.83	11.31
Vermillion	6.68	6.76	8.55	10.15	10.43	11.61
5—Edmonton	6.12	9.00	9.82	11.97	13.45	13.25
Lacombe	6.11	9.36	8.04	12.19	11.51	13.60
Red Deer	8.31	8.70	10.61	11.54	15.97	12.81
Rocky Mountain House	11.34	10.38	13.75	13.69	16.23	15.58
Wetaskiwin	6.48	8.90	8.95	11.76	11.27	13.21
6—Campsie	5.57	9.15	11.49	12.33	15.48	13.57
Edson	8.37	9.91	12.41	13.52	15.39	15.07
Elk Point	6.24	7.59	8.02	10.32	10.39	11.85
Lac la Biche	9.39	7.49	12.76	10.59	16.39	12.80
Whitecourt	5.80	9.30	12.64	13.12	16.05	14.35
7—Beaverlodge	4.68	6.84	6.00	9.21	10.99	10.70
Fairview	5.31	6.92	6.72	9.18	11.17	10.44
Fort Vermilion	4.55	6.64	5.63	7.62	6.51	8.72
Grande Prairie	4.91	6.84	7.21	9.12	12.07	10.29
High Prairie	3.84	7.72	4.49	10.42	10.23	11.79
Peace River	3.69	5.65	4.51	7.50	9.23	8.60
Rycroft	4.42	7.06	6.09	9.40	10.92	10.81
Wagner	5.41	6.81	7.61	9.58	12.86	10.99
Averages — Alberta — Moyennes	6.73	7.57	8.12	10.02	10.39	11.35

¹ Data incomplete; not included in calculation of provincial average. — Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

Source: Meteorological Service of Canada. — Service météorologique du Canada.

August and September Forecasts of Production

The first official forecast of the 1969 production of principal grain crops, tame hay and potatoes, and certain oilseeds, was issued by the Bureau of Statistics on September 5. This forecast was made on the basis of yields indicated at August 15. A second estimate for these crops, together with the first forecast for late-sown grain crops, fodder corn, field roots, certain oilseed crops and sugar beets, on the basis of yields as indicated on or about September 15, was released on October 1. Latest estimates for 1968 are included for purposes of comparison. The yield data were obtained from reports of crop correspondents throughout Canada and from information supplied by processing companies and officials responsible for agricultural statistics in the different provinces. The acreages seeded to the various crops, with certain exceptions, were obtained from the Bureau's annual June survey.

It is emphasized that all yields, except where specified, are reported on a **field-run** basis, no allowance being made for dockage which varies from year to year and for different crops.

Table 1 contains the August forecast of production of Canadian field crops, by provinces, and Table 2 gives the production of the principal grain crops of the Prairie Provinces according to this forecast. Tables 3 and 4 contain the September forecast of production, together with 1968 figures for purposes of comparison. Table 5 gives supplementary data on acreage and production of durum wheat in the Prairie Provinces. Table 6 gives a breakdown by crop districts of the acreages of wheat, oats, barley and summerfallow in the Prairie Provinces.

On the basis of yields indicated at September 15, production of the major grains and oilseed crops this year, with the 1968 totals and the ten-year 1958-67 averages, respectively, in brackets, in millions of bushels, is as follows: all wheat, 684.8 (649.8, 560.4); oats, 381.2 (362.5, 373.7); barley 380.5 (325.4, 208.3); all rye, 16.8 (13.0, 11.8); flaxseed, 31.3 (19.7, 19.5); and rapeseed, 36.7 (19.4, 13.4).

Between mid-August and mid-September harvesting conditions were generally favourable in Canada with the exception of the Maritime Provinces and parts of Alberta where harvesting of grain crops was delayed by wet weather. By mid-September, harvesting operations were near completion over most of Saskatchewan and in the southern parts of Alberta and Manitoba. Harvesting had barely begun in northern and west-central districts of Alberta when frequent rains halted field operations with the result that much of the crop remained to be harvested at September 15. Yields and quality appeared to be good in the areas where harvest conditions were favourable but grades were expected to be lower than anticipated earlier in northern and central Alberta as well as some areas of northern Manitoba due to weathering and frost damage.

In Eastern Canada, harvesting of small grain crops progressed well in Ontario and southern and central regions of Quebec under dry weather conditions up until September 10. The remaining areas of Quebec reported that harvesting had barely started. The harvest of spring grains was finished in southern and central Ontario around mid-September while other areas in Ontario reported about 25 per cent remaining at that time. Yield and quality were reported as good in most of Ontario, the only exceptions being in areas where hot, dry weather caused some drying of the crops.

In British Columbia harvesting progressed favourably except in the central interior and the Peace River Block which experienced rains during early September. Yields and quality of grains in the Peace River Block were below average due to drought conditions followed by frost damage.

Prévisions de la production d'août et de septembre

Les premières prévisions officielles du Bureau fédéral de la statistique au sujet de la production des principales céréales, du foin cultivé, des pommes de terre et de certaines graines oléagineuses en 1969 ont paru le 5 septembre. Elles se fondaient sur le rendement indiqué le 15 août. Une seconde estimation de ces récoltes ainsi que la première estimation à l'égard des céréales tard semées, du maïs fourrager, des plantes-racines, des récoltes de graines oléagineuses, et des betteraves à sucre, d'après le rendement indiqué vers le 15 septembre, ont paru le 1er octobre, accompagnées des dernières estimations de 1968 pour fins de comparaison. Les chiffres du rendement se fondent sur les rapports des correspondants agricoles recrutés dans tout le pays ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de traitement et les statisticiens agricoles des différentes provinces. Les superficies consacrées aux diverses cultures, sauf certaines exceptions, ont été tirées du relevé annuel (juin) du Bureau.

Tous les rendements, sauf indication contraire, sont fondés sur le **tout-venant**; il n'est pas tenu compte du déchet qui varie d'année en année et selon la culture.

Le Tableau 1 renferme les prévisions d'août de la production des grandes cultures du Canada, par province, et le Tableau 2 donne la production des principales céréales des provinces des Prairies d'après ces prévisions. Les Tableaux 3 et 4 donnent les prévisions de septembre, de même que les chiffres de 1967 pour fins de comparaison. Au Tableau 5 paraissent des renseignements supplémentaires sur la superficie et la production de blé durum dans les provinces des Prairies. Le Tableau 6 donne le détail, par district de culture, des superficies du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies.

D'après les prévisions du 15 septembre quant aux rendements, la production des principales céréales et graines oléagineuses cette année sera la suivante (en millions de boisseaux, les chiffres de 1968 et la moyenne décennale de 1958-1967 étant indiqués entre parenthèses): ensemble du blé, 684.8 (649.8, 560.4); avoine, 381.2 (362.5, 373.7); orge, 380.5 (325.4, 208.3); ensemble du seigle, 16.8 (13.0, 11.8); graine de lin, 31.3 (19.7, 19.5); et graine de colza, 36.7 (19.4 et 13.4).

Entre la mi-août et la mi-septembre les conditions atmosphériques au Canada étaient généralement favorables à la moisson sauf dans les provinces Maritimes et dans certaines parties de l'Alberta où le mauvais temps a retardé la moisson des céréales. À la mi-septembre les travaux de la moisson s'achevaient dans la plus grande partie de la Saskatchewan et dans les parties méridionales de l'Alberta et du Manitoba. La moisson avait à peine commencé dans le nord de l'Alberta et dans l'ouest de sa partie centrale que le temps pluvieux a provoqué l'arrêt des travaux extérieurs. Au 15 septembre une grande partie de la moisson restait donc encore à faire. Le rendement et la qualité semblent être bonnes partout où les conditions atmosphériques favorisaient la récolte. Pour ce qui est du nord et du centre de l'Alberta on craint cependant que les qualités seront inférieures aux prévisions à cause de l'action des agents atmosphériques et du gel.

Dans l'est du Canada, la moisson des céréales avançait rapidement jusqu'au 10 septembre dans l'Ontario et le sud et le centre du Québec sous l'influence du temps sec. Dans le reste du Québec la moisson venait à peine de commencer. À la mi-septembre la récolte des céréales de printemps était terminée dans le sud et le centre de l'Ontario tandis qu'il restait encore un quart de la récolte à faire selon les rapports provenant des autres parties de l'Ontario. Le rendement et la qualité seraient bons dans la plus grande partie de l'Ontario, les seules exceptions ayant été causées par la dessiccation due au temps chaud et sec.

En Colombie-Britannique la moisson a avancé à une bonne allure sauf dans les parties centrales de l'intérieur et le bassin de la rivière de la Paix où il pleuvait au début du mois de septembre. Dans le bassin de la rivière de la Paix le rendement et la qualité des céréales sont restés inférieurs à la moyenne à la suite d'une période sèche suivie de gel.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada,
by Province, 1969

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin
cultivé au Canada, par province, 1969

Province and crop Province et culture	Area Superficie acres	Yield per acre ¹ Rendement par acre ¹ bu. — boiss.	Total production ¹ Production totale ¹ bu. — boiss.
Canada:			
Winter wheat — Blé d'hiver	360,000	40.7	14,652,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	24,607,700	27.0	663,447,000
All wheat — Tout blé	24,967,700	27.2	678,099,000
Oats for grain — Avoine à grain	7,855,000	49.2	386,382,000
Barley — Orge	9,535,100	40.8	389,230,000
Fall rye — Seigle d'automne	821,300	18.1	14,855,000
Spring rye — Seigle de printemps	106,000	19.5	2,062,000
All rye — Tout seigle	927,300	18.2	16,917,000
Flaxseed — Graine de lin	2,440,700	13.4	32,796,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,740,300	51.1	88,913,000
Rapeseed — Graine de colza	2,012,000	18.7	37,600,000
Potatoes — Pommes de terre	306,300	cwt. 154.9	cwt. 47,456,000
Tame hay — Foin cultivé	12,606,000	tons — tonnes 1.93	tons — tonnes 24,289,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Spring wheat — Blé de printemps	2,500	bu. — boiss. 36.9	bu. — boiss. 92,000
Oats for grain — Avoine à grain	71,000	55.0	3,905,000
Barley — Orge	20,000	50.0	1,000,000
Mixed grains — Céréales mélangées	60,000	55.0	3,300,000
Potatoes — Pommes de terre	53,000	cwt. 188.0	cwt. 9,964,000
Tame hay — Foin cultivé	175,000	tons — tonnes 1.97	tons — tonnes 345,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Spring wheat — Blé de printemps	3,200	bu. — boiss. 46.0	bu. — boiss. 147,000
Oats for grain — Avoine à grain	24,000	54.5	1,308,000
Barley — Orge	6,500	50.0	325,000
Mixed grains — Céréales mélangées	12,500	54.8	685,000
Potatoes — Pommes de terre	4,400	cwt. 144.3	cwt. 635,000
Tame hay — Foin cultivé	207,000	tons — tonnes 1.84	tons — tonnes 381,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Spring wheat — Blé de printemps	3,700	bu. — boiss. 38.4	bu. — boiss. 142,000
Oats for grain — Avoine à grain	69,000	50.4	3,478,000
Barley — Orge	10,000	45.1	451,000
Mixed grains — Céréales mélangées	8,500	48.5	412,000
Potatoes — Pommes de terre	62,000	cwt. 184.1	cwt. 11,414,000
Tame hay — Foin cultivé	229,000	tons — tonnes 1.69	tons — tonnes 387,000
Québec:			
Spring wheat — Blé de printemps	29,000	bu. — boiss. 27.8	bu. — boiss. 806,000
Oats for grain — Avoine à grain	975,000	43.7	42,608,000
Barley — Orge	23,600	40.1	946,000
Fall rye — Seigle d'automne	4,500	24.2	109,000
Flaxseed — Graine de lin	16,800	14.3	240,000
Mixed grains — Céréales mélangées	93,800	43.8	4,108,000
Potatoes — Pommes de terre	68,000	cwt. 121.5	cwt. 8,262,000
Tame hay — Foin cultivé	3,300,000	tons — tonnes 2.17	tons — tonnes 7,161,000
Ontario:			
Winter wheat — Blé d'hiver	360,000	bu. — boiss. 40.7	bu. — boiss. 14,652,000
Spring wheat — Blé de printemps	9,300	28.0	260,000
All wheat — Tout blé	369,300	40.4	14,912,000
Oats for grain — Avoine à grain	810,000	54.3	43,983,000
Barley — Orge	315,000	50.5	15,908,000
Fall rye — Seigle d'automne	60,000	27.0	1,620,000
Flaxseed — Graine de lin	3,000	15.0	45,000
Mixed grains — Céréales mélangées	855,000	58.5	50,018,000
Potatoes — Pommes de terre	45,500	cwt. 157.5	cwt. 7,166,000
Tame hay — Foin cultivé	3,150,000	tons — tonnes 2.53	tons — tonnes 7,970,000

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada,
by Province, 1969 - Concluded

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin
cultivé au Canada, par province, 1969 - fin

Province and crop - Province et culture	Area — Superficie acres	Yield per acre ¹ — Rendement par acre ¹ bu. — boiss.	Total production ¹ — Production totale ¹ bu. — boiss.
Manitoba:			
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	2,600,000	27.2	68,000,000
Oats for grain ³ — Avoine à grain ³	1,600,000	48.1	77,000,000
Barley — Orge	1,200,000	38.3	46,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	180,000	18.3	3,300,000
Spring rye — Seigle de printemps	3,000	20.7	62,000
All rye — Tout seigle	183,000	18.4	3,362,000
Flaxseed — Graine de lin	1,100,000	11.3	12,400,000
Mixed grains — Céréales mélangées	190,000	42.1	8,000,000
Rapeseed — Graine de colza	196,000	18.4	3,600,000
Potatoes — Pommes de terre	29,000	cwt. 120.7	cwt. 3,500,000
Tame hay — Foin cultivé	1,000,000	tons — tonnes 1.80	tons — tonnes 1,800,000
Saskatchewan:			
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	16,600,000	bu. — boiss. 26.9	bu. — boiss. 447,000,000
Oats for grain ³ — Avoine à grain ³	2,100,000	50.0	105,000,000
Barley — Orge	2,700,000	40.0	108,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	440,000	16.1	7,100,000
Spring rye — Seigle de printemps	56,000	17.9	1,000,000
All rye — Tout seigle	496,000	16.3	8,100,000
Flaxseed — Graine de lin	770,000	15.1	11,600,000
Mixed grains — Céréales mélangées	135,000	42.2	5,700,000
Rapeseed — Graine de colza	1,000,000	20.0	20,000,000
Potatoes — Pommes de terre	7,200	cwt. 85.4	cwt. 615,000
Tame hay — Foin cultivé	1,200,000	tons — tonnes 1.31	tons — tonnes 1,575,000
Alberta:			
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	5,300,000	bu. — boiss. 27.0	bu. — boiss. 143,000,000
Oats for grain ³ — Avoine à grain ³	2,130,000	49.3	105,000,000
Barley — Orge	5,100,000	41.4	211,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	133,000	19.5	2,600,000
Spring rye — Seigle de printemps	47,000	21.3	1,000,000
All rye — Tout seigle	180,000	20.0	3,600,000
Flaxseed — Graine de lin	550,000	15.5	8,500,000
Mixed grains — Céréales mélangées	380,000	43.2	16,400,000
Rapeseed — Graine de colza	816,000	17.2	14,000,000
Potatoes — Pommes de terre	27,000	cwt. 140.7	cwt. 3,800,000
Tame hay — Foin cultivé	2,940,000	tons — tonnes 1.24	tons — tonnes 3,600,000
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Spring wheat — Blé de printemps	160,000	bu. — boiss. 25.0	bu. — boiss. 4,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	76,000	53.9	4,100,000
Barley — Orge	160,000	35.0	5,600,000
Fall rye — Seigle d'automne	3,800	33.2	126,000
Flaxseed — Graine de lin	900	12.7	11,000
Mixed grains — Céréales mélangées	5,500	cwt. 52.7	cwt. 290,000
Potatoes — Pommes de terre	10,200	tons — tonnes 205.9	tons — tonnes 2,100,000
Tame hay — Foin cultivé	445,000	tons — tonnes 2.40	tons — tonnes 1,070,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15. — D'après l'état le ou vers le 15 août.

² Includes durum wheat. — Comprend le blé durum.

³ Estimated area for harvest as oats. — Superficie estimative devant être moissonnée comme avoine.

TABLE 2. August Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1969

TABLEAU 2. Prévisions d'août de la production des principales céréales dans les provinces des Prairies, 1969

Crop — Culture	Area — Superficie acres	Yield per acre ¹ — Rendement par acre ¹ bu. — boiss.	Total production ¹ — Production totale ¹ bu. — boiss.
Wheat — Blé	24,400,000	27.0	658,000,000
Oats for grain ² — Avoine à grain ²	5,830,000	49.2	287,000,000
Barley — Orge	9,000,000	40.6	365,000,000
Rye — Seigle	859,000	17.5	15,062,000
Flaxseed — Graine de lin	2,420,000	13.4	32,500,000
Rapeseed — Graine de colza	2,012,000	18.7	37,600,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15. — D'après l'état le ou vers le 15 août.

² Estimated area for harvest as oats. — Superficie estimative devant être moissonnée comme avoine.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1969
as Compared with the Latest Estimate for 1968

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1969
comparativement à la dernière estimation de 1968

Province and crop Province et culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver	355,000	360,000	42.0	40.8	14,910,000	14,688,000
Spring wheat ² — Blé de printemps	29,067,500	24,607,700	21.8	27.2	634,934,000	670,131,000
All wheat — Tout blé	29,422,500	24,967,700	22.1	27.4	649,844,000	684,819,000
Oats for grain — Avoine à grain	7,555,900	7,855,000	48.0	48.5	362,516,000	381,195,000
Barley — Orge	8,836,500	9,535,100	36.8	39.9	325,373,000	380,535,000
Fall rye — Seigle d'automne	590,600	821,300	19.6	18.1	11,539,000	14,826,000
Spring rye — Seigle de printemps	88,000	106,000	18.5	18.5	1,460,000	1,959,000
All rye — Tout seigle	678,600	927,300	19.2	18.1	13,049,000	16,785,000
Flaxseed — Graine de lin	1,524,400	2,440,700	12.9	12.8	19,666,000	31,264,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,667,000	1,740,300	51.4	49.9	85,602,000	86,771,000
Corn for grain — Maïs à grain	957,500	978,500 ^r	84.8	72.3	81,168,000 ^r	70,772,000
Buckwheat — Sarrasin	81,400	79,700 ³	16.9	20.1	1,376,000	1,601,000
Peas, dry — Pois secs	53,300	73,000	19.2	20.0	1,022,000	1,461,000
Beans, dry — Haricots secs	90,900	90,000	17.8	22.2	1,621,000	1,994,000
Soybeans — Soya	295,000	322,000	30.6	23.6	9,027,000	7,599,000
Rapeseed — Graine de colza	1,052,000	2,012,000	18.4	18.2	19,400,000	36,700,000
Potatoes — Pommes de terre	303,300	306,300	cwt. 174.4 | tons — tonnes	162.4	cwt. 52,883,000 | tons — tonnes	49,752,000
Tame hay — Foin cultivé	12,438,000	12,606,000	1.85	2.01	23,034,000	25,295,000
Fodder corn — Maïs fourrager	630,300	682,100	12.53	12.38	7,900,000 ^r	8,445,000
Field roots — Plantes-racines	13,000	10,900	13.00	11.56	169,000	126,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	79,666	79,622 ^r	13.79	12.66	1,098,221 ^r	1,008,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Spring wheat — Blé de printemps	2,000	2,500	bu. — boiss. 37.0 |	36.8	bu. — boiss. 74,000 |	92,000
Oats for grain — Avoine à grain	78,000	71,000	55.0	50.0	4,290,000	3,550,000
Barley — Orge	16,000	20,000	55.4	46.0	886,000	920,000
Mixed grains — Céréales mélangées	53,000	60,000	57.8	50.0	3,063,000	3,000,000
Potatoes — Pommes de terre	53,000	53,000	cwt. 208.8 | tons — tonnes	185.8	cwt. 11,066,000 | tons — tonnes	9,847,000
Tame hay — Foin cultivé	184,000	175,000	2.05	1.97	377,000	344,000
Field roots — Plantes-racines	1,400	1,500	14.30	12.00	20,000	18,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Spring wheat — Blé de printemps	2,000	3,200	bu. — boiss. 41.0 |	43.1	bu. — boiss. 82,000 |	138,000
Oats for grain — Avoine à grain	25,000	24,000	47.8	53.1	1,195,000	1,274,000
Barley — Orge	5,000	6,500	45.4	47.4	227,000	308,000
Mixed grains — Céréales mélangées	12,700	12,500	49.8	54.0	633,000	675,000
Potatoes — Pommes de terre	5,100	4,400	cwt. 120.0 | tons — tonnes	145.7	cwt. 612,000 | tons — tonnes	641,000
Tame Hay — Foin cultivé	214,000	207,000	1.90	1.84	407,000	381,000
Field roots — Plantes-racines	1,100	900	11.00	12.22	12,000	11,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Spring wheat — Blé de printemps	4,500	3,700	bu. — boiss. 33.1 |	33.0	bu. — boiss. 149,000 |	122,000
Oats for grain — Avoine à grain	61,000	69,000	44.3	47.1	2,968,000	3,250,000
Barley — Orge	7,500	10,000	46.0	43.3	345,000	433,000
Mixed grains — Céréales mélangées	7,800	8,500	44.5	49.3	347,000	419,000
Buckwheat — Sarrasin	2,400	3,000	38.0	37.3	91,000	112,000
Potatoes — Pommes de terre	61,000	62,000	cwt. 226.0 | tons — tonnes	185.0	cwt. 13,785,000 | tons — tonnes	11,470,000
Tame hay — Foin cultivé	236,000	229,000	1.97	1.80	465,000	412,000
Field roots — Plantes-racines	1,000	800	10.40	8.75	10,000	7,000
Québec:						
Spring wheat — Blé de printemps	30,000	29,000	bu. — boiss. 27.7 |	25.4	bu. — boiss. 831,000 |	737,000
Oats for grain — Avoine à grain	984,000	975,000	42.6	42.1	41,138,000	41,048,000
Barley — Orge	18,000	23,000	37.6	37.6	695,000	887,000
Fall rye — Seigle d'automne	4,200	4,500	24.7	24.8	104,000	112,000
Flaxseed — Graine de lin	15,600	16,800	16.4	12.4	256,000	208,000
Mixed grains — Céréales mélangées	87,800	93,800	43.4	41.5	3,811,000	3,893,000
Corn for grain — Maïs à grain	30,000	45,000 ^r	84.5	84.9	2,535,000	3,820,000
Buckwheat — Sarrasin	14,000	13,200	25.2	26.6	553,000	351,000
Peas, dry — Pois secs	1,700	1,400	20.3	21.6	35,000	30,000
Beans, dry — Haricots secs	900	1,000	18.0	18.0	16,000	18,000
Potatoes — Pommes de terre	70,000	68,000	cwt. 138.8 | tons — tonnes	127.5	cwt. 9,716,000 | tons — tonnes	8,670,000
Tame hay — Foin cultivé	3,345,000	3,300,000	1.97	2.19	6,590,000	7,227,000
Fodder corn — Maïs fourrager	85,600	93,100	12.27	12.84	1,050,000	1,195,000
Field roots — Plantes-racines	4,000	3,500	11.19	10.87	45,000	38,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	11,381	9,471 ^r	17.89 ^r	14.25	203,606 ^r	135,000

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1969
as Compared with the Latest Estimate for 1968 - Continued

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1969
comparativement à la dernière estimation de 1968 - suite

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Ontario:						
Winter wheat — Blé d'hiver	355,000	360,000	42.0	40.8	14,910,000	14,688,000
Spring wheat — Blé de printemps	11,000	9,300	27.1	26.0	298,000	242,000
All wheat — Tout blé	366,000	369,300	41.6	40.4	15,208,000	14,930,000
Oats for grain — Avoine à grain	984,000	810,000	59.7	53.3	58,745,000	43,173,000
Barley — Orge	300,000	315,000	54.4	49.8	16,320,000	15,687,000
Fall rye — Seigle d'automne	52,000	60,000	27.6	26.4	1,435,000	1,584,000
Flaxseed — Graine de lin	6,000	3,000	16.8	15.3	101,000	46,000
Mixed grains — Céréales mélangées	825,000	855,000	61.6	57.9	50,820,000	49,504,000
Corn for grain — Maïs à grain	925,000	930,000	84.9	71.9	78,533,000 ²	66,867,000
Buckwheat — Sarrasin	15,000	13,500	26.8	25.0	402,000	338,000
Peas, dry — Pois secs	3,000	2,500	19.7	15.0	59,000	38,000
Beans, dry — Haricots secs	90,000	89,000	17.8	22.2	1,605,000	1,976,000
Soybeans — Soya	295,000	322,000	30.6	23.6	9,027,000	7,599,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	45,000	45,500	191.2	191.2	8,604,000	8,700,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	3,250,000	3,150,000	2.46	2.74	7,995,000	8,631,000
Fodder corn — Maïs fourrager	500,000	550,000	13.00	12.50	6,500,000 ²	6,875,000
Field roots — Plantes-racines	5,500	4,200	14.95	12.50	82,000	52,000
Manitoba:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	3,400,000	2,500,000	26.8	26.0	91,000,000	65,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,580,000	1,600,000	51.3	45.6	81,000,000	73,000,000
Barley — Orge	1,170,000	1,200,000	36.8	36.7	43,000,000	44,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	119,000	180,000	20.8	18.3	2,480,000	3,300,000
Spring rye — Seigle de printemps	1,000	3,000	20.0	19.7	20,000	59,000
All rye — Tout seigle	120,000	183,000	20.8	18.4	2,500,000	3,359,000
Flaxseed — Graine de lin	820,000	1,100,000	12.7	10.5	10,400,000	11,600,000
Mixed grains — Céréales mélangées	178,000	190,000	43.3	39.5	7,700,000	7,500,000
Corn for grain — Maïs à grain	2,500	3,500	40.0	24.3	100,000	85,000
Buckwheat — Sarrasin	50,000	50,000	10.6	16.0	530,000	800,000
Peas, dry — Pois secs	33,000	52,000	16.0	17.6	528,000	915,000
Rapeseed — Graine de colza	91,000	196,000	20.9	17.9	1,900,000	3,500,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	26,500	29,000	113.2	127.6	3,000,000	3,700,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	940,000	1,000,000	1.70	1.80	1,600,000	1,800,000
Fodder corn — Maïs fourrager	29,500	23,000	5.69	5.87	168,000	135,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	29,079	31,206 ²	10.26 ²	10.00	298,419 ²	312,000
Saskatchewan:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	19,000,000	16,600,000	19.6	27.7	372,000,000	460,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,800,000	2,100,000	41.1	51.0	74,000,000	107,000,000
Barley — Orge	2,510,000	2,700,000	31.9	40.4	80,000,000	109,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	328,000	440,000	17.1	16.1	5,600,000	7,100,000
Spring rye — Seigle de printemps	57,000	56,000	15.8	16.1	900,000	900,000
All rye — Tout seigle	385,000	496,000	16.9	16.1	6,500,000	8,000,000
Flaxseed — Graine de lin	397,000	770,000	11.6	14.5	4,600,000	11,200,000
Mixed grains — Céréales mélangées	138,000	135,000	34.1	40.7	4,700,000	5,500,000
Peas, dry — Pois secs	1,000	1,700	30.0	22.4	30,000	38,000
Rapeseed — Graine de colza	511,000	1,000,000	20.2	19.2	10,300,000	19,200,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	7,500	7,200	93.3	90.3	700,000	650,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	1,100,000	1,200,000	1.18	1.33	1,300,000	1,600,000
Fodder corn — Maïs fourrager	5,800	5,000	2.88	4.00	17,000	20,000
Alberta:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	6,460,000	5,300,000	25.7	26.4	166,000,000	140,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,960,000	2,130,000	48.0	49.3	94,000,000	105,000,000
Barley — Orge	4,650,000	5,100,000	38.3	40.0	178,000,000	204,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	84,000	133,000	22.1	19.5	1,860,000	2,600,000
Spring rye — Seigle de printemps	30,000	47,000	18.0	21.3	540,000	1,000,000
All rye — Tout seigle	114,000	180,000	21.1	20.0	2,400,000	3,600,000
Flaxseed — Graine de lin	285,000	550,000	15.1	14.9	4,300,000	8,300,000
Mixed grains — Céréales mélangées	360,000	380,000	39.7	42.1	14,300,000	16,000,000
Peas, dry — Pois secs	13,000	13,000	25.0	28.5	325,000	370,000
Rapeseed — Graine de colza	450,000	816,000	16.0	17.2	7,200,000	14,000,000

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1969
as Compared with the Latest Estimate for 1968 - Concluded

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1969
comparativement à la dernière estimation de 1968 - fin

Province and crop Province et culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		cwt.		cwt.	
Alberta - Concluded - fin:						
Potatoes - Pommes de terre	24,400	27,000	135.2	147.2	3,300,000	3,974,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	2,740,000	2,900,000 ^r	1.17	1.31	3,200,000	3,800,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	39,206	38,945 ^r	15.21 ^r	14.40	596,196 ^r	561,000
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
British Columbia - Colombie-Britannique:						
Spring wheat - Blé de printemps	158,000	160,000	28.5	23.8	4,500,000	3,800,000
Oats for grain - Avoine à grain	77,900	75,000	56.5	51.3	4,400,000	3,900,000
Barley - Orge	160,000	160,000	36.9	33.1	5,900,000	5,300,000
Fall rye - Seigle d'automne	3,400	3,800	32.5	34.2	110,000	130,000
Flaxseed - Graine de lin	800	900	11.1	11.1	9,000	10,000
Mixed grains - Céréales mélangées	4,700	5,500	48.6	50.9	228,000	280,000
Peas, dry - Pois secs	1,600	2,400	28.3	29.2	45,000	70,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	10,800	10,200	194.4	205.9	2,100,000	2,100,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	429,000	445,000	2.56	2.47	1,100,000	1,100,000
Fodder corn - Maïs fourrager	9,400	11,000	17.55	20.00	165,000	220,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15. - D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5. - Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent Tableau 5.

³ Excludes 20,000 acres in Saskatchewan and Alberta for which production data are not available. - Sans les 20,000 acres de la Saskatchewan et de l'Alberta dont la production n'est pas disponible.

TABLE 4. September Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1969
as Compared with the Latest Estimate for 1968

TABLEAU 4. Prévisions de septembre de la production des principales céréales dans les Provinces des Prairies, 1969, comparativement à la dernière estimation de 1968

Crop - Culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	28,860,000	24,400,000	21.8	27.3	629,000,000	665,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	5,340,000	5,830,000	46.6	48.9	249,000,000	285,000,000
Barley - Orge	8,330,000	9,000,000	36.1	39.7	301,000,000	357,000,000
Rye - Seigle	619,000	859,000	18.4	17.4	11,400,000	14,959,000
Flaxseed - Graine de lin	1,502,000	2,420,000	12.8	12.8	19,300,000	31,000,000
Rapeseed - Graine de colza	1,052,000	2,012,000	18.4	18.2	19,400,000	36,700,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15. - D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5. - Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent Tableau 5.

TABLE 5. September Forecast of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1969, as Compared with 1968

TABLEAU 5. Prévisions de septembre de la production du blé durum dans les provinces des Prairies, 1969 comparativement à 1968

Note: Data in this table are included in Tables 3 and 4 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux Tableaux 3 et 4 à l'article "Blé de printemps".

Province	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Manitoba	130,000	170,000	22.3	23.5	2,900,000	4,000,000
Saskatchewan	2,000,000	2,600,000	17.5	26.5	35,000,000	69,000,000
Alberta	240,000	384,000	31.2	28.6	7,500,000	11,000,000
Total	2,370,000	3,154,000	19.2	26.6	45,400,000	84,000,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15. - D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

TABLE 6. Estimated Seeded Acreages of Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces, by Crop Districts, 1968 and 1969

TABLEAU 6. Estimations des superficies semées des principales céréales et des jachères dans les Provinces des Prairies, par district agricole, 1968 et 1969

Province and crop district — Province et district agricole	Wheat — Blé		Oats — Avoine		Barley — Orge		Summerfallow — Jachères	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	thousand acres — milliers d'acres							
Manitoba:								
1	360	260	98	101	66	67	265	314
2	373	277	149	131	113	130	264	311
3	595	395	355	299	211	217	243	324
4	73	48	82	77	72	65	65	95
5	296	241	259	248	124	97	184	250
6	32	23	31	27	5	3	29	41
7	260	195	121	128	80	82	233	277
8	239	169	147	149	69	75	200	226
9	216	161	125	120	65	63	194	225
10	382	279	114	119	126	149	418	468
11	259	198	106	127	82	104	285	298
12	72	72	62	62	41	39	95	102
13	138	99	37	43	79	67	147	169
14	105	83	64	69	37	42	88	100
Total	3,400	2,500	1,750	1,700	1,170	1,200	2,710	3,200
Saskatchewan:								
1 A	900	815	130	136	90	104	814	843
1 B	634	539	173	202	68	78	604	663
2 A	855	784	61	68	62	69	693	742
2 B	1,231	1,098	79	104	105	114	976	1,048
3 AS	1,279	1,243	71	68	43	42	1,003	1,056
3 AN	667	627	39	42	38	41	627	652
3 BS	886	862	42	39	58	65	812	839
3 BN	1,258	1,145	51	73	90	126	1,095	1,136
4 A	423	429	38	39	61	55	423	420
4 B	669	652	22	21	23	28	639	652
5 A	1,236	1,084	216	248	125	151	1,014	1,115
5 B	1,201	999	208	250	275	293	1,072	1,178
6 A	1,695	1,428	113	152	133	163	1,398	1,529
6 B	1,255	1,060	153	171	109	128	1,037	1,136
7 A	1,103	913	46	75	140	186	1,072	1,145
7 B	893	727	126	142	123	154	831	909
8 A	557	407	91	91	219	179	575	633
8 B	860	672	109	117	214	190	696	809
9 A	862	721	214	227	353	335	916	1,006
9 B	536	395	218	235	181	199	653	689
Total	19,000	16,600	2,200	2,500	2,510	2,700	16,950	18,200
Alberta:								
1	1,089	1,035	160	163	125	185	1,150	1,155
2	1,728	1,368	196	225	654	861	1,936	1,983
3	560	418	320	320	733	803	674	766
4 A	828	698	315	321	206	272	835	869
4 B	903	772	592	557	423	480	875	947
5	284	226	548	508	1,101	1,163	464	497
6	414	329	336	331	583	644	522	519
7	654	454	183	175	825	692	544	664
Total	6,460	5,300	2,650	2,600	4,650	5,100	7,000	7,400

**Grading of the 1968 Wheat Crop of the
Prairie Provinces**

The number of cars of wheat inspected by the Board of Grain Commissioners during the crop year 1968-69 totalled 211,604 as compared with 203,833 in 1967-68. Of the total, 58 per cent graded No. 4 Northern or better as against 89 per cent in the previous crop year.

The following table shows the number of cars and the percentage grading of wheat inspections in the Prairie Provinces for the crop years 1967-68 and 1968-69. Average percentage gradings for the period 1962-63 to 1966-67 are also shown for comparative purposes. In each case the inspections include a relatively small proportion of old-crop wheat.

**Classement de la récolte de blé de 1968
dans les provinces des Prairies**

Le nombre de wagons de blé inspectés par la Commission des grains au cours de la campagne de 1968-69 se chiffre par 211,604 contre 203,833 en 1967-68. Sur le total, 58 p. 100 a été classé n° 4 du Nord ou mieux contre 89 p. 100 de la campagne précédente.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de wagons et le résultat en pourcentages des inspections de blé dans les provinces des Prairies durant les campagnes de 1967-68 et 1968-69. Le pourcentage moyen des classements pour la période de 1962-63 à 1966-67 est aussi indiqué aux fins de comparaison. Dans chaque cas, les inspections comprennent une proportion relativement faible du blé des récoltes des années précédentes.

**TABLE 1. Grading of Wheat Inspected in the Prairie Provinces, Crop Years 1967-68, 1968-69
and Averages 1962-63 to 1966-67**

**TABLEAU 1. Résultats des inspections de blé dans les Provinces des Prairies, campagnes 1967-68, 1968-69
et moyenne de 1962-63 à 1966-67**

Grade — Classe	Number of cars — Nombre des wagons		Percentage of total — Proportion du total		
	1967-68	1968-69	Average — Moyenne 1962-63 — 1966-67	1967-68	1968-69
1 Northern — 1 du Nord.....	56,790	25,524	5.1	27.9	12.1
2 Northern — 2 du Nord.....	88,499	67,486	35.8	43.4	31.9
3 Northern — 3 du Nord.....	30,149	21,870	22.7	14.8	10.3
4 Northern — 4 du Nord.....	6,060	8,772	10.5	3.0	4.1
No. 5.....	870	6,138	4.5	0.4	2.9
No. 6.....	276	405	0.6	0.1	0.2
Feed — Fourrager.....	40	51	¹	¹	¹
Other Red Spring — Autre rouge du printemps.....	8,233	67,930	13.3	4.0	32.1
C.W. Garnet — C.O. Garnet.....	571	127	0.2	0.3	0.1
C.W. White Spring — C.O. blancs de printemps.....	231	346	0.1	0.1	0.2
C.W. Mixed Wheat — C.O. blé mélangé.....	131	98	0.1	0.1	¹
Alberta Winter — Alberta d'hiver.....	2,019	874	0.7	1.0	0.4
Nos. 1-6 C.W. Amber Durum — Nos. 1-6 C.O. Amber Durum.....	9,556	6,137	5.8	4.7	2.9
Other C.W. Amber Durum — Autre C.O. Amber Durum.....	408	5,846	0.4	0.2	2.8
Total.....	203,833	211,604	100.0	100.0	100.0

¹ Less than .05 per cent. — Moins de .05 p. 100.

Stock of Grain

Tables 1 and 2, which follow, show the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada, excluding Newfoundland, and the United States as at July 31. The data for the estimates were obtained from the Bureau's survey of farm stocks, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills. The figures in these tables differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter. Stocks of grain held on farms are shown by provinces in Table 3. Table 4 contains weekly totals of visible supplies of Canadian grain for the period July to September.

Data for farm stocks estimates were obtained from the annual July 31 Dominion Bureau of Statistics' stocks survey as modified by available information on disposition. In addition, in the Prairie Provinces, a special stocks survey was conducted in conjunction with the annual June acreage survey, and the results from this survey were taken into account in establishing farm stocks at July 31. It should be emphasized that estimates of stocks of farm-held grain include not only marketable grain but also reserves for feed, seed and other purposes. Commercial stocks were obtained from mill returns and from information supplied by the Statistics Branch of the Board of Grain Commissioners for Canada relative to grain in visible positions at July 31. Estimates of July 31 stocks are subject to revision pending the availability of more complete disposition data.

Total carryover stocks of the four major Canadian grains and flaxseed in North American positions at July 31, 1969, were estimated at 1,192.4 million bushels, 33 per cent above last year's 895.5 million bushels, and 54 per cent above the ten-year (1959-68) average of 773.8 million bushels. This year's July 31 stocks, in all positions, in millions of bushels, with last year's totals and the 1959-68 averages in brackets, were estimated as follows: wheat, 848.3 (665.5, 531.1); oats, 128.1 (77.0, 119.9); barley, 198.0 (130.9, 108.6); rye, 8.5 (7.5, 7.2); flaxseed, 4.6 (4.7, 7.0).

Total stocks of Canadian wheat in all North American positions at July 31, 1969, were estimated at 848.3 million bushels, compared with last year's revised estimate of 665.5 million bushels. An estimated 372.2 million bushels of this year's total were held on farms, up from last year's 236.0 million, while 285.7 million of the off-farm stocks were in country elevators. The next largest amounts, 72.3 million and 52.6 million bushels, were in store in Eastern elevators and in Fort William-Port Arthur elevators, respectively. Rye stocks in all positions, estimated at 8.5 million bushels, were up 13 per cent over last year's 7.5 million.

July 31 stocks of oats in all positions, estimated at 128.1 million bushels, were 66 per cent larger than last year's 77.0 million and 7 per cent higher than the ten-year average of 119.9 million. Barley stocks at 198.0 million bushels, were up 51 per cent from the 130.9 million held in 1968 and 82 per cent above the ten-year average of 108.6 million bushels. Stocks of flaxseed at 4.6 million bushels were well below last year's 4.7 million and below the ten-year average of 7.0 million.

Approximately 97 per cent of this year's farm-held stocks was located in the Prairie Provinces. Distribution of farm stocks in millions of bushels for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, was estimated as follows: wheat, 40.0, 245.0, 85.0; oats, 25.0, 26.0, 29.0; barley, 20.0, 48.0, 66.0; rye, 1.0, 3.0, 1.0; flaxseed, 0.2, 0.4, 0.2, and rapeseed, 0.1, 0.4, 0.2.

Stocks de céréales

Les tableaux 1 et 2 ci-après donnent les quantités de blé et de céréales secondaires en toutes positions au Canada, (sauf celles de Terre-Neuve) et aux États-Unis au 31 juillet. Les renseignements proviennent du relevé du Bureau sur les céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des meuniers et des chiffres fournis par la Commission canadienne des grains relativement aux stocks dans des positions commerciales autres que les moulins. Les chiffres de ces tableaux diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les fermes sont indiquées, stocks visibles. Les quantités de céréales gardées dans les fermes sont indiquées, par province, au tableau 3. Le tableau 4 renferme les totaux hebdomadaires des approvisionnements visibles de céréales canadiennes pour la période de juillet à septembre.

Les données sur les stocks estimatifs dans les fermes proviennent du relevé annuel (31 juillet) du Bureau fédéral de la statistique et ont été rectifiées d'après les renseignements disponibles sur l'utilisation. De plus, dans les provinces des Prairies, un relevé spécial des stocks a été fait conjointement avec le relevé annuel de la superficie en juin, et les résultats de cette enquête ont été utilisés pour établir les stocks des fermes le 31 juillet. Il importe de souligner que les estimations des stocks de céréales dans les fermes comprennent non seulement les stocks commerciaux mais également les approvisionnements de fourrages, semences et autres utilisations. Les stocks commerciaux sont tirés des renseignements fournis par la Division de la statistique de la Commission canadienne des grains concernant les céréales en situations commerciales le 31 juillet. Les estimations du 31 juillet sont sujettes à rectification à l'arrivée de statistiques plus complètes sur l'écoulement.

Le report total des stocks des quatre principales céréales et de la graine de lin en toutes situations en Amérique du Nord au 31 juillet 1969 est estimé à 1,192,400,000 boisseaux, soit 33 p. 100 de plus que l'année dernière (895,500,000 boisseaux) et 54 p. 100 de plus que la moyenne décennale 1959-1968, qui s'établit à 773,800,000 boisseaux. Les stocks au 31 juillet 1969, en toutes situations se répartissent comme suit, en millions de boisseaux (les chiffres de 1968 et de la moyenne décennale 1959-1968 sont donnés entre parenthèses): blé, 848,3 (665,5 et 531,1); avoine, 128,1 (77,0 et 119,9); orge, 198,0 (130,9 et 108,6); seigle, 8,5 (7,5 et 7,2); graine de lin, 4,6 (4,7 et 7,0).

Les stocks globaux de blé canadien en toutes situations en Amérique du Nord au 31 juillet 1969 ont été évalués à 848,300,000 boisseaux contre 665,500,000 boisseaux (chiffre rectifié) l'année dernière. On estime que, cette année, les stocks des fermes atteignent 372,200,000 boisseaux ce qui représente une augmentation par rapport aux 236,000,000 boisseaux en stock dans les fermes l'année dernière, tandis que parmi les stocks hors des fermes 285,700,000 boisseaux se trouvent dans les éleveurs régionaux. Immédiatement après, on trouve des stocks de 72,300,000 boisseaux dans les éleveurs de l'est et de 52,600,000 boisseaux dans les éleveurs de Fort William-Port Arthur. Les stocks de seigle en toutes situations qui sont estimés à 8,500,000 boisseaux ont augmenté de 13 p. 100 par rapport à l'année dernière (7,500,000 boisseaux).

Le 31 juillet, les stocks d'avoine en toutes situations étaient évalués à 128,100,000 boisseaux, soit une hausse de 66 p. 100 par rapport à l'année dernière (77,000,000 boisseaux) et 7 p. 100 de plus que la moyenne décennale 1959-1968 (119,900,000 boisseaux). Les stocks d'orge ont été évalués à 198,000,000 boisseaux, soit une hausse de 51 p. 100 par rapport à l'année dernière (130,900,000 boisseaux), et 82 p. 100 au-dessus de la moyenne décennale (108,600,000 boisseaux) et les stocks de graine de lin à 4,600,000 boisseaux, soit une diminution par rapport à l'année dernière (4,700,000 boisseaux) et très au-dessus de la moyenne décennale (7,000,000 boisseaux).

Environ 97 p. 100 des stocks détenus dans les fermes en 1969 se trouvent dans les provinces des Prairies. Ces stocks se répartissent ainsi, respectivement, en millions de boisseaux, entre le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta: blé, 40, 245 et 85; avoine, 25, 26 et 29; orge, 20, 48 et 66; seigle, 1, 3, et 1; graine de lin, 0,2, 0,4 et 0,2, et la graine de colza, 0,1, 0,4 et 0,2.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grains in all Positions in Canada and the United States as at July 31, 1959-1969
with Ten-year Averages, 1959-1968

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes dans toutes les positions au Canada et aux États-Unis, 31 juillet 1959-1969
et moyennes décennales, 1959-1968

Year — Année	Wheat ^r — Blé ^r	Oats ^r — Avoine ^r	Barley ^r — Orge ^r	Rye ^r — Seigle ^r	Flaxseed ^r — Graine de lin ^r
thousand bushels — milliers de boisseaux					
1959	588,001	129,979	131,153	8,420	6,523
1960	599,588	100,827	128,470	6,753	4,824
1961	607,841	115,154	112,557	7,417	7,580
1962	391,058	79,066	57,824	3,789	5,269
1963	487,247	150,278	89,245	4,159	3,988
1964	459,440	179,408	118,270	7,052	6,551
1965	513,024	130,121	88,776	8,302	7,141
1966	420,122	127,163	97,752	10,567	11,141
1967	576,751	109,791	131,751	8,295	11,831
1968	665,510	76,951	130,917	7,458	4,678
Averages — 1959-1968 — Moyennes	531,112	119,879	108,640	7,250	6,961
1969	848,284	128,061	197,973	8,505	4,590

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1966-1969¹

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et États-Unis, au 31 juillet, 1966-1969¹

Position	Wheat — Blé				Oats — Avoine	
	1966	1967 ^r	1968 ^r	1969 ^p	1968 ^r	1969 ^p
thousand bushels — milliers de boisseaux						
In Canada — Au Canada:						
On farms — Dans les fermes	100,000	205,000	236,000	372,200	81,000	94,500
Country elevators ² — Élévateurs régionaux ²	179,519	197,682	255,325	285,708	18,647	18,163
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie	6,935	7,217	5,288	5,102	474	337
Interior terminal elevators — Élévateurs terminus intérieurs	2,227	13,466	13,725	11,820	10	10
Pacific Coast terminals — Élévateurs terminus de la côte du Pacifique	11,250	10,476	10,223	11,936	41	147
Churchill elevator — Élévateurs de Churchill	4,132	4,478	4,163	4,503	4	45
Fort William-Port Arthur elevators — Élévateurs de Fort-William-Port-Arthur	35,888	44,523	63,026	52,580	3,743	11,179
In transit, lake — En transit sur lacs	9,692	6,851	1,964	3,263	822	293
In transit, rail ² — En transit sur rail ²	29,052	22,400	26,737	26,039	1,895	744
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est	38,539	62,070	46,703	72,259	3,080	2,241
Eastern mills (mill bins only) — Minoteries de l'Est (dans les greniers seulement)	2,618	2,310	2,190	2,678	67	391
Western mills (mill bins only) — Minoteries de l'Ouest (dans les greniers seulement)	272	276	166	196	7	11
Canadian Grain in Canada ² — Total — Céréales canadiennes au Canada ²	420,122	576,751	665,510	848,284	76,951	128,061
Canadian Grain in the United States — Total — Céréales canadiennes aux États-Unis	—	—	—	—	—	—
Canadian Grain in Canada and the United States ² — Total — Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis ²	420,122	576,751	665,510	848,284	76,951	128,061

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position,
as at July 31, 1966-1969¹ - Concluded**

TABEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet 1966-1969¹ - fin

Position	Barley - Orge		Rye - Seigle		Flaxseed - Graine de lin	
	1968 ^r	1969 ^p	1968 ^r	1969 ^p	1968 ^r	1969 ^p
thousand bushels - milliers de boisseaux						
In Canada - Au Canada:						
On farms - Dans les fermes	71,300	138,500	1,900	5,000	600	800
Country elevators ² - Élévateurs régionaux ²	42,015	41,215	2,279	1,686	1,188	1,212
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie	104	73	21	32	13	29
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus intérieurs	2,864	2,347	1	1	-	1
Pacific Coast terminals - Élévateurs terminus de la côte du Pacifique	1,548	1,967	590	268	727	730
Churchill elevator - Élévateur de Churchill	-	-	-	-	-	-
Fort William - Port Arthur elevators - Élévateurs de Fort-William - Port-Arthur	8,223	6,207	1,782	847	1,193	1,192
In transit, lake - En transit sur lacs	-	1,175	-	6	-	158
In transit, rail ² - En transit sur rail ²	2,504	4,162	383	380	223	435
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	2,357	2,322	293	263	734	33
Eastern mills (mill bins only) - Minoteries de l'Est (dans les greniers seulement)	-	-	-	-	-	-
Western mills (mill bins only) - Minoteries de l'Ouest (dans les greniers seulement)	2	5	11	22	-	-
Canadian Grain in Canada² - Total - Céréales canadiennes au Canada²	130,917	197,973	7,260	8,505	4,678	4,590
Canadian Grain in the United States - Total - Céréales canadiennes aux États-Unis	-	-	198	-	-	-
Canadian Grain in Canada and the United States² - Total - Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis²	130,917	197,973	7,458	8,505	4,678	4,590

¹ See paragraph 2 page 185, for information on sources of estimates and special statement on farm wheat stocks. - Voir à l'alinéa 2, page 185, l'explication de la provenance des estimations et un communiqué spécial sur les stocks de blé les fermes.

² Preliminary, revised-subject to further revision. - Rectifié provisoirement et sujet à rectification ultérieure.

TABLE 3. Stocks of Grains on Farms in Canada, by Province, as at July 31, 1968 and 1969

TABEAU 3. Stocks de céréales dans les fermes au Canada, par province, 31 juillet, 1968 et 1969

Province and year — Province et année	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed — Graine de lin
	thousand bushels — milliers de boisseaux				
1968					
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	10	200	100	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	10	200	100	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	10	300	100	—	—
Québec	170	3,900	300	—	—
Ontario	2,400	7,700	2,200	—	—
Manitoba	21,000	9,000	9,000	200	60
Saskatchewan	160,000	16,000	30,000	900	440
Alberta	52,000	17,000	29,000	800	100
British Columbia — Colombie-Britannique	400	700	500	—	—
Canada	236,000	55,000	71,300	1,900	600
1969					
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	15	350	50	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	10	100	50	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	10	150	25	—	—
Québec	100	5,000	475	—	—
Ontario	1,500	8,000	3,000	—	—
Manitoba	40,000	25,000	20,000	1,000	200
Saskatchewan	245,000	26,000	48,000	3,000	400
Alberta	85,000	29,000	66,000	1,000	200
British Columbia — Colombie-Britannique	565	900	900	—	—
Canada	372,200	94,500	138,500	5,000	800

TABLE 4. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, July - September, 1969
TABLÉAU 4. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, juillet-septembre 1969

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
thousand bushels - milliers de boisseaux						
July - Juillet 2	425, 078	32, 458	54, 659	3, 245	4, 399	5, 196
" " 9	426, 255	32, 219	54, 218	3, 099	3, 885	4, 688
" " 16	430, 244	32, 216	55, 362	3, 155	3, 641	4, 018
" " 23	442, 233	32, 238	56, 870	3, 198	3, 748	4, 208
" " 31	460, 722	32, 390	57, 653	3, 294	3, 820	4, 195
August - Août 6	474, 718	32, 846	59, 827	3, 405	3, 855	4, 355
" " 13	476, 785	32, 727	60, 107	3, 573	2, 964	3, 878
" " 20	474, 638	32, 455	59, 555	3, 614	2, 792	3, 874
" " 27	473, 297	32, 264	59, 075	3, 740	2, 407	3, 782
September - Septembre 3	474, 457	32, 441	61, 259	3, 910	2, 282	3, 519
" " 10	472, 231	32, 213	60, 784	3, 984	2, 246	3, 683
" " 17	478, 061	32, 011	62, 494	4, 123	2, 916	4, 489
" " 24	477, 333	32, 141	62, 591	4, 095	4, 130	4, 897

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the third quarter of 1969. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le troisième trimestre de 1969. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'Agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1969¹
TABLÉAU 1. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1969¹

Kind of grain Variété de grain	July Juillet	August Août	September Septembre
bushels - boisseaux			
Wheat for flour - Blé pour farine	7, 085, 000	7, 384, 000	7, 737, 000
Oats - Avoine	312, 000	314, 000	411, 000
Barley - Orge	5, 000	14, 000	15, 000
Rye - Seigle	43, 000	28, 000	39, 000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier de boisseaux le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1969¹
TABLÉAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1969¹

Product - Produit	July Juillet	August Août	September Septembre
Wheat flour - Farine de blé	cwt, 3, 127, 000	3, 232, 000	3, 412, 000
Oatmeal - Farine d'avoine	lb. - liv. 1, 903, 000	640, 000	1, 384, 000
Rolled oats - Flocons d'avoine	" 3, 928, 000	5, 422, 000	6, 467, 000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	" 94, 000	180, 000	179, 000
Rye flour and meal - Farine de seigle	" 1, 787, 000	1, 174, 000	1, 604, 000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son	ton - tonne 18, 000	19, 000	20, 000
Shorts - Gru rouge	" 33, 000	35, 000	37, 000
Middlings - Gru blanc	" 3, 000	3, 000	3, 000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

June 1 Survey of Livestock and Poultry

Numbers of livestock and poultry on farms.—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at June 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In Ontario the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations. The determination of final estimates from sample indications and available check data is a joint operation of the Dominion Bureau of Statistics and the provincial offices.

Total cattle and calves on farms in Canada, excluding Newfoundland, at June 1, 1969 were estimated at 12,467,000, down 1 per cent from the estimate of 12,566,000 at June 1, 1968. Milk cow numbers were estimated at 2,584,000; down 1 per cent from 2,616,400 at June 1, 1968. Dairy heifers, on the other hand, were up by 1 per cent over last year.

Beef animals (beef cows, beef heifers, and steers) as a group declined only fractionally from 5,659,700 at June 1, 1968 to 5,627,000 at June 1, 1969. Beef cows were estimated at 2,909,100, down slightly from a year earlier. In the East, however, beef cows were 4 per cent higher with only Nova Scotia having fewer numbers. In the West beef cows were down 1 per cent with decreases common to all provinces in that region. Beef heifers were up 5 per cent and down 1 per cent in the East and West, respectively. Steer numbers were down 2 per cent.

Calves were estimated at 3,399,900 down 1 per cent from 3,435,800 at June 1, 1968. This decrease was common to both Eastern and Western regions.

Sheep and lambs at June 1, 1969 were estimated at 883,000 down 1 per cent from 891,200 at June 1, 1968. In the West numbers were down by 4 per cent but in the East they were 3 per cent above a year ago. The breeding flock of sheep one year old and over was estimated at 455,000 down 2 per cent. In the West, only Alberta had fewer breeding stock; in the East numbers were 1 per cent higher. Lambs at 428,000 were 1 per cent above 425,000 at June 1, 1968.

Horses of all kinds on farms in Canada at June 1, 1969 were estimated at 341,300, down 5 per cent from 359,800 at June 1, 1968. Decreases were common to all provinces.

Total pigs in Canada at June 1, 1969 were estimated at 5,792,000 up 2 per cent from 5,682,000 at June 1, 1968. In the Eastern part of the country numbers were down by 1 per cent due to a 4 per cent decrease in Quebec. In the West pig numbers were up by 6 per cent. Decreases in Alberta and British Columbia were not enough to offset the large increases in Manitoba and Saskatchewan. If farmers' plans materialize, farrowings in the fall will be 605,500 up 5 per cent from 1968 fall farrowings but well above (24 per cent) the average for the ten years 1956-1965.

Figures for Newfoundland are not included in this report. The latest official data are those of the Census of 1966 and at that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: Milk cows, 3,383; other cattle, 5,171; hogs, 7,307; sheep and lambs, 14,381; horses, 1,061; hens and chickens, 417,836; turkeys, 3,264; geese, 966; ducks, 458.

Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères de l'Agriculture des provinces, un relevé des bestiaux et des volailles dans les fermes le 1er juin. Les questionnaires sont adressés directement à des cultivateurs. La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique fait l'ouvrage des données pour les provinces autres que l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial des statistiques fait le travail préliminaire d'appariage et de classement. La détermination des estimations définitives d'après les relevés échantillons et les données de vérification disponibles est un travail fait conjointement par le Bureau fédéral de la statistique et les bureaux provinciaux.

Le nombre total de bovins et de veaux dans les fermes canadiennes (sans Terre-Neuve) le 1er juin 1969 a été estimé à 12,467,000 soit 1 p. 100 de moins que le 1er juin 1968 (12,566,000). Le nombre de vaches laitières était estimé à 2,584,000, soit 1 p. 100 de moins que le 1er juin 1968 (2,616,400). D'autre part, on enregistre une augmentation de 1 p. 100 du nombre de génisses destinées à la production laitière par rapport à l'an dernier.

La diminution de l'ensemble des animaux de boucherie (vaches, génisses et bouvillons) n'a pas dépassé 1 p. 100; de 5,659,700 au 1er juin 1968, le nombre est tombé à 5,627,000 au 1er juin de cette année. On estime à 2,909,100 le nombre de vaches de boucherie, ce qui est un peu moins que l'an dernier. Toutefois, dans l'Est le nombre était plus élevé de 4 p. 100, seule la Nouvelle-Ecosse accusant une baisse. Dans l'Ouest, le nombre de vaches de boucherie a diminué de 1 p. 100, aucune des provinces n'ayant échappé à la diminution. Le nombre de génisses de boucherie a augmenté de 5 p. 100 dans l'Est et diminué de 1 p. 100 dans l'Ouest. Le nombre de bouvillons a diminué de 2 p. 100.

On évaluait à 3,399,900 le nombre de veaux, soit à 1 p. 100 de moins qu'au 1er juin 1968 (3,435,800). L'Est et l'Ouest se partagent la diminution.

Au 1er juin 1969, le nombre de moutons et d'agneaux était évalué à 883,000, soit à 1 p. 100 de moins qu'au 1er juin 1968 (891,200). Il a diminué de 4 p. 100 dans l'Ouest, mais augmenté de 3 p. 100 dans l'Est. Le troupeau de moutons d'élevage comprenait 455,000 têtes (~2 p. 100). Toutefois, certains indices permettent de prévoir une reprise. Dans l'Ouest, l'Alberta est la seule province où le troupeau d'élevage a diminué; dans l'Est, il a augmenté de 1 p. 100. Le nombre d'agneaux (428,000) dépassait de 1 p. 100 celui du 1er juin 1968 (425,000).

Le nombre de chevaux était évalué à 341,300, soit à 5 p. 100 de moins qu'au 1er juin 1968 (359,800). La diminution a atteint toutes les provinces.

Au 1er juin 1969, selon les estimations, il y avait 5,792,000 porcs au Canada, soit 2 p. 100 de plus que le 1er juin 1968 (5,682,000). Une diminution de 4 p. 100 au Québec a fait tomber de 1 p. 100 le nombre de porcs dans l'est du pays. Il y a eu augmentation de 6 p. 100 dans l'Ouest. Les baisses survenues en Alberta et en Colombie-Britannique n'ont pas été suffisantes pour faire contrepoids aux augmentations considérables qu'ont connues le Manitoba et la Saskatchewan. Si les projets des cultivateurs se réalisent, les mises bas de l'automne seront au nombre de 605,500, soit 5 p. 100 de plus qu'à l'automne 1968, mais 24 p. 100 de plus que la période décennale 1956-1965.

Les chiffres pour Terre-Neuve ne sont pas compris dans le présent rapport. Les dernières données officielles pour cette province sont celles du recensement de 1966 et le nombre de bestiaux et les stocks de volaille de ferme s'y établissaient comme suit: vaches laitières 3,383; autres bovins, 5,171; porcs, 7,307; moutons et agneaux, 14,381; chevaux, 1,061; poules et poulets, 417,836; dindons, 3,264; oies, 966, et canards, 458.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at June 1, 1969
TABLEAU 1 Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin, 1969

Class — Classe	Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Cattle and calves — Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	1,600	2,200	3,200	63,000	34,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	36,000	47,000	45,000	1,043,000	895,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de boucheries, de 2 ans et plus	9,300	19,000	17,800	101,000	380,000
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	8,800	12,500	10,800	217,000	255,000
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	8,300	10,500	7,400	28,000	290,000
Steers 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	21,000	17,500	10,200	69,000	650,000
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	32,000	32,300	33,600	374,000	700,000
Cattle and calves — Total — Bovins et veaux	117,000	141,000	128,000	1,895,000	3,204,000
Hogs — Porcs:					
6 months old and over — De 6 mois et plus	16,000	11,000	11,000	235,000	405,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois	78,000	60,000	41,000	880,000	1,605,000
Hogs — Total — Porcs	94,000	71,000	52,000	1,115,000	2,010,000
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	6,000	21,000	13,000	53,000	140,000
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	5,000	20,000	12,000	48,000	122,000
Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux	11,000	41,000	25,000	101,000	262,000
Horses — Total¹ — Chevaux	4,000	4,800	5,000	49,000	70,000
Poultry — Volailles:					
Hens and chickens — Poules et poulets	322,000	2,842,000	1,545,000	22,130,000	27,480,000
Turkeys — Dindons	3,000	80,000	20,000	1,800,000	3,800,000
Geese — Oies	5,000	1,200	700	7,000	60,000
Ducks — Canards	2,000	1,100	1,000	60,000	138,000
Poultry — Total — Volailles	332,000	2,924,300	1,566,700	23,997,000	31,478,000
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
Cattle and calves — Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	18,000	45,000	61,000	12,000	240,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses laitières de 2 ans et plus	123,000	117,000	200,000	78,000	2,584,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de boucheries, de 2 ans et plus	320,000	828,000	1,075,000	159,000	2,909,100
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	26,000	23,000	40,000	23,000	616,100
Yearling heifers for beef — Antennaises de boucherie	80,000	187,000	360,000	44,000	1,015,200
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	132,000	240,000	515,000	48,000	1,702,700
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	320,000	740,000	1,010,000	158,000	3,399,900
Cattle and calves — Total — Bovins et veaux	1,019,000	2,180,000	3,261,000	522,000	12,467,000
Hogs — Porcs:					
6 months old and over — De 6 mois et plus	165,000	155,000	315,000	10,000	1,323,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois	447,000	425,000	905,000	28,000	4,469,000
Hogs — Total — Porcs	612,000	580,000	1,220,000	38,000	5,792,000
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	21,000	61,000	111,000	29,000	455,000
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	20,000	65,000	107,000	29,000	428,000
Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux	41,000	126,000	218,000	58,000	883,000
Horses — Total¹ — Chevaux	36,000	62,000	84,000	26,500	341,300
Poultry — Volailles:					
Hens and chickens — Poules et poulets	7,340,000	5,440,000	8,600,000	7,570,000	83,269,000
Turkeys — Dindons	825,000	500,000	850,000	580,000	8,458,000
Geese — Oies	150,000	40,000	70,000	9,000	342,900
Ducks — Canards	30,000	70,000	80,000	21,000	403,100
Poultry — Total — Volailles	8,345,000	6,050,000	9,600,000	8,180,000	92,473,000

¹ Number by classes not available. — Chiffres par catégories non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1968
TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin 1968

Class - Classe	Prince Edward Island — Île-du-Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Cattle and calves — Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	1,600	2,300	3,400	64,000	35,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	36,400	48,000	47,000	1,023,000	905,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	7,500	19,500	17,200	89,000	375,000
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	8,400	12,000	11,200	207,000	250,000
Yearling heifers, for beef — Antennaises de boucherie	9,100	10,000	7,300	26,000	275,000
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	24,100	17,600	10,600	68,000	670,000
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	30,900	34,600	33,300	370,000	710,000
Cattle and calves — Total — Bovins et veaux	118,000	144,000	130,000	1,847,000	3,220,000
Hogs — Porcs:					
6 months old and over — De 6 mois et plus	15,000	12,000	10,000	244,000	400,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois	73,000	58,000	39,000	916,000	1,595,000
Hogs — Total — Porcs	88,000	70,000	49,000	1,160,000	1,995,000
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	6,200	20,000	14,000	52,000	138,000
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	6,000	19,000	13,000	47,000	114,000
Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux	12,200	39,000	27,000	99,000	252,000
Horses — Total¹ — Chevaux	4,200	5,200	5,400	53,000	76,000
Poultry — Volailles:					
Hens and chickens — Poules et poulets	313,000	2,605,000	1,403,000	20,100,000	25,600,000
Turkeys — Dindons	4,000	70,000	43,000	1,530,000	3,600,000
Geese — Oies	4,000	1,400	900	8,000	60,000
Ducks — Canards	3,000	1,000	800	59,000	132,000
Poultry — Total — Volailles	324,000	2,677,400	1,447,700	21,697,000	29,392,000
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
Cattle and calves — Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	18,000	46,000	62,000	12,000	244,300
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	133,000	127,000	215,000	82,000	2,616,400
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	328,000	838,000	1,083,000	163,000	2,920,200
Yearling heifers for milk — Antennaises laitières	30,000	25,000	44,000	22,000	809,600
Yearling heifers, for beef — Antennaises de boucherie	79,000	196,000	354,000	47,000	1,003,400
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	125,000	250,000	524,000	47,000	1,736,300
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	324,000	741,000	1,040,000	152,000	3,435,800
Cattle and calves — Total — Bovins et veaux	1,037,000	2,223,000	3,322,000	525,000	12,566,000
Hogs — Porcs:					
6 months old and over — De 6 mois et plus	140,000	127,000	310,000	10,000	1,268,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois	386,000	381,000	935,000	31,000	4,414,000
Hogs — Total — Porcs	526,000	508,000	1,245,000	41,000	5,682,000
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	21,000	60,000	126,000	29,000	466,200
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	20,000	58,000	119,000	29,000	425,000
Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux	41,000	118,000	245,000	58,000	891,200
Horses — Total¹ — Chevaux	38,000	65,000	85,000	28,000	359,800
Poultry — Volailles:					
Hens and chickens — Poules et poulets	6,380,000	5,140,000	7,940,000	7,390,000	76,871,000
Turkeys — Dindons	870,000	550,000	1,040,000	550,000	8,257,000
Geese — Oies	135,000	45,000	80,000	10,000	344,300
Ducks — Canards	30,000	70,000	85,000	22,000	402,800
Poultry — Total — Volailles	7,415,000	5,805,000	9,145,000	7,972,000	85,875,100

¹ Number by classes not available.

¹ Chiffres par catégorie non disponibles.

Pig crop.—Sows farrowed in the spring of 1969 were estimated at 595,100, a decrease of 1 per cent from the 1968 farrowings. Decreases were common to all provinces except Nova Scotia, Manitoba and Saskatchewan with the province of New Brunswick remaining unchanged.

Mises bas de porcs.—Au printemps de 1969, les truies ont mis bas 595,100 portées (chiffre estimatif), soit 1 p. 100 de moins qu'en 1968. Il y a eu diminution dans toutes les provinces, sauf en Nouvelle-Écosse, au Manitoba et en Saskatchewan; au Nouveau-Brunswick, il n'y a pas eu de changement.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months December to May, 1967-68 and 1968-69

TABLEAU 3. Truies ayant mis bas, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de décembre à mai 1967-68 et 1968-69

Year and province — Année et province	Sows farrowed — Mises bas	Pigs born — Porcelets nés	Pigs saved ¹ — Porcelets réchappés
		number — nombre	
1967-68			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9,800	90,000	80,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,500	68,000	60,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,100	48,800	43,000
Québec	137,000	1,265,000	1,097,000
Ontario	205,000	1,900,000	1,630,000
Manitoba	52,000	470,000	416,000
Saskatchewan	50,000	440,000	386,000
Alberta	124,000	1,086,000	942,000
British Columbia — Colombie-Britannique	4,000 [†]	40,000	36,000
Canada	594,400	5,407,800	4,690,000
1968-69			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9,500	88,000	79,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,600	68,000	61,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,100	48,000	42,000
Québec	135,000	1,242,000	1,076,000
Ontario	203,000	1,867,000	1,605,000
Manitoba	58,000	520,000	478,000
Saskatchewan	55,000	483,000	426,000
Alberta	118,000	1,053,000	906,000
British Columbia — Colombie-Britannique	3,900	37,000	33,000
Canada	595,100	5,406,000	4,706,000

¹ Alive at weaning time, or still nursing at survey date. — Ayant dépassé l'âge du sevrage ou étant encore allaités au moment de l'enquête.

Quarterly Pig Survey

Total number of hogs in Canada (excluding Newfoundland) at September 1, 1969 were estimated at 6,090,000 up 6 per cent from 5,769,000 at September 1, 1968. In the East numbers increased by 1 per cent and in the West by 11 per cent. Numbers increased in all provinces except Nova Scotia and Quebec.

Sows farrowed in the third quarter were estimated at 301,500 up 1 per cent from the corresponding quarter of 1968. In the East farrowings were down by 4 per cent but in the West they were 8 per cent higher.

Farmers' reports indicate that fourth quarter farrowings, if realized, could be 310,600, up 11 per cent from the fourth quarter of 1968. Farrowings for the entire fall period from June to December are estimated to be 6 per cent above last year.

Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre total de porcs au Canada (sans Terre-Neuve) le 1er septembre 1969 était estimé à 6,090,000 soit 6 p. 100 de plus qu'au 1er septembre 1968 (5,769,000). Il y a eu augmentation de 1 p. 100 dans l'Est et de 11 p. 100 dans l'Ouest. Toutes les provinces, sauf la Nouvelle-Écosse et le Québec, ont eu une augmentation dans le nombre de porcs.

Le nombre de truies ayant mis bas durant le troisième trimestre était estimé à 301,500 soit 1 p. 100 de plus qu'au même trimestre de 1968. Les mises bas étaient en baisse de 4 p. 100 dans l'Est mais étaient accrues de 8 p. 100 dans l'Ouest.

Des rapports en provenance des éleveurs indiquent qu'il pourrait y avoir 310,600 mises bas au quatrième trimestre, soit 11 p. 100 de plus qu'au même trimestre de 1968. On estime déjà que le nombre total de mises bas pour toute la période semestrielle, de juin à décembre, sera de 6 p. 100 de plus que celui de l'année dernière.

TABLE 1. Number of Hogs on Farms by Age Group and Province at September 1, 1968 and 1969

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupes d'âge et par province, au 1er septembre 1968 et 1969

Province	September 1, 1968 1er septembre 1968			September 1, 1969 1er septembre 1969			1969 as percentage of 1968 — 1969 proportion- nellement à 1968
	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	
	number — nombre			number — nombre			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	14,000	74,000	88,000	17,000	80,000	97,000	110
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	13,000	61,000	74,000	13,000	55,000	68,000	92
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	11,000	39,000	50,000	11,000	42,000	53,000	106
Québec	237,000	924,000	1,161,000	215,000	900,000	1,115,000	96
Ontario	370,000	1,595,000	1,965,000	400,000	1,650,000	2,050,000	104
Eastern Canada — Total — Est du Canada	645,000	2,693,000	3,338,000	656,000	2,727,000	3,383,000	101
Manitoba	165,000	395,000	560,000	180,000	470,000	650,000	116
Saskatchewan	100,000	440,000	540,000	133,000	547,000	680,000	126
Alberta	291,000	997,000	1,288,000	270,000	1,062,000	1,332,000	103
British Columbia — Colombie-Britannique	10,000	33,000	43,000	10,000	35,000	45,000	105
Western Canada — Total — Ouest du Canada	566,000	1,865,000	2,431,000	593,000	2,114,000	2,707,000	111
Total, Canada	1,211,000	4,558,000	5,769,000	1,249,000	4,841,000	6,090,000	106

TABLE 2. Sows Farrowed June to August 1968 and 1969, Sows Farrowed September to November 1968 and Sows Expected to Farrow September to November 1969

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de juin à août 1968 et 1969, truies ayant mis bas, de septembre à novembre 1968 et truies devant mettre bas, de septembre à novembre 1969

Province	June-August Juin-août			September-November Septembre-novembre			June to November — Juin à novembre
	Sows farrowed 1968 — Mises bas 1968	Sows farrowed 1969 — Mises bas 1969	1969 as percentage of 1968 — 1969 proportion- nellement à 1968	Sows farrowed 1968 — Mises bas 1968	Sows expected to farrow 1969 — Devant mettre bas 1969	1969 as percentage of 1968 — 1969 proportion- nellement à 1968	1969 as percentage of 1968 — 1969 proportion- nellement à 1968
	number — nombre		%	number — nombre		%	%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5,400	5,000	93	4,200	5,200	124	106
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3,800	3,900	103	3,800	4,200	111	108
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2,300	2,500	109	2,700	3,000	111	110
Québec	64,000	67,000	105	64,000	65,000	102	103
Ontario	107,000	97,000	91	95,000	107,000	113	101
Eastern Canada — Total — Est du Canada	182,500	175,400	96	169,700	184,400	109	102
Manitoba	28,000	31,000	111	26,000	32,000	123	117
Saskatchewan	25,000	31,000	124	23,000	29,000	126	125
Alberta	62,000	62,000	100	58,000	63,000	109	104
British Columbia — Colombie-Britannique	2,300	2,100	91	2,000	2,200	110	100
Western Canada — Total — Ouest du Canada	117,300	126,100	108	109,000	126,200	116	111
Total, Canada	299,800	301,500	101	278,700	310,600	111	106

DAIRYING

Review of the Dairy Situation,
July - September 1969

Milk production in the third quarter of 1969 was estimated at 5,641,000,000 pounds, 1.6 per cent above production in the corresponding quarter of 1968. Increased milk utilization was reflected in all use classes for milk except that for the manufacture of concentrated whole milk products and all farm utilizations. Milk used by dairy factories, at 3,993,000,000 pounds, was up 2.4 per cent from last year, while milk utilized on farms was 1.9 per cent below that utilized during the July to September period of 1968. Sales of fluid milk and cream accounted for 1,268,000,000 pounds of milk during the July to September period, an increase of 0.2 per cent from fluid sales in the corresponding period a year ago.

Only the provinces of Prince Edward Island, Nova Scotia, Quebec and British Columbia contributed to the increase in total milk production. In the remaining provinces milk production declines averaged between a drop of 0.2 per cent in New Brunswick to a drop of 4.1 per cent in Alberta. Quebec, the province with the largest output of milk during the quarter, produced 2,391,000,000 pounds, an increase of 5.7 per cent from production in the July to September period last year, while increases in Prince Edward Island, Nova Scotia and British Columbia were 1.8, 7.1 and 4.1 per cent, respectively.

Creamery butter production during the three months, July to September, 1969, increased 2.5 per cent from production in the corresponding period a year ago to 119,395,000 pounds, but apparent domestic disappearance declined 6.2 per cent to 80,123,000 pounds. On a per capita basis this amounted to 3.82 pounds as compared with 4.11 pounds in the third quarter of 1968. Stocks of creamery butter amounting to 103,720,000 pounds at October 1, 1969, were 29,326,000 pounds above stock holdings at the same date last year.

Cheddar cheese production during the quarter decreased 0.3 per cent from that of a year ago to 57,069,000 pounds. However, domestic disappearance increased 15.9 per cent in total and 15.3 per cent in per capita rate over the July to September quarter a year ago to 37,880,000 pounds and 1.81 pounds, respectively. Exports of cheddar cheese during the period amounted to only 2,100,000 pounds compared to 8,604,000 pounds during the corresponding period in 1968.

Output of most concentrated milk products decreased during the quarter, compared with the year-earlier July to September period. Respective increases of 2.6 and 7.1 per cent, however, were recorded in the production of evaporated milk and skim milk powder, while condensed milk decreased 15.9 per cent and whole milk powder 38.1 per cent. Preliminary estimates of domestic disappearance indicate decreased total consumption of the major concentrated milk products during the quarter; condensed milk from 6.6 to 3.9 million pounds; evaporated milk from 73.4 to 67.2 million pounds; and skim milk powder from 67.6 to 45.8 million pounds. Per capita consumption of condensed milk dropped from 0.32 pound to 0.18 pound; evaporated milk from 3.54 pounds to 3.21 pounds; and skim milk powder from 3.26 pounds to 2.20 pounds. The consumption of ice cream increased slightly during the period to 19,087,000 gallons or 0.92 gallon per capita.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue de la situation laitière,
juillet - septembre 1969

La production de lait au troisième trimestre de 1969 a été, suivant les estimations, de 5,641 millions de livres, soit 1.6 p. 100 de plus qu'au trimestre correspondant de 1968. Il s'en est suivi un accroissement de l'utilisation de toutes les catégories de lait, sauf du lait servant à la fabrication de produits de lait entier concentré et du lait utilisé dans les fermes. Les 3,993 millions de livres de lait utilisé par les fabriques laitières représentent une augmentation de 2.4 p. 100 par rapport à l'année dernière, et la quantité de lait consommé dans les fermes est de 1.9 p. 100 inférieure à ce qu'elle était en juillet - septembre 1968. Les ventes de lait et de crème nature ont atteint 1,268 millions de livres en juillet - septembre, soit 0.2 p. 100 de plus que l'an dernier à pareille date.

Seules les provinces de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse, du Québec et de la Colombie-Britannique ont contribué à l'accroissement de la production globale de lait. Dans les autres provinces, la baisse de la production de lait s'est située en moyenne entre 0.2 p. 100 (Nouveau-Brunswick) et 4.1 p. 100 (Alberta). Le Québec a produit 2,391 millions de livres de lait, soit 5.7 p. 100 de plus que l'an dernier; l'accroissement de production a été de 1.8 p. 100 dans l'Île-du-Prince-Édouard, de 7.1 p. 100 en Nouvelle-Écosse et de 4.1 p. 100 en Colombie-Britannique.

La production de beurre laitier, de juillet à septembre 1969, a augmenté de 2.5 p. 100 par rapport à celle de la période correspondante de 1968, pour atteindre 119,395,000 livres; mais, la disparition intérieure apparente a diminué de 6.2 p. 100 (80,123,000 livres), soit une consommation de 3.82 livres par habitant contre 4.11 au troisième trimestre de 1968. Les stocks de beurre laitier étaient de 103,720,000 livres au 1er octobre 1969 ou de 29,326,000 livres de plus que l'an dernier.

La production de fromage cheddar a été de 0.3 p. 100 inférieure à celle du trimestre correspondant de 1968 (57,069,000 livres). Toutefois, la disparition intérieure s'est accrue de 15.9 p. 100 dans l'ensemble et de 15.3 p. 100 par habitant par rapport au troisième trimestre de 1968 et s'est établie à 37,880,000 (1.81 livre par habitant). Les exportations de fromage cheddar ont été de 2,100,000 livres seulement contre 8,604,000 en 1968.

La production de la plupart des laits concentrés a diminué au cours du trimestre, par rapport à la période de juillet à septembre 1968. Des augmentations de 2.6 et 7.1 p. 100 ont toutefois été enregistrées dans la production du lait évaporé et du lait écrémé en poudre, tandis que le lait condensé produit a diminué de 15.9 p. 100 et, le lait entier en poudre, de 38.1 p. 100. Les estimations provisoires de la disparition intérieure indiquent une baisse de la consommation globale des principaux laits concentrés durant le trimestre: pour le lait condensé, chute de 6.6 à 3.9 millions de livres; pour le lait évaporé, chute de 73.4 à 67.2 millions de livres; et pour le lait écrémé en poudre, chute de 67.6 à 45.8 millions de livres. La consommation de lait condensé par habitant est tombée de 0.32 à 0.18 livre; celle de lait évaporé de 3.54 à 3.21; et celle de lait écrémé en poudre de 3.26 à 2.20 livres. La consommation de crème glacée a augmenté légèrement durant la période, atteignant 19,087,000 gallons ou 0.92 gallon par personne.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, July-September, 1968 and 1969

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, juillet-septembre, 1968 et 1969

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers					Milk otherwise used Lait autrement utilisé				
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques			Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique						Concentrated whole milk products and ice cream mix ¹ — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹
thousands pounds — milliers de livres											
Canada:											
1968	5,551,879	3,918,477	3,899,617	2,725,960	718,780	454,877	18,860	1,633,402	1,264,520	230,140	138,742
1969	5,640,643	4,011,113	3,992,814	2,793,843	728,349	470,622	18,299	1,629,530	1,267,537	223,730	138,263
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
1968	75,559	63,440	63,229	40,552	8,195	14,482	211	12,119	5,321	5,270	1,528
1969	76,902	65,071	64,930	42,073	9,251	13,606	141	11,831	5,061	5,180	1,590
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:											
1968	86,843	27,241	26,422	13,432	3,498	9,492	819	59,602	50,963	6,030	2,609
1969	93,038	32,951	32,177	18,322	3,795	10,060	774	60,087	51,495	6,010	2,582
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:											
1968	89,073	44,182	43,012	33,579	2,552	6,881	1,170	44,891	37,116	5,910	1,865
1969	88,890	45,730	44,677	36,318	2,101	6,258	1,053	43,160	35,209	6,100	1,851
Québec:											
1968	2,262,491	1,841,113	1,839,100	1,408,937	282,761	147,402	2,013	421,378	333,518	57,800	30,060
1969	2,391,354	1,981,037	1,979,213	1,539,884	281,082	158,247	1,824	410,317	324,247	56,500	29,570
Ontario:											
1968	1,883,547	1,266,557	1,264,803	692,148	398,558	174,097	1,754	616,990	514,090	48,600	54,300
1969	1,853,359	1,229,715	1,227,891	654,194	406,076	167,621	1,824	623,644	522,944	46,700	54,000
Manitoba:											
1968	243,072	153,053	151,532	132,327	6,760	12,445	1,521	90,019	57,709	22,190	10,120
1969	240,648	153,561	152,040	128,911	9,610	13,519	1,521	87,087	56,417	20,480	10,190
Saskatchewan:											
1968	234,707	134,951	130,108	126,360	—	3,748	4,843	99,756	46,996	42,400	10,360
1969	229,403	131,674	126,829	122,170	—	4,659	4,845	97,729	45,979	41,400	10,350
Alberta:											
1968	454,520	310,022	304,149	257,120	11,396	35,633	5,873	144,498	86,638	36,100	21,760
1969	435,783	289,055	283,463	231,075	10,615	41,773	5,592	146,728	89,568	35,800	21,360
British Columbia — Co- lombie-Britannique:											
1968	222,067	77,918	77,262	21,505	5,060	50,697	656	144,149	132,169	5,840	6,140
1969	231,266	82,319	81,594	20,896	5,819	54,879	725	148,947	136,617	5,560	6,770

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, July-September 1968 and 1969

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, juillet-septembre 1968 et 1969

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance ¹ — Disparition domestique ¹		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition domestique			
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche		
<div>Creamery butter — Beurre de beurrerie</div> <div>Total butter² — Total du beurre²</div>												
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.
July — Juillet:												
1968	42,554	+ 13,205	85,853	29,348	1.41	43,557	+ 13,214	87,138	30,342	1.46		
1969	44,439	+ 15,440	108,887	28,999	1.38	45,300	+ 15,360	110,043	29,940	1.42		
August — Août:												
1968	39,505	+ 11,892	96,019	27,623	1.33	40,457	+ 11,943	97,262	28,524	1.38		
1969	39,495	+ 13,322	119,383	26,173	1.25	40,311	+ 13,364	120,414	26,947	1.28		
September — Septembre:												
1968	34,435	+ 5,998	102,831	28,437	1.37	35,346	+ 6,024	104,084	29,322	1.41		
1969	35,461	+ 10,510	128,671	24,951	1.19	36,244	+ 10,521	129,711	25,723	1.22		
July-September — Juillet-septembre:												
1968	116,494	+ 31,095	159,803	85,408	4.11	119,360	+ 31,181	162,951	88,188	4.25		
1969	119,395	+ 39,272	183,843	80,123	3.82	121,855	+ 39,245	186,598	82,610	3.92		
<div>Cheddar cheese³ — Fromage cheddar³</div> <div>Ice cream — Crème glacée</div>												
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons					gal. — gall.
July-September — Juillet-septembre:												
1968	57,252	+ 15,957	142,055	32,691	1.57	18,504	—	18,504	18,504	.88		
1969	57,069	+ 17,089	136,042	37,880	1.81	19,087	—	19,087	19,087	.92		
<div>Condensed milk — Lait condensé</div> <div>Evaporated milk⁴ — Lait évaporé⁴</div>												
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.
July-September — Juillet-septembre:												
1968	5,580	- 1,054	7,230	6,634	.32	80,675	+ 5,508	118,258	73,435	3.54		
1969	4,694	+ 787	5,341	3,907	.18	82,790	+ 14,354	122,661	67,245	3.21		
<div>Whole-milk powder — Poudre de lait entier</div> <div>Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé</div>												
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.
July-September — Juillet-septembre:												
1968	646	- 241	1,470	575	.03	126,282	+ 45,502	313,892	67,608	3.26		
1969	400	+ 67	602	19	.01	135,224	+ 19,493	331,411	45,812	2.20		

¹ Data for 1968 excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres de 1968 pour le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, dairy and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

Fruits

The estimates of fruit production in the following tables were published by the Bureau of Statistics on October 10. The data were prepared in the Agriculture Division of the Bureau from information supplied by the Canada Department of Agriculture, the various Provincial Departments of Agriculture, the Quebec Provincial Bureau of Statistics, and the Ontario Committee on Fruit and Vegetable Statistics.

The data in Table 1 as originally secured by the Bureau were in measures of volume except for blueberries and grapes. These were converted to tons and the supplementary tonnage data are shown in Table 1 A.

CULTURES ET ENTREPRISES SPECIALES

Fruits

Les estimations de la production fruitière aux tableaux ci-après ont été publiées par le Bureau fédéral de la statistique le 10 octobre. Elles ont été établies par la Division de l'agriculture du Bureau d'après les renseignements reçus du ministère de l'Agriculture du Canada, des divers ministères provinciaux de l'Agriculture du Bureau des statistiques de la province de Québec et de la Commission de la statistique des fruits et légumes de l'Ontario.

Les chiffres du Tableau 1 que le Bureau avait recueillis antérieurement étaient exprimés en volume, sauf dans le cas des bleuets et du raisin. Ces chiffres sont convertis en tonnes pour tous les fruits tendres au Tableau 1 (a).

TABLE 1. Second Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1969, as Compared with the Latest Estimate for 1968

TABLEAU 1. Deuxième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1969 comparativement à l'estimation dernière de 1968

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit		1968	1969
		in thousands — en milliers	
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	20,010	21,882
Pears — Poires	"	1,685	1,177
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	373	348
Peaches — Pêches	"	1,950	1,747
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	339	337
Cherries, sour — Cerises, sures	"	322	409
Apricots — Abricots	"	142	9
Strawberries — Fraises	qt. — pte	33,088	27,372
Raspberries — Framboises	"	10,425	11,697
Grapes — Raisins	lb. — liv.	121,789	123,769
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,599	1,215
Blueberries — Bleuets	"	15,782	24,250
Cranberries ¹ — Canneberges ¹	"	3,100	4,000
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	569	1,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,050	1,650
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	450	600
Cranberries — Canneberges	"	30	..
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	2,790	3,500
Pears — Poires	"	53	70
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	5	3
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,500	2,400
Raspberries — Framboises	"	41	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	2,100	7,400
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	435	500
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,290	1,400
Raspberries — Framboises	"	45	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	1,500	5,000
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,604	5,402
Strawberries — Fraises	qt. — pte	7,600	9,400
Raspberries — Framboises	"	800	1,200
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	6,010	6,500
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,080	6,689
Pears — Poires	"	742	924
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	241	210
Peaches — Pêches	"	1,589	1,747
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	164	207
Cherries, sour — Cerises, sures	"	322	409
Strawberries — Fraises	qt. — pte	8,841	8,927
Raspberries — Framboises	"	1,114	1,188
Grapes — Raisins	lb. — liv.	109,400	120,340
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,101	5,791
Pears — Poires	"	890	183
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	127	135
Peaches — Pêches	"	361	—
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	175	130
Apricots — Abricots	"	142	9
Strawberries — Fraises	qt. — pte	10,807	3,595
Raspberries — Framboises	"	8,425	9,208
Grapes — Raisins	lb. — liv.	12,389	3,429
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,599	1,215
Blueberries — Bleuets	"	5,153	3,750
Cranberries — Canneberges	"	3,070	4,000

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Fruits in Canada, by Province, 1968 and 1969

TABLÉAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1968 et 1969

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries=1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart=1.5 pounds; 1 bushel of apples=45 pounds, other fruits=50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du Tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion; 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets=1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte=1.5 livre; 1 boisseau de pommes=45 livres; 1 boisseau de tous les fruits=50 livres.

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	1968	1969
	tons — tonnes	
Canada:		
Apples — Pommes	450,225	492,345
Pears — Poires	42,125	29,425
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	9,325	8,700
Peaches — Pêches	48,750	43,675
Cherries, sweet — Cerises, douces	8,475	8,425
Cherries, sour — Cerises, sures	8,050	10,225
Apricots — Abricots	3,550	225
Strawberries — Fraises	22,030	17,557
Raspberries — Framboises	7,589	8,461
Grapes — Raisins	60,894	61,884
Loganberries — Mûres de Logan	800	608
Blueberries — Bleuets	7,890	12,125
Cranberries — Canneberges	1,550	2,000
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	284	500
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	656	1,031
Blueberries — Bleuets	225	300
Cranberries — Canneberges	15	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	62,775	78,750
Pears — Poires	1,325	1,750
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	125	75
Strawberries — Fraises	1,562	1,500
Raspberries — Framboises	26	31
Blueberries — Bleuets	1,050	3,700
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:		
Apples — Pommes	9,788	11,250
Strawberries — Fraises	1,431	875
Raspberries — Framboises	28	31
Blueberries — Bleuets	750	2,500
Québec:		
Apples — Pommes	126,090	121,545
Strawberries — Fraises	4,750	5,875
Raspberries — Framboises	500	750
Blueberries — Bleuets	3,005	3,250
Ontario:		
Apples — Pommes	136,800	150,502
Pears — Poires	18,550	23,100
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	6,025	5,250
Peaches — Pêches	39,725	43,675
Cherries, sweet — Cerises, douces	4,100	5,175
Cherries, sour — Cerises, sures	8,050	10,225
Strawberries — Fraises	5,526	5,580
Raspberries — Framboises	696	742
Grapes — Raisins	54,700	60,170
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	114,772	130,298
Pears — Poires	22,250	4,575
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	3,175	3,375
Peaches — Pêches	9,025	—
Cherries, sweet — Cerises, douces	4,375	3,250
Apricots — Abricots	3,550	225
Strawberries — Fraises	8,105	2,696
Raspberries — Framboises	6,319	6,907
Grapes — Raisins	6,194	1,714
Loganberries — Mûres de Logan	800	608
Blueberries — Bleuets	2,576	1,875
Cranberries — Canneberges	1,535	2,000

Vegetables

Acreages and Production.—The following table contains estimates of acreage, production and total farm value of commercial vegetables in Canada, insofar as data are available for 1968, with revised figures for 1967.

The methods of preparing the 1968 estimates varied for the different areas and, to some extent, for the different crops. With the exception of Ontario and British Columbia, questionnaires were sent to all farmers who reported growing vegetables for sale in the 1961 Census in all provinces for which statistics are published in this report. There were two questionnaires; the first one mailed in July was designed to provide information on the acreage of vegetables and the second, mailed toward the end of the year, provided information on yields and prices.

In the Maritime Provinces, Quebec, Manitoba and Alberta the results of these surveys formed the basis of the estimates with the final figures being prepared in consultation with representatives of the Federal and Provincial Departments of Agriculture. The Quebec Bureau of Statistics and the Manitoba and Alberta Departments of Agriculture prepared the estimates for those provinces. In Ontario the estimates for most crops were prepared by the "Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee". Acreages and crop estimates for British Columbia were compiled by the Provincial Department of Agriculture.

For the main processing crops—beans, corn, peas and tomatoes—acreages contracted, planted under contract and harvested, and purchases of, and payments for raw materials were obtained from processing firms.

The estimates included in this report cover only vegetables grown commercially for fresh sale and for processing. Not included are any vegetables grown either on farms or elsewhere for home consumption only. The areas shown in the accompanying table are planted acreages except for processing crops, and yields were calculated on a planted basis. In certain cases acreage actually harvested would be somewhat less than acreage planted.

Légumes

Superficie et production.—Le tableau suivant renferme des estimations sur la superficie, la production et la valeur fermière totale des légumes commerciaux au Canada, dans la mesure où les chiffres de 1968 sont connus, et les chiffres révisés de 1967.

La méthode de calcul des estimations de 1968 a varié selon la région et, dans une certaine mesure, selon les différentes cultures. Sauf en Ontario et en Colombie-Britannique, des questionnaires ont été envoyés à tous les cultivateurs qui, au recensement de 1961, ont déclaré produire des légumes pour la vente, dans toutes les provinces dont la statistique est publiée dans le présent rapport. Deux questionnaires, ont été envoyés le premier, en juillet avait pour objet de connaître la superficie en légumes, et le second, envoyé vers la fin de l'année, donnait des chiffres sur le rendement et les prix.

Dans les Provinces Maritimes, le Québec, le Manitoba et l'Alberta, les résultats de ces enquêtes ont servi de base aux estimations, dont les chiffres définitifs ont été établis avec le concours de représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau de la statistique du Québec et les ministères d'Agriculture d'Alberta et du Manitoba ont calculé les estimations pour ces provinces. En Ontario, les estimations relatives à la plupart des cultures ont été préparées par l'*Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee*. Les estimations des superficies et des récoltes de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture.

Pour les principales cultures de conserve,—haricots, maïs, pois et tomates,—les chiffres concernant les superficies retenues, ensemencées et récoltées à l'entreprise, et les achats de matières premières et les paiements effectués à l'égard de celles-ci ont été obtenus des conserveries.

Le présent rapport ne tient compte que des légumes cultivés pour le commerce et destinés à la vente à l'état frais et au conditionnement. Ceux que l'on a cultivés dans les fermes ou ailleurs pour consommation à la ferme seulement n'y ont pas inclus. Les régions indiquées dans le tableau ci-joint sont des superficies plantées, à l'exception de cultures de conditionnement, et les rendements ont été calculés sur une base plantée. Dans certains cas la superficie des légumes réellement récoltés serait un peu moins grande que celle de la superficie plantée.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1967 and 1968

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1967 et 1968

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Canada:								
Asparagus — Asperges	3,466	3,032	1,466	1,637	5,081	4,963	1,223	1,272
Beans processing ¹ — Haricots de conserve ¹	24,757	20,837	3,974	3,991	98,388	83,153	3,725	3,248
Beans fresh — Haricots frais	2,623	2,077	3,358	5,162	8,809	10,361	834	1,160
Beets — Betteraves	2,542	3,037	16,062	18,254	40,829	55,437	943	1,069
Cabbage — Choux	6,675	7,012	20,249	21,099	135,159	147,949	3,595	3,524
Carrots — Carottes	13,789	15,826	25,750	26,137	355,060	413,644	9,990	6,181
Cauliflower — Choux-fleurs	3,343	3,556	11,152	9,717	37,281	34,554	2,320	2,093
Celery — Céleri	1,103	1,168	33,199	37,428	36,618	43,716	1,482	1,129
Corn processing ¹ — Maïs de conserve ¹	39,076	44,210	8,842	8,814	345,510	389,654	4,949	5,634
Corn fresh — Maïs frais	15,597	15,853	4,378	4,391	68,287	69,617	2,915	3,418
Cucumbers ² — Concombre ²	9,017	11,032	9,828	11,167	88,623	123,195	3,986	5,777
Lettuce — Laitue	4,859	5,108	11,619	12,372	56,459	63,196	3,780	3,037
Onions — Oignons	9,422	9,823	23,841	23,075	224,627	226,667	7,086	5,332
Parsnips — Panais	443	527	18,203	25,748	8,064	13,569	382	609
Peas processing ¹ — Pois de conserve ¹	51,152	55,029	2,227	2,970	113,910	163,453	5,597	8,293
Spinach — Épinards	892	999	7,420	9,611	6,544	9,601	373	385
Tomatoes processing ¹ — Tomates de conserve ¹	24,964	23,268	27,714	28,274	691,854	657,870	15,485	15,459
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	8,052	7,302	16,248	12,267	130,826	89,572	7,992	5,721
Turnips — Navets	8,749	9,053	27,485	30,172	240,468	273,146	4,185	3,408

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1967 and 1968 - Continued

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1967 et 1968 - suite

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre Rendement moyen par acre		Production		Total farm value Valeur fermière totale	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
Beets — Betteraves	15	20	16,800	9,400	252	188	9	8
Cabbage — Choux	60	70	19,100	25,600	1,146	1,792	32	57
Carrots — Carottes	40	50	23,000	15,500	920	775	35	30
Cauliflower — Choux-fleurs	20	30	8,600	8,900	172	267	6	16
Corn fresh — Maïs frais	45	50	4,600	3,800	207	190	17	16
Cucumbers — Concombre	6 ³	210	21,000 ³	4,619	126 ³	970	13 ³	35
Lettuce — Laitue	9	10	9,000	7,600	81	76	11	10
Parsnips — Panais	14	10	15,000	8,300	210	83	10	5
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	12	10	16,000	12,800	192	128	22	14
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
Beans processing — Haricots de conserve	2,160	2,188	4,481	3,787	9,680	8,285	22	27
Beans fresh — Haricots frais	40	40	4,300	5,300	172	212	22	27
Beets — Betteraves	70	90	14,900	15,900	1,043	1,431	58	50
Cabbage — Choux	390	380	12,700	20,500	4,953	7,790	193	342
Carrots — Carottes	380	400	18,000	24,300	6,840	9,720	280	330
Cauliflower — Choux-fleurs	50	50	8,900	6,700	445	335	49	28
Corn fresh — Maïs frais	440	460	5,100	4,400	2,244	2,024	132	154
Cucumbers — Concombre	340	310	14,200	10,500	4,828	3,255	246	169
Lettuce — Laitue	110	120	5,400	6,300	594	756	75	83
Parsnips — Panais	110	120	14,500	13,400	1,595	1,608	112	137
Peas processing ² — Pois de conserve ²	7,780	8,134	2,321	2,843	18,060	23,124	..	..
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	220	220	24,600	20,300	5,412	4,466	211	201
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
Beans fresh — Haricots frais	60	50	2,600	2,700	156	135	19	18
Beets — Betteraves	60	70	6,900	6,600	414	462	36	46
Cabbage — Choux	190	170	16,100	15,300	3,059	2,601	122	96
Carrots — Carottes	180	220	15,100	18,700	2,718	4,114	106	165
Cauliflower — Choux-fleurs	50	60	10,000	9,200	500	552	40	43
Corn fresh — Maïs frais	320	310	3,400	3,100	1,088	961	65	79
Cucumbers — Concombre	180	120	8,600	13,200	1,548	1,584	80	90
Lettuce — Laitue	80	70	6,800	6,000	544	420	65	46
Peas processing — Pois de conserve .....	..	..	..	..	..	..	..	..
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	180	170	12,400	13,400	2,232	2,278	156	182
Quebec:								
Asparagus — Asperges	300	270	2,100	1,500	630	405	156	104
Beans processing — Haricots de conserve	16,180	12,260	3,650	3,750	59,064	45,978	2,086	1,713
Beans fresh — Haricots frais	1,220	920	2,600	3,400	3,172	3,128	232	294
Beets — Betteraves	1,350	1,770	13,600	15,900	18,360	28,143	319	394
Cabbage — Choux	1,810	1,930	14,000	18,200	25,340	35,126	494	562
Carrots — Carottes	8,550	10,020	25,200	18,300	215,460	183,366	3,758	2,384
Cauliflower — Choux-fleurs	1,040	1,180	10,500	6,400	10,920	7,552	544	332
Celery — Céleri	350	440	23,900	20,700	8,365	9,108	323	264
Corn processing — Maïs de conserve	11,740	12,580	6,855	8,944	80,474	112,510	1,083	1,358
Corn fresh — Maïs frais	8,450	8,770	3,900	4,000	32,955	35,080	1,219	1,473
Cucumbers — Concombre	3,120	3,250	6,200	9,300	19,344	30,225	777	1,179
Lettuce — Laitue	2,410	2,420	9,700	10,900	23,377	26,378	1,161	1,184
Onions — Oignons	2,710	3,160	22,000	25,600	59,620	80,896	1,861	1,861
Peas processing — Pois de conserve	19,150	19,290	1,455	2,408	27,860	46,458	2,010	2,835
Spinach — Épinards	270	320	3,900	6,000	1,053	1,920	55	83
Tomatoes processing — Tomates de conserve	1,030	1,450	11,245	10,943	11,582	15,868	222	277
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	2,070	2,680	7,000	8,100	17,990	21,708	1,061	1,302
Turnips — Navets	2,180	2,220	20,000	19,400	43,600	43,068	846	775
Ontario:								
Asparagus — Asperges	2,654	2,311	1,278	1,653	3,391	3,819	848	1,007
Beans processing — Haricots de conserve	4,677	4,893	3,558	4,113	16,640	20,127	918	1,083
Beans fresh — Haricots frais	1,008	941	4,770	6,916	4,808	6,508	491	774
Beets — Betteraves	923	979	20,498	24,464	18,920	23,590	418	497
Cabbage — Choux	2,702	2,838	26,758	26,922	72,300	76,404	1,625	1,620
Carrots — Carottes	3,226	3,581	32,780	52,891	105,748	189,403	4,736	2,233
Cauliflower — Choux-fleurs	1,564	1,531	12,611	12,854	19,724	19,680	1,287	1,230
Celery — Céleri	520	475	37,473	58,514	19,486	27,794	621	530
Corn processing — Maïs de conserve	24,636	28,892	9,214	8,371	227,000	241,860	3,372	3,782
Corn fresh — Maïs frais	4,135	4,329	5,111	4,959	21,132	21,468	980	1,131

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1967 and 1968 - Concluded

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1967 et 1968 - fin

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Ontario — Concluded — fin:								
Cucumbers — Concombre	4,507	6,258	11,518	12,408	51,911	77,649	2,309	3,756
Lettuce — Laitue	1,605	1,830	12,514	12,984	20,085	23,760	1,626	1,106
Onions — Oignons	5,050	4,703	26,186	23,960	132,238	112,686	3,715	2,116
Parsnips — Panais	293	379	20,423	30,739	5,984	11,650	235	446
Peas processing — Pois de conserve	19,792	22,003	2,442	3,256	48,336	71,634	2,703	4,235
Spinach — Épinards	511	570	9,573	12,161	4,892	6,932	274	252
Tomatoes processing — Tomates de conserve	23,394	21,358	28,609	29,844	669,272	637,402	15,403	15,081
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	4,741	3,879	20,507	14,861	97,224	57,644	5,571	3,649
Turnips — Navets	5,416	5,649	31,533	36,126	170,784	204,078	2,502	1,748
Manitoba:								
Asparagus — Asperges	70	70	2,600	3,000	182	210	37	45
Beans processing — Haricots de conserve .....	..	..	..	..	..	..	..	..
Beets — Betteraves	30	45	12,000	7,000	360	315	13	10
Cabbage — Choux	400	470	16,000	12,000	6,400	5,640	205	147
Carrots — Carottes	335	450	30,000	19,000	10,050	8,550	402	256
Cauliflower — Choux-fleurs	165	165	7,000	7,000	1,155	1,155	90	98
Celery — Céleri	80	90	50,000	18,000	4,000	1,620	240	65
Corn processing — Maïs de conserve .....	..	..	..	..	..	..	..	..
Corn fresh — Maïs frais	720	720	3,000	2,400	2,160	1,728	95	79
Cucumbers — Concombre	90	125	6,000	8,800	540	1,100	33	77
Lettuce — Laitue	50	40	14,000	7,200	700	288	70	25
Onions — Oignons	900	990	20,000	14,200	18,000	14,058	756	492
Peas processing — Pois de conserve .....	..	..	..	..	..	..	..	..
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	135	135	20,000	9,600	2,700	1,296	235	98
Turnips — Navets	255	255	29,000	18,502	7,395	4,718	207	170
Alberta:								
Beans processing ¹ — Haricots de conserve ¹ .....	..	..	..	..	..	..	..	..
Cabbage — Choux	340	425	20,821	18,440	7,079	7,837	184	216
Carrots — Carottes	550	575	8,300	13,240	4,565	7,613	190	286
Corn processing ¹ — Maïs de conserve ¹ .....	..	..	..	..	..	..	..	..
Corn fresh — Maïs frais	500	490	6,640	4,820	3,320	2,362	72	103
Cucumbers — Concombre	310	250	7,200	5,960	2,232	1,490	133	101
Onions — Oignons	170	325	3,718	5,720	632	1,859	38	99
Peas processing ¹ — Pois de conserve ¹ .....	..	..	..	..	..	..	..	..
Turnips — Navets	500	600	22,200	24,080	11,100	14,448	298	401
British Columbia — Colombie-Britannique:								
Asparagus — Asperges	442	381	1,986	1,388	878	529	182	116
Beans processing — Haricots de conserve	1,740	1,496	7,474	5,858	13,004	8,763	721	452
Beans fresh — Haricots frais	295	56	1,698	6,750	501	378	70	47
Beets — Betteraves	94	63	15,745	15,048	1,480	948	90	64
Cabbage — Choux	783	729	19,006	14,759	14,882	10,759	740	484
Carrots — Carottes	528	530	16,589	19,062	8,759	10,103	483	497
Cauliflower — Choux-fleurs	454	540	9,615	9,283	4,365	5,013	304	350
Celery — Céleri	153	163	31,157	31,865	4,767	5,194	298	270
Corn processing — Maïs de conserve	2,700	2,738	14,087	12,887	38,036	35,284	494	494
Corn fresh — Maïs frais	987	724	5,249	8,017	5,181	5,804	335	383
Cucumbers — Concombre	464	509	17,444	13,599	8,094	6,922	395	370
Lettuce — Laitue	595	618	18,618	18,638	11,078	11,518	772	633
Onions — Oignons	592	645	23,880	26,617	14,137	17,168	634	764
Parsnips — Panais	26	18	10,577	12,667	275	228	25	21
Peas — Pois	4,430	5,602	4,437	3,969	19,654	22,237	884	1,223
Spinach — Épinards	101	109	5,931	6,872	599	749	44	50
Tomatoes processing — Tomates de conserve	540	460	20,370	10,000	11,000	4,600	220	101
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	194	208	26,165	9,865	5,076	2,052	736	275
Turnips — Navets	398	329	19,068	20,772	7,589	6,834	332	314

¹ Acreage harvested. - Superficie moissonnée.

² Includes fresh and processing. - Comprend frais et en conserve.

³ Fresh only. - Frais seulement.

Maple Products

Produits de l'érable

Production of maple products in 1969 (expressed as syrup) was estimated at 1,969,000 gallons, compared with the 1968 crop of 2,706,000 gallons. Maple syrup production was estimated at 1,882,000 gallons and maple sugar at 364,000 pounds.

La production de produits de l'érable en 1969, exprimée et sirop, est estimée à 1,969,000 gallons au regard de 2,706,000 gallons en 1968. La production de sirop est évaluée à 1,882,000 gallons, et celle de sucre, à 364,000 livres.

TABLE 1. Production of Maple Products in Canada, 1959-1969
TABLEAU 1. Production des produits de l'érable, au Canada, 1959-1969

	Maple syrup — Sirop d'érable	Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹	Maple taffy ³ — Tire d'érable ³	Total production expressed as syrup — Production globale exprimée en sirop
	'000 gal. — gall.	'000 lb. — liv.	'000 lb. — liv.	'000 gal. — gall.
1959.....	2,309	488	—	2,358
1960.....	2,516	390	—	2,555
1961.....	2,563	831	—	2,646
1962.....	2,746	750	—	2,821
1963.....	2,719	720	—	2,791
1964.....	1,722	478	—	1,770
1965.....	2,159	494	490	2,261
1966.....	3,129	496	501	3,233
1967.....	2,420	433	439	2,511
1968.....	2,612	423	478	2,706
1969.....	1,882	364	468	1,969

¹ Made on farms. — Fait à la ferme.

² Quebec only. — Québec seulement.

TABLE 2. Production of Maple Products in Canada, by Province, 1968 and 1969
TABLEAU 2. Production des produits de l'érable au Canada, par province, 1968 et 1969

	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹		Maple taffy — Tire d'érable	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	gallons		pounds — livres			
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse.....	5,220	3,658	4,440	9,012	—	—
New Brunswick — Nouveau Brunswick.....	8,460	8,840	22,660	21,110	—	—
Québec.....	2,371,000	1,678,000	385,000	326,000	478,000	468,000
Ontario.....	227,750	191,446	11,390	7,624	—	—
Canada.....	2,612,430	1,881,944	423,490	363,746	478,000	468,000

¹ Sugar made on farms. — Fait à la ferme.

TABLE 3. Production and Value of Maple Products in Canada, by Province, 1967 and 1968
TABLEAU 3. Production et valeur des produits de l'érable au Canada, par province, 1967 et 1968

	Production						Gross farm value — Valeur brute à la ferme					
	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹		Maple taffy — Tire d'érable		Maple syrup — Tire d'érable		Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹		Maple taffy ¹ — Tire d'érable	
	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968	1967	1968
	'000 gal. — gall.		'000 lb. — liv.				'000 dollars					
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse.....	5	5	8	4	—	—	36	39	7	4	—	—
New Brunswick — Nouveau- Brunswick.....	8	8	30	23	—	—	54	58	27	23	—	—
Québec.....	2,183	2,371	381	385	439	478	9,169	9,911	240	243	268	296
Ontario.....	224	228	14	11	—	—	1,365	1,435	14	12	—	—
Canada.....	2,420	2,612	433	423	439	478	10,624	11,443	288	282	268	296

¹ Sugar made on farms. — Fait à la ferme.

TABLE 4. Exports of Maple Products from Canada, 1963-1968
TABLEAU 4. Exportations canadiennes de produits de l'érable, 1963-1968

Year — Année	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar — Sucre d'érable	
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	gal. — gall.	\$	lb. — liv.	\$
1963	863,381	3,618,475	5,205,257	2,351,400
1964	606,265	2,659,742	4,998,900	2,378,400
1965	776,166	3,299,897	4,826,500	2,329,500
1966	833,659	3,583,000	5,990,900	2,999,000
1967	969,167	4,488,000	4,716,000	2,481,000
1968	851,636	3,796,000	5,171,200	2,646,000

TABLE 5. Imports of Maple Sugar and Maple Syrup into Canada, 1963-1968
TABLEAU 5. Importations canadiennes de sucre et de sirop d'érable, 1963-1968

Year — Année	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	lb. — liv.	\$
1963	5,075	1,757
1964	1,180	856
1965	5,572	1,480
1966	3,906	2,000
1967	—	—
1968	—	—

Honey

The following table contains estimates of the production and value of the 1967 and 1968 honey crops. Estimates for the province of Quebec are prepared by the Quebec Bureau of Statistics while estimates for all other provinces except Newfoundland, for which data are not available, are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with the provinces. Three mail questionnaire surveys are conducted, one in July to obtain the number of colonies and another in September to determine yields. A final yield and price survey is conducted about the end of the year. Provincial officials provide the mailing lists of beekeepers and aid in the interpretation of survey results.

The revised estimate for the 1968 honey crop stands at 33.4 million pounds, a decrease of 12.3 million pounds from the 1967 outturn of 45.7 million pounds. The decrease in the 1968 production, as compared to that of 1967, was mainly due to a 22 pound reduction in the average yield per colony; although the total number of colonies at 414,060 was down from the 1967 figure of 445,070.

The 1968 average yield per colony was lower than in 1967 in Nova Scotia, Quebec, Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia, while in Prince Edward Island, New Brunswick and Ontario the average production per colony was larger than that of the previous year.

The total value of honey in thousand of dollars, produced in the various provinces in 1968, with 1967 figures in brackets, was as follows: Prince Edward Island \$10 (\$8), Nova Scotia \$49 (\$54), New Brunswick \$55 (\$37), Quebec \$671 (\$858), Ontario \$1,968 (\$1,327), Manitoba—not yet available for 1968 (\$1,280), Saskatchewan \$712 (\$984), Alberta \$1,432 (\$2,607), and British Columbia \$469 (\$584).

Beekeepers replying to the survey on which this report is based, i.e. the second 1968 honey crop survey, were asked to indicate the average price received for their honey. In the case of those patronizing co-operatives, final payments to the individual producers were not known at the time this survey was carried out. Therefore, co-operative establish-

Miel

Le tableau suivant contient des chiffres estimatifs sur la production et la valeur des récoltes de miel de 1967 et de 1968. Le Bureau de la statistique du Québec voit au calcul des estimations concernant la province de Québec, tandis que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les provinces, dresse celles de toutes les autres provinces, sauf de Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus. Il se fait trois enquêtes postales en juillet (nombre de colonies), en septembre (rendement) et vers la fin de l'année (rendement et prix). Les autorités provinciales fournissent la liste des apiculteurs et concourent à l'étude des résultats des enquêtes.

L'estimation rectifiée de la récolte de miel de 1968 s'établit à 33.4 millions de livres, soit 12.3 millions de livres de moins que la production de 1967 qui était de 45.7 millions de livres. La baisse de la production de 1968 par rapport à celle de 1967 s'explique surtout par la baisse de 22 livres du rendement moyen par colonie à laquelle s'ajoute une réduction du nombre total de colonies (414,060) par rapport à 1967 (445,070).

Le rendement moyen par colonie en 1968 a été plus faible qu'en 1967 en Nouvelle-Ecosse, au Québec, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique, tandis que la production moyenne par colonie dépasse celle de l'année précédente dans l'Île-du-Prince-Édouard, au Nouveau-Brunswick et en Ontario.

La valeur totale, en milliers de dollars, du miel produit dans les diverses provinces en 1968 est la suivante (les chiffres entre parenthèses sont ceux de 1967): Île-du-Prince-Édouard, \$10 (\$8); Nouvelle-Ecosse, \$49 (\$54); Nouveau-Brunswick \$55 (\$37); Québec, \$671 (\$858); Ontario, \$1,968 (\$1,327), Manitoba—les chiffres de 1968 ne sont pas encore connus (\$1,280), Saskatchewan, \$712 (\$984); Alberta, \$1,432 (\$2,607), et Colombie-Britannique, \$469 (\$584).

Les apiculteurs qui ont répondu à l'enquête sur laquelle est fondé le présent rapport, soit la seconde enquête sur la récolte de miel de 1968, ont été priés d'inscrire le prix moyen qu'ils avaient touché pour leur miel. Quant à ceux qui traitent avec des coopératives, ils ne connaissent pas encore, au moment de l'enquête, le paiement définitif qui leur serait versé. On a donc

ments handling honey in Canada were asked to prepare estimates of the volume and value of honey which they expected to handle and the average returns which they anticipated paying to their patrons by the end of the season. Final figures will be obtained at a later date. The information received from both the beekeepers and the co-operative is used in calculating the weighted average price for the provinces concerned. To the extent that such returns from the co-operatives are forecasts, the 1968 values are preliminary and subject to revision.

demandé aux coopératives qui font le commerce du miel au Canada d'estimer la quantité et la valeur du miel qu'elles prévoyaient écouler et les prix moyens qu'elles comptaient verser aux producteurs à la fin de la saison. Les chiffres définitifs seront connus plus tard. Les renseignements obtenus des apiculteurs et des coopératives ont servi au calcul du prix moyen pondéré obtenu dans les diverses provinces. Vu que les déclarations des coopératives sont des prévisions, les valeurs de 1968 sont provisoires et sujettes à rectification.

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1967 and 1968 with Ten-year Average, 1957-1966

TABLEAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1967 et 1968 et moyenne de 1957-1966

Province and year — Province et année	Bee-keepers — Apicul-teurs	Colonies	Honey — Miel			Value of honey and wax ¹ Valeur du miel et de la cire d'abeille ¹
			Production per hive — Production par ruche	Total production — Production globale	Total value ¹ — Valeur globale ¹	
	number — nombre		lb. — liv.	'000 lb. — liv.	\$'000	
Canada:²						
Average — 1957-1966 — Moyenne	11, 870	357, 900	101	36, 155	6, 321	6, 571
1967	9, 660	445, 070	103	45, 682	7, 739	8, 094
1968	9, 600	414, 060	81	33, 365	5, 366	5, 612
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Average — 1957-1966 — Moyenne	80	770	73	56	12	13
1967	50	720	46	33	8	8
1968	50	720	59	42	10	10
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Average — 1957-1966 — Moyenne	350	2, 960	67	198	42	43
1967	290	3, 500	67	236	54	56
1968	360	3, 400	53	181	49	51
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Average — 1957-1966 — Moyenne	210	1, 390	65	90	28	28
1967	260	1, 740	62	108	37	38
1968	290	1, 930	72	138	55	56
Québec:						
Average — 1957-1966 — Moyenne	2, 160	48, 960	63	3, 086	764	784
1967	1, 660	47, 120	65	3, 063	858	878
1968	1, 480	43, 550	55	2, 395	671	685
Ontario:						
Average — 1957-1966 — Moyenne	2, 730	129, 570	77	10, 024	1, 920	1, 993
1967	2, 440	133, 170	45	6, 032	1, 327	1, 375
1968	2, 590	126, 100	71	8, 947	1, 968	2, 051
Manitoba:						
Average — 1957-1966 — Moyenne	890	44, 030	141	6, 204	942	984
1967	850	55, 000	166	9, 140	1, 280	1, 348
1968	830	52, 000	83	4, 309	..	..
Saskatchewan:						
Average — 1957-1966 — Moyenne	1, 970	35, 490	132	4, 705	718	749
1967	1, 110	46, 680	153	7, 150	984	1, 038
1968	1, 000	45, 000	113	5, 065	712	752
Alberta:						
Average — 1957-1966 — Moyenne	1, 420	71, 210	137	9, 780	1, 481	1, 549
1967	1, 400	120, 000	145	17, 380	2, 607	2, 751
1968	1, 500	110, 000	93	10, 230	1, 432	1, 522
British Columbia — Colombie-Britannique:						
Average — 1957-1966 — Moyenne	2, 060	23, 530	86	2, 012	414	428
1967	1, 600	37, 140	68	2, 540	584	602
1968	1, 500	31, 360	65	2, 038	469	485

¹ Includes only preliminary payments by co-operatives in 1968. — Ne comprend que les paiements provisoires des coopératives en 1968.

² Excluding Newfoundland, for which data are not available. — Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1969, Compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, juillet - septembre 1969 comparativement à la normale

Experimental farm — Ferme expérimentale	July — Juillet				August — Août				September — Septembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	83	43	64	67	84	42	65	66	83	33	58	59
Kentville, N.S.	88	42	65	67	88	43	67	65	89	32	59	58
Nappan, N.S.	84	36	63	65	82	36	64	64	83	27	57	57
Fredericton, N.B.	93	35	64	67	88	40	66	65	85	32	57	57
L'Assomption, (P.Q.)	90	39	68	69	88	40	68	67	81	31	56	58
Lennoxville, (P.Q.)	89	37	66	67	87	38	67	65	84	30	57	57
Normandin, (P.Q.)	85	39	62	63	87	39	63	60	80	24	49	52
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	87	40	63	66	85	40	67	64	78	32	52	56
Delhi, Ont.	90	43	70	70	92	43	70	68	86	31	61	61
Harrow, Ont.	88	53	71	73	87	48	72	71	83	41	63	64
Kapuskasing, Ont.	90	34	62	63	88	37	64	61	78	28	49	52
Ottawa, Ont.	92	44	68	69	91	44	70	67	83	32	58	58
Brandon, Man.	93	38	64	67	98	45	69	65	89	31	54	54
Morden, Man.	96	45	67	70	98	49	72	67	89	32	58	56
Indian Head, Sask.	92	42	63	66	97	39	68	64	91	30	55	53
Scott, Sask.	89	38	61	64	92	38	64	61	84	24	51	51
Swift Current, Sask.	86	45	62	67	101	40	68	64	90	24	56	54
Beaverlodge, Alta.	82	37	58	60	81	31	56	58	79	28	47	50
Fort Vermilion, Alta.	83	39	61	62	86	34	58	58	72	30	47	47
Lacombe, Alta.	85	36	59	62	86	32	60	59	83	29	51	51
Lethbridge, Alta.	88	42	62	66	96	37	65	63	90	25	56	55
Manyberries, Alta.	91	41	66	68	105	39	69	65	91	27	58	55
Agassiz, B.C.	84	44	63	64	82	42	62	64	83	43	59	60
Saanichton B.C.	81	47	62	62	79	42	60	62	79	44	57	57
Summerland, B.C.	95	45	68	70	92	45	67	68	89	41	59	60

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1969, Compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture fermes expérimentales par mois, juillet - septembre 1969 comparativement à la normale

Experimental farm — Fermes expérimentales	July — Juillet		August — Août		September — Septembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	4.11	3.07	2.14	3.41	4.70	3.94
Kentville, N.S.	1.95	2.54	2.63	3.52	4.09	3.78
Nappan, N.S.	2.48	2.57	2.37	3.28	4.41	3.73
Fredericton, N.B.	4.73	3.49	2.63	3.19	4.78	3.66
L'Assomption, (P.Q.)	2.80	3.55	3.83	3.49	3.04	3.75
Lennoxville, (P.Q.)	4.51	4.24	4.60	3.32	2.96	3.55
Normandin, (P.Q.)	4.84	4.15	3.17	3.15	3.75	3.63
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.85	4.16	2.92	3.90	5.44	3.98
Delhi, Ont.	3.50	3.05	0.33	3.15	1.07	3.21
Harrow, Ont.	8.69	2.52	2.49	2.61	2.39	2.25
Kapuskasing, Ont.	6.27	3.07	5.64	3.12	3.62	3.09
Ottawa, Ont.	3.90	3.22	2.61	3.26	1.11	3.23
Brandon, Man.	3.73	2.92	4.00	2.62	1.51	1.60
Morden, Man.	2.08	2.76	0.99	2.67	1.86	1.79
Indian Head, Sask.	2.34	1.95	0.90	2.15	1.72	1.38
Scott, Sask.	3.08	2.19	0.47	1.81	2.86	1.19
Swift Current, Sask.	3.15	2.13	0.10	1.80	0.62	1.30
Beaverlodge, Alta.	0.91	2.52	1.63	2.04	4.92	1.58
Fort Vermilion, Alta.	1.21	2.21	0.88	1.69	0.91	1.17
Lacombe, Alta.	3.80	2.85	1.42	2.52	3.70	1.48
Lethbridge, Alta.	1.35	1.55	0.06	1.58	0.66	1.39
Manyberries, Alta.	1.07	1.32	0.38	1.06	0.45	0.96
Agassiz, B.C.	2.17	1.89	2.40	2.02	9.32	3.82
Saanichton, B.C.	0.59	0.79	0.64	0.93	3.00	1.36
Summerland, B.C.	0.47	0.96	0.06	0.80	1.84	0.77

1 Incomplete. — Incomplet.

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur and Vancouver, July-September, 1969TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, base en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, et à Vancouver
juillet - septembre, 1969 (Commission canadienne du blé)

Items — Énumération	July ² Juillet ²	August ³ — Août ³	September ³ — Septembre ³
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 Northern — 1 du Nord	170	150	150
2 Northern — 2 du Nord	166	146	146
3 Northern — 3 du Nord	162	141	141
4 Northern — 4 du Nord	155	133	133
No. 5	141	119	119
No. 6	137	115	115
Feed — Fourrager	133	110	110
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	155	133	133
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	150	128	128
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	145	123	123
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	154	132	132
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	149	127	127
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	143	121	121
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	170	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	166	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	162	141	141
International Grain Arrangement and domestic sales (basis in store Fort William - Port Arthur) — Prix intérieurs et d'après l'arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur):			
1 Northern — 1 du Nord	190/1	185/5	183/4
2 Northern — 2 du Nord	185/4	182/1	180
3 Northern — 3 du Nord	178/4	171/3	167/4
4 Northern — 4 du Nord	173/1	160/6	150/4
No. 5	168/6	159/3	149/4
No. 6	161/6	152/3	144/1
Feed Wheat — Fourrager	158/1	149/3	139/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	173/1	160/6	150/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	172/1	159/6	149/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	171/1	158/6	148/4
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	173/1	160/6	150/4
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	172/1	159/6	149/4
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	171/1	158/6	148/4
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	216/6	209/4	205/4
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	214/6	207/4	203/4
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	203/7	196/4	192/5
Basis in Store Vancouver — Base en entrepôt à Vancouver:			
1 Northern — 1 du Nord	198/2	190/2	184/1
2 Northern — 2 du Nord	194/1	187/3	181/5
3 Northern — 3 du Nord	189/2	178/7	172/4
4 Northern — 4 du Nord	183	172/7	166/4
No. 5	181	170/7	164/4
No. 6	174/4	163/7	157/4
Feed — Fourrager	171	160/7	154/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	183	172/7	166/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	182	171/7	165/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	181	170/7	164/4
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	183	172/7	166/4
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	182	171/7	165/4
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	181	170/7	164/4

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. — Moyenne des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.² 1968-69 Pool. — Pool de 1968-69.³ 1969-70 Pool. — Pool de 1969-70.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Fort William - Port Arthur, July - September, 1969**

**TABLEAU 2. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,
juillet - septembre 1969 (Commission canadienne du blé)**

Item - Énumération	July ² Juillet ²	August ³ Août ³	September ³ Septembre ³
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Initial payment to producers - Versement initial aux producteurs:			
2 C.W. - 2 C.O.	65	60	60
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	62	57	57
3 C.W. - 3 C.O.	62	57	57
Extra 1 Feed - 1 Extra Fourragère	62	57	57
1 Feed - 1 Fourragère	60	55	55
2 Feed - 2 Fourragère	55	50	50
3 Feed - 3 Fourragère	51	46	46
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	73/4	70/2	70/2
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	71	67/6	67/6
3 C.W. - 3 C.O.	70	66/6	66/6
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	70	66/6	66/6
1 Feed - 1 Fourragère	68/4	65/2	65/1
2 Feed - 2 Fourragère	65/4	62/2	62/1
3 Feed - 3 Fourragère	62/4	59/2	59/1
Barley - Orge:			
Initial payment to producers - Versement initial aux producteurs:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	108	93	93
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	108	93	93
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	106	91	91
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	101	86	86
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	101	86	86
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	98	83	83
1 Feed - 1 Fourragère	97	81	81
2 Feed - 2 Fourragère	94	78	78
3 Feed - 3 Fourragère	89	73	73
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	120/1	115/1	112/4
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	120/1	115/1	112/4
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	118/1	113/1	110/4
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	118/1	113/1	110/1
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	118/1	113/1	110/1
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	115/1	109/2	106/1
1 Feed - 1 Fourragère	97/7	97/7	99/2
2 Feed - 2 Fourragère	95/7	95/7	97/2
3 Feed - 3 Fourragère	92/7	92/7	94/2

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyenne des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé

² 1968-69 Pool. - Pool de 1968-69.

³ 1969-70 Pool. - Pool de 1969-70.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed Basis in Store Fort William - Port Arthur, July - September, 1969

TABLEAU 3. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin, et de la graine de colza, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, juillet - septembre, 1969

Item - Énumération	July Juillet	August Août	September Septembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	72/4	69/3	69/4
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	69/6	66/4	66/3
3 C.W. - 3 C.O.	69/6	66/4	66/3
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	69/6	66/4	66/3
1 Feed - 1 Fourragère	68	64/7	64/5
2 Feed - 2 Fourragère	61	57/7	57/5
3 Feed - 3 Fourragère	58	54/7	54/5
Barley - Orge:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs.....	102	102	102/5
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs..	102	102	102/5
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs.....	100	100	100/5
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs ..	102	102	102/5
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs ..	100	100	100/5
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs ..	97/5	97/4	98/5
1 Feed - 1 Fourragère	97/5	97/4	98/5
2 Feed - 2 Fourragère	95/4	95/4	96/1
3 Feed - 3 Fourragère	89/4	89/4	90/1
Rye - Seigle:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	123/7	116/5	117/6
3 C.W. - 2 C.O.	118/7	111/4	112/4
4 C.W. - 4 C.O.	99/7	92/1	91/6
Ergoty - Ergoté	91/7	87/7	90/2
Flaxseed - Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. - 1 C.O.	343/5	319/2	322/1
2 C.W. - 2 C.O.	335/3	301/1	313
3 C.W. - 3 C.O.	288/1	284/2	291/3
Rapeseed (Basis in store Vancouver) - Graine de colza (En entrepôt à Vancouver):			
Canada No. 1	217/6	204/5	220/6
Canada No. 2	202/6	189/5	205/6

TABLE 4. Monthly Average Prices,¹ per Bushel of Grains in the United States, July- September, 1969

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, juillet - septembre 1969

Grain and grade — Grain et classe	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	134.3	143.9	147.5
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	180.5	173.2	179.3
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	127.2	128.0	119.4
Oats — Avoine:			
No. 2 White, Chicago — N° 2 blanche, Chicago	62.9	61.0	61.5
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	57.6	57.4	60.3
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	108.6	100.1	105.8
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	116.8	106.5	107.4

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, July- September, 1969

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, juillet - septembre 1969

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at July 17, August 14 and September 11.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 17 juillet, 14 août, et 11 septembre.

Item and market — Produits et marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt., 8.41	8.41	8.41
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	" 6.54	6.54	6.78
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	" 8.41	8.41	8.41
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	" 7.82	7.82	7.82
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	" —	—	—
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	" 8.20-8.30	8.30	8.20-8.30
Bran — Son:			
Montréal ¹	ton — tonne 53.00	52.00	53.00
Toronto ¹	" 38.00	41.00	41.00
Winnipeg	" —	—	—
Minneapolis	" 33.00-33.50	33.50-34.00	39.00-39.50
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	" 55.00	55.50	56.00
Toronto ¹	" 44.00	47.00	47.00
Winnipeg	" —	—	—
Minneapolis ²	" 34.00-34.50	34.00-34.50	40.00-40.50
Middlings — Gru blanc:			
Montréal ¹	" 59.50	58.50	59.00
Toronto ¹	" 48.00	52.00	52.00
Winnipeg	" —	—	—

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, July-September, 1969

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens juillet - septembre 1969

Market - Marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	23.60	22.63	21.51
Toronto	30.37	28.29	26.98
Winnipeg	30.05	28.29	27.50
Calgary	29.50	27.61	26.67
Edmonton	30.14	28.00	28.05
Saskatoon	29.24	28.10	26.75
Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	37.39	34.80	34.79
Toronto	32.24	30.50	32.71
Winnipeg	36.43	35.30	35.75
Calgary	36.06	36.60	35.88
Edmonton	37.96	37.91	37.13
Saskatoon	35.46	34.74	36.57
Hogs (Dressed; Index 100) — Porcs (habillés; indice 100):			
Montréal	34.93	35.98	36.11
Toronto	36.67	36.64	38.09
Winnipeg	36.36	37.29	38.95
Calgary	33.72	34.93	36.68
Edmonton	33.81	34.74	36.62
Saskatoon	35.10	36.16	37.75
Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	25.94	24.06	23.93
Toronto	32.39	27.32	22.79
Winnipeg	28.35	24.68	22.43
Calgary	25.25	24.36	21.70
Edmonton	23.64	20.75	23.45
Saskatoon	26.37	21.59	19.38

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., July-September, 1969

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Chicago, É.-U., juillet - septembre 1969

Class and grade — Classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Cattle and calves — Bovins:			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix	32.88	32.53	31.28
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix	31.49	30.94	29.75
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons	29.86	28.94	27.86
Vealers, choice — Veaux de lait, choix	38.42	37.90	39.80
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	29.87	29.20	28.37
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats	24.90	25.89	25.34
Lambs, choice — Agneaux, choix	29.74	28.60	27.50

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1969**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet-septembre 1969**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July Juillet		August Août		September Septembre	
	East Est	West Ouest	East Est	West Ouest	East Est	West Ouest
dollars						
Montreal:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	33.98	35.75	32.57	31.79	29.40	30.44
Medium — Moyens	31.02	33.35	30.27	30.10	28.59	28.20
Common — Communs	28.29	29.41	26.33	26.83	25.35	26.20
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	27.67	29.54	26.46	27.00	26.93	26.43
Medium — Moyennes	24.84	26.12	24.48	24.79	24.45	25.31
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	42.08	42.94	40.73	40.59	42.05	42.98
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1	1	1	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	34.51	34.92	33.00	32.67	31.17	34.16
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	25.17	25.55	24.87	25.47	23.68	24.54
Medium — Moyennes	21.45	22.48	21.96	22.87	20.74	22.25
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	25.73	26.42	25.55	25.88	24.40	24.99
Hogs — Porcs:						
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	35.14	36.47	34.72	35.72	35.89	36.72
Feeders — D'engraissement	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good ³ — Bons ³	38.05	1	1	27.50	26.64	25.53
Common — Communs	26.61	1	1	1	23.67	1
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	16.22	1	12.88	10.00	12.63	10.50
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons		34.17		30.24		28.99
Medium — Moyens		32.32		28.09		27.01
Common — Communs		28.95		25.00		24.31
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes		32.84		28.36		26.40
Medium — Moyennes		31.18		26.55		24.68
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau		40.17		35.00		35.52
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie		1		1		1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids		28.56		27.02		30.82
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes		25.96		24.30		23.37
Medium — Moyennes		24.29		22.83		21.82
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons		25.01		25.00		24.95
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:						
Good — Bons		35.32		35.00		34.05
Common — Communs		29.18		28.88		28.42

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July-September, 1969 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens
juillet-septembre 1969 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	37.68	36.64	38.09
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	39.07	30.63	27.83
Common - Communs	33.39	27.39	24.11
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	14.53	15.63	15.00
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	33.89	30.48	28.34
Medium - Moyens	32.25	29.12	27.40
Common - Communs	29.62	27.05	25.85
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	30.77	27.79	27.25
Medium - Moyennes	29.33	26.69	26.02
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	44.87	28.87	42.14
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	33.87	31.40	31.76
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	35.79	30.15	32.59
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	25.69	24.66	24.21
Medium - Moyennes	23.95	23.00	22.45
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	26.37	27.19	25.37
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	35.29	32.97	32.30
Common - Communs	31.20	28.93	28.19
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	30.72	28.12	27.97
Common - Communes	26.88	25.06	25.15
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	36.50	37.29	38.95
Feeders - D'engraissement	1	33.00	29.07
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	33.88	26.12	23.67
Common - Communs	28.88	23.75	20.84
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	6.60	9.73	8.49
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	32.73	28.65	27.47
Medium - Moyens	31.10	27.62	26.66
Common - Communs	28.07	26.12	25.58

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1969 - Continued**
**TABLÉAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet - septembre, 1969 - suite**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Calgary — Concluded — fin:			
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	30.27	26.60	25.32
Medium — Moyennes	28.76	25.81	24.74
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	40.92	42.97	35.10
Choice and good, butcher — Bons et de choix de boucherie	34.26	33.27	31.36
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	32.78	35.11	32.83
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	23.49	23.15	22.85
Medium — Moyennes	22.17	22.17	21.94
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	25.86	26.28	24.95
Feeders steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	35.26	31.90	30.83
Common — Communs	31.48	29.19	28.65
Feeders heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	29.39	27.24	26.26
Common — Communes	26.59	24.06	23.65
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	33.45	34.93	36.68
Feeders — D'engraissement	1	33.90	35.43
Lambs — Agneaux:			
Good ³ — Bons ³	30.40	24.87	22.25
Common — Communs	23.65	24.40	21.10
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	6.77	4.65	6.87
Edmonton:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	31.77	28.67	27.03
Medium — Moyens	30.24	27.12	26.36
Common — Communs	27.90	25.99	25.43
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	29.54	26.46	25.27
Medium — Moyennes	26.53	25.47	24.30
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	43.11	42.23	37.75
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	34.50	34.22	32.10
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	32.99	32.00	29.21
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	22.64	22.48	21.65
Medium — Moyennes	21.29	21.55	20.69
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	24.18	25.24	22.82

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin de tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July-September, 1969 - Concluded**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet-septembre 1969 - fin**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
	dollars		
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	34.53	33.34	32.85
Common - Communs	29.98	20.57	27.83
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	30.40	30.10	29.03
Common - Communes	26.44	25.68	25.19
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	33.50	34.74	36.62
Feeders - D'engraissement	32.78	32.13	34.46
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	30.41	23.15	23.78
Common - Communs	27.05	22.09	21.54
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	6.22	5.96	8.91
Saskatoon:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	32.16	28.83	26.70
Medium - Moyens	30.85	27.56	25.90
Common - Communs	29.35	25.68	23.83
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	29.83	26.49	25.51
Medium - Moyennes	28.12	24.96	24.30
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choin, veau	41.06	37.28	36.18
Choice and good, butcher - Bons et de choin, de boucherie	31.03	29.67	29.17
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	31.44	31.00	28.36
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	24.52	23.53	22.30
Medium - Moyennes	22.62	21.88	20.81
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	24.92	25.54	24.26
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	33.74	30.92	29.71
Common - Communs	30.33	29.07	27.90
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	30.21	27.88	27.70
Common - Communes	23.50	25.03	24.67
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	35.17	36.16	37.75
Feeders - D'engraissement	1	1	21.25
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	34.24	27.42	21.05
Common - Communs	24.68	23.57	20.00
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	7.89	5.14	10.07

¹ No quotations. - Aucun prix coté.

² Effective January 1, 1969 equal in value to 100 lbs. of Index 100 live hog. Not comparable with previous series. - A compter du 1^{er} janvier 1969 égal en valeur à 100 livres de porc vivant d'indice 100. Les chiffres ne sont pas comparables à ceux des années précédentes.

³ Includes mixed lots. - Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, July-September, 1969
TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, juillet-septembre 1969

Item and market — Denrée et marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre	
		dollars		
Maritime centres — Centre maritimes:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.98	.96	.97
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.81	.81	.84
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.61	.67	.55
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.83	.75	.66
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.24	—
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.69	.69	.69
Cheese — Fromage	"	.50	.50	.50
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.54	.55	.61
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.26	3.05	1.98
Montréal				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.92	.93	.95
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.77	.77	.84
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.61	.56	.54
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.82	.64	.60
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.20	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68	.68
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	"	.62	.62	.62
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.53	.52	.62
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.54	1.65	1.46
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.97	.98	1.01
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.78	.78	.83
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.58	.54	.50
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.88	.77	.74
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.20	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.70	.70	.70
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.53	.53	.53
Eggs, Grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.51	.50	.57
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.38	2.88	2.20
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.99	.99	1.02
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.81	.81	.83
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	—	—	—
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.73	.66	.60
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.18	.20	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.69	.69	.70
Cheese — Fromage	"	.57	.57	.57
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.48	.44	.52
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	3.32	2.82	2.68
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.69	.69	.69
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.65	.65	.67
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.53	.48	.56
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.42	4.75	4.75
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	1.01	1.04	1.06
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat 1 livre	"	.83	.81	.86
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.57	.52	.50
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.73	.60	.55
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.17	.20	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68	.68
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	"	.58	.58	.60
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.75	4.85	4.95
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	1.02	1.03	1.04
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.84	.85	.85
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.59	.54	.52
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.72	.68	.60
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.20	.22	.22
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.78	.78	.78
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.71	.71	.71
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.52	.52	.54
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.00	2.85	3.50

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER - DECEMBER

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1969

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

April - 1970 - Avril
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 62—No. 4
Vol. 62—no 4

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	221
Supply and Disposition of Agricultural Commodities	223
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	228
Farm Cash Receipts, January to September	229
Field Crops:	
November Estimate of 1969 Production	232
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye	238
Preparation of Land for 1970 Crop	238
Feed Situation, 1969-1970:	
Feed Concentrate Balance Sheet	239
Feed-Grain Supplies per Animal Unit	240
Feed Grains Consumed per Animal Unit	242
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds	243
Hog-Barley Ratio	244
Feed and Farm-Animal Price Indexes	244
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble	245
Visible Supplies of Canadian Grain	247
Grindings and Output of Flour and Feed Mills	247
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1	248
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	253
Special Crops:	
Fruits:	
Fourth Estimate of Production	256
Production and Value, 1967 and 1968	258
Vegetables:	
Planted Acreages, 1968 and 1969	260
Preliminary Estimate of Honey Production	262
Acreages, Production and Value of Hops	263
Meteorological Records	264
Prices of Agricultural Produce	265

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	221
Stocks et disposition des denrées agricoles	223
Finances agricoles:	
Nombre-indices des prix fermiers des produits agricoles	228
Recettes monétaires des fermes, janvier à septembre	229
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1969	232
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne	238
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1970	238
Situation de la provende, 1969-1970	
Solde de concentrés	239
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale	240
Céréales fourragères consommées par unité animale	242
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie	243
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge	244
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme	244
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes	245
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes	247
Meunerie — production de farine et d'issues	247
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin	248
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers... ..	253
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Quatrième estimation de la production fruitière	256
Production et valeur, 1967 et 1968	258
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1968 et 1969	260
Estimation provisoire de la production de miel	262
Superficies, production et valeur du houblon	263
Données météorologiques	264
Prix des produits agricoles	265

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- * revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- * nombres rectifiés.

In the Prairie Provinces harvesting of above-average cereal and oilseed crops progressed rapidly in most southern and central districts under ideal weather conditions up to mid-September. By that date 79 per cent of the major crop acreages in Saskatchewan had been harvested 59 per cent in Manitoba and 46 per cent in Alberta. At mid-September the weather deteriorated throughout much of the region, virtually lasting until freeze-up. Rain with cooler temperatures and periodic snows plagued farmers' harvesting efforts, especially in the northern districts where the situation was reminiscent of the very difficult problems faced in 1968. Nevertheless, occasional periods of improved weather during October and early November permitted farmers to clean up most pockets of unharvested crops in southern and central districts and allowed some additional progress elsewhere. Adverse weather conditions lowered the quality of the late harvested crops and grain driers were pressed into use to cope with the high moisture grain. Crop outturns in total were little changed from earlier levels. Harvesting delays were greatest in the north-eastern and Peace River districts of Alberta and in north-eastern Saskatchewan. At the close of harvest, in late November, sizeable acreages of coarse grains and lesser acreages of oilseed crops remained in the fields in northern Alberta. At this point in time the bulk of the crops in Saskatchewan and Manitoba were under cover.

In Ontario harvesting was prolonged owing to adverse conditions but good weather in October hastened ripening and favoured the gathering in of most late maturing crops. Yields of small grains were somewhat below average, but late season crops of corn, beans and potatoes were better than anticipated. Although harvesting of near average crops in Quebec was delayed by rains at mid-September, subsequent conditions favoured rapid completion of harvest operations. In the Maritime Provinces, harvest weather was generally unfavourable throughout much of the region and crops, particularly potatoes, were lower than expected. With few exceptions crops in British Columbia were harvested in good condition. Farmers in the Peace River Block, however, experienced harvesting setbacks due to the prolonged wet and cool weather similar to that in northern Alberta with the result that some fields of coarse grains were left for salvage in the spring.

The 1969 index of field crops production for Canada (1949=100) at 196.7 exceeded the 1968 revised level of 181.4 but remained below the record of 203.0 reached in 1966. Compared with last year, increases were recorded in two of the Prairie Provinces. In Manitoba total estimated production gave a lower index reading of 160.6 compared to the revised record of 183.6 in 1968. The production index in Saskatchewan rose to 259.1 and in Alberta to 239.8 compared with the 1968 standing of 196.4 and 229.8 respectively. The record index of production set in Saskatchewan was 274.2 in 1966 and the high in Alberta, also achieved in 1966, was 252.1. Crop production indexes for provinces in Eastern Canada were close to 1968 levels. In Ontario the 1969 index of production dropped to 160.5 compared with the 1968 record of 167.1. The index standing in Quebec at 128.4 was a shade below the 1968 index figure of 128.7 and compared with the 1967 record of 132.0. The 1969 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick, respectively, with revised 1968 levels in brackets, were: 114.1 (116.6); 55.7 (55.7) and 86.3 (97.4).

Canada's 1969 wheat crop, estimated at 684.3 million bushels was some 5 per cent above last year's 649.8 million bushels. The average yield, at 27.4 bushels per acre, was 24 per cent above the 1968 yield of 22.1 bushels and 31 per cent above the ten year (1958-67) average of 20.9 bushels per acre. The larger crop in 1969 was produced on a 15 per cent smaller seeded acreage. Of the 1969 Canada total, some

Dans les provinces des Prairies où les récoltes de céréales et de graines oléagineuses étaient supérieures à la moyenne, la moisson s'est déroulée rapidement dans la plupart des districts du sud et du centre, dans des conditions atmosphériques idéales jusqu'à la mi-septembre. Vers cette date, 79 p. 100 des principales superficies ensemencées avaient été moissonnées en Saskatchewan, 59 p. 100 au Manitoba et 46 p. 100 en Alberta. À la mi-septembre, la température s'est avérée dans la majeure partie de la région, pratiquement jusqu'à l'époque du gel. La pluie, accompagnée de temps froid et de chutes de neige sporadiques, a gêné les travaux de la récolte, surtout dans les districts septentrionaux où la situation rappelait les difficultés graves éprouvées en 1968. Néanmoins, des périodes intermittentes de beau temps en octobre et au début de novembre ont permis aux cultivateurs de finir de rentrer presque toutes les céréales entassées dans les champs, dans les districts du sud et du centre, et favorisé le progrès des travaux ailleurs. Les intempéries ont compromis la qualité des cultures rentrées tard et les sécheuses de céréales ont été mises à contribution pour sauver le grain trop humide. Les rendements agricoles ont peu varié dans l'ensemble par rapport à ceux de 1968. La moisson avait été retardée surtout dans les districts septentrionaux et de la rivière de la Paix en Alberta et dans le nord-est de la Saskatchewan. Au terme de la campagne agricole, à la fin de novembre, des grandes superficies de céréales secondaires et des étendues moindres de graines oléagineuses n'avaient pas encore été récoltées dans le nord de l'Alberta. À ce moment, le plus gros des grandes cultures en Saskatchewan et au Manitoba était à l'abri.

En Ontario, la récolte a été terminée plus tard que d'habitude à cause des intempéries, mais le beau temps d'octobre a hâté la maturation et permis de rentrer les cultures avant mûri tard. Les rendements de petites céréales étaient quelque peu inférieurs à la moyenne, mais les récoltes de maïs, de haricots et de pommes de terre de fin de saison, dépassaient les espérances. Au Québec, où les cultures étaient à peu près ordinaires, bien que la récolte ait été retardée par les pluies de la mi-septembre, les conditions ont par la suite permis de mener rondement les travaux. Dans les provinces Maritimes, le temps à l'époque de la récolte a été en général déplorable dans presque toute la région et, les cultures, en particulier les pommes de terre, n'étaient pas aussi bonnes qu'on l'avait espéré. Sauf de rares exceptions, les cultures ont été récoltées en bon état en Colombie-Britannique. Les cultivateurs du bassin de la rivière de la Paix ont toutefois subi des contretemps par suite de la persistance du temps pluvieux et frais, comme dans le nord de l'Alberta, si bien que dans certains champs de céréales secondaires la récolte n'a pas pu être rentrée et on a l'intention de la récupérer au printemps.

En 1969, l'indice de production des grandes cultures au Canada (1949=100), a été de 196.7. Il est supérieur à l'indice corrigé de 1968 (181.4), mais il reste inférieur au niveau record de 203.0 atteint en 1966. En comparaison de l'année dernière, des augmentations ont été observées dans deux des provinces des Prairies. Au Manitoba, d'après la production globale estimée l'indice (160.6) a baissé par rapport à celui sans précédent de 183.6 en 1968. En Saskatchewan l'indice de production s'est élevé à 259.1 et, en Alberta, à 239.8 contre 196.4 et 229.8 respectivement en 1968. L'indice le plus élevé de production, enregistré en Saskatchewan, a été de 274.2 en 1966 et en Alberta le niveau maximal soit 252.1 a été atteint en 1966. Dans les provinces de l'est du Canada ces indices de production des grandes cultures ont été proches de ceux de 1968. En Ontario, l'indice de 1969 est tombé à 160.5 contre 167.1 en 1968. Au Québec l'indice (128.4) a été très légèrement inférieur à celui de 1968 (128.7) l'indice record ayant été de 132.0 en 1967. Dans l'Île-du-Prince-Édouard, en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick l'indice respectif de 1969, avec chiffres rectifiés de 1968 entre parenthèses, est: 114.1 (116.6); 55.7 (55.7) et 86.3 (97.4).

La récolte canadienne de blé, estimée en 1969 à 684.3 millions de boisseaux a été de 5 p. 100 supérieure à celle de 649.8 boisseaux en 1968. Le rendement moyen (27.4 boisseaux l'acre) a été supérieur de 24 p. 100 au rendement de 1968 (22.1 boisseaux) l'acre 1968 et de 31 p. 100 à la moyenne décennale de 1958-1967 (20.9 boisseaux l'acre). La récolte de 1969 qui marque un accroissement a été produite sur une superficie réduite de 15

6650 million bushels were produced in the three Prairie Provinces, an increase of 36.0 million bushels or 6 per cent above the 1968 crop of 629.0 million bushels. Ontario's 1969 harvest of winter wheat amounted to 14.3 million bushels, a decrease of 4 per cent from last year's crop of 14.9 million. Estimated production of durum, which is included in the above mentioned Canada and Prairie Province totals, amounted to 83.0 million bushels compared with the 1968 crop of 45.4 million. The larger durum wheat production in 1969 resulted from a 37 per cent increase in average yields at 26.3 bushels per acre compared with 19.2 bushels in 1968 and from a 33 per cent larger acreage than was seeded in 1968.

The total estimated supplies of wheat for the 1969-70 crop year, at 1,534.1 million bushels, were some 17 per cent above the 1968-69 total supply of 1,315.4 million. The increase in wheat supplies for the 1969-70 crop year occurred as a result of the combined effect of increased production (34.5 million over the previous year) and larger carryover stocks, estimated at 849.8 million bushels compared with 665.5 million in 1968. The average protein content of the 1969 crop of hard red spring wheat was 13.9 per cent, unchanged from the level of the previous year, but above the average of all wheat crops for the past 20 years of 13.6 per cent.

Canadian feed grain supplies in the crop year 1969-70 were estimated to be some 17 per cent more than in 1968-69. This increase is due to larger crops of oats, barley, rye, buckwheat and mixed grains as well as higher opening stocks of oats, barley, rye and corn. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 128.5 million bushels and this year's production of 371.4 million were placed at some 499.9 million bushels and represent an increase of 14 per cent over last year's total of 439.5 million. Supplies of barley, at a record 576.0 million bushels, consisted of a carryover of 197.7 million and a crop of 378.4 million, and were 26 per cent above the 1968-69 total of 456.3 million bushels. Supplies of rye, at 24.9 million bushels, were 22 per cent more than the 1968-69 total of 20.5 million. This year's record crop of mixed grains was estimated at 87.3 million bushels, compared with 85.6 million harvested in 1968. Production of grain corn in 1969 was estimated at 73.4 million bushels, 10 per cent below last year's record crop of 81.2 million.

Net feed grain supplies were estimated at 24.1 million tons, 14 per cent more than the 1968-69 total of 21.2 million and 43 per cent larger than the ten-year average of 16.9 million tons. Grain-consuming-animal units increased from 16.7 million at June 1, 1968 to 17.0 million at the same date in 1969. As a result, net supplies per grain-consuming-animal unit in 1969 were estimated at an all-time high of 1.42 tons in contrast to the previous year's level of 1.27 tons and the ten-year average of 1.03 tons.

Slaughtering of all classes of livestock were reduced in 1969 from a year earlier. Inspected cattle slaughter was down from 2,784,379 to 2,718,567, a decline of 2.4 per cent. Even though the 1969 federally inspected cattle slaughter was down, the number of Choice and Good carcasses was up. These two grades accounted for about 62 per cent of the total slaughter, up from the 1968 level of 56.8 per cent. Calf slaughter in federally inspected plants totalled 580,148 in 1969, down 13.2 per cent from 1968. Western output dropped 44.8 per cent, no doubt reflecting increased interest in feeding calves to heavier weights as a means of moving some of the surplus grain stocks. In the East calf slaughter was down 3.4 per cent, even though Quebec recorded a slight increase. Federally inspected sheep and lamb slaughter in 1969 continued the downward trend reaching a record low of 212,751, down 24.7 per cent from 1968. This slaughter level is only about one-half of the output just five years ago. All provinces recorded declines in output. Hog gradings in 1969 totalled 7,481,479 down 8.2 per cent from the 1968 level of 8,145,147. Western output was down 10 per cent with all four provinces recording decreases from a year earlier. In the East, production dropped 7 per cent. Even though slaughtering of all classes of livestock declined in 1969, fourth-

p. 100. Les trois provinces des Prairies ont produit quelque 6650 millions de boisseaux, soit 36.0 millions de boisseaux ou 6 p. 100 de plus qu'en 1968 (629.0). La récolte de blé d'hiver de 1969 en Ontario a donné 14.3 millions de boisseaux, soit 4 p. 100 de moins qu'en 1968 (14.9). La production estimée de durum, comprise dans les totaux déjà mentionnés pour le Canada et les provinces des Prairies, s'est élevée à 83.0 millions de boisseaux contre 45.4 millions de boisseaux en 1968. L'accroissement de la production de blé durum en 1969 provient d'une augmentation de 37 p. 100 du rendement moyen l'acre (26.3 boisseaux contre 19.2 en 1968) et de l'augmentation de 33 p. 100 de la superficie par rapport à 1968.

Les stocks de blé de la campagne 1969-70 estimés à 1,534.1 millions de boisseaux dépassent de quelque 17 p. 100 ceux de 1968-69 (1,315.4 millions de boisseaux). L'accroissement des stocks de blé accumulés durant la saison agricole 1969-70 provient du double effet de la production accrue (34.5 millions de plus qu'en 1968) et des reports plus considérables, estimés à 849.8 millions de boisseaux contre 665.5 millions en 1968. Le teneur moyenne en protéine de la récolte de 1969 de blé rouge dur de printemps est de 13.9 p. 100, soit la même que celle de l'année précédente, mais au-dessus de la moyenne de l'ensemble des stocks de blé des vingt dernières années (13.6 p. 100).

On estime que les stocks de céréales fourragères canadiennes récoltées durant la campagne 1969-70 dépassent de près de 17 p. 100 ceux de la campagne 1968-69. Cette augmentation résulte de l'accroissement des récoltes d'avoine, d'orge, de seigle, de sarrasin et de céréales mélangées ainsi que des reports plus importants d'avoine, d'orge, de seigle et de maïs. Les stocks d'avoine de l'année courante, comprenant le report au 1er août (128.5 millions de boisseaux) et la production de 1969 (371.4 millions) s'établissent à quelque 499.9 millions de boisseaux, ce qui représente une augmentation de 14 p. 100 sur le total de 439.5 millions de boisseaux de 1968. Les stocks d'orge, qui atteignent le niveau sans précédent de 576.0 millions de boisseaux, comprenant le report de 197.7 millions et la récolte de 378.4 millions, dépassent de 26 p. 100 le total de 456.3 millions de boisseaux de 1968-69. Les stocks de seigle (24.9 millions de boisseaux), dépassent de 22 p. 100 le total de 20.5 millions de 1968-69. La récolte record de céréales mélangées obtenue en 1969 est estimée à 87.3 millions de boisseaux contre 85.6 millions de boisseaux en 1968. La production de maïs à grain est estimée en 1969 à 73.4 millions de boisseaux, soit 10 p. 100 de moins que la récolte sans précédent de l'année dernière (81.2 millions).

Les stocks nets de céréales fourragères sont estimés à 24.1 millions de tonnes ou 14 p. 100 de plus que le total de 1968-69 (21.2 millions) et 43 p. 100 de plus que la moyenne des dix années (16.9 millions de tonnes). Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales fourragères a augmenté, passant de 16.7 millions au 1er juin 1968 à 17.0 millions à la date correspondante de 1969. Comme résultat, les stocks nets par unité animale consommatrice de céréales fourragères ont atteint en 1969 le sommet jamais encore atteint de 1.42 tonne contre 1.27 tonne en 1968, la moyenne décennale étant de 1.03 tonne.

En 1969 on a enregistré une diminution du nombre d'animaux de boucherie abattus dans toutes les catégories. Le nombre de bovins abattus dans les établissements soumis à l'inspection fédérale est tombé de 2,784,379 à 2,718,567, soit une baisse de 2.4 p. 100. Bien que le nombre de bovins abattus dans les établissements soumis à l'inspection fédérale ait diminué, le nombre de carcasses de choix et de bonnes carcasses a augmenté. Environ 62 p. 100 des carcasses, se classaient dans ces deux catégories alors que la proportion n'était que de 56.8 p. 100 en 1968. Le nombre de veaux abattus dans les usines inspectées par le fédéral a atteint 580,148 en 1969, soit 13.2 p. 100 de moins qu'en 1968. La production de l'ouest du Canada a baissé de 44.8 p. 100, sans doute parce qu'il y avait intérêt à engraisser les veaux pour employer une partie de l'excédent de grains. Dans l'est du Canada, les abattages ont baissé de 3.4 p. 100, quoique le Québec ait enregistré une légère avance. Le nombre de moutons et d'agneaux abattus dans les établissements soumis à l'inspection fédérale en 1969 a continué de diminuer, tombant au chiffre exceptionnellement bas de 212,751 unités, soit 24.7 p. 100 de moins qu'en 1968 environ la moitié de la production d'il y a cinq ans. Toutes les provinces ont enregistré une baisse de production. En 1969 le nombre de porcs classés a été de 7,481,479 soit 8.2 p. 100 de moins qu'en 1968 (8,145,147). La production

quarter slaughtering showed a slightly different pattern. Beef gradings were 724,136, slightly more than the same period in 1968. Calf slaughtering were 115,707, down 19.4 per cent from 1968. Fourth-quarter inspected kill of sheep and lambs was 67,754, down 25.3 per cent from the 1968 figure. Fourth-quarter hog gradings were 1,965,753, an increase of 1.0 per cent over the 1968 October-December period.

The price of cattle (Choice Slaughter Steers, Toronto) averaged \$31.10 per cwt. for the year, above the 1968 average of \$28.45 per cwt. The yearly average for Choice and Good Veal Calves (Toronto) was \$38.05 per cwt. compared with \$35.80 per cwt. in 1968. Good lambs (Toronto) averaged \$32.80 per cwt., above the 1968 average of \$29.65 per cwt.; and Index 100 hogs (Toronto) averaged \$35.70 per cwt., well above the 1968 price of \$30.80 per cwt. (Grade A hogs).

Livestock exports decreased considerably in 1969 compared with a year ago. Slaughter cattle exports to the United States in 1969 totalled 26,536, down 24.8 per cent from a year earlier. Feeder cattle shipments were off considerably in 1969, totalling 26,248 head, a decrease of about 110,000 from 1968. This decline in feeder cattle exports is due to the strong demand from feedlot operators in Canada for both heifers and steers. Even though cattle exports were down in 1969, fourth-quarter exports of slaughter cattle increased to 11,268 over the 1968 level of 6,279. On the other hand, fourth-quarter exports of feeder cattle in 1969 compared to 1968 were down 84.9 per cent from 58,936 to 8,879. Exports of live veal calves to the United States declined to 115,684 in 1969 compared with 121,684 for 1968. Almost all of the live veal exports originated from Quebec and Ontario and were a by-product of the dairy sector. While live veal exports declined in 1969, fourth-quarter veal exports increased by 11.9 per cent, from 4,716 to 5,276. Live imports of sheep and lambs from the United States in 1969 totalled 18,816, slightly below the 21,209 figure of 1968; during the 1969 October-December period, imports dropped from 1,042 to 444 compared with the same period for 1968.

Analogous to the trade in livestock, the trade in meat exports was also down in 1969 from a year earlier. Total beef exports were down 3.6 per cent, from 45,837,471 pounds to 44,221,305 pounds. However, compared with the 1968 October-December figure, fourth-quarter beef exports were up 41.3 per cent, from 11,806,172 pounds to 16,690,771 pounds. Pork exports in 1969 totalled 57,611,169 pounds, a decrease of 4.1 per cent from 1968. Fourth-quarter exports of pork, however, increased 4.4 per cent from 13,716,819 pounds to 14,328,765 pounds.

SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

a baissé de 10 p. 100 dans l'Ouest, les quatre provinces ayant enregistré une diminution par rapport à l'année précédente. Dans l'est du Canada, la production a baissé de 7 p. 100. Bien que le nombre d'unités abattues pour toutes les catégories de bétail ait diminué en 1969, la situation a légèrement changé au cours du quatrième trimestre. Le nombre de bovins classés a été de 724,136, soit un peu supérieur à celui de la période correspondante de 1968. Le nombre de veaux abattus (115,707) a diminué de 19.4 p. 100 par rapport à 1968. Le nombre de moutons et d'agneaux abattus durant le quatrième trimestre dans les établissements soumis à l'inspection fédérale a été de 67,754, soit 25.3 p. 100 de moins qu'en 1968. Durant le quatrième trimestre, 1,965,753 porcs ont été classés, soit une augmentation de 1.0 p. 100 sur la période octobre-décembre 1968.

Le prix moyen des bovins par 100 livres (viande de bœuf de qualité, Toronto) qui est de \$31.10 les 100 livres pour l'année est supérieur à la moyenne de 1968 (\$28.45 les 100 livres). La moyenne annuelle des veaux de choix et de la bonne viande de veau (Toronto) est de \$38.05 pour 100 livres contre \$35.80 en 1968; les agneaux de bonne qualité (Toronto) ont rapporté en moyenne \$32.80 les 100 livres, dépassant la moyenne de \$29.65 les 100 livres en 1968; et l'indice moyen pour 100 porcs (Toronto) a été de \$35.70 pour 100 livres, prix très supérieur à celui de \$30.80 en 1968 (porcs de la catégorie A).

Les exportations de bétail ont diminué considérablement en 1969 par rapport à l'année précédente. Le nombre de bovins de boucherie exportés aux États-Unis en 1969 a été de 26,536 têtes soit 24.8 p. 100 de moins que l'année précédente. Les expéditions de bovins d'embranchement ont notablement diminué en 1969, le total s'établissant à 26,248 têtes, soit environ 110,000 de moins qu'en 1968. Ce déclin des exportations des bovins d'embranchement résulte de la forte demande des exploitants de parcs d'embranchement au Canada tant pour les génisses que pour les bœufs. Bien que les exportations de bovins aient diminué en 1969, les exportations de bovins de boucherie ont augmenté, durant le quatrième trimestre, de 6,279 en 1968 à 11,268 en 1969. Par contre, les exportations de bovins d'embranchement du quatrième trimestre de 1969 ont diminué de 84.9 p. 100 par rapport à 1968, tombant de 58,936 à 8,879. Les exportations aux États-Unis de veaux vivants de boucherie ont tombées de 121,684 en 1968 à 115,684 en 1969. La majeure partie des exportations de veaux vivants de boucherie provenaient du Québec et de l'Ontario et étaient un sous-produit du secteur de la production laitière. Bien que les exportations de veaux vivants de boucherie aient diminué en 1969, les exportations de veaux durant le quatrième trimestre ont augmenté de 11.9 p. 100, passant de 4,716 à 5,276. Les importations de moutons et d'agneaux vivants destinés à la boucherie et provenant des États-Unis en 1969 ont été de 18,816 têtes, soit un peu moins que les 21,209 de 1968; durant la période d'octobre à décembre 1969, les importations ont tombées de 1,042 à 444 par rapport à la période correspondante de 1968.

De même que le commerce des bétails, le commerce d'exportation des viandes a également diminué en 1969 par rapport à l'année précédente. Les exportations de bovins ont diminué de 3.6 p. 100, tombant de 45,837,471 à 44,221,305 livres. Toutefois, comparées au chiffre d'octobre-décembre 1968, les exportations de bovins durant le quatrième trimestre ont augmenté de 41.3 p. 100 (passant de 11,806,172 à 16,690,771 livres). Les exportations de porcs en 1969 donnaient un total de 57,611,169 livres, soit une diminution de 4.1 p. 100 par rapport à 1968. Les exportations de porcs durant le quatrième trimestre ont toutefois augmenté de 4.4 p. 100, passant de 13,716,819 à 14,328,765 livres.

APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'érable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1965-69

TABLEAU 1. Approvisionnement et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1965-69

Crop and crop year — Dérivée et campagne	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ Disparition intérieure apparente ¹
thousand bushels — milliers de boisseaux							
Wheat ² — Blé ² :							
1964-65	459,440	600,726	10	1,060,176	399,594 ³	513,024	147,558
1965-66	513,024	649,412	7	1,162,443	584,906 ³	420,122	157,415
1966-67	420,122	827,338	4	1,247,464	515,307 ³	576,751	155,407
1967-68	576,751	592,920	..	1,169,671	336,010 ³	665,510	168,150
1968-69	665,510	649,844	..	1,315,354	305,838 ³	851,828	157,688
Oats for grain ⁴ — Avoine à grain ⁴ :							
1964-65	179,408	347,006	17	526,431	15,551 ³	130,121	380,759
1965-66	130,121	399,983	4	530,107	15,922 ³	127,163	387,023
1966-67	127,163	374,678	5	501,846	4,803 ³	109,791	387,252
1967-68	109,791	304,178	..	413,969	3,545 ³	76,951	333,474
1968-69	76,951	362,516	..	439,467	2,723 ³	128,657	308,087
Barley ⁵ — Orge ⁵ :							
1964-65	118,270	168,463	46	286,780	37,032 ³	88,776	160,971
1965-66	88,776	218,300	127	307,203	38,029 ³	97,753	171,422
1966-67	97,753	301,235	106	399,093	58,542 ³	131,751	208,800
1967-68	131,751	248,662	..	380,413	41,405 ³	130,917	208,091
1968-69	130,917	325,373	..	456,290	26,407 ³	199,383	230,499
Rye ⁶ — Seigle ⁶ :							
1964-65	7,052	12,345	79	19,476	4,858 ³	8,502	6,116
1965-66	8,502	17,834	24	26,359	8,050 ³	10,567	7,743
1966-67	10,567	17,220	5	27,792	9,963 ³	8,295	9,534
1967-68	8,295	11,981	..	20,276	4,760 ³	7,458	8,059
1968-69	7,458	13,049	..	20,507	4,248 ³	8,673	7,586
Flaxseed — Graine de lin:							
1964-65	6,551	20,305	6	26,862	14,346 ³	7,141	5,375
1965-66	7,141	29,176	1	36,318	18,936 ³	11,141	6,241
1966-67	11,141	22,020	2	33,163	16,568 ³	11,831	4,764
1967-68	11,831	9,378	1	21,210	12,611 ³	4,678	3,921
1968-69	4,678	19,666	5	24,349	13,421 ³	4,909	6,019
Shelled corn ^{7,8} — Maïs à grain ^{7,8} :							
1964-65	3,974	52,840	17,817	74,631	480	6,261	67,890
1965-66	6,261	59,498	23,897	89,656	530	5,751	83,375
1966-67	5,751	66,328	22,871	94,950	273	5,870	88,807
1967-68	5,870	74,083	31,740	111,693	279	4,392	107,022
1968-69	4,392	81,168	33,705	119,265	438	6,141	112,686
Buckwheat ⁹ — Sarrasin ⁹ :							
1964-65 .....	..	1,274	—	1,274	905	..	369
1965-66 .....	..	888	2	890	225	..	665
1966-67 .....	..	1,164	79	1,243	388	..	855
1967-68 .....	..	1,292	..	1,292	554	..	738
1968-69 .....	..	1,376	..	1,376	692	..	684
Dry peas — Pois secs:							
1964-65 .....	..	1,724	220 ¹⁰	1,944	369	..	1,575
1965-66 .....	..	1,327	226 ¹⁰	1,553	721	..	832
1966-67 .....	..	1,094	229 ¹⁰	1,323	516	..	807
1967-68 .....	..	1,115	211 ¹⁰	1,326	566	..	760
1968-69 .....	..	1,022	202 ¹⁰	1,224	721	..	503

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1965-69 - Concluded

TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1965-69 - fin

Crop and crop year Dénrée et campagne	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports Importations	Total supply Approvi- sionnements globaux	Exports Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ Disparition intérieure apparente ¹
thousand bushels - milliers de boisseaux							
Dry beans - Haricots secs:							
1964-65	2,057	172 ¹¹	2,229	663 ¹²	..	1,566
1965-66	2,200	175 ¹¹	2,375	1,068 ¹²	..	1,307
1966-67	2,932	186 ¹¹	3,118	1,038 ¹²	..	2,080
1967-68	1,435	189 ¹¹	1,624	730 ¹²	..	894
1968-69	1,621	204 ¹¹	1,825	812 ¹²	..	1,013
thousand hundredweight - milliers de quintaux							
Potatoes - Pommes de terre:							
1964-65	47,333	1,338	48,671	4,971	..	43,700
1965-66	45,786	2,679	48,465	2,642	..	45,823
1966-67	54,679	1,827	56,506	4,830	..	51,676
1967-68	46,743	2,480	49,223	2,474	..	46,749
1968-69	52,883	2,153	55,036	4,345	..	50,691
thousand tons - milliers de tonnes							
Tame hay - Foin cultivé:							
1964-65	21,570	43	21,613	152	..	21,461
1965-66	21,387	61	21,448	62	..	21,386
1966-67	26,049	30	26,079	61	..	26,018
1967-68	25,385	49	25,434	69	..	25,365
1968-69	23,034	90	23,124	81	..	23,043
Field roots - Plantes-racines:							
1964-65	278	—	278	46	..	232
1965-66	221	—	221	11	..	180
1966-67	195	—	195	39	..	156
1967-68	171	—	171	47	..	124
1968-69	169	—	169	47	..	122
Sugar beets - Betteraves à sucre:							
1964-65	1,298	—	1,298	—	..	1,298
1965-66	1,142	—	1,142	—	..	1,142
1966-67	1,167	—	1,167	—	..	1,167
1967-68	1,081	—	1,081	—	..	1,081
1968-69	1,098	—	1,098	—	..	1,098

¹ Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place. — Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les rapports.

² Wheat flour in terms of wheat included in imports; seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports. — La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence et la farine de blé exprimés en blé figurent aux exportations.

³ Export clearances and imports into the United States. — Exportations et importations aux États-Unis.

⁴ Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports and seed oats in exports. — La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations, et les graines de semence dans les exportations.

⁵ Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports. — Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

⁶ Rye flour included in imports. — La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

⁷ Corn meal included in imports and exports. — La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

⁸ Commercial stocks only. — Stocks commerciaux seulement.

⁹ Buckwheat flour included in imports and exports. — La farine de sarrasin est comprise dans les importations et les exportations.

¹⁰ Includes seed. — Y compris les semences.

¹¹ Includes seed and baked beans. — Y compris haricots de semence et cuits.

¹² Includes white pea beans, dried. — Y compris haricots blancs secs.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products,
Crop Year 1965-66 to 1968-69

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable,
campagnes de 1965-66 à 1968-69

Commodity and crop ¹ — Denrée et campagne ¹	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ² — Disparition intérieure apparente ²
thousand bushels — milliers de boisseaux					
Apples — Pommes:					
1965-66	22,316	1,379 ³	23,695	2,841 ³	20,854
1966-67	21,042	1,250 ³	22,292	3,529 ³	18,763
1967-68	21,840	1,096 ³	22,936	5,160 ³	17,776
1968-69	20,081	1,572 ³	21,653	4,407 ³	17,246
Pear — Poires:					
1965-66	1,065	832 ³	1,897	41 ³	1,856
1966-67	2,062	924 ³	2,986	136 ³	2,850
1967-68	1,752	345 ³	2,097	237 ³	1,860
1968-69	1,694	732 ³	2,426	122 ³	2,304
Peaches — Pêches:					
1965-66	1,606	1,848 ³	3,454	1 ³	3,453
1966-67	2,085	1,829 ³	3,914	2 ³	3,912
1967-68	1,646	548 ³	2,194	3 ³	2,191
1968-69	1,946	2,038 ³	3,984	1 ³	3,983
thousand quarts — milliers de pintes					
Strawberries — Fraises:					
1965-66	17,282	24,752 ³	42,034	—	42,034
1966-67	30,695	18,339 ³	49,034	—	49,034
1967-68	32,909	17,932 ³	50,841	—	50,841
1968-69	33,088	22,498 ³	55,586	—	55,586
thousand pounds — milliers de livres					
Honey — Miel:					
1965-66	49,157	3,787	62,274 ⁴	7,671	43,192 ⁴
1966-67	44,502	4,558	60,471 ⁴	7,339	39,969 ⁴
1967-68	45,682	2,050	60,895 ⁴	5,815	35,168 ⁴
1968-69	33,365	833	54,110 ⁴	7,640	37,973 ⁴
thousand gallons — milliers de gallons					
Maple products — Produits de l'érable:					
1965-66	2,261	—	2,261	1,290	971
1966-67	3,233	—	3,233	1,475	1,758
1967-68	2,511	—	2,511	1,424	1,087
1968-69	2,706	—	2,706	1,391	1,315

¹ Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products. — Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

² Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place. — Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

³ Fresh-fruit basis. — Sur une base de fruits frais.

⁴ Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure. — Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1966-1968

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1966-1968

Commodity and year Dénrée et année	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports Importations	Total supply Approvisionnements globaux	Exports Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ Disparition intérieure apparente ¹
				thousands pounds — milliers de livres			
Butter ² — Beurre ² :							
1966	76,139 ³	342,200	—	418,339	681 ³	61,548 ³	356,110
1967	61,548	338,411	2,250	402,209	55	56,567	345,587
1968	56,567	344,159	3,370	404,096	5	62,727	341,864
Cheese ⁴ — Fromage ⁴ :							
1966	69,804	194,770	15,988	280,562	35,376	86,439	158,747 ⁵
1967	86,439	191,245	20,959	298,643	26,222	94,897	177,524 ⁵
1968	94,897	198,633	24,145	317,675	42,814	88,643	186,218 ⁵
Evaporated milk ^{6,7} — Lait évaporé ^{6,7} :							
1966	39,872	318,151	—	358,023	8,499	41,126	308,398
1967	41,126	298,769	—	339,895	7,290	32,205	300,400
1968	32,205	308,757	—	340,962	7,180	35,961	297,821
Beef ⁸ — Boeuf ⁸ :							
1966	46,770	1,756,728	25,425	1,828,923	78,752	44,121	1,706,050
1967	44,121	1,738,631	39,916	1,822,668	40,709	41,874	1,740,085
1968	41,874	1,855,346	35,826	1,933,046	68,064	39,378	1,825,604
Veal ⁸ — Veau ⁸ :							
1966	4,363	141,321	°	145,684	°	3,360	142,324
1967	3,360	148,721	°	152,081	°	4,153	147,928
1968	4,153	154,738	°	158,891	°	4,225	154,666
Mutton and lamb ⁸ — Mouton et agneau ⁸ :							
1966	6,631	21,730	55,643	84,004	622	13,878	69,504
1967	13,878	20,935	48,686	83,499	184	8,831	74,484
1968	8,831	19,685	71,455	99,971	94	11,303	88,574
Pork ⁸ — Porc ⁸ :							
1966	22,740	1,014,295	28,262	1,065,297	48,479	28,920	987,898
1967	28,920	1,181,470	28,755	1,239,145	59,374	31,376	1,148,398
1968	31,376	1,181,301	38,504	1,251,181	60,820	23,831	1,166,530
Offal — Issues comestibles:							
1966	7,493	113,174	1,997	122,664	39,918	6,924	75,822
1967	6,924	118,423	4,562	129,909	39,455	7,618	82,836
1968	7,618	122,805	4,082	134,505	45,310	7,333	81,862
Lard — Saindoux:							
1966	5,086	112,659	24,727	142,472	44	6,024	136,404
1967	6,024	136,751	24,111	166,886	39	7,438	159,409
1968	7,438	130,455	28,375	166,268	29	5,082	161,157
Wool ¹⁰ — Laine ¹⁰ :							
1966	¹¹	4,758	61,917	66,675	3,021	¹¹	63,654
1967	¹¹	3,758	55,230	58,988	3,402	¹¹	55,586
1968	¹¹	3,476	60,489	63,965	2,980	¹¹	60,985
Poultry meat ¹² — Viande de volaille ¹² :							
1966	43,087	790,444	12,118	845,649	1,912	55,432	788,305
1967	55,432	813,672	17,995	887,099	509	55,764	830,826
1968	55,764	806,794	15,648	878,206	536	53,294	824,376
				thousand dozens — milliers de douzaines			
Eggs — Oeufs:							
1966	5,490	416,803	17,734	440,027	1,070	4,590	434,367 ¹³
1967	4,590	442,176	19,654	466,420	1,045	8,340	433,547 ¹³
1968	8,340	452,985	13,189	474,514	724	6,420	442,734 ¹³

¹ In meats, exclusive of quantities used for canning. — Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.

² Creamery, dairy and whey butter. — Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.

³ Includes butter equivalent of butter oil stocks and exports. — Comprend l'équivalent en beurre des stocks d'huile de beurre et exportations.

⁴ Cheddar and other factory cheese made from whole milk. — Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.

⁵ Includes cheddar and other factory cheese made from whole milk, used in process cheese. — Comprend le fromage cheddar et les autres fromages de fabrique faits avec du lait entier utilisés dans la fabrication du fromage refait.

⁶ Whole and skim. — Entier et écrémé.

⁷ Evaporated milk stocks are manufacturers stocks only, wholesalers stocks being discontinued in July, 1957. — Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.

⁸ Production is based on total slaughtering in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations. — Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.

⁹ Quantity small; included with beef. — Petite quantité; comprise avec le boeuf.

¹⁰ All wool figures are on greasy basis. — Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.

¹¹ Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period. — Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.

¹² Poultry meats on eviscerated weight basis. — Viande de volaille éviscérée.

¹³ Excludes eggs for hatching. — Les oeufs à couvrir ne sont pas compris.

FARM FINANCE

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

FINANCES AGRICOLES

Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toute les revisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1967 - December, 1969

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province.
janvier 1967 - décembre 1969
(1961 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1967										
January - Janvier	117.4	117.4	114.6	116.6	126.3	123.1	110.7	109.7	115.3	112.8
February - Février	117.6	112.7	113.0	112.7	127.5	122.9	111.0	110.3	116.1	110.6
March - Mars	117.2	110.4	111.4	111.0	126.6	122.3	111.3	110.2	115.8	111.7
April - Avril	115.9	103.5	110.9	102.2	124.5	120.8	111.4	109.9	114.3	109.7
May - Mai	116.3	109.6	109.3	104.0	123.1	122.1	111.2	109.9	115.5	108.8
June - Juin	117.3	111.6	105.1	107.5	125.3	122.8	111.3	110.7	117.0	109.7
July - Juillet	117.2	111.3	109.1	109.7	125.3	122.9	111.7	110.2	116.3	109.9
August - Août	115.2	135.7	111.6	116.9	125.1	125.3	107.4	102.2	111.4	110.8
September - Septembre	115.3	117.6	110.6	111.6	125.3	124.9	108.4	102.7	112.2	113.4
October - Octobre	114.9	121.3	111.8	118.1	124.7	123.9	107.5	102.7	111.6	114.5
November - Novembre	113.9	114.8	112.5	114.8	125.2	122.5	106.3	101.7	110.4	113.4
December - Décembre	114.0	114.4	112.7	113.4	125.1	122.3	106.2	102.4	110.5	113.7
Averages - 1967 - Moyennes	116.0	115.0	111.0	111.5	125.3	123.0	109.5	106.9	113.9	111.6
1968										
January - Janvier	112.7	121.4	110.5	115.2	124.0	120.9	105.3	101.4	108.0	113.1
February - Février	112.5	111.2	109.4	111.5	123.3	121.1	105.0	101.7	107.5	113.6
March - Mars	112.2	111.2	110.0	112.7	123.7	120.0	105.2	101.2	107.7	114.6
April - Avril	112.3	112.5	109.3	108.1	123.4	120.0	105.1	101.4	108.3	115.1
May - Mai	113.2	131.8	110.6	115.5	123.2	120.6	106.3	102.1	109.5	114.4
June - Juin	114.6	136.5	110.9	119.8	124.2	122.5	107.3	102.6	111.4	115.8
July - Juillet	116.3	136.6	111.6	132.5	127.9	124.5	108.1	103.2	112.4	117.8
August - Août	115.0	143.8	118.9	128.3	126.9	125.4	105.3	98.3	111.4	117.3
September - Septembre	116.0	126.0	119.4	118.6	129.9	129.0	105.6	96.9	111.3	119.8
October - Octobre	113.3	113.3	116.3	115.5	126.0	126.0	103.9	94.5	109.2	119.4
November - Novembre	113.3	114.2	117.0	116.1	131.4	127.2	101.7	92.0	106.8	120.7
December - Décembre	113.4	114.8	118.4	115.1	130.9	127.6	101.8	91.3	107.5	122.4
Averages - 1968 - Moyennes	113.7	122.8	113.5	117.4	126.2	123.7	105.0	98.9	109.2	117.0
1969										
January - Janvier	112.2	116.8	116.7	114.5	129.6	125.9	100.2	91.3	105.6	121.3
February - Février	112.4	115.6	116.4	114.1	130.1	125.5	100.0	91.6	106.6	122.0
March - Mars	112.2	114.8	116.0	110.7	128.9	125.1	100.2	91.4	107.2	121.7
April - Avril	113.4	114.4	116.8	111.1	128.6	126.3	102.9	93.3	108.7	122.4
May - Mai	117.0	123.4	118.6	116.0	131.4	128.9	104.5	96.5	116.3	123.6
June - Juin	119.3	120.5	121.1	114.7	131.5	135.2	107.3	96.9	116.9	124.9
July - Juillet	119.6	121.8	121.3	120.2	133.1	135.7	106.1	97.6	115.6	123.9
August - Août	115.8	142.0	124.6	123.6	131.6	133.5	101.7	90.2	109.3	122.6
September - Septembre	115.8	121.6	125.7	115.3	133.9	132.0	102.1	92.2	109.0	122.7
October - Octobre	113.3	120.4	124.9	115.7	130.0	129.6	101.0	90.2	105.9	120.4
November - Novembre	114.5	125.4	124.7	123.0	133.9	131.2	100.3	90.0	105.9	122.5
December - Décembre	115.1	127.5	125.7	122.1	134.2	132.0	100.4	90.1	107.5	122.7
Averages - 1969 - Moyennes	115.0	122.0	121.0	116.8	131.4	130.1	102.2	92.6	109.5	122.6

Farm Cash Receipts, January - September, 1969

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Receipts, July to September, 1969" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

It is estimated that during the first nine months of 1969, cash receipts from farming operations totalled \$3,087.5 million, 2.9 per cent below the \$3,179.7 million realized during the corresponding period of 1968. Included in these estimates are cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board and supplementary payments to dairy producers. No deduction was made for the cost incurred by farmers in the production of the commodities sold. Estimates of the expenses involved in farming operations, together with total farm income, are published annually in the DBS publication "Farm Net Income" (Catalogue No. 21-202).

The decline in cash receipts for the first nine months of 1969, compared to the same period of 1968, is attributable mainly to a substantial decrease in Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops and a lesser decline in the value of sales of wheat and rye, together with lower dairy supplementary payments. Partially offsetting these declines were increased returns from oats, flaxseed, rapeseed, corn, tobacco, hogs, dairy products, and poultry and eggs. In addition, reflecting the establishment of new maximum levels, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada were considerably higher than in the same period of the previous year.

Due mainly to lower participation payments on previous years' grain crops and a decline in the returns from the sale of wheat, farmers' cash returns in Saskatchewan and Alberta fell by 19.2 and 11.7 per cent respectively. In Manitoba the decline in participation payments was largely offset by increased receipts from oats and flaxseed, together with a small rise in the value of sales of livestock and livestock products. A large increase occurred in Nova Scotia with farm cash receipts 18.5 per cent above those earned in the January to September period of 1968. Almost all farm products contributed to this increase. In the other provinces the gains registered varied from 3.7 per cent in British Columbia to 8.7 per cent in Prince Edward Island.

In addition to the above income farmers received supplementary payments amounting to \$9.1 million during the January to September period of 1969, compared to \$7.8 million re-

Recettes des fermes, janvier-septembre 1969

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources; recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau sur la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de commercialisation des produits agricoles; conditionneurs de produits agricoles; enquêtes du Bureau sur les prix payés aux cultivateurs pour les produits de leur exploitation agricole; statistiques relevant de la compétence de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le lecteur désirant des renseignements détaillés par province peut consulter le rapport photocopié intitulé *Farm Cash Receipts, July to September, 1969* publié par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. L'intégration des paiements anticipés nets en argent comptant au revenu agricole est expliquée dans le numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations des recettes monétaires provenant de l'exploitation agricole comprennent les recettes provenant des ventes de produits agricoles, sauf les échanges entre fermes. On a pris pour évaluer les produits vendus le prix de vente à la ferme; on a tenu compte des subventions, bonis et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des frais d'entreposage, de transport, de traitement et de manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Suivant les estimations, les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole pour les premiers neuf mois de 1969 ont atteint 3,087.5 millions de dollars, soit 2.9 p. 100 de moins que le chiffre des neuf premiers mois de 1968 (3,179.7 millions). Sont compris dans ces estimations les recettes en espèces provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé pour les récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, les paiements d'appoint de l'Office de stabilisation des prix agricoles ainsi que les paiements supplémentaires aux producteurs laitiers. On n'a pas fait de déduction pour tenir compte du coût de production des denrées vendues. Les estimations des frais d'exploitation agricole et du revenu global des fermes sont publiées annuellement dans le bulletin du B.F.S. intitulé *Farm Net Income* (numéro de catalogue 21-202).

La diminution des recettes en espèces des fermes durant les premiers neuf mois de 1969 par rapport à la période correspondante de 1968 est due en grande partie à la baisse marquée des paiements de participation de la Commission canadienne du blé pour la récolte de céréales de l'année précédente et dans une moins grande mesure, à la réduction de la valeur des ventes de blé et de seigle et des paiements supplémentaires pour des produits laitiers. Cette baisse des recettes en espèces a été partiellement compensée par l'augmentation de la valeur des ventes d'avoine, de graine de lin, de colza, de maïs, de tabac, de porcs, de produits laitiers et des produits avicoles. De plus, par suite du relèvement des plafonds, les avances nettes en espèces pour les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest canadien ont été beaucoup plus considérables que pour les neuf mois de 1968.

A cause surtout de la diminution des paiements de participation pour les récoltes de céréales de l'année précédente et des recettes provenant de la vente du blé, les recettes en espèces des fermes de la Saskatchewan et de l'Alberta ont baissé de 19.2 et 11.7 p. 100 respectivement. Au Manitoba, la réduction des paiements de participation a été largement compensée par les recettes accrues des ventes d'avoine et de graine de lin, ainsi que par une légère augmentation de la valeur des ventes d'animaux et de produits animaux. Les recettes en espèces des fermes ont considérablement augmenté en Nouvelle-Écosse, soit de 18.5 p. 100 sur celles de la période de janvier à septembre 1968. La majorité des produits agricoles ont contribué à cette avance. Dans les autres provinces, les gains varient de 3.7 p. 100 en Colombie-Britannique à 8.7 p. 100 en Île-du-Prince-Édouard.

Outre le revenu susmentionné, les cultivateurs ont reçu des paiements supplémentaires d'une valeur de 9.1 millions de dollars de janvier à septembre 1969, contre 7.8 millions en 1968. Pour

ceived in the previous year. For 1968 these payments consisted entirely of those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. In 1969 payments to sugar beet growers in Ontario are also included. When added together, farm cash receipts from farming operations and supplementary payments total \$3,096.6 million, 2.9 per cent below the 1968 level of \$3,187.5 million.

l'année 1968 il s'agit des paiements effectués aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies; mais, ils comprennent pour 1969, les montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières de l'Ontario. La somme des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires est de 3,096.6 millions de dollars, soit 2.9 p. 100 de moins que le montant de 3,187.5 millions pour 1968.

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Province, January - September, 1966 - 1969¹

TABLEAU 1. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles au Canada, par province, janvier - septembre 1966 - 1969¹

Province	1966 ^f	1967 ^f	1968 ^f	1969 ^p
	thousand dollars — milliers de dollars			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	27,495	24,509	25,476	27,687
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	39,958	39,693	39,560	46,893
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	39,640	34,635	35,394	38,134
Québec	430,870	464,416	468,693	502,091
Ontario	886,832	947,166	952,813	1,010,308
Manitoba	270,361	268,524	253,607	252,966
Saskatchewan	691,252	757,919	679,551	548,853
Alberta	548,099	602,985	591,635	522,637
British Columbia — Colombie-Britannique	121,700	128,590	132,994	137,898
Canada	3,056,207	3,268,437	3,179,723	3,087,467

¹ Excludes supplementary payments. — Paiements supplémentaires non compris.

TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January - September, 1967 - 1969

TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier - septembre 1967 - 1969

Province	1967 ^f	1968 ^f	1969 ^p
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	—	—
Québec	81	—	—
Ontario	—	—	968
Manitoba	233	156	333
Saskatchewan	896	5,303	5,285
Alberta	1,442	2,102	2,371
British Columbia — Colombie-Britannique	4	208	126
Canada	2,656	7,769	9,083

TABLE 3. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Commodity, January - September, 1966 - 1969

TABLEAU 3. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles, au Canada, par denrée, janvier - septembre, 1966 - 1969

Commodity - Dénrée	1966 ^f	1967 ^f	1968 ^f	1969 ^f
	thousand dollars - milliers de dollars			
Wheat - Blé	555,875	571,690	448,806	422,574
Wheat, Canadian Wheat Board payments ¹ - Blé, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	200,144	270,192	315,299	60,197
Oats - Avoine	29,808	20,429	18,629	28,871
Oats, Canadian Wheat Board payments ¹ - Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	6,850	12,331	8,420	4,815
Barley - Orge	60,587	73,835	62,990	61,251
Barley, Canadian Wheat Board payments ¹ - Orge, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	22,218	29,256	35,860	3,501
Canadian Wheat Board net cash advance payments - Avances nettes de la Commission canadienne du blé	- 8,687	743	- 5,012	93,093
Rye - Seigle	14,137	6,966	5,499	3,887
Flaxseed - Graine de lin	45,090	36,329	8,754	34,254
Rapeseed - Graine de colza	32,837	35,400	25,452	29,247
Soybeans - Soya	9,075	10,758	8,682	7,559
Corn - Maïs	17,585	19,238	16,324	19,435
Sugar beets - Betteraves à sucre	2,354	2,572	2,531	4,281
Potatoes - Pommes de terre	52,391	32,987	42,721	43,335
Fruits - Fruits	54,033	54,446	55,377	58,500
Vegetables - Légumes	64,222	72,509	75,957	70,681
Tobacco - Tabac	67,666	110,292	94,132	101,515
Other crops - Autres cultures	46,757	54,142	51,856	51,955
Crops - Total - Cultures	1,272,942	1,414,115	1,272,277	1,098,951
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux	656,077	665,401	709,378	707,856
Hogs - Porcs	307,408	305,609	299,806	329,104
Sheep and lambs - Moutons et agneaux	5,413	5,095	5,377	4,731
Dairy products - Produits laitiers	448,636	482,154	490,996	515,557
Poultry - Volailles	154,941	156,619	158,410	179,901
Eggs - Oeufs	121,922	110,979	115,398	135,945
Other livestock and products - Autres bestiaux et produits	31,001	30,842	29,964	33,178
Livestock and products - Total - Bestiaux et produits	1,725,398	1,756,699	1,809,329	1,906,272
Forest and maple products - Forêts et produits de l'érable	20,560	16,805	16,941	14,093
Dairy supplementary payments - Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	34,527	74,892	76,505	61,405
Deficiency payments ² - Paiements d'appoint ²	2,780	5,926	4,671	6,746
Cash receipts from farming operations - Recettes en espèces au titre de l'exploitation agricole	3,056,207	3,268,437	3,179,723	3,087,467
Supplementary payments ³ - Paiements supplémentaires ³	36,589	2,656	7,769	9,083
Cash receipts - Total - Recettes monétaires	3,092,796	3,271,093	3,187,492	3,096,550

¹ Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. - Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

² Made under authority of the Agricultural Stabilisation Act; 1966 includes deficiency payments on eggs, sugar beets and wool; 1967 on eggs, sugar beets, potatoes and wool; 1968 on sugar beets, potatoes and wool; 1969, on eggs, sugar beets, potatoes and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. - En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les oeufs, les betteraves à sucre et la laine (1966); les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1967); les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1968); les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1969). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions (1966 and 1967); payments made by federal government to eligible sugar beet growers, following closure of refinery in southwestern Ontario (1969). - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux cultivateurs ayant subi des pertes par suite du mauvais temps (1966 et 1967); et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969).

FIELD CROPS

Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions during the fourth week of October and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 1 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1968 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops; such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually in other relevant Bureau publications.

The 1969 index of field crop production for Canada (1949=100) at 196.7 exceeded the 1968 revised level of 181.4 but remained below the record of 203.0 reached in 1966. Compared with last year increases were recorded in two of the Prairie Provinces. In Manitoba total estimated production gave a lower index reading of 160.6 compared to the revised record of 183.6 in 1968. The production index in Saskatchewan rose to 259.1 and in Alberta to 239.8 compared with the 1968 standings of 196.4 and 229.8, respectively. The record index of production set in Saskatchewan was 274.2 in 1966 and the high in Alberta, also achieved in 1966, was 252.1

The 1969 field crop production indices for provinces in Eastern Canada were close to the levels in 1968. The Ontario index of production dropped to 160.5 compared with the record level of 167.1 achieved in 1968. In Quebec the index standing was 128.4, a shade below the 1968 index figure of 128.7 and compares with the 1967 record of 132.0. The 1969 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick, respectively, with revised 1968 levels in brackets were: 114.1 (116.6); 55.7 (55.7); and 86.3 (97.4).

Harvesting of this year's large cereal and oilseed crops in the Prairie Provinces progressed rapidly in most southern and central districts under ideal weather conditions up to mid-September. By that date 79 per cent of the major crop acreages in Saskatchewan had been harvested, 59 per cent in Manitoba and 46 per cent in Alberta, with most of the work completed in the southern districts. At mid-September the weather changed drastically and rain with cooler temperatures and periodic heavy snows severely hampered harvesting activity especially in the northern parts; there the situation was reminiscent of the very difficult problems which prairie farmers faced in 1968. However, occasional stretches of improved weather during October and early November did allow farmers to clean up most pockets of unharvested crops in southern and central districts and permitted some progress elsewhere. Delays were greatest in the Peace River District of Alberta, the northeastern part of that province and in north-eastern Saskatchewan. Where possible the harvesting of coarse grains and remaining fields of oilseed crops is continuing on frozen ground. Driers are in use in these districts. By now well over 90 per cent of the total of major grain and oilseed crop acreages has been combined in Manitoba and Saskatchewan and almost 70 per cent in Alberta.

GRANDES CULTURES

Superficie et production

Les estimations de rendements moyens données dans le présent rapport sont fondées sur les déclarations des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique, à partir de la situation lors de la quatrième semaine d'octobre, ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de transformation et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations de la superficie consacrée aux diverses cultures sont fondées, à quelques exceptions près, sur l'enquête annuelle de juin dont les résultats ont été publiés dans le rapport agricole du 1 août et comprennent toutes les rectifications effectuées jusqu'ici. Les plus récentes estimations de superficie, de rendement et de production de 1968 sont données dans les tableaux pour permettre la comparaison. Les rendements sont calculés en **tout-venant**, il n'a pas été tenu compte des déchets qui varient d'une année à l'autre et selon la culture.

Bien que l'estimation de novembre de la production soit la dernière publiée au cours de la présente campagne agricole elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des renseignements complémentaires, en particulier sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec une assez grande exactitude plus tard dans la saison, entraîneront peut-être la rectification des estimations relatives à certaines cultures. Ces rectifications seront introduites au fur et à mesure dans les différents rapports de la présente série et, finalement, dans les autres publications appropriées.

En 1969, l'indice de production des grandes cultures (1949=100) a été de 196.7; il dépasse l'indice corrigé de 1968 (181.4), mais reste au-dessous de l'indice record de 1966 (203.0). On note, par rapport à l'année dernière, une augmentation dans deux des provinces des Prairies. Au Manitoba, l'indice calculé à partir des estimations de la production est inférieur à l'indice record de 1968 (160.6 contre 183.6). En Saskatchewan, l'indice s'est élevé à 259.1, et en Alberta, à 239.8 (contre respectivement, 196.4 et 229.8 en 1968). Les indices records de la Saskatchewan et de l'Alberta (atteints en 1966) sont, respectivement, de 274.2 et de 252.1.

Dans les provinces de l'Est du Canada, les indices de production des grandes cultures ont été proches de ceux de 1968. En Ontario, l'indice est tombé à 160.5 contre 167.1 (indice record) en 1968. Au Québec, il a atteint 128.4, soit un peu moins que l'année dernière (128.7); il reste cependant proche de l'indice record de 1967 (132.0). Pour 1969, les indices de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick s'établissent respectivement (les indices corrigés de 1968 étant entre parenthèses) à 114.1 (116.6), 55.7 (55.7) et 86.3 (97.4).

Cette année, la moisson des importantes récoltes de céréales et de graines oléagineuses dans les Prairies s'est faite rapidement, et dans d'excellentes conditions atmosphériques jusqu'à la mi-septembre, dans la plupart des districts du centre et du sud. À cette date, le pourcentage de la récolte moissonnée s'établissait ainsi: Saskatchewan, 79, Manitoba, 59 et Alberta, 46, et la moisson était presque achevée dans les districts du sud. À la mi-septembre, le temps a brusquement changé. La pluie, le froid et d'abondantes chutes de neige ont considérablement ralenti la moisson, surtout dans les districts du nord. Cette situation n'est pas sans rappeler celle de l'année dernière, où les exploitants agricoles ont dû affronter de graves difficultés. Toutefois, la réapparition intermittente du beau temps en octobre et au début de novembre a permis aux agriculteurs d'achever la moisson dans les districts du sud et du centre, et de la faire avancer dans les autres zones. Les retards les plus considérables ont été enregistrés dans la région de la Rivière-la-Paix et le nord-est de l'Alberta et dans le nord-est de la Saskatchewan. Partout où cela est possible, la moisson de céréales et de graines oléagineuses se poursuit, sur sol gelé. Des sécheurs sont en usage dans ces districts. À présent, plus de 90 p. 100 de toutes les superficies de céréales et de graines oléagineuses ont été moissonnées et battues au Manitoba et en Saskatchewan, et près de 70 p. 100 en Alberta.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1969, as compared with the Latest Estimate for 1968

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1969 comparativement à la dernière estimation de 1968

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver.....	355,000	360,000	42.0	39.8	14,910,000	14,328,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	29,067,500	24,607,700	21.8	27.2	634,934,000	669,948,000
All wheat — Tout blé.....	29,422,500	24,967,700	22.1	27.4	649,844,000	684,276,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	7,555,900	7,655,000	48.0	48.5	362,516,000	371,387,000
Barley — Orge.....	8,836,500	9,535,100	36.8	39.7	325,373,000	378,383,000
Fall rye — Seigle d'automne.....	590,600	821,300	19.6	17.7	11,589,000	14,535,000
Spring rye — Seigle de printemps.....	88,000	106,000	16.6	18.5	1,460,000	1,958,000
All rye — Tout seigle.....	678,600	927,300	19.2	17.8	13,049,000	16,493,000
Flaxseed — Graine de lin.....	1,524,400	2,440,700	12.9	12.6	19,666,000	30,748,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	1,667,000	1,740,300	51.4	50.2	85,602,000	87,346,000
Corn for grain — Maïs à grain.....	957,500 ¹	978,000	84.8	75.0	81,168,000	73,390,000
Buckwheat — Sarrasin.....	81,400	99,700	16.9	17.0	1,376,000	1,695,000
Peas, dry — Pois secs.....	53,300	73,000	19.2	17.5	1,022,000	1,280,000
Beans, dry — Haricots secs.....	90,900	90,000	17.8	23.9	1,621,000	2,154,000
Soybeans — Soya.....	295,000	322,000	30.6	23.8	9,027,000	7,664,000
Rapeseed — Graine de colza.....	1,052,000	2,012,000	18.4	18.4	19,400,000	37,100,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre.....	303,300	306,300	174.4	164.0	52,883,000	50,223,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde.....	533,000	267,000	880	966	469,000,000	258,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol.....	40,000	48,000	619	708	24,750,000	34,000,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé.....	12,438,000	12,606,000	1.85	2.03	23,034,000	25,577,000
Fodder corn — Maïs fourrager.....	630,300 ¹	682,100	12.53	12.40	7,900,000	8,459,000
Field roots — Plantes-racines.....	13,000	10,900	13.00	11.74	169,000	128,000
Sugar beets — Betteraves à sucre.....	79,666 ¹	79,371	13.79	13.54	1,098,221	1,074,771
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps.....	2,000	2,500	37.0	37.0	74,000	92,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	78,000	71,000	55.0	57.6	4,290,000	4,089,000
Barley — Orge.....	16,000	20,000	55.4	52.7	886,000	1,054,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	53,000	60,000	57.8	58.8	3,063,000	3,528,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre.....	53,000	53,000	208.8	198.0	11,066,000	10,494,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé.....	184,000	175,000	2.05	2.02	377,000	354,000
Field roots — Plantes-racines.....	1,400	1,500	14.30	13.50	20,000	20,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps.....	2,000	3,200	41.0	43.1	82,000	138,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	25,000	24,000	47.8	52.0	1,195,000	1,248,000
Barley — Orge.....	5,000	6,500	45.4	46.8	227,000	304,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	12,700	12,500	49.8	52.1	633,000	651,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre.....	5,100	4,400	120.0	157.0	612,000	691,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé.....	214,000	207,000	1.90	1.84	407,000	381,000
Field roots — Plantes-racines.....	1,100	900	11.00	14.48	12,000	13,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps.....	4,500	3,700	33.1	33.0	149,000	122,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	67,000	69,000	44.3	45.9	2,968,000	3,167,000
Barley — Orge.....	7,500	10,000	46.0	40.9	345,000	409,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	7,800	8,500	44.5	49.1	347,000	417,000
Buckwheat — Sarrasin.....	2,400	3,000	38.0	33.2	91,000	100,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre.....	61,000	62,000	226.0	190.1	13,785,000	11,786,000

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1969, as compared with the Latest Estimate for 1968 - Continued

TABLÉAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1969 comparativement à la dernière estimation de 1968 - suite

Province and crop — Province et culture	Area		Yield per acre		Total production	
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		tons — tonnes		tons — tonnes	
New Brunswick — Concluded — Nouveau-Brunswick — fin:						
Tame hay — Foin cultivé	236,000	229,000	1.97	1.80	465,000	412,000
Field roots — Plantes-racines	1,000	800	10.40	8.28	10,000	7,000
Québec:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat — Blé de printemps	30,000	29,000	27.7	26.0	831,000	754,000
Oats for grain — Avoine à grain	984,000	975,000	42.6	39.4	41,918,000	38,415,000
Barley — Orge	18,000	23,600	38.6	36.7	695,000	866,000
Fall rye — Seigle d'automne	4,200	4,500	24.7	25.0	104,000	112,000
Flaxseed — Graine de lin	15,600	16,800	16.4	11.4	256,000	192,000
Mixed grains — Céréales mélangées	87,800	93,800	43.4	40.0	3,811,000	3,752,000
Corn for grain — Maïs à grain	30,000	45,000	84.5	77.4	2,535,000	3,483,000
Buckwheat — Sarrasin	14,000	13,200	25.2	22.0	353,000	290,000
Peas, dry — Pois secs	1,700	1,400	20.3	24.6	35,000	34,000
Beans, dry — Haricots secs	900	1,000	18.0	18.0	16,000	18,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	70,000	68,000	138.8	113.2	9,716,000	7,698,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	3,345,000	3,300,000	1.97	2.13	6,590,000	7,029,000
Fodder corn — Maïs fourrager	85,600	93,100	12.27	11.66	1,050,000	1,086,000
Field roots — Plantes-racines	4,000	3,500	11.19	10.33	45,000	36,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	11,381 ^r	9,471	17.89	16.50	203,606	156,271
Ontario:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Winter wheat — Blé d'hiver	355,000	360,000	42.0	39.8	14,910,000	14,328,000
Spring wheat — Blé de printemps	11,000	9,300	27.1	26.0	298,000	242,000
All wheat — Tout blé	366,000	369,300	41.6	39.5	15,208,000	14,570,000
Oats for grain — Avoine à grain	984,000	810,000	59.7	52.8	58,745,000	42,768,000
Barley — Orge	300,000	315,000	54.4	50.0	16,320,000	15,750,000
Fall rye — Seigle d'automne	52,000	60,000	27.6	26.2	1,435,000	1,572,000
Flaxseed — Graine de lin	6,000	3,000	16.8	15.3	101,000	46,000
Mixed grains — Céréales mélangées	825,000	855,000	61.6	58.5	50,820,000	50,018,000
Corn for grain — Maïs à grain	925,000 ^r	930,000	84.9	75.1	78,533,000	69,843,000
Buckwheat — Sarrasin	15,000	13,500	26.8	24.6	402,000	332,000
Peas, dry — Pois secs	3,000	2,500	19.7	15.0	59,000	38,000
Beans, dry — Haricots secs	90,000	89,000	17.8	24.0	1,605,000	2,136,000
Soybeans — Soya	295,000	322,000	30.6	23.8	9,027,000	7,664,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	45,000	45,500	191.2	187.5	8,604,000	8,531,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	3,250,000	3,150,000	2.46	2.74	7,995,000	8,631,000
Fodder corn — Maïs fourrager	500,000 ^r	550,000	13.00	12.70	6,500,000	6,985,000
Field roots — Plantes-racines	5,500	4,200	14.95	12.50	82,000	52,000
Manitoba:						
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	3,400,000	2,500,000	26.8	25.6	91,000,000	64,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	1,580,000	1,530,000	51.3	45.1	81,000,000	69,000,000
Barley — Orge	1,170,000	1,200,000	36.8	35.0	43,000,000	42,000,000
Fall rye — Seigle d'automne	119,000	180,000	20.8	18.3	2,480,000	3,300,000
Spring rye — Seigle de printemps	1,000	3,000	20.0	19.3	20,000	58,000
All rye — Tout seigle	120,000	183,000	20.8	18.3	2,500,000	3,358,000
Flaxseed — Graine de lin	820,000	1,100,000	12.7 ^r	10.2	10,400,000	11,200,000
Mixed grains — Céréales mélangées	178,000	190,000	43.3	37.4	7,700,000	7,100,000
Corn for grain — Maïs à grain	2,500	3,000	40.0	21.5	100,000	64,000
Buckwheat — Sarrasin	50,000	50,000	10.6	13.0	530,000	650,000
Peas, dry — Pois secs	33,000	52,000	16.0	14.4	528,000	750,000
Rapeseed — Graine de colza	91,000	196,000	20.9	17.9	1,900,000	3,500,000

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1969, as compared with the Latest Estimate for 1968 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1969 comparativement à la dernière estimation de 1968 - suite

Province and crop - Province et culture	Area - Superficie		Yield per acre - Rendement par acre		Total production - Rendement total	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		cwt.		cwt.	
Manitoba - Concluded - fin:						
Potatoes - Pommes de terre	26,500	29,000	113.2	131.0	3,000,000	3,800,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde	65,000	37,000	846	810	55,000,000	30,000,000
Sunflower seed - Graine de tournesol	37,000	48,000	650	708	24,000,000	34,000,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	940,000	1,000,000	1.70	1.90	1,600,000	1,900,000
Fodder corn - Maïs fourrager	29,500	23,000	5.69	6.84	168,000	157,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	29,079 ²	31,100	10.26	11.05	298,419	343,500
Saskatchewan:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	19,000,000	16,600,000	19.6	27.8	372,000,000	461,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,800,000	2,100,000	41.1	51.0	74,000,000	107,000,000
Barley - Orge	2,510,000	2,700,000	31.9	40.4	80,000,000	109,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	328,000	440,000	17.1	15.7	5,600,000	6,900,000
Spring rye - Seigle de printemps	57,000	56,000	15.8	16.1	900,000	900,000
All rye - Tout seigle	385,000	496,000	16.9	15.7	6,500,000	7,800,000
Flaxseed - Graine de lin	397,000	770,000	11.6	14.7	4,600,000	11,300,000
Mixed grains - Céréales mélangées	138,000	135,000	34.1	41.5	4,700,000	5,600,000
Buckwheat - Sarrasin .....	..	10,000	..	17.1	..	171,000
Peas, dry - Pois secs	1,000	1,700	30.0	25.9	30,000	44,000
Rapeseed - Graine de colza	511,000	1,000,000	20.2	19.6	10,300,000	19,600,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	7,500	7,200	93.3	79.6	700,000	573,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde	320,000	180,000	900	990	288,000,000	178,000,000
Sunflower seed - Graine de tournesol	2,500	-	240	-	600,000	-
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	1,100,000	1,200,000	1.18	1.39	1,300,000	1,670,000
Fodder corn - Maïs fourrager	5,800	5,000	2.88	4.00	17,000	20,000
Alberta:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	6,460,000	5,300,000	25.7	26.4	166,000,000	140,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,960,000	2,000,000	48.0	51.0	94,000,000	102,000,000
Barley - Orge	4,650,000	5,100,000	38.3	40.0	178,000,000	204,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	84,000	133,000	22.1	18.8	1,860,000	2,500,000
Spring rye - Seigle de printemps	30,000	47,000	18.0	21.3	540,000	1,000,000
All rye - Tout seigle	114,000	180,000	21.1	19.4	2,400,000	3,500,000
Flaxseed - Graine de lin	285,000	550,000	15.1	14.5	4,300,000	8,000,000
Mixed grains - Céréales mélangées	360,000	380,000	39.7	42.1	14,300,000	16,000,000
Buckwheat - Sarrasin .....	..	10,000	..	15.2	..	152,000
Peas, dry - Pois secs	13,000	13,000	25.0	27.2	325,000	354,000
Rapeseed - Graine de colza	450,000	816,000	16.0	17.2	7,200,000	14,000,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	24,400	27,000	135.2	166.7	3,300,000	4,500,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde	148,000	50,000	851	1,000	126,000,000	50,000,000
Sunflower seed - Graine de tournesol	500	-	300	-	150,000	-
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	2,740,000	2,900,000	1.17	1.37	3,200,000	4,000,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	39,206 ²	38,800	15.21	14.82	590,196	575,000
British Columbia - Colombie-Britannique:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat - Blé de printemps	158,000	160,000	28.5	22.5	4,500,000	3,600,000
Oats for grain - Avoine à grain	77,900	76,000	56.5	48.7	4,400,000	3,700,000
Barley - Orge	160,000	160,000	36.9	31.2	5,900,000	5,000,000

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1969, as compared with the Latest Estimate for 1968 - Concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1969 comparativement la dernière estimation de 1968 - fin

Province and crop - Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
British Columbia - Concluded - Colombie-Britannique - fin:						
Fall rye - Seigle d'automne	3,400	3,800	32.5	39.7	110,000	151,000
Flaxseed - Graine de lin	800	900	11.1	11.1	9,000	10,000
Mixed grains - Céréales mélangées	4,700	5,500	48.6	50.9	228,000	280,000
Peas, dry - Pois secs	1,600	2,400	28.3	25.0	45,000	60,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	10,800	10,200	194.4	210.8	2,100,000	2,150,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	429,000	445,000	2.56	2.70	1,100,000	1,200,000
Fodder corn - Maïs fourrager	9,400	11,000	17.55	19.18	165,000	211,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 28. - Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 28 octobre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat. - Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au Tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1969, as compared with the Latest Estimate for 1968

TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies 1969 comparativement à la dernière estimation de 1968

Crop - Culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	28,860,000	24,400,000	21.8	27.3	629,000,000	665,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	5,340,000	5,630,000	46.6	49.4	249,000,000	278,000,000
Barley - Orge	8,330,000	9,000,000	36.1	39.4	301,000,000	355,000,000
Rye - Seigle	619,000	859,000	18.4	17.1	11,400,000	14,658,000
Flaxseed - Graine de lin	1,502,000	2,420,000	12.8	12.6	19,300,000	30,500,000
Rapeseed - Graine de colza	1,052,000	2,012,000	18.4	18.4	19,400,000	37,100,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 28. - Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 28 octobre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat. - Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au Tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1969, as compared with the Latest Estimate for 1968

TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1969, comparativement la dernière estimation de 1968

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps".

Province	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1968	1969	1968	1969 ¹	1968	1969 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Manitoba	130,000	170,000	22.3	23.5	2,900,000	4,000,000
Saskatchewan	2,000,000	2,600,000	17.5	26.2	35,000,000	68,000,000
Alberta	240,000	384,000	31.2	28.6	7,500,000	11,000,000
Total	2,370,000	3,154,000	19.2	26.3	45,400,000	83,000,000

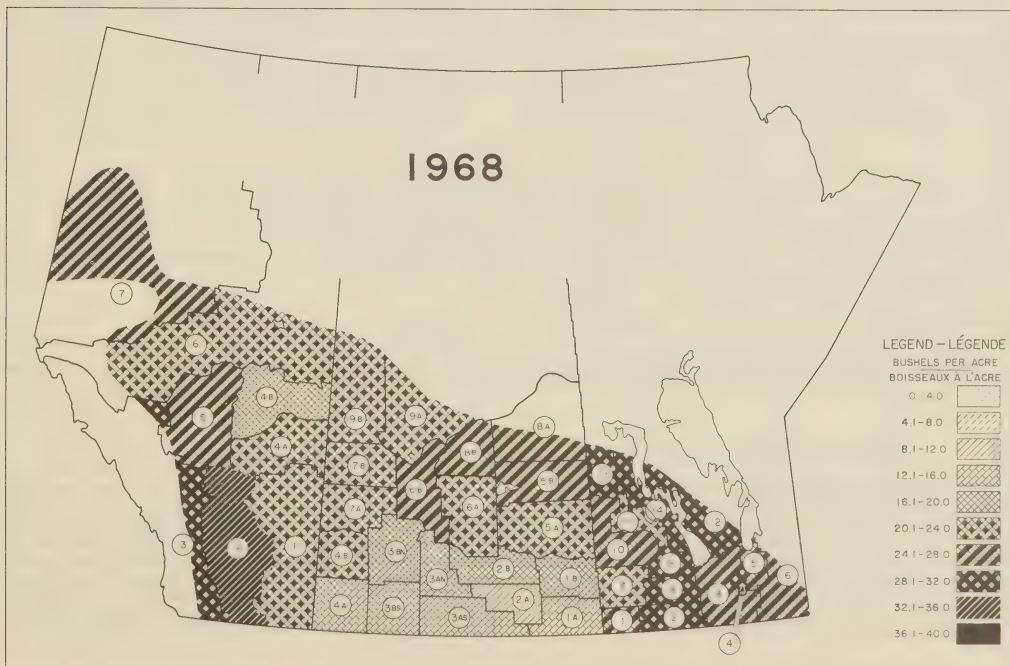
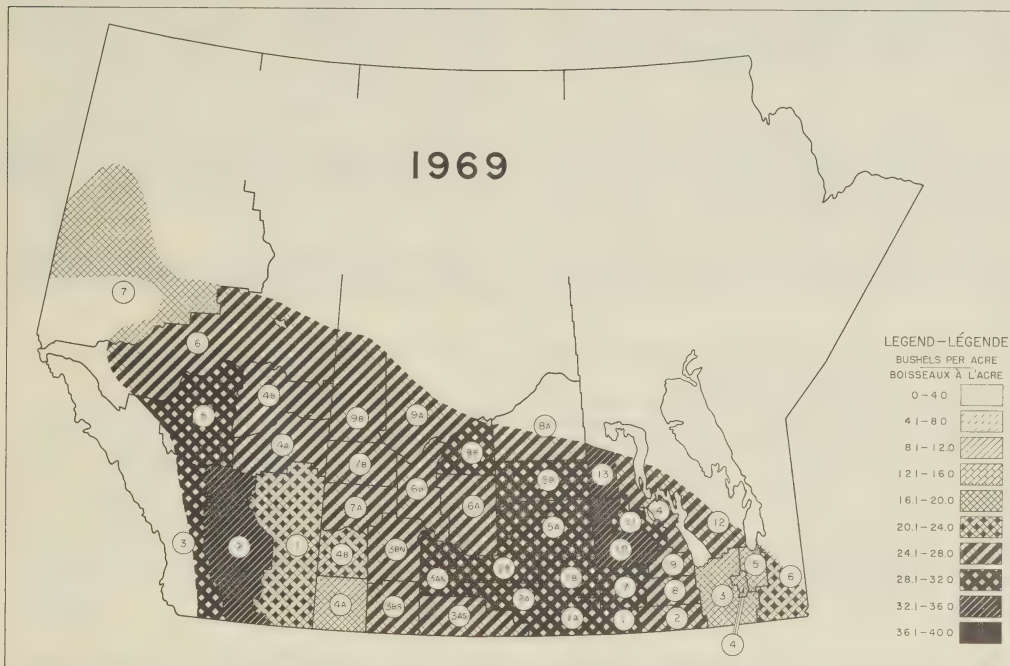
¹ As indicated on the basis of conditions on or about October 28. - Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 28 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT
IN THE PRAIRIE PROVINCES
BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ
DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES
PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1969 was 378,000 acres, some 18,000 above the 1969 harvested area and 8 per cent below the 410,000 acres seeded in the fall of 1968. The area seeded to fall rye in Canada was decreased by about 5 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1970 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 56 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 13 per cent with the remainder, 31 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1969 was tentatively estimated at 865,000 acres, above last year's 821,300 acres.

Superficie et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquent que la superficie ensemencée de blé d'hiver en Ontario en 1969 est de 378,000 acres, soit quelque 18,000 de plus que la superficie moissonnée en 1969 et 8 p. 100 de moins que les 410,000 acres semées à l'automne de 1968. La superficie moissonnée de seigle d'automne au Canada a baissé d'environ 5 p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1970 du Bureau sur la superficie des cultures.

Cinquante-six pour cent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 13 p. 100 signalent un état supérieur; 31 p. 100, des conditions inférieures.

La superficie ensemencée de seigle d'automne au Canada en 1969 a été estimée provisoirement à 865,000 acres, de plus que les 821,300 acres ensemencées en 1968.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1968 and 1969

TABLÉAU 1. Superficies ensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1968 et 1969

Crop and province — Culture et province	Seeded in 1968 — Ensemencées en 1968	Seeded in 1969 ¹ — Ensemencées en 1969 ¹		Percentage of correspondents reporting condition as — Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1968 — Pourcentage de 1968	Area — Superficie	Above average — Supérieur à la moyenne		Average — Égal à la moyenne		Below average — Inférieur à la moyenne	
				1968	1969	1968	1969	1968	1969
	acres		acres						
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Ontario	410,000	92	378,000	41	13	55	56	4	31
Fall rye — Seigle d'automne:									
Québec	4,500	84	3,800	26	26	51	61	23	13
Ontario	60,000	96	57,600	39	7	57	74	4	19
Manitoba	180,000	105	189,000	26	11	58	76	16	13
Saskatchewan	440,000	105	462,000	38	15	51	64	11	21
Alberta	133,000	112	149,000	29	14	57	61	14	25
British Columbia — Colombie-Britannique	3,800	95	3,600	19	16	67	67	14	17
Canada	821,300	105	865,000	33	13	55	67	12	20

¹ Preliminary: subject to revision on basis of results of the Bureau's 1970 annual acreage survey. — Chiffres provisoires: sujets à revision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1970.

Preparation of Land for Crop

By mid-October 1969 Canadian farmers had prepared an estimated 45 per cent of the land intended for field crops in 1970, unchanged from a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October 15, 1969, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 38 (35); Nova Scotia, 49 (32); New Brunswick, 50 (47); Quebec, 60 (58); Ontario, 50 (95); Manitoba, 55 (29); Saskatchewan, 44 (48); Alberta, 38 (31); and British Columbia, 50 (58).

Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre de 1969, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 45 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1970, inchangée de l'année dernière. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 38 (35); Nouvelle-Écosse, 49 (32); Nouveau-Brunswick, 50 (47); Québec, 60 (58); Ontario, 50 (95); Manitoba, 55 (29); Saskatchewan, 44 (48); Alberta, 38 (31); et Colombie-Britannique, 50 (58).

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1960-1969
TABLEAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1960-1969

Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100
 Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait = 100

Province	1960 ¹	1961 ¹	1962 ¹	1963 ¹	1964 ¹	1965 ¹	1966 ¹	1967 ¹	1968 ¹	1969 ¹
	per cent — pour cent									
Canada	73	68	65	71	60	45	68	68	45	45
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	27	25	24	37	30	29	27	27	35	38
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	27	28	17	43	36	41	34	25	32	49
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	37	39	29	48	51	43	45	30	47	50
Québec	56	48	46	58	54	39	60	50	58	60
Ontario	45	42	54	50	53	43	55	56	95	50
Manitoba	90	86	62	88	81	40	84	80	29	55
Saskatchewan	79	71	74	75	70	50	77	71	48	44
Alberta	69	66	58	67	43	40	52	64	31	38
British Columbia — Colombie-Britannique	59	58	49	52	43	61	56	61	58	50

¹ As at October 15. — Au 15 octobre.

The Feed Situation in Canada
Crop Year 1969-70

Canadian feed grain supplies in 1969-70, including feed wheat, were estimated at a record level for the second consecutive year, and, at 31.5 million short tons, were some 16 per cent greater than the previous high of 27.2 million in 1968-69 and were in sharp contrast to the 1962-63-1966-67 average of 23.4 million tons. Although grain-consuming-animal units increased from 16.7 million in 1968 to 17.0 million in 1969, the effect of larger available grain supplies more than offset the increase in animal units and, as a result, total supplies per animal unit were estimated at a new high of 1.85 tons as against 1.63 tons in 1968-69 and the recent five-year average of 1.44 tons.

Concentrates fed, including grains, during the 1968-69 season amounted to 17.5 million short tons, some 2 per cent more than the previous year's level of 17.1 million. With the livestock feed price relationship remaining favourable and with increased supplies of feed grain available, the quantity consumed per grain-consuming-animal unit recorded an increase. Concentrates consumed per grain-consuming-animal unit increased from 0.99 ton in 1967-68 to 1.05 tons in 1968-69 and represented a level well above the recent five-year average of 0.95 ton.

Les aliments pour animaux
campagne agricole de 1969-70

Les disponibilités de céréales fourragères en 1969-70, y compris le blé fourrager, ont atteint, suivant les estimations, le chiffre sans précédent de 31.5 millions de tonnes courtes pour la deuxième année consécutive, soit environ 16 p. 100 de plus que le sommet de 1968-69 (27.2 millions), et beaucoup plus que la moyenne de 23.4 millions enregistrée de 1962-63 à 1966-67. Bien que le nombre d'animaux nourris au grain ait augmenté passant de 16.7 millions en 1968 à 17.0 millions en 1969, l'augmentation des disponibilités a largement compensé l'augmentation du nombre d'animaux; en conséquence, les disponibilités par animal consommateur ont été estimées au nouveau record de 1.85 tonne contre 1.63 en 1968-69 et une moyenne de 1.44 durant les cinq dernières années.

La quantité de concentrés consommés, y compris ceux de céréales a augmenté en 1968-69 de 2 p. 100 par rapport à l'année précédente, passant de 17.1 à 17.5 millions de tonnes courtes. Grâce à un rapport du prix des aliments à celui du bétail favorable et à l'augmentation des disponibilités de céréales fourragères, la quantité de concentrés consommés par animal a augmenté, passant de 0.99 tonne en 1967-68 à 1.05 tonne en 1968-69 et dépassant sensiblement la moyenne quinquennale de 0.95 tonne.

TABLE 1. Feed Concentrate Balance, Numbers of Animal Units and Feed Per Unit, Canada, Crop Years 1967-68 to 1969-70, with Five-year Averages, 1962-63 to 1966-67

TABLEAU 1. Balance de concentrés, nombre d'unités animales et aliments consommés par unité, Canada campagnes de 1967-68 à 1969-70 et moyennes quinquennales de 1962-63 à 1966-67

Item — Poste	Average 1962-63 — 1966-67 Moyenne	1967-68 ^f	1968-69 ^p	1969-70 ¹
	million tons — millions de tonnes			
Supply — Disponibilités:				
Stocks beginning crop year ² — Stocks au 1er août ²	4.6	5.2	4.6	7.1
Production of feed grains — Production de céréales fourragères:				
Corn — Maïs	1.4	2.1	2.3	2.1
Oats — Avoine	7.0	5.2	6.2	6.3
Barley — Orge	5.2	6.0	7.8	9.1
Mixed grain and buckwheat — Céréales mélangées et sarrasin	1.5	1.6	1.7	2.0
Total production — Production totale	15.1	14.8	18.0	19.4
Imports of feed grains — Importations de céréales fourragères	0.7	0.9	0.9	1.0
Wheat and rye fed — Blé et seigle consommés	1.6	2.1	2.1	2.2
By-product feeds fed — Aliments à base de sous-produits consommés	1.5	1.7	1.7	1.8
Supply — Total — Disponibilités	23.4	24.6	27.2	31.5

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Feed Concentrate Balance, Numbers of Animal Units and Feed Per unit, Canada, Crop Years 1967-68 to 1969-70, with Five-year Averages, 1962-63 to 1966-67 — Concluded

TABLÉAU 1. Balance de concentrés, nombre d'unités animales et aliments consommés par unité, Canada, campagnes de 1967-68 à 1969-70 et moyennes quinquennales de 1962-63 à 1966-67 — fin

Item — Poste	Average 1962-63 — 1966-67 Moyenne	1967-68 ^r	1968-69 ^p	1969-70 ⁱ
million tons — millions de tonnes				
Utilization — Utilisation:				
Concentrates fed ¹ — Concentrés consommés ¹ :				
Corn — Maïs	1.5	2.4	2.5	2.4
Oats — Avoine	6.2	5.2	4.8	4.7
Barley — Orge	3.2	4.2	4.8	5.4
Mixed grain and buckwheat — Céréales mélangées et sarrasin	1.5	1.5	1.7	1.9
Wheat and rye — Blé et seigle	1.6	2.1	2.1	2.2
Oilseed cake and meal — Tortéau et farine de graines oléagineuses	0.5	0.7	0.7	0.8
Animal protein feeds — Aliments protéiques	0.2	0.3	0.3	0.3
Other by-product feeds — Autres aliments à base de sous-produits	0.7	0.8	0.7	0.8
Concentrates fed — Total — Concentrés consommés	15.4	17.1	17.5	18.4
Feed grains for seed, human food and industry — Céréales fourragères pour la semence, la consommation humaine et l'industrie	1.7	1.9	1.9	1.9
Exports — Exportations	1.2	1.1	0.7	1.9
Utilization — Total — Utilisation	18.4	20.1	20.2	22.3
Stocks at end of crop year² — Stocks à la fin de la campagne²	5.0	4.6	7.1	9.2
Supply and utilization per animal unit — Disponibilités et utilisation par unité animale:				
Supply — Total — Disponibilités	23.4	24.6	27.2	31.5
Concentrates fed — Concentrés consommés	15.4	17.1	17.5	18.4
million — millions				
Grain-consuming animal units, June 1 — Unités animales consommatri- ces de céréales le 1er juin	16.2	17.3	16.7	17.0
tons — tonnes				
Supply per animal unit — Disponibilités par unité animale	1.44	1.42	1.63	1.85
Concentrates fed per animal unit — Concentrés consommés par unité animale .....	.95	.99	1.05	1.08

¹ Preliminary estimates based on production as of October 28 and forecasts of utilization and exports. — Estimations provisoires fondées sur la production au 28 octobre et sur l'utilisation et sur les prévisions d'exportations.

² Total stocks of oats and barley and commercial stocks of corn only. — Stocks globaux d'avoine et d'orge et stocks commerciaux de maïs seulement.

³ Total quantities fed in Canada, including domestically produced and imported grains and by-product feeds. — Quantité totale consommée, y compris les céréales produites au Canada et les céréales importées ainsi que les aliments à base de sous-produits.

Note: Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with totals. — **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas au total donné.

Forage crops and feed supplements. — Production of tame hay in Canada in 1969 was estimated at 25.6 million tons, some 11 per cent more than last year's output of 23.0 million. Production of fodder corn, which is mostly in Eastern Canada, is placed at a record 8.5 million tons in 1969, 7 per cent above last year's 7.9 million tons. Fall pastures were generally good in most regions and, as a result, supplementary fall feeding was not extensive this season.

Feed grain supplies per animal unit. — As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming-animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming-animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 2, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley, rye and carryover of corn in commercial positions at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

While it is recognized that the method just outlined has value of determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more

Récoltes fourragères et compléments fourragers. — La récolte de foin cultivé au Canada en 1969 est évaluée à 25.6 millions de tonnes, soit environ 9 p. 100 de plus qu'en 1968 (23.0 millions). La récolte de maïs fourrager qui est produit surtout dans l'est du Canada, a atteint un sommet de 8.5 millions de tonnes en 1969, soit 7 p. 100 de plus qu'en 1968 (7.9 millions). En général, grâce au bon état des pâturages d'automne dans la plupart des régions, la quantité supplémentaire de fourrages prélevée n'a pas été considérable.

Disponibilités de céréales fourragères par animal. — Comme pour les campagnes antérieures, la tableau des disponibilités de céréales fourragères de la campagne en cours établit une comparaison entre les disponibilités globales possibles de céréales fourragères par unité animale consommatrice et la quantité nette estimative effectivement disponible pour chaque unité. Les disponibilités brutes de céréales fourragères au cours d'une campagne agricole, comme l'indique le Tableau 2, comprennent la production totale des diverses céréales fourragères (avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin) exprimées en tonnes et réunies en un seul total, plus les stocks reportés d'avoine, d'orge, de seigle et le report de maïs en situation commerciale au début de la campagne agricole. On tient également compte des importations prévues. Le blé n'est pas compté comme céréale fourragère dans ces calculs.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite puisse servir à établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau

realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding. In the compilations in Table 3, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 2. For the 1969-70 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 2, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

est encore plus réaliste si l'on en soustrait les quantités estimatives utilisées à des fins autres que l'alimentation des animaux. Dans les chiffres du Tableau 3, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et les autres usages non fourragers des approvisionnements bruts indiqués au Tableau 2. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1969-70, afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le Tableau 2, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

TABLE 2. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1958-59 to 1969-70, with Ten-year Average 1958-59 to 1967-68

TABLEAU 2. Disponibilités possibles de céréales fourragères (sans le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes agricoles de 1958-59 à 1969-70, avec moyenne décennale de 1958-59 à 1967-68

Crop year - Campagne agricole	Gross supply feed grains ¹	Grain-consuming animal units ²	Supply per grain-consuming animal unit
	Disponibilités brutes de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Disponibilités par unité animale consommatrice de céréales
	tons - tonnes	No. - nombre	tons - tonnes
1958-59	20,145,000	16,210,000	1.24
1959-60	19,411,000	16,718,000	1.16
1960-61	19,301,000	15,322,000	1.26
1961-62	15,695,000	16,033,000	0.98
1962-63	19,055,000	15,485,000	1.23
1963-64	21,319,000	15,903,000	1.34
1964-65	19,921,000	16,775,000	1.19
1965-66	21,270,000	16,427,000	1.29
1966-67	23,205,000	16,633,000	1.40
1967-68	21,422,000	17,311,000	1.24
Average - 1958-59 - 1967-68 - Moyenne	20,074,000	16,282,000	1.23
1968-69 ³	24,081,000	16,709,000	1.44
1969-70 ³	28,190,000 ³	17,030,000	1.66

¹ Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley, rye, commercial stocks of corn, and import allowances. - Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de céréales mélangées ainsi que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, les stocks commerciaux de maïs et les importations prévues.

² A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 0.5; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming-animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year. - Une unité animale consommatrice de céréales correspond à la consommation annuelle de céréales d'une vache laitière. Dans les calculs, les diverses catégories de bétail et de volaille sont pondérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 1.0; autres bovins, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volaille, 0.045. Le nombre d'unités consommatrices de céréales pour une campagne agricole particulière est fondé sur le nombre estimatif de bestiaux et de volailles au 1er juin qui précède immédiatement la campagne en cause.

³ Based on November estimate of production of 1969 field crops. - D'après les estimations de novembre de la récolte des grandes cultures de 1969.

Total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1969-70 were estimated to be some 17 per cent more than in 1968-69. This increase was due to larger crops of oats, barley, rye, buckwheat and mixed grains, as well as higher opening stocks of oats, barley, rye and corn. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 128.5 million bushels and this year's production of 371.4 million, were placed at some 499.9 million bushels and represented an increase of 14 per cent over last year's total of 439.5 million. Supplies of barley at a record 5,760 million bushels, consisted of a carryover of 197.7 million and a crop of 378.4 million, and were 26 per cent above the 1968-69 total of 456.3 million bushels.

Supplies of rye, at 24.9 million bushels, were 22 per cent more than the 1968-69 total of 20.5 million. This year's record crop of mixed grains was estimated at 87.3 million bushels, compared with the 85.6 million harvested in 1968. Production of grain corn in 1969 was estimated at 73.4 million bushels, 10 per cent below the 1968 record crop of 81.2 million. Gross supplies of feed grain were estimated at 28.2 million tons compared with last year's 24.1 million, and 40 per cent above the ten-year (1958-59-1967-68) average of 20.1 million tons. Grain-consuming-animal units increased by

Selon les estimations, les disponibilités de céréales fourragères pour la campagne agricole de 1969-70 dépassent d'environ 17 p. 100 celles de 1968-69. Cette augmentation provient de l'accroissement des récoltes d'avoine, d'orge, de seigle, de sarrasin et de céréales mélangées ainsi que des stocks supérieurs d'avoine, d'orge, de seigle et de maïs reportés de la campagne précédente. Les disponibilités d'avoine de la campagne en cours, constituées du report de 128.5 millions de boisseaux au 1er août et de la production de 371.4 millions de boisseaux cette année, sont évaluées à 499.9 millions de boisseaux, c'est-à-dire 14 p. 100 de plus que l'an dernier (439.5 millions). Les disponibilités d'orge (576.0 millions) se composaient d'un report de 197.7 millions et d'une récolte de 378.4 millions de boisseaux et dépassaient de 26 p. 100 les 456.3 millions de 1968-69.

Les disponibilités de seigle (24.9 millions de boisseaux) étaient de 22 p. 100 supérieures à celles de 1968-69 (20.5 millions). La récolte sans précédent de céréales mélangées cette année est évaluée à 87.3 millions de boisseaux contre 85.6 millions en 1968. Celle de maïs à grain a atteint un sommet sans précédent de 73.4 millions de boisseaux, soit 10 p. 100 de moins que la récolte sans précédent de 1968 (81.2 millions). Les disponibilités brutes estimatives de céréales fourragères étaient de 28.2 millions de tonnes contre 24.1 millions en 1968, soit 40 p. 100 de plus que la moyenne décennale (1958-59 à 1967-68).

2 per cent from 16.7 million at June 1, 1968 to 17.0 million in 1969. However, the larger feed grain supply more than offset the increase in animal units and as a result, gross supplies per grain-consuming-animal unit were placed at 1.66 tons compared with 1.44 tons a year ago and the recent ten-year average of 1.23 tons.

qui est de 20.1 millions de tonnes. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales a augmenté de 2 p. 100, passant de 16.7 millions à 17.0 millions depuis le 1er juin 1969. L'augmentation des disponibilités d'aliments a compensé largement l'augmentation du nombre d'unités animales et les disponibilités brutes par unité animale consommatrice de céréales étaient de 1.66 tonne à comparer à 1.44 tonne en 1968-69 et à 1.23 tonnes pour la moyenne décennale.

TABLE 3. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1958-59 to 1969-70 with Ten-year Average 1958-59 to 1967-68

TABLEAU 3. Disponibilités nets de céréales fourragères (sans le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1958-59 à 1969-70, avec moyenne décennale de 1958-59 à 1967-68

Crop year — Campagne	Net supply feed grains ¹	Grain-consuming animal units ²	Supply per grain-consuming animal unit
	Disponibilités nets de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Disponibilités par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nombre	tons — tonnes
1958-59	16,577,000	16,210,000	1.02
1959-60	15,984,000	16,718,000	0.96
1960-61	16,373,000	15,322,000	1.07
1961-62	12,823,000	16,033,000	0.80
1962-63	16,356,000	15,485,000	1.05
1963-64	18,005,000	15,903,000	1.13
1964-65	16,803,000	16,775,000	1.00
1965-66	17,972,000	16,427,000	1.09
1966-67	19,507,000	16,633,000	1.17
1967-68	18,212,000	17,311,000	1.05
Average — 1958-59 — 1967-68 — Moyenne	16,861,000	16,282,000	1.03
1968-69 ²	21,214,000	16,709,000	1.27
1969-70 ²	24,144,000	17,030,000	1.42

¹ Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses. — Disponibilités brutes, moins les exportations, les besoins de semence et les autres utilisations au Canada, étrangères à la prove animale.

² See footnote 2, Table 2. — Voir renvoi 2 du Tableau 2.

Grain consumed per animal unit.—In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 4 is, therefore, the net supply set forth in Table 3 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

Céréales consommées par unité animale.—Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au Tableau 4 est donc l'approvisionnement net indiqué au Tableau 3, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

TABLE 4. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-consuming Animal Unit, Crop Years 1958-59 to 1968-69 with Ten-year Average 1958-59 to 1967-68

TABLEAU 4. Céréales consommées (y compris de blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1958-59 à 1968-69 comparativement à la moyenne décennale de 1958-59 à 1967-68

Crop year — Campagne	Total amount consumed	Grain-consuming animal units ¹	Amount consumed per grain-consuming animal unit
	Quantité globale consommée	Unités animales consommatrices de céréales ¹	Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nombre	tons — tonnes
1958-59	13,170,000	16,210,000	0.81
1959-60	12,887,000	16,718,000	0.77
1960-61	13,284,000	15,322,000	0.87
1961-62	11,079,000	16,033,000	0.69
1962-63	12,759,000	15,485,000	0.82
1963-64	13,430,000	15,903,000	0.84
1964-65	13,490,000	16,775,000	0.80
1965-66	14,585,000	16,427,000	0.89
1966-67	15,695,000	16,633,000	0.94
1967-68	15,406,000	17,311,000	0.89
Average — 1958-59 — 1967-68 — Moyenne	13,578,000	16,282,000	0.83
1968-69 ²	15,802,000	16,709,000	0.95

¹ See footnote 2, Table 2. — Voir renvoi 2 du Tableau 2.

Millfeeds.—During the 1968-69 crop year, production of Canadian millfeeds amounted to 648,505 tons. This was an increase of approximately one per cent over the 1967-68 production of 640,278 tons but 3 per cent less than the ten-year (1958-59-1967-68) average of 673,228 tons. In 1968-69 exports, at 93,319 tons, increased sharply over the 1967-68 total of 52,485 tons and were also above the ten-year average of 82,956 tons.

The 78 per cent increase in exports more than offset the one per cent increase in production with the result that domestic utilization of millfeeds for 1968-69 was 6 per cent below 1967-68 and 7 per cent less than the 1958-59-1967-68 average of 590,972 tons, after making allowances for changes in mill stocks. In 1968-69 the major export markets for millfeeds were United States, 27,338 tons and Japan, 8,810 tons. Substantially smaller shipments went to Britain, Haiti Republic, Barbados, Jamaica, Bermuda, St. Pierre and Miquelon and Guyana.

Moutures.—Au cours de la campagne de 1968-69, la production de moutures s'est élevée à 648,505 tonnes, soit environ 1 p. 100 de plus qu'en 1967-68 (640,278 tonnes) et 3 p. 100 de moins que la moyenne décennale (1958-59 à 1967-68) de 673,228 tonnes. Les exportations (93,319 tonnes) ont augmenté considérablement en 1968-69 par rapport à celles de 1967-68 (52,485 tonnes) et à la moyenne décennale (82,956 tonnes).

Les exportations ont augmenté de 78 p. 100, ce qui a largement absorbé l'augmentation de 1 p. 100 de la production, et il en est résulté que la consommation intérieure de moutures en 1968-69 a diminué de 6 p. 100 par rapport à celle de 1967-68 et a été de 7 p. 100 inférieure à la moyenne décennale de 1957-59 à 1967-68 (590,972 tonnes), compte tenu des variations des stocks de meuneries. En 1968-69, les principaux pays importateurs de moutures ont été les États-Unis (27,338 tonnes) et le Japon (8,810 tonnes). Les exportations vers la Grande-Bretagne, Haïti, la Barbade, la Jamaïque, les Bermudes, Saint-Pierre et Miquelon et la Guyane ont été beaucoup plus faibles.

TABLE 5. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1958-59 to 1968-69 with Ten-year Average 1958-59 to 1967-68

TABEAU 5. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1958-59 à 1968-69, comparativement à la moyenne décennale 1958-59 à 1967-68

Crop year Campagne	Production	Imports Importations	Exports Exportations	Apparent domestic disappearance ¹ Disparition intérieure apparente ¹	Exports as percentages of production Exportations exprimées en pourcentage de la production
	tons — tonnes				
1958-59	663,191	3,373	52,303	611,194	7.9
1959-60	683,915	1,563	63,128	619,379	9.2
1960-61	668,201	770	59,501	614,822	8.9
1961-62	650,496	800	36,423	614,358	5.6
1962-63	574,966	1,122	58,122	519,150	10.1
1963-64	812,741	²	198,223	608,189	24.4
1964-65	646,928	²	95,143	558,715	14.7
1965-66	724,425	²	112,420	610,166	15.5
1966-67	687,140	²	101,817	567,524	15.3
1967-68	640,278	²	52,485	586,220	8.2
Average — 1958-59-1967-68 — Moyenne	673,228	²	82,956	590,972	12.3
1968-69	648,505	²	93,319	551,381	14.4

¹ Adjusted for changes in mill stocks. — Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

² Imports of millfeeds are no longer classified as a separate commodity. — Les importations d'issues de meunerie ne sont plus classées comme denrée distincte.

TABLE 6. Production of Bran, Shorts, Middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1968-69 with Revised Totals, Crop Year 1967-68

TABEAU 6. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois campagne 1968-69 et totaux révisés, campagne 1967-68

Month — Mois	Bran Son	Shorts Gru rouge	Middings Gru blanc	Total millfeeds Total des issues de meunerie
	tons — tonnes			
1968 — August — Août	19,078	34,055	3,343	56,476
September — Septembre	18,661	32,189	3,097	53,947
October — Octobre	21,087	37,112	3,775	61,974
November — Novembre	18,062	33,039	3,659	54,760
December — Décembre	16,514	30,870	2,432	49,816
1969 — January — Janvier	21,479	34,501	3,207	59,187
February — Février	18,232	31,820	2,737	52,589
March — Mars	17,401	31,340	3,237	51,978
April — Avril	16,150	27,980	2,506	46,636
May — Mai	19,960	33,343	3,105	56,408
June — Juin	16,858	30,057	3,187	50,102
July — Juillet	18,356	33,418	2,858	54,632
Crop year — 1968-69 — Campagne	221,838	389,524	37,143	648,505
Crop year — 1967-68 — Campagne	225,111	375,276	39,891	640,278

Hog-barley Ratio.—The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

Rapport entre les prix du porc et de l'orge.—Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont de Winnipeg.

TABLE 7. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1964 - 1969

TABEAU 7. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1964 - 1969

Long-time average 1913 - 1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality = 18.3

Moyenne polyennale 1913 - 1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales = 18.3

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Nota: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month — Mois	1964	1965	1966	1967	1968	1969
January — Janvier	16.2	14.8	23.9	17.8	16.0	23.9
February — Février	17.3	15.1	24.4	18.8	16.3	25.0
March — Mars	16.0	15.7	20.8	18.0	16.2	25.6
April — Avril	15.7	15.9	19.0	17.1	15.7	24.6
May — Mai	16.3	17.3	21.6	18.8	18.4	27.2
June — Juin	17.8	20.5	22.1	18.3	19.1	30.1
July — Juillet	17.4	21.6	19.7	16.6	20.4	30.0
August — Août	16.5	21.2	19.9	17.0	23.4	30.7
September — Septembre	16.5	21.0	19.5	17.6	23.8	31.8
October — Octobre	15.4	20.9	18.5	17.4	22.7	30.1
November — Novembre	14.9	22.0	17.6	16.4	23.4	29.1
December — Décembre	15.2	23.6	17.2	16.7	23.5	30.0

Feed and farm-animal price indexes.—The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935 - 1939 average.

Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme.—Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935 - 1939.

TABLE 8. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and Farm Animals and Farm-animal Products, by Month, 1966 - 1969

TABEAU 8. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1966 - 1969
1935 - 1939 = 100

Month — Mois	1966		1967		1968		1969	
	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail	Feeds Aliments	Animal Bétail
January — Janvier	244.0	322.8	248.5	320.7	251.9	316.3	268.9	343.0
February — Février	252.0	331.4	250.9	322.9	253.0	315.4	269.0	345.4
March — Mars	252.9	319.2	251.0	315.1	251.9	312.9	263.6	344.8
April — Avril	261.4	316.2	251.0	319.9	252.8	313.8	261.2	353.7
May — Mai	260.0	319.4	251.9	327.8	250.8	322.2	256.3	371.7
June — Juin	258.0	324.6	256.7	330.7	251.0	330.0	255.5	381.7
July — Juillet	252.6	313.2	259.4	325.0	238.8	333.1	248.6	371.6
August — Août	248.9	318.6	260.9	329.8	234.3	340.8	214.7	361.7
September — Septembre	244.9	321.2	260.6	331.2	261.5	343.8	213.1	360.2
October — Octobre	248.5	323.7	253.2	330.9	260.8	339.0	212.6	352.3
November — Novembre	247.5	321.9	252.7	323.1	259.7	339.2	213.8	352.1
December — Décembre	249.5	325.5	256.1	326.4	266.6	345.0	216.5	357.9

Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1969. This survey is conducted by the Dominion Bureau of Statistics in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1969 averaged 29.1 bushels per acre, compared with an average yield of 20.3 bushels on stubble land. In 1968, summerfallow wheat averaged 23.7 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 16.8 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1969, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, were as follows: oats for grain, 61.5 (45.1); barley, 48.4 (34.1); flaxseed, 15.5 (10.2); and rapeseed, 20.8 (14.1). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1969 in the Prairie Provinces, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows: wheat, 79 (21); oats for grain, 26 (74); barley, 38 (62); flaxseed, 45 (55); and rapeseed, 65 (35).

Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies

Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations de décembre 1969 des cultivateurs et des agents d'élevateurs. L'enquête est menée par le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture; elle vise à établir les rendements moyens des cultures en jachères et dans les chaumes et la répartition de la superficie ensencée des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1969 a donné en moyenne 29.1 boisseaux l'acre, contre 20.3 boisseaux dans les chaumes. En 1968, le blé des jachères avait donné en moyenne 23.7 boisseaux, et le blé des chaumes, 16.8 boisseaux. Les rendements moyens, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures dans les jachères en 1969 sont les suivants (les chiffres entre parenthèses indiquent les rendements dans les chaumes); avoine, 61.5 (45.1); orge, 48.4 (34.1); graine de lin, 15.5 (10.2); et graine de colza, 20.8 (14.1). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé 79 (21); avoine, 26 (74); orge, 38 (62); graine de lin, 45 (55); et graine de colza, 65 (35).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1968 and 1969 Specified Crops

TABLEAU 1. Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1968 et 1969, certaines cultures

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensencée		Production	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	'000 acres		per cent pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Prairie Provinces — Provinces des Prairies								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	20,835	19,294	72	79	23.7	29.1	493.9	561.5
Stubble — Chaumes	8,025	5,106	28	21	16.8	20.3	135.1	103.5
Total	28,860	24,400	100	100	21.8	27.3	629.0	665.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	1,217	1,464	23	26	56.2	61.5	68.4	90.1
Stubble — Chaumes	4,123	4,166	77	74	43.8	45.1	180.6	187.9
Total	5,340	5,630	100	100	46.6	49.4	249.0	278.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	2,589	3,375	31	38	44.4	48.4	115.0	163.2
Stubble — Chaumes	5,741	5,625	69	62	32.4	34.1	186.0	191.8
Total	8,330	9,000	100	100	36.1	39.4	301.0	355.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	541	1,093	36	45	14.6	15.5	7.9	16.9
Stubble — Chaumes	961	1,327	64	55	11.9	10.2	11.4	13.6
Total	1,502	2,420	100	100	12.8	12.6	19.3	30.5
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	644	1,310	61	65	20.8	20.8	13.40	27.21
Stubble — Chaumes	408	702	39	35	14.7	14.1	6.00	9.89
Total	1,052	2,012	100	100	18.4	18.4	19.40	37.10
Manitoba								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	2,039	1,803	60	72	29.5	28.2	60.2	50.9
Stubble — Chaumes	1,361	697	40	28	22.6	18.8	30.8	13.1
Total	3,400	2,500	100	100	26.8	25.6	91.0	64.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	156	185	10	12	60.9	57.8	9.5	10.7
Stubble — Chaumes	1,424	1,345	90	88	50.2	43.3	71.5	58.3
Total	1,580	1,530	100	100	51.3	45.1	81.0	69.0

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1968 and 1969, Specified Crops - Concluded

TABLEAU 1. Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1968 et 1969 certaines cultures - fin

Crop — Culture	Seeded acreage		Distribution		Average yield per seeded acre		Production	
	Superficie ensemencée		Répartition		Rendement moyen par acre ensemencée			
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Manitoba — Concluded — fin								
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	273	422	23	35	44.0	44.5	12.0	18.8
Stubble — Chaumes	897	778	77	65	34.6	29.8	31.0	23.2
Total	1,170	1,200	100	100	36.8	35.0	43.0	42.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	124	187	15	17	14.5	12.8	1.8	2.4
Stubble — Chaumes	696	913	85	83	12.4	9.6	8.6	8.8
Total	820	1,100	100	100	12.7	10.2	10.4	11.2
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	28	83	31	42	23.6	21.1	0.66	1.75
Stubble — Chaumes	63	113	69	58	19.7	15.5	1.24	1.75
Total	91	196	100	100	20.9	17.9	1.90	3.50
Saskatchewan								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères.....	14,410	13,583	76	82	21.3	29.4	307.3	398.7
Stubble — Chaumes	4,590	3,017	24	18	14.1	20.6	64.7	62.3
Total	19,000	16,600	100	100	19.6	27.8	372.0	461.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères.....	567	726	32	35	49.2	62.1	27.9	45.1
Stubble — Chaumes	1,233	1,374	68	65	37.4	45.1	46.1	61.9
Total	1,800	2,100	100	100	41.1	51.0	74.0	107.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	1,051	1,348	42	50	37.8	47.3	39.7	63.7
Stubble — Chaumes	1,459	1,352	58	50	27.6	33.5	40.3	45.3
Total	2,510	2,700	100	100	31.9	40.4	80.0	109.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	223	516	56	67	13.5	16.3	3.0	8.4
Stubble — Chaumes	174	254	44	33	9.2	11.4	1.6	2.9
Total	397	770	100	100	11.6	14.7	4.6	11.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	363	741	71	74	22.1	21.4	8.01	15.85
Stubble — Chaumes	148	259	29	26	15.5	14.5	2.29	3.75
Total	511	1,000	100	100	20.2	19.6	10.30	19.60
Alberta								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères.....	4,386	3,908	68	74	28.8	28.6	126.4	111.9
Stubble — Chaumes	2,074	1,392	32	26	19.1	20.2	39.6	28.1
Total	6,460	5,300	100	100	25.7	26.4	166.0	140.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères.....	494	553	25	28	62.8	62.0	31.0	34.3
Stubble — Chaumes	1,466	1,447	75	72	43.0	46.8	63.0	67.7
Total	1,960	2,000	100	100	48.0	51.0	94.0	102.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	1,265	1,605	27	31	50.0	50.3	63.3	80.7
Stubble — Chaumes	3,385	3,495	73	69	33.9	35.3	114.7	123.3
Total	4,650	5,100	100	100	38.3	40.0	178.0	204.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	194	390	68	71	16.0	15.6	3.1	6.1
Stubble — Chaumes	91	160	32	29	13.2	11.9	1.2	1.9
Total	285	550	100	100	15.1	14.5	4.3	8.0
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	253	486	56	60	18.7	19.8	4.73	9.61
Stubble — Chaumes	197	330	44	40	12.5	13.3	2.47	4.39
Total	450	816	100	100	16.0	17.2	7.20	14.00

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1969.

Approvisionnement visibles de céréales canadiennes

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1969.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October-December, 1969

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre-décembre, 1969

Week ended - Semaine terminée le	Wheat - Blé	Oats - Avoine	Barley - Orge	Rye - Seigle	Flaxseed - Graine de lin	Rapeseed - Graine de colza
thousand bushels - milliers de boisseaux						
October - Octobre						
1	473,336	32,017	63,817	4,175	5,007	5,743
8	469,266	31,370	65,659	4,186	4,858	5,004
15	465,573	31,027	68,914	4,093	5,176	5,884
22	461,085	30,526	71,645	4,140	5,507	6,895
29	458,697	30,031	73,131	4,161	6,256	8,398
November - Novembre						
5	453,692	29,611	75,613	4,013	6,663	8,767
12	449,061	29,136	76,800	3,943	7,269	9,320
19	444,549	28,691	77,198	3,558	7,246	9,497
26	440,113	28,597	78,396	3,548	7,559	10,279
December - Décembre						
3	435,257	28,500	80,023	3,443	7,847	9,721
10	431,297	28,217	78,646	3,338	8,033	9,816
17	425,629	27,864	76,851	3,305	8,357	9,860
22	427,827	27,803	76,288	3,773	8,709	10,051
29	427,035	27,169	75,608	3,767	8,079	9,738

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1969. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1969. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1969¹

TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1969¹

Kind of grain - Variété de grain	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
bushels - boisseaux			
Wheat, for flour - Blé, pour farine	8,113,000	7,549,000	7,323,000
Oats - Avoine	440,000	257,000	285,000
Barley - Orge	9,000	14,000	8,000
Rye - Seigle	38,000	37,000	37,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1969¹

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1969¹

Product - Produit	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
Wheat flour - Farine de blé	cwt. 3,562,000	3,268,000	3,220,000
Oatmeal - Farine d'avoine	lb. - liv. 1,022,000	360,000	926,000
Rolled oats - Flocons d'avoine	" 7,249,000	4,575,000	4,524,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	" 176,000	224,000	155,000
Rye flour and meal - Farine de seigle	" 1,564,000	1,559,000	1,490,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son	ton - tonne 19,000	18,000	19,000
Shorts - Gru rouge	" 42,000	38,000	36,000
Middlings - Gru blanc	" 3,000	2,000	3,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1968 and 1969. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The value of all livestock on farms at June 1, 1969 was estimated at \$2,790 million, up 18 per cent over the \$2,355 million in 1968. The increase in total value of livestock is due to higher average values for all classes. This is especially the case for cattle and calves and pigs which had substantial unit value increases in all provinces. These higher unit values more than offset lower cattle, sheep and horse inventories. The higher demand for livestock caused by the surplus grain situation, together with reduced inventories, has raised unit values more than usual.

The value per head for milk cows increased from \$255 at June 1, 1968 to \$278 at June 1, 1969. An increase occurred in all provinces. The class "other cattle" had a lower inventory but the value per head increased from \$182 to \$225. The value per head for sheep and lambs increased from \$20 to \$23. Increases were common to all provinces except Nova Scotia which remained unchanged. Horse values were higher in all provinces.

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les Tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1er juin 1968 et 1969. Le Tableau 3 donne la valeur à la ferme, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1er juin.

L'ensemble du bétail dans les fermes au 1er juin était évalué à 2,790 millions de dollars, soit 18 p. 100 de plus qu'en 1968 (2,355 millions). La hausse de la valeur globale du bétail provient de l'augmentation de la valeur moyenne dans toutes les catégories, en particulier dans le cas des bovins et veaux et des porcs, dont les prix unitaires se sont accrus sensiblement dans toutes les provinces. Ces accroissements ont largement compensé la diminution du nombre de bovins, de moutons et de chevaux. Le raffermissement de la demande de bestiaux, provoqué par des stocks excédentaires de grain, explique, avec la réduction des troupeaux, la hausse extraordinaire des valeurs unitaires.

La valeur unitaire des vaches laitières est passée à \$278 le 1er juin 1969, contre \$255 un an plus tôt. La valeur des vaches laitières a augmenté dans toutes les provinces. Les stocks de la catégorie "autres bovins" ont diminué, mais la valeur par tête est passée de \$182 à \$225. La valeur unitaire des moutons et des agneaux a atteint \$23 (\$20 en 1968), et toutes les provinces ont connu une hausse, sauf la Nouvelle-Écosse où il n'y a pas eu de changement. La valeur des chevaux a augmenté dans toutes les provinces.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada, ¹ by Province, as at June 1, 1968 and 1969TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1968 et 1969

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² — Valeur fermière par tête ²		Total farm values — Valeur fermière globale	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
Milk cows — Vaches laitières:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	36, 400	36, 000	214	240	7, 790	8, 640
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	48, 000	47, 000	213	231	10, 224	10, 857
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	47, 000	45, 000	201	212	9, 447	9, 540
Québec	1, 023, 000	1, 043, 000	240	253	245, 520	263, 879
Ontario	905, 000	895, 000	293	310	265, 165	277, 450
Manitoba	133, 000	123, 000	230	283	30, 590	34, 809
Saskatchewan	127, 000	117, 000	226	284	28, 702	33, 228
Alberta	215, 000	200, 000	232	283	49, 880	56, 600
British Columbia — Colombie-Britannique	82, 000	78, 000	255	293	20, 910	22, 854
Canada	2, 616, 400	2, 584, 000	255	278	668, 228	717, 857
Calves — Veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	30, 900	32, 000	55	66	1, 700	2, 112
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	34, 600	32, 300	57	65	1, 972	2, 100
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	33, 300	33, 600	60	64	1, 998	2, 150
Québec	370, 000	374, 000	59	65	21, 830	24, 310
Ontario	710, 000	700, 000	80	93	56, 800	65, 100
Manitoba	324, 000	320, 000	78	97	25, 272	31, 040
Saskatchewan	741, 000	740, 000	84	107	62, 244	79, 180
Alberta	1, 040, 000	1, 010, 000	78	101	81, 120	102, 010
British Columbia — Colombie-Britannique	152, 000	158, 000	71	88	10, 792	13, 904
Canada	3, 435, 800	3, 399, 900	77	95	263, 728	321, 906
Other cattle³ — Autres bêtes à cornes³:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	50, 700	49, 000	140	171	7, 104	8, 365
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	61, 400	61, 700	149	168	9, 146	10, 393
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	49, 700	49, 400	151	164	7, 510	8, 110
Québec	454, 000	478, 000	143	156	65, 022	74, 698
Ontario	1, 605, 000	1, 609, 000	183	212	294, 185	341, 092
Manitoba	580, 000	576, 000	186	237	107, 962	136, 638
Saskatchewan	1, 355, 000	1, 323, 000	191	247	259, 109	327, 142
Alberta	2, 067, 000	2, 051, 000	185	238	382, 964	488, 608
British Columbia — Colombie-Britannique	291, 000	286, 000	180	219	52, 283	62, 737
Canada	6, 513, 800	6, 483, 100	182	225	1, 185, 285	1, 457, 783

See footnote(s) at end of table. — Voir les renvois(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1968 and 1969 - Concluded
TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1968 et 1969 - fin

Class and province - Espèce et province	On farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² — Valeur à la ferme par tête ²		Total farm values — Valeur à la ferme globale	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	No. - nomb.		dollars		\$'000	
All cattle and calves - Toutes bêtes à cornes et veaux:						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	118,000	117,000	141	163	16,594	19,117
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	144,000	141,000	148	166	21,342	23,350
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	130,000	128,000	146	155	18,955	19,800
Québec	1,847,000	1,895,000	180	191	332,372	362,887
Ontario	3,220,000	3,204,000	191	213	616,150	683,642
Manitoba	1,037,000	1,019,000	158	199	163,824	202,487
Saskatchewan	2,223,000	2,180,000	157	202	350,055	439,550
Alberta	3,322,000	3,261,000	155	198	513,964	647,218
British Columbia - Colombie-Britannique	525,000	522,000	160	191	83,985	98,495
Canada	12,566,000	12,467,000	168	200	2,117,241	2,497,546
Hogs - Porcs:						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	88,000	94,000	26	34	2,248 ^f	3,189
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	70,000	71,000	30	33	2,129	2,318
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	49,000	52,000	30	35	1,469	1,819
Québec	1,160,000	1,115,000	27	34	30,939	37,560
Ontario	1,995,000	2,010,000	30	41	60,566	81,767
Manitoba	526,000	612,000	28	37	14,875	22,927
Saskatchewan	508,000	580,000	28	36	14,350	20,957
Alberta	1,245,000	1,220,000	27	36	33,212	43,468
British Columbia - Colombie-Britannique	41,000	38,000	30	36	1,247	1,375
Canada	5,682,000	5,792,000	28	37	161,135^f	215,390
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	12,200	11,000	20	21	239	232
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	39,000	41,000	18	18	691	758
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	27,000	25,000	17	20	463	500
Québec	99,000	101,000	18	20	1,832	2,068
Ontario	252,000	262,000	24	27	6,118	6,952
Manitoba	41,000	41,000	19	22	766	921
Saskatchewan	118,000	126,000	18	21	2,074	2,585
Alberta	245,000	218,000	19	21	4,537	4,685
British Columbia - Colombie-Britannique	58,000	58,000	22	25	1,252	1,450
Canada	891,200	883,000	20	23	17,972	20,151
Horses - Chevaux:						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,200	4,000	146	154	613	616
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,200	4,800	195	211	1,014	1,013
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,400	5,000	225	234	1,215	1,170
Québec	53,000	49,000	226	228	11,978	11,172
Ontario	76,000	70,000	199	202	15,124	14,140
Manitoba	38,000	36,000	123	122	4,674	4,392
Saskatchewan	65,000	62,000	117	123	7,605	7,626
Alberta	85,000	84,000	131	142	11,135	11,928
British Columbia - Colombie-Britannique	28,000	26,500	165	178	4,620	4,717
Canada	359,800	341,300	161	166	57,978	56,774
Total livestock - Tout bétail:						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard					19,694 ^f	23,154
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse					25,176	27,439
New Brunswick - Nouveau-Brunswick					22,102	23,289
Québec					377,121	413,687
Ontario					697,958	786,501
Manitoba					184,139	230,727
Saskatchewan					374,184	470,728
Alberta					562,848	707,299
British Columbia - Colombie-Britannique					91,104	107,037
Canada					2,354,326^f	2,789,861

¹ Excluding Newfoundland. - Terre-Neuve non comprise.

² Average values weighted by numbers of the different classes included. - Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.

³ All cattle excluding milk cows and calves. - Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1968 and 1969
 TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1968 et 1969

Class and province — Espèce et province	Numbers on farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² — Valeur à la ferme par tête ²		Total farm values — Valeur à la ferme globale	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
			\$		\$	
Hens and chickens — Poules et poulets:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	313,000	322,000	1.28	1.42	401,000	457,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,605,000	2,842,000	1.36	1.43	3,539,000	4,072,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,403,000	1,545,000	1.26	1.42	1,769,000	2,191,000
Québec	20,100,000	22,130,000	1.14	1.38	22,936,000	30,549,000
Ontario	25,600,000	27,480,000	1.23	1.45	31,482,000	39,852,000
Manitoba	6,380,000	7,340,000	1.00	1.18	6,389,000	8,657,000
Saskatchewan	5,140,000	5,440,000	.99	1.14	5,087,000	6,198,000
Alberta	7,940,000	8,600,000	.99	1.19	7,895,000	10,245,000
British Columbia — Colombie-Britannique	7,390,000	7,570,000	1.27	1.41	9,389,000	10,686,000
Canada	76,871,000	83,269,000	1.16	1.36	88,887,000	112,907,000
Turkeys — Dindons:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	4,000	3,000	5.77	5.28	15,000	16,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	70,000	80,000	4.36	5.10	305,000	408,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	43,000	20,000	3.49	5.10	150,000	102,000
Québec	1,530,000	1,800,000	4.37	5.18	6,682,000	9,324,000
Ontario	3,600,000	3,800,000	4.41	5.10	15,891,000	19,380,000
Manitoba	870,000	825,000	4.79	4.46	4,168,000	3,680,000
Saskatchewan	550,000	500,000	5.21	4.90	2,865,000	2,450,000
Alberta	1,040,000	850,000	5.43	5.08	5,645,000	4,318,000
British Columbia — Colombie-Britannique	550,000	580,000	5.53	5.66	3,039,000	3,283,000
Canada	8,257,000	8,458,000	4.69	5.08	38,760,000	42,961,000
Geese — Oies:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	4,000	5,000	4.15	4.58	17,000	23,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,400	1,200	3.83	4.46	5,000	5,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	900	700	4.53	3.99	4,000	3,000
Québec	8,000	7,000	3.91	3.74	31,000	26,000
Ontario	60,000	60,000	4.20	4.10	252,000	246,000
Manitoba	135,000	150,000	3.43	3.55	463,000	532,000
Saskatchewan	45,000	40,000	3.91	4.39	176,000	176,000
Alberta	80,000	70,000	3.67	4.09	294,000	286,000
British Columbia — Colombie-Britannique	10,000	9,000	4.26	4.38	43,000	39,000
Canada	344,300	342,900	3.74	3.90	1,285,000	1,336,000
Ducks — Canards:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	3,000	2,000	2.38	2.54	7,000	5,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,000	1,100	2.60	2.74	3,000	3,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	800	1,000	2.72	2.57	2,000	3,000
Québec	59,000	60,000	2.05	2.25	121,000	135,000
Ontario	132,000	138,000	2.38	2.41	314,000	333,000
Manitoba	30,000	30,000	2.00	2.14	60,000	64,000
Saskatchewan	70,000	70,000	2.24	2.52	157,000	176,000
Alberta	85,000	80,000	2.13	2.48	181,000	198,000
British Columbia — Colombie-Britannique	22,000	21,000	2.39	2.57	53,000	54,000
Canada	402,800	403,100	2.23	2.41	898,000	971,000
Poultry — Total — Volaille:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	324,000	332,000			440,000	501,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,677,400	2,924,300			3,852,000	4,488,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,447,700	1,566,700			1,925,000	2,299,000
Québec	21,697,000	23,997,000			29,770,000	40,034,000
Ontario	29,392,000	31,478,000			47,939,000	59,811,000
Manitoba	7,415,000	8,345,000			11,080,000	12,933,000
Saskatchewan	5,805,000	6,050,000			8,285,000	9,000,000
Alberta	9,145,000	9,600,000			14,015,000	15,047,000
British Columbia — Colombie-Britannique	7,972,000	8,180,000			12,524,000	14,062,000
Canada	85,875,100	92,473,000			129,830,000	158,175,000

¹ Excluding Newfoundland. — Terre-Neuve non comprise.² Average values weighted according to numbers for each class or age group. — Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province,
as at June 1, 1968 and 1969

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province,
1er juin 1968 et 1969

Class — Classe	Canada		Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	dollars					
Livestock — Bétail						
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	168	200	141	163	148	166
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	263	300	156	174	181	200
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	255	278	214	240	213	231
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	201	250	192	226	185	213
Yearling heifers for milk — Anténaises laitières	148	164	128	152	124	139
Yearling heifers for beef — Anténaises de boucherie	143	180	122	150	124	137
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	173	220	134	162	136	156
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	77	95	55	66	57	65
All hogs ² — Tous porcs ²	28	37	26 ^f	34	30	33
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	55	70	54	66	60	66
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	21	28	20 ^f	27	24	27
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	20	23	20	21	18	18
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	19	23	19	22	17	18
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	21	23	20	20	18	19
All horses ² — Tous chevaux ²	161	166	146	154	195	211
Poultry — Volaille						
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	1.16	1.36	1.28	1.42	1.36	1.43
Turkeys ² — Dindons ²	4.69	5.08	5.77	5.28	4.36	5.10
Geese ² — Oies ²	3.74	3.90	4.15	4.58	3.85	4.46
Ducks ² — Canards ²	2.23	2.41	2.38	2.54	2.60	2.74
	New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	dollars					
Livestock — Bétail						
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	146	155	180	191	191	213
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	179	182	179	190	245	263
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	201	212	240	253	293	310
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	178	198	182	200	221	239
Yearling heifers for milk — Anténaises laitières	127	135	122	133	170	186
Yearling heifers for beef — Anténaises de boucherie	125	136	105	116	149	160
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	142	151	138	151	178	218
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	60	64	59	65	80	93
All hogs ² — Tous porcs ²	30	35	27	34	30	41
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	57	66	53	64	63	83
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	23	27	20	26	22	30
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	17	20	18	20	24	27
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	16	20	18	20	24	27
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	18	20	19	21	25	26
All horses ² — Tous chevaux ²	225	234	226	228	199	202
Poultry — Volaille						
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	1.26	1.42	1.14	1.38	1.23	1.45
Turkeys ² — Dindons ²	3.49	5.10	4.37	5.18	4.41	5.10
Geese ² — Oies ²	4.53	3.99	3.91	3.74	4.20	4.10
Ducks ² — Canards ²	2.72	2.57	2.05	2.25	2.38	2.41

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province
as at June 1, 1968 and 1969 - Concluded

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province
1er juin 1968 et 1969 - fin

Class - Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1968	1969	1968	1969
dollars				
Livestock - Bétail				
<i>All cattle and calves² - Toutes bêtes à cornes et veaux²</i>	158	199	157	202
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	277	328	307	361
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	230	283	226	284
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	202	259	200	260
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	147	177	153	187
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	140	176	147	188
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	170	221	179	234
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	78	97	84	107
<i>All hogs² - Tous porcs²</i>	28	37	28	36
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	51	66	53	66
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	20	27	20	25
<i>All sheep and lambs² - Tous moutons et agneaux²</i>	19	22	18	21
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	16	21	16	20
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	21	24	19	21
<i>All horses² - Tous chevaux²</i>	123	122	117	123
Poultry - Volaille				
Hens and chickens ² - Poules et poulet ²	1.00	1.18	0.99	1.14
Turkeys - Dindons ²	4.79	4.46	5.21	4.90
Geese ² - Oies ²	3.43	3.55	3.91	4.39
Ducks ² - Canards ²	2.00	2.14	2.24	2.52
dollars				
Livestock - Bétail				
<i>All cattle and calves² - Toutes bêtes à cornes et veaux²</i>	155	198	160	191
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	329	388	284	330
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	232	283	255	293
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	198	253	194	237
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	152	185	154	174
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	142	185	137	167
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	174	231	158	203
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	78	101	71	88
<i>All hogs² - Tous porcs²</i>	27	36	30	36
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	48	61	56	62
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	20	27	22	27
<i>All sheep and lambs² - Tous moutons et agneaux²</i>	19	21	22	25
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	17	21	21	26
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	20	22	22	24
<i>All horses² - Tous chevaux²</i>	131	142	165	178
Poultry - Volaille				
Hens and chickens ² - Poules et poulet ²	0.99	1.19	1.27	1.41
Turkeys - Dindons ²	5.43	5.08	5.53	5.66
Geese ² - Oies ²	3.67	4.09	4.26	4.38
Ducks ² - Canards ²	2.13	2.48	2.39	2.57

¹ Excluding Newfoundland. - Terre-Neuve non comprise.

² Average values are weighted according to numbers for each class or age group. - Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

DAIRYING

Review of the Dairy Situation October - December 1969

Cow numbers.—The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys" indicated that 2,526,000 cows were kept on farms in Canada for milking purposes at December 1, 1969. This represents a reduction of 1.8 per cent compared to the corresponding period of 1968. The four western provinces estimate was 508,000 milk cows compared to 532,000 last year. The estimate for the eastern provinces was 2,018,000 milk cows compared to 2,040,000 last year. On a percentage basis, milk cow numbers were down 5 per cent in the western provinces and 1 per cent in the eastern provinces. Cow numbers increased 1 per cent in Quebec during the final quarter of 1969.

Milk production and utilization.—Preliminary estimates indicated that milk production during the fourth quarter of 1969, at 4,062,000,000 pounds, was 0.2 per cent more than in the corresponding period last year. Fluid sales of milk and cream required 1,305,000,000 pounds of this total which was 0.9 per cent more than fluid sales during the last three months of 1968. Milk used on farms, at 202,000,000 pounds, was 3.5 per cent below that of the corresponding period of 1968. Dairy factory products during this period amounted to 2,414,000,000 pounds of milk, 0.1 per cent more than the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Milk used for manufacturing purposes during the last quarter of 1969 was as follows: total milk used increased slightly, 0.1 per cent; milk for creamery butter decreased by 0.3 per cent; and milk used for the production of cheese increased by 2.1 per cent. Milk used for ice cream making increased from 144,000,000 pounds to 155,000,000 pounds, representing an increase of 7.3 per cent. Concentrated milk used declined from 164,000,000 pounds to 151,000,000 pounds or 7.5 per cent. The last two product groups taken together indicated a slight decline of 0.6 per cent. Utilization of farm butter declined from 17,000,000 pounds to 16,000,000 pounds or a 4.0 per cent decrease. Farm home consumed milk declined from 210,000,000 pounds to 202,000,000 pounds or 3.5 per cent. Milk fed to livestock increased from 122,000,000 pounds to 124,000,000 pounds or an increase of 1.9 per cent.

Domestic disappearance.—The domestic disappearance of creamery butter during the fourth quarter of 1969 amounted to 82.7 million pounds, or 3.92 pounds per capita, a decrease of 1.7 per cent in total and 3.2 per cent in per capita rate from the last three months of 1968. The domestic disappearance of cheddar cheese advanced 24.9 per cent in total and 6.6 per cent in per capita rate over the corresponding period a year earlier. Total domestic disappearance of cheddar cheese amounted to 40.7 million pounds, which was 1.93 pounds per capita. The per capita domestic disappearance of concentrated milk products varied somewhat during the last quarter of 1969. Per capita consumption of condensed milk decreased from 0.28 to 0.23 pounds; evaporated milk increased slightly over last year, 3.07 to 3.10 pounds in 1969; whole milk powder decreased from 0.04 to 0.01 pounds; and skim milk powder indicated a substantial increase from 0.78 to 2.17 pounds. The per capita disappearance of ice cream moved from 0.52 gallons in the last quarter of 1968 to 0.54 gallons in the corresponding quarter of 1969.

PRODUCTION LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière Octobre - décembre 1969

Nombre de vaches.—Selon le dernier rapport du Bureau fédéral de la statistique intitulé: Rapport des enquêtes sur le bétail, le nombre de vaches gardées pour la production laitière dans les fermes canadiennes au 1^{er} décembre 1969 était de 2,526,000 soit 1.8 p. 100 de moins qu'au 1^{er} décembre 1968. Le nombre de vaches laitières dans les quatre provinces de l'Ouest canadien a été estimé à 508,000 contre 532,000 l'année dernière. Dans l'Est du pays, on comptait 2,018,000 têtes contre 2,040,000 l'année dernière. Au cours du dernier trimestre de 1969 le nombre de vaches laitières a diminué de 5 p. 100 dans l'Ouest et de 1 p. 100 dans l'Est; il a augmenté de 1 p. 100 dans Québec.

Production et utilisation du lait.—Des estimations provisoires indiquent que la production laitière du quatrième trimestre de 1969 (4,062 millions de livres) a été de 0.2 p. 100 supérieure à celle du dernier trimestre de 1968. De cette quantité, 1,305 millions de livres étaient vendues sous forme de lait liquide ou de crème, soit 0.9 p. 100 de plus que la quantité de lait liquide vendue pendant les trois derniers mois de 1968. La quantité de lait utilisée dans les fermes (202 millions de livres) est de 3.5 p. 100 inférieure au chiffre correspondant du quatrième trimestre de 1968. Les produits des fabriques laitières, durant cette période, ont représenté 2,414 millions de livres de lait, soit 0.1 p. 100 de plus que la quantité utilisée dans la fabrication des produits laitiers durant la période correspondante de 1968.

La quantité de lait utilisée dans la fabrication au cours du dernier trimestre de 1969 est ainsi répartie: la quantité totale de lait utilisée a légèrement augmenté, soit de 0.1 p. 100; la quantité de lait utilisée pour la fabrication du beurre de fabrique a diminué de 0.3 p. 100; et celle de lait utilisé pour la fabrication de fromage a augmenté de 2.1 p. 100. La quantité de lait utilisée pour la fabrication de crème glacée a augmenté, passant de 144 à 155 millions de livres, ce qui représente une augmentation de 7.3 p. 100. La quantité de lait concentré utilisée est tombée de 164 à 151 millions de livres, soit une diminution de 7.5 p. 100. Les deux derniers groupes de produits ensemble indiquent une légère baisse de 0.6 p. 100. La quantité de lait utilisée pour la fabrication de beurre de ferme a diminué, tombant de 17 à 16 millions de livres, soit une réduction de 4.0 p. 100. Le lait consommé à la ferme a diminué, tombant de 210 à 202 millions de livres, soit une baisse de 3.5 p. 100. On a employé plus de lait pour l'alimentation des animaux cette quantité passant de 122 à 124 millions de livres, soit une augmentation de 1.9 p. 100.

Disparition intérieure.—La disparition intérieure de beurre de fabrique durant le quatrième trimestre de 1969 s'est élevée à 82.7 millions de livres, ou 3.92 livres par habitant, par rapport au dernier trimestre de 1968, soit une diminution de 1.7 p. 100 de l'ensemble et de 3.2 p. 100 de la consommation par habitant. La consommation intérieure de fromage cheddar a augmenté de 24.9 p. 100 au total et de 6.6 p. 100 par habitant par rapport à la période correspondante de l'année précédente. La consommation intérieure de fromage cheddar s'est élevée à 40.7 millions de livres, soit 1.93 livre par habitant. La disparition intérieure par habitant des produits de lait concentré a un peu varié durant le dernier trimestre de 1969; la consommation de lait condensé par habitant a diminué, tombant de 0.28 à 0.23 livre; celle de lait évaporé a légèrement augmenté: elle est passée de 3.07 à 3.10 livre en 1969; la consommation de poudre de lait entier est tombée de 0.04 à 0.01 livre, mais celle de poudre de lait écrémé enregistre une augmentation importante, le chiffre ayant monté de 0.78 à 2.17 livres. Une légère augmentation a été enregistrée dans la disparition par habitant de la crème glacée qui est passée de 0.52 durant le dernier trimestre de 1968 à 0.54 pour le trimestre correspondant de 1969.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1968 and 1969

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1968 et 1969

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers					Milk otherwise used — Lait autrement utilisé					
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état fluide	Farm-home consumed — Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated milk products and ice cream mix ¹ — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹						
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1968	4, 052, 048	2, 427, 561	2, 410, 572	1, 612, 191	490, 434	307, 947	16, 989	1, 624, 487	1, 292, 670	209, 730	122, 087	
1969	4, 061, 739	2, 430, 178	2, 413, 867	1, 606, 947	500, 750	306, 170	16, 311	1, 631, 561	1, 304, 655	202, 490	124, 416	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard:												
1968	46, 062	35, 639	35, 498	22, 698	4, 862	7, 938	141	10, 423	4, 482	4, 840	1, 101	
1969	44, 266	34, 018	33, 879	22, 347	3, 597	7, 935	139	10, 248	4, 312	4, 780	1, 156	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:												
1968	78, 309	20, 285	19, 607	10, 202	2, 574	6, 831	678	58, 024	50, 304	5, 660	2, 060	
1969	80, 733	24, 036	23, 403	12, 847	3, 465	7, 091	633	56, 697	49, 208	5, 340	2, 149	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:												
1968	62, 935	22, 313	21, 353	16, 545	1, 056	3, 752	960	40, 622	34, 466	5, 070	1, 086	
1969	63, 459	23, 289	22, 424	17, 433	1, 034	3, 957	865	40, 170	33, 569	5, 300	1, 301	
Québec:												
1968	1, 467, 586	1, 052, 521	1, 050, 649	744, 378	211, 782	94, 489	1, 872	415, 065	339, 595	52, 600	22, 870	
1969	1, 517, 634	1, 102, 818	1, 101, 039	783, 502	222, 142	95, 395	1, 779	414, 816	339, 896	51, 500	23, 420	
Ontario:												
1968	1, 514, 094	885, 776	884, 372	514, 870	254, 254	115, 248	1, 404	628, 318	529, 618	45, 600	53, 100	
1969	1, 466, 613	835, 483	833, 961	475, 160	248, 950	109, 851	1, 522	631, 130	535, 730	43, 800	51, 600	
Manitoba:												
1968	175, 267	83, 281	81, 900	69, 709	4, 488	7, 703	1, 381	91, 986	62, 486	20, 160	9, 340	
1969	178, 170	89, 796	88, 369	71, 931	8, 329	8, 109	1, 427	88, 374	60, 134	19, 080	9, 160	
Saskatchewan:												
1968	166, 751	70, 991	66, 287	64, 748	—	1, 539	4, 704	95, 760	48, 890	37, 900	8, 970	
1969	168, 624	74, 418	69, 854	67, 767	—	2, 087	4, 564	94, 206	48, 116	36, 200	9, 890	
Alberta:												
1968	320, 622	178, 988	173, 700	132, 889	6, 248	34, 563	5, 288	141, 634	91, 274	32, 500	17, 860	
1969	324, 528	176, 527	171, 706	127, 927	7, 359	36, 420	4, 821	148, 001	97, 121	31, 400	19, 480	
British Columbia — Colombie-Britannique:												
1968	220, 422	77, 767	77, 206	36, 152	5, 170	35, 884	561	142, 655	131, 555	5, 400	5, 700	
1969	217, 712	69, 793	69, 232	28, 033	5, 874	35, 325	561	147, 919	136, 569	5, 090	6, 260	

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October-December 1968 and 1969

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre-décembre 1968 et 1969

Period — Période	Produc- tion	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		Produc- tion	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche	
October — Octobre:	Creamery butter — Beurre de beurrerie					Total butter ² — Total de beurre ²					
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	
	1968.....	30,434	+ 640	104,828	29,793	1.43	31,269	+ 624	106,031	30,644	1.47
	1969.....	29,473	+ 2,739	133,518	26,734	1.27	30,255	+ 2,718	134,606	27,537	1.31
	1968.....	20,691	- 3,450	95,725	24,141	1.16	21,325	- 3,471	96,711	24,796	1.19
1969.....	20,134	- 7,045	126,918	27,178	1.29	20,743	- 7,108	127,812	27,850	1.32	
December — Décembre:	1968.....	17,772	- 9,093	92,716	30,223	1.46	18,363	- 9,110	92,638	30,831	1.49
	1969.....	19,066	- 9,714	118,805	28,780	1.36	19,671	- 9,679	119,632	29,350	1.38
	October-December — Octobre-Décembre:	1968.....	68,897	- 11,903	146,651	84,157	4.05	70,957	- 11,957	149,079	86,271	4.15
1969.....	68,673	- 14,020	172,718	82,692	3.92	70,669	- 14,069	175,020	84,737	4.01	
October-December — Octobre-Décembre:	Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream — Crème glacée					
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.	
	1968.....	35,518	- 16,472	136,278	32,565	1.81	10,841	—	10,841	10,841	.52
	1969.....	35,103	- 15,225	131,299	40,658	1.93	11,241	—	11,241	11,241	.54
	1968.....	6,281	+ 565	6,877	5,716	.28	58,324	- 7,269	101,415	63,766	3.07
1969.....	5,160	+ 160	6,594	5,000	.23	56,262	- 11,155	110,487	65,417	3.10	
October-December — Octobre-Décembre:	Condensed milk — Lait condensé ⁴					Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴					
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	
	1968.....	6,281	+ 565	6,877	5,716	.28	58,324	- 7,269	101,415	63,766	3.07
	1969.....	5,160	+ 160	6,594	5,000	.23	56,262	- 11,155	110,487	65,417	3.10
	1968.....	1,044	+ 82	1,627	909	.04	71,667	- 24,153	304,779	16,270	.78
1969.....	497	+ 132	766	342	.01	71,916	- 61,875	287,503	45,716	2.17	

¹ Data for 1968 excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est excluses chiffres de 1968 pour le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, dairy and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS

Fruit

The estimates, except where otherwise indicated, are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by the Quebec Bureau of Statistics and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

Les estimations, sauf indication contraire, sont fondées sur des rapports fournis au Bureau fédéral de la statistique par le Bureau de la statistique du Québec et par les représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions productrices de fruits.

TABLE 1. Third Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1969, compared with the Latest Estimated for 1968

TABLEAU 1. Troisième estimation de la production industrielle de fruits au Canada, par province, 1969, comparativement à la dernière estimation 1968

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1968 ^r	1969	
	in thousands — en milliers		
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	20,081	21,682
Pears — Poires	"	1,694	1,163
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	384	334
Peaches — Pêches	"	1,946	1,750
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	334	328
Cherries, sour — Cerises, sures	"	322	409
Apricots — Abricots	"	144	9
Strawberries — Fraises	qt. — pte	33,088	29,287
Raspberries — Framboises	"	10,423	11,890
Grapes — Raisins	lb. — liv.	121,789	124,955
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,600	1,215
Blueberries — Bleuets	"	15,782	27,755
Cranberries — Canneberges	"	3,100	2,726
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	569	850
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,050	1,650
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	450	1,400
Cranberries — Canneberges	"	30	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	2,790	3,300
Pears — Poires	"	53	70
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	5	3
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,500	2,400
Raspberries — Framboises	"	41	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	2,100	9,280
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	435	500
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,290	1,400
Raspberries — Framboises	"	45	50
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	1,500	5,500
Quebec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,604	5,402
Strawberries — Fraises	qt. — pte	7,600	9,100
Raspberries — Framboises	"	800	1,100
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	6,010	8,000
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,081	6,677
Pears — Poires	"	742	874
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	241	190
Peaches — Pêches	"	1,588	1,750
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	164	208
Cherries, sour — Cerises, sures	"	322	409
Strawberries — Fraises	qt. — pte	8,841	11,142
Raspberries — Framboises	"	1,114	1,481
Grapes — Raisins	lb. — liv.	109,400	121,355
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,171	5,803
Pears — Poires	"	899	219
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	138	141
Peaches — Pêches	"	358	—
Cherries, sweet ¹ — Cerises, douces ¹	"	170	120
Apricots — Abricots	"	144	9
Strawberries — Fraises	qt. — pte	10,807	3,595
Raspberries — Framboises	"	8,423	9,209
Grapes — Raisins	lb. — liv.	12,389	3,600
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,600	1,215
Blueberries — Bleuets	"	5,153	2,725
Cranberries — Canneberges	"	3,070	2,726

¹ Includes sour cherries. — Y compris les cerises sures.

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1968 and 1969

TABLEAU 1A. Poids net de la production industrielle de fruits tendres au Canada, par province, 1968 et 1969

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Note: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du Tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1,25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1,5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1968	1969
	tons — tonnes	
Canada:		
Apples — Pommes	451,824	487,845
Pears — Poires	42,350	29,075
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	9,600	8,350
Peaches — Pêches	48,650	43,750
Cherries, sweet — Cerises, douces	8,350	8,200
Cherries, sour — Cerises, sures	8,050	10,225
Apricots — Abricots	3,600	225
Strawberries — Fraises	22,030	18,754
Raspberries — Framboises	7,567	8,583
Grapes — Raisins	60,894	62,478
Loganberries — Mûres de Logan	800	608
Blueberries — Bleuets	7,890	13,677
Cranberries — Canneberges	1,550	1,363
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	284	425
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	656	1,031
Blueberries — Bleuets	225	700
Cranberries — Canneberges	15	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	62,776	74,250
Pears — Poires	1,325	1,750
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	125	75
Strawberries — Fraises	1,562	1,500
Raspberries — Framboises	26	31
Blueberries — Bleuets	1,050	4,640
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:		
Apples — Pommes	9,788	11,250
Strawberries — Fraises	1,431	875
Raspberries — Framboises	28	31
Blueberries — Bleuets	750	2,750
Québec:		
Apples — Pommes	126,090	121,545
Strawberries — Fraises	4,750	5,688
Raspberries — Framboises	500	688
Blueberries — Bleuets	3,005	4,000
Ontario:		
Apples — Pommes	136,822	150,232
Pears — Poires	18,550	21,850
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	6,025	4,750
Peaches — Pêches	39,700	43,750
Cherries, sweet ¹ — Cerises, douces ¹	4,100	5,200
Cherries, sour — Cerises, sures	8,050	10,225
Strawberries — Fraises	5,526	6,964
Raspberries — Framboises	696	926
Grapes — Raisins	54,700	60,678
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	116,348	130,568
Pears — Poires	22,475	5,475
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	3,450	3,525
Peaches — Pêches	8,950	3,000
Cherries, sweet ¹ — Cerises, douces ¹	4,250	225
Apricots — Abricots	3,600	2,696
Strawberries — Fraises	8,105	6,907
Raspberries — Framboises	6,317	1,800
Grapes — Raisins	6,194	608
Loganberries — Mûres de Logan	800	1,362
Blueberries — Bleuets	2,577	1,362
Cranberries — Canneberges	1,535	1,363

¹ Includes sour cherries. — Y compris les cerises sures.

Production and Value, 1967 and 1968

Crop estimates presented in this report refer to commercially grown fruit only. Farm value as indicated in Table 1 is an estimate of returns from fruit crop sales, whether for processing or for the fresh market. The data were supplied to the Dominion Bureau of Statistics by Provincial and Federal departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and by the Quebec Bureau of Statistics. The 1968 figures are preliminary and subject to revision.

The total farm value of the 1968 commercial fruit crop in Canada was estimated at 87.0 million dollars, about 7 per cent above the 1967 total of 81.3 million dollars. The 1968 total figure is comprised of 39.9 million dollars from the sale of apples, 22.4 million dollars from the sales of tender tree fruits and 24.7 million dollars from sales of small fruit crops. The increase in value of sales from the previous year was associated mainly with a larger farm value for the apple crop in Ontario and Quebec.

Ontario growers obtained an estimated 36.3 million dollars from the sales of fruit crops in 1968, a 9 per cent increase over the previous year. Returns were higher for all crops with the exception of raspberries and sweet and sour cherries.

The value of British Columbia fruit reached an estimated 31.6 million dollars, slightly above the 31.4 million dollars in 1967.

The value of commercial fruit production in Quebec reached 13.0 million dollars, a 30 per cent increase over the 1967 figure. The increase was mainly due to a sharp rise in the farm value of apples.

The total value of commercial fruit production in the Atlantic Provinces was 6.2 million dollars in 1968 as compared to 7.8 million dollars in 1967. In 1968 as compared to 1967, the total farm value was lower in each of the Atlantic Provinces.

Production et valeur, 1967 et 1968

Les estimations présentées ici n'ont trait qu'à la production industrielle des fruits. La valeur à la production indiquée au Tableau 1 est une estimation du produit de la vente de la récolte de fruits destinés soit au traitement industriel soit au marché. Les données ont été fournies au Bureau fédéral de la statistique par des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et par le Bureau de la statistique du Québec. Les chiffres de 1968 sont provisoires et sujets à rectification.

La valeur totale de la production industrielle de fruits au Canada en 1968 est évaluée à 87.0 millions de dollars, soit environ 7 p. 100 de plus qu'en 1967 (81.3 millions). Le chiffre total de 1968 comprend les 39.9 millions de dollars provenant de la vente de pommes, les 22.4 millions provenant de la vente de fruits tendres de verger et les 24.7 millions provenant de la vente de petits fruits. L'augmentation de la valeur des ventes depuis l'année précédente dépend surtout de l'accroissement de la valeur à la production de la récolte de pommes en Ontario et au Québec.

Les producteurs de l'Ontario ont touché, selon les estimations, 36.3 millions de dollars pour leur récolte de fruits en 1968, soit environ 9 p. 100 de plus que l'année précédente. Pour toutes les cultures, les recettes ont été plus élevées, exception faite des framboises et des cerises sucrées et aigres.

La valeur des fruits cultivés en Colombie-Britannique a atteint le chiffre estimatif de 31.6 millions de dollars au regard de 31.4 millions de dollars en 1967.

La valeur de la production fruitière au Québec a atteint 13.0 millions de dollars, soit 30 p. 100 de plus qu'en 1967. L'avance résultant surtout d'une hausse subite de la valeur à la production des pommes.

La valeur totale de la production industrielle de fruits des provinces de l'Atlantique était de 6.2 millions de dollars en 1968 au regard de 7.8 millions en 1967. En 1968, la valeur totale à la production était inférieure à celle de l'année précédente dans toutes les provinces de l'Atlantique.

TABLE 1. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1968, as compared with 1967

TABLEAU 1. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1968 au regard des valeurs de 1967

Province	1967 ¹	1968
	\$'000	
Newfoundland — Terre-Neuve.....	325	148
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard.....	455	337
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	5, 157	4,078
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1, 850	1,609
Québec.....	9, 121	13,018
Ontario.....	33,040	36,282
British Columbia — Colombie-Britannique	31,364	31,562
Canada	81,312	87,034

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1967 and 1968

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1967 et 1968

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values Valeur globale	
	1967 ^f	1968	1967 ^f	1968
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
Canada:				
Apples — Pommes	21,840	20,081	36,557	39,947
Pears — Poires	1,753	1,694	4,814	5,065
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	471	384	1,364	1,416
Peaches — Pêches	1,645	1,946	7,207	8,953
Apricots — Abricots	132	144	343	491
Cherries, sweet — Cerises, douces	532	334	4,193	3,606
Cherries, sour — Cerises, sures	455	322	3,300	2,821
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	32,909	33,088	8,780	9,778
Raspberries — Framboises	13,980	10,423	3,475	3,545
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins	138,178	121,789	7,196	7,586
Loganberries — Mûres de Logan	1,608	1,600	265	276
Blueberries — Bleuets	31,133	15,782	3,428	3,055
Cranberries — Canneberges	2,437	3,100	390	495
Newfoundland — Terre-Neuve:				
Blueberries — Bleuets	1,690	569	325	148
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	1,700	1,050	391	252
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	710	450	64	81
Cranberries — Canneberges .....	..	30	..	4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
	'000 bu. — boiss.			
Apples — Pommes	3,500	2,790	3,471	2,894
Pears — Poires	69	53	114	113
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	2	5	5	14
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	2,900	2,500	667	675
Raspberries — Framboises	34	41	22	25
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	11,700	2,100	878	357
Cranberries — Canneberges .....	..	..	..	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
	'000 bu. — boiss.			
Apples — Pommes	500	435	640	718
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	2,300	2,290	552	641
Raspberries — Framboises	50	45	28	25
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	7,000	1,500	630	225
Cranberries — Canneberges .....	..	..	..	..

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1967 and 1968 - Concluded

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1967 et 1968 - fin

Province and kind of fruit - Province et espèce de fruit	Production		Total values - Valeur globale	
	1967 ¹	1968	1967 ¹	1968
	'000 bu. - boiss.		\$'000	
Québec:				
Apples - Pommes	5, 160 ¹	5, 604	6, 205	9, 158
	'000 qt. - ptes			
Strawberries - Fraises	7, 000	7, 600	1, 960	2, 187
Raspberries - Framboises	1, 003	800	362	332
	'000 lb. - liv.			
Blueberries - Bleuets	5, 461	6, 010	594	1, 341
Ontario:	'000 bu. - boiss.			
Apples - Pommes	5, 943	6, 081	9, 895	11, 671
Pears - Poires	895	742	2, 126	2, 229
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	194	241	709	922
Peaches - Pêches	1, 203	1, 588	5, 717	7, 315
Cherries, sweet - Cerises, douces	217	164	1, 508	1, 157
Cherries, sour - Cerises, sures	455	322	3, 300	2, 821
	'000 qt. - ptes			
Strawberries - Fraises	8, 032	8, 841	2, 433	2, 831
Raspberries - Framboises	1, 413	1, 114	686	593
	'000 lb. - liv.			
Grapes - Raisins	130, 670	109, 400	6, 666	6, 743
British Columbia - Colombie-Britannique:	'000 bu. - boiss.			
Apples - Pommes	6, 737	5, 171	16, 346	15, 506
Pears - Poires	789	899	2, 574	2, 723
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	275	138	650	480
Peaches - Pêches	442	358	1, 490	1, 638
Apricots - Abricots	132	144	343	491
Cherries, sweet - Cerises, douces	315	170	2, 685	2, 449
	'000 qt. - ptes			
Strawberries - Fraises	10, 977	10, 807	2, 777	3, 192
Raspberries - Framboises	11, 480	8, 423	2, 377	2, 570
	'000 lb. - liv.			
Grapes - Raisins	7, 508	12, 389	530	843
Loganberries - Mûres de Logan	1, 608	1, 600	265	276
Blueberries - Bleuets	4, 572	5, 153	937	903
Cranberries - Canneberges	2, 437	3, 070	390	491

¹ Commercial production only in Québec; total 1967 Québec apple crop was 7.8 million bushels of which 2.7 were windfalls. - Production industrielle seulement au Québec; la production totale de pommes au Québec s'est élevée à 7.8 millions de boisseaux en 1967 dont 2.7 millions étaient des fruits tombés.

Végétales

The following table shows preliminary estimates of the commercial acreages of a total of sixteen specified vegetables in 1969 with comparable figures for 1968.

For vegetables such as beans, corn, peas and tomatoes, which are commonly processed, the 1968 acreage estimates refer to planted acreages; however, the 1969 acreage estimates are based on contracted acreages. Acreage estimates for vegetables, exclusive of the processing crops, refer to the actual area planted, although acreage planted for the single purpose of home consumption is not included in the estimates.

Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur la superficie des cultures commerciales de seize légumes particuliers en 1969 et les chiffres correspondants de 1968.

Dans le cas de légumes tels que haricots, maïs, pois et tomates, qui sont ordinairement mis en conserve, les estimations de 1968 s'appliquent aux superficies enssemencées, mais celles de 1969 se fondent sur les superficies affermées. Les estimations sur la superficie des cultures de légumes, à l'exception des récoltes destinées à la mise en conserve, se rapportent à la superficie réellement enssemencée à l'exclusion, toutefois, de la superficie enssemencée aux seules fins de la consommation domestique.

The acreage estimates for Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta are based on the response received to a mail questionnaire survey of growers. Estimates for acreage contracted by vegetable processors are collected by a survey of vegetable processors throughout Canada. The figures were prepared in co-operation with the provinces; in Quebec, the Quebec Bureau of Statistics compiled all data from that province. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops, were prepared by an interdepartmental committee on fruit and vegetable statistics. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetable crops grown in Newfoundland or Saskatchewan.

Les estimations relatives à l'Île-du-Prince-Édouard, à la Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, au Québec, au Manitoba et à l'Alberta se fondent sur les réponses des producteurs à un questionnaire distribué par la poste. On recueille les chiffres estimatifs sur la superficie affirmée par les conserveurs de légumes au moyen d'une enquête nationale auprès des conserveurs. Les chiffres ont été établis en collaboration avec les provinces. Le Bureau de la statistique du Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures destinées à la mise en conserve, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Les estimations relatives à la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Commercial Acreages of Certain Vegetables, Canada, by Province, 1969
as compared with the Latest Revised Estimate for 1968

TABLEAU 1. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes au Canada en 1969,
et dernière estimation révisée de 1968

Vegetable crop - Légumes	Canada		Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec	
	1968 ¹	1969	1968 ¹	1969	1968 ¹	1969	1968 ¹	1969	1968 ¹	1969
	acres									
Asparagus - Asperges	3,050	2,640	—	—	—	—	—	—	270	280
Beans, processing - Haricots de conserve	22,390	21,880	1	—	2,210 ¹	1,850 ¹	—	—	12,260	13,040
Beans, fresh - Haricots frais	2,220	2,370	—	—	40	30	50	50	920	990
Beets - Betteraves	2,450	2,270	20	40	90	90	70	60	1,770	1,600
Cabbage - Choux	6,950	6,860	70	80	380	390	170	190	1,930	1,850
Carrots - Carottes	15,410	16,120	50	110	400	430	220	210	10,020	10,350
Cauliflower - Choux-fleurs	3,400	3,540	10	10	50 ²	40 ²	60 ²	50 ²	1,180	1,310
Celery - Céleri	1,150	1,080	—	—	—	—	—	—	440	400
Corn, processing - Maïs de conserve	53,150	45,900	—	—	—	—	—	—	12,580	12,820
Corn, fresh - Maïs frais	15,860	17,010	50	40	460	490	310	320	8,770	9,480
Cucumbers - Concombres	11,110	10,910	30	40	310 ³	280 ³	120 ³	130 ³	3,250	3,600
Lettuce - Laitue	5,150	5,260	10	20	120	110	70	80	2,420	2,630
Onions - Oignons	10,260	10,330	—	—	—	—	—	—	3,160	3,820
Parsnips - Panais	480	590	10	10	120	120	—	—	—	—
Peas, processing - Pois de conserve	63,980	60,790	1	1	8,300 ¹	8,450 ¹	1	1	19,290	20,520
Spinach - Épinards	1,010	830	—	—	—	—	—	—	320	350
Tomatoes, processing - Tomates de conserve	22,520	21,150	—	—	—	—	—	—	1,450	1,040
Tomatoes, fresh - Tomates fraîches	7,220	7,480	10	10	220	210	170	180	2,680	2,720
Turnips - Navets	9,700	8,010	—	—	—	—	—	—	2,220	1,880
Total	257,460	245,020	260	360	12,700	12,490	1,240	1,270	84,930	88,680
	Ontario		Manitoba		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique			
	1968 ¹	1969	1968 ¹	1969	1968 ¹	1969	1968 ¹	1969		
	acres									
Asparagus - Asperges	2,330	2,180	70	60	—	—	—	380	120	
Beans, processing - Haricots de conserve	5,590	4,360	4	5	870 ⁴	5	—	1,460	2,630	
Beans, fresh - Haricots frais	930	1,240	—	—	—	—	—	280	60	
Beets - Betteraves	320	370	40	50	—	—	—	80	60	
Cabbage - Choux	2,760	2,770	470	500	420	450	750	630	630	
Carrots - Carottes	3,230	3,670	450	450	580	440	460	460	460	
Cauliflower - Choux-fleurs	1,460	1,580	160	140	—	—	—	480	410	
Celery - Céleri	470	420	90	90	—	—	—	150	170	
Corn, processing - Maïs de conserve	34,380	27,210	4	4	3,470 ⁴	3,050 ⁴	2,720	2,820	2,820	
Corn, fresh - Maïs frais	4,180	4,580	720	720	490	640	880	740	740	
Cucumbers - Concombres	6,580	6,300	120 ³	120 ³	250	230	450	210	210	
Lettuce - Laitue	1,770	1,650	40	30	—	—	—	720	740	
Onions - Oignons	5,130	4,800	990	840	320	280	660	590	590	
Parsnips - Panais	330	380	—	50	—	—	—	20	30	
Peas, processing - Pois de conserve	26,380	21,210	4	4	5,190	5,510	4,820	5,100	5,100	
Spinach - Épinards	580	420	—	—	—	—	—	110	60	
Tomatoes, processing - Tomates de conserve	20,570	19,670	—	—	—	—	—	500	440	
Tomatoes, fresh - Tomates fraîches	3,890	3,960	140	120	—	—	—	210	280	
Turnips - Navets	6,410	5,050	260	330	600	570	110	180	180	
Total	127,350	111,820	3,550	3,500	12,190	11,170	15,240	15,730	15,730	

¹ Maritime Provinces combined due to small number of firms involved. - Les provinces Maritimes sont réunies à cause du petit nombre d'entreprises intéressées.

² Fresh market only. - Légumes frais seulement destinés au marché.

³ Includes fresh market and processing. - Comprend les légumes frais destinés au marché et la mise en conserve.

⁴ Manitoba and Alberta combined due to small number of firms involved. - Le Manitoba et l'Alberta sont réunis à cause du petit nombre d'entreprises intéressées.

⁵ Fewer than three firms reporting. - Moins de 3 entreprises font rapport.

Honey

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1969, together with revised figures for 1968 and 1958-1967 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. This report is based on the results of the July and September surveys. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicate that a record honey crop of 51.2 million pounds was produced in 1969. This was about 53.5 per cent more than the previous seasons' output. The increase in the 1969 production, as compared to that of 1968, was mainly due to the large increase in the average yield per colony; the total number of colonies at 421,060 was also up somewhat from the 1968 estimate of 414,060.

In Alberta, both the higher average yields along with the increase in colony numbers resulted in a total production of 19.1 million pounds, about 8.9 million pounds more than the 1968 crop. Honey crops in both Manitoba and Saskatchewan, at 9.0 million pounds and 8.9 million pounds, respectively were up sharply over the 1968 estimates. The number of colonies in Ontario, at 126,570, remained very close to the 1968 estimate, but indications were that average yields declined from 71 pounds per colony in 1968 to 62 pounds in 1969. This resulted in a 1969 Ontario production of 7.9 million pounds. In Quebec beekeepers harvested a crop of 3.5 million pounds, 46.2 per cent more than in 1968. The 1969 honey crop in British Columbia at 2.5 million pounds, was about 0.5 million pounds more than last year's outturn. In Nova Scotia the 1969 honey crop was higher than that of 1968 but in New Brunswick and Prince Edward Island the outputs were below those of the previous year. The total number of active beekeepers in Canada in 1969 was estimated to be 9,310 as compared to 9,600 in 1968.

Miel

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1969 de même que les chiffres rectifiés de 1968 et la moyenne de 1958-1967 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Le présent rapport se fonde sur les résultats des enquêtes de juillet et de septembre. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

Selon les estimations provisoires, la récolte de miel de 1969 a été sans précédent (51.2 millions de livres), dépassant de près de 53.5 p. 100 celle de la saison précédente. L'augmentation par rapport à 1968 est surtout attribuable à l'accroissement considérable du rendement par colonie: le nombre de colonies, soit 421,060, avait augmenté quelque peu par rapport au chiffre estimatif de 1968, 414,060.

En Alberta, la hausse des rendements moyens et du nombre de colonies a donné une production globale de 19.1 millions de livres, ou 8.9 millions de livres de plus qu'en 1968. Les cueillettes de miel tant au Manitoba qu'en Saskatchewan (9.0 et 8.9 millions de livres respectivement) ont fortement dépassé les estimations de 1968. Le nombre de colonies d'abeilles en Ontario (126,570) voisinait le chiffre estimatif de 1968, mais il semble que le rendement moyen soit tombé de 71 livres par colonie en 1968 à 62 livres en 1969. La production de 1969 en Ontario a donc été de 7.9 millions de livres. Au Québec, les apiculteurs ont récolté 3.5 millions de livres de miel, soit 46.2 p. 100 de plus qu'en 1968. La production de miel de la Colombie-Britannique en 1969 a atteint 2.5 millions de livres, soit environ un demi-million de livres de plus que l'année précédente. En Nouvelle-Écosse, la production a été plus forte en 1969 qu'en 1968 mais, au Nouveau-Brunswick et en Île-du-Prince-Édouard, les rendements ont été inférieurs. Le nombre total d'apiculteurs en activité au Canada en 1969 a été estimé à 9,310, contre 9,600 en 1968.

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey in Canada, by Province, 1969, with Revised Estimates for 1968 and Ten-year Average, 1958-1967

TABLÉAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1969, comparativement aux estimations rectifiées de 1968 et à la moyenne décennale 1958-1967

Province and year — Province et année	Beekeepers Apiculteurs	Colonies	Production of honey Production de miel	
			Per colony Par colonie	Total Totale
	No. — nomb.		lb. — liv.	'000 lb. — liv.
Canada:				
Average — 1958-1967 — Moyenne	11,340	369,840	101	37,518
1968	9,600	414,060	81	33,365
1969	9,310	421,060	122	51,211
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
Average — 1958-1967 — Moyenne	80	770	70	54
1968	50	720	59	42
1969	50	600	29	17
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
Average — 1958-1967 — Moyenne	340	3,060	67	204
1968	360	3,400	53	181
1969	320	3,300	77	254

TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey, in Canada, by province, 1969, with Revised Estimates for 1968 and Ten-year Average, 1958-1967 - Concluded

TABLERAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1969, comparativement aux estimations rectifiées de 1968 et à la moyenne décennale 1958-1967 - fin

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel	
			Per colony — Par colonie	Total — Totale
			No. — nomb.	lb. — liv.
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
Average — 1958-1967 — Moyenne	210	1,420	65	92
1968	290	1,930	72	138
1969	290	1,900	64	122
Québec:				
Average — 1958-1967 — Moyenne	2,050	48,700	62	3,019
1968	1,480	43,550	55	2,395
1969	1,390	42,690	82	3,501
Ontario:				
Average — 1958-1967 — Moyenne	2,660	129,340	74	9,516
1968	2,590	126,100	71	8,947
1969	2,220	126,570	62	7,903
Manitoba:				
Average — 1958-1967 — Moyenne	860	45,330	146	6,597
1968	830	52,000	83	4,309
1969	800	50,000	179	8,950
Saskatchewan:				
Average — 1958-1967 — Moyenne	1,810	37,310	135	5,038
1968	1,000	45,000	113	5,085
1969	1,000	46,000	194	8,924
Alberta:				
Average — 1958-1967 — Moyenne	1,380	78,390	139	10,872
1968	1,500	110,000	93	10,230
1969	1,400	120,000	159	19,080
British Columbia — Colombie-Britannique:				
Average — 1958-1967 — Moyenne	1,940	25,540	83	2,125
1968	1,500	31,360	65	2,038
1969	1,840	30,000	82	2,460

Hops

Estimates of the production and value of hops for 1968 and 1969 are given in the following table. Production in 1969 was estimated at 1,591,391 pounds compared with 1,485,042 pounds in 1968. The total value of the 1969 crop was \$1,118,770.

Houblon

Les estimations de la production et de la valeur du houblon en 1968 et 1969 figurent au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,591,391 livres en 1969 contre 1,485,042 livres en 1968. La valeur totale de la récolte de 1969 s'établit à \$1,118,770.

TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada, ¹ 1969 as compared with the Final Estimate for 1968

TABLERAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada¹, 1969 comparativement à l'estimation définitive de 1968

Province and crop - Province et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement par acre	Total production — Production totale	Price per pound — Prix la livre	Total value — Valeur totale
	acres		lb. - liv.	cents	\$
Canada:					
1968	948	1,566	1,485,042	70.0	1,048,313
1969	966	1,647	1,591,391	70.0	1,118,770
British Columbia - Colombie-Britannique:					
1968	948	1,566	1,485,042	70.0	1,048,313
1969	966	1,647	1,591,391	70.0	1,118,770

¹ Hops are now grown only in British Columbia. - Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1969 compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1969 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre				November - Novembre				December - Décembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	68	26	46	48.3	64	17	41	38.2	56	11	33	25.8
Kentville, N.S.	73	28	47	48.1	69	16	42	39.0	60	7	33	27.0
Nappan, N.S.	70	24	45	46.7	66	12	40	37.0	59	4	31	24.1
Fredericton, N.B.	70	22	45	46.0	61	3	37	34.6	59	- 1	26	19.5
L'Assomption, (P.Q.)	72	18	45	46.6	56	- 6	35	33.7	38	- 16	17	16.7
Lennoxville, (P.Q.)	74	18	45	46.0	64	- 5	36	33.9	54	- 25	19	18.3
Normandin, (P.Q.)	73	9	39	41.0	50	0	32	26.5	38	- 23	10	7.9
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	70	18	43	44.8	52	8	35	32.1	40	- 9	20	17.5
Delhi, Ont.	80	15	49	50.4	63	12	39	38.3	39	4	23	27.1
Harrow, Ont.	77	23	51	52.8	56	16	39	39.7	41	- 1	26	28.8
Kapuskasing, Ont.	74	14	36	40.6	52	- 14	25	23.5	36	- 24	10	6.7
Ottawa, Ont.	74	22	46	46.7	58	8	36	33.8	38	- 11	18	17.6
Brandon, Man.	63	12	36	41.7	60	- 6	27	22.4	52	- 15	14	7.7
Morden, Man.	59	17	38	44.3	60	0	29	24.8	58	- 18	17	10.9
Indian Head, Sask.	58	6	34	41.2	59	- 10	27	21.9	48	- 14	17	9.4
Scott, Sask.	56	4	32	39.1	54	- 22	25	20.0	43	- 13	14	6.7
Swift Current, Sask.	30	3	33	42.9	57	- 2	32	26.0	41	- 3	21	16.5
Fort Vermilion, Alta.	66	4	37	39.8	63	- 3	26	23.7	40	- 9	19	12.8
Lacombe, Alta.	64	2	33	34.2	57	- 29	14	12.5	40	- 13	13	- 4.2
Lethbridge, Alta.	62	2	35	40.5	57	- 11	29	24.5	44	- 12	19	13.6
Manyberries, Alta.	73	9	37	45.3	69	1	39	31.3	58	2	27	23.8
Agassiz, B.C.	63	12	35	43.8	60	1	33	27.2	54	1	22	18.1
Agassiz, B.C.	72	32	52	52.1	64	32	45	43.1	57	26	41	38.3
Saanichton, B.C.	65	35	50	50.3	57	29	45	43.3	53	30	42	39.9
Summerland, B.C.	62	29	46	48.6	54	20	39	36.3	48	19	32	30.2

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, October-December, 1969 compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, octobre-décembre 1969 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre		November - Novembre		December - Décembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	2.44	3.92	5.93	4.43	4.15	4.22
Kentville, N.S.	2.59	3.62	4.32	4.41	5.38	4.14
Nappan, N.S.	2.46	3.56	3.43	4.45	4.40	3.75
Fredericton, N.B.	2.11	3.88	4.83	4.34	7.23	3.65
L'Assomption, (P.Q.)	2.24	3.00	3.68	3.25	4.89	3.16
Lennoxville, (P.Q.)	2.38	3.43	6.35	3.50	4.97	3.42
Normandin, (P.Q.)	2.22	2.50	2.60	2.12	4.78	2.33
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	1.67	3.02	4.52	3.25	3.75	3.03
Delhi, Ont.	2.21	3.04	4.33	3.02	7.79	3.10
Harrow, Ont.	2.21	2.21	3.72	2.11	2.51	2.12
Kapuskasing, Ont.	4.62	2.35	3.05	2.85	1.37	2.20
Ottawa, Ont.	1.70	2.64	4.41	2.70	2.49	3.12
Brandon, Man.	0.89	1.04	0.17	0.85	0.58	0.80
Morden, Man.	0.95	1.30	0.27	1.14	0.98	0.92
Indian Head, Sask.	2.38	0.83	0.19	0.96	0.56	0.78
Scott, Sask.	1.04	2.92	4.07	0.76	1.12	0.76
Swift Current, Sask.	2.37	0.80	0.02	0.77	0.45	0.67
Beaverlodge, Alta.	0.55	1.25	1.46	1.29	0.37	1.15
Fort Vermilion, Alta.	0.18	0.76	1.10	0.89	0.37	1.02
Lacombe, Alta.	0.96	0.90	0.60	0.64	1.16	0.64
Lethbridge, Alta.	0.55	1.07	0.02	1.05	0.15	0.78
Manyberries, Alta.	1.15	0.65	0.04	0.62	0.20	0.52
Agassiz, B.C.	3.14	7.41	7.34	7.75	7.32	9.55
Agassiz, B.C.	2.03	3.09	2.21	4.86	4.86	5.97
Saanichton, B.C.	0.76	0.97	0.30	1.01	1.77	1.21
Summerland, B.C.						

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Fort William - Port Arthur and Vancouver, October-December, 1969

TABLEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur et à Vancouver,
octobre-décembre, 1969 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cents		
Initial payment to producers, 1969-70 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1969-70:			
1 Northern — 1 du Nord	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord	141	141	141
4 Northern — 4 du Nord	133	133	133
No. 5	119	119	119
No. 6	115	115	115
Feed — Fourrager	110	110	110
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	133	133	133
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	128	128	128
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	123	123	123
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	132	132	132
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	127	127	127
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	121	121	121
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	141	141	141
International Grain Arrangement and domestic sales (basis in store Fort William-Port Arthur) — Prix intérieurs et d'après l'arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur):			
1 Northern — 1 du Nord	183/3	182/7	182/1
2 Northern — 2 du Nord	177/7	179/4	179/1
3 Northern — 3 du Nord	167/3	167	167/6
4 Northern — 4 du Nord	150/3	150	150/6
No. 5	149/3	149	148/5
No. 6	144/3	144	143/5
Feed — Fourrager	139/3	139	138/5
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	150/3	150	149/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	149/3	149	148/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	148/3	148	147/5
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	150/3	150	149/5
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	149/3	149	148/5
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	148/3	148	147/5
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	202/5	197/4	196/5
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	200/5	195/4	194/5
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	189/6	184/5	183/6
Basis in store Vancouver — Base en entrepôt à Vancouver:			
1 Northern — 1 du Nord	183/6	183/3	183
2 Northern — 2 du Nord	181/2	180/7	180/4
3 Northern — 3 du Nord	172/3	172	171/5
4 Northern — 4 du Nord	166/3	166	165/5
No. 5	164/3	164	163/5
No. 6	157/3	157	156/3
Feed — Fourrager	154/3	154	153/5
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	166/3	166	165/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	165/3	165	164/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	164/3	164	163/5
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	166/3	166	165/5
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	165/3	165	164/5
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	164/3	164	163/5

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store Fort William - Port Arthur, October - December, 1969

TABLEAU 2. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur, octobre - décembre 1969 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Initial payment to producers, 1969-70 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1969-70:			
2 C.W. - 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	57	57	57
3 C.W. - 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	57	57	57
1 Feed - 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed - 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed - 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. - 2 C.O.	70/4	71/5	71/6
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	68	69/1	69/2
3 C.W. - 3 C.O.	67	68/1	68/2
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	67	68/1	68/2
1 Feed - 1 Fourragère	65/4	66/7	67
2 Feed - 2 Fourragère	62/4	63/7	64
3 Feed - 3 Fourragère	59/4	60/7	61
Barley - Orge:			
Initial payment to producers, 1969-70 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1969-70:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	93	93	93
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	93	93	93
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	91	91	91
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	86	86	86
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	86	86	86
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	83	83	83
1 Feed - 1 Fourragère	81	81	81
2 Feed - 2 Fourragère	78	78	78
3 Feed - 3 Fourragère	73	73	73
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	110/2	111/6	113
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	110/2	111/6	113
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	108/2	109/5	111
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	107/2	108/5	110
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	107/2	108/5	110
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	104/2	105/5	107
1 Feed - 1 Fourragère	99/6	99/7	100
2 Feed - 2 Fourragère	97/6	97/7	98
3 Feed - 3 Fourragère	94/6	94/7	95

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation. - Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, October-December, 1969

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin et de la graine de colza, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, octobre-décembre, 1969

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	70	71/1	71/2
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	67	68/5	68/2
3 C.W. — 3 C.O.	67	67/6	68/2
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	67	67/6	68/2
1 Feed — 1 Fourragère	65/1	66/3	66/2
2 Feed — 2 Fourragère	58/1	60/4	61/2
3 Feed — 3 Fourragère	55/1	57/4	58/2
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	103/1	102/4	103/4
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	103/1	102/4	103/4
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	101/1	100/4	101/4
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	103/1	102/4	103/4
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	101/1	100/4	101/4
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	99/4	99/4	99/4
1 Feed — 1 Fourragère	99/4	99/4	99/4
2 Feed — 2 Fourragère	97/2	97/4	97/3
3 Feed — 3 Fourragère	91/2	91/4	91/3
Rye — Seigle:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	115/1	112/5	108/6
3 C.W. — 3 C.O.	110	107/5	103/3
4 C.W. — 4 C.O.	88/5	87	81/7
Ergoty — Ergoté	87/1	85/4	80/3
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	322/6	305/5	276/1
2 C.W. — 2 C.O.	316	299	271/1
3 C.W. — 3 C.O.	290/1	269/7	246/1
Rapeseed — Graine de colza:			
Canada, No. 1	262/7	282/3	285/5
Canada, No. 2	245	267/3	270/5

TABLE 4. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1969

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹ par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre-décembre, 1969

Grain and grade — Grain et classe	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	155.0	153.8	151.7
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé de printemps, Minneapolis	182.1	182.6	188.5
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	116.1	115.2	115.4
Oats — Avoine:			
No. 3 White Chicago — N° 3 blanche, Chicago	—	—	—
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	63.4	63.4	61.7
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	95.0	96.4	107.3
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	111.7	112.8	114.5

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1969

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre-décembre, 1969

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto; Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill door, Winnipeg; Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 16, November 13 and December 18.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc; lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 16 octobre, 13 novembre et 18 décembre.

Item and market — Produit et marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Flour — Farine:			
First patent, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt., 8.41	8.41	8.41
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	" 6.78	6.78	6.78
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	" 8.41	8.41	8.41
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantasia, Winnipeg	" 7.82	7.82	7.82
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	" —	—	—
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	cwt., 8.20—8.30	8.20—8.30	8.20—8.70
Bran — Son:			
Montréal ¹	ton — tonne 52.00	56.50	64.50
Toronto ²	" 45.00	49.00	53.00
Winnipeg	" —	—	—
Minneapolis	ton — tonne 41.00—41.50	42.00—42.50	45.50—46.00
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	" 57.00	59.50	65.50
Toronto ²	" 48.50	52.00	55.00
Winnipeg	" —	—	—
Minneapolis ³	ton — tonne 42.00—42.50	43.00—43.50	46.50—47.00
Middlings — Gru blanc:			
Montréal ¹	" 59.00	61.50	66.00
Toronto ²	" 51.00	54.00	56.00
Winnipeg	" —	—	—

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1969

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1969

Market - Marché	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
Cattle (All grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	19.59	18.61	19.53
Toronto	25.69	25.60	27.47
Winnipeg	26.57	25.80	26.54
Calgary	25.76	25.57	26.15
Edmonton	25.83	25.33	26.14
Saskatoon	24.84	25.26	25.87
Calves (All grades) - Veaux (toutes classes):			
Montréal	35.60	35.70	37.19
Toronto	31.85	33.22	34.16
Winnipeg	34.34	34.96	36.34
Calgary	34.49	35.60	37.00
Edmonton	34.00	33.37	35.03
Saskatoon	30.59	34.74	34.77
Hogs (Dressed: index 100) - Porcs (habillés: indice 100):			
Montréal	36.51	35.15	36.86
Toronto	37.43	37.17	38.83
Winnipeg	37.33	36.02	37.19
Calgary	35.48	35.06	36.48
Edmonton	35.45	34.87	35.99
Saskatoon	35.73	34.63	36.22
Sheep and lambs (All grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	21.69	20.16	20.10
Toronto	25.23	27.69	31.61
Winnipeg	21.33	23.53	26.77
Calgary	20.62	24.22	27.53
Edmonton	22.48	21.85	26.80
Saskatoon	20.35	19.46	21.06

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. - Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October-December, 1969

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt à Chicago, É.-U., octobre-décembre, 1969

Class and grade - Classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
Cattle and Calves - Bovins:			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucherie, surchoix	30.66	29.79	29.44
Beef steers, choice - Bouvillons de boucherie, choix	29.02	28.66	28.89
Beef steers, good - Bouvillons de boucherie, bons	27.49	27.41	27.69
Vealers, choice - Veaux de lait, choix	41.28	38.20	38.57
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	28.81	29.30	29.55
Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyens, tous achats	25.33	25.05	25.94
Lambs, choice - Agneaux, choix	29.00	29.25	28.14

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. - Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1969

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1969

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre		November — Novembre		December — Décembre	
	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest
	dollars					
Montréal:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	29.46	28.56	27.86	28.01	27.83	28.65
Medium — Moyens	26.11	27.07	26.21	26.82	25.91	27.20
Common — Communs	23.57	23.85	23.40	24.52	23.47	25.08
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	26.75	26.50	25.23	24.00	24.93	25.42
Medium — Moyennes	24.31	25.10	23.76	24.02	23.70	23.69
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	43.20	43.35	44.52	44.00	44.52	44.65
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1	1	1	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	31.65	32.67	30.45	33.92	31.69	35.57
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	22.88	22.68	21.66	21.39	21.80	20.55
Medium — Moyennes	19.35	20.05	18.94	18.86	19.00	19.44
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	23.91	23.28	23.34	23.04	24.09	24.34
Hogs — Porcs:						
Dressed: Index 100 — Habillés: indice 100	36.00	37.03	35.12	35.18	36.58	37.14
Feeders — D'engraissement	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good ² — Bons ²	25.59	1	25.79	26.66	27.56	31.00
Common — Communs	20.75	23.00	19.84	20.00	1	1
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	11.83	1	13.14	11.90	14.85	1
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons		27.73		27.18		27.93
Medium — Moyens		25.83		24.78		25.95
Common — Communs		23.53		22.05		22.70
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes		25.60		26.00		26.45
Medium — Moyennes		23.43		23.50		24.04
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau		36.45		37.24		39.64
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1		1		1	
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids		28.57		28.41		29.20
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes		21.86		21.59		22.00
Medium — Moyennes		20.37		19.91		20.17
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons		24.37		23.05		23.12
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:						
Good — Bons		30.24		30.94		31.50
Common — Communs		26.65		26.50		26.50

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1969 - Continued**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1969 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100.....	37.43	37.17	38.83
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	27.65	30.30	34.53
Common - Communs	24.77	27.34	31.23
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	14.54	13.23	13.60
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	27.00	26.53	27.18
Medium - Moyens	26.25	25.72	25.97
Common - Communs	24.79	24.43	24.32
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	25.88	25.67	26.35
Medium - Moyennes	25.04	24.36	24.75
Celves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	41.93	41.83	43.24
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie.....	30.00	30.57	31.48
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	32.59	32.31	32.57
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	22.78	21.76	22.04
Medium - Moyennes	21.37	20.15	20.65
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	23.36	22.74	24.45
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	31.60	32.00	32.28
Common - Communs	27.54	26.47	27.12
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	26.51	25.62	26.21
Common - Communes	24.04	22.71	23.28
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	37.33	36.02	37.19
Feeders - D'engraissement	32.00	1	29.00
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	22.84	25.38	28.36
Common - Communs	20.94	22.37	23.54
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	8.57	8.05	7.87
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	25.75	25.76	26.89
Medium - Moyens	24.92	25.02	25.93
Common - Communs	23.92	24.43	25.00

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1969 - Continued**
**TABLÉAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1969 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	24.56	24.90	25.60
Medium - Moyennes	23.74	23.95	24.81
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	1	1	37.23
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	31.07	31.43	33.84
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	30.60	31.26	32.58
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	21.40	20.03	20.78
Medium - Moyennes	20.34	18.60	19.24
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	23.97	23.33	23.65
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	29.78	30.33	31.35
Common - Communs	27.44	28.01	28.25
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	25.43	25.56	25.34
Common - Communes	22.54	22.51	22.78
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	35.48	35.06	36.48
Feeders - D'engraissement	31.30	28.83	30.77
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	23.02	24.92	27.51
Common - Communs	1	1	27.00
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	6.17	5.57	7.00
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	25.42	25.55	26.52
Medium - Moyens	24.75	24.81	25.32
Common - Communs	24.18	24.07	24.33
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	24.47	24.73	25.23
Medium - Moyennes	23.93	23.87	24.14
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	32.86	33.40	37.55
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	29.47	28.11	32.61
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	26.62	25.61	25.97
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	20.43	19.58	20.26
Medium - Moyennes	19.17	18.19	19.15
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	22.81	21.77	22.43

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1969 - Concluded

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1969 - fin

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
	dollars		
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	30.30	30.75	31.62
Common - Communs	26.66	26.55	26.88
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	25.38	26.05	26.33
Common - Communes	22.17	22.68	23.00
Hogs - Porcs:			
Dressed; Index 100 - Habillés; indice 100	35.45	34.87	35.99
Feeders - D'engraissement	33.25	30.17	31.33
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	23.43	25.38	27.44
Common - Communs	21.91	22.51	25.70
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	8.91	8.38	7.66
Saskatoon:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	25.34	25.11	25.61
Medium - Moyens	24.17	24.11	24.52
Common - Communs	22.43	22.56	23.37
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	24.61	24.65	24.85
Medium - Moyennes	23.24	23.26	23.33
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	35.45	35.73	36.20
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	30.00	29.00	30.56
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	28.48	30.72	28.34
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	20.73	20.53	21.05
Medium - Moyennes	19.42	19.02	19.54
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	22.00	20.92	21.17
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	27.96	29.79	30.00
Common - Communs	25.36	26.15	26.16
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	25.43	26.48	26.70
Common - Communes	23.06	21.53	21.25
Hogs - Porcs:			
Dressed; Index 100 - Habillés; indice 100	35.73	34.63	36.22
Feeders - D'engraissement	24.00	21.50	1
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	21.27	20.47	21.40
Common - Communs	19.91	19.33	19.98
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	1	7.20	7.00

¹ No quotations. - Aucun prix coté.

² Including mixed lots. - Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October - December, 1969
TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre - décembre, 1969

Item and market - Denrée et marché		October	November	December
		Octobre	Novembre	Décembre
		dollars		
Maritime centres - Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv.	.97	.96	1.00
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.85	.82	.87
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale...	"	.51	.51	.52
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.65	.63	..
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.23	.22
Butter, creamery, first grade - Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.70	.70	.70
Cheese - Fromage	"	.50	.50	.50
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.59	.65	.68
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv.	1.85	2.09	2.08
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv.	.95	.94	1.00
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.82	.77	.82
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.50	.51	.52
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.62	.62	.69
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.20	.22	.22
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68	.68
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots - Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv.	"	.63	.63	.65
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.62	.65	.68
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv.	1.35	1.80	1.80
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés désossés, cuits	lb. - liv.	1.02	1.01	1.10
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.82	.78	.85
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale...	"	.49	.49	.50
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.70	.73	.82
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.21	.22	.23
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.70	.70	.70
Cheese, new large, coloured, No. 1 - Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.53	.53	.53
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.58	.63	.68
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, N° 1	75 lb. - liv.	2.28	2.25	2.20
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv.	1.02	1.01	1.10
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.84	.81	.87
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale...	"	.46	..	..
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.58	.58	.74
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.20	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.71	.72	.72
Cheese - Fromage	"	.56	.56	.56
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.51	.57	.60
Potatoes, No 2 - Pommes de terre, n° 2	75 lb. - liv.	2.68	2.82	2.72
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. - liv.	.69	.70	.70
Cheese, triplets, Ontario, new - Fromage, triers, Ontario, nouveau	"	.67	.67	.67
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.57	.60	.63
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv.	4.50	4.50	4.50
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv.	1.08	1.07	1.08
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.90	.82	.84
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale...	"	.46	.46	.45
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.58	.59	.67
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.20	.20
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68	.70
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.59	.64	.67
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv.	4.75	4.50	4.75
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv.	1.06	1.05	1.11
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.90	.85	.88
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale...	"	.48	.49	.50
Lamb carcass - Agneau, carcasses	"	.60	.65	.73
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.24	.24
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.78	.78	.79
Cheese, large, coloured - Fromage, grosses meules, coloré	"	.71	.71	.71
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.54	.58	.62
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv.	3.50	3.50	3.50



INDEX TO VOLUME 62 OF THE QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

1969

INDEX DU VOLUME 62 DU BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

PREPARED IN THE AGRICULTURE DIVISION AND ISSUED
AS A SUPPLEMENT TO THE
QUARTERLY BULLETINS OF AGRICULTURAL STATISTICS
FOR THE YEAR 1969

ÉTABLI À LA DIVISION DE L'AGRICULTURE
ET PUBLIÉ EN SUPPLÉMENT DES BULLETINS TRIMESTRIELS DE LA
STATISTIQUE AGRICOLE DE L'ANNÉE 1969



Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'agriculture

June - 1970 - Juin
5501-501

INDEX

	Page		Page
Acreage intentions, field crops and summerfallow	27-30	Buckwheat - Concluded:	
Agricultural commodities, disposition and domestic disappearance	224-7	1969	233-5
Agricultural conditions, quarterly review of	5, 85-6, 155-6, 221-3	disposition and domestic disappearance	224
Agricultural produce, prices, ... 69-78, 140-9, 206-15, 265-74		production, 1963-1968	15-22
Agricultural production, index numbers of physical volume of	86-9	September forecast, 1969	180-1
Agricultural products, index numbers of farm prices of	11-12, 90, 162-6, 228	November estimate, 1969	233-5
Alfalfa seed, production and values, 1967 and 1968 ...	134-5	values of production	15-22
Apples, disposition and domestic disappearance	226	Buildings and machinery, farm, depreciation charges	98-107
exports	226	Butter, disposition of supply, 1967-1968	53, 227
production, 1967 and 1968	258-60	domestic disappearance, 1967-1968	53, 227
first estimate, 1969	130-1	quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
second estimate, 1969	197-8	exports	53, 227
latest 1968 and third estimate, 1969	256-7	prices, at principal markets	78, 149, 215, 274
stocks in storage	60	production and supply, 1967-1968	53, 227
values of production	258-60	quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
Apricots, production, 1967 and 1968	258-60	stocks in storage	60
first estimate, 1969	130-1	Butterfat, farm value of	52
second estimate, 1969	197-8		
latest 1968 and third estimate, 1969	256-7		
values of production	258-60		
Asparagus, acreages, production, and value, 1967 and 1968	199-201	Cabbage, acreages, production and value	199-201
acreages, 1969	261	stocks in storage	60
under contract for processing	132	Calves, numbers, on farms, at December 1	38-9
		at June 1	190-1, 248
Bacon, prices	78, 149, 215, 274	prices, at Canadian markets 73-7, 144-8, 210-14, 269-73	
Barley, acreages, 1963-1968	14-27	at Chicago	73, 144, 210, 269
1969	233-6	values, farm	248, 251-2
acreage and production on summerfallow and stubble, Prairie Provinces, 1968 and 1969	245-6	Capital, value of, farm 1962-1968	93-4
disposition and domestic disappearance	224	Carrots, acreages, production and value	199-201
mill grindings, 1966-1968	35	stocks in storage	60
by months, 1969	35-6, 119-20, 188, 247	Carryover stocks of grains at July 31	185-7
prices, in store Fort William-Port Arthur	70-1, 141-2, 207-8, 266-7	Cattle, numbers, on farms, at December 1	38-9
Minneapolis	72, 143, 209, 268	at June 1	190-1, 248-9
production, 1963-1968	14-27	prices, at Canadian markets 73-7, 144-8, 210-14, 269-73	
August forecast, 1969	178-9	at Chicago	73, 144, 210, 269
September forecast, 1969	180-2	values, farm	248-9, 251-2
November estimate, 1969	233-6	Cauliflower, acreages, production and value	199-201
stocks, at March 31	33	under contract for processing	133
at July 31	186-7	Celery, acreages, production and value	199-201
in store and transit, weekly	36, 120, 188, 247	stocks in storage	60
values of production	14-27	Cheese, disposition of supply, 1967-1968	53, 227
Beans, dry, acreages, 1963-1968	15-20	domestic disappearance, 1967-1968	53, 227
1969	233-4	quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
disposition and domestic disappearance	225	exports	53, 227
production, 1963-1968	15-20	prices, at principal markets	78, 149, 215, 274
September forecast, 1969	180-1	production and supply, 1967-1968	53, 227
November estimate, 1969	233-4	quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
values of production	15-20	stocks in storage	60
Beans, snap, acreages, production and value	199-201	Cherries, production and value 1967-1968	258-60
under contract for processing	132	first estimate, 1969	130-1
(See also "Soybeans")		second estimate, 1969	197-8
Beef, disposition and domestic disappearance	43-5, 227	latest 1968 and third estimate, 1969	256-7
exports	43, 227	Clover seed, production and values, 1967 and 1968	134-5
prices	78, 149, 215, 274	Cold-storage holdings of food commodities	60
stocks in storage	60	Concentrated milk products-See "Milk condensed", "Milk evaporated" and "Milk powder".	
Beekeepers, numbers of	204	Condition of over-winter crops at May 31	117-18
Bees, numbers of colonies	204	of winter wheat and fall rye at October 15	238
Beeswax-See "Honey and wax"		(See also "Crop reports")	
Beets, acreages, production and value	199-201	Consumption, eggs	121, 227
(See also "Sugar beets")		meats and lard	43-5, 227
Blueberries, production and values	258-60	poultry meat	125, 227
Bran, prices	72, 143, 209, 268	tobacco products	138
production, calendar years, 1966-1968	35	Corn, fodder, acreages, 1963-1968	16-26
crop years 1967-68 and 1968-69	243	1969	233-6
by months, 1969	36, 120, 188, 247	production, 1963-1968	16-26
Broccoli, acreages under contract	133	September forecast, 1969	180-2
Brussels sprouts, acreages under contract	133	November estimate, 1969	233-6
Buckwheat, acreages, 1963-1968	15-22	values of production	16-26
		Corn, shelled, acreages, 1963-1968	15-22
		1969	233-4
		disposition and domestic disappearance	224
		prices, at Chicago	72, 143, 209, 268
		production, 1963-1968	15-22
		September forecast, 1969	180-1
		November estimate, 1969	233-4
		values of production	15-22

	Page		Page
Com, sweet, acreages, production and value	199-201	Flaxseed—Concluded:	
under contract for processing	132	prices	71, 142, 208, 267
Cows, numbers, on farms, at December 1	38-9	production, 1963-1968	14-27
at June 1	190-1, 248	August forecast, 1969	178-9
values, farm	248, 251-2	September forecast, 1969	180-3
Crop-reporting calendar, 1969	79	November estimate, 1969	233-6
Crop reports re-seasonal conditions, field crops	110-14, 167-73	stocks, at March 31	33
		at July 31	186-7
Dairying, receipts from	51	in store and in transit, weekly	36, 120, 188, 247
annual review of	48-9	values of production	14-27
quarterly review of, 1969	54, 127, 194, 253	Flour, prices	72, 143, 209, 268
Dairy products, disposition of supply, 1967-1968	53, 227	production	35-6, 119-20, 188, 247
domestic disappearance, 1967-1968	53, 227	Forage seeds, production and value	134-5
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255	Fowl and chicken meat, disappearance	125
production and supply, 1967-1968	53, 227	production and value total	123-4
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255	Fruits, production, 1967-1968	258-60
Disposition, agricultural commodities, specified	224-7	first estimate, 1969	130-1
eggs	121, 227	second estimate, 1969	197-8
poultry meat	125, 227	latest 1968 and third estimate, 1969	256-7
Domestic disappearance, agricultural commodities,		stocks in storage	60
specified	224-7	values of production	258-60
dairy products, 1967-1968	53, 227	Fur farming, numbers of farms	61
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255	number of animals on farms	61
eggs	121, 227	value of pelts produced	61
meats and lard	43-5, 227		
poultry meat	125, 227	Geese, numbers, on farms, at December 1	38-9
wool	46, 227	at June 1	190-1, 250
Duck meat, disappearance	125	values, farm	250-2
production and value, total	123-4	Goose, meat, disappearance	125
Ducks, numbers, on farms, at December 1	38-9	production and value, total	123-4
at June 1	190-1, 250	Grain crops, Prairie Provinces, acreages, 1963-1968	27
values, farm	250-2	1969	236
		by crop districts, 1968 and 1969	183
Eggs, consumption	121, 227	production, 1963-1968	27
domestic disappearance	121, 227	August forecast, 1969	177-9
exports	121, 227	September forecast, 1969	180-2
prices	78, 149, 215, 274	November estimate, 1969	236
production and value	121	(See also "Field Crops")	
income from	126	Grain elevators, capacity of	30-1
stocks in storage	60	Grains mill grindings	35-6, 119-20, 188, 247
Expenses, farm operation	98-107	prices, in store Port William-Port Arthur or Vancouver	69-71, 140-2, 206-8, 265-7
		at United States markets	72, 143, 209, 268
Feeds, price indexes	244	stocks, at March 31	31-3
production, supply and domestic disappearance	243	at July 31	185-7
high-protein, supplies	34-5	in store and in transit, weekly	36, 120, 188, 247
(See also "Millfeeds")		Grapes, production 1967 and 1968	258-60
Fertilizers, exports	63, 65-7	first estimate, 1969	130-1
imports	62	second estimate, 1969	197-8
production	62	latest 1968 and third estimate, 1969	256-7
sales	63-7	values of production	258-60
Field crops, acreage intentions	27-30	Grass seed, production and values, 1967 and 1968	134-5
acreages, by provinces, 1963-1968	13		
by provinces and crops, 1963-1968	14-26	Hams, prices	78, 149, 215, 274
1969	233-6	Hay, acreages, 1963-1968	15-26
disposition and domestic disappearance	224-5	1969	233-6
prices, farm	14-26	disposition and domestic disappearance	225
production, 1963-1968	14-26	production, 1963-1968	15-26
August forecast, 1969	177-9	August forecast, 1969	178-9
September forecast, 1969	180-2	September forecast, 1969	160-2
November estimate, 1969	232-7	November estimate, 1969	233-6
values of production, by provinces	13	values of production	15-26
by provinces and crops	14-26	winterkilling and condition at May 31	118
Field roots, acreages, 1963-1968	16-21	Hens and chickens, numbers, on farm, at December 1	38-9
1969	233-4	at June 1	190-1, 250
disposition and domestic disappearance	225	values, farm	250-2
production, 1963-1968	16-21	Hog-birth-ratio	244
September forecast, 1969	180-1	Hogs, farrowings	40-2, 192-3
November estimate, 1969	233-4	numbers, on farms, at December 1	38-9
values of production	16-21	at March 1	41
Flaxseed, acreages, 1963-1968	14-26	at June 1	190-1, 249
1969	233-6	at September 1	193
crushings	33	prices, at Canadian markets 73-7, 144-8, 210-14, 269-73	73, 144, 210, 269
disposition and domestic disappearance	224	at Chicago	249, 251-2
		values, farm	249, 251-2
		Honey, disposition and domestic disappearance	226

	Page
Honey—Concluded:	
production, 1967-1968	204
preliminary estimate, 1969	262-3
values of production	204
Honey and wax, values of production	204
Hops, acreages, production and value	263
Horses, numbers, on farms, at December 1	38-9
at June 1	190-1, 249
values, farm	249, 251-2
Ice cream, disposition of supply, 1967-1968	53
domestic disappearance, 1967-1968	53
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
production and supply, 1967-1968	53
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
Income, cash, (see "Receipts, cash")	
Income, in kind, to persons on farms	98-107
net, of farm operators	95-107
Index numbers of farm prices of agricultural products	
11-12, 90, 162-6, 228	
of physical volume of agricultural production	86-9
of wholesale feed and animal prices	244
Intercensal revisions, poultry and eggs	121-6
Lamb prices	73-8, 144-9, 210-15, 269-74
(See also "Mutton and lamb")	
Lambs—See "Sheep and lambs"	
Land, preparation for crop	238-9
Lard, domestic disappearance	45, 227
prices	78, 149, 215, 274
stocks in storage	60
Lettuce, acreages, production and value	199-201
Livestock, numbers, on farms, at December 1	37-9
at June 1	190-1, 248-9
prices, at Canadian markets	73-7, 144-8, 210-14, 269-73
at Chicago	73, 144, 210, 269
values, farm	248-9, 251-2
Livestock and products, price indexes	244
Loganberries, production, 1967 and 1968	258-60
first estimate, 1969	130-1
second estimate, 1969	197-8
latest 1968 and third estimate, 1969	256-7
values of production	258-60
Maple products, disposition and domestic disappearance	226
exports	203
imports	203
production	202
Meats, disposition and domestic disappearance	42-5, 227
exports	43-5, 227
prices	78, 149, 215, 274
stocks in storage	60
Meteorological records	68, 139, 205, 264
Middlings, prices	72, 143, 209, 268
production, calendar years 1966-1968	35
crop years 1967-68 and 1968-69	243
by months, 1969	36, 120, 188, 247
Milk, condensed, disposition of supply, 1967-1968	53
domestic disappearance, 1967-1968	53
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
production and supply 1967-1968	53
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
Milk, evaporated, disposition of supply, 1967 and 1968	53, 227
domestic disappearance, 1967 and 1968	53, 227
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
exports	53, 227
production and supply, 1967-1968	53, 227
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
stocks in storage	60
Milk, fluid, farm value of	50
production, 1967-1968	50
quarterly, 1968 and 1969	55, 128, 195, 255

	Page
Milk, production—Concluded:	
utilization of production, 1967-1968	49-50
quarterly, 1968 and 1969	55, 128, 195, 254
values of production	51
Milk powder, disposition of supply, 1967-1968	53
domestic disappearance, 1967-1968	53
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
exports	53
production and supply, 1967-1968	53
quarterly, 1968 and 1969	56, 129, 196, 255
stocks in storage	60
Millfeeds, exports and imports	243
prices	72, 143, 209, 262
production, calendar years 1966-1968	35
crop years, 1958-59 to 1968-69	243
by months, 1969	36, 120, 188, 247
Mills, flour, grindings and output	35-6, 119-20, 188, 247
Mixed grains, acreages, 1963-1968	15-26
1969	233-6
production, 1963-1968	15-26
August forecast, 1969	178-9
September forecast, 1969	180-2
November estimate, 1969	233-6
values of production	15-26
Mushrooms, production and sales	133-4
value of investment	133-4
labour employed	133-4
Mustard seed, acreages, 1963-1968	15-25
1969	233-5
production 1963-1968	15-25
November estimate, 1969	233-5
value of production	15-25
Mutton and lamb, disposition and domestic disappearance	44, 227
stocks in storage	60
Oatmeal and rolled oats, production 35-6, 119-20, 188, 247	
Oats, acreages, 1963-1968	14-27
1969	233-6
disposition and domestic disappearance	224
mill grindings, by months, 1969	35-6, 119-20, 188, 247
prices, in store Fort William-Port Arthur	70-1, 141-2, 207-8, 266-7
Chicago and Minneapolis	72, 143, 209, 268
production, 1963-1968	14-27
August forecast, 1969	178-9
September forecast, 1969	180-2
November estimate, 1969	233-6
stocks, at March 31	32
at July 31	186-7
in store and in transit, weekly	36, 120, 188, 247
values of production	14-26
Offals, meat, disappearance	45, 227
Onions, acreages, production and value	199-201
stocks in storage	60
Peaches, disposition and domestic disappearance	226
production, 1967-1968	258-60
first estimate, 1969	130-1
second estimate, 1969	197-8
latest 1968 and third estimate, 1969	256-7
values of production	258-60
Pears, disposition and domestic disappearance	226
production, 1967-1968	258-60
first estimate, 1969	130-1
second estimate, 1969	197-8
latest 1968 and third estimate, 1969	256-7
values of production	258-60
Peas, dry, acreages, 1963-1968	15-26
1969	233-6
disposition and domestic disappearance	224
production, 1963-1968	15-26
September forecast, 1969	180-2
November estimate, 1969	233-6
values of production	15-26
Peas, green, acreages, production and value	199-201
under contract for processing	132

	Page		Page
Pigs, born and saved	40, 192	Sheep and lambs—Concluded:	
Plums and prunes, production 1967-1968	258-60	prices at Canadian markets	73-7, 144-8, 210-14, 269-73
first estimate, 1969	130-1	at Chicago	73, 144, 210, 269
second estimate, 1969	197-8	values, farm	249, 251-2
latest 1968 and third estimate, 1969	256-7	Shorts, prices	72, 143, 209, 268
values of production	258-60	production, calendar years 1966-1968	35
Pork, disposition and domestic disappearance	44, 227	crop years 1967-68 and 1968-69	243
exports	44, 227	by months, 1969	36, 120, 188, 247
prices—See "Hams" and "Bacon",		Soybeans, acreages, 1963-1968	15, 21
stocks in storage	60	1969	233-4
Potatoes, acreages, 1963-1968	15-26	crushings	34
1969	233-6	production, 1963-1968	15, 21
disposition and domestic disappearance	225	September forecast, 1969	180-1
prices	78, 149, 215, 274	November estimate, 1969	233-4
production, 1963-1968	15-26	values of production	15, 21
August forecast, 1969	178-9	Spinach, acreages, production and value	199-201
September forecast, 1969	180-2	acreage under contract	133
November estimate, 1969	233-6	Stocks—See "Cold-storage holdings" and "Grain stocks"	
stocks in storage	60	Strawberries, disposition and domestic disappearance	226
values of production	15-26	production, 1967-1968	258-60
Poultry, numbers, on farms, at December 1	38-9	first estimate, 1969	130-1
at June 1	190-1, 250	second estimate, 1969	197-8
values, farm	250-2	latest 1968 and third estimate, 1969	256-7
Poultry meat, disposition and domestic disappearance	125, 227	values of production	258-60
production	123-4	Stubble, acreage on, Prairie Provinces	245-6
income from	125-6	Sugar beets, acreages, 1963-1968	16-25
production and value, total	123-4	1969	233-5
stocks in storage	60	disposition and domestic disappearance	225
Precipitation, at experimental farms	68, 139, 205, 264	production, 1963-1968	16-25
at stations in Prairie Provinces	114-17, 174-6	September forecast, 1969	180-2
		November estimate, 1969	233-5
		values of production	16-25
Rapeseed, acreages, 1963-1968	15-25	Sugar, raw, stocks, receipts, meltings and sales	57
1969	233-5	refined, stocks, manufactures and sales	58-9
in store and in transit, weekly	36, 120, 188, 247	Summerfallow, acreage intentions	28-9
prices in store Fort William-Port Arthur	71, 142, 208, 267	acreage on, Prairie Provinces	245-6
production, 1963-1968	15-25	acreages, Prairie Provinces, by crop districts	183
August forecast, 1969	178-9	Sunflower seed, acreages, 1963-1968	15-25
September forecast, 1969	180-2	1969	233-5
November estimate, 1969	233-5	production, 1963-1968	15-25
values of production	15-25	November estimate, 1969	233-5
Raspberries, production, 1967-1968	258-60	values of production	15-25
first estimate, 1969	130-1		
second estimate, 1969	197-8	Receipts, cash, from farm products, 1926-68	9-10
latest 1968 and third estimate, 1969	256-7	by provinces and by commodities	108-9
values of production	258-60	January-March, 1966-1969	160-1
		January-June, 1966-1969	229-31
Receipts, cash, from farm products, 1926-68	9	January-September, 1966-1969	125-6
by provinces and by commodities	108-9	from eggs and poultry meat	14-27
January-March, 1966-1969	160-1	Rye, acreages, 1963-1968	233-6
January-June, 1966-1969	229-31	1969	224
January-September, 1966-1969	125-6	disposition and domestic disappearance	238
Rye, acreages, 1963-1968	14-27	fall seedings and condition at October 15	71, 142, 208, 267
1969	233-6	prices, in store Fort William-Port Arthur	72, 143, 209, 268
disposition and domestic disappearance	224	Minneapolis	14-27
fall seedings and condition at October 15	238	production, 1963-1968	178-9
prices, in store Fort William-Port Arthur	71, 142, 208, 267	August forecast, 1969	180-2
Minneapolis	72, 143, 209, 268	September forecast, 1969	233-6
production, 1963-1968	14-27	November estimate, 1969	33
August forecast, 1969	178-9	stocks, at March 31	186-7
September forecast, 1969	180-2	at July 31	36, 120, 188, 247
November estimate, 1969	233-6	in store and in transit, weekly	14-27
stocks, at March 31	33	values of production	118
at July 31	186-7	winterkilling and condition at May 31	
in store and in transit, weekly	36, 120, 188, 247		
values of production	14-27		
winterkilling and condition at May 31	118		
		Seed crops, forage, production and values, 1967 and 1968	134-5
		oil-bearing, crushings	33-4
		(For acreages, production and values, see "Flaxseed," "Soybeans", "Rapeseed" and "Sunflower seed".)	
Seeding, spring, percentages completed at May 15 and 31	118-9	Seedling, spring, percentages completed at May 15 and 31	47
Sheep, numbers shorn	38-9	Sheep, numbers shorn	38-9
Sheep and lambs, numbers, on farms, at December 1	190-1, 249	Sheep and lambs, numbers, on farms, at December 1	190-1, 249
at June 1			

	Page
Wheat — Continued:	
exports	224
fall seedings and condition at October 15	238
grading and quality	184
mill grindings, 1966 - 1968	35
by months, 1969	35-6, 119-20, 188, 247
prices, in store Fort William - Port Arthur or Vancouver	
69, 140, 206, 265	
Kansas City and Minneapolis	72, 143, 209, 268
production, 1963-1968	13-27
August forecast, 1969	178-9
September forecast, 1969	180-2
November estimate, 1969	233-6

	Page
Wheat — Concluded:	
stocks, at March 31	32
at July 31	186-7
in store and in transit, weekly	36, 120, 188, 247
values of production	13-27
winterkilling and condition at May 31	117-8
Wheat, durum, acreages ..	182
production, September forecast, 1969	182
November estimate, 1969	236
Wool, disposition and domestic disappearance	46, 227
exports and imports	46
prices	47
production and value	46-7

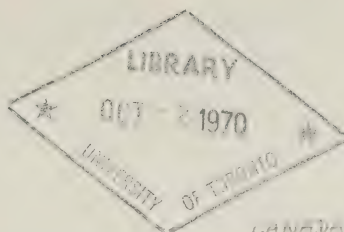
INDEX

	Page		Page
Abeilles, nombre de colonies	204	Blé — fin:	
Abricots, production, 1967-1968	258-60	stocks, le 31 mars	32
première estimation, 1969	130-1	le 31 juillet	186-7
deuxième estimation de 1969	197-8	en entrepôt et en transit, par semaine	36, 120, 188, 247
dernière estimation de 1968 et troisième de 1969	256-7	superficie, 1963 à 1968	13-27
valeur de la production	258-60	1969	233-6
Agneau, prix	73-8, 144-9, 210-15, 269-74	Bleuets, production et valeur	258-60
(Voir aussi "Mouton et agneau")		Boeuf, disposition et disparition intérieure	43-5, 227
Aliments pour animaux, à haute teneur en protéine,		exportations	43, 227
approvisionnements	34-5	prix	78, 149, 215, 274
indices des prix	244	stocks en entrepôt	60
production, approvisionnements et disparition inté-		Brocoli, à l'entreprise pour le conditionnement	133
rieure	243		
(Voir aussi "Issues de meunerie")			
Apiculteurs, nombre	204	Canards, dans les fermes, le 1er décembre	38-9
Asperges, superficie, production et valeur, 1967 et 1968	199-201	le 1er juin	190-1, 250
à l'entreprise pour le conditionnement	132	valeur fermière	250-2
superficie, 1969	261	viande, disparition	125
Avoine, approvisionnements, disposition et disparition		production et valeur, total	123-4
intérieure	224	Capital, valeur des fermes	93-4
mouture, par mois, 1969	35-6, 119-20, 188, 247	Carottes, superficie, production et valeur	199-201
prix, en entrepôt à Fort-William-Port-Arthur		stocks en entrepôt	60
70-1, 141-2, 207-8, 266-7		Céleri, superficie, production et valeur	199-201
Chicago et Minneapolis	72, 143, 209, 268	stocks en entrepôt	60
production, 1963 à 1968	14-27	Céréales, mouture	35-6, 119-20, 188, 247
estimation de novembre, 1969	233-6	prix, Fort-William-Port-Arthur ou Vancouver	
prévisions d'août 1969	178-9	69-71, 140-2, 206-8, 265-7	
prévisions de septembre 1969	180-2	marchés des États-Unis	72, 143, 209, 268
valeur de la production	14-27	stocks, le 31 mars	31-3
stocks au 31 juillet	186-7	le 31 juillet	185-7
stocks au 31 mars	32	en entrepôt et en transit par semaine	36, 120, 188, 247
en entrepôt et en transit, par semaine	36, 120, 188, 247	Céréales mélangées, production, 1963 à 1968	15-26
superficie, 1963 à 1968	14-27	estimation de novembre 1969	233-6
1969	233-6	prévisions d'août 1969	178-9
		prévisions de septembre 1969	180-2
		superficie, 1963 à 1968	15-26
		valeur de la production	15-26
Bacon, prix	78, 149, 215, 274	Cerises, production, 1967 et 1968	258-60
Bestiaux, dans les fermes, le 1er décembre	37-9	première estimation, 1969	130-1
le 1er juin	190-1, 248-9	deuxième estimation, 1969	197-8
prix, marchés canadiens	73-7, 144-8, 210-14, 269-73	dernière estimation de 1968 et troisième de 1969	256-7
à Chicago	73, 144, 210, 269	valeur de la production	258-60
valeur fermière	248-9, 251-2	Champignons, production et ventes	133-4
Bêtes à cornes, dans les fermes, le 1er décembre	38-9	valeurs des capitaux engagés	133-4
le 1er juin	190-1, 248-9	main-d'œuvre employée	133-4
prix, marchés canadiens	73-7, 144-8, 210-14, 269-73	Chauxes, superficie, Provinces des Prairies	245-6
à Chicago	73, 144, 210, 269	Chevaux, dans les fermes, le 1er décembre	38-9
valeur fermière	248-9, 251-2	le 1er juin	190-1, 249
Betteraves, superficie, production et valeur	199-201	valeur fermière	249, 251-2
Betteraves à sucre, disposition et disparition inté-		Choufleur, superficie, production et valeur	199-201
rieure	225	à l'entreprise pour le conditionnement	133
production et valeur, 1963 à 1968	16-25	Choux de Bruxelles, à l'entreprise pour le condition-	
estimation de novembre 1969	233-5	nement	133
prévisions de septembre 1969	180-2	Choux, stocks en entrepôt	60
superficie, 1963 à 1968	16-25	superficie, production et valeur	199-201
1969	233-5	Cire d'abeilles (Voir Miel)	
Beurre, disparition intérieure, 1967-1968	53, 227	Colza (graine), production et valeur, 1963 à 1968	15-25
trimestriel, 1968-1969	56, 129, 196, 255	en entrepôt et en transit, par semaine	36, 120, 188, 247
exportations	53, 227	estimation, novembre 1969	233-5
prix, aux principaux marchés	78, 149, 215, 274	estimation, septembre 1969	180-2
production et approvisionnement, 1967-68	53, 227	prévisions d'août 1969	178-9
trimestrielle, 1968-1969	56, 129, 196, 255	prix, Fort-William-Port-Arthur	71, 142, 208, 267
stocks en entrepôt	60	superficie, 1963 à 1968	15-25
Blé, classement et qualité	184	1969	233-5
disposition et disparition intérieure	224	Crème glacée, disposition et approvisionnement, 1967-	
durum, superficie	182	1968	53
exportations	224	disparition intérieure, 1967-1968	53
hivernement et état le 31 mai	117-8	trimestrielle, 1968-1969	56, 129, 196, 255
mouture, 1966-1968	35	production et approvisionnement, 1967-1968	53
par mois, 1969	35-6, 119-20, 188, 247	trimestrielle, 1968 et 1969	56, 129, 196, 255
prix, Fort-William-Port-Arthur ou Vancouver			
69, 140, 206, 265			
Kansas City et Minneapolis	72, 143, 209, 268		
production, 1963 à 1968	13-27		
estimation de novembre 1969	233-6	Denrées agricoles, disposition et disparition intérieure	224-7
production, prévisions de septembre 1969	180-2	exportations	224-7
prévisions d'août 1969	178-9	Dindes, dans les fermes, le 1er décembre	38-9
valeur de la production	13-27	le 1er juin	190-1, 250
semences d'automne et état le 15 octobre	238	valeur fermière	250-2

	Page		Page
Elevateurs à grain, capacité d'entreposage	30-1	Issues de meunerie, exportations et importations	243
Engrais, exportations et importations	63, 65-7	prix	72, 143, 209, 268
production	62	production, années civiles, 1966-1968	35
ventes	63-7	campagnes 1958-1959 à 1968-1969	243
Epinars, superficie, production et valeur	199-201	par mois, 1969	36 120, 188, 247
à l'entreprise pour le conditionnement	133	Issues de viande disparition	45, 227
Erbles, produits, disposition et disparition intérieure	226		
exportations et importations	203		
production	202		
		Jachères, superficie projetée	28-9
Farine, prix	72, 143, 209 268	superficie, Province des Prairies	245-6
production	35-6 119-20 188 247	Prairies superficie, par région agricole	183
Fève soya broyage	34	Jambon, prix	78 149, 215, 274
production et valeur, 1963 à 1968	15-21		
production 1969	233-4		
estimation novembre 1969	233-4		
prévisions, septembre 1969	180-1		
superficie, 1963 à 1968	15-21		
Foin, disposition et disparition intérieure	225	Laine, disposition et disparition intérieure	46, 227
état, le 31 mai	118	exportations et importations	46
production, 1963 à 1968	15-26	prix	47
prévisions et estimations, 1969	178-82 233-6	production et valeur	46-7
superficie, 1963 à 1968	15-21	Lait (condense), disposition des approvisionnements	53
1969	233-5	1967-1968	53
Fourrure, nombre de fermes à	61	trimestrielle, 1968 et 1969	56 129, 196, 255
nombre d'animaux dans les fermes	61	production et approvisionnement, 1967-1968	53
valeur des peaux produites	61	trimestrielle, 1968 et 1969	56, 129, 196, 255
Fraises, disposition et disparition intérieure	226	Lait (éaporé), disposition des approvisionnements	53, 227
production et valeur, 1967 et 1968	258-60	1967-1968	53, 227
prévisions et estimations, 1969	130-1, 197-8, 256-7	disparition intérieure, 1966-1968	53, 227
Framboises, production et valeur, 1967-1968	258-60	trimestrielle 1968 et 1969	56, 129, 196, 255
prévisions et estimations 1969	130-1, 197-8, 256-7	exportations	53, 227
Fromage, disparition intérieure, 1967-1968	53, 227	production et approvisionnement, 1967-1968	53, 227
production et approvisionnement, 1968-1969	56 129, 196, 255	trimestrielle, 1968 et 1969	56, 129, 196, 255
exportations	53 227	stocks en entrepôt	60
prix, aux principaux marchés	78, 149, 215, 274	Lait (liquide) production, 1967-1968	50
production et approvisionnement, 1967-1968	53, 227	trimestrielle, 1968 et 1969	55, 128, 195, 254
stocks en entrepôt	60	utilisation, 1967-1968	49-50
Fruits, production et valeur, 1967-1968	258-60	Lait (poudre), disparition intérieure, 1967-1968	53
prévisions et estimations, 1969	130-1, 197-8, 256-7	trimestrielle, 1968-1969	56, 129, 196, 255
stocks en entrepôt	60	exportations	53
		production et approvisionnement, 1967-1968	53
		trimestrielle, 1968 et 1969	56, 129, 196, 255
		stocks en entrepôt	60
Grain, élevateurs, capacité d'entreposage	30-1	Laitue, superficie, production et valeur	199-201
Graines de semence, fourragères, production et valeur, 1967 et 1968	134-5	Légumes, superficie production et valeur	199-201
Graines oléagineuses, broyage	33-4	superficie commandée	132-3
Grandes cultures, disposition et disparition intérieure	224-5	stocks en entrepôt	60
prix fermiers	14-26	Lin (graine), broyage	33
production, 1963 à 1968	14-26	disposition et disparition intérieure	224
prévisions et estimations, 1969	177-82, 232-7	prix	71, 142, 208, 267
superficie, par province et par culture, 1963 à 1968	14-26	production 1963 à 1968	14-27
Gru (blanc et rouge), prix	72, 143, 209 268	prévisions et estimations, 1969	178-83, 233-6
production, années civiles, 1966-1968	35	valeur	14-27
campagnes, 1967-1968 et 1968-1969	243	stocks le 31 mars	33
par mois, 1969	36, 120, 188, 247	le 31 juillet	186-7
		en entrepôt et en transit, par semaine	36 120 188 247
		superficie, 1963 à 1968	14-27
		1969	233-6
		Luzerne (graines), production et valeur, 1967 et 1968	134-5
Haricots, superficie commandée	132		
superficie, production et valeur	199-201		
Haricots secs, disposition et disparition intérieure	225		
production et valeur, 1963 à 1968	15-20	Mais à grain, disposition et disparition intérieure	224
prévisions et estimations, 1969	180-1, 233-4	prix à Chicago	72 143, 209, 268
superficie, 1963 à 1968	15-20	production et valeur, 1963 à 1968	15-22
1969	233-4	prévisions et estimations, 1969	180-1, 233-4
Herbe (graines), production et valeur, 1967 et 1968	134-5	superficie 1963 à 1968	15-22
Houblon, superficie, production et valeur	263	1969	233-4
		Mais fourrager, production et valeur, 1963 à 1968	16-26
Industrie laitière,		prévisions et estimations, 1969	180-2 233-6
produits, disparition intérieure, 1967-1968	53, 227	superficie, 1963 à 1968	16-26
trimestrielle, 1968-1969	56 129, 196, 255	1969	180-2, 233-6
revue trimestrielle 1969	54, 127, 194 253	Mais sucré superficie, production et valeur	199-201
revenu	51	superficie commandée	132
		Meunerie, broyage et production	35-5, 119-20, 188, 247
		Miel disposition et disparition intérieure	226

	Page		Page
Miel — fin:		Pommes — fin:	
production, 1967 et 1968	204	production et valeur, 1967 et 1968	258-60
estimation provisoire, 1969	262-3	prévisions et estimations, 1969	130-1, 197-8, 256-7
Moutarde, graine de, estimations de novembre 1969	233-5	stocks en entrepôt	60
production et valeur, 1963 à 1968	15-25	Pommes de terre, disposition et disparition intérieure	225
superficie, 1963 à 1968	15-25	prix	78, 149, 215, 274
Mouton et agneau, disposition et disparition intérieure ..	44, 227	production et valeur, 1963 à 1968	15-26
stocks en entrepôt	60	prévisions et estimations, 1969	178-82, 233-6
Moutons et agneaux, dans les fermes, le 1er décembre ..	38-9	stocks en entrepôt	60
le 1er juin	190-1, 249	superficie, 1963 à 1968	15-26
prix, marchés canadiens	73-7, 144-8, 210-14, 269-73	1969	233-6
à Chicago	73, 144, 210, 269	Porc disposition et disparition intérieure	44, 227
valeur fermière	249, 251-2	exportations	44, 227
Mûres de Logan, production, 1967 et 1968	258-60	prix (Voir Jambon et Bacon)	
prévisions et estimations, 1969	130-1, 197-8, 256-7	stocks en entrepôt	60
valeur de la production	258-60	Porcs, dans les fermes, le 1er décembre	38-9
		au 1er mars	41
		au 1er juin	190-1, 249
		au 1er septembre	193
		prix, marchés canadiens	73-7, 144-8, 210-14, 269-73
		à Chicago	73, 144, 210, 269
		production porcine	40-2, 192-3
		valeur fermière	249, 251-2
		Poules et poulets, dans les fermes, le 1er décembre ..	38-9
		le 1er juin	190-1, 250
		valeur fermière	250-2
		Précipitation, fermes expérimentales,	
		Canada	68, 139, 205, 264
		Prairies	114-17, 174-6
		Produits agricoles, nombres-indices des prix agricoles ..	11-12, 90, 162-6, 228
		Provende (Voir Aliments pour animaux et Issues de	
		meunerie)	
		Prunes et pruneaux, production et valeur, 1967 et 1968 ..	258-60
		prévisions et estimations 1969	130-1, 197-8, 256-7
Oeufs, consommation	121, 227	Raisin, production et valeur, 1967 et 1968	258-60
disparition intérieure	121, 227	prévisions et estimations, 1969	130-1, 197-8, 256-7
exportations	121, 227	Rapports agricoles état saisonnier, grandes cultures ..	110-14, 167-73
prix	78, 149, 215, 274		
production et valeur	121	Recettes monétaires des fermes, 1926-1968	9
revenu	126	par province et denrée	9-10
stocks en entrepôt	60	janvier-mars, 1966-1969	108-9
Oies, dans les fermes, le 1er décembre	38-9	janvier-juin, 1966-1969	160-1
le 1er juin	190-1, 250	janvier-septembre, 1966-1969	229-31
valeur fermière	250-2	en nature	98-107
viande disparition intérieure	125	net	95-107
production et valeur, total	123-4	des produits avicoles	125-6
Oignons, stocks en entrepôt	60	Revisions intercensales	121-6
superficie, production et valeur	199-201	Revue trimestrielle de la situation agricole	5 85-6, 155-6, 221-3
Orge, disposition et disparition intérieure	224		
mouture 1966-1968	35		
par mois, 1969	35-6, 119-20, 188, 247		
prix en entrepôt, Fort-William-Port-Arthur	70-1, 141-2, 207-8, 266-7		
production 1963 à 1968	14-27	Saindoux, disparition intérieure	45, 227
prévisions et estimations 1969	178-82, 233-6	prix	78, 149, 215, 274
valeur	14-27	stocks en entrepôt	60
stocks le 31 mars	33	Salaires agricoles	6-7, 91-2, 157-9
le 31 juillet	186-7	Sarrasin, disposition et disparition intérieure	224
en entrepôt et en transit, par semaine	36, 120, 188, 247	production et valeur, 1963 à 1968	15-22
superficie, 1963 à 1968	14-27	prévisions et estimations, 1969	180-1, 233-5
1969	233-6	superficie, 1963 à 1968	15-22
superficie et production des jachères et des champs		1969	233-5
de chaume, Provinces des Prairies	245-6	Seigle, disposition et disparition intérieure	224
		hivernement et état le 31 mai	118
		prix, en entrepôt, Fort-William-Port-Arthur ..	71, 142, 208, 267
		Minneapolis	72, 143, 209, 268
		production, 1963 à 1968	14-27
		prévisions et estimations, 1969	178-82, 233-6
		valeur	14-27
		semailles d'automne et état le 15 octobre	238
		stocks, le 31 mars	33
		le 31 juillet	186-7
		en entrepôt et en transit, par semaine	36, 120, 188, 247
		superficie, 1963 à 1968	14-27
		1969	233-6
Plantes-racines, disposition et disparition intérieure ..	225		
production et valeur, 1963 à 1968	16-21		
prévisions et estimations, 1969	180-1, 233-4		
superficie, 1963 à 1968	16-21		
1969	180-1, 233-4		
Poires, disposition et disparition intérieure	226		
production et valeur, 1967 et 1968	258-60		
prévisions et estimations, 1969	130-1, 197-8, 256-7		
Pois secs, disposition et disparition intérieure	224		
production et valeur, 1963 à 1968	15-26		
prévisions et estimations, 1969	180-2, 233-6		
superficie, 1963 à 1968	15-26		
Pois verts, superficie, production et valeur	199-201		
superficie commandée	132		
Pommes, disposition et disparition intérieure	226		
exportations	226		

	Page		Page
Semences du printemps, progrès proportionnel au 15 et 31 mai	118-9	Tournesol — fin:	
Son, prix	72, 143, 209, 268	superficie, 1963 à 1968	15-25
production, années civiles, 1966-1968	35	1969	233-5
campagnes, 1967-1968 et 1968-1969	243	Trefle (graine), production et valeur, 1967 et 1968	134-5
par mois, 1969	36, 120, 188, 247		
Soya, broyage	34		
production et valeur, 1963 à 1968	15, 21		
prévisions et estimations, 1969	180-1, 233-4	Vaches dans les fermes, le 1er décembre	38-9
superficie, 1963 à 1968	15, 21	le 1er juin	190-1, 248
1969	233-4	valeur fermière	248, 251-2
Sucre, brut, stocks, arrivages, cuites et ventes	57	Valeur des fermes, capital	93-4
Superficie (Voir chaque culture)		Veau, consommation, disposition et disparition intérieure.....	43-5, 227
Superficies projetées, grandes cultures et jachères	27-30	stocks en entrepôt	60
		Veaux dans les fermes, le 1er décembre	38-9
		le 1er juin	190-1, 248
		prix, marchés canadiens	73-7, 144-8, 210-14, 269-73
		a Chicago	73, 144, 210, 269
		valeur fermière	248, 251-2
Tabac, disposition par personne des produits du	138	Viandes, disposition et disparition intérieure	42-5, 227
exportations et importations	138	exportations	43-5, 227
ouvré	138	prix	78, 149, 215, 274
superficie, production et valeur	136-7	stocks en entrepôt	60
Température (en degrés), fermes expérimentales		Volaille, viande de disposition et disparition intérieure	125, 227
68, 139, 205, 264		production	123-4
Tomates, superficie, production et valeur	199-201	revenu	125-6
superficie commandée	132	production et valeur, total	123-4
Tournesol (graine) production et valeur,		stocks en entrepôt	60
1963 à 1968	15-25		
estimation de novembre 1969	233-5		



B

JANUARY - MARCH 1970

JANVIER - MARS 1970

Quarterly Bulletin of Agricultural Statistics

Bulletin trimestriel de la statistique agricole

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY - MARCH

JANVIER - MARS

1970

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

July - 1970 - Juillet
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 63—No. 1

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	5
Farm Finance:	
Farm Wages as at January 15	6
Farm Cash Receipts, 1969	8
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	11
Field Crops:	
Acreages, Production and Values of Principal Field Crops, 1964 to 1969	13
Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, 1970	27
Storage Capacity of Canadian Grain Elevators	30
Stocks of Grain in Store	31
Oilseed Crushings	33
Supplies of High-Protein Feeds	34
Grindings and Output of Flour Mills	35
Weekly Visible Supplies of Canadian Grains	36
Livestock, Poultry and Livestock Products:	
December 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms	37
Fall Pig Crop	40
March 1 Pig Survey	41
Output and Disappearance of Meats and Lard	42
Production, Value, Disposition and Domestic Disappearance of Wool	46
Dairying — Annual Review 1969	48
Quarterly Review, January-March 1970	54
Special Crops and Enterprises:	
Stocks, Manufactures and Sales of Sugar	57
Storage Holdings of Food Commodities	60
Fur Farming — Number of Animals on Farms and Number and Value of Pelts Produced	61
Meteorological Records	62
Prices of Agricultural Produce	63
Crop-Reporting Calendar, 1970	73

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	5
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 janvier	6
Recettes monétaires des fermes, 1969	8
Nombres-indices des prix dans la ferme des produits agricoles	11
Grandes cultures:	
Superficie, production et valeur des principales grandes cultures, 1964 à 1969	13
Superficie projetée des principales grandes cultures et des jachères, 1970	27
Capacité d'emmagasiner des éleveurs à grain canadiens	30
Stocks de céréales en magasin	31
Broyage de graines oléagineuses	33
Approvisionnement d'aliments à haute teneur de protéine pour animaux	34
Mouture et rendement des moulins à farine	35
Approvisionnements visibles hebdomadaires de grain canadien	36
Bétail, volaille et produits du bétail:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes	37
Mises bas (porcs) d'automne	40
Nombre de porcs le 1er mars	41
Production et disparition de viande et de saindoux	42
Production, valeur, écoulement et disparition intérieure de laine	46
Industrie laitière — Revue annuelle 1969	48
Revue trimestrielle, janvier-mars 1970	54
Cultures et entreprises spéciales:	
Sucre: stocks, fabrication et ventes	57
Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts	60
Fermes à fourrure: nombre d'animaux dans les fermes et nombre et valeur des peaux produites	61
Données météorologiques	62
Prix des produits agricoles	63
Programme des rapports agricoles, 1970	73

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- * revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- * nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS JANUARY - MARCH 1970

The March 1, 1970 survey of intended acreages, which was compiled before the effect of the Canada Department of Agriculture Operation Lift was known, indicated farmers in Canada may plant 18.5 million acres to all classes of wheat, a reduction of 26 per cent from the 25.0 million acres seeded to wheat in 1969. The early-season acreage plans for other major crops, in millions of acres with the per cent change from last year in brackets were as follows: oats 9.4 (+6); barley 10.0 (+5); mixed grains 2.0 (+14); rapeseed 3.8 (+88); and flaxseed 3.8 (+55). Prospective plantings of potatoes in 1970, at 307,200 acres, would be equal to the 1969 acreage. The survey also indicated that farmers in the three prairie provinces planned to reduce commercial fertilizer use by 30 per cent from the amount applied to all crops in 1969. It is emphasized that the intended acreages and the acreages actually seeded, may vary from the intention figures, depending on conditions before and during seeding. The above mentioned Operation Lift program which was just announced at the time of this survey, and the effects of which were not known, may significantly change the above acreages.

Total stocks of the five major Canadian grains in all North American positions at March 31, 1970 were estimated at a record 1,987.3 million bushels, compared with 1,548.5 million bushels at the same date in 1969. The March 31 stocks by individual grains, in million bushels with corresponding figures for 1969 and the ten-year (1960-1969) averages, respectively in brackets, were estimated as follows: wheat 1,227.6 (1,024.5, 780.8); oats 307.0 (198.5, 228.0); barley 417.4 (301.0, 198.8); rye 16.1 (12.6, 11.3); flaxseed 19.1 (11.9, 13.8). Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1970 were estimated at a record 1,463.7 million bushels compared with the previous record of 1,043.0 million bushels in 1969.

Total cattle and calf numbers in Canada, excluding Newfoundland, at December 1, 1969 were estimated at 11,828,000 an increase of 3 per cent over 11,475,000 at December 1, 1968 but unchanged from the 1963-1967 average. In the East numbers were unchanged due to a 4 per cent increase in Quebec offsetting lower inventories in the other Eastern provinces. In the West the estimate was 6 per cent above last year with increases noted in all provinces of that region. Milk cows were estimated at 2,526,000 down 2 per cent from a year earlier. In the East numbers were 1 per cent lower with all provinces, except Quebec, having reduced inventories; in Quebec milk cow numbers were up 1 per cent. Beef cows were estimated at 2,915,900, 5 per cent above the year earlier estimate, with the East and West having 6 and 5 per cent rises, respectively. All provinces except Prince Edward Island and Nova Scotia had more beef cows. Sheep and lambs were estimated at 598,000 down 1 per cent from 602,000 at December 1, 1968.

Hog numbers at December 1, 1969 were estimated at 6,458,000, up 13 per cent over the estimate of 5,695,000 at December 1, 1968 and 16 per cent above the 1963-1967 average. At March 1, 1970 pig numbers were estimated at 6,400,000 up 17 per cent over 5,465,000 at March 1, 1969 and 21 per cent above the 1964-68 average. The increase was due to substantially higher pig inventories (up 32 per cent) in the West. In Saskatchewan pig numbers were estimated to be up by 55 per cent and in Manitoba and Alberta by 38 and 20 per cent, respectively. In the East there was an increase of 6 per cent with higher numbers being common to all provinces.

Cash receipts from farming operations in Canada totalled 4,195.6 million dollars in 1969, 3.7 per cent below the 4,355.2 million obtained in 1968. In addition, farmers also received supplementary payments amounting to 9.9 million dollars compared with 8.0 million received in 1968 bringing total 1969 farm cash receipts and supplementary payments to 4,205.5 million dollars.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE JANVIER-MARS 1970

Les données de l'enquête du 1er mars 1970 sur les superficies à ensementer prévues ont été compilées avant que ne soient connus les effets du Programme de réduction des stocks de blé, préconisé par le ministère de l'Agriculture du Canada. L'enquête révèle que les cultivateurs canadiens comptent ensementer 18.5 millions d'acres de blé de toutes variétés, soit 26 p. 100 de moins qu'en 1969 (25.0 millions d'acres). Voici, exprimées en millions d'acres, les superficies prévues pour d'autres grandes cultures, la variation proportionnelle par rapport à l'année précédente figurant entre parenthèses: avoine, 9.4 (+5); orge, 10.0 (+5); céréales mixtes, 2.0 (+14); graine de colza, 3.8 (+88); graine de lin, 3.8 (+55). Dans le cas de la pomme de terre, les prévisions pour 1970 sont les mêmes que pour 1969 (307,200 acres). L'enquête révèle aussi que les cultivateurs des trois provinces des Prairies comptaient utiliser 30 p. 100 moins d'engrais commerciaux qu'en 1969. A noter que le chiffre des superficies réellement ensementées différera peut-être du chiffre des superficies prévues selon les conditions qui prévaudront avant et pendant les semailles. Il se peut que les superficies données subissent des modifications sensibles à la suite du Programme de réduction des stocks de blé, annoncé juste au moment de l'enquête, alors que ses répercussions étaient encore inconnues.

Les stocks globaux des cinq principales céréales du Canada, en toutes situations en Amérique du Nord le 31 mars 1970, étaient estimés au chiffre record de 1,987.3 millions de boisseaux, contre 1,548.5 millions à la même date l'an dernier. Voici la répartition (en millions de boisseaux) des stocks de céréales le 31 mars de cette année; les chiffres de 1969 et les moyennes décennales (1960-1969) sont donnés entre parenthèses: blé, 1,227.6 (1,024.5, 780.8); avoine, 307.0 (198.5, 228.0); orge, 417.4 (301.0, 198.8); seigle, 16.1 (12.6, 11.3); graine de lin, 19.1 (11.9, 13.8). Le 31 mars 1970, les stocks globaux, détenus dans les fermes, des cinq principales céréales (y compris les céréales marchandes et les quantités destinées au fourrage, à l'ensemencement et aux réserves) étaient estimés à un chiffre record de 1,463.7 millions de boisseaux, contre le sommet atteint en 1969 de 1,043.0 millions de boisseaux.

Le 1er décembre 1969, le nombre total de bovins au Canada (sans Terre-Neuve) était estimé à 11,828,000, soit 3 p. 100 de plus que le 1er décembre 1968 (11,475,000). Ce nombre correspondait à la moyenne de 1963-1967. Dans l'Est le nombre n'a pas varié, l'augmentation de 4 p. 100 au Québec compensant les diminutions enregistrées dans les autres provinces de la région. Dans l'Ouest l'estimation dépassait de 6 p. 100 le nombre de 1968 et toutes les provinces ont connu une augmentation. Le nombre de vaches laitières était estimé à 2,526,000, soit 2 p. 100 de moins qu'en 1968. Dans l'Est le nombre était inférieur de 1 p. 100 dans toutes les provinces, sauf au Québec, à la suite de la réduction des troupeaux. Dans cette dernière province, le nombre de vaches laitières était de 1 p. 100 plus élevé. Le nombre de vaches de boucherie était estimé à 2,915,900, soit 5 p. 100 de plus que l'estimation du 1er décembre 1968, le nombre augmentant de 6 p. 100 et de 5 p. 100 respectivement dans l'Est et dans l'Ouest. Toutes les provinces, sauf l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse, ont connu une augmentation. Le nombre de moutons et d'agneaux était estimé à 598,000 soit 1 p. 100 de moins que les 602,000 du 1er décembre 1968.

Le 1er décembre 1969, le nombre de porcs était estimé à 6,458,000, soit 13 p. 100 de plus que l'estimation du 1er décembre 1968 (5,695,000) et 16 p. 100 de plus que la moyenne de 1963-1967. Le 1er mars de cette année, le nombre était estimé à 6,400,000, soit 17 p. 100 de plus que le 1er mars 1969 (5,465,000) et 21 p. 100 de plus que la moyenne de 1964-1968. L'augmentation est due en grande partie au fait que les troupeaux de porcs ont augmenté de 32 p. 100 dans l'Ouest. Le nombre de porcs avait augmenté de 55 p. 100 en Saskatchewan, de 38 p. 100 au Manitoba et de 20 p. 100 en Alberta. Dans l'Est l'augmentation était de 6 p. 100, le nombre de porcs ayant augmenté dans toutes les provinces.

En 1969, les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole au Canada ont atteint 4,195.6 millions de dollars soit 3.7 p. 100 de moins qu'en 1968 (4,355.2 millions de dollars). De plus, les cultivateurs ont reçu des paiements supplémentaires s'élevant à 9.9 millions de dollars, contre 8.0 millions en 1968, ce qui a porté le total des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole en 1969 et les paiements supplémentaires à 4,205.5 millions de dollars.

FARM FINANCE

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The estimates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1970. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such prerequisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

FINANCES AGRICOLES

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953, jusqu'à 1970. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires en sont indiqués que pour l'est et l'ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at January 15, 1944-1970

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 janvier 1944-1970

Year Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension
dollars								
1944	..	..	2.49	3.30	50.99	73.19	..	..
1945	..	..	2.76	3.61	55.61	79.70	..	..
1946	..	..	2.93	3.84	57.24	82.23	..	..
1947	..	..	3.23	4.15	63.29	89.25	..	..
1948 ¹	..	..	3.62	4.66	70.00	100.09	..	..
1949 ¹	..	..	4.04	4.97	74.87	104.45	..	..
1950 ¹	..	..	3.60	4.50	69.00	99.00	..	..
1951 ¹	..	..	4.10	5.10	75.00	110.00	..	..
1952 ¹	..	..	4.60	5.70	86.00	121.00	..	..
1953 ¹	.64	.78	4.70	5.80	87.00	122.00	1,060	1,440
1954 ¹	.65	.80	4.60	5.90	88.00	122.00	1,075	1,455
1955 ¹	.61	.76	4.60	5.80	85.00	119.00	1,015	1,395
1956 ¹	.66	.80	4.80	6.10	86.00	123.00	1,115	1,445
1957 ¹	.72	.88	5.20	6.50	96.00	134.00	1,150	1,555
1958 ¹	.76	.91	5.30	6.60	101.00	139.00	1,210	1,605
1959 ¹	.78	.94	5.40	6.80	106.00	144.00	1,300	1,725
1960 ¹	.80	.96	5.50	7.00	111.00	155.00	1,335	1,815
1961 ¹	.84	.98	5.70	7.20	112.00	155.00	1,315	1,870
1962 ¹	.84	1.00	5.80	7.30	117.00	159.00	1,380	1,900
1963 ¹	.88	1.05	6.10	7.60	124.00	167.00	1,415	1,940
1964 ¹	.90	1.06	6.20	8.00	128.00	171.00	1,495	2,025
1965 ¹	.93	1.10	6.40	8.20	135.00	183.00	1,580	2,165
1966 ¹	1.01	1.20	7.10	9.00	151.00	200.00	1,750	2,330
1967 ¹	1.09	1.29	7.30	9.50	167.00	225.00	1,985	2,650
1968 ¹	1.17	1.38	8.20	10.20	181.00	247.00	2,060	2,815
1969 ¹	1.22	1.44	9.40	11.50	210.00	260.00	2,460	3,110
1970 ¹	1.28	1.52	9.70	12.00	227.00	282.00	2,645	3,260

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1968, 1969 and 1970

TABLÉAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1968, 1969 et 1970

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Maritime Provinces ¹ - Provinces Maritimes ¹ .....	.99	1.05	1.07	1.11	1.20	1.26
Québec	1.05	1.07	1.09	1.25	1.27	1.35
Ontario	1.22	1.26	1.36	1.44	1.51	1.62
Manitoba	1.13	1.16	1.26	1.31	1.37	1.46
Saskatchewan	1.17	1.20	1.22	1.39	1.41	1.44
Alberta	1.20	1.27	1.35	1.46	1.52	1.60
British Columbia - Colombie-Britannique	1.40	1.45	1.53	1.59	1.64	1.78
Canada ¹	1.17	1.22	1.28	1.38	1.44	1.52

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1968, 1969 and 1970

TABLÉAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1968, 1969 et 1970

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Maritime Provinces ¹ - Provinces Maritimes ¹	7.00	8.00	8.10	9.00	9.70	10.10
Québec	8.00	8.40	8.50	9.90	10.30	11.00
Ontario	8.00	10.10	10.40	10.90	12.20	12.70
Manitoba	8.40	8.70	9.10	10.70	11.10	11.60
Saskatchewan	8.70	9.00	9.30	11.00	11.30	11.70
Alberta	8.70	10.00	10.20	10.90	12.00	12.50
British Columbia - Colombie-Britannique	9.60	10.40	11.00	12.10	12.50	13.50
Canada ¹	8.20	9.40	9.70	10.20	11.50	12.00

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1968, 1969 and 1970

TABLÉAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1968, 1969 et 1970

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Maritime Provinces ¹ - Provinces Maritimes ¹	150	175	195	201	230	245
Québec	155	170	180	210	226	236
Ontario	191	234	255	262	275	306
Manitoba	176	202	214	238	244	265
Saskatchewan	177	196	202	239	248	257
Alberta	187	219	238	254	270	293
British Columbia - Colombie-Britannique	206	248	283	300	317	356
Canada ¹	181	210	227	247	260	282

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at January 15, 1968, 1969 and 1970

TABLÉAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'est et dans l'ouest canadiens, le 15 janvier 1968, 1969 et 1970

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Eastern Canada ¹ - Est du Canada ¹	1,995	2,385	2,600	2,805	3,060	3,290
Western Canada - Ouest du Canada	2,120	2,560	2,705	2,820	3,175	3,220
Canada ¹	2,060	2,460	2,645	2,815	3,110	3,260

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Farm Cash Receipts 1969

This report presents, by commodity and by province, estimates of farm cash receipts from farming operations for the calendar year 1969. Included in this report are cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board and supplementary payments outlined below. No deductions have been made for the cost of production of commodities sold. Estimates of expenses involved in farming operations together with total farm income are published annually in the DBS publication "Farm Net Income" (Catalogue No. 21-202).

Total cash receipts from farming operations, for 1969, excluding supplementary payments, are now estimated at \$4,195.6 million for Canada. This estimate is 3.7 per cent below the value of \$4,355.2 million obtained in 1968 but 3.4 per cent above the average for the five-year period 1964-68. This decrease in cash receipts can be attributed for the most part to lower returns from wheat and Canadian Wheat Board participation payments being only partially offset by increased receipts from the sale of most of the items included in livestock and livestock products.

In addition to the above income, farmers also received supplementary payments amounting to \$9.9 million compared to \$8.0 million in 1968. For 1968, these payments consisted entirely of those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act while in 1969 payments to sugar beet growers in Ontario are also included. When added together farm cash receipts from farming operations and supplementary payments total \$4,205.5 million in 1969, 3.6 per cent below the estimate of \$4,363.2 million in 1968.

Estimates of cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct inter-farm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

Many sources of information are used in the preparation of these estimates. These include the Censuses of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

Recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole 1969

Le présent bulletin comprend par produit et par province les estimations des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole pendant l'année civile 1969, y compris le produit des ventes agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé sur les récoltes de céréales des années précédentes, les avances nettes à l'égard des grains entreposés dans les fermes dans l'ouest du Canada, les paiements d'appoint versés en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et les paiements supplémentaires détaillés plus bas. Aucune déduction n'a été faite pour tenir compte du coût de production des denrées vendues. Les estimations du coût de l'exploitation agricole ainsi que le revenu agricole global sont publiés annuellement dans le bulletin du B.F.S. numéro de catalogue 21-202; *Farm Net Income*.

Les recettes nettes en espèces provenant de l'exploitation agricole en 1969, sans les paiements supplémentaires, sont estimées à 4,195.6 millions de dollars pour le Canada. Cette estimation est de 3.7 p. 100 inférieure à la valeur de 4,355.2 millions de dollars obtenus en 1968, mais de 3.4 p. 100 supérieure à la moyenne quinquennale de 1964-1968. Cette réduction des recettes agricoles résulte en majeure partie des rendements réduits de blé, et de la compensation partielle seulement de la réduction des recettes du blé et des paiements de participation de la Commission canadienne du blé par l'accroissement des recettes provenant des ventes de la plupart des produits, y compris les animaux et produits d'animaux.

En plus du revenu mentionné plus haut, les cultivateurs ont reçu des paiements supplémentaires s'élevant à 9.9 millions de dollars, en comparaison de 8.0 millions de dollars en 1968. Ces paiements consistaient exclusivement en 1968 en sommes versées en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, alors qu'en 1969 les paiements versés aux producteurs de betteraves à sucre étaient inclus. Additionnés ensemble, les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole et les paiements supplémentaires atteignent 4,205.5 millions de dollars en 1969, soit 3.6 p. 100 de plus que le montant estimé de 4,363.2 millions de dollars en 1968.

Les estimations des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole comprennent les ventes de produits agricoles, sans les échanges entre fermes. Le prix d'évaluation des produits vendus est celui que le cultivateur obtient à la ferme; l'estimation du prix comprend les subventions, boni et primes visant certains produits en particulier, mais elle ne comprend pas l'entreposage, le transport, le conditionnement et les frais de manutention que le cultivateur ne touche pas en réalité.

Plusieurs sources de renseignements sont utilisées dans le calcul de ces estimations, entre autres les renseignements de l'agriculture, les enquêtes périodiques du B.F.S. sur la production et l'écoulement des récoltes, les animaux et produits animaux, les coopératives agricoles, les transformateurs de produits agricoles, les enquêtes du Bureau sur les prix reçus par les cultivateurs pour leur production agricole, les statistiques agricoles produites selon leurs besoins par les divers ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture.

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations in Canada,¹ 1926-1969

(Millions of dollars)

TABLEAU 1. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles au Canada¹, 1926-1969

(Millions de dollars)

Note: Data in this table are exclusive of supplementary payments made to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Prairie Farm Income scheme, the Wheat Acreage Reduction program, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy, and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions.

Nota: Les données ne comprennent pas les paiements supplémentaires faits aux fermiers en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet sur le revenu agricole des Prairies, du programme de réduction des emblavures, du projet du paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest, du programme fédéral-provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues, et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

Year — Année	Cash receipts — Recettes monétaires	Year — Année	Cash receipts — Recettes monétaires	Year — Année	Cash receipts — Recettes monétaires
1926	961.2	1941	875.8	1956	2,529.3
1927	940.4	1942	1,101.1	1957	2,516.0
1928	1,064.2	1943	1,392.8	1958	2,754.2
1929	931.8	1944	1,805.8	1959	2,753.9
1930	641.9	1945	1,655.7	1960	2,734.5
1931	471.9	1946	1,681.9	1961	2,887.9
1932	409.0	1947	1,924.2	1962	3,111.9
1933	419.6	1948	2,381.3	1963	3,199.8
1934	503.2	1949	2,397.6	1964	3,495.6
1935	532.6	1950	2,122.0	1965	3,806.1
1936	587.3	1951	2,725.2	1966	4,253.2
1937	638.5	1952	2,798.5	1967	4,376.8
1938	649.7	1953	2,708.6	1968	4,355.2
1939	712.1	1954	2,292.7	1969	4,195.6
1940	731.1	1955	2,239.1		

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Cash Receipts from Farming Operations in Canada, by Province, 1966-1969¹

TABLEAU 2. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles au Canada, par province, 1966-1969¹

	1966 ¹	1967 ¹	1968 ¹	1969 ¹
	thousand dollars — milliers de dollars			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	37,016	33,830	34,541	37,875
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	54,074	54,182	54,984	63,014
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	52,626	48,139	49,208	51,758
Québec	589,845	620,120	636,275	678,094
Ontario	1,243,473	1,281,936	1,317,349	1,365,938
Manitoba	376,520	372,699	364,667	352,525
Saskatchewan	948,649	976,185	892,819	716,112
Alberta	762,950	792,901	800,981	729,559
British Columbia — Colombie-Britannique	188,026	196,784	204,424	200,718
Canada	4,253,179	4,376,776	4,355,248	4,195,593

¹ Excluding supplementary payments. — Paiements supplémentaires non compris.

TABLE 3. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, 1966-1969

TABLEAU 3. Paiements supplémentaires¹ reçus par les fermiers canadiens, par province, 1966-1969

	1966	1967	1968	1969
	thousand dollars — milliers de dollars			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	150	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	691	—	—	—
Québec	22,782	2,442	—	—
Ontario	9,640	—	—	968
Manitoba	686	233	156	497
Saskatchewan	1,414	1,557	5,453	5,913
Alberta	5,983	1,898	2,151	2,429
British Columbia — Colombie-Britannique	19	7	208	128
Canada	41,345	6,137	7,968	9,935

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act; government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions (1966 and 1967); payments made by federal government to eligible sugar beet growers, following closure of refinery in southwestern Ontario (1969). — Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux cultivateurs ayant subi des pertes par suite du mauvais temps (1966 et 1967); et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969).

TABLE 4. Cash Receipts from Farming Operations in Canada,¹ by Commodity, 1966-1969
TABLEAU 4. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles au Canada¹, par denrée, 1966-1969

Commodity - Denrée	1966	1967	1968	1969
	thousand dollars - milliers de dollars			
Wheat - Blé	803,629	766,018	605,262	479,067
Wheat, Canadian Wheat Board payments ² - Blé, paiements de la Commission du blé ²	200,151	270,192	315,302	60,199
Oats - Avoine	36,118	25,920	23,629	27,685
Oats, Canadian Wheat Board Payments ² - Avoine, paiements de la Commission du blé ²	6,850	12,331	8,420	4,815
Barley - Orge	84,047	99,815	84,853	91,764
Barley, Canadian Wheat Board payments ² - Orge, paiements de la Commission du blé ²	22,218	29,256	35,860	3,501
Canadian Wheat Board net cash advance payments - Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé	- 4,667	6,569	52,616	157,906
Rye - Seigle	15,190	7,804	5,877	4,991
Flaxseed - Graine de lin	62,267	46,235	26,439	57,028
Rapeseed - Graine de colza	45,950	43,192	33,247	50,544
Soybeans - Soya	19,793	21,353	22,363	16,689
Corn - Maïs	28,540	28,582	24,856	22,621
Sugar beets - Betteraves à sucre	12,179	13,051	12,415	15,549
Potatoes - Pommes de terre	72,661	51,726	61,309	67,034
Fruits	75,759	79,637	86,579	87,374
Vegetables - Légumes	86,660	97,332	93,732	90,683
Tobacco - Tabac	117,911	156,710	142,374	144,941
Other crops - Autres cultures	89,605	91,879	99,662	91,009
Crops - Total - Cultures	1,774,861	1,847,602	1,734,795	1,479,400
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux	915,581	929,723	980,392	969,589
Hogs - Porcs	414,123	408,806	409,900	461,303
Sheep and lambs - Moutons et agneaux	8,817	8,485	8,659	8,793
Dairy products - Produits laitiers	584,089	624,416	644,223	676,948
Poultry - Volaille	232,569	223,608	227,952	249,641
Eggs - Oeufs	169,755	148,648	163,821	188,450
Other livestock and products - Autres bétail et produits	49,805	49,823	48,442	48,255
Livestock and products - Total - Bétail et produits	2,374,739	2,393,509	2,483,389	2,602,979
Forest and maple products - Produits forestiers et de l'érable	26,578	22,270	21,813	18,259
Dairy supplementary payments - Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	68,591	103,229	109,700	86,942
Deficiency payments ³ - Paiements d'appoint ³	8,410	10,166	5,551	8,013
Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	4,253,179	4,376,776	4,355,248	4,195,593
Supplementary payments ⁴ - Paiements supplémentaires ⁴	41,345	6,137	7,968	9,935
Cash receipts - Total - Recettes monétaires	4,294,524	4,382,913	4,363,216	4,205,528

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

² Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. - Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

³ Made under authority of the Agricultural Stabilisation Act; 1966 includes deficiency payments on eggs, sugar beets and wool; 1967 on eggs, sugar beets, potatoes and wool; 1968 on sugar beets, potatoes and wool; 1969 on eggs, sugar beets, potatoes and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. - En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, comprennent les paiements d'appoint touchant les oeufs, les betteraves à sucre et la laine (1966); les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1967); les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1968); les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1969). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

⁴ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act; government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions (1966 and 1967); payments made by federal government to eligible sugar beet growers, following closure of refinery in southwestern Ontario (1969). - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux cultivateurs ayant subi des pertes par suite du mauvais temps (1966 et 1967); et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969).

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

In comparing current index numbers with those prior to August 1968, the following points should be considered. Prices of all Western grains used in the construction of the index prior to August 1, 1968 are final prices. From August 1, 1968 to date the Western grain prices used in the index are initial prices for wheat, oats and barley. Any subsequent participation payments will be added to the prices currently used and the index revised upward accordingly. An increase of 10 cents per bushel in the prices of western wheat, oats or barley would result in upward revisions in the indices for each of the Prairie Provinces and Canada approximately as follows, in points:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Wheat	2.2	3.9	1.9	1.4
Oats	0.5	0.2	0.3	0.2
Barley	0.6	0.5	0.7	0.3

For the period August 1968 to July 1969, the initial prices to Western producers at Thunder Bay were on the basis of \$1.70 per bushel for No. 1 Northern wheat, 65 cents per bushel for No. 2 C.W. oats, and \$1.06 per bushel for No. 3 C.W. six-row barley. Commencing in August 1969 these initial prices were set at \$1.50 per bushel for No. 1 Northern wheat, 60 cents per bushel for No. 2 C.W. oats, and 91 cents per bushel for No. 3 C.W. six-row barley. In addition to the payments made at the time of delivery, producer certificates are issued to the grower covering quantities and grades delivered. These certificates entitle producers to share in any surpluses accumulated by the Canadian Wheat Board through the sale of these grains delivered to the Board. Any participation payments made on these grains at a later date will be added to the prices currently used in the price index and the index revised upward accordingly.

Most of the price information used in compiling the index is obtained from reports furnished monthly by volunteer farm correspondents throughout Canada. The prices used in computing the index are, as closely as can be determined, the prices which are actually received by the farmers at the farm level. Subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products are all included in the prices, whereas storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers are excluded. In reporting prices to the Bureau each month, price correspondents are asked to report the average prices prevailing in their neighbourhood, taking into account the various grades of each commodity marketed. Thus, average prices reported by these correspondents may differ from month to month as a result of changes in price, changes in quality marketed or a combination of both. In effect, this index is not a measure of pure price change but a measure of the change in returns to farmers per unit of product marketed.

The prices of wheat, oats, barley and flaxseed contain all Canadian Wheat Board payments announced to date. All payments of this kind are included in the year in which earned, not in the year in which paid.

This index was first published in August 1946 on a time and weight base of 1935-39=100. In September 1969 it was republished on a weight base of 1960-62=100 and a time base of 1961=100. In each case the Laspeyre's formula was used in its preparation. Thus the resultant index expresses the current farm prices as a percentage of prices prevailing in the base period. For the years 1935 to 1956 inclusive, the index

Nombres-indices des prix des produits agricoles dans les fermes

Le tableau suivant renferme les nombres-indices mensuels des prix des produits agricoles dans les fermes. Il contient les chiffres du trimestre observé et toutes les révisions des chiffres précédemment publiés au cours du trimestre.

Pour comparer les nombres-indices actuels à ceux des périodes qui ont précédé août 1968, il y a lieu de tenir compte de ce qui suit. Les prix des céréales de l'Ouest employés à la confection de l'indice avant le 1er août 1968 étaient des prix finals. Depuis le 1er août 1968, les prix des céréales de l'Ouest utilisés pour établir l'indice sont les prix initiaux du blé, de l'avoine et de l'orge; tous paiements de participation versés ultérieurement seront ajoutés aux prix actuellement utilisés, et l'indice sera augmenté en conséquence. Une augmentation 10 cents le boisseau dans les prix du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest ferait hausser, en points, les indices de chacune des Provinces des Prairies et du Canada, à peu près comme il suit:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Blé	2.2	3.9	1.9	1.4
Avoine	0.5	0.2	0.3	0.2
Orge	0.6	0.5	0.7	0.3

Pour la période écoulée d'août 1968 à juillet 1969, le prix initial aux producteurs de l'Ouest à Thunder Bay était de \$1.70 par boisseau pour le blé Nord n° 1, 65 cents le boisseau pour l'avoine O.C. n° 2, et \$1.06 le boisseau pour l'orge à six rangs, O.C. n° 3. A partir d'août 1969, ces prix initiaux s'établissaient à \$1.50 le boisseau pour le blé Nord n° 1, 60c. le boisseau pour l'avoine O.C. n° 2, et 91c. le boisseau pour l'orge à six rangs, O.C. n° 3. En plus des versements qu'il reçoit au moment de la livraison, le producteur se voit délivrer un certificat mentionnant les quantités et les catégories qu'il a livrées. Ce certificat confère au producteur un droit de participation aux bénéfices éventuels que réalise la Commission canadienne du blé sur la vente des céréales qui lui ont été livrées. Tout paiement de participation effectué à une date ultérieure à l'égard de ces céréales sera ajouté aux prix qui servent actuellement à établir l'indice, et celui-ci sera augmenté en conséquence.

La plupart des renseignements sur les prix servant au calcul de l'indice proviennent des déclarations mensuelles de correspondants agricoles bénévoles du Canada tout entier. Les prix qui servent à établir l'indice sont, dans la mesure où cela peut être déterminé, ceux que les agriculteurs touchent effectivement à la ferme. Les subventions, bonis et primes qu'il est possible de rapporter à des produits spécifiques sont tous inclus dans les prix, alors que l'entreposage, le transport, les frais de transformation et de manutention, que les agriculteurs ne reçoivent pas effectivement, en sont exclus. Le B.F.S. demande aux correspondants de déclarer chaque mois les prix moyens qui prévalent dans leur voisinage, en tenant compte des différentes qualités pour chacun des produits mis sur le marché. Les prix moyens communiqués par ces correspondants peuvent donc varier d'un mois à l'autre à la suite de variations de prix, de variations de la qualité des produits mis sur le marché, ou d'une combinaison de ces facteurs. Cet indice ne constitue pas, en fait, une mesure des seules variations de prix, mais plutôt une mesure des variations subies par les sommes revenant aux agriculteurs par unité de produit mis sur le marché.

Les prix du blé, de l'avoine, de l'orge et de la graine de lin incluent tous les versements annoncés à ce jour par la Commission canadienne du blé. Tous les versements de ce genre sont inclus dans l'année à laquelle ils se rapportent et non dans l'année où ils sont effectués.

Le présent indice a été publié pour la première fois en août 1946, sur base de la période de référence et de pondération 1935-1939=100. En septembre 1969, il a fait l'objet d'une nouvelle publication sur la base de pondération 1960-1962=100 et sur base de la période de référence 1961=100. C'est la formule de Laspeyre qui, dans les deux cas, a servi au calcul. L'indice résultant exprime donc les prix agricoles en cours sous forme de

was based upon the prices of those products which accounted for about 90 per cent of total cash receipts received by farmers from the sale of farm products during the five-year base period 1935-39. For the period 1957 to date, the index is based upon those products which accounted for about 95 per cent of total cash receipts during the new weight base period of 1960-62. No adjustments for seasonal variations of the prices has been made. The series is subject to revisions as more complete and up-to-date data become available. This accounts for any changes between the indexes published in earlier reports and those appearing in the current publication.

pourcentage, par rapport aux prix en vigueur durant la période de référence. Pour les années de 1935 à 1956 inclusivement, l'indice prenait pour base le prix des produits qui représentaient environ 90 p. 100 de l'ensemble des recettes en espèces réalisées par les agriculteurs sur la vente des produits de leurs fermes au cours de la période de référence de cinq ans allant de 1935 à 1939. Depuis 1957, l'indice prend pour base les produits qui représentaient environ 95 p. 100 de l'ensemble des recettes en espèces au cours de la nouvelle période de pondération, soit de 1960 à 1962. Les prix n'ont fait l'objet d'aucune correction des variations saisonnières. La série est susceptible de révision à mesure que l'on dispose de données plus complètes et plus à jour. C'est ce qui explique les différences qui peuvent être constatées entre les indices publiés précédemment et ceux qui figurent dans la présente publication.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1967-March 1970

TABEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix, dans la ferme les produits agricoles, Canada, par province,
janvier 1967 à mars 1970

(1935-39 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique
1967^f										
January — Janvier	117.4	117.4	114.5	116.6	126.3	123.1	110.7	109.7	115.3	112.8
February — Février	117.6	112.7	113.0	112.7	127.5	122.9	111.0	110.3	116.1	110.6
March — Mars	117.2	110.4	111.4	111.0	126.6	122.3	111.3	110.2	115.8	111.7
April — Avril	115.9	103.5	110.9	102.2	124.5	120.8	111.4	109.9	114.3	109.7
May — Mai	116.3	109.6	109.3	104.0	123.1	122.1	111.2	109.9	115.5	108.8
June — Juin	117.3	111.6	105.1	107.5	125.3	122.8	111.3	110.7	117.0	109.7
July — Juillet	117.2	111.3	108.1	107.6	125.3	123.0	111.7	110.2	116.3	109.8
August — Août	115.2	135.7	111.3	116.9	124.9	125.3	107.4	102.2	111.4	110.8
September — Septembre	115.3	117.6	110.3	111.6	125.0	124.9	108.4	102.7	112.2	113.3
October — Octobre	114.9	121.3	111.4	118.1	124.6	124.0	107.5	102.7	111.6	114.5
November — Novembre	113.9	114.8	112.1	114.8	125.0	122.5	106.3	101.7	110.4	113.4
December — Décembre	114.0	114.4	112.4	113.4	124.8	122.3	106.2	102.4	110.5	113.7
Averages — 1967 ^f — Moyennes	116.0	115.0	110.9	111.4	125.2	123.0	109.5	106.9	113.9	111.6
1968^f										
January — Janvier	112.8	121.8	110.5	115.2	123.7	121.1	105.4	101.3	108.1	113.5
February — Février	112.6	111.6	109.4	111.4	123.1	121.3	105.1	101.6	107.6	114.0
March — Mars	112.3	111.6	110.0	112.7	123.4	120.2	105.3	101.1	107.8	115.0
April — Avril	112.4	113.0	109.3	108.1	123.1	120.1	105.2	101.3	108.4	115.5
May — Mai	113.2	132.1	110.6	115.6	123.0	120.8	106.4	102.0	109.6	114.8
June — Juin	114.6	136.8	110.8	119.8	123.9	122.6	107.4	102.5	111.5	116.1
July — Juillet	116.4	136.9	111.7	132.6	127.6	124.5	108.2	103.2	112.5	119.4
August — Août	115.1	144.9	119.9	127.6	126.5	125.6	105.4	98.2	111.6	119.1
September — Septembre	116.3	127.0	120.6	118.4	129.8	129.5	105.7	96.8	111.5	123.2
October — Octobre	113.1	114.3	117.6	115.3	125.7	126.5	104.0	94.5	109.3	122.8
November — Novembre	113.8	115.2	116.0	116.0	131.1	127.7	101.8	91.9	107.9	124.0
December — Décembre	113.9	115.8	119.6	114.9	130.7	128.1	101.8	91.2	108.6	125.8
Averages — 1968 — Moyennes	113.9	123.4	114.0	117.3	126.0	124.0	105.1	98.8	109.5	118.6
1969^f										
January — Janvier	112.7	117.9	118.4	114.3	129.4	126.4	100.4	91.3	106.7	124.5
February — Février	112.9	115.5	117.7	114.1	130.0	125.9	100.8	91.5	107.6	125.4
March — Mars	112.7	115.6	117.8	110.9	129.1	125.5	100.6	91.4	108.3	125.5
April — Avril	113.7	114.9	117.9	111.0	127.9	126.5	102.9	93.3	109.8	126.0
May — Mai	117.4	123.4	120.0	115.8	130.8	129.0	104.6	96.5	117.4	127.8
June — Juin	120.1	121.0	123.0	115.9	131.7	135.6	108.0	97.1	118.2	128.6
July — Juillet	119.6	122.9	122.5	119.6	131.0	135.5	106.8	97.3	116.8	127.5
August — Août	117.1	142.5	126.5	125.6	135.5	134.5	102.1	91.6	114.4	126.2
September — Septembre	115.9	120.5	128.2	116.4	132.4	131.7	102.4	92.2	110.2	124.4
October — Octobre	114.9	123.0	128.1	118.5	132.7	131.0	102.2	90.6	107.8	122.7
November — Novembre	114.5	126.4	126.1	123.8	132.6	131.4	100.6	90.0	106.2	124.2
December — Décembre	115.0	129.1	127.5	123.9	134.0	131.1	100.6	90.1	107.7	125.0
Averages — 1969 — Moyennes	115.5	122.7	122.8	117.5	131.3	130.3	102.7	92.8	110.6	125.6
1970										
January — Janvier	115.1	134.6	127.7	136.0	131.9	131.0	100.2	90.4	107.9	126.3
February — Février	116.4	143.4	129.3	139.2	132.5	131.3	101.7	91.5	111.2	127.5
March — Mars	116.6	146.0	126.9	139.7	132.1	133.2	101.8	91.5	110.2	127.0

FIELD CROPS

Acreages, Production and Values

In interpreting the estimates of total farm value, it should be observed that these do not represent cash income received from sales but are gross values of farm production. Several crops, such as mixed grains and fodder corn, are utilized almost wholly on farms where grown, average unit prices being determined from the relatively small quantities sold commercially and then applied to the entire production of each crop to give its estimated value. Although such crops do not add greatly to farm cash income, they increase materially the gross value of farm production of field crops. It should also be noted that when a substantial amount of a crop is carried over on farms or when inventories are being liquidated from one year to the next, average farm prices received during any particular year may not reflect exactly the value of the crop produced during the corresponding period.

Where monthly marketing data are available, the monthly average farm prices have been weighted by marketing to give weighted average unit values for the period. The average values assigned to most crops have been determined initially from reports of the Bureau's farm price correspondents but have been accepted only after consultation with officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces and after due consideration has been given to factors such as quality and grade. For some crops, price data have been supplied by processing companies and marketing agencies.

The 1969 production estimates in this report are those published in the DBS report "November Estimate of Production", No. 20 of the Crop Reporting Series for 1969 (Catalogue No. 22-002).

GRANDES CULTURES

Superficies, production et valeur

Pour interpréter correctement les estimations de l'ensemble de la valeur agricole, il faut savoir que celles-ci ne représentent pas les recettes provenant de la vente mais plutôt la valeur brute de la production des fermes. Plusieurs cultures, comme les céréales mélangées et le maïs fourrager, sont utilisées presque entièrement par les fermes qui les produisent; les prix unitaires moyens en sont d'abord déterminés d'après les quantités relativement faibles livrées au commerce, puis ils servent ensuite à établir la valeur estimative de toute la production de chaque culture. Bien que ces cultures n'ajoutent pas grand chose aux recettes des fermes, elles augmentent sensiblement la valeur brute de la production de grandes cultures. Il serait bon aussi de noter que lorsqu'une partie importante d'une récolte est reportée d'une année à l'autre, ou que les stocks sont écoulés, les prix moyens à la ferme touchés au cours de toute année en particulier peuvent ne pas indiquer exactement la valeur de récolte produite durant la période correspondante.

Lorsqu'il existe des chiffres mensuels sur la commercialisation, la moyenne mensuelle des prix à la ferme est pondérée d'après la commercialisation afin d'établir la moyenne pondérée de la valeur unitaire. La valeur moyenne attribuée à la plupart des cultures est déterminée au début d'après les rapports des correspondants agricoles du Bureau; elle n'est, cependant, retenue qu'après consultation des statisticiens agricoles de chaque province et après avoir tenu compte d'éléments comme la qualité et le classement. En ce qui concerne certaines cultures, les prix sont fournis par les établissements industriels et les organismes de commercialisation.

Les estimations de la production de 1969 publiées dans le présent rapport sont celles qui ont paru dans le rapport numéro 20 de la Série des rapports de 1969 sur les cultures (numéro 22-002 au catalogue) "Production estimative de novembre".

TABLE 1. Estimated Total Acreages and Values of Principal Field Crops,¹ Canada, by Province, 1964 to 1969

TABLERAU 1. Estimation de la superficie totale et de la valeur totale des principales grandes cultures¹, Canada, par province, 1964 à 1969

	Acreage - Acres						Value - Valeur					
	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1964	1965	1966	1967	1968	1969
	'000						\$'000					
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	370	375	384	382	387	383	37,142	28,760	24,830	24,727	25,383	..
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	274	272	274	269	265	258	12,167	11,771	12,017	11,262	10,589	..
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	417	411	403	394	387	386	44,805	35,379	26,860	28,210	26,303	..
Québec	4,818	4,759	4,747	4,745	4,702	4,677	182,266	177,856	198,237	186,379	187,558	..
Ontario	7,787	7,809	7,895	7,883	7,662	7,519	440,789	460,358	477,924	479,170	455,533	..
Manitoba	8,125	8,337	8,517	8,499	8,572	8,172	286,350	308,903	310,905	297,646	282,864	..
Saskatchewan	24,540	25,110	26,559	25,994	26,178	25,205	684,376	911,630	1,216,586	696,043	683,747	..
Alberta	15,857	16,317	17,122	17,216	17,244	17,365	509,918	601,564	726,488	542,864	553,804	..
British Columbia - Colombie-Britannique	756	780	832	827	856	875	40,774	40,922	45,372	42,833	52,753	..
Canada	62,944	64,171	66,733	66,200	66,252	64,840	2,238,587	2,577,143	3,039,219	2,309,134	2,278,534	..

¹ Crops included are those for which details are given in Table 2. - Les cultures comprises sont celles dont les détails paraissent au Tableau 2.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-69

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-69

Note: Due to rounding, the sum of provincial totals may not balance exactly with all-Canada total in some cases. For the same reason the average yield per acre multiplied by the acreage of any crop may not be exactly equal to the production figure, nor will average farm price multiplied by production necessarily balance exactly with the gross farm value.

Nota: A cause de l'arrondissement des chiffres, la somme des totaux provinciaux peut bien ne pas correspondre exactement au total national dans certains cas. De même, pour cette raison, le rendement moyen par acre, multiplié par la superficie indiquée pour toute culture, ne correspond pas toujours exactement aux chiffres de la production, pas plus, d'ailleurs, que les prix fermiers moyens, multipliés par la production, ne donnent nécessairement un chiffre égal à celui de la valeur fermière brute.

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres		bu. — boiss.	\$	\$'000
Canada:					
Winter wheat — Blé d'hiver:					
1964	451,000	40.2	18,143,000	1.68	30,480
1965	354,000	37.1	13,149,000	1.65	21,696
1966	341,000	44.6	15,200,000	1.81	27,512
1967	400,000	38.7	15,480,000	1.81	28,019
1968	355,000	42.0	14,910,000	1.81	26,987
1969	360,000	39.8	14,328,000	..	..
Spring wheat — Blé de printemps:					
1964	29,246,600	19.9	582,583,000	1.59 ¹	927,216 ¹
1965	27,947,400	22.8	636,263,000	1.68 ¹	1,067,762 ¹
1966	29,351,500	27.7	812,138,000	1.76 ¹	1,429,611 ¹
1967	29,720,800	19.4	577,440,000	1.62 ¹	935,940 ¹
1968	29,067,500	21.8	634,934,000	1.33 ²	845,594 ²
1969	24,607,700	27.2	669,948,000	..	..
All wheat — Tout blé:					
1964	29,697,600	20.2	600,726,000	1.59 ¹	957,696 ¹
1965	28,301,400	22.9	649,412,000	1.68 ¹	1,089,458 ¹
1966	29,692,500	27.9	827,338,000	1.76 ¹	1,457,123 ¹
1967	30,120,800	19.7	592,920,000	1.63 ¹	963,959 ¹
1968	29,422,500	22.1	649,844,000	1.34 ²	872,581 ²
1969	24,967,700	27.4	684,276,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1964	7,984,000	43.5	347,006,000	0.69 ¹	239,328 ¹
1965	8,362,000	47.8	399,983,000	0.73 ¹	293,314 ¹
1966	7,923,900	47.3	374,678,000	0.74 ¹	277,843 ¹
1967	7,436,100	40.9	304,178,000	0.72 ¹	220,392 ¹
1968	7,555,900	48.0	362,516,000	0.60 ²	216,340 ²
1969	7,655,000	48.5	371,387,000	..	..
Barley — Orge:					
1964	5,494,500	30.7	168,463,000	1.00 ¹	167,944 ¹
1965	6,121,200	35.7	218,300,000	1.03 ¹	225,208 ¹
1966	7,461,300	40.4	301,235,000	1.05 ¹	315,940 ¹
1967	8,115,000	30.6	248,662,000	0.87 ¹	216,736 ¹
1968	8,836,500	36.8	325,373,000	0.81 ²	265,148 ²
1969	9,535,100	39.7	378,383,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1964	594,900	18.9	11,245,000	1.04	11,691
1965	696,000	23.0	16,024,000	1.05	16,827
1966	623,200	24.4	15,214,000	1.09	16,617
1967	601,000	18.1	10,864,000	1.09	11,816
1968	590,600	19.6	11,589,000	1.03	11,906
1969	821,300	17.7	14,535,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1964	100,900	10.9	1,100,000	1.03	1,130
1965	103,000	17.6	1,810,000	1.04	1,891
1966	102,600	19.6	2,006,000	1.08	2,171
1967	84,300	13.3	1,117,000	1.07	1,192
1968	88,000	16.6	1,460,000	1.03	1,500
1969	106,000	18.5	1,958,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1964	695,800	17.7	12,345,000	1.04	12,821
1965	799,000	22.3	17,834,000	1.05	18,718
1966	725,800	23.7	17,220,000	1.09	18,788
1967	685,300	17.5	11,981,000	1.09	13,008
1968	678,600	19.2	13,049,000	1.03	13,406
1969	927,300	17.8	16,493,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1964	1,977,000	10.3	20,305,000	2.94	59,745
1965	2,314,700	12.6	29,176,000	2.71	79,026
1966	1,917,700	11.5	22,020,000	2.72	59,902
1967	1,023,400	9.2	9,378,000	3.08	28,845
1968	1,524,400	12.9	19,666,000	2.88	56,594
1969	2,440,700	12.6	30,748,000	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-1969 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Canada - Continued - suite:					
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1964	1,535,200	46.3	71,151,000	0.86	61,461
1965	1,639,500	49.3	80,799,000	0.88	71,229
1966	1,766,600	46.1	81,443,000	0.93	76,112
1967	1,668,200	45.8	76,427,000	0.94	72,058
1968	1,667,000	51.4	85,602,000	0.85	73,094
1969	1,740,300	50.2	87,346,000	..	..
Corn for grain - Maïs à grain:					
1964	655,000	80.7	52,840,000	1.30	68,680
1965	746,000	79.8	59,489,000	1.30	77,340
1966	806,600	82.2	66,328,000	1.47	97,536
1967	875,500	84.6	74,083,000	1.26	93,061
1968	957,500	84.8	81,168,000	1.24	100,935
1969	978,000	75.0	73,390,000	..	..
Buckwheat - Sarrasin:					
1964	60,200	21.2	1,274,000	1.10	1,402
1965	55,100	16.1	888,000	1.13	1,003
1966	54,600	21.3	1,164,000	1.37	1,591
1967	75,500	17.1	1,292,000	1.54	1,985
1968	81,400	16.9	1,376,000	1.48	2,035
1969	99,700	17.0	1,695,000	..	..
Peas, dry - Pois secs:					
1964	75,900	22.7	1,724,000	2.05	3,538
1965	58,900	22.5	1,327,000	2.04	2,710
1966	61,300	17.8	1,094,000	2.45	2,676
1967	47,400	23.5	1,115,000	2.42	2,695
1968	53,300	19.2	1,022,000	2.43	2,486
1969	73,000	17.5	1,280,000	..	..
Beans, dry - Haricots secs:					
1964	83,200	24.7	2,057,000	4.24	8,721
1965	95,100	23.1	2,200,000	4.38	9,643
1966	118,000	24.8	2,932,000	4.10	12,019
1967	86,000	16.7	1,435,000	5.39	7,730
1968	90,900	17.8	1,621,000	4.99	8,092
1969	90,000	23.9	2,154,000	..	..
Soybeans - Soya:					
1964	231,000	30.2	6,976,000	2.87	20,021
1965	265,000	30.3	8,030,000	2.70	21,681
1966	279,000	32.3	9,012,000	3.00	27,036
1967	290,000	27.9	8,091,000	2.68	21,684
1968	295,000	30.6	9,027,000	2.44	22,026
1969	322,000	23.8	7,664,000	..	..
Rapeseed - Graine de colza:					
1964	791,000	16.7	13,230,000	2.74	36,309
1965	1,435,000	15.7	22,600,000	2.11	54,360
1966	1,525,000	16.9	25,800,000	2.47	63,760
1967	1,620,000	15.2	24,700,000	1.92	47,506
1968	1,052,000	18.4	19,400,000	1.83	35,484
1969	2,012,000	18.4	37,100,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:					
		cwt.			
1964	277,300	170.7	47,333,000	2.89	136,772
1965	295,400	155.0	45,786,000	2.59	118,490
1966	318,900	171.5	54,679,000	1.49	81,588
1967	303,800	153.9	46,743,000	1.82	85,046
1968	303,300	174.4	52,883,000	1.63	86,037
1969	306,300	164.0	50,223,000	..	..
Mustard seed - Graine de moutarde:					
		lb. - liv.			
1964	76,000	654	49,700,000	0.040	2,003
1965	156,000	787	122,700,000	0.047	5,763
1966	200,600	825	165,400,000	0.047	7,695
1967	221,000	678	149,900,000	0.051	7,580
1968	533,000	880	469,000,000	0.045	21,056
1969	267,000	966	258,000,000	..	..
Sunflower seed - Graine de tournesol:					
1964	78,500	394	30,900,000	0.049	1,526
1965	68,000	430	29,225,000	0.059	1,726
1966	53,000	619	32,790,000	0.06	1,906
1967	45,800	786	36,010,000	0.045	1,629
1968	40,000	619	24,750,000	0.05	1,230
1969	48,000	708	34,000,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:					
		tons - tonnes			
1964	12,613,000	1.71	21,570,000	18.59	400,982
1965	12,815,000	1.67	21,387,000	20.82	445,308
1966	13,154,000	1.98	26,049,000	18.02	469,284
1967	12,902,000	1.97	25,385,000	17.86	453,261
1968	12,438,000	1.85	23,034,000	18.50	426,134
1969	12,606,000	2.03	25,577,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-1969 - Continued
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	tons — tonnes		\$	\$'000
Canada—Concluded — fin:					
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1964	497,100	11.80	5,864,000	5.89	34,556
1965	540,600	11.12	6,011,000	6.29	37,826
1966	577,700	11.50	6,643,000	6.68	44,404
1967	596,400	12.29	7,328,000	6.74	49,420
1968	630,300	12.53	7,900,000	6.63	52,400
1969	682,100	12.40	8,459,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1964	20,800	13.37	278,000	21.55	5,991
1965	18,200	12.14	221,000	23.89	5,279
1966	15,100	12.91	195,000	25.08	4,890
1967	13,700	12.48	171,000	26.23	4,485
1968	13,000	13.00	169,000	26.79	4,528
1969	10,900	11.74	128,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1964	101,312	12.81	1,297,912	14.71	19,091
1965	85,023	13.44	1,142,341	16.69	19,061
1966	81,272	14.35	1,166,554	16.40	19,126
1967	83,305	12.98	1,081,082	16.70	18,054
1968	79,666	13.79	1,098,221	17.23	18,923
1969	79,227 ³	13.61 ³	1,078,221 ³	..	..
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1964	3,000	33.0	99,000	1.70	168
1965	2,500	25.6	64,000	1.75	112
1966	2,100	35.7	75,000	1.75	131
1967	1,600	28.8	46,000	1.73	80
1968	2,000	37.0	74,000	1.65	122
1969	2,500	37.0	92,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1964	94,000	57.3	5,386,000	0.80	4,309
1965	92,000	39.5	3,634,000	0.85	3,089
1966	85,900	62.7	5,386,000	0.80	4,309
1967	80,000	43.7	3,496,000	0.84	2,937
1968	78,000	55.0	4,290,000	0.77	3,303
1969	71,000	57.6	4,089,000	..	..
Barley — Orge:					
1964	9,000	52.9	476,000	1.06	505
1965	10,000	36.1	361,000	1.10	397
1966	11,600	59.0	684,000	1.08	739
1967	18,000	31.0	558,000	1.10	614
1968	16,000	55.4	886,000	1.06	939
1969	20,000	52.7	1,054,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1964	45,000	58.4	2,628,000	0.94	2,470
1965	47,000	42.5	1,998,000	0.97	1,938
1966	48,100	65.0	3,126,000	0.88	2,751
1967	50,000	44.6	2,230,000	0.94	2,096
1968	53,000	57.8	3,063,000	0.87	2,665
1969	60,000	58.8	3,528,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1964	40,000	209.3	8,372,000	2.90	24,279
1965	44,000	166.8	7,341,000	2.55	18,720
1966	52,100	206.8	10,776,000	1.09	11,746
1967	51,000	188.4	9,607,000	1.37	13,162
1968	53,000	208.8	11,066,000	1.15	12,726
1969	53,000	198.0	10,494,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1964	176,000	2.02	356,000	12.25	4,361
1965	177,000	1.36	241,000	16.00	3,856
1966	182,000	1.94	353,000	13.00	4,589
1967	180,000	2.04	367,000	14.82	5,439
1968	184,000	2.05	377,000	14.00	5,278
1969	175,000	2.02	354,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1964	3,100	16.13	50,000	21.00	1,050
1965	2,700	10.00	27,000	24.00	648
1966	1,900	13.16	25,000	22.60	565
1967	1,700	12.35	21,000	19.00	399
1968	1,400	14.30	20,000	17.50	350
1969	1,500	13.50	20,000	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-1969 - Continued
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1964	600	31.7	19,000	1.74	33
1965	800	27.5	22,000	1.70	37
1966	1,400	38.6	54,000	1.70	92
1967	2,000	33.0	66,000	1.69	112
1968	2,000	41.0	82,000	1.60	131
1969	3,200	43.1	138,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1964	31,000	48.3	1,497,000	0.86	1,287
1965	28,000	41.7	1,168,000	0.90	1,051
1966	25,700	56.8	1,460,000	0.93	1,358
1967	24,000	38.0	912,000	0.92	839
1968	25,000	47.8	1,195,000	0.89	1,064
1969	24,000	52.0	1,248,000	..	..
Barley — Orge:					
1964	1,800	41.7	75,000	1.15	86
1965	2,500	35.2	88,000	1.19	105
1966	3,600	50.6	182,000	1.26	229
1967	6,000	32.5	195,000	1.30	254
1968	5,000	45.4	227,000	1.25	284
1969	6,500	46.8	304,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1964	9,300	51.7	481,000	1.05	505
1965	8,600	41.0	353,000	1.10	388
1966	10,100	56.7	573,000	1.12	642
1967	13,000	36.0	468,000	1.10	515
1968	12,700	49.8	633,000	1.05	665
1969	12,500	52.1	651,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1964	5,800	146.2	848,000	2.85	2,417
1965	5,800	122.6	711,000	2.83	2,012
1966	6,200	156.9	973,000	1.65	1,605
1967	5,000	138.6	693,000	1.85	1,282
1968	5,100	120.0	612,000	1.70	1,040
1969	4,400	157.0	691,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1964	224,000	2.10	470,000	15.75	7,402
1965	225,000	1.87	421,000	18.00	7,578
1966	226,000	2.30	520,000	14.50	7,540
1967	218,000	2.10	458,000	17.25	7,900
1968	214,000	1.90	407,000	17.25	7,021
1969	207,000	1.84	381,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1964	1,800	12.78	23,000	19.00	437
1965	1,500	13.33	20,000	30.00	600
1966	1,300	13.85	18,000	30.60	551
1967	1,200	10.00	12,000	30.00	360
1968	1,100	11.00	12,000	32.00	384
1969	900	14.48	13,000	..	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1964	2,500	32.0	80,000	1.72	138
1965	3,600	27.8	100,000	1.75	175
1966	4,000	33.5	134,000	1.75	234
1967	4,100	26.8	110,000	1.70	187
1968	4,500	33.1	149,000	1.58	235
1969	3,700	33.0	122,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1964	82,000	47.5	3,895,000	0.82	3,194
1965	84,000	40.2	3,377,000	0.85	2,870
1966	72,600	50.5	3,666,000	0.84	3,079
1967	74,000	38.8	2,871,000	0.85	2,440
1968	67,000	44.3	2,968,000	0.83	2,463
1969	69,000	45.9	3,167,000	..	..
Barley — Orge:					
1964	3,700	39.5	146,000	1.20	175
1965	4,000	34.5	138,000	1.25	172
1966	5,600	44.5	249,000	1.24	309
1967	9,000	30.0	270,000	1.24	395
1968	7,500	46.0	345,000	1.17	404
1969	10,000	40.9	409,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-1969 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
New Brunswick—Concluded — Nouveau-Brunswick—fin:					
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1964	9,300	46.3	431,000	1.00	431
1965	9,200	38.8	357,000	1.05	375
1966	9,500	50.0	475,000	1.09	518
1967	8,000	38.0	304,000	1.04	316
1968	7,800	44.5	347,000	0.96	333
1969	8,500	49.1	417,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1964	2,500	36.8	92,000	1.20	110
1965	2,300	30.0	69,000	1.20	83
1966	2,000	38.5	77,000	1.19	92
1967	2,200	31.8	70,000	1.23	86
1968	2,400	38.0	91,000	1.13	103
1969	3,000	33.2	100,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1964	54,000	215.0	11,610,000	2.85	33,088
1965	57,000	197.9	11,280,000	2.20	24,816
1966	64,900	222.7	14,450,000	1.05	15,172
1967	62,000	203.0	12,585,000	1.31	16,486
1968	61,000	226.0	13,785,000	1.05	14,474
1969	62,000	190.1	11,786,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1964	261,000	1.93	504,000	14.50	7,308
1965	249,000	1.50	374,000	17.50	6,545
1966	243,000	1.95	474,000	15.00	7,110
1967	234,000	2.06	482,000	16.75	8,074
1968	236,000	1.97	465,000	17.25	8,021
1969	229,000	1.80	412,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1964	1,800	10.56	19,000	19.00	361
1965	1,500	9.33	14,000	24.50	343
1966	1,100	12.73	14,000	24.70	346
1967	1,100	10.00	11,000	26.00	286
1968	1,000	10.40	10,000	27.00	270
1969	800	8.28	7,000	..	..
Québec:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
		bu. — boiss.			
1964	19,500	26.0	507,000	1.70	862
1965	26,500	24.4	647,000	1.67	1,080
1966	29,000	26.5	768,000	1.73	1,329
1967	29,100	25.9	754,000	1.74	1,312
1968	30,000	27.7	831,000	1.74	1,446
1969	29,000	26.0	754,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1964	1,121,000	40.2	45,064,000	0.87	39,206
1965	1,083,000	36.0	38,988,000	0.89	34,699
1966	1,002,000	43.1	43,186,000	0.89	38,436
1967	1,018,000	40.3	41,025,000	0.85	34,871
1968	984,000	42.6	41,918,000	0.83	34,792
1969	975,000	39.4	38,415,000	..	..
Barley — Orge:					
1964	15,000	37.2	558,000	1.17	653
1965	16,700	36.0	601,000	1.21	727
1966	15,500	37.0	574,000	1.22	700
1967	17,000	37.8	643,000	1.21	778
1968	18,000	38.6	695,000	1.20	834
1969	23,600	36.7	866,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1964	3,000	22.8	68,000	1.05	71
1965	4,100	23.0	94,000	1.10	103
1966	4,900	23.5	115,000	1.12	129
1967	4,900	23.4	115,000	1.14	131
1968	4,200	24.7	104,000	1.15	120
1969	4,500	25.0	112,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1964	35,700	14.3	511,000	2.98	1,523
1965	28,000	15.7	440,000	2.85	1,254
1966	18,500	15.4	285,000	2.72	775
1967	17,000	14.9	253,000	3.16	799
1968	15,600	16.4	256,000	3.10	794
1969	16,800	11.4	192,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-1969 - Continued
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Québec — Concluded — fin:					
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1964	97,600	41.0	4,002,000	1.10	4,402
1965	99,700	34.2	3,410,000	1.15	3,922
1966	102,000	43.4	4,427,000	1.19	5,368
1967	110,000	40.2	4,422,000	1.20	5,306
1968	87,800	43.4	3,811,000	1.18	4,497
1969	93,800	40.0	3,752,000	..	..
Corn for grain — Maïs à grain:					
1966	17,700	63.1	1,117,000	1.50	1,676
1967	20,000	77.9	1,558,000	1.50	2,337
1968	30,000	84.5	2,535,000	1.35	3,422
1969	45,000	77.4	3,483,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1964	15,700	25.0	392,000	1.16	455
1965	17,800	14.2	253,000	1.20	304
1966	16,000	26.0	416,000	1.21	503
1967	13,300	23.3	310,000	1.23	381
1968	14,000	25.2	353,000	1.20	424
1969	13,200	22.0	290,000	..	..
Peas, dry — Pois, secs:					
1964	1,400	22.0	31,000	4.50	140
1965	1,600	20.5	33,000	4.60	152
1966	1,400	21.4	30,000	4.11	123
1967	1,700	21.7	37,000	3.90	144
1968	1,700	20.3	35,000	3.50	122
1969	1,400	24.6	34,000	..	..
Beans, dry — Haricots, secs:					
1964	1,200	19.0	23,000	5.10	117
1965	1,100	17.0	19,000	4.75	90
1966	1,000	19.0	19,000	4.00	76
1967	1,000	18.3	18,000	4.95	78
1968	900	18.0	16,000	4.20	67
1969	1,000	18.0	18,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1964	67,000	135.0	9,045,000	2.50	22,612
1965	72,300	114.0	8,242,000	2.46	20,275
1966	74,700	117.4	8,770,000	1.72	15,084
1967	71,000	111.8	7,938,000	2.05	16,273
1968	70,000	138.8	9,716,000	1.98	19,238
1969	68,000	113.2	7,698,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1964	3,367,000	1.80	6,061,000	17.25	104,552
1965	3,329,000	1.21	4,028,000	26.74	108,742
1966	3,378,000	1.98	6,688,000	19.60	124,397
1967	3,353,000	2.15	7,209,000	15.70	113,181
1968	3,345,000	1.97	6,590,000	16.45	108,406
1969	3,300,000	2.13	7,029,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1964	58,600	11.61	680,000	6.55	4,454
1965	65,600	10.49	688,000	7.00	4,816
1966	73,900	12.48	922,000	7.25	6,684
1967	76,400	12.47	953,000	8.00	7,624
1968	85,600	12.27	1,050,000	8.80	9,240
1969	93,100	11.66	1,086,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1964	5,100	7.98	41,000	19.00	779
1965	4,700	8.00	38,000	20.00	760
1966	4,100	7.80	32,000	21.00	672
1967	3,700	10.00	37,000	20.00	740
1968	4,000	11.19	45,000	20.00	900
1969	3,500	10.33	36,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1964	10,628	14.16	150,544	16.21	2,440
1965	9,257	17.30	160,114	18.31	2,932
1966	8,418	15.47	130,196	18.32	2,385
1967	8,776	15.19	133,343	18.18	2,424
1968	11,381	17.89	203,606	15.99	3,256
1969	9,298 ¹	17.04 ¹	158,441 ¹	..	..
Ontario:					
Winter wheat — Blé d'hiver:					
		bu. — boiss.			
1964	451,000	40.2	18,143,000	1.68	30,480
1965	354,000	37.1	13,149,000	1.65	21,696
1966	341,000	44.6	15,200,000	1.81	27,512
1967	400,000	38.7	15,480,000	1.81	28,019
1968	355,000	42.0	14,910,000	1.81	26,987
1969	360,000	39.8	14,328,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-1969 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Ontario - Continued - suite:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
1964	21,000	25.8	542,000	1.68	911
1965	22,000	26.1	574,000	1.65	947
1966	22,000	28.5	627,000	1.81	1,135
1967	13,000	28.0	364,000	1.81	659
1968	11,000	27.1	298,000	1.81	539
1969	9,300	26.0	242,000	..	..
All wheat - Tout blé:					
1964	472,000	39.6	18,685,000	1.68	31,391
1965	376,000	36.5	13,723,000	1.65	22,643
1966	363,000	43.6	15,827,000	1.81	28,647
1967	413,000	38.4	15,844,000	1.81	28,678
1968	366,000	41.6	15,208,000	1.81	27,526
1969	369,300	39.5	14,570,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1964	1,520,000	53.2	80,864,000	0.74	59,839
1965	1,370,000	56.8	77,816,000	0.79	61,475
1966	1,219,000	48.6	59,243,000	0.83	49,172
1967	1,083,000	53.9	58,374,000	0.83	48,450
1968	984,000	59.7	58,745,000	0.77	45,234
1969	810,000	52.8	42,768,000	..	..
Barley - Orge:					
1964	140,000	45.3	6,342,000	1.10	6,976
1965	195,000	49.2	9,594,000	1.13	10,841
1966	265,000	42.4	11,236,000	1.22	13,708
1967	285,000	46.3	13,196,000	1.19	15,703
1968	300,000	54.4	16,320,000	1.06	17,299
1969	315,000	50.0	15,750,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1964	56,000	25.4	1,422,000	1.09	1,550
1965	50,000	25.5	1,275,000	1.10	1,402
1966	47,100	27.8	1,309,000	1.19	1,558
1967	49,000	26.6	1,303,000	1.20	1,564
1968	52,000	27.6	1,435,000	1.08	1,550
1969	60,000	26.2	1,572,000	..	..
Flaxseed - Graine de lin:					
1964	23,000	16.3	375,000	2.85	1,069
1965	20,000	15.8	316,000	2.56	809
1966	14,500	14.8	215,000	2.64	568
1967	7,000	16.0	112,000	2.85	319
1968	6,000	16.8	101,000	2.96	299
1969	3,000	15.3	46,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1964	780,000	55.8	43,524,000	0.85	36,995
1965	810,000	59.7	48,357,000	0.88	42,554
1966	845,000	48.4	40,898,000	0.95	38,853
1967	815,000	55.8	45,477,000	0.94	42,748
1968	825,000	61.6	50,820,000	0.88	44,722
1969	855,000	58.5	50,018,000	..	..
Corn for grain - Maïs à grain:					
1964	650,000	81.1	52,715,000	1.30	68,530
1965	740,000	80.2	59,348,000	1.30	77,152
1966	786,000	82.8	65,081,000	1.47	95,669
1967	850,000	85.0	72,250,000	1.32	90,312
1968	925,000	84.9	78,533,000	1.24	97,381
1969	930,000	75.1	69,843,000	..	..
Buckwheat - Sarrasin:					
1964	16,000	24.4	390,000	1.12	437
1965	15,000	24.4	366,000	1.11	406
1966	13,900	23.8	331,000	1.11	367
1967	15,000	25.8	387,000	1.21	468
1968	15,000	26.8	402,000	1.18	474
1969	13,500	24.6	332,000	..	..
Peas, dry - Pois, secs:					
1964	2,700	20.0	54,000	2.59	140
1965	2,500	19.8	50,000	2.60	130
1966	2,500	18.0	45,000	2.75	124
1967	3,000	17.0	51,000	3.00	153
1968	3,000	19.7	59,000	3.00	177
1969	2,500	15.0	38,000	..	..
Beans, dry - Haricots secs:					
1964	82,000	24.8	2,034,000	4.23	8,604
1965	94,000	23.2	2,181,000	4.38	9,553
1966	117,000	24.9	2,913,000	4.10	11,943
1967	85,000	16.7	1,417,000	5.40	7,652
1968	90,000	17.8	1,605,000	5.00	8,025
1969	89,000	24.0	2,136,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-1969 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Ontario - Concluded - fin:					
Soybeans - Soya:					
1964	231,000	30.2	6,976,000	2.87	20,021
1965	265,000	30.3	8,030,000	2.70	21,681
1966	279,000	32.3	9,012,000	3.00	27,036
1967	290,000	27.9	8,091,000	2.68	21,684
1968	295,000	30.6	9,027,000	2.44	22,026
1969	322,000	23.8	7,664,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1964	51,000	198.0	10,098,000	2.70	27,265
1965	52,000	189.0	9,828,000	2.85	28,010
1966	52,100	192.0	10,003,000	1.56	15,605
1967	48,000	153.0	7,344,000	1.95	14,321
1968	45,000	191.2	8,604,000	1.95	16,778
1969	45,500	187.5	8,531,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1964	3,356,000	2.04	6,846,000	20.80	142,397
1965	3,381,000	1.76	5,951,000	24.80	147,585
1966	3,418,000	2.31	7,896,000	19.50	153,972
1967	3,440,000	2.60	8,944,000	18.00	160,992
1968	3,250,000	2.46	7,995,000	16.40	131,118
1969	3,150,000	2.74	8,631,000	..	..
Fodder corn - Maïs fourrager:					
1964	380,000	12.80	4,864,000	5.75	27,968
1965	420,000	11.80	4,956,000	6.10	30,232
1966	454,000	11.80	5,357,000	6.52	34,928
1967	480,000	12.70	6,096,000	6.50	39,624
1968	500,000	13.00	6,500,000	6.20	40,300
1969	550,000	12.70	6,985,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1964	9,000	16.15	145,000	23.20	3,364
1965	7,800	15.68	122,000	24.00	2,928
1966	6,700	15.82	106,000	26.00	2,756
1967	6,000	15.00	90,000	30.00	2,700
1968	5,500	14.95	82,000	32.00	2,624
1969	4,200	12.50	52,000	..	..
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1964	18,742	17.91	335,675	12.64	4,243
1965	10,950	19.71	215,845	13.70	2,957
1966	11,925	18.14	216,312	13.95	3,018
1967	14,124	20.31	286,927	13.25	3,802
1968	..	..	..	..	..
1969	..	..	..	..	..
Manitoba:					
Spring wheat - Blé de printemps:		bu. - boiss.			
1964	3,385,000	25.1	85,000,000	1.63 ¹	138,550 ¹
1965	3,240,000	24.4	79,000,000	1.65 ¹	130,350 ¹
1966	3,255,000	24.3	79,000,000	1.78 ¹	140,620 ¹
1967	3,520,000	25.6	90,000,000	1.64 ¹	147,600 ¹
1968	3,400,000	26.8	91,000,000	1.31 ²	119,544 ²
1969	2,500,000	25.6	64,000,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1964	1,635,000	44.6	73,000,000	0.65 ¹	47,450 ¹
1965	1,525,000	48.5	74,000,000	0.71 ¹	52,540 ¹
1966	1,530,000	41.8	64,000,000	0.75 ¹	48,000 ¹
1967	1,600,000	41.2	66,000,000	0.69 ¹	45,540 ¹
1968	1,580,000	51.3	81,000,000	0.50 ²	40,500 ²
1969	1,530,000	45.1	69,000,000	..	..
Barley - Orge:					
1964	497,000	32.2	16,000,000	1.05 ¹	16,800 ¹
1965	601,000	36.6	22,000,000	1.05 ¹	23,100 ¹
1966	875,000	32.0	28,000,000	1.10 ¹	30,800 ¹
1967	970,000	34.0	33,000,000	0.89 ¹	29,370 ¹
1968	1,170,000	36.8	43,000,000	0.79 ²	33,970 ²
1969	1,200,000	35.0	42,000,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1964	130,000	21.2	2,750,000	1.05	2,888
1965	130,000	22.6	2,940,000	1.04	3,058
1966	97,500	24.0	2,344,000	1.08	2,532
1967	140,000	18.9	2,650,000	1.08	2,862
1968	119,000	20.8	2,480,000	1.00	2,480
1969	180,000	18.3	3,300,000	..	..
Spring rye - Seigle de printemps:					
1964	3,000	16.7	50,000	1.04	52
1965	3,000	20.0	60,000	1.03	62
1966	3,000	18.7	56,000	1.07	60
1967	1,100	15.5	17,000	1.06	18
1968	1,000	20.0	20,000	1.00	20
1969	3,000	19.3	58,000	..	..

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-1969 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss		\$	\$'000
Manitoba - Continued - suite:					
All rye - Tout seigle:					
1964	133,000	21.1	2,800,000	1.05	2,940
1965	133,000	22.6	3,000,000	1.04	3,120
1966	100,500	23.9	2,400,000	1.08	2,592
1967	141,100	18.9	2,667,000	1.08	2,880
1968	120,000	20.8	2,500,000	1.00	2,500
1969	183,000	18.3	3,358,000	..	..
Flaxseed - Graine de lin:					
1964	1,025,000	10.3	10,600,000	2.95	31,270
1965	1,350,000	12.0	16,200,000	2.69	43,578
1966	1,107,000	9.0	10,000,000	2.70	27,000
1967	660,000	8.6	5,700,000	3.08	17,556
1968	820,000	12.7	10,400,000	2.84	29,536
1969	1,100,000	10.2	11,200,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1964	126,000	38.9	4,900,000	0.84	4,116
1965	146,000	41.1	6,000,000	0.85	5,100
1966	184,000	37.2	6,845,000	0.95	6,503
1967	178,000	37.6	6,700,000	0.90	6,030
1968	178,000	43.3	7,700,000	0.77	5,929
1969	190,000	37.4	7,100,000	..	..
Corn for grain - Maïs à grain:					
1964	5,000	25.0	125,000	1.20	150
1965	6,000	25.0	150,000	1.25	188
1966	2,900	44.8	130,000	1.47	191
1967	5,500	50.0	275,000	1.50	412
1968	2,500	40.0	100,000	1.32	132
1969	3,000	21.5	64,000	..	..
Buckwheat - Sarrasin:					
1964	26,000	15.4	400,000	1.00	400
1965	20,000	10.0	200,000	1.05	210
1966	22,700	15.0	340,000	1.25	629
1967	45,000	11.7	525,000	2.00	1,050
1968	50,000	10.6	530,000	1.95	1,034
1969	50,000	13.0	650,000	..	..
Peas, dry - Pois, secs:					
1964	59,000	23.0	1,357,000	1.90	2,578
1965	42,500	22.2	944,000	1.80	1,699
1966	46,000	15.9	731,000	2.25	1,645
1967	30,000	23.3	700,000	2.10	1,470
1968	33,000	16.0	528,000	2.03	1,072
1969	52,000	14.4	750,000	..	..
Rapeseed - Graine de colza:					
1964	84,000	17.5	1,470,000	2.70	3,969
1965	145,000	26.6	2,400,000	2.45	5,880
1966	170,000	12.4	2,100,000	2.45	5,145
1967	145,000	15.9	2,300,000	1.92	4,416
1968	91,000	20.9	1,900,000	1.88	3,572
1969	196,000	17.9	3,500,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1964	20,800	120.0	2,496,000	3.00	7,488
1965	22,400	117.0	2,621,000	2.70	7,077
1966	24,500	125.0	3,062,000	1.60	4,899
1967	26,500	109.4	2,900,000	1.94	5,626
1968	26,500	113.2	3,000,000	1.86	5,580
1969	29,000	131.0	3,800,000	..	..
Mustard seed - Graine de moutarde:		lb. - liv.			
1964	12,000	725	8,700,000	0.05	435
1965	28,000	850	23,800,000	0.051	1,214
1966	31,500	549	17,300,000	0.051	882
1967	29,000	700	20,300,000	0.054	1,096
1968	65,000	846	55,000,000	0.05	2,750
1969	37,000	810	30,000,000	..	..
Sunflower seed - Graine de tournesol:					
1964	48,000	525	25,200,000	0.05	1,260
1965	48,000	550	26,400,000	0.06	1,584
1966	43,100	650	28,000,000	0.06	1,680
1967	44,000	800	35,200,000	0.045	1,584
1968	37,000	650	24,000,000	0.05	1,200
1969	48,000	708	34,000,000	..	..
Tame hay - Poin cultivé:		tons - tonnes			
1964	990,000	1.48	1,465,000	16.00	23,440
1965	960,000	1.70	1,632,000	16.50	26,928
1966	1,065,000	1.97	2,098,000	16.50	34,617
1967	1,052,000	1.52	1,600,000	17.50	28,000
1968	940,000	1.70	1,600,000	18.50	29,600
1969	1,000,000	1.90	1,900,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-1969 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	tons - tonnes		\$	\$'000
Manitoba—Concluded—fin:					
Fodder com — Mais fourrager:					
1964.....	49,000	5.00	245,000	6.00	1,470
1965.....	44,000	5.95	262,000	7.00	1,834
1966.....	37,100	6.15	228,000	7.00	1,596
1967.....	26,000	5.38	140,000	7.00	980
1968.....	29,500	5.69	168,000	7.00	1,176
1969.....	23,000	6.84	157,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1964.....	29,820	9.55	284,711	14.17	4,034
1965.....	25,917	10.12	262,273	17.16	4,501
1966.....	23,045	10.61	244,533	16.79	4,106
1967.....	26,898	8.43	226,732	17.80	4,036
1968.....	29,079	10.26	296,419	15.98	4,769
1969.....	31,062 ¹	11.05	343,169	..	..
Saskatchewan:					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1964.....	19,200,000	18.1	348,000,000	1.60 ¹	556,800 ¹
1965.....	18,500,000	21.6	400,000,000	1.70 ¹	680,000 ¹
1966.....	19,405,000	27.7	537,000,000	1.77 ¹	950,490 ¹
1967.....	19,670,000	17.2	339,000,000	1.62 ¹	549,180 ¹
1968.....	19,000,000	19.6	372,000,000	1.34 ²	499,949 ²
1969.....	16,600,000	27.8	461,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1964.....	1,469,000	36.8	54,000,000	0.63 ¹	34,020 ¹
1965.....	1,920,000	49.0	94,000,000	0.69 ¹	64,860 ¹
1966.....	1,838,000	50.6	93,000,000	0.68 ¹	63,240 ¹
1967.....	1,530,000	32.0	49,000,000	0.66 ¹	32,340 ¹
1968.....	1,800,000	41.1	74,000,000	0.49 ²	36,260 ²
1969.....	2,100,000	51.0	107,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1964.....	1,400,000	24.3	34,000,000	1.02 ¹	34,680 ¹
1965.....	1,750,000	37.1	65,000,000	1.04 ¹	67,600 ¹
1966.....	2,255,000	42.6	96,000,000	1.05 ¹	100,800 ¹
1967.....	2,350,000	26.8	63,000,000	0.85 ¹	53,550 ¹
1968.....	2,510,000	31.9	80,000,000	0.78 ²	62,400 ²
1969.....	2,700,000	40.4	109,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1964.....	247,000	15.4	3,800,000	1.03	3,914
1965.....	333,000	22.5	7,500,000	1.04	7,800
1966.....	328,000	23.2	7,600,000	1.08	8,208
1967.....	269,000	15.0	4,000,000	1.06	4,240
1968.....	328,000	17.1	5,600,000	1.02	5,712
1969.....	440,000	15.7	6,900,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1964.....	73,000	9.6	700,000	1.03	721
1965.....	77,000	16.9	1,300,000	1.04	1,352
1966.....	70,300	19.9	1,400,000	1.08	1,512
1967.....	58,200	12.0	700,000	1.06	742
1968.....	57,000	15.8	900,000	1.02	918
1969.....	56,000	16.1	900,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1964.....	320,000	14.1	4,500,000	1.03	4,635
1965.....	410,000	21.5	8,800,000	1.04	9,152
1966.....	398,300	22.6	9,000,000	1.08	9,720
1967.....	327,200	14.4	4,700,000	1.06	4,982
1968.....	385,000	16.9	6,500,000	1.02	6,630
1969.....	496,000	15.7	7,800,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1964.....	521,000	8.6	4,500,000	2.93	13,185
1965.....	560,000	13.0	7,300,000	2.72	19,856
1966.....	429,000	14.0	6,000,000	2.73	16,380
1967.....	193,000	8.3	1,600,000	3.06	4,896
1968.....	397,000	11.6	4,600,000	2.90	13,340
1969.....	770,000	14.7	11,300,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1964.....	94,000	27.7	2,600,000	0.79	2,054
1965.....	135,000	40.0	5,400,000	0.81	4,374
1966.....	153,000	43.6	6,671,000	0.82	5,470
1967.....	128,000	28.1	3,600,000	0.85	3,060
1968.....	138,000	34.1	4,700,000	0.82	3,854
1969.....	135,000	41.5	5,600,000	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Provinces, 1964-1969 - Continued
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Saskatchewan — Concluded — fin:					
Peas, dry — Pois, secs:					
1964	2,600	11.9	31,000	2.10	65
1965	1,600	20.0	32,000	2.25	72
1966	1,000	25.0	25,000	2.45	61
1967	800	21.2	17,000	1.83	31
1968	1,000	30.0	30,000	1.75	52
1969	1,700	25.9	44,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1964	303,000	17.5	5,300,000	2.75	14,575
1965	555,000	19.3	10,700,000	2.40	25,680
1966	731,000	17.4	12,700,000	2.45	31,115
1967	600,000	17.0	10,200,000	1.94	19,788
1968	511,000	20.2	10,300,000	1.84	18,952
1969	1,000,000	19.6	19,600,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:		cwt.			
1964	8,200	78.0	640,000	3.70	2,368
1965	8,400	78.9	663,000	2.85	1,890
1966	8,500	72.8	619,000	2.50	1,548
1967	8,000	72.0	576,000	3.24	1,866
1968	7,500	93.3	700,000	2.50	1,750
1969	7,200	79.6	573,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:		lb. — liv.			
1964	29,000	621	18,000,000	0.036	648
1965	58,000	800	46,400,000	0.046	2,134
1966	81,200	850	69,000,000	0.046	3,174
1967	78,000	675	52,650,000	0.053	2,790
1968	320,000	900	288,000,000	0.043	12,384
1969	180,000	990	178,000,000	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1964	23,000	150	3,450,000	0.046	159
1965	16,500	150	2,475,000	0.05	124
1966	6,700	500	3,350,000	0.05	168
1967	1,800	450	810,000	0.055	45
1968	2,500	240	600,000	0.04	24
1969 .....	..	..	..	..	..
Tame hay — Foin cultivé:		tons — tonnes			
1964	1,165,000	1.06	1,235,000	17.00	20,995
1965	1,190,000	1.87	2,225,000	16.00	35,600
1966	1,246,000	1.71	2,131,000	16.00	34,096
1967	1,100,000	1.11	1,225,000	19.00	23,275
1968	1,100,000	1.18	1,300,000	21.50	27,950
1969	1,200,000	1.39	1,670,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1964	5,400	2.96	16,000	12.00	192
1965	5,900	3.90	23,000	12.50	288
1966	6,300	4.29	27,000	12.00	324
1967	7,000	2.86	20,000	12.00	240
1968	5,800	2.88	17,000	12.00	204
1969	5,000	4.00	20,000	..	..
Alberta:					
Spring wheat — Blé de printemps:		bu. — boiss.			
1964	6,495,000	22.3	145,000,000	1.55 ¹	224,750 ¹
1965	6,050,000	25.3	153,000,000	1.64 ¹	250,320 ¹
1966	6,506,000	29.4	191,000,000	1.73 ¹	330,430 ¹
1967	6,380,000	22.7	145,000,000	1.61 ¹	233,450 ¹
1968	6,460,000	25.7	166,000,000	1.31 ²	216,835 ²
1969	5,300,000	26.4	140,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1964	1,950,000	40.5	79,000,000	0.60 ¹	47,400 ¹
1965	2,200,000	47.3	104,000,000	0.68 ¹	70,720 ¹
1966	2,082,000	48.5	101,000,000	0.67 ¹	67,670 ¹
1967	1,960,000	40.8	80,000,000	0.64 ¹	51,200 ¹
1968	1,960,000	48.0	94,000,000	0.53 ²	49,820 ²
1969	2,000,000	51.0	102,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1964	3,320,000	32.2	107,000,000	0.98 ¹	104,860 ¹
1965	3,390,000	33.9	115,000,000	1.02 ¹	117,300 ¹
1966	3,880,000	41.0	159,000,000	1.03 ¹	163,770 ¹
1967	4,280,000	31.3	134,000,000	0.84	112,560 ¹
1968	4,650,000	38.3	178,000,000	0.81 ²	144,180 ²
1969	5,100,000	40.0	204,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1964	157,000	20.1	3,150,000	1.02	3,213
1965	177,000	23.4	4,150,000	1.06	4,399
1966	143,000	26.2	3,750,000	1.09	4,088
1967	135,000	20.3	2,700,000	1.08	2,916
1968	84,000	22.1	1,860,000	1.04	1,934
1969	133,000	18.8	2,500,000	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by provinces, 1964-1969 — Concluded
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 — suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Alberta—Concluded — fin:					
Spring rye — Seigle de printemps:					
1964	24,900	14.1	350,000	1.02	357
1965	23,000	19.6	450,000	1.06	477
1966	29,300	18.8	550,000	1.09	599
1967	25,000	16.0	400,000	1.08	432
1968	30,000	18.0	540,000	1.04	562
1969	47,000	21.3	1,000,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1964	181,900	19.2	3,500,000	1.02	3,570
1965	200,000	23.0	4,600,000	1.06	4,876
1966	172,300	25.0	4,300,000	1.09	4,687
1967	160,000	19.4	3,100,000	1.08	3,348
1968	114,000	21.1	2,400,000	1.04	2,496
1969	180,000	19.4	3,500,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1964	370,000	11.6	4,300,000	2.94	12,642
1965	355,000	13.8	4,900,000	2.75	13,475
1966	347,000	15.0	5,500,000	2.75	15,125
1967	145,000	11.7	1,700,000	3.08	5,236
1968	285,000	15.1	4,300,000	2.93	12,599
1969	550,000	14.5	8,000,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1964	370,000	33.5	12,395,000	0.83	10,288
1965	380,000	38.8	14,744,000	0.84	12,385
1966	410,000	44.3	18,183,000	0.87	15,802
1967	361,000	36.0	13,000,000	0.90	11,700
1968	360,000	39.7	14,300,000	0.71	10,153
1969	380,000	42.1	16,000,000	..	..
Peas, dry: — Pois, secs:					
1964	8,200	24.1	198,000	2.52	499
1965	8,000	26.9	215,000	2.75	538
1966	8,000	23.9	191,000	3.00	573
1967	10,000	27.4	274,000	3.00	822
1968	13,000	25.0	325,000	3.00	975
1969	13,000	27.2	354,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1964	404,000	16.0	6,460,000	2.75	17,765
1965	735,000	12.9	9,500,000	2.40	22,800
1966	624,000	17.6	11,000,000	2.50	27,500
1967	875,000	13.9	12,200,000	1.91	23,302
1968	450,000	16.0	7,200,000	1.80	12,960
1969	816,000	17.2	14,000,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1964	21,100	115.1	2,429,000	4.00	9,716
1965	23,000	130.4	3,000,000	2.85	8,550
1966	25,400	153.8	3,907,000	2.45	9,572
1967	22,400	142.9	3,200,000	3.05	9,760
1968	24,400	135.2	3,300,000	2.40	7,920
1969	27,000	166.7	4,500,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:					
		lb. — liv.			
1964	35,000	657	23,000,000	0.04	920
1965	70,000	750	52,500,000	0.046	2,415
1966	87,900	900	79,100,000	0.046	3,639
1967	114,000	675	76,950,000	0.048	3,694
1968	148,000	851	126,000,000	0.047	5,922
1969	50,000	1,000	50,000,000	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1964	7,500	300	2,250,000	0.0475	107
1965	3,500	100	350,000	0.05	18
1966	3,200	450	1,440,000	0.04	58
1967 .....	..	..	..	..	..
1968	500	300	150,000	0.04	6
1969 .....	..	..	..	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1964	2,652,000	1.37	3,633,000	19.00	69,027
1965	2,864,000	1.94	5,556,000	16.00	88,896
1966	2,938,000	1.61	4,730,000	16.50	78,045
1967	2,875,000	1.39	4,000,000	20.00	80,000
1968	2,740,000	1.17	3,200,000	24.70	79,040
1969	2,900,000	1.37	4,000,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1964	42,122	12.51	526,982	15.89	8,374
1965	38,899	12.96	504,109	17.20	8,671
1966	37,884	15.19	575,513	16.71	9,617
1967	33,507	12.95	434,080	17.95	7,792
1968	39,206 ¹	15.21	596,196	18.28	10,898
1969	38,867 ¹	14.84 ¹	576,611 ¹	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1964-1969 - Concluded
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1964-1969 - fin

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
British Columbia - Colombie-Britannique:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
1964	120,000	27.8	3,336,000	1.50	5,004
1965	102,000	28.0	2,856,000	1.45	4,141
1966	127,000	27.4	3,480,000	1.48	5,150
1967	101,000	20.8	2,100,000	1.60	3,360
1968	158,000	28.5	4,500,000	1.51	6,795
1969	160,000	22.5	3,600,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1964	82,000	52.4	4,300,000	0.61	2,623
1965	60,000	50.0	3,000,000	0.67	2,010
1966	68,700	54.4	3,737,000	0.69	2,579
1967	67,100	37.3	2,500,000	0.71	1,775
1968	77,900	56.5	4,400,000	0.66	2,904
1969	76,000	48.7	3,700,000	..	..
Barley - Orge:					
1964	108,000	35.8	3,866,000	0.83	3,209
1965	152,000	36.3	5,518,000	0.90	4,966
1966	150,000	35.4	5,310,000	0.92	4,885
1967	180,000	21.1	3,800,000	0.94	3,572
1968	160,000	36.9	5,900,000	0.82	4,838
1969	160,000	31.2	5,000,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1964	1,900	28.9	55,000	1.00	55
1965	1,900	34.2	65,000	1.00	65
1966	2,700	35.6	96,000	1.06	102
1967	3,100	31.0	96,000	1.07	103
1968	3,400	32.5	110,000	1.00	110
1969	3,800	39.7	151,000	..	..
Flaxseed - Graine de lin:					
1964	2,300	8.3	19,000	2.95	56
1965	1,700	11.8	20,000	2.71	54
1966	1,700	11.8	20,000	2.72	54
1967	1,400	9.3	13,000	3.00	39
1968	800	11.1	9,000	2.92	26
1969	900	11.1	10,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1964	4,000	47.5	190,000	1.05	200
1965	4,000	45.0	180,000	1.07	193
1966	4,900	54.1	265,000	1.15	305
1967	5,200	43.5	226,000	1.27	287
1968	4,700	48.6	228,000	1.21	276
1969	5,500	50.9	280,000	..	..
Peas, dry - Pois, secs:					
1964	2,000	26.5	53,000	2.17	116
1965	2,700	19.6	53,000	2.22	119
1966	2,400	30.0	72,000	2.09	150
1967	1,900	18.9	36,000	2.07	75
1968	1,600	28.3	45,000	1.95	88
1969	2,400	25.0	60,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1964	9,400	191.0	1,795,000	4.20	7,539
1965	10,500	200.0	2,100,000	3.40	7,140
1966	10,500	201.8	2,119,000	3.00	6,357
1967	9,900	191.9	1,900,000	3.30	6,270
1968	10,800	194.4	2,100,000	3.11	6,531
1969	10,200	210.8	2,150,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1964	422,000	2.37	1,000,000	21.50	21,500
1965	440,000	2.18	959,000	22.50	21,578
1966	458,000	2.53	1,159,000	21.50	24,918
1967	450,000	2.44	1,100,000	24.00	26,400
1968	429,000	2.56	1,100,000	27.00	29,700
1969	445,000	2.70	1,200,000	..	..
Fodder corn - Maïs fourrager:					
1964	4,100	14.39	59,000	8.00	472
1965	5,100	16.08	82,000	8.00	656
1966	6,400	17.03	109,000	8.00	872
1967	7,000	17.00	119,000	8.00	952
1968	9,400	17.55	165,000	9.00	1,485
1969	11,000	19.18	211,000	..	..

¹ Includes final payment for wheat, oats and barley. - Comprend le paiement définitif sur le blé, l'avoine et l'orge.

² No final payment on wheat, oats and barley, however a special Government payment was made on Durum. - Le paiement final pour le blé l'avoine et l'orge, n'a pas été versé; toutefois, l'Etat a versé un paiement spécial à l'égard du blé Durum.

³ Revised since release of Crop Report No. 20 on November 21, 1969. - Révisé depuis la publication du Rapport n° 20 sur les récoltes, le 21 novembre 1969.

TABLE 3. Acreages and Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1964-1969

TABEAU 3. Superficie et production des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1964-1969

	Wheat Blé	Oats for grain Avoine à grain	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
	acres					
Area — Superficie:						
1964	29,080,000	5,054,000	5,217,000	634,900	1,916,000	791,000
1965	27,790,000	5,645,000	5,741,000	743,000	2,265,000	1,435,000
1966	29,166,000	5,450,000	7,010,000	671,000	1,883,000	1,525,000
1967	29,570,000	5,090,000	7,600,000	628,300	998,000	1,620,000
1968	28,860,000	5,340,000	8,330,000	619,000	1,502,000	1,052,000
1969	24,400,000	5,630,000	9,000,000	859,000	2,420,000	2,012,000
	bu. — boiss.					
Yield per acre — Rendement à l'acre:						
1964	19.9	40.8	30.1	17.0	10.1	16.7
1965	22.7	48.2	35.2	22.1	12.5	15.7
1966	27.7	47.3	40.4	23.4	11.4	16.9
1967	19.4	38.3	30.3	16.7	9.0	15.2
1968	21.8	46.6	36.1	18.4	12.8	18.4
1969	27.3	49.4	39.4	17.1	12.6	18.4
Production:						
1964	578,000,000	206,000,000	157,000,000	10,800,000	19,400,000	13,230,000
1965	632,000,000	272,000,000	202,000,000	16,400,000	28,400,000	22,600,000
1966	807,000,000	258,000,000	283,000,000	15,700,000	21,500,000	25,800,000
1967	574,000,000	195,000,000	230,000,000	10,467,000	9,000,000	24,700,000
1968	629,000,000	249,000,000	301,000,000	11,400,000	19,300,000	19,400,000
1969	665,000,000	278,000,000	355,000,000	14,658,000	30,500,000	37,100,000

Intended Acreage of Principal Field Crops

The intended acreage of principal field crops is based on conditions reported as of March 1 each year. The questionnaires were mailed to crop correspondents on February 20 in order to place them in the hands of the farmers concerned by or slightly before the first of March. On February 27 the Federal Government's Wheat Inventory Reduction Programme was announced. This is, of course, a very important determinant in Prairie farmers' plans for the 1970 season. Some questionnaires had been returned prior to the announcement of the plan while the bulk were received the following week. No attempt has been made to separate the questionnaires completed prior to the announcement as it is very difficult to know whether those received after the programme had been made public were, in fact, completed before or after the respondent knew of this development.

Accordingly, actual plantings this season may be significantly different from intentions as of March 1. In addition to the situation outlined above, factors such as availability of good quality seed, weather conditions at seeding time and the possible effect of this report itself on farmers' plans may contribute to changes in acreages currently indicated. An estimate of the area actually sown to field crops in 1970, based on the DBS annual June survey, is scheduled for release on July 15 for the Prairie Provinces and July 31 for all Canada.

Canadian farmers intend to plant 18.5 million acres to all classes of wheat in 1970 according to plans as of March 1. This area is 26 per cent less than the 25.0 million acres seeded in 1969, and 37 per cent less than the 29.4 million acres seeded in 1968. It is anticipated that the oats acreage will total 9.4 million an increase of 6 per cent. The area seeded to barley is expected to increase by 5 per cent to total 10.0 million acres compared with 9.5 million in 1969. Mixed grain acreage may total 2.0 million, 14 per cent more than the previous year and the corn for grain acreage, forecast at 1.0 million acres, is 7 per cent larger than in 1969. The combined fall and spring rye area of 1,000,600 acres indicates an 8 per cent increase over last year's all rye acreage of 927,300.

Superficie projetée des principales grandes cultures

La superficie projetée des principales grandes cultures est calculée d'après les conditions au 1^{er} mars, chaque année. Les questionnaires ont été expédiés par la poste aux correspondants agricoles, le 20 février, afin que les cultivateurs participant à l'enquête les reçoivent un peu avant le 1^{er} mars. Le 27 février, le gouvernement du Canada a annoncé son Programme de réduction des stocks de blé. Cette mesure, il va sans dire, affecte profondément les prévisions des cultivateurs des Prairies quant à la saison agricole de 1970. Certains questionnaires avaient été renvoyés avant que le projet soit annoncé et le plus grand nombre a été reçu la semaine suivante. Rien n'a été tenté pour distinguer les questionnaires remplis avant la déclaration officielle, car il est très difficile de savoir si les questionnaires reçus après que le programme a été mis en oeuvre ont été réellement remplis avant ou après que les répondants ont été renseignés à ce sujet.

En conséquence, les plantages proprement dits de la présente saison **seront peut-être sensiblement différents** de ce qui avait été prévu le 1^{er} mars. Outre la situation décrite plus haut, des facteurs tels que les moyens de se procurer des semences de bonne qualité et de température à l'époque des semailles, et l'effet probable de cette déclaration sur les intentions des cultivateurs, peuvent contribuer à modifier les superficies prévues actuellement. L'estimation de la superficie réellement ensemencée de grandes cultures en 1970, fondée sur l'enquête annuelle de juin du B.F.S., doit être publiée le 15 juillet pour les provinces des Prairies et le 31 juillet pour l'ensemble du Canada.

Selon les chiffres disponibles le 1^{er} mars, les cultivateurs canadiens ont prévu d'ensemencer en 1970 18.5 millions d'acres en blé de toutes variétés. Cela représente une diminution de 26 p. 100 par rapport à la superficie ensemencée en 1969 (25.0 millions d'acres) et de 37 p. 100 par rapport à celle de 1968 (29.4 millions d'acres). Pour l'avoine, on prévoit une superficie de 9.4 millions d'acres, soit une augmentation de 6 p. 100. On prévoit une augmentation de 5 p. 100 de la superficie ensemencée en orge qui atteindrait 10.0 millions d'acres contre 9.5 millions en 1969. La superficie ensemencée en céréales mélangées pourrait atteindre 2.0 millions d'acres, soit 14 p. 100 de plus que l'année passée et, en ce qui concerne le maïs à grain, la superficie prévue de 1.0 million d'acres représente une augmentation de 7 p. 100 par rapport à celle de 1969. Ensemble, le seigle d'automne et le seigle de printemps couvriront 1,000,600 acres, soit une augmentation de 8 p. 100 par rapport à l'année dernière où 927,300 acres avaient été consacrées à l'ensemble du seigle.

The area intended for rapeseed in 1970, at 3,785,000 acres, is 88 per cent above the 2,012,000 acres seeded in 1969. Flaxseed acreage is expected to increase by 55 per cent to 3.8 million acres compared with the 2.4 million acres sown last year and may result in the largest acreage in recent years. Acreage planned for soybeans, at 335,000 acres, is 4 per cent higher than the 322,000 acres seeded in 1969. Potato acreage, forecast at 307,200 acres, is slightly higher than the 306,300 seeded in 1969. Summerfallow in the Prairie Provinces is expected to increase by 5 per cent, to 30.3 million acres, compared with 28.8 million in 1969.

In the Prairie Provinces information pertaining to farmers' intentions to use commercial fertilizers was collected with the survey. The 1970 survey results indicate that farmers in these provinces intend to use an estimated 30 per cent less fertilizer than was used in 1969. The 1970 percentage change by province is as follows: Manitoba down 17 per cent; Saskatchewan down 47 per cent and Alberta down 28 per cent.

La superficie prévue en 1970 pour le colza, soit 3,785,000 acres, représente une augmentation de 88 p. 100 par rapport à celle de l'année dernière (2,012,000 acres). On prévoit que la superficie de graine de lin qui était de 2.4 millions d'acres l'année dernière augmentera cette année de 55 p. 100 pour atteindre 3.8 millions d'acres; il s'agit peut-être de la plus grande superficie consacrée à cette graine au cours des dernières années. La superficie prévue de soja (335,000) est de 4 p. 100 plus étendue que celle de 322,000 l'année dernière. Pour les pommes de terre, les prévisions sont 307,200 acres soit un peu plus que l'année dernière (306,300 acres). On prévoit que la superficie de jachères des Prairies augmentera de 5 p. 100 passant de 28.8 millions d'acres en 1969 à 30.3 millions d'acres cette année.

Dans les Prairies, on a profité de l'enquête pour poser des questions sur les prévisions relatives à l'emploi des engrais commerciaux. Les chiffres établis pour 1970 pour l'ensemble des trois provinces indiquent une diminution de 30 p. 100 par rapport à 1969. Par province, les changements s'établissent comme suit: Manitoba, diminution de 17 p. 100; Saskatchewan, diminution de 47 p. 100 et Alberta, diminution de 28 p. 100.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada,¹ by Province, as at March 1, 1970 compared with Estimated Acreages, 1967-1969

TABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada¹, par province, au 1er mars 1970 au regard des superficies estimatives de 1967-1969

Province and crop — Province et culture	Seeded area ² — Superficie ensemencée ²			Intended area — Superficie projetée	
	1967	1968	1969	1970	1970 percentage of 1969
					1970 au regard de 1969
acres					%
Canada:					
Winter wheat ³ — Blé d'hiver ³	400,000	355,000	360,000	372,000	103
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	29,720,800	29,067,500	24,607,700	18,155,300	74
All wheat — Tout blé	30,120,800	29,422,500	24,967,700	18,527,300	74
Oats for grain ⁵ — Avoine à grain ⁵	8,376,100	8,815,900	8,825,000	9,391,000	106
Barley — Orge	8,115,000	8,836,500	9,535,100	10,046,200	105
Fall rye ⁶ — Seigle d'automne ⁶	601,000	590,600	821,300	865,000	105
Spring rye — Seigle de printemps	84,300	88,000	106,000	135,600	128
All rye — Tout seigle	685,300	678,600	927,300	1,000,600	108
Flaxseed — Graine de lin	1,023,400	1,524,400	2,440,700	3,774,200	155
Mixed grains — Céréales mélangées	1,668,200	1,667,000	1,740,300	1,985,500	114
Corn for grain ⁷ — Maïs à grain ⁷	875,500	957,500	978,000	1,046,600	107
Soybeans ⁸ — Soya ⁸	290,000	295,000	322,000	335,000	104
Potatoes — Pommes de terre	303,800	303,300	306,300	307,200	100
Rapeseed ⁹ — Graine de colza ⁹	1,620,000	1,052,000	2,012,000	3,785,000	188
Summerfallow ⁹ — Jachères ⁹	25,950,000	26,660,000	28,800,000	30,260,000	105
Prince Edward Island — Île-du-Prince Édouard:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	1,600	2,000	2,500	2,700	108
Oats for grain — Avoine à grain	80,000	78,000	71,000	68,000	96
Barley — Orge	18,000	16,000	20,000	21,000	105
Mixed grains — Céréales mélangées	50,000	53,000	60,000	58,000	97
Potatoes — Pommes de terre	51,000	53,000	53,000	51,000	96
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	2,000	2,000	3,200	3,200	100
Oats for grain — Avoine à grain	24,000	25,000	24,000	23,000	96
Barley — Orge	6,000	5,000	6,500	7,000	108
Mixed grains — Céréales mélangées	13,000	12,700	12,500	12,100	97
Potatoes — Pommes de terre	5,000	5,100	4,400	4,400	100
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	4,100	4,500	3,700	3,700	100
Oats for grain — Avoine à grain	74,000	67,000	69,000	67,000	97
Barley — Orge	9,000	7,500	10,000	9,000	90
Mixed grains — Céréales mélangées	8,000	7,800	8,500	8,900	105
Potatoes — Pommes de terre	62,000	61,000	62,000	61,000	98
Québec:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	29,100	30,000	29,000	28,700	99
Oats for grain — Avoine à grain	1,018,000	984,000	975,000	956,000	98
Barley — Orge	17,000	18,000	23,600	22,200	94
Fall rye — Seigle d'automne	4,900	4,500	4,500	3,800	84
Flaxseed — Graine de lin	17,000	15,600	16,800	15,500	92
Mixed grains — Céréales mélangées	110,000	87,800	93,800	90,000	96
Corn for grain — Maïs à grain	20,000	30,000	45,000	48,600	108
Potatoes — Pommes de terre	71,000	70,000	68,000	63,900	94

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada¹, by Province, as at March 1, 1970 compared with Estimated Acreages, 1967-1969 - Concluded

TABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada,¹ par province, au 1er mars 1970 au regard des superficies estimatives de 1967-1969 - fin

Province and crop — Province et culture	Seeded area ² — Superficie ensemencée ²			Intended area — Superficie projetée	
	1967	1968	1969	1970	1970 as percentage of 1969 — 1970 au regard de 1969
	acres			%	
Ontario:					
Winter wheat ³ — Blé d'hiver ³	400,000	355,000	360,000	372,000 ⁴	103
Spring wheat — Blé de printemps	13,000	11,000	9,300	8,000	86
All wheat — Tout blé	413,000	366,000	369,300	380,000	103
Oats for grain — Avoine à grain	1,083,000	984,000	810,000	834,000	103
Barley — Orge	285,000	300,000	315,000	337,000	107
Fall rye — Seigle d'automne	49,000	52,000	60,000	57,600	96
Flaxseed — Graine de lin	7,000	6,000	3,000	2,700	90
Mixed grains — Céréales mélangées	815,000	825,000	855,000	898,000	105
Corn for grain — Maïs à grain	850,000	925,000	930,000	995,000	107
Soybeans — Soya	290,000	295,000	322,000	335,000	104
Potatoes — Pommes de terre	48,000	45,000	45,500	44,100	97
Manitoba:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	3,520,000	3,400,000	2,500,000	1,860,000	74
Oats ⁵ — Avoine ⁵	1,690,000	1,750,000	1,700,000	1,610,000	95
Barley — Orge	970,000	1,170,000	1,200,000	1,270,000	106
Fall rye — Seigle d'automne	140,000	119,000	180,000	189,000	105
Spring rye — Seigle de printemps	1,100	1,000	3,000	3,600	120
All rye — Tout seigle	141,100	120,000	183,000	192,600	105
Flaxseed — Graine de lin	660,000	820,000	1,100,000	1,250,000	114
Mixed grains — Céréales mélangées	178,000	178,000	190,000	248,000	131
Corn for grain — Maïs à grain	5,500	2,500	3,000	3,000	100
Potatoes — Pommes de terre	26,500	26,500	29,000	35,000	121
Rapeseed — Graine de colza	145,000	91,000	196,000	390,000	199
Summerfallow — Jachères	2,650,000	2,710,000	3,200,000	3,330,000	104
Saskatchewan:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	19,670,000	19,000,000	16,600,000	12,500,000	75
Oats ⁵ — Avoine ⁵	1,940,000	2,200,000	2,500,000	2,960,000	118
Barley — Orge	2,350,000	2,510,000	2,700,000	3,250,000	120
Fall rye — Seigle d'automne	269,000	328,000	440,000	462,000	105
Spring rye — Seigle de printemps	58,200	57,000	56,000	72,000	129
All rye — Tout seigle	327,200	385,000	496,000	534,000	108
Flaxseed — Graine de lin	193,000	397,000	770,000	1,630,000	212
Mixed grains — Céréales mélangées	128,000	138,000	135,000	239,000	177
Potatoes — Pommes de terre	8,000	7,500	7,200	7,000	97
Rapeseed — Graine de colza	600,000	511,000	1,000,000	1,875,000	188
Summerfallow — Jachères	16,650,000	16,950,000	18,200,000	19,100,000	105
Alberta:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	6,380,000	6,460,000	5,300,000	3,640,000	69
Oats ⁵ — Avoine ⁵	2,400,000	2,650,000	2,600,000	2,800,000	108
Barley — Orge	4,280,000	4,650,000	5,100,000	4,970,000	97
Fall rye — Seigle d'automne	135,000	84,000	133,000	149,000	112
Spring rye — Seigle de printemps	25,000	30,000	47,000	60,000	128
All rye — Tout seigle	160,000	114,000	180,000	209,000	116
Flaxseed — Graine de lin	145,000	285,000	550,000	875,000	159
Mixed grains — Céréales mélangées	361,000	360,000	380,000	426,000	112
Potatoes — Pommes de terre	22,400	24,400	27,000	30,000	111
Rapeseed — Graine de colza	875,000	450,000	816,000	1,520,000	186
Summerfallow — Jachères	6,650,000	7,000,000	7,400,000	7,830,000	106
British Columbia — Colombie-Britannique:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	101,000	158,000	160,000	109,000	68
Oats for grain — Avoine à grain	67,100	77,900	76,000	73,000	96
Barley — Orge	180,000	160,000	160,000	160,000	100
Fall rye — Seigle d'automne	3,100	3,400	3,800	3,600	95
Flaxseed — Graine de lin	1,400	800	900	1,000	111
Mixed grains — Céréales mélangées	5,200	4,700	5,500	5,500	100
Potatoes — Pommes de terre	9,900	10,800	10,200	10,800	100

¹ Excluding Newfoundland for which annual estimates are not available. - Non compris Terre-Neuve, dont les estimations ne sont pas disponibles.

² Except for summerfallow. - Sans les jachères.

³ Acres sown in the fall of 1969 and harvested area in prior years; Ontario only. - Superficies semées à l'automne 1969 et superficie moissonnée les années antérieures; Ontario seulement.

⁴ All spring wheat including Durum as well as relatively small acreages of winter wheat, for which annual estimates are not available separately in provinces other than Ontario. Durum Wheat for Prairie Provinces is shown separately in Table 2. - Tout le blé de printemps y compris le durum de même que des superficies relativement peu étendues de blé d'hiver dans toutes les provinces, sauf l'Ontario. Le blé durum dans les provinces des Prairies est indiqué séparément au Tableau 2.

⁵ Includes oats for grain and for hay in the Prairie Provinces. - Comprend avoine à grain et pour foin dans les provinces des Prairies.

⁶ Seeded in fall of the preceding year; includes small acreages of spring rye in Quebec, Ontario and British Columbia. - Semé à l'automne de l'année précédente: comprend les chiffres peu élevés de la superficie consacrée au seigle de printemps au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.

⁷ Quebec, Ontario and Manitoba only; small acreages are grown in other provinces. - Québec, Ontario et Manitoba seulement; de petites superficies sont cultivées dans d'autres provinces.

⁸ Ontario only; estimate for Manitoba not available. - Ontario seulement; les estimations du Manitoba ne sont pas disponibles.

⁹ Prairie Provinces only. - Provinces des Prairies seulement.

**TABLE 2. Intended Acreage of Durum Wheat¹ in the Prairie Provinces as at March 1, 1970
Compared with Estimated Acreages, 1967-1969**

**TABLEAU 2. Superficie, projetée de blé durum¹ dans les provinces des Prairies au 1er mars 1970
par rapport aux superficies estimatives de 1967-1969**

Province	Seeded area Superficie ensencée			Intended area Superficie projetée	
	1967	1968	1969	1970	1970 as percentage of 1969 — 1970 au regard de 1969
	acres				%
Manitoba	62,000	130,000	170,000	224,000	132
Saskatchewan	1,130,000	2,000,000	2,600,000	3,600,000	138
Alberta	110,000	240,000	384,000	485,000	126
Total	1,302,000	2,370,000	3,154,000	4,309,000	137

¹ Included with spring wheat in Canada and provincial totals in Table 1. — Compris avec le blé de printemps dans les totaux pour le Canada et les provinces

**TABLE 3. Indicated Acreage Changes in Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces,
1970 as compared with 1969**

**TABLEAU 3. Changements déclarés relatifs à la superficie des principales céréales et jachères dans les provinces
des Prairies, 1970 au regard de 1969**

Crop — Culture	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Prairie Provinces — Provinces des Prairies
	acres			
All wheat — Tout blé	- 640,000	- 4,100,000	- 1,660,000	- 6,400,000
Durum wheat — Blé durum	+ 54,000	+ 1,000,000	+ 101,000	+ 1,155,000
Oats ¹ — Avoine ¹	- 90,000	+ 460,000	+ 200,000	+ 570,000
Barley — Orge	+ 70,000	+ 550,000	- 130,000	+ 490,000
All rye — Tout seigle	+ 9,600	+ 38,000	+ 29,000	+ 76,600
Flaxseed — Graine de lin	+ 150,000	+ 860,000	+ 325,000	+ 1,335,000
Mixed grains — Céréales mélangées	+ 58,000	+ 104,000	+ 46,000	+ 208,000
Potatoes — Pommes de terre	+ 6,000	- 200	+ 3,000	+ 8,800
Rapeseed — Graine de colza	+ 194,000	+ 875,000	+ 704,000	+ 1,773,000
Summerfallow — Jachères	+ 130,000	+ 900,000	+ 430,000	+ 1,460,000

¹ Includes oats for grain and for hay. — Comprend avoine à grain et pour foin.

Storage Capacity of Canadian Grain Elevators

The commercial storage of grain in Canada is under government supervision currently exercised by the Board of Grain Commissioners for Canada. The Canada Grain Act empowers the Board to make regulations governing the construction and licensing of elevators and all other matters relating to the storage and handling of grain.

For readers who desire more detailed information on Canadian grain storage, there is a booklet entitled "Grain Elevators in Canada for Crop Year 1969-70" which has been issued by the Board of Grain Commissioners and which may be obtained from the Queen's Printer, Ottawa.

Capacité d'entreposage des éleveurs à grain du Canada

L'entreposage commercial du grain au Canada est sous la surveillance du gouvernement qui exerce son autorité par l'intermédiaire de la Commission des grains. La loi des grains du Canada a autorisé la Commission à établir des règlements concernant la construction d'éleveurs, l'émission de permis et toutes autres mesures relatives à l'entreposage et au commerce des grains.

Pour ceux qui désirent des renseignements plus détaillés sur l'entreposage du grain au Canada, il existe un manuel intitulé *Grain Elevators in Canada for Crop Year 1969-70*, publié par la Commission des grains et pouvant être obtenu de l'imprimeur de la Reine, Ottawa.

TABLE 1. Number and Storage Capacity of Licensed Canadian Grain Elevators, by Province and by Kind of Licence, December 1, 1969

TABLEAU 1. Nombre et capacité d'emmagasinement des éleveurs à grain autorisés, Canada par province et genre de permis, 1er décembre 1969

Province	Public country Ruraux publics		Private country Ruraux privés		Semi-public terminal De terminus semi-publics		Private terminal De terminus privés	
	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.
British Columbia — Colombie-Britannique	23	2,847,000	—	—	7	28,318,500	—	—
Alberta	1,577	132,411,600	1	55,000	3	6,100,000	1	1,490,000
Saskatchewan	2,742	210,347,300	—	—	2	11,000,000	—	—
Manitoba	641	51,627,950	—	—	1	5,000,000	—	—
Ontario	2	60,000	—	—	23	104,347,210	2	2,973,900
Québec	—	—	—	—	—	—	—	—
Maritimes	—	—	—	—	—	—	—	—
Total.....	4,985	397,293,850	1	55,000	36	154,765,710	5	8,066,700
		Mill De moulins		Eastern D'Est		Total licensed capacity Capacité totale autorisée		
		No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	
British Columbia — Colombie-Britannique	1	18,300	—	—	31	31,183,800		
Alberta	7	2,750,000	—	—	1,589	142,806,600		
Saskatchewan	4	3,231,500	—	—	2,748	224,578,800		
Manitoba	5	2,086,500	—	—	649	62,317,250		
Ontario	—	—	16	54,416,000	43	161,797,110		
Québec	—	—	10	69,182,000	10	69,182,000		
Maritimes	—	—	4	8,229,300	4	8,229,300		
Total.....	17	8,086,300	30	131,827,300	5,074	700,094,860		

Stocks of Grains in Store

The following data on stocks of Canadian grain in Canada¹ and United States as of March 31, 1970 have been compiled by the Dominion Bureau of Statistics and the Statistics Division of the Board of Grain Commissioners for Canada. Stocks of grain on farms are estimated from reports of the Bureau's crop correspondents while those in mill bins are estimated from monthly returns made by mill operators to the Bureau. Stocks in all other positions are those reported by the Board of Grain Commissioners as visible stocks at the close of business on April 1, 1970. It should be noted that the statistics on total stocks as presented in this report differ from the weekly visible stocks figures at April 1 by the inclusion of stocks on farms and millable stocks in mill bins.

Total stocks of the five major Canadian grains included in this report in all North American positions at March 31, 1970 were estimated at a record 1,987.3 million bushels, compared with 1,548.5 million at the same date in 1969, which was the previous record, and the ten-year (1960-69) average of 1,232.8 million bushels. The March 31, 1970 stocks, in millions of bushels, with 1969 and the ten-year (1960-69) averages, respectively, in brackets, were estimated as follows: wheat, 1,227.6 (1,024.5, 780.8); oats, 307.0 (198.5, 228.0); barley, 417.4 (301.0, 198.8); rye, 16.1 (12.6, 11.3); and flaxseed, 19.1 (11.9, 13.8).

Total stocks of Canadian wheat at March 31, 1970 were estimated at a record 1,227.6 million bushels compared with the previous record of 1,024.5 million on the same date in 1969. It was estimated that 806.9 million bushels, representing 66 per cent of the total, were held on farms. Of the 420.7 million bushels in off-farm positions, 264.5 million were in country elevators. Rye stocks at 16.1 million bushels were

Stocks of céréales en entrepôt

Le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec le Service de statistique de la Commission des grains du Canada¹, a recueilli les renseignements suivants sur les stocks de céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis le 31 mars 1970. Les stocks dans les fermes sont estimés d'après les rapports des correspondants du Bureau. Ceux des minoteries sont estimés d'après les rapports mensuels des exploitants. Les stocks en toutes autres situations sont ceux que la Commission des grains a déclarés à la fermeture des affaires le 1er avril 1970. À noter que les stocks globaux inscrits au présent rapport diffèrent des stocks visibles le 1er avril parce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks propres à la mouture et emmagasinés des minoteries.

Les stocks globaux des cinq principales céréales canadiennes en toutes situations en Amérique du Nord le 31 mars 1970 sont évalués à un chiffre record de 1,987.3 millions de boisseaux, contre 1,548.5 millions à la même date l'an dernier, la record précédent et la moyenne décennale (1960-69) de 1,232.8 millions de boisseaux. Voici les estimations des stocks le 31 mars 1970, en millions de boisseaux, avec le total de 1969 et la moyenne des dix années (1960-69) dans l'ordre, entre parenthèses: blé, 1,227.6 (1,024.5, 780.8); avoine, 307.0 (198.5, 228.0); orge, 417.4 (301.0, 198.8); seigle, 16.1 (12.6, 11.3); et graine de lin, 19.1 (11.9, 13.8).

Les stocks de blé canadien le 31 mars 1970 sont estimés au chiffre sans précédent de 1,227.6 millions de boisseaux, à comparer au chiffre record de 1,024.5 millions de boisseaux à la date correspondante de 1969. Près de 806.9 millions de boisseaux représentant 66 p. 100 du total étaient entreposés dans les fermes. Des 420.7 millions de boisseaux hors les fermes, 264.5 millions étaient dans les éleveurs à grains locaux. Les stocks

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available.

¹ Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus.

28 per cent more than last year's 12.6 million and 42 per cent above the ten-year average of 11.3 million. Some 67 per cent of the rye stocks this year was located on farms.

March-end stocks of oats in all positions, estimated at 307.0 million bushels, were higher than last year's 198.5 million and above the ten-year average of 228.0 million bushels. Barley stocks at a record 417.4 million bushels were above the 1969 level of 301.0 million. Average barley stocks at March 31 for the 1960-69 period were 198.8 million bushels. Stocks of flaxseed at 19.1 million bushels were larger than the 1969 level of 11.9 million bushels. Average flaxseed stocks at March 31 for the 1960-69 period were 13.8 million bushels. Farm-held stocks accounted for 92, 84 and 54 per cent of total stocks of oats, barley and flaxseed, respectively.

Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1970 were estimated at a record 1,463.7 million bushels compared with the previous record reached last year of 1,043.0 million bushels. Average farm stocks for the 1960-69 period were 771.0 million bushels. This year's March 31 farm stocks of grain in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year averages, respectively in brackets, were estimated as follows: wheat, 806.9 (618.0, 419.2); oats, 283.1 (170.0, 196.6); barley, 352.5 (239.8, 142.0); rye, 10.8 (10.0, 6.7); and flaxseed, 10.4 (5.2, 6.5).

About 85 per cent of all farm-held stocks of oats and 94 per cent or more of farm stocks of each of the four grains were located in the Prairie Provinces. Distribution of farm stocks at March 31, in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, is estimated as follows: wheat, 79.0, 556.0, 165.0; oats, 65.0, 95.0, 80.0; barley, 38.0, 108.0, 185.0; rye, 2.0, 6.0, 2.5; and flaxseed, 3.0, 4.0, 3.4.

de seigle, 16.1 millions de boisseaux, étaient de 28 p. 100 supérieurs à ceux de l'année dernière (12.6 millions) et de 42 p. 100 au-dessus de la moyenne décennale de 11.3 millions. Cette année, quelque 67 p. 100 des stocks de seigle se trouvaient dans les fermes.

À la fin de mars, les stocks d'avoine en toutes positions, estimés à 307.0 millions de boisseaux, étaient plus considérables que la saison précédente (198.5 millions de boisseaux), et supérieurs à la moyenne décennale de 228.0 millions de boisseaux. Les stocks records d'orge de 417.4 millions de boisseaux étaient également supérieurs au niveau de 1969 (301.0 millions de boisseaux). La moyenne des stocks d'orge au 31 mars, pour la période de 1960-69 était de 198.8 millions de boisseaux. Les stocks de graine de lin s'élevaient à 19.1 millions de boisseaux et étaient supérieurs à ceux de 1969 (11.9 millions de boisseaux). Les stocks moyens de graine de lin le 31 mars, pour la période de 1960-69 étaient de 13.8 millions de boisseaux. Les stocks détenus dans les fermes représentaient 92, 84 et 54 p. 100 de l'ensemble des stocks respectifs d'avoine, d'orge et de graine de lin.

Le total des stocks détenus dans les fermes (y compris les stocks commerciaux, de provende, de semence et de réserve) des cinq principales céréales, le 31 mars 1970, était estimé à un chiffre record de 1,463.7 millions de boisseaux contre le record de l'année dernière de 1,043.0 millions de boisseaux. La moyenne des stocks dans les fermes durant la période de 1960-69 s'est établie à 771.0 millions de boisseaux. Voici les estimations des stocks des fermes le 31 mars cette année, en millions de boisseaux, avec chiffres de 1969 et moyennes des dix années, dans l'ordre, entre parenthèses: blé 806.9 (618.0, 419.2); avoine, 283.1 (170.0, 196.6); orge, 352.5 (239.8, 142.0); seigle, 10.8 (10.0, 6.7); et graine de lin, 10.4 (5.2, 6.5).

Environ 85 p. 100 de tous les stocks d'avoine dans les fermes et 94 p. 100 ou plus dans les fermes de chacune des quatre autres céréales se trouvaient dans les provinces des Prairies. Voici une répartition estimative des stocks dans les fermes au 31 mars, en millions de boisseaux, pour le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, respectivement: blé, 79.0, 556.0, 165.0; avoine, 65.0, 95.0, 80.0; orge, 38.0, 108.0, 185.0; seigle, 2.0, 6.0, 2.5 et graine de lin, 3.0, 4.0, 3.4.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31
TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars

Position - Situation	Wheat - Blé				Oats - Avoine	
	1967	1968	1969 ^f	1970 ⁱ	1969 ^f	1970 ⁱ
thousand bushels - milliers de boisseaux						
In Canada - Au Canada:						
On farms - Dans les fermes	532,800	449,400	618,000	806,870	170,000	283,100
Country elevators - Élévateurs régionaux	159,225	264,104	252,389	264,476	12,582	11,250
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs privés et de minoterie	6,384	5,899	4,838	4,301	410	333
Interior terminal elevators - Élévateurs intérieurs de terminus	11,006	13,132	6,604	12,556	87	8
Vancouver-New Westminster elevators - Élévateurs de Vancouver-New-Westminster	10,306	7,887	14,053	8,717	159	81
Victoria elevator - Élévateurs de Victoria	847	339	843	604	—	—
Prince Rupert elevator - Élévateur de Prince-Rupert	379	457	850	1,258	1	1
Churchill elevator - Élévateur de Churchill	944	4,581	4,694	4,659	45	35
Thunder Bay elevators - Élévateurs de Thunder Bay	65,995	70,883	50,995	54,367	7,945	8,735
In transit, rail - En transit sur rail	12,508	17,421	14,215	14,883	3,945	1,476
Storage afloat - En emmagasinage sur navires	13,436	16,868	8,374	10,382	111	75
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	31,321	54,800	45,563	41,323	2,583	1,761
Eastern mills ^{2,3} - Minoteries de l'Est ^{2,3}	2,962	2,567	2,928	3,032	676	163
Western mills ^{2,3} - Minoteries de l'Ouest ^{2,3}	141	284	121	175	3	5
Canadian grain in Canada - Total - Grain canadien au Canada	848,254	908,622	1,024,467	1,227,603	198,547	307,023
Canadian grain in the United States - Total - Grain canadien aux États-Unis	—	—	—	—	—	—
Canadian grain in Canada and the United States - Total - Grain canadien au Canada et aux États-Unis	848,254	908,622	1,024,467	1,227,603	198,547	307,023

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31 - Concluded

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars - fin

Position - Situation	Barley - Orge		Rye - Seigle		Flaxseed - Graine de lin	
	1969 ¹	1970 ¹	1969 ²	1970 ²	1969	1970 ³
	thousand bushels - milliers de boisseaux					
In Canada - Au Canada:						
On farms - Dans les fermes	239,800	352,500	10,000	10,830	5,235	10,405
Country elevators - Élévateurs régionaux	41,195	33,869	1,193	1,885	3,340	4,130
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs privés et de minoterie	66	73	21	29	69	82
Interior terminal elevators - Élévateurs intérieurs de terminus	2,560	2,212	-	1	21	85
Vancouver-New Westminster elevators - Élévateurs de Vancouver-New-Westminster	1,043	4,041	113	420	846	643
Victoria elevator - Élévateur de Victoria	-	-	-	-	-	-
Prince-Rupert elevator - Élévateur de Prince-Rupert	1	1	-	-	-	-
Thunder Bay elevators - Élévateurs de Thunder Bay	8,449	14,509	607	1,891	1,556	2,872
In transit, rail - En transit sur rail	4,485	4,149	213	558	868	752
Storage afloat - En emmagasinage sur navires	534	2,625	-	-	-	-
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	2,858	3,463	263	267	-	108
Eastern mills ^{3,3} - Minoteries de l'Est ^{2,3}	-	-	-	9	-	-
Western mills ^{2,3} - Minoteries de l'Ouest ^{2,3}	2	2	19	11	-	-
Canadian grain in Canada - Total - Grain canadien au Canada	300,993	417,444	12,429	15,901	11,935	19,077
Canadian grain in the United States - Total - Grain canadien aux États-Unis	-	-	125	226	-	-
Canadian grain in Canada and the United States - Total - Grain canadien au Canada et aux États-Unis	300,993	417,444	12,554	16,127	11,935	19,077

¹ Subject to revision. - Sujets à revision.² Small quantities of grain going into ground feed have been excluded. - Sont exclues de petites quantités de céréales affectées aux provendes moulues.³ Mill bins only. - Dans les greniers seulement.

Oilseed Crushings

The following table shows the quantities of oilseeds crushed and the production of oil and oil meal for the years 1960-1969.

Information on production and value of oil bearing seed crops in the different provinces of Canada for the years 1968 and 1969 is given in the table on pages 14 to 27 of this bulletin.

Broyage des huiles oléagineuses

Le tableau ci-après donne la quantité de graines oléagineuses broyées et la production d'huile et de farine des années 1960-1969.

Les renseignements sur la production et la valeur du rendement des cultures de graines oléagineuses, par province, pour les années 1968 et 1969 paraissent au tableau aux pages 14 à 27 du présent bulletin.

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1960-1969

TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1960-1969

Item - Détail	Oilseeds crushed - Broyage de graines oléagineuses	Oil produced - Production d'huile	Oil meal produced - Production de tourteaux et de farine
	bu. - boiss.	lb. - liv.	tons - tonnes
Flaxseed - Graine de lin:			
1960	2,637,243	52,062,412	45,272
1961	2,912,208	57,135,560	50,592
1962	2,350,163	45,376,613	40,670
1963	2,417,598	46,732,738	41,343
1964	3,053,488	58,934,636	53,556
1965	2,838,339	54,857,900	48,754
1966	2,470,967	48,577,718	42,537
1967	2,377,016	47,237,899	40,916
1968	1,998,716	39,809,524	34,524
1969	2,029,866	39,558,368	35,041

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1960-1969 - Concluded
TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1960-1969 - fin

Item - Détail	Oilseeds crushed Broyage de graines oléagineuses	Oil produced Production d'huile	Oil meal produced Production de tourteaux et de farine
	bu. - boiss.	lb. - liv.	tons - tonnes
Soybeans - Soya:			
1960	17,147,988	185,086,753	399,604
1961	15,410,386	162,876,037	361,285
1962	17,433,760	181,257,687	407,649
1963	18,155,664	186,750,396	427,432
1964	20,732,079	200,317,538	458,513
1965	19,548,764	198,587,805	466,558
1966	20,052,503	197,867,175	475,751
1967	21,054,014	215,511,611	503,019
1968	19,199,616	191,618,708	456,703
1969	20,865,292	212,707,669	494,650
Rapeseed - Graine de colza:			
1960	376,838	6,762,706	5,840
1961	1,181,423	20,845,161	18,303
1962	1,495,283	28,476,022	22,696
1963	1,590,780	30,711,253	23,588
1964	1,748,825	34,115,716	25,600
1965	2,635,112	51,807,726	38,264
1966	4,272,916	84,446,626	61,450
1967	5,023,750	100,864,986	71,000
1968	5,769,925	116,413,411	82,722
1969	7,461,290	149,316,218	105,340
Sunflower seed - Graine de tournesol:			
1960	590,526	4,940,545	2,761
1961	261,144	2,314,385	1,283
1962	101,786	918,719	499
1963	228,136	2,367,595	1,203
1964	691,069	6,698,708	3,546
1965	655,721	6,657,605	3,659
1966	398,993	4,430,217	2,292
1967	568,506	6,814,290	3,223
1968	959,243	11,473,346	5,067
1969	693,524	8,359,265	4,067

High-protein Feed Supplies

Total estimated supplies of high protein feeds available to Canadian feeders in 1969 were placed at 1,246,500 tons. This amount, based on preliminary data, represented an increase of 6 per cent over the 1968 total of 1,180,800 tons and exceeded the 1967 figure of 1,163,800 tons by 7 per cent. Protein feed supplies of vegetable origin were estimated at 966,400 tons and accounted for 78 per cent of the total protein feed supplies in 1969 compared with 74 per cent in 1968 and 75 per cent in 1967. Available supplies of high protein feeds derived from animal sources were placed at 280,100 tons, some 10 per cent below the previous year's total of 311,200 tons and 4 per cent below the 1967 level of 292,200 tons.

In arriving at available supplies of the various vegetable oil meals and fishmeal as shown in the table below, imports of the various items were added to production and exports were deducted. No adjustment has been made for year-end stocks as the data are not available. Available supplies of other protein feeds are determined from reports from brewers, distillers, maltsters, and firms manufacturing prepared stock and poultry feeds.

Approvisionnement de provenances à forte teneur en protéines

Les approvisionnements globaux de provenances à forte teneur en protéines à la disposition des éleveurs canadiens en 1969 étaient estimés à 1,246,500 tonnes. Cette quantité, établie d'après des données provisoires, constitue une augmentation de 6 p. 100 par rapport aux 1,180,800 tonnes de 1968 et une de 17 p. 100 au regard des 1,163,800 tonnes de 1967. Les approvisionnements de provenances protéiques d'origine végétale étaient estimés à 966,400 tonnes, soit à 78 p. 100 des approvisionnements de toutes origines en 1969, en comparaison de 74 p. 100 en 1968 et 75 p. 100 en 1967. Les approvisionnements d'aliments à forte teneur protéique d'origine animale étaient estimés à 280,100 tonnes, c'est-à-dire à quelque 10 p. 100 de moins qu'en 1968 (311,200 tonnes) et 4 p. 100 de moins qu'en 1967 (292,200 tonnes).

Dans le tableau suivant, on a établi la quantité des approvisionnements de divers tourteaux moulus d'origine végétale et de farine de poisson en ajoutant à la production des importations des divers articles et en déduisant les exportations. Les stocks de fin d'année n'ont pas été rectifiés, car les chiffres ne sont pas connus. Les approvisionnements d'autres aliments protéiques sont calculés d'après les rapports des brasseries, des distilleries, des malteries et des établissements qui fabriquent des aliments préparés pour les bestiaux et les volailles.

TABLE 1. Preliminary Estimate of High-protein Feed Supplies Available in 1969 as compared with Estimates for 1967 and 1968

TABEAU 1. Estimation provisoire des approvisionnements pour animaux d'aliments à haute teneur en protéine en 1969 comparativement à l'estimation de 1967 et 1968

Item — Énumération	Quantity — Quantité		
	1967 ¹	1968 ¹	1969 ¹
	tons — tonnes		
Linseed oil meal — Tourteau moulu de graine de lin	32,900	29,400	29,500
Soybean oil meal — Tourteau moulu de soya	552,400	535,200	608,500
Rapeseed oil meal — Tourteau moulu de graine de colza	71,000	82,700	105,300
Other oil meals and gluten feed ² — Autres tourteaux moulus et provende de gluten ²	61,200	63,800	63,100
Brewers' and distillers' dried grains and malt sprouts — Drèches desséchées de brasserie et de distillerie et résidus de malterie	154,100	158,500	160,000
Vegetable protein feeds — Total — Aliments protéiques végétaux	871,600	869,600	966,400
Fish meal — Farine de poisson	51,200	70,000	46,000
Packinghouse by-products ³ — Issues d'abattoir ³	222,300	222,500	215,400
Skim milk, buttermilk and whey powders — Poudre de lait écrémé, de lait de beurre et de petit lait	18,700	18,700	18,700
Animal protein feeds — Total — Aliments protéiques animaux	292,200	211,200	280,100
All protein feeds — Total — Tous aliments protéiques	1,163,800	1,180,800	1,246,500

¹ Preliminary and partly estimated. — Préliminaire et chiffres partiellement estimés.

² Other oil meals include sunflower and cotton seed, and n.e.s. — Les autres tourteaux moulus comprennent ceux de tournesol, de graine de coton, et n.d.a.

³ Meat meal, meat scrap, tankage, blood meal, etc. — Poudre de viande, débris de viande, déchets, poudre de sang, etc.

Milling

Table 1 below contains summary data and output of flour mills for the years 1967 to 1969. Similar figures on a monthly basis for the first quarter of 1970 are given in Tables 2 and 3. More detailed information on the milling industry may be found in the report "Grain Milling Statistics" issued each month by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics.

Meunerie

Dans le tableau 1 ci-dessous figurent les chiffres récapitulatifs de la production des meuneries de 1967 à 1969. Les chiffres mensuels correspondants pour le premier trimestre de 1970 figurent aux Tableaux 2 et 3. L'industrie de la meunerie est traitée plus en détail dans le rapport intitulé *Grain Milling Statistics*, que publie chaque mois la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, 1967-1969

TABEAU 1. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, 1967-1969

Product — Produit	1967	1968	1969
Wheat flour — Farine de blé	cwt.		
Oatmeal — Farine d'avoine	lb. — liv.		
Rolled oats — Flocons d'avoine	"		
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé	"		
Buckwheat flour — Farine de sarrasin	"		
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son	ton — tonne		
Shorts — Gru rouge	"		
Middlings — Gru blanc	"		
Other offals — Autres déchets	"		

Nota: Quantity of wheat ground for flour in 1967, 1968 and 1969 was 85,650,313, 84,868,311 and 86,914,312, respectively. — **Nota:** En 1967, 1968 et 1969 on a moulu, respectivement, 85,650,313, 84,868,311 et 86,914,312 boisseaux de blé pour en faire de la farine.

TABLE 2. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1970¹

TABEAU 2. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1970¹

Kind of grain — Variété de grain	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine	8,053,000	6,932,000	7,402,000
Oats — Avoine	388,000	419,000	550,000
Barley — Orge	11,000	9,000	13,000
Rye — Seigle	34,000	39,000	33,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. — Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1960-1969 - Concluded
TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1960-1969 - fin

Item - Détail	Oilseeds crushed	Oil produced	Oil meal produced
	Broyage de graines oléagineuses	Production d'huile	Production de tourteaux et de farine
	bu. - boiss.	lb. - liv.	tons - tonnes
Soybeans - Soya:			
1960	17,147,988	185,086,753	399,604
1961	15,410,386	162,876,037	361,285
1962	17,433,760	181,257,687	407,649
1963	18,155,664	186,750,396	427,432
1964	20,732,079	200,317,538	458,513
1965	19,548,764	198,587,805	466,558
1966	20,052,503	197,867,175	475,751
1967	21,054,014	215,511,611	503,019
1968	19,199,616	191,618,708	456,703
1969	20,865,292	212,707,669	494,650
Rapeseed - Graine de colza:			
1960	376,838	6,762,706	5,840
1961	1,181,423	20,845,161	18,303
1962	1,495,283	28,476,022	22,696
1963	1,590,780	30,711,253	23,588
1964	1,748,825	34,115,716	25,600
1965	2,635,112	51,807,726	38,264
1966	4,272,916	84,446,626	61,450
1967	5,023,750	100,864,986	71,000
1968	5,769,925	116,413,411	82,722
1969	7,461,290	149,316,218	105,340
Sunflower seed - Graine de tournesol:			
1960	590,526	4,940,545	2,761
1961	261,144	2,314,385	1,283
1962	101,786	918,719	499
1963	228,136	2,367,595	1,203
1964	691,069	6,698,708	3,546
1965	655,721	6,657,605	3,659
1966	398,993	4,430,217	2,292
1967	568,506	6,814,290	3,223
1968	959,243	11,473,346	5,067
1969	693,524	8,359,265	4,067

High-protein Feed Supplies

Total estimated supplies of high protein feeds available to Canadian feeders in 1969 were placed at 1,246,500 tons. This amount, based on preliminary data, represented an increase of 6 per cent over the 1968 total of 1,180,800 tons and exceeded the 1967 figure of 1,163,800 tons by 7 per cent. Protein feed supplies of vegetable origin were estimated at 966,400 tons and accounted for 78 per cent of the total protein feed supplies in 1969 compared with 74 per cent in 1968 and 75 per cent in 1967. Available supplies of high protein feeds derived from animal sources were placed at 280,100 tons, some 10 per cent below the previous year's total of 311,200 tons and 4 per cent below the 1967 level of 292,200 tons.

In arriving at available supplies of the various vegetable oil meals and fishmeal as shown in the table below, imports of the various items were added to production and exports were deducted. No adjustment has been made for year-end stocks as the data are not available. Available supplies of other protein feeds are determined from reports from brewers, distillers, maltsters, and firms manufacturing prepared stock and poultry feeds.

Approvisionnement de provendes à forte teneur en protéines

Les approvisionnements globaux de provendes à forte teneur en protéines à la disposition des éleveurs canadiens en 1969 étaient estimés à 1,246,500 tonnes. Cette quantité, établie d'après des données provisoires, constitue une augmentation de 6 p. 100 par rapport aux 1,180,800 tonnes de 1968 et une de 17 p. 100 au regard des 1,163,800 tonnes de 1967. Les approvisionnements de provendes protéiques d'origine végétale étaient estimés à 966,400 tonnes, soit à 78 p. 100 des approvisionnements de toutes origines en 1969, en comparaison de 74 p. 100 en 1968 et 75 p. 100 en 1967. Les approvisionnements d'aliments à forte teneur protéique d'origine animale étaient estimés à 280,100 tonnes, c'est-à-dire à quelque 10 p. 100 de moins qu'en 1968 (311,200 tonnes) et 4 p. 100 de moins qu'en 1967 (292,200 tonnes).

Dans le tableau suivant, on a établi la quantité des approvisionnements de divers tourteaux moulus d'origine végétale et de farine de poisson en ajoutant à la production des importations des divers articles et en déduisant les exportations. Les stocks de fin d'année n'ont pas été rectifiés, car les chiffres ne sont pas connus. Les approvisionnements d'autres aliments protéiques sont calculés d'après les rapports des brasseries, des distilleries, des malteries et des établissements qui fabriquent des aliments préparés pour les bestiaux et les volailles.

TABLE 1. Preliminary Estimate of High-protein Feed Supplies Available in 1969 as compared with Estimates for 1967 and 1968

TABLEAU 1. Estimation provisoire des approvisionnements pour animaux d'aliments à haute teneur en protéine en 1969 comparativement à l'estimation de 1967 et 1968

Item — Énumération	Quantity — Quantité		
	1967 ¹	1968 ¹	1969 ¹
	tons — tonnes		
Linseed oil meal — Tourteau moulu de graine de lin	32,900	29,400	29,500
Soybean oil meal — Tourteau moulu de soya	552,400	535,200	608,500
Rapeseed oil meal — Tourteau moulu de graine de colza	71,000	82,700	105,300
Other oil meals and gluten feed ² — Autres tourteaux moulus et provende de gluten ²	61,200	63,800	63,100
Brewers' and distillers' dried grains and malt sprouts — Drèches desséchées de brasserie et de distillerie et résidus de malterie	154,100	158,500	160,000
Vegetable protein feeds — Total — Aliments protéiques végétaux	871,600	869,600	966,400
Fish meal — Farine de poisson	51,200	70,000	46,000
Packinghouse by-products ³ — Issues d'abattoir ³	222,300	222,500	215,400
Skim milk, buttermilk and whey powders — Poudre de lait écrémé, de lait de beurre et de petit lait	18,700	18,700	18,700
Animal protein feeds — Total — Aliments protéiques animaux	292,200	211,200	280,100
All protein feeds — Total — Tous aliments protéiques	1,163,800	1,180,800	1,246,500

¹ Preliminary and partly estimated. — Préliminaire et chiffres partiellement estimés.

² Other oil meals include sunflower and cotton seed, and n.e.s. — Les autres tourteaux moulus comprennent ceux de tournesol, de graine de coton, et n.d.a.

³ Meat meal, meat scrap, tankage, blood meal, etc. — Poudre de viande, débris de viande, déchets, poudre de sang, etc.

Milling

Table 1 below contains summary data and output of flour mills for the years 1967 to 1969. Similar figures on a monthly basis for the first quarter of 1970 are given in Tables 2 and 3. More detailed information on the milling industry may be found in the report "Grain Milling Statistics" issued each month by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics.

Meunerie

Dans le tableau 1 ci-dessous figurent les chiffres récapitulatifs de la production des meuneries de 1967 à 1969. Les chiffres mensuels correspondants pour le premier trimestre de 1970 figurent aux Tableaux 2 et 3. L'industrie de la meunerie est traitée plus en détail dans le rapport intitulé *Grain Milling Statistics*, que publie chaque mois la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, 1967-1969

TABLEAU 1. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, 1967-1969

Product — Produit	1967	1968	1969
Wheat flour — Farine de blé..... cwt.	38,139,000	37,707,000	38,281,000
Oatmeal — Farine d'avoine..... lb. — liv.	33,297,000	21,159,000	14,773,000
Rolled oats — Flocons d'avoine	63,446,000	58,686,000	57,144,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé	2,241,000	1,873,000	1,862,000
Buckwheat flour — Farine de sarrasin	709,000	367,000	614,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son	234,000	224,000	224,000
Shorts — Gru rouge	359,000	385,000	409,000
Middlings — Gru blanc	42,000	37,000	34,000
Other offals — Autres déchets	46,000	50,000	54,000

Nota: Quantity of wheat ground for flour in 1967, 1968 and 1969 was 85,650,313, 84,868,311 and 86,914,312, respectively. — **Nota:** En 1967, 1968 et 1969 on a moulu, respectivement, 85,650,313, 84,868,311 et 86,914,312 boisseaux de blé pour en faire de la farine.

TABLE 2. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1970¹

TABLEAU 2. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1970¹

Kind of grain — Variété de grain	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine	8,053,000	6,932,000	7,402,000
Oats — Avoine	388,000	419,000	550,000
Barley — Orge	11,000	9,000	13,000
Rye — Seigle	34,000	39,000	33,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. — Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 3. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, January - March, 1970¹

TABLEAU 3. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, janvier - mars 1970¹

Product - Produit	January - Janvier	February - Février	March - Mars
Wheat flour - Farine de blé	cwt. 3,529,000	3,030,000	3,233,000
Oatmeal - Farine d'avoine	lb. - liv. 2,186,000	2,173,000	5,223,000
Rolled oats - Flocons d'avoine	" 5,217,000	5,704,000	4,959,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	" 229,000	192,000	210,000
Rye flour and meal - Farine de seigle	" 1,380,000	1,661,000	1,365,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son	ton - tonne 20,000	19,000	21,000
Shorts - Gru rouge	" 40,000	33,000	33,000
Middlings - Gru blanc	" 3,000	2,000	2,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the first quarter of 1970.

Approvisionnement visibles de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés et céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, le premier trimestre de 1970.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and In Transit in Canada and the United States, by Week, January - March, 1970

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine janvier - mars 1970

Week ended Semaine terminée le	Wheat - Blé	Oats - Avoine	Barley - Orge	Rye - Seigle	Flaxseed - Graine de lin	Rape- seed - Graine de colza
	thousands bushels - milliers de boisseaux					
January - Janvier 7	426,684	26,944	74,368	3,875	7,977	9,236
14	417,560	26,664	73,289	3,905	7,490	8,627
21	410,725	26,203	72,334	3,904	7,332	8,667
28	416,056	25,989	71,378	3,958	7,280	10,845
February - Février 4	417,584	25,916	70,708	3,962	6,467	10,726
11	418,841	25,665	70,893	4,150	6,617	11,295
18	416,477	25,392	69,610	4,723	6,901	11,117
25	414,745	25,028	68,374	4,808	6,944	10,354
March - Mars 4	417,806	24,886	66,916	5,084	6,965	9,399
11	415,127	24,443	65,951	5,084	7,021	9,283
18	415,725	24,292	66,578	5,148	7,343	9,596
25	418,578	24,106	64,693	5,284	8,424	10,686

LIVESTOCK, POULTRY AND LIVESTOCK PRODUCTS

December 1 survey of Livestock and Poultry

Number of livestock and poultry on farms.—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at December 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In the case of Ontario, the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec, the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations.

At December 1, 1969 total cattle and calves on farms were estimated at 11,828,000, an increase of 3 per cent over the year earlier figure of 11,475,000. A 4 per cent increase in the province of Quebec offset decreases in the other eastern provinces leaving the total numbers in the east unchanged. Increases in each of the western provinces resulted in an over-all increase of 6 per cent for the region. Milk cows, estimated at 2,526,000, were down 2 per cent from December 1, 1968 with all provinces except Quebec having reduced inventories. Beef cows and beef heifers increased 5 and 1 per cent, respectively. Steer numbers were estimated at 1,233,000, an increase of 2 per cent. In the East numbers were down 7 per cent due largely to a 9 per cent decline in Ontario while in the west large increases of 21 and 18 per cent in Manitoba and Saskatchewan, respectively, resulted in an over-all western increase of 11 per cent.

Total sheep and lambs at December 1, 1969 were estimated at 598,000 compared with 602,000 at the same date in 1968. The breeding flock of sheep one year old or older was estimated at 422,000 just slightly above the 1968 figure of 420,200. Increases in the breeding flocks in the prairie provinces indicate a possible future upturn in sheep numbers in that region.

Numbers of horses on farms at December 1, 1969 were estimated at 341,100, an increase of 1 per cent over the previous year. This increase is the first since 1941 when the estimates for December horse numbers were instituted. In the East numbers were down 4 per cent but a 5 per cent increase in the west accounted for the rise in over-all numbers.

The total of all poultry on farms in Canada at December 1, 1969 was estimated at 78,266,300 birds, an increase of 9.1 per cent over the 1968 estimate of 71,744,100 birds. This estimate includes 73,983,000 hens and chickens, 3,878,000 turkeys, 151,800 geese and 253,500 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which the latest official data are those of the Census of 1966. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: Milk cows, 3,383; other cattle, 5,171; hogs, 7,307; sheep and lambs, 14,381; horses, 1,061; hens and chickens, 417,836; other poultry, 4,688. In addition, numbers elsewhere than on farms were: milk cows, 15,359; other cattle, 25,599; hogs, 15,292; sheep and lambs, 15,044; horses, 34,442; hens and chickens, 417,836; other poultry, 4,688.

BÉTAIL, VOLAILLE ET PRODUITS ANIMAUX

Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année avec l'aide des ministères agricoles des provinces, un relevé du nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au 1er décembre. Des questionnaires sont envoyés directement à un nombre choisi de fermiers. L'analyse des données est faite à la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique, sauf pour l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial de la statistique fait le travail préliminaire d'appariage et de classement.

Selon les estimations, le 1er décembre 1969, il y avait dans les fermes du Canada 11,828,000 bovins et veaux, soit 3 p. 100 de plus que le 1er décembre 1968 (11,475,000). L'augmentation de 4 p. 100 qu'a connue le Québec a compensé les diminutions survenues dans les autres provinces de l'Est, de sorte que le nombre total n'a pas changé dans cette partie du pays. Toutes les provinces de l'Ouest ont enregistré une augmentation du nombre de bovins et de veaux et, pour l'ensemble de la région, l'augmentation a été de 6 p. 100. Le nombre de vaches laitières est estimé à 2,526,000; il y a eu une diminution de 2 p. 100 par rapport au 1er décembre 1968 qui s'est manifestée dans toutes les provinces, sauf le Québec. Le nombre de vaches et de génisses de boucherie a augmenté de 5 p. 100 et 1 p. 100 respectivement. Selon les estimations, le nombre de bouvillons est de 1,233,000, soit 2 p. 100 de plus que le 1er décembre 1968. Dans l'Est, le nombre a baissé de 7 p. 100, en raison principalement de la diminution de 9 p. 100 en Ontario. Dans l'Ouest, les fortes augmentations de 21 et 18 p. 100 au Manitoba et en Saskatchewan ont produit un accroissement de 11 p. 100 dans la région.

Le 1er décembre 1969, le nombre total de moutons et d'agneaux était estimé à 598,000 contre 602,000 un an plus tôt. Le troupeau de moutons d'un an et plus pour l'élevage, était estimé à 422,000, soit un peu plus qu'en 1968 (420,200). Les augmentations, observées présentement dans les troupeaux d'élevage des Prairies, laissent prévoir une augmentation du nombre de moutons à l'avenir dans cette région.

Selon les estimations, le 1er décembre 1969, le nombre de chevaux dans les fermes était de 341,100, soit 1 p. 100 de plus que le 1er décembre 1968. Depuis 1941, année des premières estimations du nombre de chevaux, c'est la première fois que le nombre augmente. Dans l'Est, le nombre de chevaux a diminué de 4 p. 100 mais dans l'Ouest, il a augmenté de 5 p. 100; ce qui fait que dans l'ensemble le nombre a augmenté.

Le nombre total de volailles dans les fermes du Canada au 1er décembre 1969 était estimé à 78,266,300, augmentation de 9.1 p. 100 par rapport aux 71,744,100 du 1er décembre 1968. Cette estimation comprend 73,983,000 poules et poulets; 3,878,000 dindons; 151,800 oies et 253,500 canards.

Les chiffres des tableaux ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve dont les plus récents sont ceux du recensement de 1966. A cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve étaient répartis comme il suit: vaches laitières, 3,383; autres bêtes à cornes, 5,171; porcs, 7,307; agneaux et moutons, 14,381; chevaux, 1,061; poules et poulets, 417,836; autres volailles, 4,688. Quant aux animaux et volailles qui étaient ailleurs que dans les fermes, voici leur nombre: vaches laitières, 15,359; autres bêtes à cornes, 25,599; porcs, 15,292; moutons et agneaux, 15,044; chevaux, 34,442; poules et poulets, 417,836; autres volailles, 4,688.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1969
TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1969

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Canada
	number - nombre									
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux:										
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	1,000	2,000	2,100	46,000	30,000	16,000	39,000	53,000	10,000	199,100
Cows and heifers, 2 years old and over for milk - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait	35,000	46,000	42,000	1,020,000	875,000	120,000	110,000	200,000	78,000	2,526,000
Cows and heifers, 2 years old and over for beef - Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande	8,200	18,500	16,200	105,000	375,000	330,000	830,000	1,080,000	153,000	2,915,900
Yearling heifers for milk - Antennaises, laitières	7,400	12,400	9,700	200,000	240,000	23,000	21,000	36,000	23,000	572,500
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	6,500	8,800	6,100	23,000	205,000	68,000	137,000	225,000	30,000	709,400
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	18,300	14,800	8,900	54,000	500,000	105,000	145,000	365,000	22,000	1,233,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	34,600	32,500	29,000	300,000	950,000	333,000	705,000	1,141,000	147,000	3,672,100
Cattle and calves - Total - Bêtes à cornes et veaux	111,000	135,000	114,000	1,748,000	3,175,000	995,000	1,987,000	3,100,000	463,000	11,828,000
Hogs - Porcs:										
6 months old and over - De 6 mois et plus	18,000	13,000	12,000	280,000	415,000	195,000	205,000	375,000	12,000	1,525,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	81,000	59,000	41,000	860,000	1,685,000	580,000	560,000	1,035,000	32,000	4,933,000
Hogs - Total - Porcs	99,000	72,000	53,000	1,140,000	2,100,000	775,000	765,000	1,410,000	44,000	6,458,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:										
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	5,300	19,000	11,700	47,000	135,000	20,000	55,000	103,000	26,000	422,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	1,700	6,000	2,300	16,000	50,000	8,000	30,000	55,000	7,000	176,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	7,000	25,000	14,000	63,000	185,000	28,000	85,000	158,000	33,000	598,000
Horses - Total¹ - Chevaux	3,700	4,600	4,800	49,000	67,000	36,000	64,000	86,000	26,000	341,100
Poultry - Volailles:										
Hens and chickens - Poules et poulets	261,000	2,587,000	1,455,000	20,190,000	27,720,000	6,380,000	2,740,000	5,500,000	7,170,000	73,983,000
Turkeys - Dindons	3,000	35,000	35,000	1,000,000	2,200,000	70,000	35,000	100,000	400,000	3,878,000
Geese - Oies	3,000	900	900	6,000	43,000	50,000	17,000	25,000	6,000	151,800
Ducks - Canards	3,000	1,000	1,500	50,000	130,000	20,000	16,000	20,000	12,000	253,500
Poultry - Total - Volailles	270,000	2,603,900	1,492,400	21,246,000	30,093,000	6,520,000	2,808,000	5,645,000	7,588,000	78,266,300

¹ Numbers by classes not available. - Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Number of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1968
TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1^{er} décembre 1968

Class — Classe	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brunsw- ick — Nouveaux- Brunsw- ick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
	number — nombre									
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux:										
Bulls, 1 year old and over — Tau- reaux d'un an et plus	1,200	2,000	2,500	46,000	30,000	16,000	38,000	52,000	11,000	198,700
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour le lait	36,000	48,000	46,000	1,010,000	900,000	128,000	118,000	205,000	81,000	2,572,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour la viande	8,400	19,200	16,000	88,000	360,000	311,000	802,000	1,020,000	147,000	2,771,600
Yearling heifers for milk — Ante- naïses laitières	8,000	12,100	10,300	188,000	245,000	26,000	21,000	40,000	22,000	572,400
Yearling heifers for beef — Ante- naïses de boucherie	7,300	9,600	6,000	20,000	220,000	58,000	128,000	226,000	30,000	704,900
Steers, 1 year old and over — Bou- villons d'un an et plus	20,700	15,000	8,000	46,000	550,000	87,000	123,000	337,000	27,000	1,213,700
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	33,400	32,100	30,200	288,000	920,000	285,000	605,000	1,110,000	138,000	3,441,700
Cattle and calves — Total — Bêtes à cornes et veaux	115,000	138,000	119,000	1,686,000	3,225,000	911,000	1,835,000	2,990,000	456,000	11,475,000
Hogs — Porcs:										
6 months old and over — De 6 mois et plus	14,000	12,000	10,000	255,000	390,000	140,000	162,000	340,000	11,000	1,334,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois	77,000	59,000	38,000	830,000	1,630,000	410,000	386,000	900,000	31,000	4,361,000
Hogs — Total — Porcs	91,000	71,000	48,000	1,085,000	2,020,000	550,000	548,000	1,240,000	42,000	5,695,000
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:										
Sheep, 1 year old and over — Mou- tons d'un an et plus	5,400	19,000	11,800	49,000	136,000	19,000	54,000	100,000	26,000	420,200
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	1,600	5,000	2,200	12,000	54,000	9,000	27,000	62,000	9,000	181,800
Sheep and lambs — Total — Mou- tons et agneaux	7,000	24,000	14,000	61,000	190,000	28,000	81,000	162,000	35,000	602,000
Horses — Total¹ — Chevaux	4,200	5,000	5,300	51,000	69,000	35,000	61,000	81,000	25,500	337,000
Poultry — Volailles:										
Hens and chickens — Poules et poulets	252,000	2,605,000	1,345,000	18,830,000	24,770,000	5,410,000	2,200,000	4,880,000	6,650,000	66,942,000
Turkeys — Dindons	4,000	45,000	21,000	970,000	2,700,000	95,000	40,000	140,000	350,000	4,365,000
Geese — Oies	3,000	1,300	800	6,000	45,000	50,000	24,000	45,000	6,000	181,100
Ducks — Canards	2,000	1,100	900	53,000	125,000	20,000	14,000	30,000	10,000	256,000
Poultry — Total — Volailles	261,000	2,652,400	1,367,700	19,859,000	27,640,000	5,575,000	2,278,000	5,095,000	7,016,000	71,744,100

¹ Number by classes not available. — Chiffres par catégorie non disponibles.

Pig Crop.—The 1969 fall pig crop (pigs saved from litters farrowed June 1 to November 30) was estimated at 5,115,000, up 10 per cent from the comparable estimate for 1968 and 19 per cent above the 1963-1967 average. The estimate for sows farrowed from June 1 to November 30, 1969 was 636,700, up 10 per cent from the estimate of a year earlier. Farrowings were higher in all provinces except New Brunswick where no change was noted from the previous year.

If farmers' intentions materialize, 1970 spring farrowings could be 682,500, up 15 per cent from 1969 spring farrowings and 26 per cent above the 1963-1967 average. For the December-February quarter, farmers' returns indicate a possible 17 per cent increase.

Mises bas de porcs.—La production de porcs à l'automne de 1969 (gorets survivants de portées du 1er juin au 30 novembre) a été évaluée à 5,115,000 soit une augmentation de 10 p. 100 par rapport au troupeau porcin de 1968 compté sur une base comparable, et de 19 p. 100 par rapport à la moyenne de 1963-1967. Le nombre estimatif de truies ayant mis bas entre le 1er juin et le 30 novembre 1969 s'est établi à 636,700, dépassant de 10 p. 100 l'estimation de 1968. Les mises bas ont été plus nombreuses dans toutes les provinces sauf le Nouveau-Brunswick, où aucun changement n'a été observé par rapport à l'année dernière.

Selon les prévisions des cultivateurs le nombre des portées pourra atteindre 682,500 au printemps de 1970, soit 15 p. 100 de plus qu'au printemps de 1969 et 26 p. 100 de plus que la moyenne de 1963-1967. Les déclarations des cultivateurs pour le trimestre décembre-février laissent prévoir une augmentation de 17 p. 100.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months, June to November 1968 and 1969

TABLEAU 3. Mises bas des truies, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de juin à novembre, 1968 et 1969

Year and province — Année et province	Sows farrowed — Mises bas des truies	Pigs born — Porcelets nés	Pigs saved ¹ — Porcelets récupérés ¹
		number — nombre	
1968			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9,600	91,000	79,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,600	67,000	60,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,000	46,000	40,000
Québec	128,000	1,152,000	1,010,000
Ontario	202,000	1,852,000	1,635,000
Manitoba	54,000	486,000	430,000
Saskatchewan	48,000	433,000	390,000
Alberta	120,000	1,080,000	960,000
British Columbia — Colombie-Britannique	4,300	40,000	37,000
Canada	578,500	5,247,000	4,641,000
1969			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	10,300	95,300	85,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,600	69,000	61,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,200	49,000	43,000
Québec	130,000	1,170,000	1,010,000
Ontario	208,000	1,910,000	1,690,000
Manitoba	70,000	640,000	585,000
Saskatchewan	69,000	620,000	562,000
Alberta	132,000	1,180,000	1,040,000
British Columbia — Colombie-Britannique	4,600	43,000	39,000
Canada	636,700	5,776,300	5,115,000

¹ Pigs alive at weaning time or alive, not yet weaned, at December 1. — Porcs vivants à l'âge du sevrage, ou vivants et non encore sevrés le 1er décembre.

TABLE 4. Sows Farrowed in Canada, by Province, during the Six Months, December to May, 1968 - 1969, and Sows Expected to Farrow, December to May, 1969 - 1970

TABLEAU 4. Mises bas des truies au Canada, par province, de décembre à mai 1968 - 1969, et truies devant mettre bas de décembre à mai 1969 - 1970

Province	Sows farrowed December-May 1968 - 1969 — Mises bas des truies décembre-mai 1968 - 1969	Sows expected to farrow December-May 1969 - 1970 — Truies devant mettre bas, décembre-mai 1969 - 1970	1969 - 1970 as percentage of 1968 - 1969 — 1969 - 1970 proportion- nellement à 1968 - 1969
	number - nombre		%
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	9,500	11,000	116
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,600	8,000	105
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,100	5,500	108
Québec	135,000	150,000	111
Ontario	203,000	220,000	108
Manitoba	58,000	73,000	126
Saskatchewan	55,000	78,000	142
Alberta	118,000	132,000	112
British Columbia - Colombie-Britannique	4,400	5,000	114
Canada	595,600	682,500	115

Quarterly Pig Survey

The number of pigs in Canada, excluding Newfoundland, at March 1, 1970 was estimated at 6,400,000 up 17 per cent over the 1969 estimate of 5,465,000. The increase was due to substantially higher inventories in the west, with Saskatchewan accounting for a 55 per cent increase, Manitoba 38 per cent and Alberta 20 per cent. In the East there was an increase common to all provinces of 6 per cent.

Farrowings in the period December-February were estimated at 327,300 up 17 per cent over farrowings in the corresponding quarter of 1969. In the West farrowings were 26 per cent higher and in the East 11 per cent. Sows to farrow in the second quarter were estimated at 389,000 up 24 per cent over the March-May quarter of 1969. Farmers' reports indicate a large increase of 37 per cent in the West with a lower increase of 14 per cent in the East.

Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre total de porcs au Canada (sans Terre-Neuve) le 1er mars 1970 était estimé à 6,400,000 soit 17 p. 100 de plus qu'au 1er mars 1969 (5,465,000). L'accroissement provient d'une augmentation de 32 p. 100 dans l'Ouest. En Saskatchewan le nombre de porcs a augmenté de 55 p. 100, au Manitoba et en Alberta de 38 p. 100 et 20 p. 100 respectivement. Dans l'Est, l'augmentation a été de 6 p. 100 et s'est également produite dans toutes les provinces.

Le nombre de mises bas entre décembre et février est évalué à 327,300, soit 17 p. 100 de plus qu'au trimestre correspondant de 1969. Dans l'Ouest les mises bas sont 26 p. 100 supérieures et dans l'Est 11 p. 100. Le nombre prévu de mises bas pour le deuxième trimestre (de mars à mai) est évalué à 389,000 soit 24 p. 100 de plus qu'au trimestre mars-mai de 1969. Les indications des cultivateurs indiquent une augmentation de 37 p. 100 dans l'Ouest, et une avance légère de 14 p. 100 dans l'Est.

TABLE 1. Hogs: Numbers on Farms, by Age Group and Province, as at March 1, 1969 and 1970

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupe d'âge et par province, au 1er mars 1969 et 1970

Province	March 1, 1969 ^f – 1er mars 1969 ^f			March 1, 1970 – 1er mars 1970			1970 total as % of 1969
	6 months or over	Under 6 months	Total	6 months or over	Under 6 months	Total	1970 proportion- nellement à 1969
	De 6 mois et plus	De moins de 6 mois		De 6 mois et plus	De moins de 6 mois		
	number – nombre						%
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	16,000	63,000	79,000	17,000	85,000	102,000	129
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	12,000	59,000	71,000	14,000	60,000	74,000	104
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	12,000	38,000	50,000	11,000	40,000	51,000	102
Québec	265,000	835,000	1,100,000	280,000	880,000	1,160,000	105
Ontario	390,000	1,510,000	1,900,000	400,000	1,615,000	2,015,000	106
Eastern Canada – Total – Est du Canada	695,000	2,505,000	3,200,000	722,000	2,680,000	3,402,000	106
Manitoba	155,000	410,000	565,000	195,000	585,000	780,000	138
Saskatchewan	174,000	330,000	504,000	225,000	555,000	780,000	155
Alberta	335,000	820,000	1,155,000	400,000	990,000	1,390,000	120
British Columbia – Colombie-Britannique	11,000	30,000	41,000	13,000	35,000	48,000	117
Western Canada – Total – Ouest du Canada	675,000	1,590,000	2,265,000	833,000	2,165,000	2,998,000	132
Canada	1,370,000	4,095,000	5,465,000	1,555,000	4,845,000	6,400,000	117

TABLE 2. Sows Farrowed December to February, 1969 and 1970; Sows Farrowed March to May, 1969 and Sows Expected to Farrow, March to May, 1970

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de décembre à février 1969 et 1970 et de mars à mai 1969 et truies devant mettre bas de mars à mai 1970

	December, January February			March, April, May			Dec. - May
	Décembre, janvier, février			Mars, avril, mai			Déc. - Mai
	Sows farrowed 1969 ^f	Sows farrowed 1970	1970 total as % of 1969	Sows farrowed 1969	Sows to farrow 1970	1970 total as % of 1969	1970 as % of 1969
	— Mises bas 1969 ^f	— Mises bas 1970	— 1970 proportion- nellement � 1969	— Mises bas 1969	— Devant mettre bas 1970	— 1970 proportion- nellement � 1969	— 1970 proportion- nellement � 1969
	number — nombre		%	number — nombre		%	%
Prince Edward Island — �le-du-Prince-Édouard	3,900	5,500	141	5,600	6,000	107	121
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	3,500	4,000	114	4,100	4,500	110	112
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2,200	2,400	109	2,900	3,000	103	106
Québec	64,000	70,000	109	71,000	80,000	113	111
Ontario	100,000	110,000	110	103,000	120,000	117	113
Eastern Canada — Total — Est du Canada	173,600	191,900	111	186,600	213,500	114	113
Manitoba	25,000	32,000	128	33,000	48,000	145	138
Saskatchewan	22,000	32,000	145	33,000	48,000	145	145
Alberta	58,000	69,000	119	60,000	77,000	128	124
British Columbia — Colombie-Britannique	2,200	2,400	109	2,200	2,500	114	111
Western Canada — Total — Ouest du Canada	107,200	135,400	126	128,200	175,500	137	132
Canada	280,800	327,300	117	314,800	389,000	124	120

TABLE 3. Number of Sows and Gilts kept for Breeding, by Province, at March 1, 1969 and 1970

TABLEAU 3. Truies et jeunes truies gardées pour l'élevage, nombre dans les fermes, par province, le 1er mars 1969 et 1970

Province	March 1, 1969 — 1er mars 1969	March 1, 1970 — 1er mars 1970	1970 as % of 1969 — 1970 proportion- nellement à 1969
	number — nombre		%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	12, 000	13, 000	108
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	8, 300	9, 500	114
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	6, 400	6, 500	102
Québec	135, 000	155, 000	115
Ontario	219, 000	235, 000	107
Eastern Canada — Total — Est du Canada	380, 700	419, 000	110
Manitoba	64, 000	90, 000	141
Saskatchewan	62, 000	95, 000	153
Alberta	124, 000	154, 000	124
British-Columbia — Colombie-Britannique	4, 300	5, 100	119
Western Canada — Total — Ouest du Canada	254, 300	344, 100	135
Canada	635, 000	763, 100	120

Output and Disappearance of Meats and Lard

Disappearance of red meats in 1969 was 156.0 pounds per capita compared with 159.4 in 1968, a decline of 3.4 pounds. Beef declined from 86.7 to 86.4 pounds per capita; veal from 6.4 to 5.1; mutton and lamb from 4.2 to 4.0; pork from 53.6 to 51.9; and canned meat from 4.7 to 4.6. The disappearance of offal increased from 3.8 to 4.0 pounds per capita. Beef and pork accounted for 88.6 per cent of the total disappearance of red meats.

Domestic production of red meats for 1969 is estimated at 3.1 billion pounds, down 5.3 per cent from the 3.3 billion pound estimate for 1968. This production estimate includes slaughter plus the meat equivalent of animals exported alive. Output of meats and offal from animals slaughtered in Canada which includes live imports for slaughter, declined to 3.2 billion pounds in 1969 from 3.3 billion pounds in 1968, a decrease of 4.1 per cent.

Exports of red meats and offal in 1969 were 167 million pounds, down 6.6 per cent from 1968 exports, but above 1967 exports. Smaller exports of beef and veal, canned meats and offal were more than offset by a substantial increase in exports of mutton and lamb.

Note: Due to changes in lard source data, comparable 1969 lard production information is not available.

Production and disappearance of viande et de saindoux

En 1969, la consommation de viande rouge a été de 156.0 livres par habitant, soit 3.4 livres de moins qu'en 1968 (159.4). De 1968 à 1969 la consommation par habitant est tombée de 86.7 à 86.4 livres pour le boeuf, de 6.4 à 5.1 livres pour le veau; de 4.2 à 4.0 livres pour le mouton et l'agneau; de 53.6 à 51.9 livres pour le porc; et de 4.7 à 4.6 livres pour la viande de conserve. La consommation d'abats est passée de 3.8 à 4.0 livres par habitant. Le boeuf et le porc sont intervenus pour 88.6 p. 100 de la consommation totale de viande rouge.

La production intérieure de viande rouge est estimée en 1969 à 3.1 milliards de livres, soit 5.3 p. 100 de moins que les 3.3 milliards de livres estimés pour 1968. L'estimation comprend les animaux abattus et l'équivalent en viande des animaux exportés vivants. La production de viande et d'abats provenant des animaux abattus au Canada et comprenant les animaux importés vivants pour l'abattage, est tombée à 3.2 milliards de livres en 1969, soit 4.1 p. 100 de moins qu'en 1968 (3.3 milliards).

En 1969, les exportations de viande rouge et d'abats ont été de 167 millions de livres, soit 6.6 p. 100 de moins qu'en 1968; toutefois ce chiffre est supérieur à celui des exportations de 1967. La diminution des exportations de boeuf et de veau, de viande de conserve et d'abats a été amplement compensée par l'augmentation substantielle des exportations de mouton et d'agneau.

Note: A cause de la modification des statistiques sur le saindoux, il est impossible de comparer la production de cette denrée en 1969 avec celle des autres années.

TABLE 1. Meat Equivalent of Animal Output from Canadian Farms, 1962 to 1969, with Five-year Averages 1962-1966
(Includes slaughter and live exports of animals of Canadian origin, all converted at the average cold dressed weight of Canadian slaughter.)

TABLEAU 1. Équivalent en viande de la production d'animaux des fermes canadiennes, 1962 à 1969, avec moyenne quinquennale de 1962-1966

(Comprenant les abattages et les exportations d'animaux d'origine canadienne, le calcul étant fondé sur le poids moyen de la carcasse froide habillée de l'abattage au Canada.)

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1962-1966	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968 ^f	1969
thousand pounds — milliers de livres									
Beef — Boeuf	1,689,872	1,461,880	1,510,623	1,625,668	1,943,900	1,907,289	1,804,009	1,957,439	1,863,244
Veal — Veau	164,178	163,218	140,517	152,502	192,506	172,145	163,417	156,020	123,145
Mutton and lamb — Mouton et agneau	27,772	31,935	29,903	30,453	25,209	21,362	20,516	19,918	18,244
Pork — Porc	1,009,955	985,229	981,467	1,060,594	1,007,630	1,014,855	1,184,022	1,184,034	1,136,701
Total	2,891,777	2,642,262	2,662,510	2,869,217	3,169,245	3,115,651	3,171,964	3,317,411	3,141,334

TABLE 2. Output of Meats and Offal from Livestock Slaughtered in Canada, 1962 to 1969 with Five-Year Averages 1962-1966

TABLEAU 2. Production de viande et d'issues provenant des bestiaux abattus au Canada, 1962 à 1969 avec moyenne quinquennale 1962-1966

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1962-1966	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968 ^f	1969
thousand pounds — milliers de livres									
Beef — Boeuf	1,567,257	1,333,068	1,423,049	1,573,489	1,749,949	1,756,728	1,738,631	1,855,346	1,801,347
Veal — Veau	141,024	133,491	126,761	141,042	162,505	141,321	148,721	134,738	107,619
Mutton and lamb — Mouton et agneau	27,997	31,801	31,548	30,952	25,091	21,730	20,935	19,685	18,081
Pork — Porc	1,009,305	984,638	980,998	1,060,059	1,006,533	1,013,224	1,181,470	1,181,301	1,134,496
Offal — Issues	106,879	97,450	99,081	108,888	115,800	113,174	118,423	122,805	115,560
Total	2,852,462	2,580,448	2,661,437	2,914,430	3,059,878	3,046,177	3,208,180	3,313,875	3,177,103

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1962-1969 with Five-year Averages 1962-1966

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1962 à 1969 avec moyenne quinquennale 1962-1966

Note: All meats other than canned are on basis of cold dressed carcass weight; canned meats are in terms of product

Nota: Toute la viande autre qu'en boîte est sur la base du poids abattu, habillé; la viande en boîte est donnée comme produit

Item — Détail	Average — Moyenne 1962-1966	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968 ^f	1969
Beef — Boeuf:									
Animals slaughtered — Animaux abattus	'000	2,975.3	2,572.0	2,679.4	2,965.8	3,367.8	3,291.7	3,446.1	3,254.6
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif	'000 lb. — liv.	1,567,257	1,333,068	1,423,049	1,573,489	1,749,949	1,756,728	1,738,631	1,855,346
On hand, January 1 — En mains, 1er jan- vier	"	39,994	33,350	33,719	41,085	45,045	46,770	44,121	41,874
Imports — Importations	"	29,292	37,555	37,617	27,348	18,514	25,425	39,916	35,826
Total supply — Approvisionnement total	"	1,636,543	1,403,973	1,494,385	1,641,922	1,813,508	1,828,923	1,822,668	1,933,046
Exports — Exportations	"	55,407	27,656	25,564	42,770	102,293	78,752	40,709	68,064
Used for canning — Pour la mise en boîtes cembre	"	19,626	19,086	18,251	19,813	19,789	21,189	23,444	23,192
On hand, December 31 — En main, 31 dé- cembre	"	42,148	33,719	41,085	45,045	46,770	44,121	41,874	40,064
Domestic disappearance — Disparition intérieure	"	1,519,362	1,323,512	1,409,485	1,534,294	1,644,656	1,684,861	1,716,641	1,801,726
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	78.5	71.1	74.3	79.4	83.6	84.1	84.0	86.7

See footnotes(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1962-1969
with Five-year Averages 1962-1966 - Continued

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1962 à 1969
avec moyenne quinquennale 1962-1966 - suite

Item - Détail	Average - Moyenne 1962-1966	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969
Veal - Veau:									
Animals slaughtered - Animaux abattus.... '000	1,144.8	1,090.5	1,048.9	1,153.7	1,302.2	1,128.6	1,176.1	1,107.8	903.5
Estimated dressed weight - Poids habillé estimatif..... '000 lb. - liv.	141,024	133,491	126,761	141,042	162,505	141,321	148,721	134,738	107,619
On hand, January 1 - En mains, 1er jan- vier..... "	4,579	3,652	3,867	5,094	5,918	4,363	3,360	4,153	4,236
Imports ¹ - Importations ¹ "	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total supply - Approvisionnement total.... "	145,603	137,143	130,628	146,136	168,423	145,684	152,081	138,891	111,855
Exports ¹ - Exportations ¹ "	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Used for canning - Pour la mise en boîte "	1,377	1,198	1,419	1,424	1,248	1,598	1,714	1,401	1,098
On hand, December 31 - En mains, 31 dé- cembre..... "	4,520	3,867	5,094	5,918	4,363	3,360	4,153	4,236	4,172
Domestic disappearance - Disparition intérieure..... "	139,706	132,078	124,115	138,794	162,812	140,726	146,214	133,254	106,585
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	7.2	7.1	6.5	7.2	8.3	7.0	7.2	6.4	5.1
Mutton and lamb - Mouton et agneau:									
Animals slaughtered - Animaux abattus.... '000	643.3	744.4	721.9	679.8	577.9	492.5	481.8	454.4	413.0
Estimated dressed weight - Poids habillé estimatif..... '000 lb. - liv.	27,997	31,801	31,548	29,816	25,091	21,730	20,935	19,685	18,081
On hand, January 1 - En mains, 1er jan- vier..... "	8,412	9,932	7,054	9,298	9,147	6,631	13,878	8,831	11,411
Imports - Importations..... "	41,748	37,587	47,856	37,356	30,299	55,643	48,686	71,455	69,620
Total supply - Approvisionnement total.... "	78,157	79,320	86,458	76,470	64,537	84,004	83,499	99,971	99,112
Exports - Exportations..... "	597	556	679	757	370	622	184	94	690
Used for canning - Pour la mise en boîte "	1,279	1,232	1,108	1,227	1,454	1,372	1,486	1,049	1,038
On hand, December 31 - En mains, 31 dé- cembre..... "	9,202	7,054	9,298	9,147	6,631	13,878	8,831	11,411	13,077
Domestic disappearance - Disparition intérieure..... "	67,079	70,478	75,373	65,339	56,082	68,132	72,998	87,417	84,307
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	3.5	3.8	4.0	3.4	2.8	3.4	3.6	4.2	4.0
Pork - Porc:									
Animals slaughtered - Animaux abattus.... '000	7,887.6	7,697.9	7,622.0	8,296.1	7,931.9	7,890.3	9,162.4	9,233.7	8,730.1
Estimated dressed weight ² - Poids habillé estimatif..... '000 lb. - liv.	1,009,305	984,638	980,998	1,060,059	1,006,533	1,014,295	1,181,470	1,181,301	1,134,496
On hand, January 1 - En mains, 1er jan- vier..... "	23,653	24,648	18,357	25,236	27,286	22,740	28,920	31,376	24,249
Imports - Importations..... "	48,862	35,602	89,465	53,758	37,222	28,262	28,755	38,504	70,224
Total supply - Approvisionnement total.... "	1,081,820	1,044,888	1,088,820	1,139,053	1,071,041	1,065,297	1,239,145	1,251,181	1,228,969
Exports - Exportations..... "	51,162	47,922	47,420	53,959	58,029	48,479	59,374	60,820	56,655
Used for canning - Pour la mise en boîte "	50,766	46,764	54,663	56,937	48,537	46,928	49,330	52,500	54,229
On hand, December 31 - En mains, 31 dé- cembre..... "	24,508	18,357	25,236	27,286	22,740	28,920	31,376	24,249	24,467
Domestic disappearance - Disparition intérieure..... "	955,384	931,845	961,501	1,000,871	941,735	940,970	1,099,065	1,113,612	1,093,618
Disappearance per capita - Disparition per capita..... lb. - liv.	49.5	50.1	50.7	51.8	47.9	46.9	53.8	53.6	51.9

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1962-1969
with Five-year Averages 1962-1966 - Concluded

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1962-1969
avec moyenne quinquennale 1962-1966 - fin

Item - Détail		Average — Moyenne 1962 - 1966	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969
Offal — Issues comestibles:										
Estimated production — Production estimative	'000 lb. — liv.	106,879	97,450	99,081	108,888	115,800	113,174	118,423	122,805	115,560
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier	“	6,290	5,906	5,001	6,217	6,835	7,493	6,924	7,618	7,306
Imports — Importations	“	3,127	3,997	4,743	2,850	2,048	1,997	4,562	4,082	7,723
Total supply — Approvisionnement total	“	116,296	107,353	108,825	117,955	124,683	122,664	129,909	134,505	130,592
Exports — Exportations	“	32,691	20,410	23,911	34,013	45,201	39,918	39,455	45,310	38,799
Used for canning — Pour la mise en boîte	“	2,080	1,818	2,057	2,034	1,815	2,677	2,308	2,321	2,230
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre	“	6,494	5,001	6,217	6,835	7,493	6,924	7,618	7,306	7,598
Domestic disappearance — Disparition intérieure	“	75,031	80,124	76,640	75,073	70,174	73,145	80,528	79,568	81,965
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	3.9	4.3	4.0	3.9	3.6	3.6	3.9	3.8	4.0
Canned meats — Viande en boîtes:										
Estimated production — Production estimative	'000 lb. — liv.	93,975	88,893	92,263	98,653	94,032	96,032	104,023	114,500	132,405
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier	“	23,558	42,775	29,478	17,560	15,880	12,097	12,406	10,944	..
Imports — Importations	“	15,476	12,405	16,407	13,780	15,142	19,644	26,159	23,374	29,076
Total supply — Approvisionnement total	“	133,009	144,073	138,148	129,993	125,054	127,773	142,588	148,818	161,481
Exports — Exportations	“	11,559	16,487	21,991	8,324	6,107	4,886	4,202	3,605	2,375
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre	“	17,484	29,478	17,560	15,880	12,097	12,406	10,944	8,254	..
Domestic disappearance — Disparition intérieure	“	103,966	98,108	98,597	105,789	106,850	110,481	127,442	136,959	159,106
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	5.4	5.3	5.2	5.5	5.4	5.5	6.2	6.6	7.5
Disappearance per capita, all meats — Disparition per capita, de toute viande:										
Beef — Boeuf	lb. — liv.	78.5	71.1	74.3	79.4	83.6	84.1	84.0	86.7	86.4
Veal — Veau	“	7.2	7.1	6.5	7.2	8.3	7.0	7.2	6.4	5.1
Mutton and lamb — Mouton et agneau	“	3.5	3.8	4.0	3.4	2.8	3.4	3.6	4.2	4.0
Pork — Porc	“	49.5	50.1	50.7	51.8	47.9	46.9	53.8	53.6	51.9
Offal — Issues	“	3.9	4.3	4.0	3.9	3.6	3.6	3.9	3.8	4.0
Canned meat (carcass equivalent) — Viande en boîte (équivalent de carcasse)	“	4.3	4.2	4.4	4.5	4.2	4.2	4.7	4.7	4.6
Totals, disappearance per capita, all meats — Totaux, disparition per capita, de toute viande	lb. — liv.	146.9	140.6	143.9	150.2	150.4	149.2	157.2	159.4	156.0
Lard¹ — Saindoux²:										
Estimated production — Production estimative	'000 lb. — liv.	122,967	124,296	125,730	133,026	119,125	112,659	136,751	130,455	4
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier	“	6,218	6,921	6,263	5,844	6,976	5,086	6,024	7,438	..
Imports — Importations	“	20,664	24,784	17,073	16,001	20,734	24,727	24,111	28,375	30,154
Total supply — Approvisionnement total	“	149,849	156,001	149,066	154,871	146,835	142,472	166,886	166,268	..
Exports — Exportations	“	33	32	23	34	31	44	39	29	36
On hand, December 31 — En mains, 31 décembre	“	6,039	6,263	5,844	6,976	5,086	6,024	7,438	5,082	..
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	“	143,777	149,706	143,199	147,861	141,718	136,404	159,409	161,157	..
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure per capita	lb. — liv.	7.5	8.0	7.6	7.7	7.2	6.8	7.8	7.8	..

¹ Quantity small, included with beef. - La quantité est faible et comprise avec le boeuf.

² Trimmed weight, excluding offal. - Poids paré sans les issues.

³ Includes commercial lard production and estimated lard equivalent of renderable pork fat available from all uninspected slaughter. - Y compris la production commerciale de saindoux et l'équivalent estimatif en saindoux de la graisse de porc extractible provenant de tous les abattages non inspectés.

⁴ Due to changes in source data, comparable 1969 production figures are not available. - A cause de la modification des statistiques sur le saindoux, il est impossible de comparer la production de cette denrée en 1969 avec celle des autres années.

DAIRYING

Part I. Annual Review of the Dairy Situation 1969

Weather conditions varied considerably across Canada during 1969. Pastures did not suffer any serious winter damage. Cool, wet weather prevailed over most of Canada during May, however, pasture conditions were generally favourable and growth was good. During June, eastern Canada enjoyed excellent pasture conditions as a result of generally cool, wet weather. The prairies at the same time had a more variable condition as a result of warm, dry weather. Pasture conditions were generally good throughout July, except for sections of central and northeastern British Columbia where conditions were generally poor. During August, pasture conditions were good. By the end of August the Maritime Provinces were short of rain, resulting in poor pasture conditions. Generally fair conditions were reported from most areas as compared with the good conditions during September of the previous year. Dry weather prevailed in Eastern Canada, Ontario, Saskatchewan and southern Alberta, during September, having an adverse effect on pastures.

Production of tame hay for 1969 was 25.6 million tons, an increase of 2.6 million tons over the 1968 crop. The major increase was in the Prairie Provinces with Manitoba, Saskatchewan and Alberta showing increases of 18.8, 28.5 and 25.0 per cent, respectively. Other increases were: British Columbia 9.1 per cent, Ontario 8.0 per cent and Quebec 6.7 per cent. Decreases in hay production were recorded in the Maritimes with New Brunswick 11.4 per cent, Nova Scotia 6.4 per cent and Prince Edward Island 6.1 per cent lower than the previous year. Production of oats for grain in all provinces, at 371 million bushels, increased 8.9 million bushels over the 1968 crop while barley production, at 378 million bushels, was up 53.0 million bushels. Fodder corn production of 8.5 million tons was up 560,000 tons, while field roots at 128,000 tons declined 41,000 tons from the 1968 crop.

Milk cow numbers at June 1, 1969, were estimated at 2,584,000, down 1.2 per cent from 2,616,000 at June 1, 1968. All provinces except Quebec contributed to the decline. A 2.0 per cent increase in Quebec was responsible for an 0.3 per cent increase in milk cow numbers in Eastern Canada. In Western Canada milk cows decreased by 7.0 per cent. Dairy heifer numbers, at 616,000, were 1.1 per cent higher than a year ago. This was reflected in increased numbers in all provinces except New Brunswick and the three prairie provinces where dairy heifers declined 3.6 and 10.1 per cent, respectively.

Milk production and utilization.—The production of milk in Canada, excluding Newfoundland, was estimated at 18.7 billion pounds, 1.8 per cent higher than the 1968 revised estimate. The total milk production was approximately utilized as follows: 65 per cent for dairy products, 27 per cent for sales of milk and cream, and 8 per cent was used on farms. The portion used for manufactured dairy products constitutes 44 per cent for creamery butter, 13 per cent for cheese and 4 per cent for both concentrated whole milk products and ice cream mix. Farm use includes about 4 per cent consumed in farm homes and about 4 per cent fed to livestock; in addition a small amount (less than one-half of one per cent) was used for the manufacture of farm butter.

Income and value.—Farm cash receipts estimates from the sale of dairy products include the basic plant paying plant price less haulage and, where applicable, quality premiums, bonuses, patronage dividends and those government subsidies which, in the past, were paid indirectly to farmers through plants as a part of the plant price. Farm cash receipts do not include government payments made direct to farmers by government cheque, nor do they reflect any allowance for costs incurred by farmers in the production of dairy products. Approximate federal subsidy rates for manufacturing milk and cream during the dairy year 1969-70 were \$0.96 per cwt. of milk and 34.71 cents per pound of butterfat. The combined direct federal and provincial subsidy payments, in thousands

INDUSTRIE LAITIÈRE

Partie I. Revue annuelle de la production laitière 1969

Les conditions météorologiques ont varié énormément à travers le pays au cours de 1969. Les pâturages n'ont pas trop souffert de l'hiver. En mai le temps frais et humide a prédominé dans presque tout le pays; toutefois, les pâturages étaient beaux en général et la croissance était bonne. En juin, l'est du Canada a bénéficié d'excellentes conditions de pâturage, grâce à un temps frais et pluvieux en général. Pendant ce temps, dans les prairies on enregistrait des variations à cause de la chaleur et de la sécheresse. L'état des pâturages a été bon en général pendant la plus grande partie de juillet, sauf dans certaines sections du centre et du nord-est de la Colombie-Britannique où il était médiocre. Pendant le mois d'août, les pâturages étaient en bon état. Vers la fin d'août, les provinces Maritimes manquaient de pluie et les pâturages en ont souffert. En septembre, les conditions étaient seulement passables dans la plupart des régions alors qu'elles avaient été bonnes en septembre l'année précédente. Dans l'est du Canada, en Ontario, en Saskatchewan et dans le sud de l'Alberta, le mois de septembre a été marqué par la sécheresse ce qui a nui aux pâturages.

La production de foin cultivé en 1969 a été de 25.6 millions de tonnes soit 2.6 millions de tonnes de plus que la récolte de 1968. La principale augmentation a été signalée dans les provinces des Prairies: au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, l'augmentation a été respectivement de 18.8, 28.5 et 25.0 p. 100. Dans les autres provinces on signale les augmentations suivantes: Colombie-Britannique, 9.1 p. 100; Ontario, 8.0 p. 100; et Québec 6.7 p. 100. Des diminutions de la production de foin par rapport à l'année précédente ont été signalées dans les Maritimes: au Nouveau-Brunswick, 11.4 p. 100; en Nouvelle-Écosse, 6.4 p. 100; et à l'Île du Prince-Édouard, 6.1 p. 100. La production d'avoine pour l'ensemble des provinces (371 millions de boisseaux) a augmenté de 8.9 millions de boisseaux par rapport à 1968, et la production d'orge (378 millions de boisseaux) de 53.0 millions de boisseaux. Le maïs fourrage (8.5 millions de tonnes) a augmenté de 560,000 tonnes et les plantes-racines (128,000 tonnes) enregistraient une diminution de 41,000 tonnes par rapport à 1968.

Selon les estimations, le nombre de vaches laitières était, le 1^{er} juin 1969, de 2,584,000, soit 1.2 p. 100 de moins qu'au 1^{er} juin 1968 (2,616,000). Toutes les provinces, sauf le Québec, ont contribué à la baisse. Une augmentation de 2.0 p. 100 au Québec explique l'augmentation de 0.3 p. 100 du nombre de vaches laitières dans l'est du Canada. Dans l'Ouest, le nombre de vaches laitières a diminué de 7.0 p. 100. Le nombre de génisses destinées à la production laitière (616,000) a augmenté de 1.1 p. 100 par rapport à l'année dernière. Cette augmentation s'est manifestée dans toutes les provinces sauf le Nouveau-Brunswick et les trois provinces des Prairies où le nombre de génisses laitières avait diminué de 3.6 et 10.1 p. 100 respectivement.

Production et utilisation du lait.—La production de lait au Canada, sans Terre-Neuve, a été estimée à 18.7 milliard de livres soit 1.8 p. 100 de plus que la production rectifiée de 1968. La production de lait a été ainsi écoulée en grande partie: produits laitiers, 65 p. 100; ventes de lait et crème, 27 p. 100; et consommation à la ferme, 8 p. 100. La proportion utilisée pour la fabrication de produits laitiers est ainsi répartie: beurre de fabrique, 44 p. 100; fromage, 13 p. 100; et produits de lait concentré et crème glacée, 4 p. 100. La consommation à la ferme se répartit ainsi: environ 4 p. 100 de la production consommée dans les maisons de ferme et quelque 4 p. 100 pour l'alimentation des animaux; une petite quantité (moins d'un demi pour cent) est passée dans la fabrication du beurre de ferme.

Revenu et valeur.—Les estimations des recettes agricoles provenant de la vente de produits laitiers comprennent le prix de base payé par la fabrique moins le transport et, le cas échéant, les primes de qualité, les gratifications, les ristournes et les subventions, qui autrefois étaient versées indirectement aux cultivateurs par l'intermédiaire des fabriques, et faisant partie du prix payé par la fabrique. Les recettes agricoles ne comprennent pas les paiements versés directement aux cultivateurs par l'État; elles n'indiquent pas non plus les allocations versées aux cultivateurs pour les dédommager du coût de la production des produits laitiers. Les taux approximatifs des subventions accordées par l'État pour la transformation du lait et de la crème pendant la campagne laitière 1969-1970 ont été de \$0.96 le cwt

of dollars for each province and Canada for 1969 (1968 in brackets) were as follows: Prince Edward Island, \$1,509 (\$1,863); Nova Scotia \$417 (\$606); New Brunswick \$982 (\$1,276); Québec \$38,234 (\$47,474); Ontario \$29,767 (\$36,757); Manitoba \$4,041 (\$5,313); Saskatchewan \$3,252 (\$4,748); Alberta \$7,911 (\$10,154); British Columbia \$829 (\$1,509) and Canada \$86,942 (\$109,700).

The farm value of all milk produced in 1969 amounted to \$743 million. Farm cash receipts from the sale of milk, cream and farm butter accounted for \$677 million; the value of milk, cream and farm butter consumed on the farm for \$28 million; and the value of whole milk, skim milk and buttermilk fed to farm animals for \$38 million. The farm cash receipts from dairying were 5.1 per cent higher than in 1968. Sales of milk for fluid purposes accounted for \$303 million, 4.2 per cent more than a year earlier. Farm cash receipts from milk and cream sold for creamery butter manufacture was \$245 million, 7.3 per cent higher than in 1968, while receipts from milk used for other factory products amounted to \$129 million, 3.1 per cent more than in 1968.

Average farm unit values.—The average farm unit value of all milk sold by farmers, including the milk equivalent of cream, advanced 11 cents to \$3.95 per cwt., in 1969. This was the eighth successive year to show an increase in the value of milk. Milk purchased by fluid milk distributors for sales as fluid milk, averaged 32 cents per cwt. higher in 1969, whereas milk utilized for the manufacture of concentrated whole milk products and ice cream mix brought 4 cents per cwt. more to farmers than in 1968. Cream for the manufacture of creamery butter averaged 0.7 cents per pound butterfat more in 1969, and milk used for cheese-making was 3 cents per cwt. higher. Whole milk, excluding cream, used in the manufacture of all dairy products averaged 6 cents per cwt. higher in 1969.

Domestic disappearance.—The domestic disappearance of total butter declined to 331 million pounds in 1969, a decrease of 11.0 million pounds compared with the previous year. The per capita disappearance declined from 16.47 pounds in 1968 to 15.69 pounds in 1969. Total cheese disappearance in 1969, including cheddar used in the making of process cheese, increased from 215 million pounds in 1968 to 236 million pounds in 1969. The per capita disappearance of total cheese increased from 10.34 pounds in 1968 to 11.19 pounds in 1969. Cheddar cheese disappearance increased from 128 million pounds in 1968 to 142 million pounds in 1969. Total domestic disappearance of evaporated milk declined from 286 million pounds in 1968 to 268 million pounds in 1969. Domestic disappearance of skim milk powder increased from 162 million pounds in 1968 to 212 million pounds in 1969. Ice cream consumption increased slightly over the previous year. Consumption of ice cream was 56 million gallons in 1968 and 58 million gallons in 1969.

de lait et 34.71 cents la livre de gras de beurre. Les subventions directes versées par les administrations publiques fédérales et provinciales (en milliers de dollars) à chaque province et pour l'ensemble du Canada en 1969 (chiffres de 1968 entre parenthèses) se répartissent comme suit: Île du Prince-Édouard, \$1,509 (\$1,863); Nouvelle-Écosse, \$417 (\$606); Nouveau-Brunswick, \$982 (\$1,276); Québec, \$38,234 (\$47,474); Ontario, \$29,767 (\$36,757); Manitoba, \$4,041 (\$5,313); Saskatchewan, \$3,252 (\$4,748); Alberta, \$7,911 (\$10,154); Colombie-Britannique, \$829 (\$1,509); et Canada, \$86,942 (\$109,700).

La valeur à la ferme de la production entière de lait en 1969 a atteint 743 millions de dollars. Les recettes de la ferme provenant de la vente de lait, de crème et de beurre de ferme ont été de 677 millions de dollars; la valeur du lait, de la crème et du beurre de ferme consommés à la ferme est de 28 millions de dollars; et la valeur du lait entier, lait écrémé et lait de beurre ayant servi à l'alimentation des animaux de la ferme s'établit à 38 millions de dollars. Les recettes de la ferme retirées de la production laitière ont augmenté de 5.1 p. 100 par rapport à 1968. Les ventes de lait liquide (303 millions de dollars) étaient de 4.2 p. 100 supérieures au chiffre d'une année plus tôt. Les recettes de la ferme provenant des ventes de lait et crème pour la fabrication de beurre de fabrique ont été de 245 millions de dollars, soit 7.3 p. 100 de plus qu'en 1968; les recettes provenant du lait utilisé pour la fabrication d'autres produits atteignaient 129 millions de dollars soit 3.1 p. 100 de plus qu'en 1968.

Valeur unitaire moyenne à la ferme.—La valeur unitaire moyenne à la ferme du lait vendu par les cultivateurs, y compris l'équivalent en lait de la crème, a augmenté de 11 cents pour atteindre \$3.95 le cwt en 1969. C'est la huitième année consécutive de hausse. Le lait, acheté par les distributeurs de lait liquide pour être vendu à l'état liquide, a augmenté en moyenne de 32 cents le cwt en 1969, tandis que le lait utilisé pour la fabrication de produits de lait entier concentré et de crème glacée rapportait aux cultivateurs 4 cents de plus le cwt qu'en 1968. La crème pour la fabrication de beurre de fabrique rapportait en moyenne 0.7 cent de plus la livre de gras de beurre en 1969, et le lait à transformer en fromage 3 cents de plus le cwt. Le lait entier (sans compter la crème) utilisé pour la fabrication de l'ensemble des produits laitiers valait en moyenne 6 cents de plus le cwt. en 1969.

Disparition intérieure.—La disparition intérieure totale de beurre est tombée à 331 millions de livres en 1969, soit une diminution de 11.0 millions de livres par rapport à l'année précédente. La disparition par bouche a baissé, tombant de 16.47 livres en 1968 à 15.69 livres en 1969. La disparition totale de fromage, y compris le cheddar ayant servi à la fabrication du fromage refait a augmenté, passant de 215 millions de livres en 1968 à 236 millions de livres en 1969. La disparition par bouche, de l'ensemble des fromages, a augmenté, passant de 10.34 livres en 1968 à 11.19 livres en 1969. La disparition de fromage cheddar a augmenté, passant de 128 millions de livres en 1968 à 142 millions de livres en 1969. La disparition intérieure globale de lait évaporé a diminué, tombant de 286 millions de livres en 1968 à 268 millions de livres en 1969. La disparition intérieure de poudre de lait écrémé a augmenté, passant de 162 millions de livres en 1968 à 212 millions de livres en 1969. La consommation de crème glacée a un peu augmenté par rapport à l'année précédente. La consommation de crème glacée a été de 56 millions de gallons en 1968 et de 58 millions de gallons en 1969.

TABLE 1. Percentage Utilization of Whole-Milk Production in Canada, 1965-1969

TABLEAU 1. Pourcentage d'utilisation de lait entier au Canada, 1965-1969

Item — Énumération	1965	1966	1967	1968	1969
	per cent — pour cent				
Used in manufacture — Utilisé dans la fabrication	63	63	63	63	65
Factory products — Produits de fabrique	62	63	63	63	65
Creamery butter — Beurre de beurrierie	43	43	42	43	44
Factory cheese — Fromage de fabrique	11	12	12	12	13
Concentrated-milk products — Produits concentrés du lait	5	5	5	4	4
Ice cream mix — Mélange pour crème glacée	3	3	4	4	4
Farm products: Farm butter — Produits agricoles: Beurre de ferme	1	--	--	--	--
Otherwise used — Lait autrement utilisé	37	37	37	37	35
Fluid sales — Ventes de lait liquide	28	29	28	28	27
Farm-home consumed — Consommé dans les maisons de ferme	5	4	5	5	4
Fed to livestock — Donné aux animaux	4	4	4	4	4

TABLE 2. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, 1968 and 1969

TABLEAU 2. Production et utilisation du lait au Canada, par province, 1968 et 1969

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait utilisé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé dans la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux ani- maux
			Total in factories ¹ — Quantité globale dans les fabriques ¹	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese — Autres fromages de fabrique	Concen- trated milk products and ice cream mix ² — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ²					
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1968	18,361,582	11,700,748	11,629,589	7,859,966	1,830,433	360,565	1,544,941	71,159	6,660,834	5,129,388	842,090	689,356
1969	18,698,085	12,102,296	12,035,161	8,186,373	1,844,535	424,452	1,542,327	67,135	6,595,789	5,087,831	818,520	689,438
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard:												
1968	207,240	162,265	161,493	101,603	21,890	—	37,993	772	44,975	19,087	18,960	6,928
1969	216,870	172,543	171,981	106,985	25,993	—	38,994	562	44,327	18,211	18,990	7,126
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1968	331,320	97,093	94,262	47,619	13,233	—	32,417	2,831	234,227	201,661	22,300	10,266
1969	345,641	113,913	111,199	60,372	17,072	—	32,713	2,714	231,728	199,671	21,830	10,227
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1968	290,192	119,329	115,421	89,552	6,226	—	19,629	3,908	170,863	142,871	20,630	7,362
1969	291,211	126,436	122,879	96,501	5,533	—	20,828	3,557	164,775	136,440	20,750	7,585
Québec:												
1968	6,732,933	4,987,596	4,980,810	3,609,123	784,718	124,244	460,527	6,786	1,745,337	1,358,817	206,300	180,220
1969	7,175,960	5,481,436	5,475,024	4,057,607	769,813	157,428	488,555	6,412	1,694,524	1,312,294	201,300	180,930
Ontario:												
1968	6,653,827	4,113,262	4,106,616	2,344,048	927,146	230,036	589,509	6,646	2,540,565	2,094,265	184,700	261,600
1969	6,614,823	4,076,537	4,070,149	2,299,986	938,751	259,696	552,973	6,388	2,538,286	2,102,886	178,300	257,100
Manitoba:												
1968	859,591	485,442	479,264	413,150	22,044	1,720	40,736	6,178	374,149	241,179	82,100	50,870
1969	851,276	489,166	483,363	400,585	35,585	1,751	43,722	5,803	362,110	233,750	77,380	50,980
Saskatchewan:												
1968	802,864	405,355	385,910	373,136	—	—	11,652	19,445	397,509	193,839	151,800	51,870
1969	797,841	407,242	388,499	373,698	—	—	13,490	18,743	390,599	188,799	149,900	51,900
Alberta:												
1968	1,555,741	972,308	950,289	749,736	36,333	1,694	159,061	22,019	583,433	355,503	133,300	94,630
1969	1,500,701	908,828	888,446	690,932	31,702	1,441	159,802	20,382	591,873	365,783	129,180	96,910
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1968	927,874	358,098	355,524	131,999	18,843	2,871	193,417	2,574	569,776	522,166	22,000	25,610
1969	903,762	326,195	323,621	99,707	20,086	4,136	191,250	2,574	577,567	529,997	20,890	26,680

¹ Includes small quantities of milk used in creaming cottage cheese. — Comprend la petite quantité de lait utilisé pour la fabrication du fromage cottage.

² Combined to avoid disclosing individual company operation. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 3. Farm Values of Milk Production and Farm Receipts from Dairying, Canada, by Province, 1968 and 1969

TABLEAU 3. Valeur fermière de la production laitière et recettes des fermes provenant de la production laitière, Canada par province, 1968 et 1969

Province and year — Province et année	Total farm value of milk production — Valeur fermière totale de la production laitière	Farm receipts — Recettes des fermes										Value of milk fed to live-stock ² — Valeur du lait donné aux animaux ²	
		Total farm receipts — Recettes totales des fermes	Cash receipts from products sold for consumption or use in manufacture — Recettes monétaires provenant de la vente de produits pour la consommation ou pour la fabrication							Income in kind (used in farm homes) — Revenu en nature (utilisé dans les fermes)			
			Total farm cash receipts ¹ — Recettes monétaires totales ¹	Fluid sales — Ventes de lait liquide	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese — Autres fromages de fabrique	Concentrated milk products and ice cream mix — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée	Farm butter — Beurre de ferme	Farm butter — Beurre de ferme	Milk and cream — Lait et crème		
thousand dollars — milliers de dollars													
Canada:													
1968	710, 793	672, 093	644, 223	290, 501	228, 357	60, 376	12, 101	51, 654	112	1, 736	26, 134	38, 700	
1969	742, 631	704, 358	676, 948	302, 679	244, 997	61, 409	14, 347	52, 145	116	1, 660	25, 750	38, 273	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1968	6, 486	5, 713	5, 107	982	2, 386	631	—	1, 107	1	20	586	773	
1969	6, 883	6, 074	5, 469	997	2, 534	777	—	1, 160	1	14	591	809	
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:													
1968	16, 151	15, 671	14, 923	12, 272	1, 062	381	—	1, 160	12	61	687	480	
1969	17, 295	16, 790	16, 052	12, 900	1, 364	494	—	1, 242	12	59	679	505	
New Brunswick — Nou- veau Brunswick:													
1968	12, 272	11, 619	10, 894	8, 064	1, 987	172	—	639	32	73	652	653	
1969	12, 219	11, 536	10, 809	7, 776	2, 159	148	—	695	30	67	660	683	
Québec:													
1968	250, 340	239, 644	232, 660	73, 207	114, 051	25, 749	4, 110	15, 457	12	176	6, 808	10, 696	
1969	274, 285	263, 407	256, 374	75, 574	132, 847	25, 772	5, 330	16, 783	12	169	6, 864	10, 878	
Ontario:													
1968	267, 579	254, 885	248, 780	119, 775	69, 571	30, 939	7, 789	20, 142	15	158	5, 947	12, 694	
1969	273, 668	261, 454	255, 502	126, 491	69, 188	31, 385	8, 782	18, 997	12	157	5, 795	12, 214	
Manitoba:													
1968	28, 462	25, 411	23, 075	12, 247	8, 782	697	56	1, 242	4	160	2, 176	3, 051	
1969	28, 756	25, 755	23, 551	12, 447	8, 504	1, 129	55	1, 360	6	153	2, 051	3, 001	
Saskatchewan:													
1968	26, 270	23, 315	18, 767	10, 231	8, 203	—	—	293	12	495	4, 053	2, 955	
1969	26, 734	23, 764	19, 247	10, 507	8, 304	—	—	380	19	470	4, 047	2, 970	
Alberta:													
1968	55, 331	48, 933	43, 924	18, 894	18, 370	1, 202	54	5, 278	12	543	4, 466	6, 398	
1969	54, 384	48, 193	43, 334	19, 602	17, 117	1, 068	49	5, 335	12	519	4, 340	6, 191	
British Columbia — Co- lombie-Britannique:													
1968	47, 902	46, 902	46, 093	34, 829	3, 945	605	92	6, 336	12	50	759	1, 000	
1969	48, 407	47, 385	46, 610	36, 385	2, 980	636	131	6, 193	12	52	723	1, 022	

¹ Includes the value of milk used in creaming cottage cheese. — Comprend la valeur du lait utilisé pour la fabrication de fromage cottage.

² Whole milk, skim milk and buttermilk. In 1968 value of whole milk in this item was \$21,921,000 and of skim milk and buttermilk \$16,779,000; in 1969 the corresponding values were \$22,238,000 and \$16,035,000. — Lait entier, lait écrémé et lait de beurre. En 1968 la valeur du lait entier sous ce titre était de \$21,921,000 et celle du lait écrémé et du lait de beurre \$16,779,000; en 1969 les valeurs correspondantes sont de \$22,238,000 et \$16,035,000.

TABLE 4. Average Farm Value of Milk, Cream and Farm Butter, Sold by Farmers, Canada, by Province, 1966-69¹TABLEAU 4. Valeur moyenne à la ferme du lait, de la crème et du beurre fermier vendus par les cultivateurs, Canada, par province, 1966 à 1969¹

Province and year Province et année	Cream for butter Crème pour la fabrication de beurre	Milk for butter Lait pour la fabrication de beurre	Milk for cheese ² Lait pour la fabrication de fromage ²	Milk for ice cream mix and concentration Lait pour la fabrication de mélanges et à concentré	Average for manufacturing milk ³ Moyenne du lait industriel ³	Average for all manufacturing uses ⁴ Moyenne du lait et de la crème industriels ⁴	Fluid milk Lait nature	Fluid milk for cream Lait nature pour la production de crème	Average fluid milk Moyenne du lait nature	Farm butter Beurre fermier	Average of total sales Moyenne des ventes totales
	cents per lb. b.f. par liv. m.g.				\$ per cwt. par liv.	\$ per cwt. par liv.				cents per lb. par liv.	\$ per cwt. of milk par cwt. de lait
Canada:											
1966	61.9	87.7	3.18	3.09	3.08	2.79	5.95	3.24	5.02	58	3.49
1967	64.0	94.5	3.35	3.30	3.30	2.99	5.80	3.51	5.45	61	3.76
1968	64.3	95.3	3.31	3.34	3.31	3.04	6.02	3.69	5.66	62	3.84
1969	65.0	97.5	3.34	3.38	3.37	3.11	6.34	3.79	5.95	62	3.95
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
1966	65.4	—	3.06	2.91	2.97	2.48	4.60	3.19	4.46	59	2.70
1967	67.7	—	3.03	3.00	3.01	2.59	4.97	3.18	4.81	62	2.82
1968	67.8	—	2.88	2.91	2.90	2.55	5.31	3.13	5.14	63	2.83
1969	68.4	—	2.99	2.97	2.98	2.60	5.56	4.64	5.47	64	2.88
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:											
1966	63.1	—	2.91	2.90	2.90	2.46	5.70	3.03	5.37	57	4.33
1967	63.2	—	2.94	3.34	3.22	2.64	5.95	3.08	5.59	58	4.58
1968	64.4	—	2.88	3.38	3.38	2.79	6.33	4.19	6.09	60	5.04
1969	65.3	—	2.89	3.80	3.49	2.81	6.64	4.99	6.46	61	5.16
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:											
1966	63.2	—	2.93	2.99	2.97	2.33	5.31	3.51	5.11	60	3.77
1967	64.2	—	3.03	3.14	3.12	2.40	5.56	3.66	5.37	62	3.99
1968	64.1	—	2.76	3.26	3.14	2.42	5.87	3.60	5.64	63	4.20
1969	64.6	—	2.67	3.34	3.20	2.44	5.93	3.57	5.70	64	4.15
Québec:											
1966	63.6	89.4	3.24	3.05	3.12	2.96	5.14	2.76	4.78	60	3.40
1967	64.8	96.0	3.35	3.27	3.32	3.16	5.70	3.08	5.28	64	3.65
1968	65.3	96.6	3.28	3.36	3.33	3.20	5.79	3.26	5.39	65	3.67
1969	66.4	99.6	3.35	3.44	3.43	3.30	6.22	3.35	5.76	66	3.78
Ontario:											
1966	59.3	85.7	3.14	3.13	3.06	2.87	5.36	2.98	5.02	59	3.58
1967	61.3	92.4	3.37	3.35	3.28	3.10	5.82	3.24	5.46	61	3.90
1968	61.9	93.7	3.35	3.42	3.31	3.14	6.11	3.33	5.72	61	4.01
1969	62.4	94.2	3.35	3.44	3.32	3.17	6.45	3.37	6.02	62	4.14
Manitoba:											
1966	59.8	—	2.96	3.38	3.24	2.20	4.99	2.57	4.49	60	2.96
1967	61.7	—	3.15	3.05	3.09	2.27	5.41	2.87	4.90	62	3.18
1968	61.4	—	3.17	3.05	3.09	2.26	5.61	2.88	5.08	62	3.20
1969	61.3	—	3.17	3.11	3.14	2.29	5.88	2.92	5.32	64	3.28
Saskatchewan:											
1966	61.6	—	—	2.37	2.37	2.14	5.43	2.41	4.97	58	2.99
1967	63.9	—	—	2.41	2.41	2.22	5.69	2.43	5.22	60	3.22
1968	63.5	—	—	2.51	2.51	2.21	5.73	2.54	5.28	61	3.23
1969	64.2	—	—	2.82	2.82	2.24	6.01	2.82	5.57	61	3.33
Alberta:											
1966	63.0	—	3.15	2.91	2.94	2.32	5.11	2.72	4.67	57	2.95
1967	66.2	—	3.19	3.25	3.24	2.46	5.61	3.11	5.15	59	3.19
1968	67.4	95.7	3.30	3.32	3.31	2.63	5.78	3.29	5.31	59	3.36
1969	68.1	98.1	3.37	3.34	3.36	2.67	5.79	3.31	5.36	61	3.45
British Columbia — Col- ombie-Britannique:											
1966	—	78.9 ⁵	3.25 ⁵	3.23 ⁵	3.07	3.07	6.10 ⁶	6.10 ⁶	6.10 ⁶	54	4.94
1967	—	85.6 ⁵	3.40 ⁵	3.41 ⁵	3.27	3.27	6.37 ⁶	6.37 ⁶	6.37 ⁶	56	5.20
1968	—	86.3 ⁵	3.21 ⁵	3.28 ⁵	3.16	3.16	6.67 ⁶	6.67 ⁶	6.67 ⁶	56	5.25
1969	—	86.4 ⁵	3.17 ⁵	3.24 ⁵	3.15	3.15	6.87 ⁶	6.87 ⁶	6.87 ⁶	58	5.46

¹ See paragraph 1, page 8, re farm cash receipts. — Voir le paragraphe 1, page 8, sur les recettes en argent des cultivateurs.² Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Comprend l'équivalent en lait de fromage cheddar et d'autres fromages de fabrique faits avec du lait entier et de la crème.³ Includes columns 2, 3 and 4. — Comprend les colonnes 2, 3 et 4.⁴ Includes columns 1, 2, 3 and 4. — Comprend les colonnes 1, 2, 3 et 4.⁵ B.C. values based on class III qualifying milk. — Les valeurs pour la Colombie-Britannique sont celles du lait de classe III.⁶ B.C. values based on class I qualifying milk. — Les valeurs pour la Colombie-Britannique sont celles du lait de classe I.

TABLE 5. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, 1968 and 1969
TABLEAU 5. Production, approvisionnement et disparition intérieure des produits laitiers, au Canada, 1968 et 1969

Item - Détail	Total butter ¹ Total du beurre ¹		Total cheese ² Total du fromage ²		Cheddar cheese ³ Fromage cheddar ³	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	thousand pounds - milliers de livres					
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	56,567	62,805	104,106	98,143	88,625	84,288
Production	344,878	358,454	286,738	304,116	166,403	167,685
Imports - Importations	3,370 ⁴	—	26,970	31,264	—	—
Total supply - Approvisionnement total	404,815	421,259	417,814	433,523	255,028	251,973
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	62,805	90,282	98,143	93,213	84,288	80,971
Exports - Exportations	5	4	43,830	35,958	42,326	29,130
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	342,005	330,973	214,758	236,074	128,414	141,872
pounds - livres						
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure par bouche	16.47	15.69	10.34	11.19	6.18	6.73
thousand pounds - milliers de livres						
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	56,340	62,491	32,033	35,822	617	665
Production	335,896	349,845	296,618	281,881	3,932	2,931
Imports - Importations	3,370 ⁴	—	—	—	—	—
Total supply - Approvisionnement total	395,606	412,336	328,651	317,703	4,549	3,596
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	62,491	90,025	35,822	43,070	665	401
Exports - Exportations	5	4	7,180	6,802	776	645
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	333,110	322,307	285,649	267,831	3,108	2,550
pounds - livres						
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure par bouche	16.04	15.28	13.75	12.70	0.15	0.12
thousand pounds - milliers de livres						
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	829	1,161	137,509	208,959	—	—
Production	25,951	21,593	360,376	394,558	55,851	58,155
Imports - Importations	—	—	—	—	—	—
Total supply - Approvisionnement total	26,780	22,754	497,885	603,517	55,851	58,155
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	1,161	1,594	208,959	153,712	—	—
Exports - Exportations	—	—	127,120	238,301	—	—
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	25,619	21,160	161,806	211,504	55,851	58,155
pounds - livres						
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure par bouche	1.23	1.00	7.79	10.03	2.69	2.76

¹ Total butter includes creamery, farm and whey butter. - Le total du beurre comprend le beurre laitier, le beurre fermier et le beurre de petit lait.

² Total cheese includes process cheese and, after quantities used in processing are deducted, cheddar cheese and other factory cheese made from whole milk and cream. - Le total du fromage comprend le fromage refait et, une fois la quantité utilisée pour la fabrication du fromage refait enlevée, le fromage cheddar et les autres fromages faits de lait entier et de crème.

³ Cheddar cheese includes quantities used in process cheese. - Le fromage cheddar comprend les quantités utilisées pour le fromage refait, enlevées, le fromage cheddar et les autres fromages faits de lait entier et de crème.

⁴ Excludes butter imported under special permit for conversion to butter oil and exported as such (not reflected in stocks and export data), amounting to 6,000 in 1968. Imports used in calculating 1968 domestic disappearance of butter amounted to 3,370,000 pounds. This figure includes 3,360,000 pounds of butter imported in 1968 but due to lagged reporting will be credited to trade statistics in 1969. - A l'exclusion de beurre importé en vertu d'un permis spécial pour être transformé en huile de beurre et exporté comme tel (non compris dans les données sur les stocks et les exportations), au montant de 6,000 en 1968. Le chiffre des importations utilisé dans le calcul de la disparition intérieure de beurre en 1968 était 3,370,000 livres. Ce chiffre comprend 3,360,000 livres de beurre importé en 1968, qui feront partie de la statistique du commerce de 1969 par suite du retard d'un certain nombre de déclarations.

Part II. Quarterly Review of the Dairy Situation January - March 1970

Milk cow numbers, as reported in the monthly dairy correspondent survey, decreased by 2.6 per cent at March 15 in comparison with March 15, 1969. Average milk production per cow in the herd increased by 5.1 per cent.

Preliminary estimates indicated that milk produced in the first three months of 1970 amounted to 3,557,000,000 pounds, 3.8 per cent above production in the January-March period a year earlier. Fluid sales of milk and cream utilized 1,292,000,000 pounds of milk in this period, or 3.2 per cent more than that used in the first quarter of 1969. Milk utilized in dairy factories for all manufactured whole milk products was 1,893,000,000 pounds during the quarter, which is an increase of 4.9 per cent compared with the corresponding period of 1969. During the period, 1.2 million pounds of creamery butter, representing 29.0 million pounds of milk, were used in the manufacture of ice cream mix. Comparative figures for 1969 were 1.4 and 33.6 million pounds, respectively. Milk consumption in farm homes was 0.7 per cent higher than in the first quarter of last year. Milk fed to livestock decreased by 0.6 per cent and milk utilized for farm butter was down by 0.9 per cent. Except for Prince Edward Island and New Brunswick all provinces indicated an increase in milk production.

Creamery butter production was 3.5 per cent above first-quarter levels last year. On a percentage basis the following increases or decreases in butter production were reported: Prince Edward Island, up 3.6 per cent; Nova Scotia, up 6.3 per cent; New Brunswick, down 18.1 per cent; Quebec, up 6.4 per cent; Ontario, down 2.1 per cent; Manitoba, up 5.6 per cent; Saskatchewan, up 15.4 per cent; Alberta, up 7.8 per cent; and British Columbia, up 17.1 per cent. Factory cheese production increased by 21.2 per cent, compared with the first quarter of 1969. The greatest percentage increase was in Manitoba. Production in this province increased by 71.2 per cent compared with the first quarter of last year. The greatest volume of increase came from Quebec. Production in Quebec increased from 141,600,000 pounds to 177,800,000 pounds on a first quarter comparative basis. The domestic disappearance of creamery butter during the period decreased by 5.6 per cent to 75,523,000 pounds, while that for cheddar cheese at 33,004,000 pounds was 14.3 per cent lower than in the first quarter of 1969.

Condensed milk production declined 21.8 per cent, to 4,191,000 pounds and evaporated milk 18.6 per cent, to 48,703,000 pounds. The production of whole milk powder was confined to less than three firms and consequently not reported. Skim milk powder production was 1.0 per cent lower than the comparable period of 1969. Preliminary estimates of domestic disappearance of evaporated milk declined to 65,805,000 pounds, a drop of 15.3 per cent. Domestic disappearance of skim milk powder for the period could not be determined for this report. (see footnote 6, Table 2, page 56).

Partie II. Revue trimestrielle de la situation laitière, janvier à mars 1970

Au 15 mars, le nombre estimatif de vaches laitières des fermes soumises à l'enquête mensuelle avait diminué de 2.6 p. 100 depuis le 15 mars 1969. La production moyenne de lait par vache pour l'ensemble du troupeau avait augmenté de 5.1 p. 100.

Selon les estimations provisoires, la production de lait au cours des trois premiers mois de 1970 s'établit à 3,557 millions de livres, soit à 3.8 p. 100 de plus que celle de janvier à mars l'année dernière. Une quantité de 1,292 millions de livres de lait a été vendue sous forme de lait et de crème nature durant cette période, soit 3.2 p. 100 de plus qu'au premier trimestre de 1969. La quantité de lait entrant dans la fabrication de l'ensemble des produits de lait entier a atteint 1,893 millions de livres au cours du trimestre, soit une augmentation de 4.9 p. 100. Au cours de cette période, 1.2 millions de livres de beurre de buanderie, représentant 29.0 millions de livres de lait, ont servi à la fabrication de mélanges à crème glacée. Les chiffres correspondants pour la période allant de janvier à mars 1969 étaient de 1.4 millions et 33.6 millions de livres. L'autoconsommation de lait a augmenté de 0.7 p. 100 par rapport au premier trimestre de l'année dernière; la quantité de lait utilisée pour l'alimentation du bétail a diminué de 0.6 p. 100, et la quantité entrant dans la fabrication de beurre fermier a diminué de 0.9 p. 100. Toutes les provinces, sauf l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick, ont contribué à l'accroissement de la production laitière au cours du trimestre.

La production de beurre de buanderie a cru de 3.5 p. 100 par rapport au premier trimestre de l'année dernière. En proportion, on a signalé les augmentations ou les diminutions de production suivantes: Île-du-Prince-Édouard, augmentation de 3.6 p. 100; Nouvelle-Écosse, augmentation de 6.3 p. 100; Nouveau-Brunswick, diminution de 18.1 p. 100; Québec, augmentation de 6.4 p. 100; Ontario, diminution de 2.1 p. 100; Manitoba, augmentation de 5.6 p. 100; Saskatchewan, augmentation de 15.4 p. 100; Alberta, augmentation de 7.8 p. 100; et Colombie-Britannique, augmentation de 17.1 p. 100. La production de fromage de fabrique s'est accrue de 21.2 p. 100 par rapport à celle du premier trimestre de 1969. Le Manitoba a enregistré l'augmentation proportionnelle la plus considérable. La production dans cette province s'est accrue de 71.2 p. 100 par rapport à celle du premier trimestre de l'année dernière. Le volume d'accroissement le plus prononcé est celui du Québec, où la production est passée de 141,600,000 livres à 177,800,000 livres entre le premier trimestre de l'année dernière et le premier trimestre de cette année. La disparition intérieure de beurre de buanderie au cours de cette période (75,523,000 livres) et celle de fromage cheddar (33,004,000 livres) a diminué, par rapport au premier trimestre de 1969, de 5.6 p. 100 et 14.3 p. 100 respectivement.

La production de lait condensé est tombée à 4,191,000 livres, soit une diminution de 21.8 p. 100, et celle de lait évaporé a diminué de 18.6 p. 100, se chiffrant à 48,703,000 livres. Moins de trois établissements ont fabriqué du lait entier en poudre; la production de ce produit ne peut donc être dévoilée. La production de lait écrémé en poudre a été de 1.0 p. 100 moins élevée que celle de la même période de 1969. La disparition intérieure de lait évaporé a été provisoirement estimée à 65,805,000 livres, soit une diminution de 15.3 p. 100. La disparition intérieure de lait écrémé en poudre au cours de cette période n'a pu être déterminée pour le présent rapport. (Voir page 56, Tableau 2, renvoi 6.)

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, January-March, 1969 and 1970

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, janvier-mars, 1969 et 1970

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used Lait autrement utilisé			
		In factories — Dans les fabriques					Farm butter Beurre de ferme	Total otherwise used Total autrement utilisé	Fluid sales Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed Consommé sur la ferme (maison)	Fed to live-stock Donné aux animaux
		Total used in manu-facture Utilisée dans la fabrication	Total in factories Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter Beurre de beurrierie	Factory cheese Fromage de fabrique	Concen-trated whole milk products and ice cream mix¹ Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée¹					
thousand pounds — milliers de livres											
Canada:											
1969	3,427,701	1,819,348	1,803,997	1,167,380	326,927	309,690	15,351	1,608,353	1,251,973	185,330	171,050
1970	3,557,215	1,908,457	1,893,247	1,208,633	396,147	288,467	15,210	1,648,758	1,292,188	186,620	169,950
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
1969	30,326	20,345	20,204	11,045	2,893	6,266	141	9,981	4,340	4,220	1,421
1970	28,018	17,948	17,807	11,443	1,815	4,549	141	10,070	4,311	4,180	1,579
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:											
1969	77,076	20,921	20,335	10,811	3,707	5,817	586	56,155	48,888	5,180	2,087
1970	80,859	23,490	22,929	11,489	4,004	7,436	561	57,369	49,915	5,330	2,124
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:											
1969	55,726	15,994	15,268	10,366	704	4,198	726	39,732	33,610	4,440	1,682
1970	53,810	14,358	13,587	8,494	484	4,609	771	39,452	32,945	4,730	1,777
Québec:											
1969	1,021,989	616,072	614,786	384,696	141,627	88,463	1,286	405,917	319,677	43,500	42,740
1970	1,089,208	663,839	662,294	409,336	177,801	75,157	1,545	425,369	338,519	45,500	41,350
Ontario:											
1969	1,371,076	742,167	740,763	472,259	161,215	107,289	1,404	628,909	521,709	43,200	64,000
1970	1,382,818	748,262	746,927	462,383	187,286	97,258	1,335	634,556	529,356	41,400	63,800
Manitoba:											
1969	178,414	86,724	85,367	71,090	5,869	8,408	1,357	91,690	59,060	17,840	14,790
1970	187,815	95,199	93,865	75,090	10,050	8,725	1,334	92,616	59,646	18,550	14,420
Saskatchewan:											
1969	163,980	68,744	64,227	62,174	—	2,053	4,517	95,236	47,966	33,500	13,770
1970	173,490	79,571	75,101	71,722	—	3,379	4,470	93,919	47,169	32,700	14,050
Alberta:											
1969	312,394	169,879	165,106	118,872	5,918	40,316	4,773	142,515	89,595	28,580	24,340
1970	330,656	180,556	176,064	128,139	7,777	40,148	4,492	150,100	96,720	29,160	24,220
British Columbia — Co- lombie-Britannique:											
1969	216,720	78,502	77,941	26,067	4,994	46,880	561	138,218	127,128	4,870	6,220
1970	230,541	85,234	84,673	30,537	6,930	47,206	561	145,307	133,607	5,070	6,630

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, January - March, 1969 and 1970

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, janvier - mars 1969 et 1970

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance — Disparition intérieure	
				Total — Totale	Per capita — Par bouche				Total — Totale	Per capita — Par bouche
	Creamery butter — Beurre de beurrierie					Total butter ² — Total du beurre ²				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
January — Janvier:										
1969	16,222	- 10,838	78,713	27,059	1.28	16,709	- 10,933	79,514	27,641	1.31
1970	16,824	- 7,479	106,849	24,303	1.14	17,413	- 7,500	107,695	24,913	1.17
February — Février:										
1969	14,034	- 10,970	65,687	25,004	1.19	14,459	- 11,017	66,331	25,476	1.21
1970	14,866	- 9,120	97,412	23,985	1.13	15,341	- 9,134	98,123	24,474	1.15
March — Mars:										
1969	19,632	- 8,288	60,315	27,920	1.32	20,134	- 8,277	60,989	28,411	1.34
1970	19,961	- 7,274	93,387	27,235	1.28	20,535	- 7,338	94,183	27,873	1.31
January-March — Janvier-mars:										
1969	49,888	- 30,096	112,379	79,983	3.79	51,302	- 30,227	114,107	81,528	3.86
1970	51,651	- 23,873	141,676	75,523	3.55	53,289	- 23,972	143,571	77,260	3.63
	Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons			gal. — gall.	
January-March — Janvier-mars:										
1969	21,473	- 23,687	105,761	38,513	1.82	10,892	—	10,892	10,892	.52
1970	26,310	- 10,050	107,281	33,004	1.55	11,190	—	11,190	11,190	.53
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
January-March — Janvier-mars:										
1969	5,357	- 143	6,518	5,500	.28	59,827	- 19,867	95,649	77,717	3.69
1970	4,191	+ 235	5,785	3,956	.18	48,703	- 19,590	91,773	65,805	3.10
	Whole-milk powder — Lait entier en poudre					Skim-milk powder — Lait écrémé en poudre				
	thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
January-March — Janvier-mars:										
1969	630	- 167	1,295	792	.04	53,199	- 8,211	262,158	41,328	1.96
1970	⁵	+ 83	⁵	⁵	⁵	52,666	- 56,157	158,978	⁶	⁶

¹ Data excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, farm and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

⁵ Less than three firms reporting this item in February. The figure therefore cannot be shown. — La production de ce produit ayant été assurée par moins de trois établissements en février, le chiffre ne peut être dévoilé.

⁶ Disappearance cannot be estimated because month-end stocks and exports (with inevitable lag) exceed total supply. — On ne peut pas estimer cette donnée parce que les stocks de fin de mois et les exportations (vu le retard inévitable) sont supérieurs à l'approvisionnement total.

SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

Sugar

Annual Summary

There are eight sugar companies in Canada at present engaged in the refining or manufacture of cane and beet sugar. These companies make monthly reports to the Bureau of Statistics of stocks, receipts, meltings and sales of raw sugar, and stocks, manufacture and disposition of refined sugar. The Bureau compiles the information received and issues it in mimeographed form at monthly intervals throughout the year. Each monthly report also contains cumulative totals from the beginning of the year. The tables which follow are annual summaries of the monthly data for the years 1968 and 1969.

CULTURES ET ENTREPRISES SPÉCIALES

Sucre

Sommaire annuel

Il y a huit compagnies au Canada engagées à l'heure actuelle dans le raffinage ou la fabrication de sucre de canne et de betterave. Ces compagnies font rapport chaque mois au Bureau fédéral de la statistique sur les stocks, les arrivages, les cuites et les ventes de sucre brut, ainsi que sur les stocks, la fabrication et l'écoulement de sucre raffiné. Le Bureau recueille ces renseignements et publie un rapport mensuel mimeographié. Chaque rapport renferme des totaux cumulatifs depuis le début de l'année. Les tableaux qui suivent sont des sommaires annuels des données de chaque mois pour 1968 et 1969.

TABLE 1. Stocks, Receipts, and Meltings and Sales of Raw Sugar, Canada, by Month, 1968 and 1969

TABLEAU 1. Stocks, arrivages, cuites et ventes de sucre brut, Canada, par mois, 1968 et 1969

Item and month — Détail et mois	1968	1969
	thousand pounds — milliers de livres	
Stocks at beginning of month — Stocks au commencement du mois:		
January — Janvier	326, 263	354, 910
February — Février	281, 996	376, 868
March — Mars	199, 785	298, 897
April — Avril	143, 248	222, 794
May — Mai	190, 648	147, 691
June — Juin	159, 470	224, 379
July — Juillet	183, 327	166, 622
August — Août	244, 726	160, 276
September — Septembre	205, 065	222, 600
October — Octobre	218, 281	218, 251
November — Novembre	282, 201	227, 543
December — Décembre	293, 513	440, 994
Receipts — Arrivages:		
January — Janvier	65, 393	159, 267
February — Février	51, 615	88, 986
March — Mars	115, 538	120, 948
April — Avril	205, 588	44, 158
May — Mai	132, 756	181, 744
June — Juin	209, 611	136, 173
July — Juillet	136, 611	155, 054
August — Août	137, 715	231, 289
September — Septembre	201, 136	207, 965
October — Octobre	239, 818	197, 668
November — Novembre	205, 066	385, 465
December — Décembre	216, 827	122, 431
Receipts — Total — Arrivages	1, 917, 674	2, 031, 148
Meltings and sales — Cuites et ventes:		
January — Janvier	109, 661	137, 309
February — Février	133, 796	166, 932
March — Mars	170, 969	197, 053
April — Avril	158, 116	119, 261
May — Mai	163, 934	105, 056
June — Juin	185, 754	193, 930
July — Juillet	75, 211	161, 371
August — Août	177, 376	168, 965
September — Septembre	187, 762	212, 314
October — Octobre	175, 899	188, 376
November — Novembre	193, 383	172, 014
December — Décembre	155, 430	148, 671
Meltings and sales — Total — Cuites et ventes	1, 887, 291	1, 971, 252
Adjustments — Ajustements	- 1, 737	- 53
Stocks at end of year — Stocks à la fin de l'année	354, 910	414, 754

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1968 and 1969

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois 1968 et 1969

Item and month - Détail et mois	Beet - Betterave		Cane - Canne	
	1968	1969	1968	1969
thousands pounds - milliers de livres				
Stocks at beginning of month - Stocks au commencement du mois:				
January - Janvier	232,584	201,102	144,385	128,026
February - Février	211,733	216,298	147,193	132,042
March - Mars	191,223	200,394	145,227	166,297
April - Avril	166,008	179,642	149,481	199,051
May - Mai	145,158	160,222	161,526	168,287
June - Juin	122,166	138,936	170,736	129,103
July - Juillet	99,819	116,370	177,171	141,046
August - Août	73,494	90,261	116,839	121,790
September - Septembre	43,404	64,896	110,788	125,435
October - Octobre	18,939	41,166	108,461	125,906
November - Novembre	69,761	106,060	115,239	134,944
December - Décembre	133,344	175,615	121,666	152,232
Granulated sugar manufactured - Fabrication de sucre granulé:				
January - Janvier	562	33,684	109,519	118,184
February - Février	-	2,530	115,505	156,003
March - Mars	-	-	152,316	178,932
April - Avril	-	-	140,578	111,544
May - Mai	-	-	144,008	95,305
June - Juin	-	-	168,323	175,940
July - Juillet	-	-	100,823	143,850
August - Août	-	-	144,565	160,770
September - Septembre	-	-	168,969	194,213
October - Octobre	72,194	85,296	168,992	170,556
November - Novembre	83,166	86,721	166,341	156,317
December - Décembre	82,903	78,621	138,651	134,110
Granulated sugar manufactured - Total - Fabrication de sucre granulé	238,825	286,852	1,718,590	1,795,724
Yellow and brown sugar manufactured - Fabrication de cassonade jaune et brune:				
January - Janvier	-	-	10,052	9,403
February - Février	-	-	11,588	12,344
March - Mars	-	-	7,309	15,111
April - Avril	-	-	10,059	7,260
May - Mai	-	-	10,381	4,694
June - Juin	-	-	12,655	10,636
July - Juillet	-	-	5,854	10,310
August - Août	-	-	10,536	10,985
September - Septembre	-	-	13,838	12,150
October - Octobre	-	-	10,653	12,146
November - Novembre	-	-	12,509	10,758
December - Décembre	-	-	9,979	10,768
Yellow and brown sugar manufactured - Total - Fabrication de cassonade jaune et brune	-	-	125,413	126,565
All sugar manufactured - Toute fabrication de sucre:				
January - Janvier	562	33,684	119,570	127,586
February - Février	-	2,530	127,094	168,347
March - Mars	-	-	159,625	194,043
April - Avril	-	-	150,637	118,804
May - Mai	-	-	154,389	99,999
June - Juin	-	-	180,978	186,576
July - Juillet	-	-	106,678	154,160
August - Août	-	-	155,101	171,756
September - Septembre	-	-	182,806	206,363
October - Octobre	72,194	85,296	179,644	182,702
November - Novembre	83,166	86,721	178,850	167,075
December - Décembre	82,903	78,621	148,630	144,879
All sugar manufactured - Total - Toute fabrication de sucre	238,825	286,852	1,844,002	1,922,290

TABLE 2. Stocks, Manufactures and Sales of Refined Sugar, Canada, by Month, 1968 and 1969 - Concluded

TABLEAU 2. Stocks, fabrication et ventes de sucre raffiné, Canada, par mois, 1968 et 1969 - fin

Item and month - Détail et mois	Beet - Betterave		Cane - Canne	
	1968	1969	1968	1969
thousand pounds - milliers de livres				
Domestic sales - Ventes intérieures:				
January - Janvier	21,304	18,488	114,729	121,682
February - Février	20,503	18,434	125,923	131,401
March - Mars	25,041	20,736	151,002	158,464
April - Avril	20,723	19,411	135,792	146,391
May - Mai	22,952	21,171	142,117	139,977
June - Juin	22,317	22,548	169,267	169,722
July - Juillet	26,316	26,109	165,355	171,881
August - Août	30,030	25,518	158,116	165,633
September - Septembre	25,040	24,032	181,455	199,038
October - Octobre	21,374	19,981	167,261	165,730
November - Novembre	19,728	17,166	168,051	142,299
December - Décembre	15,144	18,229	139,375	156,326
Domestic sales - Total - Ventes intérieures	270,472	251,823	1,818,443	1,868,544
Export sales - Exportations:				
January - Janvier	-	-	2,077	1,724
February - Février	-	-	2,555	2,488
March - Mars	-	-	3,704	2,549
April - Avril	-	-	2,804	3,069
May - Mai	-	-	2,689	1,022
June - Juin	-	-	3,403	1,955
July - Juillet	-	-	2,654	2,021
August - Août	-	-	2,726	2,302
September - Septembre	-	-	3,933	3,920
October - Octobre	-	-	4,831	2,623
November - Novembre	-	-	4,103	3,172
December - Décembre	-	-	2,719	3,490
Export sales - Total - Exportations	-	-	38,198	30,335
All sales - Toutes ventes:				
January - Janvier	21,304	18,488	116,806	123,406
February - Février	20,503	18,434	128,478	133,889
March - Mars	25,041	20,736	154,705	161,013
April - Avril	20,723	19,411	138,596	149,460
May - Mai	22,952	21,171	144,807	141,000
June - Juin	22,317	22,548	172,670	171,678
July - Juillet	26,316	26,109	168,009	173,901
August - Août	30,030	25,518	160,841	167,935
September - Septembre	25,040	24,032	185,388	202,958
October - Octobre	21,374	19,981	172,092	168,353
November - Novembre	19,728	17,166	172,153	145,470
December - Décembre	15,144	18,229	142,094	159,816
All sales - Total - Toutes ventes	270,472	251,823	1,856,639	1,898,879
Adjustments¹ - Ajustements¹	+ 164	- 123	- 3,722	- 14,835
Stocks at end of year - Stocks à fin de l'année	201,102	236,007	128,026	136,604

¹ Corrections necessitated by errors in reporting, returns to refineries, losses in handling, etc. - Corrections nécessitées par des erreurs dans les rapports, des réexpéditions aux raffineries, des pertes dans la manutention, etc.

Storage Holdings of Food Commodities

The table below gives a summary of the quantities of specified food products in storage in Canada at the beginning of each month of 1969. For commodities other than fish, the information is collected and compiled by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. More complete details of stocks of commodities in storage by provinces may be found in the monthly and annual Cold Storage Reports of the Division. Stocks of fish are obtained from the report "Fish Freezings and Stocks" published monthly by the Manufacturing and Primary Industries Division.

Stocks de denrées alimentaires en entrepôt

Le tableau ci-dessous donne un sommaire de la quantité de certains produits alimentaires en entrepôt au Canada au début de chaque mois de 1969. Sauf pour ce qui est des stocks de poisson, les renseignements viennent de la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique. Des détails plus complets sur les stocks de denrées entreposées, par province paraissent dans les rapports mensuels et annuels sur l'entreposage frigorifique publiés par cette Division. Les chiffres relatifs aux stocks de poisson sont tirés du rapport mensuel "Congélations et stocks de poisson" publié par la Division des industries manufacturières et primaires.

TABLE 1. Storage Holdings of Food Commodities on Hand in Cold-storage and Other Warehouses and in Dairy Factories in Canada, as at the First of Each Month, 1969

TABLEAU 1. Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts frigorifiques, les autres entrepôts et les établissements laitiers au Canada le premier jour de chaque mois, 1969

Commodity — Denrée	Jan. 1 1er janv.	Feb. 1 1er fév.	March 1 1er mars	April 1 1er avril	May 1 1er mai	June 1 1er juin
thousands — milliers						
Creamery butter — Beurre de beurrierie	62,491	51,653	40,683	32,395	35,223	45,319
Cheddar cheese — Fromage cheddar	84,288	81,066	76,503	60,601	65,489	67,285
Evaporated whole milk ¹ — Lait entier évaporé ¹	35,822	30,547	20,554	15,955	13,528	25,940
Skim-milk powder ¹ — Lait écrémé en poudre ¹	208,959	213,695	203,839	200,748	202,169	189,372
Shell eggs — Oeufs en coquille	5,380	4,635	4,128	3,471	2,992	3,512
Frozen eggs — Oeufs congelés	54,810	59,461	59,275	53,319	48,083	40,969
Poultry, dressed and eviscerated — Volaille habillée et éviscérée	44,645	43,851	41,866	39,046	38,101	35,934
Beef — Boeuf	4,683	4,165	3,553	3,602	3,995	3,815
Veal — Veau	11,586	9,627	8,518	8,025	11,745	12,615
Mutton and lamb — Mouton et agneau	25,764	26,679	33,094	35,534	42,172	39,481
Pork — Porc .....	..	..	..	..	..	..
Canned meats ² — Viandes en boîtes ² .....	..	..	..	..	..	..
Lard — Saindoux .....	..	..	..	..	..	..
Fish, frozen ³ — Poisson congelé ³	71,640	58,168	46,918	38,419	37,015	45,323
Apples, fresh — Pommes fraîches	342,398	261,889	189,097	132,424	80,107	42,687
Fruits, frozen and in preservatives — Fruits congelés et dans des préservatifs	45,319	45,012	38,080	35,754	33,457	30,353
Vegetables, fresh — Légumes frais:						
Celery — Céleri .....	..	..	..	..	..	..
Potatoes — Pommes de terre .....	..	..	..	..	..	..
Onions — Oignons .....	..	..	..	..	..	..
Cabbage — Choux .....	..	..	..	..	..	..
Carrots — Carottes .....	..	..	..	..	..	..
Vegetables, frozen and in brine — Légumes congelés et en saumure	104,788	95,980	88,831	81,937	71,810	61,678
thousands — milliers						
July 1 1er juillet	August 1 1er août	Sept. 1 1er sept.	Oct. 1 1er oct.	Nov. 1 1er nov.	Dec. 1 1er dec.	
thousands — milliers						
Creamery butter — Beurre de beurrierie	64,904	80,070	93,101	104,045	106,784	99,739
Cheddar cheese — Fromage cheddar	79,515	89,473	92,509	96,196	87,221	82,256
Evaporated whole milk ¹ — Lait entier évaporé ¹	39,871	46,349	51,460	54,225	50,604	51,149
Skim-milk powder ¹ — Lait écrémé en poudre ¹	198,337	209,677	209,914	215,587	203,485	177,609
Shell eggs — Oeufs en coquille	4,421	5,390	5,295	5,428	4,549	3,633
Frozen eggs — Oeufs congelés	37,266	39,983	52,527	73,283	78,950	90,068
Poultry, dressed and eviscerated — Volaille habillée et éviscérée	33,615	35,102	37,349	44,455	54,706	63,522
Beef — Boeuf	3,731	3,762	3,495	4,667	4,706	4,739
Veal — Veau	10,570	7,418	8,773	9,441	10,950	11,977
Mutton and lamb — Mouton et agneau	36,099	30,743	27,992	26,815	30,294	30,749
Pork — Porc .....	..	..	..	..	..	..
Canned meats ² — Viandes en boîtes ² .....	..	..	..	..	..	..
Lard — Saindoux .....	..	..	..	..	..	..
Fish, frozen ³ — Poisson congelé ³	62,499	79,612	90,104	92,044	77,501 ⁴	65,525 ⁵
Apples, fresh — Pommes fraîches .....	..	..	..	..	538,654	480,634
Fruits, frozen and in preservatives — Fruits congelés et dans des préservatifs	37,003	54,231	64,264	63,329	61,141	58,992
Vegetables, fresh — Légumes frais:						
Celery — Céleri .....	..	..	..	..	..	..
Potatoes — Pommes de terres ⁵ .....	..	..	..	..	..	..
Onions — Oignons .....	..	..	..	..	29,972	25,303
Cabbage — Choux .....	..	..	..	..	117,710	84,076
Carrots — Carottes .....	..	..	..	..	8,614	8,608
Vegetables, frozen and in brine — Légumes congelés et en saumure	56,490	72,015	104,517	115,389	151,284	95,211

¹ Owned and held by or for manufacturers. — Propriété des manufacturiers et gardé par les manufacturiers ou pour eux.

² Series discontinued. — Séries ne sont plus calculées.

³ Includes frozen fresh and frozen smoked fish. — Y compris le poisson frais congelé et fumé congelé.

⁴ Excludes freshwater fish. — Non compris les poissons d'eau douce.

⁵ Preliminary. Final data for 1968 are: November 32,785, December 29,560. — Chiffres provisoires. Les chiffres définitifs pour 1968 sont: novembre, 32,785 et décembre, 29,560.

Fur Farming

Fermes à fourrure

The following table presents summary data concerning fur farms in Canada for the years 1966, 1967 and 1968. More detailed statistics of fur-farming operations are available in the publication, "Report on Fur Farms", compiled and issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Le tableau suivant présente, pour les années 1966, 1967 et 1968 des renseignements sommaires sur les fermes à fourrure au Canada. Des statistiques plus détaillées sur le sujet sont données dans la publication "Fermes à fourrure", préparée et publiée par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Summary of Fur Farming, by Province, 1966, 1967 and 1968

TABLEAU 1. Statistique sommaire des fermes à fourrure, par province, 1966, 1967 et 1968

Canada and province Canada et province	Fur farms Fermes à fourrure	Animals on fur farms at December 31 Animaux dans les fermes à fourrure le 31 décembre				Pelts produced Peaux produites	
		Mink Vison	Fox Renard	Chinchilla	Nutria	Number Nombre	Value Valeur
		number - nombre					\$
Newfoundland - Terre-Neuve:							
1966	24	7,615	—	—	—	35,951	441,371
1967	19	8,030	—	—	—	20,575	234,460
1968	17	4,725	—	—	—	13,736	184,451
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:							
1966	19	3,883	190	¹	—	5,790	72,843
1967	18	3,798	195	¹	—	8,389	98,896
1968	11	3,477	174	¹	—	8,082	110,451
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:							
1966	162	45,512	45	2,076	¹	108,413	1,294,885
1967	185	44,950	50	2,200	¹	115,177	1,382,646
1968	180	45,092	58	2,691	—	110,686	1,641,155
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:							
1966	35	4,222	243	738	¹	8,606	110,648
1967	35	4,413	221	524	¹	10,581	129,300
1968	32	4,835	227	329	¹	10,962	155,802
Québec:							
1966	140	64,477	37	6,900	¹	139,792	1,626,772
1967	139	50,071	27	6,980	—	160,879	1,744,899
1968	126	53,800	10	4,935	¹	138,467	1,860,380
Ontario:							
1966	750	229,291	538	20,548	3,726	572,590	6,918,642
1967	832	208,570	498	20,449	1,953	631,386	7,099,763
1968	993	208,148	490	28,085	841	568,089	7,673,593
Manitoba:							
1966	190	97,119	¹	1,434	—	255,887	3,382,445
1967	171	81,858	¹	2,060	—	264,378	3,101,844
1968	184	78,051	¹	2,797	—	218,903	2,827,008
Saskatchewan:							
1966	121	39,050	¹	2,410	¹	110,492	1,396,463
1967	198	30,914	¹	6,178	¹	112,231	1,331,005
1968	272	30,142	—	8,730	¹	80,354	1,066,800
Alberta:							
1966	326	73,138	¹	11,518 ²	¹	200,847	2,511,989
1967	328	67,928	72	13,646 ²	¹	205,702	2,474,746
1968	316	71,215	78	14,646 ²	¹	169,932	2,374,626
British Columbia - Colombie-Britannique:							
1966	463	176,679	¹	19,692	¹	393,095	4,974,227
1967	442	150,397	¹	20,915	27	438,025	5,191,826
1968	454	142,372	¹	20,820	108	348,734	4,795,320
Canada:							
1966	2,230	740,986	1,122	65,316	3,939	1,831,694	22,731,170
1967	2,367	650,929	1,099	72,952	2,115	1,967,323	22,789,385
1968	2,585	641,857	1,069	83,033	1,068	1,667,945	22,731,176

¹ Fewer than 3 farms reporting, data included in Canada totals. — Moins de 3 fermes font rapport; ces chiffres sont inclus dans le total pour le Canada.

² August 31. — 31 août.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperature in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1970, compared with Normal

TABEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, janvier-mars 1970, comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier				February - Février				March - Mars			
	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I.	38	- 7	13	21	52	- 4	21	20	45	4	28	27
Kentville, N.S.	43	- 2	16	23	55	- 1	24	22	54	8	30	30
Nappan, N.S.	39	- 12	13	19	54	- 8	22	19	50	- 3	27	27
Fredericton, N.B.	39	- 15	10	16	55	- 19	19	17	53	- 3	29	27
L'Assomption, (P.Q.)	40	- 32	1	11	40	- 23	12	13	44	- 1	24	25
Lennoxville, (P.Q.)	43	- 33	3	13	49	- 26	15	15	56	- 13	25	25
Normandin, (P.Q.)	27	- 38	- 6	0	37	- 41	- 2	5	41	- 13	19	16
La-Pocatière, (P.Q.)	37	- 21	6	12	46	- 11	14	14	44	0	24	24
Delhi, Ont.	49	- 24	14	23	45	- 7	22	24	46	7	29	32
Harrow, Ont.	46	- 9	16	26	49	- 3	24	26	48	4	31	34
Kapuskasing, Ont.	31	- 41	- 2	- 1	34	- 45	- 3	4	52	- 24	16	15
Ottawa, Ont.	40	- 16	6	13	40	- 24	12	14	45	3	26	25
Brandon, Man.	29	- 39	- 7	0	43	- 33	5	4	41	- 27	8	18
Morden, Man.	31	- 30	0	3	42	- 24	9	6	39	- 20	14	21
Indian Head, Sask.	33	- 36	- 2	1	37	- 32	8	3	36	- 20	10	16
Scott, Sask.	35	- 43	- 3	- 1	37	- 29	10	3	36	- 20	10	16
Swift Current, Sask.	41	- 41	4	9	39	- 22	16	12	48	- 11	19	22
Beaverlodge, Alta.	38	- 42	1	7	40	- 12	22	12	49	- 10	25	22
Fort Vermilion, Alta.	35	- 45	- 10	- 10	47	- 45	5	- 3	49	- 14	16	12
Lacombe, Alta.	43	- 44	2	7	47	- 10	19	11	48	- 18	21	22
Lethbridge, Alta.	48	- 34	10	17	57	- 5	18	13	50	- 19	27	28
Manyberries, Alta.	44	- 28	5	11	42	- 9	13	19	50	- 16	21	24
Agassiz, B.C.	50	14	35	35	61	32	46	39	62	25	45	44
Saanichton, B.C.	57	28	39	38	56	32	44	39	59	30	45	42
Sumnerland, B.C.	43	6	26	26	49	22	35	30	57	14	40	39

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1970, compared with Normal

TABEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois janvier-mars 1970, comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier		February - Février		March - Mars	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Charlottetown P.E.I.	1.87	4.15	1.87	3.39	1.91	3.22
Kentville, N.S.	1.37	4.69	2.85	3.66	3.64	3.62
Nappan, N.S.	0.73	3.86	2.41	3.32	2.22	2.99
Fredericton, N.B.	0.72	3.91	4.95	3.25	2.77	3.20
L'Assomption, (P.Q.)	1.03	3.03	2.61	2.62	2.34	2.80
Lennoxville, (P.Q.)	1.10	3.37	2.55	3.05	2.46	3.04
Normandin, (P.Q.)	1.02	1.97	3.51	1.90	2.32	2.00
La-Pocatière, (P.Q.)	0.65	3.14	2.33	3.05	1.62	2.90
Delhi, Ont.	1.31	3.07	1.35	3.09	2.08	3.18
Harrow, Ont.	1.03	2.26	1.47	2.16	2.70	2.32
Kapuskasing, Ont.	1.64	2.03	1.67	1.67	1.01	1.89
Ottawa, Ont.	0.86	2.43	2.75	2.30	2.12	2.66
Brandon, Man.	0.62	0.76	0.99	0.56	1.99	1.02
Morden, Man.	1.03	1.09	0.90	0.82	2.00	1.29
Indian Head, Sask.	0.74	0.82	1.03	0.70	0.80	0.93
Scott, Sask.	0.30	0.68	0.19	0.59	0.98	0.66
Swift Current, Sask.	0.99	0.77	0.41	0.64	0.65	0.72
Beaverlodge, Alta.	0.63	1.26	0.31	1.16	1.77	1.01
Fort Vermilion, Alta.	1.05	0.84	0.48	0.78	0.62	0.84
Lacombe, Alta.	0.42	0.75	0.48	0.79	0.84	0.96
Lethbridge, Alta.	0.96	0.84	0.52	0.92	0.91	1.15
Manyberries, Alta.	0.87	0.64	0.50	0.60	0.67	0.77
Agassiz, B.C.	8.05	8.27	3.00	6.58	3.33	6.17
Saanichton, B.C.	6.10	5.31	2.25	3.84	1.22	2.96
Sumnerland, B.C.	2.13	1.10	0.50	0.85	0.31	0.70

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store Thunder Bay and Vancouver, January - March, 1970TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay et à Vancouver janvier à mars 1970 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	cents and eighths		
Initial payment to producers, 1969-70 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1969-70:	cents et huitièmes de cent		
1 Northern - 1 du Nord	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord	141	141	141
4 Northern - 4 du Nord	133	133	133
No. 5	119	119	119
No. 6	115	115	115
Feed - Fourrager	110	110	110
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	133	133	133
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	128	128	128
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	123	123	123
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	132	132	132
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	127	127	127
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	121	121	121
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	141	141	141
International Grain Arrangement and domestic sales (basis in store Thunder Bay - Prix intérieurs et d'après l'arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Thunder Bay):			
1 Northern - 1 du Nord	181/7	182	181/6
2 Northern - 2 du Nord	178/7	179	178/6
3 Northern - 3 du Nord	168/3	168/4	168/3
4 Northern - 4 du Nord	151/3	151/4	151/3
No. 5	148/3	148/4	148/3
No. 6	143/3	143/4	143/3
Feed - Fourrager	138/3	138/4	138/3
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	149/3	149/4	150/6
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	148/3	148/4	149/6
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	147/3	147/4	148/6
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	149/3	149/4	150/6
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	148/3	148/4	149/6
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	147/3	147/4	148/6
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	194/5	192/7	185
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	192/5	190/4	182
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	181/6	180	172/1
Basis in Store Vancouver - Base en entrepôt à Vancouver:			
1 Northern - 1 du Nord	182/6	181/6	180/6
2 Northern - 2 du Nord	180/2	179/2	178/2
3 Northern - 3 du Nord	171/3	171/4	171/3
4 Northern - 4 du Nord	165/3	165/4	165/3
No. 5	163/3	163/4	163/3
No. 6	156/3	156/4	156/3
Feed - Fourrager	153/3	153/4	153/3
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	165/3	165/4	165/3
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	164/3	164/4	164/3
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	163/3	163/4	163/3
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	165/3	165/4	165/3
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	164/3	164/4	164/3
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	163/3	163/4	163/3

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Thunder Bay, January - March, 1970

TABLEAU 2. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay,
janvier à mars, 1970 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	January Janvier	February Février	March Mars
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers, 1969-70 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1969-70:			
2 C.W. — 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	73/2	73/6	74
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	70/6	71/2	71/4
3 C.W. — 3 C.O.	69/6	70/2	70/4
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	69/6	70/2	70/3
1 Feed — 1 Fourragère	68/4	69	69/1
2 Feed — 2 Fourragère	65/4	66	66/1
3 Feed — 3 Fourragère	62/4	63	63/1
Barley — Orge:			
Initial payment to producers, 1969-70 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1969-70:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	93	93	93
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	93	93	93
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	91	91	91
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	86	86	86
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	86	86	86
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	83	83	83
1 Feed — 1 Fourragère	81	81	81
2 Feed — 2 Fourragère	78	78	78
3 Feed — 3 Fourragère	73	73	73
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	114	114/2	113
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	114	114/2	113
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	112	112/2	111
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	111	111/2	110
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	111	111/2	110
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	108	108/2	107
1 Feed — 1 Fourragère	100/6	101/6	101/5
2 Feed — 2 Fourragère	98/6	99/6	99/5
3 Feed — 3 Fourragère	95/6	96/6	96/5

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. — Moyenne des prix établis chaque jour par la Commission Canadienne du blé.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Thunder Bay, January - March, 1970

TABLEAU 3. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin, et de la graine de colza, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay, janvier-mars, 1970

Item - Énumération	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	72/6	73/4	73/6
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	70/2	71	71/2
3 C.W. - 3 C.O.	69/2	69/6	70/1
Extra 1 Feed - 1 Extra, fourragère	69/2	69/6	70
1 Feed - 1 Fourragère	68	68/2	68/1
2 Feed - 2 Fourragère	63/7	64/2	64/7
3 Feed - 3 Fourragère	60/7	61/2	61/7
Barley - Orge:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	104	104/2	103/4
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	104	104/2	103/4
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	102	102/2	101/4
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	104	104/2	103/4
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	102	102/2	101/4
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	100/3	101/4	101/1
1 Feed - 1 Fourragère	100/3	101/4	101/1
2 Feed - 2 Fourragère	98/3	99/4	99/1
3 Feed - 3 Fourragère	93/7	95/4	95/1
Rye - Seigle:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	110/5	110/6	107
3 C.W. - 3 C.O.	103/6	105/1	100/7
4 C.W. - 4 C.O.	81/5	81/3	75/3
Ergoty - Ergoté	79/6	79/3	73/3
Flaxseed - Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. - 1 C.O.	280/5	284	277/6
2 C.W. - 2 C.O.	275/5	278	272/2
3 C.W. - 3 C.O.	249/4	250/1	241/5
Rapeseed (Basis in Store Vancouver) - Graine de colza (en entrepôt à Vancouver):			
Canada, No. 1	325/4	313/6	271/5
Canada, No. 2	310/4	298/6	256/5

TABLE 4. Monthly Average Prices,¹ per Bushel of Grains in the United States, January-March, 1970TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, janvier-mars, 1970

Grain and grade — Grain et classe	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	153.1	152.7	149.0
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis ...	186.1	192.9	188.2
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	122.4	123.1	121.8
Oats — Avoine:			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago	71.2	—	—
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	62.5	61.8	60.2
Barley — Orge:			
No. 3 Minneapolis	106.2	105.6	107.4
Rye — Seigle:			
No. 2 Minneapolis	114.7	116.0	118.1

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, January-March, 1970

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, janvier-mars, 1970

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track; Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg — flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at January 15, February 12 and March 12.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f. à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f. à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f. à b. Toronto-Ouest: Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f. à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f. à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver — farine, lots d'un wagon, f. à b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 15 janvier, 12 février, et 12 mars.

Item and market — Produit et marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	8.41	8.41	8.41
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	6.78	6.78	6.78
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	8.41	8.41	8.41
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	7.72	7.72	7.72
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	8.56-8.66	8.56-8.66	8.56-8.66
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis			
Bran — Son:			
Montreal ¹	65.00	64.50	59.50
Toronto ¹	56.00	47.00	42.00
Winnipeg	—	—	—
Minneapolis	52.50-53.00	41.50-42.00	31.00-31.50
Shorts — Gru rouge:			
Montreal ¹	65.00	63.50	59.50
Toronto ¹	58.50	47.00	42.00
Winnipeg	—	—	—
Minneapolis ²	53.50-54.00	42.50-43.00	31.00-31.50
Middlings — Gru blanc:			
Montreal ¹	67.00	65.50	61.00
Toronto ¹	60.50	47.50	43.00
Winnipeg	—	—	—

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1970

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier-mars, 1970

Market - Marché	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Cattle (all grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	21.19	21.66	22.83
Toronto	26.83	28.72	29.87
Winnipeg	28.28	29.57	30.39
Calgary	27.69	28.91	30.25
Edmonton	28.51	30.49	31.21
Saskatoon	27.34	28.82	30.02
Calves (all grades) - Veaux (toutes classes):			
Montréal	39.39	37.44	36.67
Toronto	33.01	34.00	37.47
Winnipeg	36.43	37.48	37.99
Calgary	37.39	38.98	37.17
Edmonton	36.98	38.02	38.64
Saskatoon	35.30	35.82	36.28
Hogs (Dressed: Index 100)¹ - Porcs (habillés: indice 100)¹			
Montréal	36.30	36.80	34.07
Toronto	39.10	39.51	36.42
Winnipeg	37.35	37.73	33.85
Calgary	35.81	36.18	33.04
Edmonton	35.66	35.85	32.50
Saskatoon	36.07	36.41	32.43
Sheep and lambs (all grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	21.47	19.32	23.24
Toronto	32.60	32.59	32.33
Winnipeg	27.57	27.69	35.94
Calgary	28.60	26.62	28.15
Edmonton	27.91	27.93	28.86
Saskatoon	24.65	28.57	28.15

¹ Effective January 1, 1969 equal in value to 100 lbs. of Index 100 live hog. Not comparable with previous series. - A compter du 1er janvier 1969 égal en valeur à 100 livres de porc vivant d'indice 100. Les chiffres ne sont pas comparables à ceux des années précédentes.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. - Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., January-March, 1970

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., janvier-mars, 1970

Class and grade - Classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Cattle and calves - Bovins:			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucherie, surchoix	29.70	31.15	33.43
Beef steers, choice - Bouvillons de boucherie, choix	29.31	30.26	31.93
Beef steers, good - Bouvillons de boucherie, bons	27.88	28.67	29.94
Vealers, choice - Veaux de lait, choix	43.88	46.92	47.90
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	29.44	31.31	33.36
Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyens, tous achats	26.50	27.59	25.89
Lambs, choice - Agneaux, choix	28.65	29.00	28.80

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. - Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1970**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier - mars, 1970**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier		February — Février		March — Mars	
	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest
	dollars					
Montréal:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	27.82	29.44	29.50	30.92	31.07	31.53
Medium — Moyens	25.66	28.15	27.37	29.18	28.81	29.76
Common — Communs	23.12	26.09	23.74	25.95	25.92	27.00
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	24.94	25.78	25.29	26.02	25.39	26.28
Medium — Moyennes	23.67	23.57	23.63	24.16	23.91	24.96
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	44.51	45.51	44.49	44.81	46.50	46.23
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1	1	1	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	34.03	37.75	34.00	35.99	33.97	35.47
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	22.07	22.68	22.38	22.47	23.48	23.85
Medium — Moyennes	19.60	20.49	19.89	20.33	21.08	21.41
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	25.90	26.04	25.33	25.91	26.55	26.62
Hogs — Porcs:						
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	36.29	36.36	36.68	37.41	33.74	34.91
Feeders — D'engraissement	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good ² — Bons ²	28.85	1	28.32	26.00	34.04	1
Common — Communs	20.73	19.70	20.52	1	23.54	1
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	15.57	1	15.51	1	17.82	1
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons		29.07		31.16		31.76
Medium — Moyens		26.92		29.24		29.92
Common — Communs		23.27		25.36		25.94
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes		27.64		28.94		29.60
Medium — Moyennes		25.10		27.00		27.66
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau		39.98		40.29		43.00
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1		1		1	
Common and medium, all weights — Communs et moyens tous poids		29.50		29.79		34.00
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes		22.75		23.15		23.68
Medium — Moyennes		21.25		21.60		22.26
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons		24.61		25.39		25.75
Feeder steers — Bouvillon de court engraissement:						
Good — Bons		31.83		33.51		36.43
Common — Communs		26.66		27.53		28.32

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1970 - Continued**
**TABLÉAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier - mars, 1970 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ¹ - Habillés: indice 100 ²	39.10	39.51	36.42
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	34.86	35.15	35.24
Common - Communs	30.63	31.38	33.11
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	14.36	15.00	16.16
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	29.95	31.41	31.99
Medium - Moyens	28.07	29.68	30.58
Common - Communs	26.52	27.40	28.58
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	27.96	29.05	30.53
Medium - Moyennes	26.78	27.55	28.81
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	46.10	46.37	47.22
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	31.92	32.94	33.06
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	36.90	37.89	38.84
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	23.31	23.53	25.22
Medium - Moyennes	21.84	22.06	23.61
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	25.55	25.05	26.69
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	32.62	34.49	35.73
Common - Communs	28.79	29.82	30.49
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	27.81	28.85	29.02
Common - Communes	24.28	24.95	24.74
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ¹ - Habillés: indice 100 ²	37.35	37.73	33.85
Feeders - D'engraissement	25.00	1	33.00
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	28.68	28.63	38.63
Common - Communs	25.08	25.32	26.36
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	7.88	8.05	9.16
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	28.65	30.03	30.72
Medium - Moyens	27.10	29.01	29.58
Common - Communs	25.78	27.75	28.40

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1970 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier - mars, 1970 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January Janvier	February Février	March Mars
	dollars		
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	26.59	27.97	28.96
Medium - Moyennes	25.36	26.84	27.99
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	1	1	1
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	34.84	36.96	35.90
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	32.60	33.43	33.15
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	22.36	22.36	24.20
Medium - Moyennes	21.24	21.23	23.14
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	24.83	25.54	26.74
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	33.13	34.77	34.47
Common - Communs	29.57	31.64	30.77
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	25.63	26.74	30.05
Common - Communes	22.92	24.09	25.10
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	35.81	36.18	33.04
Feeders - D'engraissement	32.23	29.76	25.35
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	28.88	27.22	29.64
Common - Communs	27.41	22.00	1
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	1	5.00	5.80
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	29.26	29.94	30.78
Medium - Moyens	27.66	28.87	29.35
Common - Communs	25.85	27.20	28.17
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	26.67	27.87	29.11
Medium - Moyennes	25.65	26.65	27.77
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	42.79	45.14	50.64
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	35.84	36.48	39.11
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	31.08	29.07	32.49
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	21.40	21.55	23.35
Medium - Moyennes	19.51	20.33	22.02
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	24.96	25.12	25.93

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1970 - Concluded

TABEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier - mars, 1970 - fin

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de long et de court engraissement:			
Good - Bons	33.18	34.30	34.89
Common - Communs	28.70	30.91	31.47
Feeder heifers - Vaches et génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	28.81	30.47	31.00
Common - Communes	24.26	26.05	26.59
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	35.66	35.85	32.50
Feeders - D'engraissement	33.62	33.16	29.57
Lambs - Ageaux:			
Good ³ - Bons ³	28.34	28.23	30.02
Common - Communs	27.28	¹	27.17
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	¹	¹	10.40
Saskatoon:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	27.78	29.83	30.17
Medium - Moyens	26.27	28.23	28.80
Common - Communs	25.35	25.00	26.79
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	26.52	28.02	28.80
Medium - Moyennes	24.20	25.44	26.75
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	38.79	39.77	39.33
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	30.94	33.17	33.68
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	28.64	30.22	30.38
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	22.05	22.64	24.34
Medium - Moyennes	20.24	20.92	22.42
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	23.63	24.66	25.47
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	30.70	32.34	33.67
Common - Communs	27.03	29.01	29.84
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	27.53	28.94	30.02
Common - Communes	21.78	23.35	26.21
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	36.07	36.41	32.43
Feeders - D'engraissement	¹	23.11	28.00
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	25.60	28.66	28.45
Common - Communs	24.64	15.00	25.00
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	8.00	¹	¹

¹ No quotations. - Aucun prix coté.

² Effective January 1, 1969 equal in value to 100 lbs. of Index 100 live hog. Not comparable with previous series. - A compter du 1er janvier 1969 égal en valeur à 100 livres de porc vivant d'indice 100. Les chiffres ne sont pas comparables à ceux des années précédentes.

³ Includes mixed lots. - Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, January - March, 1970
TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, janvier - mars, 1970

Item and market — Denrée et marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Maritime centres — Centres des Maritimes			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	1.01	1.04
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.85	.89
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.54	.57
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.87	—
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.25	—
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.70	.70
Cheese — Fromage	"	.50	.50
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.57	.53
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.21	2.62
Montréal			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.99	1.01
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.82	.87
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.54	.58
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.76	.74
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.22
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	"	.65	.65
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.61	.57
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.80	2.55
Toronto:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	1.09	1.09
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.85	.89
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.54	.55
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.83	.83
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.24	.23
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.70	.70
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.48	.48
Eggs, Grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.58	.54
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.62	2.88
Winnipeg:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	1.10	1.16
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.84	.89
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	—	—
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.76	.73
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.20	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.75	.75
Cheese — Fromage	"	.59	.59
Eggs, grade A, large — Oeuf, classe A, gros	doz. — douz.	.50	.46
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.80	3.15
Regina:			
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.70	.70
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.67	.67
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.49	.46
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.50	4.38
Edmonton:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	1.08	1.07
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.85	.84
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.50	.55
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.71	.73
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons, de 1 livre	"	.20	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	—	—
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.61	.56
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.25	4.75
Vancouver:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	1.10	1.11
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.89	.92
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.52	.56
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.76	.74
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.24	.23
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.72	.72
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.71	.71
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.62	.58
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.50	3.50

CROP-REPORTING CALENDAR, 1970

The dates of issue and subject matter of regularly scheduled field-crop reports to be released by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics during 1970 are listed below. All reports will be issued at 3 p.m. E.S.T. or E.D.S.T. when in force.

PROGRAMME DES RAPPORTS AGRICOLES, 1970

Les dates de publication et le sujet des rapports réguliers sur les grandes cultures que la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique doit publier en 1970 sont les suivants. Tous les rapports sont publiés à 3 heures de l'après-midi, H.N.E. ou H.A.E., lorsque celle-ci est en vigueur.

List of Field-crop Reports, 1970

Liste des rapports agricoles, 1970

No.	Date	Day - Jour	Title - Sujet
1	January 21 - Janvier	Wednesday - Mercredi	Summerfallow and Stubble, Acreage and Yield of Specified Crops, Prairie Provinces - Superficie ensencée et rendement par acre dans les jachères et les chaumes, certaines cultures, provinces des Prairies.
2	March 18 - Mars	Wednesday - Mercredi	Intended Acreages of Principal Field Crops - Superficie projetée des principales grandes cultures.
3	April 15 - Avril	Wednesday - Mercredi	Stocks of Grain at March 31 - Stocks de céréales le 31 mars.
4	May 6 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
5	May 20 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
6	May 27 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
7	June 10 - Juin	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
8	June 17 - Juin	Wednesday - Mercredi	Progress of Seeding; Winterkilling and Spring Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pastures; Rates of Seeding - Progrès des semailles; destruction causée par l'hiver et état, au printemps, du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages; taux des semailles.
9	June 24 - Juin	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
10	July 8 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
11	July 15 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces; Preliminary Acreage Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies; Rapport préliminaire de superficie, provinces des Prairies.
12	July 22 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
13	July 31 - Juillet	Friday - Vendredi	Preliminary Estimate of Crop and Summerfallow Acreages - Estimation provisoire de la superficie des cultures et des jachères.
14	August 12 - Août	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
15	August 19 - Août	Wednesday - Mercredi	Stocks of Grain at July 31 - Stocks de céréales au 31 juillet.
16	August 26 - Août	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
17	September 4 - Septembre	Friday - Vendredi	August Forecast of Production of Principal Field Crops - Prévisions d'août de la production des principales grandes cultures.
18	September 16 - Septembre	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
19	October 2 - Octobre	Friday - Vendredi	September Forecast of Production of Principal Field Crops - Prévisions de septembre de la production des principales grandes cultures.
20	November (date uncertain) - Novembre (date incertaine)		November Estimate of Production of Principal Field Crops; Area and Condition of Fall-Sown Crops; Progress of Harvesting in the Prairie Provinces - Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures; superficie et état des cultures à l'automne; Progrès des moissons dans les provinces des Prairies.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL - JUNE

AVRIL - JUIN

1970

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

October - 1969 - Octobre
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 63—No. 2

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	79
Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production	80
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	84
Farm Wages as at May 15	84
Value of Farm Capital	87
Farm Net Income	89
Farm Cash Receipts, January - March 1970	102
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions	104
Precipitation in the Prairie Provinces	109
Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures	111
Progress of Spring Seeding and Rates of Seeding	112
Grindings and Output of Flour Mills	113
Visible Supplies of Canadian Grain	114
Livestock and Dairying:	
Production, Value and Disappearance of Poultry Meat and Eggs	115
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	121
Special Crops:	
Fruits:	
First Estimate of Production, 1970	124
Vegetables:	
Contracted Acreages	126
Mushroom Growers Survey	127
Production and Value of Forage Seed Crops	128
Manufactures, Sales, Exports and Imports of Fertilizers	130
Meteorological Records	136
Prices of Agricultural Produce	137

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	79
Nombre-indices du volume physique de la production agricole	80
Finances agricoles:	
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles	84
Salaires agricoles au 15 mai	84
Valeur-capital des fermes	87
Revenu net des fermes	89
Recettes monétaires des fermes, Janvier - Mars 1970	102
Grandes cultures:	
État des cultures et température	104
Précipitation dans les Provinces des Prairies	109
Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage	111
Progrès des semailles de printemps et taux d'ensemencement à l'acre	112
Mouture et production des moulins à farine	113
Approvisionnements visibles de grain canadien	114
Bétail et industrie laitière:	
Production, valeur et disparition de viande de volaille et oeufs	115
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition domestique de produits laitiers	121
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Première estimation de la production, 1970	124
Légumes:	
Superficies commandées	126
Enquête auprès des champignonnistes	127
Production et valeur des récoltes de graines de plantes fourragères	128
Fabrication, ventes, exportations et importations d'engrais chimiques	130
Données météorologiques	136
Prix des produits agricoles	137

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS

April-June 1970

Seeding of the major spring-sown crops throughout much of Canada was later than normal due to generally low temperatures and above-normal amounts of precipitation. Wet weather prevailed along the Pacific Coast, in parts of Manitoba and Saskatchewan and in the eastern sections of the country. Conditions were further aggravated by late-season snowfalls in sections of Alberta, Manitoba, northern Ontario and northern Quebec. At May 15 only 16 per cent of the seeding in Canada had been completed which was well behind the May 15, 1969 figure of 29 per cent and the 1964-1969 average of 27 per cent. By May 31 approximately 64 per cent of the spring-sown crops was seeded compared with 89 per cent for the same date in 1969 and the 1964-1968 average of 87 per cent.

In the Prairie Provinces seeding of the five major cereal crops was only 13 per cent completed at May 15 compared with 29 per cent in 1969 and the 1964-1968 average of 26 per cent at that date. By May 31 seeding of the five spring-sown grains was 63 per cent completed compared with 91 per cent a year ago and the 1964-1968 average of 88 per cent. Excessive moisture in southern Manitoba, especially in the Red River Valley, and southeastern Saskatchewan permitted very little seeding to be completed by the end of May. With drier conditions in western Saskatchewan and in much of Alberta seeding proceeded rapidly and approached completion by the end of May. However, operations in total were ten days to two weeks behind normal. At the beginning of June very dry conditions in the early-seeded areas of Alberta and Saskatchewan slowed crop development. Periodic rains throughout the remainder of June brought welcome relief to the drier areas and by the end of the month the crop outlook for the Prairies as a whole was much improved.

Seeding operations in Ontario and Quebec were advanced from the 1969 season. In Ontario seeding of the five major grains was 92 per cent completed at May 31 compared with 73 per cent in 1969 and the 1964-1968 average of 95 per cent for that date. In Quebec 55 per cent of the spring grains was seeded at May 31 compared with 49 per cent completed in 1969 and the five-year average of 70 per cent. The Maritime Provinces experienced cool, wet weather throughout the April-June period. At May 31 only 46 per cent of the spring-sown grains was seeded compared with 63 per cent completed at the same date in 1969.

In spite of variable weather conditions in British Columbia progress of seeding was about the same as in 1969. By May 31, 87 per cent of the spring grains was seeded compared with 89 per cent in 1969 and the five-year, 1964-1968, average of 86 per cent.

Canada Department of Agriculture reports indicate that hog gradings in inspected and approved plants for the first six months of 1970 were 4,030,459, an increase of 6.8 per cent over the 3,775,335 in the corresponding period of 1969. Inspected slaughter of cattle in the period January-June 1970 was 1,258,969 down 4.3 per cent from the 1,315,532 slaughtered during the same period in 1969, while calf slaughter, at 295,870, decreased 16.1 per cent. Sheep and lamb slaughter decreased 15.3 per cent to 68,041 from 80,354 in the six-month period of 1969. Inspected slaughter of sheep and lambs in the first half of 1970 was only 42 per cent of the peak period obtained in 1964.

Total beef cattle exports (as provided by the Canada Department of Agriculture) at 11,587 decreased 55.6 per cent from 26,108 reported for the first six months of 1969. Exports of calves were down by 7.7 per cent to 90,906. Calf exports were up during the April-June period but the decrease in the first three months resulted in a decrease for the half-year period. Hog exports increased 402.4 per cent to 23,702, with the majority of outmovement being in the April-June period. Sheep and lamb exports, at 1,874, decreased 23.3 per cent from the six-month period of 1969. There was a

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE

Avril-juin 1970

Dans presque toutes les régions du Canada, la semence des principales cultures printanières a été retardée cette année par le froid et les précipitations supérieures à la normale. Le temps a été pluvieux sur la côte du Pacifique, dans certaines régions du Manitoba et de la Saskatchewan, et dans l'est du pays. Les chutes de neige tardives en certains endroits de l'Alberta et du Manitoba, ainsi que dans le nord de l'Ontario et du Québec, n'ont pas amélioré la situation. Le 15 mai, les cultivateurs canadiens n'avaient terminé que 16 p. 100 des semailles, pourcentage bien inférieur aux 29 p. 100 du 15 mai 1969 et à la moyenne (27 p. 100) de 1964-1968 pour la même date. Le 31 mai, on avait effectué environ 64 p. 100 des semailles du printemps, contre 89 p. 100 en 1969 et la moyenne quinquennale de 87 p. 100.

Le 15 mai, les cultivateurs des provinces des Prairies n'avaient semé que 13 p. 100 des cinq grandes cultures céréalières, contre 29 p. 100 à la même date en 1969 et 26 p. 100 en moyenne en 1964-1968. Le 31, ils en avaient semé 63 p. 100 (91 p. 100 en 1969 et 88 p. 100 en 1964-1968). L'humidité excessive dans le sud du Manitoba, plus particulièrement dans la vallée de la rivière Rouge et dans le sud-est de la Saskatchewan, explique pourquoi les semences étaient si peu avancées à la fin de mai. Toutefois, le temps plus sec dans l'ouest de la Saskatchewan et dans une grande partie de l'Alberta a favorisé la marche rapide des travaux et, à la fin de mai, ceux-ci étaient terminés, bien que de dix jours à deux semaines plus en retard par rapport à la normale. La grande sécheresse du début de juin, dans les régions tôt ensemencées de l'Alberta et de la Saskatchewan, a retardé la croissance. Le reste du mois, les pluies intermittentes ont amélioré la situation et, en fin de mois, les perspectives pour l'ensemble des Prairies étaient bien meilleures.

En Ontario et au Québec, les semences étaient plus avancées qu'en 1969. Le 31 mai, en Ontario, on avait fini de semer 92 p. 100 des cinq grandes cultures céréalières, contre 73 p. 100 en 1969 et la moyenne de 95 p. 100 pour 1964-1968. Au Québec, 55 p. 100 des céréales printanières étaient semées à cette date, contre 49 p. 100 en 1969 et 70 p. 100 de moyenne quinquennale. Les provinces Maritimes ont connu un temps frais et pluvieux tout le long de la période avril-juin. Le 31 mai, on n'avait semé que 46 p. 100 des céréales printanières contre 63 p. 100 en 1969.

Malgré les conditions atmosphériques variables en Colombie-Britannique, l'ensemencement s'est fait à peu près au même rythme qu'en 1969. Le 31 mai, 87 p. 100 des céréales printanières étaient semées, contre 89 p. 100 en 1969 et 86 p. 100 en moyenne pour 1964-1968.

Le ministère de l'Agriculture du Canada signale dans ses rapports que, pendant les six premiers mois de 1970, les établissements inspectés et approuvés ont classé 4,030,459 porcs, soit 6.8 p. 100 de plus que pour la période correspondante de 1969 (3,775,335). Au cours de la période janvier-juin 1970, le nombre de bovins abattus sous inspection était de 1,258,969, soit 4.3 p. 100 de moins qu'en 1969 (1,315,532). Le nombre de veaux abattus a diminué de 16.1 p. 100, tombant à 295,870. Le nombre de moutons et d'agneaux abattus durant les six premiers mois de 1970 est passé de 80,354 à 68,041 (-15.3 p. 100), ne représentant que 42 p. 100 du chiffre record établi en 1964.

De janvier à mai inclusivement, selon le ministère de l'Agriculture du Canada, on a exporté 11,587 bovins, soit 55.6 p. 100 de moins qu'en 1969 (26,108). Le nombre de veaux exportés a aussi diminué, tombant à 90,906 (-7.7 p. 100), l'augmentation enregistrée d'avril à juin n'ayant pas compensé la diminution du premier trimestre. Les exportations de porcs se sont accrues de 402.4 p. 100 pour atteindre 23,702, le grand nombre ayant été exporté pendant la période avril-juin. On a exporté 1,874 moutons et agneaux, soit 23.3 p. 100 de moins qu'en 1969, en dépit du fait que, pendant la période avril-juin, les exportations

decrease despite the fact that sheep and lamb exports increased 540.9 per cent in the April-June period. Cattle imports were 1,016, up 314.7 per cent, and sheep and lamb imports, at 17,795, were 7.3 per cent above the 1969 spring period.

The first estimate of the 1970 commercial fruit crop placed apple production at 449.6 thousand tons (20.0 million bushels), a decrease of 8 per cent from the 1969 crop of 488.9 thousand tons (21.7 million bushels). Smaller crops were in prospect in Nova Scotia, New Brunswick, Quebec and Ontario while a higher outturn was expected in British Columbia. The 1970 peach crop, estimated at 52.2 thousand tons (2.1 million bushels) represents an increase of 10.7 thousand tons. The main reason for the estimated 1970 increase in peach production is that the 1969 crop in British Columbia was a complete failure due to winter injury. The pear crop was expected to yield 39.7 thousand tons (1.6 million bushels) in 1970, a substantial increase over the 27.0 thousand tons (1.1 million bushels) produced in 1969. The estimated grape harvest for 1970 stands at 65.0 thousand tons, an increase of 2.9 thousand tons over the crop of 1969.

The estimated commercial production of the 1970 strawberry crop was 19.9 thousand tons (30.0 million quarts) 2.0 thousand tons above the 17.8 thousand tons (27.8 million quarts) picked in 1969. Raspberry outturns were estimated at 6.9 thousand tons (9.6 million quarts) down 1.4 thousand tons from the 1969 figure. The sweet cherry estimate, at 8.8 thousand tons (353 thousand bushels) was 1.2 thousand tons higher than in 1969, while the sour cherry crop was also expected to be 8.8 thousand tons (350 thousand bushels) a decrease of 1.5 thousand tons from the 1969 outturn. The production forecast for blueberries was up in Newfoundland, Nova Scotia and British Columbia but down in New Brunswick. Crops of loganberries, plums and prunes were expected to be up over 1969. The British Columbia apricot crop was expected to be up substantially from the poor crop of the previous year.

INDEX NUMBERS OF PHYSICAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION, 1969¹

(1949 = 100)

The estimates contained in this report are based on many sources. These include: Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of the production of crops, livestock and animal products; and agricultural statistics arising out of the administrative responsibilities of various government departments both Federal and Provincial.

The index has been developed as an index of unduplicated gross farm production and, in its construction, provision was made to avoid double-counting of farm output. Within a province, such double-counting could occur when feed grains, credited to field crop production, are fed to livestock and appear later as livestock and livestock products. Interprovincially, this duplication could occur when feed grains produced in one province are fed in another, and when feeder cattle raised in one section of the country are shipped to another for finishing.

To avoid intraprovincial duplication, the quantities of farm products included in the index are limited to (1) those sold by farmers (except direct inter-farm sales), (2) amounts consumed in farm homes on farms where produced, and (3) amounts equal to changes in farm-held inventories of grains and livestock. Interprovincial duplication is largely eliminated by making adjustments for those cases where provincial agricultural production depends in part upon feed grains and feeder cattle from other provinces. This duplication is eliminated before the calculation of the index numbers by deducting from

de ces animaux ont été supérieures de 540.9 p. 100 à celles de 1969. Le nombre de bovins importés a été de 1,016 (+314.7 p. 100) et le nombre de moutons et d'agneaux importés, de 17,795, augmentation de 7.3 p. 100 par rapport à la même période de 1969.

Selon la première estimation de la récolte commerciale de fruits en 1970, la récolte de pommes atteint 449,600 tonnes (20.0 millions de boisseaux), soit une diminution de 8 p. 100 par rapport aux 488,900 tonnes (21.7 millions de boisseaux) de 1969. On prévoit une récolte inférieure en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, au Québec et en Ontario, et une récolte supérieure en Colombie-Britannique. La récolte de pêches de 1970, estimée à 52,200 tonnes (2.1 millions de boisseaux), est en hausse de 10,700 tonnes. La principale cause de l'augmentation apparente de la récolte de pêches en 1970 est la récolte catastrophique de 1969 en Colombie-Britannique, par suite des dégâts de l'hiver. On prévoit que la récolte de poires atteindra 39,700 tonnes (1.6 million de boisseaux) en 1970, forte augmentation sur les 27,000 tonnes (1.1 million de boisseaux) de l'année dernière. La récolte de raisins est évaluée à 65,000 tonnes pour 1970, soit une augmentation de 2,900 tonnes sur celle de 1969.

La production commerciale de fraises en 1970 est estimée à 19,900 tonnes (30.0 millions de pintes), soit 2,000 tonnes de plus que les 17,800 tonnes (27.8 millions de pintes) cueillies en 1969. La production de framboises est estimée à 6,900 tonnes (9.6 millions de pintes) en 1970, soit une diminution de 1,400 tonnes par rapport à la récolte de 1969. La récolte des cerises sucrées a été estimée à 8,800 tonnes (353,000 boisseaux), soit 1,200 tonnes de plus qu'en 1969, alors que la récolte de cerises sèches devrait aussi atteindre 8,800 tonnes (350,000 boisseaux), c'est-à-dire une diminution de 1,500 tonnes par rapport à l'an dernier. On prévoit que la récolte de bleuets sera supérieure à Terre-Neuve, en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique, mais inférieure au Nouveau-Brunswick. La récolte de mûres de Logan, de prunes et de pruneaux devrait augmenter par rapport à 1969. On prévoit une augmentation sensible des abricots en Colombie-Britannique, comparativement aux piètres récoltes de l'an dernier.

NOMBRES-INDICES DU VOLUME PHYSIQUE DE LA PRODUCTION AGRICOLE, 1969¹

(1949 = 100)

Les estimations publiées ici proviennent de bien des sources, dont le recensement de l'agriculture, les enquêtes périodiques du Bureau sur la production de cultures, de bétail et de produits d'origine animale, et la statistique agricole ressortissant aux divers ministères fédéraux et provinciaux.

L'indice est celui de la production agricole brute corrigée du double emploi; dans sa construction, on a pris soin d'éviter de compter deux fois les mêmes produits. A l'intérieur d'une province, ce double compte peut se produire quand les céréales fourragères, comptées comme grandes cultures, servent à l'alimentation du bétail et reparaissent plus tard comme bétail et produits de bétail. Sur le plan interprovincial, il a lieu lorsque les céréales fourragères cultivées dans une province servent à l'alimentation dans une autre, et quand les bovins d'engraissement élevés dans une région du pays sont expédiés ailleurs pour le finissage.

Pour éviter le double compte dans une même province, les quantités de produits agricoles comprises dans l'indice sont restreintes 1) à celles que vendent les cultivateurs (sauf les ventes directes entre fermes), 2) à celles que consomment les ménages des fermes ou elles sont produites, et 3) à celles qui équivalent aux variations des stocks de céréales et de bétail détenus dans les fermes. Le double compte interprovincial est en majeure partie éliminé par des ajustements dans les cas où la production agricole provinciale comprend des céréales fourragères et des bovins d'engraissement provenant d'autres pro-

¹ Excluding Newfoundland.

¹ Sans Terre-Neuve.

total provincial production, valued in terms of base year prices, the value of the contribution of the other provinces, also in terms of base year prices.

Laspeyres's formula has been used in the preparation of the index of farm production so that it expresses, for each year, production as a percentage of the gross output in the base year. The index numbers for the period 1947 to date have been constructed on a time and weight base of 1949 = 100. For the years 1935 to 1946, they were constructed on a time and weight base of 1935-1939 = 100. The index numbers for the years 1935 to 1946 were linked to the series for 1947 to date by applying to the original index numbers for each of the early years the ratio of the index numbers for 1947 (1949 = 100) to the index numbers for 1947 (1935-1939 = 100). For the years 1947 to date, the agricultural products included in the index are, in so far as statistics are available, all commodities produced on farms for sale (except direct inter-farm sale), consumption in farm homes or additions to farm inventories. This commodity content is in contrast with that for the years 1935 to 1946 which, when the index numbers were originally developed, was limited to the major items of production. The use of only the major items of agricultural production in these early years provided a fairly accurate measure of gross agricultural output, but with the need to develop a net index of farm production it has been necessary to increase coverage as close to 100 per cent as possible.

The index of physical volume of agricultural production for Canada for 1969 is estimated at 179.7, about 5 per cent above the revised estimate of 171.1 for 1968. The estimate for 1969 is the second highest on record being exceeded only by the revised figure of 183.3 for 1966. The increase in production between 1968 and 1969 is due in large part to greater production of grain crops, particularly in Saskatchewan. Lesser gains were also recorded for poultry meat, eggs, and dairy products. Production of livestock and potatoes was down.

Increased over-all production was limited to four provinces, Prince Edward Island, Nova Scotia, Quebec and Saskatchewan with most of the over-all increase occurring in Saskatchewan as a result of larger grain crops and some gain in the output of poultry products. In the two Maritime provinces, production was up for livestock, poultry meat and dairy products; egg production was also higher in Nova Scotia. Increased poultry meat production and higher output of dairy products were the main contributors to the gain in over-all production in Quebec.

The greatest percentage decline in total production took place in Manitoba where output was down by nearly 10 per cent as a result of a drop in the production of wheat and oats. Offsetting this decline to some extent was an increase in the production of livestock and poultry products. The next most important decline in provincial agricultural production took place in British Columbia where output was down about 5 per cent. Although there was some increase in the production of poultry meat, eggs and potatoes, lower production was estimated for grains, livestock and fruits. Production in New Brunswick was down 3 per cent because of reduced output of potatoes and livestock which more than offset higher production of poultry meat. In Ontario, production of agricultural products was down by 1.5 per cent. Production was up for hogs, poultry meat, eggs, and fruits but down for grain, potatoes and cattle. Farmers in Alberta produced about one per cent less in 1969 than in 1968. Lower production of grains and dairy products slightly more than offset gains recorded for potatoes, poultry meat and eggs.

For more information concerning the development of this index from its original base of 1935-1939 = 100 to its present base of 1949 = 100, please refer to the April-June, 1967 issue of this bulletin.

vinces. On élimine ce double compte avant le calcul des indices en déduisant du total de la production provinciale, évaluée aux prix de l'année de base, la quantité provenant des autres provinces, également évaluée aux prix de l'année de base.

L'indice de la production agricole a été calculé selon la formule Laspeyres de sorte qu'il exprime la production de chaque année en pourcentage de la production brute de l'année de base. La base de référence et de pondération des indices pour la période de 1947 à maintenant est de 100 en 1949. Pour les années de 1935 à 1946, la même base était 1935-1939 = 100. On a relié les indices des années 1935 à 1946 à ceux de 1947 à nos jours en appliquant aux indices initiaux de chacune des années les plus éloignées le rapport des indices de 1947 (à base de 100 en 1949) aux indices de la même année (à base de 100 en 1935-1939). Pour les années de 1947 à nos jours, les produits agricoles compris dans l'indice sont, dans la mesure où la statistique est accessible, tous les produits agricoles à vendre (sauf directement entre fermes), à consommer dans les maisons de ferme ou servant à augmenter les stocks des fermes. La composition de l'indice diffère de celle des années 1935 à 1946, qui était limitée aux principaux produits lorsque les indices ont été mis au point pour la première fois. Le fait d'utiliser uniquement les principaux produits agricoles durant ces premières années a donné une mesure assez exacte de la production agricole brute, mais la nécessité d'élaborer un indice net de la production agricole a exigé un champ aussi complet que possible.

En 1969, l'indice du volume de la production agricole était évalué à 179.7, soit 5 p. 100 de plus que l'estimation révisée de 1968 (171.1). A part le chiffre rectifié de 183.3 en 1966, cet indice est le plus haut qu'on ait atteint. L'augmentation de la production entre 1968 et 1969 est due à un accroissement de la production de céréales, surtout en Saskatchewan. La volaille, les oeufs et les produits laitiers ont connu des augmentations moins importantes. La production de bétail et de pommes de terre a diminué.

Le volume total des productions agricoles s'est accru dans quatre provinces: l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Québec et la Saskatchewan. La plus forte augmentation s'est produite en Saskatchewan; elle provient de l'accroissement de la production de céréales et de volaille. Il y a eu augmentation de la production de bétail, de volaille et de produits laitiers dans l'Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse, la production d'oeufs s'est accrue dans cette dernière province. L'accroissement de la production de volaille et de produits laitiers a contribué à l'augmentation de la production agricole du Québec.

Le Manitoba a connu la plus forte baisse; la diminution de la production de blé et d'avoine a en effet entraîné une chute de 10 p. 100 de la production agricole. L'augmentation de la production de bétail et de volaille a cependant quelque peu compensé cette baisse. Vient ensuite la Colombie Britannique, avec une diminution de 5 p. 100. Bien qu'il y ait eu augmentation de la production de volaille, d'oeufs et de pommes de terre, il y a eu baisse de la production de céréales, de bétail et de fruits. Au Nouveau-Brunswick, l'augmentation de la production de volaille n'a pas réussi à compenser la diminution de la production de pommes de terre et de bétail, et la production agricole totale a diminué de 3 p. 100. En Ontario, la production de porcs, de volaille, d'oeufs et de fruits a augmenté; par contre, il y a eu accroissement de la production de céréales, de pommes de terre et de bétail. En Alberta, la production a diminué de 1 p. 100 entre 1968 et 1969. L'augmentation de la production de pommes de terre, de volaille et d'oeufs n'a pas réussi à compenser la diminution de la production de céréales et de produits laitiers.

Pour de plus amples renseignements sur le passage de cet indice à partir de sa base première de 100 en 1935-1939, le lecteur voudra bien consulter la livraison d'avril-juin 1967 du présent rapport.

TABLE 1. Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production, Canada, by Province, 1936 - 1969
TABLEAU 1. Nombres-indices du volume physique de la production agricole, Canada, par province, 1936 - 1969
(1949 = 100)

Year — Année	Canada ¹	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Ecosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1936	74.4	67.1	128.5	82.8	99.8	79.5	57.1	64.8	70.9	63.0
1937	75.1	65.4	136.3	83.1	103.2	91.5	92.8	26.0	83.7	66.8
1938	95.5	67.0	131.2	74.6	97.1	92.0	89.9	84.6	131.7	68.8
1939	112.6	69.3	127.7	79.7	107.8	96.1	101.6	140.8	132.6	72.8
1940	113.4	68.7	120.9	88.6	111.3	90.6	106.2	131.1	153.7	76.5
1941	90.9	62.4	108.5	76.0	94.7	89.3	101.8	86.2	102.9	64.3
1942	143.3	80.6	128.4	88.2	111.9	104.9	137.7	202.2	189.8	74.5
1943	95.2	68.5	120.5	104.5	105.4	79.5	114.6	102.0	98.8	73.6
1944	118.9	78.5	140.3	106.4	115.6	97.7	111.3	152.7	127.9	89.5
1945	92.6	77.8	100.5	82.5	90.7	87.6	90.2	100.3	98.2	82.5
1946	107.7	75.9	122.7	91.6	95.4	95.8	110.9	118.4	127.3	96.3
1947	100.6	80.7	103.0	90.4	97.3	90.6	102.4	101.6	123.6	92.8
1948	104.9	83.8	103.7	94.1	102.3	95.7	114.5	106.6	121.8	91.3
1949	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1950	110.4	91.6	103.4	95.6	108.0	99.3	111.8	129.3	115.5	90.9
1951	122.3	76.7	93.8	79.8	107.0	103.1	114.9	155.7	149.9	93.3
1952	140.0	96.6	106.1	85.9	113.6	105.5	130.3	204.9	167.2	105.2
1953	130.2	98.7	106.2	91.6	108.1	105.4	110.1	176.0	160.1	111.8
1954	104.0	96.1	115.9	84.5	109.5	105.6	92.1	90.1	122.3	112.4
1955	127.1	96.2	114.1	90.6	117.9	107.4	103.8	164.8	147.8	109.7
1956	136.5	94.7	112.6	91.8	116.9	108.8	131.2	182.2	163.5	113.1
1957	117.0	99.8	110.9	88.5	117.9	115.4	103.6	118.8	130.7	116.7
1958	128.2	98.7	109.4	85.7	123.8	128.0	127.0	124.2	150.4	120.2
1959	127.3	90.5	111.4	80.0	123.8	121.7	120.0	128.3	154.9	126.6
1960	133.9	89.2	112.3	84.7	124.2	122.8	123.0	160.4	146.4	130.7
1961	116.2	93.3	118.5	87.1	132.7	134.1	83.7	74.7	114.2	141.3
1962	148.2	93.7	122.0	89.2	142.0	140.0	147.3	166.2	159.1	149.6
1963	162.6	94.8	123.8	86.5	142.7	140.4	128.3	222.7	183.8	148.6
1964	151.2	103.7	119.9	89.9	142.7	145.8	156.9	151.1	176.7	163.4
1965	162.1	97.5	122.9	88.2	144.4	146.6	165.7	185.6	192.1	154.8
1966 ^r	183.3	114.6	127.1	98.8	154.9	156.9	159.0	238.5	221.6	174.9
1967 ^r	158.7	102.9	131.4	90.8	159.9	154.8	163.1	150.6	184.0	175.2
1968 ^r	171.1	110.6	134.5	97.1	165.8	158.4	176.4	170.4	211.9	178.9
1969	179.7	111.5	140.5	94.2	170.8	156.1	159.3	222.4	209.1	169.0

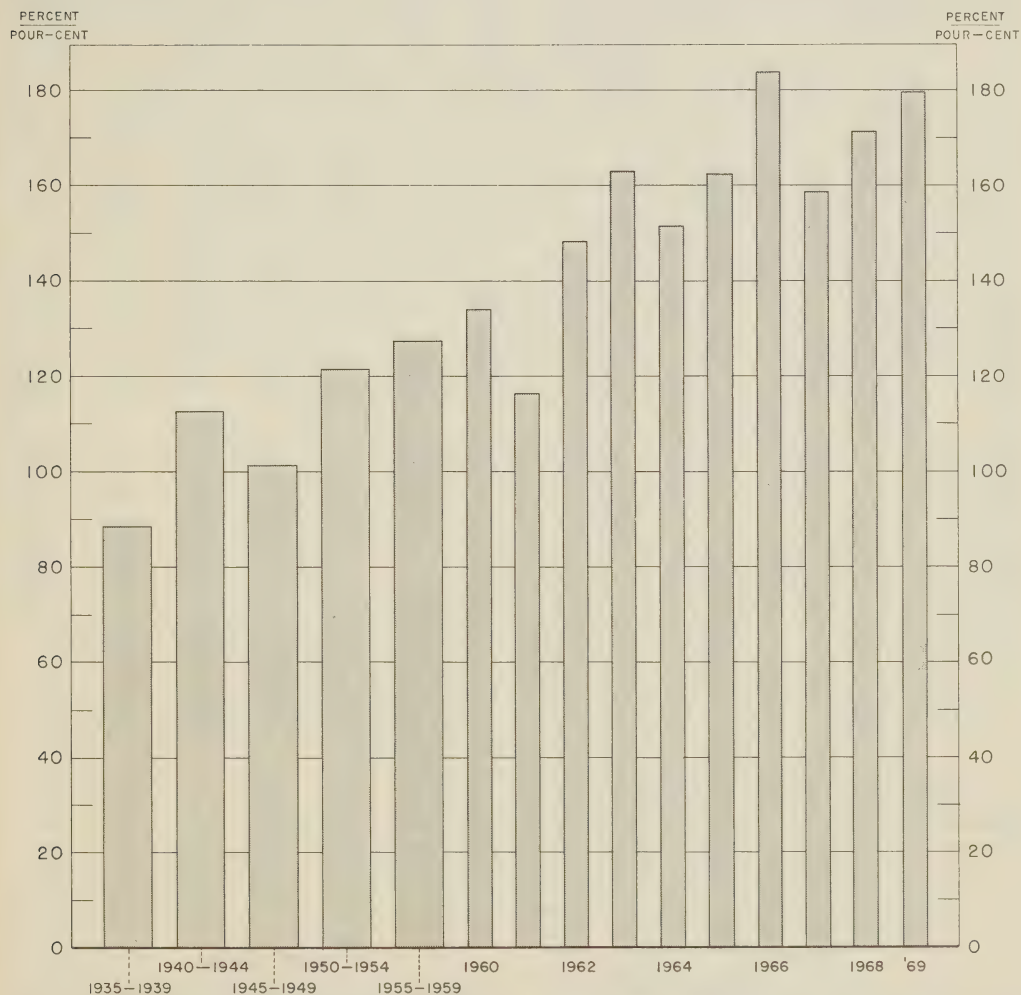
¹ Excludes Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

INDEX NUMBERS
OF THE PHYSICAL VOLUME
OF AGRICULTURAL PRODUCTION
CANADA, 1935 - 69

1949 = 100

NOMBRES INDICES
DU VOLUME PHYSIQUE
DE LA PRODUCTION AGRICOLE
CANADA, 1935 - 69

1949 = 100



FARM FINANCE

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province

January, 1968 - June, 1970

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province
janvier 1968 - juin 1970

(1961 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau Brunswick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1968										
January - Janvier	112.8	121.8	110.5	115.2	123.7	121.1	105.4	101.3	108.1	113.5
February - Février	112.6	111.6	109.4	111.4	123.1	121.3	105.1	101.6	107.6	114.0
March - Mars	112.3	111.6	110.0	112.7	123.4	120.2	105.3	101.1	107.8	115.0
April - Avril	112.4	113.0	109.3	108.1	123.1	120.1	105.2	101.3	108.4	115.5
May - Mai	113.2	132.1	110.6	115.6	123.0	120.8	106.4	102.0	109.6	114.8
June - Juin	114.6	136.8	110.8	119.8	123.9	122.6	107.4	102.5	111.5	116.1
July - Juillet	116.4	136.9	111.7	132.6	127.6	124.5	108.2	103.2	112.5	119.4
August - Août	115.4	144.9	119.9	127.6	126.5	125.6	105.6	99.0	111.8	119.1
September - Septembre	116.6	127.0	120.6	118.4	129.8	129.5	105.9	97.6	111.7	123.2
October - Octobre	113.8	114.3	117.6	115.3	125.7	126.5	104.0	95.2	109.5	122.8
November - Novembre	114.0	115.2	118.2	116.0	131.1	127.7	102.1	92.7	108.1	124.0
December - Décembre	114.1	115.8	119.6	114.9	130.7	128.1	101.8	92.0	108.8	125.8
Averages - 1968 - Moyennes	114.0	123.4	114.0	117.3	126.0	124.0	105.2	99.1	109.6	118.6
1969										
January - Janvier	112.9	117.9	118.4	114.3	129.4	126.4	100.4	92.1	106.9	124.5
February - Février	113.2	115.5	117.7	114.1	130.0	125.9	101.1	92.3	107.8	125.4
March - Mars	112.9	115.6	117.8	110.9	129.1	125.5	100.6	92.2	108.5	125.5
April - Avril	114.0	114.9	117.9	111.0	127.9	126.5	103.2	94.0	110.0	126.0
May - Mai	117.6	123.4	120.0	115.8	130.8	129.1	104.6	97.3	117.6	127.8
June - Juin	120.3	121.0	123.0	115.9	131.7	135.7	108.0	97.9	118.4	128.6
July - Juillet	120.0	122.9	122.5	119.6	131.0	136.0	106.8	98.1	117.0	127.5
August - Août	117.5	142.5	126.5	125.6	133.5	135.9	102.1	91.8	110.4	126.2
September - Septembre	116.3	120.5	128.2	116.4	132.4	133.2	102.4	92.2	110.2	124.4
October - Octobre	115.3	123.0	128.1	118.5	132.7	132.4	102.2	90.6	107.8	122.7
November - Novembre	115.0	126.4	126.1	123.8	132.6	132.8	100.6	90.0	106.2	124.2
December - Décembre	115.5	129.1	127.5	123.9	134.0	132.6	100.6	90.1	107.7	125.0
Averages - 1969 - Moyennes	115.9	122.7	122.8	117.5	131.3	131.0	102.7	93.2	110.7	125.6
1970										
January - Janvier	115.7	134.6	127.7	136.0	131.9	133.0	100.2	90.4	107.9	126.3
February - Février	116.9	143.4	129.3	139.2	132.5	133.0	101.7	91.5	111.2	127.5
March - Mars	117.0	147.1	127.2	139.6	132.6	134.2	101.8	91.5	110.1	127.0
April - Avril	115.6	146.7	124.8	136.4	130.9	133.0	99.4	90.9	108.1	126.3
May - Mai	115.3	165.6	124.1	147.7	129.6	132.4	98.9	90.6	107.5	125.6
June - Juin	115.6	171.0	124.2	152.2	130.5	132.6	100.5	90.4	107.0	125.1

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1970. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953 jusqu'à 1970. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'oeuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada¹ as at May 15, 1954-1970
TABLÉAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada,¹ le 15 mai 1954-1970

	Per hour - Horaire		Per day - Quotidien		Per month - Mensuel		Per year - Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1954 .....	.65	.80	4.80	6.00	102.00	133.00	1,050	1,470
1955 .....	.63	.79	4.90	6.10	103.00	133.00	995	1,445
1956 .....	.71	.86	5.30	6.50	109.00	143.00	1,115	1,525
1957 .....	.76	.92	5.60	6.90	118.00	156.00	1,175	1,640
1958 .....	.79	.94	5.80	7.10	118.00	156.00	1,240	1,685
1959 .....	.82	.96	5.80	7.20	123.00	159.00	1,275	1,755
1960 .....	.85	.99	5.90	7.50	128.00	165.00	1,300	1,770
1961 .....	.87	1.03	6.20	7.80	132.00	173.00	1,345	1,875
1962 .....	.88	1.03	6.30	7.80	133.00	175.00	1,395	1,890
1963 .....	.92	1.07	6.50	8.10	137.00	179.00	1,455	1,950
1964 .....	.96	1.12	6.80	8.50	143.00	188.00	1,560	2,125
1965 .....	.99	1.15	7.00	8.80	154.00	198.00	1,670	2,340
1966	1.06	1.25	7.80	9.50	176.00	225.00	1,875	2,570
1967	1.15	1.36	8.30	10.50	197.00	251.00	2,120	2,795
1968	1.22	1.41	9.30	11.30	220.00	268.00	2,360	2,970
1969	1.27	1.51	10.20	12.20	236.00	282.00	2,615	3,130
1970	1.32	1.58	10.10	12.60	242.00	291.00	2,720	3,315

¹ Excludes Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1968, 1969 and 1970
TABLÉAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1968, 1969 et 1970

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	1.02	1.05	1.12	1.15	1.22	1.28
Quebec	1.06	1.09	1.14	1.25	1.33	1.39
Ontario	1.26	1.31	1.41	1.49	1.56	1.70
Manitoba	1.17	1.22	1.26	1.39	1.45	1.51
Saskatchewan	1.25	1.30	1.28	1.47	1.53	1.50
Alberta	1.28	1.36	1.39	1.52	1.59	1.63
British Columbia - Colombie-Britannique	1.43	1.48	1.53	1.60	1.71	1.83
Canada ¹	1.22	1.27	1.32	1.41	1.51	1.58

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1968, 1969 and 1970

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1968, 1969 et 1970

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	7.40	8.10	8.30	9.20	10.00	10.60
Québec	8.10	8.70	8.90	10.10	10.40	11.20
Ontario	9.40	10.50	10.70	11.70	12.50	13.60
Manitoba	9.60	10.20	9.60	11.80	12.40	12.30
Saskatchewan	10.20	10.60	10.00	12.30	12.50	12.30
Alberta	10.00	11.00	10.60	12.20	13.10	13.10
British Columbia — Colombie-Britannique	10.20	10.60	10.90	12.40	13.00	13.20
Canada¹	9.30	10.20	10.10	11.30	12.20	12.60

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. — Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1968, 1969 and 1970

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1968, 1969 et 1970

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Maritime Provinces — Provinces Maritimes	160	180	194	205	230	239
Québec	165	177	183	221	231	235
Ontario	220	249	264	282	293	319
Manitoba	216	240	234	264	289	284
Saskatchewan	232	247	237	282	290	280
Alberta	230	251	250	276	294	295
British Columbia — Colombie-Britannique	240	270	301	296	315	350
Canada¹	220	236	242	268	282	291

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. — Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at May 15, 1968, 1969 and 1970

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 mai 1968, 1969 et 1970

Province	With board — Avec pension			Without board — Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Eastern Canada — Est du Canada	2,270	2,595	2,685	2,915	3,070	3,280
Western Canada — Ouest du Canada	2,430	2,645	2,765	3,015	3,205	3,355
Canada¹	2,360	2,615	2,720	2,970	3,130	3,315

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. — Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Value of Farm Capital

Estimates of farm capital consist of lands and buildings, implements and machinery, including motor trucks and automobiles, and livestock, including poultry and animals on fur farms. They are based on Census of Agriculture data concerning values of farm land, buildings and machinery and the numbers of livestock on farms. Changes in the values of lands and buildings for the intercensal years are made on the basis of changes in the values per acre of farm lands as reported annually by farmer correspondents. Changes in the annual values of farm implements and machinery are made by taking into consideration estimated depreciation and values of purchases of farm machinery. The annual total value of livestock is derived by applying the average values per head, as reported by farmer correspondents, to the numbers estimated from the June Livestock Survey.

Valeur-capital des fermes

L'évaluation de la valeur-capital des fermes comprend les terres agricoles et les bâtiments, les instruments et les machines agricoles, y compris les camions et les automobiles, et les animaux, y compris la volaille et les animaux dans les fermes à fourrure. Cette évaluation se fonde sur les chiffres du recensement de l'agriculture visant la valeur des terres, des bâtiments et des machines, et le nombre d'animaux dans les fermes. Les changements dans la valeur des terres et des bâtiments durant les années intercensales se fondent sur les changements survenus dans la valeur, à l'acre, des terres agricoles, selon les rapports annuels des correspondants agricoles. Les changements dans la valeur annuelle des instruments et les machines agricoles s'obtiennent en tenant compte de la dépréciation estimative et de la valeur des achats de machines agricoles. La valeur totale annuelle du bétail s'obtient en appliquant la valeur moyenne, l'unité, selon les rapports des correspondants agricoles, au nombre estimatif établi à l'enquête de juin sur le bétail.

TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and Item, 1963-1969
TABLEAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1963-1969

Year and province — Année et province	Livestock and poultry ¹ — Bétail et volaille ¹	Lands and buildings — Terrains et bâtiments	Implements and machinery — Outillage et machinerie	Total
thousand dollars — milliers de dollars				
1963				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	17,557	57,546	29,783	104,886
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	26,873	86,790	31,606	145,269
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	22,496	89,443	33,180	145,119
Québec	333,701	1,028,394	338,060	1,700,155
Ontario	614,886	2,719,070	633,141	3,967,097
Manitoba	179,864	801,695	297,545	1,279,104
Saskatchewan	345,583	2,277,500	746,617	3,369,700
Alberta	495,326	1,994,843	604,641	3,094,810
British Columbia — Colombie-Britannique	89,902	516,516	95,966	702,384
Canada	2,126,188	9,571,797	2,810,539	14,508,524
1964				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	18,084	60,069	30,962	109,115
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	26,586	90,499	32,079	149,164
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	22,169	89,947	33,966	146,082
Québec	320,981	1,055,963	352,346	1,729,290
Ontario	619,394	2,930,871	667,583	4,217,848
Manitoba	191,836	916,337	322,136	1,430,309
Saskatchewan	370,821	2,614,611	819,786	3,805,218
Alberta	528,000	2,238,665	654,530	3,421,195
British Columbia — Colombie-Britannique	93,659	540,001	102,174	735,834
Canada	2,191,530	10,536,963	3,015,562	15,744,055
1965				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	19,014	62,592	32,990	114,596
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	26,305	94,208	32,994	153,507
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	21,823	90,451	35,164	147,438
Québec	322,120	1,104,028	361,901	1,788,049
Ontario	616,873	3,125,974	710,403	4,453,250
Manitoba	181,647	1,063,537	350,070	1,595,254
Saskatchewan	351,558	3,078,344	913,684	4,343,586
Alberta	504,916	2,587,147	713,757	3,805,820
British Columbia — Colombie-Britannique	93,605	610,455	112,287	816,347
Canada	2,137,861	11,816,736	3,263,250	17,217,847

¹ Includes value of animals on fur farms. Comprend la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and Item, 1963-1969 - Concluded
TABLÉAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1963-1969 - fin

Year and province — Année et province	Livestock and poultry ¹ — Bétail et volaille ¹	Lands and buildings — Terrains et bâtiments	Implements and machinery — Outillage et machinerie	Total
thousand dollars — milliers de dollars				
1966				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	20,354	72,683	35,655	128,692
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	27,511	102,849	34,444	164,804
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	22,518	91,628	36,825	150,971
Québec	353,474	1,159,021	373,980	1,886,475
Ontario	678,372	3,451,146	758,398	4,887,916
Manitoba	200,888	1,178,178	380,352	1,759,418
Saskatchewan	390,983	3,500,966	1,020,618	4,912,567
Alberta	567,192	2,865,472	785,032	4,217,696
British Columbia — Colombie-Britannique	102,710	727,878	123,544	954,132
Canada	2,364,002	13,149,821	3,548,848	19,062,671
1967				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	21,683	78,813	38,699	139,195
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	29,141	107,746	36,992	173,879
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	23,142	95,293	40,001	158,436
Québec	394,025	1,197,979	404,439	1,996,443
Ontario	735,287	3,964,392	817,155	5,516,834
Manitoba	207,649	1,307,490	418,358	1,933,497
Saskatchewan	407,128	3,869,489	1,101,101	5,377,718
Alberta	604,245	3,206,599	843,354	4,654,198
British Columbia — Colombie-Britannique	109,139	763,289	129,992	1,002,420
Canada	2,531,439	14,591,090	3,830,091	20,952,620
1968				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	20,208	84,943	41,635	146,786
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	30,287	113,868	39,871	184,026
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	24,226	105,067	43,093	172,386
Québec	409,383	1,285,640	440,393	2,135,416
Ontario	749,701	4,566,130	873,212	6,189,043
Manitoba	196,831	1,393,698	451,538	2,042,067
Saskatchewan	383,525	3,961,619	1,161,999	5,507,143
Alberta	579,155	3,479,502	899,711	4,958,368
British Columbia — Colombie-Britannique	107,969	861,651	138,205	1,107,825
Canada	2,501,285	15,852,118	4,089,657	22,443,060
1969				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,729	89,190	44,485	157,404
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	33,186	122,977	42,341	198,504
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	25,787	112,422	45,227	183,436
Québec	456,213	1,349,922	484,522	2,290,657
Ontario	850,116	5,296,711	924,187	7,071,014
Manitoba	245,272	1,296,139	470,386	2,011,797
Saskatchewan	480,784	3,486,225	1,192,131	5,159,140
Alberta	724,638	3,409,912	933,755	5,068,305
British Columbia — Colombie-Britannique	125,440	904,734	148,442	1,178,616
Canada	2,965,165	16,068,232	4,285,476	23,318,873

¹ Includes value of animals on fur farms. - Comprend la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

Net Income of Farm Operators from Farming Operations, 1969¹

This report presents, by commodity and by province, estimates of net income of farm operators from farming operations for the calendar year 1969 and revised estimates for the years 1966 to 1968. In addition to estimates of farm net income, this report includes detailed information concerning income in kind, farm operating expenses, and depreciation charges.

Farm net income concepts.—Two different estimates of farm net income from farming operations are prepared for inclusion in this report. One is called **realized net income** and is obtained by adding together farm cash receipts from farming operations, supplementary payments and the value of income in kind, and deducting farm operating expenses and depreciation charges. This estimate of farm net income represents the amount of income from farming that operators have left for family living, personal taxes and investment after provision has been made for operating expenses and depreciation charges. The second estimate is referred to as total net income and is obtained by adjusting realized net income to take into account changes occurring in inventories of livestock and stocks of grains on farms between the beginning and end of the year. This latter estimate is used in calculating the contribution of agriculture to National Income² and for making comparisons with net income of non-farm business enterprises.

Realized farm net income.—It is estimated that for the year 1969 realized net income of farm operators from farming operations amounted to \$1,379.5 million. This estimate is 10 per cent below the revised 1968 value of \$1,532.8 million and 11.8 per cent below the 1964-68 average value of \$1,564.8 million. During 1969 the 3.7 per cent decrease in farm cash receipts and the higher farm operating expenses were only partially offset by increased income in kind and supplementary payments.

Total farm net income.—This estimate of farm income takes into account changes in the value of farm inventories of field crops and livestock. In 1969 total farm net income amounted to \$1,688.4 million, 3.1 per cent below the 1968 level of \$1,743.1 million but 4.9 per cent above the 1964-68 average of \$1,609.4 million.

Farm cash receipts.—Total cash receipts from farming operations for 1969, excluding supplementary payments, are now estimated at \$4,195.6 million for Canada. This estimate is 3.7 per cent below the value of \$4,355.2 million obtained in 1968 but 3.4 per cent above the average for the five-year period 1964-68. This decrease in cash receipts can be attributed for the most part to lower returns from wheat and Canadian Wheat Board participation payments, being only partially offset by increased receipts from the sale of most of the items included in livestock and livestock products.

Supplementary payments.—In addition to the above farm cash receipts, farmers also received supplementary payments amounting to \$9.9 million compared to \$8.0 million in 1968. For 1968 these payments consisted entirely of those made under the provision of the Prairie Farm Assistance Act while in 1969 payments to Ontario sugar beet growers are also included.

Revenu agricole net des cultivateurs 1969¹

Le présent rapport comprend des estimations, par produit et par province, du revenu agricole net des cultivateurs pour l'année civile 1969 et des estimations rectifiées pour les années 1966 à 1968. En plus des estimations de revenu agricole net, ce rapport renferme des renseignements détaillés sur le revenu en nature, les frais d'exploitation agricole et l'amortissement.

Concepts du revenu agricole net.—Aux fins du présent rapport, on prépare deux estimations distinctes du revenu agricole net. La première, visant le **revenu net réalisé**, est la somme des recettes en espèces de l'exploitation agricole, des paiements supplémentaires et de la valeur du revenu en nature, dont on soustrait les frais d'exploitation et d'amortissement. Cette estimation du revenu agricole net représente le montant qui reste au cultivateur pour faire vivre sa famille, payer ses impôts et faire des investissements, après déduction des frais d'exploitation et de la provision pour l'amortissement. La seconde estimation, soit le revenu net total, résulte du redressement du revenu net réalisé suivant la variation des stocks de bétail et de céréales dans les fermes entre le début et la fin de l'année. Cette dernière estimation sert à établir l'apport de l'agriculture au revenu national² et des comparaisons avec le revenu net des entreprises non agricoles.

Revenu agricole net réalisé.—On estime que le revenu agricole net d'exploitation réalisé par les cultivateurs en 1969 atteint \$1,379,500,000, soit 10 p. 100 de moins que la valeur révisée de 1968 (\$1,532,800,000) et 11.8 p. 100 de moins que la moyenne quinquennale de 1964-1968 (\$1,564,800,000). En 1969, la diminution des recettes agricoles en espèces et l'augmentation des dépenses agricoles n'ont été que partiellement compensées par l'augmentation du revenu en espèces et des paiements supplémentaires.

Revenu agricole net total.—Cette estimation du revenu agricole tient compte des variations de la valeur des stocks de grandes cultures et du bétail de la ferme. En 1969, le revenu agricole net total était de \$1,688,400,000 soit 3.1 p. 100 de moins que celui de 1968 (\$1,743,100,000) mais cela représentait 4.9 p. 100 de plus que la moyenne quinquennale, de 1964 à 1968 inclusivement (\$1,609,400,000).

Recettes agricoles en espèces.—Les recettes agricoles totales en espèces tirées de l'exploitation agricole, sans les paiements supplémentaires, sont actuellement estimées à \$4,195,600,000 pour le Canada. Cette estimation représente une diminution de 3.7 p. 100 par rapport au montant de \$4,355,200,000 réalisé en 1968, mais 3.4 p. 100 de plus que la moyenne quinquennale de la période de 1964 à 1968. Le fléchissement des recettes en espèces provenant en majeure partie de la diminution du produit des ventes de blé et des paiements de participation versés par la Commission canadienne du blé n'a été compensé que partiellement par la hausse des recettes provenant de la vente de la plupart des produits d'origine animale et du bétail.

Paiements supplémentaires.—En plus des recettes en espèces déjà indiquées, les cultivateurs ont reçu des paiements supplémentaires s'élevant à 9.9 millions de dollars contre 8.0 millions en 1968. En 1968 ces paiements consistaient entièrement en sommes versées sous le régime de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, alors qu'en 1969 les paiements versés aux producteurs de betteraves à sucre de l'Ontario sont inclus.

¹ Excludes Newfoundland.

² For a discussion of the methods and concepts used to determine the contribution of agriculture to National Income, see "Handbook of Agricultural Statistics, Part II", Catalogue No. 21-511.

¹ Sans Terre-Neuve.

² On trouvera dans *Handbook of Agricultural Statistics, Part II* (numéro de catalogue) 21-511 un exposé des méthodes et des notions concernant l'apport de l'agriculture au revenu national.

Income in kind. — Représenté dans cet item est la valeur de consommation de home-grown food, wool and woodlot products, plus an imputed rental value of farm dwellings. The farm products consumed are valued at the prices that would have been received by the farmer had they been sold. During 1969 the value of this component amounted to \$603.1 million compared to \$536.7 million in 1968. The main reason for this increase is the increase in the estimate of the imputed rental value of farm homes. Small gains were also recorded for poultry, eggs and meat.

Value of inventory change. — The value of inventory change is obtained by calculating the change in the quantity of field crops and the number of livestock on farms between the beginning and the end of the year and valuing the difference at average annual prices. The value of inventory change at the end of 1969 was \$308.9 million compared to \$210.3 million in 1968. The gain in the value of inventory change for 1969 can be attributed to further substantial additions to farm-held stocks of grains and a build-up in the numbers of livestock on farms. The additions to the grain inventories, after adjustment for net cash advance payments, were not as great as in 1968, but the numbers of livestock on farms were well above 1968 levels.

Farm operating expenses and depreciation charges. — This estimate includes farm business costs incurred by farmers regardless of whether they are paid for in cash or accumulated as new debt. As far as possible, they exclude outlays for goods and services obtained directly from other farmers. All subsidy payments are taken into account in order that the estimates represent only net amounts paid by farmers.

Total operating expenses and depreciation charges during 1969 reached a new high level of \$3,429.1 million, 1.8 per cent above the revised 1968 value of \$3,367.1 million. Farmers' outlays were higher for all provinces except Manitoba and Saskatchewan. At the national level, gross farm rent, fertilizer and lime, other livestock expenses, repairs to buildings, and the miscellaneous category all showed decreases from the previous years' estimates. The most noticeable decline occurred for the fertilizer and lime item which showed a substantial drop in the Prairie Provinces and to a lesser extent in Ontario. The reduction in outlays for fertilizer resulted from a considerable fall in the quantity purchased combined with lower prices. Estimates of gross farm rents were down by 4.7 per cent compared to 1968 with the decrease resulting from lower values of cash and share rents in the Prairie Provinces. In spite of the reduction in the size of the hired farm labour force during the latter part of 1969, compared with the previous year, wage rates rose to new high levels and the outlay for wages to farm labour reached slightly more than three hundred million dollars. Higher rates of interest and an expanded use of capital led to a further increase in total interest payments. Although the direction of individual components varied, total machinery expenses increased by about \$20 million and reached a new record value of \$554.4 million. Machinery repairs especially were variable and although increasing in most provinces the value of this item declined in Saskatchewan and the Maritimes. The general decline in feed prices was more than offset by a slight increase in the quantity purchased and outlays rose by 4.9 per cent from a value of \$528.5 million in 1968 to an estimated \$554.5 million in 1969. Expenses incurred in repairing buildings together with electricity and telephone bills varied very little from the previous year. Depreciation charges on farm buildings and machinery which rose in 1969 are intended to reflect the amount that farmers would have to pay to accommodate the decline in the value of farm buildings and machinery due to obsolescence and wear.

Revenu en nature. — Cette rubrique concerne la valeur des denrées alimentaires, de la laine et des produits de bois, produits et consommés à la ferme et la valeur locative imputée à la maison de ferme. Les produits agricoles sont évalués au prix que le cultivateur aurait touché s'il les avait vendus. La valeur de cet élément est passée de \$536,700,000 en 1968 à \$603,100,000 en 1969. Cette hausse résulte presque entièrement de l'augmentation de la valeur locative imputée aux maisons de ferme. La valeur de la volaille, des oeufs et de la viande a aussi augmenté.

Valeur de la variation des stocks. — On obtient la valeur de la variation des stocks en calculant le changement survenu dans la quantité de produits de grande culture et dans le nombre de têtes de bétail et de volaille dans les fermes, entre le début et la fin de l'année, et en évaluant la différence aux prix annuels moyens. La valeur de la variation des stocks était de 308.9 millions de dollars à la fin de l'année 1969, contre 210.3 millions en 1968. Cette avance résulte pour une grande part de l'augmentation substantielle des stocks dans les Prairies et à l'accroissement du nombre de bestiaux dans les fermes. L'accroissement des stocks de grain, corrigé des paiements anticipés en espèces, montant net, n'était pas aussi marqué qu'en 1968, mais le nombre de bestiaux dans les fermes dépassait sensiblement le niveau de 1968.

Frais d'exploitation des fermes et amortissement. — Cette estimation comprend les frais d'exploitation payés par les cultivateurs, soit au comptant ou en s'endettant. Autant que possible, ces frais ne comprennent pas le coût de biens et de services obtenus directement d'autres cultivateurs. Afin que les estimations ne représentent que les sommes nettes déboursées par les cultivateurs, on tient compte de toutes les subventions versées.

Le total des frais d'exploitation et d'amortissement a atteint en 1969 un nouveau sommet de \$3,429,100,000, soit 1.8 p. 100 de plus que la valeur rectifiée de \$3,367,100,000 en 1968. Les cultivateurs ont investi des sommes plus importantes dans toutes les provinces, sauf le Manitoba et la Saskatchewan. Au niveau national, le loyer brut de la ferme, les engrais et la chaux, le coût des bestiaux, les réparations aux bâtiments, et les frais divers ont tous diminué par rapport à l'estimation de l'année précédente. La diminution la plus notable a été celle du poste des engrais et de la chaux qui a connu une baisse sensible dans les provinces des Prairies, mais une baisse moindre en Ontario. Les dépenses d'engrais ont baissé à cause de la réduction des quantités achetées et de la baisse des prix. Les estimations du loyer brut des fermes avaient baissé de 4.7 p. 100 par rapport à 1968, à cause de la baisse des loyers en espèces et en part dans les provinces des Prairies. Malgré la réduction de la main-d'œuvre agricole engagée à la fin de 1969, par rapport à l'année précédente, le taux des salaires a atteint un nouveau maximum et le coût des salaires de la main-d'œuvre agricole a dépassé légèrement les trois cent millions de dollars. Les taux d'intérêt plus élevés et les dépenses de capital accrues ont encore élevé le coût total des intérêts. Bien que les divers éléments aient eu des tendances variables les dépenses globales en machines ont augmenté d'environ 20 millions de dollars, atteignant le sommet de 554.4 millions de dollars. Le coût des réparations de machines surtout a été variable et, bien qu'il ait augmenté dans la plupart des provinces, il a diminué en Saskatchewan et dans les Maritimes. La baisse générale du prix des fourrages a été largement compensée par une faible augmentation de la quantité de fourrages achetée et les dépenses ont augmenté de 4.9 p. 100, passant de 528.5 millions de dollars en 1968 au chiffre estimatif de 554.4 millions de dollars en 1969. Les dépenses de réparation des bâtiments et les frais d'électricité et de téléphone variaient peu par rapport à 1968. Les frais d'amortissement des bâtiments et des machines agricoles, qui ont augmenté en 1969, tendent à indiquer le montant que les cultivateurs devraient déboursier pour compenser la dépréciation des bâtiments et des machines de la ferme en raison de l'ancienneté et de l'usure.

TABLE 1. Realized Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ by Province, 1955 - 1969

TABLEAU 1. Revenu net réalisé par les exploitants de fermes provenant des opérations agricoles au Canada,¹ par province, 1955 - 1969

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
thousand dollars — milliers de dollars										
1955.....	10,806	22,663	17,891	181,179	293,509	70,592	175,244	145,339	54,440	971,663
1956.....	11,612	23,043	22,252	163,288	236,244	96,932	310,166	198,955	58,472	1,120,964
1957.....	10,047	23,214	20,062	176,481	280,723	84,997	255,488	201,572	59,502	1,112,086
1958.....	12,506	21,541	19,582	185,311	324,804	113,472	318,257	253,210	61,181	1,309,864
1959.....	11,893	20,913	16,387	164,289	290,676	105,320	273,641	219,616	58,667	1,161,402
1960.....	12,262	19,134	19,602	149,019	284,301	99,508	265,226	220,578	58,314	1,127,944
1961.....	6,761	20,032	12,221	157,455	281,000	109,161	308,531	241,956	58,257	1,195,374
1962.....	7,088	18,287	13,083	158,919	325,851	110,320	370,779	260,137	67,468	1,331,932
1963.....	6,852	17,062	12,742	143,149	346,149	113,940	320,867	192,038	65,818	1,218,617
1964.....	11,221	15,650	18,254	130,698	316,799	130,932	450,883	236,997	66,386	1,377,820
1965.....	17,278	17,227	26,099	150,682	341,927	159,191	458,894	277,592	69,670	1,518,560
1966.....	11,616	17,774	17,491	214,490	428,635	168,939	464,709	337,843	82,190	1,743,687
1967.....	7,331	17,604	12,209	191,500	383,323	139,220	483,775	328,452	87,779	1,651,193
1968.....	6,689	18,278	11,448	198,314	410,772	115,691	367,011	306,560	98,058	1,532,821
1969.....	9,947	26,096	13,544	226,523	463,747	113,871	194,537	239,695	91,541	1,379,501

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ by Province, 1955 - 1969

TABLEAU 2. Revenu net des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada¹, par province, 1955 - 1969

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
thousand dollars — milliers de dollars										
1955.....	11,411	22,517	20,372	184,520	266,419	88,367	326,597	198,295	55,999	1,174,497
1956.....	11,854	21,797	22,597	169,964	258,417	128,607	402,147	242,999	57,549	1,315,931
1957.....	11,189	21,575	19,095	173,253	296,356	72,551	179,206	161,222	59,496	993,943
1958.....	11,444	20,599	17,090	179,437	356,665	129,020	241,391	246,778	60,516	1,262,940
1959.....	9,467	20,460	14,232	161,283	281,305	101,546	230,129	217,748	61,649	1,097,819
1960.....	13,510	18,923	20,420	150,044	292,449	107,904	332,984	199,388	60,226	1,195,848
1961.....	7,543	20,027	13,031	157,193	308,792	52,124	99,396	201,742	62,000	921,848
1962.....	6,934	17,349	12,029	162,282	347,852	162,834	466,227	281,311	69,060	1,525,878
1963.....	7,789	16,929	12,695	142,407	314,385	110,004	552,187	295,308	69,488	1,521,192
1964.....	12,164	15,305	18,407	127,999	300,730	159,917	342,003	244,892	70,703	1,292,120
1965.....	14,614	17,013	24,431	142,155	340,453	169,371	482,701	306,363	69,675	1,566,776
1966.....	16,793	16,990	21,665	221,767	467,762	148,628	582,958	388,457	83,844	1,948,864
1967.....	5,786	17,502	10,806	194,333	388,787	154,620	359,649	279,473	85,122	1,496,078
1968.....	9,097	18,765	12,446	200,520	398,753	164,601	464,088	373,581	101,282	1,743,133
1969.....	8,980	25,941	11,130	229,157	446,743	123,408	450,986	299,498	92,524	1,688,367

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 3A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ 1966-1969
TABEAU 3A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada¹, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	4,253,179	4,376,776	4,355,248	4,195,593
2. Income in kind - Revenu en nature	442,731	480,192	536,716	603,102
3. Supplementary payments ² - Paiements supplémentaires ²	41,345	6,137	7,968	9,933
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	4,737,255	4,863,105	4,899,932	4,808,630
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	2,993,568	3,211,912	3,367,111	3,429,129
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	1,743,687	1,651,193	1,532,821	1,379,501
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	205,177	- 155,115	210,312	308,866
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	4,942,432	4,707,990	5,110,244	5,117,496
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	1,948,864	1,496,078	1,743,133	1,688,367

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

² Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

TABLE 3B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Canada,¹ 1966-1969
TABEAU 3B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Canada¹, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	23,437	26,125	27,870	27,410
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	15,290	13,538	12,835	15,622
Meats - Viandes	41,436	39,605	39,361	48,998
Fruits and vegetables ² - Fruits et légumes ²	32,723	33,477	33,597	34,110
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	1,564	1,258	1,316	1,097
Forest products - Produits forestiers	9,182	8,310	7,439	6,566
Wool - Laine	44	27	19	18
House rent - Loyer d'habitation	317,055	357,852	414,279	469,281
Total	442,731	480,192	536,716	603,102

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

² Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 3C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Canada,¹ 1966-1969

TABEAU 3C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Canada¹, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ²	155,558	165,428	175,206	185,602
Gross farm rent - Loyer brut	149,106	120,305	130,340	124,208
Wages paid to farm labour - Salaires des employés	253,968	277,109	294,585	301,805
Interest on indebtedness ³ - Intérêts sur dettes ³	218,541	237,646	274,292	293,525
Machinery expenses⁴ - Total - Frais de machine⁴	494,588	516,020	534,075	554,440
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	221,826	236,833	249,523	257,348
Machinery repairs - Réparation de machines	182,530	183,677	187,479	191,999
Other machinery expenses ⁵ - Autres frais de machines ⁵	90,232	95,510	97,073	105,093
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	165,999	192,528	215,540	162,761
Other crop expenses ⁶ - Autres frais de culture ⁶	98,673	107,080	117,394	132,209
Feed purchased through market channels - Provenches achetées sur le marché	514,027	558,241	528,521	554,532
Other livestock expenses ⁷ - Autres frais, compte du bétail ⁷	88,914	109,290	106,933	106,465
Repairs to buildings - Réparation de bâtiments	100,861	103,485	102,122	101,568
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	46,334	48,727	49,828	50,259
Miscellaneous ⁸ - Divers ⁸	164,744	173,845	181,078	170,632
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	2,451,313	2,609,704	2,709,914	2,738,006
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	164,093	181,758	199,471	208,114
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	378,162	420,450	457,726	483,009
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	2,993,568	3,211,912	3,367,111	3,429,129

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

² Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

³ Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

⁴ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁵ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁶ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁷ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁸ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 4 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Prince Edward Island, 1966 - 1969

TABLEAU 4 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Île-du-Prince-Édouard, 1966 - 1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	37,016	33,830	34,541	37,875
2. Income in kind - Revenu en nature	5,448	5,721	6,247	6,937
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	150	-	-	-
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	42,614	39,551	40,788	44,832
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	30,998	32,220	34,099	34,885
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	11,616	7,331	6,689	9,947
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	5,177	- 1,545	2,408	- 967
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	47,791	38,006	43,196	43,865
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	16,793	5,786	9,097	8,980

¹ Government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

TABLE 4 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Prince Edward Island, 1966 - 1969

TABLEAU 4 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Île-du-Prince-Édouard, 1966 - 1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	576	605	606	605
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	187	156	135	166
Meats - Viandes	325	275	308	297
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	547	504	494	475
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	1	1	1	1
Forest products - Produits forestiers	362	338	313	289
Wool - Laine	1	-	1	1
House rent - Loyer d'habitation	3,449	3,842	4,389	5,123
Total	5,448	5,721	6,247	6,937

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 4 C. Farm Operating Expenses and Depreciation charges, Prince Edward Island, 1966 - 1969

TABLEAU 4 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Île-du-Prince-Édouard, 1966 - 1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	684	726	768	810
Gross rent - Loyer brut	240	256	285	284
Wages paid to labour - Salaires des employés	3,461	3,823	4,050	4,268
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	2,251	2,425	2,799	2,995
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	4,443	4,763	5,125	5,007
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	1,727	1,792	1,827	1,894
Machinery repairs - Réparation de machines	2,077	2,298	2,610	2,353
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	639	673	688	760
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	4,495	4,050	4,465	4,581
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	1,246	1,422	1,559	1,682
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	5,351	5,582	5,147	4,859
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	460	500	536	549
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	1,664	1,397	1,691	1,703
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	458	493	502	503
Miscellaneous ⁸ - Divers ⁸	1,456	1,527	1,436	1,529
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	26,209	26,969	28,363	28,770
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	1,692	1,834	1,977	2,079
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	3,097	3,417	3,759	4,036
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	30,998	32,220	34,099	34,885

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette affrènte à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et fil-celle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 5A. Income of Farm Operators from Farming Operation, Nova Scotia, 1966-1969

TABLEAU 5A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouvelle-Écosse, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles.....	54,074	54,182	54,984	63,014
2. Income in kind - Revenu en nature.....	8,195	8,277	8,682	9,959
3. Realized gross income (1+2) - Revenu brut touché (1+2).....	62,269	62,459	63,666	72,973
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation.....	44,495	44,855	45,388	46,877
5. Realized net income (3-4) - Revenu net touché (3-4).....	17,774	17,604	18,278	26,096
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire.....	784	102	487	155
7. Total gross income (3+6) - Revenu brut global (3+6).....	61,485	62,357	64,153	72,818
8. Total net income (7-4) - Revenu net global (7-4).....	16,990	17,502	18,765	25,941

TABLE 5B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Nova Scotia, 1966-1969

TABLEAU 5B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouvelle-Écosse, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers.....	741	735	748	738
Poultry and eggs - Volaille et oeufs.....	282	243	211	256
Meats - Viandes.....	530	545	534	576
Fruits and vegetables - Fruits et légumes.....	822	738	685	736
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable.....	6	7	8	6
Forest products - Produits forestiers.....	563	538	514	489
Wool - Laine.....	5	4	2	3
House rent - Loyer d'habitation.....	5,246	5,467	5,980	7,155
Total.....	8,195	8,277	8,682	9,959

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 5C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Nova Scotia, 1966-1969

TABLEAU 5C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouvelle-Écosse, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	1,961	1,830	1,738	1,689
Gross rent - Loyer brut.....	202	207	220	236
Wages paid to labour - Salaires des employés.....	5,581	6,200	6,573	6,938
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	1,987	2,112	2,430	2,600
Machinery expenses³ - Total - Frais de machines³.....	5,480	5,673	5,846	5,801
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants.....	1,940	1,945	1,957	2,007
Machinery repairs - Réparation de machines.....	2,014	2,163	2,311	2,084
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	1,526	1,565	1,578	1,710
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux.....	3,264	2,547	2,404	2,751
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	1,150	1,343	1,415	1,488
Feed purchased through market channels - Fourrages achetées sur le marché.....	13,943	12,840	12,378	12,500
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	774	832	914	934
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	3,103	2,790	2,559	2,587
Electricity and telephone - Électricité et téléphone.....	943	961	908	887
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	1,827	1,958	1,919	1,979
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation.....	39,315	39,293	39,344	40,370
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments.....	2,308	2,418	2,555	2,760
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines.....	2,872	3,144	3,489	3,747
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation.....	44,495	44,855	45,388	46,877

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et fil-celle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 6 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, New Brunswick, 1966-1969

TARLEAU 6 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
	thousand dollars - milliers de dollars			
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	52,626	48,139	49,208	51,758
2. Income in kind - Revenu en nature	7,517	7,021	7,665	8,521
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	691	-	-	-
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	60,834	55,160	56,873	60,279
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	43,343	42,951	45,425	46,735
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	17,491	12,209	11,448	13,544
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	4,174	- 1,403	998	- 2,414
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	65,008	53,757	57,871	57,865
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	21,665	10,806	12,446	11,130

¹ Government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

TABLE 6 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), New Brunswick, 1966-1969

TARLEAU 6 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouveau-Brunswick, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
	thousand dollars - milliers de dollars			
Dairy products - Produits laitiers	761	760	725	727
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	340	312	330	393
Meats - Viandes	611	633	667	736
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	806	659	667	663
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	10	10	10	11
Forest products - Produits forestiers	476	452	428	403
Wool - Laine	5	4	2	2
House rent - Loyer d'habitation	4,508	4,191	4,836	5,586
Total	7,517	7,021	7,665	8,521

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 6 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, New Brunswick, 1966-1969

TARLEAU 6 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouveau-Brunswick, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
	thousand dollars - milliers de dollars			
Taxes ¹	2,525	1,195	1,146	1,099
Gross rent - Loyer brut	263	274	300	313
Wages paid to labour - Salaires des employés	6,917	7,682	8,140	8,590
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	2,085	2,176	2,501	2,676
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	6,086	6,396	6,630	6,538
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	2,242	2,368	2,366	2,403
Machinery repairs - Réparation de machines	2,202	2,299	2,535	2,285
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	1,642	1,729	1,729	1,850
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	6,245	5,583	5,745	6,027
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	1,520	1,744	1,883	2,027
Feed purchased through market channels - Provenances achetées sur le marché	7,547	7,815	8,128	8,104
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	575	530	628	652
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	2,314	1,873	2,055	2,042
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	580	575	534	506
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	1,755	1,765	1,834	1,874
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	38,412	37,608	39,524	40,448
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	1,813	1,885	2,079	2,224
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	3,118	3,458	3,822	4,063
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation...	43,343	42,951	45,425	46,735

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et fil-celle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 7 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Quebec, 1966-1969
TABLEAU 7 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Québec, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	589,845	620,120	636,275	678,094
2. Income in kind - Revenu en nature	71,679	72,651	77,260	85,072
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	22,782	2,442	—	—
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	684,306	695,213	713,535	763,166
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	469,816	503,713	515,221	536,643
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	214,490	191,500	198,314	226,523
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	7,277	2,833	2,206	2,634
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	691,583	698,046	715,741	765,800
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	221,767	194,333	200,520	229,157

¹ Government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

TABLE 7 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Quebec, 1966-1969
TABLEAU 7 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Québec, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	6,117	6,476	6,984	7,033
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	2,710	2,191	1,955	2,650
Meats - Viandes	8,733	8,625	8,594	10,331
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	8,114	7,865	7,630	7,635
Honey and maple products - Miel et produits de l'étable	1,258	977	1,047	813
Forest products - Produits forestiers	4,304	3,825	3,347	2,869
Wool - Laine	25	15	9	7
House rent - Loyer d'habitation	40,418	42,677	47,694	53,734
Total	71,679	72,651	77,260	85,072

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 7 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Quebec, 1966-1969
TABLEAU 7 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Québec, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	18,303	18,606	18,910	19,554
Gross rent - Loyer brut	3,057	3,139	3,376	3,538
Wages paid to labour - Salaires aux employés	29,728	32,194	33,945	34,481
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	35,144	36,824	41,350	44,244
Machinery expenses³ - Total - Frais de machines³	54,342	59,977	61,348	67,399
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	18,848	18,647	20,107	20,963
Machinery repairs - Réparation de machines	20,158	25,213	24,756	28,514
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	15,336	16,117	16,485	17,922
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	23,590	24,745	25,851	28,716
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	11,972	12,501	13,127	13,899
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	159,115	174,730	167,391	172,580
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	7,974	8,891	10,159	10,782
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	27,210	27,030	25,785	26,047
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	8,760	9,139	9,369	9,464
Miscellaneous ⁸ - Divers ⁸	34,264	35,454	38,497	34,789
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	413,459	443,230	449,108	465,493
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	22,610	23,370	25,080	26,334
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	33,747	37,113	41,033	44,816
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	469,816	503,713	515,221	536,643

¹ Owned land and buildings only. - Concernent uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneux, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified, - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 8 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Ontario, 1966-1969
TABLEAU 8 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Ontario, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	1,243,473	1,281,936	1,317,349	1,365,938
2. Income in kind - Revenu en nature	143,394	159,979	185,013	227,209
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires	9,640	-	-	968 ²
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	1,396,507	1,441,915	1,502,362	1,594,115
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	967,872	1,058,592	1,091,590	1,130,368
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	428,635	383,323	410,772	463,747
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	39,127	5,464	- 12,019	- 17,004
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	1,435,634	1,447,379	1,490,343	1,577,111
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	467,762	388,787	398,753	446,743

¹ Government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

² Payments made by federal government to eligible sugar beet growers following closure of refinery in southwestern Ontario. - Montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario.

TABLE 8 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Ontario, 1966-1969
TABLEAU 8 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Ontario, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	5,468	5,506	6,105	5,952
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	3,069	2,614	2,495	3,136
Meats - Viandes	12,396	11,381	11,267	13,909
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes	8,883	9,286	9,613	10,071
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	180	153	151	146
Forest products - Produits forestiers	2,147	1,897	1,647	1,397
Wool - Laine	2	1	-	1
House rent - Loyer d'habitation	111,249	129,141	153,735	192,597
Total	143,394	159,979	185,013	227,209

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 8 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Ontario, 1966-1969
TABLEAU 8 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Ontario, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	44,903	48,958	49,544	53,306
Gross rent - Loyer brut	28,968	30,965	32,667	35,481
Wages paid to labour - Salaires aux employés	106,276	115,571	124,884	130,352
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes	54,968	57,676	64,926	69,471
Machinery expenses³ - Total - Frais de machines³	112,196	118,735	119,954	126,442
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	47,512	50,620	52,738	55,197
Machinery repairs - Réparation de machines	44,621	47,148	45,966	48,309
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	20,063	20,967	21,250	22,936
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	61,092	68,865	78,634	62,169
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	32,715	37,075	40,486	43,240
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	211,847	224,971	210,573	222,786
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	61,006	79,080	73,367	71,395
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	39,248	41,228	39,177	39,413
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	13,928	14,276	14,680	14,773
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	65,041	68,301	71,823	72,300
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	832,188	905,701	920,715	941,128
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	56,658	65,084	74,963	86,957
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	79,026	87,807	95,912	102,283
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	967,872	1,058,592	1,091,590	1,130,368

¹ Owned land and buildings only. - Concernent uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et fi celle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 9 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Manitoba, 1966 - 1969

TABLEAU 9 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Manitoba, 1966 - 1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	376,520	372,699	364,667	352,525
2. Income in kind - Revenu en nature	34,854	37,741	41,744	43,235
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	666	233	156	497
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3)	412,040	410,673	406,567	396,257
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	243,101	271,453	290,876	282,386
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5)	168,939	139,220	115,691	113,871
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 20,311	15,400	48,910	9,537
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7)	391,729	426,073	455,477	405,794
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5)	148,628	154,620	164,601	123,408

¹ Payment made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. - Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

TABLE 9 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Manitoba, 1966 - 1969

TABLEAU 9 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Manitoba, 1966 - 1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	2,316	2,314	2,336	2,204
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	1,498	1,166	1,217	1,410
Meats - Viandes	3,563	3,421	3,499	4,364
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	2,666	2,745	2,693	2,765
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	21	18	17	13
Forest products - Produits forestiers	390	370	349	329
Wool - Laine	1	-	1	-
House rent - Loyer d'habitation	24,399	27,707	31,632	32,145
Total	34,854	37,741	41,744	43,235

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 9 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Manitoba, 1966 - 1969

TABLEAU 9 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Manitoba, 1966 - 1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	14,575	15,888	18,350	19,027
Gross rent - Loyer brut	12,923	13,048	13,409	10,687
Wages paid to labour - Salaires aux employés	14,887	16,322	17,112	17,008
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	18,854	21,022	24,494	26,209
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	55,348	57,457	58,727	61,110
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	26,501	28,653	29,522	30,506
Machinery repairs - Réparation de machines	19,887	19,328	19,589	20,267
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	8,960	9,476	9,616	10,337
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	14,728	17,852	24,007	12,640
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	9,950	10,038	11,585	13,170
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	23,734	32,378	29,561	29,768
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	3,480	3,751	4,049	4,421
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	4,240	4,627	4,654	4,639
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	4,199	4,340	4,653	4,874
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	10,756	12,350	12,059	8,622
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	187,674	209,073	222,660	212,175
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	13,173	14,618	15,582	14,491
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	42,254	47,762	52,634	55,720
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	243,101	271,453	290,876	282,386

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et fiente.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 10 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Saskatchewan, 1966-1969

TABEAU 10 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Saskatchewan, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	948,649	976,185	892,819	716,112
2. Income in kind - Revenu en nature	72,697	80,831	86,450	86,648
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	1,414	1,557	5,453	5,913
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	1,022,760	1,058,573	984,722	808,673
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	558,051	574,798	617,711	614,136
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	464,709	483,775	367,011	194,537
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	118,249	- 124,126	97,077	256,449
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	1,141,009	934,447	1,081,799	1,065,122
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	582,958	359,649	464,088	450,986

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. - Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

TABLE 10 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Saskatchewan, 1966-1969

TABEAU 10 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Saskatchewan, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	4,436	4,519	4,548	4,517
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	3,052	3,316	3,138	3,474
Meats - Viandes	7,912	7,596	7,465	9,574
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	4,270	4,649	4,608	4,377
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	26	25	19	29
Forest products - Produits forestiers	434	411	388	365
Wool - Laine	1	2	2	1
House rent - Loyer d'habitation	52,566	60,314	66,282	64,311
Total	72,697	80,831	86,450	86,648

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 10 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Saskatchewan, 1966-1969

TABEAU 10 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Saskatchewan, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	41,478	44,710	48,058	50,790
Gross rent - Loyer brut	62,948	38,527	41,967	38,324
Wages paid to labour - Salaires aux employés	31,560	34,574	36,236	36,031
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	52,554	60,079	70,126	75,035
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	127,098	127,741	135,651	136,728
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	62,694	67,106	71,200	73,228
Machinery repairs - Réparation de machines	47,014	42,166	45,700	43,188
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	17,390	18,469	18,751	20,312
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	20,738	27,194	27,918	12,627
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	17,927	18,662	20,738	25,315
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	15,519	18,422	18,109	20,626
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	4,870	5,098	5,517	5,771
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	11,094	11,232	12,540	11,396
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	6,637	7,046	7,201	7,112
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	22,111	21,849	23,177	22,576
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	414,534	415,134	447,238	442,331
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	28,979	32,030	32,792	28,857
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	114,538	127,634	137,681	142,948
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation...	558,051	574,798	617,711	614,136

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 11 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Alberta, 1966-1969
TABLEAU 11 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Alberta, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
	thousand dollars - milliers de dollars			
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	762,950	792,901	800,981	729,551
2. Income in kind - Revenu en nature	69,789	76,985	88,045	94,321
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	5,983	1,898	2,151	2,429
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	838,722	871,784	891,177	826,809
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	500,879	543,332	584,617	587,114
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	337,843	328,452	306,560	239,695
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	50,614	- 48,979	67,021	59,803
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	889,336	822,805	958,198	886,612
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	388,457	279,473	373,581	299,498

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather. - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

TABLE 11 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Alberta, 1966-1969
TABLEAU 11 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Alberta, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
	thousand dollars - milliers de dollars			
Dairy products - Produits laitiers	4,170	4,271	5,009	4,859
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	3,508	3,041	2,804	3,391
Meats - Viandes	6,049	5,731	5,642	7,543
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	4,221	4,642	4,563	4,516
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	26	32	32	29
Forest products - Produits forestiers	351	332	314	295
Wool - Laine	2	1	2	2
House rent - Loyer d'habitation	51,462	58,935	69,679	74,186
Total	69,789	76,985	88,045	94,321

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 11 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Alberta, 1966-1969
TABLEAU 11 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Alberta, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
	thousand dollars - milliers de dollars			
Taxes ¹	25,804	27,884	30,633	32,317
Gross rent - Loyer brut	37,394	30,809	34,425	31,348
Wages paid to labour - Salaires aux employés	36,808	40,271	42,191	41,973
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	41,894	46,171	55,258	59,158
Machinery expenses³ - Total - Frais de machines³	114,671	119,857	123,645	126,091
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	54,451	59,380	63,112	63,867
Machinery repairs - Réparation de machines	39,214	39,117	37,683	37,569
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	21,006	22,360	22,850	24,655
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	26,568	36,348	41,265	27,881
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	17,482	18,896	20,465	24,831
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	37,128	41,868	42,831	46,257
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	7,818	8,492	9,475	9,614
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	9,373	10,459	11,388	11,665
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	8,891	9,891	9,822	9,901
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	21,347	23,905	23,571	21,971
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	385,185	414,851	444,969	443,007
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	26,510	29,666	32,191	31,547
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	89,184	98,815	107,457	112,560
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	506,879	543,332	584,617	587,114

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, and anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurance et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 12 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, British Columbia, 1966-1969

TABLEAU 12 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Colombie-Britannique, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	188,026	196,784	204,424	200,718
2. Income in kind - Revenu en nature	29,158	30,986	35,610	40,680
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	19	7	208	128
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3)	217,203	227,777	240,242	241,526
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	135,013	139,998	142,184	149,985
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5)	82,190	87,779	98,058	91,541
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	1,654	- 2,657	3,224	983
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7)	218,857	225,120	243,466	242,509
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5)	83,844	85,122	101,282	92,524

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. - Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies.

TABLE 12 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), British Columbia, 1966-1969

TABLEAU 12 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Colombie-Britannique, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	852	939	809	775
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	644	499	550	746
Meats - Viandes	1,317	1,398	1,385	1,668
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	2,394	2,389	2,644	2,872
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	36	35	31	44
Forest products - Produits forestiers	155	147	139	130
Wool - Laine	2	1	-	1
House rent - Loyer d'habitation	23,578	25,578	30,052	34,444
Total	29,158	30,986	35,610	40,680

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 12 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, British Columbia, 1966-1969

TABLEAU 12 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Colombie-Britannique, 1966-1969

Item - Détail	1966	1967	1968	1969
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	5,325	5,631	6,059	7,010
Gross rent - Loyer brut	3,111	3,080	3,691	3,997
Wages paid to labour - Salaires aux employés	18,750	20,467	21,454	22,164
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	8,804	9,161	10,408	11,137
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machine ³	14,924	15,421	17,149	19,324
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	5,911	6,322	6,694	7,283
Machinery repairs - Réparation de machines	5,343	4,945	6,329	7,430
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	3,670	4,154	4,126	4,611
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	5,279	5,344	5,251	5,369
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	4,711	5,399	6,136	6,557
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	40,743	39,635	34,403	37,052
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	1,957	2,116	2,288	2,347
Repairs to buildings - Réparation de bâtiments	2,615	2,849	2,233	2,096
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	1,931	2,006	2,159	2,239
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	6,187	6,736	6,762	4,992
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	114,337	117,845	117,993	124,284
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	10,350	10,853	12,252	12,865
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	10,326	11,300	11,939	12,836
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	135,013	139,998	142,184	149,985

¹ Owned land and buildings only. - Concernent uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. Achats de bétail, frais d'insemination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

Farm Cash Receipts, January - March, 1970

Estimates of cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct inter-farm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

Many sources of information are used in the preparation of these estimates. These include the Censuses of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies, processors of agricultural products; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

During the first three months of 1970 farmers' cash receipts from farming operations totalled \$971.5 million. This represents a slight increase of 0.9 per cent from the revised value of \$962.7 million for the first quarter of 1969. These estimates include cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada and deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board. No allowance was made for the cost incurred by farmers in the production of the commodities sold. Estimates of the expenses involved together with total farm income are published on pages 91 to 101 of this bulletin.

Compared to the first three months of 1969 fairly large increases in farm cash receipts were recorded for wheat, rapeseed, potatoes, cattle, calves, hogs and dairy products. In contrast, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' wheat crops made during the first quarter of 1970 were considerably below those received during the same quarter of 1969. Net cash advances on farm-stored grains, deficiency payments and dairy supplementary payments were also below those for the first quarter of 1969.

Cash receipts were higher in all provinces except Saskatchewan, Alberta and British Columbia. A substantial increase was registered in the Maritime Provinces where cash receipts from farming operations increased by almost 60 per cent in Prince Edward Island, slightly more than 17 per cent in Nova Scotia and about 45 per cent in New Brunswick compared to the same period a year ago. In Prince Edward Island and New Brunswick these record levels are due for the most part to the high average prices received for potatoes. For Nova Scotia the increased cash receipts mainly result from greater returns from livestock and livestock products. In Quebec, the increase of 9 per cent comes mainly from the higher cash receipts from cattle, calves and hogs. In Ontario and Manitoba cash receipts from farming operations attained a level slightly above that of the first quarter of 1969. Reductions in cash receipts occurred in Saskatchewan, 10.7 per cent, Alberta, 2.9 per cent and British Columbia, 3.3 per cent. The decline in Saskatchewan during the first three months of 1970 compared to the same period of 1969 largely resulted from lower levels both of Canadian Wheat Board participation payments on previous years' wheat crops and net cash advances on farm-stored grains. A lower income from these sources was only partially offset by increased sales of wheat, rapeseed and livestock and livestock products. The increase in returns in Alberta from rapeseed and livestock and livestock products was insufficient to compensate for the lower receipts from the major grains and the decline in net cash advances. In British Columbia, while cash receipts from livestock and livestock products remained virtually unchanged, receipts from crops, especially wheat, showed a decline.

Recettes des fermes, janvier-mars 1970

Les estimations des recettes provenant de l'exploitation agricole comprennent les recettes provenant de toutes les ventes des produits agricoles, sauf celles qui se rapportent aux transferts directs entre fermes. L'évaluation de tous les produits est fondée sur les prix que reçoit le cultivateur au niveau de la ferme; ils comprennent toutes les subventions, gratifications et primes relatives à des produits déterminés, mais non les frais d'entreposage, de transport, de transformation et de manutention que ne touche vraiment pas le cultivateur.

On utilise de nombreuses sources de renseignements pour préparer ces estimations: recensements de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et la disposition des récoltes, des bestiaux et des produits d'origine animale; organismes de vente des produits agricoles; conditionneurs de produits agricoles; enquêtes du Bureau sur les prix reçus par les cultivateurs pour leurs produits; statistique agricole découlant de l'administration de divers ministères fédéraux et provinciaux.

Au cours du premier trimestre de 1970 les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole ont été de 971.5 millions de dollars, soit une légère augmentation (0.9 p. 100) par rapport à la valeur rectifiée du premier trimestre de 1969 (962.7 millions). Les estimations comprennent les recettes en espèces provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes céréalières des années antérieures, les avances nettes en espèces sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest canadien et les paiements d'appoint versés par la Commission de stabilisation des prix agricoles. On n'a pas tenu compte des frais subis par les cultivateurs pour produire les marchandises vendues. Les estimations des dépenses et les recettes agricoles globales figurent aux pages 91 à 101 du présent bulletin.

Les recettes en espèces provenant de la vente du blé, du colza, des pommes de terre, des bovins, des veaux, des porcs et des produits laitiers ont été passablement plus élevées qu'au premier trimestre de 1969. Par contre, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé versés pour les récoltes des années antérieures ont été beaucoup moins élevés. Les avances nettes en espèces sur les céréales entreposées dans les fermes, les paiements d'appoint et les paiements supplémentaires pour les produits laitiers ont aussi été inférieurs à ceux du premier trimestre de 1969.

Les recettes en espèces ont augmenté dans toutes les provinces sauf en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique. Elles ont augmenté sensiblement dans les Maritimes, l'Île-du-Prince-Édouard enregistrant une augmentation de près de 60 p. 100, la Nouvelle-Écosse, une d'un peu plus de 17 p. 100 et le Nouveau-Brunswick, d'environ 45 p. 100. Dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick, ces hausses inusitées sont dues en majeure partie à l'augmentation des prix moyens des pommes de terre. En Nouvelle-Écosse l'accroissement des recettes provient surtout de la vente du bétail et de ses produits. Au Québec, l'augmentation de 9 p. 100 provient principalement de la vente des bovins, des veaux et des porcs. En Ontario et au Manitoba, les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole ont été légèrement supérieures à celles du premier trimestre de 1969. Les recettes ont diminué de 10.7 p. 100 en Saskatchewan, de 2.9 p. 100 en Alberta et de 3.3 p. 100 en Colombie-Britannique. Dans le premier cas, la diminution est due à la réduction des paiements de participation de la Commission canadienne du blé et des avances nettes à l'égard des céréales emmagasinées dans les fermes. Cette diminution n'a été qu'en partie compensée par l'augmentation des ventes de blé, de colza, de bétail et des produits du bétail. En Alberta, l'augmentation des recettes provenant de la vente du colza, du bétail et de ses produits n'a pas réussi à compenser la diminution des recettes issues de la vente des principales céréales et celle des avances nettes en espèces. En Colombie-Britannique, bien que les recettes provenant de la vente du bétail et de ses produits aient peu varié par rapport au premier trimestre de 1969, celles provenant des récoltes, en particulier du blé, ont diminué.

In addition to the above income farmers also received supplementary payments amounting to \$1.6 million considerably below the \$7.4 million received during the same period of 1969. These payments consist of those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and for 1969 those made to sugar beet growers in Ontario. When added together farmers' cash receipts from farming operations and supplementary payments total \$973.1 million, slightly above the revised estimate of \$970.1 million for the first quarter of 1969.

Outre le revenu susmentionné, les cultivateurs ont touché des paiements supplémentaires d'un montant de 1.6 million de dollars, soit beaucoup moins que les 7.4 millions reçus en 1969. Ces paiements comprennent les paiements faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et, pour 1969, ceux versés aux producteurs de betteraves sucrières de l'Ontario. La somme des recettes en espèces, provenant de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires, donne un total de 973.1 millions de dollars, soit un peu plus que l'estimation rectifiée du premier trimestre de 1969 (970.1 millions).

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Province, January - March, 1967 - 1970¹

TABLEAU 1. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles au Canada, par province, de janvier - mars, 1967 - 1970¹

Province	1967 ^f	1968 ^f	1969 ^p	1970 ^p
thousand dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	7, 272	7, 597	8, 680	13, 825
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	11, 807	11, 997	12, 984	15, 240
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11, 117	10, 794	11, 196	16, 248
Québec	122, 960	117, 134	120, 266	141, 926
Ontario	349, 765	331, 631	354, 864	362, 279
Manitoba	99, 795	72, 230	72, 965	73, 357
Saskatchewan	305, 830	151, 409	157, 341	140, 579
Alberta	246, 386	279, 559	172, 958	167, 978
British Columbia - Colombie-Britannique	38, 196	39, 856	41, 411	40, 037
Canada	1, 193, 128	1, 022, 207	962, 666	971, 461

¹ Excludes supplementary payments. - Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, ¹ by Commodity, January - March, 1967 - 1970

TABLEAU 2. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles, Canada¹, par denrée, de janvier - mars, 1967 - 1970

Commodity - Dénrée	1967 ^f	1968 ^f	1969 ^p	1970 ^p
thousand dollars - milliers de dollars				
Wheat - Blé	122, 009	154, 328	93, 590	108, 381
Wheat, Canadian Wheat Board payments ² - Blé, paiements de la Commission du blé ²	270, 191	77, 125	27, 140	9
Oats - Avoine	3, 949	5, 079	11, 274	3, 440
Oats, Canadian Wheat Board payments ² - Avoine, paiements de la Commission du blé ²	12, 331	8, 420	4, 815	—
Barley - Orge	16, 927	18, 224	14, 194	12, 378
Barley, Canadian Wheat Board payments ² - Orge, paiements de la Commission du blé ²	29, 256	35, 860	3, 501	—
Canadian Wheat Board net cash advance payments - Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé	- 9, 086	- 13, 177	28, 308	1, 431
Rye - Seigle	949	1, 678	362	2, 088
Flaxseed - Graine de lin	6, 464	3, 035	15, 742	11, 508
Rapeseed - Graine de colza	10, 515	8, 538	10, 393	22, 372
Soybeans - Soya	2, 422	3, 507	4, 687	3, 870
Corn - Maïs	4, 129	3, 564	3, 685	3, 785
Sugar beets - Betteraves à sucre	1, 212	1, 319	2, 001	2, 218
Potatoes - Pommes de terre	13, 760	13, 465	13, 612	23, 196
Fruits	5, 211	6, 123	6, 533	6, 649
Vegetables - Légumes	9, 092	9, 865	8, 634	9, 182
Tobacco - Tabac	110, 292	94, 132	101, 515	94, 202
Other crops - Autres cultures	20, 036	16, 565	16, 805	17, 643
Crops - Total - Cultures	629, 659	447, 650	366, 791	322, 362
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux	210, 890	232, 356	225, 417	243, 280
Hogs - Porcs	106, 724	100, 878	106, 501	138, 644
Sheep and lambs - Moutons et agneaux	2, 103	2, 122	1, 687	1, 643
Dairy products - Produits laitiers	115, 481	122, 085	130, 505	136, 439
Poultry - Volaille	45, 627	40, 814	47, 939	49, 021
Eggs - Oeufs	40, 499	38, 356	47, 865	49, 940
Other livestock and products - Autres bétail et produits	16, 573	16, 590	14, 698	15, 975
Livestock and products - Total - Bétail et produits	537, 897	553, 201	574, 612	635, 142
Forest and maple products - Produits forestiers et de l'érable	2, 462	2, 210	1, 961	1, 878
Dairy supplementary payments - Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	19, 874	16, 828	13, 494	10, 064
Deficiency payments ³ - Paiements d'appoint ³	3, 236	2, 318	5, 808	2, 015
Cash receipts from farming operations - Recettes en espèces découlant des exploitations	1, 193, 128	1, 022, 207	962, 666	971, 461
Supplementary payments ⁴ - Paiements supplémentaires ⁴	2, 508	7, 588	7, 440	1, 629
Cash receipts - Total - Recettes monétaires	1, 195, 636	1, 029, 795	970, 106	973, 090

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

² Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. - Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours des années antérieures.

³ Made under authority of the Agricultural Stabilization Act, 1967 includes deficiency payments on wool and sugar beets; 1968 on sugar beets, potatoes and wool; 1969 and 1970 on eggs, sugar beets, potatoes and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. - En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, comprend les paiements d'appoint touchant les betteraves à sucre, et la laine (1967), les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1968), les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1969 et 1970). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

⁴ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions; also payment made by federal government in 1969 to eligible sugar beet growers, following closure of refinery in southwestern Ontario. - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps; aussi, sommes versées par le gouvernement fédéral aux producteurs de betteraves sucrières, après la fermeture de la raffinerie du sud-ouest de l'Ontario (1969).

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions
April - June 1970

Prince Edward Island.—Warm spring weather permitted farmers to make progress with land preparation and a few early potatoes had been planted by May 6. Pastures were short and no cattle were permanently out on grass.

Wet, backward growing conditions existed over a three-week period and at June 10 only about 60 to 65 per cent of the grain had been sown and about 50 per cent of the potatoes planted. Early grain crops looked quite promising and hay prospects were fair to good. Pastures were about average. The tobacco crop was about one-third planted and greenhouses were ahead of growers. Some winterkilling was done to the strawberry crop and a late spring frost affected early blossoms. About ten days of fine weather were needed throughout the province to bring crops to normal condition.

Nova Scotia.—Warm weather resulted in light soils drying out rapidly and by May 6 farmers were busy preparing the land. A few acres of grain were seeded and some potatoes had been planted. Pruning operations and orchard fertilizing were finished. However, on the heavier soils there was very little activity. In certain areas of the province winterkilling of winter cereals was reported.

A two-week period of cold, wet weather hampered both seeding operations and crop growth and at June 10 seeding ranged from 85 to 90 per cent complete in the Annapolis Valley to 50 per cent in some central areas. Fruit prospects were generally good but some frost damage had occurred. Early-planted grain crops were growing well and hay and pasture crops were making excellent growth with indications of good yields in prospect. However, in the Annapolis Valley grass growth was slow. Most of the cattle were out on pastures.

New Brunswick.—Field work was just beginning on early land by May 6 but operations were expected to be general within a week's time. The light snow cover of the past winter caused some winterkilling of grasses, winter wheat and strawberries. Small acreages of potatoes were planted in the Perth district.

At June 10 only about 50 per cent of the crops had been sown due to the wet, late spring. However, early-seeded cereals had emerged and growth was excellent. There was severe winterkilling of legumes in all areas which ranged from 50 to 100 per cent. Both winter injury and frost affected early strawberry blossoms and about a 50 per cent loss was expected. Seeding and transplanting of vegetable crops were ten days to two weeks behind schedule due to the wet soil conditions. Potato planting was delayed in all areas and only 50 to 60 per cent of the crop was in the ground.

Quebec.—At May 6 crop and pasture conditions were generally about one week late but in southern areas some field work had started. Planting of early vegetables was completed in the Montreal area while seeding of radishes, onions and potatoes was under way in the Sherrington district. Pastures were green in the south and central parts of the province but some frost damage was evident. Most livestock were still confined but were expected to be turned out to pasture within a few days. Milk production was normal for the time of year.

Soil conditions were wetter than normal at June 10 and farmers were about ten days behind average in their work on the land. Nevertheless, about 80 per cent of the grain crops had been sown in the Montreal, Three Rivers and Quebec districts and in Gaspé, the Lower St. Lawrence, Abitibi-

GRANDES CULTURES

État des cultures et conditions météorologiques
avril - juin 1970

Île-du-Prince-Édouard.—Grâce au printemps doux, les cultivateurs ont pu poursuivre les travaux des champs; le 6 mai, une partie des pommes de terre hâtives étaient plantées. Comme les herbes des pâtures étaient courtes on n'avait pas encore mis les bovins au pâturage de façon permanente.

Pendant trois semaines le temps avait été humide et peu favorable, ainsi, le 10 juin, 60 à 65 p. 100 à peine des céréales étaient semées et environ 50 p. 100 des pommes de terre étaient plantées. Les céréales précoces semblaient prometteuses et les perspectives étaient de passables à bonnes pour le foin. L'état des pâturages était près de la normale. Environ un tiers du tabac avait été transplanté; et les champs n'étaient pas prêts à recevoir les plantes des serres. L'hiver a détruit une partie de la récolte de fraises et une gelée tardive de printemps a abîmé les premières fleurs. Dans toute la province, les cultures avaient besoin d'une dizaine de jours de beau temps.

Nouvelle-Écosse.—Le 6 mai, on signalait que la chaleur avait rapidement asséché les sols légers et que les cultivateurs travaillaient la terre. Quelques acres de céréales avaient été ensemencées et une partie des pommes de terre était plantée. L'épandage des engrais et la taille étaient terminés. Toutefois, dans les sols plus lourds, peu de travaux avaient été entrepris. Dans certaines régions de la province, on signalait que l'hiver avait causé des dégâts aux céréales.

Le froid et l'humidité qui ont sévi pendant deux semaines ont retardé les semailles et la croissance des cultures. Le 10 juin, les ensemencements variaient de 85 à 90 p. 100 dans la vallée d'Annapolis à 50 p. 100 dans certaines régions centrales. Bien que la gelée ait fait quelques dégâts, la récolte des fruits s'annonçait généralement bonne. Les céréales tôt semées ainsi que le foin et l'herbe des pâtures poussaient bien; on prévoyait donc de bons rendements. Cependant, dans la vallée d'Annapolis, l'herbe poussait lentement. Le bétail était presque partout au paco.

Nouveau-Brunswick.—Le 6 mai, on signalait que les travaux des champs commençaient tout juste dans les premiers champs; on espérait toutefois qu'ils seraient partout en cours dans l'espace d'une semaine. À cause de la faible épaisseur de la couche de neige une partie des herbes, du blé d'hiver et des fraises avait été détruite. On avait planté quelques champs de pommes de terre dans le district de Perth.

Le 10 juin, on signalait qu'en raison du printemps pluvieux et tardif environ 50 p. 100 seulement des champs avaient été ensemencés. Toutefois, les céréales tôt semées levaient et la croissance était excellente. Beaucoup de légumes avaient été détruits par l'hiver dans toutes les régions; les pertes oscillaient entre 50 et 100 p. 100. Les fraisières ayant été endommagées par l'hiver et les fleurs par la gelée, on prévoyait perdre environ 50 p. 100 de la récolte. En raison des conditions d'humidité du sol, les semailles et le repiquage des légumes était de 10 à 15 jours en retard. La plantation des pommes de terre avait été retardée dans toutes les régions; 50 à 60 p. 100 seulement des pommes de terre étaient en terre.

Québec.—Le 6 mai, les cultures et les pâtures étaient généralement en retard d'environ une semaine; toutefois, dans le sud, les travaux des champs étaient en partie commencés. La plantation des légumes hâtifs était terminée dans la région de Montréal, on semait les radis et on plantait les oignons et les pommes de terre dans le district de Sherrington. Les pâturages étaient verts dans le sud et le centre de la province; la gelée avait fait certains dégâts. La plupart des bestiaux restaient à l'étable, ils devaient toutefois être mis au pâturage dans quelques jours. La production laitière était normale pour la saison.

Le 10 juin, on rapportait que le degré d'humidité du sol était au dessus de la normale; les travaux des champs étaient environ dix jours en retard. Néanmoins, environ 80 p. 100 des céréales étaient semées dans les districts de Montréal, de Trois-Rivières et de Québec; dans les régions de Gaspé, du bas

Temiscamingue, and Lake St. Jean progress of seeding varied from 40 to 70 per cent completed. Germination was good with grain corn particularly well advanced with an increase in acreage for this crop. Potato planting was progressing rapidly while sugar beets, tobacco and horticultural crops were showing good growth. Pastures and haylands were generally in good condition having escaped with very little winter damage in most districts. Cattle were in good condition and milk production was normal. Near Quebec City strawberry plantations sustained some winter damage. A late frost on May 27 did some damage to tobacco in L'Assomption County.

Ontario.—Spring was very slow in the province but by May 6 weather conditions were favourable and preparation of land, planting and growth were expected to progress rapidly. Seeding of spring grains and potatoes was started on April 25 and progress was made in preparing the land for corn although little was sown up to May 6. Winter wheat, fall rye, hay and pastures wintered well with a minimum of winterkill in most areas.

Most of the intended acreage for corn and spring grains had been planted by June 10. Weather conditions were variable and often such that planting was delayed, especially in Eastern Ontario. The cutting of grass silage had begun in some counties of Southern Ontario and was expected to become general during the week of June 8 to 15 in most areas of the province. Cutting of forage for farm storage would begin a few days later in each area. Planting of dry beans had only started while most tobacco transplanting was completed by the end of the first week of June. Warmer weather was required to give tobacco a good start. Winter rye was heading out while winter wheat was a few days slower. Pastures and hay fields were in excellent condition.

Prairie Provinces.—With the exception of southern Alberta, practically no seeding had been carried out in the prairie provinces up to May 6. Rain and snow during the early part of May delayed field work in Manitoba and much of Saskatchewan. However, seeding was expected to be general in Saskatchewan by May 18 and in Alberta by May 15. Surface soil moisture supplies were good in most districts but low temperatures delayed pasture and weed growth.

Backward spring weather delayed work on the land in most of Saskatchewan and Manitoba and at May 20 only 5 per cent of the seeding was completed in Manitoba and about 8 per cent of the grains in Saskatchewan. Moisture supplies were adequate and flooding was reported in some areas. Nevertheless, it was expected that activity on the land and seeding operations would be general in most districts by May 22. In Alberta conditions were quite different and excess moisture was not a problem. At least 50 per cent of the wheat was sown in most areas. Moisture supplies were good in the central part of the province but dry in the south and the Peace River area.

At May 27 only very limited seeding had been done in most of Manitoba and in the southeastern part of Saskatchewan. Elsewhere in Saskatchewan, however, progress was a little more advanced with seeding almost completed in the southwest corner where many crops had already germinated. For the province as a whole, over 40 per cent of the wheat and about one-third of the coarse grains acreage was sown. Farther west in Alberta, where conditions were generally drier, farmers had nearly finished seeding. For the Prairies as a whole, moisture supplies ranged from excessive in much of Manitoba to poor in parts of Alberta.

Seeding was nearing completion at June 10 in most districts of the Prairie Provinces with progress most advanced in Alberta and western Saskatchewan. Moisture supplies were good in Manitoba and in the eastern half of Saskatchewan but

Saint-Laurent, de l'Abitibi-Témiscamingue et du lac Saint-Jean, 40 à 70 p. 100 des semailles étaient terminées. La germination était bonne et la maïs à grain poussait particulièrement bien; la superficie consacrée à cette culture avait été augmentée. La plantation des pommes de terre allait bien; les betteraves à sucre, le tabac et les plantes horticoles étaient beaux. Les pâturages et les prairies étaient en général en bon état; en effet, dans la majorité des districts, l'hiver avait fait peu de dégâts. Le bétail se portait bien et la production laitière était normale. Dans la région de Québec, les fraisières avaient été endommagées par l'hiver. Dans le comté de L'Assomption, la gelée tardive du 27 mai avait quelque peu abîmé les plants de tabac.

Ontario.—Bien que le printemps ait été tardif, on signalait, le 6 mai, que le temps était favorable au travail de la terre, à la plantation et à la croissance des cultures. Les ensemencements de céréales de printemps et la plantation des pommes de terre ont commencé le 25 avril, et les champs étaient prêts à recevoir le maïs, bien que les quantités semées avant le 6 mai aient été faibles. Le blé d'hiver, le seigle d'automne, le foin et les pâtures ont bien passé l'hiver, la destruction au cours de l'hiver ayant été réduite à son minimum dans presque toutes les régions.

Le 10 juin, on signalait que la majeure partie de l'étendue destinée au maïs et aux céréales printanières était déjà ensemencée. Le temps était changeant et l'on a souvent dû retarder les semailles, surtout dans l'est de l'Ontario. La coupe de l'herbe d'ensilage était commencée dans certains comtés du sud de l'Ontario et devait être générale durant la semaine du 8 au 15 juin dans la plupart des régions de la province. Les cultures fourragères devaient être coupées et engrangées quelques jours plus tard dans toutes les régions. À la fin de la première semaine de juin la plantation des haricots secs était à peine commencée, le repiquage du tabac était terminé. Il fallait plus de chaleur pour bien lancer le tabac. Le seigle d'hiver épiait et le blé d'hiver était en retard de quelques jours. Les pâturages et les prairies étaient en excellent état.

Provinces des Prairies.—À l'exception du sud de l'Alberta, on n'avait pratiquement pas commencé les semailles dans les provinces des Prairies avant le 6 mai. La pluie et la neige du début de mai ont retardé les travaux des champs au Manitoba et dans une grande partie de la Saskatchewan. Toutefois, les semailles devaient être générales en Saskatchewan le 18 mai et en Alberta le 15 mai. L'humidité du sol était suffisante dans la majorité des districts, mais les basses températures ralentissaient la croissance de l'herbe des pâturages et des mauvaises herbes.

Le printemps tardif a retardé les travaux des champs presque partout en Saskatchewan et au Manitoba. Le 20 mai, seulement 5 p. 100 des ensemencements étaient terminés au Manitoba et environ 8 p. 100 des céréales étaient semées en Saskatchewan. Les réserves d'humidité étaient suffisantes et l'on signalait quelques inondations. Néanmoins, on espérait que les travaux des champs et les semailles se généraliseraient dans la plupart des districts le 22 mai. En Alberta, les conditions étaient très différentes et l'excès d'humidité ne causait pas de souci. Au moins 50 p. 100 du blé était semé dans la majorité des régions. Les réserves d'humidité étaient bonnes dans le centre de la province mais la sécheresse se faisait sentir dans le sud et dans la région de la rivière de la Paix.

Le 27 mai, une très faible partie des semailles était faite dans la plus grande partie du Manitoba et dans le sud-est de la Saskatchewan. Dans le reste de la Saskatchewan, toutefois, le progrès était plus sensible et les semailles étaient en majeure partie terminées dans le sud-ouest où nombre de cultures germaient déjà. Dans l'ensemble de la province, plus de 40 p. 100 du blé et environ un tiers des céréales secondaires étaient semés. Plus à l'ouest, en Alberta, où le sol était en général plus sec, les cultivateurs avaient presque terminé les semailles. Dans l'ensemble des Prairies, les réserves d'humidité variaient d'excessives, dans une bonne partie du Manitoba, à faibles en certains endroits de l'Alberta.

Le 10 juin, on signalait que les semailles étaient presque terminées dans la majorité des districts des provinces des Prairies; elles étaient surtout avancées en Alberta et dans l'ouest de la Saskatchewan. Les réserves d'humidité étaient bonnes au

rain was needed elsewhere. Weed spraying was in progress in many districts with heavy weed growth reported, particularly in Saskatchewan.

By June 24 farmers had practically finished seeding operations in all areas with the exception of parts of Manitoba and particularly the Red River Valley. Rains held up field work but brought welcome relief to the drier areas with a marked improvement in the crop outlook in much of Alberta. Hay and pastures were good. Weed growth was heavy and spraying operations were under way.

Manitoba.—At May 6 it was estimated that from one to two weeks of favourable weather would be needed before the land would be suitable for seeding. Severe floods were reported at Gretna, Emerson, Carman and Gladstone. Cool, wet weather delayed weed and pasture growth. Feed supplies were low in the western districts and cattle were grazing on stubble. A substantial shift in acreage from wheat to forage, flaxseed, summerfallow and special crops was reported.

Less than 5 per cent of the crops had been seeded at May 20. However, the outlook appeared to be much brighter after the four days of good weather. In the eastern half of the province some field work was expected to begin within a few days while in the western districts seeding would be general by May 23. Harvesting of last year's crop was still under way. Fall rye overwintered well and pasture and weed growth was improving after a slow start.

Over most of the province only about 5 per cent of the wheat acreage was seeded at May 27 although in the north-west, progress was more rapid with from 40 to 75 per cent of the crop in the ground. The heavier soils remained unseeded. Heavy rains received over the May 24 week end caused a delay in field work and operations were not expected to resume for from two to ten days. Nevertheless, potatoes and special crops had been planted despite the wet conditions. Fall rye, weed and pasture growth was favourable.

About 75 per cent of the seeding was completed at June 10 with wheat almost completed, grains 60 per cent and special crops 85 per cent completed. Approximately 50 per cent of the Red River Valley acreage had been seeded with only 25 to 50 per cent of the area east of the Red River finished. Germination and growth were uniform. Grasses and legumes were improving rapidly. Wild oat spraying was under way and potato planting was completed. Rye was in the shot blade stage.

Seeding operations were generally nearly completed in the west-central and the Interlake districts by June 24 and 25 to 90 per cent completed in the Red River Valley. Wheat, coarse grains, flax and buckwheat were still being planted. Growth was very rapid and weed infestation was moderate to heavy. Spraying operations were just getting under way. Most special crops looked excellent and cultivation had started. Insect damage was reported to be light. Mustard and alfalfa were approaching the bloom stage and haying operations had commenced. Yield prospects were above average.

Saskatchewan.—Very little seeding had been done by May 6 in the area north of a line from the southwest to the northeast corner of the province. To the south, some snow remained and cultivation had not started. However, it was expected that work on the land would be general by May 15 and seeding under way by May 18. The sloughs were filled with water which would reduce the areas seeded. It was anticipated that acreages of special crops would be increased.

Manitoba et dans l'est de la Saskatchewan; ailleurs, par contre, les cultures avaient besoin de pluie. La pulvérisation se poursuivait dans les districts où les mauvaises herbes étaient abondantes, notamment en Saskatchewan.

Le 24 juin, on signalait que les cultivateurs avaient presque terminé les semailles dans toutes les régions, sauf dans certains endroits du Manitoba et plus spécialement dans la vallée de la rivière Rouge. Les pluies ont retardé les travaux des champs; par contre, dans les régions plus sèches, elles ont augmenté les perspectives de récolte dans la majeure partie de l'Alberta. Le foin et les pâtures étaient beaux. Les mauvaises herbes étaient abondantes et la pulvérisation était commencée.

Manitoba.—Le 6 mai, on estimait qu'une à deux semaines de temps favorable seraient nécessaires pour rendre la terre propice aux semailles. De graves inondations étaient signalées à Gretna, à Emerson, à Carman et à Gladstone. Le temps frais et pluvieux retardait la croissance des mauvaises herbes et des herbes des pâturages. Dans l'ouest de la province les réserves de fourrage s'épuisaient et le bétail était mis en pacage dans les champs de chaumes. On signalait aussi que des superficies qui étaient autrefois ensemencées en blé étaient consacrées aux fourrages, à la graine de lin, et aux cultures spéciales; parfois, ces superficies étaient laissées en jachère.

Le 20 mai, moins de 5 p. 100 des semailles étaient faites. Toutefois, après quatre jours de beau temps, les perspectives étaient bien meilleures. Dans l'est de la province, on devait commencer certains travaux agricoles dans quelques jours; par contre, dans l'ouest, les semailles devaient être partout en cours dès le 23 mai. La récolte de la moisson de l'année dernière continuait. Le seigle d'automne a bien passé l'hiver; bien qu'elles aient mis du temps à lever, l'herbe des pâturages et les mauvaises herbes poussaient bien.

Le 27 mai, on signalait que, dans la majeure partie de la province, seulement 5 p. 100 environ des terres étaient ensemencées; les travaux étaient toutefois plus avancés dans le nord-ouest où 40 à 75 p. 100 des semailles étaient terminées. Les sols lourds n'étaient pas encore ensemencés. Les grosses pluies de la fin de semaine du 24 mai ont retardé les travaux des champs; on prévoyait d'ailleurs qu'ils ne reprendraient pas avant deux à dix jours. Néanmoins, les pommes de terre et les cultures spéciales étaient plantées, en dépit du temps pluvieux. Le seigle d'automne, les mauvaises herbes et l'herbe des pâturages poussaient bien.

Le 10 juin, on signalait qu'environ 75 p. 100 des ensemencements étaient terminés; le blé était presque entièrement semé, les céréales et les cultures spéciales étaient semées dans une proportion de 60 et 85 p. 100 respectivement. Dans la vallée de la rivière Rouge, environ 50 p. 100 des semailles étaient terminées; à l'est de la rivière Rouge, ce pourcentage oscillait entre 25 et 50 p. 100. La germination et la croissance étaient uniformes. Les herbes et les légumes poussaient bien. On pulvérisait la folle avoine; la plantation des pommes de terre était terminée; le seigle montait en épi.

Le 24 juin, on signalait que les semailles étaient en général à peu près terminées dans le centre-ouest et dans les districts d'Interlake et qu'elles étaient faites dans une proportion de 25 à 90 p. 100, dans la vallée de la rivière Rouge. Les semailles du blé, des céréales secondaires, du lin et du sarrasin étaient toujours en cours. La pulvérisation commençait à peine. La plupart des cultures spéciales semblaient en excellent état; le binage était commencé. Les insectes n'avaient fait que très peu de dégâts. La moutarde et la luzerne parvenaient à la floraison et la fenaison était commencée. On prévoyait que les rendements seraient supérieurs à la moyenne.

Saskatchewan.—Le 6 mai, on signalait que peu de semailles étaient faites dans la région qui s'étend au nord d'une ligne allant de l'extrémité du sud-ouest à l'extrémité nord-est de la province. Au sud, il restait de la neige et les travaux n'étaient pas commencés. Toutefois, on espérait que le travail des champs serait général vers le 15 mai et que les semailles commenceraient vers le 18 mai. Les cuvettes étaient inondées, ce qui réduisait les superficies pouvant être ensemencées. On prévoyait d'augmenter les superficies commencées aux cultures spéciales.

At May 20 about 8 per cent of the wheat and coarse grains was sown but practically no oilseeds nor special crops were in the ground. Seeding was expected to become general by May 23 provided the weather remained good. Seeding was about 16 per cent completed in the southwest and just started in the northwestern part of the province. Practically no seeding had taken place in the southeast, due to flooding and heavy clay. Moisture was plentiful and the sloughs were full except in the southwest where it was somewhat dry. Harvesting was going forward in the north. Over 80 per cent of the calves had been dropped and losses from scours were above normal.

During the last week in May a substantial amount of seeding had taken place with about 43 per cent of the wheat, 33 per cent of the coarse grains, 32 per cent of the flax, and 18 per cent of the rapeseed in the ground. In the southwest corner of the province seeding was practically finished but in the southeast only 2 per cent had been sown. Elsewhere, the percentage of seeding completed varied widely. Crops were reported to be fully germinated in the extreme southwest corner with about 10 per cent in the northwest. Rains continued to hold up progress in the south. Spring harvesting of the overwintered crops was completed in the north but not yet started in the southeast. Pastures were developing favourably.

Over 90 per cent of the wheat, 85 per cent of the coarse grains and 80 per cent of the oilseeds were seeded by June 10 with an average of about 70 per cent of the seeded crops showing two inches above the ground. Some fall rye was in the heading stage. The weather was hot and dry and seeding was continuing at a rapid pace in the southeast part of the province where about 25 per cent of the wheat was still to be sown. Conditions were generally good in the eastern part of the province. However, in the western half, rain was needed, particularly in the southwest and northwest regions. Weed growth was particularly heavy in most areas and spraying for wild oats was under way on summerfallow. Significant amounts of wheat were spoiled from moisture and beetles while in temporary storage. Flea beetles were reported to be showing up in some rapeseed fields.

Heavy rains were received over most of the province and at June 24 moisture and growing conditions were excellent although more heat was required. Ninety-nine per cent of the spring seeding had been completed with only a limited amount of isolated fields of coarse grains and flax remaining to be seeded. Weed growth was heavy and spraying and summerfallowing was delayed by rain. There was some spraying for flea beetles in rape. A good hay crop was reported in most areas of the province.

Alberta.—Cool spring weather caused slow melting of the light winter snowfall and, as a result, water absorption into the soil was good. Seeding commenced during the last week in April in some southern districts and conditions at May 6 appeared to be good throughout the province so that, given favourable weather, seeding was expected to be general by mid-May. In central and northern regions harvesting of the 1969 crop was under way. Mice, deer and other wildlife damage resulted in severe quantity losses in some areas, particularly in north-central Alberta. Cattle were reported in good condition and feed grain supplies were good to abundant in all areas except the northeast where they were only fair.

Moisture conditions at May 20 ranged from low in the southern part of the province and parts of the Peace River area to generally good in the central region. Spring seeding was general and most areas of the province reported that seeding of wheat was at least 50 per cent completed. Pasture and hay conditions were generally good but more moisture was required in the south to promote good growth.

Le 20 mai, environ 8 p. 100 du blé et des céréales secondaires étaient semés mais pratiquement pas d'oléagineux ni de cultures spéciales. Les semailles devaient être générales vers le 23 mai, à condition que le beau temps dure. Les semailles étaient terminées dans une proportion de 16 p. 100 dans le sud-ouest et à peine commencées dans le nord-ouest de la province. Les semailles étaient à peine commencées dans le sud-est à cause des inondations et des terrains lourds. Les réserves d'humidité étaient amplement suffisantes et les cuvettes étaient inondées, sauf dans le sud-ouest où la terre était plutôt sèche. La moisson battait son plein dans le nord. Plus de 80 p. 100 des veaux étaient nés et les pertes de vêlage dépassaient la normale.

Au cours de la dernière semaine de mai, une grande partie des semailles avait été faite et environ 43 p. 100 du blé, 33 p. 100 des céréales secondaires, 32 p. 100 du lin et 18 p. 100 du colza étaient semés. À l'extrémité sud-ouest de la province, les semailles étaient pratiquement terminées, alors que la proportion n'était que de 2 p. 100 seulement dans le sud-ouest. Ailleurs, la proportion des semailles variait considérablement. Aux confins sud-ouest toutes les cultures étaient germées et la proportion était de 10 p. 100 dans le nord-ouest. Les pluies retardaient toujours les travaux dans le sud. La récolte des cultures de printemps était terminée dans le nord mais commençait à peine dans le sud-est. Les pâturages poussaient bien.

Plus de 90 p. 100 du blé, 85 p. 100 des céréales secondaires et 80 p. 100 des oléagineux étaient semés le 10 juin et 70 p. 100 en moyenne des cultures étaient levées et atteignaient deux pouces. Une partie du seigle d'automne épiait. Le temps était chaud et sec et les semailles se poursuivaient rapidement dans le sud-est où près de 25 p. 100 du blé restait encore à semer. Les conditions étaient généralement bonnes dans l'est de la province. Toutefois, dans la partie occidentale, le besoin de pluies se faisait sentir, particulièrement dans le sud-ouest et le nord-ouest. Les mauvaises herbes étaient particulièrement abondantes dans la plupart des régions et la pulvérisation contre la folle avoine se faisait dans les jachères. De grandes quantités de blé étaient avariées par l'humidité et ravagées par l'altise, durant l'entreposage provisoire. On signalait que l'altise s'attaquait aux champs de colza.

De fortes pluies étaient tombées sur la plus grande partie de la province et le 24 juin les réserves d'humidité et les conditions de croissance étaient excellentes, mais il fallait encore de la chaleur. Les semailles du printemps étaient terminées, dans une proportion de 90 p. 100, très peu de champs isolés de céréales secondaires et de lin demeurant à semer. Les mauvaises herbes étaient abondantes et la pulvérisation et les travaux de jachère étaient retardés par la pluie. On pulvérisait contre l'altise du colza. On signalait une bonne récolte de foin dans la plupart des régions de la province.

Alberta.—La fraîcheur du printemps a retardé la fonte de la légère couche de neige tombée au cours de l'hiver et le sol a pu absorber l'eau facilement. Les semailles ont commencé pendant la dernière semaine d'avril dans certains districts méridionaux et les conditions semblaient bonnes le 6 mai partout dans la province; si bien qu'avec un temps favorable, les semailles seront générales vers la mi-mai. Dans le centre et le nord de la province, la récolte de la moisson de 1969 était commencée. Les souris, les chevreuils et les autres animaux sauvages ont fait beaucoup de dégâts en certains endroits, surtout dans le centre-nord de l'Alberta. Le bétail était en bon état et les approvisionnements de fourrages étaient de satisfaisants à abondants dans toutes les régions excepté le nord-est où ils n'étaient que passables.

Le 20 mai, les réserves d'humidité du sol variaient de faibles dans le sud de la province et certains endroits de la région de la rivière de la Paix, à généralement bonnes dans le centre. Les semailles de printemps étaient générales et la plupart des régions de la province signalaient que des emblavures couvraient au moins 50 p. 100 des superficies prévues. Les pâturages et le foin étaient bons en général mais il fallait plus d'humidité dans le sud pour stimuler les cultures.

Spring seeding operations were nearing completion at May 27 under generally dry weather. Soil moisture conditions were fair to poor in most parts of the province with the exception of most of the Peace River District where light showers resulted in good to excellent moisture reserves. The continuing dry weather in the southeast caused some deterioration in grasslands and pastures.

Hot, dry weather was rapidly bringing seeding to completion at June 10. Seeding was completed in southeastern Alberta and the Peace River District by about June 1 and in central areas by about June 6. For the entire province sowing operations were expected to be completed by June 15. Moisture conditions ranged from poor in southeastern Alberta, fair to good in the southwest and generally good in the remainder of the province. Many areas experienced winds and high temperatures during the first week of June resulting in depletion of surface moisture reserves and some wind erosion.

A sharp change occurred in the outlook for the province over the two-week period from June 10 to 24. Heavy rainfall over almost the entire province prevented serious drought damage in the southeastern part of the province and provided much needed moisture in other areas. Surface moisture reserves which were rated as poor to very poor prior to the rain were rated as excellent at June 24 and crop prospects were much improved. Hay crop yields were expected to be lower than last year in central and southern areas due to the poor initial growth as a result of the low rainfall levels in May and early June. Some fall rye and early-seeded wheat crops were damaged by the hot, dry weather and yields were also expected to be lower than normal. In northern areas crop prospects were good, pastures were excellent and hay crops were very good. In the Peace River District moisture reserves were running low causing uneven germination and slow crop growth. Weed spraying was in progress in all parts of the province with the most advanced areas reporting operations as 50 per cent completed.

British Columbia.—Mild weather throughout the winter and early spring permitted an early start on the land in the southern parts of the province. At May 6 soil moisture conditions were generally satisfactory and spring planting of early crops was well advanced. In the Okanagan Valley apricots and cherries were past the blossom stage, while peaches were in full bloom and apples just ready to blossom. Early tomatoes and cucumbers were set out and making good progress. At the Coast, greenhouse cucumber and tomato crops were at their peak with satisfactory yields reported. Light snowpacks at higher elevations indicate possible irrigation water shortages this summer, but precipitation to date was considered adequate in most areas.

Two weeks of above-normal temperatures brought crop growth at June 10 to almost normal. Haying was proceeding in the southern regions with generally good quality but some below average yields. Pastures were showing the effects of the cool spring. Soil moisture conditions were generally satisfactory ranging from excellent in the Peace River Block to fair in the south Coastal areas. In the Okanagan tree fruit crop prospects appeared encouraging with good sets reported in stone fruits. The apple crop was developing normally and crop prospects continued to be favourable. Vegetable growth was spotty with heat loving crops showing the effects of the earlier cool temperatures. At the Coast strawberries and lettuce were coming off with peak harvests expected within two weeks. Potatoes were making good growth and harvesting of the earlies was expected to begin within two weeks. In the Peace River the late season forced some increase in barley seeding instead of wheat. Harvesting of last year's grain produced disappointing results in both yield and quality.

Le 27 mai, les semailles de printemps étaient presque terminées par un temps généralement sec. Les réserves d'humidité du sol étaient de passables à médiocres dans la plupart des régions de la province, sauf dans la plus grande partie de la région de la rivière de la Paix où de légères averses ont assuré des réserves d'humidité de bonnes à excellentes. Le temps sec prolongé dans le sud-est a détérioré les herbages et les pâturages.

Le temps brûlant et sec a permis de terminer les semailles le 10 juin. Les semailles étaient terminées dans le sud-est de l'Alberta et dans le district de la rivière de la Paix, vers le 1er juin, et dans le centre de la province vers le 6 juin. Pour l'ensemble de la province les semailles devaient se terminer le 15 juin. Les réserves d'humidité variaient de faibles dans le sud-est de l'Alberta, passables à bonnes dans le sud-ouest et généralement bonnes dans le reste de la province. Dans plusieurs régions il y avait du vent et il faisait très chaud pendant la première semaine de juin; ces conditions épuisaient les réserves d'humidité et provoquaient l'érosion.

Les perspectives ont brusquement changé dans la province au cours des deux semaines écoulées du 10 au 24 juin. Des pluies orageuses se sont abattues sur la plus grande partie de la province et ont mis fin aux effets néfastes de la sécheresse dans le sud-est et fourni l'humidité dont les autres régions avaient besoin. Les réserves de la surface, qui étaient faibles sinon presque épuisées avant la pluie sont remontées à un niveau excellent le 24 juin et les perspectives de récolte en ont été d'autant améliorées. On prévoit des rendements de foin inférieurs à ceux de l'année dernière dans les régions du centre et du sud, par suite du médiocre démarrage de la végétation résultant du peu de pluie en mai et au début de juin. Une partie du seigle d'automne et du blé tôt semé a souffert du temps brûlant et sec et les rendements devaient être inférieurs à la normale. Dans le nord, les perspectives étaient bonnes, les pâturages en excellent état et le foin de très bonne qualité. Dans le district de la rivière de la Paix, les réserves d'humidité s'épuisaient et la germination était inégale et la végétation lente à se développer. La pulvérisation des herbes parasites se poursuivait partout dans la province, dans les régions les plus avancées on signalait que 50 p. 100 des travaux étaient terminés.

Colombie-Britannique.—Le temps doux qui a prédominé durant l'hiver et au début du printemps a permis d'entreprendre tôt les labours dans le sud de la province. Le 6 mai, les conditions hygrométriques du sol étaient généralement satisfaisantes et les plantations du printemps des cultures précoces étaient très avancées. Dans la vallée de l'Okanagan, les abricotiers et les cerisiers étaient défeuillés, les pêches étaient en pleine floraison et les pommiers sur le point de fleurir. Les tomates et les concombres hâtifs étaient formés et poussaient bien. Sur la côte, c'était la pleine saison des concombres et des tomates de serre et les rendements étaient satisfaisants. La faible couverture de neige en altitude faisait penser que l'eau d'irrigation pourrait manquer au cours de l'été; mais la précipitation jusqu'à présent est jugée suffisante dans la plupart des régions.

Grâce à deux semaines de température au-dessus de la normale les cultures étaient presque normales le 10 juin. La fenaison continuait dans le sud et la qualité du foin était généralement bonne, malgré certains rendements inférieurs à la moyenne. Les pâturages se ressentaient de la fraîcheur du printemps. Les conditions hygrométriques du sol étaient en général satisfaisantes, variant d'excellentes dans le bloc de la rivière de la Paix à passables dans les régions côtières du sud. Dans la vallée de l'Okanagan, les perspectives de récolte des vergers étaient encourageantes, le noyau des fruits à noyau étant déclaré bonne. La récolte de pommes allait bien et était toujours prometteuse. Les légumes se développaient de façon inégale, les cultures demandant de la chaleur ayant souffert du temps frais. Sur le littoral on cueillait les fraises et la laitue et la récolte devait culminer au cours des deux prochaines semaines. Les pommes de terre poussaient bien et on devait récolter les pommes de terre hâtives au cours des deux semaines suivantes. Dans la région de la rivière de la Paix, la saison tardive a obligé les cultivateurs à étendre la superficie d'orge au détriment du blé. La récolte des céréales de l'année précédente a donné des résultats médiocres tant pour le rendement que pour la qualité.

Precipitation in the Prairie Provinces

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of April, May, and June, respectively, are given in the following table.

Précipitation dans les provinces des Prairies

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin d'avril, mai et juin respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1970

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1970

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 27 1er avril au 27 avril		April 1 to June 1 1er avril au 1 juin		April 1 to June 29 1er avril au 29 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Manitoba						
1 - Boissevain	2.29	.84	5.24	3.22	6.75	6.65
Pierson	2.35	.84	5.93	3.04	7.19	6.04
2 - Baldur	2.34	1.02	6.45	3.20	10.28	6.36
Pilot Mound	2.38	1.10	6.09	3.16	11.61	6.23
3 - Altona	2.59	.74	8.66	3.04	15.32	5.62
Deerwood	3.45	1.02	6.94	3.20	9.15	6.06
Graysville	3.20	1.00	7.02	2.83	8.98	5.79
Morden	3.22	1.10	7.70	3.40	11.35	6.24
Morris	2.11	.86	6.25	2.75	8.02	5.71
Portage la Prairie	2.74	.95	5.55	3.65	7.54	7.28
Roland	2.29	.92	5.88	3.10	8.24	5.97
4 - Stonewall	2.23	.93	5.70	3.10	8.19	6.35
5 - Emerson	3.11	1.06	9.47	3.09	13.09	5.81
Steinbach	1.56	1.02	7.27	3.00	9.14	5.96
Winnipeg	2.34	1.00	5.98	3.14	7.69	6.12
Starbuck	2.28	.92	4.91	3.00	7.11	5.96
6 - Pinawa	1.37	1.11	6.22	3.36	7.46	6.13
Great Falls .....	.48	.78	3.92	2.37	5.12	4.54
Sprague	1.50	1.17	7.89	3.39	12.07	6.20
7 - Rivers	1.42	.74	3.44	2.74	5.45	6.26
Virden	1.47	.71	4.15	2.61	6.08	5.96
8 - Brandon	1.25	.89	3.13	3.07	5.71	6.38
Cypress River	2.60	.91	6.87	2.88	10.30	6.19
9 - Gladstone	3.12	.81	5.17	3.00	6.62	6.34
10 - Birtle	1.38	.77	5.13	2.64	7.12	6.03
Rosburn	1.06	.68	4.45	2.50	7.11	3.64
Russell	1.03	.60	3.35	2.16	5.30	5.12
11 - Dauphin	2.05	.89	3.95	2.96	5.98	6.54
12 - Arborg	2.02	.84	4.28	2.90	5.31	6.05
Gimli	1.49	.83	3.71	2.99	4.89	6.10
13 - Swan River	1.43	.81	3.69	2.49	6.08	5.45
The Pas	1.63	.88	3.81	2.63	9.70	4.85
14 - Grass River	2.65	.85	6.32	3.10	8.10	6.44
Averages - Manitoba - Moyennes	2.07	.90	5.59	2.96	8.12	5.95
Saskatchewan						
1A - Carlyle	1.25	.73	7.24	2.38	8.89	5.37
Estevan	1.88	.79	6.33	2.58	9.47	5.87
Oxbow	1.30	.63	4.61	2.33	6.46	5.40
Willmar	1.58	.59	5.56	2.66	7.47	5.75
1B - Broadview	1.54	.75	5.27	2.54	6.22	6.37
Moosomin	1.40	.71	4.64	2.54	6.24	6.17
2A - Midale	2.25	.71	6.90	2.39	9.12	5.32
Weyburn	1.71	.66	6.51	2.40	7.88	5.36
Yellow Grass	1.80	.76	7.19	2.43	8.77	5.35
2B - Francis .....	.90	.62	5.96	2.13	10.74	5.04
Indian Head	1.37	.71	7.11	2.40	9.38	5.48
Moose Jaw	1.23	.74	4.55	2.57	6.98	5.38
Regina .....	.81	.72	3.77	2.43	5.81	5.49
3AS - Cardross	Nil	.76	2.42	2.60	5.24	5.68
Ceylon	2.35	.83	7.40	2.62	8.75	5.67
Ormiston .....	.25	.76	2.63	2.60	4.75	5.65
3AN - Gravelbourg .....	.68	.54	4.18	2.22	7.81	4.79

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June, 1970 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1970 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 27 1er avril au 27 avril		April 1 to June 1 1er avril au 1er juin		April 1 to June 29 1er avril au 29 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Saskatchewan - Concluded						
3 BS - Aneroid	1.15	.83	2.64	2.39	6.03	4.78
Instow .....	.23	.70	.84	2.20	4.20	5.01
Pambrun .....	.91	.85	2.10	2.50	6.87	5.26
Shaunavon .....	.86	.75	1.80	2.33	6.33	5.01
3 BN - Hughton .....	.85	.68	2.17	2.10	7.14	4.20
Swift Current	1.19	.88	2.56	2.58	10.37	5.49
Pennant .....	.48	.80	1.43	2.32	6.16	5.01
4 A - Consul .....	.75	.72	.82	1.91	4.95	3.92
Maple Creek	1.05	.74	1.78	2.33	6.45	4.68
4 B - Leader .....	.54	.74	1.69	2.03	5.48	4.34
5 A - Bangor	2.02	.76	4.83	2.60	6.50	5.85
Lipton	1.07	..	3.97	..	5.95	..
Melville	1.28	..	4.18	..	6.70	..
Yorkton .....	.55	.76	3.14	2.39	4.55	5.29
Balcarres .....	.08	.76	2.62	2.50	4.56	5.56
Cupar .....	.93	.68	3.91	2.40	5.83	5.16
5 B - Foam Lake .....	.45	.86	2.08	2.74	2.93	5.39
Kamsack	Nil	.73	Nil	2.18	1.28	5.05
Kuroki	1.30	.85	3.96	2.70	5.16	5.48
Wynyard .....	.76	.86	4.39	2.62	6.14	5.23
6 A - Davidson .....	.87	.71	3.31	2.40	5.80	5.16
Strasbourg .....	.61	.77	3.05	2.57	4.96	5.68
Watrous .....	.44	.66	2.48	2.20	4.13	4.78
6 B - Dundurn .....	.89	.64	1.96	1.98	5.17	4.33
Elbow .....	.78	.68	1.90	2.40	5.05	5.21
Harris .....	.20	.67	.85	2.08	4.93	4.34
Outlook .....	.59	.51	1.83	1.84	5.69	4.27
Saskatoon .....	.51	.79	1.12	2.27	6.73	4.17
Tugaske .....	.62	.80	2.56	2.49	6.97	5.36
Rosethorn .....	.66	.81	1.13	1.94	3.09	4.27
7 A - Kindersley .....	.57	.61	1.27	1.66	5.40	3.73
Rosetown .....	.97	.77	2.06	2.12	6.62	4.45
7 B - Biggar .....	.60	.67	1.87	2.16	6.39	4.48
Denzil .....	.25	.68	1.11	2.10	6.73	4.22
Macklin .....	.20	.65	.60	1.98	4.79	4.10
Scott .....	.34	.73	1.08	2.37	8.81	4.46
8 A - Hudson Bay	1.42	.92	4.25	2.59	5.74	5.24
Prairie River .....	.71	1.02	2.76	2.80	6.38	5.57
8 B - Humboldt .....	.26	.75	1.78	2.10	3.40	4.73
Melfort .....	.96	.79	2.12	2.36	4.49	4.93
9 A - North Battleford .....	.56	.70	.85	2.15	5.58	4.19
Prince Albert	1.11	.90	1.53	2.72	5.19	4.64
Victoire .....	.87	.76	1.39	2.40	4.22	4.68
9 B - Waseca .....	.28	.81	.85	2.35	6.78	4.63
Meadow Lake .....	.36	.68	.62	2.33	7.19	4.83
Averages - Saskatchewan - Moyennes .....	.88	.74	3.02	2.35	6.19	5.02
Alberta						
1 - Empress .....	.27	.68	.75	2.00	4.13	4.34
Foremost .....	.91	.78	1.85	2.49	6.94	5.13
Manyberries .....	.71	.83	1.57	2.31	6.99	4.57
Medicine Hat .....	.94	.84	1.85	2.62	5.94	4.80

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April,

April-May, and April-June, 1970 - Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1970 - fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to April 27 1er avril au 27 avril		April 1 to June 1 1er avril au 1er juin		April 1 to June 29 1er avril au 29 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Alberta - Concluded						
2-Brooks .....	.82	.73	1.71	2.46	6.45	4.57
Hays .....	.57	.59	1.36	2.20	7.43	4.34
Lethbridge	1.11	1.18	2.20	3.43	5.37	6.18
Raymond	1.87	1.41	2.68	3.34	6.86	5.60
Rainier .....	.54	.76	1.48	2.50	5.56	4.63
Trochu Equity	1.15	1.13	2.91	2.88	7.00	5.14
Vauxhall	1.07	.65	1.73	2.30	5.66	4.34
Queenstown	2.11	1.00	3.43	3.08	7.27	5.70
3-Calgary .....	.92	1.15	2.14	3.39	7.10	6.63
Cardston	2.31	1.17	4.27	3.77	8.86	7.14
Fort McLeod	1.39	1.10	3.00	3.67	6.82	7.05
High River	2.50	1.46	4.65	3.94	9.26	7.25
Magrath .....	.68	1.44	2.66	3.90	6.66	7.08
Pincher Creek	1.73	1.47	3.82	4.30	6.93	7.90
Olds	1.14	1.00	3.42	3.24	7.21	6.53
4-Alliance .....	.18	.77	1.65	2.00	5.59	4.28
Ranfurly .....	.06	.83	1.49	2.48	2.88	4.90
Coronation .....	.28	.88	1.66	2.01	3.47	4.06
Hughenden .....	.73	.74	1.87	2.17	6.57	4.39
Lloydminster .....	.01	.76	2.07	2.07	5.71	4.40
Stettler .....	.23	.69	1.65	2.34	3.92	5.22
Vegreville .....	.07	.58	.91	2.17	2.93	4.56
Vermilion .....	.05	.73	.93	2.03	3.43	4.35
5-Edmonton .....	.26	.94	1.15	2.93	2.01	5.87
Lacombe .....	.61	1.11	1.51	3.34	5.00	6.56
Red Deer .....	.64	.94	1.91	2.95	7.57	6.01
Rocky Mountain House	1.05	1.24	2.34	3.71	7.02	7.12
Wetaskiwin .....	.20	1.11	1.57	3.06	3.66	5.87
6-Campsie .....	.08	.79	.51	2.79	2.62	5.64
Edson .....	.60	.90	2.14	3.11	5.45	6.45
Elk Point	trace	.74	2.45	2.22	2.77	4.89
Lac la Biche	trace	.88	.86	2.38	4.19	4.84
Whitecourt .....	.22	1.02	.80	3.05	2.60	5.71
7-Beaverlodge .....	.20	.71	1.17	2.43	2.49	4.49
Fort Vermilion .....	.74	.48	2.96	1.89	3.93	3.59
Grande Prairie .....	.32	.61	1.14	2.28	2.11	4.59
High Prairie .....	.48	.78	1.22	2.44	4.45	4.95
Peace River .....	.19	.51	1.08	1.75	4.17	3.58
Wagner .....	.27	.71	1.62	2.39	6.83	4.43
Averages - Alberta - Moyennes .....	.68	.90	1.90	2.74	5.34	5.34

Source: Meteorological Service of Canada. - Service météorologique du Canada.

Winterkilling and Condition of Over-winter Crops and Pastures

Correspondents were asked to report the condition of winter wheat, fall rye and tame hay in their neighbourhood as "above average", "average", or "below average" at May 31. In addition they were requested to report pasture condition at the same date. The condition is indicated by the percentage of correspondents reporting condition in each of the three categories. As in previous years, correspondents were also asked at the time of the survey to assess the damage caused to hay and fall-sown crops by winterkilling.

Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage

On a demandé aux correspondants de faire rapport de l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne et du foin cultivé dans leur voisinage en indiquant s'il est "supérieur", "égal" ou "inférieur à la moyenne" au 31 mai. De plus, on leur a demandé de faire rapport de l'état des pâturages à la même date. L'état est indiqué d'après le pourcentage des correspondants qui ont fait rapport de chacune des trois catégories. Tout comme les années précédentes, on a aussi demandé aux correspondants d'estimer les dommages causés au foin et aux cultures d'automne durant l'hiver.

TABLE 1. Percentage of Correspondents Reporting Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pasture as Above Average, Average or Below Average at May 31, 1970

TABLEAU 1. Pourcentages de correspondants qui ont déclaré que l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages était supérieur, égal ou inférieur à la moyenne, le 31 mai 1970

Crop and condition - Culture et état	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique
Winter Wheat - Blé d'hiver:									
Above average - Supérieur à la moyenne.....	—	—	—	—	37	—	—	—	—
Average - Moyen	—	—	—	—	56	—	—	—	—
Below average - Inférieur à la moyenne	—	—	—	—	7	—	—	—	—
Fall rye - Seigle d'automne:									
Above average - Supérieur à la moyenne	—	—	—	30	40	6	16	18	17
Average - Moyen	—	—	—	52	54	62	68	63	68
Below average - Inférieur à la moyenne	—	—	—	18	6	32	16	19	15
Tame hay - Foin cultivé:									
Above average - Supérieur à la moyenne.....	14	16	11	11	25	4	22	9	14
Average - Moyen	67	70	54	66	70	43	52	65	61
Below average - Inférieur à la moyenne	19	14	35	23	5	53	26	26	25
Pasture - Pâturages:									
Above average - Supérieur à la moyenne.....	18	17	12	10	26	4	21	9	15
Average - Moyen	72	68	55	66	63	38	56	58	62
Below average - Inférieur à la moyenne	10	15	33	24	11	58	23	33	23

TABLE 2. Percentages of Winter Wheat, Fall Rye and Tame Hay Winterkilled, by Province, 1968-69 and 1969-70

TABLEAU 2. Pourcentages de blé d'hiver, de seigle d'automne et de foin cultivé détruits par l'hiver, par province 1968-69 et 1969-70

	Winter wheat ¹ — Blé d'hiver ¹		Fall rye ¹ — Seigle d'automne ¹		Tame hay — Foin cultivé	
	1968-69	1969-70	1968-69	1969-70	1968-69	1969-70
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	5	12
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	4	6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	5	12
Québec	—	—	2	10	6	12
Ontario	9	5	10	6	10	8
Manitoba	—	—	4	4	4	4
Saskatchewan	—	—	3	4	2	3
Alberta	3	4	2	3	3	4
British Columbia - Colombie-Britannique	—	—	3	3	6	3
Canada .....	..	..	4 ²	4 ²	6	7

¹ Dashes indicate that data are insufficient for the making of annual estimates. - Les tirets indiquent que les données sont insuffisantes pour permettre des estimations annuelles.

² Includes only provinces for which estimates are shown. - Comprend seulement les provinces pour lesquelles il existe des estimations.

Spring Seeding

Estimates of the progress of spring seeding for 1970 are based on the May 31 survey of the Bureau's crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments.

Seeding of the five spring-sown grains in Canada was 64 per cent completed by May 31. At May 15 seeding was 16 per cent completed in contrast to 29 per cent last year and the five-year average of 27 per cent. Seeding was mainly delayed by cool, wet weather. The percentage of seeding completed by May 31, 1970 was well below the five-year, 1964-1968, average of 87 per cent and the 89 per cent completed by the same date in 1969.

Semences de printemps

Les estimations sur les progrès des semences de printemps de 1970 se fondent sur les résultats de l'enquête effectuée en mai par les correspondants agricoles du Bureau en collaboration avec les ministères provinciaux.

Au 31 mai, les ensemencements des cinq principales cultures canadiennes étaient terminés dans une proportion de 64 p. 100. Au 15 mai, 16 p. 100 des cinq principales céréales de printemps étaient plantées contre 29 p. 100 l'année dernière, la moyenne quinquennale étant de 27 p. 100. Les semences ont été retardées surtout par le temps frais et pluvieux. La proportion des ensemencements terminés au 31 mai 1970 était nettement inférieure à la moyenne quinquennale (1964-1968) de 87 p. 100 et à la proportion des ensemencements terminés à cette date en 1969 (89 p. 100).

TABLE 1. Estimated Progress Made in Seeding of Principal Grain Crops in Canada, by Province, as at May 15 and 31, 1969 and 1970, with Five-year Averages, 1964-1968

TABEAU 1. Progrès estimatif des semailles des principales céréales au Canada, par province, au 15 et 31 mai 1969 et 1970, avec moyenne quinquennale de 1964-1968

	Prince Edward Island		Nova Scotia		New Brunswick		Québec		Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia		Canada	
	Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse		Nouveau-Brunswick												Colombie-Britannique			
	May - Mai																			
	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31
	percentage completed - pourcentage effectué																			
Spring wheat - Blé de printemps:																				
Average - Moyenne 1964-68	11	64	23	59	18	70	26	62	59	93	20	86	34	97	33	93	45	97	32	95
1969	5	80	18	68	12	68	6	40	13	47	18	89	37	98	46	98	53	96	37	97
1970	11	56	31	75	2	39	15	58	57	80	1	19	12	69	39	97	68	96	16	70
Oats - Avoine:																				
Average - Moyenne 1964-68	12	61	22	67	19	70	26	71	60	95	12	73	17	83	15	78	35	88	24	80
1969	7	65	14	56	12	58	6	50	27	74	10	75	20	88	22	86	35	91	18	79
1970	7	48	20	53	4	34	12	55	57	87	1	11	8	56	20	83	42	88	15	59
Barley - Orge:																				
Average - Moyenne 1964-68	12	57	21	63	22	70	20	64	60	94	13	72	21	84	12	68	17	77	16	74
1969	9	70	14	52	12	58	4	41	26	73	12	75	27	90	22	79	20	81	22	82
1970	10	55	20	58	5	36	12	53	69	94	1	14	11	63	18	77	27	80	15	65
Flaxseed - Graine de lin:																				
Average - Moyenne 1964-68	-	-	-	-	-	-	20	51	37	84	7	56	7	75	13	77	24	82	9	65
1969	-	-	-	-	-	-	2	15	9	63	5	58	7	84	24	92	38	94	10	74
1970	-	-	-	-	-	-	14	62	60	80	1	9	2	49	20	89	31	66	6	45
Mixed grains - Céréales mélangées:																				
Average - Moyenne 1964-68	12	61	24	66	17	68	23	66	59	96	10	69	16	77	11	69	49	90	35	82
1969	9	66	16	60	12	61	6	44	26	72	10	72	17	85	15	80	41	87	19	73
1970	8	51	22	56	6	31	10	51	69	95	1	4	8	40	12	74	46	84	36	69
Five grains - Total - Cinq céréales:																				
Average - Moyenne 1964-68	12	61	22	66	19	70	26	70	60	95	15	77	31	94	22	82	31	86	27	87
1969	8	66	14	57	12	59	6	49	26	73	13	78	33	96	31	88	36	89	29	89
1970	8	50	21	56	4	34	12	55	64	92	1	13	10	65	24	85	43	87	16	64

TABLE 2. Average Rates of Seeding of Principal Grains, by Province, 1969 and 1970

TABEAU 2. Taux moyen des semailles des principales céréales, par province, 1969 et 1970

Province	Spring wheat - Blé de printemps		Oats - Avoine		Barley - Orge		Spring rye - Seigle de printemps		Flaxseed - Graine de lin		Rapeseed - Graine de colza	
	1969		1969		1969		1969		1969		1969	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	bushels per acre - boisseaux à l'acre											
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2.0	2.0	3.5	3.5	2.2	2.2	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1.8	1.9	2.8	3.1	2.0	2.1	-	-	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1.8	1.8	3.2	3.4	2.0	2.1	-	-	-	-	-	-
Québec	1.6	1.6	2.9	2.9	1.9	1.9	1.6	1.5	0.7	0.8	-	-
Ontario	1.6	1.6	2.3	2.3	1.8	1.8	1.5	1.7	1.0	0.7	-	-
Manitoba	1.4	1.4	2.3	2.2	1.6	1.5	1.2	1.1	0.7	0.6	10	9
Saskatchewan	1.3	1.3	2.1	2.0	1.5	1.6	1.1	1.1	0.6	0.6	7	7
Alberta	1.4	1.4	2.2	2.1	1.7	1.6	1.1	1.1	0.6	0.6	9	8
British Columbia - Colombie-Britannique	1.5	1.5	2.8	2.9	1.9	1.9	1.3	1.3	0.6	0.5	-	-

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the second quarter of 1970. More complete data are given in the report, "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le deuxième trimestre de 1970. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la Statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, April - June, 1970¹

TABEAU 1. Quantités de grains moulus par les minoteries canadiennes, par mois, avril - juin, 1970¹

Kind of grain — Variété de grain	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine	7,280,000	7,921,000	7,480,000
Oats — Avoine	341,000	210,000	386,000
Barley — Orge	7,000	10,000	15,000
Rye — Seigle	34,000	34,000	29,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, April - June, 1970¹

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, avril - juin 1970¹

Product - Produit		April - Avril	May - Mai	June - Juin
Wheat flour - Farine de blé.....	cwt.	3,194,000	3,480,000	3,268,000
Oatmeal - Farine d'avoine.....	lb. - liv.	3,594,000	2,806,000	3,908,000
Rolled oats - Flocons d'avoine.....	"	2,946,000	1,128,000	4,035,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé.....	"	154,000	257,000	235,000
Rye flour and meal - Farine de seigle.....	"	1,436,000	1,417,000	1,235,000
Millfeeds - Issues de meunerie:				
Bran - Son.....	ton - tonne	20,000	22,000	19,000
Shorts - Gru rouge.....	"	34,000	38,000	36,000
Middlings - Gru blanc.....	"	2,000	2,000	3,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

Visible Supplies of Canadian Grain

Approvisionnement visible de grain canadien

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the second quarter of 1970.

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis le deuxième trimestre de 1970.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, April - June, 1970

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, avril - juin 1970

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
	thousand bushels - milliers de boisseaux					
April - Avril 1	417,526	23,756	64,942	5,277	8,672	11,150
8	418,439	23,586	62,228	5,084	8,585	10,378
15	411,974	23,494	61,151	5,014	8,419	10,147
22	405,991	23,120	58,873	4,807	8,593	10,237
29	401,013	22,734	59,276	5,057	8,372	9,306
May - Mai 6	401,632	22,255	61,052	5,074	8,263	8,492
13	407,927	21,968	62,887	4,963	8,377	8,283
20	402,168	21,563	60,846	4,553	6,991	8,573
27	399,485	21,107	56,362	4,561	6,287	8,258
June - Juin 3	394,418	20,735	58,295	4,437	6,170	7,885
10	393,917	20,456	66,004	4,795	6,274	7,531
17	395,214	18,937	70,580	4,893	5,834	7,250
24	397,209	17,715	75,008	5,205	5,545	6,398

LIVESTOCK AND DAIRYING

Poultry

The following tables show the total production, value and consumption of eggs and poultry meat in Canada for the years 1962 to 1969. Figures on farm cash receipts and income in kind are also given. Information on production and utilization is obtained from producers in the different provinces through the medium of monthly sample surveys. More complete information is available in the report, "Production of Poultry and Eggs", published annually by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

BÉTAIL ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Volaille

Les tableaux qui suivent indiquent la production, la valeur et la consommation d'oeufs et de chair de volaille au Canada de 1962 à 1969. Les recettes monétaires des fermes et le revenu en nature y figurent aussi. Les renseignements sur la production et sur la consommation sont obtenus des producteurs des différentes provinces au moyen de relevés échantillons mensuels. Des renseignements plus complets sont donnés dans le rapport "Production de volaille et oeufs".

TABLE 1. Production and Value of Eggs in Canada, by Province, 1962-1969

TABLEAU 1. Production et valeur d'oeufs au Canada, par province, 1962-1969

Province	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969
Quantity - Quantité								
thousand dozens - milliers de douzaines								
Newfoundland - Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	8,088
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,975	4,075	3,957	3,568	3,176	3,055	3,027	2,956
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17,955	19,422	17,895	18,975	19,854	18,757	20,340	20,968
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	9,287	9,468	9,869	9,406	8,745	8,338	9,073	8,999
Québec	70,500	66,227	72,060	78,008	74,497	78,982	78,249	77,445
Ontario	181,796	169,844	175,759	169,514	158,156	169,324	176,331	179,800
Manitoba	37,160	37,780	43,351	43,293	42,836	48,645	50,967	53,577
Saskatchewan	30,351	29,142	28,088	25,379	22,330	20,972	19,759	20,756
Alberta	39,370	36,802	38,573	36,654	38,715	39,309	39,189	40,620
British Columbia - Colombie-Britannique	43,368	44,475	46,146	46,554	48,494	54,814	56,050	58,022
Canada	433,762	417,235	435,698	431,351	416,803	442,176	452,985	471,231
Value - Valeur								
thousand dollars - milliers de dollars								
Newfoundland - Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	—	4,093
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,329	1,485	1,316	1,223	1,333	1,139	1,125	1,290
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,423	7,888	6,092	7,675	9,180	7,669	8,236	9,877
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,034	4,427	4,162	4,202	4,469	3,787	4,361	4,620
Québec	27,042	28,546	26,884	31,560	36,028	31,387	32,574	36,673
Ontario	64,587	67,390	58,397	61,842	70,824	61,496	67,716	78,223
Manitoba	10,509	12,191	11,690	13,253	15,850	13,961	16,092	19,529
Saskatchewan	8,739	8,820	7,754	7,695	7,770	6,689	6,603	7,735
Alberta	12,943	12,054	10,755	11,775	13,630	12,400	13,179	16,526
British Columbia - Colombie-Britannique	15,891	17,377	15,422	17,379	19,343	17,374	21,503	24,169
Canada	152,497	160,178	142,472	156,604	178,427	155,902	171,389	202,735

TABLE 2. Supply, Distribution, Domestic Disappearance and Consumption of Eggs, Canada, 1962-1969

TABLEAU 2. Stocks, distribution, disparition intérieure et consommation d'oeufs, Canada, 1962-1969

Item - Détail	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969
thousand dozens - milliers de douzaines								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	3,750	4,920	4,260	6,900	5,490	4,590	8,340	4,138
Production ¹	433,762	417,235	435,698	431,351	416,803	442,176	452,985	471,231
Imports - Importations	3,736	8,795	2,711	5,853	17,734	19,654	13,189	14,793
Total supply - Stocks globaux	441,248	430,950	442,669	444,104	440,027	466,420	474,514	490,162
Exports - Exportations	1,536	1,474	2,374	1,117	1,070	1,045	724	1,317
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	4,920	4,260	6,900	5,490	4,590	8,340	6,420	2,288
Domestic disappearance - Disparition intérieure	434,792	425,216	433,395	437,497	434,367	457,035	467,370	486,557
Used for hatching - Pour incubation	16,504	18,275	20,186	20,627	23,295	23,488	24,636	28,105
Domestic consumption - Consommation intérieure	418,288	406,941	413,209	416,870	411,072	433,547	442,734	458,452
dozens - douzaines								
Domestic consumption per capita - Consommation intérieure per capita	22.5	21.5	21.4	21.2	20.5	21.2	21.3	21.7

TABLE 3. Production and Value of Eggs in Canada, by Province, 1962-1969

TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1962-1969

Province and year — Province et année	Average number of layers — Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers — Production moyenne par 100 pondeuses	Total net production ¹ — Production totale nette ¹	Average farm value per dozen ² — Valeur fermière moyenne par douzaine ²	Total farm value
	'000	No. — Nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
Newfoundland — Terre-Neuve:					
1969.....	444	21,893	8,088	50.6	4,093
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
1962.....	270	17,931	3,975	33.4	1,329
1963.....	263	18,816	4,075	36.4	1,485
1964.....	249	19,289	3,957	33.2	1,316
1965.....	238	18,205	3,568	34.3	1,223
1966.....	210	18,384	3,176	42.0	1,333
1967.....	201	18,355	3,055	37.3	1,139
1968.....	191	19,070	3,027	37.2	1,125
1969.....	186	19,101	2,956	43.6	1,290
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
1962.....	1,065	20,379	17,955	41.3	7,423
1963.....	1,129	20,810	19,422	40.6	7,888
1964.....	1,005	21,615	17,895	34.0	6,092
1965.....	1,067	21,555	18,975	40.4	7,675
1966.....	1,111	21,689	19,854	46.2	9,180
1967.....	1,039	21,635	18,757	40.9	7,669
1968.....	1,132	21,575	20,340	40.5	8,236
1969.....	1,182	21,293	20,968	47.1	9,877
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
1962.....	578	19,522	9,287	43.4	4,034
1963.....	589	19,498	9,468	46.8	4,427
1964.....	596	20,114	9,869	42.2	4,162
1965.....	577	19,795	9,406	44.7	4,202
1966.....	539	19,725	8,745	51.1	4,469
1967.....	505	19,804	8,338	45.4	3,787
1968.....	535	20,349	9,073	48.1	4,361
1969.....	543	19,843	8,999	51.3	4,620
Québec:					
1962.....	4,329	19,678	70,500	38.4	27,042
1963.....	4,081	19,631	66,227	43.1	28,546
1964.....	4,410	19,794	72,060	37.3	26,884
1965.....	4,625	20,407	78,008	40.4	31,560
1966.....	4,667	19,358	74,497	48.4	36,028
1967.....	4,856	19,523	78,962	39.7	31,387
1968.....	4,785	19,635	78,249	41.6	32,574
1969.....	4,681	19,867	77,445	47.4	36,673
Ontario:					
1962.....	10,572	20,808	181,796	35.5	64,587
1963.....	9,893	20,789	169,844	39.7	67,390
1964.....	10,144	20,928	175,759	33.2	58,397
1965.....	9,948	20,558	169,514	36.5	61,842
1966.....	9,387	20,338	158,156	44.8	70,824
1967.....	9,833	20,689	169,324	36.3	61,496
1968.....	10,108	20,934	176,331	38.4	67,716
1969.....	10,337	20,882	179,800	43.5	78,223
Manitoba:					
1962.....	2,365	18,992	37,160	28.3	10,509
1963.....	2,371	19,296	37,780	32.3	12,191
1964.....	2,688	19,570	43,351	27.0	11,690
1965.....	2,667	19,615	43,293	30.6	13,253
1966.....	2,615	19,784	42,836	37.0	15,850
1967.....	2,837	20,597	48,645	28.7	13,961
1968.....	2,933	20,699	50,967	31.6	16,092
1969.....	3,103	20,742	53,577	36.4	19,529
Saskatchewan:					
1962.....	2,086	17,711	30,351	28.8	8,739
1963.....	1,987	17,880	29,142	30.3	8,820
1964.....	1,939	17,607	28,088	27.6	7,754
1965.....	1,753	17,551	25,379	30.3	7,695
1966.....	1,534	17,637	22,330	34.8	7,770
1967.....	1,424	17,638	20,972	31.9	6,689
1968.....	1,319	17,962	19,759	33.4	6,603
1969.....	1,323	18,919	20,756	37.3	7,735
Alberta:					
1962.....	2,566	18,669	39,370	32.9	12,943
1963.....	2,410	18,595	36,802	32.8	12,054
1964.....	2,589	18,170	38,573	27.9	10,755
1965.....	2,493	17,837	36,654	32.1	11,775
1966.....	2,499	18,825	38,715	35.2	13,630
1967.....	2,500	18,883	39,309	31.5	12,400
1968.....	2,491	18,921	39,189	33.6	13,179
1969.....	2,537	19,275	40,620	40.7	16,526

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Production and Value of Eggs in Canada, by Province, 1962-1969 — Concluded
TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1962-1969 — fin

Province and year Province et année	Average number of layers — Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers — Production moyenne par 100 pondeuses	Total net produc- tion ¹ — Production totale nette ¹	Average farm value per dozen ² — Valeur fermière moyenne par douzaine ²	Total farm value — Valeur fermière totale
	'000	No. — nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
British Columbia — Colombie-Britannique:					
1962	2,537	20,667	43,368	36.6	15,891
1963	2,631	20,432	44,475	39.1	17,377
1964	2,653	21,025	46,146	33.4	15,422
1965	2,700	20,829	46,554	37.3	17,379
1966	2,800	20,825	48,494	39.9	19,343
1967	3,077	21,374	54,814	31.7	17,374
1968	3,167	21,241	56,050	38.4	21,503
1969	3,139	22,184	58,022	41.6	24,169
Canada:					
1962	26,368	19,920	433,762	35.2	152,497
1963	25,353	19,941	417,235	38.4	160,178
1964	26,273	20,088	435,698	32.7	142,472
1965	26,068	20,012	431,351	36.3	156,604
1966	25,361	19,742	416,803	42.8	178,427
1967	26,273	20,293	442,176	35.2	155,902
1968	26,682	20,380	452,985	37.6	171,389
1969	27,475	20,602	471,231	43.0	202,735

¹ Total production, less losses from broken and spoiled eggs. — La production totale moins les oeufs brisés ou mauvais.

² Average yearly farm value of eggs sold and used for consumption or hatching. — Valeur fermière moyenne par année des oeufs vendus et utilisés la consommation ou l'incubation.

TABLE 4. Output¹ and Value of Poultry Meat in Canada, by Province, 1962-1969
TABLEAU 4. Production¹ et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1962-1969

Province and year — Province et année	Fowl and chicken — Poule et poulet		Turkey — Dindon		Goose — Oie		Duck — Canard	
	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur	Quantity Quantité	Value Valeur
	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
1962	1,252	391	257	82	78	33	53	23
1963	1,189	443	109	39	67	21	48	16
1964	926	319	122	41	63	20	55	16
1965	1,180	356	127	45	69	28	48	17
1966	1,021	244	125	42	69	24	47	16
1967	943	292	95	32	61	22	36	14
1968	685	238	56	19	54	19	30	11
1969	931	241	62	21	40	19	32	14
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1962	13,395	3,916	625	207	20	8	9	4
1963	14,650	4,143	767	277	20	7	8	3
1964	15,755	4,148	791	275	18	6	8	2
1965	15,409	4,296	1,678	507	18	8	9	3
1966	18,849	5,265	1,161	360	18	6	10	4
1967	17,986	5,006	1,650	512	17	6	9	3
1968	17,343	4,621	1,873	648	17	6	13	4
1969	19,735	5,475	1,893	602	10	4	5	2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1962	4,802	1,444	398	131	29	11	13	5
1963	5,347	1,622	387	140	20	8	13	5
1964	5,436	1,566	419	142	18	6	13	4
1965	7,501	2,142	1,062	328	18	6	13	4
1966	9,593	2,711	1,797	550	18	6	14	5
1967	10,161	2,782	1,909	584	17	5	9	3
1968	11,262	3,150	883	256	9	3	4	1
1969	13,586	3,770	436	135	—	—	5	2

¹ Eviscerated weight basis. — Poids éviscéré.

TABLE 4. Output¹ and Value of Poultry Meat in Canada, by Province, 1962-1969 — Concluded
TABLEAU 4. Production¹ et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1962-1969 — fin

Province and year — Province et année	Fowl and chicken Poule et poulet		Turkey — Dindon		Goose — Oie		Duck — Canard	
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000
Québec:								
1962	129,623	37,523	18,489	6,101	97	38	1,228	496
1963	146,335	40,637	18,116	5,706	101	41	1,384	558
1964	159,937	41,954	20,008	6,542	102	38	1,560	655
1965	177,337	49,085	27,869	8,834	93	32	1,540	567
1966	198,747	59,500	35,987	11,624	87	31	1,602	710
1967	215,801	57,013	35,556	11,094	84	33	1,542	715
1968	221,442	60,237	35,588	11,353	90	30	1,651	714
1969	259,530	66,956	39,641	12,685	84	31	1,403	764
Ontario:								
1962	148,908	38,196	63,547	22,241	691	274	1,992	811
1963	161,931	41,634	67,239	22,861	655	249	1,697	657
1964	174,829	41,864	82,000	30,176	750	300	2,139	931
1965	183,784	46,809	89,884	32,088	639	266	2,034	863
1966	194,009	53,081	108,538	38,639	671	284	2,119	953
1967	202,217	52,007	100,506	34,574	634	280	1,980	891
1968	198,962	54,043	99,192	35,213	699	268	2,057	913
1969	223,038	58,293	102,908	36,636	546	240	2,138	1,125
Manitoba:								
1962	21,795	5,611	18,961	5,499	882	274	174	56
1963	26,766	7,274	19,483	6,430	1,006	329	180	59
1964	28,599	6,456	20,278	6,894	1,166	370	190	61
1965	28,000	6,527	22,553	7,420	1,405	471	261	85
1966	31,709	8,471	21,363	7,050	1,434	479	262	88
1967	32,645	7,796	19,849	6,253	1,525	502	258	85
1968	33,929	8,317	17,775	5,706	1,382	470	259	76
1969	40,019	10,352	16,014	5,381	1,180	460	250	98
Saskatchewan:								
1962	20,776	5,912	18,422	5,527	297	96	165	53
1963	24,095	7,527	16,295	5,378	350	122	225	77
1964	24,750	6,005	14,004	4,929	343	117	270	90
1965	20,985	5,413	14,941	5,229	428	144	315	104
1966	20,928	5,364	12,898	4,657	495	164	338	118
1967	23,570	6,618	10,751	3,752	495	171	360	118
1968	25,284	6,805	9,846	3,584	500	157	384	123
1969	28,178	8,294	8,975	3,438	435	170	341	130
Alberta:								
1962	36,664	10,273	16,633	4,824	757	255	373	123
1963	43,051	12,849	16,790	5,541	731	252	323	110
1964	48,298	11,743	15,353	5,220	739	248	380	128
1965	43,732	12,028	17,154	5,918	804	284	462	161
1966	51,304	14,999	16,977	5,959	733	272	463	163
1967	50,729	13,665	19,391	6,593	796	293	457	156
1968	45,371	12,223	18,453	6,311	841	279	503	149
1969	51,455	14,250	16,226	5,906	1,035	414	469	173
British Columbia — Colombie-Britannique:								
1962	34,298	9,206	9,823	3,144	80	37	372	150
1963	38,873	10,470	7,131	2,425	100	43	386	149
1964	36,434	8,742	9,473	3,372	165	44	397	166
1965	37,201	9,936	11,031	3,938	115	45	382	159
1966	42,381	11,887	14,281	5,199	120	50	276	112
1967	43,288	11,615	17,932	6,240	111	43	302	124
1968	43,089	11,719	16,706	5,413	111	40	292	101
1969	48,240	13,598	15,982	5,258	61	25	260	109
Canada:								
1962	411,513	112,471	147,155	47,756	2,931	1,026	4,379	1,721
1963	462,737	126,599	146,317	48,797	3,050	1,072	4,264	1,634
1964	494,964	122,797	162,448	57,591	3,304	1,149	5,012	2,053
1965	515,129	136,592	186,299	64,304	3,589	1,284	5,064	1,963
1966	568,541	161,622	213,127	74,080	3,645	1,316	5,311	2,169
1967	597,340	156,794	207,639	69,634	3,740	1,355	4,953	2,109
1968	597,367	161,353	200,372	68,503	3,703	1,272	5,189	2,091
1969	684,712	181,229	202,137	70,062	3,391	1,363	4,903	2,417

¹ Eviscerated weight basis. — Poids éviscéré.

TABLE 5 Supply, Distribution and Domestic Disappearance of Poultry Meat,¹ Canada, 1962-1969

TABLEAU 5. Stocks, écoulement et disparition intérieure de viande de volaille¹, 1962-1969

Item — Détail	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969
Fowl and chicken meat — Viande de poule et de poulet:								
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	'000 lb. — liv.	21,251	10,510	20,240	18,882	17,896	24,350	23,370
Production ²	"	411,513	462,737	494,964	515,129	568,541	597,340	597,367
Imports — Importations	"	4,874	5,952	5,222	7,896	10,013	10,342	10,167
Total supply — Stocks globaux	"	437,638	479,199	520,426	541,907	596,450	632,032	630,904
Exports — Exportations	"	1,768	468	451	1,015	808	361	429
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	"	1,510	20,240	18,882	17,896	24,350	23,370	24,362
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	"	425,360	458,491	501,093	522,996	571,292	608,301	611,270
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	22.9	24.3	26.0	26.7	28.5	29.8	29.4
Turkey meat — Viande de dindon:								
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	'000 lb. — liv.	20,122	27,331	16,206	21,845	24,736	30,296	31,936
Production ²	"	147,155	146,317	162,448	186,299	213,127	207,639	200,372
Imports — Importations	"	2,556	38	9,909	3,496	255	6,142	4,169
Total supply — Stocks globaux	"	169,833	173,686	188,563	211,640	238,118	244,077	236,477
Exports — Exportations	"	18	280	134	800	1,062	65	105
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	"	27,331	16,206	21,845	24,736	30,296	31,936	33,680
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	"	142,484	157,200	166,584	186,100	206,760	212,076	202,692
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	7.7	8.3	8.6	9.5	10.3	10.4	9.8
Goose meat — Viande d'oie:								
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	'000 lb. — liv.	107	309	199	154	162	238	70
Production ²	"	2,931	3,050	3,304	3,589	3,645	3,740	3,703
Imports — Importations	"	—	—	—	—	—	—	—
Total supply — Stocks globaux	"	3,038	3,359	3,503	3,743	3,807	3,978	3,773
Exports — Exportations	"	93	273	91	97	42	83	2
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	"	309	199	154	162	238	70	52
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	"	2,636	2,887	3,258	3,484	3,527	3,825	3,719
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	0.14	0.15	0.17	0.18	0.18	0.19	0.18
Duck meat — Viande de canard:								
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	'000 lb. — liv.	521	314	601	538	293	548	388
Production ²	"	4,379	4,264	5,012	5,064	5,131	4,953	5,189
Imports — Importations	"	1,165	1,706	1,235	1,596	1,850	1,511	1,312
Total supply — Stocks globaux	"	6,065	6,284	6,848	7,198	7,274	7,012	6,889
Exports — Exportations	"	—	—	4	10	—	—	—
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	"	314	601	538	293	548	388	357
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	"	5,751	5,683	6,306	6,895	6,726	6,624	6,532
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	0.31	0.30	0.32	0.35	0.34	0.32	0.31
Total poultry meat — Toute viande de volaille:								
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	'000 lb. — liv.	42,001	38,464	37,246	41,419	43,087	55,432	55,764
Production ²	"	565,978	616,368	665,728	710,081	790,444	813,672	806,631
Imports — Importations	"	8,595	7,696	16,366	12,988	12,118	17,995	15,648
Total supply — Stocks globaux	"	616,574	662,528	719,340	764,488	845,649	887,099	878,043
Exports — Exportations	"	1,879	1,021	680	1,922	1,912	509	536
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	"	38,464	37,246	41,419	43,087	55,432	55,764	53,294
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	"	576,231	624,261	677,241	719,479	788,305	830,826	824,213
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	31.0	33.0	35.0	36.6	39.3	40.7	39.7

¹ Eviscerated weight basis. — Poids éviscéré.

² Production estimates exclude Newfoundland. — Terre-Neuve n'est pas comprise dans les chiffres estimatifs de production.

TABLE 6. Income from Poultry Meat and Eggs, Canada, by Province, 1962-1969

TABLEAU 6. Revenu de viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1962-1969

Province	Cash receipts — Recettes monétaires			Income in kind — Revenu en nature			Total income — Revenu total
	Poultry meat Viande de volaille	Eggs Oeufs	Total	Poultry meat Viande de volaille	Eggs Oeufs	Total	
	thousand dollars — milliers de dollars						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
1962	430	1,196	1,626	99	133	232	1,858
1963	411	1,348	1,759	108	137	245	2,004
1964	322	1,209	1,531	74	107	181	1,712
1965	371	1,116	1,486	72	107	179	1,666
1966	346	1,226	1,572	80	107	187	1,759
1967	308	1,035	1,343	52	104	156	1,499
1968	248	1,029	1,277	39	96	135	1,412
1969	262	1,157	1,419	33	133	166	1,585
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
1962	4,008	7,237	11,245	127	186	313	11,558
1963	4,355	7,703	12,058	75	185	260	12,318
1964	4,351	5,954	10,305	80	138	218	10,523
1965	4,721	7,484	12,205	93	191	284	12,489
1966	5,564	8,969	14,533	21	211	232	14,815
1967	5,467	7,486	12,953	60	183	243	13,196
1968	5,244	8,059	13,303	34	177	211	13,514
1969	6,021	9,683	15,704	62	194	256	15,960

TABLE 6. Income from Poultry Meat and Eggs, Canada by Province, 1962-1969 - Concluded

TABLEAU 6. Revenu de viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1962-1969 - fin

Province	Cash receipts — Recettes monétaires			Income in kind — Revenu en nature			Total Revenu total
	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	
	thousand dollars — milliers de dollars						
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1962	1,389	3,575	4,964	202	459	661	5,625
1963	1,643	4,021	5,664	132	406	538	6,202
1964	1,616	3,834	5,450	102	328	430	5,880
1965	2,382	3,901	6,283	98	301	399	6,680
1966	3,210	4,191	7,401	62	278	340	7,741
1967	3,310	3,539	6,849	64	248	312	7,161
1968	3,356	4,085	7,441	54	276	330	7,771
1969	3,837	4,297	8,134	70	323	393	8,527
Québec:							
1962	42,627	24,621	67,248	1,531	2,421	3,952	71,200
1963	46,013	26,120	72,133	929	2,426	3,355	75,488
1964	48,322	25,050	73,372	867	1,834	2,701	76,073
1965	57,405	29,821	87,226	1,113	1,739	2,852	90,078
1966	70,852	34,331	105,183	1,013	1,697	2,710	107,893
1967	68,081	29,970	98,051	774	1,417	2,191	100,242
1968	71,794	31,159	102,953	570	1,415	1,955	104,908
1969	79,865	34,594	114,459	541	2,079	2,650	117,109
Ontario:							
1962	60,213	61,773	121,986	1,309	2,814	4,123	126,109
1963	64,437	64,620	129,057	964	2,770	3,734	132,791
1964	72,417	56,247	128,664	854	2,150	3,004	131,668
1965	79,146	59,700	138,846	880	2,142	3,022	141,868
1966	92,118	68,594	160,712	839	2,230	3,069	163,781
1967	86,870	59,764	146,634	882	1,732	2,614	149,248
1968	89,781	65,877	155,658	656	1,839	2,495	158,153
1969	95,589	75,792	171,381	705	2,431	3,136	174,517
Manitoba:							
1962	10,447	9,523	19,970	993	986	1,979	21,949
1963	13,017	11,211	24,228	1,075	980	2,055	26,283
1964	13,024	10,948	23,972	757	742	1,499	25,471
1965	13,718	12,515	26,233	785	738	1,523	27,756
1966	15,319	15,121	30,440	769	729	1,498	31,938
1967	14,017	13,414	27,431	619	547	1,166	28,597
1968	13,961	15,483	29,467	608	609	1,217	30,684
1969	15,666	18,744	34,410	625	785	1,410	35,820
Saskatchewan:							
1962	9,128	6,730	15,858	2,460	2,009	4,469	20,327
1963	10,460	6,867	17,327	2,644	1,953	4,597	21,924
1964	9,143	6,129	15,272	1,998	1,625	3,623	18,895
1965	8,823	6,123	14,946	2,067	1,572	3,639	18,585
1966	8,693	6,328	15,021	1,610	1,442	3,052	18,073
1967	8,711	5,321	14,032	1,948	1,368	3,316	17,348
1968	8,926	5,208	14,134	1,743	1,395	3,138	17,272
1969	10,385	5,908	16,293	1,647	1,827	3,474	19,767
Alberta:							
1962	13,380	10,679	24,059	2,095	2,264	4,359	28,418
1963	16,584	10,065	26,649	2,168	1,989	4,157	30,806
1964	15,600	9,187	24,787	1,739	1,568	3,307	28,096
1965	16,395	10,140	26,535	1,996	1,635	3,631	30,166
1966	19,412	12,103	31,515	1,981	1,527	3,508	35,023
1967	18,974	11,092	30,066	1,733	1,308	3,041	33,107
1968	17,529	11,808	29,337	1,433	1,371	2,804	32,141
1969	19,211	14,667	33,878	1,532	1,859	3,391	37,269
British Columbia — Colombie-Britannique:							
1962	12,226	15,316	27,542	310	575	885	28,427
1963	12,821	16,779	29,600	266	598	864	30,464
1964	12,114	14,947	27,061	210	475	685	27,746
1965	13,909	16,903	30,812	169	476	645	31,457
1966	17,055	18,892	35,947	193	451	644	36,591
1967	17,870	17,027	34,897	152	347	499	35,396
1968	17,113	21,113	38,226	160	390	550	38,776
1969	18,805	23,608	42,413	185	561	746	43,159
Canada:							
1962	153,848	140,650	294,498	9,126	11,847	20,973	315,471
1963	169,741	138,734	318,475	8,361	11,444	19,805	338,280
1964	176,909	133,505	310,414	6,681	8,967	15,648	326,062
1965	196,870	147,703	344,573	7,273	8,901	16,174	360,747
1966	232,569	169,755	402,324	6,618	8,672	15,290	417,614
1967	223,608	148,648	372,256	6,284	7,254	13,538	385,794
1968	227,952	163,821	391,796	5,267	7,568	12,835	404,631
1969	249,641	192,502 ¹	442,143 ¹	5,430	10,233 ¹	15,663	457,806 ¹

¹ Includes Newfoundland. — Comprend Terre-Neuve.

DAIRYING

Review of the Dairy Situation April - June, 1970

Reports from the semi-annual livestock survey indicated that milk cow numbers at June 1, 1970 were 2,550,600, 1.3 per cent fewer than the total at June 1, 1969. All provinces contributed to the decrease except Prince Edward Island, Quebec and British Columbia. Milk cow numbers were down approximately one per cent in both the East and the West. Farm dairy correspondents reported that 77.7 per cent of all milk cows were being milked at June 15, 1970, the same relationship as at the corresponding date a year ago. Milk production, per cow milked, on these farms was reported to be up 0.3 per cent from that of a year earlier.

Preliminary estimates indicate that milk production reached 5,416,000,000 pounds in the second quarter of 1970, 1.6 per cent lower than in the second quarter of 1969. Except for increased milk production in Nova Scotia, Saskatchewan, Alberta and British Columbia, all provinces contributed to the decrease. Volumewise, Quebec recorded the largest decrease in milk production. Milk utilized in dairy factories during the quarter amounted to 3,646,000,000 pounds, 3.1 per cent below utilization in the same period a year ago. Less milk was used for the manufacture of creamery butter and concentrated whole milk products than a year ago, while more milk was utilized for factory cheese and ice cream mix. Sales of milk off farms for fluid use were up 1.3 per cent from the April-June quarter a year ago. Milk used on farms for all purposes during the quarter increased 2.0 per cent.

Creamery butter production during the three months April to June, 1970, decreased 4.2 per cent from the corresponding period a year ago to 106,813,000 pounds, while apparent domestic disappearance rose 3,438,000 pounds, or 4.4 per cent, to 82,420,000 pounds. The 3.88 pounds per capita was less than a quarter of a pound above the average rate of consumption during the second quarter of 1969.

Cheddar cheese production during the quarter amounted to 52,929,000 pounds, 0.2 per cent below production in the corresponding quarter a year ago. Domestic disappearance increase substantially from the April-June quarter a year ago to 46,320,000 pounds and the per capita rate rose to 2.18 pounds from 1.11 pounds in 1969. Part of the increase in domestic disappearance was probably due to lagged reporting of trade statistics.

Condensed milk production declined 20.8 per cent to 4,455,000 pounds and evaporated milk 9.4 per cent to 79,043,000 pounds, while the production of skim milk powder dropped 10.2 per cent to 118,097,000 pounds. Preliminary estimates of domestic disappearance during the period indicated a decrease of 24.0 per cent in the consumption of condensed milk to 4,550,000 pounds and an increase of 18.9 per cent in evaporated milk to 73,439,000 pounds. Skim milk powder decreased 44.5 per cent to 40,954,000 pounds from the corresponding quarter in 1969.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue de la situation laitière avril-juin 1970

Selon l'enquête semestrielle sur le bétail, le nombre de vaches laitières le 1er juin 1970 était de 2,550,600, soit 1.3 p. 100 de moins que le 1er juin 1969. Il a diminué dans toutes les provinces sauf l'Île-du-Prince-Édouard, le Québec et la Colombie-Britannique. Le nombre de vaches laitières a baissé de près de 1 p. 100 tant dans l'Est que dans l'Ouest. Les correspondants laitiers agricoles ont déclaré que, le 15 juin 1970, 77.7 p. 100 des vaches laitières étaient traitées, même proportion qu'à la même date l'an dernier. La production de lait par vache traitée dans ces fermes était de 0.3 p. 100 supérieure à celle du 15 juin 1969.

Selon les estimations préliminaires, la production laitière pendant le deuxième trimestre de 1970 a été de 5,416 millions de livres, soit 1.6 p. 100 de moins que durant le même trimestre de 1969. Exception faite de la Nouvelle-Écosse, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, où la production a augmenté, toutes les provinces ont participé à la diminution. En chiffres absolus, c'est au Québec que la production a le plus diminué. Les fabriques laitières ont utilisé 3,646 millions de livres de lait au cours du trimestre, soit 3.1 p. 100 de moins qu'au cours du trimestre correspondant de 1969. La fabrication du beurre de fabrique et des produits du lait entier concentré a absorbé moins de lait que l'an dernier, mais celle de fromage de fabrique et de mélanges pour crème glacée en a exigé une plus grande quantité. Les ventes de lait à la ferme pour usage à l'état nature ont été de 1.3 p. 100 supérieures à celles du trimestre avril-juin 1969. La quantité de lait utilisé à toutes fins dans les fermes a augmenté de 2.0 p. 100.

Au cours du deuxième trimestre de 1970, la production de beurre de fabrique a diminué de 4.2 p. 100, tombant à 106,813,000 livres, tandis que la disparition intérieure apparente augmentait de 3,438,000 livres (4.4 p. 100) pour atteindre 82,420,000 livres. La consommation par habitant (3.88 livres) a été supérieure de moins d'un quart de livre à la consommation du deuxième trimestre de 1969.

La production de fromage cheddar a été de 52,929,000 livres pendant le trimestre, soit 0.2 p. 100 de moins qu'en 1969. La disparition intérieure s'est accrue substantiellement pour monter à 46,320,000 livres et le taux par habitant est passé de 1.11 livres en 1969 à 2.18 livres cette année. Une portion de l'augmentation de la disparition intérieure est probablement due au retard des statistiques rapportées par l'Industrie.

La production de lait condensé (4,455,000 livres) a diminué de 20.8 p. 100, celle de lait évaporé (79,043,000 livres), de 9.4 p. 100 et celle de poudre de lait écrémé (118,097,000 livres), de 10.2 p. 100. Selon des estimations préliminaires de la disparition intérieure au cours de la période, la consommation de lait condensé est tombée à 4,550,000 livres (-24.0 p. 100) et celle de lait évaporé a atteint 73,439,000 livres (+18.9 p. 100). La consommation de poudre de lait écrémé est tombée à 40,954,000 livres, soit 44.5 p. 100 de moins que pendant la période correspondante de 1969.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, April-June, 1969 and 1970

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, avril-juin 1969 et 1970

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé			
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état	Farm- home consumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated whole milk products and ice cream mix ¹ — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹					
thousand pounds — milliers de livres											
Canada:											
1969	5,506,365	3,779,427	3,762,253	2,608,936	688,018	465,299	17,174	1,726,938	1,262,059	207,570	257,309
1970	5,415,619	3,662,617	3,645,722	2,499,425	697,415	448,882	16,895	1,753,002	1,278,116	208,170	266,716
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
1969	64,112	51,938	51,797	31,520	9,108	11,169	141	12,174	4,405	4,810	2,959
1970	60,457	48,719	48,578	30,561	6,963	11,054	141	11,738	4,518	4,600	2,620
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:											
1969	95,382	36,593	35,869	19,843	6,094	9,932	724	58,789	50,080	5,300	3,409
1970	98,577	40,130	39,475	20,685	5,181	13,609	655	58,447	49,938	5,480	3,029
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:											
1969	84,459	42,755	41,842	33,742	1,848	6,252	913	41,704	34,043	4,910	2,751
1970	77,427	36,379	35,467	27,728	1,551	6,188	912	41,048	33,081	5,080	2,887
Québec:											
1969	2,213,543	1,752,344	1,750,824	1,336,070	267,015	147,739	1,520	461,199	326,199	49,800	85,200
1970	2,150,893	1,678,091	1,676,499	1,258,687	273,989	143,823	1,592	472,802	329,002	49,200	94,600
Ontario:											
1969	1,905,522	1,248,719	1,247,081	700,409	375,661	171,011	1,638	656,803	522,503	45,200	89,100
1970	1,864,762	1,203,241	1,201,742	673,593	374,286	153,863	1,499	661,521	526,021	44,200	91,300
Manitoba:											
1969	250,960	155,275	153,777	129,145	11,484	13,148	1,498	95,685	58,865	19,980	16,840
1970	244,373	149,430	148,004	119,832	16,448	11,729	1,426	94,943	58,053	20,360	16,530
Saskatchewan:											
1969	233,470	130,039	125,219	120,416	—	4,803	4,820	103,431	46,741	38,800	17,890
1970	240,824	136,871	132,027	127,038	—	4,989	4,844	103,953	45,883	40,000	18,070
Alberta:											
1969	423,473	268,803	263,609	213,057	9,251	41,301	5,194	154,670	89,540	33,400	31,730
1970	435,102	275,299	270,128	207,956	11,110	51,062	5,171	159,803	96,083	33,700	30,020
British Columbia — Co- lombie-Britannique:											
1969	235,444	92,961	92,235	24,734	7,557	59,944	726	142,483	129,683	5,370	7,430
1970	243,204	94,457	93,802	33,345	7,887	52,570	655	148,747	135,537	5,550	7,660

¹ Combined to avoid disclosing company operations.¹ Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, April-June 1969 and 1970
TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, avril - juin 1969 et 1970

Period — Période	Production	Change in stocks — Changement dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		Production	Change in stocks — Changement dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹			
				Total	Per capita					Total	Per capita	
				Totale	Par bouche					Totale	Par bouche	
		Creamery butter — Beurre de beurrerie					Total butter ² — Total de beurre ²					
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April — Avril:												
1969	29,200	+ 2,828	61,595	26,371	1.25		29,858	+ 2,845	62,436	27,012	1.27	
1970	28,392	+ 2,952	94,544	25,440	1.20		29,052	+ 3,003	95,362	26,049	1.23	
May — Mai:												
1969	36,120	+ 10,096	71,343	26,024	1.23		36,973	+ 10,129	72,396	26,844	1.27	
1970	34,767	+ 6,545	103,871	28,222	1.33		35,532	+ 6,591	104,845	28,941	1.36	
June — Juin:												
1969	46,173	+ 19,585	91,492	26,587	1.26		47,141	+ 19,653	92,693	27,487	1.30	
1970	43,654	+ 14,896	119,303	28,758	1.35		44,569	+ 14,862	120,473	29,707	1.39	
April-June — Avril-Juin:												
1969	111,493	+ 32,509	143,888	78,982	3.74		113,972	+ 32,627	146,550	81,343	3.84	
1970	106,813	+ 24,393	172,965	82,420	3.88		109,153	+ 24,456	175,463	84,697	3.98	
		Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream — Crème glacée					
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:												
1969	53,050	+ 18,914	113,651	23,423	1.11		16,855	—	16,855	16,855	.80	
1970	52,929	- 3,746	123,850	46,320	2.18		17,512	—	17,512	17,512	.82	
		Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴					
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:												
1969	5,625	- 364	6,643	5,989	.28		87,289	+ 23,916	103,244	61,740	2.93	
1970	4,455	- 95	6,284	4,550	.21		79,043	+ 3,264	102,523	73,439	3.45	
		Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim milk powder — Poudre de lait écrémé					
		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:												
1969	1,441	- 302	1,939	1,440	.07		131,574	- 2,411	332,322	73,759	3.49	
1970	311	- 114	795	423	.02		118,097	+ 10,141	215,652	40,954	1.93	

¹ Data excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, farm and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS

Fruits

The first estimate of commercial production of all fruit for 1969 was issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics on August 18, 1970. Estimates were based on reports received from Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit-growing areas. Figures for 1970 are preliminary and subject to revision.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique a publié le 18 août 1970 la première estimation de la production commerciale de tous fruits au Canada. L'estimation est fondée sur des rapports reçus des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fructicoles. Les chiffres de 1970 sont provisoires et sujets à révision.

TABLE 1. First Estimate of the Commercial Production of all Fruits in Canada, by province, 1970, as compared with Latest Estimates for 1969

TABLEAU 1. Première estimation de la production commerciale de tous fruits, Canada, par province, 1970, au regard de la dernière estimation de 1969

Province and fruit — Province et fruit		1969	1970
		in thousands — en milliers	
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	21,728	19,981
Pears — Poires	"	1,080	1,589
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	316	454
Peaches — Pêches	"	1,660	2,086
Apricots — Abricots	"	9	137
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	303	353
Cherries, sour — Cerises, sures	"	411	350
Strawberries — Fraises	qt. — pte	27,774	29,968
Raspberries — Framboises	"	11,479	9,601
Loganberries — Mûres du Logan	lb. — liv.	1,216	1,451
Grapes — Raisins	"	124,174	129,938
Blueberries — Bleuets	"	27,700	21,000 ¹
Cranberries — Canneberges	"	—	—
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	795	1,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,650	1,320
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	1,400	1,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,050	2,500
Pears — Poires	"	65	35
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	3	3
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,400	1,500
Raspberries — Framboises	"	50	30
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	9,280	9,500
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	530	500
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,400	900
Raspberries — Framboises	"	50	20
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	5,500	4,000
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,397	4,588
Strawberries — Fraises	qt. — pte	9,100	6,000
Raspberries — Framboises	"	1,100	1,000
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	8,000	..
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,944	6,284
Pears — Poires	"	796	764
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	172	241
Peaches — Pêches	"	1,660	1,776
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	183	111
Cherries, sour — Cerises, sures	"	411	350
Strawberries — Fraises	qt. — pte	9,837	10,621
Raspberries — Framboises	"	1,079	1,041
Grapes — Raisins	lb. — liv.	120,745	109,878
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,807	6,109
Pears — Poires	"	219	790
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	141	210
Peaches — Pêches	"	—	310
Apricots — Abricots	"	9	137
Cherries, sweet ² — Cerises, douces ²	"	120	242
Strawberries — Fraises	qt. — pte	3,387	9,627
Raspberries — Framboises	"	9,200	7,510
Loganberries — Mûres du Logan	"	1,216	1,451
Grapes — Raisins	lb. — liv.	3,429	20,060
Blueberries — Bleuets	"	2,725	5,500
Cranberries — Canneberges	"	—	—

¹ Excludes Quebec - Québec non compris.

² Includes sour cherries - Y compris les cerises sures.

TABLE 2. Net Weight of the Commercial Production of Fruit, Canada, by Province, 1969 and 1970

TABLEAU 2. Poids net de la production commerciale de fruit, Canada, par province, 1969 et 1970

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 bushel of apples = 45 lb.; 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 lb. in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 lb.; one bushel of all other fruits = 50 lb.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 pinte de fraises, de framboises, ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; un boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and fruit - Province et fruit	1969	1970
	tons - tonnes	
Canada:		
Apples - Pommes	488,881	449,573
Pears - Poires	27,000	39,725
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	7,900	11,350
Peaches - Pêches	41,500	52,150
Apricots - Abricots	225	3,425
Cherries, sweet ¹ - Cerises, douces	7,575	8,825
Cherries, sour - Cerises, sures	10,275	8,750
Strawberries - Fraises	17,782	19,933
Raspberries - Framboises	8,324	6,938
Loganberries - Mûres de Logan	608	726
Grapes - Raisins	62,086	64,969
Blueberries - Bleuets	13,850	10,500 ¹
Cranberries - Canneberges	—	—
Newfoundland - Terre-Neuve:		
Blueberries - Bleuets	398	500
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries - Fraises	1,031	825
Blueberries - Bleuets	700	500
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:		
Apples - Pommes	68,625	56,249
Pears - Poires	1,625	875
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	75	75
Strawberries - Fraises	1,500	938
Raspberries - Framboises	31	19
Blueberries - Bleuets	4,640	4,750
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:		
Apples - Pommes	11,925	11,250
Strawberries - Fraises	875	562
Raspberries - Framboises	31	12
Blueberries - Bleuets	2,750	2,000
Québec:		
Apples - Pommes	121,433	103,231
Strawberries - Fraises	5,688	3,750
Raspberries - Framboises	688	625
Blueberries - Bleuets	4,000	..
Ontario:		
Apples - Pommes	156,241	141,390
Pears - Poires	19,900	19,100
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	4,300	6,025
Peaches - Pêches	41,500	44,400
Cherries, sweet ¹ - Cerises, douces ²	4,575	3,775
Cherries, sour - Cerises, sures	10,275	8,750
Strawberries - Fraises	6,148	6,638
Raspberries - Framboises	674	650
Grapes - Raisins	60,372	54,939
British Columbia - Colombie-Britannique:		
Apples - Pommes	130,657	137,453
Pears - Poires	5,475	19,750
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	3,525	5,250
Peaches - Pêches	—	7,750
Apricots - Abricots	225	3,425
Cherries, sweet ¹ - Cerises, douces	3,000	6,050
Strawberries - Fraises	2,540	7,220
Raspberries - Framboises	6,900	5,632
Loganberries - Mûres de Logan	608	726
Grapes - Raisins	1,714	10,030
Blueberries - Bleuets	1,362	2,750
Cranberries - Canneberges	—	—

¹ Excludes Quebec - Québec non compris.

² Includes sour cherries - Y compris les cerises sures.

Végétales

Contracted Acreages. - The results of the survey of vegetable processors to determine the acreages of beans, corn, peas, tomatoes, cole crops and spinach, and the tonnage of asparagus contracted for 1970 are shown in the following tables.

Estimates of contracted acreages were compiled from a survey made by the Dominion Bureau of Statistics of all licensed canners packing these products in all provinces

Légumes

Superficies commandées. - Les résultats de l'enquête sur les usines de traitement des légumes visant à déterminer les superficies de haricots, maïs, pois, tomates, choux et épinards, et le nombre de tonnes d'asperges commandées pour 1970 sont indiqués dans les tableaux suivants.

Le Bureau fédéral de la statistique établit les estimations des superficies commandées d'après une enquête auprès de toutes les conserveries autorisées dans toutes les provinces sauf le

except Quebec where the Quebec Bureau of Statistics carried out a similar survey. Questionnaires were sent out in May and, for the most part, completed and returned during June. Therefore, these figures represent the total acreages contracted or to be contracted, at the time of reporting. Subsequent changes in plans, occasioned by variations in factors such as weather or economic conditions, may result in actual plantings varying somewhat from contract indications.

Québec, ou le Bureau de la statistique de la province a fait une enquête semblable. Envoyés en mai, la plupart des questionnaires ont été remplis et retournés en juin. Les chiffres représentent donc les superficies totales commandées ou devant l'être, lors de l'enquête. Des changements intervenant après l'enquête et attribuables à des facteurs tels que la température ou les conditions économiques peuvent faire en sorte que les plantations s'écartent du chiffre des intentions.

TABLE 1. Acreages of Beans, Corn, Peas and Tomatoes Contracted by Processors, 1969 and 1970 and Acreages Planted under Contract, 1969

TABEAU 1. Superficies de haricots, de maïs, de pois et de tomates commandées par les conserveries, 1969 et 1970 et superficie plantée à forfait, 1969

Province and crop — Province et culture	1969			1970		
	Contracted for canning	Contracted for freezing	Planted under contract	Contracted for canning	Contracted for freezing	Total contracted
	Retenues à forfait pour la mise en boîte	Retenues à forfait pour la congélation	Plantées à forfait	Retenues à forfait pour la mise en boîte	Retenues à forfait pour la congélation	Total à forfait
acres						
Canada:						
Beans — Haricots	17,710	4,170	21,387	20,370	3,490	23,860
Corn — Maïs	40,030	5,870	42,323	35,110	10,250	45,860
Peas — Pois	48,270	12,520	55,463	30,520	20,010	50,530
Tomatoes — Tomates	21,150	—	21,493	21,060	—	21,060
Maritime Provinces — Provinces Maritimes:						
Beans — Haricots	1,850 ¹	²	1,852	2,440 ⁴	—	2,440
Peas — Pois	3,720	4,730	6,656	—	7,750 ³	7,750 ³
Québec:						
Beans — Haricots	13,040	—	14,211	15,050	890	15,940
Corn — Maïs	12,820	—	12,296	10,520	—	10,520
Peas — Pois	20,520	—	21,076	15,880 ¹	—	15,880
Tomatoes — Tomates	1,040	—	951 ⁴	1,100	—	1,100
Ontario:						
Beans — Haricots	2,140	2,220	3,553	1,630	1,480	3,110
Corn — Maïs	21,340	5,870	26,563	22,310	7,430	29,810
Peas — Pois	13,420	7,790	20,281	11,220	7,200	18,420
Tomatoes — Tomates	19,670	—	20,251	19,510	—	19,510
Prairie Provinces — Provinces des Prairies:						
Beans — Haricots	²	²	²	²	²	²
Corn — Maïs	3,050 ¹	²	²	²	²	²
Peas — Pois	5,510 ¹	²	2,515	3,420 ¹	²	3,420
British Columbia — Colombie-Britannique:						
Beans — Haricots	680	1,950	1,771 ⁵	1,250 ⁵	1,120	2,370
Corn — Maïs	2,820 ¹	²	3,959 ⁵	2,710 ⁵	2,820 ¹	5,530
Peas — Pois	5,100 ¹	²	4,935	—	5,060 ¹	5,060
Tomatoes — Tomates	440	—	291	450	—	450

¹ Includes freezing. — Comprend la congélation.

² Fewer than three firms reporting. — Moins de trois entreprises font rapport.

³ Includes canning. — Comprend la mise en boîte.

⁴ Includes Maritimes. — Comprend les provinces Maritimes.

⁵ Includes Prairies. — Comprend les Prairies.

TABLE 2. Estimated Tonnages of Asparagus Contracted by Processors, 1969 and 1970

TABEAU 2. Tonnages estimatifs d'asperges commandées par les conserveries, 1969 et 1970

Province	1969	1970
tons — tonnes		
Ontario	1,300	1,130
British Columbia — Colombie-Britannique	1,260	1,080
Canada	2,560	2,210

TABLE 3. Estimated Acreages of Cole Crops and Spinach under Contract, 1969 and 1970
TABLEAU 3. Superficies estimatives de crucifères et d'épinards sous contract, 1969 et 1970

Province	Broccoli for freezing — Brocoli pour la congélation		Brussels sprouts for freezing — Choux de Bruxelles pour la congélation		Cauliflower for freezing — Choux-fleurs pour la congélation		Spinach for canning — Epinard pour la mise en conserve		Cucumbers — Concombres	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Maritimes	620	¹	480	610	acres		—	—	¹	¹
Québec	—	—	—	—	270	270 ²	—	—	1,890	1,130 ³
Ontario	—	—	—	—	220 ⁴	490 ^{4,2}	¹	350 ^{4,5}	7,110	7,410
British Columbia — Colombie-Britannique	600	1,010 ⁵	460	500 ²	330	440 ²	¹	—	530 ⁶	260
Canada	1,220	1,010	940	1,110	820	1,200 ²	150	350 ⁵	9,530	8,800 ⁷

¹ Fewer than three firms reporting. — Moins de trois entreprises font rapport.

² Includes canning. — Comprend la mise en boîte.

³ Includes Maritimes. — Comprend les provinces Maritimes.

⁴ Includes Quebec. — Comprend le Québec.

⁵ Includes freezing. — Comprend la congélation.

⁶ Includes Maritime Provinces and Prairies. — Comprend les provinces Maritimes et les Prairies.

⁷ Includes canning and freezing. — Comprend la mise en boîte et la congélation.

Mushroom Growers Survey

The results of the 1968 and 1969 surveys of mushroom growers are shown in the following table. Questionnaires were sent to all mushroom growers in Canada and, for all provinces except British Columbia, the results shown are the totals reported by those answering the questionnaires. Practically all growers receiving forms furnished the information requested.

In British Columbia information on production and sales was received from the local mushroom growers' association. However, all other data for the province are shown as the totals reported by those answering the questionnaires.

Enquête auprès des champignonnistes

Les résultats des enquêtes faites auprès des champignonnistes en 1968 et 1969 sont indiqués dans le tableau suivant. Tous les champignonnistes du Canada ont reçu des questionnaires et, pour toutes les provinces sauf la Colombie-Britannique, les résultats présentés sont les totaux déclarés par les répondants. Presque tous les champignonnistes qui reçoivent les formulaires ont fourni les renseignements demandés.

En Colombie-Britannique, les renseignements portant sur la production et la vente ont été fournis par l'association locale des champignonnistes. Cependant, toutes les autres données pour la province sont les totaux qu'ont déclarés les répondants.

TABLE 1. Production and Sales of Mushrooms, Value of Investment and Labour Employed in Mushroom Industry, in Canada, by Region, 1968 and 1969

TABEAU 1. Production et ventes de champignons, valeur des capitaux engagés et main-d'oeuvre employée dans l'industrie des champignons au Canada, par région, 1968 et 1969

	Canada	Maritimes, Quebec and/or Ontario	Prairie Provinces — Provinces des Prairies	British Columbia — Colombie- Britannique
	in thousands — en milliers			
1968				
Production and sales — Production et ventes:				
Total area of mushroom beds — Superficies totale des couches de champignons sq. ft. — pi. car.	3,841	2,866	245	730
Total area harvested — Superficie totale récoltée	9,817	7,451	766	1,600
Total production mushrooms — Production globale de champignons	23,096	18,562	1,505	3,029
Quantity sold fresh — Quantité, ventes de produits frais	9,816	7,993	496	1,327
Value of fresh sales — Valeur, ventes de produits frais	\$ 5,243	\$ 4,140	297	806
Quantity sold to processors — Quantité de champignons vendus aux conser- veries	lb. — liv.	7,816	6,114 ¹	² 1,702
Value of processors' sales — Valeur des ventes aux conserveries	\$ 3,084	\$ 2,388 ¹	² 696	—
Processed by growers — Produits transformés par les producteurs	lb. — liv.	5,464	5,464 ¹	² —
Value of growers' processed crop — Valeur de la récolte transformée par les producteurs	\$ 2,075	\$ 2,075	² —	—
Total value of crop — Valeur totale de la récolte	\$ 10,402			
Value of investment — Valeur des capitaux engagés:	thousand dollars — milliers de dollars			
Land — Terrain	5,114	4,016	64	1,034
Buildings for packing and processing — Bâtiments pour l'emballage et la transformation	5,521	4,464	461	596
Other buildings — Autres bâtiments	558	449	68	68
Heating equipment — Matériel de chauffage	542	407	50	85
Cooling equipment — Matériel de refroidissement	528	481	24	23
Processing and packing equipment — Matériel de transformation et d'emballage	182	153	13	16
Other machinery — Autres matériel	1,569	1,233	129	207
Total investment — Total capitaux engagés	14,014	11,293	782	2,029
Labour — Main-d'oeuvre:	number — nombre			
Total number of employees, peak period — Nombre total d'employés, période de production maximale	1,304	966	106	232
Total number of employees, slack period — Nombre total d'employés, période creuse	851	718	71	62
	dollars			
Average hourly rate, experienced staff — Taux horaire moyen, personnel expérimenté	1.74	1.74	1.66	1.76

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Production and Sales of Mushrooms, Value of Investment and Labour Employed in Mushroom Industry, in Canada, by Region, 1968 and 1969 - Concluded

TABLEAU 1. Production et ventes de champignons, valeur des capitaux engagés et main-d'oeuvre employée dans l'industrie des champignons au Canada, par région, 1968 et 1969 - fin

	Canada	Maritimes, Quebec and/et Ontario	Prairies Provinces - Provinces des Prairies	British Columbia - Colombie- Britannique
	in thousands - en milliers			
1969				
Production and sales - Production et ventes:				
Total area of mushroom beds - Superficie totale des couches de champignons sq. ft.-pi. car.	3,920	2,885	285	750
Total area harvested - Superficie totale récoltée	10,109	7,149	898	2,062
Total production mushrooms - Production globale de champignons lb. - liv.	22,634	18,130	1,373	3,131
Quantity sold fresh - Quantité, ventes de produits frais	9,981	8,066	475	1,440
Value of fresh sales - Valeur, ventes de produits frais	\$ 5,542	4,368	285	889
Quantity sold to processors - Quantité de champignons vendus aux conserveries lb. - liv.	5,441	3,750 ¹	²	1,691
Value of processors' sales - Valeur des ventes aux conserveries	\$ 2,217	1,510 ¹	²	707
Processed by growers - Produits transformés par les producteurs lb. - liv.	7,212	7,212 ¹	²	-
Value of growers' processed crop - Valeur de la récolte transformée par les producteurs	\$ 2,750	2,750 ¹	²	-
Total value of crop - Valeur totale de la récolte	\$ 10,509			
Value of investment - Valeur des capitaux engagés:				
	thousand dollars - milliers de dollars			
Land - Terrain	5,364	4,473	60	831
Buildings for packing and processing - Bâtiments pour l'emballage et la transformation	5,839	4,616	602	621
Other buildings - Autres bâtiments	784	643	69	72
Heating equipment - Matériel de chauffage	617	416	111	90
Cooling equipment - Matériel de refroidissement	573	496	42	35
Processing and packing equipment - Matériel de transformation et d'emballage	207	186	18	3
Other machinery - Autre matériel	1,733	1,305	240	188
Total investment - Total capitaux engagés	15,117	12,135	1,142	1,840
Labour - Main-d'oeuvre:				
	number - nombre			
Total number of employees, peak period - Nombre total d'employés, période de production maximale	1,294	958	105	231
Total number of employees, slack period - Nombre total d'employés, période creuse	881	732	76	73
	dollars			
Average hourly rate, experienced staff - Taux horaire moyen, personnel expérimenté	1.93	1.89	2.03	2.09

¹ Includes Prairies. - Comprend les Prairies.

² Fewer than three firms reporting. - Moins de trois sociétés déclarantes.

Forage Seeds

The following table contains the final estimate of production of forage seed crops in Canada for 1968 and 1969. The data were compiled from information supplied by the Plant Products Division of the Department of Agriculture.

Graines de plantes fourragères

Le tableau suivant renferme des estimations définitives de la production canadienne des cultures de graines de plantes fourragères en 1968 et 1969. Les données sont calculées d'après les renseignements fournis par la Division des produits végétaux du ministère de l'Agriculture.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1968 and 1969

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1968 et 1969

Province and seed crop - Province et graine	Production		Value - Valeur	
	1968	1969	1968	1969
	thousand pounds milliers de livres	thousand pounds milliers de livres	thousand dollars milliers de dollars	thousand dollars milliers de dollars
Canada:				
Alfalfa - Luzerne	1,880	1,064	625	327
Alsike clover - Trèfle d'alsike	7,800	6,145	702	615
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	5,315	5,385	1,336	1,631
single cut - " " unique récolte	8,920	4,772	1,231	691
Sweet clover - Trèfle d'odeur	7,085	20,155	420	1,129
White clover - Trèfle blanc	1,230	766	430	268
Timothy - Mil	9,210	10,649	832	854
Bromegrass - Brome inerme	7,075	2,684	1,113	332
Crested wheatgrass - Agropyre à crête	860	1,229	135	275
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés	170	85	39	15
Creeping red fescue - Fétuque rouge	22,500	11,500	1,800	1,365
Meadow fescue - Fétuque des prés	1,495	1,582	63	106
Russian wild rye grass - Elyme de Russie	116	176	28	79
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu	1,024	826	412	169
Pubescent wheatgrass - Agropyre pubescent	80	90	60	54

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province,
1968 and 1969 - Concluded

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères
au Canada, par province, 1968 et 1969 - fin

Province and seed crop - Province et graine	Production		Value - Valeur	
	1968	1969	1968	1969
	thousand pounds		thousand dollars	
	milliers de livres		milliers de dollars	
Atlantic Provinces - Provinces de l'Atlantique:				
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	-	-	-	-
Timothy - Mil	300	200	30	18
Québec:				
Alfalfa - Luzerne	-	-	-	-
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	300	500	93	150
Timothy - Mil	1,750	1,800	210	162
Ontario:				
Alfalfa - Luzerne	40	221	14	66
Alsike clover - Trèfle d'alsike	25	30	2	3
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	4,800	4,600	1,200	1,380
" " single cut - " " unique récolte	120	127	14	19
Sweet clover - Trèfle d'odeur	5	55	3	3
Timothy - Mil	2,000	4,069	180	285
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu	985	792	394	158
Manitoba:				
Alfalfa - Luzerne	250	178	80	60
Alsike clover - Trèfle d'alsike	75	55	7	11
Red clover, single cut - Trèfle rouge, deux récoltes	-	40	-	6
Red clover, single cut - Trèfle rouge, unique récolte	250	545	30	82
Sweet clover - Trèfle d'odeur	1,000	5,900	60	354
Timothy - Mil	1,750	3,000	140	270
Brome grass - Brome inerme	250	139	35	17
Crested wheatgrass - Agropyre à crête	40	39	8	8
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés	75	80	17	14
Meadow fescue - Fétuque des prés	1,200	1,307	48	91
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu	15	32	7	10
Saskatchewan:				
Alfalfa - Luzerne	500	100	150	32
Alsike clover - Trèfle d'alsike	200	10	18	1
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	20	15	4	4
" " single cut - " " unique récolte	500	1,000	60	110
Sweet clover - Trèfle d'odeur	1,000	8,000	60	400
Timothy - Mil	1,700	700	136	49
Brome grass - Brome inerme	1,400	600	210	84
Crested wheatgrass - Agropyre à crête	200	400	40	80
Meadow fescue - Fétuque des prés	75	75	4	4
Russian wild rye grass - Élyme de Russie	100	100	12	30
Pubescent wheatgrass - Agropyre pubescent	10	5	8	3
Alberta:				
Alfalfa - Luzerne	990	550	346	165
Alsike clover - Trèfle d'alsike	5,500	4,850	495	485
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	45	150	9	56
" " single cut - " " unique récolte	6,800	2,700	952	432
Sweet clover - Trèfle d'odeur	4,580	6,000	275	360
Timothy - Mil	1,550	750	124	60
Brome grass - Brome inerme	5,250	1,835	840	220
Crested wheatgrass - Agropyre à crête	600	750	84	180
Meadow fescue - Fétuque des prés	120	100	6	4
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés	75	5	17	1
White clover - Trèfle blanc	-	6	-	2
Creeping red fescue - Fétuque rouge	17,400	10,000	1,392	1,200
Russian wild rye grass - Élyme de Russie	66	76	16	49
Pubescent wheatgrass - Agropyre pubescent	70	85	52	51
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu	24	-	11	-
British Columbia - Colombie-Britannique:				
Alfalfa - Luzerne	100	15	35	4
Alsike clover - Trèfle d'alsike	2,000	1,200	180	120
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	150	80	30	30
" " single cut - " " unique récolte	1,250	400	175	48
Sweet clover - Trèfle d'odeur	500	200	25	12
Timothy - Mil	160	130	12	10
Brome grass - Brome inerme	175	110	28	11
Crested wheatgrass - Agropyre à crête	20	40	3	7
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés	20	-	5	-
White clover - Trèfle blanc	1,230	760	430	266
Creeping red fescue - Fétuque rouge	5,100	1,500	408	165
Meadow fescue - Fétuque des prés	100	100	5	7
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu	-	2	-	1

Fertilizers

The information contained in the tables below was compiled by the Manufacturing and Primary Industries Division, Dominion Bureau of Statistics. A more complete report entitled "The Fertilizer Trade, July 1, 1968-June 30, 1969", may be obtained from the above mentioned office at a price of 50 cents. Additional information therein includes data on sales by counties in Eastern Canada, tonnage of nitrogen, phosphoric acid and potash contained in the fertilizers sold, production of lime and limestone, and a list of reporting firms.

Production of fertilizer materials in the year ended June 30, 1969 amounted to 7,342,311 tons. The output of mixed fertilizers totalled 798,609 tons. The figures for materials and mixtures are not additive as some of the former were used in making the latter.

Sales of mixed fertilizers and fertilizer materials for direct application to the soil, including exports, amounted to 7,268,452 tons. Sales to Canadian users totalled 1,909,496 tons, including 961,817 tons of fertilizer materials and 947,679 tons of mixtures. Sales of materials decreased 25.8 per cent and mixtures decreased 5.4 per cent from the previous year. Exports of materials (including potash) amounted to 5,305,684 tons while exports of mixed fertilizers amounted to 53,272 tons.

Imports of fertilizers amounted to 1,847,480 tons. The larger items in the list of imports were natural phosphate rock amounting to 1,653,953 tons; superphosphate, 28,775 tons; potassium chloride, 14,904 tons; nitrogen solution, 2,507 tons; and potassium sulphate, 36,466 tons. The phosphate rock was used in Canadian fertilizer plants to make superphosphate and ammonium phosphate, and most of the other imported materials were used in making mixed fertilizers.

Omitted from these tonnage data is a substantial amount of mixed fertilizer and a small amount of fertilizer materials imported into Canada and sold in southern Ontario, for which no details were collected. (Tables affected include Nos. 1, 2, 3 and 4.

Engrais chimiques

Les renseignements contenus dans les tableaux ci-dessous sont recueillis par la Division des industries manufacturières et primaires. Un rapport plus complet, *The Fertilizer Trade, July 1, 1968 - June 30, 1969*, est publié par le Bureau. On peut s'en procurer des exemplaires au prix de 50 cents chacun. Les renseignements supplémentaires contenus dans cette publication comprennent la statistique des ventes, par comté, dans l'Est du Canada, le tonnage d'azote, d'acide phosphorique et de potasse contenues dans les engrais vendus, la production de chaux et de pierre à chaux, et une liste des établissements déclarants.

La production de substances à engrais, au cours de l'année close le 30 juin 1969, a été de 7,342,311 tonnes et celle d'engrais composés, de 798,609 tonnes. Les chiffres concernant les substances et les composés ne s'additionnent pas les uns aux autres, vu qu'une partie des substances a servi à fabriquer les composés.

Les ventes d'engrais composés et de substances à engrais devant servir sans transformation, y compris les exportations, se sont élevées à 7,268,452 tonnes. Les ventes aux utilisateurs canadiens ont été de 1,909,496 tonnes, dont 961,817 tonnes de substances à engrais et 947,679 tonnes d'engrais composés; les ventes de substances ont diminué de 25.8 p. 100 sur l'année précédente, et celles de composés ont diminué de 5.4 p. 100. Les exportations de substances (y compris la potasse) ont atteint 5,305,684 tonnes, et celles d'engrais composés de 53,072 tonnes.

Les importations d'engrais ont été de 1,847,480 tonnes. Les produits les plus recherchés sont la roche naturelle phosphatée, dont les importations ont atteint 1,653,953 tonnes; le superphosphate, 28,775 tonnes; le chlorure de potassium, 14,904 tonnes; la solution d'azote, 2,507 tonnes; et le sulfate de potassium, 36,466 tonnes. La roche phosphatée sert, dans les manufactures canadiennes d'engrais, à faire du superphosphate et du phosphate d'ammonium et la plupart des autres substances importées entrent dans la fabrication des mélanges.

Dans ces données sur le tonnage, manquent une quantité appréciable d'engrais composés et une petite quantité de produits fertilisants importés au Canada et vendus dans le nord de l'Ontario, au sujet desquels nous ne possédons pas de détails. (Les tableaux touchés par cette lacune sont les Tableaux 1, 2, 3 et 4).

TABLE 1. Production in Canada and Imports into Canada of Fertilizers, as Reported by Manufacturers and Importers, Years Ended June 30, 1968 and 1969

TABLEAU 1. Production au Canada et importations canadiennes d'engrais chimiques, selon les déclarations des fabricants et des importateurs, années terminées le 30 juin 1968 et 1969

Item - Énumération	1968		1969	
	Manufactured Production	Imported Importations	Manufactured Production	Imported Importations
short tons - tonnes courtes				
Animal manure - Engrais d'animaux	¹	1,406	¹	2,438
Ammonium nitrate ² - Nitrate d'ammonium ²	469,179	6,455	425,101	840
Ammonium nitrate phosphate - Nitrate d'ammonium phosphate:				
23-23-0	³ 221,813	-	³ 127,829	-
27-14-0	-	-	-	-
Other grades - Autres catégories	72,553	-	82,074	2,352
Ammonium phosphate ² - Phosphate d'ammonium ² :				
8-16-0	⁴	1,043	⁴	-
8-24-0	⁴	-	⁴	-
11-48-0	388,476	50	232,338	-
11-55-0	112,004	-	155,183	-
13-52-0	-	-	37,354	-
18-20-0	158,699	-	138,206	-
18-46-0	186,181	57,435	274,377	26,880
Other grades - Autres catégories	135,416 [†]	4,991	38,849	3,883
Ammonium sulphate - Sulfate d'ammonium	¹	12,933	¹	13,389
Bone meal, bone flour and bone phosphate - Farine, poudre et phosphate d'os	-	553	-	270

See footnotes at end of table. - Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Production in Canada and Imports into Canada of Fertilizers, as Reported by Manufacturers and Importers, Years Ended June 30, 1968 and 1969 - Concluded

TABLEAU 1. Production au Canada et importations canadiennes d'engrais chimiques, selon les déclarations des fabricants et des importateurs, années terminées le 30 juin 1968 et 1969 - fin

Item - Énumération	1968		1969	
	Manufactured Production	Imported Importations	Manufactured Production	Imported Importations
	short tons - tonnes courtes			
Calcium cyanamide "Cyanamid" - Cyanamide	1	—	1	—
Mixed fertilizers - Engrais composés:				
Solids - Solides	1,082,397	4	798,609	7
Liquids - Liquides				
Nitrogen solution - Solution d'azote:				
Aque ammonia (21% or less) - Solution d'ammoniaque (21% ou moins)...	20,770	475	12,082	—
Other (over 21%) - Autres (plus de 21%)	129,623	1,826	135,406	2,507
Phosphate rock ¹ - Roches phosphates ² .....	..	1,745,869	..	1,653,953
Potassium chloride (muriate of potash) - Chlorure de potassium (muriate de potasse)	4,849,272 ⁷	25,038 ⁸	5,217,762 ⁷	9,189 ⁹
Potassium sulphate - Sulfate de potassium .....	..	26,831 ⁸	..	29,744 ⁹
Potassium magnesium sulphate - Sulfate magnésien de potassium .....	..	24,874	..	29,249
Scwage sludge - Déchets d'égouts .....	..	8,423	—	12,089
Sodium nitrate - Nitrate de sodium .....	..	8,720	..	10,844
Superphosphate	407,557	60,232	351,004	28,775
Tankage - Résidus de réservoir .....	..	57	..	104
Urea (fertilizer grade only) - Urée (catégorie d'engrais seulement)	240,026	1,000	273,202	2,113
Other materials ⁹ - Autres substances ⁹	400,136	8,379	482,867	6,424

¹ Not available for publication separately but included with "Other materials". - Ne peut pas être publié séparément, compris dans "Autres substances".

² Excludes ammonium nitrate and all grades of ammonium phosphate used in production of ammonium nitrate phosphate. - Sans le nitrate d'ammonium, ni toutes les catégories de phosphate d'ammonium utilisé pour la production de phosphate de nitrate d'ammonium.

³ Included with Ammonium nitrate phosphate, other grades. - Compris dans les autres catégories de phosphate de nitrate d'ammonium.

⁴ Included with Ammonium phosphate other grades. - Compris dans les autres catégories de phosphate d'ammonium.

⁵ Included with "Mixed fertilizers - Solids". - Compris dans "Engrais composés solides".

⁶ Used in making superphosphate and ammonium phosphate in Canadian fertilizer plants. - Utilisées pour la fabrication de superphosphate et de phosphate d'ammonium dans les fabriques d'engrais chimiques au Canada.

⁷ Source: Special Monthly Survey. - Source: Enquête mensuelle spéciale.

⁸ As reported in "Trade of Canada, Vol. III, Imports". - Chiffre puisé dans "Commerce du Canada, Vol III, Importations".

⁹ Excludes lime but includes non-industrial type anhydrous ammonia used for direct application and export. - Sans la chaux, mais comprend l'ammoniaque anhydre du type non industriel utilisé pour l'application directe et les exportations.

TABLE 2. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Fertilizer Materials and Mixed Fertilizers, Years Ended June 30, 1968 and 1969

TABLEAU 2. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes de substances fertilisantes et d'engrais composés, années terminées le 30 juin 1968 et 1969

Province	Fertilizer materials — Substances fertilisantes			Mixed fertilizers — Engrais composés		
	Quantity - Quantité		1969 as percentage of 1968 — 1969 proportionnellement à 1968	Quantity - Quantité		1969 as percentage of 1968 — 1969 proportionnellement à 1968
	1968	1969		1968	1969	
	short tons - tonnes courtes		%	short tons - tonnes courtes		%
Newfoundland - Terre-Neuve	491	363	74	4,668	4,646	99
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	410	2,455	599	55,184	55,088	99
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3,117	4,837	155	30,825	31,805	103
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,306	6,498	498	74,934	75,844	101
Quebec	25,005	43,672	175	252,912	264,234	104
Ontario	274,201	298,047	109	561,405	481,079	86
Manitoba	238,352	137,678	58	3,910	4,286	110
Saskatchewan	266,745	130,129	49	1,426	1,085	76
Alberta	437,932	306,591	70	4,954	4,933	99
British Columbia - Colombie-Britannique	28,654	31,547	110	26,292	24,679	94
Total Canada	1,276,213	961,817	75	1,016,510	947,679	93
Exported from Canada - Exportations Canadiennes..	5,373,566	5,305,684	99	56,474	53,272	94
Grand total - Total général	6,649,779	6,267,501	94	1,072,984	1,000,951	93

TABLE 3. Sales in Canada, by Province, of Fertilizer Materials (except for Manufacturing Purposes), classified by Kind of Material, Year Ended June 30, 1969

TABLEAU 3. Ventes au Canada, par province, de substances fertilisantes (sauf pour fins de fabrication), selon la variété du produit, année terminée le 30 juin 1969

Kind of material — Produit	New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New-Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
	short tons — tonnes courtes										
Animal manure — Engrais d'animaux	15	1	49	164	2,453	1,367	30	15	—	43	4,137
Anhydrous ammonia 100% (for direct application only) — Ammoniaque anhydre 100% (pour application directe seulement)	—	—	—	—	273	23,453	1,001	95	19,477	—	44,299
Ammonium nitrate — Nitrate d'ammonium	198	287	1,602	525	8,643	61,472	26,619	3,437	39,319	6,743	148,845
Ammonium nitrate phosphate — Phosphate de nitrate d'ammonium:											
23-23-0	—	—	—	—	—	35	21,395	31,211	43,759	3,194	99,594
27-14-0	—	—	—	—	—	20	4,750	679	9,809	1,632	16,890
Other — Autres	—	—	—	—	—	153	11,448	5,318	11,459	1,255	29,633
Ammonium phosphate — Phosphate d'ammonium:											
8-16-0	—	—	—	—	55	963	—	—	—	—	1,018
11-48-0	—	—	1	—	20	889	21,226	70,948	77,569	2,845	173,498
11-55-0	—	—	—	—	—	10	17,541	11,247	23,065	1,685	53,548
13-52-0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16-20-0	—	—	—	—	1,416	17,423	—	—	—	—	18,839
18-46-0	—	—	—	—	—	66	3,497	4,283	35,907	5,518	49,271
Other — Autres	—	1,534	13	—	1,954	29,677	212	39	1,678	11	35,118
	—	—	—	—	143	1,358	—	12	311	—	1,824
Ammonium sulphate — Sulfate d'ammoniaque	2	1	9	26	588	925	1,723	443	11,539	2,022	17,278
Basic slag — Scorie basique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bone meal, bone flour and bone phosphate — Engrais d'os, farine d'os et phosphate d'os	7	—	50	23	145	304	10	—	5	375	919
Calcium cyanamide "Cyanamid" (fertilizer grade) — Cyanamide de calcium "Cyanamid" (quantité pour engrais)	—	—	5	—	33	56	—	—	—	50	144
Nitrogen solution — Solution d'azote:											
Aqua ammonia 21% or less — Eau ammonia-cale 21% ou moins	—	—	—	—	—	11,409	—	—	—	—	11,409
Other over 21% — Autres, plus de 21%	—	—	—	—	1,837	25,847	15,470	196	3,160	—	46,510
Phosphate rock — Roche phosphatée	—	—	—	—	—	56	—	—	—	9	65
Phosphoric acid (fertilizer grade) — Acide phosphorique (qualité pour engrais)	—	—	—	5	88	—	—	—	—	—	93
Potassium chloride — Chlorure de potassium	4	197	1,547	5,276	12,868	68,219	2,038	246	1,777	1,826	93,998
Potassium sulphate — Sulfate de potassium	—	—	4	45	615	1,778	113	—	—	500	3,055
Potassium magnesium sulphate — Sulfate magnésien de potassium	—	4	17	15	408	2,366	—	—	—	263	3,073
Sodium nitrate — Nitrate de sodium	93	—	3	—	14	320	—	—	—	2	432
Superphosphate:											
22% or less P ₂ O ₅ — 22 p. 100 ou moins de P ₂ O ₅ :											
Regular — Ordinaire	9	343	614	175	8,707	19,416	—	—	—	629	29,893
Ammoniated — Ammoniacé	—	—	—	—	—	18	—	—	—	—	18
More than 22% P ₂ O ₅ — Plus de 22 p. 100 de P ₂ O ₅ :											
Regular — Ordinaire	1	28	251	43	234	12,572	—	—	4	711	13,844
Ammoniated — Ammoniacé	—	—	—	—	246	939	—	—	—	—	1,185
Tankage — Résidus et réservoir	—	—	—	—	85	—	—	—	—	23	108
Urea (fertilizer grade only) — Urée (qualité pour engrais seulement)	27	40	427	113	975	7,600	6,438	1,270	8,848	844	26,582
Urea formaldehyde (fertilizer grade only) — Formaldéhyde d'urée (qualité pour engrais seulement)	—	—	—	—	15	235	—	—	—	20	270
Other fertilizer materials ¹ — Autres engrais fertilisants ¹	7	20	245	88	1,857	9,101	4,167	690	18,905	1,347	36,427
Total	363	2,455	4,837	6,498	43,672	298,047	137,678	130,129	306,591	31,547	961,817

¹ Excluding lime. — La chaux non comprise.

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis
Year Ended June 30, 1969

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1969

Analysis — Analyse			New- found- land — Terre Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
short tons — tonnes courtes												
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
0	8	16	—	—	—	—	37	—	—	—	37	—
0	10	30	—	8	2	47	285	905	—	—	1,247	196
0	10	40	—	—	—	—	899	67	—	—	966	200
0	12	24	—	—	—	—	—	1,227	—	—	1,227	—
0	14	14	—	—	—	—	567	—	—	—	567	—
0	15	15	—	34	—	—	34	1,093	—	—	1,161	—
0	15	30	—	—	—	—	11,084	1,559	—	—	12,643	1,781
0	16	16	—	—	—	—	—	624	—	—	624	—
0	20	0	—	—	6	—	597	456	—	—	1,059	—
0	20	10	—	—	—	3	225	4,011	—	—	4,239	—
0	20	20	2	371	410	460	14,395	12,283	—	—	27,921	1,064
0	25	25	—	—	80	—	264	1,128	—	—	1,472	659
1	18	18	—	—	168	—	—	—	—	—	168	—
2	10	20	—	—	—	—	431	—	—	—	431	—
2	12	10	—	—	—	—	74	4,115	—	—	4,189	—
2	12	12	—	8	—	—	3,218	8,385	—	—	11,611	—
2	12	14	—	—	—	—	15	16,681	—	—	16,696	—
2	12	16	—	—	—	—	1,638	26,863	—	—	28,501	—
2	12	20	—	—	—	—	45	147	—	—	192	—
2	14	14	—	—	—	—	—	1,310	—	—	1,310	—
2	15	15	—	—	—	—	—	940	—	568	1,508	—
2	16	6	—	4	—	3	308	1,109	—	—	1,424	—
2	18	18	—	32	159	—	22	11,825	—	—	12,038	—
2	20	18	—	—	—	—	40	300	115	—	455	733
2	20	20	—	—	22	—	29	193	—	—	244	—
3	9	30	—	—	—	—	—	2,086	—	—	2,086	—
3	11	11	—	2	—	—	—	1,439	—	—	1,441	—
3	12	12	—	3	—	—	12,311	239	—	—	12,553	38
3	15	6	234	664	834	1,334	21	—	—	56	3,143	150
3	15	9	—	—	—	—	—	5,927	—	—	5,927	—
3	15	30	—	—	—	—	6,885	31	—	—	6,916	58
3	16	16	389	—	44	9	5	—	—	—	447	—
3	18	18	10	—	501	—	13	3,070	—	—	3,594	—
4	2	3	—	—	—	—	—	—	—	236	236	—
4	10	10	—	—	—	—	—	—	3	1,289	1,292	—
4	12	8	—	2	—	10	12	578	—	53	655	—
4	12	10	3	—	—	—	26	2,186	—	—	2,215	—
4	12	16	—	—	—	—	1	1,347	—	—	1,348	1
4	24	14	—	—	—	—	101	23	—	—	124	—
4	24	20	—	—	—	3	689	409	—	—	1,101	6
4	32	12	—	5	—	—	336	62	—	—	403	—
5	8	11	—	—	—	—	1,303	—	—	—	1,303	—
5	10	5	22	2	42	28	400	558	312	53	1,417	38
5	10	10	—	5	—	—	129	707	—	—	841	744
5	10	15	—	1	—	16	10,003	11,984	—	—	22,004	5
5	10	20	—	4	2	—	411	193	—	—	610	83
5	10	30	12	343	631	67	219	3,701	—	—	4,973	263
5	15	10	—	—	—	—	—	165	—	—	165	—
5	15	15	—	—	—	—	4,907	107	50	—	5,064	250

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis
Year Ended June 30, 1969 - Continued

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1969 - suite

Analysis — Analyse			New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
			short tons — tonnes courtes									
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
5	15	30	—	—	—	—	317	258	—	—	575	—
5	20	0	—	—	—	—	—	1,521	—	—	1,521	2,406
5	20	10	—	47	—	—	7,593	36,132	—	—	43,722	11
5	20	20	11	387	30	286	45,200	56,081	—	—	101,995	655
5	20	30	—	—	—	—	281	1,594	—	—	1,875	—
5	30	10	—	—	—	—	469	—	—	—	469	29
6	8	6	—	—	—	—	—	—	—	2,173	2,173	—
6	9	6	88	2	95	3	1,789	1,297	—	—	3,274	—
6	10	4	—	—	—	—	117	2	—	28	147	—
6	10	10	—	—	—	—	—	—	—	772	772	—
6	12	8	320	18	138	5,218	—	—	—	—	5,694	—
6	12	12	2,633	10,518	12,413	21,195	37,420	1,690	—	—	85,869	229
6	12	36	—	—	—	—	—	767	—	—	767	—
6	18	6	—	—	—	—	—	4,292	—	—	4,292	—
6	24	12	—	—	—	—	9	124	—	—	133	2
6	24	24	—	—	2	—	516	30,073	—	—	30,591	573
6	27	25	—	—	—	—	—	4	—	346	350	—
6	30	15	—	—	—	—	—	28	—	589	617	—
7	7	7	2	15	30	30	995	12,092	—	31	13,195	—
7	28	28	—	—	—	—	1,489	8,933	111	—	10,533	—
8	10	6	—	—	—	—	—	—	—	761	761	—
8	12	6	22	2	42	28	—	599	312	48	1,053	—
8	12	12	—	—	—	2,788	402	—	—	—	3,190	4,187
8	12	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	12	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	295
8	16	0	—	—	—	190	80	896	—	—	1,166	—
8	16	8	1	16	435	6,864	57	1,895	—	—	9,268	—
8	16	16	—	2,310	3	178	17,063	8,219	—	—	27,773	1,781
8	24	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	24	16	—	1,063	—	—	—	3	—	—	1,066	—
8	24	24	—	—	3	—	—	—	668	394	1,062	—
8	25	3	—	—	—	—	—	9,770	—	—	9,770	—
8	26	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	32	16	36	—	—	—	324	36,089	442	—	36,891	704
9	3	6	—	—	—	—	—	—	—	142	142	—
9	9	9	—	—	—	—	—	382	—	—	382	—
9	18	18	—	—	—	750	—	—	—	—	750	—
9	23	30	—	1	—	—	—	2,050	—	—	2,051	—
9	36	18	—	—	—	—	—	854	—	—	854	—
10	5	10	—	—	—	—	99	474	—	—	573	—
10	6	4	13	14	42	68	1,895	5,916	—	1,172	9,120	58
10	10	10	69	2,158	3,417	13,567	50,962	48,328	—	3,465	121,966	7,457
10	10	20	34	—	4	30	129	321	—	—	518	—
10	15	15	—	28	—	3,531	1,840	422	—	—	5,821	4,990
10	15	20	—	—	—	57	3	53	—	—	113	—
10	20	6	—	—	—	362	7	—	—	—	369	—
10	20	10	—	159	55	1,500	693	1,429	450	632	4,918	4,980
10	20	20	181	14,566	402	2,740	1,409	5,794	—	—	25,092	1,197
10	20	30	4	—	—	—	111	2,829	—	—	2,944	12
10	30	10	—	—	—	—	697	158	2,689	2,049	5,593	1,964
10	40	5	—	—	—	—	1,273	516	—	—	1,789	—
10	52	17	—	6	3	1	27	214	—	3	254	—

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis, Year Ended June 30, 1969 - Concluded

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1969 - fin

Analysis — Analyse			New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
short tons — tonnes courtes												
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
12	6	6	36	—	20	—	246	92	—	—	394	—
12	12	12	—	—	—	17	14	57	—	—	88	81
12	18	18	—	—	—	29	38	—	—	—	67	—
12	24	12	—	—	85	1,971	132	49	—	—	2,237	142
12	24	16	—	180	45	393	—	—	—	—	618	—
12	24	24	145	7,477	6,876	1,731	17	637	—	—	16,883	4
13	16	10	—	—	—	—	—	49	146	7,427	7,622	—
14	7	6	—	—	—	—	562	824	—	—	1,386	—
14	7	7	—	—	—	—	—	2,440	—	—	2,440	—
14	14	7	—	—	—	—	—	53	389	179	621	—
15	5	15	21	126	316	779	62	381	—	—	1,685	—
15	15	15	2	2,577	252	6,809	1,068	27,847	—	—	38,555	3,629
15	30	15	—	9	187	193	32	539	—	—	960	—
16	8	8	—	7	11	1	6,616	7,404	—	—	14,039	693
16	10	20	—	—	—	—	1,110	—	—	—	1,110	1,489
17	17	17	—	643	612	497	40	2,173	307	—	4,272	—
19	19	19	—	71	2,600	68	1,148	3,803	—	—	7,690	52
20	10	10	—	32	—	—	107	244	—	—	383	10
20	20	10	—	3	—	—	17	290	165	—	475	163
Other — Autres			356	11,165	789	1,990	7,780	22,065	4,145	2,213	50,503	9,210
Totals			4,646	55,088	31,805	75,844	264,234	481,079	10,304	24,679	947,679	53,272

TABLE 5. Sales in Canada, by Province, of Tobacco Specials, Year Ended June 30, 1969

TABLEAU 5. Ventes au Canada, par province, d'engrais spéciaux pour tabac, année terminée le 30 juin 1969

Analysis — Analyse			Québec	Ontario	Other — Autres	Canada
short tons — tonnes courtes						
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:				
0	15	15	—	1,027	34	1,061
0	16	16	—	624	—	624
0	20	20	—	236	318	554
1	18	18	—	—	168	168
2	12	6	—	—	—	—
2	12	10	—	63	—	63
2	12	12	1,252	8,377	—	9,629
2	12	14	15	16,681	—	16,696
2	12	16	1,381	26,858	—	28,239
2	12	18	—	—	—	—
2	14	14	—	1,310	—	1,310
2	15	15	—	940	—	940
2	16	6	19	1,093	1	1,113
2	18	18	—	11,824	191	12,015
3	9	30	—	2,086	—	2,086
3	18	12	—	—	—	—
3	18	18	—	2,995	—	2,995
3	18	24	—	2,775	—	2,775
5	8	11	1,159	—	—	1,159
5	10	15	—	1,242	—	1,242
10	20	10	—	200	103	303
Other — Autres			103	2,742	1,606	4,451
Total			3,929	81,073	2,421	87,423

Note: Figures in this table are included in Table 4. — Nota: Les chiffres du présent tableau sont inclus dans le Tableau 4.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,
April - June 1970, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,
avril - juin 1970 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April - Avril				May - Mai				June - Juin			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	58	22	36	38	73	27	50	49	79	38	60	58
Kentville, N.S.	76	21	39	40	81	29	53	51	85	35	62	50
Nappan, N.S.	60	19	37	39	70	26	51	49	80	32	59	58
Fredericton, N.B.	73	18	39	40	84	27	51	52	88	32	61	50
L'Assomption (P.Q.)	77	10	40	41	78	30	53	54	86	40	64	64
Lennoxville (P.Q.)	80	7	41	40	86	29	54	57	90	36	62	62
Normandin (P.Q.)	64	- 10	31	32	82	25	47	48	90	32	58	58
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	67	7	37	37	78	32	50	48	84	41	61	60
Delhi, Ont.	77	22	45	44	83	25	57	55	89	39	65	66
Harrow, Ont.	81	23	47	46	86	32	59	57	92	43	67	58
Kapuskasing, Ont.	75	- 7	33	32	77	17	43	46	89	32	57	58
Ottawa, Ont.	82	- 17	42	42	83	30	54	55	88	40	65	64
Brandon, Man.	59	- 6	33	38	87	25	49	52	95	41	66	61
Morden, Man.	57	0	35	39	88	27	50	53	97	45	68	63
Indian Head, Sask.	61	- 1	35	38	79	22	47	51	90	39	66	59
Scott, Sask.	58	8	35	37	82	27	49	50	94	39	64	57
Swift Current, Sask.	65	18	36	39	79	30	49	51	94	43	65	59
Beaverlodge, Alta.	58	5	38	37	69	25	48	50	91	34	59	56
Fort Vermilion, Alta.	63	5	37	33	78	28	50	50	91	36	61	57
Lacombe, Alta.	61	18	37	38	81	29	50	50	92	38	63	56
Lethbridge, Alta.	66	19	39	42	82	30	53	52	93	44	64	59
Manyberries, Alta.	69	15	38	41	83	31	53	53	92	42	65	60
Agassiz, B.C.	65	30	47	50	78	34	54	56	93	43	64	60
Saanichton, B.C.	61	32	46	48	72	34	52	54	83	44	60	58
Summerland, B.C.	64	27	46	49	85	33	56	57	96	42	68	63

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,
April - June 1970, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,
avril - juin 1970 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April - Avril		May - Mai		June - Juin	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	2.63	2.95	3.53	3.13	3.94	2.91
Kentville, N.S.	2.59	2.78	3.34	2.88	2.69	2.87
Nappan, N.S.	2.24	2.73	2.84	2.74	3.33	5.82
Fredericton, N.B.	3.79	3.47	4.07	3.33	3.39	3.78
L'Assomption, (P.Q.)	2.61	2.99	2.37	2.96	1.74	3.52
Lennoxville, (P.Q.)	3.34	3.10	4.79	3.20	4.78	4.14
Normandin (P.Q.)	1.92	1.91	53.199	2.50	3.94	3.31
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	3.10	2.77	4.46	2.82	2.99	4.09
Delhi, Ont.	3.12	3.59	1.58	3.36	2.15	2.92
Harrow, Ont.	3.68	2.68	2.88	2.68	3.33	3.09
Kapuskasing, Ont.	1.23	1.65	3.31	2.48	2.69	2.87
Ottawa, Ont.	1.93	2.72	2.52	2.05	0.95	3.07
Brandon, Man.	3.05	1.05	1.38	2.72	3.12	3.54
Morden, Man.	4.38	1.28	4.09	2.12	2.47	3.04
Indian Head, Sask.	3.73	0.83	3.38	1.57	2.41	3.25
Scott, Sask.	0.41	0.85	0.74	1.52	9.59	2.26
Swift Current, Sask.	1.24	1.03	0.89	1.55	7.32	3.09
Beaverlodge, Alta.	0.20	0.83	0.97	1.60	1.41	2.22
Fort Vermilion, Alta.	0.73	0.55	2.22	1.34	1.10	1.83
Lacombe, Alta.	0.62	1.32	0.90	2.02	7.06	3.48
Lethbridge, Alta.	1.19	1.38	1.29	2.34	3.41	2.93
Manyberries, Alta.	0.80	0.97	0.59	1.34	5.69	2.47
Agassiz, B.C.	7.42	4.46	0.94	3.24	1.44	3.21
Saanichton, B.C.	4.27	1.52	1.00	1.17	0.38	1.35
Summerland, B.C.	0.18	0.68	0.33	1.07	0.58	1.35

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store Thunder Bay and Vancouver April - June, 1970

TABEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay et Vancouver avril - juin 1970 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cents		
Initial payment to producers, 1969-70 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1969-70:			
1 Northern — 1 du Nord	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord	141	141	141
4 Northern — 4 du Nord	133	133	133
No. 5	119	119	119
No. 6	115	115	115
Feed — Fourrager	110	110	110
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	133	133	133
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	128	128	128
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	123	123	123
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	132	132	132
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	127	127	127
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	121	121	121
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	141	141	141
International Grain Arrangement (basis in store Thunder Bay) — Prix d'après l'arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Thunder Bay):			
1 Northern — 1 du Nord	179/7	179/7	174/1
2 Northern — 2 du Nord	176/7	176/7	171/1
3 Northern — 3 du Nord	168/3	168/3	162/5
4 Northern — 4 du Nord	151/3	153	151/7
No. 5	148/3	150	151/5 ²
No. 6	143/3	145	146/5 ²
Feed — Fourrager	138/3	140	141/5 ²
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	151/3	153	151/7
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	150/3	152	150/7
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	149/3	151	149/7
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	151/3	153	151/7
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	150/3	152	150/7
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	149/3	151	149/7
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	183/1	180/3	174/5
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	180/1	177/3	171/5
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	170/2	167/4	161/6
Basis in store Vancouver — Base en entrepôt à Vancouver:			
1 Northern — 1 du Nord	180/3	180/2	173/4
2 Northern — 2 du Nord	177/7	177/6	171
3 Northern — 3 du Nord	171/3	171/3	165/5
4 Northern — 4 du Nord	165/3	165/3	160
No. 5	163/3	163/3	..
No. 6	156/3	156/3	..
Feed — Fourrager	153/3	153/3	..
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	165/3	165/3	160
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	164/3	164/3	159
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	163/3	163/3	158
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	165-3	165/3	160
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	164/3	164/3	159
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	163/3	163/3	158

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. — Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Domestic sales only. — Prix intérieurs seulement.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Thunder Bay, April - June, 1970

TABLEAU 2. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay
avril - juin 1970 (Commission canadienne de blé)

Item - Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Initial payment to producers, 1969-70 pool - Versement initial aux producteurs pool de 1969-70:			
2 C.W. - 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. - 3 Extra, C.O.	57	57	57
3 C.W. - 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed - 1 Extra, fourragère	57	57	57
1 Feed - 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed - 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed - 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. - 2 C.O.	75/3	75/6	76/2
Extra 3 C.W. - 3 Extra, C.O.	72/7	73/2	73/6
3 C.W. - 3 C.O.	72	72/6	73/2
Extra 1 Feed - 1 Extra, fourragère	71/3	71/6	72/2
1 Feed - 1 Fourragère	70/2	70/2	70/6
2 Feed - 2 Fourragère	67/2	67/2	67/6
3 Feed - 3 Fourragère	64/2	64/2	64/6
Barley - Orge:			
Initial payment to producers, 1969-70 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1969-70:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	93	93	93
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	93	93	93
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	91	91	91
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	86	86	86
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	86	86	86
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	83	83	83
1 Feed - 1 Fourragère	81	81	81
2 Feed - 2 Fourragère	78	78	78
3 Feed - 3 Fourragère	73	73	73
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	114/2	115/6	116/4
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	114/2	115/6	116/4
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	112/2	113/6	114/4
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	109/2	110/6	111/4
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	109/2	110/6	111/4
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	106/2	107/6	108/4
1 Feed - 1 Fourragère	103/5	105	105/6
2 Feed - 2 Fourragère	101/5	103	103/6
3 Feed - 3 Fourragère	98/5	100	100/6

¹ Average of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.
² For local sales and for spot sales subject to confirmation. - Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Thunder Bay, April-June, 1970

TABLEAU 3. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin, et de la graine de colza, par boisseau, en magasin à Thunder Bay, avril-juin 1970

Item - Énumération	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	75/1	75/4	75/7
Extra 3 C.W. - 3 Extra, C.O.	72/5	72/5	73
3 C.W. - 3 C.O.	71/7	72/2	72/4
Extra 1 Feed - 1 Extra, fourragère	71/1	71/5	72
1 Feed - 1 Fourragère	69/3	69/6	70/4
2 Feed - 2 Fourragère	66/3	66/6	67/4
3 Feed - 3 Fourragère	63/3	63/6	64/4
Barley - Orge:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	106/3	108/3	109/2
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	106/3	108/3	109/2
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	104/3	106/3	107
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	106/3	108/3	109/2
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	104/3	106/3	107
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	103/2	104/5	105/4
1 Feed - 1 Fourragère	103/2	104/5	105/4
2 Feed - 2 Fourragère	101/2	102/6	103/4
3 Feed - 3 Fourragère	97/2	98/5	99/4
Rye - Seigle:			
Producers' domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	103/7	101/5	99
3 C.W. - 3 C.O.	98/4	96/5	94
4 C.W. - 4 C.O.	72/7	71/5	77/3
Ergoty - Ergoté	69/3	66/5	68/4
Flaxseed - Graine de lin:			
Producers' domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. - 1 C.O.	276/4	278	281/7
2 C.W. - 2 C.O.	271/2	273	275/5
3 C.W. - 3 C.O.	245/3	247/1	251/1
Rapeseed - Graine de colza:			
(Basis in store, Vancouver - En entrepôt à Vancouver:)			
Canada, No. 1	279/1	290/7	303/5
Canada, No. 2	264/1	276/3	288/5

TABLE 4. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, April-June, 1970TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, avril-juin, 1970

Grain and grade — Grain et classe	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	153.6	152.9	145.0
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	190.8	189.1	193.3
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	125.9	129.6	134.1
Oats — Avoine:			
No. 3 white, Chicago — N° 3 blanche, Chicago	62.0	—	62.5
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	63.1	65.0	63.2
Barley — Orge:			
No. 3 Minneapolis	109.2	108.0	104.9
Rye — Seigle			
No. 2 Minneapolis	117.6	120.0	118.3

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, April-June, 1970

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge, et du gru blanc, sur les principaux marchés, avril-juin 1970

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg — flour, carlots, f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month, other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at April 17, May 15, and June 12.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f.à b destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver — farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les côtes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 17 avril, 15 mai et 12 juin.

Item and market — Produit et marché	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt.		
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario, moins les lots d'un wagon			
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	6.78	6.78	6.78
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	8.41	8.41	8.41
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	7.72	7.72	7.72
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	8.56-8.66	8.56-8.66	8.56-8.66
Bran — Son:			
Montréal ¹	ton — tonne		
Toronto ¹			
Winnipeg	47.00	47.50	38.00
Minneapolis	42.50-43.00	35.00-35.50	36.00-36.50
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	"		
Toronto ¹			
Winnipeg	51.00	48.00	42.00
Minneapolis ²	43.00-43.50	35.00-35.50	36.00-36.50
Middlings — Gru blanc:			
Montréal ¹	"		
Toronto ¹			
Winnipeg	52.50	50.00	45.50

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédérale.

² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April - June, 1970

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril - juin, 1970

Market - Marché	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Cattle (All grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	22.68	23.28	23.74
Toronto	30.25	29.70	28.79
Winnipeg	30.00	29.71	29.49
Calgary	30.37	29.52	27.86
Edmonton	30.74	29.95	28.72
Saskatoon	29.48	29.41	28.01
Calves (All grades) - Veaux (toutes classes):			
Montréal	35.41	36.36	39.07
Toronto	36.46	34.46	33.45
Winnipeg	36.48	36.46	37.14
Calgary	35.59	34.05	35.37
Edmonton	36.90	37.18	37.82
Saskatoon	34.27	33.42	33.46
Hogs (B dressed) - Porcs (B habillés):			
Montréal	29.84	31.98	31.14
Toronto	33.26	33.55	33.40
Winnipeg	30.72	30.90	29.94
Calgary	29.89	30.13	28.94
Edmonton	29.60	30.08	28.93
Saskatoon	29.50	29.81	28.61
Sheep and lambs (All grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	17.97	21.87	28.21
Toronto	35.68	37.31	33.05
Winnipeg	35.53	41.91	32.68
Calgary	30.30	30.24	26.19
Edmonton	27.47	20.65	9.16
Saskatoon	25.05	20.76	25.94

¹ Includes spring lambs. - Comprend agneaux de printemps.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. - Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., April - June, 1970

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Chicago, É.-U., avril - juin, 1970

Class and grade - Classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Cattle and calves - Bovins:			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucheries, surchoix	32.93	31.42	32.13
Beef steers, choice - Bouvillons de boucheries, choix	31.56	30.39	31.15
Beef steers, good - Bouvillons de boucheries, bons	29.71	28.82	29.01
Vealers, choice - Veaux de lait, choix	46.36	44.54	44.70
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	32.40	31.36	30.84
Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyen, tous achats.....	24.01	22.90	22.95
Lambs, choice - Agneaux, choix	28.75	29.00	29.12

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. - Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April - June, 1970
TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril - juin 1970

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril		May - Mai		June - Juin	
	East	West	East	West	East	West
	Est	Ouest	Est	Ouest	Est	Ouest
	dollars					
Montréal:						
Steers, all weights - Bouvillons tous poids:						
Good - Bons	31.28	31.90	31.61	31.66	31.47	31.44
Medium - Moyens	29.56	30.10	29.60	29.86	29.77	29.27
Common - Communs	26.52	27.37	26.61	27.26	26.58	26.81
Heifers - Génisses:						
Good - Bonnes	25.80	26.25	26.09	26.41	25.88	25.85
Medium - Moyennes	24.33	25.45	24.32	25.26	25.45	25.05
Calves - Veaux:						
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	45.35	44.33	43.11	40.57	43.03	42.28
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie						
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	34.00	35.98	35.10	35.20	36.78	37.44
Cows - Vaches:						
Good - Bonnes	23.60	24.04	24.12	24.09	24.32	24.43
Medium - Moyennes	21.08	21.53	21.51	21.92	21.66	22.15
Bulls - Taureaux:						
Goods - Bons	26.64	26.88	26.62	26.78	26.37	26.94
Hogs - Porcs:						
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	30.68	31.46	31.65	33.34	30.74	32.18
Feeders - D'engraissement						
Lambs - Agneaux:						
Good ² - Bons ²	29.12	1	37.00	1	1	1
Common - Communs	19.91	20.00	22.41	1	30.86	1
Sheep - Moutons:						
Good - Bons	14.96	1	14.81	1	14.64	14.00
Toronto:						
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:						
Good - Bons		31.82		31.76		30.67
Medium - Moyens		30.05		30.00		28.74
Common - Communs		26.45		26.25		25.21
Heifers - Génisses:						
Good - Bonnes		30.50		30.50		29.02
Medium - Moyennes		28.27		28.25		27.38
Calves - Veaux:						
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau		30.25		41.49		41.22
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie		43.99				
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids		33.57		31.17		29.96
Cows - Vaches:						
Good - Bonnes		24.00		23.92		24.00
Medium - Moyennes		22.50		22.42		22.50
Bulls - Taureaux:						
Goods - Bons		26.00		25.44		25.22
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:						
Good - Bons		36.18		34.50		34.87
Common - Communs		29.27		28.85		28.50

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. - Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April - June, 1970 - Continued**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril - juin 1970 - Suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Dressed; Index 100 - Habillés: indice 100	1 33.26	1 33.55	1 33.40
Feeders - D'engraissement			
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	33.59	42.44	39.80
Common - Communs	30.87	32.12	28.90
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	15.02	15.07	14.11
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	31.59	31.78	30.86
Medium - Moyens	30.33	30.39	29.76
Common - Communs	28.51	28.56	28.25
Heifers - Génisses:			
Good - Bons	30.49	29.40	27.23
Medium - Moyennes	29.30	28.64	26.19
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	46.37	47.98	48.00
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	32.30	31.87	32.61
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	38.15	39.00	39.05
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	25.15	24.08	23.96
Medium - Moyennes	23.77	22.97	22.90
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	26.92	27.36	25.85
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	33.89	33.60	33.98
Common - Communs	29.60	29.75	29.41
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	28.85	28.93	28.85
Common - Communes	25.00	25.00	25.00
Hogs - Porcs:			
Dressed Index 100 - Habillés: indice 100	1 30.72	1 30.90	29.94
Feeders - D'engraissement			22.00
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	36.89	46.82	36.54
Common - Communs	24.36	32.88	27.88
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	9.72	9.95	11.57
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons tous poids:			
Good - Bons	30.87	30.72	29.42
Medium - Moyens	29.61	29.52	27.89
Common - Communs	28.48	28.20	27.01

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April-June, 1970 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril-juin 1970 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
		dollars	
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	29.54	28.68	26.87
Medium - Moyennes	28.17	27.96	25.84
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	¹	¹	¹
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	36.18	35.03	35.44
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	33.53	32.77	34.20
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	23.52	22.84	22.25
Medium - Moyennes	22.45	21.79	21.11
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	26.40	26.43	26.26
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	33.97	33.87	32.17
Common - Communs	30.90	30.71	28.86
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	30.02	27.60	26.30
Common - Communes	25.01	23.65	22.54
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	29.89	30.13	28.94
Feeders - D'engraissement	25.01	24.87	28.04
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	¹ 30.30	¹ 31.61	28.17
Common - Communs			22.00
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	¹	7.00	5.56
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	30.70	30.54	28.90
Medium - Moyens	29.13	28.93	27.30
Common - Communs	27.32	27.53	26.18
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	29.45	28.38	26.30
Medium - Moyennes	27.81	27.29	25.57
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	47.45	48.63	48.25
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	37.61	35.00	34.77
Common and medium, all weights - Communs et moyens tous poids	30.91	32.00	29.59
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	22.78	22.42	21.95
Medium - Moyennes	21.29	21.30	20.60
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	25.42	26.78	26.09

See footnote(s) at end of table, - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April-June, 1970 - Concluded

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril-juin 1970 - fin

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	34.12	33.50	32.77
Common - Communs	30.43	30.34	29.20
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	31.00	30.82	28.60
Common - Communes	26.00	26.25	24.61
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	29.60	30.08	28.93
Feeders - D'engraissement	26.40	27.12	26.88
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	28.54	32.50	¹
Common - Communs	26.00	¹	¹
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	7.00	¹	6.76
Saskatoon:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	29.85	29.65	28.79
Medium - Moyens	28.60	28.11	27.17
Common - Communs	26.86	26.59	24.38
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	28.52	27.61	26.08
Medium - Moyennes	26.63	25.56	24.26
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	39.62	38.66	38.53
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	32.47	34.10	31.00
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	29.40	29.05	29.09
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	24.10	23.12	23.00
Medium - Moyennes	22.31	21.31	21.20
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	26.01	26.04	25.02
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	32.98	33.03	31.87
Common - Communs	29.65	29.70	28.35
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	30.15	30.05	28.92
Common - Communes	26.07	26.59	25.79
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	29.50	29.81	28.61
Feeders - D'engraissement	20.00	27.50	18.65
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	25.67	28.50	25.94
Common - Communs	25.00	21.75	¹
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	9.33	11.25	¹

¹ No quotations. - Aucun prix coté.

² Includes mixed lots. - Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, April - June, 1970
TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, avril - juin 1970

Item and market - Denrée et marché	April Avril	May Mai	June Juin
	dollars		
Maritimes Centres - Centres maritimes:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. - liv.	.94	.90
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.81	.78
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.58	.58
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	-	.85
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	-	-
Butter, creamery, first grade - Beurre de crèmerie 1re qualité	"	.70	.69
Cheese - Fromage	"	.50	.51
Eggs, grade A large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.48	.44
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv.	2.68	3.72
Montréal:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés désossés, demi-cuits	lb. - liv.	.86	.84
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.77	.73
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.59	.58
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	-	.90
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.23	.20
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots - Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	"	.65	.70
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.49	.55
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv.	2.29	3.38
Toronto:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. - liv.	.97	.91
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.78	.74
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.56	.54
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.88	.90
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.23	.24
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68
Cheese, new large, coloured, No. 1 - Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.48	.48
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.45	.39
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv.	2.88	3.82
Winnipeg:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. - liv.	1.01	.94
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat 1 livre	"	.79	.74
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	-	-
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.84	.84
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.19
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.75	.74
Cheese - Fromage	"	.59	.59
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.38	.40
Potatoes, No. 2 - Pommes de terre, n° 2	75 lb. - liv.	3.18	4.38
Regina:			
Butter, first grade creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. - liv.	.70	.69
Cheese, triplets, Ontario, new - Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.67	.67
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.40	.38
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv.	4.95	-
Edmonton:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. - liv.	.98	.97
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat 1 livre	"	.76	.77
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.55	.54
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.80	.78
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.18
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	-	-
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.45	.47
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv.	4.25	4.25
Vancouver:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. - liv.	1.02	.99
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat 1 livre	"	.86	.85
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.57	.56
Lamb carcass - Agneau, carcasses	"	.74	.75
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.24	.22
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.72	.72
Cheese, large, coloured - Fromage, grosses meules, coloré	"	.71	.71
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.50	.48
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv.	3.50	3.75

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY - SEPTEMBER

JUILLET - SEPTEMBRE

1970

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

January - 1971 - Janvier
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 63—No. 3

Information Canada
Ottawa

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Quarterly Review of Agricultural Conditions	151
Farm Finance:	
Farm Wage Rates as at August 15	153
Farm Cash Receipts January to June	155
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	158
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions	159
Precipitation in the Prairie Provinces	167
August and September Forecasts of Production	170
Acreages of Wheat, Oats, Barley, and Summerfallow in the Prairie Provinces by Crop Districts	176
Grading of the 1969 Wheat Crop of the Prairie Pro- vinces	177
Stocks of Grain	178
Visible Supplies of Canadian Grain	181
Grinding and Output of Flour Mills	181
Livestock, Poultry and Dairying:	
June 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms	182
Spring Pig Crop	185
September 1 Quarterly Pig Survey	185
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	187
Special Crops and Enterprises:	
Fruits:	
Second Estimate of Fruit Production	190
Vegetables:	
Acreages, Production and Value, 1968 and 1969	192
Production and Value, Manufactures, Consumption, Exports and Imports of Tobacco	195
Production, Value, Exports and Imports of Maple Products	198
Honey, Production and Value	199
Meteorological Records	201
Prices of Agricultural Produce	202

	Page
Revue trimestrielle de la situation agricole	151
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 août	153
Recettes monétaires des fermes, janvier à juin	155
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agri- coles	158
Grandes cultures:	
État des cultures et température	159
Précipitation dans les provinces des Prairies	167
Prévisions de la production, août et septembre	170
Acréage du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies, par région agricole ..	176
Classement de la récolte de blé de 1969 dans les pro- vinces des Prairies	177
Stocks de céréales	178
Approvisionnements visibles de grain canadien	181
Mouture et production des moulins à farine	181
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes	182
Production porcine du printemps	185
Relevé trimestriel de la production porcine, 1er septembre	185
Revue de la situation laitière: production, utilisation et disparition domestique	187
Cultures et entreprises spéciales:	
Fruits:	
Deuxième estimation de la production de fruits	190
Légumes:	
Superficies, production et valeur, 1968 et 1969	192
Production et valeur, conditionnement, consommation, exportations et importations de tabac	195
Production, valeur, exportations et importations de pro- duits de l'érable	198
Miel, production et valeur	199
Données météorologiques	201
Prix des produits agricoles	202

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS JULY - SEPTEMBER 1970

In the Prairie Provinces temperatures during the month of July averaged near normal but extreme highs were common in the southern sections of the three provinces. Rainfall during the month was above average and heavy rains in southeastern Saskatchewan and in central Alberta resulted in flooding in some localities. Crops developed rapidly under warm weather and moisture supplies were ample with the exception of the Peace River which was in need of rain. Cereal crops on the whole looked promising and the hay crop was good in most areas. During August the weather was hot and dry particularly in Alberta and as a consequence early-sown cereals and oilseeds matured very rapidly. The prolonged heat also brought stands to a more even stage of maturity. Crops at this point in the season were excellent in many districts. However, some premature ripening of crops which occurred in late-sown grains in parts of Manitoba and Saskatchewan would result in a reduction in yield and quality. Owing to ideal harvest weather, swathings of grains and oilseeds was general in many districts at the beginning of September and threshing had started in southern districts. Before mid-September wet weather accompanied by snows halted combining over much of the Prairies. Thereafter until the end of the month periodic sunny weather permitted harvest operations to resume and in southern and central districts the bulk of a high yielding, good quality crop was taken off in dry condition.

In most parts of Ontario and Quebec the weather during July was warm with rainfall much above normal in northern Ontario and in the northeast region of Quebec. Despite delays in spring seeding, most crops in Ontario were normal in growth and development and the crop outlook appeared favourable. In Quebec dry conditions coupled with the late seeding lowered crop prospects in the principal agricultural districts. Temperatures during August were normal in Ontario but above normal for the month in Quebec. Rainfall was sparse in southern Ontario and in the Quebec lowlands but excessive precipitation was reported for northern Ontario and for the central and northern regions in Quebec. Light precipitation slowed grain harvesting in Ontario but the warmer weather which promoted good growth in late-season crops reduced outturns of late summer crops on account of the dry conditions. The Ontario winter wheat crop was above average in yield and of excellent quality, and yield and quality of spring grains were rated as good. In Quebec a lack of moisture was reflected in reduced yields of second-cut hay and yields of spring grains were lower than anticipated on account of the heat. Rain during September slowed the harvest of all crops in Ontario and prolonged harvesting of spring grains in Quebec. The additional moisture, however, had been favourable for pasture growth and winter cereals. The harvest of silage corn was well advanced and activity on grain corn was soon to become general.

In the Maritime Provinces the weather during July was generally warm and humid with temperatures not far from normal but precipitation lower than normal despite heavy rains in some localities. After a late spring start, most crops appeared to be developing favourably although wet weather hindered haymaking and reduced the quality of the hay crop in many areas. Warmer weather was required to realize the full potential of grain, potato and corn crops. The weather during August in all three provinces was warm and accompanied by heavy rains which brought precipitation well above normal in many points in the region. Plant growth and development were generally good and yields obtained from early harvested grains were favourable. Early September harvest activity was brought to a halt due to very poor weather. Cool, intermittent wet weather during the latter part of September had allowed little opportunity for the resumption of full scale operations in much of the Maritime region. Crop yields were only average and final outturns and quality were expected to be reduced further due to the adverse weather.

During July the weather was warm and dry in the interior of British Columbia but cool and showery weather along the coast towards the end of the month raised the total precipita-

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE JUILLET - SEPTEMBRE 1970

Dans les provinces des Prairies, la température moyenne de juillet a été à peu près normale sauf dans le sud des trois provinces où l'on a enregistré des températures extrêmement élevées. La précipitation a été supérieure à la moyenne durant le mois et les lourdes pluies dans le sud-est de la Saskatchewan et le centre de l'Alberta ont inondé certaines localités. La chaleur a fait mûrir les cultures rapidement et il y avait d'amples réserves d'humidité, sauf dans la région de la rivière de la Paix où il aurait fallu qu'il pleuve. Les céréales, dans l'ensemble, étaient prometteuses et la récolte de foin a été bonne dans la plupart des régions. En août, il a fait chaud et sec, surtout en Alberta, les céréales semées tôt et les graines oléagineuses ont mûri très rapidement. La chaleur soutenue a permis une maturation plus uniforme. Les cultures, à ce temps de la saison, étaient excellentes dans de nombreux districts. Toutefois, la maturation prématurée des céréales semées tard dans certaines parties du Manitoba et de la Saskatchewan allait entraîner une réduction du rendement et de la qualité. Vu le temps idéal pour les récoltes, la mise en andains des céréales et des graines oléagineuses était en cours partout dans de nombreux districts au début de septembre, et l'on avait commencé le battage dans le sud. Avant la mi-septembre, le temps humide accompagné de chutes de neige a interrompu le moissonnage-battage dans une grande partie des Prairies. Par la suite, jusqu'à la fin du mois, le temps périodiquement ensoleillé a permis de reprendre les travaux de moissonnage et, dans le sud et le centre, la plus grande partie d'une récolte à rendement élevé et de bonne qualité a été ramassée sèche.

Dans la plupart des régions de l'Ontario et du Québec, il a fait chaud en juillet et la précipitation a été bien supérieure à la normale dans le nord de l'Ontario et le nord-est du Québec. En dépit de délais dans les semailles du printemps, la plupart des cultures en Ontario se développaient et croissaient normalement, et les perspectives de récolte étaient favorables. Dans le Québec, le temps sec et les semailles tardives ont réduit les perspectives des récoltes dans les principaux districts agricoles. Le temps a été normal en août en Ontario, mais supérieur à la normale au Québec. La précipitation a été éparse dans le sud de l'Ontario et les terres basses du Québec, mais on a signalé une précipitation excessive dans le nord de l'Ontario et dans le centre et le nord du Québec. De légères pluies ont ralenti la récolte des céréales en Ontario, mais le temps plus chaud, qui a favorisé la croissance des cultures tardives, a réduit le rendement des récoltes de la fin de l'été, vu le temps sec. Le blé d'hiver de l'Ontario, qui était d'excellente qualité, a donné un rendement supérieur à la moyenne, et le rendement et la qualité des céréales de printemps sont considérés bons. Au Québec, le manque d'humidité a réduit le rendement de la seconde coupe de foin, et le rendement des céréales de printemps était inférieur à ce que l'on avait prévu à cause de la chaleur. La pluie, en septembre, a ralenti la récolte de toutes les cultures en Ontario et a prolongé la récolte des céréales de printemps au Québec. L'humidité additionnelle, toutefois, a favorisé la croissance des pâturages et des céréales d'hiver. La récolte de maïs d'ensilage était bien avancée et l'activité relative au maïs à grains devait être en cours partout sous peu.

Dans les provinces Maritimes, il a fait généralement chaud et humide en juillet et le temps se rapprochait de la normale, mais la précipitation était inférieure à la normale en dépit de lourdes pluies dans certaines localités. Après un départ tardif au printemps, la plupart des cultures semblaient bien se développer, mais le temps humide a nui à la fenaison et réduit la qualité de la récolte de foin dans de nombreuses régions. Il aurait fallu plus de chaleur pour que les céréales, les pommes de terre et le maïs donnent leur plein rendement. Il a fait chaud en août dans les trois provinces, et la précipitation, était bien supérieure à la normale dans de nombreux endroits de la région. La croissance et le développement étaient généralement bons et les céréales récoltées tôt ont donné un bon rendement. Le très mauvais temps a interrompu les récoltes du début de septembre. Le temps frais et humide par intervalles au cours de la dernière partie de septembre a à peine permis de reprendre les travaux sur une grande échelle dans une vaste étendue de la région des Maritimes. Les cultures n'ont donné qu'un rendement moyen et l'on s'attendait que la production et la qualité soient réduites davantage par le mauvais temps.

Le temps a été chaud et sec en juillet à l'intérieur de la Colombie-Britannique, mais le temps frais et pluvieux le long de la côte vers la fin du mois a fait hausser la précipitation totale

tion in the province to above normal. Crop growth was satisfactory and indications were that yields of principal crops would be favourable although more moisture was required in many areas particularly in the Peace River Block. Temperatures during August varied widely but the result of the extreme heat coupled with light precipitation contributed to very dry conditions in the southern interior of the province. Light rains in the northern parts of British Columbia were beneficial although cereal crops were rapidly reaching maturity. Harvesting of coarse grains proceeded quickly in late August and early September but activity was hampered by snow and rain before mid-September. Intermittent good weather permitted some additional harvesting to be completed to the end of the month.

The second estimate of the 1970 fruit crop placed apple production at 443.6 thousand tons, about 42.5 thousand tons below the 1969 output. The crop was smaller in all producing provinces except British Columbia where the 1970 crop was 4.7 thousand tons above the 1969 estimate. The 1970 peach crop, at 51.3 thousand tons, was about 24 per cent above the 1969 production while pear outputs also increased some 55 per cent to 41.8 thousand tons. An estimated 70.6 thousand tons of grapes were harvested in 1970 compared with the 1969 crop of 62.1 thousand tons. Strawberry growers picked an estimated 19.5 thousand tons, an output that was about 10 per cent greater than that of 1969. Blueberry production, estimated at 14.6 thousand tons, was only slightly more than the 1969 crop. Larger crops of plums and prunes, apricots, sweet cherries and cranberries were harvested in 1970 compared with 1969, while outputs were lower for sour cherries, raspberries and loganberries.

In 1969 the total farm value of commercial vegetables grown in Canada was \$82.2 million, about \$4.6 million more than the revised 1968 figure. The total acreage of commercial vegetables for 1969 stood at 230,210 acres, 15,600 acres less than the revised figure of 245,810 acres planted the previous season. The principal processing crops (beans, corn, peas and tomatoes) accounted for \$25.7 million out of the \$82.2 million total. The value of vegetables grown in Ontario stood at \$49.2 million with Quebec crops totalling \$18.6 million in 1969.

For the July-September period, inspected cattle slaughter totalled 710,752 up 4.7 per cent from the same period in 1969. The weighted average price for Choice slaughter steers, Toronto, was close to last year during the third quarter of 1970. At 6,888, beef cattle exports were 5.5 per cent above 1969 exports. Beef meat exports in the July-September quarter totalled 23.6 million pounds, an increase of 112.3 per cent over 1969.

Third-quarter hog gradings in inspected and approved plants were reported by the Canada Department of Agriculture to be 2,065,313, up 18.7 per cent over the third quarter of 1969. For the first four months of 1970 Toronto hog prices averaged well above those for the same period of 1969 and the 1965-69 average. In May they were approximately the same as in May 1969. From June to September they have been below both the year earlier level and the five-year average. In September the price of hogs was over 8 dollars lower than in the previous year and about 5 dollars below the five-year average for September. Exports of live hogs in the third quarter totalled 27,532, up from 3,665 in 1969. Pork meat exports in the same quarter totalled 2,638,144 pounds, up 52.8 per cent from 1969.

Sheep and lambs were estimated at 898,000 up 2 per cent from June 1, 1969 and the first increase since 1958. The higher numbers are due to an 8 per cent increase in the West. With the exception of Saskatchewan, where numbers remained unchanged, all provinces in the West were estimated to have more sheep. In the Eastern region of the country there was a 5 per cent decline, with all provinces being down. The breeding flock of sheep 1 year old and over increased 2 per cent with an estimated 7 per cent rise in the West and a 1 per cent drop in the East. Again, the increase was entirely due to higher numbers in the West.

dans la province au-dessus de la normale. Les cultures poussaient de façon satisfaisante et, d'après les indications, le rendement des principales cultures devait être bon bien qu'il aurait fallu plus d'humidité dans de nombreuses régions, particulièrement dans celle de la rivière de la Paix. Le temps a varié considérablement en août, mais le sol était très sec dans le sud de l'intérieur de la province par suite de la chaleur extrême et de la légère précipitation. Les légères pluies dans le nord de la Colombie-Britannique ont été bienfaisantes, même si les céréales mûrissaient rapidement. La récolte des céréales secondaires se faisait rapidement à la fin d'août et au début de septembre, mais la neige et la pluie avant la mi-septembre ont nui aux travaux. Le temps beau, par intervalles, a permis de poursuivre les récoltes jusqu'à la fin du mois.

Selon la seconde estimation de la récolte fruitière de 1970, la production de pommes a été de 443,600 tonnes, soit environ 42,500 tonnes de moins que celle de 1969. La récolte a été moins considérable dans toutes les provinces productrices, sauf la Colombie-Britannique où la récolte de 1970 a été 4,700 tonnes plus élevée qu'en 1969. La récolte de pêches, de 51,300 tonnes, a été d'environ 24 p. 100 supérieure à celle de 1969, tandis que la production de poires a aussi augmenté de quelque 55 p. 100 en atteignant 41,800 tonnes. On estime la récolte de raisin à 70,600 tonnes, comparativement à 62,100 en 1969. Les producteurs de fraises en ont ramassé, selon l'estimation, 19,500 tonnes, soit environ 10 p. 100 de plus qu'en 1969. La production de bleuets, estimée à 14,600 tonnes, n'a été que légèrement supérieure à celle de 1969. Les récoltes de prunes et de pruneaux, d'abricots, de cerises sucrées et de canneberges ont été plus considérables en 1970 qu'en 1969, mais la production de cerises sèches, de framboises et de mûres de Logan a été moins considérable.

La valeur globale à la ferme des légumes commerciaux cultivés au Canada a été de 82.2 millions de dollars en 1969, soit environ 4.6 millions de plus que le chiffre rectifié de 1968. La superficie ensemencée de légumes commerciaux était de 230,210 acres en 1969, soit 15,600 acres de moins que le chiffre rectifié (245,810 acres) de la campagne précédente. Les principales récoltes de légumes de conserve (haricots, maïs, pois et tomates) sont intervenues pour 25.7 millions de dollars du total de 82.2 millions. La valeur des légumes cultivés en Ontario a été de 49.2 millions de dollars et les récoltes du Québec ont totalisé 18.6 millions de dollars en 1969.

Pendant la période de juillet à septembre, les abattages de bovins inspectés ont été au nombre de 710,752, soit 4.7 p. 100 de plus que durant la même période en 1969. Le prix moyen pondéré des bouvillons d'abattage de choix à Toronto, pour le troisième trimestre de 1970 se rapprochait de celui de l'année dernière. Les exportations de bovins de boucherie (6,888 têtes) étaient de 5.5 p. 100 supérieures à celles de 1969. Les exportations de viande de bœuf ont atteint 23.6 millions de livres durant le trimestre de juillet à septembre, soit un accroissement de 112.3 p. 100 par rapport à 1969.

Le ministère fédéral de l'Agriculture déclare que le nombre de porcs classés au cours du troisième trimestre dans les établissements inspectés et approuvés a été de 2,065,313, soit 18.7 p. 100 de plus que pendant le troisième trimestre de 1969. Les prix des porcs, à Toronto, au cours des quatre premiers mois de 1970 ont été en moyenne bien supérieurs à ceux de la même période en 1969 et de la moyenne de 1965-1969. En mai, ils étaient à peu près les mêmes qu'en mai 1969. De juin à septembre ils ont été inférieurs à ceux de l'année dernière et à la moyenne quinquennale. En septembre, les porcs se vendaient plus de \$8 de moins que l'année dernière et \$5 de moins environ que la moyenne quinquennale pour septembre. Les exportations de porcs vivants au cours du troisième trimestre ont été de 27,532, soit 3,665 de plus qu'en 1969. Les exportations de viande de porc durant le même trimestre se sont élevées à 2,638,144 livres, soit 52.8 p. 100 de plus qu'en 1969.

On estime à 898,000 le nombre de moutons et d'agneaux, soit à 2 p. 100 de plus qu'au 1er juin 1969; c'est le premier accroissement depuis 1958 et il résulte de l'augmentation de 8 p. 100 dans l'Ouest. Sauf en Saskatchewan, où le nombre est resté le même, on estime que toutes les provinces de l'Ouest ont plus de moutons. Dans l'est du pays, il y a eu diminution de 5 p. 100, toutes les provinces connaissant une baisse. Le cheptel de moutons d'élevage d'un an et plus a augmenté de 2 p. 100, avec une hausse estimative de 7 p. 100 dans l'Ouest et une baisse de 1 p. 100 dans l'Est. Encore une fois, l'augmentation était attribuable entièrement aux nombres plus élevés dans l'Ouest.

FARM FINANCE

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1952 to date. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

FINANCES AGRICOLES

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'oeuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1952 jusqu'à 1970. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'est et l'ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'oeuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at August 15, 1961-1970¹TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, le 15 août 1961-1970¹

Year Année	Per hour Horaire		Per day Quotidien		Per month Mensuel		Per year Annuel	
	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension
	dollars							
1961 .....	.91	1.05	6.50	8.00	132.00	172.00	1,410	1,900
1962 .....	.92	1.06	6.50	8.10	138.00	178.00	1,410	1,915
1963 .....	.95	1.09	6.80	8.30	140.00	183.00	1,460	1,985
1964 .....	.97	1.12	7.00	8.70	145.00	190.00	1,540	2,130
1965	1.04	1.20	7.60	9.60	159.00	208.00	1,670	2,350
1966	1.10	1.27	8.20	10.40	176.00	230.00	1,895	2,635
1967	1.18	1.38	8.60	10.90	194.00	251.00	2,100	2,850
1968	1.23	1.42	9.60	11.60	224.00	271.00	2,350	2,975
1969	1.31	1.55	10.30	12.50	237.00	285.00	2,525	3,130
1970	1.36	1.61	10.60	12.90	245.00	292.00	2,690	3,285

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1968 - 1970

TABLERAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1968 - 1970

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	1.02	1.03	1.12	1.19	1.26	1.33
Quebec	1.07	1.10	1.14	1.28	1.34	1.40
Ontario	1.23	1.41	1.45	1.49	1.61	1.71
Manitoba	1.20	1.28	1.34	1.40	1.49	1.60
Saskatchewan	1.26	1.31	1.31	1.51	1.59	1.57
Alberta	1.30	1.37	1.43	1.53	1.63	1.65
British Columbia - Colombie-Britannique	1.46	1.50	1.62	1.61	1.72	1.87
Canada ¹	1.23	1.31	1.36	1.42	1.55	1.61

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1968 - 1970

TABLERAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1968 - 1970

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes.....	7.60	8.40	8.90	9.50	10.15	10.70
Quebec	8.30	8.70	9.00	10.50	10.90	11.20
Ontario	10.30	10.60	11.20	12.50	12.90	13.50
Manitoba	9.50	10.50	10.50	11.80	13.10	13.00
Saskatchewan	10.50	11.00	10.60	12.50	13.10	13.00
Alberta	10.40	10.80	11.00	12.80	13.00	13.40
British Columbia - Colombie-Britannique	10.10	10.60	11.50	12.20	13.00	13.90
Canada ¹	9.60	10.30	10.60	11.60	12.50	12.90

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1968 - 1970

TABLERAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1968 - 1970

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	164	185	200	211	232	244
Quebec	170	185	180	225	235	230
Ontario	233	250	267	289	300	309
Manitoba	211	235	238	263	287	294
Saskatchewan	238	250	247	285	292	292
Alberta	234	244	253	280	292	305
British Columbia - Colombie-Britannique	248	275	290	300	331	345
Canada ¹	224	237	245	271	285	292

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at August 15, 1968 - 1970

TABLÉAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 août 1968 - 1970

Region - Région	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970
	dollars					
Eastern Canada ¹ - Est du Canada ¹	2, 210	2, 440	2, 640	2, 925	3, 075	3, 290
Western Canada - Ouest du Canada	2, 460	2, 640	2, 750	3, 025	3, 200	3, 280
Canada¹	2, 350	2, 525	2, 690	2, 975	3, 130	3, 285

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

Farm Cash Receipts, January - June, 1970

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash receipts from the sale of farm products, by provinces, for the first six months of 1970, and revised estimates for 1967, 1968 and 1969. Table 2 shows supplementary payments by provinces while Table 3 presents farm cash receipts by commodity sources for Canada as a whole in the four years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Receipts, April to June, 1970" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

Preliminary estimates indicate that, during the first six months of 1970, farmers' total cash receipts from farming operations reached \$1,895.7 million, slightly above the revised value of \$1,890.1 million realized during the first half of 1969. Included in these estimates are cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board and supplementary payments to dairy producers. No deduction was made for the cost incurred by farmers in the production of the commodities sold. Estimates of the expenses incurred in farming operations together with total farm income are published annually in the DBS publication "Farm Net Income" (Catalogue No. 21 - 202).

While total cash receipts from livestock and livestock products during the first half of 1970 were considerably higher than for the same period in 1969, this increase was almost entirely offset by a decline in returns from crops and lower deficiency and dairy supplementary payments. In the

Recettes agricoles en espèces, janvier - juin 1970

Les estimations du présent bulletin sont fondées sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau fédéral de la statistique sur la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits d'origine animale; organismes de vente des produits agricoles; conditionneurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; enquêtes du Bureau sur les prix obtenus par les cultivateurs en rémunération du produit de leur activité; statistiques agricoles établies par divers services des administrations fédérale et provinciales.

Le tableau 1 ci-dessous donne la récapitulation des estimations provisoires des recettes en espèces provenant de la vente de produits agricoles, par province, durant le premier semestre de 1970, des estimations rectifiées de 1967, 1968 et 1969. Le tableau 2 indique les paiements supplémentaires par province et le tableau 3 donne les recettes agricoles en espèces par produit, pour l'ensemble du Canada, durant les quatre années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur désirant des renseignements détaillés sur les provinces peut consulter le rapport mimeographié *Farm Cash Receipts, April to June, 1970*, publié par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. En outre, on peut trouver des renseignements sur le calcul des avances nettes en espèces dans le numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole comprennent les recettes de l'ensemble des ventes de denrées agricoles, à l'exclusion des transferts entre fermes. Dans tous les cas, les prix servant à calculer la valeur des produits vendus correspondent aux prix à la ferme; ils comprennent les subventions, les bonis et les primes dont certains produits donnés font l'objet; les frais d'entreposage, de transport, de traitement et de manutention qui ne sont pas réellement payés aux cultivateurs ne sont pas compris.

Suivant les estimations provisoires, les recettes en espèces des cultivateurs au titre de l'exploitation agricole pour les premiers six mois de 1970 ont atteint 1,895.7 millions de dollars soit une légère augmentation par rapport au chiffre rectifié du premier semestre de 1969 (1,890.1 millions). Sont compris dans ces estimations les recettes en espèces provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest, les paiements d'appoint de l'Office de stabilisation des prix agricoles ainsi que les paiements supplémentaires aux producteurs laitiers. On n'a pas déduit le coût de production des denrées vendues. Les estimations des frais d'exploitation agricole et du revenu agricole global sont publiées annuellement dans le bulletin du B.F.S. intitulé *Farm Net Income* (numéro de catalogue 21 - 202).

Les recettes totales provenant du bétail et des produits animaux pendant le premier semestre de 1970 ont été de beaucoup supérieures à celles de la même période de 1969, mais cette augmentation a été presque entièrement absorbée par la diminution du rapport des récoltes et la baisse des paiements d'appoint et

livestock sector the major increase occurred in the value of sales of hogs. For crops, the most significant declines were registered by Canadian Wheat Board payments on previous years' grain crops and net cash advances on farm-stored grains.

Increases in total cash receipts occurred in all provinces except Manitoba, Saskatchewan and Alberta. The increases ranged from less than one per cent in British Columbia to 36.1 per cent in Prince Edward Island. A similar large increase occurred in New Brunswick where cash receipts were 33.2 per cent higher than in the previous year. In both of these Maritime Provinces this rise was attributable to greater returns from the sale of potatoes. The increases in cash receipts in Ontario, Quebec and Nova Scotia were approximately 3, 4 and 5 per cent, respectively. The greatest percentage decline took place in Alberta with a drop of 6.6 per cent. Other declines occurred in Manitoba and Saskatchewan with cash receipts declining by 3 and 5 per cent, respectively.

In addition to the above income, farmers also received supplementary payments amounting to \$3.1 million during the first half of 1970. This contrasts with \$8.2 million received during the same months of 1969. For both years these payments consist of those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. Also included, in 1969, were payments to sugar beet growers in Ontario and in 1970, payments made in June under the Lower Inventory For Tomorrow (LIFT) Program. When added together farm cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled \$1,898.8 million, compared with the estimate of \$1,898.3 million for 1969.

des paiements supplémentaires aux producteurs laitiers. Dans le domaine du bétail, les gains les plus sensibles ont eu lieu dans la valeur des ventes de porcs. En ce qui concerne les récoltes, les plus fortes diminutions ont été enregistrées dans les paiements de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures et par les avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes.

Les recettes en espèces ont augmenté dans toutes les provinces sauf au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta. Les hausses s'échelonnaient entre moins de 1 p. 100 en Colombie-Britannique et 36.1 p. 100 dans l'Île-du-Prince-Édouard. Une aussi forte augmentation s'est produite au Nouveau-Brunswick, où les recettes en espèces étaient de 33.2 p. 100 supérieures à celles de l'année précédente. Dans ces deux provinces de l'Atlantique, la hausse était due aux recettes plus fortes provenant de la vente des pommes de terre. Les augmentations enregistrées en Ontario, au Québec et en Nouvelle-Écosse ont été respectivement de 3, 4 et 5 p. 100. La plus forte diminution proportionnelle (6.6 p. 100) s'est produite en Alberta. Les recettes en espèces ont diminué respectivement de 3 et 6 p. 100 au Manitoba et en Saskatchewan.

En plus du revenu précité, les cultivateurs ont reçu pendant le premier semestre de 1970 des paiements supplémentaires totalisant 3.1 millions de dollars, comparativement à 8.2 millions pour la période correspondante de 1969. Ces sommes comprennent pour les deux années les paiements versés aux termes de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, pour 1969 les paiements consentis aux producteurs de betteraves à sucre de l'Ontario et pour 1970, ceux qui ont été fait en juin dernier en vertu du Programme de réduction des stocks de blé. Ensemble, les recettes agricoles en espèces provenant de l'exploitation de la ferme et les paiements supplémentaires atteignent 1,898.8 millions de dollars contre 1,898.3 millions en 1969.

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations in Canada, by Provinces, January to June, 1967-1970¹

TABLEAU 1. Recettes en espèces découlant des exploitations agricoles au Canada, par province, janvier à juin, 1967-1970¹

Province	1967	1968	1969	1970
	thousand dollars — milliers de dollars			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	15,621	16,720	18,681	25,432
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	24,414	24,241	28,016	29,375
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	21,727	23,038	24,223	32,264
Québec	281,940	275,118	302,225	315,073
Ontario	615,496	595,586	639,869	659,395
Manitoba	169,003	175,724	150,039	145,166
Saskatchewan	523,597	512,200	305,765	289,695
Alberta	411,009	433,412	340,658	318,068
British Columbia — Colombie-Britannique	73,586	77,849	80,609	81,202
Canada	2,136,393	2,133,888	1,890,085	1,895,670

¹ Excluding supplementary payments. — Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January to June, 1967-1970

TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les cultivateurs canadiens, par province, janvier à juin, 1967-1970

Province	1967	1968	1969	1970
	thousand dollars — milliers de dollars			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	—	—	—
Québec	81	—	—	—
Ontario	—	—	968	—
Manitoba	233	156	302	579
Saskatchewan	896	5,302	5,033	792
Alberta	1,417	2,097	1,811	1,635
British Columbia — Colombie-Britannique	4	206	125	101
Canada	2,631	7,761	8,239	3,107

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions, payments made to eligible sugar beet growers following closure of refinery in southwestern Ontario and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) Program. — Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux cultivateurs ayant subi des pertes par suite du mauvais temps, et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969) et paiements effectués en vertu du Programme de réduction des stocks de blé.

TABLE 3. Cash Receipts from Farming Operations in Canada, by Commodity, January to June, 1967 - 1970
TABLEAU 3. Recettes en espèces découlant des exploitations agricoles au Canada, par denrée, janvier à juin, 1967 - 1970

Commodity - Denrée	1967	1968	1969	1970
	thousand dollars - milliers de dollars			
Wheat - Blé	336,754	304,288	241,131	253,308
Wheat, Canadian Wheat Board payments ¹ - Blé, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	270,191	315,299	60,199	6,566
Oats - Avoine	9,751	11,671	19,931	7,222
Oats, Canadian Wheat Board payments ¹ - Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	12,331	8,420	4,815	-
Barley - Orge	41,656	39,068	33,207	58,525
Barley, Canadian Wheat Board payments ¹ - Orge, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	29,256	35,860	3,501	-
Canadian Wheat Board net cash advance payments - Avances nettes de la Commission canadienne du blé	- 14,660	- 20,052	- 2,029	- 52,109
Rye - Seigle	3,303	3,653	2,090	3,860
Flaxseed - Graine de lin	20,692	6,113	23,232	21,213
Rapeseed - Graine de colza	22,040	17,561	18,360	32,250
Soybeans - Soya	7,662	7,186	6,773	6,910
Corn - Maïs	14,715	12,572	14,445	13,790
Sugar beets - Betteraves sucrières	1,666	1,859	2,896	3,172
Potatoes - Pommes de terre	21,600	25,105	24,760	43,726
Fruits - Fruits	12,725	14,524	14,001	15,413
Vegetables - Légumes	15,828	17,463	16,221	17,414
Tobacco - Tabac	110,292	94,132	101,515	112,728
Other crops - Autres cultures	31,229	27,794	26,584	28,409
Crops - Total - Cultures	947,031	922,516	611,632	572,397
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux	437,357	472,785	473,323	474,009
Hogs - Porcs	209,607	197,574	218,474	263,547
Sheep and lambs - Moutons et agneaux	2,953	3,074	2,711	2,689
Dairy products - Produits laitiers	293,337	302,925	321,532	326,526
Poultry - Volailles	92,637	87,156	100,144	103,492
Eggs - Oeufs	77,430	76,430	93,925	93,483
Other livestock and products - Autres bestiaux et produits	23,285	23,174	21,522	22,840
Livestock and products - Total - Bestiaux et produits	1,136,606	1,163,118	1,231,631	1,286,586
Forest and maple products - Forêts et produits de l'érable	16,174	16,335	13,400	11,750
Dairy supplementary payments - Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	33,243	28,704	27,044	22,711
Deficiency payments ² - Paiements d'appoint ²	3,339	3,215	6,378	2,226
Cash receipts from farming operations - Recettes en espèces au titre de l'exploitation agricole	2,136,393	2,133,888	1,890,085	1,895,670
Supplementary payments ³ - Paiements supplémentaires ³	2,631	7,761	8,239	3,107
Cash receipts - Total - Recettes monétaires	2,139,024	2,141,649	1,898,324	1,898,777

¹ Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. - Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

² Made under authority of the Agricultural Stabilization Act, 1967 includes deficiency payments on eggs, sugar beets, potatoes and wool; 1968 sugar beets, potatoes and wool; 1969 and 1970 on eggs, sugar beets, potatoes and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. - En vertu de la loi sur la stabilisation des produits agricoles; comprennent les paiements d'appoint touchant les oeufs, les betteraves sucrières, les pommes de terre et la laine (1967); les betteraves sucrières, les pommes de terre et la laine (1968); les oeufs, les betteraves sucrières, les pommes de terre et la laine (1969 et 1970). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions; payments made to eligible sugar beet growers following closure of refinery in southwestern Ontario (1969); and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) Program. - Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux cultivateurs ayant subi des pertes par suite du mauvais temps; et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969), et paiements effectués en vertu du Programme de réduction des stocks de blé.

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1968 - September, 1970

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province
janvier 1968 à septembre 1970
(1961 = 100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova- Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunsw- wick Nouveau- Brunsw- wick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britan- nique
1968 ^r										
January - Janvier	112.8	121.8	110.5	115.2	123.7	121.1	105.4	101.3	108.1	113.5
February - Février	112.6	111.6	109.4	111.4	123.1	121.3	105.1	101.6	107.6	114.0
March - Mars	112.3	111.6	110.0	112.7	123.4	120.2	105.3	101.1	107.8	115.0
April - Avril	112.4	113.0	109.3	108.1	123.1	120.1	105.2	101.3	108.4	115.5
May - Mai	113.2	132.1	110.6	115.6	123.0	120.8	106.4	102.0	109.6	114.8
June - Juin	114.6	136.8	110.8	119.8	123.9	122.6	107.4	102.5	111.5	116.1
July - Juillet	116.4	136.9	111.7	132.6	127.6	124.5	108.2	103.2	112.5	119.4
August - Août	115.4	144.9	119.9	127.6	126.5	125.6	105.6	99.0	111.8	119.1
September - Septembre	116.6	127.0	120.6	118.4	129.8	129.5	105.9	97.6	111.7	123.2
October - Octobre	113.8	114.3	117.6	115.3	125.7	126.5	104.0	95.2	109.5	122.8
November - Novembre	114.0	115.2	118.2	116.0	131.1	127.7	102.1	92.7	108.1	124.0
December - Décembre	114.1	115.8	119.6	114.9	130.7	128.1	101.8	92.0	108.8	125.8
Averages - 1968 - Moyennes	114.0	123.4	114.0	117.3	126.0	124.0	105.2	99.1	109.6	118.6
1969 ^r										
January - Janvier	112.9	117.9	118.4	114.3	129.4	126.4	100.4	92.1	106.9	124.6
February - Février	113.2	115.5	117.7	114.1	130.0	125.9	101.1	92.3	107.8	125.5
March - Mars	112.9	115.6	117.8	110.9	129.1	125.5	100.6	92.2	108.5	125.6
April - Avril	114.0	114.9	117.9	111.0	127.9	126.5	103.2	94.0	110.0	126.2
May - Mai	117.6	123.4	120.0	115.8	130.7	129.1	104.6	97.3	117.6	128.0
June - Juin	120.3	121.0	123.0	115.9	131.7	135.7	108.0	97.9	118.4	128.9
July - Juillet	120.0	122.9	122.5	119.6	131.0	136.0	106.8	98.1	117.0	127.6
August - Août	117.5	142.5	126.5	125.6	133.4	135.9	102.1	91.8	110.4	126.5
September - Septembre	116.3	120.5	128.2	116.4	132.3	133.2	102.4	92.2	110.2	124.7
October - Octobre	115.3	123.0	128.1	118.5	132.7	132.4	102.2	90.6	107.8	123.0
November - Novembre	114.7	126.4	126.1	123.8	132.6	131.8	100.6	90.0	106.2	124.5
December - Décembre	115.2	129.1	127.5	123.9	134.0	131.6	100.6	90.1	107.7	125.3
Averages - 1969 - Moyennes	115.8	122.7	122.8	117.5	131.2	130.8	102.7	93.2	110.7	125.9
1970 ^r										
Janvier ^r - Janvier ^r	115.4	134.6	127.7	136.0	131.9	132.0	100.2	90.4	107.9	126.6
February ^r - Février ^r	116.6	143.4	129.3	139.2	132.5	131.9	101.7	91.5	111.2	127.8
March ^r - Mars ^r	116.7	147.1	127.2	139.6	132.5	133.2	101.8	91.5	110.1	127.3
April ^r - Avril ^r	115.3	146.7	124.8	136.4	130.9	132.0	99.4	90.9	108.1	126.5
May ^r - Mai ^r	115.0	165.6	124.1	147.7	129.6	131.4	98.9	90.6	107.5	125.9
June ^r - Juin ^r	115.2	171.0	124.1	151.8	130.7	131.4	100.2	90.4	106.8	125.4
July - Juillet	113.9	168.5	123.2	154.7	129.2	129.7	98.6	89.5	105.3	126.5
August - Août	112.2	165.6	120.8	143.2	128.8	128.0	96.5	88.6	102.3	125.8
September - Septembre	110.3	131.0	118.9	117.7	124.9	125.9	96.1	88.0	102.7	124.6

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions July - September, 1970

Prince Edward Island.—Haymaking was under way by July 8 although wet weather caused some delays. Most crops were making good growth but some misses were reported in the potato crop. Extensive spraying for weed control was almost completed. Hay and pastures were in good condition.

Early-sown grain crops appeared very good at July 22 while later-sown grain was only fair. Insect problems and dampening off caused some uneven fields of tobacco but the crop was generally quite good. Potatoes were growing well and cole crops were fair to good. The strawberry harvest was about finished but the yields were down considerably from normal. Pastures were doing well and harvesting of the hay crop was almost completed.

Throughout the province early-seeded grain crops were in reasonably good condition at August 26 but much of the crop that was seeded in the latter part of May and early June had been attacked by insects and diseases and it was expected that yields would be lowered. Corn for silage made excellent growth and yields were promising. Pastures were in excellent condition due to an abundance of moisture and high temperatures.

Cool, wet weather prevailed over the province delaying harvesting which was only 5 to 10 per cent completed by September 16. The quality was also expected to be affected by the adverse weather. Potato harvesting had started on many farms and yields were about average. However, below-average yields of later potatoes were anticipated.

Nova Scotia.—Moisture supplies were adequate in most areas of the province at July 8 and most crops were progressing satisfactorily. Indications pointed to a heavy hay crop but very little harvesting had been done due to inclement weather. The strawberry crop was expected to be a below average crop. The apple set in the Annapolis Valley appeared to be quite favourable and the fruit was sizing well.

Haying operations at July 22 were slowed down by wet weather and it was feared that there would be some reduction in quality and quantity. Warmer weather was required for corn growth and the crop appeared to be poor. The strawberry crop was below normal but prospects were good for the blueberry crop. There was some evidence of aphid damage on grains although, generally, grain crops appeared good. Local vegetables were of excellent quality. The tobacco crop suffered from lack of heat but there were no indications that this would affect maturity.

Hot, humid weather with adequate rainfall during the latter part of July and up to August 26 resulted in good growing conditions. Silage corn was in very good condition. Combines had started harvesting grain and indications pointed to good yields. Blueberry harvesting was in full swing but there were conflicting reports regarding yields. Haying was nearly completed and some farmers had taken a second cut. Pastures throughout the province were in good condition.

Almost a month of very wet weather resulted in very soft fields and a delay in harvesting. By September 16 about one-third of the grain in the Annapolis Valley remained to be harvested. Much of this grain was down which further added to the difficulty. Corn silage was ready to be harvested and good quality and yields were expected. Pastures throughout the province were extremely good.

New Brunswick.—Timely rains were beneficial to cereal crops which were seeded later than usual and by July 8 they were making satisfactory progress. Winter cereal crops were

GRANDES CULTURES

État des cultures et conditions météorologiques juillet - septembre 1970

Île-du-Prince-Édouard.— Le 8 juillet, la fenaison était en cours, mais le temps humide avait retardé quelque peu les travaux. La croissance était bonne, sauf dans quelques plantations de pommes de terre. On avait presque terminé les grands travaux de pulvérisation d'herbicides. Le foin et les pâtures étaient en bon état.

Le 22 juillet, les céréales semées tôt se présentaient très bien, tandis que l'état des céréales semées tard n'était que passable. A certains endroits le tabac avait souffert des insectes et d'un excès d'humidité, mais, en général, la culture était en assez bon état. Les pommes de terre poussaient bien et l'état des crucifères allait de passable à bon. La cueillette des fraises était presque terminée, mais les rendements étaient bien inférieurs à la normale. Les pâtures se présentaient bien et la fenaison était presque terminée.

Dans l'ensemble de la province, les céréales semées tôt étaient dans un assez bon état le 26 août, mais la plus grande partie des cultures qui avaient été semées vers fin mai et début juin ont souffert des insectes et des maladies; on prévoyait donc une diminution des rendements. Le maïs d'ensilage avait bien poussé et les rendements semblaient prometteurs. Grâce à l'abondance de l'humidité et à une température élevée, les pâtures étaient en excellent état.

Le temps froid et humide, a retardé les travaux de récolte qui n'étaient terminés, le 16 septembre, que dans une proportion de 5 à 10 p. 100. Les conditions atmosphériques défavorables semblaient également devoir influencer la qualité des récoltes. Dans de nombreuses exploitations agricoles on avait commencé la récolte des pommes de terre et les rendements étaient moyens. On prévoyait des rendements inférieurs à la moyenne pour les pommes de terre tardives.

Nouvelle-Écosse.— Le 8 juillet, les réserves d'humidité étaient suffisantes dans la plupart des régions de la province et les cultures, en général, poussaient de façon satisfaisante. Les rapports signalaient que la récolte de foin serait abondante, mais, en raison des conditions atmosphériques défavorables, les travaux de récolte n'avaient que peu progressé. La récolte de fraises semblait être inférieure à la moyenne. La noue des pommes dans la vallée d'Annapolis semblait tout à fait satisfaisante et les fruits se développaient bien.

Le 22 juillet, la fenaison était ralentie par le temps humide et il était à craindre que la récolte eût à en souffrir, qualitativement et quantitativement. Il fallait un peu plus de chaleur pour que le maïs pût pousser et la récolte ne s'annonçait pas très bonne. La cueillette des fraises a été inférieure à la normale mais celle des bleuets semblait plus prometteuse. Les céréales semblaient être en bon état en dépit des dégâts provoqués par les pucerons. Les légumes destinés à la consommation locale étaient d'excellente qualité. Le tabac a souffert d'une insuffisance de chaleur mais rien ne laissait indiquer que cela affecterait sa maturation.

Grâce au temps chaud et humide, et aux chutes de pluie suffisantes au cours de la dernière partie du mois de juillet et pendant le mois d'août (jusqu'au 26), les cultures ont bénéficié de très bonnes conditions. Le maïs d'ensilage était en très bon état. Les moissonneuses-batteuses avaient commencé la moisson et on pouvait envisager de bons rendements. La cueillette des bleuets battait son plein, mais il y avait incertitude quant aux rendements. La fenaison était presque terminée et quelques agriculteurs avaient procédé à une seconde coupe. Dans toute la province, les pâtures étaient en bon état.

Le temps humide qui a sévi près d'un mois a alourdi les sols, ce qui a retardé les travaux de récolte. Le 16 septembre, il restait encore près d'un tiers des céréales à récolter dans la vallée d'Annapolis. La grande partie de ces céréales était versée, ce qui ne facilitait pas la tâche des agriculteurs. Le maïs d'ensilage était prêt à être récolté et on s'attendait à ce que les rendements et la qualité soient bons. L'état des pâtures, dans toute la province, était très bon.

Nouveau-Brunswick.— Des pluies opportunes ont fait le plus grand bien aux céréales qui avaient été semées plus tard que d'habitude et, le 8 juillet, ces céréales poussaient de façon

heading but stands were severely damaged by winter injury. June frosts caused some damage to small acreages of transplanted tobacco but all fields were replanted and the crop was off to a good start. Apples were showing good development and a crop of excellent quality was in prospect.

Digging of early potatoes commenced on July 15 and by July 22 harvesting was general in the Grand Lake and Kent County areas. Yields were good. The second growth of early-cut forage crops was progressing well and moisture supplies were ample. Cereal grains were growing rapidly with early-seeded crops heading. Much of the corn acreage was seeded late and needed hot, dry weather in order to obtain average yields. The apple crop was expected to be slightly less than last year and strawberry growers were harvesting about one-third of the 1969 crop. Frost at blossom time affected blueberry crops in some areas. Wet weather slowed haying operations over the province and the crop was well beyond its prime quality. Lettuce, cabbage, beets, early onions and cauliflower were being marketed in volume.

Forage crops throughout the province continued to produce well under good growing conditions. By August 26 early-seeded cereals were being harvested with good yields being obtained. The second cut of alfalfa was under way and fodder corn was filling satisfactorily. The tobacco crop in the eastern part of the province was being picked, with the crop being well matured for the time of year.

At September 16 it was estimated that about two weeks of good weather was required to dry land so that harvesting equipment could be used effectively. The grain was badly lodged in many fields. An estimated 25 to 30 per cent of the harvesting was completed. Potatoes were being dug for delivery to processing plants and harvest for storage was expected to begin about September 21. The heavy rainfall during the first two weeks of September assisted in maintaining good pasture growth. Corn harvesting was well advanced and very little frost damage occurred.

Quebec.—Temperatures were normal and precipitation light during the month of June and the first week of July. However, rains received toward the end of June over almost all of the province improved soil moisture reserves and by July 8 plant growth was normal. Although seeding was ten days to two weeks later than usual, this work was completed. Haying was under way in all areas except the Lake St. John area where farmers were expected to start in a week's time. Yields were somewhat lower with pastures and hay meadows varying from average to good. All crops were making satisfactory progress. Strawberries were being picked throughout the province but considerable reductions in yields were reported from the counties of Lévis, Montmorency and Bellechasse.

The prolonged spell of dry weather over the first half of July, coupled with late seeding, brought about a general reduction in crop yields. However, by July 22 rains had somewhat improved the situation for fruit and vegetable crops but field crops were still showing the effects of the drought. Farmers had started haying in the Abitibi, Lake St. Jean and Gaspé districts and were half finished operations near Quebec City and Trois-Rivières, while in the Montreal lowlands and vicinity haymaking was very well advanced.

A month of high temperatures and very little rainfall resulted in low soil moisture reserves. At August 26 the first hay cut had been completed with yields varying from average to good. The second cut had started in several regions but dry conditions adversely affected the yield. Cereal harvesting was general throughout the province and was 90 per cent completed south of Montreal. Around Montreal and western Quebec about 35 per cent had been finished while in other areas harvesting had just commenced. Although grain yields varied from average to good, in many cases the

satisfaisante. Les céréales d'hiver montaient en épis mais elles avaient énormément souffert de l'hiver. En juin, des gelées ont provoqué des dégâts au tabac relégué dans quelques petites superficies, mais, replantés, les plants reprenaient vigueur. Les pommes se développaient bien et on entrevoyait une récolte d'excellente qualité.

La récolte des pommes de terre hâtives commençait le 15 juillet et le 22, la récolte était partout en cours dans les régions du Grand-Lac et du comté de Kent. Les rendements étaient bons. La repousse des cultures fourragères coupées tôt se déroulait dans de bonnes conditions et les réserves d'humidité étaient plus que suffisantes. Les céréales poussaient rapidement et les céréales semées tôt montaient en épis. La plus grande partie du maïs avait été semée tard et il fallait absolument du temps chaud et sec pour obtenir ce que des rendements moyens. On entrevoyait une récolte de pommes légèrement moins abondante qu'au cours de l'année dernière et les fraisiers ne donnaient que le tiers de la cueillette de 1969. Une gelée, survenue pendant la floraison, avait endommagé les bleuets dans quelques régions. Dans toute la province, le temps humide avait ralenti la fenaison. La qualité de la récolte était supérieure à la normale. La laitue, le chou, les betteraves, les oignons hâtifs et les choux-fleurs étaient mis sur le marché en grande quantité.

Dans toute la province, les cultures fourragères, grâce à des conditions favorables, continuaient à bien produire. Le 26 août, les céréales semées tôt étaient récoltées et on obtenait de bons rendements. La coupe de la luzerne était en cours et le maïs fourrager se gonflait de façon satisfaisante. Dans l'Est de la province, le tabac était piqué et la maturité avancée pour la saison.

Le 16 septembre, on estimait qu'il fallait environ deux semaines de beau temps pour assécher les sols et, ainsi, pouvoir utiliser de façon efficace les machines de récolte. A beaucoup d'endroits, les céréales étaient gravement versées. On estimait que la récolte était terminée dans une proportion de 25 à 30 p. 100. On récoltait des pommes de terre destinées aux conserveries et on prévoyait de commencer la récolte des pommes de terre destinées au stockage vers le 21 septembre. Les pluies abondantes des deux premières semaines de septembre ont contribué à maintenir les pâturages en bon état. La récolte du maïs avançait bien et la gelée n'avait provoqué que peu de dégâts.

Québec.—En juin et au cours de la première semaine de juillet, la température a été normale et les précipitations légères. Toutefois, les pluies qui sont tombées vers la fin du mois de juin dans à peu près toute la province ont amélioré les conditions hygrométriques et, le 8 juillet, la pousse était normale. Les semences étaient terminées, mais avec un retard qui allait de dix jours à deux semaines. La fenaison était en cours dans toutes les régions à l'exception de la région du Lac Saint-Jean où on prévoyait de la commencer dans le courant de la semaine. Les rendements étaient un peu faibles et l'état des pâtures et des prairies était moyen ou bon. Toutes les cultures se développaient de façon satisfaisante. La cueillette des fraises était en cours dans toute la province mais on signalait une diminution considérable des rendements dans les comtés de Lévis, Montmorency et Bellechasse.

La longue période de temps sec qui a sévi durant la première moitié de juillet, ajoutée au fait que les semences se sont faites tardivement, a entraîné une diminution générale des rendements. Toutefois, le 22 juillet, des pluies avaient quelque peu amélioré la situation pour les fruits et les légumes. Il n'en restait pas moins que les grandes cultures souffraient encore des effets de la sécheresse. Les cultivateurs des districts de l'Abitibi, du Lac Saint-Jean et de Gaspé avaient commencé la fenaison. Dans la région de Québec et de Trois-Rivières les travaux étaient à moitié terminés, tandis que dans les terres basses de Montréal et des environs la fenaison était bien avancée.

L'humidité du sol, en raison de la température élevée et de la rareté des pluies, était insuffisante. Le 26 août, la première coupe du foin était terminée et les rendements étaient moyens ou bons. On avait commencé la récolte du regain dans plusieurs régions, mais les rendements avaient souffert de la sécheresse. La moisson était en cours dans toute la province et, au sud de Montréal, était terminée dans une proportion de 90 p. 100. Autour de Montréal et dans l'ouest du Québec, la récolte était terminée dans une proportion de 35 p. 100, tandis que dans les autres régions elle venait à peine de commencer. Bien que les

quality was affected by the heat. Good yields of early potatoes were being obtained. Corn for grain looked promising and the sugar beet crop looked good. Horticultural crops were slowly moving onto the market with good yields reported. Pastures and second growth of grass were severely affected by the dry weather and in many cases it was necessary to feed silage or concentrates.

During the early part of September temperatures had returned to normal in most areas of the province. Rainfall was frequent in many regions and the night temperatures were low. Soil moisture reserves varied from low to high. By September 16 harvesting of grains was very advanced in the centre and south of the province and in other areas it was from 40 to 60 per cent completed. Grain yields were average to good according to the area. Harvesting of a satisfactory corn crop had commenced. Potato fields produced a slightly above average crop. Grain corn, which was very promising earlier in the season, produced only a normal crop. Sugar beets looked good. Picking of vegetable crops was in full swing and the yield was good, especially on black soil south of Montreal. The second crop of hay was very advanced but drying was made difficult by unfavourable weather conditions. Meadows and pastures were benefited by rain during the early part of September and their condition in general was good. Milk production was below normal for this time of year. In the Lake St. Jean area the blueberry crop was good and prices were attractive. On the other hand, in the Abitibi-Témiscamingue region the yields were low.

Ontario. — Weather conditions during June were favourable for good growth of field crops although some counties reported a lack of moisture. By July 8 cutting of hay was about 40 per cent completed for the province as a whole and average yields and good quality were reported. Spring grains were showing good growth and development. The flue-cured tobacco crop made rapid growth and although there were some reports of disease and insect damage, the stand was generally good. Tobacco harvesting was expected to commence one week earlier than normal. Grain and silage corn were growing well in all areas of the province.

First-cut hay was nearing completion by July 22 in most counties of southern Ontario but had been delayed somewhat by frequent showers. Haying in the remainder of the province was constantly interrupted by frequent rains since July 8 and some hay spoilage was reported. Pastures throughout the province were showing excellent growth. Combining of winter wheat had begun in the Essex-Kent area and was expected to begin within a few days in the remaining wheat growing counties. Barley and other spring grains were beginning to turn in some fields where seeding was completed very early. Corn was showing very rapid growth and detasselling of seed corn was under way. Harvesting of processing peas and beets was in progress. Most sweet cherries were harvested while sour cherry picking was just getting under way.

By August 26 harvesting of the winter wheat crop was finished while harvesting of spring grains was in progress. Some interruptions were experienced because of showery weather. Harvesting of the tobacco crop was under way and good crops were reported. Corn and soybean crops were progressing well. Pastures were reported to be in good condition in southern, western and parts of central Ontario, while the remaining counties in central, eastern and northern Ontario were in need of moisture. Second-cut hay was taken off the fields in very good condition.

Silo filling was general throughout southern Ontario by September 16 and had started in most other areas of the province. Harvesting of tobacco was nearing completion while dry bean harvesting was well under way. All areas of the province except some northern counties had completed harvesting of spring grains. Some seeding of winter wheat was finished while many fields were being prepared for seeding. In Essex and Kent counties corn picking had started. Crops and

rendements des céréales eussent été moyens ou bons, la qualité dans beaucoup de cas, avait souffert de la chaleur. Les pommes de terre hâtives donnaient de bons rendements. Le maïs à grains semblait prometteur et les betteraves sucrières étaient en bon état. Les cultures maraîchères arrivaient lentement sur les marchés; on signalait de bons rendements. Les pâturages et la repousse de l'herbe étaient fortement endommagés par le temps sec et il a été nécessaire, à beaucoup d'endroits, de nourrir le bétail avec des fourrages d'ensilage ou des concentrés.

Au début de septembre, la température était revenue à la normale dans la plupart des régions de la province. Les chutes de pluie étaient fréquentes dans beaucoup de régions et, la nuit, les températures étaient basses. Les conditions hygrométriques variaient considérablement. Le 16 septembre, la moisson était bien avancée dans le centre et le sud de la province, tandis que dans les autres régions elle était terminée dans une proportion qui oscillait entre 40 et 60 p. 100. Les rendements des céréales étaient moyens ou bons suivant la région. On commençait la récolte du maïs, qui s'annonçait satisfaisante. La récolte de pommes de terre était légèrement supérieure à la moyenne. Le maïs à grains, qui était pourtant très prometteur au début de la saison, ne donnait qu'une récolte normale. Les betteraves sucrières semblaient être en bon état. La récolte des légumes battait son plein et les rendements étaient bons, plus particulièrement dans les terres noires au sud de Montréal. Les regains étaient bien avancés mais le séchage était assez difficile à cause des conditions météorologiques défavorables. L'état des prés et des pâtures s'était amélioré grâce aux pluies qui sont tombées au début de septembre et était, en général, bon. La production de lait était au-dessous de la normale pour la saison. Dans la région du Lac Saint-Jean, la cueillette des bleuets était bonne et les prix intéressants. Par ailleurs, dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue les rendements étaient bas.

Ontario. — En juin, les conditions météorologiques ont été favorables malgré l'insuffisance d'humidité signalée par certains comtés. Le 8 juillet, la coupe du foin était terminée dans l'ensemble de la province dans une proportion de 40 p. 100 et on signalait que les rendements étaient moyens et la qualité bonne. Les céréales de printemps croissaient bien. Le tabac jaune poussait rapidement et, en dépit des dégâts provoqués ça et là par les maladies et les insectes, la récolte sur pied était en général bonne. On prévoyait que la récolte de tabac commencerait une semaine plus tôt que d'habitude. Le maïs à grains et d'ensilage croissait bien dans toute la province.

Le 22 juillet, la première coupe du foin était presque terminée dans la plupart des comtés du sud de l'Ontario; elle avait été cependant retardée quelque peu par de fréquentes averses. Dans le reste de la province, la fenaison, depuis le 8 juillet, a été sans cesse interrompue par les averses et on signale quelques pertes. Dans toute la province, les pâturages poussaient bien. Le moissonnage-battage du blé d'hiver avait commencé dans la région d'Essex-Kent et on prévoyait qu'il commencerait sous peu dans les autres comtés. L'orge et les autres céréales de printemps commençaient à mûrir là où les semailles avaient été terminées très tôt. Le maïs poussait rapidement et l'écimage du maïs de semence était en cours. La récolte des petits pois et des betteraves destinés aux conserveries avançait. La cueillette des cerises douces était presque terminée, tandis que celle des cerises acidulées venait tout juste de commencer.

Le 26 août, la récolte du blé d'hiver était terminée, tandis que celle des céréales de printemps était en cours. Le temps pluvieux avait interrompu les travaux à plusieurs reprises. La récolte du tabac était en cours; on signalait qu'elle était bonne. La récolte du maïs et du soya avançait bien. Dans la partie centrale de l'Ontario, on signalait que les pâtures étaient en bon état dans le sud et dans l'ouest, tandis que les autres comtés des parties centrales, l'est et le nord, avaient besoin d'humidité. La recoupe du foin se déroulait dans de très bonnes conditions.

Le 16 septembre, la récolte d'ensilage était terminée un peu partout dans le sud de la province. Elle était commencée dans la plupart des autres régions de la province. La récolte du tabac était presque terminée et celle des haricots secs avançait bien. Exception faite de quelques comtés du nord, toutes les régions de la province avaient terminé la récolte des céréales de printemps. Une partie des semailles du blé d'hiver était terminée et les travaux préparatoires aux semailles étaient

pastures in many areas of the province were very dry in August but the September rainfall relieved this situation. Some corn fields were showing premature drying and ripening.

Prairie Provinces.—Moisture supplies at July 8 were generally considered to be adequate in all areas except the Peace River District. Crop development was good but in Manitoba and Saskatchewan, particularly, spraying operations were difficult to carry out because of adverse weather conditions and, as a result, heavy weed infestations were reported. Haying had commenced although some districts experienced delays due to wet weather. Good hay yields were in prospect in Manitoba and Saskatchewan but in Alberta earlier dry weather reduced yield prospects to slightly below average.

Moisture supplies were adequate in nearly all areas of the prairie provinces at July 16. Flooding was reported in some districts of Saskatchewan and Alberta. Warm weather and rain advanced plant growth so that cereals were in head in many districts and flaxseed and rapeseed were in flower, although in parts of Manitoba and Saskatchewan progress was still behind normal. The outlook was generally promising. Hay yields and pastures were good and haying was general prior to delays caused by the wet weather.

General rains were received in all areas of the prairies except for some areas of the Peace River and the south-western part of Saskatchewan. At July 22 crop prospects were generally favourable although crop development was variable in Saskatchewan and later than normal in eastern Manitoba. Cereal crops were in head in many districts and oilseeds were either in bloom or commencing to pod. Haying was well advanced although delays due to wet weather were encountered.

Hot weather was rapidly maturing crops throughout the prairies at August 12. Rain was needed in Manitoba, and in certain parts of Saskatchewan and Alberta. Some premature ripening had taken place in some districts and additional moisture was required for the grain to fill fully. In Alberta moisture supplies were generally adequate to carry the crop through. Swathing of fall rye was general and a start had been made on the early-sown spring cereals in Manitoba and Saskatchewan, while in Alberta operations were general in the south and just commencing in the central part of the province. Good yields were in prospect in most districts provided the weather remained favourable for the remainder of the growing season. Crop development was somewhat later than normal in much of Saskatchewan. Haying was nearing completion and pastures were generally good.

Hot, dry weather throughout most of the prairies rapidly matured crops and resulted in good harvesting conditions. By August 26 swathing was general in most regions and it was expected that combining would be well under way during the first week of September. Crop yields were expected to be above average in most districts. Pastures were beginning to deteriorate due to the hot, dry weather.

Rain, low temperatures and frost with snow in some parts of Saskatchewan and Alberta obliged farmers to halt harvesting operations in nearly all districts during the second week of September. The consequences of the unfavourable weather varied from province to province. At September 16 about one-half of the harvest had been completed in Saskatchewan and Manitoba with lodging of crops reported in some districts. Late-sown crops were threatened by frost damage. In Alberta progress was good prior to the rain and in some southern areas farmers had completed harvesting activity. In the central and northern districts, however, conditions were much the same as in Saskatchewan and Manitoba.

bien commencés. Dans les comtés d'Essex et de Kent, la récolte du maïs avait commencé. Dans beaucoup de régions de la province, les cultures et les pâturages étaient desséchés en août, mais les pluies de septembre ont remédié à cette situation. Certains champs de maïs avaient prématurément séché et mûri.

Provinces des Prairies.—Le 8 juillet, on estimait que les réserves d'humidité étaient suffisantes partout à l'exception du district de Rivière la Paix. La croissance des cultures était bonne, surtout au Manitoba et en Saskatchewan. La pulvérisation ne se faisait qu'avec difficulté à cause des conditions atmosphériques défavorables et, en conséquence, les mauvaises herbes poussaient abondamment. La fenaison avait commencé, malgré le temps humide qui avait retardé les travaux dans certains districts. On prévoyait que la fenaison donnerait de bons rendements au Manitoba et en Saskatchewan. En Alberta, par contre, le temps sec qui avait sévi précédemment incitait à prévoir des rendements légèrement inférieurs à la moyenne.

Le 16 juillet, les réserves d'humidité étaient suffisantes dans à peu près toutes les régions des provinces des Prairies. Des inondations étaient signalées dans certains districts de la Saskatchewan et de l'Alberta. La chaleur et la pluie favorisaient les cultures. Les céréales étaient montées en épis dans beaucoup de districts. Le lin et le colza étaient en fleur, mais dans certaines parties du Manitoba et de la Saskatchewan la croissance était en retard. De façon générale, les récoltes étaient prometteuses. Les rendements du foin et l'état des pâturages étaient bons. On avait commencé les foins un peu partout avant l'arrivée du temps humide.

Le temps a été généralement pluvieux dans toutes les régions des Prairies à l'exception de certaines régions du district de Rivière la Paix et du sud-ouest de la Saskatchewan. Le 22 juillet, on prévoyait en général de bonnes récoltes bien que la croissance fût variable, en Saskatchewan, et tardive, dans l'est du Manitoba. Les céréales étaient montées en épis dans beaucoup de districts et les graines oléagineuses étaient en fleur ou commençaient à former leurs cosses. La fenaison, en dépit de retards provoqués par le temps humide, était bien avancée.

Le 12 août, grâce au temps chaud, les cultures mûrissaient rapidement dans l'ensemble des provinces des Prairies. Le Manitoba et certaines parties de la Saskatchewan et de l'Alberta avaient besoin de pluie. Dans certains districts, la maturation était prématurée et il fallait un peu plus d'humidité pour que les céréales puissent se gonfler. En Alberta, les réserves d'humidité étaient en général suffisantes pour le développement des cultures. La mise en andains du seigle d'automne se faisait un peu partout. Au Manitoba et en Saskatchewan, on commençait celle des céréales de printemps semées tôt, tandis qu'en Alberta, les travaux battaient leur plein un peu partout dans le sud on venait tout juste de commencer dans la partie centrale. On prévoyait de bons rendements dans la plupart des districts, à condition que le temps restât favorable le reste de la saison. La croissance des cultures était quelque peu en retard dans la plupart des régions de la Saskatchewan. La fenaison était presque terminée et les pâturages étaient en général en bon état.

Le temps, chaud et sec, avait hâté la maturation des cultures dans la plupart des régions des Prairies. Les conditions de récolte étaient ainsi bonnes. Le 26 août, la mise en andains avait lieu un peu partout dans la plupart des régions et on s'attendait à ce que le moissonnage-battage eût lieu au cours de la première semaine de septembre. Dans la plupart des districts, on prévoyait des rendements supérieurs à la moyenne. L'état des pâtures commençait à se détériorer en raison du temps chaud et sec.

Dans certaines parties de la Saskatchewan et de l'Alberta, la pluie, des températures basses et la gelée accompagnée de neige ont obligé les cultivateurs à interrompre les travaux de récolte dans à peu près tous les districts au cours de la deuxième semaine de septembre. Les conséquences des mauvaises conditions météorologiques ont varié d'une province à l'autre. Le 16 septembre, la récolte était presque à moitié terminée en Saskatchewan et au Manitoba; on signalait de la verse dans certains districts. Les cultures semées tard étaient menacées par la gelée. En Alberta, les travaux avançaient bien avant les pluies et, dans certaines régions du sud, les cultivateurs ont terminé la récolte. Toutefois, dans les districts du centre et du nord, les conditions étaient identiques à celles de la Saskatchewan et du Manitoba.

Manitoba. — At July 8 the late-seeded crops continued to advance rapidly under warm, moist conditions. Fall rye was ripening and early-seeded cereals were heading. Rapeseed and mustard were in bloom while flax was just starting to blossom. Early-seeded sunflower and corn crops were two to three weeks ahead of last year. Sugar beets and potatoes were doing well. Spraying was delayed by rainfall, wind and the early stage of crop growth which resulted in heavy weed infestation. Haying was general with average yields reported. Grazing conditions were excellent.

Throughout most of the province widespread showers and warm weather advanced crops rapidly. However, at July 16, parts of the Interlake, Hamiota and Melita areas were in need of rain. Early-seeded cereals were coming into head and flax ranged from a few inches in height to the bloom stage. Most special crops had been cultivated and prospects appeared to be excellent. Weed growth was heavy and spraying was under way. Haying was well advanced. Livestock were in good condition.

Heavy rains in the western districts of the province restored moisture supplies and with warmer weather crops in the central Interlake district were advancing rapidly at July 22. In the eastern part of the province much acreage remained one to two weeks behind normal. Early cereals were headed while late cereals were in the shot blade to heading stage. Flax, rapeseed, mustard and dry pea crops were blooming and the harvest of canning peas was under way. Haying was about one-half completed and summerfallow operations were general throughout the province. Weeds were under control.

All crops were advancing rapidly at August 12 due to the hot, dry weather. Barley crops on light soils were ripening prematurely. A general rainfall would benefit all crops, especially in the southeast area. Special crops looked good. Swathing of rye was general and swathing of early barley had just commenced. Our correspondent reported that rye was yielding 20 to 25 bushels per acre. Aphid infestations were serious on some crops. Barley crops had been sprayed. The pea crop was late and the second cut of hay was below average.

At August 26 swathing was general in the central Interlake and western districts. Barley crops were light in weight, yielding 30 to 40 bushels per acre, and rapeseed was yielding about 20 bushels per acre. Hot, dry weather and rust affected yields but prospects were still good as a few showers and cooler weather improved conditions. Late crops, particularly in the Red River Valley, needed more rain and a few more weeks to mature. Sunflower and buckwheat crops looked very promising. Frost damage was light and second-cut hay crops were below average.

During the second week of September about 50 to 60 per cent of the harvesting had been completed but by September 16 operations had come to a halt due to the excessive rainfall. A fairly heavy frost on September 12 was expected to affect late-seeded cereals and special crops but it was too early to assess the damage. Low quality was reported for some crops and this varied considerably from area to area. Hay supplies were sufficient and pasture conditions continued to hold.

Saskatchewan. — Seeding was completed in all areas and at July 8 crops were thick and growth vigorous although one to two weeks later than normal. Moisture supplies were excellent. Wheat was ten inches in height and 20 per cent in the shot blade, with some wheat in the southwest corner of the province in head. Coarse grains were nine inches high, rapeseed and flaxseed seven to nine inches, and rye was fully headed with an excellent crop in prospect. Generous

Manitoba. — Le 8 juillet, les cultures semées tard continuaient à croître rapidement grâce à des conditions thermiques et hygrométriques idéales. Le seigle d'automne mûrissait et les céréales semées tôt montaient en épis. La graine de colza et la moutarde étaient en fleur, tandis que le lin commençait tout juste à fleurir. Le tournesol et le maïs semés tôt étaient en avance de deux à trois semaines par rapport à l'année dernière. Les betteraves sucrières et les pommes de terre étaient en très bon état. Les pulvérisations étaient retardées par la pluie, le vent et le fait que la croissance des cultures en était encore à sa première phase. Il y avait donc excès de mauvaises herbes. La fenaison avait lieu un peu partout et on signalait des rendements moyens. Les conditions de pacage étaient excellentes.

Dans à peu près toute la province, le temps, généralement pluvieux et chaud, a hâté la maturation des cultures. Toutefois, le 16 juillet, certaines parties des régions d'Interlake, de Hamiota et de Melita avaient besoin de pluie. Les céréales semées tôt montaient en épis. Le lin avait poussé de quelques pouces; il entraînait même dans la phase de la floraison. La plupart des cultures spéciales avaient été travaillées et étaient prometteuses. Les mauvaises herbes poussaient avec vigueur et on était en train de pulvériser. La fenaison était bien avancée. Le bétail en bonne condition.

Le 22 juillet, dans les districts de l'ouest de la province, les pluies abondantes ont refait les réserves d'humidité, et, grâce à la chaleur, les cultures du district central d'Interlake progressaient rapidement. Dans la partie orientale de la province, la plupart des cultures avaient un retard d'une à deux semaines. Les céréales hâtives étaient montées en épis tandis que les céréales tardives avançaient bien. Le lin, la graine de colza, la moutarde et les petits pois secs étaient en fleur et la récolte des des petits pois destinés aux conserveries était en cours. La fenaison était à moitié terminée et les travaux de jachère avaient lieu un peu partout dans la province. Les mauvaises herbes ne causaient pas de soucis.

Le 12 août, toutes les cultures progressaient rapidement grâce au temps chaud et sec. Dans les sols légers, l'orge mûrissait prématurément. De la pluie était nécessaire pour toutes les cultures, surtout dans le sud-est. Les cultures spéciales paraissaient être en bon état. La mise en andains du seigle était en cours et celle de l'orge hâtif venait juste de commencer. Notre correspondant nous signalait que le rendement du seigle variait entre 20 et 25 boisseaux l'acre. Les pucerons menaçaient sérieusement certaines cultures. L'orge avait été pulvérisé. Les petits pois étaient en retard et le rendement du regain était inférieur à la moyenne.

Le 26 août, on mettait un peu partout en andains dans les districts de l'Interlake central et de l'ouest. L'orge était léger et donnait de 30 à 40 boisseaux l'acre, tandis que la graine de colza donnait environ 20 boisseaux l'acre. Les cultures ont souffert de la chaleur, de la sécheresse et de la rouille, mais, comme les conditions avaient été améliorées par les pluies et le refroidissement du temps, on gardait encore bon espoir. Les cultures tardives, spécialement dans la vallée de la Rivière Rouge, avaient besoin de plus de pluie et de quelques semaines de plus pour mûrir. Le tournesol et le sarrasin semblaient prometteurs. La gelée n'avait provoqué que de légers dégâts. Le rendement du regain était inférieur à la moyenne.

Au cours de la deuxième semaine du mois de septembre, la récolte était terminée dans une proportion d'environ 50-60 p. 100. Mais, le 16 septembre, on avait dû arrêter les travaux à cause des pluies surabondantes. On pensait que les céréales semées tard et les cultures spéciales allaient souffrir de la gelée qui avait eu lieu le 12 septembre; mais il était encore trop tôt pour évaluer les dégâts. On signalait que la qualité de certaines cultures était mauvaise, mais cela variait considérablement d'une région à l'autre. Les réserves de foin étaient suffisantes et l'état des pâtures continuait à être bon.

Saskatchewan. — Les semailles étaient terminées dans toutes les régions. Le 8 juillet, les cultures étaient bien remplies et croissaient avec vigueur, quoique avec une ou deux semaines de retard. Les conditions hygrométriques étaient excellentes. Le blé avait 10 pouces de haut et était, dans une proportion de 20 p. 100, dans la première phase d'épiage. Dans le sud-ouest de la province, une partie du blé était même montée en épis. Les céréales secondaires avaient atteint une hauteur de 9 pouces, la

amounts of heat were required to force all crops. The hay crop was good although very little harvesting had been done because of rain. Weed infestations were heavy due to delayed spraying and some fields were abandoned. Damage by wind and hail was negligible although insects continued to be a problem in rapeseed. Summerfallowing was very slow and first operations were still in progress.

Excellent growing conditions prevailed at July 16 and crops were progressing rapidly. Development was normal in the west and the north but two weeks behind in the southeast. Spraying operations were reduced which resulted in heavy weed infestation and delayed summerfallow operations. Most of the fall rye crop was in head and prospects were good. Hay yields were expected to be excellent although delays due to rain caused some deterioration of the crop which had already been mowed. Only light damage from scattered hailstorms and insects was reported.

Warm weather and rains were bringing crops along quickly at July 22 and conditions were good to ideal for rapid development with the exception of the southwest part of the province which remained dry. Wheat averaged 21 inches in height and about 50 per cent of the crop was in head. However, in the southwest corner of the province 90 per cent of the wheat was in the heading stage but only 30 per cent in the southeast. Crops in the Weyburn, Indian Head, and Moose Jaw areas were about two weeks behind normal. Rapeseed was in pod in the northwest with less development elsewhere in the province. A good rye crop was in prospect and swathing of this crop was just beginning. Summerfallow operations were 98 per cent completed on the first pass. Only light crop damage occurred from isolated hail and no rust damage was reported. The hay crop was excellent with only 50 per cent harvested owing to delays caused by rain. Pastures and livestock were in good condition.

Although rain was needed, crops remained good to excellent at August 12. Hot, dry weather brought on rapid maturity and put stress on crops on lighter soil so that drought damage was reported in several areas, particularly in the south-central part of the province. Elsewhere, development was about one week later than normal although heading of cereal crops was practically completed. Flax and rapeseed were progressing rapidly with 73 per cent of the flax in the pod stage and 84 per cent of the rapeseed. Some swathing of rapeseed and barley was reported and some of the rye had been threshed. Haying was progressing and work was expected to be finished in about a week. Forage crops were good.

At August 26 harvesting was well under way in many districts and swathing was general. Crops ripened rapidly and were reaching maturity. Approximately 10 per cent of the rape and barley had been combined and combining of wheat was common in the extreme southwest while elsewhere a few scattered fields had been harvested. Our correspondent reported that average yields were running 25 bushels per acre for wheat, 50 bushels for oats, 40 bushels for barley, flax 18, rapeseed 23 and mustard seed 1,075 pounds per acre. Weather continued hot and dry and surface soil had completely dried out many areas. The first frost on August 20 did very little damage and, apart from some shrivelling of kernels due to intense heat, most grains were expected to have good weight.

Harvesting operations were brought to a standstill during the second week of September due to rain, snow and frost over much of the province. Late crops would be damaged and

graine de colza et la graine de lin, une hauteur qui variait entre 7 et 9 pouces. Le seigle était monté en épis et la récolte était prometteuse. Beaucoup de chaleur était nécessaire pour la croissance de toutes les cultures. Le foin était en bon état, mais la récolte n'avait pas beaucoup avancé à cause de la pluie. Il y avait beaucoup de mauvaises herbes en raison d'une pulvérisation tardive et certains champs étaient abandonnés. Le vent et la grêle n'avaient causé que des dégâts négligeables, tandis que les insectes continuaient à endommager la graine de colza. La mise en jachères se faisait lentement et les premiers travaux n'étaient pas encore terminés.

Le 16 juillet, les conditions étaient excellentes et les cultures se développaient rapidement. Le développement était normal dans l'ouest et dans le nord, mais on notait un retard de deux semaines dans le sud-est. On avait réduit la pulvérisation, ce qui eut pour résultat d'accroître la quantité de mauvaises herbes et de retarder les travaux de mise en jachère. La plus grande partie du seigle d'automne était montée en épis et semblait prometteuse. On prévoyait d'excellents rendements du foin, bien qu'il y eût des retards à cause de la pluie qui avait provoqué quelques dégâts au foin déjà fauché. On signalait que les dégâts provoqués par les insectes et des tempêtes de grêle isolées étaient peu considérables.

Le 22 juillet, grâce au temps chaud et pluvieux, les cultures avaient bien poussé et les conditions étaient bonnes pour un développement rapide, à l'exception, toutefois, de la partie sud-ouest de la province où il y avait sécheresse. En moyenne, le blé avait atteint une hauteur de 21 pouces et près de la moitié était montée en épis. Dans le sud-ouest de la province, le blé montait en épis dans une proportion de 90 p. 100, mais cette proportion n'était que de 30 p. 100 dans le sud-est. Dans les régions de Weyburn, d'Indian Head et de Moose Jaw, les cultures avaient un retard d'environ deux semaines. Dans le nord-ouest, les cosses du colza se formaient, mais ailleurs le développement n'était pas aussi avancé. On prévoyait une bonne récolte de seigle et la mise en andains venait juste de commencer. Les premiers travaux de jachère étaient terminés dans une proportion de 90 p. 100. Des tempêtes de grêle isolées n'ont provoqué que peu des dégâts et on ne signale aucun dégât dû à la rouille. La récolte de foin était excellente. Cependant, elle n'était qu'à moitié terminée à la suite des retards provoqués par la pluie. La pâture et le bétail étaient en bonne condition.

Le 12 août, l'état des cultures, en dépit d'un manque de pluie, était bon sinon excellent. Le temps chaud et sec, avait hâté la maturation des cultures et même endommagé celles qui poussaient sur les sols légers, surtout dans le centre-sud de la province. Ailleurs, la croissance était d'environ une semaine en retard, bien que les céréales fussent pratiquement montées en épis. Le lin et le colza se développaient rapidement et leurs cosses se formaient dans des proportions qui allaient de 73 à 84 p. 100. On signalait qu'une partie du colza et de l'orge avait été mise en andains, tandis qu'une partie du seigle avait été battue. La fenaison avançait et on s'attendait à ce que le travail fût terminé en une semaine. Les cultures fourragères étaient en bon état.

Le 26 août, on travaillait à la récolte dans beaucoup de districts et la mise en andains avait lieu un peu partout. Les cultures arrivaient rapidement à maturation. Approximativement 10 p. 100 du colza et de l'orge avaient été battus et moissonnés. Le moissonnage-battage du blé avait lieu un peu partout dans le sud-ouest, tandis que dans les autres parties de la province il n'y avait que quelques champs isolés qui avaient été moissonnés. Notre correspondant nous signalait que les rendements moyens étaient de 25 boisseaux l'acre pour le blé, 50 boisseaux pour l'avoine, 40 boisseaux pour l'orge, 18 boisseaux pour le lin, 23 boisseaux pour le colza et 1,075 livres l'acre pour la moutarde. Le temps restait au sec et, dans beaucoup de régions, la surface du sol était complètement desséchée. Le 20 août, la première gelée ne fit que peu de dégâts et, exception faite du dessèchement du grain dans certains champs à cause de la chaleur intense, la plupart des céréales devaient avoir un bon poids.

Les travaux de récolte devaient être arrêtés au cours de la deuxième semaine de septembre à cause de la pluie, de la neige et de la gelée qui avaient touché une grande partie de la province.

harvesting was expected to be slow due to the damp, cold weather. At September 16 approximately one-half of the crops in the province had been harvested with the percentage completion ranging from 100 per cent in the extreme southwest to 10 per cent in the northwest. A three to six inch snowfall flattened standing crops in the southeast of the province where one-half of the wheat was unharvested. Much of the lodged durum crop was slow in ripening. The adverse weather reduced yields in many cases and wheat was expected to grade 60 per cent No. 1 and 2 Northern.

Alberta.— Good rains in southern and central areas between June 13 and 16, combined with a general rainfall throughout the province in the June 28 to July 2 period, significantly improved the crop outlook. By July 8 crop conditions were described as excellent with the exception of the Peace River District where only average yields were expected as dry weather during most of May and June slowed germination and growth. Elsewhere in the province yields were expected to be above average. Weed spraying was approximately 70 per cent completed in the province.

Good to excellent crop conditions prevailed in most districts at July 16 with soil moisture supplies generally good throughout the province. Widely scattered thunderstorms brought heavy rains and isolated hail damage to some central areas. Hail damage on July 11 was severe in the Viking area. Hail fell over a path thirty to forty miles long and three to eight miles wide. Most crops were rapidly reaching maturity due to hot weather and good moisture conditions. Rapeseed and flaxseed crops were in flower and all wheat, oats and barley crops were heading.

At July 22 crop conditions were improved due to rainfall which was received in all areas of the province except the northern part of the Peace River area. Cereal crops were heading well in all districts and prospects appeared good. Haying was delayed by rains in some areas but in general over 50 per cent was completed. Pastures were in good condition throughout the province.

Hot weather throughout most of the province was causing crops to ripen rapidly and by August 12 moisture conditions were considered to be adequate in most areas to carry crops through to maturity. Excellent yields were in prospect. Scattered outbreaks of grasshoppers were reported in southern areas. Excessive moisture conditions in the northeastern parts of the province caused by heavy rains in July resulted in some flooding of fields and lodging of some crops was a problem. Harvesting of early barley, oats, rapeseed, winter wheat and fall rye was under way in the south and swathing of early barley had started in central areas. In the Peace River District fescue combining was nearing completion and swathing of brome and early barley was well started.

Generally favourable weather conditions prevailed as farmers started their 1970 harvest. Hot, dry weather ripened crops quickly and at August 26 they were rapidly reaching maturity. Some shrivelling of kernels was reported from central areas but damage was not significant. Harvesting was general in much of southern and east-central areas and in the Grande Prairie and Beaverlodge districts. Harvesting was expected to be general in other areas by early September. Threshing of barley was most advanced at 10 per cent, with wheat and rapeseed at 7 per cent and oats and flax less than 5 per cent combined for the province. Pastures and hay crops were excellent and cattle should enter the winter in excellent condition.

A weather disturbance passed over the province on September 10 and 11 bringing rain, snow and below-seasonal temperatures and temporarily halted harvesting operations. Prior to the adverse weather harvesting of the crop was progressing reasonably well and was generally ahead of previous years. By September 16 many farmers in southern

Les cultures tardives avaient subi des dégâts et on prévoyait que la récolte ne se ferait que lentement en raison du temps humide et froid. Le 16 septembre, près de la moitié des cultures avait été récoltée dans la province, dans des proportions oscillant entre 100, dans le sud-ouest, et 10 p. 100 dans le nord-ouest. Trois à 6 pouces de neige avaient couché les cultures dans le sud-est de la province, où la moisson du blé n'était qu'à moitié terminée. La partie du blé dur qui a été mise en verse était lente à mûrir. Les conditions météorologiques défavorables diminuaient les rendements dans plusieurs cas et on prévoyait que 60 p. 100 du blé serait de qualité 1 et 2 nord.

Alberta.— Les pluies qui sont tombées dans les régions du sud et du centre entre le 13 et le 16 juin et, la pluie qui est tombée sur toute la province du 28 juin au 2 juillet ont considérablement amélioré l'état des cultures. Le 8 juillet, on décrivait l'état des cultures comme étant excellent, sauf dans le district de Rivière la Paix où l'on ne prévoyait que des rendements moyens parce que les mois de mai et de juin, secs, avaient ralenti la germination et la croissance. Partout ailleurs, on prévoyait que les rendements seraient supérieurs à la moyenne. Dans l'ensemble de la province, on avait terminé les pulvérisations dans une proportion d'environ 70 p. 100.

Le 16 juillet, l'état des cultures était bon sinon excellent dans la plupart des districts et les conditions hygrométriques étaient en général bonnes dans l'ensemble de la province. Des orages isolés avaient apporté d'abondantes pluies et avaient circonscrit les dégâts provoqués par la grêle à quelques régions du centre de la province. La région de Viking avait souffert de la grêle du 11 juillet. La grêle était tombée sur une bande de terrain large de 3 à 8 milles et longue de 30 à 40 milles. La plupart des cultures mûrissaient rapidement grâce au temps chaud et à de bonnes conditions hygrométriques. La graine de colza et la graine de lin étaient en fleur. Le blé, l'avoine et l'orge montaient en épis.

Le 22 juillet, l'état des cultures s'améliorait grâce aux pluies qui étaient tombées sur toutes les régions de la province, à l'exception de la partie nord de la région de Peace River. Les céréales montaient en épis dans tous les districts et étaient prometteuses. Dans certaines régions, la fenaison était retardée à cause des pluies. En général, elle était à moitié terminée. L'état des pâtures était bon dans toute la province.

Le temps chaud qu'a connu la province a hâté le mûrissement des cultures et le 12 août les réserves d'humidité étaient considérées comme suffisantes dans la plupart des régions pour forcer la maturation. On prévoyait d'excellents rendements. Dans les régions du sud, on signalait quelques nuées isolées de sauterelles. Un excès d'humidité dans le nord-est, provoqué par les pluies abondantes du mois de juillet, s'est traduit par l'inondation de quelques terrains et la verse de certaines cultures. La récolte de l'orge hâtif, de l'avoine, de la graine de colza, du blé d'hiver et du seigle d'automne était en cours dans le sud. La mise en andains de l'orge hâtif avait commencé dans le centre. Dans le district de Rivière la Paix le moissonnage-battage de la fétuque était presque terminé et la mise en andains du brome et de l'orge hâtif avait bien commencé.

Les conditions météorologiques étaient généralement bonnes lorsque les cultivateurs ont commencé la récolte de la saison 1970. Le temps chaud et sec, hâtait le mûrissement des cultures qui, le 26 août, arrivaient rapidement à maturation. On signalait, à certains endroits du centre, que les graines se desséchaient; mais les dégâts étaient insignifiants. La récolte avait lieu un peu partout dans la plus grande partie des régions du sud et du centre-est ainsi que dans les districts de Grande-Prairie et de Beaverlodge. On prévoyait que la récolte aurait lieu dans les autres régions au début du mois de septembre. Le battage de l'orge n'était terminé, au plus, que dans une proportion de 10 p. 100. Le moissonnage-battage était terminé dans des proportions de 7 p. 100, pour le blé et la graine de colza, et de moins de 5 p. 100 pour l'avoine et le lin. L'état des pâtures et du foin était excellent et le bétail devrait affronter l'hiver dans de bonnes conditions.

Les 10 et 11 septembre, une perturbation atmosphérique, accompagnée de pluies, de neige et d'une température au-dessous de la normale, s'est abattue sur la province et a interrompu les travaux de récolte. Avant ce changement de temps, la récolte avançait raisonnablement bien et, en général, était en avance par rapport aux années précédentes. Le 16 septembre, un grand

areas had completed threshing without interruption while scattered showers in central and northern areas since September 1 delayed threshing and interrupted swathing operations.

British Columbia.—Warm, dry weather was general over the entire province and crop growth at July 8 was progressing favourably. Vegetable production was in full swing at the Coast with bunch carrots at their peak and early potatoes coming off in increasing volume. First-cut hay was completed. Pastures were in generally fair condition except on lighter soils which were showing the effects of dry weather. In the Okanagan, Yellow Transparent apples were being picked and a good cherry crop was nearly over in most areas. Stone fruits were progressing well and the apricot harvest was just getting under way. Peaches were sizing well and apples were good although some stands were showing effects of winter injury for the second year. Most other fruit crops were showing good growth. In the Peace River Block rains helped to improve growth in grain crops after a prolonged dry spell. Average yields were expected in most sections. Crop growth remained satisfactory in the central part of the province.

Warm weather was general throughout most of the province with only scattered showers reported in a few districts. By July 22 soils were very dry and water resources were being rapidly depleted. Heat-loving crops were benefiting under irrigation but elsewhere growth was showing the effects of drought. At the Coast raspberries were over their peak and loganberry harvesting was in full swing with good yields being obtained. Vegetable crops were producing well and corn, in particular, was yielding average crops of good quality. Late potato prospects remained fair to good in all areas. In the Interior the cherry harvest was almost completed with fair yields. There were some sizing problems resulting from high temperatures. Apricot harvesting was under way and a heavy peach crop was maturing rapidly. Early apples were on the market while later varieties were showing normal development. Vegetable production was generally satisfactory and yields and quality were excellent. Grain crop prospects were about normal after the slow start in the Peace River Block.

Very dry, warm weather over the southern half of the province hastened maturity of all crops but quality and sizing generally were adversely affected. By August 26 harvesting of average loganberry and blackberry crops was completed with small sizing reported. Early potato harvesting was over and mid-season varieties were coming off with generally good yields and quality. Fall planting of greenhouse tomatoes was completed. In the Interior the corn crop was at its peak with excellent quality and yield but tomato yields were reported to be low due to the prolonged drought. Cucumbers and peppers were past their peak and yields were average to excellent in all areas. Picking of early Italian prunes had commenced and a fair peach harvest was under way. Bartlett pears were showing up well but sizes tended to be small. Harvesting of Tydeman Red apples was at its peak and McIntosh and Spartans were colouring satisfactorily. In the Peace River Block scattered rainfall helped growth of all crops. Harvesting of early barley was almost completed and combining of wheat was expected to commence within a week.

Rains throughout the southern part of the province in early September improved pasture conditions greatly, while snow and rain in the Peace River Block hampered harvesting. By September 16 apple picking was general in the south. Some lodging of cereals was reported in the Peace River Block. Barley harvesting was approximately 50 per cent completed and the harvesting of creeping red fescue was finished.

nombre de cultivateurs des régions méridionales avait terminé le battage sans interruption, tandis que des averses avaient, depuis le 1er septembre, retardé le battage et interrompu la mise en andains dans les régions du centre et du nord.

Colombie-Britannique.—Le temps était généralement chaud et sec dans la province et, le 8 juillet, les cultures poussaient de façon satisfaisante. La production de légumes battait son plein sur la côte, spécialement celle des carottes en bottes et des pommes de terre hâtives. La première coupe du foin était terminée. L'état des pâtures était généralement assez bon, à l'exception des sols légers qui souffraient des effets du temps sec. Dans la vallée de l'Okanagan, les pommes Yellow Transparent étaient cueillies et la récolte, très bonne, la récolte des cerises était presque terminée dans la plupart des régions. Les fruits à noyau se remplissaient bien et la récolte des abricots venait juste de commencer. Les pêches avaient une bonne taille et les pommes étaient en bon état, avec, cependant, çà et là, des arbres souffrant des effets de l'hiver pour la deuxième année consécutive. La plupart des autres fruits étaient en bon état. Dans la région de Peace River, les pluies avaient amélioré la croissance des céréales après une longue période de sécheresse. Dans la plupart des sections, on s'attendait à des rendements moyens. La croissance des cultures restait satisfaisante dans la partie centrale de la province.

Il faisait généralement chaud dans la province et on n'enregistrait que des averses isolées et cela dans un petit nombre de districts. Le 22 juillet, la terre était très sèche et les réserves d'eau étaient rapidement épuisées. Les cultures qui demandent beaucoup de chaleur croissaient bien grâce à l'irrigation, mais ailleurs la croissance était retardée par la sécheresse. Sur la côte, les framboises avaient atteint leur point culminant et la cueillette des mûres de Logan battait son plein avec de bons rendements. Les légumes donnaient de bons résultats et le maïs, en particulier, avait des rendements moyens mais de bonne qualité. La récolte des pommes de terre tardives offrait une perspective qui était assez bonne sinon bonne dans toutes les régions. Dans la région intérieure la cueillette des cerises était presque terminée; les rendements étaient passables. Le calibre des fruits était réduit par la température élevée. La récolte des abricots était en cours et les pêches, très abondantes, mûrissaient rapidement. Les pommes hâtives étaient sur le marché tandis que les variétés tardives se développaient normalement. La production de légumes était généralement satisfaisante; les rendements et les qualités étaient excellents. Dans la région de la Rivière la Paix on envisageait une récolte à peu près normale de céréales après un départ lent.

Dans le sud de la province, le temps chaud et très sec a hâté la maturation de toutes les cultures mais au détriment de la qualité et du calibre. Le 26 août, la récolte de moyenne importance des mûres de Logan et des mûres était terminée; on signalait de petits calibres. La récolte des pommes de terre hâtives était terminée et les variétés de demi-saison faisaient leur apparition avec, en général, des rendements et une qualité appréciables. La plantation d'automne des tomates de serre était terminée. Dans les terres intérieures, la récolte de maïs battait son plein avec de très bons rendements et une excellente qualité, mais on signalait que les rendements de tomates étaient faibles à cause d'une période prolongée de sécheresse. Le plus fort de la récolte de concombres était passé et les rendements étaient qualifiés de moyens à excellents dans toutes les régions. La cueillette des prunes d'Italie hâtives était commencée et une assez bonne récolte de pêches était en cours. Les poires Bartlett avaient bonne apparence mais leur calibre tendait à diminuer. La récolte des pommes Tydeman Red battait son plein et les pommes McIntosh et Spartans mûrissaient de façon satisfaisante. Dans la région de la Rivière la Paix, des pluies isolées favorisaient la croissance de toutes les cultures. La récolte de l'orge hâtif était presque terminée et le moissonnage-battage du blé devait débuter dans le courant de la semaine.

Dans la partie sud de la province, les pluies du début du mois de septembre ont grandement amélioré l'état des pâturages. Par contre, dans la région de la Rivière la Paix la neige et la pluie ont gêné les travaux de récolte. Le 16 septembre, la cueillette des pommes était en cours un peu partout dans le sud. On signalait des céréales versées dans la région de la Rivière la Paix. La récolte de la fétuque rouge traçante était terminée; celle de l'orge l'était dans une proportion d'environ 50 p. 100.

Precipitation in the Prairie Provinces

Précipitation dans les provinces des Prairies

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to the end of July, August and September respectively, are given in the following table.

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies, ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin de juillet, août et septembre respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1970

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1970

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to August 3 1er avril au 3 août		April 1 to August 31 1er avril au 31 août		April 1 to September 28 1er avril au 28 septembre	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
Manitoba						
1 — Boissevain	9.81	9.44	10.44	12.15	12.22	13.54
Pierson	12.20	8.87	12.61	10.95	14.31	12.04
2 — Baldur	14.12	9.46	14.82	11.90	17.27	13.63
Pilot Mound	15.35	9.36	16.08	11.76	18.89	13.36
3 — Altona	17.31	8.74	18.94	11.05	22.74	12.83
Deerwood	10.72 ¹	9.16	13.34 ¹	11.51	15.39 ¹	13.35
Graysville	11.38	8.50	13.13	10.42	15.69	12.26
Morden	16.46	9.37	17.80	11.78	20.39	13.50
Morris	11.25	8.66	12.55	10.94	15.45	12.80
Portage la Prairie	10.17	10.79	12.40	13.44	14.80	15.78
Roland	10.58	8.95	11.11	11.30	13.85	13.25
4 — Stonewall	12.71	9.57	14.92	12.10	17.11	14.04
5 — Emerson	16.56	9.09	17.84	11.53	22.00	13.57
Steinbach	12.03	9.05	13.11	11.50	16.39	13.62
Winnipeg	10.71	9.22	13.66	11.71	18.07	13.76
Starbuck	10.18	9.05	12.31	11.50	15.03	13.52
6 — Pinawa	11.32	9.13	13.70	11.26	17.09	13.16
Great Falls	8.65	7.15	9.88	9.02	14.05	10.87
Sprague	16.65	9.57	17.80	12.76	20.92	15.03
7 — Rivers	10.33	9.63	11.17	11.68	14.17	13.16
Virden	12.32	9.04	12.94	11.34	17.17	12.74
8 — Brandon	9.55	9.71	11.07	12.05	14.31	13.60
Cypress River	13.25	9.34	13.93	11.57	17.70	13.21
9 — Gladstone	11.07	9.35	11.86	11.89	14.00	13.91
10 — Birtle	12.29	9.55	14.40	11.92	18.48	13.49
Rossburn	11.74	8.76	13.13	11.02	16.91	12.60
Russell	9.31	7.77	9.90	9.80	12.91	11.29
11 — Dauphin	10.73	9.42	11.43	11.63	15.44	13.36
12 — Arborg	9.21	8.95	10.26	11.40	11.28	13.45
Gimli	9.85	9.42	10.69	12.00	12.37	14.15
13 — Swan River	10.73	8.98	11.07	11.37	13.81	13.08
The Pas	14.28	7.78	15.57	9.90	16.31	11.94
14 — Grass River	12.88	9.33	14.17	11.80	17.11	13.75
Averages — Manitoba — Moyennes	12.03	9.10	13.27	11.45	16.20	13.26

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1970 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre, 1970 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to August 3 1er avril au 3 août		April 1 to August 31 1er avril au 31 août		April 1 to September 28 1er avril au 28 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Saskatchewan						
1 A - Carlyle	12.36	8.31	12.83	10.50	14.58	11.55
Estevan	15.97	8.48	16.84	10.15	18.35	11.56
Oxbow	14.51	7.49	15.02	9.72	16.52	10.88
Willmar	12.13	8.98	12.45	11.04	13.71	12.27
1 B - Broadview	9.82	9.08	10.66	11.42	12.89	12.97
Moosomin	12.85	9.38	14.02	11.60	17.54	13.05
2 A - Midale	12.73	7.85	14.14	9.93	15.77	11.06
Weyburn	9.58	7.92	10.25	9.92	12.45	11.14
Yellow Grass	13.09	8.21	14.12	9.86	16.60	11.11
2 B - Francis	15.09	7.55	16.60	9.40	18.80	10.61
Indian Head	12.57	7.74	13.41	9.69	15.74	11.03
Moose Jaw	8.87	7.70	9.08	9.39	10.40	10.53
Regina	7.82	8.00	8.43	9.74	11.22	11.02
3 AS - Cardross	6.84	8.22	6.93	9.84	8.30	11.01
Ceylon	12.88	8.26	13.23	10.09	14.83	11.45
Ormiston	5.75 ¹	8.20	5.86 ¹	9.93	7.53 ¹	11.11
3 AN - Gravelbourg	9.11	6.75	9.22	8.36	10.24	9.38
3 BS - Aneroid	7.41	6.83	7.55	8.25	8.85	9.18
Instow	6.43	7.19	6.57	8.70	7.53	9.73
Pambrun	8.33	7.60	8.49	9.14	9.83	10.23
Shaunavon	9.65	7.14	10.04	8.49	11.53	9.47
3 BN - Hughton	10.11 ¹	6.47	10.70 ¹	7.69	11.08 ¹	8.74
Swift Current	12.68	7.92	13.05	9.55	14.30	10.79
Pennant	8.16	7.11	8.34	8.45	9.28	9.64
4 A - Consul	7.18	5.76	7.55	7.37	8.02	8.07
Maple Creek	8.45	6.60	8.89	7.91	9.39	9.13
4 B - Leader	7.84	6.25	7.97	7.51	9.33	8.58
5 A - Bangor	10.31	8.51	10.79	10.71	13.31	12.40
Lipton	9.70	..	10.64	..	12.50	..
Melville	10.76	..	11.30	..	13.57	..
Yorkton	9.67	8.21	10.43	10.24	12.89	11.81
Balcarres	7.65	8.00	8.55	10.30	10.66	11.83
Cupar	9.94	7.52	11.61	9.71	13.63	11.11
5 B - Foam Lake	6.02	7.77	7.07	9.85	8.83	11.38
Kamsack	4.77 ¹	7.66	5.50 ¹	9.61	8.20 ¹	11.17
Kuroki	11.37	8.13	12.69	10.12	14.53	11.70
Wynyard	11.17	7.79	11.72	9.74	13.17	11.42
6 A - Davidson	8.49	7.57	8.90	8.94	9.26	10.15
Strasbourg	7.89	8.03	8.58	9.98	10.49	11.45
Watrous	7.55	7.11	9.23	8.74	9.76	10.10
6 B - Dundurn	14.05	6.53	14.92	7.98	15.05	9.33
Elbow	7.56	7.62	7.77	9.24	8.16	10.49
Harris	9.55 ¹	6.40	9.55 ¹	7.53	9.75 ¹	8.74
Outlook	10.21	6.42	10.54	7.63	10.78	8.73
Saskatoon	9.08	6.46	10.14	8.15	10.26	9.42
Tugaske	8.80	7.79	9.41	9.37	10.17	10.65
Rosthern	3.09 ¹	6.67	3.09 ¹	8.37	3.09 ¹	9.76
7 A - Kindersley	8.15	5.83	8.44	7.52	9.46	8.74
Rosetown	9.61	7.00	9.98	8.48	10.27	9.70
7 B - Biggar	10.76	6.72	11.14	8.41	11.25	9.70
Denzil	10.69	6.72	11.18	9.35	11.44	9.51
Macklin	8.92	6.72	9.52	8.51	9.52	9.67
Scott	12.72	6.95	13.07	8.58	13.18	9.72

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1970 - Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1970 - fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to August 3 — 1er avril au 3 août		April 1 to August 31 — 1er avril au 31 août		April 1 to September 28 — 1er avril au 28 septembre	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
Saskatchewan - Concluded						
8 A - Hudson Bay	11.30	8.43	12.94	10.47	13.75	12.10
Prairie River	9.28	8.64	11.28	10.62	13.11	12.26
8 B - Humboldt	7.29	6.95	8.37	8.43	8.94	9.60
Melfort	8.52	7.65	10.27	9.34	10.87	10.90
9 A - North Battleford	9.91	6.71	10.21	8.25	10.39	9.35
Prince Albert	9.10	7.45	10.04	9.47	10.53	10.85
Victoria	7.64	7.23	9.08	9.13	9.69	10.58
9 B - Waseca	13.96	7.53	14.81	9.67	15.19	10.98
Meadow Lake	9.68	7.96	12.87	10.12	13.57	11.72
Averages - Saskatchewan - Moyennes	10.00	7.49	10.76	9.25	12.00	10.54
Alberta						
1 - Empress	5.36	6.40	5.48	7.75	6.48	8.89
Foremost	8.02	6.76	8.76	7.95	9.72	9.04
Manyberries	9.03	6.14	9.11	7.12	9.35	8.03
Medicine Hat	8.82	6.39	9.18	7.79	10.02	9.20
2 - Brooks	8.38	6.34	8.55	8.20	9.77	9.45
Hays	9.65 ¹	5.96	9.65 ¹	7.34	9.65 ¹	8.51
Lethbridge	6.70	8.01	6.85	9.44	8.38	10.75
Queenstown	11.35	7.96	11.49	9.75	13.02	10.94
Raymond	8.08	7.03	8.28	8.62	9.32	9.86
Rainier	7.52	6.51	7.65	8.33	8.72	9.63
Trochu Equity	11.37	7.62	11.83	10.80	12.92	11.66
Vauxhall	7.54	6.15	7.89	7.48	8.91	8.66
3 - Calgary	10.66	9.30	10.92	11.40	11.84	12.73
Cardston	10.02	9.07	10.07	10.43	11.95	12.07
Fort MacLeod	8.57	9.04	8.72	10.46	10.15	12.05
High River	11.50	9.69	11.70	11.71	12.19	13.29
Magrath	7.95	8.98	8.08	10.54	8.08 ¹	11.98
Pincher Creek	8.69	9.67	8.84	11.30	10.56	13.12
Olds	11.95	9.71	12.11	12.22	12.88	13.59
4 - Alliance	10.62	7.14	11.38	9.31	12.19	10.61
Ranfurly	9.55	8.13	10.78	10.74	11.48	12.42
Coronation	6.22	7.02	6.59	9.13	7.50	10.45
Hughenden	13.60	7.17	13.80	9.30	14.12	10.58
Lloydminster	13.28	7.21	13.74	9.47	14.11	10.75
Stettler	13.73	8.21	13.83	10.41	14.24	11.71
Vegreville	9.36	7.79	10.04	9.86	10.97	11.28
Vermilion	10.53	7.31	11.22	10.06	12.10	11.58
5 - Edmonton	9.66	9.61	10.64	11.90	11.77	13.22
Lacombe	10.49	9.83	11.29	12.11	12.31	13.77
Red Deer	13.10	9.21	13.66	11.46	14.82	12.77
Rocky Mountain House	13.82	10.91	14.53	13.59	15.83	15.55
Wetaskiwin	10.65	9.43	12.15	11.68	13.25	13.17
6 - Campsie	5.72	9.84	7.19	12.27	7.54	13.54
Edson	11.37	10.58	12.85	13.41	13.62	15.02
Elk Point	9.57	8.05	10.57	10.24	11.62	11.81
Lac la Biche	11.09	8.03	14.64	10.51	18.28	12.26
Whitecourt	10.84	10.03	12.57	13.03	13.06	14.31
7 - Beaverlodge	3.49	7.31	5.06	9.15	5.61	10.66
Fort Vermilion	5.13	6.06	7.23	7.58	7.46 ¹	8.68
Grande Prairie	3.27	7.27	4.32	9.07	5.16	10.26
High Prairie	6.12	8.25	7.70	10.37	8.94	11.75
Peace River	5.90	6.04	6.80	7.46	7.50	8.56
Wagner	10.59	7.29	11.68	9.50	14.37	10.96
Averages - Alberta - Moyennes	9.28	8.01	9.99	10.01	11.16	11.37

¹ Data incomplete; not included in calculation of provincial average. - Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

Source: Meteorological Service of Canada. - Service météorologique du Canada.

August and September Forecasts of Production

The first official forecast of the 1970 production of principal grain crops, tame hay and potatoes, and certain oilseeds, was issued by the Bureau of Statistics on September 4. This forecast was made on the basis of yields indicated at August 15. A second estimate for these crops, together with the first forecast for late-sown grain crops, fodder corn, field roots, certain oilseed crops and sugar beets, on the basis of yields as indicated on or about September 15, was released on October 2. Latest estimates for 1969 are included for purposes of comparison. The yield data were obtained from reports of crop correspondents throughout Canada and from information supplied by processing companies and officials responsible for agricultural statistics in the different provinces. The acreages seeded to the various crops, with certain exceptions, were obtained from the Bureau's annual June survey.

It is emphasized that all yields, except where specified, are reported on a **field-run** basis, no allowance being made for dockage which varies from year to year and for different crops.

Table 1 contains the August forecast of production of Canadian field crops, by provinces, and Table 2 gives the production of the principal grain crops of the Prairie Provinces according to this forecast. Tables 3 and 4 contain the September forecast of production, together with 1969 figures for purposes of comparison. Table 5 gives supplementary data on acreage and production of durum wheat in the Prairie Provinces. Table 6 gives a breakdown by crop districts of the acreages of wheat, oats, barley and summerfallow in the Prairie Provinces.

On the basis of yields indicated at September 15, production of the major grains and oilseed crops this year, with the 1969 totals and the ten-year 1959-68 averages, respectively, in brackets, in millions of bushels, is as follows: all wheat, 330.3 (684.3, 585.6); oats, 374.1 (371.4, 375.4); barley 414.9 (378.4, 217.1); all rye, 22.7 (16.5, 12.4); flaxseed, 47.8 (27.5, 19.2); and rapeseed, 71.6 (33.4, 14.6).

In spite of delays due to wet weather, Prairie farmers made good progress with harvesting operations. Rain and snowfall near the middle of September had halted combining activity over wide areas in Alberta and Saskatchewan. However, periodic warm, sunny weather near the end of September allowed harvesting to be resumed in most districts but an additional ten days of good drying weather was required to clean up the harvest in all but very late areas. Despite the unfavourable harvesting weather and the effect of earlier intense heat, which brought on rapid maturity, yields remained above average and the quality of crops in general was good.

In the Central provinces rain during September slowed the harvest of autumn crops in Ontario and prolonged harvesting of spring grains in Quebec. However, the additional moisture was favourable for pasture growth and winter cereals. The harvest of silage corn was well advanced and activity on grain corn was under way. Yields of most crops in Ontario were generally above average but in Quebec yields were average or lower due to earlier unfavourable maturing weather and adverse harvesting conditions.

After a start had been made early in September harvesting operations in much of the Maritimes Provinces were brought to a halt due to excessively wet conditions. Cool, intermittent wet weather, particularly in Prince Edward Island and New Brunswick, allowed little opportunity for the resumption of full scale operations. Yields of crops were about average but final returns and quality were expected to be reduced.

In British Columbia progress with the harvest was about normal, except in the northern Interior and in the Peace River Block where adverse weather slowed harvesting operations. Reductions in yield were experienced in late summer crops due either to excessively dry or wet conditions in the different areas but cereals yielded well in most districts.

Prévisions de la production d'août et de septembre

Les premières prévisions officielles du Bureau fédéral de la statistique au sujet de la production des principales céréales, du foin cultivé, des pommes de terre et de certaines graines oléagineuses en 1970 ont paru le 4 septembre. Elles se fondaient sur le rendement indiqué le 15 août. Une seconde estimation de ces récoltes ainsi que la première estimation à l'égard des céréales tard semées, du maïs fourrager, des plantes-racines, des récoltes de graines oléagineuses, et des betteraves à sucre, d'après le rendement indiqué vers le 15 septembre, ont paru le 2 octobre, accompagnées des dernières estimations de 1969 pour fins de comparaison. Les chiffres du rendement se fondent sur les rapports des correspondants agricoles recrutés dans tout le pays ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de traitement et les statisticiens agricoles des différentes provinces. Les superficies consacrées aux diverses cultures, sauf certaines exceptions, ont été tirées du relevé annuel (juin) du Bureau.

Tous les rendements, sauf indication contraire, sont fondés sur le **tout-venant**; il n'est pas tenu compte du déchet qui varie d'année en année et selon la culture.

Le Tableau 1 renferme les prévisions d'août de la production des grandes cultures du Canada, par province, et le Tableau 2 donne la production des principales céréales des provinces des Prairies d'après ces prévisions. Les Tableaux 3 et 4 donnent les prévisions de septembre, de même que les chiffres de 1969 pour fins de comparaison. Au Tableau 5 paraissent des renseignements supplémentaires sur la superficie et la production de blé dur dans les provinces des Prairies. Le Tableau 6 donne le détail, par district de culture, des superficies du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies.

D'après les prévisions du 15 septembre quant aux rendements, la production des principales céréales et graines oléagineuses cette année sera la suivante (en millions de boisseaux, les chiffres de 1969 et la moyenne décennale de 1959-1968 étant indiqués entre parenthèses): ensemble du blé, 330.3 (684.3, 585.6); avoine, 374.1 (371.4, 375.4); orge, 414.9 (378.4, 217.1); ensemble du seigle, 22.7 (16.5, 12.4); graine de lin, 47.8 (27.5, 19.2); et graine de colza, 71.6 (33.4, 14.6).

En dépit des retards causés par les pluies récentes, la moisson est bien avancée dans les Prairies. La pluie et la neige de la mi-septembre avaient interrompu le moissonnage-battage dans de nombreuses régions de l'Alberta et de la Saskatchewan. Toutefois, le temps chaud et ensoleillé de fin septembre a permis de reprendre les travaux dans la plupart des districts. Il faudra cependant encore dix jours de beau temps sec pour terminer la moisson dans toutes les régions sauf dans celles où le retard est très grand. En dépit du temps défavorable et de la chaleur intense qu'il a fait plus tôt et qui a fait mûrir les cultures trop vite, les rendements demeurent au-dessus de la moyenne et la qualité est généralement bonne.

Dans les provinces centrales, les pluies de septembre ont ralenti la moisson des cultures d'automne en Ontario et prolongé celle des céréales de printemps au Québec. Ce supplément d'humidité a toutefois favorisé la croissance des pâturages et des céréales d'hiver. La récolte du maïs d'ensilage progresse bien et bientôt celle du maïs à grains battra son plein. En Ontario, le rendement de la plupart des cultures est en général au-dessus de la moyenne mais, au Québec, les rendements ne dépassent pas la moyenne ou y sont inférieurs, le temps ayant été défavorable au mûrissement et à la moisson.

Dans les provinces Maritimes, la moisson, commencée tôt en septembre, a été interrompue par de fortes pluies. Le temps frais et les pluies intermittentes, en particulier dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick n'ont pas permis de reprendre pleinement les travaux. Le rendement des cultures a été jusqu'à présent à peu près moyen mais on s'attend à une perte générale de rendement et de qualité.

En Colombie-Britannique, le travail de la moisson a progressé de façon presque normale sauf dans les parties centrales de l'intérieur et dans le bassin de la Rivière la Paix où le mauvais temps a ralenti les travaux. Les rendements des cultures d'été tardives ont été moins bons que d'habitude à cause de la sécheresse ou de l'humidité excessive dans les diverses régions; toutefois, dans la plupart des districts, les céréales ont donné un bon rendement.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada,
by Province, 1970

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin
cultivé au Canada, par province, 1970

Province and crop Province et culture	Area Superficie acres	Yield per acre ¹ Rendement par acre ¹ bu. — boiss.	Total production ¹ Production totale ¹ bu. — boiss.
Canada:			
Winter wheat — Blé d'hiver	355,000	45.0	15,975,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	12,129,000	26.6	322,365,000
All wheat — Tout blé	12,484,000	27.1	338,340,000
Oats for grain — Avoine à grain	7,279,000	51.6	375,796,000
Barley — Orge	10,042,900	42.2	424,021,000
Fall rye — Seigle d'automne	875,700	23.5	20,573,000
Spring rye — Seigle de printemps	139,000	20.7	2,872,000
All rye — Tout seigle	1,014,700	23.1	23,445,000
Flaxseed — Graine de lin	3,368,300 ²	14.0	47,077,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,939,800	52.1	101,025,000
Rapeseed — Graine de colza	3,950,000	20.1	79,500,000
Potatoes — Pommes de terre	313,900	cwt. 155.4 tons — tonnes	cwt. 48,781,000 tons — tonnes
Tame hay — Foin cultivé	13,620,000	2.02	27,498,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Spring wheat — Blé de printemps	3,600	bu. — boiss. 39.8	bu. — boiss. 143,000
Oats for grain — Avoine à grain	65,000	61.5	3,998,000
Barley — Orge	20,000	57.7	1,154,000
Mixed grains — Céréales mélangées	64,000	62.8	4,019,000
Potatoes — Pommes de terre	55,000	cwt. 192.0	cwt. 10,560,000
Tame hay — Foin cultivé	180,000	tons — tonnes 1.91	tons — tonnes 344,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Spring wheat — Blé de printemps	4,000	bu. — boiss. 47.1	bu. — boiss. 188,000
Oats for grain — Avoine à grain	24,000	53.8	1,291,000
Barley — Orge	6,500	48.6	316,000
Mixed grains — Céréales mélangées	10,700	54.5	583,000
Potatoes — Pommes de terre	4,600	cwt. 145.0	cwt. 667,000
Tame hay — Foin cultivé	202,000	tons — tonnes 2.15	tons — tonnes 434,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Spring wheat — Blé de printemps	3,100	bu. — boiss. 37.7	bu. — boiss. 117,000
Oats for grain — Avoine à grain	65,000	49.0	3,185,000
Barley — Orge	6,900	44.0	304,000
Mixed grains — Céréales mélangées	9,500	46.6	443,000
Potatoes — Pommes de terre	55,000	cwt. 190.0	cwt. 10,450,000
Tame hay — Foin cultivé	228,000	tons — tonnes 1.84	tons — tonnes 420,000
Québec:			
Spring wheat — Blé de printemps	29,300	bu. — boiss. 25.5	bu. — boiss. 747,000
Oats for grain — Avoine à grain	925,000	39.7	36,722,000
Barley — Orge	24,500	36.4	892,000
Fall rye — Seigle d'automne	4,200	23.7	100,000
Flaxseed — Graine de lin	16,000	15.0	240,000
Mixed grains — Céréales mélangées	95,000	40.0	3,800,000
Potatoes — Pommes de terre	67,000	cwt. 120.0	cwt. 8,040,000
Tame hay — Foin cultivé	3,350,000	tons — tonnes 1.97	tons — tonnes 6,600,000
Ontario:			
Winter wheat — Blé d'hiver	355,000	bu. — boiss. 45.0	bu. — boiss. 15,975,000
Spring wheat — Blé de printemps	9,000	30.0	270,000
All wheat — Tout blé	364,000	44.6	16,245,000
Oats for grain — Avoine à grain	750,000	58.0	43,500,000
Barley — Orge	335,000	53.0	17,755,000
Fall rye — Seigle d'automne	62,000	31.0	1,922,000
Flaxseed — Graine de lin	2,000	17.0	34,000
Mixed grains — Céréales mélangées	880,000	61.0	53,680,000
Potatoes — Pommes de terre	47,500	cwt. 158.2	cwt. 7,514,000
Tame hay — Foin cultivé	3,000,000	tons — tonnes 2.39	tons — tonnes 7,170,000

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada,
by Province, 1970 - Concluded

TABLÉAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin
cultivé au Canada, par province, 1970 - fin

Province and crop - Province et culture	Area Superficie	Yield per acre ¹ Rendement par acre ¹	Total production ¹ Production totale ¹
	acres	bu. - boiss.	bu. - boiss.
Manitoba:			
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	1,400,000	24.1	33,800,000
Oats for grain ² - Avoine à grain ²	1,260,000	44.4	56,000,000
Barley - Orge	1,500,000	34.7	52,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	190,000	22.1	4,200,000
Spring rye - Seigle de printemps	4,000	20.5	82,000
All rye - Tout seigle	194,000	22.1	4,282,000
Flaxseed - Graine de lin	1,150,000	11.3	13,000,000
Mixed grains - Céréales mélangées	250,000	37.8	9,450,000
Rapeseed - Graine de colza	350,000	18.0	6,300,000
		cwt.	cwt.
Potatoes - Pommes de terre	33,000	109.1	3,600,000
		tons - tonnes	tons - tonnes
Tame hay - Foin cultivé	1,160,000	1.92	2,230,000
Saskatchewan:		bu. - boiss.	bu. - boiss.
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	8,000,000	26.5	212,000,000
Oats for grain ² - Avoine à grain ²	2,000,000	54.0	108,000,000
Barley - Orge	3,300,000	43.0	142,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	480,000	22.4	10,300,000
Spring rye - Seigle de printemps	75,000	20.0	1,500,000
All rye - Tout seigle	535,000	22.1	11,800,000
Flaxseed - Graine de lin	1,500,000	15.3	23,000,000
Mixed grains - Céréales mélangées	175,000	42.9	7,500,000
Rapeseed - Graine de colza	2,000,000	21.0	42,000,000
		cwt.	cwt.
Potatoes - Pommes de terre	8,800	96.6	850,000
		tons - tonnes	tons - tonnes
Tame hay - Foin cultivé	1,600,000	1.81	2,900,000
Alberta:		bu. - boiss.	bu. - boiss.
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	2,600,000	28.1	73,000,000
Oats for grain ² - Avoine à grain ²	2,130,000	56.3	120,000,000
Barley - Orge	4,700,000	43.4	204,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	155,000	25.0	3,875,000
Spring rye - Seigle de printemps	60,000	21.5	1,290,000
All rye - Tout seigle	215,000	24.0	5,165,000
Flaxseed - Graine de lin	700,000	15.4	10,800,000
Mixed grains - Céréales mélangées	450,000	47.3	21,300,000
Rapeseed - Graine de colza	1,600,000	19.5	31,200,000
		cwt.	cwt.
Potatoes - Pommes de terre	32,000	153.1	4,900,000
		tons - tonnes	tons - tonnes
Tame hay - Foin cultivé	3,400,000	1.79	6,100,000
British Columbia - Colombie-Britannique:		bu. - boiss.	bu. - boiss.
Spring wheat ² - Blé de printemps	80,000	26.2	2,100,000
Oats for grain ² - Avoine à grain	60,000	51.7	3,100,000
Barley - Orge	150,000	37.3	5,600,000
Fall rye - Seigle d'automne	4,500	39.1	176,000
Flaxseed - Graine de lin	300	10.0	3,000
Mixed grains - Céréales mélangées	5,600	44.6	250,000
		cwt.	cwt.
Potatoes - Pommes de terre	11,000	200.0	2,200,000
		tons - tonnes	tons - tonnes
Tame hay - Foin cultivé	500,000	2.60	1,300,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15. - D'après l'état le ou vers le 15 août.

² Includes durum wheat. - Comprend le blé durum.

³ Estimated area for harvest as oats. - Superficie estimative devant être moissonnée comme avoine.

TABLE 2. August Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1970

TABLÉAU 2. Prévisions d'août de la production des principales céréales dans les provinces des Prairies, 1970

Crop - Culture	Area Superficie	Yield per acre ¹ Rendement par acre ¹	Total production ¹ Production totale ¹
	acres	bu. - boiss.	bu. - boiss.
Wheat - Blé	12,000,000	26.6	318,800,000
Oats for grain ² - Avoine à grain ²	5,390,000	52.7	284,000,000
Barley - Orge	9,500,000	41.9	398,000,000
Rye - Seigle	944,000	22.5	21,247,000
Flaxseed - Graine de lin	3,350,000	14.0	46,800,000
Rapeseed - Graine de colza	3,950,000	20.1	79,500,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15. - D'après l'état le ou vers le 15 août.

² Estimated area for harvest as oats. - Superficie estimative devant être moissonnée comme avoine.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1970
as Compared with the Latest Estimate for 1969

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1970
comparativement à la dernière estimation de 1969

Province and crop Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres	acres	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.	bu. — boiss.
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver	360,000	355,000	39.8	45.0	14,328,000	15,975,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	24,607,700	12,129,000	27.2	25.9	669,948,000	314,325,000
All wheat — Tout blé	24,967,700	12,484,000	27.4	26.5	684,276,000	330,300,000
Oats for grain — Avoine à grain	7,655,000	7,279,000	48.5	51.4	371,387,000	374,119,000
Barley — Orge	9,535,100	10,042,900	39.7	41.3	378,383,000	414,910,000
Fall rye — Seigle d'automne	821,300	875,300	17.7	22.9	14,589,000	20,024,000
Spring rye — Seigle de printemps	106,000	139,000	18.5	18.9	1,958,000	2,632,000
All rye — Tout seigle	927,300	1,014,700	17.8	22.3	16,493,000	22,656,000
Flaxseed — Graine de lin	2,340,700	3,368,300	11.8	14.2	27,548,000	47,836,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,740,300	1,939,800	50.2	51.3	87,346,000	99,504,000
Corn for grain — Maïs à grain	978,000	1,190,000	75.1 [†]	84.5	73,426,000 [†]	100,566,000
Buckwheat — Sarrasin	99,700	136,800	17.0	17.9	1,695,000	2,450,000
Peas, dry — Pois secs	73,000	86,430	19.4	19.4	1,289,000	1,589,000
Beans, dry — Haricots secs	90,000	82,000 [†]	21.7 [†]	20.8	1,951,000 [†]	1,703,000
Soybeans — Soya	322,000	335,000	23.8	31.2	7,664,000	10,452,000
Rapeseed — Graine de colza	2,012,000	3,950,000	16.6	18.1	33,400,000	71,600,000
Potatoes — Pommes de terre	306,300	313,900	169.3 ^{cwt.}	159.4	51,859,000 ^{cwt.}	5,027,000
Tame hay — Foin cultivé	12,606,000	13,620,000	2.03	2.05	25,577,000	27,895,000
Fodder corn — Maïs fourrager	682,100	701,300	12.40	13.68	8,459,000	9,598,000
Field roots — Plantes-racines	10,900	9,700	11.74	12.78	128,000	124,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	79,227 [†]	68,932 [†]	13.61 [†]	12.69	1,078,221 [†]	875,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Spring wheat — Blé de printemps	2,500	3,600	37.0	36.7	92,000	132,000
Oats for grain — Avoine à grain	71,000	65,000	57.6	49.0	4,089,000	3,185,000
Barley — Orge	20,000	20,000	52.7	41.9	1,054,000	898,000
Mixed grains — Céréales mélangées	60,000	64,000	58.8	47.8	3,528,000	3,059,000
Potatoes — Pommes de terre	53,000	55,000	202.1 ^{cwt.}	180.0	10,710,000 ^{cwt.}	9,900,000
Tame hay — Foin cultivé	175,000	180,000	2.01	1.92	354,000	346,000
Field roots — Plantes-racines	1,500	1,000	13.50	13.67	20,000	14,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Spring wheat — Blé de printemps	3,200	4,000	43.1	48.5	138,000	194,000
Oats for grain — Avoine à grain	24,000	24,000	52.0	50.0	1,248,000	1,200,000
Barley — Orge	6,500	6,500	46.8	44.8	304,000	291,000
Mixed grains — Céréales mélangées	12,500	10,700	52.1	46.8	651,000	501,000
Potatoes — Pommes de terre	4,400	4,600	157.0 ^{cwt.}	145.0	691,000 ^{cwt.}	667,000
Tame Hay — Foin cultivé	207,000	202,000	1.84	1.80	381,000	364,000
Field roots — Plantes-racines	900	800	14.48	13.90	13,000	11,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Spring wheat — Blé de printemps	3,700	3,100	33.0	30.4	122,000	94,000
Oats for grain — Avoine à grain	69,000	65,000	45.9	42.6	3,167,000	2,769,000
Barley — Orge	10,000	6,900	40.9	38.7	409,000	267,000
Mixed grains — Céréales mélangées	8,500	9,500	49.1	42.7	417,000	406,000
Buckwheat — Sarrasin	3,000	3,500	33.2	40.2	100,000	141,000
Potatoes — Pommes de terre	62,000	55,000	213.0 ^{cwt.}	190.0	13,206,000 ^{cwt.}	10,450,000
Tame hay — Foin cultivé	229,000	228,000	1.80	1.89	412,000	431,000
Field roots — Plantes-racines	800	600	8.28	8.34	7,000	5,000
Québec:						
Spring wheat — Blé de printemps	29,000	29,300	26.0	25.1	754,000	735,000
Oats for grain — Avoine à grain	975,000	925,000	39.4	39.8	38,815,000	36,815,000
Barley — Orge	23,600	24,500	36.7	37.7	866,000	924,000
Fall rye — Seigle d'automne	4,500	4,200	25.0	24.4	112,000	102,000
Flaxseed — Graine de lin	16,800	16,000	11.4	12.4	192,000	198,000
Mixed grains — Céréales mélangées	93,800	95,000	40.0	40.5	3,752,000	3,848,000
Corn for grain — Maïs à grain	45,000	86,000	77.4	80.3	3,483,000	6,906,000
Buckwheat — Sarrasin	13,200	13,300	22.0	22.4	290,000	298,000
Peas, dry — Pois secs	1,400	1,300	22.0	22.0	34,000	29,000
Beans, dry — Haricots secs	1,000	1,000	18.0	17.5	18,000	18,000
Potatoes — Pommes de terre	68,000	67,000	113.2 ^{cwt.}	124.5	7,698 ^{cwt.}	8,342,000
Tame hay — Foin cultivé	3,300,000	3,350,000	2.13	2.01	7,029,000	6,734,000
Fodder corn — Maïs fourrager	93,100	100,000	11.66	13.32	1,086,000	1,332,000
Field roots — Plantes-racines	3,500	3,000	10.33	11.09	36,000	33,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	9,298	9,000 [†]	17.04 [†]	17.78	158,441 [†]	160,000

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1970
as Compared with the Latest Estimate for 1969 - Continued

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1970
comparativement à la dernière estimation de 1969 - suite

Province and crop Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Ontario:						
Winter wheat - Blé d'hiver	360,000	355,000	39.8	45.0	14,328,000	15,975,000
Spring wheat - Blé de printemps	9,300	9,000	26.0	30.0	242,000	270,000
All wheat - Tout blé	369,300	364,000	39.5	44.6	14,570,000	16,245,000
Oats for grain - Avoine à grain	810,000	750,000	52.8	59.0	42,768,000	44,250,000
Barley - Orge	315,000	335,000	26.2	33.0	15,750,000	18,090,000
Fall rye - Seigle d'automne	60,000	62,000	15.2	17.0	1,572,000	2,046,000
Flaxseed - Graine de lin	3,000	2,000	15.3	17.0	46,000	34,000
Mixed grains - Céréales mélangées	855,000	880,000	58.5	61.0	50,018,000	53,680,000
Corn for grain - Maïs à grain	930,000	1,100,000	75.1	85.0	69,843,000	93,500,000
Buckwheat - Sarrasin	13,500	10,000	24.6	24.0	332,000	240,000
Peas, dry - Pois secs	2,500	2,000 ^r	15.0	17.0	38,000	34,000
Beans, dry - Haricots secs	89,000	81,000 ^r	21.7 ^r	20.8	1,933,000 ^r	1,685,000
Soybeans - Soya	322,000	335,000	23.8	31.2	7,664,000	10,452,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	45,500	47,500	187.5	165.0	8,531,000	7,838,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	3,150,000	3,000,000	2.74	2.53	8,631,000	7,590,000
Fodder corn - Maïs fourrager	550,000	565,000	12.70	14.00	6,985,000	7,910,000
Field roots - Plantes-racines	4,200	4,300	12.50	14.25	52,000	61,000
Manitoba:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	2,500,000	1,400,000	25.6	22.1	64,000,000	31,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,530,000	1,260,000	45.1	42.9	69,000,000	54,000,000
Barley - Orge	1,200,000	1,500,000	35.0	34.3	42,000,000	51,500,000
Fall rye - Seigle d'automne	180,000	190,000	18.3	21.6	3,300,000	4,100,000
Spring rye - Seigle de printemps	3,000	4,000	19.3	20.5	58,000	82,000
All rye - Tout seigle	183,000	194,000	18.3	21.6	3,358,000	4,182,000
Flaxseed - Graine de lin	1,100,000	1,150,000	9.3	11.3	10,200,000	13,000,000
Mixed grains - Céréales mélangées	190,000	250,000	37.4	37.0	7,100,000	9,250,000
Corn for grain - Maïs à grain	3,000	4,000	33.3	40.0	100,000	160,000
Buckwheat - Sarrasin	50,000	80,000	13.0	16.3	650,000	1,304,000
Peas, dry - Pois secs	52,000	60,000	14.4	17.1	750,000	1,026,000
Rapeseed - Graine de colza	196,000	350,000	17.9	17.4	3,500,000	6,100,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	29,000	33,000	131.0	112.1	3,800,000	3,700,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	1,000,000	1,160,000	1.90	1.92	1,900,000	2,230,000
Fodder corn - Maïs fourrager	23,000	20,000	6.84	5.90	157,000	118,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	31,062	23,032	11.05	7.82	343,169	180,000
Saskatchewan:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	16,600,000	8,000,000	27.8	26.0	461,000,000	208,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	2,100,000	2,000,000	51.0	56.0	107,000,000	112,000,000
Barley - Orge	2,700,000	3,300,000	40.4	43.0	109,000,000	142,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	440,000	460,000	715.7	21.7	6,900,000	10,000,000
Spring rye - Seigle de printemps	56,000	75,000	16.1	18.7	900,000	1,400,000
All rye - Tout seigle	496,000	535,000	15.7	21.3	7,800,000	11,400,000
Flaxseed - Graine de lin	770,000	1,500,000	14.0	15.7	10,800,000	23,500,000
Mixed grains - Céréales mélangées	135,000	175,000	41.5	42.9	5,600,000	7,500,000
Buckwheat - Sarrasin	10,000	15,000	17.1	17.0	171,000	255,000
Peas, dry - Pois secs	1,700	2,500	25.9	20.4	44,000	51,000
Rapeseed - Graine de colza	1,000,000	2,000,000	18.2	18.2	18,200,000	36,500,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	7,200	8,800	79.6	105.7	573,000	930,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	1,200,000	1,600,000	1.39	1.75	1,670,000	2,800,000
Fodder corn - Maïs fourrager	5,000	4,000	4.00	4.75	20,000	19,000
Alberta:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	5,300,000	2,600,000	26.4	27.7	140,000,000	72,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	2,000,000	2,130,000	51.0	54.9	102,000,000	117,000,000
Barley - Orge	5,100,000	4,700,000	40.0	41.7	204,000,000	196,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	133,000	155,000	18.8	23.2	2,500,000	3,600,000
Spring rye - Seigle de printemps	47,000	60,000	21.3	19.2	1,000,000	1,150,000
All rye - Tout seigle	180,000	215,000	19.4	22.1	3,500,000	4,750,000
Flaxseed - Graine de lin	450,000	700,000	14.0	15.9	6,300,000	11,000,000
Mixed grains - Céréales mélangées	380,000	450,000	42.1	46.7	16,000,000	21,000,000
Buckwheat - Sarrasin	10,000	15,000	15.2	14.1	152,000	212,000
Peas, dry - Pois secs	13,000	18,000	27.2	22.2	354,000	400,000
Rapeseed - Graine de colza	816,000	1,600,000	14.3	18.1	11,700,000	29,000,000

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1970
as Compared with the Latest Estimate for 1969 - Concluded

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1970
comparativement à la dernière estimation de 1969 - fin

Province and crop Province et culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres		cwt.		cwt.	
Alberta - Concluded - fin:						
Potatoes - Pommes de terre	27,000	32,000	166.7	184.4	4,500,000	5,900,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	2,900,000	3,400,000	1.37	1.79	4,000,000	6,100,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	38,867	36,900 ²	14.84	14.50	576,611	535,000
British Columbia - Colombie-Britannique:			bu. - boiss		bu. - boiss.	
Spring wheat - Blé de printemps	160,000	80,000	22.5	23.8	3,600,000	1,800,000
Oats for grain - Avoine à grain	78,000	60,000	48.7	48.3	3,700,000	2,900,000
Barley - Orge	160,000	150,000	31.2	33.3	5,000,000	5,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	3,800	4,500	39.7	39.1	151,000	176,000
Flaxseed - Graine de lin	900	300	11.1	13.3	10,000	4,000
Mixed grains - Céréales mélangées	5,500	5,600	50.9	46.4	280,000	260,000
Peas, dry - Pois secs	2,400	2,600	25.0	18.8	60,000	49,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	10,200	11,000	210.8	209.1	2,150,000	2,300,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	445,000	500,000	2.70	2.60	1,200,000	1,300,000
Fodder corn - Maïs fourrager	11,000	12,300	19.18	17.64	211,000	217,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15. - D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5. - Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent Tableau 5.

TABLE 4. September Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1970
as Compared with the Latest Estimate for 1969

TABLEAU 4. Prévisions de septembre de la production des principales céréales dans les Provinces des Prairies, 1970, comparativement à la dernière estimation de 1969

Crop - Culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	24,400,000	12,000,000	27.3	25.9	665,000,000	311,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	5,630,000	5,390,000	49.4	52.5	278,000,000	283,000,000
Barley - Orge	9,000,000	9,500,000	39.4	41.0	355,000,000	389,500,000
Rye - Seigle	859,000	944,000	17.1	21.5	14,658,000	20,332,000
Flaxseed - Graine de lin	2,320,000	3,350,000	11.8	14.2	27,300,000	47,600,000
Rapeseed - Graine de colza	2,012,000	3,950,000	16.6	18.1	33,400,000	71,600,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15. - D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5. - Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent Tableau 5.

TABLE 5. September Forecast of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1970, as Compared with 1969

TABLEAU 5. Prévisions de septembre de la production du blé durum dans les provinces des Prairies, 1970 comparativement à 1969

Note: Data in this table are included in Tables 3 and 4 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux Tableaux 3 et 4 à l'article "Blé de printemps".

Province	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Manitoba	170,000	115,000	23.5	21.7	4,000,000	2,500,000
Saskatchewan	2,600,000	2,500,000	26.2	26.0	68,000,000	65,000,000
Alberta	384,000	450,000	28.6	27.8	11,000,000	12,500,000
Total	3,154,000	3,065,000	26.3	26.1	83,000,000	80,000,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15. - D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

TABLE 6. Estimated Seeded Acreages of Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces, by Crop Districts, 1969 and 1970

TABLEAU 6. Estimations des superficies semées des principales céréales et des jachères dans les Provinces des Prairies, par district agricole, 1969 et 1970

Province and crop district Province et district agricole	Wheat Blé		Oats Avoine		Barley Orge		Summerfallow Jachères	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
thousand acres - milliers d'acres								
Manitoba:								
1	260	137	101	73	67	105	314	412
2	277	171	131	122	130	191	311	367
3	395	297	299	211	217	275	324	420
4	48	32	77	71	65	71	95	106
5	241	154	248	201	97	122	250	365
6	23	13	27	25	3	5	41	51
7	195	110	128	97	82	103	277	331
8	169	97	149	116	75	90	226	271
9	161	78	120	87	63	69	225	278
10	279	132	119	106	149	172	468	556
11	198	82	127	92	104	123	298	406
12	72	35	62	57	39	44	102	113
13	99	29	43	29	67	84	169	202
14	83	33	69	63	42	46	100	122
Total	2,500	1,400	1,700	1,350	1,200	1,500	3,200	4,000
Saskatchewan:								
1 A	815	371	136	87	104	153	843	1,239
1 B	539	179	202	171	78	124	663	909
2 A	784	361	68	64	69	97	742	1,063
2 B	1,098	426	104	88	114	169	1,048	1,550
3 AS	1,243	813	68	109	42	77	1,056	1,337
3 AN	627	369	42	53	41	62	652	864
3 BS	862	655	39	68	65	80	839	976
3 BN	1,145	716	73	110	126	143	1,136	1,425
4 A	429	337	39	51	55	65	420	481
4 B	652	472	21	47	28	39	652	746
5 A	1,084	437	248	231	151	202	1,115	1,562
5 B	999	315	250	226	293	319	1,178	1,681
6 A	1,428	596	152	164	163	235	1,529	2,069
6 B	1,060	478	171	189	128	172	1,136	1,548
7 A	913	429	75	77	186	208	1,145	1,483
7 B	727	252	142	148	154	193	909	1,206
8 A	407	150	91	79	179	164	633	723
8 B	672	241	117	121	190	242	809	1,029
9 A	721	265	227	226	335	344	1,006	1,307
9 B	395	138	235	241	199	212	689	802
Total	16,600	8,000	2,500	2,550	2,700	3,300	18,200	24,000
Alberta:								
1	1,035	633	163	221	185	198	1,155	1,397
2	1,368	614	225	246	861	830	1,983	2,325
3	418	188	320	335	803	713	766	907
4 A	698	362	321	329	272	259	869	1,102
4 B	772	397	557	535	480	490	947	1,137
5	226	91	508	471	1,163	1,060	497	591
6	329	124	331	298	644	536	519	677
7	454	191	175	165	692	614	664	764
Total	5,300	2,600	2,600	2,600	5,100	4,700	7,400	8,900

**Grading of the 1969 Wheat Crop of the
Prairie Provinces**

The number of cars of wheat inspected by the Board of Grain Commissioners during the crop year 1969-70 totalled 206,911 as compared with 211,604 in 1968-69. Of the total, 67 per cent graded No. 4 Northern or better as against 58 per cent in the previous crop year.

The following table shows the number of cars and the percentage grading of wheat inspections in the Prairie Provinces for the crop years 1968-69 and 1969-70. Average percentage gradings for the period 1963-64 to 1967-68 are also shown for comparative purposes. In each case the inspections include a relatively small proportion of old-crop wheat.

**Classement de la récolte de blé de 1969
dans les provinces des Prairies**

Le nombre de wagons de blé inspectés par la Commission des grains au cours de la campagne de 1969-70 se chiffre par 206,911 contre 211,604 en 1968-69. Sur le total, 67 p. 100 a été classé n° 4 du Nord ou mieux contre 58 p. 100 de la campagne précédente.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de wagons et le résultat en pourcentages des inspections de blé dans les provinces des Prairies durant les campagnes de 1968-69 et 1969-70. Le pourcentage moyen des classements pour la période de 1963-64 à 1967-68 est aussi indiqué aux fins de comparaison. Dans chaque cas, les inspections comprennent une proportion relativement faible du blé des récoltes des années précédentes.

**TABLE 1. Grading of Wheat Inspected in the Prairie Provinces, Crop Years 1968-69, 1969-70
and Averages 1963-64 to 1967-68**

**TABLEAU 1. Résultats des inspections de blé dans les Provinces des Prairies, campagnes 1968-69, 1969-70
et moyenne de 1963-64 à 1967-68**

Grade — Classe	Number of cars — Nombre des wagons		Percentage of total — Proportion du total		
	1968-69	1969-70	Average — Moyenne 1963-64 — 1967-68	1968-69	1969-70
1 Northern — 1 du Nord	25,524	12,667	8.7	12.1	6.1
2 Northern — 2 du Nord	67,486	63,823	36.8	31.9	30.8
3 Northern — 3 du Nord	21,870	40,959	22.6	10.3	19.8
4 Northern — 4 du Nord	8,772	21,068	8.8	4.1	10.2
No. 5	6,138	11,400	3.4	2.9	5.5
No. 6	405	1,535	0.4	0.2	0.7
Feed — Fourrager	51	182	¹	¹	0.1
Other Red Spring — Autre rouge du printemps	67,930	38,222	12.5	32.1	18.5
C.W. Garnet — C.O. Garnet	127	4	0.2	0.1	¹
C.W. White Spring — C.O. blancs de printemps	346	429	0.1	0.2	0.2
C.W. Mixed Wheat — C.O. blé mélangé	98	125	0.1	¹	0.1
Alberta Winter — Alberta d'hiver	874	1,734	0.9	0.4	0.8
Nos. 1-6 C.W. Amber Durum — Nos. 1-6 C.O. Amber Durum	6,137	13,328	5.2	2.9	6.4
Other C.W. Amber Durum — Autre C.O. Amber Durum	5,846	1,435	0.3	2.8	0.7
Total	211,604	206,911	100.0	100.0	100.0

¹ Less than .05 per cent. — Moins de .05 p. 100.

Stocks of Grain

Tables 1 and 2, which follow, show the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada, excluding Newfoundland, and the United States as at July 31. The data for the estimates were obtained from the Bureau's survey of farm stocks, from mill returns, and from figures supplied by the Board of Grain Commissioners relative to stocks in commercial positions other than mills. The figures in these tables differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter. Stocks of grain held on farms are shown by provinces in Table 3. Table 4 contains weekly totals of visible supplies of Canadian grain for the period July to September.

Data for farm stocks estimates were obtained from the annual July 31 Dominion Bureau of Statistics' stocks survey as modified by available information on disposition. In addition, in the Prairie Provinces, a special stocks survey was conducted in conjunction with the annual June acreage survey, and the results from this survey were taken into account in establishing farm stocks at July 31. It should be emphasized that estimates of stocks of farm-held grain include not only marketable grain but also reserves for feed, seed and other purposes. Commercial stocks were obtained from mill returns and from information supplied by the Statistics Branch of the Board of Grain Commissioners for Canada relative to grain in visible positions at July 31. Estimates of July 31 stocks are subject to revision pending the availability of more complete disposition data.

Farm held stocks of rapeseed in the Prairie Provinces are being published for the second time in this report and it is expected that this statistic will be carried as a regular feature. A note of caution may be in order at this time. All farm held stocks estimates are generated from response to a voluntary general purpose crop reporting panel, so that for crops such as rapeseed which are not as widely grown as the major grains, the resulting estimates may be somewhat less precise.

Total stocks of Canadian wheat in all North American positions at July 31, 1970, were estimated at 1,011.0 million bushels, compared with last year's revised estimate of 851.8 million bushels. An estimated 542.7 million bushels of this year's total were held on farms, up from last year's total of 372.2 million, while 289.2 million of the off-farm stocks were in country elevators. The next largest amounts, 53.1 million and 43.1 million bushels, were in store in Eastern elevators and in Thunder Bay elevators, respectively. Rye stocks in all positions, estimated at 10.7 million bushels, were up 20 per cent from last year's 8.7 million.

July 31 stocks of oats in all positions, estimated at 142.3 million bushels, were 10 per cent larger than last year's 128.7 million and 16 per cent higher than the ten-year average of 119.7 million. Barley stocks at 201.8 million bushels, were down 2 per cent from the 199.4 million held in 1969, but 74 per cent above the ten-year average of 115.5 million bushels. Stocks of flaxseed at 5.8 million bushels were above last year's 4.9 million but below the ten-year average of 6.8 million. Estimated stocks of rapeseed are 3.6 million bushels compared with last year's 5.1 million.

Stocks on farms at July 31, 1970, in millions of bushels, with 1969 totals and the ten-year averages in brackets, were estimated as follows: wheat, 542.7 (372.2, 158.1); oats, 123.0 (94.5, 86.4); barley, 122.0 (138.5, 59.1); rye, 4.7 (5.0, 2.3); flaxseed, 0.6 (0.8, 1.2); rapeseed, 0.2 (0.7, —). Approximately 97 per cent of this year's farm-held stocks was located in the Prairie Provinces.

Stocks de céréales

Les tableaux 1 et 2 ci-après donnent les quantités de blé et de céréales secondaires en toutes positions au Canada, (sauf celles de Terre-Neuve) et aux États-Unis au 31 juillet. Les renseignements proviennent du relevé du Bureau sur les céréales gardées dans les fermes, ainsi que des rapports des meuniers et des chiffres fournis par la Commission canadienne des grains relativement aux stocks dans des positions commerciales autres que les moulins. Les chiffres de ces tableaux diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les fermes sont indiquées, stocks visibles. Les quantités de céréales gardées dans les fermes sont indiquées, par province, au tableau 3. Le tableau 4 renferme les totaux hebdomadaires des approvisionnements visibles de céréales canadiennes pour la période de juillet à septembre.

Les données sur les stocks estimatifs dans les fermes proviennent du relevé annuel (31 juillet) du Bureau fédéral de la statistique et ont été rectifiées d'après les renseignements disponibles sur l'utilisation. De plus, dans les provinces des Prairies, un relevé spécial des stocks a été fait conjointement avec le relevé annuel de la superficie en juin, et les résultats de cette enquête ont été utilisés pour établir les stocks des fermes le 31 juillet. Il importe de souligner que les estimations des stocks de céréales dans les fermes comprennent non seulement les stocks commerciaux mais également les approvisionnements de fourrages, semences et autres utilisations. Les stocks commerciaux sont tirés des renseignements fournis par la Division de la statistique de la Commission canadienne des grains concernant les céréales en situations commerciales le 31 juillet. Les estimations du 31 juillet sont sujettes à rectification à l'arrivée de statistiques plus complètes sur l'écoulement.

Les stocks de colza dans les fermes des Prairies sont publiées pour la deuxième fois dans le présent rapport, et il est probable qu'ils le seront régulièrement à l'avenir. Il convient peut-être pour le moment d'accepter ceci avec réserve. Toutes les estimations de stocks dans les fermes sont fondées sur les réponses de correspondants bénévoles qui fournissent des renseignements sur les cultures en général; donc, pour la graine de colza, par exemple, dont la culture est moins importante que celle des autres principales céréales, les estimations peuvent être dans une certaine mesure moins précises.

Les stocks globaux de blé canadien en toutes situations en Amérique du Nord au 31 juillet 1970 ont été évalués à 1,011.0 millions de boisseaux, contre 851.8 millions l'année dernière (estimation rectifiée). On estime que, cette année, les stocks des fermes atteignent 542.7 millions de boisseaux, ce qui représente une augmentation par rapport au 372.2 millions en stock dans les fermes l'année dernière; parmi les stocks hors des fermes, 289.2 millions de boisseaux se trouvent dans les éleveurs régionaux. Immédiatement après, on trouve des stocks de 53.1 millions de boisseaux dans les éleveurs de l'est et de 43.1 millions dans les éleveurs de Thunder Bay. Les stocks de seigle en toutes situations, qui sont estimés à 10.7 millions de boisseaux, ont augmenté de 20 p. 100 par rapport à l'année dernière (8.7 millions de boisseaux).

Le 31 juillet, les stocks d'avoine en toutes situations étaient évalués à 142.3 millions de boisseaux, soit une hausse de 10 p. 100 par rapport à l'année dernière (128.7 millions de boisseaux) et de 16 p. 100 par rapport à la moyenne décennale (119.7 millions). Les stocks d'orge ont été évalués à 201.8 millions de boisseaux, soit une baisse de 2 p. 100 par rapport à l'année dernière (199.4 millions de boisseaux), mais 74 p. 100 de plus que la moyenne décennale (115.5 millions). Les stocks de graine de lin (5.8 millions de boisseaux) sont plus élevés que l'année dernière (4.9 millions de boisseaux) mais inférieurs à la moyenne décennale (6.8 millions). Les stocks de colza, estimés à 3.6 millions de boisseaux, étaient comparables à ceux de 1969 (5.1 millions de boisseaux).

Les stocks détenus dans les fermes au 31 juillet ont été évalués comme il suit, en millions de boisseaux, les chiffres de l'année dernière et la moyenne décennale étant donnés entre parenthèses: blé, 542.7 (372.2, 158.1); avoine, 123.0 (94.5, 86.4); orge, 122.0 (138.5, 59.1); seigle, 4.7 (5.0, 2.3); graine de lin, 0.6 (0.8, 1.2); et graine de colza, 0.2 (0.7, —). Environ 97 p. 100 des stocks détenus dans les fermes en 1970 se trouvent dans les provinces des Prairies.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grains in all Positions in Canada and the United States as at July 31, 1960-1970
with Ten-year Averages, 1960-1969

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes dans toutes les positions au Canada et aux États-Unis, 31 juillet 1960-1970
et moyennes décennales, 1960-1969

Year — Année	Wheat ^r — Blé ^r	Oats ^r — Avoine ^r	Barley ^r — Orge ^r	Rye ^r — Seigle ^r	Flaxseed ^r — Graine de lin ^r	Rape- seed — Graine de colza
thousands bushels — milliers de boisseaux						
1960	599,588	100,827	128,470	6,753	4,824	
1961	607,841	115,154	112,557	7,417	7,580	
1962	391,058	79,066	57,824	3,789	5,269	
1963	487,247	150,278	89,245	4,159	3,988	
1964	459,440	179,408	118,270	7,052	6,551	
1965	513,024	130,121	88,776	8,302	7,141	
1966	420,122	127,163	97,752	10,567	11,141	
1967	576,751	109,791	131,751	8,295	11,831	
1968	665,510	76,951	130,917	7,458	4,678	9,923 ¹
1969	851,828	128,657	199,383	8,673	4,909	5,069
Averages —1960-1969 — Moyennes	557,241	119,742	115,494	7,246	6,791	..
1970	1,011,042	142,339	201,796	10,720	5,813	3,660

¹ Includes Canadian Wheat Board estimate for farm stocks. — Les estimés de la Commission des grains du Canada sont inclus.

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1969-1970¹

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et États-Unis, au 31 juillet, 1969-1970¹

Position	Wheat — Blé		Oats — Avoine		Barley — Orge	
	1969 ^r	1970 ^p	1969 ^r	1970 ^p	1969 ^r	1970 ^p
thousand bushels — milliers de boisseaux						
In Canada — Au Canada:						
On farms — Dans les fermes	372,200	542,700	94,500	123,000	138,500	122,000
Country elevators ² — Élévateurs régionaux ²	286,226	289,152	18,277	9,554	41,547	39,030
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie	5,129	4,717	335	601	74	85
Interior terminal elevators — Élévateurs terminus intérieurs	11,820	12,958	10	8	2,347	2,569
Pacific Coast terminals — Élévateurs terminus de la côte du Pacifique	11,936	12,803	147	1	1,967	2,630
Churchill elevator — Élévateurs de Churchill	4,503	4,120	45	35	—	—
Thunder Bay elevators — Élévateurs de Thunder Bay	52,580	43,118	11,179	2,811	6,207	14,635
In transit, lake — En transit sur lacs	3,262	7,471	293	855	1,175	4,668
In transit, rail ² — En transit sur rail ²	29,661	37,987	905	3,318	5,234	11,318
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est	72,279	53,136	2,248	1,962	2,330	4,856
Eastern mills (mill bins only) — Minoteries de l'Est (dans les greniers seulement)	2,063	2,630	709	186	—	—
Western mills (mill bins only) — Minoteries de l'Ouest (dans les greniers seulement)	169	250	7	8	4	5
Canadian Grain in Canada² — Total — Céréales canadiennes au Canada²	851,828	1,011,042	128,657	142,339	199,383	201,796
Canadian Grain in the United States — Total — Céréales canadiennes aux États-Unis	—	—	—	—	—	—
Canadian Grain in Canada and the United States² — Total — Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis²	851,828	1,011,042	128,657	142,339	199,383	201,796

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1969 and 1970¹ - Concluded

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet 1969 et 1970¹ - fin

Position	Rye - Seigle		Flaxseed Graine de lin		Rapeseed Graine de colza	
	1969 ^r	1970 ^p	1969 ^r	1970 ^p	1969 ^r	1970 ^p
thousand bushels - milliers de boisseaux						
In Canada - Au Canada:						
On farms - Dans les fermes	5,000	4,700	800	600	700	150
Country elevators ² - Élévateurs régionaux ²	1,651	2,229	1,497	2,719	2,513	1,149
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie	34	25	29	29	281	134
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus intérieurs	-	2	1	-	1	14
Pacific Coast terminals - Élévateurs terminus de la côte du Pacifique	268	394	730	456	922	1,506
Churchill elevator - Élévateur de Churchill	-	-	-	-	-	-
Thunder Bay elevators - Élévateurs de Thunder Bay	847	2,037	1,192	992	100	270
In transit, lake - En transit sur lacs	6	-	158	84	-	-
In transit, rail ² - En transit sur rail ²	573	518	466	521	480	435
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	266	482	35	412	71	2
Eastern mills (mill bins only) - Minoteries de l'Est (dans les greniers seulement)	-	-	-	-	-	-
Western mills (mill bins only) - Minoteries de l'Ouest (dans les greniers seulement)	28	18	-	-	-	-
Canadian Grain in Canada² - Total - Céréales canadiennes au Canada²	8,673	10,405	4,909	5,813	5,069	3,660
Canadian Grain in the United States - Total - Céréales canadiennes aux États-Unis	-	315	-	-	-	-
Canadian Grain in Canada and the United States² - Total - Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis²	8,673	10,720	4,909	5,813	5,069	3,660

¹ See paragraph 2 page 185, for information on sources of estimates and special statement on farm wheat stocks. - Voir à l'alinéa 2, page 185, l'explication de la provenance des estimations et un communiqué spécial sur les stocks de blé les fermes.

² Preliminary, revised-subject to further revision. - Rectifié provisoirement et sujet à rectification ultérieure.

TABLE 3. Stocks of Grains on Farms in Canada, by Province, as at July 31, 1969 and 1970

TABLEAU 3. Stocks de céréales dans les fermes au Canada, par province, 31 juillet, 1969 et 1970

Province and year - Province et année	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
thousand bushels - milliers de boisseaux						
1969						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	15	350	50	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	10	100	50	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	10	150	25	-	-	-
Québec	100	5,000	475	-	-	-
Ontario	1,500	8,000	3,000	-	-	-
Manitoba	40,000	25,000	20,000	1,000	200	-
Saskatchewan	245,000	26,000	48,000	3,000	400	-
Alberta	85,000	29,000	66,000	1,000	200	-
British Columbia - Colombie-Britannique	565	900	900	-	-	-
Canada	372,200	94,500	138,500	5,000	800	-
1970						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	15	400	300	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	15	200	100	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	20	300	100	-	-	-
Québec	310	7,100	1,000	-	-	-
Ontario	2,000	8,200	4,000	-	-	-
Manitoba	40,000	30,000	9,000	700	150	25
Saskatchewan	400,000	40,000	32,000	3,200	300	75
Alberta	100,000	38,000	74,000	800	150	50
British Columbia - Colombie Britannique	340	800	1,500	-	-	-
Canada	542,700	123,000	122,000	4,700	600	150

TABLE 4. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, July - September, 1970

TABLEAU 4. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, juillet - septembre 1970

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
	thousand bushels - milliers de boisseaux					
July - Juillet 8	401,809	17,167	77,373	5,793	5,429	6,087
" " 15	407,784	16,810	78,490	5,736	5,544	5,334
" " 22	413,958	16,539	76,511	5,825	5,429	4,815
" " 31	466,405	18,208	80,086	5,971	5,606	3,711
August - Août 12	453,600	17,193	73,837	6,121	5,163	3,213
" " 19	446,254	16,935	70,913	6,327	5,050	3,222
" " 26	436,639	16,587	67,515	6,359	4,714	3,237
September - Septembre 2	427,163	16,797	65,501	7,124	4,408	3,836
" " 9	424,611	17,103	65,549	7,287	4,477	4,932
" " 16	421,363	18,212	63,776	7,560	4,600	7,281
" " 23	420,432	20,228	66,718	8,044	5,482	10,755
" " 30	420,016	21,586	71,810	8,260	6,735	12,779

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the third quarter of 1970. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le troisième trimestre de 1970. Des renseignements plus complets paraissent dans la rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'Agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1970¹

TABLEAU 1. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1970¹

Kind of grain Variété de grain	July Juillet	August Août	September Septembre
	bushels - boisseaux		
Wheat for flour - Blé pour farine	7,381,000	7,790,000	8,202,000
Oats - Avoine	287,000	407,000	497,000
Barley - Orge	9,000	4,000	11,000
Rye - Seigle	32,000	35,000	32,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au milliers de boisseaux le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1970¹

TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1970¹

Product - Produit	July Juillet	August Août	September Septembre
Wheat flour - Farine de blé	3,212,000	3,376,000	3,587,000
Oatmeal - Farine d'avoine	2,315,000	2,860,000	2,840,000
Rolled oats - Flocons d'avoine	3,380,000	5,037,000	6,911,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	100,000	68,000	203,000
Rye flour and meal - Farine de seigle	1,326,000	1,410,000	1,410,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son	19,000	20,000	20,000
Shorts - Gru rouge	36,000	37,000	40,000
Middlings - Gru blanc	3,000	3,000	3,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

June 1 Survey of Livestock and Poultry

Numbers of livestock and poultry on farms.—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at June 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In Ontario the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations. The determination of final estimates from sample indications and available check data is a joint operation of the Dominion Bureau of Statistics and the provincial offices.

Total cattle and calves in Canada, excluding Newfoundland, at June 1, 1970 were estimated at 13,060,000 up 4 per cent from 12,586,000 at June 1, 1969. In the West the increase was estimated at about half a million head, a 7 per cent increase over the year-earlier total. Both Saskatchewan and Manitoba had large increments of 9 and 10 per cent, respectively. In Alberta, with a much larger base, the estimate was 5 per cent larger than a year earlier and in British Columbia 2 per cent. In the East numbers remained unchanged from last year with increases in Prince Edward Island and Quebec being offset by lower inventories in the remainder of the region.

Milk cows, estimated at 2,550,600 head, were down 1 per cent from June 1, 1969. Both the West and the East had 1 per cent fewer numbers. Only British Columbia had more milk cows although in Prince Edward Island and Quebec numbers remained unchanged. Dairy heifers also decreased by 1 per cent and again both Western and Eastern regions had declines of the same magnitude.

Beef cows were estimated at 3,082,100 head, up 5 per cent over a year earlier. Western and Eastern regions had increases of 5 and 3 per cent, respectively. Beef heifers and steers increased 6 per cent.

Total sheep and lambs were estimated at 898,000 up 2 per cent from June 1, 1969 and the first increase since 1958. The higher numbers were due to an 8 per cent increase in the West. The breeding flock of sheep 1 year old and over increased 2 per cent with an estimated 7 per cent rise in the West and a 1 per cent drop in the East.

Numbers of horses were estimated at 325,300, down 5 per cent from last year with 4 and 6 per cent decreases in the West and East, respectively.

Total pig numbers at June 1, 1970 were estimated at 7,086,000, 23 per cent above the June 1, 1969 estimate of 5,772,000 and 27 per cent above the 1964-1968 average. It is also the highest number on record since the 1943 war-year when there were 7,413,100. The increase is almost entirely due to the very sharp rise (45 per cent) in Western pig numbers. The lack of wheat markets, the ready availability of large amounts of feed grains and provincial legislation to encourage livestock production have all contributed to this large increase in Western pig numbers. The East had a more moderate increase of 7 per cent with all provinces in that area showing gains.

Figures for Newfoundland are not included in this report. The latest official data are those of the Census of 1966 and at that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: Milk cows, 3,383; other cattle, 5,171; hogs, 7,307; sheep and lambs, 14,381; horses, 1,061; hens and chickens, 417,836; turkeys, 3,264; geese, 966; ducks, 458.

Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année, avec l'aide des ministères et l'Agriculture des provinces, un relevé des bestiaux et des volailles dans les fermes le 1er juin. Les questionnaires sont adressés directement à des cultivateurs. La Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique fait l'ouvrage des données pour les provinces autres que l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial des statistiques fait le travail préliminaire d'appariage et de classement. La détermination des estimations définitives d'après les relevés échantillons et les données de vérification disponibles est un travail fait conjointement par le Bureau fédéral de la statistique et les bureaux provinciaux.

Selon les estimations, au 1er juin 1970, il y avait au Canada (sans Terre-Neuve) 13,060,000 gros bovins et veaux, soit 4 p. 100 de plus qu'au 1er juin 1969 (12,586,000). Dans l'Ouest, l'augmentation est estimée à environ un demi-million de têtes, ce qui représente un accroissement de 7 p. 100 par rapport au chiffre de l'an dernier. La Saskatchewan et le Manitoba ont connu des augmentations de 9 et 10 p. 100 respectivement. En Alberta, sur une quantité bien plus considérable, l'estimation est de 5 p. 100 plus élevée qu'un an plus tôt et en Colombie-Britannique, de 2 p. 100. Dans l'Est, les nombres sont les mêmes que l'an dernier, les augmentations dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Québec étant compensées par une réduction des stocks dans le reste de la région.

Le nombre estimatif de vaches laitières atteignait 2,550,600, soit 1 p. 100 de moins qu'au 1er juin 1969. L'Est et l'Ouest ont connu une diminution de 1 p. 100. Seule la Colombie-Britannique avait plus de vaches laitières; dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Québec le nombre est demeuré à peu près le même. Le nombre des génisses laitières a aussi diminué de 1 p. 100 et, là encore les régions et l'Est et de l'Ouest ont enregistré des baisses de même importance.

On estime à 3,082,100 le nombre de vaches de boucherie, c'est-à-dire à 5 p. 100 de plus que l'an dernier. Les régions de l'Est et de l'Ouest ont enregistré un accroissement de 5 et 3 p. 100 respectivement. Selon les estimations, le nombre de génisses de boucherie et de bouillons au Canada a augmenté de 6 p. 100.

On estime à 898,000 le nombre de moutons et d'agneaux, soit à 2 p. 100 de plus qu'au 1er juin 1969; c'est le premier accroissement depuis 1958. On attribue cette progression à l'accroissement de 8 p. 100 dans l'Ouest. Le troupeau de moutons d'élevage d'un an et plus a augmenté de 2 p. 100, résultat d'un accroissement de 7 p. 100 dans l'Ouest et d'une baisse de 1 p. 100 dans l'Est.

Le nombre de chevaux était estimé à 325,300, soit à 5 p. 100 de moins que l'an dernier, l'Ouest et l'Est subissant des diminutions de 4 et 6 p. 100 respectivement.

Au 1er juin 1970, selon les estimations, le nombre total de porcs était de 7,086,000, soit 23 p. 100 de plus que le 1er juin 1969 (5,772,000) et 27 p. 100 de plus que la moyenne de 1964 à 1968. C'est le plus haut sommet depuis 1943, année de guerre où ce nombre avait atteint 7,413,100. L'augmentation tient presque entièrement à un accroissement très marqué (45 p. 100) dans l'Ouest. La pénurie de marchés du blé, la disponibilité de vastes quantités de céréales fourragères et les lois provinciales d'encouragement de la production de bétail sont autant de facteurs qui ont contribué à la forte augmentation du nombre de porcs dans l'Ouest. Dans l'Est, la progression a été plus modeste (7 p. 100), mais toutes les provinces ont quand même enregistré une augmentation.

Les chiffres pour Terre-Neuve ne sont pas compris dans le présent rapport. Les dernières données officielles pour cette province sont celles du recensement de 1966 et le nombre de bestiaux et les stocks de volaille de ferme s'y établissaient comme suit: vaches laitières 3,383; autres bovins, 5,171; porcs, 7,307; moutons et agneaux, 14,381; chevaux, 1,061; poules et poulets, 417,836; dindons, 3,264; oies, 966, et canards, 458.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1970
TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin 1970

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	1,600	2,300	2,800	60,000	32,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	36,000	46,600	41,000	1,046,000	870,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	10,900	19,900	18,300	118,000	375,000
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	8,000	12,300	9,700	209,000	260,000
Yearling heifers, for beef - Antennaises de boucherie	7,000	11,200	6,400	33,000	260,000
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	23,400	15,700	11,400	74,000	645,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	32,100	32,000	33,400	405,000	720,000
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	119,000	140,000	123,000	1,945,000	3,162,000
Hogs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	19,000	12,000	12,000	250,000	430,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	93,000	60,000	42,000	935,000	1,715,000
Hogs - Total - Porcs	112,000	72,000	54,000	1,185,000	2,145,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	5,500	21,000	12,200	51,000	138,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	4,500	19,000	11,800	47,000	109,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	10,000	40,000	24,000	98,000	247,000
Horses - Total¹ - Chevaux	3,800	4,700	4,800	43,000	68,000
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	347,000	3,160,000	1,650,000	24,000,000	29,850,000
Turkeys - Dindons	1,000	110,000	22,000	2,250,000	3,850,000
Geese - Oies	6,000	1,500	1,100	7,000	57,000
Ducks - Canards	3,000	1,500	1,100	64,000	130,000
Poultry - Total - Volailles	357,000	3,273,000	1,674,200	26,321,000	33,887,000
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	19,000	47,000	61,000	11,000	236,700
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	118,000	115,000	198,000	80,000	2,550,600
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	348,000	875,000	1,155,000	162,000	3,082,100
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	24,000	26,000	38,000	23,000	610,000
Yearling heifers, for beef - Antennaises de boucherie	96,000	253,000	395,000	42,000	1,103,600
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	165,000	290,000	560,000	48,000	1,832,500
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	350,000	780,000	1,128,000	164,000	3,644,500
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	1,120,000	2,386,000	3,535,000	530,000	13,060,000
Hogs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	215,000	260,000	415,000	13,000	1,626,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	669,000	725,000	1,185,000	36,000	5,460,000
Hogs - Total - Porcs	884,000	985,000	1,600,000	49,000	7,086,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	24,000	61,000	123,000	29,000	464,700
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	23,000	65,000	124,000	30,000	433,300
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	47,000	126,000	247,000	59,000	898,000
Horses - Total¹ - Chevaux	30,000	65,000	80,000	26,000	325,300
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	8,540,000	6,750,000	10,150,000	8,070,000	92,517,000
Turkeys - Dindons	900,000	600,000	925,000	700,000	9,358,000
Geese - Oies	175,000	35,000	70,000	8,000	360,600
Ducks - Canards	42,000	75,000	75,000	22,000	413,600
Poultry - Total - Volailles	9,657,000	7,460,000	11,220,000	8,800,000	102,649,200

¹ Number by classes not available. - Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at June 1, 1969
TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin, 1969

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	1,600	2,200	3,200	63,000	34,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	36,000	47,000	45,000	1,043,000	895,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucheries, de 2 ans et plus	9,300	19,000	17,800	101,000	380,000
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	8,800	12,500	10,800	217,000	255,000
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	8,300	10,500	7,400	28,000	290,000
Steers 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	21,000	17,500	10,200	69,000	650,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	32,000	32,300	33,600	374,000	700,000
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	117,000	141,000	128,000	1,895,000	3,204,000
Hogs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	16,000	11,000	11,000	235,000	405,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	78,000	60,000	41,000	880,000	1,605,000
Hogs - Total - Porcs	94,000	71,000	52,000	1,115,000	2,010,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	6,000	21,000	13,000	53,000	140,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	5,000	20,000	12,000	48,000	122,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	11,000	41,000	25,000	101,000	262,000
Horses - Total¹ - Chevaux	4,000	4,800	5,000	49,000	70,000
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	322,000	2,842,000	1,545,000	22,130,000	27,480,000
Turkeys - Dindons	3,000	80,000	20,000	1,800,000	3,800,000
Geese - Oies	5,000	1,200	700	7,000	60,000
Ducks - Canards	2,000	1,100	1,000	60,000	138,000
Poultry - Total - Volailles	332,000	2,924,300	1,566,700	23,997,000	31,478,000
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	18,000	45,000	61,000	12,000	240,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières de 2 ans et plus	123,000	117,000	200,000	78,000	2,584,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucheries, de 2 ans et plus	320,000	828,000	1,105,000	159,000	2,939,100
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	26,000	23,000	40,000	23,000	616,100
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	80,000	187,000	389,000	44,000	1,044,200
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	132,000	240,000	545,000	48,000	1,732,700
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	320,000	740,000	1,040,000	158,000	3,429,900
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	1,019,000	2,180,000	3,380,000	522,000	12,586,000
Hogs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	149,000	155,000	315,000	10,000	1,307,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	463,000	425,000	885,000	28,000	4,465,000
Hogs - Total - Porcs	612,000	580,000	1,200,000	38,000	5,772,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	21,000	61,000	111,000	29,000	455,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	20,000	65,000	107,000	29,000	428,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	41,000	126,000	218,000	58,000	883,000
Horses - Total¹ - Chevaux	36,000	62,000	84,000	26,500	341,300
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	7,340,000	5,440,000	8,600,000	7,570,000	83,269,000
Turkeys - Dindons	825,000	500,000	850,000	580,000	8,458,000
Geese - Oies	150,000	40,000	70,000	9,000	342,900
Ducks - Canards	30,000	70,000	80,000	21,000	403,100
Poultry - Total - Volailles	8,345,000	6,050,000	9,600,000	8,180,000	92,473,000

¹ Number by classes not available. - Chiffres par catégories non disponibles.

Pig crop.—The 1970 spring pig crop (pigs saved from litters farrowed in the period December 1, 1969 to May 31, 1970) was estimated at 5,769,000 head an increase of 23 per cent over last year and the highest crop since 1943. Sows farrowed during the same period were estimated at 717,300 head, up 20 per cent over the 1969 spring period.

Mises bas de porcs.—La récolte porcine du printemps de 1970 (porcelets sauvés des cochonnées mises bas entre le 1^{er} décembre 1969 et le 31 mai 1970) est estimée à 5,769,000 têtes, soit 23 p. 100 de plus que l'an dernier et le plus haut sommet depuis 1943. Le nombre de truies ayant mis bas pendant la période est estimé à 717,300, soit à 20 p. 100 de plus qu'au printemps de 1969.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months December to May, 1968-69 and 1969-70

TABLÉAU 3. Truies ayant mis bas, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de décembre à mai 1968-69 et 1969-70

Year and province — Année et province	Sows farrowed — Mises bas	Pigs born — Porcelets nés	Pigs saved ¹ — Porcelets réchappés
	number — nombre		
1968-69			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	9,500	88,000	79,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,600	68,000	61,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,100	48,000	42,000
Quebec	135,000	1,242,000	1,076,000
Ontario	203,000	1,867,000	1,605,000
Manitoba	58,000	520,000	478,000
Saskatchewan	55,000	483,000	426,000
Alberta	118,000	1,053,000	890,000
British Columbia — Colombie-Britannique	4,400	37,000	33,000
Canada	595,600	5,406,000	4,690,000
1969-70			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	11,800	112,000	102,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,800	70,000	63,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,400	49,000	44,000
Quebec	141,000	1,290,000	1,115,000
Ontario	220,000	2,098,000	1,804,000
Manitoba	82,000	733,000	675,000
Saskatchewan	94,000	835,000	735,000
Alberta	150,000	1,410,000	1,190,000
British Columbia — Colombie-Britannique	5,300	45,000	41,000
Canada	717,300	6,642,000	5,769,000

¹ Alive at weaning time, or still nursing at survey date. — Ayant dépassé l'âge du sevrage ou étant encore allaités au moment de l'enquête.

Quarterly Pig Survey

Total number of pigs in Canada (excluding Newfoundland) at September 1, 1970 was estimated at 7,326,000, up 20 per cent from 6,090,000 at September 1, 1969. In the East numbers increased by 7 per cent and in the West by 36 per cent, with increases common to all provinces.

Sows farrowed in the third quarter were estimated at 377,400, up 24 per cent from the corresponding quarter of 1969. In the East farrowings were up by 13 per cent and in the West they were 39 per cent higher.

Farmers' reports indicated that fourth-quarter farrowings could be 361,500, up 9 per cent from the fourth quarter of 1969. Farrowings from June to November are estimated to be 738,900, up 16 per cent from the same period last year.

Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre total des porcs au Canada (sans Terre-Neuve) le 1^{er} septembre 1970 est estimé à 7,326,000, soit 20 p. 100 de plus qu'au 1^{er} septembre 1969 (6,090,000). Il y a eu augmentation de 7 p. 100 dans l'Est et de 36 p. 100 dans l'Ouest. Toutes les provinces ont eu une augmentation dans le nombre de porcs.

Le nombre de truies ayant mis bas durant le troisième trimestre est estimé à 377,400, soit 24 p. 100 de plus qu'au même trimestre de 1969. Les mises bas ont augmenté de 13 p. 100 dans l'Est et de 39 p. 100 dans l'Ouest.

Des rapports en provenance des éleveurs indiquent qu'il pourrait y avoir 361,500 mises bas au quatrième trimestre, soit 9 p. 100 de plus qu'au même trimestre de 1969. On estime que le nombre total de mises bas de juin à novembre sera 738,900, soit 16 p. 100 de plus que celui de l'année dernière.

TABLE 1. Number of Hogs on Farms by Age Group and Province at September 1, 1969 and 1970

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupes d'âge et par province, au 1er septembre 1969 et 1970

Province	September 1, 1969 1er septembre 1969			September 1, 1970 1er septembre 1970			1970 as percentage of 1969 — 1970 proportion- nellement à 1969
	6 months old or over De 6 mois et plus	Under 6 months old De moins de 6 mois	Total	6 months old or over De 6 mois et plus	Under 6 months old De moins de 6 mois	Total	
	number — nombre						%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	17, 000	80, 000	97, 000	18, 000	97, 000	115, 000	119
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	13, 000	55, 000	68, 000	12, 000	64, 000	76, 000	112
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	11, 000	42, 000	53, 000	11, 000	43, 000	54, 000	102
Québec	215, 000	900, 000	1, 115, 000	255, 000	980, 000	1, 235, 000	111
Ontario	400, 000	1, 650, 000	2, 050, 000	415, 000	1, 740, 000	2, 155, 000	105
Eastern Canada — Total — Est du Canada	656, 000	2, 727, 000	3, 383, 000	711, 000	2, 924, 000	3, 635, 000	107
Manitoba	180, 000	470, 000	650, 000	230, 000	690, 000	920, 000	142
Saskatchewan	133, 000	547, 000	680, 000	235, 000	785, 000	1, 020, 000	150
Alberta	270, 000	1, 062, 000	1, 332, 000	340, 000	1, 360, 000	1, 700, 000	128
British Columbia — Colombie-Britannique	10, 000	35, 000	45, 000	13, 500	37, 500	51, 000	113
Western Canada — Total — Ouest du Canada	593, 000	2, 114, 000	2, 707, 000	818, 500	2, 872, 500	3, 691, 000	136
Total, Canada	1, 249, 000	4, 841, 000	6, 090, 000	1, 529, 500	5, 796, 500	7, 326, 000	120

TABLE 2. Sows Farrowed June to August 1969 and 1970, Sows Farrowed September to November 1969 and Sows Expected to Farrow September to November 1970

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de juin à août 1969 et 1970, truies ayant mis bas, de septembre à novembre 1969 et truies devant mettre bas, de septembre à novembre 1970

Province	June-August — Juin-août			September-November — Septembre-novembre			June to November — Juin à novembre
	Sows farrowed 1969 — Mises bas 1969	Sows farrowed 1970 — Mises bas 1970	1970 as percentage of 1969 — 1970 proportion- nellement à 1969	Sows farrowed 1969 — Mises bas 1969	Sows expected to farrow 1970 — Devant mettre bas 1970	1970 as percentage of 1969 — 1970 proportion- nellement à 1969	1970 as percentage of 1969 — 1970 proportion- nellement à 1969
	number — nombre			number — nombre			%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5, 000	6, 100	122	5, 300	6, 000	113	117
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3, 700	4, 300	116	3, 900	4, 000	103	109
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2, 300	2, 600	113	2, 900	3, 000	103	108
Québec	62, 000	72, 000	116	68, 000	70, 000	103	109
Ontario	100, 000	110, 000	110	108, 000	110, 000	102	106
Eastern Canada — Total — Est du Canada	173, 000	195, 000	113	188, 100	193, 000	103	107
Manitoba	33, 000	45, 000	136	37, 000	42, 000	114	124
Saskatchewan	34, 000	50, 000	147	35, 000	49, 000	140	143
Alberta	62, 000	85, 000	137	70, 000	75, 000	107	121
British Columbia — Colombie-Britannique	2, 200	2, 400	109	2, 400	2, 500	104	107
Western Canada — Total — Ouest du Canada	131, 200	182, 400	139	144, 400	168, 500	117	127
Total, Canada	304, 200	377, 400	124	332, 500	361, 500	109	116

DAIRYING

Review of the Dairy Situation, July - September 1970

Milk production in the third quarter of 1970 was estimated at 5,334,000,000 pounds, 5.8 per cent below production in the corresponding quarter of 1969. Decreased milk utilization was reflected in all use classes for milk except that for fluid sales. Milk used by dairy factories, at 3,678,000,000 pounds, was down 8.4 per cent from last year, while milk utilized on farms was 1.4 per cent below that utilized during the July to September period of 1969. Sales of fluid milk and cream accounted for 1,283,000,000 pounds of milk during the July to September period, an increase of 1.1 per cent from fluid sales in the corresponding period a year ago.

All provinces except Saskatchewan and British Columbia contributed to the decrease in total milk production. Declines ranged between a drop of 0.3 per cent in Alberta to a drop of 7.7 per cent in Quebec. Quebec, the province with the largest output of milk during the quarter, produced 2,234,000,000 pounds, a decrease of almost 188 million pounds from production in the July to September period last year. This was closely followed by Ontario with a decrease of about 121 million pounds. Milk production increased 0.7 per cent in Saskatchewan and 1.6 per cent in British Columbia, compared with the corresponding quarter a year earlier.

Creamery butter production during the three months, July to September, 1970, decreased 9.8 per cent from production in the corresponding period a year ago to 108,091,000 pounds; while apparent domestic disappearance declined 0.5 per cent to 80,259,000 pounds. On a per capita basis this amounted to 3.77 pounds as compared to 3.83 pounds in the third quarter of 1969. Stocks of creamery butter amounting to 118,376,000 pounds at October 1, 1970, were 14,331,000 pounds above stock holdings at the corresponding date last year.

Cheddar cheese production during the quarter decreased 8.5 per cent from that of a year ago to 53,101,000 pounds. However, domestic disappearance increased 10.7 per cent in total and 9.1 per cent in per capita rate to 43,473,000 pounds and 2.04 pounds, respectively, compared with the year-earlier quarter. Exports of cheddar cheese during the period amounted to 3,259,000 pounds compared to 2,100,000 pounds in the corresponding period in 1969.

Output of most concentrated milk products decreased during the quarter, compared with the year-earlier July to September period. Decreases of 37.0 and 9.1 per cent were recorded in the production of condensed and evaporated whole milk, respectively, while skim milk powder decreased 10.2 per cent. Preliminary estimates of domestic disappearance indicate decreased total consumption of the major concentrated milk products during the quarter; condensed milk from 4.7 to 3.8 million pounds; evaporated milk from 63.0 to 54.4 million pounds; and skim milk powder from 50.7 to 22.3 million pounds. Per capita consumption of condensed milk dropped from 0.23 to 0.18 pounds; evaporated milk from 2.98 to 2.56 pounds; and skim milk powder from 2.41 to 1.05 pounds.

The consumption of ice cream increased slightly during the period to 19,620,000 gallons or 0.92 gallons per capita.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue de la situation laitière juillet - septembre 1970

La production de lait au troisième trimestre de 1970 s'est élevée, suivant les estimations, à 5,334 millions de livres, soit 5.8 p. 100 de moins qu'au trimestre correspondant de 1969. Il en est résulté une diminution de l'utilisation de toutes les catégories de lait, sauf celle de lait nature. Les 3,678 millions de livres de lait utilisé par les fabriques laitières représentent une diminution de 8.4 p. 100 par rapport à l'année dernière, et la quantité de lait consommé dans les fermes est de 1.4 p. 100 inférieure à celle de juillet-septembre 1969. Les ventes de lait et de crème nature ont atteint 1,283 millions de livres en juillet-septembre soit 1.1 p. 100 de plus que l'an dernier pour la même période.

Toutes les provinces, sauf la Saskatchewan et la Colombie-Britannique, ont participé à la diminution de la production globale de lait. La baisse s'est située entre 0.3 p. 100, en Alberta, et 7.7 p. 100, au Québec. Le Québec, premier producteur de lait durant le trimestre, en a produit 2,234 millions de livres, soit presque 188 millions de livres de moins que l'an dernier. L'Ontario suivait de près avec une diminution d'environ 121 millions de livres. La production a augmenté de 0.7 p. 100 en Saskatchewan et de 1.6 p. 100 en Colombie-Britannique, par rapport au trimestre correspondant de l'année dernière.

La production de beurre laitier, de juillet à septembre 1970, a diminué de 9.8 p. 100 par rapport à la période correspondante de 1969 pour tomber à 108,091,000 livres, tandis que la disparition intérieure apparente, 80,259,000 livres, a baissé de 0.5 p. 100 ce qui représente une consommation de 3.77 livres par habitant contre 3.83 au troisième trimestre de 1969. Les stocks de beurre laitier étaient de 118,376,000 livres au 1er octobre 1970 (+14,331,000 livres).

La production de fromage cheddar, 53,101,000 livres, a été de 8.5 p. 100 inférieure à celle du trimestre correspondant de 1969. Toutefois, la disparition intérieure s'est accrue de 10.7 p. 100 dans l'ensemble et de 9.1 p. 100 par habitant par rapport au troisième trimestre de 1969 pour s'élever à 43,473,000 livres (2.04 livres par habitant). Les exportations de fromage cheddar durant le trimestre ont été de 3,259,000 livres contre 2,100,000 au cours de la période correspondante de 1969.

La production de la plupart des produits concentrés du lait a diminué au cours du trimestre, par rapport à la période de juillet à septembre 1969. Des diminutions de 37.0 et de 9.1 p. 100 ont été enregistrées respectivement dans la production de lait condensé et de lait entier évaporé, tandis que celle de lait entier en poudre a baissé de 10.2 p. 100. Les estimations provisoires de la disparition intérieure indiquent une baisse de la consommation globale des principaux produits concentrés du lait durant le trimestre; la consommation de lait condensé est passée de 4.7 à 3.8 millions de livres; celle de lait évaporé, de 63.0 à 54.4 millions de livres; et celle de lait écrémé, de 50.7 à 22.3 millions de livres. La consommation de lait condensé par habitant est passée de 0.23 à 0.18 livre; celle de lait évaporé, de 2.98 à 2.56, et celle de lait écrémé en poudre, de 2.41 à 1.05 livres.

La consommation de crème glacée a augmenté légèrement durant la période, atteignant 19,620,000 gallons, ou 0.92 gallon par personne.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, July-September, 1969 and 1970
TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, juillet-septembre, 1969 et 1970

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers					Milk otherwise used — Lait autrement utilisé					
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated whole milk products and ice cream mix ¹ — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹						
thousands pounds — milliers de livres												
Canada:												
1969	5,664,806	4,035,869	4,017,570	2,803,110	753,292	461,168	18,299	1,628,937	1,269,144	223,130	136,663	
1970	5,334,266	3,696,182	3,678,491	2,529,330	699,511	449,650	17,691	1,638,084	1,282,957	220,790	134,337	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1969	78,157	66,233	66,092	42,073	10,395	13,624	141	11,924	5,154	5,180	1,590	
1970	74,730	62,727	62,586	41,816	8,305	12,465	141	12,003	5,583	4,830	1,590	
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1969	91,408	31,321	30,550	16,871	3,806	9,873	771	60,087	51,495	6,010	2,582	
1970	90,976	30,934	30,232	13,642	3,520	13,070	702	60,042	52,256	5,370	2,416	
New Brunswick — Nou- veau Brunswick:												
1969	87,550	44,381	43,328	34,960	1,947	6,421	1,053	43,169	35,218	6,100	1,851	
1970	82,251	41,414	40,361	30,631	1,518	8,212	1,053	40,837	33,846	5,210	1,781	
Québec:												
1969	2,421,173	2,008,581	2,006,754	1,553,339	296,457	156,958	1,827	412,592	326,522	56,500	29,570	
1970	2,233,673	1,818,482	1,816,796	1,372,083	295,186	149,527	1,686	415,191	329,991	56,100	29,100	
Ontario:												
1969	1,852,869	1,231,425	1,229,601	652,158	412,621	164,822	1,824	621,444	522,944	46,100	52,400	
1970	1,732,323	1,108,453	1,106,767	595,389	360,459	150,919	1,686	623,870	526,170	46,800	50,900	
Manitoba:												
1969	242,012	155,651	154,130	128,419	11,654	14,057	1,521	86,361	55,691	20,480	10,190	
1970	225,112	140,197	138,724	110,963	13,605	14,156	1,473	84,915	56,405	19,300	9,210	
Saskatchewan:												
1969	230,456	132,730	127,888	123,341	—	4,547	4,842	97,726	45,976	41,400	10,350	
1970	232,019	134,134	129,220	123,973	—	5,247	4,914	97,885	44,815	42,100	10,970	
Alberta:												
1969	435,737	289,050	283,456	231,076	10,615	41,765	5,594	146,687	89,527	35,800	21,360	
1970	434,235	283,341	278,007	220,920	11,660	45,427	5,334	150,894	93,924	35,700	21,270	
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1969	225,444	76,497	75,771	20,873	5,797	49,101	726	148,947	136,617	5,560	6,770	
1970	228,947	76,500	75,798	19,913	5,258	50,627	702	152,447	139,967	5,380	7,100	

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, July-September 1969 and 1970

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, juillet-septembre 1969 et 1970

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sion- nement global	Domestic disappearance ¹ — Disparition domestique ²		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sion- nement global	Domestic disappearance — Disparition domestique	
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche
July — Juillet:	Creamery butter — Beurre de beurrierie					Total butter ² — Total du beurre ²				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
1969	44,307	+ 15,166	109,211	29,141	1.38	45,293	+ 15,120	110,498	30,173	1.43
1970	40,937	+ 16,109	131,482	24,827	1.17	41,757	+ 16,158	132,523	25,598	1.20
August — Août:										
1969	39,737	+ 13,031	119,807	26,706	1.27	40,627	+ 13,054	120,952	27,573	1.32
1970	34,467	+ 9,550	141,121	24,917	1.17	35,233	+ 9,590	142,157	25,643	1.20
September — Septembre:										
1969	35,747	+ 10,944	128,848	24,803	1.18	36,591	+ 10,972	129,970	25,619	1.23
1970	32,687	+ 2,172	148,891	30,515	1.43	33,473	+ 2,119	149,987	31,354	1.47
July-September — Juillet- septembre:										
1969	119,791	+ 39,141	184,695	80,650	3.83	122,511	+ 39,146	187,716	83,365	3.98
1970	108,091	+ 27,831	198,636	80,259	3.77	110,463	+ 27,867	201,229	82,595	3.87
July-September — Juillet- septembre:	Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.
1969	58,059	+ 16,681	137,574	39,278	1.87	19,212	—	19,212	19,212	.91
1970	53,101	+ 6,369	120,276	43,473	2.04	19,620	—	19,620	19,620	.92
July-September — Juillet- septembre:	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
1969	5,451	+ 780	6,105	4,671	.23	78,503	+ 14,354	118,374	62,957	2.98
1970	3,434	— 366	5,168	3,800	.18	71,320	+ 13,317	98,064	54,424	2.56
July-September — Juillet- septembre:	Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
1969	363	+ 73	559	5	5	137,869	+ 17,250	336,206	50,701	2.41
1970	6	— 197	6	6	6	123,837	+ 55,949	231,533	22,305	1.05

¹ Data for 1970 excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres de 1970 pour le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, dairy and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

⁵ Disappearance cannot be estimated because month-end stocks and exports (with inevitable lag) exceed total supply. — On ne peut pas estimer cette donnée parce que les stocks de fin de mois et les exportations (vu le retard inévitable) sont supérieurs à l'approvisionnement total.

⁶ Less than three firms reporting this item in September. The figure therefore cannot be shown. — La production de ce produit ayant été assurée par moins de trois établissements en septembre, le chiffre ne peut être dévoilé.

SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

Fruits

The estimates of fruit production in the following tables were published by the Bureau of Statistics on October 27. The data were prepared in the Agriculture Division of the Bureau from information supplied by the Canada Department of Agriculture, the various Provincial Departments of Agriculture, the Quebec Provincial Bureau of Statistics, and the Ontario Committee on Fruit and Vegetable Statistics.

The data in Table 1 as originally secured by the Bureau were in measures of volume except for blueberries and grapes. These were converted to tons and the supplementary tonnage data are shown in Table 1 A.

CULTURES ET ENTREPRISES SPECIALES

Fruits

Les estimations de la production fruitière aux tableaux ci-après ont été publiées par le Bureau fédéral de la statistique le 27 octobre. Elles ont été établies par la Division de l'agriculture du Bureau d'après les renseignements reçus du ministère de l'Agriculture du Canada, des divers ministères provinciaux de l'Agriculture du Bureau des statistiques de la province de Québec et de la Commission de la statistique des fruits et légumes de l'Ontario.

Les chiffres du Tableau 1 que le Bureau avait recueillis antérieurement étaient exprimés en volume, sauf dans le cas des bleuets et du raisin. Ces chiffres sont convertis en tonnes pour tous les fruits tendres au Tableau 1 A.

TABLE 1. Second Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1970, as Compared with the Latest Estimate for 1969

TABLEAU 1. Deuxième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1970 comparativement à l'estimation dernière de 1969

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit		1969	1970
		in thousands	— en milliers
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	21,602	19,714
Pears — Poires	"	1,080	1,674
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	316	461
Peaches — Pêches	"	1,660	2,051
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	303	361
Cherries, sour — Cerises, sures	"	411	350
Apricots — Abricots	"	9	127
Strawberries — Fraises	qt. — pte	27,773	29,516
Raspberries — Framboises	"	11,489	9,884
Grapes — Raisins	lb. — liv.	124,218	141,172
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,216	1,201
Blueberries — Bleuets	"	28,700	29,200
Cranberries — Canneberges	"	2,726	4,600
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	795	3,250
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,650	992
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	1,400	550
Cranberries — Canneberges .....	"	..	..
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,050	2,400
Pears — Poires	"	65	40
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	3	5
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,400	1,500
Raspberries — Framboises	"	50	30
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	9,280	8,500
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	530	360
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,400	900
Raspberries — Framboises	"	50	20
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	5,500	2,000
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,402	4,468
Strawberries — Fraises	qt. — pte	9,100	7,000
Raspberries — Framboises	"	1,100	1,000
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	8,000	10,500
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,813	6,469
Pears — Poires	"	796	788
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	172	269
Peaches — Pêches	"	1,660	1,726
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	183	111
Cherries, sour — Cerises, sures	"	411	350
Strawberries — Fraises	qt. — pte	9,837	10,621
Raspberries — Framboises	"	1,079	1,041
Grapes — Raisins	lb. — liv.	120,745	118,330
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,807	6,017
Pears — Poires	"	219	846
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	141	187
Peaches — Pêches	"	—	325
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	120	250
Apricots — Abricots	"	9	127
Strawberries — Fraises	qt. — pte	3,386	8,503
Raspberries — Framboises	"	9,210	7,793
Grapes — Raisins	lb. — liv.	3,473	22,842
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,216	1,201
Blueberries — Bleuets	"	3,725	4,400
Cranberries — Canneberges	"	2,726	4,600

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Fruits in Canada, by Province, 1969 and 1970

TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1969 et 1970

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries=1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart=1.5 pounds; 1 bushel of apples=45 pounds, other fruits=50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du Tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion; 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets=1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte=1.5 livre; 1 boisseau de pommes=45 livres; 1 boisseau de tous les fruits=50 livres.

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	1969	1970
	tons — tonnes	
Canada:		
Apples — Pommes	486,044	443,564
Pears — Poires	27,000	41,850
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	7,900	11,525
Peaches — Pêches	41,500	51,275
Cherries, sweet — Cerises, douces	7,575	9,025
Cherries, sour — Cerises, sures	10,275	8,750
Apricots — Abricots	225	3,175
Strawberries — Fraises	17,782	19,510
Raspberries — Framboises	8,332	7,152
Grapes — Raisins	62,108	70,586
Loganberries — Mûres de Logan	608	600
Blueberries — Bleuets	14,350	14,600
Cranberries — Canneberges	1,363	2,300
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	398	1,625
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	1,031	620
Blueberries — Bleuets	700	275
Cranberries — Canneberges .....	..	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	68,625	54,000
Pears — Poires	1,625	1,000
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	75	125
Strawberries — Fraises	1,500	938
Raspberries — Framboises	31	19
Blueberries — Bleuets	4,640	4,250
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:		
Apples — Pommes	11,925	8,100
Strawberries — Fraises	875	562
Raspberries — Framboises	31	12
Blueberries — Bleuets	2,750	1,000
Québec:		
Apples — Pommes	121,545	100,530
Strawberries — Fraises	5,688	4,375
Raspberries — Framboises	688	625
Blueberries — Bleuets	4,000	5,250
Ontario:		
Apples — Pommes	153,292	145,552
Pears — Poires	19,900	19,700
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	4,300	6,725
Peaches — Pêches	41,500	43,150
Cherries, sweet — Cerises, douces	4,575	2,775
Cherries, sour — Cerises, sures	10,275	8,750
Strawberries — Fraises	6,148	6,638
Raspberries — Framboises	674	651
Grapes — Raisins	60,372	59,165
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	130,657	135,382
Pears — Poires	5,475	21,150
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	3,525	4,675
Peaches — Pêches	—	8,125
Cherries, sweet — Cerises, douces	3,000	6,250
Apricots — Abricots	225	3,175
Strawberries — Fraises	2,540	6,377
Raspberries — Framboises	6,908	5,845
Grapes — Raisins	1,736	11,421
Loganberries — Mûres de Logan	608	600
Blueberries — Bleuets	1,862	2,200
Cranberries — Canneberges	1,363	2,300

Vegetables

Acreages and Production.—The following table contains estimates of acreage, production and total farm value of commercial vegetables in Canada, insofar as data are available for 1969, with revised figures for 1968.

The methods of preparing the 1968 estimates varied for the different areas and, to some extent, for the different crops. With the exception of Ontario and British Columbia, questionnaires were sent to all farmers who reported growing vegetables for sale in the 1961 Census in all provinces for which statistics are published in this report. There were two questionnaires; the first one mailed in July was designed to provide information on the acreage of vegetables and the second, mailed toward the end of the year, provided information on yields and prices.

In the Maritime Provinces, Quebec, Manitoba and Alberta the results of these surveys formed the basis of the estimates with the final figures being prepared in consultation with representatives of the Federal and Provincial Departments of Agriculture. The Quebec Bureau of Statistics and the Manitoba and Alberta Departments of Agriculture prepared the estimates for those provinces. In Ontario the estimates for most crops were prepared by the 'Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee'. Acreages and crop estimates for British Columbia were compiled by the Provincial Department of Agriculture.

For the main processing crops—beans, corn, peas and tomatoes—acreages contracted, planted under contract and harvested, and purchases of, and payments for raw materials were obtained from processing firms.

The estimates included in this report cover only vegetables grown commercially for fresh sale and for processing. Not included are any vegetables grown either on farms or elsewhere for home consumption only. The areas shown in the accompanying table are planted acreages except for processing crops, and yields were calculated on a planted basis. In certain cases acreage actually harvested would be somewhat less than acreage planted.

Légumes

Superficie et production.—Le tableau suivant renferme des estimations sur la superficie, la production et la valeur fermière totale des légumes commerciaux au Canada, dans la mesure où les chiffres de 1969 sont connus, et les chiffres révisés de 1968.

La méthode de calcul des estimations de 1968 a varié selon la région et, dans une certaine mesure, selon les différentes cultures. Sauf en Ontario et en Colombie-Britannique, des questionnaires ont été envoyés à tous les cultivateurs qui, au recensement de 1961, ont déclaré produire des légumes pour la vente, dans toutes les provinces dont la statistique est publiée dans le présent rapport. Deux questionnaires, ont été envoyés le premier, en juillet avait pour objet de connaître la superficie en légumes, et le second, envoyé vers la fin de l'année, donnait des chiffres sur le rendement et les prix.

Dans les Provinces Maritimes, le Québec, le Manitoba et l'Alberta, les résultats de ces enquêtes ont servi de base aux estimations, dont les chiffres définitifs ont été établis avec le concours de représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau de la statistique du Québec et les ministères d'Agriculture d'Alberta et du Manitoba ont calculé les estimations pour ces provinces. En Ontario, les estimations relatives à la plupart des cultures ont été préparées par l'*Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee*. Les estimations des superficies et des récoltes de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture.

Pour les principales cultures de conserve,—haricots, maïs, pois et tomates,—les chiffres concernant les superficies retenues, ensemencées et récoltées à l'entreprise, et les achats de matières premières et les paiements effectués à l'égard de celles-ci ont été obtenus des conserveries.

Le présent rapport ne tient compte que des légumes cultivés pour le commerce et destinés à la vente à l'état frais et au conditionnement. Ceux que l'on a cultivés dans les fermes ou ailleurs pour consommation à la ferme seulement n'y ont pas inclus. Les régions indiquées dans le tableau ci-joint sont des superficies plantées, à l'exception de cultures de conditionnement, et les rendements ont été calculés sur une base plantée. Dans certains cas la superficie des légumes réellement récoltés serait un peu moins grande que celle de la superficie plantée.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1968 and 1969

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1968 et 1969

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Canada:								
Asparagus — Asperges	3,030	2,960	1,600	1,800	4,963	5,239	1,272	1,423
Beans processing ¹ — Haricots de conserve ¹	20,840	20,140	3,900	3,900	82,020	79,068	3,272	3,078
Beans fresh — Haricots frais	2,010	2,340	5,100	4,200	10,180	9,784	1,160	1,183
Beets — Betteraves	3,030	2,790	18,300	15,900	55,337	44,484	1,077	1,131
Cabbage — Choux	7,010	7,010	20,900	19,800	146,847	138,539	3,524	4,459
Carrots — Carottes	15,830	16,300	24,500	24,300	387,619	395,623	6,200	9,785
Cauliflower — Choux-fleurs	3,550	4,030	9,700	10,600	34,554	42,635	2,093	2,845
Celery — Céleri	1,170	1,040	37,400	35,900	43,717	37,312	1,129	1,508
Corn processing ¹ — Maïs de conserve ¹	46,710	40,420	9,100	8,100	425,216	326,894	5,709	4,412
Corn fresh — Maïs frais	15,850	17,210	4,400	4,000	69,617	68,018	3,418	3,104
Cucumbers ² — Concombre ²	11,030	10,440	11,100	12,500	122,880	130,604	5,777	6,413
Lettuce — Laitue	5,110	5,030	12,400	10,400	63,196	52,475	3,037	3,142
Onions — Oignons	9,810	10,090	27,600	22,400	271,001	226,060	6,055	9,028
Parsnips — Panais	530	560	24,200	16,700	12,823	9,343	609	459
Peas processing ¹ — Pois de conserve ¹	59,660	52,820	3,000	2,300	176,899	120,528	8,314	6,364
Spinach — Épinards	1,000	980	9,600	6,200	9,601	6,057	385	279
Tomatoes processing ¹ — Tomates de conserve ¹	23,270	20,900	23,300	23,400	657,870	488,258	15,459	11,845
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	7,310	7,400	12,300	11,300	89,572	83,868	5,721	6,231
Turnips — Navets	9,060	7,750	27,300	22,000	247,076	170,302	3,408	5,476

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1968 and 1969 - Continued

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1968 et 1969 - suite

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre Rendement moyen par acre		Production		Total farm value Valeur fermière totale	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
Beets — Betteraves.....	20	40	9,400	12,200	188	490	8	23
Cabbage — Choux.....	70	80	25,600	21,600	1,792	1,728	57	57
Carrots — Carottes.....	50	110	15,500	13,100	775	1,441	30	43
Cauliflower — Choux-fleurs.....	30	250	8,900	6,100	267	1,525	12	79
Corn fresh — Maïs frais.....	50	40	3,800	4,800	190	192	16	15
Cucumbers — Concombre.....	210	40	4,600	7,300	970	293	35	16
Lettuce — Laitue.....	10	20	7,600	7,400	76	148	10	19
Parsnips — Panais.....	10	10	8,300	6,600	83	66	5	5
Tomatoes fresh — Tomates fraîches.....	10	10	12,800	9,600	128	96	14	10
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
Beans processing ² — Haricots de conserve ³	2,190	1,850	3,300	3,900	7,140	7,222	..	334
Beans fresh — Haricots frais.....	40	30	5,300	3,800	212	114	27	17
Beets — Betteraves.....	90	90	15,900	17,700	1,431	1,593	50	67
Cabbage — Choux.....	380	390	20,500	15,300	7,790	5,967	342	298
Carrots — Carottes.....	400	430	24,300	26,000	9,720	11,180	330	358
Cauliflower — Choux-fleurs.....	50	40	6,700	6,900	335	276	28	27
Corn fresh — Maïs frais.....	460	490	4,400	4,200	2,024	2,058	154	152
Cucumbers — Concombre.....	310	280	10,500	12,200	3,255	3,416	169	181
Lettuce — Laitue.....	120	110	6,300	6,800	756	748	83	101
Parsnips — Panais.....	120	120	13,400	7,900	1,608	948	137	90
Peas processing ² — Pois de conserve ³	8,130	6,040	2,800	2,400	23,120	14,760	601	621
Tomatoes fresh — Tomates fraîches.....	220	210	20,300	16,400	4,466	3,444	201	210
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
Beans fresh — Haricots frais.....	50	50	2,700	3,000	135	150	18	23
Beets — Betteraves.....	70	60	6,600	10,000	462	600	46	50
Cabbage — Choux.....	170	190	15,300	20,000	2,601	3,800	96	148
Carrots — Carottes.....	220	210	18,700	24,000	4,114	5,040	165	192
Cauliflower — Choux-fleurs.....	60	50	9,200	12,000	552	600	43	49
Corn fresh — Maïs frais.....	310	320	3,100	3,300	961	1,056	79	80
Cucumbers ⁴ — Concombre ⁴	120	130	13,200	10,400	1,584	1,352	90	72
Lettuce — Laitue.....	70	80	6,000	6,600	420	528	46	60
Tomatoes fresh — Tomates fraîches.....	170	180	13,400	13,300	2,278	2,394	182	194
Québec:								
Asparagus — Asperges.....	270	280	1,500	1,800	405	504	104	134
Beans processing — Haricots de conserve.....	12,260	13,080	3,800	3,900	45,978	51,118	1,713	1,637
Beans fresh — Haricots frais.....	920	990	3,400	2,800	3,128	2,772	294	250
Beets — Betteraves.....	1,770	1,600	15,900	11,800	28,143	18,880	394	383
Cabbage — Choux.....	1,930	1,850	18,200	14,500	35,126	26,825	562	623
Carrots — Carottes.....	10,020	10,350	18,300	17,900	183,366	185,742	2,384	4,559
Cauliflower — Choux-fleurs.....	1,180	1,310	6,400	8,400	7,552	11,004	332	576
Celery — Céleri.....	440	400	20,700	23,000	9,108	9,200	264	365
Corn processing — Maïs de conserve.....	12,580	11,790	8,900	7,700	112,510	90,806	1,358	958
Corn fresh — Maïs frais.....	5,770	9,480	4,000	3,600	35,080	34,128	1,473	1,297
Cucumbers — Concombre.....	3,250	3,600	9,300	9,100	30,225	32,760	1,179	1,373
Lettuce — Laitue.....	2,420	2,630	10,900	7,500	26,378	19,725	1,134	970
Onions — Oignons.....	3,160	3,820	25,600	18,500	80,896	70,670	1,861	2,161
Peas processing — Pois de conserve.....	19,290	18,440	2,400	1,400	46,458	25,532	2,835	981
Spinach — Épinards.....	320	350	6,000	4,000	1,920	1,400	83	76
Tomatoes processing ³ — Tomates de conserve ³	1,450	950	10,900	8,200	15,868	7,832	277	144
Tomatoes fresh — Tomates fraîches.....	2,680	2,720	8,100	8,000	21,708	21,760	1,302	1,414
Turnips — Navets.....	2,220	1,880	19,400	17,000	43,068	31,960	775	709
Ontario:								
Asparagus — Asperges.....	2,310	2,150	1,700	1,900	3,819	4,081	1,007	1,139
Beans processing — Haricots de conserve.....	4,890	3,490	4,100	3,500	20,139	12,098	1,107	668
Beans fresh — Haricots frais.....	940	1,220	6,700	5,300	6,327	6,409	774	840
Beets — Betteraves.....	980	890	24,300	24,100	23,850	21,493	505	527
Cabbage — Choux.....	2,840	2,810	26,500	26,700	75,302	74,933	1,620	2,323
Carrots — Carottes.....	3,580	3,820	45,600	44,600	163,378	170,489	2,252	3,521
Cauliflower — Choux-fleurs.....	1,530	1,680	12,900	14,000	19,680	23,446	1,230	1,641
Celery — Céleri.....	480	410	57,900	54,100	27,795	22,200	530	755
Corn processing — Maïs de conserve.....	28,890	25,100	9,000	7,800	260,922	195,062	3,857	2,875
Corn fresh — Maïs frais.....	4,330	4,720	5,000	4,300	21,468	20,436	1,131	998

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1968 and 1969 - Concluded

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1968 et 1969 - fin

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Ontario—Concluded — fin:								
Cucumbers — Concombre	6,260	5,520	12,400	14,900	77,334	82,286	3,756	4,052
Lettuce — Laitue	1,830	1,630	13,000	11,800	23,760	19,170	1,106	1,265
Onions — Oignons	4,700	4,590	33,400	27,700	157,020	126,941	2,839	5,445
Parsnips — Panais	380	360	28,700	20,700	10,904	7,468	446	307
Peas processing — Pois de conserve	22,070	21,260	3,200	2,600	71,744	54,644	4,256	3,442
Spinach — Épinards	570	520	12,200	7,700	6,932	3,980	252	139
Tomatoes processing — Tomates de conserve	21,360	19,660	29,800	24,200	637,402	476,738	15,081	11,626
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	3,880	3,980	14,900	13,100	57,644	51,996	3,649	3,900
Turnips — Navets	5,650	4,660	31,500	23,300	178,008	108,471	1,748	3,688
Manitoba:								
Asparagus — Asperges	70	60	3,000	1,900	210	112	45	25
Beets — Betteraves	40	50	7,900	3,400	315	168	10	8
Cabbage — Choux	470	500	12,000	10,000	5,640	5,000	147	195
Carrots — Carottes	450	450	19,000	17,500	8,550	7,875	256	346
Cauliflower — Choux-fleurs	160	140	7,200	5,200	1,155	725	98	70
Celery — Céleri	90	90	18,000	16,000	1,620	1,440	65	108
Corn fresh — Maïs frais	720	720	2,400	3,000	1,728	2,160	79	106
Cucumbers — Concombre	120	120	9,200	7,500	1,100	900	77	63
Lettuce — Laitue	40	30	7,200	8,600	288	258	25	21
Onions — Oignons	990	840	14,200	13,800	14,058	11,592	492	522
Parsnips — Panais .....	..	50	..	14,000	..	700	..	42
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	140	120	9,300	9,400	1,296	1,127	98	113
Turnips — Navets	260	330	18,100	20,000	4,718	6,600	170	277
Alberta:								
Cabbage — Choux	420	450	18,700	19,500	7,837	8,757	216	235
Carrots — Carottes	580	440	13,100	7,500	7,613	3,309	286	184
Corn fresh — Maïs frais	490	640	4,800	3,900	2,362	2,483	103	90
Cucumbers — Concombre	250	230	6,000	6,200	1,490	1,417	101	131
Onions — Oignons	320	280	5,800	5,800	1,859	1,613	99	93
Peas processing ² — Pois de conserve ¹	4,570	2,150	2,900	2,800	13,340	6,076	..	222
Turnips — Navets	600	570	24,100	30,800	14,448	17,579	401	497
British Columbia — Colombie-Britannique:								
Asparagus — Asperges	380	470	1,400	1,200	529	542	116	125
Beans processing ² — Haricots de conserve ³	1,500	1,720	5,800	5,000	8,763	8,630	452	439
Beans fresh — Haricots frais	60	50	6,300	6,800	378	339	47	53
Beets — Betteraves	60	60	15,800	21,000	948	1,260	64	73
Cabbage — Choux	730	740	14,700	15,600	10,759	11,529	484	580
Carrots — Carottes	530	490	19,100	21,500	10,103	10,547	497	582
Cauliflower — Choux-fleurs	540	560	9,300	9,000	5,013	5,059	350	403
Celery — Céleri	160	140	32,500	31,900	5,194	4,472	270	280
Corn processing ⁴ — Maïs de conserve ⁵	5,240	3,530	9,900	11,600	51,784	41,026	494	579
Corn fresh — Maïs frais	720	800	8,100	6,900	5,804	5,505	383	366
Cucumbers — Concombre	510	520	13,600	15,700	6,922	8,180	370	525
Lettuce — Laitue	620	530	18,600	22,400	11,518	11,898	633	706
Onions — Oignons	640	560	26,800	27,200	17,168	15,244	764	807
Parsnips — Panais	20	20	11,400	8,000	228	161	21	15
Peas — Pois	5,600	4,930	4,000	4,000	22,237	19,516	1,223	1,098
Spinach — Épinards	110	110	6,800	6,200	749	677	50	64
Tomatoes processing — Tomates de conserve	460	290	10,000	12,700	4,600	3,688	101	75
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	210	180	9,800	17,000	2,052	3,051	275	390
Turnips — Navets	330	310	20,700	18,400	6,834	5,692	314	305

¹ Acreage harvested. - Superficie moissonnée.

² Includes New Brunswick. - Comprend le Nouveau-Brunswick.

³ Includes Prince Edward Island and New Brunswick. - Comprend l'île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick.

⁴ Includes fresh and processing. - Comprend frais et en conserve.

⁵ Includes Manitoba. - Comprend le Manitoba.

⁶ Includes Prairie Provinces. - Comprend les Prairies.

⁷ British Columbia only. - Colombie-Britannique seulement.

Tobacco

The estimated production of leaf tobacco (green weight) in Canada in the crop year ending September 30, 1969 amounted to 247,465,000 pounds. The total crop was harvested from 132,752 acres and the average yield per acre was 1,864 pounds. Prices paid for the crop amounted to 65.8 cents per pound compared with 70.3 cents per pound in 1968.

Tabac

La production estimative de tabac en feuilles (poids vert) au Canada durant la campagne agricole terminée le 30 septembre 1969 s'établissait à 247,465,000 livres. La récolte totale s'est faite sur 132,752 acres, dont le rendement moyen a été de 1,864 livres l'acre. Elle s'est vendue à raison de 65.8¢ la livre, au regard de 70.3¢ en 1968.

TABLE 1. Acreages, Production and Values of the Commercial Crop of Leaf Tobacco in Canada, 1960-1969
TABLEAU 1. Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac en feuilles au Canada, 1960-1969

Year Année	Harvested area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production ¹ Production totale ¹	Average value per pound Valeur moyenne la livre	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	lb. - liv.	'000 lb. - liv.	cents	\$'000
1960.....	135,962	1,575	214,167	53.6	114,699
1961.....	137,917	1,521	209,721	50.2	105,352
1962.....	131,056	1,548	203,027	47.2	95,904
1963.....	113,893	1,766	201,144	45.1	90,633
1964.....	85,316	1,798	153,414	54.1	83,118
1965.....	99,344	1,700	168,880	62.8	106,198
1966.....	130,198	1,799	234,182	70.0	164,029
1967.....	140,773	1,514	213,096	68.0	144,973
1968.....	134,871	1,622	218,807	70.3	153,807
1969.....	132,752	1,864	247,465	65.8	162,925

¹ Estimated green weight. - Poids estimatif du tabac vert.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1968 and 1969

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1968 et 1969

Note: Information in this table was supplied by the Industry Division of the Bureau in co-operation with the Tobacco Division of the Central Experimental Farm.

Nota: Les renseignements du présent tableau ont été fournis par la division de l'Industrie du Bureau de la statistique avec la collaboration de la division du tabac de la Ferme expérimentale centrale.

Province, type and year Province, variété et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production ¹ Production totale ¹	Average value per pound Valeur moyenne la livre	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	lb. - liv.	'000 lb. - liv.	cents	\$'000
Canada:					
All types - Toutes variétés:					
1968.....	134,871	1,622	218,807	70.29	153,807
1969.....	132,752	1,864	247,465	65.84	162,925
Flue-cured - Jaune:					
1968.....	130,170	1,623	211,274	71.25	150,545
1969.....	127,762	1,879	240,105	66.42	159,466
Burley:					
1968.....	1,578	1,948	3,074	54.68	1,681
1969.....	2,120	1,686	3,574	55.94	1,999
Dark - Noir:					
1968.....	325	1,488 [†]	484	49.59	240
1969.....	390	1,238	483	50.50	244
Cigar - A cigare:					
1968.....	2,300	1,479	3,403	33.22	1,130
1969.....	1,968	1,395	2,745	35.00	970
Pipe - A pipe:					
1968.....	498	1,149	572	36.77	211
1969.....	512	1,090	558	44.00	246

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type,
1968 and 1969 - Concluded

TABLÉAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada,
par province et variété, 1968 et 1969 - fin

Province, type and year — Province, variété et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production ¹ — Production totale ¹	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
Québec:					
All types — Toutes variétés:					
1968	9,323	1,337	12,461	59.30	7,389
1969	9,448	1,386	13,100	60.76	7,959
Flue-cured — Jaune:					
1968	6,525	1,291	8,486	71.27	6,048
1969	6,968	1,406	9,797	68.83	6,743
Cigar — A cigare:					
1968	2,300	1,479	3,403	33.22	1,130
1969	1,968	1,395	2,745	35.00	970
Pipe — A pipe:					
1968	498	1,149	572	36.77	211
1969	512	1,090	558	44.00	246
Ontario:					
All types — Toutes variétés:					
1968	123,968	1,647	204,256	70.98	144,983
1969	120,130	1,917	230,340	66.17	152,419
Flue-cured — Jaune:					
1968	122,083	1,644	200,713	71.28 ²	143,068
1969	117,658	1,923	226,312	66.36 ²	150,188
Burley:					
1968	1,578	1,948	3,074	54.68	1,681
1969	2,120	1,686	3,574	55.94	1,999
Dark, air-cured and fire-cured — Noir, séché à l'air et au feu:					
1968	307	1,524	469	49.86	234
1969	352	1,289	454	51.18	232
Other provinces — Autres provinces:					
All types — Toutes variétés:					
1968	1,580	1,323	2,090	68.66	1,435
1969	3,174	1,268	4,023	63.28	2,547
Flue-cured — Jaune:					
1968	1,562	1,347	2,075	68.87	1,429
1969	3,136	1,274	3,996	63.44	2,535
Dark, air-cured and fire-cured — Noir, séché à l'air et au feu:					
1968	18	833	15	40.00	6
1969	38	761	29	40.00	12

¹ Estimated green weight. — Poids estimatif du tabac vert.

² Average price received by the Ontario Flue-cured Tobacco Growers' Marketing Board. — Prix moyen reçu par le Tobacco Growers' Marketing Board pour le tabac jaune de l'Ontario.

TABLE 3. Domestic and Imported Redried Leaf Tobacco Used in the Manufacture of Tobacco Products, in Canada 1960-1969

TABLEAU 2. Tabac en feuilles reséché, canadien et importé, utilisé dans la fabrication des produits du tabac, Canada, 1960-1969

Year — Année	Quantity — Quantité			Percentage of total — Pourcentage du total	
	Domestic Domestique	Imported Importé	Total	Domestic Domestique	Imported Importé
	thousand pounds — milliers de livres				
1960	120,676	2,965	123,641	97.6	2.4
1961	122,477	2,940	125,417	97.6	2.4
1962	124,456	3,740	128,196	97.1	2.9
1963	125,141	4,175	129,316	96.8	3.2
1964	128,505	4,458	132,963	96.6	3.4
1965	132,261	4,776	137,037	96.6	3.4
1966	133,877	4,533	138,410	96.7	3.3
1967	134,254	5,258	139,512	96.2	3.8
1968 ¹	118,112	5,116	123,228	95.8	4.1
1969 ¹	120,072	5,217	125,289	95.8	4.2

¹ Not comparable with earlier years due to revised survey methods. — Chiffres non comparables à ceux des années précédentes à cause du remaniement des méthodes d'enquête.

TABLE 4. Per Capita Consumption of Tobacco Products, Canada, 1960-1969

TABLEAU 4. Consommation de produits du tabac, par personne, Canada, 1960-1969

Year — Année	Cigarettes	Cigars — Cigares	Cut tobacco — Tabac fin	Plug tobacco — Tabac en carotte	Snuff — Tabac en poudre	Raw leaf — En feuilles
	No. — nomb.		pounds — livres			
1960 ¹	1,925	18.7	1.23	0.06	0.05	0.05
1961 ¹	1,993	18.2	1.19	0.06	0.04	0.05
1962 ¹	2,080	18.8	1.21	0.06	0.05	0.05
1963 ¹	2,107	20.4	1.09	0.05	0.04	0.04
1964 ¹	2,109	25.5	0.98	0.05	0.04	0.04
1965 ¹	2,194	24.9	0.92	0.04	0.04	0.03
1966 ¹	2,308	21.8	0.88	0.04	0.04	0.03
1967 ¹	2,316	21.8	0.81	0.04	0.04	0.03
1968 ¹	2,247	22.8	0.86	0.07 ³	..	..
1969 ¹	2,252	24.2	0.83	0.07 ³	..	..

¹ Based on tax-paid withdrawals as indicated by the sale of excise revenue stamps. — D'après les retraits des taxes payées indiqués par le vente de timbres d'accise.

² Reported by producers of tobacco products. — Déclarées par les producteurs de produits du tabac.

³ Includes snuff and raw leaf. — Comprend le tabac à priser et le tabac vert en feuilles.

TABLE 5. Exports of Leaf Tobacco from Canada, by Type, Crop Years Ended September 30, 1965-1969

TABLEAU 5. Exportations de tabac en feuilles du Canada par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1965-1969

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Burley	Other — Autres
	pounds — livres		
1965	38,483,598	2,590,682	483,790
1966	34,682,018	2,148,542	321,349
1967	41,537,675	556,007	931,633
1968	44,713,014	610,973	438,584
1969	47,086,014	156,613	747,139

TABLE 6. Imports of Leaf Tobacco into Canada, by Type, Crop Years Ended September 30, 1965-1969

TABLEAU 6. Importations de tabac en feuilles au Canada, par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1965-1969

Crop year ended September 30 — Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Cigar leaf — A cigare	Turkish — Turc	Other types — Autres types
	pounds — livres			
1965	174,693	2,466,017	246,030	1,401,889
1966	101,145	2,040,709	80,339	973,538
1967	630,168	2,192,590	672,628	3,035,906
1968	164,281	2,055,348	240,158	1,511,963
1969	29,365	1,920,215	378,996	2,128,340

Maple Products

Production of maple products in 1970 (expressed as syrup) was estimated at 1,719,000 gallons, compared with the 1969 crop of 1,969,000 gallons. Maple syrup production was estimated at 1,631,000 gallons and maple sugar at 362,000 pounds.

Produits de l'érable

La production de produits de l'érable en 1970, exprimée et sirop, est estimée à 1,719,000 gallons au regard de 1,969,000 gallons en 1969. La production de sirop est évaluée à 1,631,000 gallons, et celle de sucre, à 362,000 livres.

TABLE 1. Production of Maple Products in Canada, 1960-1970
TABLEAU 1. Production des produits de l'érable, au Canada, 1960-1970

	Maple syrup — Sirop d'érable	Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹	Maple taffy ³ — Tire d'érable ²	Total production expressed as syrup — Production globale exprimée en sirop
	'000 gal. — gall.	'000 lb. — liv.	'000 lb. — liv.	'000 gal. — gall.
1960.....	2,516	390	—	2,555
1961.....	2,563	831	—	2,646
1962.....	2,746	750	—	2,821
1963.....	2,719	720	—	2,791
1964.....	1,722	478	—	1,770
1965.....	2,159	494	490	2,261
1966.....	3,129	496	501	3,233
1967.....	2,420	433	439	2,511
1968.....	2,612	423	478	2,706
1969.....	1,882	364	468	1,969
1970.....	1,631	362	482	1,719

¹ Made on farms. — Fait à la ferme.

² Quebec only. — Québec seulement.

TABLE 2. Production of Maple Products in Canada, by Province, 1969 and 1970
TABLEAU 2. Production des produits de l'érable au Canada, par province, 1969 et 1970

	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹		Maple taffy — Tire d'érable	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	gallons		pounds — livres			
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse.....	3,658	4,777	9,012	13,827	—	—
New Brunswick — Nouveau Brunswick.....	8,840	7,860	21,110	28,297	—	—
Québec.....	1,678,000	1,436,000	326,000	302,000	468,000	482,000
Ontario.....	191,446	181,947	7,624	17,475	—	—
Canada.....	1,881,944	1,630,584	363,746	361,599	468,000	482,000

¹ Sugar made on farms. — Fait à la ferme.

TABLE 3. Production and Value of Maple Products in Canada, by Province, 1968 and 1969
TABLEAU 3. Production et valeur des produits de l'érable au Canada, par province, 1968 et 1969

	Production						Gross farm value — Valeur brute à la ferme					
	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹		Maple taffy — Tire d'érable		Maple syrup — Tire d'érable		Maple sugar ¹ — Sucre d'érable ¹		Maple taffy ¹ — Tire d'érable	
	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
	'000 gal. — gall.		'000 lb. — liv.				'000 dollars					
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse.....	5	4	4	9	—	—	39	27	4	7	—	—
New Brunswick — Nouveau Brunswick.....	8	9	23	21	—	—	58	65	23	21	—	—
Québec.....	2,371	1,678	385	326	478	468	9,911	7,132	243	212	296	295
Ontario.....	228	191	11	8	—	—	1,435	1,279	12	9	—	—
Canada.....	2,612	1,882	423	364	478	468	11,443	8,503	282	249	296	295

¹ Sugar made on farms. — Fait à la ferme.

TABLE 4. Exports of Maple Products from Canada, 1964-1969
TABLÉAU 4. Exportations canadiennes de produits de l'érable, 1964-1969

Year — Année	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar — Sucre d'érable	
	Quantity	Value	Quantity	Value
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
	gal. — gall.	\$	lb. — liv.	\$
1964	606,265	2,659,742	4,998,900	2,378,400
1965	776,166	3,299,897	4,826,500	2,329,500
1966	833,659	3,583,000	5,990,900	2,999,000
1967	969,167	4,488,000	4,716,000	2,481,000
1968	851,636	3,796,000	5,171,200	2,646,000
1969	1,063,129	4,785,000	4,864,600	2,474,000

TABLE 5. Imports of Maple Sugar and Maple Syrup into Canada, 1964-1969
TABLÉAU 5. Importations canadiennes de sucre et de sirop d'érable, 1964-1969

Year — Année	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	lb. — liv.	\$
1964	1,180	856
1965	5,572	1,480
1966	3,906	2,000
1967	—	—
1968	—	—
1969	—	—

Honey

The following table contains estimates of the production and value of the 1968 and 1969 honey crops. Estimates for the province of Quebec are prepared by the Quebec Bureau of Statistics while estimates for all other provinces except Newfoundland, for which data are not available, are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with the provinces. Three mail questionnaire surveys are conducted, one in July to obtain the number of colonies and another in September to determine yields. A final yield and price survey is conducted about the end of the year. Provincial officials provide the mailing lists of beekeepers and aid in the interpretation of survey results.

The revised estimate for the 1969 honey crop stands at a record 53.3 million pounds, an increase of 19.9 million pounds over the 1968 outturn of 33.4 million pounds. The increase in the 1969 production, as compared to that of 1968, was mainly due to a 46 pound increase in the average yield per colony, although the total number of colonies at 419,060 was also up from the 1968 figure of 414,060.

The 1969 average yield per colony was higher than in 1968 in Nova Scotia, Quebec, Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia, while in Prince Edward Island and New Brunswick the average production per colony was lower than that of the previous year. In Ontario the 1969 average yield remained unchanged from the 1968 level of 71 pounds per colony.

The total value of honey in thousand of dollars, produced in the various provinces in 1969, with 1968 figures in brackets, was as follows: Prince Edward Island \$9 (\$10), Nova Scotia \$49 (\$49), New Brunswick \$46 (\$55), Quebec \$980 (\$671), Ontario \$1,797 (\$1,968), Manitoba \$1,388 (\$691), Saskatchewan \$1,214 (\$712), Alberta \$2,839 (\$1,432), and British Columbia \$495 (\$469).

Beekeepers replying to the survey on which this report is based, i.e. the second 1969 honey crop survey, were asked to indicate the average price received for their honey. In the case of those patronizing co-operatives, final payments to the individual producers were not known at the time this

Miel

Le tableau suivant contient des chiffres estimatifs sur la production et la valeur des récoltes de miel de 1968 et de 1969. Le Bureau de la statistique du Québec voit au calcul des estimations concernant la province de Québec, tandis que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les provinces, dresse celles de toutes les autres provinces, sauf de Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus. Il se fait trois enquêtes postales en juillet (nombre de colonies), en septembre (rendement) et vers la fin de l'année (rendement et prix). Les autorités provinciales fournissent la liste des apiculteurs et concourent à l'étude des résultats des enquêtes.

L'estimation rectifiée de la production de miel en 1969 atteint le sommet de 53.3 millions de livres, quantité dépassant de 19.9 millions de livres le chiffre corrigé de la production de 1968, 33.4 millions de livres. La production de miel en 1969 est également bien supérieure à la moyenne de 36.2 millions de livres de la période de 1957 à 1966. L'accroissement de la production en 1969, par rapport à celle de 1968, est principalement due au rendement moyen de 46 livres de plus par colonie, quoique le nombre de colonies ait également augmenté (419,060 colonies en 1969 contre 414,060 en 1968).

Les rendements moyens par colonie en 1969 ont été supérieurs à ceux de 1968 en Nouvelle-Écosse, au Québec, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique; la moyenne de la production par colonie a baissé, toutefois, en Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick comparativement à l'année précédente. En Ontario, le rendement moyen est demeuré au niveau de 1968 (71 livres par colonie).

La valeur globale en milliers de dollars de la production de miel en 1969, par province (chiffres de 1968 entre parenthèses) est: Île-du-Prince-Édouard, 9 (10); Nouvelle-Écosse, 49 (49); Nouveau-Brunswick, 46 (55); Québec, 980 (671); Ontario, 1,797 (1,968); Manitoba, 1,388 (691); Saskatchewan, 1,214 (712); Alberta, 2,839 (1,432); et Colombie-Britannique, 495 (469).

Les apiculteurs qui ont répondu à l'enquête sur laquelle est fondé le présent rapport, soit la seconde enquête sur la récolte de miel de 1969, ont été priés d'inscrire le prix moyen qu'ils avaient touché pour leur miel. Quant à ceux qui traitent avec des coopératives, ils ne connaissent pas encore, au moment de

survey was carried out. Therefore, co-operative establishments handling honey in Canada were asked to prepare estimates of the volume and value of honey which they expected to handle and the average returns which they anticipated paying to their patrons by the end of the season. Final figures will be obtained at a later date. The information received from both the beekeepers and the co-operative is used in calculating the weighted average price for the provinces concerned. To the extent that such returns from the co-operatives are forecasts, the 1969 values are preliminary and subject to revision.

l'enquête, le paiement définitif qui leur serait versé. On a donc demandé aux coopératives qui font le commerce du miel au Canada d'estimer la quantité et la valeur du miel qu'elles prévoyaient écouler et les prix moyens qu'elles comptaient verser aux producteurs à la fin de la saison. Les chiffres définitifs seront connus plus tard. Les renseignements obtenus des apiculteurs et des coopératives ont servi au calcul du prix moyen pondéré obtenu dans les diverses provinces. Vu que les déclarations des coopératives sont des prévisions, les valeurs de 1969 sont provisoires et sujettes à rectification.

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1968 and 1969 with Ten-year Average, 1958-1967

TABLEAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1968 et 1969 et moyenne de 1958-1967

Province and year — Province et année	Bee-keepers — Apicul-teurs	Colonies	Honey — Miel			Value of honey and wax ¹ — Valeur du miel et de la cire d'abeille
			Production per hive — Production par ruche	Total production — Production totale	Total value ¹ — Valeur totale ¹	
	number — nombre		lb. — liv.	'000 lb. — liv.		\$'000
Canada: ²						
Average — 1958-1967 — Moyenne	11,330	369,840	101	37,517	6,504	6,764
1968	9,600	414,060	81	33,372 ^r	6,057 ^r	6,347 ^r
1969	9,310	419,060	127	53,312	8,817	9,311
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Average — 1958-1967 — Moyenne	80	760	71	54	12	12
1968	50	720	59	42	10	10
1969	50	600	56	34	9	9
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Average — 1958-1967 — Moyenne	340	3,060	67	204	43	45
1968	360	3,400	53	181	49	51
1969	320	3,300	65	214	49	51
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Average — 1958-1967 — Moyenne	210	1,420	65	92	29	29
1968	290	1,930	72	138	55	56
1969	290	1,900	68	129	46	47
Québec:						
Average — 1958-1967 — Moyenne	2,050	48,700	62	3,019	757	776
1968	1,480	43,550	55	2,395	671	690 ^r
1969	1,390	42,690	82	3,501	980	1,005
Ontario:						
Average — 1958-1967 — Moyenne	2,660	129,340	74	9,516	1,841	1,910
1968	2,590	126,100	71	8,947	1,968	2,051
1969	2,220	126,570	71	8,986	1,797	1,887
Manitoba:						
Average — 1958-1967 — Moyenne	860	45,330	146	6,597	987	1,032
1968	830	52,000	83	4,316 ^r	691	730
1969	800	50,000	185	9,250	1,388	1,469
Saskatchewan:						
Average — 1958-1967 — Moyenne	1,810	37,310	135	5,038	755	788
1968	1,000	45,000	113	5,085	712	752
1969	1,000	44,000	197	8,668	1,214	1,289
Alberta:						
Average — 1958-1967 — Moyenne	1,380	78,380	139	10,872	1,638	1,716
1968	1,500	110,000	93	10,230	1,432	1,522
1969	1,400	120,000	169	20,280	2,839	3,040
British Columbia — Colombie-Britannique:						
Average — 1958-1967 — Moyenne	1,940	25,540	83	2,125	442	456
1968	1,500	31,360	65	2,038	469	485
1969	1,840	30,000	75	2,250	495	514

¹ Includes only preliminary payments by co-operatives in 1969. — Ne comprend que les paiements provisoires des coopératives en 1969.

² Excluding Newfoundland, for which data are not available. — Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1970, Compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, juillet-septembre 1970 comparativement à la normale

Experimental farm — Ferme expérimentale	July — Juillet				August — Août				September — Septembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	88	40	67	67	86	44	66	66	75	37	55	59
Kentville, N.S.	91	41	68	67	88	49	67	65	77	34	57	58
Nappan, N.S.	86	36	67	65	84	44	65	64	74	32	55	57
Fredericton, N.B.	92	42	68	67	90	44	66	65	76	36	55	57
L'Assomption, (P.Q.)	92	42	71	69	92	41	67	67	83	36	57	58
Lennoxville, (P.Q.)	92	42	69	67	89	42	66	65	83	35	58	57
Normandin, (P.Q.)	89	41	66	63	88	38	63	60	75	28	50	52
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	88	43	69	66	89	45	65	64	70	35	53	56
Delhi, Ont.	88	46	70	70	88	47	69	68	85	38	62	61
Harrow, Ont.	91	51	71	73	87	51	71	71	87	36	65	64
Kapuskasing, Ont.	89	36	65	63	91	36	62	61	79	27	52	52
Ottawa, Ont.	89	46	70	69	92	42	69	67	81	38	59	58
Brandon, Man.	90	42	68	67	97	37	65	65	95	26	54	54
Morden, Man.	95	50	71	70	95	42	68	67	94	31	57	56
Indian Head, Sask.	93	43	67	66	93	39	65	64	85	29	52	53
Scott, Sask.	84	47	64	64	96	36	62	61	83	25	50	51
Swift Current, Sask.	91	45	66	67	97	39	65	64	85	27	52	54
Beaverlodge, Alta.	83	36	60	60	87	37	60	58	80	21	48	50
Fort Vermilion, Alta.	89	39	62	62	90	35	60	58	77	20	46	47
Lacombe, Alta.	86	45	63	62	89	37	61	59	83	22	49	51
Lethbridge, Alta.	95	43	68	66	95	37	66	63	84	24	52	55
Manyberries, Alta.	92	42	68	68	97	41	67	65	85	20	52	55
Agassiz, B.C.	91	45	64	64	85	43	63	64	80	36	57	60
Saanichton, B.C.	85	48	61	62	78	46	61	62	74	40	55	57
Summerland, B.C.	97	50	72	70	93	46	70	68	79	34	55	60

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1970, Compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture fermes expérimentales par mois, juillet-septembre 1970 comparativement à la normale

Experimental farm — Fermes expérimentales	July — Juillet		August — Août		September — Septembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	2.59	3.07	5.57	3.41	3.48	3.94
Kentville, N.S.	3.98	2.54	5.12	3.52	3.28	3.78
Nappan, N.S.	4.63	2.57	6.90	3.28	3.30	3.73
Fredericton, N.B.	3.15	3.49	7.14	3.19	3.09	3.66
L'Assomption, (P.Q.)	2.03	3.55	2.56	3.49	5.24	3.75
Lennoxville, (P.Q.)	2.24	4.24	4.80	3.32	4.65	3.55
Normandin, (P.Q.)	8.57	4.15	2.60	3.15	5.20	3.63
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.93	4.16	3.51	3.90	5.12	3.98
Delhi, Ont.	5.16	3.05	1.31	3.15	3.04	3.21
Harrow, Ont.	4.91	2.52	0.79	2.61	1.87	2.25
Kapuskasing, Ont.	2.65	3.07	3.74	3.12	3.50	3.09
Ottawa, Ont.	4.18	3.22	1.91	3.26	4.13	3.23
Brandon, Man.	5.43	2.92	1.05	2.60	3.26	1.60
Morden, Man.	4.93	2.76	1.27	2.67	2.82	1.79
Indian Head, Sask.	3.05	1.95	0.84	2.15	2.33	1.38
Scott, Sask.	2.14	2.19	0.35	1.81	0.11	1.19
Swift Current, Sask.	1.07	2.13	0.37	1.80	1.28	1.30
Beaverlodge, Alta.	0.91	2.52	1.60	2.04	0.55	1.58
Fort Vermilion, Alta.	1.08	2.21	2.10	1.69	1.17	1.17
Lacombe, Alta.	1.92	2.85	0.88	2.52	0.94	1.48
Lethbridge, Alta.	0.63	1.55	0.59	1.58	1.50	1.39
Manyberries, Alta.	1.76	1.32	0.68	1.06	0.24	0.96
Agassiz, B.C.	3.54	1.89	0.57	2.02	5.70	3.82
Saanichton, B.C.	0.74	0.79	0.12	0.93	2.44	1.36
Summerland, B.C.	1.01	0.96	0.29	0.80	0.21	0.77

¹ Incomplete. — Incomplet.

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Thunder Bay and Vancouver, July - September, 1970

TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, base en entrepôt à Thunder Bay et à Vancouver
juillet-septembre 1970 (Commission canadienne du blé)

Items - Énumération	July ² Juillet ²	August ³ Août ³	September ³ Septembre ³
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers - Versement initial aux producteurs:			
1 Northern - 1 du Nord	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord	141	141	141
4 Northern - 4 du Nord	133	133	133
No. 5	119	119	119
No. 6	115	115	115
Feed - Fourrager	110	110	110
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	133	133	133
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	128	128	128
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	123	123	123
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	132	132	132
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	127	127	127
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	121	121	121
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	141	141	141
International Grain Arrangement (basis in store Thunder Bay) - Arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Thunder Bay):			
1 Northern - 1 du Nord	173	172/6	175/4
2 Northern - 2 du Nord	170	169/6	173
3 Northern - 3 du Nord	161/4	161/2	167
4 Northern - 4 du Nord	150/7	152/5	161/2
No. 5 ⁴	151/5	153/6	161/3
No. 6 ⁴	146/5	150	159/3
Feed Wheat ⁴ - Fourrager ⁴	141/5	145	154/3
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	150/7	152/3	161/2
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	149/7	151/3	160/2
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	148/7	150/3	159/2
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	150/7	152/3	161/2
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	149/7	151/3	160/2
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	148/7	150/3	159/2
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	170/2	166/5	173
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	167/2	163/5	170
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	157/3	153/6	160/4
Basis in Store Vancouver - Base en entrepôt à Vancouver:			
1 Northern - 1 du Nord	172	171/6	174/2
2 Northern - 2 du Nord	169/4	169/2	172
3 Northern - 3 du Nord	164/4	164/2	168/1
4 Northern - 4 du Nord	158/7	159/2	163/4
No. 5	—	—	—
No. 6	—	—	—
Feed - Fourrager	—	—	—
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	158/7	159/2	163/4
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	157/7	158/2	162/4
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	156/7	157/2	161/4
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	158/7	159/2	163/4
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	157/7	158/2	162/4
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	156/7	157/2	161/4

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyenne des prix établis chaque jour par la commission canadienne du blé.

² 1969-70 Pool. - Pool de 1969-70.

³ 1970-71 Pool. - Pool de 1970-71.

⁴ Domestic sales. - Prix intérieurs.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Thunder Bay, July - September, 1970**

**TABLERAU 2. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay
juillet - septembre 1970 (Commission canadienne du blé)**

Item - Énumération	July ² — Juillet ²	August ³ — Août ²	September ³ — Septembre ³
		cents and eighths — cents et huitièmes de cent	
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
2 C.W. — 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra Fourragère	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	76/6	80/2	93
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	74/2	77/6	90/4
3 C.W. — 3 C.O.	73/3	76/6	89/4
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	72/6	76/2	89
1 Feed — 1 Fourragère	71/2	74/6	87/4
2 Feed — 2 Fourragère	68/2	71/6	84/4
3 Feed — 3 Fourragère	65/2	68/6	81/4
Barley — Orge:			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	93	93	93
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	93	93	93
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	91	91	91
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	86	86	86
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	86	86	86
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	83	83	83
1 Feed — 1 Fourragère	81	81	81
2 Feed — 2 Fourragère	78	78	78
3 Feed — 3 Fourragère	73	73	73
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	121	124/6	134/7
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	121	124/6	134/7
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	119	122/6	132/7
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	116/6	120/7	131/7
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	116/6	120/7	131/7
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	113/6	117/6	128/7
1 Feed — 1 Fourragère	107/1	110/6	121/5
2 Feed — 2 Fourragère	105/1	108/6	119/5
3 Feed — 3 Fourragère	102/1	105/6	116/5

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. — Moyenne des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² 1969-70 Pool. — Pool de 1969-70.

³ 1970-71 Pool. — Pool de 1970-71.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed Basis in Store Thunder Bay, July - September, 1970

TABLEAU 3. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin, et de la graine de colza, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay, juillet - septembre, 1970

Item — Énumération	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	75/6	79/6	92/4
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	73/4	77/2	89/6
3 C.W. — 3 C.O.	72/7	76/2	89/1
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	72/5	75/6	88/5
1 Feed — 1 Fourragère	70/7	74/2	87/1
2 Feed — 2 Fourragère	67/7	71/2	84/1
3 Feed — 3 Fourragère	64/7	68/2	81/1
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	110/6	113	124/4
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	110/6	113	124/4
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	108/6	111	122/4
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	110/6	113	124/4
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	108/6	111	122/4
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	106/7	110	121
1 Feed — 1 Fourragère	106/7	110	121
2 Feed — 2 Fourragère	104/5	108	119
3 Feed — 3 Fourragère	100/5	105	116
Rye — Seigle:			
Producers' domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	96/5	101/3	108/4
3 C.W. — 3 C.O.	91/4	96	102/5
4 C.W. — 4 C.O.	76/3	79/7	85/4
Ergoty — Ergoté	66/3	69/7	74/7
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers' domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	280	269/2	272/3
2 C.W. — 2 C.O.	274/6	262/7	265/7
3 C.W. — 3 C.O.	248/7	234/6	242/2
Rapeseed — Graine de colza:			
Basis in store Thunder Bay — En entrepôt à Thunder Bay:			
Canada No. 1 ....	..	..	194/7
Canada No. 2 ....	..	..	182/4
Basis in store Vancouver — En entrepôt à Vancouver:			
Canada No. 1	283/5	267/3	215/4
Canada No. 2	268/5	252/3	202.5

TABLE 4. Monthly Average Prices,¹ per Bushel of Grains in the United States, July- September, 1970

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, juillet- septembre, 1970

Grain and grade — Grain et classe	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	142.1	154.1	162.1
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	192.4	186.3	192.8
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	136.9	146.6	151.4
Oats — Avoine:			
No. 2 White, Chicago — N° 2 blanche, Chicago	61.5	72.8	76.3
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	62.1	65.7	70.4
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	101.8	101.4	107.4
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	104.0	108.2	110.2

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, July- September, 1970

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, juillet- septembre 1970

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto; Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver—flour carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at July 15, August 14 and September 15.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal et f.à b. Toronto-Ouest; Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 15 juillet, 14 août, et 15 septembre.

Item and market — Produits et marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt., 8.41	8.41	8.41
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	" 6.83	6.83	6.83
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	" 8.41	8.41	8.41
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantasiaie, Winnipeg	" 7.72	7.72	7.72
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	" —	—	—
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	" 8.56-8.66	8.56-8.66	8.56-8.66
Bran — Son:			
Montréal ¹	ton — tonne 53.50	58.50	60.50
Toronto ¹	" 39.50	42.00	48.00
Winnipeg	" —	—	—
Minneapolis	" 39.50-40.00	42.50-43.00	45.00-45.50
Shorts — Gru rouge:			
Montreal ¹	" 54.50	61.00	67.50
Toronto ¹	" 46.50	50.50	54.50
Winnipeg	" —	—	—
Minneapolis ²	" 40.00-40.50	43.50-44.00	46.00-46.50
Middlings — Gru blanc:			
Montreal ¹	" 57.00	63.00	68.50
Toronto ¹	" 48.50	52.50	57.00
Winnipeg	" —	—	—

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

² Bulk middlings. — Gru blanc en vac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, July-September, 1970

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens juillet-septembre 1970

Market — Marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	22.80	20.76	19.2
Toronto	28.35	28.30	27.13
Winnipeg.....	28.73	27.45	27.10
Calgary.....	28.02	26.86	27.12
Edmonton.....	28.74	27.81	27.31
Saskatoon.....	27.48	26.87	26.51
Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	36.30	35.79	36.18
Toronto.....	31.28	29.61	30.58
Winnipeg.....	36.36	35.27	35.82
Calgary.....	36.39	40.67	35.80
Edmonton.....	38.95	37.52	36.13
Saskatoon.....	32.32	32.47	34.44
Hogs (Dressed; Index 100) — Porcs (habillés; indice 100):			
Montréal	—	—	—
Toronto.....	32.69	30.15	29.72
Winnipeg.....	28.59	27.26	27.33
Calgary.....	28.51	26.85	26.19
Edmonton.....	28.37	26.70	26.67
Saskatoon.....	27.36	26.10	26.17
Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	28.32	26.77	24.03
Toronto.....	31.92	28.99	26.51
Winnipeg.....	25.36	22.50	22.45
Calgary.....	21.70	22.44	21.00
Edmonton.....	24.69	24.73	20.62
Saskatoon.....	18.04	21.17	19.70

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., July-September, 1970

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Chicago, É.-U., juillet-septembre 1970

Class and grade – Classe et qualité	July Juillet	August Août	September Septembre
		dollars	
Cattle and calves – Bovins:			
Beef steers, prime – Bouvillons de boucherie, surchoix	32.30	31.92	32.57
Beef steers, choice – Bouvillons de boucherie, choix	31.39	30.81	30.75
Beef steers, good – Bouvillons de boucherie, bons	29.50	28.94	28.63
Vealers, choice – Veaux de lait, choix	44.58	44.20	44.45
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ – Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	29.52	28.76	28.99
Hogs, average price, all purchases – Porcs, prix moyens, tous achats	23.67	20.91	19.71
Lambs, choice – Agneaux, choix	–	–	–

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1970**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet - septembre 1970**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet		August — Août		September — Septembre	
	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest
dollars						
Montreal:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	31.42	31.31	30.70	29.94	29.84	28.99
Medium — Moyens	29.27	29.36	28.46	28.22	27.75	27.74
Common — Communs	26.75	26.33	24.94	25.50	23.33	24.71
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	26.03	25.71	25.75	26.16	25.25	25.27
Medium — Moyennes	24.35	25.09	23.60	24.71	23.52	23.88
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	42.06	41.19	39.94	39.92	42.95	41.55
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1	1	1	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	36.02	35.06	33.82	33.78	33.38	32.55
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	23.68	24.33	23.08	23.51	22.61	22.83
Medium — Moyennes	20.97	21.52	20.11	20.76	19.64	20.23
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	25.84	26.06	24.18	24.94	23.15	23.72
Hogs — Porcs:						
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	1	1	1	1	1	1
Feeders — D'engraissement	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good ³ — Bons ³	33.54	32.29	29.71	30.88	27.52	27.65
Common — Communs	25.50	26.50	20.39	27.50	20.50	1
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	14.03	1	13.78	12.04	12.87	8.68
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons		30.55		30.12		29.93
Medium — Moyens		28.49		28.15		27.96
Common — Communs		25.00		33.77		24.75
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes		28.32		27.64		27.58
Medium — Moyennes		26.85		25.64		25.56
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau		38.68		37.00		36.75
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie		1		1		1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids		27.76		27.00		26.51
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes		23.64		22.55		22.24
Medium — Moyennes		21.94		21.08		20.82
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons		25.76		25.01		24.75
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:						
Good — Bons		34.77		34.04		32.50
Common — Communs		28.50		28.14		27.73

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July-September, 1970 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens
juillet-septembre 1970 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	32.69	30.15	29.72
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	35.63	31.88	28.86
Common - Communs	33.93	27.96	25.14
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	13.27	13.29	14.00
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	30.31	29.14	28.96
Medium - Moyens	29.30	28.15	27.81
Common - Communs	27.64	26.51	26.23
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	26.92	26.25	26.87
Medium - Moyennes	25.89	24.83	25.17
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	44.78	45.40	47.65
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	32.30	31.74	30.80
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	36.49	34.96	38.27
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	23.03	22.25	23.10
Medium - Moyennes	21.82	20.85	21.51
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	26.24	25.80	24.35
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	33.53	31.22	31.92
Common - Communs	29.00	27.80	27.75
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	28.75	28.64	26.75
Common - Communes	25.00	25.57	22.88
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	28.59	27.26	27.33
Feeders - D'engraissement	1	18.00	19.15
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	27.75	25.29	23.68
Common - Communs	24.06	22.88	20.66
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	9.31	9.33	10.35
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	29.25	28.03	27.43
Medium - Moyens	27.99	30.20	26.47
Common - Communs	26.69	26.17	25.47

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1970 - Continued

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet - septembre, 1970 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Calgary — Concluded — fin:			
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	26.85	25.71	25.57
Medium — Moyennes	25.67	24.76	24.30
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	47.01	42.85	36.80
Choice and good, butcher — Bons et de choix de boucherie	36.77	36.71	35.16
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	34.66	39.14	32.25
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	21.74	20.70	21.72
Medium — Moyennes	20.78	19.90	20.57
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	26.70	24.86	24.45
Feeders steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	31.82	30.46	30.09
Common — Communs	29.14	28.65	28.35
Feeders heifers — Génisses d'engraisement:			
Good — Bonnes	27.26	26.10	26.52
Common — Communes	23.18	23.30	23.20
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	28.51	26.85	26.19
Feeders — D'engraisement	24.73	20.00	19.55
Lambs — Agneaux:			
Good ¹ — Bons ¹	22.92	23.38	22.49
Common — Communs	19.00	22.90	22.50
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	6.00	4.99	5.91
Edmonton:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	28.80	27.79	27.41
Medium — Moyens	27.47	26.74	26.43
Common — Communs	26.48	25.48	25.89
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	26.13	25.57	25.10
Medium — Moyennes	25.10	24.38	24.38
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	43.76	42.14	34.90
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	35.18	34.08	31.33
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	30.00	29.09	25.04
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	20.92	19.88	20.78
Medium — Moyennes	19.79	18.90	19.77
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	26.02	24.49	23.87

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin de tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1970 - Concluded

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet - septembre 1970 - fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Edmonton—Concluded—fin:			
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	33.06	31.86	32.29
Common — Communs	29.40	28.86	27.68
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	28.89	28.38	27.51
Common — Communes	25.00	23.92	23.25
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	28.37	26.70	26.67
Feeders — D'engraissement	23.38	21.85	21.20
Lambs — Agneaux:			
Good ³ — Bons ³	1	26.50	24.31
Common — Communs	1	24.25	22.42
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	1	7.00	9.97
Saskatoon:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	28.17	27.69	27.32
Medium — Moyens	26.75	26.29	26.01
Common — Communs	23.46	24.35	23.44
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	25.23	25.08	25.12
Medium — Moyennes	23.72	23.31	23.41
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	37.41	37.12	36.87
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	29.58	32.88	31.36
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	26.82	26.17	26.32
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	21.90	21.52	21.72
Medium — Moyennes	20.37	19.98	19.81
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	24.50	23.91	23.45
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	30.91	29.87	29.76
Common — Communs	27.82	27.66	27.31
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	27.33	26.41	26.21
Common — Communes	24.26	23.49	23.26
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	27.36	26.10	26.17
Feeders — D'engraissement	20.00	15.00	14.25
Lambs — Agneaux:			
Good ³ — Bons ³	26.37	22.78	22.17
Common — Communs	22.11	22.17	19.61
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	1	5.83	8.64

¹ No quotations. — Aucun prix coté.

² Effective January 1, 1969 equal in value to 100 lb. of Index 100 live hog. Not comparable with previous series. — A compter du 1^{er} janvier 1969 égal en valeur à 100 livres de porc vivant d'indice 100. Les chiffres ne sont pas comparables à ceux des années précédentes.

³ Includes mixed lots. — Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, July - September, 1970
 TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, juillet-septembre 1970

Item and market - Denrée et marché	July Juillet	August Août	September Septembre
		dollars	
Maritime centres - Centre maritimes:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv. .90	.89	.86
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre .....	..76	.79	.79
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	..56	.55	.54
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix .....	..82	.80	.70
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre .....	..	..	..
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	..69	.70	.70
Cheese - Fromage .....	..51	.51	.52
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz. .46	.49	.52
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv. 4.18	3.94	2.36
Montréal			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv. .84	.82	.80
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre .....	..74	.79	.76
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	..56	.54	.56
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix .....	..77	.73	.67
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre .....	..21	.22	.22
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	..68	.68	.68
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots - Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv. ....	..70	.70	.70
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz. .54	.56	.49
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv. 4.69	2.70	1.69
Toronto:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv. .92	.90	.86
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre .....	..73	.80	.76
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	..53	.52	.53
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix .....	..85	.82	.76
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre .....	..23	.23	.21
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	..68	.68	.68
Cheese, new, large, coloured, No. 1 - Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	..50	.50	.50
Eggs, Grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz. .43	.44	.44
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv. 4.00	3.75	1.80
Winnipeg:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv. .94	.92	.90
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre .....	..74	.81	.77
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	..	.52	..
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix .....	..79	.72	.66
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre .....	..19	.20	.19
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	..74	.74	.74
Cheese - Fromage .....	..59	.59	.59
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz. .37	.37	.39
Potatoes, No 2 - Pommes de terre, n° 2	75 lb. - liv. 5.25	3.32	2.78
Regina:			
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. - liv. .69	.69	.69
Cheese, triplets, Ontario, new - Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	..67	.67	.67
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz. .43	.44	.47
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv. 5.95	5.85	5.60
Edmonton:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv. .94	.92	.90
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre .....	..76	.82	.77
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	..52	.51	.51
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix .....	..67	.64	.61
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre .....	..18	.18	.19
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	..21	.21	.21
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros .....	..50	.53	.53
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv. -	5.50	4.50
Vancouver:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. - liv. .97	.96	.92
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre .....	..82	.84	.81
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	..53	.52	.52
Lamb carcass - Agneau, carcasses .....	..73	.69	.68
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre .....	..21	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains .....	..72	.72	.72
Cheese, large, coloured - Fromage, grosses meules, coloré .....	..71	.71	.71
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz. .50	.52	.52
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv. 4.75	3.90	3.90

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER - DECEMBER

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1970

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

May - 1971 - Mai
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 63—No. 4

Information Canada
Ottawa

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	217
Supply and Disposition of Agricultural Commodities	219
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	224
Farm Cash Receipts, January to September	225
Field Crops:	
November Estimate of 1970 Production	228
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye	234
Preparation of Land for 1971 Crop.....	234
Feed Situation, 1970-1971:	
Feed Concentrate Balance Sheet	235
Feed-Grain Supplies per Animal Unit	236
Feed Grains Consumed per Animal Unit	238
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds	239
Hog-Barley Ratio	240
Feed and Farm-Animal Price Indexes	240
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble	241
Visible Supplies of Canadian Grain	243
Grindings and Output of Flour and Feed Mills	243
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1	244
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	249
Special Crops:	
Fruits:	
Third Estimate of Production	252
Production and Value, 1968 and 1969	254
Vegetables:	
Planted Acreages, 1969 and 1970	257
Preliminary Estimate of Honey Production	258
Acreages, Production and Value of Hops	259
Meteorological Records	260
Prices of Agricultural Produce	261

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	217
Stocks et disposition des denrées agricoles	219
Finances agricoles:	
Nombre-indices des prix fermiers des produits agricoles	224
Recettes monétaires des fermes, janvier à septembre	225
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1970	228
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne	234
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1971	234
Situation de la provende, 1970-1971:	
Solde de concentrés	235
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale	236
Céréales fourragères consommées par unité animale	238
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie	239
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge	240
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme	240
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes	241
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes	243
Meunerie — production de farine et d'issues	243
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin	244
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers....	249
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Troisième estimation de la production fruitière	252
Production et valeur, 1968 et 1969	254
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1969 et 1970	257
Estimation provisoire de la production de miel	258
Superficies, production et valeur du houblon	259
Données météorologiques	260
Prix des produits agricoles	261

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- Ⓟ preliminary figures.
- Ⓡ revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- Ⓟ nombres provisoires.
- Ⓡ nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS OCTOBER-DECEMBER 1970

In the Prairie Provinces the major portion of the 1970 harvest of cereal and oilseed crops was completed in early October with only about one per cent of the grains and some flax remaining at the end of the third week of October. Some grain harvested in a tough condition as a result of snowfall required artificial drying but these cases were limited. The quality of the wheat crop was above average with the higher grades predominating. Oilseed crops were also good although higher dockages were reported in rapeseed compared with last year.

In Ontario and Quebec good weather in early October allowed the bulk of fall harvested crops of grain corn, potatoes and beans to be completed in southern counties with less progress elsewhere. Yields were average and quality for the most part was good. In Central and Eastern Ontario wet weather during the latter part of October lowered yields and reduced the quality on limited acreages of potatoes and grain corn. In the Maritime Provinces bad weather during October caused further delays in completing the harvest of small grains and root crops. Cereals taken off in a damp condition resulted in lower quality grain. Potato digging was slowed and quality was also reduced owing to wet conditions.

Harvesting in British Columbia was carried out under ideal conditions with most crops off by early October. In the Peace River Block harvesting of some fields was delayed by an early snowfall. Crops generally were of good quality with satisfactory yields.

The 1970 index of field crop production for Canada (1949=100) at 177.4 was below the 1969 revised level of 195.5 and much below the record of 203.0 reached in 1966. Compared with last year decreases were recorded in the three Prairie Provinces. In Manitoba total estimated production in 1970 resulted in a lower index reading of 137.6 compared to the revised record of 158.5 in 1969. The production index in Saskatchewan fell to 204.5 and in Alberta to 223.4 compared with the 1969 revised standings of 257.7 and 237.2, respectively.

The 1970 field crop production indexes for provinces in Eastern Canada were close to the levels in 1969. The Ontario index of production increased to a record 175.5 compared with the previous high of 167.1 achieved in 1968. In Quebec the index standing at 126.3 was below the 1969 index figure of 128.4 and compares with the 1967 record of 132.0. The 1970 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick, respectively, with revised 1969 levels in brackets were: 104.2 (115.3); 53.0 (55.7) and 82.8 (92.8).

Canada's 1970 wheat crop, estimated at 331.5 million bushels, was 52 per cent below last year's 684.3 million bushels. The average yield, at 26.6 bushels per acre, was 3 per cent below the 1969 average yield and 25 per cent above the ten-year average of 21.2 bushels per acre. The smaller crop of 1970 was produced on 50 per cent less seeded acreage than the 1969 crop. Of the 1970 Canada total, some 312.5 million bushels were produced in the three Prairie Provinces, a decrease of 352.5 million bushels or 53 per cent below the 1969 crop of 665 million bushels. Ontario's 1970 winter wheat crop was estimated at 15.6 million bushels, an increase of 9 per cent over last year's crop of 14.3 million bushels. Estimated production of durum, which is included in the above mentioned Canada and Prairie Provinces totals, amounted to 80.9 million bushels compared with the 1969 crop of 83.0 million. The durum wheat acreage in the Prairie Provinces was 3 per cent less than that seeded in 1969 and yields averaged 26.4 in 1970 compared to 26.3 in 1969.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE OCTOBRE-DÉCEMBRE 1970

Cette année, la majeure partie de la récolte de céréales et de graines oléagineuses des Prairies était terminée au début d'octobre, et il restait tout au plus environ 1 p. 100 des céréales et une certaine quantité de lin à rentrer à la fin de la troisième semaine d'octobre. Dans certains champs de céréales où la récolte a été difficile à cause de la neige, il a fallu assécher la terre par des moyens artificiels, mais ces cas ont été peu nombreux. La qualité du blé a été supérieure à la moyenne, avec une prédominance de qualités supérieures. Les cultures de graines oléagineuses ont également été belles, bien qu'il y ait eu dans le colza plus d'impuretés que l'année dernière.

En Ontario et au Québec le beau temps du début d'octobre a permis de finir le gros de la récolte d'automne du maïs à grain, des pommes de terre et des haricots dans les comtés du sud, les récoltes avançant moins rapidement ailleurs. Les rendements ont été moyens et la qualité bonne dans la plupart des cas. Dans le centre et l'est de l'Ontario, le temps pluvieux de la dernière partie d'octobre a fait diminuer les rendements et réduit la qualité sur une partie des superficies cultivées en pommes de terre et en maïs à grain. Dans les provinces de l'Atlantique le mauvais temps qui a sévi en octobre a encore retardé la récolte des petites cultures de céréales et de racines. Les céréales récoltées dans des terres humides ont dû être séchées et leur qualité s'en est ressentie. L'arrachage des pommes de terre a été retardé et la qualité a également souffert de l'humidité.

En Colombie-Britannique la récolte s'est effectuée dans des conditions idéales et la plupart des cultures étaient rentrées dès le début d'octobre. Dans la région de Rivière de la Paix, quelques champs n'avaient pas encore été moissonnés à la mi-octobre à cause de la neige précoce. Les récoltes étaient dans l'ensemble de bonne qualité et les rendements satisfaisants.

L'indice de production des grandes cultures du Canada (1949=100) pour 1970 est de 177.4, soit moins que le niveau rectifié de 1969 (195.5) et beaucoup moins que le niveau record atteint en 1966 (203.0). Comparativement à l'année dernière, des diminutions ont été enregistrées dans les trois provinces des Prairies. Au Manitoba, la production estimative totale en 1970 a entraîné une diminution de l'indice établi à 137.6 par rapport au chiffre record rectifié de 158.5 en 1969. L'indice de production en Saskatchewan est tombé à 204.5 et en Alberta à 223.4 contre 257.7 et 237.2 (chiffres rectifiés) respectivement en 1969.

Les indices de production des grandes cultures pour les provinces de l'est du Canada en 1970 sont comparables à ceux de 1969. L'indice de production de l'Ontario s'est accru pour atteindre le niveau record de 175.5 comparativement au chiffre élevé de 167.1 valable pour 1968. Au Québec, l'indice est de 126.3, ce qui représente un recul par rapport à 1969 (128.4); et se rapproche de l'indice record de 1967, qui avait été de 132.0. Les indices de 1970 pour l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick respectivement, ceux de 1969 étant indiqués entre parenthèses, se présentent comme suit: 104.2 (115.3); 53.0 (55.7) et 82.8 (92.8).

La récolte canadienne de blé en 1970, estimée à 331.5 millions de boisseaux, était de 52 p. 100 inférieure à celle de l'année dernière (684.3 millions de boisseaux). Le rendement moyen (26.6 boisseaux l'acre) était de 3 p. 100 inférieur à celui de 1969, mais de 25 p. 100 supérieur à la moyenne décennale (21.2 boisseaux). La récolte inférieure de 1970 a été produite sur une superficie ensemencée de 50 p. 100 moins grande qu'en 1969. Sur le total canadien de 1970, quelque 312.5 millions de boisseaux ont été produits dans les trois provinces des Prairies, soit 352.5 millions de boisseaux ou 53 p. 100 de moins qu'en 1969 (665 millions de boisseaux). La récolte de blé d'hiver en Ontario a été estimée pour 1970 à 15.6 millions de boisseaux, soit à 9 p. 100 de plus qu'en 1969 (14.3 millions). On a estimé celle de blé dur, qui est comprise dans les totaux ci-dessus pour le Canada et pour les provinces des Prairies, à 80.9 millions de boisseaux comparativement à 83.0 millions en 1969. La superficie ensemencée de blé dur dans les provinces des Prairies a été de 3 p. 100 moins étendue que l'année dernière et le rendement moyen a été de 26.4 en 1970 contre 26.3 en 1969.

Total estimated supplies of wheat for the 1970-71 crop year were placed at 1,342.6 million bushels, some 13 per cent less than the record total of 1,536.1 million in the previous year, due entirely to a sharp decline in production which more than offset a substantial increase in carryover stocks. The average protein content of the 1970 crop of hard red spring wheat was 13.2 per cent compared with 13.9 per cent in 1969 and the long term average of 13.6 per cent.

Total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1970-71 were estimated at some 8 per cent more than in 1969-70 due to larger crops of barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, as well as higher opening stocks of oats, barley and rye. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 142.3 million bushels and this year's production of 367.8 million, were placed at some 510.2 million bushels, an increase of 2 per cent over last year's total of 500.0 million. Supplies of barley, at a record 617.5 million bushels, consist of a carryover of 201.8 million and a crop of 415.7 million, and were 7 per cent above the 1969-70 total of 577.8 million bushels. Supplies of rye, at 33.1 million bushels were 32 per cent more than the 1969-70 total of 25.2 million. This year's record crop of mixed grains was estimated at 98.6 million bushels, compared with the 87.3 million harvested in 1969. Production of grain corn in 1970 was estimated at a record 100.3 million bushels, 37 per cent larger than last year's crop of 73.4 million.

Net feed grain supplies were estimated at an all-time high of 24.4 million tons, 3 per cent more than the 1969-70 total of 23.6 million and 40 per cent larger than the ten-year average of 17.3 million tons. At the same time grain-consuming animal units increased from 17.0 million at June 1, 1969 to 18.9 million at the same date in 1970. As a result, net supplies per grain-consuming animal unit in 1970-71 were estimated at 1.29 tons compared with the previous year's record level of 1.39 tons and the ten-year average of 1.06 tons.

The number of pig carcasses graded in 1970 increased substantially over 1969. The Canada Department of Agriculture reported that 8,648,250 head were graded in federally inspected and approved plants which was a 16 per cent increase over the previous year. In the October-December quarter, however, gradings, at 2,552,478, were up 30 per cent. A large build-up in pig inventory numbers took place during 1970 as a result of the depressed grain situation but this increase was not immediately reflected in marketings because of hold-backs for breeding. Only fourth-quarter marketings showed the full extent of this increase.

Inspected slaughter of cattle in 1970, on the other hand, was 2,700,833 head, down about 1 per cent from 1969. The big drop in the slaughter of this animal occurred in the first quarter of the year (down almost 13 per cent) then increased in the second and third quarters (up about 5 per cent in each period), but increased by only 1 per cent in the October-December period. Inspected slaughter of calves (499,162 head) remained steadily below year-earlier figures throughout 1970 ending up 14 per cent lower for the year. Sheep and lamb slaughter (in federally inspected plants) decreased again, down almost 15 per cent from 1969, thus continuing the downward trend. For the year 1970, 181,332 sheep and lambs were slaughtered of which 61,334 were slaughtered in the final quarter of the year.

Livestock exports to the United States in 1970 largely followed the pattern set in 1969. Exports of slaughter cattle (200 pounds and over) during 1970 amounted to 17,357 head, down 35 per cent from 26,536 in 1969. In the October-December quarter exports of slaughter cattle were only 3,001, down

Les disponibilités totales de blé pour 1970-71 ont été estimées à 1,342.6 millions de boisseaux, soit environ 13 p. 100 de moins que le sommet atteint l'année précédente (1,536.1 millions de boisseaux). Cette baisse est due entièrement à la chute de la production, qui a plus que compensé la hausse importante des stocks reportés. Le contenu protéique moyen du blé vitreux roux de printemps était de 13.2 p. 100, comparativement à 13.9 en 1969; la moyenne à longue échéance était de 13.6 p. 100.

Selon les estimations, les disponibilités de céréales fourragères pour la campagne agricole de 1969-71 dépassent d'environ 8 p. 100 celles de 1970-71. Cette augmentation provient de l'accroissement des récoltes d'orge, de seigle, de maïs de sarasin et de céréales mélangées ainsi que des stocks supérieurs d'avoine, d'orge, de seigle reportés de la campagne précédente. Les disponibilités d'avoine de la campagne en cours, constituées du report de 142.3 millions de boisseaux au 1er août et de la production de 367.8 millions de boisseaux cette année, sont évaluées à 510.2 millions de boisseaux, c'est-à-dire 2 p. 100 de plus que l'an dernier (500.0 millions). Les disponibilités d'orge (617.5 millions) se composaient d'un report de 201.8 millions et d'une récolte de 415.7 millions de boisseaux et dépassaient de 7 p. 100 les 577.8 millions de 1969-70. Les disponibilités de seigle (33.1 millions de boisseaux) étaient de 32 p. 100 supérieures à celles de 1969-70 (25.2 millions). La récolte sans précédent de céréales mélangées cette année est évaluée à 98.6 millions de boisseaux contre 87.3 millions en 1969. Celle de maïs à grain a atteint un sommet sans précédent de 100.3 millions de boisseaux, soit 37 p. 100 de plus que la récolte de 1969 (73.4 millions).

Les disponibilités de céréales fourragères ont été estimées au chiffre sans précédent de 24.4 millions de tonnes, soit 3 p. 100 de plus qu'en 1969-1970 (23.6 millions) et 40 p. 100 de plus que la moyenne décennale (17.3 millions). Le nombre d'animaux consommateurs de céréales fourragères est passé de 17 millions le 1er juin 1969 à 18.9 millions à la même date en 1970. En conséquence, en 1970-71, les disponibilités nettes par animal consommateur sont estimées à 1.29 tonne comparativement au sommet atteint l'année précédente (1.39 tonne) et à la moyenne décennale (1.06 tonne).

Le nombre de carcasses de porc classées a augmenté de façon remarquable en 1970 par rapport à 1969. Selon le ministère de l'Agriculture du Canada, on en a classé 8,648,250 dans les abattoirs inspectés et approuvés par l'administration fédérale, soit 16 p. 100 de plus que l'année précédente. Pour le trimestre octobre-décembre, cependant, le nombre de carcasses classées (2,552,478) représente une augmentation de 30 p. 100 sur 1969. Une forte hausse du nombre de porcs, en 1970, a résulté de la faiblesse du marché des céréales, mais cette augmentation n'a pas eu de répercussions immédiates sur la mise en marché à cause du nombre de porcs qu'on a gardés pour l'élevage. Cette augmentation ne s'est fait vraiment sentir dans le marché qu'au quatrième trimestre.

D'autre part, le nombre de bovins abattus et inspectés a été de 2,700,833, soit 1 p. 100 de moins qu'en 1969. L'abattage des bovins a beaucoup ralenti au cours du premier trimestre (en baisse de presque 13 p. 100), a repris pendant les deuxième et troisième trimestres (en hausse d'environ 5 p. 100 pour chacun) mais n'a marqué une avance que de 1 p. 100 durant la période d'octobre à décembre. L'abattage des veaux (499,162 têtes) a été plus lent qu'en 1969 tout au long de l'année, et celle-ci s'est soldée par une baisse de 14 p. 100. L'abattage des moutons et agneaux (dans les abattoirs inspectés par les fonctionnaires fédéraux) a encore diminué (de près de 15 p. 100 comparativement à 1969). On a abattu en 1970 181,332 moutons et agneaux, dont 61,334 pendant le dernier trimestre de l'année.

Les exportations de bétail aux États-Unis n'ont dans l'ensemble pas varié beaucoup par rapport à 1969. Les exportations de bovins abattus (200 livres et plus) ont totalisé 17,357 têtes en 1970, soit une diminution de 35 p. 100 comparativement à 1969 (26,536). Au cours du trimestre octobre-décembre, elles

73 per cent from the comparable 1969 figure of 11,268. Feeder cattle exports (200 pounds and over) in 1970 were 7,507 head, down 71 per cent from 1969. Calf exports to the United States, on the other hand, were 117,427, up 1.5 per cent over 115,684 in 1969. In the last quarter 7,183 head were exported which was a 36 per cent increase over 1969 fourth-quarter exports. Substantial increases in the exports of dairy cattle took place in 1970, numbering 68,123 head, up 44 per cent over 1969. Every quarter showed increased exports of both grade and purebred animals. Exports of live hogs increased even more to reach 61,272 head in 1970, up 341 per cent over 1969. The biggest increases occurred in the second and third quarters when hog exports climbed by 520 and 651 per cent, respectively. Exports of sheep and lambs amounted to 9,577 in 1970 and 7,260 in the last quarter of 1970 which represent declines of 57 and 60 per cent, respectively. Imports of cattle, and sheep and lambs in 1970 were 53,305 and 24,003 head, up from 308 and 18,816 imported in 1969.

Exports of beef and pork also rose considerably in 1970. Beef exports were 95,353,125 pounds, up 68 per cent over 1969 and pork exports increased 22 per cent to 70,550,548. Fourth-quarter exports of beef and pork were 23,509,498, down 10 per cent, and 18,176,403 pounds, up 27 per cent.

The 1970 weighted average price of pigs, Index 100, Toronto, was at its highest in February at \$39.51 per 100 pounds and then dropped to \$26.42 in December to give an average for the year of \$32.20 compared with \$35.70 in 1969. The 1970 weighted average price per 100 pounds for Choice, Slaughter Steers, Toronto was \$32.25 versus \$31.10 in 1969. The comparable yearly average prices for Good Feeder Steers, Toronto for 1970 and 1969 were \$33.95 and \$31.60.

Cash receipts from farming operations during the first nine months of 1970 amounted to an estimated \$3,021.8 million, compared with \$3,076.2 million realized during the same period of 1969. In addition, farmers received supplementary payments amounting to \$32.1 million bringing total cash receipts from farming operations and supplementary payments to \$3,053.8 million, one per cent below the 1969 level of \$3,085.3 million.

SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

ont été de 3,001 têtes, soit 73 p. 100 de moins qu'en 1969 (11,268). Au cours de 1970, les exportations de bovins à l'engrais (200 livres et plus) ont été de 7,507 têtes, soit une diminution de 71 p. 100 par rapport à l'année précédente. Par contre, les exportations de veaux étaient en hausse de 1.5 p. 100 sur 1969 (117,427 contre 115,684). On a exporté 7,183 veaux pendant le dernier trimestre, soit une augmentation de 36 p. 100 comparative- ment à la même période de 1969. Les exportations de bovins laitiers (68,123 têtes) ont augmenté sensiblement (44 p. 100). Celles d'animaux de race améliorée par croisement et d'animaux de race pure étaient plus élevées durant chaque trimestre. Celles de porcs vivants ont augmenté encore plus en 1970, atteignant 61,272 têtes, soit une hausse de 341 p. 100 comparativement à 1969. Les plus fortes augmentations (520 p. 100 et 651 p. 100 respectivement) sont survenues au cours des deuxième et troisième trimestres. Les exportations de moutons et d'agneaux ont été de 9,577 têtes en 1970 et de 7,260 durant le dernier trimestre de l'année; ces nombres représentent des baisses respectives de 57 et de 60 p. 100 par rapport à l'année précédente. En 1970, on a importé 53,305 bovins et 24,003 moutons et agneaux, comparative- ment à 308 et à 18,816 en 1969.

Les exportations de viande de boeuf et de porc ont aussi augmenté considérablement en 1970. Celles de boeuf ont atteint 95,353,125 livres soit 68 p. 100 de plus qu'en 1969, et celles de porc, 70,550,548 livres, soit une augmentation de 22 p. 100. Les exportations de boeuf (23,509,498 livres) étaient en baisse de 10 p. 100 au quatrième trimestre et celles de porc (18,176,403 livres) étaient en hausse de 27 p. 100.

Le prix moyen pondéré des porcs à Toronto (indice: 100) a atteint son point culminant de 1970 en février (\$39.51 les 100 livres) et son niveau le plus bas en décembre (\$26.42); la moyenne pour l'année a donc été de \$32.20, comparativement à \$35.70 en 1969. Le prix moyen pondéré à Toronto des bovins abattus (viande de bœuvillon de qualité) a été de \$32.25 en 1970 contre \$31.10 en 1969. Celui des bœuvillons à l'engrais de catégorie "bon" a été de \$33.95 en 1970 et de \$31.60 en 1969.

Suivant les estimations, les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole au cours des neuf premiers mois de 1970 s'élèvent à 3,021.8 millions de dollars, contre 3,076.2 millions durant la même période en 1969. En outre, les cultivateurs ont touché des paiements supplémentaires totalisant 32.1 millions de dollars; ainsi, le somme des recettes globales en espèces provenant de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires est de 3,053.8 millions de dollars, soit 1 p. 100 de moins qu'en 1969 (3,085.3 millions).

APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'étable. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'étable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July, 1966-70

TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1966-70

Crop and crop year Denrée et campagne	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
thousand bushels — milliers de boisseaux							
Wheat ² — Blé ² :							
1965-66	513,024	649,412	7	1,162,443	584,906 ³	420,122	157,415
1966-67	420,122	827,338	4	1,247,464	515,307 ³	576,751	155,407
1967-68	576,751	592,920	..	1,169,671	336,010 ³	665,510	168,150
1968-69	665,510	649,844	..	1,315,354	305,838 ³	851,828	157,688
1969-70	851,828	684,276	..	1,536,104	346,498 ³	1,011,042	178,564
Oats for grain ⁴ — Avoine à grain ⁴ :							
1965-66	130,121	399,983	4	530,107	15,922 ³	127,163	387,023
1966-67	127,163	374,678	5	501,846	4,803 ³	109,791	387,252
1967-68	109,791	304,178	..	413,969	3,545 ³	76,951	333,474
1968-69	76,951	362,516	..	439,467	2,723 ³	128,657	308,087
1969-70	128,657	371,387	..	500,044	5,165 ³	142,339	352,540
Barley ⁵ — Orge ⁵ :							
1965-66	88,776	218,300	127	307,203	38,029 ³	97,753	171,422
1966-67	97,753	301,235	106	399,093	58,542 ³	131,751	208,800
1967-68	131,751	248,662	..	380,413	41,405 ³	130,917	208,091
1968-69	130,917	325,373	..	456,290	26,407 ³	199,383	230,499
1969-70	199,383	378,383	..	577,766	88,313 ³	201,796	287,658
Rye ⁶ — Seigle ⁶ :							
1965-66	8,502	17,834	24	26,359	8,050 ³	10,567	7,743
1966-67	10,567	17,220	5	27,792	9,963 ³	8,295	9,534
1967-68	8,295	11,981	..	20,276	4,760 ³	7,458	8,059
1968-69	7,458	13,049	..	20,507	4,248 ³	8,673	7,586
1969-70	8,673	16,493	..	25,166	3,829 ³	10,720	10,617
Flaxseed — Graine de lin:							
1965-66	7,141	29,176	1	36,318	18,936 ³	11,141	6,241
1966-67	11,141	22,020	2	33,163	16,568 ³	11,831	4,764
1967-68	11,831	9,378	1	21,210	12,611 ³	4,678	3,921
1968-69	4,678	19,666	5	24,349	13,421 ³	4,909	6,019
1969-70	4,909	27,548	7	32,463	18,611 ³	5,813	8,039
Shelled corn ^{7,8} — Maïs à grain ^{7,8} :							
1965-66	6,261	59,498	23,897	89,656	530	5,751	83,375
1966-67	5,751	66,328	22,871	94,950	273	5,870	88,807
1967-68	5,870	74,083	11,740	111,693	279	4,392	107,022
1968-69	4,392	81,168	33,705	119,265	438	6,141	112,686
1969-70	6,141	73,426	27,719	107,286	208	3,993	103,084
Buckwheat ⁹ — Sarrasin ⁹ :							
1965-66 .....	..	888	2	890	225	..	665
1966-67 .....	..	1,164	79	1,243	388	..	855
1967-68 .....	..	1,292	..	1,292	554	..	738
1968-69 .....	..	1,376	..	1,376	692	..	684
1969-70 .....	..	1,695	..	1,695	1,106	..	589
Dry peas — Pois secs:							
1965-66 .....	..	1,327	226 ¹⁰	1,553	721	..	832
1966-67 .....	..	1,094	229 ¹⁰	1,323	516	..	807
1967-68 .....	..	1,115	211 ¹⁰	1,326	566	..	760
1968-69 .....	..	1,022	202 ¹⁰	1,224	721	..	503
1969-70 .....	..	1,280	178 ¹⁰	1,458	726	..	732

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1966-70 - Concluded

TABLEAU 1. Approvisionnement et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1966-70 - fin

Crop and crop year Dénrée et campagne	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
thousand bushels - milliers de boisseaux							
Dry beans - Haricots secs:							
1965-66	2,200	175 ¹¹	2,375	1,068 ¹²	..	1,307
1966-67	2,932	186 ¹¹	3,118	1,038 ¹²	..	2,080
1967-68	1,435	189 ¹¹	1,624	730 ¹²	..	894
1968-69	1,621	204 ¹¹	1,825	812 ¹²	..	1,013
1969-70	1,951	196 ¹¹	2,147	1,045 ¹²	..	1,102
thousand hundredweight - milliers de quintaux							
Potatoes - Pommes de terre:							
1965-66	45,786	2,679	48,465	2,642	..	45,823
1966-67	54,679	1,827	56,506	4,830	..	51,676
1967-68	46,743	2,480	49,223	2,474	..	46,749
1968-69	52,883	2,153	55,036	4,345	..	50,691
1969-70	51,859	2,083	53,942	4,416	..	49,526
thousand tons - milliers de tonnes							
Tame hay - Foin cultivé:							
1965-66	21,387	61	21,448	62	..	21,386
1966-67	26,049	30	26,079	61	..	26,018
1967-68	25,385	49	25,434	69	..	25,365
1968-69	23,034	90	23,124	81	..	23,043
1969-70	25,577	42	25,619	150	..	25,469
Field roots - Plantes-racines:							
1965-66	221	—	221	11	..	180
1966-67	195	—	195	39	..	156
1967-68	171	—	171	47	..	124
1968-69	169	—	169	47	..	122
1969-70	128	—	128	38	..	90
Sugar beets - Betteraves à sucre:							
1965-66	1,142	—	1,142	—	..	1,142
1966-67	1,167	—	1,167	—	..	1,167
1967-68	1,081	—	1,081	—	..	1,081
1968-69	1,098	—	1,098	—	..	1,098
1969-70	1,078	—	1,078	—	..	1,078

¹ Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place. - Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements dans les rapports.

² Wheat flour in terms of wheat included in imports; seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports. - La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence et la farine de blé exprimés en blé figurent aux exportations.

³ Export clearances and imports into the United States. - Exportations et importations aux États-Unis.

⁴ Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports and seed oats in exports. - La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations, et les graines de semence dans les exportations.

⁵ Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports. - Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

⁶ Rye flour included in imports. - La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

⁷ Corn meal included in imports and exports. - La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

⁸ Commercial stocks only. - Stocks commerciaux seulement.

⁹ Buckwheat flour included in imports and exports. - La farine de sarrasin est comprise dans les importations et les exportations.

¹⁰ Includes seed. - Y compris les semences.

¹¹ Includes seed and baked beans. - Y compris haricots de semence et cuits.

¹² Includes white pea beans, dried. - Y compris haricots blancs secs.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products,
Crop Year 1966-67 to 1969-70

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable,
campagnes de 1966-67 à 1969-70

Commodity and crop ¹ Denrée et campagne ¹	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ² — Disparition intérieure apparente ³
	thousand bushels — milliers de boisseaux				
Apples — Pommes:					
1966-67	21,042	1,250 ³	22,292	3,529 ³	18,763
1967-68	21,840	1,096 ³	22,936	5,160 ³	17,776
1968-69	20,033	1,572 ³	21,605	4,306 ³	17,299
1969-70	21,733	1,458 ³	23,191	3,361 ³	19,830
Pears — Poires:					
1966-67	2,062	924 ³	2,986	136 ³	2,850
1967-68	1,752	345 ³	2,097	237 ³	1,860
1968-69	1,657	732 ³	2,389	122 ³	2,267
1969-70	1,101	1,133 ³	2,234	48 ³	2,186
Peaches — Pêches:					
1966-67	2,085	1,829 ³	3,914	2 ³	3,912
1967-68	1,646	548 ³	2,194	3 ³	2,191
1968-69	1,916	2,038 ³	3,954	1 ³	3,953
1969-70	1,700	2,355 ³	4,055	—	4,055
Strawberries — Fraises:					
	thousand quarts — milliers de pintes				
1966-67	30,695	18,339 ³	49,034	—	49,034
1967-68	32,909	17,932 ³	50,841	—	50,841
1968-69	33,088	18,842 ³	51,930	—	51,930
1969-70	28,078	28,697 ³	56,775	—	56,775
Honey — Miel:					
	thousand pounds — milliers de livres				
1966-67	44,502	4,558	60,471 ⁴	7,339	39,969 ⁴
1967-68	45,682	2,050	60,895 ⁴	5,815	35,168 ⁴
1968-69	33,372	833	54,117 ⁴	7,640	37,909 ⁴
1969-70	53,312	693	62,573 ⁴	5,988	41,022 ⁴
Maple products — Produits de l'érable:					
	thousand gallons — milliers de gallons				
1966-67	3,233	—	3,233	1,475	1,758
1967-68	2,511	—	2,511	1,424	1,087
1968-69	2,706	—	2,706	1,391	1,315
1969-70	1,969	—	1,969	1,467	502

¹ Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products. — Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

² Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place. — Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

³ Fresh-fruit basis. — Sur une base de fruits frais.

⁴ Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure. — Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1967-1969

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1967-1969

Commodity and year — Dentée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
thousands pounds — milliers de livres							
Butter ² — Beurre ² :							
1967	61,548	338,411	2,250 ³	402,209	55	56,567	345,587
1968	56,567 ⁴	344,878	3,370 ^{3,5}	404,815	5	62,805	342,005
1969	62,805	358,454	—	421,259	4	90,282	330,973
Cheese ⁶ — Fromage ⁶ :							
1967	86,439	189,259	20,959	296,657	26,222	94,897	175,538 ⁷
1968	94,897	199,477	24,145	318,519	42,814	90,028	185,677 ⁷
1969	90,028	206,576	28,092	324,696	30,519	86,554	207,623 ⁷
Evaporated milk ^{8,9} — Lait évaporé ^{8,9} :							
1967	41,126	298,769	—	339,895	7,290	32,205	300,400
1968	32,205	310,915	—	343,120	7,180	35,961	299,979
1969	35,961	295,522	—	331,483	6,802	43,096	281,585
Beef ¹⁰ — Boeuf ¹⁰ :							
1967	44,121	1,738,631	39,916	1,822,668	40,709	41,874	1,740,085
1968	41,874	1,855,346	35,826	1,933,046	68,064	40,064	1,824,918
1969	40,064	1,801,347	110,948	1,952,359	67,658	39,944	1,844,757
Veal ¹⁰ — Veau ¹⁰ :							
1967	3,360	148,721	¹¹	152,081	¹¹	4,153	147,928
1968	4,153	134,738	¹¹	138,891	¹¹	4,236	134,655
1969	4,236	107,619	¹¹	111,855	¹¹	4,172	107,683
Mutton and lamb ¹⁰ — Mouton et agneau ¹⁰ :							
1967	13,878	20,935	48,686	83,499	184	8,831	74,484
1968	8,831	19,685	71,455	99,971	94	11,411	88,466
1969	11,411	18,081	69,620	99,112	690	13,077	85,345
Pork ¹⁰ — Porc ¹⁰ :							
1967	28,920	1,181,470	28,755	1,239,145	59,374	31,376	1,148,395
1968	31,376	1,181,301	38,504	1,251,181	60,820	24,249	1,166,112
1969	24,249	1,134,496	70,224	1,228,969	56,655	24,467	1,147,847
Offal — Issues comestibles:							
1967	6,924	118,423	4,562	129,909	39,455	7,618	82,836
1968	7,618	122,805	4,082	134,505	45,310	7,306	81,889
1969	7,306	115,560	7,726	130,592	38,799	7,598	84,195
Lard — Saindoux:							
1967	6,024	136,751	24,111	166,886	39	7,438	159,409
1968	7,438	130,455	28,375	166,268	29	5,082	161,157
1969 .....	..	..	30,154	..	36	..	..
Wool ¹² — Laine ¹² :							
1967	¹³	3,758	55,230	58,988	3,402	¹³	55,586
1968	¹³	3,476	60,489	63,965	2,980	¹³	60,985
1969	¹³	3,465	53,272	56,737	2,509	¹³	54,228
Poultry meat ¹⁴ — Viande de volaille ¹⁴ :							
1967	55,432	813,672	17,995	887,099	509	55,764	830,826
1968	55,764	806,794	15,648	878,206	536	53,294	824,376
1969	53,294	895,143	7,627	956,064	1,159	51,513	903,392
thousand dozens — milliers de douzaines							
Eggs — Oeufs:							
1967	4,590	442,176	19,654	466,420	1,045	8,340	433,547 ¹⁵
1968	8,340	452,985	13,189	474,514	724	6,420	442,734 ¹⁵
1969	4,138	471,231	14,793	490,162	1,317	2,288	458,452 ¹⁵

¹ In meats, exclusive of quantities used for canning. — Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.

² Creamery, dairy and whey butter. — Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.

³ Excludes imported butter for processing into "materials for food preparations" which were subsequently exported. — Sans le beurre importé pour être transformé en "préparations alimentaires" qu'on a ensuite exportées.

⁴ Excludes rail transit stocks which are no longer significant. — Sans les stocks en transit ferroviaire, à cause de leur quantité devenue négligeable.

⁵ Includes an adjustment of 3,360,000 pounds of imported butter in 1968, but due to lagged reporting credited to 1969 in official trade statistics. — Comprend un rajustement de 3,360,000 livres de beurre importé en 1968, créditées à 1969 dans la statistique officielle du commerce à cause des retards de déclaration.

⁶ Cheddar and other factory cheese made from whole milk. — Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.

⁷ Includes cheddar and other factory cheese made from whole milk, used in process cheese. — Comprend le fromage cheddar et les autres fromages de fabrique faits avec du lait entier utilisés dans la fabrication du fromage refait.

⁸ Whole and skim. — Entier et écrémé.

⁹ Evaporated milk stocks are manufacturers' stocks only, wholesalers' stocks being discontinued in July, 1957. — Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.

¹⁰ Production is based on total slaughtering in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations. — Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.

¹¹ Quantity small; included with beef. — Petite quantité; comprise avec le bœuf.

¹² All wool figures are on greasy basis. — Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.

¹³ Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period. — Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.

¹⁴ Poultry meats on eviscerated weight basis. — Viande de volaille éviscérée.

¹⁵ Excludes eggs for hatching. — Les oeufs à couvrir ne sont pas compris.

FARM FINANCE

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

FINANCES AGRICOLES

Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toute les revisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1968 - December, 1970

TABEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province,
janvier 1968 - décembre 1970
(1961 = 100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1968										
January - Janvier	112.8	121.8	110.5	115.2	123.7	121.1	105.4	101.3	108.1	113.5
February - Février	112.6	111.6	109.4	111.4	123.1	121.3	105.1	101.6	107.6	114.0
March - Mars	112.3	111.6	110.0	112.7	123.4	120.2	105.3	101.1	107.8	115.0
April - Avril	112.4	113.0	109.3	108.1	123.1	120.1	105.2	101.3	108.4	115.5
May - Mai	113.2	132.1	110.6	115.6	123.0	120.8	106.4	102.0	109.6	114.8
June - Juin	114.6	136.8	110.8	119.8	123.9	122.6	107.4	102.5	111.5	116.1
July - Juillet	116.4	136.9	111.7	132.6	127.6	124.5	108.2	103.2	112.5	119.4
August - Août	115.4	144.9	119.9	127.6	126.5	125.6	105.6	99.0	111.8	119.1
September - Septembre	116.6	127.0	120.6	118.4	129.8	129.5	105.9	97.6	111.7	123.2
October - Octobre	113.8	114.3	117.6	115.3	125.7	126.5	104.0	95.2	109.5	122.8
November - Novembre	114.0	115.2	118.2	116.0	131.1	127.7	102.1	92.7	108.1	124.0
December - Décembre	114.1	115.8	119.6	114.9	130.7	128.1	101.8	92.0	108.8	125.8
Averages - 1968 - Moyennes	114.0	123.4	114.0	117.3	126.0	124.0	105.2	99.1	109.6	118.6
1969										
January - Janvier	112.9	117.9	118.4	114.3	129.4	126.4	100.4	92.1	106.9	124.6
February - Février	113.2	115.5	117.7	114.1	130.0	125.9	101.1	92.3	107.8	125.5
March - Mars	112.9	115.6	117.8	110.9	129.1	125.5	100.6	92.2	108.5	125.6
April - Avril	114.0	114.9	117.9	111.0	127.9	126.5	103.2	94.0	110.0	126.2
May - Mai	117.6	123.4	120.0	115.8	130.7	129.1	104.6	97.3	117.6	128.0
June - Juin	120.3	121.0	123.0	115.9	131.7	135.7	108.0	97.9	118.4	128.9
July - Juillet	120.0	122.8	122.6	119.8	130.9	136.0	106.8	98.1	117.0	128.5
August - Août	117.6	142.4	126.5	125.9	133.3	135.9	102.1	91.8	110.4	127.8
September - Septembre	116.2	120.4	129.0	116.1	131.9	133.2	102.4	92.2	110.2	122.2
October - Octobre	115.1	122.9	128.9	118.2	132.2	132.4	102.2	90.6	107.8	120.5
November - Novembre	114.5	126.3	126.8	123.5	132.1	131.8	100.6	90.0	106.2	122.0
December - Décembre	115.0	129.0	128.2	123.6	133.5	131.6	100.6	90.1	107.7	122.9
Averages - 1969 - Moyennes	115.8	122.7	123.1	117.4	131.1	130.8	102.7	93.2	110.7	125.2
1970										
January - Janvier	115.2	134.5	128.5	135.7	131.4	132.0	100.2	90.4	107.9	124.1
February - Février	116.4	143.3	130.1	138.9	132.0	131.9	101.7	91.5	111.2	125.3
March - Mars	116.6	147.0	128.0	139.3	132.1	133.2	101.8	91.5	110.1	124.8
April - Avril	115.2	146.6	125.6	136.1	130.4	132.0	99.4	90.9	108.1	124.1
May - Mai	114.9	165.5	124.9	147.4	129.1	131.4	98.9	90.6	107.5	123.5
June - Juin	115.0	170.9	124.9	151.5	130.2	131.4	100.2	90.4	106.8	123.0
July - Juillet	113.8	168.5	123.9	154.4	128.7	129.7	98.6	89.5	105.3	123.8
August - Août	112.0	165.6	121.6	142.9	128.3	128.0	96.5	88.6	102.3	123.1
September - Septembre	110.1	131.4	118.8	117.5	124.8	125.7	96.0	88.0	102.8	121.8
October - Octobre	110.1	128.0	122.4	121.5	126.7	125.3	96.5	87.6	102.0	121.5
November - Novembre	110.5	125.1	122.9	120.8	124.6	127.3	95.5	87.3	102.8	123.2
December - Décembre	109.1	124.9	121.8	121.1	124.3	122.6	95.7	87.7	102.9	122.8
Averages - 1970 - Moyennes	113.2	145.9	124.4	135.6	128.6	129.2	98.4	89.5	105.8	123.4

Farm Cash Receipts, January-September, 1970

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, live-stock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Receipts, July to September 1970" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

It was estimated that during the first nine months of 1970, cash receipts from farming operations amounted to \$3,021.8 million, 1.8 per cent below the \$3,076.2 million realized during the same period of 1969. These estimates include cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board and supplementary payments to dairy producers. No deduction was made for the cost incurred by farmers in the production of the commodities sold. Estimates of the expenses involved in farming operations together with total farm net income are published annually in the DBS publication "Farm Net Income" (Catalogue No. 21-202).

This decline in cash receipts for the first nine months of 1970 compared to the same period of 1969 was mainly due to substantial repayments of cash advances on farm-stored grains in Western Canada, a considerable decline in Canadian Wheat Board participation payments, and lesser declines in dairy supplementary payments and in the value of sales of oats and eggs. Partially offsetting these declines were increased returns for wheat, barley, rapeseed, potatoes, tobacco, hogs, cattle and calves.

Due mainly to large repayments of cash advances and lower Canadian Wheat Board participation payments, farmers' cash returns declined in all of the Prairie Provinces. The fall in farm cash receipts was greatest in Saskatchewan at 9.2 per cent, rather less in Manitoba at 7 per cent, and least in Alberta at 4.3 per cent. Much greater returns from the sale of potatoes largely accounted for the greatest gains in total cash receipts of slightly more than 25 per cent in Prince Edward Island and just over 21 per cent in New Brunswick. The remaining increases amounted to 2 per cent in Nova Scotia and Quebec and one per cent in Ontario. British Columbia maintained practically the same level as in the previous year.

In addition to the above income, farmers received supplementary payments amounting to \$32.1 million during the January to September period of 1970, compared to \$9.1 million for the like period a year earlier. For both years, these payments included those made under the provisions of the

Recettes des fermes, janvier-septembre 1970

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau sur la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de commercialisation des produits agricoles; conditionneurs de produits agricoles; enquêtes du Bureau sur les prix payés aux cultivateurs pour les produits de leur exploitation agricole; statistiques relevant de la compétence de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le lecteur désirant des renseignements détaillés par province peut consulter le rapport photocopié intitulé *Farm Cash Receipts, July to September, 1970* publié par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. L'intégration des paiements anticipés nets en argent comptant au revenu agricole est expliquée dans le numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations des recettes monétaires provenant de l'exploitation agricole comprennent les recettes provenant des ventes de produits agricoles, sauf les échanges entre fermes. On a pris pour évaluer les produits vendus le prix de vente à la ferme; on a tenu compte des subventions, bonis et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des frais d'entreposage, de transport, de traitement et de manutention qui ne sont pas affectivement versés aux cultivateurs.

Suivant les estimations, les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole pour les neuf premiers mois de 1970 ont été de 3,021.8 millions de dollars, soit 1.8 p. 100 de moins que pour la même période de 1969 (3,076.2 millions). Sont compris dans ces estimations les recettes en espèces provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé pour les récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, les paiements d'appoint de l'Office de stabilisation des prix agricoles ainsi que les paiements supplémentaires aux producteurs laitiers. On n'a pas fait de déduction pour tenir compte du coût de production des denrées vendues. Les estimations des frais d'exploitation agricole et le revenu global net des fermes sont publiés annuellement dans le bulletin du B.F.S. intitulé *Farm Net Income* (numéro de catalogue 21-202).

Cette diminution des recettes en espèces durant les neuf premiers mois de 1970 par rapport à la période correspondante de 1969 est due en grande partie aux remboursements élevés d'avance en espèces sur les céréales emmagasinées dans les fermes de l'Ouest, à la réduction marquée des paiements de participation de la Commission canadienne du blé, aux baisses moins prononcées des paiements supplémentaires pour des produits laitiers et de la valeur des ventes d'avoine et d'œufs. Cette diminution des recettes en espèces a été partiellement compensée par l'augmentation de la valeur des ventes de blé, d'orge, de colza, de pommes de terre, de tabac, de porcs, de gros bovins et de veaux.

A cause surtout des remboursements élevés d'avances en espèces et de la baisse des paiements de participation de la Commission canadienne du blé, les recettes en espèces des fermes ont diminué dans toutes les provinces des Prairies. La baisse des recettes en espèces des fermes a été la plus prononcée en Saskatchewan (9.2 p. 100), un peu moins marquée au Manitoba (7 p. 100) et la moins prononcée en Alberta (4.3 p. 100). Les recettes beaucoup plus élevées provenant de la vente de pommes de terre interviennent pour la plus grande part de la hausse de l'ensemble des recettes en espèces en Île-du-Prince-Édouard, d'un peu plus de 25 p. 100, et au Nouveau-Brunswick, de juste un peu plus de 21 p. 100. Les autres augmentations ont été de 2 p. 100 en Nouvelle-Écosse et au Québec, et de 1 p. 100 en Ontario. Le niveau est resté pratiquement le même que l'année précédente en Colombie-Britannique.

Outre le revenu susmentionné, les cultivateurs ont reçu des paiements supplémentaires totalisant 32.1 millions de dollars de janvier à septembre 1970, contre 9.1 millions pour la même période en 1969. Pour les deux années, ces paiements comprennent ceux qui sont effectués aux termes de la loi sur l'assistance à

Prairie Farm Assistance Act. In addition they included, in 1969, payments to sugar beet growers in Ontario and, in 1970, payments made under the Lower Inventory For Tomorrow (LIFT) program. When added together, farmers' cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled \$3,053.8 million, one per cent below the 1969 level of \$3,085.3 million.

l'agriculture des Prairies. Ils comprennent en outre, pour 1969, les montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières de l'Ontario et, pour 1970, les paiements effectués en vertu du Programme de réduction des stocks de blé. La somme des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires est de 3,053.8 millions de dollars, soit 1 p. 100 de moins qu'en 1969 (3,085.3 millions).

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Province, January - September 1967 - 1970¹

TABEAU 1. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles au Canada, par province, janvier - septembre 1967 - 1970¹

Province	1967 ^f	1968 ^f	1969 ^f	1970 ^P
thousands dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	24,509	25,515	27,619	34,621
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	39,640	39,767	46,591	47,458
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	34,636	35,557	37,119	45,066
Québec	463,911	468,480	503,424	512,987
Ontario	946,647	949,912	1,002,918	1,013,211
Manitoba	268,753	251,933	249,492	232,087
Saskatchewan	758,725	675,878	542,527	492,758
Alberta	603,411	590,779	530,281	507,381
British Columbia - Colombie-Britannique	128,583	132,851	136,248	136,195
Canada	3,268,815	3,170,672	3,076,219	3,021,764

¹ Excludes supplementary payments. - Paiements supplémentaires non compris.

TABLE 2. Supplementary Payments Received by Canadian Farmers, by Province, January - September, 1967 - 1970

TABEAU 2. Paiements supplémentaires reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier - septembre 1967 - 1970

Province	1967	1968	1968 ^f	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-
Québec	81	-	-	-
Ontario	-	-	968	-
Manitoba	233	156	333	2,930
Saskatchewan	896	5,303	5,286	19,794
Alberta	1,442	2,102	2,371	8,747
British Columbia - Colombie-Britannique	4	208	127	603
Canada	2,656	7,769	9,085	32,074

TABLE 3. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Commodity, January-September, 1967-1970

TABLEAU 3. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles, au Canada, par denrée, janvier-septembre, 1967-1970

Commodity — Denrée	1967 ^a	1968 ^a	1969 ^a	1970 ^a
	thousand dollars — milliers de dollars			
Wheat — Blé	572,879	443,167	423,305	464,346
Wheat, Canadian Wheat Board payments ¹ — Blé, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	270,192	315,299	60,199	6,566
Oats — Avoine	20,526	18,154	24,589	14,025
Oats, Canadian Wheat Board payments ¹ — Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	12,331	8,420	4,815	—
Barley — Orge	73,868	62,140	57,814	102,303
Barley, Canadian Wheat Board payments ¹ — Orge, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	29,256	35,860	3,501	—
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Avances nettes de la Commission canadienne du blé	743	- 5,012	93,093	- 93,137
Rye — Seigle	6,966	5,362	3,887	6,980
Flaxseed — Graine de lin	36,444	8,319	34,258	33,370
Rapeseed — Graine de colza	35,401	25,881	29,848	59,491
Soybeans — Soya	10,758	8,682	7,559	7,994
Corn — Maïs	18,142	15,585	18,199	17,126
Sugar beets — Betteraves à sucre	2,572	2,531	4,282	4,603
Potatoes — Pommes de terre	32,703	41,224	41,292	64,287
Fruits — Fruits	54,445	58,181	59,748	63,056
Vegetables — Légumes	73,110	74,504	69,537	75,765
Tobacco — Tabac	110,292	94,132	101,515	114,172
Other crops — Autres cultures	54,241	49,254	48,625	51,614
Crops — Total — Cultures	1,414,869	1,261,683	1,086,066	992,561
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	665,401	709,378	704,479	717,952
Hogs — Porcs	305,609	299,806	331,563	376,264
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	5,095	5,377	5,160	4,695
Dairy products — Produits laitiers	481,807	492,135	521,390	518,173
Poultry — Volailles	156,619	158,410	178,517	185,168
Eggs — Oeufs	110,979	115,398	137,089	131,644
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits	30,813	30,410	29,902	31,324
Livestock and products — Total — Bestiaux et produits	1,756,323	1,810,914	1,908,100	1,965,220
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable	16,805	16,899	13,901	12,522
Dairy supplementary payments — Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	74,892	76,505	61,406	49,231
Deficiency payments ² — Paiements d'appoint ²	5,926	4,671	6,746	2,230
Cash receipts from farming operations — Recettes en espèces au titre de l'exploitation agricole	3,268,815	3,170,672	3,076,219	3,021,764
Supplementary payments ³ — Paiements supplémentaires ³	2,656	7,769	9,085	32,074
Cash receipts — Total — Recettes monétaires	3,271,471	3,178,441	3,085,304	3,053,838

¹ Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. — Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

² Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1967 includes deficiency payments on eggs, sugar beets, potatoes and wool; 1968 on sugar beets, potatoes and wool; 1969 and 1970 on eggs, sugar beets, potatoes and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. — En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant, les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1967); les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1968); les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1969 et 1970). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act; government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions (1967); payments made by federal government to eligible sugar beet growers, following closure of refinery in south-western Ontario (1969); and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) Program (1970). — Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux cultivateurs ayant subi des pertes par suite du mauvais temps (1966 et 1967); et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969); et paiements effectués en vertu du Programme de réduction des stocks de blé.

FIELD CROPS

Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions during the fourth week of October and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 1 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1969 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops; such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually in other relevant Bureau publications.

Of the twenty-one crops in this report, **average yields per acre** of 18 crops were higher and 3 lower this year than last year. Estimated production in 1970 was larger than a year earlier for 15 of the twenty-one crops. New production records were established in 1970 for barley, flaxseed, mixed grains, corn for grain, soybeans, rapeseed, sunflower seed, tame hay and fodder corn. Record yields were obtained for oats for grain, barley, tame hay and fodder corn.

The 1970 index of field crop production for Canada (1949 = 100) at 177.4 was below the 1969 revised level of 195.5 and much below the record of 203.0 reached in 1966. Compared with last year, decreases were recorded in the three Prairie Provinces. In Manitoba total estimated production in 1970 resulted in a lower index reading of 137.6 compared to the revised record of 158.5 in 1969. The production index in Saskatchewan fell to 204.5 and in Alberta to 223.4 compared with the 1969 revised standings of 257.7 and 237.2, respectively.

The 1970 field crop production indices for provinces in Eastern Canada were close to the levels in 1969. The Ontario index of production increased to a record 175.5 compared with the previous high of 167.1 achieved in 1968. In Quebec the index standing at 126.3 was below the 1969 index figure of 128.4 and compares with the 1967 record of 132.0. The 1970 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick, respectively, with revised 1969 levels in brackets were: 104.2 (115.3); 53.0 (55.7) and 82.8 (92.8).

The major portion of the 1970 harvest of the Prairie cereal and oilseed crops was completed in early October with only about one per cent of the grains and some flax remaining at the end of the third week of October. Some grain fields harvested in a tough condition as a result of snowfall required artificial drying but these cases were limited and activity was carried on beyond the beginning of November. The quality of the wheat crop was above average with the higher grades predominating. Oilseed crops were also good although higher dockages were reported in rapeseed compared with last year.

GRANDES CULTURES

Superficie et production

Les estimations de rendements moyens données dans le présent rapport sont fondées sur les déclarations des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique, à partir de la situation lors de la quatrième semaine d'octobre, ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de transformation et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations de la superficie consacrée aux diverses cultures sont fondées, à quelques exceptions près, sur l'enquête annuelle de juin dont les résultats ont été publiés dans le rapport agricole du 1^{er} août et comprennent toutes les rectifications effectuées jusqu'ici. Les plus récentes estimations de superficie, de rendement et de production de 1969 sont données dans les tableaux pour permettre la comparaison. Les rendements sont calculés en **tout-venant**, il n'a pas été tenu compte des déchets qui varient d'une année à l'autre et selon la culture.

Bien que l'estimation de novembre de la production soit la dernière publiée au cours de la présente campagne agricole elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des renseignements complémentaires, en particulier sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec une assez grande exactitude plus tard dans la saison, entraîneront peut-être la rectification des estimations relatives à certaines cultures. Ces rectifications seront introduites au fur et à mesure dans les différents rapports de la présente série et, finalement, dans les autres publications appropriées.

Sur les vingt-et-une cultures qui figurent dans le présent rapport, 18 ont eu **des rendements moyens par acre** supérieurs à ceux de l'année dernière et 3, des rendements inférieurs. La production estimative de 15 cultures sur 21 en 1970 est plus élevée que celle de l'année dernière. De nouveaux records de production ont été établis en 1970 pour l'orge, la graine de lin, les céréales mélangées, le maïs à grain, le soja, le colza, le tournesol, le foin cultivé et le maïs fourrager. L'avoine à grain, l'orge, le foin cultivé et le maïs fourrager ont donné des rendements records.

L'indice de production des grandes cultures du Canada (1949=100) pour 1970 est de 177.4, soit moins que le niveau rectifié de 1969 (195.5) et beaucoup moins que le niveau record atteint en 1966 (203.0). Comparativement à l'année dernière, des diminutions ont été enregistrées dans les trois provinces des Prairies. Au Manitoba, la production estimative totale en 1970 a entraîné une diminution de l'indice établi à 137.6 par rapport au chiffre record rectifié de 158.5 en 1969. L'indice de production en Saskatchewan est tombé à 204.5 et en Alberta à 223.4 contre 257.7 et 237.2 (chiffres rectifiés) respectivement en 1969.

Les indices de production des grandes cultures pour les provinces de l'est du Canada en 1970 sont comparables à ceux de 1969. L'indice de production de l'Ontario s'est accru pour atteindre le niveau record de 175.5 comparativement au chiffre élevé de 167.1 valable pour 1968. Au Québec, l'indice est de 126.3, ce qui représente un recul par rapport à 1969 (128.4); et se rapproche de l'indice record de 1967, qui avait été de 132.0. Les indices de 1970 pour l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick respectivement, ceux de 1969 étant indiqués entre parenthèses, se présentent comme suit: 104.2 (115.3); 53.0 (55.7) et 82.8 (92.8).

Cette année, la majeure partie de la récolte de céréales et de graines oléagineuses des Prairies était terminée au début d'octobre, et il restait tout au plus environ 1 p. 100 des céréales et une certaine quantité de lin à rentrer à la fin de la troisième semaine d'octobre. Dans certains champs de céréales où la récolte a été difficile à cause de la neige, il a fallu assécher la terre par des moyens artificiels, mais ces cas ont été peu nombreux et les travaux ont pu continuer après le début du mois de novembre. La qualité du blé a été supérieure à la moyenne, avec une prédominance de qualités supérieures. Les cultures de graines oléagineuses ont également été belles, bien qu'il y ait eu dans le colza plus d'impuretés que l'année dernière.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1970, as compared with the Latest Estimate for 1969

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1970 comparativement à la dernière estimation de 1969

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver.....	360,000	355,000	39.8	43.9	14,328,000	15,584,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	24,607,700	12,129,000	27.2	26.0	669,948,000	315,935,000
All wheat — Tout blé.....	24,967,700	12,484,000	27.4	26.6	684,276,000	331,519,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	7,655,000	7,149,000	48.5	51.5	371,387,000	367,850,000
Barley — Orge.....	9,535,100	10,042,900	39.7	41.4	378,383,000	415,704,000
Fall rye — Seigle d'automne.....	821,300	875,700	17.7	22.6	14,535,000	19,800,000
Spring rye — Seigle de printemps.....	106,000	139,000	18.5	18.9	1,958,000	2,627,000
All rye — Tout seigle.....	927,300	1,014,700	17.8	22.1	16,493,000	22,427,000
Flaxseed — Graine de lin.....	2,340,700	3,368,300	11.8	14.5	27,548,000	48,932,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	1,740,300	1,939,800	50.2	50.8	87,346,000	98,573,000
Corn for grain — Maïs à grain.....	978,000	1,189,500	75.1	84.4	73,426,000	100,348,000
Buckwheat — Sarrasin.....	99,700	151,800	17.0	18.7	1,695,000	2,833,000
Peas, dry — Pois secs.....	73,000	86,400	17.5	18.9	1,280,000	1,631,000
Beans, dry — Haricots secs.....	90,000	82,000	21.7	22.6	1,951,000	1,857,000
Soybeans — Soya.....	322,000	335,000	23.8	31.0	7,664,000	10,385,000
Rapeseed — Graine de colza.....	2,012,000	3,950,000	16.6	18.1	33,400,000	71,300,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre.....	306,300	313,900	169.3	169.9	51,859,000	53,317,000
lb. — liv.						
Mustard seed — Graine de moutarde.....	267,000	200,000	966	940	258,000,000	187,900,000
Sunflower seed — Graine de tournesol.....	48,000	70,500	708	785	34,000,000	55,350,000
tons — tonnes						
Tame hay — Foin cultivé.....	12,606,000	13,620,000	2.03	2.08	25,577,000	28,266,000
Fodder corn — Maïs fourrager.....	682,100	701,300	12.40	13.54	8,459,000	9,496,000
Field roots — Plantes-racines.....	10,900	9,700	11.74	12.99	128,000	126,000
Sugar beets — Betteraves à sucre.....	79,227	68,722	13.61	13.24	1,078,221	909,642
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
bu. — boiss.						
Spring wheat — Blé de printemps.....	2,500	3,600	37.0	34.7	92,000	125,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	71,000	65,000	57.6	45.2	4,089,000	2,938,000
Barley — Orge.....	20,000	20,000	52.7	37.2	1,054,000	744,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	60,000	64,000	58.8	44.5	3,528,000	2,848,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre.....	53,000	55,000	202.1	186.4	10,710,000	10,252,000
tons — tonnes						
Tame hay — Foin cultivé.....	175,000	180,000	2.02	1.95	354,000	351,000
Field roots — Plantes-racines.....	1,500	1,000	13.50	13.00	20,000	13,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
bu. — boiss.						
Spring wheat — Blé de printemps.....	3,200	4,000	43.1	47.5	138,000	190,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	24,000	24,000	52.0	46.1	1,248,000	1,106,000
Barley — Orge.....	6,500	6,500	46.8	43.4	304,000	282,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	12,500	10,700	52.1	47.5	651,000	508,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre.....	4,400	4,600	157.0	151.5	691,000	697,000
tons — tonnes						
Tame hay — Foin cultivé.....	207,000	202,000	1.84	1.82	381,000	368,000
Field roots — Plantes-racines.....	900	800	14.48	12.50	13,000	10,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
bu. — boiss.						
Spring wheat — Blé de printemps.....	3,700	3,100	33.0	32.3	122,000	100,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	69,000	65,000	45.9	39.4	3,167,000	2,561,000
Barley — Orge.....	10,000	6,900	40.9	37.7	409,000	260,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	8,500	9,500	49.1	40.0	417,000	380,000
Buckwheat — Sarrasin.....	3,000	3,500	33.2	33.7	100,000	118,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre.....	62,000	55,000	213.0	205.4	13,206,000	11,297,000

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1970, as compared with the Latest Estimate for 1969 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1970 comparativement à la dernière estimation de 1969 - suite

Province and crop - Province et culture	Area		Yield per acre		Total production	
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres		tons - tonnes		tons - tonnes	
New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:						
Tame hay - Foin cultivé	229,000	228,000	1.80	1.90	412,000	433,000
Field roots - Plantes-racines	800	600	8.28	11.67	7,000	7,000
Québec:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat - Blé de printemps	29,000	29,300	26.0	25.6	754,000	750,000
Oats for grain - Avoine à grain	975,000	925,000	39.4	37.4	38,415,000	34,595,000
Barley - Orge	23,600	24,500	36.7	35.3	866,000	865,000
Fall rye - Seigle d'automne	4,500	4,200	25.0	22.5	112,000	94,000
Flaxseed - Graine de lin	16,800	16,000	11.4	12.1	192,000	194,000
Mixed grains - Céréales mélangées	93,800	95,000	40.0	37.3	3,752,000	3,544,000
Corn for grain - Maïs à grain	45,000	86,000	77.4	78.0	3,483,000	6,708,000
Buckwheat - Sarrasin	13,200	13,300	22.0	21.8	290,000	290,000
Peas, dry - Pois secs	1,400	1,300	24.6	21.8	34,000	28,000
Beans, dry - Haricots secs	1,000	1,000	18.0	18.0	18,000	18,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	68,000	67,000	113.2	121.5	7,698,000	8,140,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	3,300,000	3,350,000	2.13	2.07	7,029,000	6,934,000
Fodder corn - Maïs fourrager	93,100	100,000	11.66	12.80	1,086,000	1,280,000
Field roots - Plantes-racines	3,500	3,000	10.33	11.80	36,000	35,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	9,298	9,000	17.04	18.89	158,441	170,000
Ontario:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Winter wheat - Blé d'hiver	360,000	355,000	39.8	43.9	14,328,000	15,584,000
Spring wheat - Blé de printemps	9,300	9,000	26.0	30.0	242,000	270,000
All wheat - Tout blé	369,300	364,000	39.5	43.6	14,570,000	15,854,000
Oats for grain - Avoine à grain	810,000	750,000	52.8	58.2	42,768,000	43,650,000
Barley - Orge	315,000	335,000	50.0	51.8	15,750,000	17,353,000
Fall rye - Seigle d'automne	60,000	62,000	26.2	28.0	1,572,000	1,736,000
Flaxseed - Graine de lin	3,000	2,000	15.3	17.0	46,000	34,000
Mixed grains - Céréales mélangées	855,000	880,000	58.5	60.6	50,018,000	53,328,000
Corn for grain - Maïs à grain	930,000	1,100,000	75.1	85.0	69,843,000	93,500,000
Buckwheat - Sarrasin	13,500	10,000	24.6	24.0	332,000	240,000
Peas, dry - Pois secs	2,500	2,000	15.0	17.0	38,000	34,000
Beans, dry - Haricots secs	89,000	81,000	21.7	22.7	1,933,000	1,839,000
Soybeans - Soya	322,000	335,000	23.8	31.0	7,664,000	10,385,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	45,500	47,500	187.5	217.5	8,531,000	10,331,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	3,150,000	3,000,000	2.74	2.55	8,631,000	7,650,000
Fodder corn - Maïs fourrager	550,000	565,000	12.70	13.90	6,985,000	7,854,000
Field roots - Plantes-racines	4,200	4,300	12.50	14.25	52,000	61,000
Manitoba:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	2,500,000	1,400,000	25.6	21.8	64,000,000	30,500,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,530,000	1,260,000	45.1	42.1	69,000,000	53,000,000
Barley - Orge	1,200,000	1,500,000	35.0	34.0	42,000,000	51,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	180,000	190,000	18.3	21.6	3,300,000	4,100,000
Spring rye - Seigle de printemps	3,000	4,000	19.3	19.2	58,000	77,000
All rye - Tout seigle	183,000	194,000	18.3	21.5	3,358,000	4,177,000
Flaxseed - Graine de lin	1,100,000	1,150,000	9.3	10.9	10,200,000	12,500,000
Mixed grains - Céréales mélangées	190,000	250,000	37.4	36.8	7,100,000	9,200,000
Corn for grain - Maïs à grain	3,000	3,500	33.3	40.0	100,000	140,000
Buckwheat - Sarrasin	50,000	80,000	13.0	17.5	650,000	1,400,000
Peas, dry - Pois secs	52,000	60,000	14.4	17.0	750,000	1,020,000
Rapeseed - Graine de colza	196,000	350,000	17.9	18.0	3,500,000	6,300,000

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1970, as compared with the Latest Estimate for 1969 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1970 comparativement à la dernière estimation de 1969 - suite

Province and crop - Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres		cwt.		cwt.	
Manitoba - Concluded - fin:						
Potatoes - Pommes de terre	29,000	33,000	131.0	112.1	3,800,000	3,700,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde	37,000	25,000	810	840	30,000,000	21,000,000
Sunflower seed - Graine de tournesol	48,000	65,000	708	800	34,000,000	52,000,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	1,000,000	1,160,000	1.90	1.92	1,900,000	2,230,000
Fodder corn - Maïs fourrager	23,000	20,000	6.84	6.00	157,000	120,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	31,062	23,022	11.05	9.39	343,169	216,142
Saskatchewan:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	16,600,000	8,000,000	27.8	26.2	461,000,000	210,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	2,100,000	1,950,000	51.0	56.4	107,000,000	110,000,000
Barley - Orge	2,700,000	3,300,000	40.4	43.0	109,000,000	142,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	440,000	460,000	15.7	22.0	6,900,000	10,100,000
Spring rye - Seigle de printemps	56,000	75,000	16.1	18.7	900,000	1,400,000
All rye - Tout seigle	496,000	535,000	15.7	21.5	7,800,000	11,500,000
Flaxseed - Graine de lin	770,000	1,500,000	14.0	16.5	10,800,000	24,800,000
Mixed grains - Céréales mélangées	135,000	175,000	41.5	42.9	5,600,000	7,500,000
Buckwheat - Sarrasin	10,000	25,000	17.1	17.0	171,000	425,000
Peas, dry - Pois secs	1,700	2,500	25.9	22.4	44,000	56,000
Rapeseed - Graine de colza	1,000,000	2,000,000	18.2	18.0	18,200,000	36,000,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	7,200	8,800	79.6	102.3	573,000	900,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde	180,000	120,000	990	985	178,000,000	118,200,000
Sunflower seed - Graine de tournesol	-	3,000	-	650	-	1,950,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	1,200,000	1,600,000	1.39	1.75	1,670,000	2,800,000
Fodder corn - Maïs fourrager	5,000	4,000	4.00	3.00	20,000	12,000
Alberta:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	5,300,000	2,600,000	26.4	27.7	140,000,000	72,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	2,000,000	2,050,000	51.0	57.1	102,000,000	117,000,000
Barley - Orge	5,100,000	4,700,000	40.0	42.1	204,000,000	198,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	133,000	155,000	18.8	23.2	2,500,000	3,600,000
Spring rye - Seigle de printemps	47,000	60,000	21.3	19.2	1,000,000	1,150,000
All rye - Tout seigle	180,000	215,000	19.4	22.1	3,500,000	4,750,000
Flaxseed - Graine de lin	450,000	700,000	14.0	16.3	6,300,000	11,400,000
Mixed grains - Céréales mélangées	380,000	450,000	42.1	46.7	16,000,000	21,000,000
Buckwheat - Sarrasin	10,000	20,000	15.2	18.0	152,000	360,000
Peas, dry - Pois secs	13,000	18,000	27.2	24.4	354,000	440,000
Rapeseed - Graine de colza	816,000	1,600,000	14.3	18.1	11,700,000	29,000,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	27,000	32,000	166.7	178.1	4,500,000	5,700,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde	50,000	55,000	1,000	885	50,000,000	48,700,000
Sunflower seed - Graine de tournesol	-	2,500	-	560	-	1,400,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	2,900,000	3,400,000	1.37	1.82	4,000,000	6,200,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	38,867	36,700	14.84	14.26	576,611	523,500
British Columbia - Colombie-Britannique:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat - Blé de printemps	160,000	80,000	22.5	25.0	3,600,000	2,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	76,000	60,000	48.7	50.0	3,700,000	3,000,000
Barley - Orge	160,000	150,000	31.2	34.7	5,000,000	5,200,000

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1970, as compared with the Latest Estimate for 1969 — Concluded

TABLÉAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1970 comparativement la dernière estimation de 1969 — fin

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:						
Fall rye — Seigle d'automne	3,800	4,500	39.7	37.8	151,000	170,000
Flaxseed — Graine de lin	900	300	11.1	13.3	10,000	4,000
Mixed grains — Céréales mélangées	5,500	5,600	50.9	47.3	280,000	265,000
Peas, dry — Pois secs	2,400	2,600	25.0	20.4	60,000	53,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	10,200	11,000	210.8	209.1	2,150,000	2,300,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Poin cultivé	445,000	500,000	2.70	2.60	1,200,000	1,300,000
Fodder corn — Maïs fourrager	11,000	12,300	19.18	18.70	211,000	230,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 22. — Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 22 octobre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat. — Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au Tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1970, as compared with the Latest Estimate for 1969

TABLÉAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies 1970 comparativement à la dernière estimation de 1969

Crop — Culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	24,400,000	12,000,000	27.3	26.0	665,000,000	312,500,000
Oats for grain — Avoine à grain	5,630,000	5,260,000	49.4	53.2	278,000,000	280,000,000
Barley — Orge	9,000,000	9,500,000	39.4	41.2	355,000,000	391,000,000
Rye — Seigle	859,000	944,000	17.1	21.6	14,658,000	20,427,000
Flaxseed — Graine de lin	2,320,000	3,350,000	11.8	14.5	27,300,000	48,700,000
Rapeseed — Graine de colza	2,012,000	3,950,000	16.6	18.1	33,400,000	71,300,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 22. — Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 22 octobre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat. — Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au Tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1970, as compared with the Latest Estimate for 1969

TABLÉAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1970, comparativement la dernière estimation de 1969

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

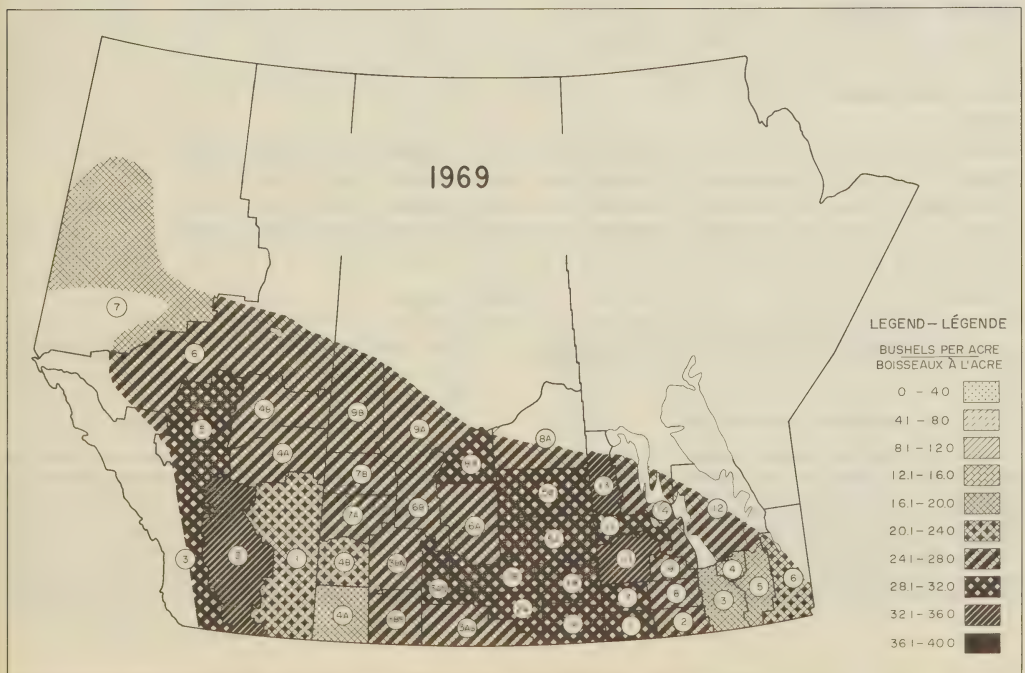
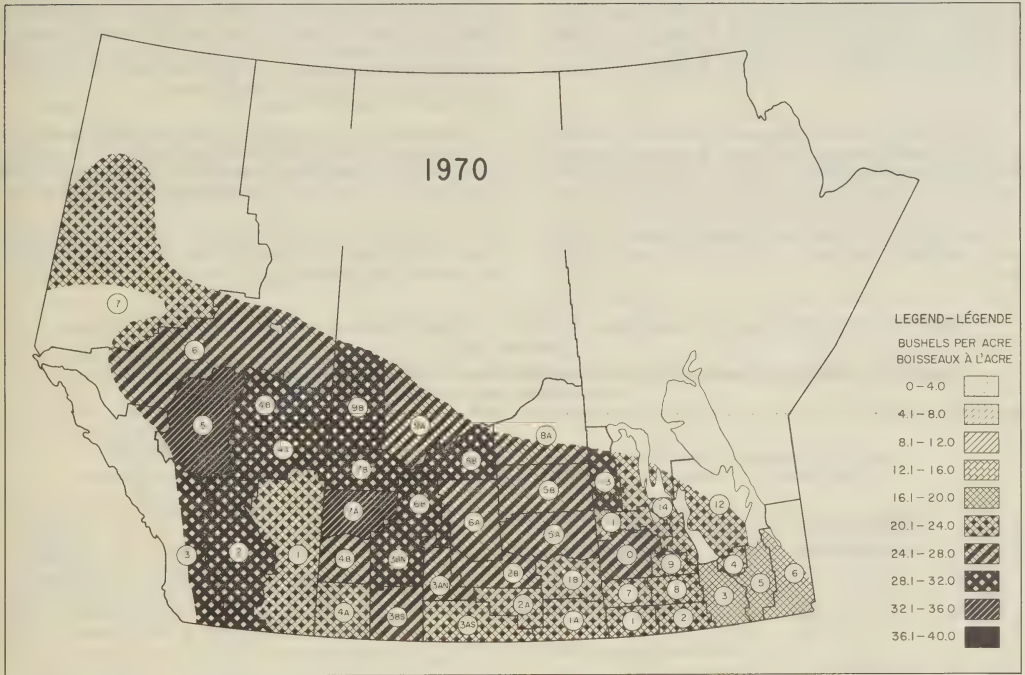
Nota: Les données du présent tableau figurent aux Tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps".

Province	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1969	1970	1969	1970 ¹	1969	1970 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba	170,000	115,000	23.5	20.9	4,000,000	2,400,000
Saskatchewan	2,600,000	2,500,000	26.2	26.4	68,000,000	66,000,000
Alberta	384,000	450,000	28.6	27.8	11,000,000	12,500,000
Total	3,154,000	3,065,000	26.3	26.4	83,000,000	80,900,000

¹ As indicated on the basis of conditions on or about October 22. — Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 22 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT IN THE
PRAIRIE PROVINCES BY CROP DISTRICTS
ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLE DANS LES
PROVINCES DES PRAIRIES PAR DISTRICT AGRICOLE
SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION DE NOVEMBRE



Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1970 was 375,000 acres, some 20,000 above the 1970 harvested area and 1 per cent above the 372,000 acres seeded in the fall of 1969. The area seeded to fall rye in Canada was increased by about 10 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1971 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 65 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 28 per cent with the remainder, 7 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1970 was tentatively estimated at 963,700 acres, above last year's 875,700 acres.

Superficie et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquent que la superficie enssemencée de blé d'hiver en Ontario en 1970 est de 375,000 acres, soit quelque 20,000 de plus que la superficie moissonnée en 1970 et 31 p. 100 de plus que les 372,000 acres semées à l'automne de 1969. La superficie moissonnée de seigle d'automne au Canada a augmenté d'environ 10 p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1971 du Bureau sur la superficie des cultures.

Soixante-cinq pour cent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 28 p. 100 signalent un état supérieur; 7 p. 100, des conditions inférieures.

La superficie enssemencée de seigle d'automne au Canada en 1970 a été estimée provisoirement à 963,700 acres, de plus que les 875,700 acres enssemencées en 1969.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1969 and 1970

TABLÉAU 1. Superficies enssemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1969 et 1970

Crop and province — Culture et province	Seeded in 1969 — Ensemencées en 1969	Seeded in 1970 ¹ — Ensemencées en 1970 ¹		Percentage of correspondents reporting condition as — Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1969 — Pourcentage de 1969	Area — Superficie	Above average — Supérieur à la moyenne		Average — Égal à la moyenne		Below average — Inférieur à la moyenne	
				1969	1970	1969	1970	1969	1970
	acres		acres						
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Ontario.....	372,000	101	375,000	13	28	56	65	31	7
Fall rye — Seigle d'automne:									
Québec.....	4,200	100	4,200	26	15	61	67	13	18
Ontario.....	62,000	105	65,000	7	20	74	74	19	6
Manitoba.....	190,000	95	180,000	11	16	76	75	13	9
Saskatchewan.....	460,000	120	552,000	15	15	64	72	21	13
Alberta.....	155,000	102	158,000	14	12	61	74	25	14
British Columbia — Colombie-Britannique.....	4,500	100	4,500	16	13	67	73	17	14
Canada.....	875,700	110	963,700	13	15	67	74	20	11

¹ Preliminary: subject to revision on basis of results of the Bureau's 1971 annual acreage survey. — Chiffres provisoires: sujets à revision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1971.

Preparation of Land for Crop

By mid-October 1970 Canadian farmers had prepared an estimated 66 per cent of the land intended for fields crops in 1971, compared to 45 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October 15, 1970, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 38 (38); Nova Scotia, 36 (49); New Brunswick, 44 (50); Quebec, 51 (60); Ontario, 55 (50); Manitoba, 76 (55); Saskatchewan, 70 (44); Alberta, 62 (38); and British Columbia, 65 (50).

Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre de 1970, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 66 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1971 comparée à 45 p. 100 de l'année dernière. Les pourcentages par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 38 (38); Nouvelle-Écosse, 36 (49); Nouveau-Brunswick, 44 (50); Québec, 51 (60); Ontario, 55 (50); Manitoba, 76 (55); Saskatchewan, 70 (44); Alberta, 62 (38); et Colombie-Britannique, 65 (50).

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1961-1970¹
TABLÉAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1961-1970¹

Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100
 Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait = 100

Province	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
	per cent — pour cent									
Canada	68	65	71	60	45	68	68	45	45	66
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	25	24	37	30	29	27	27	35	38	38
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	28	17	43	36	41	34	25	32	49	36
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	39	29	48	51	43	45	30	47	50	44
Québec	48	46	58	54	39	60	50	58	60	51
Ontario	42	54	50	53	43	55	56	95	50	55
Manitoba	86	62	88	81	40	84	80	29	55	76
Saskatchewan	71	74	75	70	50	77	71	48	44	70
Alberta	66	58	67	43	40	52	64	31	38	62
British Columbia — Colombie-Britannique	58	49	52	43	61	56	61	58	50	65

¹ As at October 15. — Au 15 octobre.

The Feed Situation in Canada
Crop Year 1970-71

Canadian feed grain supplies in 1970-71, including feed wheat, were estimated at a record level of 34.1 million short tons, some 6 per cent greater than the comparable 1969-70 total of 32.2 million tons and 41 per cent greater than the five-year (1963-64-1967-68) average of 24.1 million tons. Grain-consuming-animal units increased from 17.0 million in 1969 to 18.9 million in 1970 resulting in an estimated feed supply per animal unit for 1970-71 of 1.80 tons, 5 per cent less than the 1969-70 estimate of 1.89 tons per animal unit.

Concentrates fed, including grains, during the 1969-70 crop year amounted to 20.6 million tons, some 18 per cent more than the previous year's level of 17.4 million tons. Concentrates consumed per grain-consuming-animal unit increased to 1.21 tons in 1969-70 from the 1968-69 level of 1.04 which was well above the five-year average of 0.96 ton.

Les céréales fourragères au Canada
campagne agricole de 1970-71

On estime qu'en 1970-71, les disponibilités de céréales fourragères ont atteint le chiffre sans précédent de 34.1 millions de tonnes courtes, soit environ 6 p. 100 de plus qu'en 1969-70 (32.2 millions) et 41 p. 100 de plus que la moyenne quinquennale de 1963-64-1967-68 (24.1 millions). Le nombre d'animaux consommant est passé de 17.0 millions en 1969 à 18.9 millions en 1970; les disponibilités par animal sont donc estimées pour 1970-71 à 1.80 tonnes, soit 5 p. 100 de moins que l'estimation de 1969-70 (1.89 tonnes).

La quantité de concentrés, y compris ceux de céréales, consommés pendant la campagne agricole de 1969-70 a été de 20.6 millions de tonnes, environ 18 p. 100 de plus que l'année précédente (17.4 millions). La quantité de concentrés consommés par animal est passé à 1.21 tonnes en 1969-70 (1.04 en 1968-69), dépassant ainsi de beaucoup la moyenne quinquennale de 0.96 tonne.

TABLE 1. Feed Concentrate Balance, Numbers of Animal Units and Feed Per Unit, Canada, Crop Years 1968-69 to 1970-71, with Five-year Averages, 1963-64 to 1967-68

TABLÉAU 1. Balance des concentrés, nombre d'unités animales et aliments consommés par unité, Canada, campagnes de 1968-69 à 1970-71 et moyennes quinquennales de 1963-64 à 1967-68

Item — Poste	Average 1963-64 — 1967-68 Moyenne	1968-69 ¹	1969-70 ¹	1970-71 ¹
	million tons — millions de tonnes			
Supply — Disponibilités:				
Stocks beginning crop year ² — Stocks au 1er août ²	5.0	4.6	7.1	7.4
Production of feed grains — Production de céréales fourragères:				
Corn — Maïs	1.6	2.3	2.1	2.8
Oats — Avoine	6.4	6.2	6.3	6.3
Barley — Orge	5.6	7.8	9.1	10.0
Mixed grain and buckwheat — Céréales mélangées et sarrasin	1.6	1.9	2.0	2.2
Total production — Production totale	15.1	18.2	19.4	21.3
Imports of feed grains — Importations de céréales fourragères	0.7	0.9	0.8	0.8
Wheat and rye fed — Blé et seigle consommés	1.7	1.8	3.1	3.0
By-product feeds fed — Aliments à base de sous-produits consommés	1.6	1.7	1.7	1.7
Supply — Total — Disponibilités	24.1	27.2	32.2	34.1

¹ See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Feed Concentrate Balance, Numbers of Animal Units and Feed Per unit, Canada, Crop Years 1968-69 to 1970-71, with Five-year Averages, 1963-64 to 1967-68 - Concluded

TABLEAU 1. Balance des concentrés, nombre d'unités animales et aliments consommés par unité, Canada, campagnes de 1968-69 à 1970-71 et moyennes quinquennales de 1963-64 à 1967-68 - fin

Item - Poste	Average 1963-64 - 1967-68 Moyenne	1968-69 ¹	1969-70 ¹	1970-71 ¹
millions tons - millions de tonne				
Utilization - Utilisation:				
Concentrates fed ² - Concentrés consommés ² :				
Corn - Maïs	1.7	2.5	2.2	2.9
Oats - Avoine	6.0	4.8	5.6	5.5
Barley - Orge	3.6	4.7	6.1	6.1
Mixed grain and buckwheat - Céréales mélangées et sarrasin	1.5	1.8	1.8	2.1
Wheat and rye - Blé et seigle	1.7	1.8	3.1	3.0
Oilseed cake and meal - Tourteau et farine de graines oléagineuses	0.6	0.7	0.7	0.7
Animal protein feeds - Aliments protéiques	0.2	0.3	0.3	0.3
Other by-product feeds - Autres aliments à base de sous-produits	0.8	0.8	0.7	0.7
Concentrates fed - Total - Concentrés consommés	16.0	17.4	20.6	21.4
Feed grains for seed, human food and industry - Céréales fourragères pour la semence, la consommation humaine et l'industrie	1.8	1.9	2.0	2.0
Exports - Exportations	1.3	0.7	2.2	3.8
Utilization - Total - Utilisation	19.1	20.1	24.8	27.1
Stocks at end of crop year² - Stocks à la fin de la campagne²	5.0	7.1	7.4	7.0
Supply and utilization per animal unit - Disponibilités et utilisation par unité animale:				
Supply - Total - Disponibilités	24.1	27.2	32.2	34.1
Concentrates fed - Concentrés consommés	16.0	17.4	20.6	21.4
million - millions				
Grain-consuming animal units, June 1 - Unités animales consommatri- ces de céréales le 1er juin	16.6	16.7	17.0	18.9
tons - tonnes				
Supply per animal unit - Disponibilités par unité animale	1.45	1.63	1.89	1.80
Concentrates fed per animal unit - Concentrés consommés par unité animale .....	.96	1.04	1.21	1.13

¹ Preliminary estimates based on production as of October 22 and forecasts of utilization and exports. - Estimations provisoires fondées sur la production au 22 octobre et sur l'utilisation et sur les prévisions d'exportations.

² Total stocks of oats and barley and commercial stocks of corn only. - Stocks globaux d'avoine et d'orge et stocks commerciaux de maïs seulement.

³ Total quantities fed in Canada, including domestically produced and imported grains and by-product feeds. - Quantité totale, consommée, y compris les céréales produites au Canada et les céréales importées ainsi que les aliments à base de sous-produits.

Note: Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with totals. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas au total donné.

Forage crops and feed supplements. - Production of tame hay in Canada in 1970, including clover and alfalfa, was estimated at a record 28.3 million tons, some 11 per cent more than the 1969 outturn of 25.6 million and 25 per cent above the ten-year (1959-68) average of 22.6 million tons. Production of fodder corn, which is mostly in Eastern Canada, was placed at a record 9.5 million tons in 1970, some 12 per cent above the 1969 figure of 8.5 million tons and 73 per cent above the ten-year average of 5.5 million tons. Fall pastures were generally good in most regions and, as a result, supplementary fall feeding was not extensive.

Feed grain supplies per animal unit. - As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 2, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley, rye and carryover of corn in commercial positions at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

While it is recognized that the method just outlined has value of determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more

Récoltes fourragères et compléments fourragers. - La récolte de foin cultivé en 1970, y compris le trèfle et la luzerne, a été estimée à 28.3 millions de tonnes, chiffre record dépassant d'environ 11 p. 100 la récolte de 1969 (25.6 millions) et de 25 p. 100 la moyenne décennale (1959-68) de 22.6 millions de tonnes. La récolte de maïs fourrager, cultivé surtout dans l'est du Canada, a atteint en 1970 un sommet de 9.5 millions de tonnes, soit environ 12 p. 100 de plus qu'en 1969 (8.5 millions) et 73 p. 100 de plus que la moyenne décennale (5.5 millions). En général, grâce au bon état des pâturages d'automne dans la plupart des régions, on n'a eu qu'une petite quantité de compléments à prélever sur les stocks.

Disponibilités de céréales fourragères par animal. - Comme pour les campagnes antérieures, le tableau des disponibilités de céréales fourragères de la campagne en cours établit une comparaison entre les disponibilités globales possibles de céréales fourragères par unité animale consommatrice et la quantité nette estimative effectivement disponible pour chaque unité. Les disponibilités brutes de céréales fourragères au cours d'une campagne agricole, comme l'indique le Tableau 2, comprennent la production totale des diverses céréales fourragères (avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin) exprimées en tonnes et réunies en un seul total, plus les stocks reportés d'avoine, d'orge, de seigle et le report de maïs en situation commerciale au début de la campagne agricole. On tient également compte des importations prévues. Le blé n'est pas compté comme céréale fourragère dans ces calculs.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite puisse servir à établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau

realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding. In the compilations in Table 3, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 2. For the 1970-71 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 2, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

est encore plus réaliste si l'on en soustrait les quantités estimatives utilisées à des fins autres que l'alimentation des animaux. Dans les chiffres du Tableau 3, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et les autres usages non fourragères des approvisionnements bruts indiqués au Tableau 2. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1970-71, afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le Tableau 2, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

TABLE 2. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming-animal Unit, Crop Years 1959-60 to 1970-71, with Ten-year Average 1959-60 to 1968-69

TABLEAU 2. Disponibilités possibles de céréales fourragères (sans le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes agricoles de 1959-60 à 1970-71, avec moyenne décennale de 1959-60 à 1968-69

Crop year — Campagne agricole	Gross supply feed grains ¹	Grain-consuming- animal units ²	Supply per grain-consuming- animal unit
	Disponibilités brutes de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Disponibilités par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nombre	tons — tonnes
1959-60	19,411,000	16,718,000	1.16
1960-61	19,301,000	15,322,000	1.26
1961-62	15,695,000	16,033,000	0.98
1962-63	19,055,000	15,485,000	1.23
1963-64	21,319,000	15,903,000	1.34
1964-65	19,921,000	16,775,000	1.19
1965-66	21,270,000	16,427,000	1.29
1966-67	23,205,000	16,633,000	1.40
1967-68	21,422,000	17,311,000	1.24
1968-69	24,252,000	16,709,000	1.45
Average — 1959-60 — 1968-69 — Moyenne	20,485,000	16,332,000	1.25
1969-70 ³	28,038,000	17,030,000	1.65
1970-71 ³	30,342,000 ³	18,892,000	1.61

¹ Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley, rye, commercial stocks of corn, and import allowances. — Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de céréales mélangées ainsi que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, les stocks commerciaux de maïs et les importations prévues.

² A grain-consuming-animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 0.5; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming-animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year. — Une unité animale consommatrice de céréales correspond à la consommation annuelle de céréales d'une vache laitière. Dans les calculs, les diverses catégories de bétail et de volaille sont pondérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 1.0; autres bovins, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volaille, 0.045. Le nombre d'unités consommatrices de céréales pour une campagne agricole particulière est fondé sur le nombre estimatif de bestiaux et de volailles au 1er juin qui précède immédiatement la campagne en cause.

³ Based on November estimate of production of 1970 field crops. — D'après les estimations de novembre de la récolte des grandes cultures de 1970.

Total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1970-71 were estimated to be some 8 per cent more than in 1969-70. This increase was due to larger crops of barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, as well as higher opening stocks of oats, barley and rye. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 142.3 million bushels and this year's production of 367.8 million, were placed at some 510.2 million bushels and represented an increase of 2 per cent over last year's total of 500.0 million. Supplies of barley at a record 617.5 million bushels, consisted of a carryover of 201.8 million and a crop of 415.7 million, and were 7 per cent above the 1969-70 total of 577.8 million bushels.

Supplies of rye, at 33.1 million bushels, were 32 per cent more than the 1969-70 total of 25.2 million. This year's record crop of mixed grains was estimated at 98.6 million bushels, compared with the 87.3 million harvested in 1969. Production of grain corn in 1970 was estimated at a record 100.3 million bushels, 37 per cent above the 1969 crop of 73.4 million. Gross supplies of feed grain were estimated at an all-time high of 30.3 million tons compared with last year's 28.0 million, and 48 per cent above the ten-year

Selon les estimations, les disponibilités de céréales fourragères pour la campagne agricole de 1970-71 dépassent d'environ 8 p. 100 celles de 1969-70. Cette augmentation provient de l'accroissement des récoltes d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de céréales mélangées ainsi que des stocks supérieurs d'avoine, d'orge et de seigle reportés de la campagne précédente. Les disponibilités d'avoine de la campagne en cours, constituées du report de 142.3 millions de boisseaux au 1er août et de la production de 367.8 millions de boisseaux cette année, sont évaluées à 510.2 millions de boisseaux, c'est-à-dire 2 p. 100 de plus que l'an dernier (500.0 millions). Les disponibilités d'orge (617.5 millions) se composaient d'un report de 201.8 millions et d'une récolte de 415.7 millions de boisseaux et dépassaient de 7 p. 100 les 577.8 millions de 1969-70.

Les disponibilités de seigle (33.1 millions de boisseaux) étaient de 32 p. 100 supérieures à celles de 1969-70 (25.2 millions). Cette année, la récolte sans précédent de céréales mélangées a été estimée à 98.6 millions de boisseaux contre 87.3 millions en 1969. Celle de maïs à grain a été estimée au chiffre record de 100.3 millions de boisseaux, soit 37 p. 100 de plus qu'en 1969 (73.4 millions). Les disponibilités brutes de céréales fourragères ont été estimées à 30.3 millions de tonnes (28.0 millions en 1969); c'est un sommet jamais encore atteint, qui

(1959-60-1968-69) average of 20.5 million tons. Grain-consuming-animal units increased by 11 per cent, from 17.0 million at June 1, 1969 to 18.9 million in 1970. However, the larger feed grain supply more than offset the increase in animal units and as a result, gross supplies per grain-consuming-animal unit were placed at 1.61 tons compared with 1.65 tons a year ago and the recent ten-year average of 1.25 tons.

dépasse de 48 p. 100 la moyenne décennale de 1959-60-1968-69 (20.5 millions de tonnes). Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales a augmenté de 11 p. 100, passant de 17.0 millions à 18.9 millions depuis le 1er juin 1970. L'augmentation des disponibilités d'aliments a compensé largement l'augmentation du nombre d'unités animales et les disponibilités brutes par unité animale consommatrice de céréales étaient de 1.61 tonne à comparer à 1.65 tonne en 1969-70 et à 1.25 tonne pour la moyenne décennale.

TABLE 3. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming-animal Unit, Crop Years 1959-60 to 1970-71 with Ten-Year Average 1959-60 to 1968-69

TABLEAU 3. Disponibilités nets de céréales fourragères (sans le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1959-60 à 1970-71, avec moyenne décennale de 1959-60 à 1968-69

Crop year - Campagne	Net supply feed grains ¹	Grain-consuming- animal units ²	Supply per grain-consuming- animal unit
	Disponibilités nets de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Disponibilités par unité animale consommatrice de céréales
	tons - tonnes	No. - nombre	tons - tonnes
1959-60	15,984,000	16,718,000	0.96
1960-61	16,373,000	15,322,000	1.07
1961-62	12,823,000	16,033,000	0.80
1962-63	16,356,000	15,485,000	1.06
1963-64	18,005,000	15,903,000	1.13
1964-65	16,803,000	16,775,000	1.00
1965-66	17,972,000	16,427,000	1.09
1966-67	19,456,000 ^r	16,633,000	1.17
1967-68	18,212,000	17,311,000	1.05
1968-69	21,371,000 ^r	16,709,000	1.28
Average - 1959-60 - 1968-69 - Moyenne	17,336,000	16,332,000	1.06
1969-70 ^r	23,613,000	17,030,000	1.39
1970-71 ^p	24,351,000	18,892,000	1.29

¹ Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses. - Disponibilités brutes, moins les exportations, les besoins de semence et les autres utilisations au Canada, étrangères à la prove animale.

² See footnote 2, Table 2. - Voir renvoi 2 du Tableau 2.

Grain consumed per animal unit.-In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 4 is, therefore, the net supply set forth in Table 3 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

Céréales consommées par unité animale.-Pour obtenir la quantité réelle de céréales-consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au Tableau 4 est donc l'approvisionnement net indiqué au Tableau 3, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

TABLE 4. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-consuming-animal Unit, Crop Years 1959-60 to 1969-70 with Ten-Year Average 1959-60 to 1968-69

TABLEAU 4. Céréales consommées (y compris de blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1959-60 à 1969-70 comparativement à la moyenne décennale de 1959-60 à 1968-69

Crop year - Campagne	Total amount consumed	Grain-consuming- animal units ¹	Amount consumed per grain-consuming- animal unit
	Quantité globale consommée	Unités animales consommatrices de céréales ¹	Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
	tons - tonnes	No. - nombre	tons - tonnes
1959-60	12,887,000	16,718,000	0.77
1960-61	13,284,000	15,322,000	0.87
1961-62	11,075,000	16,033,000	0.69
1962-63	12,758,000	15,485,000	0.82
1963-64	13,430,000	15,903,000	0.84
1964-65	13,490,000	16,775,000	0.80
1965-66	14,585,000	16,427,000	0.89
1966-67	15,645,000 ^r	16,633,000	0.94
1967-68	15,406,000	17,311,000	0.89
1968-69 ^r	15,837,000	16,709,000	0.95
Average - 1959-60 - 1968-69 - Moyenne	13,840,000	16,332,000	0.85
1969-70 ^p	18,848,000	17,030,000	1.11

¹ See footnote 2, Table 2. - Voir renvoi 2 du Tableau 2.

Millfeeds — During the 1969-70 crop year, production of Canadian millfeeds amounted to 703,959 tons. This was an increase of 9 per cent over the 1968-69 production of 648,505 tons and 5 per cent more than the ten-year (1958-59-1967-68) average of 673,228 tons. In 1969-70 exports, at 213,579 tons increased sharply above both the 1968-69 total of 93,319 tons and the ten-year average of 82,956 tons.

The rise in exports more than offset the 9 per cent increase in production with the result that domestic utilization of millfeeds for 1969-70 was 2 per cent below 1968-69 and 16 per cent less than the 1958-59-1967-68 average of 590,972 tons, after making allowances for changes in mill stocks. In 1969-70 the major export markets for millfeeds were United States, 146,828 tons and Japan, 66,392 tons. Substantially smaller shipments went to Britain, Barbados, Jamaica, Bermuda, Haiti Republic and Guyana.

Moutures — Au cours de la campagne agricole de 1969-70, la production de moutures a atteint 703,959 tonnes, soit 9 p. 100 de plus qu'en 1968-69 (648,505 tonnes) et 5 p. 100 de plus que la moyenne décennale de 1958-59-1967-68 (673,228 tonnes). Les exportations (213,579 tonnes) ont largement dépassé celles de 1968-69 (93,319 tonnes) et la moyenne décennale (82,956 tonnes).

L'augmentation des exportations a été supérieure à celle de la production (9 p. 100) en conséquence, la consommation intérieure de moutures en 1969-70, compte tenu des variations des stocks des meuneries, a été de 2 p. 100 inférieure à celle de 1968-69 et de 16 p. 100 moins élevée que la moyenne décennale de 1958-59-1967-68 (590,972 tonnes). En 1969-70, les principaux pays importateurs de moutures ont été les États-Unis (146,828 tonnes) et le Japon (66,392 tonnes). Les exportations à destination de la Grande-Bretagne, de la Barbade, de la Jamaïque, des Bermudes, de la république d'Haiti et de la Guyane ont été beaucoup moins considérables.

TABLE 5. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1959-60 to 1969-70 with Ten-year Average 1959-60 to 1968-69

TABEAU 5. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1959-60 à 1969-70, comparativement à la moyenne décennale 1959-60 à 1968-69

Crop year — Campagne	Production	Imports — Importations	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition inférieure apparente ¹	Exports as percentages of production — Exportations exprimées en pourcentage de la production
tons — tonnes					
1959-60.....	683,915	1,563	63,128	619,379	9.2
1960-61.....	668,201	770	59,501	614,822	8.9
1961-62.....	650,496	800	36,423	614,358	5.6
1962-63.....	374,966	1,122	58,122	314,150	10.1
1963-64.....	812,741	²	198,223	608,189	24.4
1964-65.....	646,928	²	95,143	558,715	14.7
1965-66.....	724,425	²	112,420	610,166	15.5
1966-67.....	667,140	²	101,817	567,524	15.3
1967-68.....	640,278	²	52,485	586,220	8.2
1968-69.....	648,505	²	93,319	551,381	14.4
Average — 1959-60 — 1968-69 — Moyenne	671,760	²	87,058	584,990	13.0
1969-70.....	703,959	²	213,579	495,273	30.3

¹ Adjusted for changes in mill stocks. — Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

² Imports of millfeeds are no longer classified as a separate commodity. — Les importations d'issues de meunerie ne sont plus classées comme denrée distincte.

TABLE 6. Production of Bran, Shorts, Middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1969-70 with Revised Totals, Crop Year 1968-69

TABEAU 6. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois campagne 1969-70 et totaux révisés, campagne 1968-69

Month — Mois	Bran — Son	Shorts — Gru rouge	Middlings — Gru blanc	Total millfeeds — Total des issues de meunerie
tons — tonnes				
1969 — August — Août	18,867	35,005	2,782	56,654
September — Septembre	19,869	36,889	3,153	59,911
October — Octobre	19,347	41,579	2,703	63,629
November — Novembre	18,090	37,632	2,431	58,153
December — Décembre	19,291	35,688	2,551	57,530
1970 — January — Janvier	19,723	39,963	2,881	62,567
February — Février	18,875	33,373	2,371	54,619
March — Mars	21,122	33,419	2,362	56,903
April — Avril	20,068	33,635	2,472	56,175
May — Mai	21,482	37,493	2,492	61,467
June — Juin	19,096	36,121	3,163	58,380
July — Juillet	19,083	36,365	2,523	57,971
Crop year — 1969-70 — Campagne	234,913	437,162	31,884	703,959
Crop year — 1968-69 — Campagne	221,838	389,524	37,143	648,505

Hog-barley Ratio—The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of Index 100 hog. For the period to December 1968 the ratio is based on the number of bushels of No. 1 feed barley equivalent in value to 100 lb. of grade B hog.

Rapport entre les prix du porc et de l'orge—Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau ci-dessous, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère N° 1 qui équivalait en valeur à 100 livres de porc (indice 100). Jusqu'en décembre 1968, le rapport était fondé sur le nombre de boisseaux d'orge fourragère N° 1 dont la valeur égalait celle de 100 livres de porc B.

TABLE 7. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1965-1970

TABLEAU 7. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1965-1970

Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality = 18.3

Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales = 18.3

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Nota: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month — Mois	1965	1966	1967	1968	1969	1970
January — Janvier.....	14.8	23.9	17.8	16.0	23.9	29.8
February — Février	15.1	24.4	18.8	16.3	25.0	29.8
March — Mars	15.7	20.8	18.0	16.2	25.6	26.7
April — Avril.....	15.9	19.0	17.1	15.7	24.6	23.8
May — Mai	17.3	21.6	18.8	18.4	27.2	23.7
June — Juin	20.5	22.1	18.3	19.1	30.1	22.7
July — Juillet	21.6	19.7	16.6	20.4	30.0	21.4
August — Août	21.2	19.9	17.0	23.4	30.7	19.7
September — Septembre	21.0	19.5	17.6	23.8	31.8	17.8
October — Octobre	20.9	18.5	17.4	22.7	30.1	15.8
November — Novembre	22.0	17.6	16.4	23.4	29.1	15.5
December — Décembre	23.6	17.2	16.7	23.5	30.0	14.4

Feed and farm-animal price indexes.—The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme.—Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

TABLE 8. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and Farm Animals and Farm-animal Products, by Month, 1967-1970

TABLEAU 8. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1967-1970

1935-1939 = 100

Month — Mois	1967		1968		1969		1970	
	Feeds	Animal	Feeds	Animal	Feeds	Animal	Feeds	Animal
	Aliments	Bétail	Aliments	Bétail	Aliments	Bétail	Aliments	Bétail
January — Janvier	248.5	320.7	251.9	316.3	268.9	343.0	220.1	364.9
February — Février	250.9	322.9	253.0	315.4	269.0	345.5	225.7	374.5
March — Mars	251.0	315.1	251.9	312.9	263.6	344.8	224.8	371.2
April — Avril.....	251.0	319.9	252.8	313.8	261.2	352.8	224.0	360.3
May — Mai	251.9	327.8	250.8	322.2	256.3	371.7	218.7	363.1
June — Juin	256.7	330.7	251.0	330.0	255.5	381.7	215.6	352.6
July — Juillet	259.4	325.0	238.8	333.1	248.6	371.6	213.9	348.8
August — Août	260.9	329.8	234.3	340.8	214.7	361.7	217.2	342.9
September — Septembre	260.6	331.2	261.5	343.8	213.1	360.2	224.1	342.5
October — Octobre	253.2	330.9	260.8	339.0	212.6	352.3	224.4	335.1
November — Novembre	252.7	323.1	259.7	339.2	213.8	352.1	222.1	337.4
December — Décembre	256.1	326.4	266.6	345.0	216.5	357.9	226.6	334.0

Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1970. This survey is conducted by the Dominion Bureau of Statistics in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1970 averaged 26.5 bushels per acre, compared with an average yield of 19.7 bushels on stubble land. In 1969, summerfallow wheat averaged 29.1 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 20.3 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1970, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, were as follows; oats for grain, 61.6 (46.0); barley, 46.4 (34.1); flaxseed, 16.3 (10.3); and rapeseed, 18.9 (13.2). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1970 in the Prairie Provinces, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows; wheat, 93 (7); oats for grain, 46 (54); barley, 57 (43); flaxseed, 71 (29); and rapeseed, 85 (15).

Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies

Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations de décembre 1970 des cultivateurs et des agents d'éleveurs. L'enquête est menée par le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture; elle vise à établir les rendements moyens des cultures en jachères et dans les chaumes et la répartition de la superficie ensencée des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1970 a donné en moyenne 26,5 boisseaux l'acre, contre 19,7 boisseaux dans les chaumes. En 1969, le blé des jachères avait donné en moyenne 29,1 boisseaux, et le blé des chaumes, 20,3 boisseaux. Les rendements moyens, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures dans les jachères en 1970 sont les suivants (les chiffres entre parenthèses indiquent les rendements dans les chaumes): avoine, 61,6 (46,0); orge, 46,4 (34,1); graine de lin, 16,3 (10,3); et graine de colza, 18,9 (13,2). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé 93 (7); avoine, 46 (54); orge, 57 (43); graine de lin, 71 (29); et graine de colza, 85 (15).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1969 and 1970 Specified Crops

TABLEAU 1. Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1969 et 1970, certaines cultures

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Prairie Provinces — Provinces des Prairies								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	19,335	11,117	79	93	29.1	26.5	562.3	295.1
Stubble — Chaumes	5,065	883	21	7	20.3	19.7	102.7	17.4
Total	24,400	12,000	100	100	27.3	26.0	665.0	312.5
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	1,470	2,440	26	46	61.6	61.6	90.5	150.4
Stubble — Chaumes	4,160	2,820	74	54	45.1	46.0	187.5	129.6
Total	5,630	5,260	100	100	49.4	53.2	278.0	280.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	3,391	5,455	38	57	48.3	46.4	163.9	253.2
Stubble — Chaumes	5,609	4,045	62	43	34.1	34.1	191.1	137.8
Total	9,000	9,500	100	100	39.4	41.2	355.0	391.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	1,026	2,380	44	71	14.7	16.3	15.1	38.7
Stubble — Chaumes	1,294	970	56	29	9.4	10.3	12.2	10.0
Total	2,320	3,350	100	100	11.8	14.5	27.3	48.7
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	1,314	3,350	65	85	18.7	18.9	24.55	63.41
Stubble — Chaumes	698	600	35	15	12.7	13.2	8.85	7.89
Total	2,012	3,950	100	100	16.6	18.1	33.40	71.30
Manitoba								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	1,803	1,134	72	81	28.2	22.8	50.9	25.9
Stubble — Chaumes	697	266	28	19	18.8	17.3	13.1	4.6
Total	2,500	1,400	100	100	25.6	21.8	64.0	30.5
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	185	245	12	19	57.8	49.8	10.7	12.2
Stubble — Chaumes	1,345	1,015	88	81	43.3	40.2	58.3	40.8
Total	1,530	1,260	100	100	45.1	42.1	69.0	53.0

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1969 and 1970,
Specified Crops - Concluded

TABLEAU 1. Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes,
provinces des Prairies, 1969 et 1970 certaines cultures - fin

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Manitoba — Concluded — fin								
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	422	733	35	49	44.5	38.9	18.8	28.5
Stubble — Chaumes.....	778	767	65	51	29.8	29.3	23.2	22.5
Total	1,200	1,500	100	100	35.0	34.0	42.0	51.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	187	371	17	32	11.8	13.2	2.2	4.9
Stubble — Chaumes.....	913	779	83	68	8.8	9.8	8.0	7.6
Total	1,100	1,150	100	100	9.3	10.9	10.2	12.5
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	83	217	42	62	21.1	20.0	1.75	4.33
Stubble — Chaumes.....	113	133	58	38	15.5	14.8	1.75	1.97
Total	196	350	100	100	17.9	18.0	3.50	6.30
Saskatchewan								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	13,583	7,686	82	96	29.4	26.5	398.7	203.7
Stubble — Chaumes.....	3,017	314	18	4	20.6	20.1	62.3	6.3
Total	16,600	8,000	100	100	27.8	26.2	461.0	210.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères.....	726	1,269	35	65	62.1	62.0	45.1	78.7
Stubble — Chaumes.....	1,374	681	65	35	45.1	46.0	61.9	31.3
Total	2,100	1,950	100	100	51.0	56.4	107.0	110.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	1,348	2,519	50	76	47.3	46.1	63.7	116.1
Stubble — Chaumes.....	1,352	781	50	24	33.5	33.2	45.3	25.9
Total	2,700	3,300	100	100	40.4	43.0	109.0	142.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	516	1,373	67	92	15.5	16.9	8.0	23.2
Stubble — Chaumes.....	254	127	33	8	11.0	12.6	2.8	1.6
Total	770	1,500	100	100	14.0	16.5	10.8	24.8
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	741	1,853	74	93	19.9	18.5	14.72	34.19
Stubble — Chaumes.....	259	147	26	7	13.4	12.3	3.48	1.81
Total	1,000	2,000	100	100	18.2	18.0	18.20	36.00
Alberta								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères.....	3,949	2,297	75	88	28.5	28.5	112.7	65.5
Stubble — Chaumes.....	1,351	303	25	12	20.2	21.5	27.3	6.5
Total	5,300	2,600	100	100	26.4	27.7	140.0	72.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères.....	559	926	28	45	62.1	64.3	34.7	59.5
Stubble — Chaumes.....	1,441	1,124	72	55	46.7	51.2	67.3	57.5
Total	2,000	2,050	100	100	51.0	57.1	102.0	117.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	1,621	2,203	32	47	50.2	49.3	81.4	108.6
Stubble — Chaumes.....	3,479	2,497	68	53	35.2	35.8	122.6	89.4
Total	5,100	4,700	100	100	40.0	42.1	204.0	198.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	323	636	72	91	15.2	16.7	4.9	10.6
Stubble — Chaumes.....	127	64	28	9	11.0	12.5	1.4	0.8
Total	450	700	100	100	14.0	16.3	6.3	11.4
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	490	1,280	60	80	16.5	19.4	8.08	24.89
Stubble — Chaumes.....	326	320	40	20	11.1	12.8	3.62	4.11
Total	816	1,600	100	100	14.3	18.1	11.70	29.00

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1970.

Approvisionnement visibles de céréales canadiennes

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1970.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October - December, 1970

TABEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre - décembre, 1970

Week ended - Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
	thousand bushels - milliers de boisseaux					
October - Octobre 7	411,857	22,444	77,698	8,217	8,583	14,392
14	403,084	22,315	82,273	8,124	9,387	15,045
21	394,236	22,080	83,981	7,945	9,880	15,233
28	388,522	21,061	85,901	7,806	10,209	16,334
November - Novembre 4	379,489	19,437	84,002	7,427	10,914	15,666
11	376,035	18,980	81,382	7,391	10,903	16,195
18	374,750	18,414	76,649	7,183	10,740	18,191
25	372,055	18,622	73,339	7,053	10,277	18,415
December - Décembre 2	364,402	18,351	68,753	6,643	9,386	17,508
9	366,475	18,149	64,684	6,605	9,266	17,432
16	371,586	18,267	62,224	6,793	10,909	16,947
23	374,203	19,276	64,682	6,509	12,336	16,239
30	372,661	19,498	65,302	6,530	12,171	15,540

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1970. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1970. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1970¹

TABEAU 1. Quantités de céréales moulées par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1970¹

Kind of grain - Variété de grain	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	bushels - boisseaux		
Wheat, for flour - Blé, pour farine	7,398,000	7,006,000	7,748,000
Oats - Avoine	329,000	366,000	353,000
Barley - Orge	15,000	14,000	14,000
Rye - Seigle	35,000	36,000	40,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1970¹

TABEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1970¹

Product - Produit	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Wheat flour - Farine de blé	cwt. 3,282,000	3,083,000	3,427,000
Oatmeal - Farine d'avoine	lb. - liv. 666,000	1,847,000	3,324,000
Rolled oats - Flocons d'avoine	" 6,316,000	5,305,000	3,958,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	" 232,000	198,000	325,000
Rye flour and meal - Farine de seigle	" 1,440,000	1,502,000	1,581,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son	ton - tonne 19,000	17,000	19,000
Shorts - Gru rouge	" 34,000	33,000	37,000
Middlings - Gru blanc	" 3,000	3,000	3,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1969 and 1970. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The value of all livestock on farms at June 1, 1970 was estimated at \$2,993 million, up 6 per cent over the \$2,812 million in 1969. The increase in total value of livestock is due to no lower average values for all classes. The Canada average values for pigs and horses remained unchanged from 1969 but those for "all cattle and calves" and sheep and lambs increased. Within the cattle and calves category, steers and calves had lower average values.

The value per head for milk cows increased from \$278 at June 1, 1969 to \$287 at June 1, 1970. An increase occurred in all provinces. The class "other cattle" had a higher inventory and the value per head increased from \$225 to \$232. The value per head for sheep and lambs increased from \$23 to \$25. Increases were common to all provinces. Horse values were higher in all provinces except Manitoba, Saskatchewan and Alberta.

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les Tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1er juin 1969 et 1970. Le Tableau 3 donne la valeur à la ferme, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1er juin.

L'ensemble du bétail dans les fermes au 1er juin était évalué à 2,993 millions de dollars, soit 6 p. 100 de plus qu'en 1969 (2,812 millions). La hausse de la valeur globale du bétail provient de l'augmentation de la valeur moyenne dans toutes les catégories. La moyenne nationale de la valeur des porcs et des chevaux est demeurée la même qu'en 1969 mais celles de la catégorie "tous bovins et veaux" et des moutons et agneaux se sont accrues. A l'intérieur de la catégorie des bovins et veaux, la valeur moyenne des bouvillons et des veaux a été moins élevée.

La valeur unitaire des vaches laitières est passée à \$287 le 1er juin 1970, contre \$278 un an plus tôt. La valeur des vaches laitières a augmenté dans toutes les provinces. Les stocks de la catégorie "autres bovins" ont augmenté, et la valeur par tête est passée de \$225 à \$232. La valeur unitaire des moutons et des agneaux a atteint \$25 (\$23 en 1969) et toutes les provinces ont connu une hausse. La valeur des chevaux a augmenté dans toutes les provinces sauf le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1969 and 1970TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1969 et 1970

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² Valeur fermière par tête ²		Total farm values Valeur fermière globale	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
Milk cows — Vaches laitières:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	36,000	36,000	240	243	8,640	8,748
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	47,000	46,600	231	248	11,557	11,557
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	45,000	41,000	212	230	9,540	9,430
Québec	1,043,000	1,046,000	253	263	263,879	275,098
Ontario	895,000	870,000	310	315	277,450	274,050
Manitoba	123,000	118,000	283	295	34,809	34,810
Saskatchewan	117,000	115,000	284	310	33,228	35,650
Alberta	200,000	198,000	283	295	56,000	58,410
British Columbia — Colombie-Britannique	78,000	80,000	293	309	22,854	24,720
Canada	2,584,000	2,550,600	278	287	717,857	732,473
Calves — Veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	32,000	32,100	66	67	2,112	2,142
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	32,300	32,000	65	69	2,100	2,220
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	33,600	33,400	64	65	2,150	2,164
Québec	374,000	405,000	65	67	24,310	26,934
Ontario	700,000	720,000	93	99	65,100	71,636
Manitoba	320,000	350,000	97	94	31,040	32,880
Saskatchewan	740,000	780,000	107	90	79,180	70,506
Alberta	1,040,000	1,128,000	101	93	105,140	105,396
British Columbia — Colombie-Britannique	158,000	164,000	88	88	13,904	14,380
Canada	3,429,900	3,644,500	95	90	325,036	328,258
Other cattle³ — Autres bêtes à cornes³:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	49,000	50,900	171	171	8,365	8,703
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	61,700	61,400	168	176	10,393	10,814
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	49,400	48,600	164	179	8,110	8,714
Québec	478,000	494,000	156	163	74,698	80,569
Ontario	1,609,000	1,572,000	212	217	341,092	341,470
Manitoba	576,000	652,000	237	241	136,638	156,864
Saskatchewan	1,323,000	1,491,000	247	255	327,142	379,943
Alberta	2,140,000	2,209,000	238	246	508,493	543,390
British Columbia — Colombie-Britannique	286,000	286,000	219	229	62,737	65,544
Canada	6,572,100	6,864,900	225	232	1,477,668	1,596,011

See footnote(s) at end of table. — Voir les renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1969 and 1970 - Concluded

TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1969 et 1970 - fin

Class and province - Espèce et province	On farms at June 1 Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² Valeur à la ferme par tête ²		Total farm values Valeur à la ferme globale	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	No. - nomb.		dollars		\$'000	
All cattle and calves - Toutes bêtes à cornes et veaux:						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	117,000	119,000	163	165	19,117	19,593
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	141,000	140,000	166	176	23,350	24,591
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	128,000	123,000	155	165	19,800	20,308
Québec	1,895,000	1,945,000	191	197	362,887	382,601
Ontario	3,204,000	3,162,000	213	217	683,642	687,156
Manitoba	1,019,000	1,120,000	199	200	202,487	224,554
Saskatchewan	2,180,000	2,386,000	202	204	432,550	486,099
Alberta	3,380,000	3,535,000	198	200	670,233	707,196
British Columbia - Colombie-Britannique	522,000	530,000	191	197	99,495	104,644
Canada	12,586,000	13,060,000	200	203	2,520,561	2,656,742
Hogs - Porcs:						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	94,000	112,000	34	36	3,189	4,044
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	71,000	72,000	33	36	2,318	2,590
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	52,000	54,000	35	36	1,819	1,950
Québec	1,115,000	1,185,000	34	37	37,560	43,391
Ontario	2,010,000	2,145,000	41	39	81,767	84,363
Manitoba	612,000	584,000	37	36	22,562	22,118
Saskatchewan	580,000	985,000	36	35	20,967	34,859
Alberta	1,200,000	1,600,000	36	34	42,988	54,660
British Columbia - Colombie-Britannique	38,000	49,000	36	38	1,375	1,871
Canada	5,772,000	7,086,000	37	37	214,345	259,846
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	11,000	10,000	21	23	232	226
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	41,000	40,000	18	23	758	901
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	25,000	24,000	20	22	500	516
Québec	101,000	98,000	20	21	2,068	2,105
Ontario	262,000	247,000	27	28	6,952	6,996
Manitoba	41,000	47,000	22	23	921	1,079
Saskatchewan	126,000	126,000	21	24	2,585	3,016
Alberta	218,000	247,000	21	24	4,685	5,928
British Columbia - Colombie-Britannique	58,000	59,000	25	27	1,450	1,591
Canada	883,000	898,000	23	25	20,151	22,358
Horses - Chevaux:						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,000	3,800	154	157	616	597
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4,800	4,700	211	220	1,013	1,034
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5,000	4,800	234	235	1,170	1,128
Québec	49,000	43,000	228	229	11,172	9,847
Ontario	70,000	68,000	202	209	14,140	14,212
Manitoba	36,000	30,000	122	121	4,392	3,630
Saskatchewan	62,000	65,000	123	118	7,626	7,670
Alberta	84,000	80,000	142	139	11,928	11,120
British Columbia - Colombie-Britannique	26,500	26,000	178	180	4,717	4,680
Canada	341,300	325,300	166	166	56,774	53,918
Total livestock - Tout bétail:						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard					23,154	24,460
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse					27,439	29,116
New Brunswick - Nouveau-Brunswick					23,289	23,902
Québec					413,687	437,944
Ontario					786,501	792,727
Manitoba					230,162	261,381
Saskatchewan					470,728	531,644
Alberta					729,934	778,904
British Columbia - Colombie-Britannique					107,037	112,786
Canada					2,811,831	2,992,864

¹ Excluding Newfoundland. - Terre-Neuve non comprise.

² Average values weighted by numbers of the different classes included. - Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.

³ All cattle excluding milk cows and calves. - Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1969 and 1970
TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1969 et 1970

Class and province — Espèce et province	Numbers on farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² — Valeur à la ferme par tête ²		Total farm values — Valeur à la ferme globale	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
Hens and chickens — Poules et poulets:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	322,000	347,000	1.42	1.46	457,000	507,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,842,000	3,160,000	1.43	1.34	4,072,000	4,248,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,545,000	1,650,000	1.42	1.35	2,191,000	2,231,000
Québec	22,130,000	24,000,000	1.38	1.12	30,549,000	26,832,000
Ontario	27,480,000	29,850,000	1.45	1.38	39,852,000	41,090,000
Manitoba	7,340,000	8,540,000	1.18	1.15	8,657,000	9,787,000
Saskatchewan	5,440,000	6,750,000	1.14	1.16	6,198,000	7,806,000
Alberta	8,600,000	10,150,000	1.19	1.18	10,245,000	11,932,000
British Columbia — Colombie-Britannique	7,570,000	8,070,000	1.41	1.41	10,686,000	11,374,000
Canada	83,269,000	92,517,000	1.36	1.25	112,907,000	115,807,000
Turkeys — Dindons:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	3,000	1,000	5.28	5.59	16,000	6,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	80,000	110,000	5.10	4.80	408,000	528,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	20,000	22,000	5.10	5.30	102,000	117,000
Québec	1,800,000	2,250,000	5.18	4.95	9,324,000	11,138,000
Ontario	3,800,000	3,850,000	5.10	4.78	19,380,000	18,403,000
Manitoba	825,000	900,000	4.46	4.42	3,680,000	3,978,000
Saskatchewan	500,000	600,000	4.90	4.68	2,450,000	2,808,000
Alberta	850,000	925,000	5.08	5.19	4,318,000	4,801,000
British Columbia — Colombie-Britannique	580,000	700,000	5.66	5.68	3,283,000	3,976,000
Canada	8,458,000	9,358,000	5.08	4.89	42,961,000	45,755,000
Geese — Oies:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5,000	6,000	4.58	4.95	23,000	30,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,200	1,500	4.46	4.38	5,000	7,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	700	1,100	3.99	4.19	3,000	5,000
Québec	7,000	7,000	3.74	4.01	26,000	28,000
Ontario	60,000	57,000	4.10	3.86	246,000	220,000
Manitoba	150,000	175,000	3.55	3.73	532,000	653,000
Saskatchewan	40,000	35,000	4.39	4.34	176,000	152,000
Alberta	70,000	70,000	4.09	4.16	288,000	291,000
British Columbia — Colombie-Britannique	9,000	8,000	4.38	4.42	39,000	35,000
Canada	342,900	360,600	3.90	3.94	1,336,000	1,421,000
Ducks — Canards:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	2,000	3,000	2.54	2.82	5,000	8,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,100	1,500	2.74	2.59	3,000	4,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,000	1,100	2.57	2.63	3,000	3,000
Québec	60,000	64,000	2.25	2.24	135,000	143,000
Ontario	138,000	130,000	2.41	2.38	333,000	309,000
Manitoba	30,000	42,000	2.14	2.25	64,000	94,000
Saskatchewan	70,000	75,000	2.52	2.61	176,000	196,000
Alberta	80,000	75,000	2.48	2.53	198,000	190,000
British Columbia — Colombie-Britannique	21,000	22,000	2.57	2.63	54,000	58,000
Canada	403,100	413,600	2.41	2.43	971,000	1,005,000
Poultry — Total — Volaille:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	332,000	357,000			501,000	551,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2,924,300	3,273,000			4,488,000	4,787,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,566,700	1,674,200			2,299,000	2,356,000
Québec	23,997,000	26,321,000			40,034,000	38,141,000
Ontario	31,478,000	33,887,000			59,811,000	60,022,000
Manitoba	8,345,000	9,657,000			12,933,000	14,515,000
Saskatchewan	6,050,000	7,460,000			9,000,000	10,962,000
Alberta	9,600,000	11,220,000			15,047,000	17,214,000
British Columbia — Colombie-Britannique	8,180,000	8,800,000			14,062,000	15,443,000
Canada	92,473,000	102,649,200			158,175,000	163,988,000

¹ Excluding Newfoundland. — Terre-Neuve non comprise.

² Average values weighted according to numbers for each class or age group. — Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province,
as at June 1, 1969 and 1970

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province,
1er juin 1969 et 1970

Class - Classe	Canada		Prince Edward Island - Île-du-Prince- Édouard		Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
dollars						
Livestock - Bétail						
<i>All cattle and calves² - Toutes bêtes à cornes et veaux²</i>	200	203	163	165	166	176
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	300	315	174	189	200	216
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	278	287	240	243	231	248
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	250	262	226	220	213	216
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	164	173	152	152	139	148
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	180	187	150	149	137	145
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	220	219	162	160	156	164
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	95	90	66	67	65	69
<i>All hogs² - Tous porcs²</i>	37	37	34	36	33	36
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	70	70	66	77	66	73
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	28	27	27	28	27	29
<i>All sheep and lambs² - Tous moutons et agneaux²</i>	23	25	21	23	18	23
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	23	25	22	23	18	23
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	23	25	20	22	19	22
<i>All horses² - Tous chevaux²</i>	166	166	154	157	211	220
Poultry - Volaille						
Hens and chickens ² - Poules et poulets ²	1.36	1.25	1.42	1.46	1.43	1.34
Turkeys ² - Dindons ²	5.08	4.88	5.28	5.59	5.10	4.80
Geese ² - Oies ²	3.90	3.94	4.58	4.95	4.46	4.38
Ducks ² - Canards ²	2.41	2.43	2.54	2.82	2.74	2.59
New Brunswick - Nouveau-Brunswick						
Québec						
Ontario						
dollars						
Livestock - Bétail						
<i>All cattle and calves² - Toutes bêtes à cornes et veaux²</i>	155	165	191	197	213	217
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	182	194	190	202	263	270
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	212	230	253	263	310	315
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	198	214	200	195	239	255
Yearling heifers for milk - Antennaises laitières	135	146	133	140	186	193
Yearling heifers for beef - Antennaises de boucherie	136	148	116	127	180	181
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	151	166	151	162	218	217
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	64	65	65	67	93	99
<i>All hogs² - Tous porcs²</i>	35	36	34	37	41	39
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	66	68	64	72	83	81
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	27	27	26	27	30	29
<i>All sheep and lambs² - Tous moutons et agneaux²</i>	20	22	20	21	27	28
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	20	21	20	21	27	27
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	20	22	21	22	26	30
<i>All horses² - Tous chevaux²</i>	234	235	228	229	202	209
Poultry - Volaille						
Hens and chickens ² - Poules et poulets ²	1.42	1.35	1.38	1.12	1.45	1.38
Turkeys ² - Dindons ²	5.10	5.30	5.18	4.95	5.10	4.78
Geese ² - Oies ²	3.99	4.19	3.74	4.01	4.10	3.86
Ducks ² - Canards ²	2.57	2.63	2.25	2.24	2.41	2.38

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province
as at June 1, 1969 and 1970 - Concluded

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province
1er juin 1969 et 1970 - fin

Class — Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1969	1970	1969	1970
dollars				
Livestock — Bétail				
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	199	200	202	204
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	328	336	361	374
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	283	295	284	310
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	259	265	260	271
Yearling heifers for milk — Antenaïses laitières	177	187	187	203
Yearling heifers for beef — Antenaïses de boucherie	176	182	188	199
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	221	220	234	231
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	97	94	107	90
All hogs ² — Tous porcs ²	37	36	36	35
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	66	68	66	66
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	27	26	25	24
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	22	23	21	24
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	21	21	20	26
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	24	25	21	22
All horses ² — Tous chevaux ²	122	121	123	118
Poultry — Volaille				
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	1.18	1.15	1.14	1.16
Turkeys ² — Dindons ²	4.46	4.42	4.90	4.68
Geese ² — Oies ²	3.55	3.73	4.39	4.31
Ducks ² — Canards ²	2.14	2.25	2.52	2.61
Alberta		British Columbia Colombie-Britannique		
1969	1970	1969	1970	
dollars				
Livestock — Bétail				
All cattle and calves ² — Toutes bêtes à cornes et veaux ²	198	200	191	197
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	388	405	330	339
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus	283	295	293	309
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus	253	265	237	249
Yearling heifers for milk — Antenaïses laitières	185	195	174	189
Yearling heifers for beef — Antenaïses de boucherie	185	192	167	177
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	231	231	203	202
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	101	93	88	88
All hogs ² — Tous porcs ²	36	34	36	38
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	61	61	62	66
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	27	25	27	28
All sheep and lambs ² — Tous moutons et agneaux ²	21	24	25	27
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	21	24	26	29
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	22	24	24	25
All horses ² — Tous chevaux ²	142	139	178	180
Poultry — Volaille				
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	1.19	1.18	1.41	1.41
Turkeys ² — Dindons ²	5.08	5.19	5.66	5.68
Geese ² — Oies ²	4.09	4.16	4.38	4.42
Ducks ² — Canards ²	2.48	2.53	2.57	2.63

¹ Excluding Newfoundland. - Terre-Neuve non comprise.

² Average values are weighted according to numbers for each class or age group. - Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

DAIRYING

Review of the Dairy Situation October - December 1970

Cow numbers.—The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys" indicated that 2,471,000 cows were kept on farms in Canada for milking purposes at December 1, 1970. This represents a reduction of 2.0 per cent compared to the corresponding period of 1969. The four western provinces estimate was 497,000 milk cows compared to 508,000 last year. The estimate for the eastern provinces was 1,974,000 milk cows compared to 2,018,000 last year. On a percentage basis, milk cow numbers were down 2 per cent in the western provinces and 2 per cent in the eastern provinces. Cow numbers decreased 1 per cent in Quebec during the final quarter of 1970.

Milk production and utilization.—Preliminary estimates indicated that milk production during the fourth quarter of 1970, at 3,939,000,000 pounds, was 3.1 per cent below the corresponding period last year. Fluid sales of milk and cream required 1,340,000,000 pounds of this total which was 2.7 per cent more than fluid sales during the last three months of 1969. Milk used on farms, at 191,000,000 pounds, was 5.8 per cent below that of the corresponding period of 1969. Dairy factory products during this period amounted to 2,270,000,000 pounds of milk, 6.2 per cent less than the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Milk used for manufacturing purposes during the last quarter of 1970 was as follows: total milk used decreased 6.2 per cent; milk for creamery butter decreased by 11.8 per cent; and milk used for the production of cheese increased by 8.1 per cent. Milk used for ice cream making increased from 155,000,000 pounds to 159,000,000 pounds, representing an increase of 2.6 per cent. Concentrated milk used declined from 151,000,000 pounds to 147,000,000 pounds or 2.6 per cent. The last two product groups taken together indicated an increase of 0.05 per cent. Utilization of farm butter declined from 16,300,000 pounds to 15,600,000 pounds or a 4.2 per cent decrease. Farm-home consumed milk declined from 202,000,000 pounds to 191,000,000 pounds or 5.8 per cent. Milk fed to livestock decreased from 124,400,000 pounds to 123,700,000 pounds or a decrease of 0.6 per cent.

Domestic disappearance.—The domestic disappearance of creamery butter during the fourth quarter of 1970 amounted to 89.1 million pounds, or 4.16 pounds per capita, an increase of 7.7 per cent in total and 6.1 per cent in per capita rate from the last three months of 1969. The domestic disappearance of cheddar cheese decreased 11.7 per cent in total and 12.8 per cent in per capita rate below the corresponding period a year earlier. Total domestic disappearance of cheddar cheese amounted to 36.3 million pounds, which was 1.70 pounds per capita. The per capita domestic disappearance of concentrated milk products varied somewhat during the last quarter of 1970. Per capita consumption of condensed milk decreased from 0.23 to 0.20 pounds; evaporated milk decreased slightly over last year 3.10 to 2.97 pounds in 1970; whole milk powder decreased to negligible amounts and skim milk powder indicated a substantial increase from 2.18 to 3.38 pounds. The per capita disappearance of ice cream moved from 0.53 gallons in the last quarter of 1969 to 0.54 gallons in the corresponding quarter of 1970.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue de la situation laitière octobre - décembre 1970

Nombre de vaches.—Selon la dernière enquête du Bureau fédéral de la statistique sur le bétail, le nombre de vaches laitières dans les fermes du Canada était le 1^{er} décembre 1970 de 2,471,000, soit 2.0 p. 100 de moins qu'à la même date en 1969. On estime qu'il y avait dans les quatre provinces de l'Ouest 497,000 vaches laitières, contre 508,000 l'année précédente, et dans les provinces de l'Est, 1,974,000 (contre 2,018,000). Le nombre de vaches laitières avait diminué de 2 p. 100 dans l'Ouest et dans l'Est. Au Québec, ce nombre a diminué de 1 p. 100 pendant le dernier trimestre de 1970.

Production et utilisation du lait.—Selon des estimations préliminaires, la production de lait au cours du dernier trimestre de 1970 a été de 3,939 millions de livres, soit 3.1 p. 100 de moins que pendant le trimestre correspondant de 1969. Les ventes de lait nature et de crème nature ont absorbé 1,340 millions de livres, soit 2.7 p. 100 de plus que pendant les trois derniers mois de 1969. L'autoconsommation de lait dans les fermes, soit 191 millions de livres, était de 5.8 p. 100 inférieure à celle de la période correspondante de 1969. La quantité de lait utilisée par les fabriques laitières pendant cette période a atteint 2,270 millions de livres, soit 6.2 p. 100 de moins qu'en 1969.

Au cours du dernier trimestre de 1970, la consommation industrielle de lait a connu les variations suivantes: la consommation totale a diminué de 6.2 p. 100; la quantité utilisée pour le beurre laitier a baissé de 11.8 p. 100; celle qui a été utilisée dans la fabrication du fromage a augmenté de 8.1 p. 100. La quantité de lait utilisée pour fabriquer de la crème glacée est passée de 155 millions de livres à 159 millions (+2.6 p. 100). La consommation de lait concentré est tombée de 151 millions de livres à 147 millions (−2.6 p. 100). Ces deux derniers mouvements se soldent par un accroissement de 0.05 p. 100. La consommation de beurre fabriqué dans les fermes est tombée de 16,300,000 livres à 15,600,000 (−4.2 p. 100); l'autoconsommation de lait est passée de 202 millions de livres à 191 millions (−5.8 p. 100). La quantité de lait donné au bétail a diminué de 0.6 p. 100 en passant de 124,400,000 livres à 123,700,000.

Disparition intérieure.—Au cours du quatrième trimestre de 1970, la disparition intérieure de beurre laitier a été de 89.1 millions de livres, ou de 4.16 livres par habitant; la consommation totale était en hausse de 7.7 p. 100 et celle par habitant, de 6.1 p. 100 par rapport aux trois derniers mois de 1969. La consommation totale de fromage cheddar a diminué de 11.7 p. 100 et celle par habitant, de 12.8 p. 100 comparativement au dernier trimestre de 1969. La consommation intérieure de fromage cheddar a atteint 36.3 millions de livres en tout, soit 1.70 livre par habitant. La disparition intérieure, par habitant, de produits du lait concentré a varié quelque peu pendant le dernier trimestre de 1970: la consommation de lait condensé est passée de 0.23 livre par habitant à 0.20 livre; celle de lait évaporé a diminué légèrement, soit de 3.10 livres à 2.97; la consommation de poudre de lait entier a aussi diminué au point de devenir négligeable, mais celle de poudre de lait écrémé a sensiblement augmenté, passant de 2.18 livres à 3.38. La disparition de crème glacée par habitant est passée de 0.53 gallon pendant le dernier trimestre de 1969 à 0.54 gallon pour le trimestre correspondant de 1970.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1969 and 1970
TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1969 et 1970

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état fluide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products and ice cream mix ¹ — Produits concen- trés du lait et mélange pour crème glacée ¹						
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1969	4,066,311	2,434,910	2,418,599	1,607,227	505,085	306,287	16,311	1,631,401	1,304,655	202,330	124,416	
1970	3,939,433	2,285,274	2,269,643	1,417,314	545,900	306,429	15,631	1,654,159	1,339,912	190,550	123,697	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard:												
1969	44,246	34,018	33,879	22,347	3,597	7,935	139	10,228	4,312	4,760	1,156	
1970	41,664	31,445	31,305	20,217	3,575	7,513	140	10,219	4,740	4,280	1,199	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:												
1969	80,713	24,036	23,403	12,847	3,465	7,091	633	56,677	49,208	5,320	2,149	
1970	82,074	23,969	23,290	12,169	3,047	8,074	679	58,105	51,055	4,790	2,260	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:												
1969	63,448	23,278	22,413	17,433	1,023	3,957	865	40,170	33,569	5,300	1,301	
1970	58,220	19,365	18,733	14,157	825	3,751	632	38,855	33,197	4,260	1,398	
Québec:												
1969	1,517,634	1,102,818	1,101,039	783,502	222,142	95,395	1,779	414,816	339,896	51,500	23,420	
1970	1,450,577	1,030,474	1,028,837	658,359	263,208	107,270	1,637	420,103	350,193	48,100	21,810	
Ontario:												
1969	1,470,795	839,665	838,143	474,996	253,296	109,851	1,522	631,130	535,730	43,800	51,600	
1970	1,415,784	777,174	775,676	427,892	250,007	97,777	1,498	638,610	545,110	42,600	50,900	
Manitoba:												
1969	178,050	89,796	88,369	71,931	8,329	8,109	1,427	88,254	60,134	18,960	9,160	
1970	167,165	78,975	77,875	59,694	10,685	7,496	1,100	88,190	61,820	15,860	10,510	
Saskatchewan:												
1969	168,741	74,535	69,971	67,767	—	2,204	4,564	94,206	48,116	36,200	9,890	
1970	169,506	75,620	71,105	68,187	—	2,918	4,515	93,886	48,336	35,400	10,150	
Alberta:												
1969	324,528	176,527	171,706	127,927	7,359	36,420	4,821	148,001	97,121	31,400	19,480	
1970	325,622	175,842	170,974	128,395	8,107	34,472	4,868	149,780	99,910	30,600	19,270	
British Columbia — Colombie-Britannique:												
1969	218,156	70,237	69,676	28,477	5,874	35,325	561	147,919	136,569	5,090	6,260	
1970	228,821	72,410	71,848	28,244	6,446	37,158	562	156,411	145,551	4,660	6,200	

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October-December 1969 and 1970

TABLÉAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre-décembre 1969 et 1970

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche	
		Creamery butter — Beurre de beurrierie					Total butter ² — Total de beurre ²				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
October — Octobre:											
1969	29,461	+ 2,739	133,506	26,722	1.27	30,243	+ 2,718	134,594	27,525	1.31	
1970	27,105	- 863	145,534	27,965	1.31	27,867	- 843	146,557	28,707	1.34	
November — Novembre:											
1969	20,156	- 7,045	126,940	27,200	1.29	20,765	- 7,108	127,834	27,872	1.32	
1970	17,483	- 13,623	135,049	31,106	1.45	18,199	- 13,603	136,046	31,802	1.48	
December — Décembre:											
1969	19,068	- 9,729	118,807	28,797	1.36	19,674	- 9,695	119,635	29,369	1.38	
1970	15,981	- 14,035	119,950	30,042	1.40	16,624	- 14,061	120,894	30,711	1.43	
October-December — Octobre-Décembre:											
1969	68,685	- 14,035	172,730	82,719	3.92	70,682	- 14,085	175,033	84,766	4.01	
1970	60,569	- 28,521	179,024	89,113	4.16	62,690	- 28,507	181,406	91,220	4.25	
		Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream — Crème glacée				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand gallons — milliers de gallons			gal. — gall.	
October-December — Octobre-Décembre:											
1969	35,491	- 15,330	131,687	41,151	1.95	11,221	-	11,221	11,221	.53	
1970	36,722	- 12,565	110,116	36,346	1.70	11,587	-	11,587	11,587	.54	
		Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
October-December — Octobre-Décembre:											
1969	5,160	+ 131	6,594	5,029	.23	56,262	- 11,155	110,487	65,417	3.10	
1970	3,955	- 208	5,323	4,163	.20	56,082	- 69,144	96,143	63,594	2.97	
		Whole-milk powder — Poudre de lait entier					Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé				
		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.		thousand pounds — milliers de livres			lb. — liv.	
October-December — Octobre-Décembre:											
1969	497	- 210	766	684	.03	72,277	- 61,993	287,864	46,195	2.18	
1970	5	- 16	5	5	5	58,350	- 78,327	222,602	72,406	3.38	

¹ Data for 1970 excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres de 1970 pour le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, dairy and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

⁵ Less than three firms reporting this item. The figures therefore cannot be shown. — Moins de trois firmes rapportent ce produit: les chiffres donc ne peuvent être publiés.

SPECIAL CROPS

Fruit

The estimates, except where otherwise indicated, are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by the Quebec Bureau of Statistics and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

Les estimations, sauf indication contraire, sont fondées sur des rapports fournis au Bureau fédéral de la statistique par le Bureau de la statistique du Québec et par les représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions productrices de fruits.

TABLE 1. Third Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1970, compared with the Latest Estimated for 1969

TABLEAU 1. Troisième estimation de la production industrielle de fruits au Canada, par province, 1970, comparativement à la dernière estimation 1969

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1969 ¹	1970	
	in thousands — en milliers		
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	21,733	19,715
Pears — Poires .....	..	1,101	1,762
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	..	330	448
Peaches — Pêches .....	..	1,700	2,208
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	..	333	367
Cherries, sour — Cerises, sures .....	..	423	351
Apricots — Abricots .....	..	9	173
Strawberries — Fraises	qt. — pte	28,078	31,321
Raspberries — Framboises .....	..	11,489	9,283
Grapes — Raisins	lb. — liv.	126,346	145,541
Loganberries — Mûres de Logan .....	..	1,216	1,259
Blueberries — Bleuets .....	..	28,700	28,620
Cranberries — Canneberges .....	..	2,866	5,782
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets .....	..	795	3,250
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,650	992
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	1,400	550
Cranberries — Canneberges .....	..	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	3,050	2,480
Pears — Poires .....	..	65	55
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	..	3	5
Strawberries — Fraises	qt. — pte	2,400	1,500
Raspberries — Framboises .....	..	50	25
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	9,280	8,300
Cranberries — Canneberges .....	..	140	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	530	330
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,705	800
Raspberries — Framboises .....	..	50	20
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	5,500	1,250
Quebec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,402	4,468
Strawberries — Fraises	qt. — pte	9,100	7,000
Raspberries — Framboises .....	..	1,100	1,000
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	8,000	10,500
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,944	6,376
Pears — Poires .....	..	853	849
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	..	192	235
Peaches — Pêches .....	..	1,700	1,767
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	..	203	123
Cherries, sour — Cerises, sures .....	..	423	351
Strawberries — Fraises	qt. — pte	9,837	10,588
Raspberries — Framboises .....	..	1,079	1,029
Grapes — Raisins	lb. — liv.	122,873	126,653
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,807	6,061
Pears — Poires .....	..	183	858
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	..	135	208
Peaches — Pêches .....	..	—	441
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	..	130	244
Apricots — Abricots .....	..	9	173
Strawberries — Fraises	qt. — pte	3,386	10,441
Raspberries — Framboises .....	..	9,210	7,209
Grapes — Raisins	lb. — liv.	3,473	18,888
Loganberries — Mûres de Logan .....	..	1,216	1,259
Blueberries — Bleuets .....	..	3,725	4,770
Cranberries — Canneberges .....	..	2,726	5,782

TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Fruits in Canada, by Province, 1969 and 1970

TABLEAU 1A. Poids net de la production industrielle de fruits au Canada, par province, 1969 et 1970

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du Tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1,25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1,5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1969	1970
	tons — tonnes	
Canada:		
Apples — Pommes	488,993	443,588
Pears — Poires	27,525	44,050
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	8,250	11,200
Peaches — Pêches	42,500	55,200
Cherries, sweet — Cerises, douces	8,325	9,175
Cherries, sour — Cerises, sures	10,575	8,775
Apricots — Abricots	225	4,325
Strawberries — Fraises	17,973	20,882
Raspberries — Framboises	8,332	6,703
Grapes — Raisins	63,172	72,770
Loganberries — Mûres de Logan	608	630
Blueberries — Bleuets	14,350	14,310
Cranberries — Canneberges	1,433	2,891
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	398	1,625
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	1,031	620
Blueberries — Bleuets	700	275
Cranberries — Canneberges	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	68,625	55,800
Pears — Poires	1,625	1,375
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	75	125
Strawberries — Fraises	1,500	938
Raspberries — Framboises	31	16
Blueberries — Bleuets	4,640	4,150
Cranberries — Canneberges	70	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:		
Apples — Pommes	11,925	7,425
Strawberries — Fraises	1,066	500
Raspberries — Framboises	31	12
Blueberries — Bleuets	2,750	625
Québec:		
Apples — Pommes	121,545	100,530
Strawberries — Fraises	5,688	4,375
Raspberries — Framboises	688	625
Blueberries — Bleuets	4,000	5,250
Ontario:		
Apples — Pommes	156,240	143,460
Pears — Poires	21,325	21,225
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	4,800	5,875
Peaches — Pêches	42,500	44,175
Cherries, sweet — Cerises, douces	5,075	3,075
Cherries, sour — Cerises, sures	10,575	8,775
Strawberries — Fraises	6,148	6,618
Raspberries — Framboises	674	643
Grapes — Raisins	61,436	63,326
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	130,658	136,373
Pears — Poires	4,575	21,450
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	3,375	5,200
Peaches — Pêches	—	11,025
Cherries, sweet — Cerises, douces	3,250	6,100
Apricots — Abricots	225	4,325
Strawberries — Fraises	2,540	7,831
Raspberries — Framboises	6,908	5,407
Grapes — Raisins	1,736	9,444
Loganberries — Mûres de Logan	608	630
Blueberries — Bleuets	1,862	2,385
Cranberries — Canneberges	1,363	2,891

Production and Value, 1968 and 1969

Crop estimates presented in this report refer to commercially grown fruit only. Farm value as indicated in Table 1 is an estimate of returns from fruit crop sales, whether for processing or for the fresh market. The data were supplied to the Dominion Bureau of Statistics by Provincial and Federal Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and by the Quebec Bureau of Statistics. The 1969 figures are preliminary and subject to revision.

The total farm value of the 1969 commercial fruit crop in Canada was estimated at 77.5 million dollars, about 11 per cent lower than the 1968 total of 87.1 million dollars. The 1969 total is comprised of 31.5 million dollars from the sale of apples, 18.4 million dollars from the sales of tender fruits, and 27.6 million dollars from sales of small fruits. The decrease in total farm value from last year was due mainly to the decrease in the value of tree fruit crops in British Columbia, as well as a lower return for apples in Quebec.

Ontario fruit growers received an estimated 39.6 million dollars from the sales of crops in 1969, about a 9 per cent increase over the previous year. Returns were higher for grapes, peaches and pears, while the value of most other fruits varied only slightly.

The value of British Columbia fruit was estimated at 19.1 million dollars, substantially lower than the 31.6 million dollars in 1968. The lower returns in 1969 were due mainly to the decrease in the value of all tree fruits and strawberries. The winter of 1968-69 was one of the most severe on record and winter injury resulted in no 1969 peach crop and a greatly reduced crop of apricots.

Commercial fruit production in Quebec was 10.1 million dollars in 1969, about 3 million dollars less than the 1968 value. This decrease was mainly due to lower returns for apples in 1969.

The 1969 total value of commercial fruit production in the Atlantic Provinces increased to 8.6 millions dollars from 6.2 million in 1968.

Production et valeur, 1968 et 1969

Les estimations présentées ici n'ont trait qu'à la production industrielle des fruits. La valeur à la production indiquée au Tableau 1 est une estimation du produit de la vente de la récolte de fruits destinés soit au traitement industriel soit au marché. Les données ont été fournies au Bureau fédéral de la statistique par des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et par le Bureau de la statistique du Québec. Les chiffres de 1969 sont provisoires et sujets à rectification.

La valeur totale de la production industrielle de fruits au Canada en 1969 est évaluée à 77.5 millions de dollars, soit à environ 11 p. 100 de moins qu'en 1968 (87.1 millions). Le montant total de 1969 comprend les 31.5 millions de dollars provenant de la vente de pommes, les 18.4 millions provenant de la vente de fruits tendres et les 27.6 millions provenant de la vente de petits fruits. La baisse de la valeur à la ferme par rapport à l'année dernière dépend surtout de la diminution de la valeur de la récolte de fruits de verger en Colombie-Britannique et des recettes moins élevées pour les pommes du Québec.

Les producteurs de l'Ontario ont touché, selon les estimations, 39.6 millions de dollars pour leur récolte en 1969, soit environ 9 p. 100 de plus que l'année précédente. Les recettes ont été plus élevées pour le raisin, les pêches et les poires, tandis que la valeur de la plupart des autres fruits n'a que légèrement varié.

La valeur des fruits de la Colombie-Britannique est estimée à 19.1 millions de dollars, sensiblement moins que les 31.6 millions de 1968. Les recettes moins élevées en 1969 dépendent surtout de la diminution de la valeur de tous les fruits de verger et des fraises. L'hiver de 1968-69 a été l'un des plus rigoureux que l'on ait connu et, en 1969, il n'y a pas eu de récolte de pêches à cause des dégâts causés par l'hiver, et la récolte d'abricots a diminué sensiblement.

La production industrielle de fruits au Québec en 1969 s'établit à 10.1 millions de dollars, soit environ 3 millions de moins que celle de 1968. La baisse est attribuable surtout aux recettes moins élevées provenant des pommes en 1969.

La valeur totale de la production industrielle de fruits des provinces de l'Atlantique a atteint en 1969 8.6 millions de dollars, comparativement à 6.2 millions en 1968.

TABLE 1. Estimated Value of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1969, as compared with 1968

TABEAU 1. Valeur estimée de la production industrielle de fruits au Canada, par province, 1969 au regard des valeurs de 1968

Province	1968 [*]	1969
	\$'000	
Newfoundland - Terre-Neuve	148	254
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	333	573
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4,108	5,765
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,609	2,040
Québec	13,018	10,112
Ontario	36,292	39,601
British Columbia - Colombie-Britannique	31,563	19,148
Canada	87,071	77,493

TABLE 2. Estimate of Commercial Production and Value of Fruits in Canada, by Province,
1968 and 1969

TABLÉAU 2. Estimation de la production industrielle de fruits et valeur de la production, au Canada, par province,
1968 et 1969

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values — Valeur globale	
	1968 ^r	1969	1968 ^r	1969
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
Canada:				
Apples — Pommes	20,033	21,733	39,947	31,521
Pears — Poires	1,657	1,101	5,065	3,312
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	363	330	1,416	1,238
Peaches — Pêches	1,916	1,700	8,963	8,935
Apricots — Abricots	144	9	491	11
Cherries, sweet — Cerises, douces	284	333	3,606	2,609
Cherries, sour — Cerises, sures	313	423	2,821	2,287
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	33,088	28,078	9,778	7,847
Raspberries — Framboises	10,423	11,489	3,546	5,079
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins	121,589	126,346	7,586	9,060
Loganberries — Mûres de Logan	1,600	1,216	276	238
Blueberries — Bleuets	15,781	28,700	3,055	4,886
Cranberries — Canneberges	3,170	2,866	521	470
Newfoundland — Terre-Neuve:				
Blueberries — Bleuets	568	795	148	254
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	1,050	1,650	252	363
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	450	1,400	81	210
Cranberries — Canneberges .....	..	..	..	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
	'000 bu. — boiss.			
Apples — Pommes	2,790	3,050	2,894	3,446
Pears — Poires	53	65	113	137
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	5	3	14	8
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	2,500	2,400	675	672
Raspberries — Framboises	41	50	25	30
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	2,100	9,280	357	1,438
Cranberries — Canneberges	100	140	30	34
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
	'000 bu. — boiss.			
Apples — Pommes	435	530	718	620
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	2,290	1,705	641	563
Raspberries — Framboises	45	50	25	32
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	1,500	5,500	225	825
Cranberries — Canneberges .....	..	..	..	..

TABLE 2. Estimate of Commercial Production and Value of Fruits in Canada, by Province,
1968 and 1969 - Concluded

TABLEAU 2. Estimation de la production industrielle de fruits et valeur de la production, au Canada, par province,
1968 et 1969 - fin

Province and kind of fruit - Province et espèce de fruit	Production		Total values - Valeur globale	
	1968 ^r	1969	1968 ^r	1969
Québec:	'000 bu. - boiss.		\$'000	
Apples - Pommes	5,604	5,402	9,158	6,380
Strawberries - Fraises	'000 qt. - ptes			
Raspberries - Framboises	7,600	9,100	2,187	1,874
	800	1,100	332	414
Blueberries - Bleuets	'000 lb. - liv.			
	6,010	8,000	1,341	1,444
Ontario:	'000 bu. - boiss.			
Apples - Pommes	6,033	6,944	11,671	11,395
Pears - Poires	705	853	2,229	2,603
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	220	192	922	810
Peaches - Pêches	1,558	1,700	7,325	8,935
Cherries, sweet - Cerises, douces	114	203	1,157	1,212
Cherries, sour - Cerises, surs	313	423	2,821	2,287
Strawberries - Fraises	'000 qt. - ptes			
Raspberries - Framboises	8,841	9,837	2,831	2,961
	1,114	1,079	593	584
Grapes - Raisins	'000 lb. - liv.			
	109,200	122,873	6,743	8,814
British Columbia - Colombie-Britannique:	'000 bu. - boiss.			
Apples - Pommes	5,171	5,807	15,506	9,680
Pears - Poires	899	183	2,723	572
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	138	135	480	420
Peaches - Pêches	358	-	1,638	-
Apricots - Abricots	144	9	491	11
Cherries, sweet - Cerises, douces	170	130	2,449	1,397
Strawberries - Fraises	'000 qt. - ptes			
Raspberries - Framboises	10,807	3,386	3,192	1,414
	8,423	9,210	2,571	4,019
Grapes - Raisins	'000 lb. - liv.			
Loganberries - Mûres de Logan	12,389	3,473	843	246
Blueberries - Bleuets	1,600	1,216	276	238
Cranberries - Canneberges	5,153	3,725	903	715
	3,070	2,726	491	436

Vegetables

The following table shows preliminary estimates of the commercial acreages of a total of sixteen specified vegetables in 1970 with comparable figures for 1969.

For vegetables such as beans, corn, peas and tomatoes, which are commonly processed, the 1969 acreage estimates refer to harvested acreages; however, the 1970 acreage estimates are based on contracted acreages. Acreage estimates for vegetables, exclusive of the processing crops, refer to the actual area planted, although acreage planted for the single purpose of home consumption is not included in the estimates.

Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur la superficie des cultures commerciales de seize légumes particuliers en 1970 et les chiffres correspondants de 1969.

Dans le cas de légumes tels que haricots, maïs, pois et tomates, qui sont ordinairement mis en conserve, les estimations de 1969 s'appliquent aux superficies récoltées, mais celles de 1970 se fondent sur les superficies affermées. Les estimations sur la superficie des cultures de légumes, à l'exception des récoltes destinées à la mise en conserve, se rapportent à la superficie réellement enssemencée à l'exclusion, toutefois, de la superficie enssemencée aux seules fins de la consommation domestique.

The acreage estimates for Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta are based on the response received to a mail questionnaire survey of growers. Estimates for acreage contracted by vegetable processors are collected by a survey of vegetable processors throughout Canada. The figures were prepared in co-operation with the provinces; in Quebec, the Quebec Bureau of Statistics compiled all data from that province. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops, were prepared by an interdepartmental committee on fruit and vegetable statistics. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetable crops grown in Newfoundland or Saskatchewan.

Les estimations relatives à l'Île-du-Prince-Édouard, à la Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, au Québec, au Manitoba et à l'Alberta se fondent sur les réponses des producteurs à un questionnaire distribué par la poste. On recueille les chiffres estimatifs sur la superficie affermée par les conserveurs de légumes au moyen d'une enquête nationale auprès des conserveurs. Les chiffres ont été établis en collaboration avec les provinces. Le Bureau de la statistique du Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures destinées à la mise en conserve, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Les estimations relatives à la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Commercial Acreages of Certain Vegetables, Canada, by Province, 1970
as compared with the Latest Revised Estimate for 1969

TABLEAU 1. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes au Canada en 1970,
et dernière estimation révisée de 1969

Vegetable crop - Légumes	Canada		Prince Edward Island Île du-Prince- Édouard		Nova Scotia Nouvelle-Écosse		New Brunswick Nouveau- Brunswick		Québec	
	1969 ¹	1970	1969 ¹	1970	1969 ¹	1970	1969 ¹	1970	1969 ¹	1970
	acres									
Asparagus - Asperges	2,960	3,080	—	—	—	—	—	—	280	280
Beans, processing - Haricots de conserve	20,140	23,850	1	1	1,850 ¹	2,440 ¹	1	1	13,080	15,940
Beans, fresh - Haricots frais	2,340	2,550	—	—	30	40	50	40	990	1,090
Beets - Betteraves	2,790	3,020	40	30	90	80	60	60	1,600	1,860
Cabbage - Choux	7,010	7,330	80	70	390	370	190	200	1,850	1,930
Carrots - Carottes	16,300	18,320	110 ²	140 ²	430 ²	460 ²	210 ²	230 ²	10,350	12,410
Cauliflower - Choux-fleurs	4,180	4,110	400 ²	320 ²	40	40	50	60	1,310	1,390
Celery - Céleri	1,040	1,080	—	—	—	—	—	—	400	400
Corn, processing - Maïs de conserve	40,420	45,850	—	—	—	—	—	—	11,790	10,520
Corn, fresh - Maïs frais	17,210	17,360	40	50	490	470	320	300	9,480	9,580
Cucumbers - Concombres	10,440	11,170	40 ²	30 ²	280 ²	260 ²	130 ²	150 ²	3,600	3,410
Lettuce - Laitue	5,030	4,930	20	10	110	120	80	80	2,630	2,670
Onions - Oignons	10,090	10,220	—	—	—	—	—	—	3,820	4,060
Parsnips - Panais	560	530	10	10	120	120	—	—	—	—
Peas, processing - Pois de conserve	49,770	50,520	1	1	6,040 ¹	7,750 ¹	1	1	18,440	15,880
Spinach - Épinards	980	940	—	—	—	—	—	—	350	360
Tomatoes, processing - Tomates de conserve	20,900	21,310	—	—	—	—	—	—	950 ⁴	1,100
Tomatoes, fresh - Tomates fraîches	7,350	7,560	10	10	160	180	180	190	2,720	2,960
Turnips - Navets	7,750	9,060	—	—	—	—	—	—	1,880	2,340
Total	227,260	242,790	750	670	10,030	12,330	1,270	1,310	85,520	88,180
	Ontario		Manitoba		Alberta		British Columbia Colombie-Britannique			
	1969 ¹	1970	1969 ¹	1970	1969 ¹	1970	1969 ¹	1970		
	acres									
Asparagus - Asperges	2,150	2,220	60	100	—	—	—	470	480	
Beans, processing - Haricots de conserve	3,490	3,100	—	—	—	—	—	1,720 ⁵	2,370 ⁵	
Beans, fresh - Haricots frais	1,220	1,330	—	—	—	—	—	50	50	
Beets - Betteraves	890	860	50	50	—	—	—	60	80	
Cabbage - Choux	2,810	3,070	500	510	450	560	740	620	620	
Carrots - Carottes	3,820	3,700	450	440	440	530	490	410	410	
Cauliflower - Choux-fleurs	1,680	1,590	140	140	—	—	—	560	570	
Celery - Céleri	410	440	90	90	—	—	—	140	150	
Corn, processing - Maïs de conserve	25,100	29,800	—	—	—	—	—	3,530 ⁵	5,530 ⁵	
Corn, fresh - Maïs frais	4,720	4,880	720	650	640	750	800	680	680	
Cucumbers - Concombres	5,520	6,500	120	100	230	230	520	490	490	
Lettuce - Laitue	1,630	1,480	30	30	—	—	530	540	540	
Onions - Oignons	4,590	4,520	840	670	280	350	560	620	620	
Parsnips - Panais	360	340	50	40	—	—	20	20	20	
Peas, processing - Pois de conserve	18,210	18,410	6	6	2,150 ⁶	3,420 ⁶	4,930	5,060	5,060	
Spinach - Épinards	520	510	—	—	—	—	110	70	70	
Tomatoes, processing - Tomates de conserve	19,660	19,760	—	—	—	—	290	450 ⁴	450 ⁴	
Tomatoes, fresh - Tomates fraîches	3,980	3,980	120	100	—	—	180	140	140	
Turnips - Navets	4,660	5,470	330	410	570	540	310	300	300	
Total	105,420	111,960	3,500	3,330	4,760	6,380	16,010	18,630	18,630	

¹ Maritimes Provinces combined due to small number of firms involved. - Les provinces Maritimes sont réunies à cause du petit nombre d'entreprises observées.

² Includes fresh market and processing. - Comprend les légumes frais destinés au marché et la mise en conserve.

³ Fewer than three firms reporting. - Moins de 3 entreprises font rapport.

⁴ Includes Maritimes. - Y compris les Maritimes.

⁵ Prairie Provinces combined with British Columbia. - Les provinces des Prairies sont groupées avec la Colombie-Britannique.

⁶ Manitoba and Alberta combined due to small number of firms involved. - Le Manitoba et l'Alberta sont réunis à cause du petit nombre d'entreprises observées.

Honey

The following table contains estimates of the production and value of the 1969 and 1970 honey crops. Estimates for the province of Quebec are prepared by the Quebec Bureau of Statistics while estimates for all other provinces except Newfoundland, for which data are not available, are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with the provinces. Two mail questionnaire surveys are conducted, one in July to obtain the number of colonies and another in October to determine yields and average price per pound. Provincial officials provide the mailing lists of beekeepers and aid in the interpretation of survey results.

The estimate for the 1970 honey crop stands at 51.0 million pounds, a decrease of 2.3 million pounds from the 1969 record production of 53.3 million pounds. However, the 1970 honey outturn was significantly above the 1959-68 average of 38.1 million pounds. The decrease in the 1970 production, compared to that of 1969, was primarily due to a decrease in the number of colonies; although the average yield per colony also declined by two pounds.

The 1970 average yields per colony were higher than those of 1969 in Manitoba, Alberta and British Columbia, while in Nova Scotia, Quebec, Ontario and Saskatchewan the average yields were lower than those of the previous year. In the provinces of Prince Edward Island and New Brunswick the average yield per colony was the same for both 1969 and 1970.

The estimated total value of honey, in thousands of dollars, produced in the various provinces in 1970, with 1969 figures in brackets, is as follows: Prince Edward Island 8 (9), Nova Scotia 50 (49), New Brunswick 46 (46), Quebec 764 (980), Ontario 1,451 (1,797), Manitoba 1,442 (1,388), Saskatchewan 1,035 (1,214), Alberta 2,773 (2,839), and British Columbia 700 (495).

Beekeepers replying to the questionnaire on which this report is based, i.e. the October Honey Survey, were asked to give (or estimate) volume and price figures for honey sold (or to be sold) in bulk and retail containers. This information received from the beekeepers was used in calculating a weighted average price for the provinces concerned. To the extent that such returns are forecasts, the 1970 value figures are preliminary and subject to revision.

Miel

Le tableau suivant contient des chiffres estimatifs sur la production et la valeur des récoltes de miel de 1970 et de 1969. Les estimations pour le Québec sont préparées par le Bureau de la statistique du ministère de l'Industrie et du Commerce de cette province. Pour les autres provinces, sauf Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas connus, les estimations ont été établies par le Bureau fédéral de la statistique avec le concours des administrations publiques provinciales. Deux enquêtes sont effectuées par la poste; la première, en juillet, vise le nombre de colonies et la deuxième, en octobre, le rendement par colonie et le prix moyen la livre. Les provinces fournissent au B.F.S. la liste des apiculteurs et l'aident à interpréter les résultats des enquêtes.

On estime qu'en 1970, la récolte de miel a été de 51,0 millions de livres, soit 2,3 millions de moins que le chiffre record de 1969 (53,3 millions) mais sensiblement plus que la moyenne de 1959-1968 (38,1 millions de livres). La baisse de la production en 1970 par rapport à 1969 est due à la diminution du nombre de colonies, et à la baisse de deux livres du rendement moyen.

Le rendement moyen par colonie a été plus élevé en 1970 qu'en 1969 au Manitoba, en Alberta et en Colombie-Britannique et moins élevé en Nouvelle-Écosse, au Québec, en Ontario et en Saskatchewan. Dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick, le rendement moyen par colonie a été le même en 1970 qu'en 1969.

Voici, en milliers de dollars et par province, la valeur estimative de la production de miel en 1970: Île-du-Prince-Édouard, 8 (9 en 1969); Nouvelle-Écosse, 50 (49); Nouveau-Brunswick, 46 (46); Québec, 764 (980); Ontario, 1,451 (1,797); Manitoba, 1,442 (1,388); Saskatchewan, 1,035 (1,214); Alberta, 2,773 (2,839); Colombie-Britannique, 700 (495).

On avait demandé aux apiculteurs qui participaient à l'enquête d'octobre, sur laquelle le présent bulletin est fondé, de déclarer (ou d'estimer) la quantité et le prix du miel vendu ou à vendre en vrac ou en emballages de détail. Les renseignements ont servi à calculer le prix moyen pondéré pour les provinces en cause. Vu qu'une grande partie des prix déclarés par les apiculteurs pour 1970 sont des prévisions, il s'ensuit que les chiffres sur la valeur sont provisoires et sous réserve de rectification.

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1969 and 1970 with Ten-year Average, 1959-1968

TABEAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1969 et 1970 et moyenne de 1959-1968

Province and year - Province et année	Bee-keepers - Apicul-teurs	Colonies	Honey - Miel			Value of honey and wax - Valeur du miel et de la cire d'abeille
			Production per hive - Production par ruche	Total production - Production totale	Total value - Valeur totale	
	number - nombre		lb. - liv.	'000 lb. - liv.	\$'000	
Canada:						
Average - 1959-1968 - Moyenne	10,980	377,970	101	38,105	6,646	6,918
1969	9,310	419,060	127	53,312	8,817	9,311
1970	8,480	407,560	125	51,041	8,269	8,726
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:						
Average - 1959-1968 - Moyenne	70	740	70	52	11	12
1969	50	600	56	34	9	9
1970	40	500	56	28	8	8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:						
Average - 1959-1968 - Moyenne	330	3,120	66	206	45	46
1969	320	3,300	65	214	49	51
1970	290	3,300	61	201	50	52

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1969 and 1970 with Ten-year Average, 1959-1968 - Concluded

TABLÉAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1969 et 1970 et moyenne de 1959-1968 - fin

Province and year - Province et année	Bee-keepers - Apicul-teurs	Colonies	Honey - Miel			Value of honey and wax - Valeur du miel et de la cire d'abeille
			Production per hive - Production par ruche	Total production - Production totale	Total value - Valeur totale	
	number - nombre		lb. - liv.	'000 lb. - liv.	\$'000	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:						
Average - 1959-1968 - Moyenne.....	220	1,450	66	96	31	32
1969.....	290	1,900	68	129	46	47
1970.....	280	1,900	68	129	46	48
Québec:						
Average - 1959-1968 - Moyenne.....	1,930	47,580	63	3,018	764	783
1969.....	1,390	42,690	82	3,501	980	1,005
1970.....	1,450	44,700	57	2,548	764	784
Ontario:						
Average - 1959-1968 - Moyenne.....	2,620	128,430	77	9,843	1,936	2,010
1969.....	2,220	126,570	71	8,986	1,797	1,887
1970.....	2,180	123,160	62	7,636	1,451	1,523
Manitoba:						
Average - 1959-1968 - Moyenne.....	840	46,100	141	6,497	976	1,021
1969.....	800	50,000	185	9,250	1,388	1,469
1970.....	500	50,000	186	9,300	1,442	1,520
Saskatchewan:						
Average - 1959-1968 - Moyenne.....	1,670	38,880	132	5,143	766	800
1969.....	1,000	44,000	197	8,668	1,214	1,289
1970.....	800	43,000	177	7,611	1,035	1,098
Alberta:						
Average - 1959-1968 - Moyenne.....	1,380	84,790	131	11,138	1,668	1,750
1969.....	1,400	120,000	169	20,280	2,839	3,040
1970.....	1,200	110,000	184	20,240	2,773	2,965
British Columbia - Colombie-Britannique:						
Average - 1959-1968 - Moyenne.....	1,920	26,880	79	2,112	449	464
1969.....	1,840	30,000	75	2,250	495	514
1970.....	1,740	31,000	108	3,348	700	728

Hops

Estimates of the production and value of hops for 1969 and 1970 are given in the following table. Production in 1970 was estimated at 1,797,189 pounds compared with 1,591,391 pounds in 1969. The total value of the 1970 crop was \$1,278,112.

Houblon

Les estimations de la production et de la valeur du houblon en 1969 et 1970 figurent au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,797,189 livres en 1970 contre 1,591,391 livres en 1969. La valeur totale de la récolte de 1970 s'établit à \$1,278,112.

TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,¹ 1970 as compared with the Final Estimate for 1969

TABLÉAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada¹, 1970 comparativement à l'estimation définitive de 1969

Province and crop - Province et année	Area - Superficie	Yield per acre - Rendement par acre	Total production - Production totale	Price per pound - Prix la livre	Total value - Valeur totale
	acres		lb. - liv.	cents	\$
Canada:					
1969.....	966	1,647	1,591,391	70	1,118,770
1970.....	992	1,812	1,797,189	71	1,278,112
British Columbia - Colombie-Britannique:					
1969.....	966	1,647	1,591,391	70	1,118,770
1970.....	992	1,812	1,797,189	71	1,278,112

¹ Hops are now grown only in British Columbia. - Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

**TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,
October - December, 1970 compared with Normal**

**TABLÉAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,
octobre - décembre 1970 comparativement à la normale**

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October — Octobre				November — Novembre				December — Décembre			
	High — Maximum	Low — Minimum	Mean — Moyenne	Normal — Normale	High — Maximum	Low — Minimum	Mean — Moyenne	Normal — Normale	High — Maximum	Low — Minimum	Mean — Moyenne	Normal — Normale
Charlottetown, P.E.I.	72	29	49.8	48.3	59	21	38.8	38.2	44	- 7	20.4	25.8
Kentville, N.S.	75	27	50.7	48.1	62	20	39.5	39.0	48	- 9	21.1	27.0
Nappan, N.S.	70	22	48.8	46.7	59	18	37.3	37.0	44	- 17	17.5	24.1
Fredericton, N.B.	75	24	48.3	46.0	63	15	36.3	34.6	44	- 19	14.2	19.5
L'Assomption (P.Q.)	77	23	49.6	46.6	59	12	36.8	33.7	50	- 26	11.5	16.7
Lennoxville, (P.Q.)	85	18	49.9	46.0	62	6	36.0	33.9	56	- 35	11.0	18.3
Normandin, (P.Q.)	77	16	42.3	41.0	50	- 3	28.3	26.5	42	- 38	1.0	7.9
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	74	24	46.9	44.8	60	- 11	34.9	32.1	42	- 23	11.6	17.5
Delhi, Ont.	75	28	52.6	50.4	60	18	40.8	38.3	59	- 8	26.8	27.1
Harrow, Ont.	76	31	53.9	52.8	61	17	40.7	39.7	59	- 8	29.8	28.8
Kapuskasing, Ont.	77	19	46.2	40.6	50	- 12	24.2	23.5	39	- 38	1.5	6.7
Ottawa, Ont.	77	25	50.3	46.7	57	14	37.2	33.8	50	- 14	13.1	17.6
Brandon, Man.	73	13	40.5	41.7	53	- 10	21.4	22.4	34	- 30	1.3	7.7
Morden, Man.	77	25	44.8	44.3	56	- 3	25.4	24.8	34	- 24	3.6	10.9
Indian Head, Sask.	76	17	40.1	41.2	43	- 12	20.7	21.9	32	- 33	- 1.9	9.4
Scott, Sask.	72	11	37.3	39.1	41	- 22	16.1	20.0	38	- 35	- 1.9	6.7
Swift Current, Sask.	80	17	39.0	42.9	43	- 11	20.7	26.0	42	- 28	8.6	12.5
Beaverlodge, Alta.	74	14	39.9	39.8	55	- 34	14.8	23.7	37	- 34	1.8	12.8
Fort Vermilion, Alta.	60	17	34.2	34.2	47	- 32	10.9	12.5	34	- 41	- 6.4	- 4.2
Lacombe, Alta.	83	8	38.4	40.5	49	- 24	16.3	24.5	38	- 34	2.8	13.6
Lethbridge, Alta.	83	13	42.3	45.3	59	- 18	24.1	31.3	48	- 21	15.3	23.8
Manyberries, Alta.	83	12	39.3	43.8	55	- 18	21.3	27.2	46	- 22	7.9	18.1
Agassiz, B.C.	81	29	50.5	52.1	67	- 18	42.1	43.1	48	- 16	33.4	38.3
Saanichton, B.C.	70	31	49.0	50.3	62	25	43.5	43.3	49	25	37.7	39.9
Summerland, B.C.	71	26	46.3	48.6	52	4	32.5	36.3	48	2	27.7	30.2

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

**TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,
October - December, 1970 compared with Normal**

**TABLÉAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois
octobre - décembre 1970 comparativement à la normale**

Experimental Farm — Ferme expérimentale	October — Octobre		November — Novembre		December — Décembre	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
Charlottetown, P.E.I.	4.82	3.92	3.28	4.43	7.89	4.22
Kentville, N.S.	5.27	3.62	5.63	4.41	7.69	4.14
Nappan, N.S.	5.82	3.56	4.02	4.45	7.04	3.75
Fredericton, N.B.	3.85	3.88	2.19	4.34	7.48	3.65
L'Assomption (P.Q.)	4.63	3.00	3.23	3.25	3.25	3.16
Lennoxville, (P.Q.)	1.86	3.43	2.99	3.50	4.44	3.42
Normandin, (P.Q.)	1.02	2.50	3.06	2.12	2.10	2.12
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	3.31	3.02	2.15	3.25	1.47	2.33
Delhi, Ont.	4.36	2.92	5.24	3.02	2.10	3.03
Harrow, Ont.	2.16	2.21	2.46	2.11	1.90	3.10
Kapuskasing, Ont.	1.62	2.35	3.69	2.85	2.54	2.20
Ottawa, Ont.	3.21	2.64	3.46	2.70	2.61	3.12
Brandon, Man.	1.16	1.04	0.35	0.85	0.67	0.80
Morden, Man.	0.71	1.30	1.27	1.14	0.75	0.92
Indian Head, Sask.	2.77	0.83	0.74	0.96	1.19	0.78
Scott, Sask.	1.07	0.78	1.02	0.76	0.87	0.76
Swift Current, Sask.	1.01	0.80	0.53	0.77	0.62	0.67
Beaverlodge, Alta.	0.43	1.25	1.94	1.29	1.01	1.15
Fort Vermilion, Alta.	0.90	0.76	0.24	0.89	0.71	1.02
Lacombe, Alta.	1.79	0.90	1.38	0.64	0.41	0.64
Lethbridge, Alta.	0.45	1.07	0.92	1.05	0.52	0.78
Manyberries, Alta.	0.25	0.65	0.65	0.75	1.38	0.52
Agassiz, B.C.	4.03	7.41	7.00	7.25	7.25	9.55
Saanichton, B.C.	1.16	3.09	4.50	4.66	6.45	5.97
Summerland, B.C.	0.64	0.97	1.54	1.01	1.40	1.21

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Thunder Bay and Vancouver, October - December, 1970

TABEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay et à Vancouver,
octobre - décembre, 1970 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1970-71 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1970-71:			
1 Northern — 1 du Nord	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord	141	141	141
4 Northern — 4 du Nord	133	133	133
No. 5	119	119	119
No. 6	115	115	115
Feed — Fourrager	110	110	110
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	133	133	133
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	128	128	128
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	123	123	123
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	132	132	132
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	127	127	127
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	121	121	121
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	141	141	141
International Grain Arrangement (basis in store Thunder Bay) — Prix d'après l'arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Thunder Bay):			
1 Northern — 1 du Nord	179/5	180	182/2
2 Northern — 2 du Nord	177/5	178	180/2
3 Northern — 3 du Nord	173/1	173/4	175/6
4 Northern — 4 du Nord	167/4	167/7	170/1
No. 5 ²	164/1	164/1	164/1
No. 6 ²	162/1	162/1	162/1
Feed ² — Fourrager ²	157/1	157/1	157/1
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	167/4	167/7	170/1
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	166/4	166/7	169/1
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	165/4	165/7	168/1
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	167/4	167/7	170/1
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	166/4	166/7	169/1
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	165/4	165/7	168/1
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	181	181/3	181
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	178	178/3	178
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	169/1	169/4	169/1
Basis in store Vancouver — Base en entrepôt à Vancouver:			
1 Northern — 1 du Nord	180/4	182	184/2
2 Northern — 2 du Nord	178/4	180/4	183/2
3 Northern — 3 du Nord	175/4	177/4	180/2
4 Northern — 4 du Nord	170/7	172/7	175/5
No. 5	—	—	—
No. 6	—	—	—
Feed — Fourrager	—	—	—
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	170/7	172/7	175/5
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	169/7	171/7	174/5
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	168/7	170/7	173/5
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	170/7	172/7	175/5
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	169/7	171/7	174/5
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	168/7	170/7	173/5

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. — Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Domestic sales only. — Prix intérieurs seulement.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Thunder Bay, October - December, 1970

TABLEAU 2. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay,
octobre-décembre 1970 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
Oats - Avoine:			
Initial payment to producers, 1970-71 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1970-71:			
2 C.W. - 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	57	57	57
3 C.W. - 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	57	57	57
1 Feed - 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed - 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed - 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. - 2 C.O.	89	87/4	87/4
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	86/4	85	85
3 C.W. - 3 C.O.	85/4	84/6	84/6
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	84/6	84	84
1 Feed - 1 Fourragère	83/6	83	83
2 Feed - 2 Fourragère	80/6	80	80
3 Feed - 3 Fourragère	77/6	77	77
Barley - Orge:			
Initial payment to producers, 1970-71 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1970-71:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	93	93	93
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	93	93	93
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	91	91	91
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	86	86	86
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	86	86	86
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	83	83	83
1 Feed - 1 Fourragère	81	81	81
2 Feed - 2 Fourragère	78	78	78
3 Feed - 3 Fourragère	73	73	73
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	136/4	136/6	137/7
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	136/4	136/6	137/7
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	134/4	134/6	135/7
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	134	134/2	136/7
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	134	134/2	136/7
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	131	131/2	134/3
1 Feed - 1 Fourragère	123/4	124	124
2 Feed - 2 Fourragère	121/4	122	122
3 Feed - 3 Fourragère	118/4	119	119

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.
² For local sales and for spot sales subject to confirmation. - Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Thunder Bay, October - December, 1970

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin et de la graine de colza, par boisseau, en magasin à Thunder Bay, octobre - décembre, 1970

Item - Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	87/5	87	86/7
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	84/5	84	84
3 C.W. — 3 C.O.	84/5	84	84
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	84/5	83/6	84
1 Feed — 1 Fourragère	83/1	82/6	82/6
2 Feed — 2 Fourragère	80/1	79/6	79/6
3 Feed — 3 Fourragère	77/1	76/6	76/6
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	127/2	127/1	127/7
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	127/2	127/1	127/7
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	125/2	125/1	125/7
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	127/2	127/1	127/7
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	125/2	125/1	125/7
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	123/3	123/6	124
1 Feed — 1 Fourragère	123/3	123/6	124
2 Feed — 2 Fourragère	121/1	121/5	121/6
3 Feed — 3 Fourragère	118/1	118/5	118/6
Rye — Seigle:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	103/4	106/2	107/2
3 C.W. — 3 C.O.	98	100/7	101/2
4 C.W. — 4 C.O.	81/5	85/5	85/2
Ergoty — Ergoté	69/4	73/1	72/6
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	263/5	253	246/2
2 C.W. — 2 C.O.	258/4	247/5	241/1
3 C.W. — 3 C.O.	225/1	217/7	216/1
Rapeseed — Graine de colza:			
Canada, No. 1	255/7 (240/6) ¹	259	269/2
Canada, No. 2	239/6 (225/4) ¹	240/4	254/1

¹ Revisions September 1970. — Chiffres rectifiés pour Septembre 1970.

TABLE 4. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1970

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹ par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre-décembre, 1970

Grain and grade — Grain et classe	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	160.4	163.1	162.7
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé de printemps, Minneapolis	195.1	197.1	192.2
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	140.1	140.7	151.9
Oats — Avoine:			
No. 3 White Chicago — N° 3 blanche, Chicago	—	—	—
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	70.9	71.0	69.4
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	111.3	106.1	111.2
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	116.5	116.8	115.0

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1970

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre-décembre, 1970

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 15, November 16 and December 15.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc; lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 15 octobre, 16 novembre et 15 décembre.

Item and market — Produit et marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Flour — Farine:			
First patent, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt., 8.41	8.76	8.76
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	6.83	6.83	6.83
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	8.41	8.76	8.76
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	7.72	7.72	7.72
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	—	—	—
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	cwt., 8.96—9.06	8.96—9.06	8.96—9.06
Bran — Son:			
Montréal ¹	ton — tonne 65.00	67.50	73.00
Toronto ¹	50.50	54.50	64.50
Winnipeg	—	—	—
Minneapolis	ton — tonne 43.50—44.00	47.50—48.00	54.50—55.00
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	70.00	69.00	74.00
Toronto ¹	51.50	57.00	67.00
Winnipeg	—	—	—
Minneapolis ²	ton — tonne 45.00—45.50	49.00—49.50	54.00—55.00
Middlings — Gru blanc:			
Montréal ¹	71.50	70.00	75.00
Toronto ¹	57.00	60.00	68.00
Winnipeg	—	—	—

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1970

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1970

Market — Marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	18.46	17.93	18.68
Toronto	26.61	27.43	26.97
Winnipeg	26.64	27.02	26.51
Calgary	26.65	27.28	26.40
Edmonton	26.57	28.11	27.93
Saskatoon	25.37	26.58	26.36
Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	34.76	35.47	36.35
Toronto	31.79	32.79	32.20
Winnipeg	34.77	35.46	35.33
Calgary	36.07	37.15	36.10
Edmonton	34.81	36.00	36.31
Saskatoon	33.21	35.05	33.37
Hogs (Dressed: index 100) — Porcs (habillés: indice 100):			
Montréal	—	—	—
Toronto	27.57	26.98	26.42
Winnipeg	24.72	24.12	22.46
Calgary	24.05	23.24	22.16
Edmonton	24.10	23.58	22.25
Saskatoon	24.05	22.82	21.54
Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	22.09	20.81	21.64
Toronto	26.66	26.51	27.39
Winnipeg	21.65	22.36	22.39
Calgary	22.15	24.81	23.41
Edmonton	22.34	23.01	23.73
Saskatoon	21.08	21.93	19.31

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October-December, 1970

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt à Chicago, É.-U., octobre-décembre, 1970

Class and grade — Classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Cattle and Calves — Bovins:			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix	31.64	29.34	28.10
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix	30.16	28.34	27.56
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons	28.65	26.89	26.25
Vealers, choice — Veaux de lait, choix	44.98	42.98	42.42
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	29.68	28.03	30.15
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats	17.61	15.48	14.87
Lambs, choice — Agneaux, choix	—	—	—

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1970

TABLÉAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1970

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre		November — Novembre		December — Décembre	
	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest
	dollars					
Montréal:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	28.99	28.29	29.20	29.73	29.68	29.80
Medium — Moyens	27.43	27.00	27.46	28.17	27.66	28.06
Common — Communs	23.84	24.18	23.96	24.92	23.43	24.38
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	25.25	25.35	25.04	25.08	25.31	25.31
Medium — Moyennes	23.69	24.62	23.49	23.75	23.37	23.66
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	43.52	42.37	43.16	42.98	42.68	42.26
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1	1	1	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	31.25	31.69	31.15	32.56	31.59	32.02
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	22.06	22.30	22.04	22.15	22.18	22.01
Medium — Moyennes	18.52	19.67	18.37	19.44	18.73	19.56
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	22.84	24.06	23.91	23.02	24.77	24.45
Hogs — Porcs:						
Dressed: Index 100 — Habillés: indice 100	1	1	1	1	1	1
Feeders — D'engraissement	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good ² — Bons ²	27.89	25.50	27.60	1	27.60	1
Common — Communs	21.05	1	20.00	25.00	20.25	1
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	11.03	17.50	12.42	1	11.27	13.00
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons		29.50		29.97		29.64
Medium — Moyens		27.25		27.77		28.06
Common — Communs		24.50		24.97		25.14
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes		28.00		28.34		28.50
Medium — Moyennes		25.50		25.94		26.26
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau		36.45		36.83		38.47
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1		1		1	
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids		25.90		26.92		27.89
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes		21.56		21.50		20.88
Medium — Moyennes		19.82		19.58		19.12
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons		22.40		21.78		22.00
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:						
Good — Bons		31.95		32.76		33.00
Common — Communs		27.09		27.00		27.00

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October - December, 1970 - Continued**
**TABLÉAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre - décembre 1970 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100.....	27.57	26.98	26.42
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	28.83	28.69	29.13
Common - Communs	24.92	24.81	24.20
Sheep - Moutons:			
Good - Bons.....	14.00	12.63	13.50
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons.....	28.23	29.24	29.62
Medium - Moyens	26.93	28.18	28.31
Common - Communs	25.77	26.11	26.62
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes.....	27.18	27.50	27.72
Medium - Moyennes	25.25	25.85	25.58
Celves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	45.66	45.50	46.99
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie.....	30.84	31.51	31.79
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	36.85	36.28	36.99
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes.....	22.12	21.89	21.61
Medium - Moyennes.....	20.22	20.14	20.02
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	22.85	23.23	24.18
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons.....	31.35	32.44	32.20
Common - Communs	28.17	28.68	28.38
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes.....	27.16	27.25	27.25
Common - Communes	23.89	24.00	24.00
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	24.72	24.12	22.46
Feeders - D'engraissement	18.00	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	22.04	22.75	23.18
Common - Communs	19.90	20.67	20.09
Sheep - Moutons:			
Good - Bons.....	9.31	9.35	9.20
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons.....	26.95	28.46	29.30
Medium - Moyens	26.05	27.61	28.01
Common - Communs	25.38	26.58	26.65

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1970 - Continued**
**TABLÉAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1970 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
	dollars		
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	25.89	27.29	27.65
Medium - Moyennes	24.84	26.24	26.34
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	1	37.25	39.40
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	31.16	32.15	32.79
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	29.71	30.33	31.53
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	21.46	20.86	20.86
Medium - Moyennes	19.82	19.31	19.57
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	22.13	22.76	22.47
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	30.64	32.84	32.31
Common - Communs	29.01	29.74	29.81
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	26.31	26.39	24.10
Common - Communes	23.08	23.86	21.52
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	24.05	23.24	22.16
Feeders - D'engraissement	20.15	14.90	17.31
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	23.07	25.08	23.74
Common - Communs	21.96	24.46	22.00
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	8.82	5.87	5.00
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	26.94	28.69	28.93
Medium - Moyens	26.04	27.69	27.61
Common - Communs	25.15	26.40	26.45
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	25.85	26.86	27.64
Medium - Moyennes	25.00	25.91	26.24
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	35.06	36.38	37.90
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	31.00	32.17	33.26
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	26.23	27.28	28.72
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	20.29	19.55	19.50
Medium - Moyennes	18.64	18.03	17.96
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	21.28	22.39	22.74

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1970 - Concluded**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1970 - fin**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
	dollars		
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	31.00	33.10	33.35
Common - Communs	27.30	29.00	29.00
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	27.39	28.73	28.95
Common - Communes	23.44	23.50	22.32
Hogs - Pores:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	24.10	23.58	22.25
Feeders - D'engraissement	18.44	18.80	17.96
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	23.91	23.35	24.77
Common - Communs	20.84	20.54	21.15
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	13.61	8.66	11.71
Saskatoon:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	26.55	27.57	27.80
Medium - Moyens	25.23	26.17	26.10
Common - Communs	23.08	22.67	22.39
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	25.23	26.44	26.59
Medium - Moyennes	23.52	24.41	24.27
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	33.92	34.37	33.86
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	30.94	31.39	28.10
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	28.99	29.97	27.02
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	21.02	19.98	19.95
Medium - Moyennes	18.82	18.34	17.83
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	21.34	20.83	20.42
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	29.25	30.50	30.96
Common - Communs	26.74	27.45	28.06
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	26.26	26.94	27.03
Common - Communes	22.87	23.44	23.72
Hogs - Pores:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	24.05	22.82	21.54
Feeders - D'engraissement	¹	15.68	15.50
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	23.53	23.10	21.34
Common - Communs	12.00	20.30	19.45
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	4.90	7.28	8.30

¹ No quotations. - Aucun prix coté.

² Including mixed lots. - Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1970
 TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre, 1970

Item and market — Denrée et marché	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
		dollars	
Maritime centres — Centres maritimes:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.82	.81
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.75	.67
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.54	.54
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.64	.62
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	—	—
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.70	.70
Cheese — Fromage	"	.52	.52
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.53	.51
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.15	2.22
Montréal:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.76	.73
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.72	.64
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.54	.56
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.68	.67
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.67	.67
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv.	"	.70	.70
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.53	.48
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.91	1.80
Toronto:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés désossés, cuits	lb. — liv.	.85	.84
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.72	.60
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.52	.54
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.74	.74
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.23	.23
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.68	.68
Cheese, new large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.51	.52
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.44	.43
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.18	2.25
Winnipeg:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.89	.87
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.75	.64
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.50	.52
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.63	.64
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.75	.75
Cheese — Fromage	"	.59	.59
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.33	.35
Potatoes, No. 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.88	2.88
Regina:			
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.69	.69
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.68	.68
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.45	.45
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	5.10	3.85
Edmonton:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.90	.94
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.74	.66
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.50	.53
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.61	.61
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.18	.18
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	—	—
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.53	.52
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.50	4.50
Vancouver:			
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.91	.90
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.80	.72
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.52	.52
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.67	.68
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.72	.72
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.71	.71
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.50	.50
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.70	3.50



INDEX TO VOLUME 63 OF THE QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

1970

INDEX DU VOLUME 63 DU BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

PREPARED IN THE AGRICULTURE DIVISION AND ISSUED
AS A SUPPLEMENT TO THE
QUARTERLY BULLETINS OF AGRICULTURAL STATISTICS
FOR THE YEAR 1970

ÉTABLI À LA DIVISION DE L'AGRICULTURE
ET PUBLIÉ EN SUPPLÉMENT DES BULLETINS TRIMESTRIELS DE LA
STATISTIQUE AGRICOLE DE L'ANNÉE 1970

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Agriculture Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'agriculture

INDEX

	Page
Acresage intentions, field crops and summerfallow	27-30
Agricultural commodities, disposition and domestic disappearance	219-23
Agricultural conditions, quarterly review of	5, 79-80, 151-2, 217-19
Agricultural produce, prices	63-9, 137-46, 202-11, 261-70
Agricultural production, index numbers of physical volume of	80-3
Agricultural products, index numbers of farm prices of	11-12, 84, 158, 224
Alfalfa seed, production and values, 1968 and 1969	128-9
Apples, disposition and domestic disappearance	222
exports	222
production, 1968 and 1969	255-6
first estimate, 1970	124-5
second estimate, 1970	190-1
latest 1969 and third estimate, 1970	252-3
stocks in storage	60
values of production	255-6
Apricots, production, 1968 and 1969	255-6
first estimate, 1970	124-5
second estimate, 1970	190-1
latest 1969 and third estimate, 1970	252-3
values of production	255-6
Asparagus, acreages, production, and value, 1968 and 1969	192-4
acreages, 1970	256-7
under contract for processing	126
Bacon, prices	72, 146, 211, 270
Barley, acreages, 1964-1969	14-27
1970	229-32
acreage and production on summerfallow and stubble, Prairie Provinces, 1969 and 1970	241-2
disposition and domestic disappearance	220
mill grindings, 1967-1969	35
by months, 1970	35-6, 113-14, 181, 243
prices, in store, Thunder Bay	64-5, 138-9, 203-4, 262-3
Minneapolis	66, 140, 205, 264
production, 1964-1969	14-27
August forecast, 1970	170-2
September forecast, 1970	173-5
November estimate, 1970	228-32
stocks, at March 31	33
at July 31	179-80
in store and transit, weekly	36, 114, 181, 243
values of production	14-27
Beans, dry, acreages, 1964-1969	15-20
1970	229-30
disposition and domestic disappearance	221
production, 1964-1969	15-20
September forecast, 1970	173-4
November estimate, 1970	229-30
values of production	15-20
Beans, snap, acreages, production and value	192-4
under contract for processing	126
(See also "Soybeans")	
Beef, disposition and domestic disappearance	43-5, 223
exports	43, 223
prices	72, 146, 211, 270
stocks in storage	60
Beekeepers, numbers of	258-9
Bees, numbers of colonies	258-9
Beeswax—See "Honey and wax"	
Beets, acreages, production and value	192-4
(See also "Sugar beets")	
Blueberries, production and values	255-6
Bran, prices	66, 140, 205, 264
production, calendar years, 1967-1969	35
crop years 1968-69 and 1969-70	239
by months, 1970	36, 114, 181, 243
Broccoli, acreages under contract	127
Brussels sprouts, acreages under contract	127
Buckwheat, acreages, 1964-1969	15-22

	Page
Buckwheat—Concluded	
1970	229-31
disposition and domestic disappearance	220
production, 1964-1969	15-22
September forecast, 1970	173-4
November estimate, 1970	229-31
values of production	15-22
Buildings and machinery, farm, depreciation charges	92-101
Butter, disposition of supply, 1968-1969	53, 223
domestic disappearance, 1968-1969	53, 223
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
exports	223
prices, at principal markets	72, 146, 211, 270
production and supply, 1968-1969	53, 223
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
stocks in storage	60
Butterfat, farm value of	52
Cabbage, acreages, production and value	192-4
stocks in storage	60
Calves, numbers, on farms, at December 1	38-9
at June 1	183-4
prices, at Canadian markets	67-71, 141-5, 206-10, 265-9
at Chicago	67, 141, 206, 265
values, farm	244-5, 247-8
Capital, value of, farm 1963-1969	87-8
Carrots, acreages, production and value	192-4
stocks in storage	60
Carryover stocks of grains at July 31	178-80
Cattle, numbers, on farms, at December 1	38-9
at June 1	183-4
prices, at Canadian markets	67-71, 141-5, 206-10, 265-9
at Chicago	67, 141, 206, 265
values, farm	244-5, 247-8
Cauliflower, acreages, production and value	192-4
under contract for processing	127
Celery, acreages, production and value	192-4
stocks in storage	60
Cheese, disposition of supply, 1968-1969	53, 223
domestic disappearance, 1968-1969	53, 223
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
exports	223
prices, at principal markets	72, 146, 211, 270
production and supply, 1968-1969	53, 223
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
stocks in storage	60
Cherries, production and value 1968-1969	255-6
first estimate, 1970	124-5
second estimate, 1970	190-1
latest 1969 and third estimate, 1970	252-3
Clover seed, production and values, 1968 and 1969	128-9
Cold-storage holdings of food commodities	60
Concentrated milk products—See "Milk condensed", "Milk evaporated" and "Milk powder"	
Condition of over-winter crops at May 31	111-12
of winter wheat and fall rye at October 15	234
(See also "Crop reports")	
Consumption, eggs	115, 223
meats and lard	42-5, 223
poultry meat	119, 223
tobacco products	197
Corn, fodder, acreages, 1964-1969	16-26
1970	229-232
production, 1964-1969	16-26
September forecast, 1970	173-5
November estimate, 1970	229-32
values of production	16-26
Corn, shelled, acreages, 1964-1969	15-22
1970	229-30
disposition and domestic disappearance	220
prices, at Chicago	66, 140, 205, 264
production, 1964-1969	15-22
September forecast, 1970	173-4
November estimate, 1970	229-30
values of production	15-22

	Page		Page
Corn, sweet, acreages, production and value	192-4	Flaxseed - Concluded:	
under contract for processing	126	prices	65, 139, 204, 263
Cows, numbers, on farms, at December 1	38-9	production, 1964-1969	14-27
at June 1	183-4	August forecast, 1970	171-2
values, farm	224, 247-8	September forecast, 1970	173-5
Crop-reporting calendar, 1970	73	November estimate, 1970	229-32
Crop reports re-seasonal conditions, field crops	104-8, 159-66	stocks, at March 31	33
		at July 31	179-80
		in store and in transit, weekly	36, 114, 181, 243
		values of production	14-27
Dairying, receipts from	51	Flour, prices	66, 140, 205, 264
annual review of	48-9	production	35-6, 113-14, 181, 243
quarterly review of, 1970	54, 121, 187, 249	Forage seeds, production and value	128-9
Dairy products, disposition of supply, 1968-1969	53, 223	Fowl and chicken meat, disappearance	119
domestic disappearance, 1968-1969	53-223	production and value, total	117-18
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251	Fruits, production, 1968-1969	255-6
production and supply, 1968-1969	53, 223	first estimate, 1970	124-5
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251	second estimate, 1970	190-1
Disposition, agricultural commodities, specified	219-23	latest 1969 and third estimate, 1970	252-3
eggs	115, 223	stocks in storage	60
poultry meat	119, 223	values of production	255-6
Domestic disappearance, agricultural commodities, specified	220-3	Fur farming, numbers of farms	61
dairy products, 1968-1969	53, 223	number of animals on farms	61
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251	value of pelts produced	61
eggs	115, 223		
meats and lard	43-5, 223	Geese, numbers, on farms, at December 1	38-9
poultry meat	119, 223	at June 1	183-4
wool	46, 223	values, farm	246-8
Duck meat, disappearance	119	Goose, meat, disappearance	119
production and value, total	118	production and value, total	118
Ducks, numbers, on farms, at December 1	38-9	Grain crops, Prairie Provinces, acreages, 1964-1969	27
at June 1	183-4	1970	232
values, farm	246-8	by crop districts, 1969 and 1970	176
		production, 1964-1969	27
		August forecast, 1970	172
		September forecast, 1970	175
		November estimate, 1970	232
		(See also "Field Crops")	232
Eggs, consumption	115, 223	Grain elevators, capacity of	30-1
domestic disappearance	115, 223	Grains, mill grindings	35-6
exports	115, 223	prices, in store, Thunder Bay or Vancouver	63-5, 137-9, 202-4, 261-3
prices	72, 146, 211, 270	at United States markets	66, 140, 205, 264
production and value	115-17	stocks, at March 31	31-3
income from	119-20	at July 31	178-80
stocks in storage	60	in store and in transit, weekly	36, 114, 181, 243
Expenses, farm operation	92-101	Grapes, production 1968 and 1969	255-6
		first estimate, 1970	124-5
		second estimate, 1970	190-1
		latest 1969 and third estimate, 1970	252-3
		values of production	255-6
		Grass seed, production and values, 1968 and 1969	128-9
Feeds, price indexes	240		
production, supply and domestic disappearance	239	Hams, prices	72, 146, 211, 270
high-protein, supplies	34-5	Hay, acreages, 1964-1969	15-26
(See also "Millfeeds")		1970	229-32
Fertilizers, exports	131, 133-5	disposition and domestic disappearance	221
imports	130-1	production, 1964-1969	15-26
production	130-1	August forecast, 1970	171-2
sales	131-5	September forecast, 1970	173-5
Field crops, acreage intentions	27-30	November estimate, 1970	229-32
acreages, by provinces, 1964-1969	13-26	values of production	15-26
by provinces and crops, 1964-1969	14-26	winterkilling and condition at May 31	112
1970	229-32	Hens and chickens, numbers, on farms, at December 1	38-9
disposition and domestic disappearance	220-1	at June 1	183-4
prices, farm	14-26	values, farm	246-8
production, 1964-1969	14-26	Hog-barley ratio	240
August forecast, 1970	171-2	Hogs, farrowings	40-1, 185-6
September forecast, 1970	173-5	numbers, on farms, at December 1	38-9
November estimate, 1970	229-32	at March 1	41
values of production, by provinces	13	at June 1	183-4
by provinces and crops	14-26	at September 1	186
Field roots, acreages, 1964-1969	16-21	prices, at Canadian markets	67-71, 141-5, 206-10, 266-9
1970	229-30	at Chicago	67, 141, 206, 266
disposition and domestic disappearance	221	values, farm	245, 247-8
production, 1964-1969	16-21	Honey, disposition and domestic disappearance	222
September forecast, 1970	173-4		
November estimate, 1970	229-30		
values of production	16-21		
Flaxseed, acreages, 1964-1969	14-27		
1970	229-32		
crushings	33		
disposition and domestic disappearance	220		

	Page
Honey - Concluded:	
production, 1968-1969	199-200
preliminary estimate, 1970	258-9
values of production	200
Honey and wax, values of production	200
Hops, acreages, production and value	259
Horses, numbers, on farms, at December 1	38-9
at June 1	183-4
values, farm	245, 247-8
Ice cream, disposition of supply, 1968-1969	53
domestic disappearance, 1968-1969	53
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
production and supply, 1968-1969	53
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
Income, cash, (see "Receipts, cash")	
Income, in kind, to persons on farms	92-101
net, of farm operators	89-101
Index numbers of farm prices of agricultural products	
of physical volume of agricultural production	11-12, 84, 158, 224
of wholesale feed and animal prices	80-3
	240
Lamb prices	67-72, 141-6, 206-11, 265-70
(See also "Mutton and lamb")	
Lambs - See "Sheep and lambs"	
Land, preparation for crop	234-5
Lard, domestic disappearance	45, 223
prices	72, 146, 211, 270
stocks in storage	60
Lettuce, acreages, production and value	192-4
Livestock, numbers, on farms, at December 1	37-9
at June 1	182-4
prices, at Canadian markets	67-71, 141-5, 206-10, 265-9
at Chicago	67, 141, 206, 265
values, farm	244-8
Livestock and products, price indexes	240
Loganberries, production, 1968 and 1969	255-6
first estimate, 1970	124-5
second estimate, 1970	190-1
latest 1969 and third estimate, 1970	252-3
values of production	255-6
Maple products, disposition and domestic disappearance	222
exports	199
imports	199
production	198, 222
Meats, disposition and domestic disappearance	42-5, 223
exports	43-5, 223
prices	72, 146, 211, 270
stocks in storage	60
Meteorological records	61, 136, 201, 260
Middlings, prices	66, 140, 205, 264
production, calendar years 1967-1969	35
crop years 1968-69 and 1969-70	239
by months, 1970	36, 114, 181, 243
Milk, condensed, disposition of supply, 1968-1969	53, 223
domestic disappearance, 1968-1969	53, 223
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
production and supply, 1968-1969	53, 223
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
Milk, evaporated, disposition of supply, 1968 and 1969	53, 223
domestic disappearance, 1968 and 1969	53, 223
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
exports	53, 223
production and supply, 1968-1969	53, 223
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
stocks in storage	60
Milk, fluid, farm value of	51-2
production, 1968-1969	50
quarterly, 1969 and 1970	55, 122, 188, 250

	Page
Milk, production - Concluded:	
utilization of production, 1968-1969	49-50
quarterly, 1969 and 1970	55, 122, 188, 250
values of production	51-2
Milk powder, disposition of supply, 1968-1969	53, 223
domestic disappearance, 1968-1969	53, 223
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
exports	53, 223
production and supply, 1968-1969	53, 223
quarterly, 1969 and 1970	56, 123, 189, 251
stocks in storage	60
Millfeeds, exports and imports	239
prices	66, 140, 205, 264
production, calendar years, 1967-1969	35
crop years, 1959-60 to 1969-70	239
by months, 1970	36, 114, 181, 243
Mills, flour, grindings and output	35-6, 113-14, 181, 243
Mixed grains, acreages, 1964-1969	15-27
1970	229-32
production, 1964-1969	15-27
August forecast, 1970	170-2
September forecast, 1970	173-5
November estimate, 1970	229-32
values of production	15-27
Mushrooms, production and sales	127-8
value of investment	127-8
labour employed	127-8
Mustard seed, acreages, 1964-1969	15-25
1970	229-31
production, 1964-1969	15-25
November estimate, 1970	229-31
value of production	15-25
Mutton and lamb, disposition and domestic disappearance	44-5
stocks in storage	60
Oatmeal and rolled oats, production	35-6, 113-14, 181, 243
Oats, acreages, 1964-1969	14-27
1970	229-32
disposition and domestic disappearance	220
mill grindings, by months, 1970	35-6, 113-14, 181, 243
prices, in store, Thunder Bay	64-5, 138-9, 203-4, 262-3
Chicago and Minneapolis	66, 140, 205, 264
production, 1964-1969	14-27
August forecast, 1970	170-2
September forecast, 1970	173-5
November estimate, 1970	228-32
stocks, at March 31	32
at July 31	179-80
in store and in transit, weekly	181
values of production	14-27
Offals, meat, disappearance	45, 223
Onions, acreages, production and value	192-4
stocks in storage	60
Peaches, disposition and domestic disappearance	222
production, 1968-1969	255-6
first estimate, 1970	124-5
second estimate, 1970	190-1
latest 1969 and third estimate, 1970	252-3
values of production	255-6
Pears, disposition and domestic disappearance	222
production, 1968-1969	255-6
first estimate, 1970	124-5
second estimate, 1970	190-1
latest 1969 and third estimate, 1970	252-3
values of production	255-6
Peas, dry, acreages, 1964-1969	15-26
1970	229-32
disposition and domestic disappearance	220
production, 1964-1969	15-26
September forecast, 1970	173-5
November estimate, 1970	229-32
values of production	15-26
Peas, green, acreages, production and value	192-4
under contract for processing	126

	Page		Page
Pigs, born and saved	40, 185	Sheep and lambs—Concluded:	
Plums and prunes, production, 1968-1969	255-6	prices, at Canadian markets	67-71, 141-5, 206-10, 265-9
first estimate, 1970	124-5	at Chicago	67, 141, 206, 265
second estimate, 1970	190-1	values, farm	245, 247-8
latest 1969 and third estimate, 1970	252-3	Shorts, prices	66, 140, 205, 264
values of production	255-6	production, calendar years 1967-1969	35
Pork, disposition and domestic disappearance	44-5, 223	crop years 1968-69 and 1969-70	239
exports	44, 223	by months, 1970	36, 114, 181, 243
prices—See "Hams" and "Bacon".		Soybeans, acreages, 1964-1969	15, 21
stocks in storage	60	1970	229-30
Potatoes, acreages, 1964-1969	15-26	crushings	34
1970	229-32	production, 1964-1969	15, 21
disposition and domestic disappearance	221	September forecast, 1970	173-4
prices	72, 146, 211, 270	November estimate, 1970	229-30
production, 1964-1969	15-26	values of production	15, 21
August forecast, 1970	170-2	Spinach, acreages, production and value	192-4
September forecast, 1970	173-5	acreage under contract	127
November estimate, 1970	229-32	Stocks—See "Cold-storage holdings" and "Grain	
stocks in storage	60	stocks"	
values of production	15-26	Strawberries, disposition and domestic disappearance	222
Poultry, numbers, on farms, at December 1	38-9	production, 1968-1969	255-6
at June 1	183-4	first estimate, 1970	124-5
values, farm	246-8	second estimate, 1970	190-1
Poultry meat, disposition and domestic disappearance	119, 223	latest 1969 and third estimate, 1970	252-3
production	117-19	values of production	255-6
income from	119-20	Stubble, acreage on, Prairie Provinces	241-2
stocks in storage	60	Sugar beets, acreages, 1964-1969	16-25
Precipitation at experimental farms	61, 136, 201, 260	1970	229-31
at stations in Prairie Provinces	109-11, 167-9	disposition and domestic disappearance	221
Rapeseed, acreages, 1964-1969	15-27	production, 1964-1969	16-25
1970	229-32	September forecast, 1970	173-5
in store and in transit, weekly	36, 114, 181, 243	November estimate, 1970	229-31
prices, in store, Thunder Bay	65, 139, 204, 263	values of production	16-25
production, 1964-1969	15-27	Sugar, raw, stocks, receipts, meltings and sales	57
August forecast, 1970	170-2	refined, stocks, manufactures and sales	58-9
September forecast, 1970	173-5	Summerfallow, acreage intentions	28-9
November estimate, 1970	229-32	acreage on, Prairie Provinces	241-2
values of production	15-27	acreages, Prairie Provinces, by crop districts	176
Raspberries, production, 1968-1969	255-6	Sunflower seed, acreages, 1964-1969	15-25
first estimate, 1970	124-5	1970	229-31
second estimate, 1970	190-1	production, 1964-1969	15-25
latest 1969 and third estimate, 1970	252-3	November estimate, 1970	229-31
values of production	255-6	values of production	15-25
Receipts, cash, from farm products, 1926-69	9	Temperatures at experimental farms	61, 136, 201, 260
by provinces and by commodities	9-10	Tobacco, acreages, production and value	195-6
January-March, 1967-1970	103	disposition per capita of products of	197
January-June, 1967-1970	156-7	exports and imports	197
January-September, 1967-1970	226-7	used in manufacture	197
from eggs and poultry meat	119-20	Tomatoes, acreages, production and value	192-4
Rye, acreages, 1964-1969	14-27	under contract for processing	126
1970	229-32	Turkey meat, disappearance	119
disposition and domestic disappearance	220	production and value, total	118
fall seedlings and condition at October 15	234	Turkeys, numbers, on farms, at December 1	38-9
prices, in store, Thunder Bay	65, 139, 204, 263	at June 1	183-4
Minneapolis	66, 140, 205, 264	values, farm	246-8
production, 1964-1969	14-27	Values farm capital	87-8
August forecast, 1970	170-2	Veal, consumption, disposition and domestic disap-	
September forecast, 1970	173-5	pearance	44-5, 223
November estimate, 1970	229-32	stocks in storage	60
stocks, at March 31	33	Vegetables, acreages, production and value	192-4
at July 31	179-80	under contract for processing	126-7
in store and in transit, weekly	36, 114, 181, 243	stocks in storage	60
values of production	14-27	Visible supplies of grains	36, 114, 181, 243
winterkilling and condition at May 31	112		
Seed crops, forage, production and values, 1968 and			
1969	128-9	Wage rates of farm labour	6-7, 84-6, 153-5
oil-bearing, crushings	33-4	Wheat, acreages, 1964-1969	14-27
(For acreages, production and values, see "Flaxseed,"		1970	229-32
"Soybeans", "Rapeseed" and "Sunflower seed".)		disposition and domestic disappearance	220
Seeding, spring, percentages completed at May 15 and 31	113		
Sheep, numbers shorn	47		
Sheep and lambs, numbers, on farms, at December 1	38-9		
at June 1	183-4		

	Page
Wheat — Continued:	
exports	220
fall seedings and condition at October 15	234
grading and quality	177
mill grindings, 1967-1969	35
by months, 1970	35-6, 113-14, 181, 243
prices, in store, Thunder Bay and Vancouver	63, 137, 202, 261
Kansas City and Minneapolis	66, 140, 205, 264
production, 1964-1969	14-27
August forecast, 1970	171-2
September forecast, 1970	173-5
November estimate, 1970	229-32

	Page
Wheat — Concluded:	
stocks, at March 31	32
at July 31	179
in store and in transit, weekly	36, 114, 181, 243
values of production	14-27
winterkilling and condition at May 31	112
Wheat, durum, acreages	175
production, September forecast, 1970	173-5
November estimate, 1970	232
Wool, disposition and domestic disappearance	46, 223
exports and imports	46, 223
prices	47
production and value	47

	Page		Page
Abeilles, nombre de colonies	258-9	Blé - fin:	
Abricots, production, 1968-1969	255-6	stocks, le 31 mars	32
première estimation, 1970	124-5	le 31 juillet	179
deuxième estimation de 1970	190-1	en entrepôt et en transit, par semaine	36, 114, 181, 243
dernière estimation de 1969 et troisième de 1970	252-3	superficie, 1964 à 1969	14-27
valeur de la production	255-6	1970	229-32
Agneau, prix	67-72, 141-6, 206-11, 265-70	Bleuets, production et valeur	255-6
(Voir aussi "Mouton et agneau")		Boeuf, disposition et disparition intérieure	43-5, 223
Aliments pour animaux, à haute teneur en protéine,		exportations	43, 223
approvisionnement	34-5	prix	72, 146, 211, 270
indices des prix	240	stocks en entrepôt	60
production, approvisionnements et disparition inté-		Brocoli, à l'entreprise pour le conditionnement	127
rieure	239		
(Voir aussi "Issues de meunerie")			
Apiculteurs, nombre	258-9	Canards, dans les fermes, le 1er décembre	38-9
Asperges, superficie, production et valeur, 1968 et 1969	192-4	le 1er juin	183-4
à l'entreprise pour le conditionnement	126	valeur fermière	246-8
superficie, 1970	256-7	viande, disparition	119
Avoine, approvisionnements, disposition et disparition		production et valeur, total	118
intérieure	220	Capital, valeur des fermes	87-8
mouture, par mois, 1970	35-6, 113-14, 181, 243	Carottes, superficie, production et valeur	192-4
prix, en entrepôt à Thunder Bay 64-5, 138-9, 203-4, 262-3		stocks en entrepôt	60
Chicago et Minneapolis	66, 140, 205, 264	Céleri, superficie, production et valeur	192-4
production, 1964 à 1969	14-27	stocks en entrepôt	60
estimation de novembre, 1970	228-32	Céréales, mouture	35-6
prévisions de septembre 1970	173-5	prix, Thunder Bay ou Vancouver 63-5, 137-9, 202-4, 261-3	
prévisions d'août 1970	170-2	marchés des États-Unis	66, 140, 205, 264
valeur de la production	14-27	stocks, le 31 mars	31-3
stocks au 31 juillet	179-80	le 31 juillet	178-80
stocks au 31 mars	32	en entrepôt et en transit par semaine	36, 114, 181, 243
en entrepôt et en transit, par semaine	181	Céréales mélangées, production, 1964 à 1969	15-27
superficie, 1964 à 1969	14-27	estimation de novembre 1970	229-32
1970	229-32	prévisions de septembre 1970	173-5
		prévisions d'août 1970	170-2
		superficie, 1964 à 1969	15-27
		valeur de la production	15-27
Bacon, prix	72, 146, 211, 270	Cerises, production, 1968 et 1969	255-6
Bestiaux, dans les fermes, le 1er décembre	37-9	première estimation, 1970	124-5
le 1er juin	182-4	deuxième estimation, 1970	190-1
prix, marchés canadiens	67-71, 141-5, 206-10, 265-9	dernière estimation de 1969 et troisième de 1970	252-3
à Chicago	67, 141, 206, 265	valeur de la production	255-6
valeur fermière	244-8	Champignons, production et ventes	127-8
Bêtes à cornes, dans les fermes, le 1er décembre	38-9	valeurs des capitaux engagés	127-8
le 1er juin	183-4	main-d'oeuvre employée	127-8
prix, marchés canadiens	67-71, 141-5, 206-10, 265-9	Chauxes, superficie, Provinces des Prairies	241-2
à Chicago	67, 141, 206, 265	Chevaux, dans les fermes, le 1er décembre	38-9
valeur fermière	244-5, 247-8	le 1er juin	183-4
Betteraves, superficie, production et valeur	192-4	valeur fermière	245, 247-8
Betteraves à sucre, disposition et disparition inté-		Chou-fleur, superficie, production et valeur	192-4
rieure	221	à l'entreprise pour le conditionnement	127
production et valeur, 1964 à 1969	16-25	Choux de Bruxelles, à l'entreprise pour le condition-	
estimation de novembre 1970	229-31	nement	127
prévisions de septembre 1970	173-5	Choux, stocks en entrepôt	60
superficie, 1964 à 1969	16-25	superficie, production et valeur	192-4
1970	229-31	Cire d'abeilles (Voir Miel)	
Beurre, disparition intérieure, 1968-1969	53, 223	Colza (graine), production et valeur, 1964 à 1969	15-27
trimestriel, 1969-1970	56, 123, 189, 251	en entrepôt et en transit, par semaine	36, 114, 181, 243
exportations	223	estimation, novembre 1970	229-32
prix, aux principaux marchés	72, 146, 211, 270	estimation, septembre 1970	173-5
production et approvisionnement, 1968-69	53, 223	prévisions d'août 1970	170-2
trimestrielle, 1969-1970	56, 123, 189, 251	prix, Thunder Bay	65, 139, 204, 263
stocks en entrepôt	60	superficie, 1964 à 1969	15-27
Blé, classement et qualité	177	1970	229-32
disposition et disparition intérieure	220	Crème glacée, disposition et approvisionnement, 1968-	
durum superficie	175	1969	53
exportations	220	disparition intérieure, 1968-1969	53
hivernement et état le 31 mai	112	trimestrielle, 1969-1970	56, 123, 189, 251
mouture, 1967-1969	35	production et approvisionnement, 1968-1969	53
par mois, 1970	35-6, 113-14, 181, 243	trimestrielle, 1969 et 1970	56, 123, 189, 251
prix, Thunder Bay et Vancouver	63, 137, 202, 261		
Kansas City et Minneapolis	66, 140, 205, 264	Denrées agricoles, disposition et disparition intérieure	219-23
production, 1964 à 1969	14-27	exportations	219-23
estimation de novembre 1970	229-32	Dindes, dans les fermes, le 1er décembre	38-9
production, prévisions de septembre 1970	173-5	le 1er juin	183-4
prévisions d'août 1970	171-2	valeur fermière	246-8
valeur de la production	14-27		
semilles d'automne et état le 15 octobre	234		

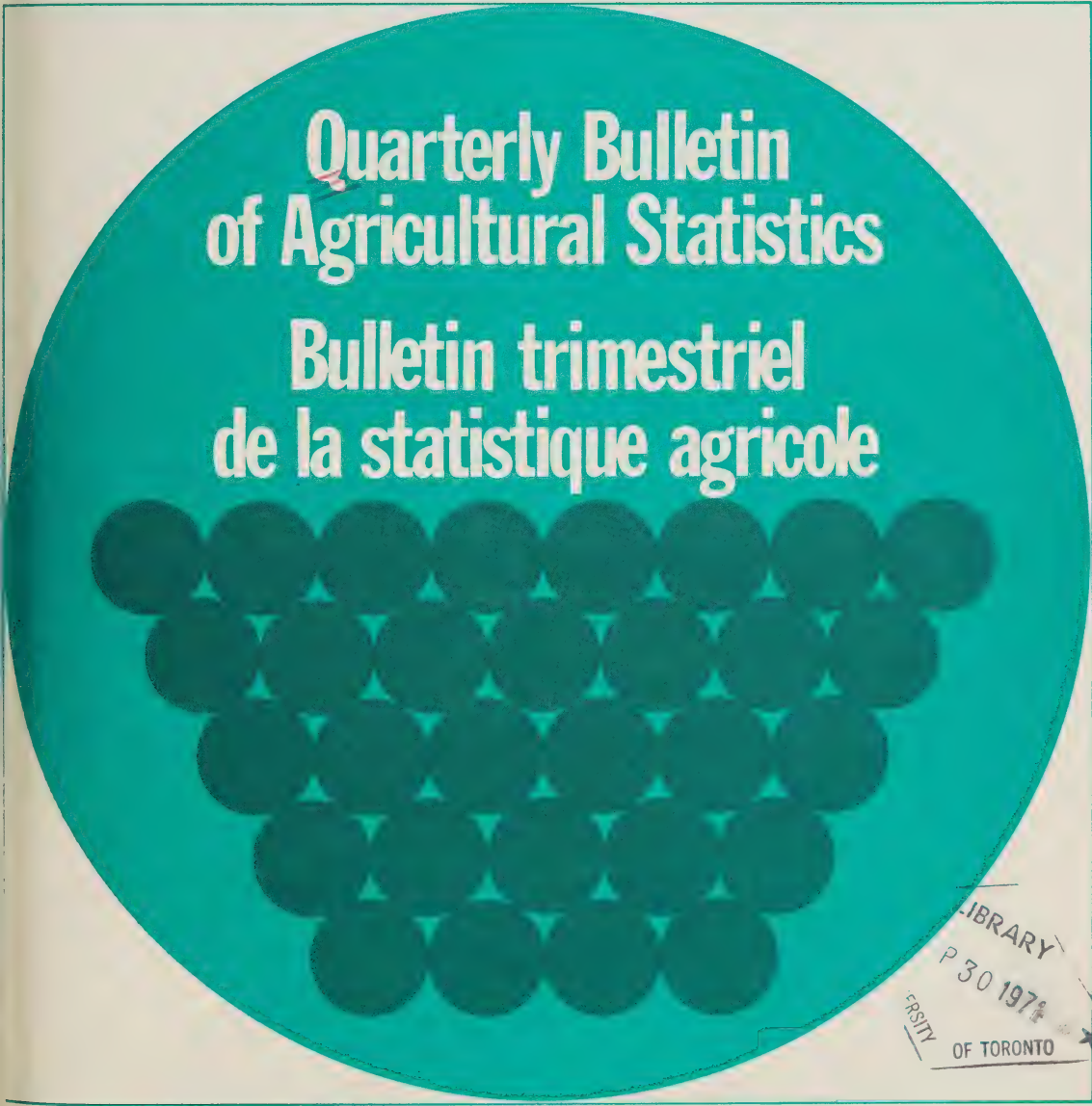
	Page
Semaines du printemps, progrès proportionnel au 15 et 31 mai	113
Son, prix	66, 140, 205, 264
production, années civiles, 1967-1968	35
campagnes, 1968-1969 et 1969-1970	239
par mois, 1970	36, 114, 181, 243
Soya, broyage	34
production et valeur, 1964 à 1969	15, 21
prévisions et estimations, 1970	173-4, 229-30
superficie, 1964 à 1969	15, 21
1970	229-30
Sucre, brut, stocks, arrivages, cuites et ventes	57-9
Superficie (Voir chaque culture)	
Superficies projetées, grandes cultures et jachères	27-30
Tabac, disposition par personne des produits du	197
exportations et importations	197
ouvré	197
superficie, production et valeur	195-6
Température (en degrés), fermes expérimentales	61, 136, 201, 260
Tomates, superficie, production et valeur	192-4
superficie commandée	126
Tournesol (graine) production et valeur, 1964 à 1969	15-25
estimation de novembre 1970	229-31

	Page
Tournesol - fin:	
superficie, 1964 à 1969	15-25
1970	229-31
Trèfle (graine), production et valeur, 1968 et 1969	128-9
Vaches dans les fermes, le 1er décembre	38-9
le 1er juin	183-4
valeur fermière	224, 247-8
Valeur des fermes, capital	87-8
Veau, consommation, disposition et disparition intérieure	44-5, 223
stocks en entrepôt	60
Veaux, dans les fermes, le 1er décembre	38-9
le 1er juin	183-4
prix, marchés canadiens	67-71, 141-5, 206-10, 265-9
à Chicago	67, 141, 206, 265
valeur fermière	244-5, 247-8
Viandes, disposition et disparition intérieure	42-5, 223
exportations	43-5, 223
prix	72, 146, 211, 270
stocks en entrepôt	60
Volaille, viande de disposition et disparition intérieure	119, 223
production	117-19
revenu	119-20
stocks en entrepôt	60



JANUARY — MARCH 1971

JANVIER — MARS 1971



Quarterly Bulletin of Agricultural Statistics

Bulletin trimestriel de la statistique agricole

LIBRARY
P 30 1971
UNIVERSITY
OF TORONTO

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JANUARY - MARCH

JANVIER - MARS

1971

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

September - 1971 - Septembre
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 64—No. 1

Information Canada
Ottawa

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	5
Farm Finance:	
Farm Wages as at January 15	6
Farm Cash Receipts, 1970	8
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	12
Field Crops:	
Acreages, Production and Values of Principal Field Crops, 1965 to 1970	14
Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, 1971	28
Storage Capacity of Canadian Grain Elevators	31
Stocks of Grain in Store	32
Oilseed Crushings	34
Supplies of High-Protein Feeds	35
Grindings and Output of Flour Mills	36
Weekly Visible Supplies of Canadian Grains	37
Livestock, Poultry and Livestock Products:	
December 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms	38
Fall Pig Crop	41
March 1 Pig Survey	42
Output and Disappearance of Meats and Lard	43
Production, Value, Disposition and Domestic Disappearance of Wool	47
Dairying — Annual Review 1970	49
Quarterly Review, January-March 1971	55
Special Crops and Enterprises:	
Storage Holdings of Food Commodities	58
Fur Farming—Number of Animals on Farms and Number and Value of Pelts Produced	59
Meteorological Records	60
Prices of Agricultural Produce	61
Crop-Reporting Calendar, 1971	71

Note: Publication of stocks, Manufactures and Sales of Sugar now discontinued in the Quarterly Bulletin. Please contact Manufacturing and Primary Industries Division, for required information.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	5
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 janvier	6
Recettes monétaires des fermes, 1970	8
Nombres-indices des prix dans la ferme des produits agricoles	12
Grandes cultures:	
Superficie, production et valeur des principales grandes cultures, 1965 à 1970	14
Superficie projetée des principales grandes cultures et des jachères, 1971	28
Capacité d'emmagasinage des éleveurs à grain canadiens	31
Stocks de céréales en magasin	32
Broyage de graines oléagineuses	34
Approvisionnement d'aliments à haute teneur de protéine pour animaux	35
Mouture et rendement des moulins à farine	36
Approvisionnements visibles hebdomadaires de grain canadien	37
Bétail, volaille et produits du bétail:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes	38
Mises bas (porcs) d'automne	41
Nombre de porcs le 1er mars	42
Production et disparition de viande et de saindoux	43
Production, valeur, écoulement et disparition intérieure de laine	47
Industrie laitière — Revue annuelle 1970	49
Revue trimestrielle, janvier-mars 1971	55
Cultures et entreprises spéciales:	
Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts	58
Fermes à fourrure: nombre d'animaux dans les fermes et nombre et valeur des peaux produites	59
Données météorologiques	60
Prix des produits agricoles	61
Programme des rapports agricoles, 1971	71

Nota: Publication de stocks fabrication et ventes de sucre maintenant discontinuée dans le Bulletin trimestriel. Vous adresser à la Division des Industries Manufacturières et Primaires pour renseignements requis.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

CATALOGUE NO.

21-003

QUARTERLY — TRIMESTRIEL

Quarterly Bulletin of Agricultural Statistics
—
Bulletin trimestriel de la statistique agricole

January-March 1971
—
Janvier-Mars 1971

ERRATUM

Page 26

Rapeseed — Graine de colza:

	Total Production — <u>Production totale</u>
1969	11,700,000

5501-501

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS JANUARY - MARCH 1971

According to plans as of March 15, Canadian farmers intend to plant 18.6 million acres to all classes of wheat in 1971. This area is 49 per cent more than the 12.5 million acres seeded in 1970 but 25 per cent less than the 25.0 million acres seeded in 1969. The intended acreage of oats at 8.4 million acres is slightly above that of last year. Early-season acreage plans for the other major crops, in millions of acres with the per cent change in brackets, were as follows: barley 14.9 (+49); mixed grains 2.1 (+9); rapeseed 5.1 (+29); and flaxseed 2.0 (-40). Prospective plantings of potatoes in 1971 at 307,900 acres is 2 per cent below the 1970 total. The survey also indicated that farmers in the three Prairie Provinces planned to use an estimated 35 per cent more fertilizer than was used in 1970. It is emphasized that the intended acreages and the acreages actually seeded may vary from the intention figures depending on conditions before and during seeding.

Total stocks of the five major Canadian grains in all North American positions at March 31, 1971 were estimated at 1,685.8 million bushels compared with the record of 1,987.5 million at the same date in 1970. The March 31 stocks by individual grains, in million bushels with corresponding figures for 1970 and the ten-year period (1961-1970) averages, respectively in brackets were estimated as follows: wheat 981.0 (1,227.9, 835.1); oats 295.2 (307.0, 236.7); barley 348.6 (417.4, 220.1); rye 22.0 (16.1, 11.9); and flaxseed 39.0 (19.1, 14.2). Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1971 were estimated at 1,199.4 million bushels compared with last year's record of 1,463.7 million bushels.

Total cattle and calf numbers in Canada, excluding Newfoundland, at December 1, 1970 were estimated at 12,217,000 (a record high for December), up 3 per cent from 11,828,000 at December 1, 1969 and also, 3 per cent above the 1964-68 average. In the West the estimate was 6 per cent above last year while in the East numbers were up in Quebec, unchanged in Prince Edward Island and Ontario and declined in Nova Scotia and New Brunswick. Milk cows were estimated at 2,471,000, down 2 per cent from a year earlier. In the West and East only British Columbia and Nova Scotia did not have fewer milk cows. Beef cows were estimated at 3,103,400, up 6 per cent from the estimate a year earlier, with the East and West having 7 and 6 per cent, respectively. In the West the Prairie Provinces had increased numbers with British Columbia remaining unchanged. In the Eastern region only Prince Edward Island had fewer beef cows. Sheep and lambs were estimated at 652,000, up 9 per cent from 598,000 at December 1, 1969.

Pig numbers at December 1, 1970 were estimated at 7,701,000, up 19 per cent over the estimate of 6,458,000 at December 1, 1969 and 36 per cent above the 1964-68 average. At March 1, 1971 pig numbers were estimated at 7,356,000, up 15 per cent over 6,400,000 at March 1, 1970 and 37 per cent above the 1965-69 average. The increase was again due to substantially higher pig inventories (up 25 per cent) in the West. In Saskatchewan pig numbers were estimated to be up 33 per cent and in Manitoba and Alberta by 21 and 23 per cent, respectively. In the East there was an increase of 6 per cent with higher numbers being common to all provinces with the exception of New Brunswick.

Cash receipts from farming operations totalled 4,108.6 million dollars for Canada in 1970, slightly below the 4,182.1 million obtained in 1969. In addition, farmers also received supplementary payments amounting to 58.2 million dollars compared with 9.9 million received in 1969 bringing total 1970 farm cash receipts and supplementary payments to 4,166.8 million dollars.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE JANVIER - MARS 1971

Selon les prévisions au 15 mars, les cultivateurs canadiens comptent enssemencer 18.6 millions d'acres en blé de toutes variétés en 1971, soit 49 p. 100 de plus qu'en 1970 (12.5 millions d'acres), mais 25 p. 100 de moins qu'en 1969 (25 millions d'acres). La superficie de 8.4 millions d'acres prévue pour l'avoine est légèrement supérieure à celle de l'an dernier. Voici, exprimées en millions d'acres, les superficies prévues pour d'autres grandes cultures, la variation procentuelle par rapport à l'année précédente figurant entre parenthèses: orge, 14.9 (+49 p. 100); céréales mixtes, 2.1 (+9 p. 100); graine de colza, 5.1 (+29 p. 100); graine de lin, 2 (-40 p. 100). Dans le cas de la pomme de terre, les prévisions de 370,900 acres pour 1971 sont de 2 p. 100 inférieures aux chiffres globaux de 1970. L'enquête a aussi montré que les cultivateurs des trois provinces des Prairies comptent employer environ 35 p. 100 plus d'engrais qu'en 1970. A noter que le chiffre des superficies enssemencées différera peut-être des prévisions selon les conditions qui prévaudront avant et pendant les semailles.

Au 31 mars 1971, les stocks globaux des cinq principales céréales du Canada, en toutes situations en Amérique du Nord, étaient estimés à 1,685 millions de boisseaux, contre 1,987.5 millions à la même date en 1970. Voici la répartition, en millions de boisseaux, des stocks de céréales au 31 mars 1971; les chiffres de 1970 et les moyennes décennales (1961-1970) sont donnés entre parenthèses: blé, 981 (1,227.9, 835.1); avoine 295.2 (307, 236.7); orge 348.6 (417.4, 220.1); seigle, 22 (16.1, 11.9); graine de lin 39 (19.1, 14.2). Au 31 mars 1971, les stocks globaux, dans les fermes, des cinq principales céréales (y compris les céréales marchandes et les quantités destinées au fourrage, à l'ensemencement et aux réserves) étaient estimés à 1,199.4 millions de boisseaux, contre le chiffre record de 1,463.7 millions de 1970.

Le 1er décembre 1970, selon les estimations, il y avait 12,217,000 gros bovins et veaux au Canada (sans Terre-Neuve) soit 3 p. 100 de plus que le 1er décembre 1969 (11,828,000) et 3 p. 100 de plus que la moyenne de la période 1964-68. Ce nombre constitue un record pour le mois de décembre. Les estimations pour l'Ouest étaient de 6 p. 100 plus élevées que l'année dernière; dans l'Est, il y avait augmentation pour le Québec, aucun changement pour l'Île-du-Prince-Édouard et l'Ontario et diminution pour la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick. Selon les estimations, il y avait 2,471,000 vaches laitières, soit 2 p. 100 de moins que le 1er décembre 1969. Dans l'Ouest et dans l'Est, il n'y a qu'en Colombie-Britannique et en Nouvelle-Écosse que le cheptel laitier n'avait pas diminué. Le nombre estimatif de vaches de boucherie était de 3,103,400, soit 6 p. 100 de plus que le 1er décembre 1969; l'Est et l'Ouest ont enregistré des augmentations respectives de 7 p. 100 et de 6 p. 100. Dans l'Ouest, le nombre de vaches de boucherie était plus élevé dans les provinces des Prairies et il n'avait pas changé en Colombie-Britannique. Dans l'Est, il avait diminué seulement dans l'Île-du-Prince-Édouard. Selon les estimations, le nombre de moutons et d'agneaux était de 652,000, soit 9 p. 100 de plus que le 1er décembre 1969 (598,000).

Le 1er décembre 1970, selon les estimations, il y avait 7,701,000 porcs, soit 19 p. 100 de plus que le 1er décembre 1969 (6,458,000) et 36 p. 100 de plus que la moyenne de la période 1964-68. Le 1er mars 1971, le nombre estimatif de porcs était de 7,356,000, soit 7 p. 100 de plus que le 1er mars 1970 (6,400,000) et 37 p. 100 de plus que la moyenne de la période 1965-69. Une fois de plus, cette augmentation provenait de l'accroissement sensible (25 p. 100) du cheptel porcin de l'Ouest. Selon les estimations, le nombre de porcs avaient augmenté de 33 p. 100 en Saskatchewan, de 21 p. 100 au Manitoba et de 23 p. 100 en Alberta. Dans l'Est, l'augmentation de 6 p. 100 se répartissait entre toutes les provinces, sauf le Nouveau-Brunswick.

En 1970, les recettes en espèces de l'exploitation agricole au Canada ont atteint 4,108.6 millions de dollars, soit un peu moins que les 4,182 millions encaissés en 1969. De plus, les cultivateurs ont reçu 58.2 millions de dollars en paiements supplémentaires, contre 9.9 millions en 1969, ce qui a porté le total des recettes de 1970 et des paiements supplémentaires à 4,166.8 millions de dollars.

FARM FINANCE

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The estimates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1971. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such prerequisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

FINANCES AGRICOLES

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953, jusqu'à 1971. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires en sont indiqués que pour l'est et l'ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'œuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at January 15, 1945-1971

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'œuvre agricole masculine au Canada, le 15 janvier 1945-1971

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1945 .....	..	..	2.76	3.61	55.61	79.70	..	..
1946 .....	..	..	2.93	3.84	57.24	82.23	..	..
1947 .....	..	..	3.23	4.15	63.29	89.25	..	..
1948 ¹ .....	..	..	3.62	4.66	70.00	100.09	..	..
1949 ¹ .....	..	..	4.04	4.97	74.87	104.45	..	..
1950 ¹ .....	..	..	3.60	4.50	69.00	99.00	..	..
1951 ¹ .....	..	..	4.10	5.10	75.00	110.00	..	..
1952 ¹ .....	..	..	4.60	5.70	86.00	121.00	..	..
1953 ¹ .....	.64	.78	4.70	5.80	87.00	122.00	1,060	1,440
1954 ¹ .....	.65	.80	4.60	5.90	88.00	122.00	1,075	1,455
1955 ¹ .....	.61	.76	4.60	5.80	85.00	119.00	1,015	1,395
1956 ¹ .....	.66	.80	4.80	6.10	86.00	123.00	1,115	1,445
1957 ¹ .....	.72	.88	5.20	6.50	96.00	134.00	1,150	1,555
1958 ¹ .....	.76	.91	5.30	6.60	101.00	139.00	1,210	1,605
1959 ¹ .....	.78	.94	5.40	6.80	106.00	144.00	1,300	1,725
1960 ¹ .....	.80	.96	5.50	7.00	111.00	155.00	1,335	1,815
1961 ¹ .....	.84	.98	5.70	7.20	112.00	155.00	1,315	1,870
1962 ¹ .....	.84	1.00	5.80	7.30	117.00	159.00	1,380	1,900
1963 ¹ .....	.88	1.05	6.10	7.60	124.00	167.00	1,415	1,940
1964 ¹ .....	.90	1.06	6.20	8.00	128.00	171.00	1,495	2,025
1965 ¹ .....	.93	1.10	6.40	8.20	135.00	183.00	1,580	2,165
1966 ¹	1.01	1.20	7.10	9.00	151.00	200.00	1,750	2,330
1967 ¹	1.09	1.29	7.30	9.50	167.00	225.00	1,985	2,650
1968 ¹	1.17	1.38	8.20	10.20	181.00	247.00	2,060	2,815
1969 ¹	1.22	1.44	9.40	11.50	210.00	260.00	2,460	3,110
1970 ¹	1.28	1.52	9.70	12.00	227.00	281.00	2,645	3,260
1971 ¹	1.32	1.59	10.00	12.40	239.00	288.00	2,770	3,415

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1969, 1970 and 1971

TABLERAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1969, 1970 et 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Maritime Provinces ¹ - Provinces Maritimes ¹	1.05	1.07	1.12	1.20	1.26	1.30
Québec	1.07	1.09	1.10	1.27	1.35	1.41
Ontario	1.26	1.36	1.44	1.51	1.62	1.71
Manitoba	1.16	1.26	1.31	1.37	1.46	1.53
Saskatchewan	1.20	1.22	1.22	1.41	1.44	1.49
Alberta	1.27	1.35	1.39	1.52	1.60	1.68
British Columbia - Colombie-Britannique	1.45	1.53	1.53	1.64	1.78	1.85
Canada ¹	1.22	1.28	1.32	1.44	1.52	1.59

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1969, 1970 and 1971

TABLERAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1969, 1970 et 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Maritime Provinces ¹ - Provinces Maritimes ¹	8.00	8.10	8.40	9.70	10.10	10.40
Québec	8.40	8.50	8.70	10.30	11.00	11.30
Ontario	10.10	10.40	11.00	12.30	12.70	13.20
Manitoba	8.70	9.10	9.70	11.10	11.60	12.30
Saskatchewan	9.00	9.30	9.50	11.30	11.70	12.00
Alberta	10.00	10.20	10.20	12.00	12.50	12.70
British Columbia - Colombie-Britannique	10.40	11.00	11.00	12.50	13.50	13.70
Canada ¹	9.40	9.70	10.00	11.50	12.00	12.40

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at January 15, 1969, 1970 and 1971

TABLERAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 janvier 1969, 1970 et 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Maritime Provinces ¹ - Provinces Maritimes ¹	175	195	200	230	245	250
Québec	170	180	189	226	236	246
Ontario	234	255	272	275	306	315
Manitoba	202	214	221	244	265	275
Saskatchewan	196	201	217	248	257	262
Alberta	218	238	247	270	298	302
British Columbia - Colombie-Britannique	248	283	291	317	340 ²	345
Canada ¹	210	227	239	260	281 ²	288

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at January 15, 1969, 1970 and 1971

TABLERAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'est et dans l'ouest canadiens, le 15 janvier 1969, 1970 et 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Eastern Canada ¹ - Est du Canada ¹	2,385	2,600	2,725	3,060	3,290	3,430
Western Canada - Ouest du Canada	2,560	2,705	2,825	3,175	3,220	3,400
Canada ¹	2,460	2,645	2,770	3,110	3,260	3,415

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Farm cash receipts, 1970¹

This report presents, by commodity and by province, estimates of farm cash receipts from farming operations for the calendar year 1970. As a result of more-up-to-date information becoming available in recent weeks, the provincial and Canada totals contained herein for 1970 differ slightly from those presented in the preliminary report published in April. Included in this report are cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops; net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board and supplementary payments outlined below. No deductions have been made for the cost of production of commodities sold. Estimates of expenses involved in farming operations together with total farm income are published annually in the DBS publication "Farm Net Income" (Catalogue No. 21-202).

Total cash receipts from farming operations for 1970 excluding supplementary payments are now estimated at \$4,108.6 million for Canada, slightly below the revised value of \$4,182.1 million in 1969 and 2.0 per cent below the average for the five-year period 1965-69. This small decrease in cash receipts can be attributed for the most part to lower Canadian Wheat Board participation payments and increased repayments of cash advances on farm-stored grains in Western Canada being only partially offset by increased receipts from the sale of wheat, barley, oilseeds, potatoes and most livestock and products.

The largest increases in total cash receipts occurred in Prince Edward Island and New Brunswick which registered rises of 16.5 per cent and 12.2 per cent respectively. For Nova Scotia, receipts were very similar for both 1969 and 1970. An increase in cash receipts also occurred in British Columbia where the estimate for 1970 is 3.5 per cent above that for the previous year. All other provinces exhibited a decline over the 1969 levels ranging from a drop of 1.1 per cent in Ontario to a decrease of 4.6 per cent in Alberta.

In addition to the above income, farmers also received supplementary payments amounting to \$58.2 million during 1970 compared to \$9.9 million in 1969. For both years these payments included those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. In addition, they included, in 1969, payments to sugar beet growers in Ontario and in 1970 payments made under the Lower Inventory For Tomorrow (LIFT) program. When added together, cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled \$4,166.8 million, slightly below the 1969 level of \$4,192.0 million.

Field Crops—Total returns to farmers during 1970 from the sale of field crops, cash advances on farm-stored grains in Western Canada and Canadian Wheat Board participation payments amounted to \$1,397.0 million, 5.1 per cent below the 1969 level of \$1,472.1 million. These estimates of field crop receipts for 1970 represent 34.0 per cent of farmers' total cash receipts from farming operations compared to 35.2 per cent in 1969. The reduction in total cash returns in 1970 is due to a large decrease in net cash advances on farm-stored grains together with a decline in Canadian Wheat Board participation payments on previous years' wheat, oats and barley crops being only partially offset by increased returns from all items within the total crop categories except oats and sugar beets.

Recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole 1970¹

Le présent bulletin comprend, par produit et par province, les estimations des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole pendant l'année civile 1970. Comme nous avons utilisé des données récentes reçues au cours des dernières semaines, les totaux des provinces et du Canada présentés ici pour l'année 1970 varient quelque peu par rapport aux chiffres publiés dans le bulletin provisoire d'avril. Le présent bulletin comprend les recettes des ventes de produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé sur les récoltes de céréales des années précédentes, les avances nettes à l'égard des grains entreposés dans les fermes de l'Ouest du Canada, les paiements d'appoint versés en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et les paiements supplémentaires détaillés plus bas. Aucune déduction n'a été faite pour tenir compte du coût de production des denrées vendues. Les estimations du coût de l'exploitation agricole ainsi que le revenu agricole global sont publiés annuellement dans le bulletin du B.F.S. portant le numéro de catalogue 21-202, *Farm Net Income*.

Les recettes nettes en espèces provenant de l'exploitation agricole en 1970, sans les paiements supplémentaires, sont estimées à 4,108.6 millions de dollars pour le Canada. Cette évaluation est à peine inférieure à la valeur révisée de 4,182.1 millions de dollars reçus en 1969 et de 2 p. 100 inférieure à la moyenne quinquennale de 1965-69. Cette faible baisse des recettes agricoles résulte en majeure partie de la réduction des paiements de participation de la Commission canadienne du blé et de la compensation partielle seulement des remboursements accrus des avances en espèces sur le grain entreposé dans les fermes de l'Ouest du Canada par l'accroissement des recettes provenant des ventes de blé, d'orge, de graines oléagineuses, de pommes de terre, de bétail et de produits de l'élevage.

L'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick ont enregistré les hausses les plus considérables du total des recettes en espèces soit 16.5 p. 100 et 12.2 p. 100 respectivement. La Nouvelle-Écosse a enregistré des recettes comparables à celles de 1969. La Colombie-Britannique a aussi connu en 1970 une hausse de ses recettes de l'ordre de 3.5 p. 100 par rapport à l'année précédente. Toutes les autres provinces ont connu une baisse des recettes allant de 1.1 p. 100 pour l'Ontario jusqu'à 4.6 p. 100 pour l'Alberta, comparativement à 1969.

En plus du revenu mentionné plus haut, les cultivateurs ont reçu des paiements supplémentaires s'élevant à 58.2 millions de dollars pendant l'année 1970, en comparaison de 9.9 millions de dollars en 1969. Ces paiements comprenaient, pour les deux années, les sommes versées en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies; ils comprenaient également, pour l'année 1969, les paiements versés aux producteurs de betteraves à sucre de l'Ontario et, pour l'année 1970, les paiements versés en vertu du Programme de réduction des stocks de blé. La somme des recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires atteignait, en 1970, 4,166.8 millions de dollars, soit un peu moins que les 4,192 millions de dollars de 1969.

Grandes cultures—La somme totale des recettes des cultivateurs, pour l'année 1970, provenant de la vente des grandes cultures, des avances en espèces sur les grains entreposés dans les fermes de l'Ouest du Canada et des paiements de participation de la Commission canadienne du blé atteignait 1,397.0 millions de dollars, soit 5.1 p. 100 de moins que la somme de 1,472.1 millions de dollars de l'année 1969. Les présentes estimations des recettes provenant des grandes cultures pour l'année 1970 comptent pour 34 p. 100 du total des recettes en espèces des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole, alors qu'en 1969, elles comptaient pour 35.2 p. 100. La baisse du montant total des recettes en espèces en 1970 résulte de la forte réduction des avances nettes en espèces sur les grains entreposés dans des fermes et de la compensation partielle seulement de la réduction des paiements de participation de la Commission canadienne du blé sur les récoltes de blé, d'avoine et d'orge des années précédentes, par l'accroissement des recettes provenant de tous les produits des récoltes à l'exception du blé et des betteraves à sucre.

¹ Excludes Newfoundland.

¹ A l'exclusion de Terre-Neuve.

During 1969, cash advances on farm-stored grains exceeded repayments by \$157.9 million. In 1970, repayments exceeded cash advances by \$105.4 million. Participation payments on previous years' grain crops fell from \$68.5 million for 1969 to \$6.6 million in 1970.

Although average initial prices for wheat in 1970 were below those prevailing during the previous year, marketings were considerably expanded and returns from this source rose by \$95.8 million to a value of \$568.6 million. Average barley prices at time of delivery were also lower during 1970 but the much larger marketings resulted in returns to the farmers for this crop rising by 64.4 per cent to a level of \$145.8 million in 1970. With increased marketings and higher prices the value of sales of rapeseed almost doubled rising from \$51.6 million in 1969 to \$97.3 million the following year. The rise in returns to potato producers from \$66.3 million in 1969 to \$92.5 million in 1970 can be almost entirely attributed to a considerable increase in prices received. Smaller increases in cash receipts were also registered for rye, flaxseed, soybeans and corn while tobacco rose from \$144.9 million in 1969 to \$154.9 million in 1970.

Livestock and Livestock Products—Total cash receipts to farmers from the sale of livestock and livestock products in 1970 amounted to \$2,624.3 million one per cent above the 1969 level of \$2,597.1 million. The largest increase occurred in the value of sales of hogs. Although average prices during the year were below those of 1969, marketings were sufficiently higher to result in cash receipts from this source rising by 5.8 per cent to an estimated \$488.0 million in 1970 compared to \$461.3 million in the previous year. Cash receipts from cattle were higher than those received in 1969 while receipts from calves were slightly below the 1969 level. In both cases prices were higher than in the previous year. Total returns from cattle and calves showed an increase of one per cent in rising from \$964.1 million in 1969 to \$974.1 million in 1970. For dairy products, slightly higher prices combined with a small decline in marketings to give a value of sales of \$677.2 million almost unchanged from the 1969 value of \$677.0 million. However, supplementary dairy payments at \$66.6 million declined by 23.4 per cent from the 1969 value of \$86.9 million. Returns to poultry meat producers increased from \$249.6 million in 1969 to \$258.9 million in 1970. For eggs, lower average prices more than offset increased marketings resulting in total receipts falling by 8.7 per cent to \$172.1 million.

Estimates of cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct inter-farm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

Sources of information used in the preparation of these estimates include the Censuses of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

En 1969, les avances en espèces sur les grains entreposés dans les fermes avaient dépassé les remboursements de 157.9 millions de dollars. En 1970, les remboursements dépassaient de 105.4 millions de dollars les avances en espèces. Les paiements de participation sur les récoltes de grains des années précédentes sont tombés de 68.5 millions de dollars en 1969 à 6.6 millions de dollars en 1970.

Bien que les prix moyens initiaux du blé aient été plus bas en 1970 qu'en 1969, l'augmentation des ventes à fait passer les recettes de cette culture de 95.8 à 568.6 millions de dollars. Le prix moyen de l'orge à la livraison a également été plus bas en 1970, mais les ventes beaucoup plus substantielles augmentèrent de 64.4 p. 100 les recettes provenant de la culture, qui ont atteint 145.8 millions de dollars. Par suite de l'augmentation des ventes et de la montée des prix de la graine de colza, la valeur des ventes de celles-ci a presque doublé, passant de 51.6 millions de dollars en 1969 à 97.3 millions de dollars en 1970. L'augmentation des recettes des producteurs de pommes de terre, passant de 66.3 millions de dollars en 1969 à 92.5 millions de dollars en 1970, est presque entièrement attribuable à la hausse des prix. On a aussi enregistré des augmentations moindres au chapitre du blé, de la graine de lin, du soja et du maïs, tandis que les recettes provenant des ventes de tabac sont passées de 144.9 millions de dollars en 1969 à 154.9 millions de dollars en 1970.

Bétail et produits de l'élevage—Le montant des recettes en espèces provenant de la vente de bestiaux et de produits de l'élevage a atteint en 1970 2,624.3 millions de dollars, ce qui représente une hausse de 1 p. 100 par rapport aux recettes de 1969 qui étaient de 2,597.1 millions de dollars. Les recettes de la vente de porcs ont accusé le plus fort accroissement. Même si les prix moyens au cours de l'année ont été inférieurs à ceux de 1969, l'augmentation des ventes a suffi à entraîner une augmentation de 5 p. 100 des recettes en espèces qui sont passées à une valeur estimative de 488 millions de dollars en 1970 en regard de 461.3 millions de dollars en 1969. Les recettes en espèces provenant de la vente de gros bovins dépassaient celles de 1969, tandis que les recettes provenant de la vente de veaux étaient légèrement inférieures à celles de 1969. Dans les deux cas, les prix étaient supérieurs à ceux de l'année précédente. Le montant des recettes provenant de la vente de gros bovins et de veaux a accusé une hausse de 1 p. 100, passant de 964.1 millions de dollars en 1969 à 974.1 millions de dollars en 1970. Au chapitre des produits laitiers, une légère hausse des prix a compensé une faible diminution des ventes, mais les recettes, qui ont atteint 677.2 millions de dollars, n'ont guère dépassé celles de 1969, soit 677 millions de dollars. Cependant, les paiements supplémentaires provenant des produits laitiers sont tombés de 86.9 millions de dollars à 66.6 millions de dollars, ce qui représente une baisse de 23.4 p. 100 par rapport à 1969. Les recettes des producteurs de viande de volaille sont passées de 249.6 millions de dollars en 1969 à 258.9 millions de dollars en 1970. Au chapitre des oeufs, l'augmentation des ventes n'a pas compensé la baisse des prix, de sorte que le total des recettes ne fut que de 172.1 millions de dollars, ce qui représente une diminution de 8.7 p. 100.

Les estimations des recettes en espèces provenant des exploitations agricoles concernent toutes les ventes de produits agricoles sauf celles qui se rapportent aux échanges directs entre les fermes. Les prix d'évaluation des produits vendus sont ceux que le cultivateur obtient à la ferme; ils tiennent compte des subventions, des boni et des primes visant certains produits, mais non des frais d'entreposage, de transport, de transformation et de manutention que ne touche pas le cultivateur.

Les sources de renseignements utilisés pour établir les présentes estimations comprennent les Recensements du ministère de l'Agriculture, les enquêtes périodiques du B.F.S. sur la production et la vente des récoltes, du bétail et des produits de l'élevage; les organismes de commercialisation et les industries de transformation des produits agricoles; les relevés du B.F.S. des prix touchés par les cultivateurs; les statistiques agricoles dont l'élaboration relève de divers ministères gouvernementaux, tant fédéraux que provinciaux.

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations in Canada,¹ 1926 - 1970

(Millions of dollars)

TABLEAU 1. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles au Canada¹, 1926 - 1970

(Millions de dollars)

Note: Data in this table are exclusive of supplementary payments made to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, the Prairie Farm Income scheme, the Wheat Acreage Reduction program, Western Grain Producers' Acreage Payment Plan, Federal-Provincial Emergency Unthreshed Grain Assistance Policy, and other government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions.

Nota: Les données ne comprennent pas les paiements supplémentaires faits aux fermiers en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, du projet sur le revenu agricole des Prairies, du programme de réduction des emblavures, du projet du paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest, du programme fédéral provincial d'aide d'urgence aux producteurs de céréales non battues, et d'autres programmes publics d'assistance aux agriculteurs ayant subi des pertes à la suite du mauvais temps.

Year — Année	Cash receipts — Recettes monétaires	Year — Année	Cash receipts — Recettes monétaires	Year — Année	Cash receipts — Recettes monétaires
1926	961.2	1941	875.8	1956	2,529.3
1927	940.4	1942	1,101.1	1957	2,515.9
1928	1,064.2	1943	1,392.8	1958	2,754.2
1929	931.8	1944	1,805.8	1959	2,753.9
1930	641.9	1945	1,655.7	1960	2,734.5
1931	471.9	1946	1,681.9	1961	2,887.9
1932	409.0	1947	1,924.2	1962	3,111.9
1933	419.6	1948	2,381.3	1963	3,199.9
1934	503.2	1949	2,397.6	1964	3,495.6
1935	532.6	1950	2,122.0	1965	3,806.1
1936	587.3	1951	2,725.2	1966	4,253.2
1937	638.5	1952	2,798.5	1967	4,376.4
1938	649.7	1953	2,708.6	1968	4,354.5
1939	712.1	1954	2,292.7	1969	4,182.1
1940	731.1	1955	2,239.1	1970	4,108.6

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Cash Receipts from Farming Operations in Canada, by Province, 1967-1970¹

TABLEAU 2. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles au Canada, par province, 1967-1970¹

	1967 ²	1968 ²	1969 ²	1970
	thousand dollars — milliers de dollars			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	33,830	34,476	37,555	43,740
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	54,182	55,026	63,348	63,456
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	48,139	49,034	51,285	57,531
Québec	620,120	636,814	672,333	662,252
Ontario	1,281,568	1,316,868	1,370,905	1,355,237
Manitoba	372,700	364,660	351,444	336,258
Saskatchewan	976,187	893,114	709,703	691,006
Alberta	792,901	799,939	727,471	694,062
British Columbia — Colombie-Britannique	196,785	204,615	198,057	205,039
Canada	4,376,412	4,354,546	4,182,101	4,108,581

¹ Excluding supplementary payments. — Paiements supplémentaires non compris.

TABLE 3. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, 1967-1970

TABLEAU 3. Paiements supplémentaires¹ reçus par les fermiers canadiens, par province, 1967-1970

	1967	1968	1969	1970
	thousand dollars — milliers de dollars			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	—	—	—
Québec	2,442	—	—	—
Ontario	—	—	—	—
Manitoba	233	156	968	—
Saskatchewan	1,557	5,453	497	5,696
Alberta	1,898	2,151	5,913	37,189
British Columbia — Colombie-Britannique	7	208	2,429	14,493
Canada	6,137	7,968	9,935	58,207

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions (1967), payments made by federal government to eligible sugar beet growers, following closure of refinery in southwestern Ontario (1969) payments made under the Lower Inventory For Tomorrow (LIFT) programme (1970). — Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux cultivateurs ayant subi des pertes par suite du mauvais temps (1967); et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969) et paiements en vertu du programme de réduction des stocks de blé (1970).

TABLE 4. Cash Receipts from Farming Operations in Canada,¹ by Commodity, 1967-1970

TABLEAU 4. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles au Canada¹, par denrée, 1967-1970

Commodity — Denrée	1967 ²	1968 ²	1969 ²	1970
	thousand dollars — milliers de dollars			
Wheat — Blé	766,018	605,248	472,805	568,556
Wheat, Canadian Wheat Board payments ² — Blé, paiements de la Commission du blé ²	270,192	315,302	60,199	6,566
Oats — Avoine	25,920	23,634	28,084	21,958
Oats, Canadian Wheat Board Payments ² — Avoine, paiements de la Commission du blé ²	12,331	8,420	4,815	—
Barley — Orge	99,815	84,893	88,695	145,831
Barley, Canadian Wheat Board payments ² — Orge, paiements de la Commission du blé ²	29,256	35,860	3,501	—
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé	6,569	52,616	157,906	105,397
Rye — Seigle	7,804	5,923	4,933	8,327
Flaxseed — Graine de lin	46,235	26,593	57,247	59,279
Rapeseed — Graine de colza	43,192	33,197	51,576	97,300
Soybeans — Soya	21,353	22,363	16,661	23,914
Corn — Maïs	28,234	24,337	28,620	30,040
Sugar beets — Betteraves à sucre	13,051	12,415	15,549	15,145
Potatoes — Pommes de terre	51,726	60,701	66,275	92,523
Fruits	79,637	86,606	79,073	81,178
Vegetables — Légumes	97,332	94,502	94,494	97,872
Tobacco — Tabac	156,710	142,374	144,893	154,901
Other crops — Autres cultures	91,863	99,037	96,823	99,029
Crops — Total — Cultures	1,847,238	1,734,021	1,472,149	1,397,022
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	929,723	980,392	964,115	974,092
Hogs — Porcs	408,806	409,900	461,294	487,976
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	8,485	8,659	8,730	7,959
Dairy products — Produits laitiers	624,416	644,223	677,030	677,207
Poultry — Volaille	223,608	277,952	249,642	258,859
Eggs — Oeufs	148,648	163,821	188,450	172,093
Other livestock and products — Autres bétail et produits	49,823	48,510	47,853	46,144
Livestock and products — Total — Bétail et produits	2,393,509	2,483,457	2,597,114	2,624,330
Forest and maple products — Produits forestiers et de l'érable	22,270	21,817	17,883	17,328
Dairy supplementary payments — Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	103,229	109,700	86,942	66,603
Deficiency payments ³ — Paiements d'appoint ³	10,166	5,551	8,013	3,298
Cash receipts from farming operations — Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	4,376,412	4,354,546	4,182,101	4,108,581
Supplementary payments ⁴ — Paiements supplémentaires ⁴	6,137	7,968	9,935	58,207
Cash receipts — Total — Recettes monétaires	4,382,549	4,362,514	4,192,036	4,166,788

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

² Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. — Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

³ Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; includes only deficiency payments on eggs, sugar beets, potatoes and wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. — En vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend seulement les paiements d'appoint touchant les oeufs, les betteraves sucrières, les pommes de terre et de la laine. Les paiements d'appoint relatifs à d'autres produits sont compris dans l'estimation des revenus y afférents.

⁴ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act; government assistance to farmers who suffered losses as a result of adverse weather conditions (1967); payments made by federal government to eligible sugar beet growers, following closure of refinery in southwestern Ontario (1969); payments made under the Lower Inventory For Tomorrow (LIFT) programme (1970). — Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et d'autres programmes publics d'assistance aux cultivateurs ayant subi des pertes par suite du mauvais temps (1967); et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969) et paiements en vertu du programme de réduction des stocks de blé (1970).

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

In comparing current index numbers with those prior to August 1970, the following points should be considered. Prices of all Western grains used in the construction of the index prior to August 1, 1970 are final prices. From August 1, 1970 to date the Western grain prices used in the index are initial prices for wheat, oats and barley. Any subsequent participation payments will be added to the prices currently used and the index revised upward accordingly. An increase of 10 cents per bushel in the prices of western wheat, oats or barley would result in upward revisions in the indices for each of the Prairie Provinces and Canada approximately as follows, in points:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Wheat	2.2	3.9	1.9	1.4
Oats	0.5	0.2	0.3	0.2
Barley	0.6	0.5	0.7	0.3

For the period August 1970 to date, the initial prices to Western producers at Thunder Bay were on the basis of \$1.50 per bushel for No. 1 Northern wheat, 60 cents per bushel for No. 2 C.W. oats, and \$1.01 per bushel for No. 3 C.W. six-row barley. The 10 cents per bushel increase in the initial price of barley, which went into effect March 1, 1971 will apply to the 1970-71 crop year retroactive August 1, 1970. In addition to the payments made at the time of delivery, producer certificates are issued to the grower covering quantities and grades delivered. These certificates entitle producers to share in any surpluses accumulated by the Canadian Wheat Board through the sale of these grains delivered to the Board. Any participation payments made on these grains at a later date will be added to the prices currently used in the price index and the index revised upward accordingly.

Most of the price information used in compiling the index is obtained from reports furnished monthly by volunteer farm correspondents throughout Canada. The prices used in computing the index are, as closely as can be determined, the prices which are actually received by the farmers at the farm level. Subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products are all included in the prices, whereas storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers are excluded. In reporting prices to the Bureau each month, price correspondents are asked to report the average prices prevailing in their neighbourhood, taking into account the various grades of each commodity marketed. Thus, average prices reported by these correspondents may differ from month to month as a result of changes in price, changes in quality marketed or a combination of both. In effect, this index is not a measure of pure price change but a measure of the change in returns to farmers per unit of product marketed.

The prices of wheat, oats, barley and flaxseed contain all Canadian Wheat Board payments announced to date. All payments of this kind are included in the year in which earned, not in the year in which paid.

This index was first published in August 1946 on a time and weight base of 1935-39=100. In September 1969 it was republished on a weight base of 1960-62=100 and a time base of 1961=100. In each case the Laspeyre's formula was used in its preparation. Thus the resultant index expresses the current farm prices as a percentage of prices prevailing in the base period. For the years 1935 to 1956 inclusive, the index

Nombres-indices des prix des produits agricoles dans les fermes

Le tableau suivant renferme les nombres-indices mensuels des prix des produits agricoles dans les fermes. Il contient les chiffres du trimestre observé et toutes les révisions des chiffres précédemment publiés au cours du trimestre.

Pour comparer les nombres-indices actuels à ceux des périodes qui ont précédé août 1970, il y a lieu de tenir compte de ce qui suit. Les prix des céréales de l'Ouest employés à la confection de l'indice avant le 1er août 1970 étaient des prix finals. Depuis le 1er août 1970, les prix des céréales de l'Ouest utilisés pour établir l'indice sont les prix initiaux du blé, de l'avoine et de l'orge; tous paiements de participation versés ultérieurement seront ajoutés aux prix actuellement utilisés, et l'indice sera augmenté en conséquence. Une augmentation 10 cents le boisseau dans les prix du blé, de l'avoine et de l'orge de l'Ouest ferait hausser, en points, les indices de chacune des Provinces des Prairies et du Canada, à peu près comme il suit:

	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Canada
Blé	2.2	3.9	1.9	1.4
Avoine	0.5	0.2	0.3	0.2
Orge	0.6	0.5	0.7	0.3

Pour la période écoulée d'août 1970 à date, le prix initial aux producteurs de l'Ouest à Thunder Bay était de \$1.50 par boisseau pour le blé Nord n° 1, 60 cents le boisseau pour l'avoine O.C. n° 2, et \$1.01 le boisseau pour l'orge à six rangs, O.C. n° 3. L'augmentation de 10 cents le boisseau sur le prix initial de l'orge qui est entrée en vigueur le 1er mars 1971, sera appliquée aux récoltes de l'année 1970-71, rétroactive le 1er août 1970. En surplus des paiements faits à la livraison, des certificats sont émis aux producteurs couvrant les quantités et qualités délivrées. Ce certificat confère au producteur un droit de participation aux bénéfices éventuels que réalise la Commission canadienne du blé sur la vente des céréales qui lui ont été livrées. Tout paiement de participation effectué à une date ultérieure à l'égard de ces céréales sera ajouté aux prix qui servent actuellement à établir l'indice, et celui-ci sera augmenté en conséquence.

La plupart des renseignements sur les prix servant au calcul de l'indice proviennent des déclarations mensuelles de correspondants agricoles bénévoles du Canada tout entier. Les prix qui servent à établir l'indice sont, dans la mesure où cela peut être déterminé, ceux que les agriculteurs touchent effectivement à la ferme. Les subventions, bonis et primes qu'il est possible de rapporter à des produits spécifiques sont tous inclus dans les prix, alors que l'entreposage, le transport, les frais de transformation et de manutention, que les agriculteurs ne reçoivent pas effectivement, en sont exclus. Le B.F.S. demande aux correspondants de déclarer chaque mois les prix moyens qui prévalent dans leur voisinage, en tenant compte des différentes qualités pour chacun des produits mis sur le marché. Les prix moyens communiqués par ces correspondants peuvent donc varier d'un mois à l'autre à la suite de variations de prix, de variations de la qualité des produits mis sur le marché, ou d'une combinaison de ces facteurs. Cet indice ne constitue pas, en fait, une mesure des seules variations de prix, mais plutôt une mesure des variations subies par les sommes revenant aux agriculteurs par unité de produit mis sur le marché.

Les prix du blé, de l'avoine, de l'orge et de la graine de lin incluent tous les versements annoncés à ce jour par la Commission canadienne du blé. Tous les versements de ce genre sont inclus dans l'année à laquelle ils se rapportent et non dans l'année où ils sont effectués.

Le présent indice a été publié pour la première fois en août 1946, sur base de la période de référence et de pondération 1935-1939=100. En septembre 1969, il a fait l'objet d'une nouvelle publication sur la base de pondération 1960-1962=100 et sur base de la période de référence 1961=100. C'est la formule de Laspeyre qui, dans les deux cas, a servi au calcul. L'indice résultant exprime donc les prix agricoles en cours sous forme de

was based upon the prices of those products which accounted for about 90 per cent of total cash receipts received by farmers from the sale of farm products during the five-year base period 1935-39. For the period 1957 to date, the index is based upon those products which accounted for about 95 per cent of total cash receipts during the new weight base period of 1960-62. No adjustments for seasonal variations of the prices has been made. The series is subject to revisions as more complete and up-to-date data become available. This accounts for any changes between the indexes published in earlier reports and those appearing in the current publication.

pourcentage, par rapport aux prix en vigueur durant la période de référence. Pour les années de 1935 à 1956 inclusivement, l'indice prenait pour base le prix des produits qui représentaient environ 90 p. 100 de l'ensemble des recettes en espèces réalisées par les agriculteurs sur la vente des produits de leurs fermes au cours de la période de référence de cinq ans allant de 1935 à 1939. Depuis 1957, l'indice prend pour base les produits qui représentaient environ 95 p. 100 de l'ensemble des recettes en espèces au cours de la nouvelle période de pondération, soit de 1960 à 1962. Les prix n'ont fait l'objet d'aucune correction des variations saisonnières. La série est susceptible de révision à mesure que l'on dispose de données plus complètes et plus à jour. C'est ce qui explique les différences qui peuvent être constatées entre les indices publiés précédemment et ceux qui figurent dans la présente publication.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, January, 1968-March 1971

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix, dans la ferme les produits agricoles, Canada, par province, janvier 1968 à mars 1971
(1935-39 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique
1968 [*]										
January - Janvier	112.8	121.8	110.5	115.2	123.7	121.1	105.4	101.3	108.1	113.5
February - Février	112.6	111.6	109.4	111.4	123.1	121.3	105.1	101.6	107.6	114.0
March - Mars	112.3	111.6	110.0	112.7	123.4	120.2	105.3	101.1	107.8	115.0
April - Avril	112.4	113.9	109.3	108.1	123.1	120.1	105.2	101.3	108.4	115.5
May - Mai	113.2	132.1	110.6	115.6	123.0	120.8	106.4	102.0	109.6	114.8
June - Juin	114.6	136.8	110.8	119.8	123.9	122.6	107.4	102.5	111.5	116.1
July - Juillet	116.4	136.9	111.7	132.6	127.6	124.5	108.2	103.2	112.5	119.4
August - Août	115.4	144.4	119.9	126.7	126.7	125.6	105.6	99.0	111.8	119.2
September - Septembre	116.6	126.5	120.6	117.5	130.0	129.4	105.9	97.7	111.7	123.3
October - Octobre	113.8	113.8	117.6	114.4	125.9	126.4	104.0	95.3	109.5	123.0
November - Novembre	114.0	114.8	118.3	115.0	131.3	127.7	102.1	92.7	108.1	124.2
December - Décembre	114.1	115.3	119.7	114.0	130.9	128.0	101.8	92.0	108.8	125.9
Averages - 1968 - Moyennes	114.0	123.2	114.0	116.9	126.0	124.0	105.2	99.1	109.6	118.7
1969 [*]										
January - Janvier	112.8	117.4	117.9	113.3	129.6	126.2	100.1	92.1	106.9	124.1
February - Février	113.1	115.0	117.3	113.1	130.2	125.7	100.8	92.3	107.8	125.0
March - Mars	112.8	115.1	117.4	109.9	129.3	125.2	100.4	92.2	108.5	125.1
April - Avril	113.9	114.5	117.4	110.0	128.0	126.3	102.9	94.1	110.0	125.6
May - Mai	117.5	123.0	119.5	114.8	130.9	128.9	104.3	97.3	117.6	127.5
June - Juin	120.2	120.5	122.6	114.9	131.9	135.5	107.8	97.9	118.4	128.4
July - Juillet	119.9	122.5	122.2	118.8	131.1	135.7	106.5	98.2	117.0	128.0
August - Août	117.7	142.4	126.0	125.9	133.3	135.8	102.5	92.1	110.9	127.1
September - Septembre	116.3	120.4	123.5	116.1	131.9	133.1	102.8	90.5	110.7	121.6
October - Octobre	115.2	122.9	128.4	118.2	131.9	132.3	102.6	90.9	108.3	119.9
November - Novembre	114.5	126.3	126.4	123.5	131.4	131.7	101.0	90.3	106.7	121.3
December - Décembre	115.1	129.0	127.8	123.6	133.5	131.4	101.0	90.4	108.2	122.2
Averages - 1969 - Moyennes	115.8	122.4	122.6	116.8	131.1	130.6	102.7	93.4	110.9	124.6
1970 [*]										
January - Janvier	115.4	135.1	128.0	135.7	131.5	132.2	100.4	90.8	108.4	123.3
February - Février	116.7	143.5	129.2	138.7	133.3	131.7	102.2	91.8	111.7	125.1
March - Mars	116.6	147.5	127.3	140.1	132.6	132.8	101.9	91.8	110.5	124.2
April - Avril	115.8	148.5	124.8	137.1	132.9	132.2	100.2	91.3	108.6	122.8
May - Mai	115.3	166.7	123.6	148.1	130.6	131.6	99.8	90.9	108.0	122.6
June - Juin	114.5	170.6	123.9	151.1	128.6	130.3	99.8	90.5	107.0	122.2
July - Juillet	113.3	167.3	123.1	153.7	127.0	129.1	98.7	89.7	105.4	122.3
August - Août	111.6	164.6	120.9	141.9	127.2	126.8	96.7	89.0	102.8	121.6
September - Septembre	110.4	132.0	118.2	117.6	126.1	125.1	96.7	88.6	103.6	120.4
October - Octobre	108.9	125.1	121.1	119.4	123.5	123.3	95.9	87.7	102.0	120.4
November - Novembre	110.3	126.5	122.2	122.4	126.2	125.0	96.3	87.9	103.7	122.0
December - Décembre	110.9	127.4	120.9	123.6	129.0	124.9	96.8	88.6	103.9	122.4
Averages - 1970 - Moyennes	113.3	146.2	123.6	135.8	129.0	128.8	98.8	89.9	106.3	122.4
1971										
January - Janvier	109.4	128.9	120.1	120.2	122.8	123.4	94.8	88.2	103.8	123.0
February - Février	111.4	121.3	119.4	121.0	124.0	127.8	96.1	89.2	105.7	123.0
March - Mars	110.5	117.0	117.9	119.6	123.7	125.8	96.1	88.9	105.2	122.8

FIELD CROPS

Acreages, Production and Values

In interpreting the estimates of total farm value, it should be observed that these do not represent cash income received from sales but are gross values of farm production. Several crops, such as mixed grains and fodder corn, are utilized almost wholly on farms where grown, average unit prices being determined from the relatively small quantities sold commercially and then applied to the entire production of each crop to give its estimated value. Although such crops do not add greatly to farm cash income, they increase materially the gross value of farm production of field crops. It should also be noted that when a substantial amount of a crop is carried over on farms or when inventories are being liquidated from one year to the next, average farm prices received during any particular year may not reflect exactly the value of the crop produced during the corresponding period.

Where monthly marketing data are available, the monthly average farm prices have been weighted by marketing to give weighted average unit values for the period. The average values assigned to most crops have been determined initially from reports of the Bureau's farm price correspondents but have been accepted only after consultation with officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces and after due consideration has been given to factors such as quality and grade. For some crops, price data have been supplied by processing companies and marketing agencies.

The 1970 production estimates in this report are those published in the DBS report "November Estimate of Production", No. 20 of the Crop Reporting Series for 1970 (Catalogue No. 22-002).

TABLE 1. Estimated Total Acreages and Values of Principal Field Crops,¹ Canada, by Province, 1965 to 1970

TABLEAU 1. Estimation de la superficie totale et de la valeur totale des principales grandes cultures¹, Canada, par province, 1965 à 1970

	Acreage — Acres						Value — Valeur					
	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1965	1966	1967	1968	1969	1970
	'000						\$'000					
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	375	384	382	387	383	389	28,760	24,830	24,727	25,383	34,370	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	272	274	269	265	258	253	11,771	12,017	11,262	10,589	11,298	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	411	403	394	387	386	372	35,379	26,860	28,210	26,303	37,040	..
Québec	4,759	4,747	4,745	4,702	4,677	4,725	177,856	198,237	186,379	187,558	187,349	..
Ontario	7,809	7,895	7,883	7,662	7,519	7,538	460,358	477,924	479,170	455,533	451,413	..
Manitoba	8,337	8,517	8,499	8,572	8,172	7,574	308,903	310,905	297,646	282,864	238,926	..
Saskatchewan	25,110	26,559	25,994	26,178	25,205	19,223	911,630	1,216,586	696,043	683,747	846,996	..
Alberta	16,317	17,122	17,216	17,244	17,265	15,879	601,564	726,488	542,864	553,804	515,197	..
British Columbia — Colombie-Britannique	780	832	827	856	875	826	40,922	45,372	42,833	52,753	51,728	..
Canada	64,171	66,733	66,200	66,252	64,740	56,778	2,577,143	3,039,219	2,309,134	2,278,534	2,374,317	..

¹ Crops included are those for which details are given in Table 2. — Les cultures comprises sont celles dont les détails paraissent au Tableau 2.

GRANDES CULTURES

Superficies, production et valeur

Pour interpréter correctement les estimations de l'ensemble de la valeur agricole, il faut savoir que celles-ci ne représentent pas les recettes provenant de la vente mais plutôt la valeur brute de la production des fermes. Plusieurs cultures, comme les céréales mélangées et le maïs fourrager, sont utilisées presque entièrement par les fermes qui les produisent; les prix unitaires moyens en sont d'abord déterminés d'après les quantités relativement faibles livrées au commerce, puis ils servent ensuite à établir la valeur estimative de toute la production de chaque culture. Bien que ces cultures n'ajoutent pas grand chose aux recettes des fermes, elles augmentent sensiblement la valeur brute de la production de grandes cultures. Il serait bon aussi de noter que lorsqu'une partie importante d'une récolte est reportée d'une année à l'autre, ou que les stocks sont écoulés, les prix moyens à la ferme touchés au cours de toute année en particulier peuvent ne pas indiquer exactement la valeur de récolte produite durant la période correspondante.

Lorsqu'il existe des chiffres mensuels sur la commercialisation, la moyenne mensuelle des prix à la ferme est pondérée d'après la commercialisation afin d'établir la moyenne pondérée de la valeur unitaire. La valeur moyenne attribuée à la plupart des cultures est déterminée au début d'après les rapports des correspondants agricoles du Bureau; elle n'est, cependant, retenue qu'après consultation des statisticiens agricoles de chaque province et après avoir tenu compte d'éléments comme la qualité et le classement. En ce qui concerne certaines cultures, les prix sont fournis par les établissements industriels et les organismes de commercialisation.

Les estimations de la production de 1970 publiées dans le présent rapport sont celles qui ont paru dans le rapport numéro 20 de la Série des rapports de 1970 sur les cultures (numéro 22-002 au catalogue) "Production estimative de novembre".

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-70

TABLÉAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-70

Note: Due to rounding, the sum of provincial totals may not balance exactly with all-Canada total in some cases. For the same reason the average yield per acre multiplied by the acreage of any crop may not be exactly equal to the production figure, nor will average farm price multiplied by production necessarily balance exactly with the gross farm value.

Nota: A cause de l'arrondissement des chiffres, la somme des totaux provinciaux peut bien ne pas correspondre exactement au total national dans certains cas. De même, pour cette raison, le rendement moyen par acre, multiplié par la superficie indiquée pour toute culture, ne correspond pas toujours exactement aux chiffres de la production, pas plus, d'ailleurs, que les prix fermiers moyens, multipliés par la production, ne donnent nécessairement un chiffre égal à celui de la valeur fermière brute.

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Canada:					
Winter wheat — Blé d'hiver:					
1965	354,000	37.1	13,149,000	1.65	21,696
1966	341,000	44.6	15,200,000	1.81	27,512
1967	400,000	38.7	15,480,000	1.81	28,019
1968	355,000	42.0	14,910,000	1.81	26,987
1969	360,000	39.8	14,328,000	1.73	24,787
1970	355,000	43.9	15,584,000	..	..
Spring wheat — Blé de printemps:					
1965	27,947,400	22.8	636,263,000	1.68 ¹	1,067,762 ¹
1966	29,351,500	27.7	812,138,000	1.76 ¹	1,429,611 ¹
1967	29,720,800	19.4	577,440,000	1.62 ¹	935,940 ¹
1968	29,067,500	21.8	634,934,000	1.33 ¹	845,594 ¹
1969	24,607,700	27.2	669,948,000	1.26 ¹	844,401 ¹
1970	12,129,000	26.0	315,935,000	..	..
All wheat — Tout blé:					
1965	28,301,400	22.9	649,412,000	1.68 ¹	1,089,458 ¹
1966	29,692,500	27.9	827,338,000	1.76 ¹	1,457,123 ¹
1967	30,120,800	19.7	592,920,000	1.63 ¹	963,959 ¹
1968	29,422,500	22.1	649,844,000	1.34 ¹	872,581 ¹
1969	24,967,700	27.4	684,276,000	1.27 ¹	869,188 ¹
1970	12,484,000	26.6	331,519,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1965	8,362,000	47.8	399,983,000	0.73 ¹	293,314 ¹
1966	7,923,900	47.3	374,678,000	0.74 ¹	277,843 ¹
1967	7,436,100	40.9	304,178,000	0.72 ¹	220,392 ¹
1968	7,555,900	48.0	362,516,000	0.60 ¹	216,340 ¹
1969	7,655,000	48.5	371,387,000	0.59 ¹	218,584 ¹
1970	7,149,000	51.5	367,850,000	..	..
Barley — Orge:					
1965	6,121,200	35.7	218,300,000	1.03 ¹	225,208 ¹
1966	7,461,300	40.4	301,235,000	1.05 ¹	315,940 ¹
1967	8,115,000	30.6	248,662,000	0.87 ¹	216,736 ¹
1968	8,836,500	36.8	325,373,000	0.81 ¹	265,148 ¹
1969	9,535,100	39.7	378,383,000	0.66 ¹	251,334 ¹
1970	10,042,900	41.4	415,704,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1965	696,000	23.0	16,024,000	1.05	16,827
1966	623,200	24.4	15,214,000	1.09	16,617
1967	601,000	18.1	10,864,000	1.09	11,816
1968	590,600	19.6	11,589,000	1.03	11,906
1969	821,300	17.7	14,535,000	0.89	12,975
1970	875,700	22.6	19,800,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1965	103,000	17.6	1,810,000	1.04	1,891
1966	102,600	19.6	2,006,000	1.08	2,171
1967	84,300	13.3	1,117,000	1.07	1,192
1968	88,000	16.6	1,460,000	1.03	1,500
1969	106,000	18.5	1,958,000	0.87	1,695
1970	139,000	18.9	2,627,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1965	799,000	22.3	17,834,000	1.05	18,718
1966	725,800	23.7	17,220,000	1.09	18,788
1967	685,300	17.5	11,981,000	1.08	13,008
1968	678,600	19.2	13,049,000	1.03	13,406
1969	927,300	17.8	16,493,000	0.89	14,670
1970	1,014,700	22.1	22,427,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1965	2,314,700	12.6	29,176,000	2.71	79,026
1966	1,917,700	11.5	22,020,000	2.72	59,902
1967	1,023,400	9.2	9,378,000	3.08	28,845
1968	1,524,400	12.9	19,666,000	2.88	56,594
1969	2,340,700	11.8	27,548,000	2.57	70,759
1970	3,368,700	14.5	48,932,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-1970 — Continued
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 — suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Canada — Continued — suite:					
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1965	1,639,500	49.3	80,799,000	0.88	71,229
1966	1,766,600	46.1	81,443,000	0.93	76,112
1967	1,668,200	45.8	76,427,000	0.94	72,058
1968	1,667,000	51.4	85,602,000	0.85	73,094
1969	1,740,300	50.2	87,346,000	0.81	70,808
1970	1,939,800	50.8	98,573,000	..	..
Corn for grain — Maïs à grain:					
1965	746,000	79.8	59,489,000	1.30	77,340
1966	806,600	82.2	66,328,000	1.47	97,536
1967	875,500	84.6	74,083,000	1.26	93,061
1968	957,500	84.8	81,168,000	1.24	100,935
1969	978,000	75.0	73,390,000	1.31	96,331
1970	1,189,500	84.4	100,348,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1965	55,100	16.1	888,000	1.13	1,003
1966	54,600	21.3	1,164,000	1.37	1,591
1967	75,500	17.1	1,292,000	1.54	1,985
1968	81,400	16.9	1,376,000	1.48	2,035
1969	99,700	17.0	1,695,000	1.52	2,578
1970	151,800	18.7	2,833,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1965	58,900	22.5	1,327,000	2.04	2,710
1966	61,300	17.8	1,094,000	2.45	2,676
1967	47,400	23.5	1,115,000	2.42	2,695
1968	53,300	19.2	1,022,000	2.43	2,486
1969	73,000	17.5	1,280,000	2.16	2,765
1970	86,400	18.9	1,631,000	..	..
Beans, dry — Haricots secs:					
1965	95,100	23.1	2,200,000	4.38	9,643
1966	118,000	24.8	2,932,000	4.10	12,019
1967	86,000	16.7	1,435,000	5.39	7,730
1968	90,000	17.8	1,621,000	4.99	8,092
1969	90,000	21.7	1,951,000	3.51	6,847
1970	82,000	22.6	1,857,000	..	..
Soybeans — Soya:					
1965	265,000	30.3	8,030,000	2.70	21,681
1966	279,000	32.3	9,012,000	3.00	27,036
1967	290,000	27.9	8,091,000	2.68	21,684
1968	295,000	30.6	9,027,000	2.44	22,026
1969	322,000	23.8	7,664,000	2.43	18,624
1970	355,000	31.0	10,385,000	..	..
Rapeseed — Graine de coïza:					
1965	1,435,000	15.7	22,600,000	2.41	54,360
1966	1,525,000	16.9	25,800,000	2.47	63,760
1967	1,620,000	15.2	24,700,000	1.92	47,506
1968	1,052,000	18.4	19,400,000	1.83	35,484
1969	2,012,000	16.6	33,400,000	2.29	76,494
1970	3,950,000	18.1	71,300,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1965	295,400	155.0	45,786,000	2.59	118,490
1966	318,900	171.5	54,679,000	1.49	81,588
1967	303,800	153.9	46,743,000	1.82	85,046
1968	303,300	174.4	52,883,000	1.63	86,037
1969	306,300	169.3	51,859,000	2.26	117,390
1970	313,900	169.9	53,317,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:					
		lb. — liv.			
1965	156,000	787	122,700,000	0.047	5,763
1966	200,600	825	165,400,000	0.047	7,695
1967	221,000	678	149,900,000	0.051	7,580
1968	533,000	880	469,000,000	0.045	21,056
1969	267,000	866	258,000,000	0.036	9,250
1970	200,000	940	187,900,000	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1965	68,000	430	29,225,000	0.059	1,726
1966	53,000	619	32,790,000	0.06	1,906
1967	45,800	786	36,010,000	0.045	1,629
1968	40,000	619	24,750,000	0.05	1,230
1969	48,000	708	34,000,000	0.055	1,870
1970	70,500	785	55,350,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
		tons — tonnes			
1965	12,815,000	1.67	21,387,000	20.82	445,308
1966	13,154,000	1.98	26,049,000	18.02	469,284
1967	12,902,000	1.97	25,385,000	17.86	453,261
1968	12,435,000	1.85	23,034,000	18.50	426,134
1969	12,606,000	2.03	25,577,000	18.24	466,423
1970	13,620,000	2.08	28,266,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-1970 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	tons - tonnes		\$	'000
Canada - Concluded - fin:					
Fodder corn - Maïs fourrager:					
1965	540,600	11.12	6,011,000	6.29	37,826
1966	577,700	11.50	6,643,000	6.68	44,404
1967	596,400	12.29	7,328,000	6.74	49,420
1968	630,300	12.53	7,900,000	6.63	52,405
1969	682,100	12.40	8,459,000	6.60	55,821
1970	701,300	13.54	9,496,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1965	18,200	12.14	221,000	23.89	5,279
1966	15,100	12.91	195,000	25.08	4,890
1967	13,700	12.48	171,000	26.23	4,485
1968	13,000	13.00	169,000	26.79	4,528
1969	10,900	11.74	128,000	33.28	4,260
1970	9,700	12.99	126,000	..	..
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1965	85,023	13.44	1,142,341	16.69	19,061
1966	81,272	14.35	1,166,554	16.40	19,126
1967	83,305	12.98	1,081,082	16.70	18,054
1968	79,666	13.79	1,098,221	17.23	18,923
1969	79,227	13.61	1,078,221	17.59	18,970
1970	68,771 ²	13.33 ²	916,906 ²	..	..
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
		bu. - boiss.			
1965	2,500	25.6	64,000	1.75	112
1966	2,100	35.7	75,000	1.73	131
1967	1,600	28.8	46,000	1.73	80
1968	2,000	37.0	74,000	1.65	122
1969	2,500	37.0	92,000	1.51	139
1970	3,600	34.7	125,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1965	92,000	39.5	3,634,000	0.85	3,038
1966	85,900	62.7	5,386,000	0.80	4,309
1967	80,000	43.7	3,496,000	0.84	2,937
1968	78,000	55.0	4,290,000	0.77	3,303
1969	71,000	57.6	4,089,000	0.72	2,944
1970	65,000	45.2	2,938,000	..	..
Barley - Orge:					
1965	10,000	36.1	361,000	1.10	397
1966	11,600	59.0	684,000	1.08	739
1967	18,000	31.0	558,000	1.10	614
1968	16,000	55.4	886,000	1.06	939
1969	20,000	52.7	1,054,000	1.00	1,054
1970	20,000	37.2	744,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1965	47,000	42.5	1,998,000	0.97	1,938
1966	48,100	65.0	3,126,000	0.88	2,751
1967	50,000	44.6	2,230,000	0.94	2,096
1968	53,000	57.8	3,063,000	0.87	2,665
1969	60,000	58.8	3,528,000	0.82	2,893
1970	64,000	44.5	2,848,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:					
		cwt.			
1965	44,000	166.8	7,341,000	2.55	18,720
1966	52,100	206.8	10,776,000	1.09	11,746
1967	51,000	188.4	9,607,000	1.37	13,162
1968	53,000	208.8	11,066,000	1.15	12,726
1969	53,000	202.1	10,710,000	2.01	21,527
1970	55,000	186.4	10,252,000	..	..
Timothy hay - Foin cultivé:					
		tons - tonnes			
1965	177,000	1.36	241,000	16.00	3,856
1966	182,000	1.94	353,000	13.00	4,589
1967	180,000	2.04	367,000	14.82	5,439
1968	184,000	2.05	377,000	14.00	5,278
1969	175,000	2.02	354,000	14.50	5,133
1970	180,000	1.95	351,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1965	2,700	10.00	27,000	24.00	648
1966	1,900	13.16	25,000	22.60	565
1967	1,700	12.35	21,000	19.00	399
1968	1,400	14.30	20,000	17.50	350
1969	1,500	13.50	20,000	34.00	680
1970	1,000	13.00	13,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-1970 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
1965	800	27.5	22,000	1.70	37
1966	1,400	38.6	54,000	1.70	92
1967	2,000	33.0	66,000	1.69	112
1968	2,000	41.0	82,000	1.60	131
1969	3,200	43.1	138,000	1.50	207
1970	4,000	47.5	190,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1965	28,000	41.7	1,168,000	0.90	1,051
1966	25,700	56.8	1,480,000	0.93	1,388
1967	24,000	38.0	912,000	0.92	839
1968	25,000	47.8	1,195,000	0.89	1,064
1969	24,000	52.0	1,248,000	0.85	1,061
1970	24,000	46.1	1,106,000	..	..
Barley - Orge:					
1965	2,500	35.2	88,000	1.19	105
1966	3,600	50.6	182,000	1.26	229
1967	6,000	32.5	195,000	1.30	254
1968	5,000	45.4	227,000	1.25	284
1969	6,500	46.8	304,000	1.15	350
1970	6,500	43.4	282,000	..	..
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1965	8,600	41.0	353,000	1.10	388
1966	10,100	56.7	573,000	1.12	642
1967	13,000	36.0	468,000	1.10	515
1968	12,700	49.8	633,000	1.05	665
1969	12,500	52.1	651,000	0.95	618
1970	10,700	47.5	508,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1965	5,800	122.6	711,000	2.83	2,012
1966	6,200	156.9	973,000	1.65	1,605
1967	5,000	133.6	693,000	1.85	1,282
1968	5,100	120.0	612,000	1.70	1,040
1969	4,400	157.0	691,000	2.40	1,658
1970	4,600	151.5	697,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1965	225,000	1.87	421,000	18.00	7,578
1966	226,000	2.30	520,000	14.50	7,540
1967	218,000	2.10	458,000	17.25	7,900
1968	214,000	1.90	407,000	17.25	7,021
1969	207,000	1.84	381,000	18.00	6,858
1970	202,000	1.82	368,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1965	1,500	13.33	20,000	30.00	600
1966	1,300	13.85	18,000	30.60	551
1967	1,200	10.00	12,000	30.00	360
1968	1,100	11.00	12,000	32.00	384
1969	900	14.48	13,000	42.00	546
1970	800	12.50	10,000	..	..
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
Spring wheat - Blé de printemps:		bu. - boiss.			
1965	3,600	27.8	100,000	1.75	175
1966	4,000	33.5	134,000	1.75	234
1967	4,100	26.8	110,000	1.70	187
1968	4,500	33.1	149,000	1.58	235
1969	3,700	32.0	122,000	1.45	177
1970	3,100	32.3	100,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1965	84,000	40.2	3,377,000	0.85	2,870
1966	72,600	50.5	3,666,000	0.84	3,079
1967	74,000	38.8	2,871,000	0.85	2,440
1968	67,000	44.3	2,968,000	0.83	2,463
1969	69,000	45.9	3,167,000	0.73	2,312
1970	65,000	39.4	2,561,000	..	..
Barley - Orge:					
1965	4,000	34.5	138,000	1.25	172
1966	5,600	44.5	249,000	1.24	309
1967	9,000	30.0	270,000	1.24	335
1968	7,500	46.0	345,000	1.17	404
1969	10,000	40.9	409,000	1.07	438
1970	6,900	37.7	260,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-1970 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:					
Mixed grains - Céréales mélangées:					
1965	9,200	38.8	357,000	1.05	375
1966	9,500	50.0	475,000	1.09	518
1967	8,000	38.0	304,000	1.04	316
1968	7,800	44.5	347,000	0.96	333
1969	8,500	49.1	417,000	0.87	363
1970	9,500	40.0	380,000	..	..
Buckwheat - Sarrasin:					
1965	2,300	30.0	69,000	1.20	83
1966	2,000	38.5	77,000	1.19	92
1967	2,200	31.8	70,000	1.23	86
1968	2,400	38.0	91,000	1.13	103
1969	3,000	33.2	100,000	1.10	110
1970	3,500	33.7	118,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1965	57,000	197.9	11,280,000	2.20	24,816
1966	64,900	222.7	14,450,000	1.05	15,172
1967	62,000	203.0	12,585,000	1.31	16,486
1968	61,000	226.0	13,785,000	1.05	14,474
1969	62,000	213.0	13,206,000	1.95	25,752
1970	55,000	205.4	11,297,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1965	249,000	1.50	374,000	17.50	6,545
1966	243,000	1.95	474,000	15.00	7,110
1967	234,000	2.06	482,000	16.75	8,074
1968	236,000	1.97	465,000	17.25	8,021
1969	229,000	1.80	412,000	18.50	7,622
1970	228,000	1.90	433,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1965	1,500	9.33	14,000	24.50	343
1966	1,100	12.73	14,000	24.70	346
1967	1,100	10.00	11,000	26.00	286
1968	1,000	10.40	10,000	27.00	270
1969	800	8.28	7,000	38.00	266
1970	600	11.67	7,000	..	..
Québec					
Spring wheat - Blé de printemps:		bu. - boiss.			
1965	26,500	24.4	647,000	1.67	1,080
1966	29,000	26.5	768,000	1.73	1,329
1967	29,100	25.9	754,000	1.74	1,329
1968	30,000	27.7	831,000	1.74	1,446
1969	29,000	26.0	754,000	1.71	1,289
1970	29,300	25.6	750,000	..	..
Oats for grain - Avoine à grain:					
1965	1,083,000	36.0	38,988,000	0.89	34,699
1966	1,002,000	43.1	43,186,000	0.89	38,436
1967	1,018,000	40.3	41,025,000	0.85	34,871
1968	984,000	42.6	41,918,000	0.83	34,792
1969	275,000	39.4	38,415,000	0.79	30,348
1970	925,000	37.4	34,595,000	..	..
Barley - Orge:					
1965	16,700	36.0	601,000	1.21	727
1966	15,500	37.0	574,000	1.22	700
1967	17,000	37.8	643,000	1.21	778
1968	18,000	38.6	695,000	1.20	834
1969	23,600	36.7	866,000	1.18	1,022
1970	24,500	35.3	865,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1965	4,100	23.0	94,000	1.10	103
1966	4,900	23.5	115,000	1.12	129
1967	4,900	23.4	115,000	1.14	131
1968	4,200	24.7	104,000	1.15	120
1969	4,500	25.0	112,000	1.15	129
1970	4,200	22.5	94,000	..	..
Flaxseed - Graine de lin:					
1965	28,000	15.7	440,000	2.85	1,254
1966	18,500	15.4	285,000	2.72	775
1967	17,000	14.9	253,000	3.16	799
1968	15,600	16.4	256,000	3.10	794
1969	16,800	11.4	192,000	2.66	511
1970	16,000	12.1	194,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-1970 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Québec - Concluded - fin:					
Mixes grains - Céréales mélangées:					
1965	99,700	34.2	3,410,000	1.15	3,922
1966	102,000	43.4	4,427,000	1.19	5,268
1967	110,000	40.2	4,422,000	1.20	5,306
1968	87,800	43.4	3,811,000	1.18	4,497
1969	93,800	40.0	3,752,000	1.16	4,352
1970	95,000	37.3	3,544,000	..	..
Corn for grain - Maïs à grain:					
1966	17,700	63.1	1,117,000	1.50	1,676
1967	20,000	77.9	1,558,000	1.50	2,337
1968	30,000	84.5	2,535,000	1.35	3,422
1969	45,000	77.4	3,483,000	1.35	4,702
1970	86,000	78.0	6,708,000	..	..
Buckwheat - Sarrasin:					
1965	17,800	14.2	253,000	1.20	304
1966	16,000	26.0	416,000	1.21	503
1967	13,300	23.3	310,000	1.23	381
1968	14,000	25.2	353,000	1.20	424
1969	13,200	22.0	290,000	1.21	351
1970	13,300	21.8	290,000	..	..
Peas, dry - Pois, secs:					
1965	1,600	20.5	33,000	4.60	152
1966	1,400	21.4	30,000	4.11	123
1967	1,700	21.7	37,000	3.90	144
1968	1,700	20.3	35,000	3.50	122
1969	1,400	24.6	34,000	3.60	122
1970	1,300	21.8	28,000	..	..
Beans, dry - Haricots, secs:					
1965	1,100	17.0	19,000	4.75	90
1966	1,000	19.0	19,000	4.00	76
1967	1,000	18.3	18,000	4.35	78
1968	900	18.0	16,000	4.20	67
1969	1,000	18.0	18,000	4.50	81
1970	1,000	18.0	18,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:		cwt.			
1965	72,300	114.0	8,242,000	2.46	20,275
1966	74,700	117.4	8,770,000	1.72	15,034
1967	71,000	111.8	7,938,000	2.05	16,273
1968	70,000	138.8	9,716,000	1.98	19,238
1969	68,000	113.2	7,698,000	2.05	15,781
1970	67,000	121.5	8,140,000	..	..
Tame Hay - Foin cultivé:		tons - tonnes			
1965	3,329,000	1.21	4,028,000	26.50	106,742
1966	3,378,000	1.98	6,688,000	18.60	124,397
1967	3,353,000	2.15	7,209,000	15.70	113,181
1968	3,345,000	1.97	6,590,000	16.45	108,406
1969	3,300,000	2.13	7,029,000	16.50	115,978
1970	3,350,000	2.07	6,934,000	..	..
Fodder corn - Maïs fourrager:					
1965	65,600	10.49	688,000	7.00	4,876
1966	73,900	12.48	922,000	7.25	6,684
1967	76,400	12.47	953,000	8.00	7,624
1968	85,600	12.27	1,050,000	8.80	9,240
1969	93,100	11.66	1,086,000	8.75	9,502
1970	100,000	12.80	1,280,000	..	..
Field roots - Plantes-racines:					
1965	4,700	8.00	38,000	20.00	760
1966	4,100	7.80	32,000	21.00	672
1967	3,700	10.00	37,000	20.00	740
1968	4,000	11.19	45,000	20.00	900
1969	3,500	10.32	36,000	22.00	792
1970	3,000	11.80	35,000	..	..
Sugar beets - Betteraves à sucre:					
1965	9,257	17.30	160,114	18.31	2,932
1966	8,418	15.47	130,196	18.32	2,385
1967	8,776	15.19	133,343	18.18	2,424
1968	11,381	17.89	203,606	15.99	3,256
1969	9,298	17.04	158,441	15.08	2,389
1970	9,016 ²	19.66 ²	177,262 ²	..	..
Ontario:					
Winter wheat - Blé d'hiver:		bu. - boiss.			
1965	354,000	37.1	13,149,000	1.65	21,096
1966	341,000	44.6	15,200,000	1.81	27,512
1967	400,000	38.7	15,480,000	1.81	28,019
1968	355,000	42.0	14,910,000	1.81	26,987
1969	360,000	39.8	14,328,000	1.73	24,787
1970	355,000	43.9	15,584,000	..	..

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-1970 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Ontario—Continued — suite:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1965	22,000	26.1	574,000	1.65	947
1966	22,000	28.5	627,000	1.81	1,135
1967	13,000	28.0	364,000	1.81	659
1968	11,000	27.1	298,000	1.81	539
1969	9,300	26.0	242,000	1.73	419
1970	9,000	30.0	270,000	..	..
All wheat — Tout blé:					
1965	376,000	36.5	13,723,000	1.65	22,643
1966	363,000	43.6	15,827,000	1.81	28,647
1967	413,000	38.4	15,844,000	1.81	28,678
1968	366,000	41.6	15,208,000	1.81	27,526
1969	369,300	39.5	14,570,000	1.73	25,206
1970	364,000	43.6	15,854,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1965	1,370,000	56.8	77,816,000	0.79	61,475
1966	1,219,000	48.6	59,243,000	0.83	49,172
1967	1,083,000	53.9	58,374,000	0.83	48,450
1968	984,000	59.7	58,745,000	0.77	45,234
1969	810,000	52.3	42,768,000	0.75	32,076
1970	750,000	58.2	43,550,000	..	..
Barley — Orge:					
1965	195,000	49.2	9,594,000	1.13	10,841
1966	265,000	42.4	11,236,000	1.22	13,708
1967	285,000	46.3	13,196,000	1.19	15,703
1968	300,000	54.4	16,320,000	1.06	17,299
1969	315,000	50.0	15,750,000	1.04	16,380
1970	335,000	51.8	17,353,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1965	50,000	25.5	1,275,000	1.10	1,402
1966	47,100	27.8	1,309,000	1.19	1,558
1967	49,000	26.6	1,303,000	1.20	1,564
1968	52,000	27.6	1,435,000	1.08	1,550
1969	60,000	26.2	1,572,000	1.13	1,776
1970	62,000	28.0	1,736,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1965	20,000	15.8	316,000	2.56	809
1966	14,500	14.8	215,000	2.64	568
1967	7,000	16.0	112,000	2.85	319
1968	6,000	16.8	101,000	2.96	299
1969	3,000	15.3	46,000	2.65	122
1970	2,000	17.0	34,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1965	810,000	59.7	48,357,000	0.88	42,554
1966	845,000	48.4	40,898,000	0.95	38,853
1967	815,000	55.8	45,477,000	0.94	42,748
1968	825,000	61.6	50,820,000	0.88	44,722
1969	855,000	58.5	50,018,000	0.88	44,016
1970	880,000	60.6	53,328,000	..	..
Corn for grain — Maïs à grain:					
1965	740,000	80.2	59,348,000	1.30	77,152
1966	786,000	82.8	65,081,000	1.47	95,689
1967	850,000	85.0	72,250,000	1.25	90,518
1968	925,000	84.9	78,533,000	1.24	97,381
1969	930,000	75.1	69,843,000	1.31	91,494
1970	1,100,000	85.0	93,500,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1965	15,000	24.4	366,000	1.11	406
1966	13,900	25.8	331,000	1.11	367
1967	15,000	25.8	387,000	1.21	468
1968	15,000	26.8	402,000	1.18	474
1969	13,500	24.6	332,000	1.23	408
1970	10,000	24.0	240,000	..	..
Peas, dry — Pois, secs:					
1965	2,500	19.8	50,000	2.60	130
1966	2,500	18.0	45,000	2.75	124
1967	3,000	17.0	51,000	3.00	153
1968	3,000	19.7	59,000	3.00	177
1969	2,500	15.0	38,000	3.00	114
1970	2,000	17.0	34,000	..	..
Beans, dry — Haricots secs:					
1965	94,000	23.2	2,181,000	4.38	9,553
1966	117,000	24.9	2,913,000	4.10	11,943
1967	85,000	16.7	1,417,000	5.40	7,652
1968	90,000	17.8	1,605,000	5.00	8,025
1969	89,000	21.7	1,933,000	4.20	8,119
1970	81,000	22.7	1,839,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-1970 - Continued
 TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Ontario — Concluded — fin:					
Soybeans — Soya:					
1965	265,000	30.3	8,030,000	2.70	21,681
1966	279,000	32.3	9,012,000	3.00	27,036
1967	290,000	27.9	8,091,000	2.68	21,684
1968	295,000	30.6	9,027,000	2.44	22,026
1969	322,000	23.8	7,664,000	2.43	18,624
1970	335,000	31.0	10,385,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwt.			
1965	52,000	189.0	9,828,000	2.85	28,010
1966	52,100	192.0	10,003,000	1.56	15,605
1967	48,000	153.0	7,344,000	1.95	14,321
1968	45,000	191.2	8,604,000	1.95	16,778
1969	45,500	187.5	8,531,000	3.00	25,593
1970	47,500	217.5	10,331,000	..	..
Tame hay — Poin cultivé:					
		tons — tonnes			
1965	3,381,000	1.76	5,951,000	24.80	147,585
1966	3,418,000	2.31	7,896,000	19.50	153,972
1967	3,440,000	2.60	8,944,000	18.00	160,992
1968	3,250,000	2.46	7,995,000	16.40	131,118
1969	3,150,000	2.74	8,631,000	16.50	142,412
1970	3,000,000	2.55	7,650,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1965	420,000	11.80	4,956,000	6.10	30,232
1966	454,000	11.80	5,357,000	6.52	34,928
1967	480,000	12.70	6,096,000	6.50	39,624
1968	500,000	13.00	6,500,000	6.20	40,300
1969	550,000	12.70	6,985,000	6.17	43,087
1970	565,000	13.90	7,854,000	..	..
Field roots — Plantes-racines:					
1965	7,800	15.68	122,000	24.00	2,928
1966	6,700	15.82	106,000	26.00	2,756
1967	6,000	15.00	90,000	30.00	2,700
1968	5,500	14.95	82,000	32.00	2,624
1969	4,200	12.50	52,000	38.00	1,976
1970	4,300	14.25	61,000	..	..
Sugar beets ¹ — Betteraves à sucre ² :					
1965	10,950	19.71	215,845	13.70	2,957
1966	11,925	18.14	216,312	13.95	3,018
1967	14,124	20.31	286,927	13.25	3,802
Manitoba:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
		bu. — boiss.			
1965	3,240,000	24.4	79,000,000	1.65 ¹	130,350 ¹
1966	3,255,000	24.3	79,000,000	1.78 ¹	140,620 ¹
1967	3,520,000	25.6	90,000,000	1.64 ¹	147,600 ¹
1968	3,400,000	26.8	91,000,000	1.31 ¹	119,544 ¹
1969	2,500,000	25.6	64,000,000	1.24 ¹	79,360 ¹
1970	1,400,000	21.8	30,500,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1965	1,525,000	48.5	74,000,000	0.71 ¹	52,540 ¹
1966	1,530,000	41.8	64,000,000	0.75 ¹	48,000 ¹
1967	1,600,000	41.2	66,000,000	0.69 ¹	45,540 ¹
1968	1,530,000	51.3	81,000,000	0.50 ¹	40,500 ¹
1969	1,530,000	45.1	69,000,000	0.54 ¹	37,260 ¹
1970	1,260,000	42.1	53,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1965	601,000	36.6	22,000,000	1.05 ¹	23,100 ¹
1966	875,000	32.0	28,000,000	1.10 ¹	30,800 ¹
1967	970,000	34.0	33,000,000	0.89 ¹	29,370 ¹
1968	1,170,000	36.8	43,000,000	0.79 ¹	23,970 ¹
1969	1,200,000	35.0	42,000,000	0.69 ¹	28,980 ¹
1970	1,500,000	34.0	51,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1965	130,000	22.6	2,940,000	1.04	3,058
1966	97,500	24.0	2,344,000	1.08	2,532
1967	140,000	18.9	2,650,000	1.08	2,862
1968	119,000	20.8	2,480,000	1.00	2,480
1969	180,000	15.3	3,300,000	0.87	2,871
1970	190,000	21.6	4,100,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1965	3,000	20.0	60,000	1.03	62
1966	3,000	18.7	56,000	1.07	60
1967	1,100	15.5	17,000	1.06	18
1968	1,000	20.0	20,000	1.00	20
1969	3,000	19.3	58,000	0.86	50
1970	4,000	19.2	77,000	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-1970 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeurs principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - suite

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss		\$	\$'000
Manitoba — Continued — suite:					
All rye — Tout seigle:					
1965	133,000	22.6	3,000,000	1.04	3,120
1966	100,500	23.9	2,400,000	1.08	2,592
1967	141,100	18.9	2,687,000	1.08	2,880
1968	120,000	20.8	2,500,000	1.00	2,500
1969	183,000	18.3	3,358,000	0.87	2,921
1970	194,000	21.5	4,177,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1965	1,350,000	12.0	16,200,000	2.69	43,578
1966	1,107,000	9.0	10,000,000	2.70	27,000
1967	660,000	8.6	5,700,000	3.08	17,556
1968	820,000	12.7	10,400,000	2.84	29,536
1969	1,100,000	9.3	10,200,000	2.57	26,214
1970	1,150,000	10.9	12,500,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1965	146,000	41.1	6,000,000	0.85	5,100
1966	184,000	37.2	6,845,000	0.95	6,503
1967	178,000	37.6	6,700,000	0.90	6,030
1968	178,000	43.3	7,700,000	0.77	5,929
1969	190,000	37.4	7,100,000	0.64	4,544
1970	250,000	36.8	9,200,000	..	..
Corn for grain — Mais à grain:					
1965	6,000	25.0	150,000	1.25	188
1966	2,900	44.8	130,000	1.47	191
1967	5,500	50.0	275,000	1.50	412
1968	2,500	40.0	100,000	1.32	132
1969	3,000	33.3	100,000	1.35	135
1970	3,500	40.0	140,000	..	..
Buckwheat — Sarrasin:					
1965	20,000	10.0	200,000	1.05	210
1966	22,700	15.0	340,000	1.85	629
1967	45,000	11.7	525,000	2.00	1,050
1968	50,000	10.6	530,000	1.95	1,034
1969	50,000	13.0	650,000	1.75	1,138
1970	80,000	17.5	1,400,000	..	..
Peas, dry — Pois, secs:					
1965	42,500	22.2	994,000	1.80	1,699
1966	46,000	15.9	731,000	2.25	1,645
1967	30,000	23.3	700,000	2.10	1,470
1968	33,000	16.0	528,000	2.03	1,072
1969	52,000	14.4	750,000	1.87	1,402
1970	60,000	17.0	1,020,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1965	145,000	18.6	2,400,000	2.45	5,880
1966	170,000	12.4	2,100,000	2.45	5,145
1967	145,000	15.9	2,300,000	1.92	4,416
1968	91,000	20.9	1,900,000	1.89	3,572
1969	196,000	17.9	3,500,000	2.40	8,400
1970	350,000	18.0	6,300,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
		cwd.			
1965	22,400	117.0	2,621,000	2.70	7,077
1966	24,500	125.0	3,062,000	1.60	4,899
1967	26,500	109.4	2,900,000	1.94	5,626
1968	26,500	113.2	3,000,000	1.86	5,580
1969	29,000	131.0	3,800,000	1.92	7,296
1970	33,000	112.1	3,700,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:					
		lb. — liv.			
1965	28,000	850	23,800,000	0.051	1,214
1966	31,500	549	17,300,000	0.051	882
1967	29,000	700	20,300,000	0.054	1,096
1968	65,000	846	55,000,000	0.05	2,750
1969	37,000	810	30,000,000	0.034	1,020
1970	25,000	840	21,000,000	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1965	48,000	550	26,400,000	0.06	1,584
1966	43,100	650	28,000,000	0.06	1,680
1967	44,000	800	35,200,000	0.045	1,584
1968	37,000	650	24,000,000	0.05	1,200
1969	48,000	708	34,000,000	0.055	1,870
1970	65,000	800	52,000,000	..	..
Tame hay — Poin cultivé:					
		tons — tonnes			
1965	960,000	1.70	1,632,000	16.50	26,928
1966	1,065,000	1.97	2,098,000	16.50	34,617
1967	1,052,000	1.32	1,600,000	17.50	28,000
1968	940,000	1.70	1,600,000	18.50	29,600
1969	1,000,000	1.90	1,900,000	16.50	31,350
1970	1,160,000	1.92	2,230,000	..	..

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-1970 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	tons - tonnes		\$	\$'000
Manitoba—Concluded — fin:					
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1965	44,000	5.95	262,000	7.00	1,834
1966	37,100	6.15	228,000	7.00	1,596
1967	26,000	5.38	140,000	7.00	980
1968	29,500	5.69	168,000	7.00	1,176
1969	23,000	6.84	157,000	7.00	1,099
1970	20,000	6.00	120,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1965	25,917	10.12	262,273	17.16	4,501
1966	23,045	10.61	244,533	16.79	4,106
1967	26,898	8.43	226,732	17.80	4,036
1968	29,079	10.26	298,419	15.98	4,769
1969	31,062	11.05	343,169	17.30	5,937
1970	23,022	9.39	216,142	..	..
Saskatchewan:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
		bu. — boiss.			
1965	18,500,000	21.6	400,000,000	1.70 ¹	680,000 ¹
1966	19,405,000	27.7	537,000,000	1.77 ¹	950,490 ¹
1967	19,670,000	17.2	339,000,000	1.62 ¹	549,180 ¹
1968	19,000,000	19.6	372,000,000	1.34 ¹	499,949 ¹
1969	16,600,000	27.8	461,000,000	1.29 ¹	594,690 ¹
1970	8,000,000	26.2	210,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1965	1,920,000	49.0	94,000,000	0.69 ¹	64,860 ¹
1966	1,838,000	50.6	93,000,000	0.68 ¹	63,240 ¹
1967	1,530,000	32.0	49,000,000	0.66 ¹	32,340 ¹
1968	1,800,000	41.1	74,000,000	0.49 ¹	36,260 ¹
1969	2,100,000	51.0	107,000,000	0.53 ¹	56,710 ¹
1970	1,950,000	56.4	110,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1965	1,750,000	37.1	65,000,000	1.04 ¹	67,600 ¹
1966	2,255,000	42.6	96,000,000	1.05 ¹	100,800 ¹
1967	2,350,000	26.8	63,000,000	0.85 ¹	53,550 ¹
1968	2,510,000	31.9	80,000,000	0.78 ¹	62,400 ¹
1969	2,700,000	40.4	109,000,000	0.67 ¹	73,030 ¹
1970	3,300,000	43.0	142,000,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1965	333,000	22.5	7,500,000	1.04	7,800
1966	328,000	23.2	7,600,000	1.08	8,208
1967	269,000	15.0	4,000,000	1.06	4,240
1968	328,000	17.1	5,600,000	1.02	5,712
1969	440,000	15.7	6,900,000	0.85	5,865
1970	460,000	22.0	10,100,000	..	..
Spring rye — Seigle de printemps:					
1965	77,000	16.9	1,300,000	1.04	1,352
1966	70,300	19.9	1,400,000	1.08	1,512
1967	58,200	12.0	700,000	1.06	742
1968	57,000	15.8	900,000	1.02	918
1969	56,000	16.1	900,000	0.85	765
1970	75,000	18.7	1,400,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1965	410,000	21.5	8,800,000	1.04	9,152
1966	398,300	22.6	9,000,000	1.08	9,720
1967	327,200	14.4	4,700,000	1.06	4,982
1968	385,000	16.9	6,500,000	1.02	6,630
1969	496,000	15.7	7,800,000	0.85	6,630
1970	535,000	21.5	11,500,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1965	560,000	13.0	7,300,000	2.72	19,856
1966	429,000	14.0	6,000,000	2.73	16,380
1967	193,000	8.3	1,600,000	3.06	4,896
1968	397,000	11.6	4,600,000	2.90	13,340
1969	770,000	14.0	10,800,000	2.57	27,756
1970	1,500,000	16.5	24,800,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1965	135,000	40.0	5,400,000	0.81	4,374
1966	153,000	43.6	6,671,000	0.82	5,470
1967	128,000	28.1	3,600,000	0.85	3,060
1968	138,000	34.1	4,700,000	0.82	3,854
1969	135,000	41.5	5,600,000	0.68	3,808
1970	175,000	42.9	7,500,000	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Provinces, 1965-1970 - Continued
TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. - boiss.		\$	\$'000
Saskatchewan - Concluded - fin:					
Peas, dry - Pois, secs:					
1965	1,600	20.0	32,000	2.25	72
1966	1,000	25.0	25,000	2.45	61
1967	800	21.2	17,000	1.83	31
1968	1,000	30.0	30,000	1.75	52
1969	1,700	25.9	44,000	1.90	84
1970	2,500	22.4	56,000	..	..
Rapeseed - Graine de colza:					
1965	555,000	19.3	10,700,000	2.40	25,680
1966	731,000	17.4	12,700,000	2.45	31,115
1967	600,000	17.0	10,200,000	1.94	19,788
1968	511,000	20.2	10,300,000	1.84	18,952
1969	1,000,000	18.2	18,200,000	2.25	40,950
1970	2,000,000	18.0	36,000,000	..	..
Potatoes - Pommes de terre:					
		cwt.			
1965	8,400	78.9	663,000	2.85	1,890
1966	8,500	72.8	612,000	2.50	1,548
1967	8,000	72.0	576,000	3.24	1,866
1968	7,500	93.3	700,000	2.50	1,750
1969	7,200	79.6	573,000	2.85	1,633
1970	8,800	102.3	900,000	..	..
Mustard seed - Graine de moutarde:					
		lb. - liv.			
1965	58,000	800	46,400,000	0.046	2,134
1966	81,200	850	69,000,000	0.046	3,174
1967	73,000	675	52,650,000	0.053	2,790
1968	320,000	900	288,000,000	0.043	12,384
1969	180,000	990	178,000,000	0.035	6,230
1970	120,000	985	118,200,000	..	..
Sunflower seed - Graine de tournesol:					
1965	16,500	150	2,475,000	0.05	125
1966	6,700	500	3,350,000	0.05	166
1967	1,800	450	810,000	0.055	45
1968	2,500	240	600,000	0.04	24
1969	..	..	..	0.035	..
1970	3,000	650	1,950,000	..	..
Tame hay - Foin cultivé:					
		tons - tonnes			
1965	1,180,000	1.37	2,225,000	16.00	35,600
1966	1,246,000	1.71	2,131,000	16.00	34,096
1967	1,100,000	1.11	1,225,000	19.00	23,275
1968	1,100,000	1.18	1,300,000	21.50	27,950
1969	1,200,000	1.39	1,670,000	21.00	35,070
1970	1,600,000	1.75	2,800,000	..	..
Fodder corn - Maïs fourrager:					
1965	5,900	3.90	23,000	12.50	288
1966	6,300	4.29	27,000	12.00	324
1967	7,000	2.86	20,000	12.00	240
1968	5,800	2.88	17,000	12.00	204
1969	5,000	4.00	20,000	7.00	140
1970	4,000	3.00	12,000	..	..
Alberta:					
Spring wheat - Blé de printemps:					
		bu. - boiss			
1965	6,050,000	25.3	153,000,000	1.64 ¹	250,920 ¹
1966	6,506,000	29.4	191,000,000	1.73 ¹	330,430 ¹
1967	6,380,000	22.7	145,000,000	1.61 ¹	233,450 ¹
1968	6,460,000	25.7	166,000,000	1.31 ¹	216,835 ¹
1969	5,300,000	26.4	140,000,000	1.17 ¹	163,800 ¹
1970	2,600,000	27.7	72,000,000	.. ¹	.. ¹
Oats for grain - Avoine à grain:					
1965	2,200,000	47.3	104,000,000	0.69 ¹	70,720 ¹
1966	2,082,000	48.5	101,000,000	0.67 ¹	67,670 ¹
1967	1,960,000	40.8	80,000,000	0.64 ¹	51,200 ¹
1968	1,960,000	48.0	94,000,000	0.53 ¹	49,820 ¹
1969	2,000,000	51.0	102,000,000	0.53 ¹	54,060 ¹
1970	2,050,000	57.1	117,000,000	..	..
Barley - Orge:					
1965	3,390,000	33.9	115,000,000	1.02 ¹	117,300 ¹
1966	3,880,000	41.0	159,000,000	1.03 ¹	163,770 ¹
1967	4,280,000	31.3	134,000,000	0.84 ¹	112,560 ¹
1968	4,650,000	38.3	178,000,000	0.81 ¹	144,180 ¹
1969	5,100,000	40.0	204,000,000	0.62 ¹	126,460
1970	4,700,000	42.1	198,000,000	..	..
Fall rye - Seigle d'automne:					
1965	177,000	23.4	4,150,000	1.06	4,399
1966	143,000	26.2	3,750,000	1.09	4,068
1967	135,000	20.3	2,700,000	1.08	2,916
1968	84,000	22.1	1,860,000	1.04	1,934
1969	133,000	18.8	2,500,000	0.88	2,200
1970	155,000	23.2	3,600,000	..	..

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by provinces, 1965-1970 - Continued

TABLEAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - suite

Province, crop and year Province, culture et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production Production totale	Farm price per unit Prix fermier par unité	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
Alberta—Concluded — fin:					
Spring rye — Seigle de printemps:					
1965	23,000	19.6	450,000	1.06	477
1966	29,300	18.8	550,000	1.09	599
1967	25,000	16.0	400,000	1.08	432
1968	30,000	18.0	540,000	1.04	562
1969	47,000	21.3	1,000,000	0.88	880
1970	60,000	19.2	1,150,000	..	..
All rye — Tout seigle:					
1965	200,000	23.0	4,600,000	1.06	4,876
1966	172,300	25.0	4,300,000	1.09	4,687
1967	160,000	19.4	3,100,000	1.08	3,348
1968	114,000	21.1	2,400,000	1.04	2,496
1969	180,000	19.4	3,500,000	0.88	3,080
1970	215,000	22.1	4,750,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1965	355,000	13.8	4,900,000	2.75	13,475
1966	347,000	15.9	5,500,000	2.75	15,125
1967	145,000	11.7	1,700,000	3.08	5,236
1968	285,000	15.1	4,300,000	2.93	12,599
1969	450,000	14.0	6,300,000	2.56	16,128
1970	700,000	16.3	11,400,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1965	380,000	38.8	14,744,000	0.84	12,385
1966	410,000	44.3	18,163,000	0.87	15,802
1967	361,000	36.0	13,000,000	0.90	11,700
1968	360,000	39.7	14,300,000	0.71	10,153
1969	380,000	42.1	16,000,000	0.62	9,920
1970	450,000	46.7	21,000,000	..	..
Peas, dry: — Pois, secs:					
1965	8,000	26.9	215,000	2.50	538
1966	8,000	23.9	191,000	3.00	573
1967	10,000	27.4	274,000	3.00	822
1968	13,000	25.0	325,000	3.00	975
1969	13,000	27.2	354,000	2.64	935
1970	18,000	24.4	440,000	..	..
Rapeseed — Graine de colza:					
1965	735,000	12.9	9,500,000	2.40	22,800
1966	624,000	17.6	11,000,000	2.50	27,500
1967	875,000	13.9	12,200,000	1.91	23,302
1968	450,000	16.0	7,200,000	1.80	12,960
1969	816,000	14.3	11,700,000	2.32	27,144
1970	1,600,000	18.1	29,000,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
1965	23,000	130.4	3,000,000	2.85	8,550
1966	25,400	153.8	3,907,000	2.45	9,572
1967	22,400	142.9	3,200,000	3.05	9,760
1968	24,400	135.2	3,300,000	2.40	7,920
1969	27,000	166.7	4,500,000	2.60	11,700
1970	32,000	178.1	5,700,000	..	..
Mustard seed — Graine de moutarde:					
1965	70,000	750	52,500,000	0.046	2,415
1966	87,900	900	79,100,000	0.046	3,639
1967	114,000	675	76,950,000	0.048	3,694
1968	148,000	851	126,000,000	0.047	5,922
1969	50,000	1,000	50,000,000	0.004	2,000
1970	55,000	885	48,700,000	..	..
Sunflower seed — Graine de tournesol:					
1965	3,500	100	350,000	0.05	18
1966	3,200	450	1,440,000	0.04	58
1967 .....	..	..	..	..	..
1968	500	300	150,000	0.04	6
1969 .....	..	..	..	..	..
1970	2,500	560	1,400,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
1965	2,864,000	1.94	5,556,000	16.00	88,896
1966	2,938,000	1.61	4,730,000	16.50	78,045
1967	2,875,000	1.39	4,000,000	20.00	80,000
1968	2,740,000	1.17	3,200,000	24.70	79,040
1969	2,900,000	1.37	4,000,000	22.25	89,000
1970	3,400,000	1.82	6,200,000	..	..
Sugar beets — Betteraves à sucre:					
1965	38,899	12.96	504,109	17.20	8,671
1966	37,884	15.19	575,513	16.71	9,617
1967	33,507	12.95	434,080	17.95	7,792
1968	39,206	15.21	596,196	18.28	10,898
1969	38,867	14.84	576,611	18.46	10,644
1970	36,733 ²	14.25 ²	523,502 ²	..	..

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Acreages, Production and Values of Principal Field Crops in Canada, by Province, 1965-1970 - Concluded

TABLÉAU 2. Superficie, production et valeur des principales grandes cultures au Canada, par province, 1965-1970 - fin

Province, crop and year — Province, culture et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production — Production totale	Farm price per unit — Prix fermier par unité	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	bu. — boiss.		\$	\$'000
British Columbia — Colombie-Britannique:					
Spring wheat — Blé de printemps:					
1965	102,000	28.0	2,856,000	1.45	4,141
1966	127,000	27.4	3,480,000	1.48	5,150
1967	101,000	20.8	2,100,000	1.60	3,360
1968	158,000	28.5	4,500,000	1.51	6,795
1969	160,000	22.5	3,600,000	1.20	4,320
1970	80,000	25.0	2,000,000	..	..
Oats for grain — Avoine à grain:					
1965	60,000	50.0	3,000,000	0.57	2,010
1966	68,700	54.4	3,737,000	0.69	2,579
1967	67,100	37.3	2,500,000	0.71	1,775
1968	77,900	56.5	4,400,000	0.66	2,904
1969	76,000	48.7	3,700,000	0.49	1,813
1970	60,000	50.0	3,000,000	..	..
Barley — Orge:					
1965	152,000	36.3	5,518,000	0.90	4,966
1966	150,000	35.4	5,310,000	0.92	4,885
1967	180,000	21.1	3,800,000	0.94	3,572
1968	160,000	36.9	5,900,000	0.82	4,838
1969	160,000	31.2	5,000,000	0.72	3,600
1970	150,000	34.7	5,200,000	..	..
Fall rye — Seigle d'automne:					
1965	1,900	34.2	65,000	1.00	65
1966	2,700	35.6	96,000	1.06	102
1967	3,100	31.0	96,000	1.07	103
1968	3,400	32.5	110,000	1.00	110
1969	3,800	39.7	151,000	0.89	134
1970	4,500	37.8	170,000	..	..
Flaxseed — Graine de lin:					
1965	1,700	11.8	20,000	2.71	54
1966	1,700	11.8	20,000	2.72	54
1967	1,400	9.3	13,000	3.00	39
1968	800	11.1	9,000	2.92	26
1969	900	11.1	10,000	2.56	26
1970	300	13.3	4,000	..	..
Mixed grains — Céréales mélangées:					
1965	4,000	45.0	180,000	1.07	193
1966	4,900	54.1	265,000	1.15	305
1967	5,200	43.5	226,000	1.27	287
1968	4,700	48.6	228,000	1.21	276
1969	5,500	50.9	280,000	1.05	294
1970	5,600	47.3	265,000	..	..
Peas, dry — Pois secs:					
1965	2,700	19.6	53,000	2.25	119
1966	2,400	30.0	72,000	2.09	150
1967	1,900	18.9	36,000	2.07	75
1968	1,600	28.3	45,000	1.95	88
1969	2,400	25.0	60,000	1.80	108
1970	2,600	20.4	53,000	..	..
Potatoes — Pommes de terre:					
CWL					
1965	10,500	200.0	2,100,000	3.40	7,140
1966	10,500	201.8	2,119,000	3.00	6,357
1967	9,900	191.9	1,900,000	3.30	6,270
1968	10,800	194.4	2,100,000	3.11	6,531
1969	10,200	210.8	2,150,000	3.00	6,450
1970	11,000	209.1	2,300,000	..	..
Tame hay — Foin cultivé:					
tons — tonnes					
1965	440,000	2.18	959,000	22.50	21,578
1966	453,000	2.53	1,159,000	21.50	24,918
1967	450,000	2.44	1,100,000	24.00	26,400
1968	429,000	2.56	1,100,000	27.00	29,700
1969	445,000	2.70	1,200,000	27.50	33,000
1970	500,000	2.60	1,300,000	..	..
Fodder corn — Maïs fourrager:					
1965	5,100	16.08	82,000	8.00	656
1966	6,400	17.03	109,000	8.00	872
1967	7,000	17.00	119,000	8.00	952
1968	9,400	17.55	165,000	9.00	1,485
1969	11,000	19.18	211,000	9.40	1,983
1970	12,300	18.70	230,000	..	..

¹ Includes final payment for wheat, oats and barley. — Comprend le paiement définitif sur le blé, l'avoine et l'orge.

² Revised since release of Crop Report No. 20 on November 18, 1970. — Révisé depuis la publication du Rapport n° 20 sur les récoltes, le 18 novembre 1970.

³ No sugar beets grown in Ontario since 1967 when the sugar refinery operations discontinued. — La betterave à sucre n'est plus cultivée en Ontario depuis qu'en 1967, l'exploitation des raffineries de sucre a été discontinuée.

TABLE 3. Acreages and Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1965-1970

TABLEAU 3. Superficie et production des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1964-1969

	Wheat — Blé	Oats for grain — Avoine à grain	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin	Rapeseed — Graine de colza
	acres					
Area — Superficie:						
1965	27,790,000	5,645,000	5,741,000	743,000	2,265,000	1,435,000
1966	29,166,000	5,450,000	7,010,000	671,000	1,383,000	1,525,000
1967	29,570,000	5,090,000	7,600,000	628,300	998,000	1,620,000
1968	28,860,000	5,340,000	8,330,000	619,000	1,502,000	1,052,000
1969	24,400,000	5,630,000	9,000,000	859,000	2,420,000	2,012,000
1970	12,000,000	5,260,000	9,500,000	944,000	3,350,000	3,950,000
Yield per acre — Rendement à l'acre:			bu. — boiss.			
1965	22.7	48.2	35.2	22.1	12.5	15.7
1966	27.7	47.3	40.4	23.4	11.4	16.9
1967	19.4	38.3	30.3	16.7	9.0	15.2
1968	21.6	46.6	36.1	18.4	12.8	18.4
1969	27.3	49.4	39.4	17.1	12.6	18.4
1970	26.0	53.2	41.2	21.6	14.5	18.1
Production:						
1965	632,000,000	272,000,000	302,000,000	16,400,000	28,400,000	22,600,000
1966	807,000,000	258,000,000	283,000,000	15,700,000	21,500,000	25,800,000
1967	574,000,000	195,000,000	230,000,000	10,467,000	9,000,000	24,700,000
1968	629,000,000	249,000,000	301,000,000	11,400,000	19,300,000	19,400,000
1969	665,000,000	278,000,000	355,000,000	14,658,000	30,500,000	37,100,000
1970	312,500,000	280,000,000	391,000,000	20,427,000	48,700,000	71,300,000

Intended Acreage of Principal Field Crops

The intended acreage of principal field crops is based on conditions reported as of March 15 this year. The questionnaires were mailed to crop correspondents on February 20 in order to place them in the hands of the farmers concerned by or slightly before the first of March. On February 27 the Federal Government's Wheat Inventory Reduction Programme was announced. This is, of course, a very important determinant in Prairie farmers' plans for the 1971 season. Some questionnaires had been returned prior to the announcement of the plan while the bulk were received the following week. No attempt has been made to separate the questionnaires completed prior to the announcement as it is very difficult to know whether those received after the programme had been made public were, in fact, completed before or after the respondent knew of this development.

Accordingly, actual plantings this season may be significantly different from intentions as of March 1. In addition to the situation outlined above, factors such as availability of good quality seed, weather conditions at seeding time and the possible effect of this report itself on farmers' plans may contribute to changes in acreages currently indicated. An estimate of the area actually sown to field crops in 1971, based on the DBS annual June survey, is scheduled for release on July 15 for the Prairie Provinces and July 31 for all Canada.

Canadian farmers intend to plant 18.6 million acres to all classes of wheat in 1971 according to plans as of March 15. This area is 49 per cent more than the 12.5 million acres seeded in 1970 but 25 per cent less than the 25.0 million acres seeded in 1969. It is anticipated that the oats acreage will total 8.4 million. The area seeded to barley is expected to increase by 49 per cent to total 14.9 million acres compared with 10.0 million in 1970. Mixed grain acreage may total 2.1 million, 9 per cent more than the previous year and the corn for grain acreage, forecast at 1.3 million acres, is 6 per cent larger than in 1970. The combined fall and spring rye area of 1,082,700 acres indicates a 7 per cent increase over last year's all rye acreage of 1,014,700.

Superficie projetée des principales grandes cultures

La superficie projetée des principales grandes cultures est calculée d'après les conditions au 15 mars, cette année. Les questionnaires ont été expédiés par la poste aux correspondants agricoles, le 20 février, afin que les cultivateurs participant à l'enquête les reçoivent un peu avant le 1er mars. Le 27 février, le gouvernement du Canada a annoncé son Programme de réduction des stocks de blé. Cette mesure, il va sans dire, affecte profondément les prévisions des cultivateurs des Prairies quant à la saison agricole de 1971. Certains questionnaires avaient été renvoyés avant que le projet soit annoncé et le plus grand nombre a été reçu la semaine suivante. Rien n'a été tenté pour distinguer les questionnaires remplis avant la déclaration officielle, car il est très difficile de savoir si les questionnaires reçus après que le programme a été mis en oeuvre ont été réellement remplis avant ou après que les répondants ont été renseignés à ce sujet.

En conséquence, les plantages proprement dits de la présente saison seront peut-être sensiblement différents de ce qui avait été prévu le 1er mars. Outre la situation décrite plus haut, des facteurs tels que les moyens de se procurer des semences de bonne qualité et de température à l'époque des semailles, et l'effet probable de cette déclaration sur les intentions des cultivateurs, peuvent contribuer à modifier les superficies prévues actuellement. L'estimation de la superficie réellement ensemencée de grandes cultures en 1971, fondée sur l'enquête annuelle de juin du B.F.S., doit être publiée le 15 juillet pour les provinces des Prairies et le 31 juillet pour l'ensemble du Canada.

Selon les chiffres disponibles le 15 mars, les cultivateurs canadiens ont prévu d'ensemencer en 1971 18.6 millions d'acres en blé de toutes variétés. Cela représente une augmentation de 49 p. 100 par rapport à la superficie ensemencée en 1970 (12.5 millions d'acres) mais une diminution de 25 p. 100 par rapport à celle de 1969 (25.0 millions d'acres). Pour l'avoine, on prévoit une superficie de 8.4 millions d'acres. On prévoit une augmentation de 49 p. 100 de la superficie ensemencée en orge qui atteindrait 14.9 millions d'acres contre 10.0 millions en 1970. La superficie ensemencée en céréales mélangées pourrait atteindre 2.1 millions d'acres, soit 9 p. 100 de plus que l'année passée et, en ce qui concerne le maïs à grain, la superficie prévue de 1.3 million d'acres représente une augmentation de 6 p. 100 par rapport à celle de 1970. Ensemble, le seigle d'automne et le seigle de printemps couvriront 1,082,700 acres, soit une augmentation de 7 p. 100 par rapport à l'année dernière où 1,014,700 acres avaient été consacrées à l'ensemble du seigle.

The area intended for rapeseed in 1971, at 5.1 million acres, is 29 per cent above the 4.0 million acres seeded in 1970. Flaxseed acreage is expected to decrease by 40 per cent to 2.0 million acres compared with the 3.4 million acres sown last year. Acreage planned for soybeans, at 375,000 acres, is 12 per cent higher than the 335,000 acres seeded in 1970. Potato acreage, forecast at 307,900 acres, is 2 per cent less than the 313,900 seeded in 1970. Summerfallow in the Prairie Provinces is expected to decrease by 29 per cent, to 26.1 million acres, compared with 36.9 million in 1970.

In the Prairie Provinces information pertaining to farmers' intentions to use commercial fertilizers was collected with the survey. The 1971 survey results indicate that farmers in these provinces intend to use an estimated 35 per cent less fertilizer than was used in 1970. The 1971 percentage change by province is as follows: Manitoba up 35 per cent; Saskatchewan up 72 per cent and Alberta up 25 per cent.

La superficie prévue en 1971 pour le colza soit 5.1 millions d'acres, représente une augmentation de 29 p. 100 par rapport à celle de l'année dernière (4.0 millions d'acres). On prévoit que la superficie de graine de lin qui était de 3.4 millions d'acres l'année dernière diminuera cette année de 40 p. 100 pour atteindre 2.0 millions d'acres. La superficie prévue de soya (375,000) est de 12 p. 100 plus étendue que celle de 335,000 l'année dernière. Pour les pommes de terre, les prévisions sont 307,900 d'acres soit un peu plus que l'année dernière (313,900 acres). On prévoit que la superficie de jachères des Prairies diminuera de 29 p. 100 passant de 36.9 millions d'acres en 1970 à 26.1 millions d'acres cette année.

Dans les Prairies, on a profité de l'enquête pour poser des questions sur les prévisions relatives à l'emploi des engrais commerciaux. Les chiffres établis pour 1971 pour l'ensemble des trois provinces indiquent une diminution de 35 p. 100 par rapport à 1970. Par province, les changements s'établissent comme suit: Manitoba, augmentation de 35 p. 100; Saskatchewan, augmentation de 72 p. 100 et Alberta, augmentation de 25 p. 100.

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada,¹ by Province, as at March 1, 1971 compared with Estimated Acreages, 1968-1970

TABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada¹, par province, au 1er mars 1971 au regard des superficies estimatives de 1968-1970

Province and crop — Province et culture	Seeded area ² Superficie ensemencée ²			Intended area Superficie projetée	
	1968	1969	1970	1971	1971 percentage of 1970
	acres				1971 au regard de 1970
Canada:					
Winter wheat ³ — Blé d'hiver ³	355,000	360,000	355,000	376,000 ^F	106
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	29,067,000	24,607,700	12,129,000	18,255,500	151
All wheat — Tout blé	29,422,500	24,967,700	12,484,000	18,631,500	149
Oats for grain ⁵ — Avoine à grain ⁵	8,815,900	8,825,000	8,389,000	8,395,000	100
Barley ⁶ — Orge	8,836,500	9,535,100	10,042,900	14,949,700	149
Fall rye ⁷ — Seigle d'automne ⁷	590,600	821,300	875,700	963,700	110
Spring rye — Seigle de printemps	88,000	106,000	139,000	119,000	86
All rye — Tout seigle	678,600	927,300	1,014,700	1,082,700	107
Flaxseed — Graine de lin	1,524,400	2,440,700	3,868,300	2,015,200	60
Mixed grains — Céréales mélangées	1,667,000	1,740,300	1,939,800	2,117,100	109
Corn for grain ⁷ — Maïs à grain ⁷	957,500	973,000	1,189,500	1,262,000	106
Soybeans ⁸ — Soya ⁸	295,000	322,000	335,000	375,000	112
Potatoes — Pommes de terre	303,300	306,300	313,900	307,900	98
Rapeseed ⁹ — Graine de colza ⁹	1,052,000	2,012,000	3,950,000	5,100,000	129
Summerfallow ⁹ — Jachères ⁹	25,660,000	28,800,000	36,900,000	26,100,000	71
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	2,000	2,500	3,600	3,900	108
Oats for grain — Avoine à grain	78,000	71,000	65,000	63,000	97
Barley — Orge	16,000	20,000	20,000	19,500	98
Mixed grains — Céréales mélangées	53,000	60,000	64,000	63,500	99
Potatoes — Pommes de terre	53,000	53,000	55,000	52,000	95
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	2,000	3,200	4,000	4,000	100
Oats for grain — Avoine à grain	25,000	24,000	24,000	23,000	96
Barley — Orge	5,000	6,500	6,500	7,000	108
Mixed grains — Céréales mélangées	12,700	12,500	10,700	9,700	91
Potatoes — Pommes de terre	5,100	4,400	4,600	4,400	96
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	4,500	3,700	3,100	2,900	94
Oats for grain — Avoine à grain	67,000	69,000	65,000	66,000	102
Barley — Orge	7,500	10,000	6,900	6,700	97
Mixed grains — Céréales mélangées	7,800	8,500	9,500	10,000	105
Potatoes — Pommes de terre	61,000	62,000	55,000	53,000	96
Québec:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	30,000	29,000	29,300	27,200	93
Oats for grain — Avoine à grain	984,000	975,000	925,000	888,000	96
Barley — Orge	18,000	23,600	24,500	23,500	96
Fall rye — Seigle d'automne	4,200	4,500	4,200	4,200	100
Flaxseed — Graine de lin	15,600	16,800	16,000	13,000	81
Mixed grains — Céréales mélangées	87,800	93,800	95,000	91,200	96
Corn for grain — Maïs à grain	30,000	45,000	86,000	103,000	120
Potatoes — Pommes de terre	70,000	68,000	67,000	63,000	94

TABLE 1. Intended Acreages of Principal Field Crops and Summerfallow, Canada¹, by Province, as at March 1, 1971 compared with Estimated Acreages, 1968 - 1970 - Concluded

TABLEAU 1. Superficies projetées des principales grandes cultures et des jachères, Canada, ¹ par province, au 1er mars 1971 au regard des superficies estimatives de 1968 - 1970 - fin

Province and crop — Province et culture	Seeded area ² — Superficie ensemencée ²			Intended area — Superficie projetée	
	1968	1969	1970	1971	1971 as percentage of 1970 — 1971 au regard de 1970
					%
acres					
Ontario:					
Winter wheat ³ — Blé d'hiver ³	355,000	360,000	355,000	376,000 ^r	106
Spring wheat — Blé de printemps	11,000	9,300	9,000	7,500	83
All wheat — Tout blé	366,000	369,300	364,000	383,500	105
Oats for grain — Avoine à grain	984,000	819,000	750,000	780,000	104
Barley — Orge	300,000	315,000	335,000	328,000	98
Fall rye — Seigle d'automne	52,000	60,000	62,000	65,000	105
Flaxseed — Graine de lin	6,000	3,000	2,000	1,900	96
Mixed grains — Céréales mélangées	825,000	855,000	880,000	920,000	107
Corn for grain — Maïs à grain	925,000	930,000	1,100,000	1,155,000	105
Soybeans — Soya	295,000	322,000	335,000	375,000	112
Potatoes — Pommes de terre	45,000	45,500	47,500	48,400	102
Manitoba:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	3,400,000	2,500,000	1,400,000	2,300,000	164
Oats ⁵ — Avoine ⁵	1,750,000	1,700,000	1,350,000	1,550,000	115
Barley — Orge	1,170,000	1,200,000	1,500,000	2,200,000	147
Fall rye — Seigle d'automne	119,000	180,000	190,000	180,000	95
Spring rye — Seigle de printemps	1,000	3,000	4,000	4,000	100
All rye — Tout seigle	120,000	183,000	194,000	184,000	95
Flaxseed — Graine de lin	820,000	1,100,000	1,150,000	570,000	50
Mixed grains — Céréales mélangées	178,000	190,000	250,000	260,000	104
Corn for grain — Maïs à grain	2,500	3,000	3,500	4,000	114
Potatoes — Pommes de terre	26,500	29,000	33,000	30,000	91
Rapeseed — Graine de colza	91,000	196,000	350,000	500,000	143
Summerfallow — Jachères	2,710,000	3,200,000	4,000,000	2,600,000	65
Saskatchewan:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	19,000,000	16,600,000	8,000,000	12,300,000	154
Oats ⁵ — Avoine ⁵	2,200,000	2,500,000	2,550,000	2,600,000	102
Barley — Orge	2,510,000	2,700,000	3,300,000	6,400,000	194
Fall rye — Seigle d'automne	328,000	440,000	460,000	552,000	120
Spring rye — Seigle de printemps	57,000	56,000	75,000	80,000	107
All rye — Tout seigle	385,000	496,000	535,000	632,000	118
Flaxseed — Graine de lin	397,000	770,000	1,500,000	1,130,000	75
Mixed grains — Céréales mélangées	138,000	135,000	175,000	210,000	120
Potatoes — Pommes de terre	7,500	7,200	8,800	8,800	100
Rapeseed — Graine de colza	511,000	1,000,000	2,000,000	2,400,000	120
Summerfallow — Jachères	16,950,000	18,200,000	24,000,000	16,600,000	69
Alberta:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	6,460,000	5,300,000	2,600,000	3,500,000	135
Oats ⁵ — Avoine ⁵	2,650,000	2,600,000	2,600,000	2,350,000	90
Barley — Orge	4,650,000	5,100,000	4,700,000	5,800,000	123
Fall rye — Seigle d'automne	84,000	133,000	155,000	158,000	102
Spring rye — Seigle de printemps	30,000	47,000	60,000	35,000	58
All rye — Tout seigle	114,000	180,000	215,000	193,000	90
Flaxseed — Graine de lin	285,000	550,000	700,000	300,000	43
Mixed grains — Céréales mélangées	360,000	380,000	450,000	525,000	117
Potatoes — Pommes de terre	24,400	27,000	32,000	36,800	115
Rapeseed — Graine de colza	450,000	816,000	1,600,000	2,200,000	138
Summerfallow — Jachères	7,000,000	7,400,000	8,900,000	6,900,000	78
British Columbia — Colombie-Britannique:					
Spring wheat ⁴ — Blé de printemps ⁴	158,000	160,000	80,000	110,000	138
Oats for grain — Avoine à grain	77,900	76,000	60,000	75,000	125
Barley — Orge	160,000	160,000	150,000	165,000	110
Fall rye — Seigle d'automne	3,400	3,800	4,500	4,500	100
Flaxseed — Graine de lin	800	900	300	300	100
Mixed grains — Céréales mélangées	4,700	5,500	5,600	5,700	102
Potatoes — Pommes de terre	10,800	10,200	11,000	11,500	105

¹ Excluding Newfoundland for which annual estimates are not available. - Non compris Terre-Neuve, dont les estimations ne sont pas disponibles.

² Except for summerfallow. - Sans les jachères.

³ Acreages seeded in the fall of 1970 and harvested area in prior years; Ontario only. - Superficies semées à l'automne 1970 et superficie moissonnée les années antérieures; Ontario seulement.

⁴ All spring wheat including Durum as well as relatively small acreages of winter wheat, for which annual estimates are not available separately in provinces other than Ontario. Durum Wheat for Prairie Provinces is shown separately in Table 2. - Tout le blé de printemps y compris le durum de même que des superficies relativement peu étendues de blé d'hiver dans toutes les provinces, sauf l'Ontario. Le blé durum dans les provinces des Prairies est indiqué séparément au Tableau 2.

⁵ Includes oats for grain and for hay in the Prairie Provinces. - Comprend avoine à grain et pour foin dans les provinces des Prairies.

⁶ Seeded in fall of the preceding year; includes small acreages of spring rye in Quebec, Ontario and British Columbia. - Semé à l'automne de l'année précédente; comprend les chiffres peu élevés de la superficie consacrée au seigle de printemps au Québec, en Ontario et en Colombie-Britannique.

⁷ Quebec, Ontario and Manitoba only: small acreages are grown in other provinces. - Québec, Ontario et Manitoba seulement; de petites superficies sont cultivées dans d'autres provinces.

⁸ Ontario only; estimate for Manitoba not available. - Ontario seulement; les estimations du Manitoba ne sont pas disponibles.

⁹ Prairie Provinces only. - Provinces des Prairies seulement.

**TABLE 2. Intended Acreage of Durum Wheat¹ in the Prairie Provinces as at March 15, 1971
Compared with Estimated Acreages, 1968 - 1970**

**TABLEAU 2. Superficie, projetée de blé durum¹ dans les provinces des Prairies au 15 mars 1971
par rapport aux superficies estimatives de 1968 - 1970**

Province	Seeded area — Superficie enssemencée			Intended area — Superficie projetée	
	1968	1969	1970	1971	1971 as percentage of 1970 1971 au regard de 1970
	acres				%
Manitoba	130,000	170,000	115,000	130,000	113
Saskatchewan	2,000,000	2,600,000	2,500,000	2,500,000	100
Alberta	240,000	384,000	450,000	320,000	71
Total	2,370,000	3,154,000	3,065,000	2,950,000	96

¹ Included with spring wheat in Canada and provincial totals in Table 1. — Compris avec le blé de printemps dans les totaux pour le Canada et les provinces

**TABLE 3. Indicated Acreage Changes in Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces,
1971 as compared with 1970**

**TABLEAU 3. Changements déclarés relatifs à la superficie des principales céréales et jachères dans les provinces
des Prairies, 1971 au regard de 1970**

Crop — Culture	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Prairie Provinces — Provinces des Prairies
	acres			
All wheat — Tout blé	+ 900,000	+ 4,300,000	+ 900,000	+ 6,100,000
Durum wheat — Blé durum	+ 15,000	unchanged	- 130,000	- 115,000
Oats ¹ — Avoine ¹	+ 200,000	+ 50,000	- 250,000	unchanged
Barley — Orge	+ 700,000	+ 3,100,000	+ 1,100,000	+ 4,900,000
All rye — Tout seigle	- 10,000	+ 97,000	- 22,000	+ 65,000
Flaxseed — Graine de lin	- 580,000	- 370,000	- 400,000	- 1,350,000
Mixed grains — Céréales mélangées	+ 10,000	+ 35,000	+ 75,000	+ 120,000
Potatoes — Pommes de terre	- 3,000	unchanged	+ 4,800	+ 1,800
Rapeseed — Graine de colza	+ 150,000	+ 400,000	+ 600,000	+ 1,150,000
Summerfallow — Jachères	- 1,400,000	- 7,400,000	- 2,000,000	- 10,800,000

¹ Includes oats for grain and for hay. — Comprend avoine à grain et pour foin.

Storage Capacity of Canadian Grain Elevators

The commercial storage of grain in Canada is under government supervision currently exercised by the Board of Grain Commissioners for Canada. The Canada Grain Act empowers the Board to make regulations governing the construction and licensing of elevators and all other matters relating to the storage and handling of grain.

For readers who desire more detailed information on Canadian grain storage, there is a booklet entitled "Grain Elevators in Canada for Crop Year 1970-71" which has been issued by the Board of Grain Commissioners and which may be obtained from Information Canada.

Capacité d'entreposage des élévateurs à grain du Canada

L'entreposage commercial du grain au Canada est sous la surveillance du gouvernement qui exerce son autorité par l'intermédiaire de la Commission des grains. La loi des grains du Canada a autorisé la Commission à établir des règlements concernant la construction d'élévateurs, l'émission de permis et toutes autres mesures relatives à l'entreposage et au commerce des grains.

Pour ceux qui désirent des renseignements plus détaillés sur l'entreposage du grain au Canada, il existe un manuel intitulé *Grain Elevators in Canada for Crop Year 1970-71*, publié par la Commission des grains et pouvant être obtenu de l'imprimeur de la Reine, Ottawa.

TABLE 1. Number and Storage Capacity of Licensed Canadian Grain Elevators, by Province and by Kind of Licence, December 1, 1970

TABLEAU 1. Nombre et capacité d'emmagasinage des éleveurs à grain autorisés, Canada par province et genre de permis, 1er décembre 1970

Province	Public country — Ruraux publics		Private country — Ruraux privés		Semi-public terminal — De terminus semi-publics		Private terminal — De terminus privés	
	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.
British Columbia — Colombie-Britannique	24	3,027,000	—	—	7	28,318,500	—	—
Alberta	1,568	132,818,100	1	55,000	3	6,100,000	1	1,490,000
Saskatchewan	2,720	209,913,800	—	—	2	11,000,000	—	—
Manitoba	641	52,441,250	—	—	1	5,000,000	2	3,602,800
Ontario	1	39,000	—	—	22	102,597,210	2	2,973,900
Québec	—	—	—	—	—	—	—	—
Maritimes	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	4,954	398,239,150	1	55,000	35	153,015,710	5	8,066,700
Mill — De moulins			Eastern — D'Est			Total licensed capacity — Capacité totale autorisée		
	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.	No. — nomb.	bu. — boiss.		
British Columbia — Colombie-Britannique	1	18,300	—	—	32	—	31,363,800	
Alberta	7	2,750,000	—	—	1,580	143,213,100		
Saskatchewan	4	3,231,500	—	—	2,126	224,145,300		
Manitoba	6	2,271,500	—	—	650	63,315,550		
Ontario	—	—	16	54,416,000	41	160,026,110		
Québec	—	—	10	69,182,000	10	69,182,000		
Maritimes	—	—	4	8,229,300	4	8,229,300		
Total	18	8,271,300	30	131,827,300	5,043	699,475,160		

last year's 16.1 million and 85 per cent above the ten-year average of 11.9 million. Some 75 per cent of the rye stocks this year was located on farms.

March-end stocks of oats in all positions, estimated at 295.2 million bushels, were lower than last year's 307.0 million but above the ten-year average of 236.7 million bushels. Barley stocks at 348.6 million bushels were below the 1970 record level of 417.4 million. Average barley stocks at March 31 for the 1961-70 period were 220.1 million bushels. Stocks of flaxseed at a record 39.0 million bushels were substantially above the 1970 level of 19.1 million bushels. Average flaxseed stocks at March 31 for the 1961-70 period were 14.2 million bushels. Farm-held stocks accounted for 90, 75 and 69 per cent of total stocks of oats, barley and flaxseed, respectively.

Total farm-held stocks (includes marketable grain and quantities held for feed, seed and reserves) of the five major grains at March 31, 1971 were estimated at 1,199.4 million bushels compared with the record reached last year of 1,463.7 million bushels. Average farm stocks for the 1961-70 period were 842.2 million bushels. This year's March 31 farm stocks of grain in millions of bushels, with last year's totals and the ten-year averages, respectively in brackets, were estimated as follows: wheat, 629.0 (806.9, 461.1); oats, 267.0 (283.1, 205.2); barley, 260.0 (325.5, 162.2); rye, 16.4 (10.8, 7.1); and flaxseed, 27.0 (10.4, 6.6).

About 82 per cent of all farm-held stocks of oats and 92 per cent or more of farm stocks of each of the four grains were located in the Prairie Provinces. Distribution of farm stocks at March 31, in millions of bushels, for Manitoba, Saskatchewan and Alberta, respectively, is estimated as follows: wheat, 46.0, 453.0, 121.0; oats, 40.0, 90.0, 90.0; barley, 25.0, 90.0, 125.0; rye, 3.0, 9.0, 4.0; and flaxseed, 6.0, 15.0, 6.0.

boisseaux, étaient de 37 p. 100 supérieurs à ceux de l'année dernière (16.1 millions) et de 85 p. 100 au-dessus de la moyenne décennale de 11.9 millions. Cette année, quelque 75 p. 100 des stocks de seigle se trouvaient dans les fermes.

A la fin de mars, les stocks d'avoine en toutes positions, estimés à 295.2 millions de boisseaux, étaient moins que la saison précédente (307.0 millions de boisseaux), mais supérieurs à la moyenne décennale de 236.7 millions de boisseaux. Les stocks d'orge de 348.6 millions de boisseaux étaient inférieur au niveau de 1970 (417.4 millions de boisseaux). La moyenne des stocks d'orge au 31 mars, pour la période de 1961-70 était de 220.1 millions de boisseaux. Les stocks de graine de lin sont estimés au chiffre record de 39.0 millions de boisseaux et étaient supérieurs à ceux de 1970 (19.1 millions de boisseaux). Les stocks moyens de graine de lin le 31 mars, pour la période de 1961-70 étaient de 14.2 millions de boisseaux. Les stocks détenus dans les fermes représentaient 90, 75 et 69 p. 100 de l'ensemble des stocks respectifs d'avoine, d'orge et de graine de lin.

Le total des stocks détenus dans les fermes (y compris les stocks commerciaux, de provende, de semence et de réserve) des cinq principales céréales, le 31 mars 1971 était estimé à 1,199.4 millions de boisseaux contre le record de l'année dernière de 1,463.7 millions de boisseaux. La moyenne des stocks dans les fermes durant la période de 1961-70 s'est établie à 842.2 millions de boisseaux. Voici les estimations des stocks des fermes le 31 mars cette année, en millions de boisseaux, avec chiffres de 1969 et moyennes des dix années, dans l'ordre, entre parenthèses; blé 629.0 (806.9, 461.1); avoine, 267.0 (283.1, 205.2); orge, 260.0 (325.5, 162.2); seigle, 16.4 (10.8, 7.1); et graine de lin, 27.0 (10.4, 6.6).

Environ 82 p. 100 de tous les stocks d'avoine dans les fermes et 92 p. 100 ou plus dans les fermes de chacune des quatre autres céréales se trouvaient dans les provinces des Prairies. Voici une répartition estimative des stocks dans les fermes au 31 mars, en millions de boisseaux, pour le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, respectivement; blé, 46.0, 453.0, 121.0; avoine, 40.0, 90.0, 90.0; orge, 25.0, 90.0, 125.0; seigle, 3.0, 9.0, 4.0; et graine de lin, 6.0, 15.0, 6.0.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31

TABLEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars

Position - Situation	Wheat - Blé				Oats - Avoine	
	1968	1969	1970 ^r	1971 ¹	1970 ^r	1971 ¹
thousand bushels - milliers de boisseaux						
In Canada - Au Canada:						
On farms - Dans les fermes	449,400	618,000	806,870	629,000	283,100	267,000
Country elevators - Élévateurs régionaux	264,104	252,389	264,476	220,000	11,250	15,595
Interior private and mill elevators - Élevateurs intérieurs privés et de minoterie	5,899	4,838	4,301	4,442	333	550
Interior terminal elevators - Élevateurs intérieurs de terminus	13,132	6,604	12,556	7,186	8	1
Vancouver-New Westminster elevators - Élevateurs de Vancouver-New-Westminster	7,887	14,053	8,717	2,362	81	41
Victoria elevator - Élevateurs de Victoria	339	843	604	236	-	-
Prince Rupert elevator - Élevateur de Prince-Rupert	457	850	1,258	664	1	-
Churchill elevator - Élevateur de Churchill	4,581	4,694	4,659	2,950	35	5
Thunder Bay elevators - Élevateurs de Thunder Bay	70,883	50,995	54,367	52,072	8,735	4,977
In transit, rail - En transit sur rail	17,421	14,215	14,883	17,427	1,476	5,619
Storage afloat - En emmagasinage sur navires	16,868	8,374	10,382	10,843	75	-
Eastern elevators - Élevateurs de l'Est	54,800	45,563	41,323	30,513	1,761	1,324
Eastern mills ^{2,3} - Minoteries de l'Est ^{2,3}	2,567	2,928	3,322	3,186	107	91
Western mills ^{1,3} - Minoteries de l'Ouest ^{1,3}	284	121	165	143	4	3
Canadian grain in Canada - Total - Grain canadien au Canada	908,622	1,024,467	1,227,883	981,024	306,966	295,206
Canadian grain in the United States - Total - Grain canadien aux États-Unis	-	-	-	-	-	-
Canadian grain in Canada and the United States - Total - Grain canadien au Canada et aux États-Unis	908,622	1,024,467	1,227,883	981,024	306,966	295,206

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grain in Canada and the United States, according to Position, as at March 31 - Concluded

TABEAU 1. Stocks de céréales canadiennes, selon leur situation, au Canada et aux États-Unis, au 31 mars - fin

Position - Situation	Barley - Orge		Rye - Seigle		Flaxseed - Graine de lin	
	1970 ²	1971 ¹	1970 ²	1971 ¹	1970	1971 ¹
thousand bushels - milliers de boisseaux						
In Canada - Au Canada:						
On farms - Dans les fermes.....	352,500	260,000	10,440	16,440	10,405	27,005
Country elevators - Élévateurs régionaux.....	33,869	51,825	1,885	2,685	4,130	5,704
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs privés et de minoterie.....	73	83	29	19	82	103
Interior terminal elevators - Élévateurs intérieurs de terminus.....	2,212	2,945	1	-	85	-
Vancouver-New Westminster elevators - Élévateurs de Vancouver-New-Westminster.....	4,041	860	420	234	643	314
Victoria elevator - Élévateur de Victoria.....	-	3	-	-	-	-
Prince-Rupert elevator - Élévateur de Prince-Rupert.....	1	-	-	-	-	-
Thunder Bay elevators - Élévateurs de Thunder Bay.....	14,509	18,129	1,891	1,572	2,872	4,625
In transit, rail - En transit sur rail.....	4,149	6,700	558	453	752	895
Storage afloat - En emmagasinage sur navires.....	2,625	3,324	-	-	-	270
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est.....	3,463	3,639	267	357	108	70
Eastern mills ^{2,3} - Minoteries de l'Est ^{2,3}	-	-	-	-	-	-
Western mills ^{2,3} - Minoteries de l'Ouest ^{2,3}	2	1	15	10	-	-
Canadian grain in Canada - Total - Grain canadien au Canada.....	417,444	347,509	15,896	21,770	19,077	38,986
Canadian grain in the United States - Total - Grain canadien aux États-Unis.....	-	1,084	226	191	-	-
Canadian grain in Canada and the United States - Total - Grain canadien au Canada et aux États-Unis.....	417,444	348,593	16,122	21,961	19,077	38,986

¹ Subject to revision. - Sujets à revision.

² Small quantities of grain going into ground feed have been excluded. - Sont exclues de petites quantités de céréales affectées aux provendes moulues.

³ Mill bins only. - Dans les greniers seulement.

Oilseed Crushings

The following table shows the quantities of oilseeds crushed and the production of oil and oil meal for the years 1961-1970.

Information on production and value of oil bearing seed crops in the different provinces of Canada for the years 1969 and 1970 is given in the table on pages 14 to 27 of this bulletin.

Broyage des huiles oléagineuses

Le tableau ci-après donne la quantité de graines oléagineuses broyées et la production d'huile et de farine des années 1961-1970.

Les renseignements sur la production et la valeur du rendement des cultures de graines oléagineuses, par province, pour les années 1969 et 1970 paraissent au tableau aux pages 14 à 27 du présent bulletin.

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1961-1970

TABEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1961-1970

Item - Détail	Oilseeds crushed Broyage de graines oléagineuses	Oil produced Production d'huile	Oil meal produced Production de tourteaux et de farine
	bu. - boiss.	lb. - liv.	tons - tonnes
Flaxseed - Graine de lin:			
1961.....	2,912,208	57,135,560	50,592
1962.....	2,350,163	45,376,613	40,670
1963.....	2,417,598	46,732,738	41,343
1964.....	3,053,488	58,934,636	53,556
1965.....	2,838,449	54,857,900	48,754
1966.....	2,470,967	48,577,718	42,537
1967.....	2,377,016	47,237,899	40,916
1968.....	1,998,716	39,809,524	34,524
1969.....	2,029,866	39,558,368	35,041
1970.....	2,863,786	55,242,032	50,148

TABLE 1. Crushings of Oilseeds and Production of Oil and Oil Meal, Canada, 1961-1970 — Concluded
TABLEAU 1. Broyage de graines oléagineuses et production d'huile et de farine, Canada, 1961-1970 — fin

Item — Détail	Oil seeds crushed — Broyage de graines oléagineuses	Oil produced — Production d'huile	Oil meal produced — Production de tourteaux et de farine
	bu. — boiss.	lb. — liv.	tons — tonnes
Soybeans — Soya:			
1961	15,410,386	162,876,037	361,285
1962	17,433,760	181,257,687	407,649
1963	18,155,664	186,750,396	427,432
1964	20,732,079	200,317,538	458,513
1965	19,548,764	198,587,805	466,558
1966	20,052,503	197,867,175	475,751
1967	21,054,014	215,511,611	503,019
1968	19,199,616	191,618,708	456,703
1969	20,865,292	212,767,669	494,650
1970	24,773,124	253,750,749	582,725
Rapeseed — Graine de colza:			
1961	1,181,423	20,845,161	18,303
1962	1,495,283	28,476,022	22,696
1963	1,590,780	30,711,253	23,588
1964	1,748,825	34,115,716	25,600
1965	2,635,112	51,807,726	38,264
1966	4,272,916	84,446,626	31,450
1967	5,023,750	100,864,986	71,000
1968	5,769,925	116,413,411	82,722
1969	7,461,290	149,316,218	107,214
1970	7,828,717	154,273,283	116,154
Sunflower seed — Graine de tournesol:			
1961	261,144	2,314,385	1,283
1962	101,786	918,719	490
1963	228,136	2,367,595	1,203
1964	691,069	6,698,708	3,546
1965	655,721	6,657,605	3,659
1966	398,993	4,430,217	2,292
1967	568,506	6,814,290	3,223
1968	959,243	11,473,346	5,067
1969	693,524	8,359,265	4,067
1970	768,591	9,097,886	4,620

High-protein Feed Supplies

Total estimated supplies of high protein feeds available to Canadian feeders in 1970 were placed at 1,366,000 tons. This amount, based on preliminary data, represented an increase of 6 per cent over the 1969 total of 1,291,000 tons and exceeded the 1968 figure of 1,180,000 tons by 16 per cent. Protein feed supplies of vegetable origin were estimated at 1,054,000 tons and accounted for 77 per cent of the total protein feed supplies in 1970 compared with 74 per cent in 1969 and 73 per cent in 1968. Available supplies of high protein feeds derived from animal sources were placed at 312,000 tons, some 7 per cent below the previous year's total of 337,000 tons and 3 per cent below the 1968 level of 321,000 tons.

In arriving at available supplies of the various vegetable oil meals and fishmeal as shown in the table below, imports of the various items were added to production and exports were deducted. No adjustment has been made for year-end stocks as the data are not available. Available supplies of other protein feeds are determined from reports from brewers, distillers, maltsters, and firms manufacturing prepared stock and poultry feeds.

Approvisionnement de provendes à forte teneur en protéines

Les approvisionnements globaux de provendes à forte teneur en protéines à la disposition des éleveurs canadiens en 1970 étaient estimés à 1,366,000 tonnes. Cette quantité, établie d'après des données provisoires, constitue une augmentation de 6 p. 100 par rapport aux 1,291,000 tonnes de 1969 et une de 16 p. 100 au regard des 1,180,000 tonnes de 1968. Les approvisionnements de provendes protéiques d'origine végétale étaient estimés à 1,054,000 tonnes, soit à 77 p. 100 des approvisionnements de toutes origines en 1970, en comparaison de 74 p. 100 en 1969 et 73 p. 100 en 1968. Les approvisionnements d'aliments à forte teneur protéique d'origine animale étaient estimés à 312,000 tonnes, c'est-à-dire à quelque 7 p. 100 de moins qu'en 1969 (337,000 tonnes) et 3 p. 100 de moins qu'en 1968 (321,000 tonnes).

Dans le tableau suivant, on a établi la quantité des approvisionnements de divers tourteaux moulus d'origine végétale et de farine de poisson en ajoutant à la production des importations des divers articles et en déduisant les exportations. Les stocks de fin d'année n'ont pas été rectifiés, car les chiffres ne sont pas connus. Les approvisionnements d'autres aliments protéiques sont calculés d'après les rapports des brasseries, des distilleries, des malteries et des établissements qui fabriquent des aliments préparés pour les bestiaux et les volailles.

TABLE 1. Preliminary Estimate of High-protein Feed Supplies Available in 1970 as compared with Estimates for 1968 and 1969

TABEAU 1. Estimation provisoire des approvisionnements pour animaux d'aliments à haute teneur en protéine en 1970 comparativement à l'estimation de 1968 et 1969

Item — Énumération	Quantity — Quantité		
	1968	1969	1970 ¹
	tons — tonnes		
Linseed oil meal — Tourteau moulu de graine de lin	29,400	29,500	34,700
Soybean oil meal — Tourteau moulu de soya	535,200	608,500	684,800
Rapeseed oil meal — Tourteau moulu de graine de colza	82,700	107,200	116,200
Malt sprouts, gluten feeds, brewers and distillers dried grains and other oil meals ² — Résidus de malterie, provende de gluten, drêches desséchées de brasserie et de distillerie et autres tourteaux moulus ²			
Vegetable protein feeds — Total — Aliments protéiques végétaux	211,560	208,753	218,394
Fish meal — Farine de poisson	858,860	953,953	1,054,094
Fish meal — Farine de poisson	69,600	61,900	45,400
Packhouse by-products ³ — Issues d'abattoir ³	232,000	255,000	247,000
Skim milk, buttermilk and whey powders — Poudre de lait écrémé, de lait de beurre et de petit lait	19,600	19,800	19,800
Animal protein feeds — Total — Aliments protéiques animaux	321,200	336,700	312,200
All protein feeds — Total — Tous aliments protéiques	1,180,060	1,290,653	1,366,294

¹ Preliminary and partly estimated. — Préliminaire et chiffres partiellement estimés.

² Other oil meals include sunflower and cotton seed, and n.e.s. — Les autres tourteaux moulus comprennent ceux de tournesol, de graine de coton, et n.d.a.

³ Meat meal, meat scrap, tankage, blood meal, etc. — Poudre de viande, débris de viande, déchets, poudre de sang, etc.

Milling

Table 1 below contains summary data and output of flour mills for the years 1968 to 1970. Similar figures on a monthly basis for the first quarter of 1971 are given in Tables 2 and 3. More detailed information on the milling industry may be found in the report "Grain Milling Statistics" issued each month by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics.

Meunerie

Dans le Tableau 1 ci-dessous figurent les chiffres récapitulatifs de la production des meuneries de 1968 à 1970. Les chiffres mensuels correspondants pour le premier trimestre de 1971 figurent aux Tableaux 2 et 3. L'industrie de la meunerie est traitée plus en détail dans le rapport intitulé *Grain Milling Statistics*, que publie chaque mois la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, 1968-1970

TABEAU 1. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, 1968-1970

Product — Produit	1968	1969	1970
Wheat flour — Farine de blé	37,707,000 cwt.	38,281,000	39,697,000
Oatmeal — Farine d'avoine	21,159,000 lb. — liv.	14,773,000	33,743,000
Rolled oats — Flocons d'avoine	58,686,000 "	57,144,000	54,894,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé	1,873,000 "	1,862,000	2,379,000
Buckwheat flour — Farine de sarrasin	367,000 "	614,000	398,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son	224,000 ton — tonne	224,000	234,000
Shorts — Gru rouge	385,000 "	409,000	434,000
Middlings — Gru blanc	37,000 "	34,000	34,000
Other offals — Autres déchets	50,000 "	54,000	63,000

Note: Quantity of wheat ground for flour in 1968, 1969 and 1970 was 84,868,311, 86,914,312 and 90,582,926, respectively. — **Nota:** En 1968, 1969 et 1970 on a moulu, respectivement, 84,868,311, 86,914,312 et 90,582,926 boisseaux de blé pour en faire de la farine.

TABLE 2. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, January-March, 1971¹

TABEAU 2. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, janvier-mars 1971¹

Kind of grain — Variété de grain	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	bushels — boisseaux		
Wheat, for flour — Blé, pour farine	7,275,000	6,960,000	7,346,000
Oats — Avoine	369,000	294,000	302,000
Barley — Orge	16,000	18,000	17,000
Rye — Seigle	37,000	32,000	34,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. — Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 3. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, January - March, 1971¹

TABLEAU 3. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, janvier - mars 1971¹

Product - Produit	January Janvier	February Février	March Mars
Wheat flour - Farine de blé cwt.	3,218,000	3,000,000	3,245,000
Oatmeal - Farine d'avoine lb. - liv.	2,322,000	1,693,000	2,242,000
Rolled oats - Flocons d'avoine "	5,015,000	5,138,000	3,885,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé "	306,000	282,000	310,000
Rye flour and meal - Farine de seigle "	1,556,000	1,358,000	1,432,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son ton - tonne	20,000	18,000	19,000
Shorts - Gru rouge "	34,000	33,000	36,000
Middlings - Gru blanc "	3,000	2,000	3,000

¹ For human consumption only, Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

Visible Supplies of Canadian Grain

Approvisionnement visibles de grain canadien

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the first quarter of 1971.

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés et céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, le premier trimestre de 1971.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and In Transit in Canada and the United States, by Week, January - March, 1971

TABLEAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine janvier - mars 1971

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rape- seed Graine de colza
	thousands bushels - milliers de boisseaux					
January - Janvier 6	371,124	19,776	64,013	6,415	12,417	14,901
13	367,561	20,021	64,111	6,415	12,371	15,269
20	360,906	19,779	62,705	6,264	12,213	15,751
27	363,034	20,234	65,795	5,962	12,392	17,204
February - Février 3	362,517	20,862	66,408	5,388	12,295	17,939
10	359,727	21,493	66,949	5,118	12,311	18,356
17	356,632	22,828	69,440	5,184	12,359	18,509
24	355,153	23,979	72,425	5,163	11,847	18,859
March - Mars 3	353,830	25,284	75,985	5,185	11,946	19,084
10	351,338	26,097	80,674	5,270	11,806	18,376
17	349,565	26,980	84,587	5,438	11,869	18,038
24	349,609	27,649	88,265	5,562	11,905	16,993
31	348,695	28,112	88,592	5,511	11,981	16,292

LIVESTOCK, POULTRY AND LIVESTOCK PRODUCTS

December 1 survey of Livestock and Poultry

Number of livestock and poultry on farms.—The Dominion Bureau of Statistics in co-operation with departments of the provincial governments conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at December 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics except for Ontario and Quebec. In the case of Ontario, the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec, the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations.

At December 1, 1970 total cattle and calves on farms were estimated at 12,217,000, an increase of 3 per cent over the year earlier figure of 11,828,000. Numbers were up in Quebec, remained unchanged in P.E.I. and Ontario and declined in Nova Scotia and New Brunswick. Increases in each of the western provinces resulted in an over-all increase of 6 per cent for the region. Milk cows, estimated at 2,471,000 were down 2 per cent from December 1, 1969 with all provinces except Nova Scotia and New Brunswick having fewer numbers. Beef cows increased 6 per cent.

All provinces except British Columbia and Prince Edward Island had increased numbers. There was a 17 per cent increase in beef heifers, almost entirely due to 26 per cent more beef heifers in the West. Steer numbers were estimated at 1,222,300, a decrease of 1 per cent. Lower steer numbers in the West are more than offset by the 6 per cent increase in the East.

Total sheep and lambs at December 1, 1970 were estimated at 652,000 compared with 598,000 at the same date in 1969. This is the first December-December increase in sheep numbers since 1957. This is due to an increase of 19 per cent in the West compared to a decline of 1 per cent in the East. Sheep one year and over and lambs under one year old both increased by 9 per cent.

Numbers of horses on farms at December 1, 1970 were estimated at 324,600, a decrease of 5 per cent over the previous year. Both Western and Eastern regions had 5 per cent declines.

The total of all poultry on farms in Canada at December 1, 1970 was estimated at 80,889,500 birds, an increase of 3.4 per cent over the 1969 estimate of 78,266,300 birds. This estimate includes 75,711,000 hens and chickens, 4,709,500 turkeys, 182,000 geese and 287,000 ducks.

The figures in the tables do not include Newfoundland for which the latest official data are those of the Census of 1966. At that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: Milk cows, 3,383; other cattle, 5,171; hogs, 7,307; sheep and lambs, 14,381; horses, 1,061; hens and chickens, 417,836; other poultry, 4,688. In addition, numbers elsewhere than on farms were: milk cows, 15,359; other cattle, 25,599; hogs, 15,292; sheep and lambs, 15,044; horses, 34,442; hens and chickens, 417,836; other poultry, 4,688.

BÉTAIL, VOLAILLE ET PRODUITS ANIMAUX

Relevé du bétail et de la volaille, 1er décembre

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes.—Le Bureau fédéral de la statistique fait chaque année avec l'aide des ministères agricoles des provinces, un relevé du nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au 1er décembre. Des questionnaires sont envoyés directement à un nombre choisi de fermiers. L'analyse des données est faite à la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique, sauf pour l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial de la statistique fait le travail préliminaire d'appariage et de classement.

Selon les estimations, le 1er décembre 1970 il y avait dans les fermes du Canada 12,217,000 bovins et veaux, soit 3 p. 100 de plus que le 1er décembre 1969 (11,828,000). Le nombre de têtes a augmenté au Québec, n'a pas changé en Île-du-Prince-Édouard et en Ontario et a diminué en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick. Toutes les provinces de l'Ouest ont enregistré une augmentation du nombre de bovins et de veaux et, pour l'ensemble de la région, l'augmentation a été de 6 p. 100. Le nombre de vaches laitières est estimé à 2,471,000 il y a eu une diminution de 2 p. 100 par rapport au 1er décembre 1969 qui s'est manifestée dans toutes les provinces, sauf la Nouvelle-Écosse et la Colombie-Britannique. Le nombre de vaches de boucherie a augmenté de 6 p. 100.

Toutes les provinces sauf la Colombie-Britannique et l'Île-du-Prince-Édouard ont enregistré des augmentations. Il y avait une augmentation (17 p. 100) du nombre de génisses de boucherie, résultant presque entièrement de la hausse de 26 p. 100 dans l'Ouest. Selon les estimations, le nombre de bouvillons est de 1,222,300, soit 1 p. 100 de plus que le 1er décembre 1969. La diminution dans l'Ouest est plus que contrebalancée par l'augmentation de 6 p. 100 dans l'Est.

Le 1er décembre 1970 le nombre total de moutons et d'agneaux était estimé à 652,000 contre 598,000 un an plus tôt. C'est la première fois depuis 1957 que le nombre de moutons augmente de décembre à décembre. Ce mouvement représente le solde d'une augmentation de 19 p. 100 dans l'Ouest et d'une diminution de 1 p. 100 dans l'Est. Les moutons âgés d'un an et plus et les agneaux de moins d'un an ont tous deux augmenté de 9 p. 100.

Selon les estimations, le 1er décembre 1970, le nombre de chevaux dans les fermes était de 324,600, soit 5 p. 100 de moins que le 1er décembre 1969. Il y a eu diminution de 5 p. 100 dans l'Ouest et dans l'Est.

Le nombre total de volailles dans les fermes du Canada au 1er décembre 1970 était estimé à 80,889,500, augmentation de 3.4 p. 100 par rapport aux 78,266,300 du 1er décembre 1969. Cette estimation comprend 75,711,000 poules et poulets, 4,709,500 dindons, 182,000 oies et 287,000 canards.

Les chiffres des tableaux ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve dont les plus récents sont ceux du recensement de 1966. A cette date, les animaux et volailles dans les fermes à Terre-Neuve étaient répartis comme il suit: vaches laitières, 3,383; autres bêtes à cornes, 5,171; porcs, 7,307; agneaux et moutons, 14,381; chevaux, 1,061; poules et poulets, 417,836; autres volailles, 4,688. Quant aux animaux et volailles qui étaient ailleurs que dans les fermes, voici leur nombre: vaches laitières, 15,359; autres bêtes à cornes, 25,599; porcs, 15,292; moutons et agneaux, 15,044; chevaux, 34,442; poules et poulets, 417,836; autres volailles, 4,688.

TABLE 1. Number of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1970
TABEAU 1. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1^{er} décembre 1970

Class - Classe	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
	number — nombre									
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux:										
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	900	2,000	2,100	46,000	29,000	17,000	41,000	53,000	11,000	202,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour le lait	34,000	46,000	38,000	1,014,000	842,000	119,000	105,000	192,000	81,000	2,471,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de 2 ans et plus gardées pour la viande	7,600	19,000	18,800	132,000	383,000	355,000	880,000	1,155,000	153,000	3,103,400
Yearling heifers for milk — Anténaïses laitières	7,600	11,400	9,300	195,000	255,000	21,000	23,000	32,000	23,000	577,300
Yearling heifers for beef — Anténaïses de boucherie	5,300	9,500	6,300	30,000	200,000	73,000	190,000	283,000	35,000	832,100
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	19,000	15,000	8,300	57,000	530,000	95,000	155,000	320,000	23,000	1,222,300
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	36,600	31,100	29,200	310,000	925,000	360,000	742,000	1,220,000	155,000	3,808,900
Cattle and calves — Total — Bêtes à cornes et veaux	111,000	134,000	112,000	1,784,000	3,164,000	1,040,000	2,136,000	3,255,000	481,000	12,217,000
Hogs — Porcs:										
6 months old and over — De 6 mois et plus	19,000	12,000	10,000	315,000	450,000	245,000	305,000	495,000	16,000	1,867,000
Under 6 months old — De moins de 6 mois	92,000	66,000	43,000	975,000	1,760,000	745,000	825,000	1,285,000	43,000	5,834,000
Hogs — Total — Porcs	111,000	78,000	53,000	1,290,000	2,210,000	990,000	1,130,000	1,780,000	59,000	7,701,000
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:										
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	4,000	20,000	11,000	42,000	136,000	24,000	60,000	135,000	28,000	460,000
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	1,000	5,000	3,000	16,000	53,000	12,000	33,000	60,000	9,000	192,000
Sheep and lambs — Total — Moutons et agneaux	5,000	25,000	14,000	58,000	189,000	36,000	93,000	195,000	37,000	652,000
Horses — Total¹ — Chevaux	3,500	4,400	4,700	41,000	69,000	31,000	64,000	80,000	27,000	324,600
Poultry — Volailles:										
Hens and chickens — Poules et poulets	258,000	2,340,000	1,493,000	19,660,000	29,300,000	6,325,000	2,765,000	5,950,000	7,620,000	75,711,000
Turkeys — Dindons	2,500	32,000	15,000	1,300,000	2,600,000	160,000	30,000	120,000	450,000	4,709,500
Geese — Oies	3,000	1,000	1,000	8,000	52,000	50,000	15,000	45,000	7,000	182,000
Ducks — Canards	2,000	1,000	1,000	54,000	150,000	25,000	18,000	21,000	15,000	287,000
Poultry — Total — Volailles	265,500	2,374,000	1,510,000	21,022,000	32,102,000	6,560,000	2,828,000	6,136,000	8,092,000	80,889,500

¹ Number by classes not available. — Chiffres par catégorie non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at December 1, 1969
 TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er décembre 1969

Class - Classe	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
	number - nombre									
Cattle and calves - Bêtes à cornes et veaux:										
Bulls, 1 year old and over - Tau- reaux d'un an et plus	1,000	2,000	2,100	46,000	30,000	16,000	39,000	53,000	10,000	199,100
Cows and heifers, 2 years old and over for milk - Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour le lait	35,000	46,000	42,000	1,020,000	875,000	120,000	110,000	200,000	78,000	2,526,000
Cows and heifers, 2 years old and over for beef - Vaches et génis- ses de 2 ans et plus gardées pour la viande	8,200	18,500	16,200	105,000	375,000	330,000	830,000	1,080,000	153,000	2,915,900
Yearling heifers for milk - Ante- naïses, laitières	7,400	12,400	9,700	200,000	240,000	23,000	21,000	36,000	23,000	572,500
Yearling heifers for beef - Ante- naïses de boucherie	6,500	8,800	6,100	23,000	205,000	68,000	137,000	225,000	30,000	709,400
Steers, 1 year old and over - Bou- villons d'un an et plus	18,300	14,800	8,900	54,000	500,000	105,000	145,000	365,000	22,000	1,233,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	34,600	32,500	29,000	300,000	950,000	333,000	705,000	1,141,000	147,000	3,672,100
Cattle and calves - Total - Bêtes à cornes et veaux	111,000	135,000	114,000	1,748,000	3,175,000	995,000	1,987,000	3,100,000	463,000	11,828,000
Hogs - Porcs:										
6 months old and over - De 6 mois et plus	18,000	13,000	12,000	280,000	415,000	195,000	205,000	375,000	12,000	1,525,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	81,000	59,000	41,000	860,000	1,685,000	580,000	560,000	1,035,000	32,000	4,933,000
Hogs - Total - Porcs	99,000	72,000	53,000	1,140,000	2,100,000	775,000	765,000	1,410,000	44,000	6,458,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:										
Sheep, 1 year old and over - Mou- tons d'un an et plus	5,300	19,000	11,700	47,000	135,000	20,000	55,000	103,000	26,000	422,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	1,700	6,000	2,300	16,000	50,000	8,000	30,000	55,000	7,000	176,000
Sheep and lambs - Total - Mou- tons et agneaux	7,000	25,000	14,000	63,000	185,000	28,000	85,000	158,000	33,000	598,000
Horses - Total¹ - Chevaux	3,700	4,600	4,800	49,000	67,000	36,000	64,000	86,000	26,000	341,100
Poultry - Volailles:										
Hens and chickens - Poules et poulets	261,000	2,567,000	1,455,000	20,190,000	27,720,000	6,380,000	2,740,000	5,500,000	7,170,000	73,983,000
Turkeys - Dindons	3,000	35,000	35,000	1,000,000	2,200,000	70,000	35,000	100,000	400,000	3,878,000
Geese - Oies	3,000	900	900	6,000	43,000	50,000	17,000	25,000	6,000	151,800
Ducks - Canards	3,000	1,000	1,500	50,000	130,000	20,000	16,000	20,000	12,000	253,500
Poultry - Total - Volailles	270,000	2,603,900	1,492,400	21,246,000	30,093,000	6,520,000	2,808,000	5,645,000	7,588,000	78,266,300

¹ Numbers by classes not available. - Chiffres par catégorie non disponibles.

Pig Crop.—The 1970 fall pig crop (pigs saved from litters farrowed June 1 to December 1) is estimated at 6,049.0, up 18 per cent from the comparable estimate for 1969 and 37 per cent above the 1964-1968 average. The estimate for sows farrowed during the same period is 748,500 up 18 per cent from the estimate of a year earlier. Farrowings were higher in all provinces especially in the West which had a 32 per cent increase compared to 8 per cent in the East.

If farmers' intentions materialize, 1971 spring farrowings could be 737,600, up 3 per cent from 1970 spring farrowings. For the December-February quarter, farmers' returns indicate a possible 6 per cent increase. These returns show that the expansionary phase of the hog cycle is slowing down.

Mises bas de porcs.—En 1970, le nombre de porcelets d'autonne (survivants des portées mises bas entre le 1er juin et le 1er décembre) était estimé à 6,049.0, soit 18 p. 100 de plus que pour la saison correspondante de 1969 et 37 p. 100 de plus que la moyenne pour la période 1964-1968. Le nombre de truies qui ont mis bas pendant la même période est estimé à 748,500, soit 18 p. 100 de plus qu'en automne 1969. Le nombre de mises bas s'est accru partout au Canada, particulièrement dans l'Ouest où l'accroissement a été de 32 p. 100 contre 8 p. 100 dans l'Est.

Si les cultivateurs réalisent leurs projets, le nombre de mises bas au printemps de 1971 pourrait s'élever à 737,600, soit 3 p. 100 de plus qu'au printemps de 1970. Le nombre de mises bas pour trimestre décembre-février pourrait être de 6 p. 100 plus élevé que l'année précédente. Ces chiffres font ressortir un ralentissement de l'expansion du cheptel porcin.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months, June to November 1969 and 1970

TABLÉAU 3. Mises bas des truies, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de juin à novembre, 1969 et 1970

Year and province Année et province	Sows farrowed Mises bas des truies	Pigs born Porcelets nés	Pigs saved ¹ Porcelets réchappés ¹
		number — nombre	
1969			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	10,300	95,300	85,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,600	69,000	61,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,200	49,000	43,000
Québec	130,000	1,170,000	1,010,000
Ontario	208,000	1,910,000	1,690,000
Manitoba	70,000	640,000	585,000
Saskatchewan	69,000	620,000	562,000
Alberta	132,000	1,180,000	1,040,000
British Columbia — Colombie-Britannique	4,600	43,000	39,000
Canada	636,700	5,776,300	5,115,000
1970			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	11,500	112,000	95,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	8,500	77,000	68,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,500	50,000	44,000
Québec	140,000	1,285,000	1,120,000
Ontario	220,000	1,996,000	1,790,000
Manitoba	90,000	832,000	760,000
Saskatchewan	102,000	900,000	830,000
Alberta	165,000	1,460,000	1,290,000
British Columbia — Colombie-Britannique	6,000	57,000	52,000
Canada	748,500	6,769,000	6,049,000

¹ Pigs alive at weaning time or alive, not yet weaned, at December 1. — Porcs vivants à l'âge du sevrage, ou vivants et non encore sevrés le 1er décembre.

TABLE 4. Sows Farrowed in Canada, by Province, during the Six Months, December to May, 1969-1970, and Sows Expected to Farrow, December to May, 1970-1971

TABLÉAU 4. Mises bas des truies au Canada, par province, de décembre à mai 1969-1970, et truies devant mettre bas de décembre à mai 1970-1971

	Sows farrowed December-May 1969-1970 — Mises bas des truies décembre-mai 1969-1970	Sows expected to farrow December-May 1970-1971 — Truies devant mettre bas, décembre-mai 1970-1971	1970-1971 as percentage of 1969-1970 — 1970-1971 proportion- nellement à 1969-1970
		number — nombre	%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	11,800	10,500	89
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,800	8,000	103
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,400	5,500	102
Québec	141,000	155,000	110
Ontario	220,000	210,000	95
Manitoba	82,000	82,000	100
Saskatchewan	94,000	100,000	106
Alberta	150,000	160,000	107
British Columbia — Colombie-Britannique	5,300	6,600	125
Canada	717,300	737,600	103

Quarterly Pig Survey

The number of pigs in Canada, excluding Newfoundland, at March 1, 1971 was estimated at 7,356,000 up 15 per cent over the 1970 estimate of 6,400,000. The increase was again due to substantially higher inventories in the west, with Saskatchewan accounting for a 33 per cent increase, Manitoba 21 per cent and Alberta 23 per cent. In the East there was an increase of 6 per cent with higher numbers being common to all provinces except New Brunswick.

Farrowings in the period December-February were estimated at 338,200 up 6 per cent over farrowings in the corresponding quarter of 1970. In the West farrowings were 15 per cent higher but in the East down 1 per cent. Sows to farrow in the second quarter were estimated at 396,000 down 1 per cent from 398,400 in the March-May quarter of 1970. Farmers' reports indicate a decrease of 1 per cent in the West and no change in the East.

Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre total de porcs au Canada (sans Terre-Neuve) le 1er mars 1971 était estimé à 7,356,000 soit 15 p. 100 de plus qu'au 1er mars 1970, (6,400,000). L'accroissement provient d'une augmentation de 25 p. 100 dans l'Ouest. En Saskatchewan le nombre de porcs a augmenté de 33 p. 100, au Manitoba et en Alberta de 21 p. 100 et 23 p. 100 respectivement. Dans l'Est, l'augmentation a été de 6 p. 100 et s'est également produite dans toutes les provinces sauf le Nouveau-Brunswick.

Le nombre de mises bas entre décembre et février est évalué à 338,200, soit 6 p. 100 de plus qu'au trimestre correspondant de 1970. Dans l'Ouest les mises bas sont 15 p. 100 supérieures mais il a diminué de 1 p. 100 dans l'Est. Le nombre prévu de mises bas pour le deuxième trimestre (de mars à mai) est évalué à 396,000 soit 1 p. 100 de moins qu'au trimestre mars-mai de 1970 (398,400). Les indications des cultivateurs indiquent une diminution de 1 p. 100 dans l'Ouest, et les mises bas inchangées dans l'Est.

TABLE 1. Hogs: Numbers on Farms, by Age Group and Province, as at March 1, 1970 and 1971
TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupe d'âge et par province, au 1er mars 1969 et 1970

Province	March 1, 1970 ¹ - 1er mars 1970 ¹			March 1, 1971 - 1er mars 1971			1971 total as % of 1970 1971 proportion- nellement à 1970
	6 months or over	Under 6 months	Total	6 months or over	Under 6 months	Total	
	De 6 mois et plus	De moins de 6 mois		De 6 mois et plus	De moins de 6 mois		
	number - nombre						%
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	17,000	85,000	102,000	17,000	90,000	107,000	106
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,000	60,000	74,000	12,000	63,000	75,000	105
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11,000	40,000	51,000	10,000	40,000	50,000	100
Québec	280,000	880,000	1,160,000	315,000	975,000	1,290,000	111
Ontario	400,000	1,615,000	2,015,000	440,000	1,660,000	2,100,000	103
Eastern Canada - Total - Est du Canada	722,000	2,680,000	3,402,000	794,000	2,828,000	3,622,000	106
Manitoba	195,000	585,000	780,000	235,000	705,000	940,000	121
Saskatchewan	225,000	555,000	780,000	310,000	720,000	1,035,000	130
Alberta	400,000	990,000	1,390,000	490,000	1,210,000	1,700,000	122
British Columbia - Colombie-Britannique	13,000	35,000	48,000	16,000	43,000	59,000	123
Western Canada - Total - Ouest du Canada	833,000	2,165,000	2,998,000	1,051,000	2,678,000	3,734,000	124
Canada	1,553,000	4,845,000	6,400,000	1,845,000	5,506,000	7,356,000	114

TABLE 2. Sows Farrowed December to February, 1970 and 1971; Sows Farrowed March to May, 1970 and Sows Expected to Farrow, March to May, 1971

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de décembre à février 1970 et 1971 et de mars à mai 1970 et truies devant mettre bas de mars à mai 1971

	December, January February - Décembre, janvier, février			March, April, May - Mars, avril, mai			Dec. - May - Déc. - Mai
	Sows farrowed 1970 ¹	Sows farrowed 1971	1971 total as % of 1970	Sows farrowed 1970	Sows to farrow 1971	1971 total as % of 1970	1971 as % of 1970
	Mises bas 1970 ¹	Mises bas 1971	1970 proportion- nellement à 1970	Mises bas 1970	Devant mettre bas 1971	1971 proportion- nellement à 1970	1971 proportion- nellement à 1970
	number - nombre		%	number - nombre		%	%
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	5,500	5,300	96	6,300	5,500	87	92
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3,600	3,600	100	4,200	4,200	100	100
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,200	2,300	105	3,200	3,300	103	104
Québec	65,000	68,000	105	76,000	82,000	108	106
Ontario	102,000	97,000	95	118,000	113,000	96	95
Eastern Canada - Total - Est du Canada	178,300	176,200	99	207,700	208,000	100	100
Manitoba	34,000	38,000	112	48,000	45,000	94	101
Saskatchewan	34,000	41,000	121	60,000	60,000	100	107
Alberta	70,000	80,000	114	80,000	80,000	100	107
British Columbia - Colombie-Britannique	2,600	3,000	115	2,700	3,100	115	115
Western Canada - Total - Ouest du Canada	140,600	162,000	115	190,700	188,100	99	106
Canada	318,900	338,200	106	398,400	396,100	99	102

TABLE 3. Number of Sows and Gilts kept for Breeding, by Province, at March 1, 1970 and 1971

TABLEAU 3. Truies et jeunes truies gardées pour l'élevage, nombre dans les fermes, par province, le 1er mars 1970 et 1971

Province	March 1, 1970 — 1er mars 1970	March 1, 1971 — 1er mars 1971	1971 as % of 1970 — 1971 proportion- nellement à 1970
	number — nombre		%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	13, 000	12, 000	92
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	9, 500	9, 000	95
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	6, 500	6, 500	100
Québec	155, 000	168, 000	108
Ontario	235, 000	236, 000	100
Eastern Canada — Total — Est du Canada	419, 000	431, 500	103
Manitoba	90, 000	99, 000	110
Saskatchewan	95, 000	107, 000	113
Alberta	154, 000	174, 000	113
British Columbia — Colombie-Britannique	5, 100	5, 600	110
Western Canada — Total — Ouest du Canada	344, 100	385, 600	112
Canada	763, 100	817, 100	107

Output and Disappearance of Meats and Lard

Disappearance of red meats in 1970 was 157.1 pounds per capita compared with 157.8 in 1969 a decline of 0.7 pounds. Beef declined from 88.2 to 85.7 pounds per capita; veal from 5.1 to 4.5; mutton and lamb from 4.0 to 3.5; offal from 4.0 to 3.4 pounds. The disappearance of pork increased from 51.9 to 55.3 pounds and canned meats from 4.6 to 4.7 pounds. Beef and pork accounted for 89.8 per cent of the total disappearance of red meats.

Domestic production of red meats for 1970 is estimated at 3.3 billion pounds, up 5.3 per cent from the 3.1 billion pounds estimate for 1969. This increase is due entirely to larger pork production as output of other red meats decreased. This production estimate includes slaughter plus the meat equivalent of animals exported alive. Output of meats and offal from animals slaughtered in Canada which includes live imports for slaughter, increased from 3.2 billion pounds in 1969 to 3.4 billion pounds in 1970, an increase of 6 per cent.

Exports of red meats and offal in 1970 were 285 million pounds, up 71 per cent from 167 million pounds in 1969. Increased exports of beef and pork largely accounted for this substantial rise. Imports of beef were 127 million pounds up 14 per cent from 111 million pounds in 1969.

Note: Due to changes in lard source data, comparable lard production information from 1969 onward is not available.

Production et disparition de viande et de saindoux

En 1970, la consommation de viande rouge a été de 157.1 livres par habitant, soit 0.7 livres de moins qu'en 1969 (157.9). De 1969 à 1970 la consommation par habitant est tombée de 88.2 à 85.7 livres pour le boeuf, de 5.1 à 4.5 livres pour le veau; de 4.0 à 3.5 livres pour le mouton et l'agneau; de 4.0 à 3.4 livres pour les abats. La consommation de porc est passée de 51.9 à 55.3 livres par habitant, et de 4.6 à 4.7 livres pour la viande de conserve. Le boeuf et le porc sont intervenus pour 89.8 p. 100 de la consommation totale de viande rouge.

La production intérieure de viande rouge est estimée en 1970 à 3.3 milliards de livres, soit 5.3 p. 100 de moins que les 3.1 milliards de livres estimés pour 1969. L'estimation comprend les animaux abattus et l'équivalent en viande des animaux exportés vivants. Cette augmentation est due entièrement à une production accrue de viande de porc comparativement à une production réduite des autres viandes. La production de viande et d'abats provenant des animaux abattus au Canada et comprenant les animaux importés vivants pour l'abattage, est passé à 3.4 milliards de livres en 1970 soit 6 p. 100 de moins qu'en 1969 (3.2 milliards).

En 1970, les exportations de viande rouge et d'abats ont été de 285 millions de livres, soit 71 p. 100 de plus qu'en 1969 (167 millions). L'augmentation des exportations de boeuf et de porc a causé cet accroissement substantiel. Les importations de boeuf ont été de 127 millions de livres, soit 14 p. 100 de plus qu'en 1969 (111 millions).

Nota: A cause de la modification des statistiques sur le saindoux, depuis 1969 il est dorénavant impossible de comparer la production de cette denrée avec celle des autres années.

TABLE 1. Meat Equivalent of Animal Output from Canadian Farms, 1963 to 1970, with Five-year Averages 1963-1967
(Includes slaughter and live exports of animals of Canadian origin, all converted at the average cold dressed weight of Canadian slaughter.)

TABEAU 1. Équivalent en viande de la production d'animaux des fermes canadiennes, 1963 à 1970, avec moyenne quinquennale de 1963-1967

(Comprenant les abattages et les exportations d'animaux d'origine canadienne, le calcul étant fondé sur le poids moyen de la carcasse froide habillée de l'abattage au Canada.)

Kind of meat Sorte de viande	Average — Moyenne 1963-1967	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969 [†]	1970
thousand pounds — milliers de livres									
Beef — Boeuf	1,758,298	1,510,623	1,625,668	1,943,900	1,907,289	1,804,009	1,957,439	1,863,244	1,841,226
Veal — Veau	164,217	140,517	152,502	192,506	172,145	163,417	156,020	123,145	112,477
Mutton and lamb — Mouton et agneau	25,489	29,903	30,453	25,209	21,362	20,516	19,918	18,244	15,253
Pork — Porc	1,049,714	981,467	1,060,594	1,007,630	1,014,855	1,184,022	1,184,034	1,136,701	1,339,723
Total	2,997,718	2,662,510	2,869,217	3,169,245	3,115,651	3,171,964	3,317,411	3,141,334	3,308,679

TABLE 2. Output of Meats and Offal from Livestock Slaughtered in Canada, 1963 to 1970 with Five-Year Averages 1963-1967

TABEAU 2. Production de viande et d'issues provenant des bestiaux abattus au Canada, 1963 à 1970 avec moyenne quinquennale 1963-1967

Kind of meat — Sorte de viande	Average — Moyenne 1963-1967	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969 [†]	1970
thousand pounds — milliers de livres									
Beef — Boeuf	1,648,369	1,423,049	1,573,489	1,749,949	1,756,728	1,738,631	1,855,346	1,801,347	1,805,823
Veal — Veau	144,070	126,761	141,042	162,505	141,321	148,721	134,738	107,619	97,068
Mutton and lamb — Mouton et agneau	25,824	31,548	30,952	25,091	21,730	20,935	19,685	18,081	16,016
Pork — Porc	1,048,671	980,998	1,060,059	1,006,533	1,013,224	1,181,470	1,181,301	1,134,496	1,328,114
Offal — Issues	111,073	99,081	108,888	115,800	113,174	118,423	122,805	115,560	121,267
Total	2,978,007	2,661,437	2,914,430	3,059,878	3,046,177	3,208,180	3,313,875	3,177,103	3,368,288

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1963-1970 with Five-year Averages 1963-1967

TABEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1963 à 1970 avec moyenne quinquennale 1963-1967

Note: All meats other than canned are on basis of cold dressed carcass weight; canned meats are in terms of product

Nota: Toute la viande autre qu'en boîte est sur la base du poids abattu, habillé; la viande en boîte est donnée comme produit

Item — Détail	Average — Moyenne 1963-1967	1963	1964	1965	1966	1967	1968 [†]	1969 [†]	1970
Beef — Boeuf									
Animals slaughtered — Animaux abattus '000	3,106.9	2,679.4	2,965.8	3,367.8	3,291.7	3,229.7	3,446.1	3,254.6	3,220.8
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif '000 lb. — liv.	1,648,369	1,423,049	1,573,489	1,749,949	1,756,728	1,738,631	1,855,346	1,801,347	1,805,823
On hand, January 1 — En mains, 1er janvier	42,148	33,719	41,085	45,045	46,770	44,121	41,874	40,064	39,944
Imports — Importations	29,764	37,617	27,348	18,514	25,425	39,916	42,499	147,532	170,274
Total supply — Approvisionnement total	1,720,281	1,494,385	1,641,922	1,813,508	1,828,923	1,822,668	1,939,719	1,988,943	2,016,041
Exports — Exportations	58,018	25,564	42,770	102,293	78,752	40,709	68,064	67,658	119,692
Used for canning — Pour la mise en boîtes	20,497	18,251	19,813	19,789	21,189	23,444	23,192	22,337	22,392
On hand, December 31 — En main, 31 décembre	43,779	41,085	45,045	46,770	44,121	41,874	40,064	39,944	39,025
Domestic disappearance — Disparition intérieure	1,597,987	1,409,485	1,534,294	1,644,656	1,684,861	1,716,641	1,808,399	1,859,004	1,834,932
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	81.1	74.3	79.4	83.6	84.1	84.0	87.7	88.2

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1963-1970
with Five-year Averages 1963-1967 — Continued

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1963 à 1970
avec moyenne quinquennale 1963-1967 — suite

Item — Détail		Average — Moyenne 1963-1967	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Veal — Veau:										
Animals slaughtered — Animaux abattus....	'000	1,161.9	1,048.9	1,153.7	1,302.2	1,128.6	1,176.1	1,107.3	903.5	823.2
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif.....	'000 lb. — liv.	144,070	126,761	141,042	162,505	141,321	148,721	134,733	107,619	97,068
On hand, January 1 — En mains, 1er jan- vier.....	"	4,520	3,867	5,094	5,918	4,363	3,360	4,153	4,236	4,172
Imports ¹ — Importations ¹	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total supply — Approvisionnement total....	"	148,590	130,628	146,136	168,423	145,684	152,081	138,891	111,855	101,240
Exports ¹ — Exportations ¹	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Used for canning — Pour la mise en boîte	"	1,481	1,419	1,424	1,248	1,598	1,714	1,401	1,098	991
On hand, December 31 — En mains, 31 dé- cembre	"	4,578	5,094	5,918	4,363	3,360	4,153	4,236	4,172	3,963
Domestic disappearance — Disparition intérieure.....	"	142,531	124,115	138,794	162,812	140,726	146,214	133,254	106,585	96,286
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	7.2	6.5	7.2	8.3	7.0	7.2	6.4	5.1	4.5
Mutton and lamb — Mouton et agneau:										
Animals slaughtered — Animaux abattus....	'000	5,907.8	721.9	679.8	577.9	492.5	481.8	454.4	413.0	363.8
Estimated dressed weight — Poids habillé estimatif.....	'000 lb. — liv.	25,824	31,548	29,816	25,091	21,730	20,935	19,685	18,081	16,016
On hand, January 1 — En mains, 1er jan- vier.....	"	9,202	7,054	9,298	9,147	6,631	13,878	8,831	11,411	13,077
Imports — Importations	"	43,968	47,856	37,356	30,299	55,643	48,686	71,455	69,620	63,669
Total supply — Approvisionnement total....	"	78,994	86,458	76,470	64,537	84,004	83,499	99,971	99,112	92,762
Exports — Exportations	"	522	679	757	370	622	184	94	690	635
Used for canning — Pour la mise en boîte	"	1,329	1,108	1,227	1,454	1,372	1,486	1,049	1,038	970
On hand, December 31 — En mains, 31 dé- cembre	"	9,557	9,298	9,147	6,631	13,878	8,831	11,411	13,077	15,430
Domestic disappearance — Disparition intérieure	"	67,586	75,373	65,339	56,082	68,132	72,998	87,417	84,307	75,727
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	3.4	4.0	3.4	2.8	3.4	3.6	4.2	4.0	3.5
Pork — Porc:										
Animals slaughtered — Animaux abattus....	'000	8,180.5	7,622.0	8,296.1	7,931.9	7,890.3	9,162.4	9,233.7	8,730.1	10,092.6
Estimated dressed weight ² — Poids habillé estimatif.....	'000 lb. — liv.	1,048,671	980,998	1,060,059	1,006,533	1,014,295	1,181,470	1,181,301	1,134,496	1,328,114
On hand, January 1 — En mains, 1er jan- vier.....	"	24,508	18,357	25,236	27,286	22,740	28,920	31,376	24,249	24,467
Imports — Importations.....	"	47,492	89,465	53,758	37,222	28,262	28,755	38,504	70,224	26,295
Total supply — Approvisionnement total....	"	1,120,671	1,088,820	1,139,053	1,071,041	1,065,297	1,239,145	1,251,181	1,228,969	1,378,876
Exports — Exportations	"	53,452	47,420	53,959	58,029	48,479	59,374	60,820	56,655	108,663
Used for canning — Pour la mise en boîte	"	51,279	54,663	56,937	48,537	46,928	49,330	52,500	54,229	61,890
On hand, December 31 — En mains, 31 dé- cembre	"	27,112	25,236	27,286	22,740	28,920	31,376	24,249	24,467	24,320
Domestic disappearance — Disparition intérieure	"	988,828	961,501	1,000,871	941,735	940,970	1,099,065	1,113,612	1,093,618	1,184,003
Disappearance per capita — Disparition per capita	lb. — liv.	50.2	50.7	51.8	47.9	46.9	53.8	53.6	51.9	55.3

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Slaughter of Meat Animals and Domestic Disappearance of Meats and Lard in Canada, 1963-1970
with Five-year Averages 1963-1967 - Concluded

TABLEAU 3. Abattage d'animaux de boucherie et disparition intérieure de viande et de saindoux au Canada, 1963-1970
avec moyenne quinquennale 1963-1967 - fin

Item - Détail	Average — Moyenne 1963-1967	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Offal - Issues comestibles:									
Estimated production - Production estimative..... '000 lb. - liv.	111,073	99,081	108,888	115,800	113,174	118,423	122,805	115,560	121,267
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	6,494	5,001	6,217	6,835	7,493	6,924	7,618	7,306	7,598
Imports - Importations	3,240	4,743	2,850	2,048	1,997	4,562	4,082	7,726	6,945
Total supply - Approvisionnement total	120,807	108,825	117,955	124,683	122,664	129,909	134,505	130,592	135,810
Exports - Exportations	36,500	23,911	34,013	45,201	39,918	39,455	45,310	38,799	52,908
Used for canning - Pour la mise en boîte	2,178	2,057	2,034	1,815	2,677	2,308	2,321	2,230	2,353
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	7,017	6,217	6,835	7,493	6,924	7,618	7,306	7,598	7,826
Domestic disappearance - Disparition intérieure	75,112	76,640	75,073	70,174	73,145	80,528	79,568	81,965	72,723
Disappearance per capita - disparition per capita	lb. - liv.	3.8	4.0	3.9	3.6	3.6	3.9	4.0	3.4
Canned meats - Viande en boîtes:									
Estimated production - Production estimative..... '000 lb. - liv.	97,001	92,263	98,653	94,032	96,032	104,023	114,500	132,405	147,316
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	17,484	29,478	17,560	15,880	12,097	12,406	10,944	..	..
Imports - Importations	18,226	16,407	13,780	15,142	19,644	26,159	23,374	29,076	23,650
Total supply - Approvisionnement total	132,711	138,148	129,993	125,054	127,773	142,588	148,818	161,481	170,966
Exports - Exportations	9,102	21,991	8,324	6,107	4,886	4,202	3,605	2,375	2,398
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	13,777	17,560	15,880	12,097	12,406	10,944	8,254	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	109,832	98,597	105,789	106,850	110,481	127,442	136,959	159,106	168,568
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	5.6	5.2	5.5	5.4	5.5	6.2	6.6	7.5
Disappearance per capita, all meats - Disparition per capita, de toute viande:									
Beef - Boeuf	lb. - liv.	81.1	74.3	79.4	83.6	84.1	84.0	87.1 ^f	88.2 ^f
Veal - Veau	"	7.2	6.5	7.2	8.3	7.0	7.2	6.4	5.1
Mutton and lamb - Mouton et agneau	"	3.4	4.0	3.4	2.8	3.4	3.6	4.2	4.0
Pork - Porc	"	50.2	50.7	51.8	47.9	46.9	53.8	53.6	51.9
Offal - Issues	"	3.8	4.0	3.9	3.6	3.6	3.9	3.8	4.0
Canned meat (carcass equivalent) - Viande en boîte (équivalent de carcasse)	"	4.4	4.4	4.5	4.2	4.2	4.7	4.7	4.6
Totals, disappearance per capita, all meats - Totaux, disparition per capita, de toute viande	lb. - liv.	150.1	143.9	150.2	150.4	149.2	157.2	159.8 ^f	157.8 ^f
Lard¹ - Saindoux¹:									
Estimated production - Production estimative..... '000 lb. - liv.	125,458	125,730	133,026	119,125	112,659	136,751	130,455	4	4
On hand, January 1 - En mains, 1er janvier	6,039	6,263	5,844	6,976	5,086	6,024	7,438	..	..
Imports - Importations	20,529	17,073	16,001	20,734	24,727	24,111	28,375	30,154	20,811
Total supply - Approvisionnement total	152,026	149,066	154,871	146,835	142,472	166,886	166,268	..	4
Exports - Exportations	34	23	34	31	44	39	29	36	40
On hand, December 31 - En mains, 31 décembre	6,274	5,844	6,976	5,086	6,024	7,438	5,082	..	..
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	145,718	143,199	147,861	141,718	136,404	159,409	161,157	4	4
Domestic disappearance per capita - Disparition intérieure per capita	lb. - liv.	7.4	7.6	7.7	7.2	6.8	7.8	7.8	4

¹Quantity small, included with beef. - La quantité est faible et comprise avec le boeuf.

²Trimmed weight, excluding offal. - Poids paré sans les issues.

³Includes commercial lard production and estimated lard equivalent of renderable pork fat available from all uninspected slaughter. - Y compris la production commerciale de saindoux et l'équivalent estimatif en saindoux de la graisse de porc extractible provenant de tous les abattages non inspectés.

⁴Due to changes in local source data, comparable lard production information from 1969 onward is not available. - A cause de la modification des statistiques sur le saindoux depuis 1969, il est dorénavant impossible de comparer la production de cette denrée avec celle des autres années.

Wool

Each year at the end of June the Agriculture Division of the Bureau of Statistics conducts a survey of wool growers in the various provinces. From the information obtained in the survey, together with information on sheep numbers from the annual June survey of livestock, the production of shorn wool is estimated. Production of pulled wool is reported by pulleries to the Industry Division of the Bureau.

Wool, production in Canada in 1970 was estimated at 3,458,000 pounds. This represents only shorn wool production. Under the provisions of the Statistics Act pulled wool production is confidential as less than three firms are now engaged in this activity. Shorn wool production decreased only fractionally compared to 1969.

Imports of wool in 1970 at 42,666,000 pounds decreased by 20.0 per cent from 53,272,000 pounds in 1969. Exports at 2,366,000 decreased by 5.7 per cent from the previous year.

The preliminary estimate of the farm value of shorn wool production in 1970 is \$1,079,000. This includes deficiency payments made to producers under the provisions of the Agricultural Stabilization Act. The deficiency payment on qualifying grades of wool was 17.3 cents per pound compared with 29.0 cents per pound for the 1969 clip.

The average farm price, not including deficiency payments declined to 19.9 cents per pound from 22.4 cents per pound in 1969.

Laine

Chaque année, à la fin de juin, la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique fait un relevé des producteurs de laine dans les diverses provinces. Les renseignements qui sont recueillis dans ce relevé ainsi que les chiffres sur le nombre de moutons, chiffres tirés du relevé annuel de juin sur le bétail, servent à calculer les estimations de la production de laine tondue. La production de laine d'abats est déclarée par les usines de délainage à la Division de l'industrie du Bureau.

La production de laine tondue au Canada en 1970 est estimée à 3,458,000 livres. Comme le Canada compte en ce moment moins de trois producteurs de laine d'abat, les renseignements qu'ils fournissent sont confidentiels et, aux termes de la Loi sur la statistique, ne peuvent être divulgués. La quantité de laine tondue a diminué d'une fraction par rapport à 1969.

Les importations de laine en 1970 ont diminué de 20.0 p. 100 par rapport à celles de 1969, étant passées de 53,272,000 livres à 42,666,000. Les exportations de laine étaient de 2,366,000 livres soit 5.7 p. 100 de moins que l'année précédente.

Selon les estimations provisoires, la valeur à la ferme de la tonte de 1970 est de \$1,079,000, y compris les paiements d'appoint versés aux producteurs aux termes de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles. Le paiement d'appoint pour la laine des catégories admissibles a été de 17.3c. la livre contre 29.0c. en 1969.

Le prix moyen à la ferme, sans les paiements d'appoint, est passé de 22.4c. la livre à 19.9c. la livre de 1969 à 1970.

TABLE 1. Production,¹ Exports, Imports and Domestic Disappearance of Wool in Canada, 1963-1970

(Greasy basis)

TABLEAU 1. Production¹, exportations, importations et disparition intérieure de laine au Canada, 1963-1970

(Base, en suint)

Year — Année	Production			Exports — Exportations	Imports ² — Importations ²	Domestic disappearance ³ — Disparition intérieure ³
	Shorn — Tondue	Pulled — D'abat	Total			
	thousand pounds — milliers de livres					
1963	5,339	1,553	6,892	4,661	59,805	62,036
1964	5,088	1,281	6,369	3,223	61,854	65,000
1965	4,516	1,162	5,678	4,236	65,222	66,664
1966	3,891	867	4,758	3,021	61,917	63,654
1967	3,758	..	3,758	3,402	55,230	55,586
1968	3,476	..	3,476	2,980	60,489	60,985
1969	3,465	..	3,465	2,509	53,272	54,228
1970	3,458	..	3,458	2,366	42,666	43,758

¹ Not including Newfoundland. Wool production and gradings for Newfoundland in 1969 was 53,309 pounds according to Canada Department of Agriculture. — Sauf Terre-Neuve. Selon le ministère de l'Agriculture, la production et le classement de la laine à Terre-Neuve, étaient de 53,309 livres en 1969.

² Excluding re-exports. — Sans les réexportations.

³ Not adjusted for stock changes. — Non rectifiés pour tenir compte des changements de stocks.

TABLE 2 Estimated Production, Farm Value and Disposition of Shorn Wool, Canada,¹ by Province, 1969 and 1970

TABLEAU 2. Production estimative, valeur à la ferme et disposition de la laine tondue au Canada¹, par province, 1969 et 1970

Year and province — Année et province	Sheep shorn — Moutons tondus	Average yield per fleece ² — Rendement moyen par toison ²	Total production ² — Production totale ²	Average farm price per pound — Prix moyen à la ferme par livre	Farm value without deficiency payment — Valeur à la ferme non compris paiement d'appoint	Deficiency payment ³ — Payment d'appoint ³	Total farm value including deficiency payment — Valeur totale à la ferme y compris paiement d'appoint	Quantity sold — Quantité vendue	Quantity used on farms — Quantité utilisée dans les fermes
	No. — nomb.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents		\$'000		'000 lb. — liv.	
1969									
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Edouard	5,900	6.7	39,500	24.2	10	5	15	38	1.3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	20,400	6.0	122,000	24.2	30	27	57	113	8.7
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	12,900	6.3	81,000	24.2	20	17	37	73	8.0
Québec	53,300	7.0	373,000	24.0	90	59	149	344	29.0
Ontario	140,300	7.0	982,000	22.0	216	182	398	979	3.0
Manitoba	20,600	6.2	128,000	21.0	27	23	50	127	1.0
Saskatchewan	61,000	8.9	543,000	22.0	119	107	226	536	7.0
Alberta	112,700	8.9	1,003,000	22.0	221	152	373	994	9.0
British Columbia — Colombie-Britannique	28,900	6.7	193,500	22.0	43	26	69	191	3.0
Canada	456,000	7.6	3,465,000	22.4	776	598	1,374	3,395	70.0
1970									
Prince Edward Island — Île-du-Prince- Edouard	4,800	6.9	33,000	22.5	7	4	11	30	3.0
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	19,500	6.3	123,000	22.5	28	17	45	115	8.0
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	12,700	6.5	82,500	22.5	19	10	29	75	7.5
Québec	52,700	6.8	358,500	22.0	79	33	112	337	21.5
Ontario	137,500	7.0	962,500	22.0	212	109	321	960	3.0
Manitoba	21,000	7.1	149,000	18.0	27	20	47	146	2.5
Saskatchewan	60,300	8.5	513,000	18.0	92	75	167	504	9.0
Alberta	117,000	9.1	1,065,000	18.0	192	101	293	1,058	7.5
British Columbia — Colombie-Britannique	25,500	6.6	171,500	18.0	31	23	54	168	4.0
Canada	451,000	7.7	3,458,000	19.9	687	392	1,079	3,392	66.0

¹ Excluding Newfoundland. — Sauf Terre-Neuve.

² Greasy basis. — Base en suint.

³ Payment to producers by the Agricultural Stabilization Board on graded wool of 29.0 cents per lb. in 1969 and 17.3 cents per lb. in 1970. Totals for 1970 are for payments made to March 31, 1971. — Paiements aux producteurs, en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, de 29.0 cents la livre de laine avant la qualité voulue pour la tonte de 1969 et de 17.3 cents pour la tonte de 1970. Les totaux de 1970 correspondent aux paiements faits le 31 mars 1971.

DAIRYING

Part I. Annual Review of the Dairy Situation 1970

Wet weather and below normal temperatures were general throughout most areas of Quebec and the Maritime Provinces during July while the weather conditions in Ontario were more variable. Pasture conditions ranged from good to excellent. Warm, dry weather prevailed in most of Western Canada giving rise to generally satisfactory pasture conditions. During July pastures were generally good in most areas of Canada with the exception of British Columbia where pastures were mainly fair due to warm, humid weather. During August, pastures were fair in most areas of Canada while in Maritimes the warm, humid weather resulted in good growing conditions. Heavy rainfall during the month of September assisted in maintaining good pasture growth in the Maritime Provinces. Conditions were normal in Quebec and good in Ontario as a result of ample rainfall. Seasonal temperatures and adequate rainfall resulted in good pastures in the Prairie Provinces. In British Columbia, ample rainfall improved pastures prospects.

Production of tame hay for 1970 was 28.3 million tons, an increase of 2.7 million tons over the 1969 crop. The major increase was in the Prairie Provinces with Manitoba, Saskatchewan and Alberta showing increases of 17.4, 67.7 and 55.0 per cent respectively. Other increases were: British Columbia 8.3 per cent and New Brunswick 5.1 per cent. Decreases in hay production were recorded in the following provinces with: Prince Edward Island 0.8 per cent, Nova Scotia 3.4 per cent, Quebec 1.4 per cent and Ontario 11.4 per cent lower than in 1969. Production of oats for grain in all provinces 367.8 million bushels less than the 1969 crop, while barley production at 415.7 million bushels was up 37.3 million bushels from 1969. Fodder corn production at 9.5 million tons was up 1.0 million tons, while field roots at 126,000 tons declined 2,000 tons from the 1969 crop.

Milk cow numbers at June 1, 1970 were estimated at 2,551,000, down 1 per cent from 2,584,000 at June 1, 1969. In Eastern Canada, Quebec and Prince Edward Island cow numbers remained the same, whereas there were declines in New Brunswick, Nova Scotia and Ontario. In Western Canada, British Columbia showed an increase and the Prairie Provinces all showed a decline. The number of dairy heifers in both the eastern and western regions declined by one per cent.

Milk production and utilization—The production of milk in Canada, excluding Newfoundland, was estimated at 18.3 billion pounds, 2.3 per cent lower than the 1969 revised estimate. The total milk production was approximately utilized as follows: 63 per cent for dairy products, 29 per cent for sales of milk and cream, and 8 per cent was used on farms. The portion used for manufactured dairy products constitutes 42 per cent for creamery butter, 13 per cent for cheese and 4 per cent for both concentrated whole milk products and ice cream mix. Farm use includes about 4 per cent consumed in farm homes and about 4 per cent fed to livestock; in addition, a small amount (less than one-half of one per cent) was used for the manufacture of farm butter.

Income and value—Farm cash receipt estimates from the sale of dairy products include the basic plant paying price less haulage and, where applicable, quality premiums, bonuses, patronage dividends and those government subsidies which, in the past, were paid indirectly to farmers through plants as a part of the plant price. Farm cash receipts do not include government payments made direct to farmers by government cheque, nor do they reflect any allowance for costs incurred by farmers in the production of dairy products. Approximate federal subsidy rates for manufacturing milk and cream during the dairy year 1970-71 were \$0.86 per cwt. of milk and 34.01 cents per pound of butterfat. The combined direct federal and provincial subsidy payments, in thousands of dollars for each province and Canada for 1970 (1969 in brackets) were as follows: Prince Edward Island \$1,211 (\$1,509); Nova Scotia \$310 (\$417); New Brunswick \$761 (\$982); Quebec \$28,931 (\$38,234); Ontario \$22,429 (\$29,767);

INDUSTRIE LAITIÈRE

Partie I. Revue annuelle de la production laitière 1970

Le temps humide et les températures au-dessous de la normale ont prédominé dans la plupart des régions du Québec et des provinces Maritimes en juin, tandis que les conditions météorologiques ont été plus variables en Ontario. L'état des pâturages a été de bon à excellent. La chaleur et la sécheresse ont prédominé dans la plus grande partie de l'Ouest du Canada en juin, ce qui a donné des conditions de pâturage en général satisfaisantes. En juillet, les pâturages ont été en général bons dans la plupart des régions du Canada, sauf en Colombie-Britannique, où ils furent seulement passables à cause de la sécheresse. Pendant le mois d'août, l'état des pâturages a été en général passable dans la plupart des régions du Canada. Grâce à la chaleur et à l'humidité, la croissance a été bonne dans les provinces Maritimes. Elle le fut également en septembre, grâce aux fortes pluies dont ces provinces ont bénéficié. L'état des pâturages a été normal au Québec, et bon en Ontario grâce à des pluies suffisantes. Dans les Prairies des pluies suffisantes et la température saisonnière ont favorisé les pâturages. Ne manquant pas de pluie, ceux-ci ont été également meilleurs en Colombie-Britannique.

La production de foin cultivé en 1970 a été de 28.3 millions de tonnes, soit 2.7 millions de plus qu'en 1969. La principale augmentation a été signalée dans les provinces des Prairies: au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, l'augmentation a été respectivement de 17.4, 67.7 et 55 p. 100. Dans les autres provinces, on signale une augmentation de 8.3 p. 100 en Colombie-Britannique, et de 5.1 p. 100 au Nouveau-Brunswick. Des diminutions de la production de foin par rapport à 1969 ont été signalées dans l'Île-du-Prince-Édouard, 0.8 p. 100; en Nouvelle-Écosse, 3.4 p. 100; au Québec, 1.4 p. 100 et en Ontario, 11.4 p. 100. La production d'avoine pour l'ensemble des provinces (367.8 millions de boisseaux) a diminué de 3.5 millions de boisseaux par rapport à 1969, tandis que la production d'orge (415.7 millions de boisseaux) a augmenté de 37.3 millions de boisseaux. La récolte de maïs fourrager (9.5 millions de tonnes) a augmenté de 1 million de tonnes, et les plantes-racines (126,000 tonnes) ont enregistré une diminution de 2,000 tonnes par rapport à 1969.

Selon les estimations, le nombre des vaches laitières était, le 1^{er} juin 1970, de 2,551,000, soit 1 p. 100 de moins qu'au 1^{er} juin 1969 (2,584,000). Dans l'est du Canada, le nombre de vaches est demeuré le même au Québec et dans l'Île-du-Prince-Édouard, tandis qu'on enregistrerait des baisses au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et en Ontario. Dans l'Ouest, la Colombie-Britannique a enregistré une augmentation, tandis qu'une baisse s'est manifestée dans les Prairies. Le nombre de génisses laitières a diminué de 1 p. 100 partout.

Production et utilisation du lait—La production de lait au Canada, à l'exclusion de Terre-Neuve, a été estimée à 18.3 milliards de livres, soit 2.3 p. 100 de moins que les chiffres de production rectifiés de 1969. La production de lait a été utilisée à peu près de la façon suivante: produits laitiers, 63 p. 100; ventes de lait et crème, 29 p. 100; consommation à la ferme, 8 p. 100. La fabrication des produits laitiers se répartit ainsi: beurre de fabrique, 42 p. 100; fromage, 13 p. 100; produits de lait entier concentré et crème glacée, 4 p. 100. La consommation à la ferme se répartit ainsi: environ 4 p. 100 de la production est consommée dans les maisons de ferme et quelque 4 p. 100 servent à l'alimentation des animaux; une petite quantité (moins d'un demi pour cent) est passée dans la fabrication du beurre de ferme.

Revenu et valeur—Les estimations des recettes agricoles provenant de la vente de produits laitiers comprennent le prix de base payé par la fabrique moins le transport et, le cas échéant, les primes de qualité, les gratifications, les ristournes et les subventions, qui autrefois étaient versées indirectement aux cultivateurs par l'intermédiaire des fabriques, et faisaient partie du prix payé par la fabrique. Les recettes agricoles ne comprennent pas les paiements versés directement aux cultivateurs par l'État; elles n'indiquent pas non plus les allocations versées aux cultivateurs pour compenser le coût de production des produits laitiers. Les taux approximatifs des subventions accordées par l'État pour la transformation du lait et de la crème pendant la campagne laitière 1970-71 ont été de \$0.86 le cwt de lait et 34.01 cents la livre de gras de beurre. Les subventions directes versées par les administrations publiques fédérale et provinciales (en milliers de dollars) à chaque province et pour l'ensemble du Canada en 1970 (chiffres de 1969 entre parenthèses) se répartissent

Manitoba \$3,357 (\$4,041); Saskatchewan \$2,700 (\$3,252); Alberta \$6,517 (\$7,911); British Columbia \$387 (\$829); and Canada \$66,603 (\$86,942).

The farm value of all milk produced in 1970 amounted to \$741 million. Farm cash receipts from the sale of milk, cream and farm butter accounted for \$677 million; the value of milk, cream and farm butter consumed on the farm for \$27 million; and the value of whole milk, skim milk and buttermilk fed to farm animals for \$37 million. Total farm value and total farm cash receipts in this report have been adjusted for levies collected by Ontario and Quebec authorities on all manufacturing milk and cream shipments (Quebec only) for December 1970. Levies by category of milk are not available, therefore, farm value and farm cash receipts are not additive and the following component comparisons are subject to error. The farm cash receipts from dairying were only slightly higher than in 1969. Sales of milk for fluid purposes accounted for \$314 million, 3.6 per cent more than a year earlier. Farm cash receipts from milk and cream sold for creamery butter manufacture was \$233 million, 4.9 per cent lower than in 1969, while receipts from milk used for other factory products amounted to \$132 million, 2.0 per cent more than in 1969.

Average farm unit values—The average farm unit value of all milk sold by farmers, including the milk equivalent of cream, advanced 10 cents to \$4.05 per cwt., in 1970. This was the ninth successive year to show an increase in the value of milk. Milk purchased by fluid milk distributors for sales as fluid milk, averaged 7 cents per cwt. higher in 1970, whereas milk utilized for the manufacture of concentrated whole milk products and ice cream mix brought 2 cents per cwt. more to farmers than in 1969. Cream for the manufacture of creamery butter averaged 0.4 cents per pound of butterfat more in 1970, and milk used for cheese-making was 8 cents per cwt. higher. Whole milk, excluding cream, used in the manufacture of all dairy products averaged 5 cents per cwt. higher in 1970.

Domestic disappearance—The domestic disappearance of total butter declined to 337 million pounds in 1970, a decrease of 5.0 million pounds compared with the previous year. The per capita disappearance increased from 15.71 pounds in 1969 to 15.73 pounds in 1970. Total cheese disappearance in 1970, including cheddar used in the making of process cheese, increased from 237 million pounds in 1969 to 251 million pounds in 1970. The per capita disappearance of total cheese increased from 11.23 pounds in 1969 to 11.72 pounds in 1970. Cheddar cheese disappearance increased from 142 million pounds in 1969 to 156 million pounds in 1970. Total domestic disappearance of evaporated milk declined from 268 million pounds in 1969 to 259 million pounds in 1970. Domestic disappearance of skim milk powder decreased from 212 million pounds in 1969 to 132 million pounds in 1970. Ice cream consumption increased slightly over the previous year. Consumption of ice cream was 58 million gallons in 1969 and 60 million gallons in 1970.

sent comme suit: Île-du-Prince-Édouard, \$1,211 (\$1,509); Nouvelle-Écosse, \$310 (\$417); Nouveau-Brunswick, \$761 (\$982); Québec, \$28,931 (\$38,234); Ontario, \$22,429 (\$29,767); Manitoba, \$3,357 (\$4,041); Saskatchewan, \$2,700 (\$3,252); Alberta, \$6,517 (\$7,911); Colombie-Britannique, \$387 (\$829); et Canada, \$66,603 (\$86,942).

La valeur à la ferme de la production entière de lait en 1970 a atteint 741 millions de dollars. Les recettes en espèces des fermes, provenant de la vente de lait, de crème et de beurre de ferme ont été de 677 millions de dollars; la valeur du lait, de la crème et du beurre de ferme consommés à la ferme est de 27 millions de dollars; et la valeur du lait entier, du lait écrémé et du babeurre ayant servi à l'alimentation des animaux de la ferme s'établit à 37 millions de dollars. La valeur totale à la ferme et les recettes totales en espèces des cultivateurs indiquées dans ce rapport ont subi un redressement pour tenir compte des impôts ontariens et québécois prélevés sur toutes les livraisons de lait et de crème industriels (au Québec seulement) pour décembre 1970. On ne possède pas les chiffres des impôts par catégorie de lait; c'est pourquoi la valeur à la ferme et les recettes en espèces des cultivateurs ne sont pas additives et les comparaisons suivantes entre divers éléments sont sujettes à des erreurs. Les recettes en espèces des cultivateurs provenant de la production laitière n'ont augmenté que très peu par rapport à 1969. Les ventes de lait liquide (314 millions de dollars) étaient de 3.6 p. 100 supérieures à celles de 1969. Les recettes de la ferme provenant des ventes de lait et de crème pour la fabrication de beurre de fabrique ont été de 233 millions de dollars, soit 4.9 p. 100 de moins qu'en 1969, les recettes provenant du lait utilisé pour la fabrication d'autres produits atteignaient 132 millions de dollars, soit 2 p. 100 de plus qu'en 1969.

Valeur unitaire moyenne à la ferme—La valeur unitaire moyenne à la ferme du lait vendu par les cultivateurs, y compris l'équivalent en lait de la crème, a augmenté de 10 cents pour atteindre \$4.05 le cwt en 1970. C'est la neuvième année consécutive de hausse. Le lait acheté par les distributeurs de lait liquide pour être vendu à l'état liquide a augmenté en moyenne de 7 cents le cwt en 1970, tandis que le lait utilisé pour la fabrication de produits de lait entier concentré et de crème glacée rapportait aux cultivateurs 2 cents de plus le cwt qu'en 1969. La crème pour la fabrication de beurre de fabrique rapportait en moyenne 0.4 cent de plus la livre de gras de beurre en 1970, et le lait à transformer en fromage 8 cents de plus le cwt. Le lait entier (à l'exclusion de la crème) utilisé pour la fabrication de l'ensemble des produits laitiers valait en moyenne 5 cents de plus le cwt en 1970.

Consommation intérieure—La consommation intérieure totale de beurre est tombée à 337 millions de livres en 1970, ce qui représente une diminution de 5 millions de livres par rapport à l'année précédente. La consommation par habitant a augmenté, passant de 15.71 livres en 1969 à 15.73 livres en 1970. La consommation totale de fromage, y compris le cheddar ayant servi à la fabrication du fromage refait, est passée de 237 millions de livres en 1969 à 251 millions de livres en 1970. La consommation par habitant de l'ensemble des fromages qui était de 11.23 livres en 1969, est passée à 11.72 livres en 1970. La consommation de fromage cheddar est passée de 142 millions de livres en 1969 à 156 millions de livres en 1970. La consommation intérieure globale de lait évaporé a diminué, tombant de 268 millions de livres en 1969 à 259 millions de livres en 1970, de même que la consommation intérieure de poudre de lait écrémé qui est tombée de 212 millions de livres en 1969 à 132 millions de livres en 1970. La consommation de crème glacée a un peu augmenté par rapport à l'année précédente, passant de 58 millions de gallons en 1969 à 60 millions de gallons en 1970.

TABLE 1. Percentage Utilization of Whole-Milk Production in Canada, 1966-1970

TABEAU 1. Pourcentage d'utilisation de lait entier au Canada, 1966-1970

Item - Énumération	1966	1967	1968	1969	1970
	per cent - pour cent				
Used in manufacture - Utilisé dans la fabrication	63	63	63	65	63
Factory products - Produits de fabrique	63	63	63	65	63
Creamery butter - Beurre de beurrierie	43	42	43	44	42
Factory cheese - Fromage de fabrique	12	12	12	13	13
Concentrated-milk products - Produits concentrés du lait	5	5	4	4	4
Ice cream mix - Mélange pour crème glacée	3	4	4	4	4
Farm products - Farm butter - Produits agricoles. Beurre de ferme	--	--	--	--	--
Otherwise used - Lait autrement utilisé	37	37	37	35	37
Fluid sales - Ventes de lait liquide	29	28	28	27	29
Farm-home consumed - Consomme dans les maisons de ferme	4	5	5	4	4
Fed to livestock - Donné aux animaux	4	4	4	4	4

TABLE 2. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, 1969 and 1970

TABLEAU 2. Production et utilisation du lait au Canada, par province, 1969 et 1970

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait utilisé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques					Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme (maison)	Fed to live-stock — Donné aux animaux	
			Total in factories¹ — Quantité globale dans les fabriques¹	Creamery butter — Beurre de beurrierie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese — Autres fromages de fabrique	Concentrated milk products and ice cream mix² — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée²						
thousand pounds — milliers de livres													
Canada:													
1969	18,711,382	12,115,753	12,048,618	8,193,042	1,844,546	430,612	1,542,477	67,135	6,595,629	5,087,831	818,360	689,438	
1970	18,278,511	11,602,949	11,537,897	7,669,467	1,823,701	508,820	1,494,175	65,052	6,675,562	5,200,302	792,290	682,970	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1969	215,750	171,443	170,881	106,985	24,893	—	38,994	562	44,307	18,211	18,970	7,126	
1970	206,163	162,361	161,799	104,036	20,713	—	37,039	562	43,802	19,334	17,480	6,988	
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:													
1969	345,621	113,913	111,199	60,372	17,072	—	32,713	2,714	231,708	199,671	21,810	10,227	
1970	350,824	117,621	115,024	56,254	15,763	—	41,767	2,597	233,203	203,164	20,210	9,829	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:													
1969	291,211	126,436	122,879	96,501	5,533	—	20,828	3,557	164,775	136,440	20,750	7,585	
1970	269,979	110,322	107,186	81,362	4,301	—	21,515	3,136	159,657	132,834	18,980	7,843	
Québec:													
1969	7,175,960	5,481,436	5,475,024	4,057,607	769,813	157,428	488,555	6,412	1,694,524	1,312,294	201,300	180,930	
1970	6,943,911	5,219,835	5,213,377	3,716,692	812,757	206,751	475,229	6,458	1,724,076	1,345,816	196,000	182,260	
Ontario:													
1969	6,625,276	4,086,990	4,080,602	2,303,168	939,862	265,856	552,973	6,388	2,538,286	2,102,886	178,300	257,100	
1970	6,388,678	3,840,920	3,834,906	2,156,754	864,787	290,694	502,138	6,014	2,547,758	2,126,358	172,400	249,000	
Manitoba:													
1969	851,156	489,166	483,363	400,585	35,585	1,751	43,722	5,803	361,990	233,750	77,260	50,980	
1970	825,356	467,615	462,420	366,257	46,530	5,138	42,435	5,195	357,741	237,041	71,490	49,210	
Saskatchewan:													
1969	798,458	407,859	389,116	373,698	—	—	14,107	18,743	390,599	188,799	149,900	51,900	
1970	815,401	425,768	407,025	390,172	—	—	15,354	18,743	389,633	186,163	148,000	55,470	
Alberta:													
1969	1,500,701	908,828	888,446	690,932	31,702	1,441	159,802	20,382	591,873	365,783	129,180	96,910	
1970	1,528,842	919,947	900,080	685,877	36,927	1,650	170,813	19,867	608,895	386,715	127,400	94,780	
British Columbia — Colombie-Britannique:													
1969	907,249	329,682	327,108	103,194	20,086	4,136	191,250	2,574	577,567	529,997	20,890	26,680	
1970	949,357	338,560	336,080	112,063	21,923	4,587	187,885	2,480	610,797	562,877	20,330	27,590	

¹ Includes small quantities of milk used in creaming cottage cheese. — Comprend la petite quantité de lait utilisé pour la fabrication du fromage cottage.

² Combined to avoid disclosing individual company operation. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 3. Farm Values of Milk Production and Farm Receipts from Dairying, Canada, by Province, 1969 and 1970

TABLEAU 3. Valeur fermière de la production laitière et recettes des fermes provenant de la production laitière, Canada par province, 1969 et 1970

Province and year — Province et année	Total farm value of milk production — Valeur fermière totale de la production laitière	Farm receipts — Recettes des fermes										Value of milk fed to live-stock ² — Valeur du lait donné aux animaux ²	
		Total farm receipts — Recettes totales des fermes	Cash receipts from products sold for consumption or use in manufacture — Recettes monétaires provenant de la vente de produits pour la consommation ou pour la fabrication							Income in kind (used in farm homes) — Revenu en nature (utilisé dans les fermes)			
			Total farm cash receipts ¹ — Recettes monétaires totales ¹	Fluid sales — Ventes de lait liquide	Creamery butter — Beure de beurrierie	Cheddar cheese — Fromage cheddar	Other factory cheese — Autres fromages de fabrique	Concentrated milk products and ice cream mix — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée	Farm butter — Beure de ferme	Farm butter — Beurre de ferme	Milk and cream — Lait et crème		
thousand dollars — milliers de dollars													
Canada:													
1969	742, 677	704, 414	677, 030	302, 648	244, 815	61, 479	14, 563	52, 154	116	1, 660	25, 724	38, 263	
1970	740, 705 ³	704, 050 ³	677, 207 ³	313, 538	232, 808	62, 291	17, 530	50, 790	110	1, 621	25, 222	36, 655	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:													
1969	6, 850	6, 041	5, 437	997	2, 534	745	—	1, 160	1	14	590	809	
1970	6, 901	6, 108	5, 542	1, 127	2, 514	640	—	1, 259	1	14	552	793	
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:													
1969	17, 294	16, 789	16, 052	12, 900	1, 364	494	—	1, 242	12	59	678	505	
1970	18, 351	17, 891	17, 200	13, 879	1, 283	454	—	1, 526	12	56	635	460	
New Brunswick — Nou- veau Brunswick:													
1969	12, 218	11, 535	10, 808	7, 776	2, 159	147	—	695	30	67	660	683	
1970	12, 030	11, 405	10, 734	8, 046	1, 832	112	—	721	23	64	607	625	
Québec:													
1969	273, 885	263, 025	256, 012	75, 574	132, 423	25, 821	5, 343	16, 783	12	169	6, 844	10, 860	
1970	287, 862 ³	257, 861 ³	250, 968 ³	77, 426	122, 852	27, 890	7, 150	16, 322	12	170	6, 723	10, 001	
Ontario:													
1969	274, 018	261, 799	255, 847	126, 491	69, 281	31, 434	8, 985	18, 997	12	157	5, 795	12, 219	
1970	270, 326 ³	258, 567 ³	252, 681 ³	128, 229	67, 191	29, 694	10, 006	17, 348	12	145	5, 741	11, 759	
Manitoba:													
1969	28, 752	25, 751	23, 551	12, 447	8, 504	1, 129	55	1, 360	6	153	2, 047	3, 001	
1970	28, 706	25, 915	23, 890	13, 017	7, 756	1, 550	173	1, 330	4	138	1, 887	2, 791	
Saskatchewan:													
1969	26, 750	23, 780	19, 263	10, 507	8, 304	—	—	396	19	470	4, 047	2, 970	
1970	27, 647	24, 501	19, 979	10, 645	8, 842	—	—	428	22	467	4, 055	3, 146	
Alberta:													
1969	54, 395	48, 204	43, 345	19, 571	17, 161	1, 073	49	5, 328	12	519	4, 340	6, 191	
1970	56, 398	50, 381	45, 548	21, 141	17, 190	1, 251	57	5, 736	12	514	4, 319	6, 017	
British Columbia — Co- lombie-Britannique:													
1969	48, 515	47, 490	46, 715	36, 385	3, 085	636	131	6, 193	12	52	723	1, 025	
1970	52, 484	51, 421	50, 665	40, 028	3, 348	700	144	6, 120	12	53	703	1, 063	

¹ Includes the value of milk used in creaming cottage cheese. — Comprend la valeur du lait utilisé pour la fabrication de fromage cottage.
² Whole milk, skim milk and buttermilk. In 1969 value of whole milk in this item was \$22,220,000 and of skim milk and buttermilk \$16,043,000, in 1970 the corresponding values were \$22,312,000 and \$14,343,000. — Lait entier, lait écrémé et lait de beurre. En 1969 la valeur du lait entier sous ce titre était de \$22,220,000 et celle du lait écrémé et du lait de beurre \$16,043,000, en 1970 les valeurs correspondantes sont de \$22,312,000 et \$14,343,000.
³ Represents the market price less levies on manufacturing milk collected under provincial authority. Levies by category of milk are not available, therefore cash receipts are not additive. — Représente le prix du marché moins un prélèvement retiré par les autorités provinciales sur le lait acheminé vers la transformation. Le prélèvement par catégorie du lait n'est pas disponible donc les recettes monétaires ne peuvent correspondre aux recettes totales.

TABLE 4. Average Farm Value of Milk, Cream and Farm Butter, Sold by Farmers, Canada, by Province, 1967-70¹

TABLEAU 4. Valeur moyenne à la ferme du lait, de la crème et du beurre fermier vendus par les cultivateurs, Canada, par province, 1967 à 1970¹

Province and year Province et année	Cream for butter Crème pour la fabrication de beurre	Milk for butter Lait pour la fabrication de beurre	Milk for cheese ² Lait pour la fabrication de fromage ²	Milk for ice cream mix and concentration Lait pour la fabrication de mélanges et à concentré	Average for manufacturing milk ³ Moyenne du lait industriel ³	Average for all manufacturing uses ⁴ Moyenne du lait et de la crème industriels ⁴	Fluid milk Lait nature	Fluid milk for cream Moyenne nature pour la production de crème	Average fluid milk Moyenne du lait nature	Farm butter Beurre fermier	Average of total sales Moyenne des ventes totales
	cents per lb. b.f. — par liv. m.g.				\$ per cwt. — par cwt.					cents per lb. — par liv.	\$ per cwt. of milk — par cwt. de lait
Canada:											
1967	64.0	94.5	3.35	3.30	3.30	2.99	5.80	3.51	5.45	61	3.76
1968	64.3	95.3	3.31	3.34	3.31	3.04	6.02	3.69	5.66	62	3.84
1969	65.1	97.3	3.34	3.38	3.36	3.11	6.33	3.79	5.95	62	3.95
1970 ⁵	65.5	98.4	3.42	3.40	3.41	3.16	6.40	3.91	6.03	62	4.05
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
1967	67.7	—	3.03	3.00	3.01	2.59	4.97	3.18	4.81	62	2.82
1968	67.8	—	2.88	2.91	2.90	2.55	5.31	3.23	5.14	63	2.83
1969	68.4	—	2.99	2.97	2.98	2.60	5.56	4.64	5.47	64	2.87
1970	69.8	—	3.09	3.40	3.29	2.73	5.83	5.82	5.83	63	3.06
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:											
1967	63.2	—	2.94	3.34	3.22	2.64	5.95	3.08	5.59	58	4.58
1968	64.4	—	2.88	3.58	3.38	2.79	6.33	4.19	6.09	60	5.04
1969	65.3	—	2.89	3.80	3.49	2.81	6.64	4.99	6.46	61	5.16
1970	65.9	—	2.88	3.65	3.44	2.87	7.01	5.36	6.83	61	5.40
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:											
1967	64.2	—	3.03	3.14	3.12	2.40	5.56	3.66	5.37	62	3.99
1968	64.1	—	2.76	3.26	3.14	2.42	5.87	3.60	5.64	63	4.20
1969	64.6	—	2.66	3.34	3.19	2.44	5.93	3.57	5.70	64	4.15
1970	65.0	—	2.60	3.35	3.23	2.49	6.32	3.57	6.06	65	4.46
Québec:											
1967	64.8	96.0	3.35	3.27	3.32	3.16	5.70	3.08	5.28	64	3.65
1968	65.3	96.6	3.28	3.36	3.33	3.20	5.79	3.26	5.39	65	3.67
1969	66.6	99.2	3.36	3.44	3.42	3.30	6.22	3.35	5.76	66	3.77
1970 ⁵	67.4	99.7	3.44	3.43	3.45	3.34	6.22	3.28	5.75	66	3.84
Ontario:											
1967	61.3	92.4	3.37	3.35	3.28	3.10	5.82	3.24	5.46	61	3.90
1968	61.9	93.7	3.35	3.42	3.31	3.14	6.11	3.33	5.72	61	4.01
1969	62.3	94.2	3.35	3.44	3.32	3.17	6.45	3.37	6.02	62	4.14
1970 ⁵	62.1	97.0	3.44	3.45	3.40	3.26	6.42	3.54	6.03	61	4.25
Manitoba:											
1967	61.7	—	3.15	3.05	3.09	2.27	5.41	2.87	4.90	62	3.18
1968	61.4	—	3.17	3.05	3.09	2.26	5.61	2.88	5.08	62	3.20
1969	61.3	—	3.17	3.11	3.14	2.29	5.88	2.92	5.32	64	3.28
1970	61.2	—	3.33	3.13	3.24	2.35	6.06	2.91	5.49	64	3.42
Saskatchewan:											
1967	63.9	—	—	2.41	2.41	2.22	5.69	2.43	5.22	60	3.22
1968	63.5	—	—	2.51	2.51	2.21	5.73	2.54	5.28	61	3.23
1969	64.2	—	—	2.81	2.81	2.24	6.01	2.82	5.57	61	3.33
1970	65.5	—	—	2.79	2.79	2.29	6.18	2.81	5.72	61	3.36
Alberta:											
1967	66.2	—	3.19	3.25	3.24	2.46	5.61	3.11	5.15	59	3.19
1968	67.4	95.7	3.30	3.32	3.31	2.63	5.78	3.29	5.31	59	3.36
1969	68.4	97.3	3.39	3.33	3.35	2.67	5.78	3.31	5.35	61	3.46
1970	68.5	96.2	3.39	3.36	3.35	2.71	5.89	3.36	5.47	62	3.54
British Columbia — Co- lombie-Britannique:											
1967	—	85.6 ⁶	3.40 ⁶	3.41 ⁶	3.27	3.27	6.37 ⁷	6.37 ⁷	6.37 ⁷	56	5.20
1968	—	86.3 ⁶	3.21 ⁶	3.28 ⁶	3.16	3.16	6.67 ⁷	6.67 ⁷	6.67 ⁷	56	5.25
1969	—	86.4 ⁶	3.17 ⁶	3.24 ⁶	3.15	3.15	6.87 ⁷	6.87 ⁷	6.87 ⁷	58	5.45
1970	—	86.3 ⁶	3.18 ⁶	3.26 ⁶	3.16	3.16	7.11 ⁷	7.11 ⁷	7.11 ⁷	61	5.63

¹ See paragraph 1, page 8, re farm cash receipts. — Voir le paragraphe 1, page 8, sur les recettes en argent des cultivateurs.

² Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Comprend l'équivalent en lait de fromage cheddar et d'autres fromages de fabrique faits avec du lait entier et de la crème.

³ Includes columns 2, 3 and 4. — Comprend les colonnes 2, 3 et 4.

⁴ Includes columns 1, 2, 3, and 4. — Comprend les colonnes 1, 2, 3 et 4.

⁵ Where applicable, data for 1970 is not adjusted for levies collected under provincial authority. — Où les chiffres ont lieu de figurer, les données pour 1970 ne tiennent pas compte du prélèvement retiré par les autorités provinciales.

⁶ B.C. values based on class III qualifying milk. — Les valeurs pour la Colombie-Britannique sont celles du lait de classe III.

⁷ B.C. values based on class I qualifying milk. — Les valeurs pour la Colombie-Britannique sont celles du lait de classe I.

TABLE 5. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, 1969 and 1970
TABLEAU 5. Production, approvisionnement et disparition intérieure des produits laitiers, au Canada, 1969 et 1970

Item — Détail	Total butter ¹ Total du beurre ¹		Total cheese ² Total du fromage ²		Cheddar cheese ³ Fromage cheddar ³	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	thousand pounds — milliers de livres					
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	62,805	90,266	98,143	93,119	84,288	80,866
Production	358,740	336,627	304,677	312,138	167,686	165,791
Imports — Importations	4	26 ⁵	31,264	30,641	—	—
Total supply — Approvisionnement total	421,545	426,919	434,084	435,898	251,974	246,657
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	90,266	90,183	93,119	75,836	80,866	60,829
Exports — Exportations	4	6	35,958	39,435	29,130	29,911
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	331,275	336,730	236,729	250,794	75,722	88,347
pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	15.71	15.73	11.23	11.72	3.59	4.13
Creamery butter — Beurre de beurrierie			Evaporated milk — Lait évaporé			
1969		1970		1969		1970
thousand pounds — milliers de livres						
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	62,491		90,010		35,822	
Production	350,130		327,755		281,881	
Imports — Importations	4		26 ⁵		—	
Total supply — Approvisionnement total	412,621		417,791		317,703	
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	90,010		89,908		43,070	
Exports — Exportations	4		6		6,802	
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	322,607		327,877		267,831	
pounds — livres						
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	15.30		15.32		12.70	
Condensed milk — Lait condensé			Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé		Ice cream — Crème glacée	
1969		1970		1969		1970
thousand pounds — milliers de livres				thousand gallons — milliers de gallons		
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	1,161	1,565	208,959	153,594	—	—
Production	21,593	16,264	395,118	361,606	58,220	59,919
Imports — Importations	—	—	—	—	—	—
Total supply — Approvisionnement total	22,754	17,829	604,077	515,200	58,220	59,919
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	1,565	1,160	153,594	85,925	—	—
Exports — Exportations	—	—	238,301	297,154	—	—
Total domestic disappearance — Disparition intérieure totale	21,189	16,669	212,182	132,121	58,220	59,919
pounds — livres				gal. — gall.		
Domestic disappearance per capita — Disparition intérieure par bouche	1.00	0.78	10.06	6.17	2.76	2.80

¹ Total butter includes creamery, farm and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre laitier, le beurre fermier et le beurre de petit lait.

² Total cheese includes process cheese and, after quantities used in processing are deducted, cheddar cheese and other factory cheese made from whole milk and cream. — Le total du fromage comprend le fromage refait et, une fois la quantité utilisée pour la fabrication du fromage refait enlevée, le fromage cheddar et les autres fromages faits de lait entier et de crème.

³ Cheddar cheese includes quantities used in process cheese. — Le fromage cheddar comprend les quantités utilisées pour le fromage refait.

⁴ Excludes 3,360,000 pounds of butter actually imported in 1968, but due to lagged reporting credited to trade statistics for 1969. — Exclue 3,360,000 livres de beurre actuellement importé en 1968 mais par suite du retard d'un certain nombre de déclarations font partie de la statistique du commerce de 1969.

⁵ Excludes 1,912,000 pounds of butter imported under special permit to be processed into "materials for food preparations" for export to U.S.A. Not used in calculating the domestic disappearance of butter in Canada. — Exclue 1,912,000 livres de beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour être exporté aux États-Unis. Pas utilisé dans calcul de la disparition intérieure du beurre au Canada.

Part II. Quarterly Review of the Dairy Situation January - March 1971

Milk cow numbers, as reported in the monthly dairy correspondent survey, decreased by 1.4 per cent at March 15 in comparison with March 15, 1970. Average milk production per cow in the herd decreased 3.9 per cent.

Preliminary estimates indicated that milk produced in the first three months of 1971 amounted to 3,416,000,000 pounds, 4.0 per cent below production in the January-March period a year earlier. Fluid sales of milk and cream utilized 1,299,000,000 pounds of milk in this period, or 0.6 per cent more than that used in the first quarter of 1970. Milk utilized in dairy factories for all manufactured whole milk products was 1,753,000,000 pounds during the quarter, which is a decrease of 7.7 per cent compared with the corresponding period of 1970. During the period, 1.2 million pounds of creamery butter, representing 29.0 million pounds of milk, were used in the manufacture of ice cream mix. Comparative figures for 1970 were similar. Milk consumption in farm homes was 4.0 per cent lower than in the first quarter of last year. Milk fed to livestock increased by 2.5 per cent and milk utilized for farm butter was down by 5.7 per cent. With the exception of Nova Scotia and British Columbia all provinces indicated a decrease in milk production.

Creamery butter production was 16.6 per cent below first-quarter levels last year. On a percentage basis the following increases or decreases in butter production were reported: Prince Edward Island, down 22.7 per cent; Nova Scotia, down 8.0 per cent; New Brunswick, down 21.0 per cent; Quebec, down 26.1 per cent; Ontario, down 14.0 per cent; Manitoba, down 16.4 per cent; Saskatchewan, down 4.7 per cent; Alberta, down 8.1 per cent; and British Columbia, up 7.6 per cent. Factory cheese production increased by 10.9 per cent, compared with the first quarter of 1970. The greatest percentage increase was in Quebec. Production in this province increased by 21.7 per cent compared with the first quarter of last year. The domestic disappearance of creamery butter during the period increased by 8.3 per cent to 81,886,000 pounds, while that for cheddar cheese at 35,086,000 pounds was 6.0 per cent above that in the first quarter of 1970.

Condensed milk production declined 19.4 per cent, to 3,554,000 pounds and evaporated milk increased 8.8 per cent, to 53,005,000 pounds. The production of whole milk powder was confined to less than three firms and consequently not reported. Skim milk powder production was 33.5 per cent lower than the comparable period of 1970. Preliminary estimates of domestic disappearance of evaporated milk increased to 71,232,000 pounds, an increase of 8.3 per cent. Domestic disappearance of skim milk powder for the period could not be determined for this report.¹

¹ See footnote(s) 6, Table 2, page 56.

Partie II. Revue trimestrielle de la situation laitière, janvier - mars 1971

Au 15 mars, le nombre estimatif de vaches laitières des fermes soumises à l'enquête mensuelle avait diminué de 1.4 p. 100 depuis le 15 mars 1970. La production moyenne de lait par vache pour l'ensemble du troupeau avait diminué de 3.9 p. 100.

Selon les estimations provisoires, la production de lait au cours des trois premiers mois de 1971 s'établit à 3,416 millions de livres, soit à 4.0 p. 100 de moins que celle de janvier à mars l'année dernière. Durant cette période, 1,299 millions de livres de lait ont été vendues sous forme de lait et de crème nature, soit 0.6 p. 100 de plus qu'au premier trimestre de 1970. La quantité de lait entrant dans la fabrication de l'ensemble des produits de lait entier a atteint, au cours du trimestre, 1,753 millions de livres ce qui représente une diminution de 7.7 p. 100. Au cours de cette période, 1.2 millions de livres de beurre de buanderie, représentant 29 millions de livres de lait, ont servi à la fabrication de mélanges à crème glacée. Les chiffres correspondants pour la période allant de janvier à mars 1970 étaient semblables. L'auto-consommation de lait a diminué de 4 p. 100 par rapport au premier trimestre de l'année dernière; la quantité de lait utilisée pour l'alimentation du bétail a augmenté de 2.5 p. 100, et la quantité entrant dans la fabrication de beurre fermier a diminué de 5.7 p. 100. Toutes les provinces, sauf la Nouvelle-Écosse et la Colombie-Britannique, ont signalé une diminution de la production laitière au cours du trimestre.

La production de beurre de buanderie a diminué de 16.6 p. 100 par rapport au premier trimestre de l'année dernière. On a signalé les augmentations ou les diminutions procentuelles suivantes: Île-du-Prince-Édouard, diminution de 22.7 p. 100; Nouvelle-Écosse, diminution de 8 p. 100; Nouveau-Brunswick, diminution de 21 p. 100; Québec, diminution de 26.1 p. 100; Ontario, diminution de 14 p. 100; Manitoba, diminution de 16.4 p. 100; Saskatchewan, diminution de 4.7 p. 100; Alberta, diminution de 8.1 p. 100; et Colombie-Britannique, augmentation de 7.6 p. 100. La production de fromage de fabrique s'est accrue de 10.9 p. 100 par rapport au premier trimestre de 1970. Le Québec a enregistré l'augmentation procentuelle la plus considérable. La production dans cette province s'est accrue de 21.7 p. 100 par rapport au premier trimestre de l'année dernière. Au cours de cette période, la consommation intérieure de beurre de buanderie (81,886,000 livres) et celle de fromage cheddar (35,086,000 livres) ont augmenté, par rapport au premier trimestre de 1970, de 8.3 p. 100 et 6.0 p. 100 respectivement.

La production de lait condensé est tombée à 3,554,000 livres, ce qui représente une diminution de 19.4 p. 100 tandis que celle de lait évaporé a augmenté de 8.8 p. 100 pour atteindre 53,005,000 livres. Moins de trois établissements ont fabriqué du lait entier en poudre: la production de ce produit ne peut donc être dévoilée. La production de lait écrémé en poudre a été de 33.5 p. 100 moins élevée que celle de la même période de 1970. La consommation intérieure de lait évaporé a été provisoirement estimée à 71,232,000 livres, ce qui représente une augmentation de 8.3 p. 100. La consommation intérieure de lait écrémé en poudre au cours de cette période n'a pu être déterminée pour le présent rapport.¹

¹ Voir page 56, Tableau 2, renvoi(s) 6.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, January - March, 1970 and 1971

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, janvier-mars, 1970 et 1971

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used Lait autrement utilisé				
		In factories — Dans les fabriques						Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
		Total used in manu- facture — Utilisée dans la fabrication	Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de burrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated whole milk products and ice cream mix ¹ — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹						
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1970	3,559,206	1,915,042	1,899,832	1,208,048	403,978	287,806	15,210	1,644,164	1,291,674	182,540	169,950	
1971	3,416,252	1,767,575	1,753,230	1,007,510	443,310	302,410	14,345	1,648,677	1,299,222	175,210	174,245	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard:												
1970	28,047	17,935	17,795	11,442	1,804	4,549	140	10,112	4,453	4,080	1,579	
1971	26,253	16,088	15,947	8,845	1,980	5,122	141	10,165	4,648	3,990	1,527	
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1970	80,650	23,491	22,930	11,419	4,015	7,496	561	57,159	49,915	5,120	2,124	
1971	81,180	22,929	22,368	10,506	4,290	7,572	561	58,251	51,755	4,300	2,196	
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1970	53,204	13,862	13,091	8,822	484	3,785	771	39,342	32,925	4,640	1,777	
1971	50,040	11,724	11,163	6,974	451	3,738	561	38,316	32,634	3,790	1,892	
Québec:												
1970	1,088,173	667,025	665,480	409,242	180,761	75,477	1,545	421,148	335,198	44,600	41,350	
1971	1,037,232	612,311	610,766	302,609	215,217	92,940	1,545	424,921	340,211	41,300	43,410	
Ontario:												
1970	1,385,524	752,067	750,734	460,980	191,828	97,926	1,333	633,457	529,057	40,600	63,800	
1971	1,321,915	687,452	686,189	396,325	191,926	97,938	1,263	634,463	529,363	40,400	64,700	
Manitoba:												
1970	187,632	95,397	94,062	75,161	10,401	8,500	1,335	92,235	59,985	17,830	14,420	
1971	173,448	84,774	83,790	62,806	13,122	7,862	984	88,674	59,084	15,450	14,140	
Saskatchewan:												
1970	171,943	78,650	74,180	71,604	—	2,576	4,470	93,293	47,143	32,100	14,050	
1971	169,572	75,580	71,299	68,211	—	3,088	4,281	93,992	46,362	33,500	14,130	
Alberta:												
1970	330,623	181,050	176,556	128,817	7,755	39,984	4,494	149,573	96,753	28,600	24,220	
1971	322,349	171,758	167,241	118,357	8,316	40,568	4,517	150,591	96,861	27,920	25,810	
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1970	233,410	85,565	85,004	30,561	6,930	47,513	561	147,845	136,245	4,970	6,630	
1971	234,263	84,959	84,467	32,877	8,008	43,582	492	149,304	138,304	4,560	6,440	

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, January-March, 1970 and 1971

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, janvier-mars 1970 et 1971

Period — Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition intérieure		
				Total — Totale	Per capita Par bouche				Total — Totale	Per capita Par bouche	
January — Janvier:	Creamery butter — Beurre de beurrerie					Total butter ² — Total du beurre ²					
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
1970	16,793	- 6,660	106,803	23,453	1.10	17,364	- 6,678	107,630	24,042	1.13	
1971	13,654	- 8,025	103,562	21,679	1.01	14,226	- 8,076	104,409	22,302	1.04	
February — Février:											
1970	14,904	- 9,593	98,254	24,496	1.15	15,424	- 9,601	99,012	25,024	1.17	
1971	12,121	- 16,345	94,004	28,465	1.32	12,597	- 16,365	94,704	28,961	1.34	
March — Mars:											
1970	19,929	- 7,699	93,686	27,628	1.29	20,530	- 7,766	94,517	28,296	1.32	
1971	17,281	- 14,551	82,819	31,742	1.47	17,876	- 14,567	83,618	32,353	1.51	
January-March — Janvier-mars:											
1970	51,626	- 23,952	141,636	75,577	3.54	53,318	- 24,045	143,584	77,362	3.62	
1971	43,056	- 38,921	132,964	81,886	3.80	44,699	- 39,008	134,882	83,616	3.89	
January-March — Janvier-mars:	Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream — Crème glacée					
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.
1970	26,799	- 9,654	107,665	33,097	1.54	11,133	—	11,133	11,133	.52	
1971	29,711	- 9,315	90,540	35,086	1.62	11,358	—	11,358	11,358	.53	
January-March — Janvier-mars:	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴					
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
1970	4,410	+ 264	5,975	4,146	.20	48,699	- 19,590	91,769	65,801	3.07	
1971	3,554	- 431	4,714	3,985	.18	53,005	- 20,703	82,088	71,232	3.31	
January-March — Janvier-mars:	Skim-milk powder — Lait écrémé en poudre										
	thousand pounds — milliers de livres					lb. — liv.					
1970	53,587	- 55,726	207,181	s	s						
1971	35,648	- 55,324	121,573	5,897	.28						

¹ Data excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, farm and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

⁵ Disappearance cannot be estimated because month-end stocks and exports (with inevitable lag) exceed total supply. — On ne peut pas estimer cette donnée parce que les stocks de fin de mois et les exportations (vu le retard inévitable) sont supérieurs à l'approvisionnement total.

Storage Holdings of Food Commodities

The table below gives a summary of the quantities of specified food products in storage in Canada at the beginning of each month of 1970. For commodities other than fish, the information is collected and compiled by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. More complete details of stocks of commodities in storage by provinces may be found in the monthly and annual Cold Storage Reports of the Division. Stocks of fish are obtained from the report "Fish Freezings and Stocks" published monthly by the Manufacturing and Primary Industries Division.

Stocks of denrées alimentaires en entrepôt

Le tableau ci-dessous donne un sommaire de la quantité de certains produits alimentaires en entrepôt au Canada au début de chaque mois de 1970. Sauf pour ce qui est des stocks de poisson, les renseignements viennent de la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique. Des détails plus complets sur les stocks de denrées entreposées, par province paraissent dans les rapports mensuels et annuels sur l'entreposage frigorifique publiés par cette Division. Les chiffres relatifs aux stocks de poisson sont tirés du rapport mensuel "Congélations et stocks de poisson" publié par la Division des industries manufacturières et primaires.

TABLE 1. Storage Holdings of Food Commodities on Hand in Cold-storage and Other Warehouses and in Dairy Factories in Canada, as at the First of Each Month, 1970

TABLEAU 1. Stocks de denrées alimentaires dans les entrepôts frigorifiques, les autres entrepôts et les établissements laitiers au Canada le premier jour de chaque mois, 1970

Commodity — Denrée	Jan. 1 1er janv.	Feb. 1 1er fév.	March 1 1er mars	April 1 1er avril	May 1 1er mai	June 1 1er juin
thousands — milliers						
Creamery butter — Beurre de beurrierie	90,010	83,350	73,757	66,058	69,107	75,835
Cheddar cheese — Fromage cheddar	80,866	79,287	76,530	71,212	61,813	61,007
Evaporated whole milk ¹ — Lait entier évaporé ¹	43,070	38,104	27,574	23,480	23,437	28,654
Skim-milk powder ¹ — Lait écrémé en poudre ¹	153,594	136,017	117,389	97,868	85,736	94,932
Frozen eggs — Oeufs congelés	2,908	3,087	3,245	3,281	3,727	4,065
Poultry, dressed and eviscerated ² — Volaille habillée et éviscérée ²	51,822	53,478	52,207	46,829	45,950	42,555
Beef ³ — Boeuf ³	50,074	48,915	42,237	38,625	40,735	37,181
Veal ³ — Veau ³	3,884	3,948	3,491	3,357	3,675	4,298
Mutton and lamb ³ — Mouton et agneau ³	13,860	11,893	9,705	10,682	13,306	10,047
Pork ³ — Porc ³	16,895	16,816	22,049	22,605	28,854	30,441
Seafish, frozen ⁴ — Poisson congelé ⁴	51,478	40,818	36,906	30,479	26,746	32,212
Apples, fresh — Pommes fraîches	380,921	294,597	216,732	153,000	94,399	52,808
Fruits, frozen and in preservatives — Fruits congelés et dans des préservatifs	57,255	52,332	47,722	44,599	40,246	37,831
Vegetables, fresh — Légumes frais:						
Potatoes ⁵ — Pommes de terre ⁵	22,940	18,495	14,995	12,325	8,092	3,707
Onions — Oignons	58,072	31,389	21,813	11,099	4,785	2,483
Cabbage — Choux	4,310	2,224	1,422	1,045	1,401	1,279
Carrots — Carottes	65,093	46,352	32,995	14,386	5,263	4,399
Vegetables, frozen and in brine — Légumes congelés et en saumure	102,697	94,046	82,671	72,647	63,991	56,161
thousands — milliers						
	July 1 1er juillet	August 1 1er août	Sept. 1 1er sept.	Oct. 1 1er oct.	Nov. 1 1er nov.	Dec. 1 1er dec.
thousands — milliers						
Creamery butter — Beurre de beurrierie	91,671	106,338	116,150	118,429	117,566	103,943
Cheddar cheese — Fromage cheddar	66,803	73,628	74,748	73,394	67,843	63,699
Evaporated whole milk ¹ — Lait entier évaporé ¹	26,744	35,424	41,406	40,061	39,986	32,688
Skim-milk powder ¹ — Lait écrémé en poudre ¹	109,245	140,572	156,031	164,252	155,973	131,066
Frozen eggs — Oeufs congelés	5,978	6,882	7,572	8,077	8,073	7,725
Poultry, dressed and eviscerated ² — Volaille habillée et éviscérée ²	42,727	48,319	58,653	76,721	94,451	109,636
Beef ³ — Boeuf ³	37,254	41,565	47,605	53,804	49,500	50,384
Veal ³ — Veau ³	4,489	4,982	4,893	4,958	5,438	6,356
Mutton and lamb ³ — Mouton et agneau ³	12,329	16,750	17,957	17,058	15,154	13,036
Pork ³ — Porc ³	29,712	25,532	22,530	20,505	26,617	28,835
Seafish, frozen ⁴ — Poisson congelé ⁴	48,073	61,043	68,230	73,532	70,073	67,095
Apples, fresh — Pommes fraîches	—	—	—	—	545,627	472,106
Fruits, frozen and in preservatives — Fruits congelés et dans des préservatifs	45,000	55,087	59,865	61,923	57,724	56,267
Vegetables, fresh — Légumes frais:						
Potatoes ⁵ — Pommes de terre ⁵	—	—	—	—	32,299	28,901
Onions — Oignons	—	—	—	—	137,332	109,269
Cabbage — Choux	—	—	—	—	11,587	11,069
Carrots — Carottes	—	—	—	—	120,573	110,419
Vegetables, frozen and in brine — Légumes congelés et en saumure	55,873	71,511	107,392	126,508	127,741	119,926

¹ Owned and held by or for manufacturers. — Propriété des manufacturiers et gardé par les manufacturiers ou pour eux.

² Commencing September 1, 1970, the data has reference to frozen poultry products only. — Commencant le 1er septembre 1970, les statistiques réfèrent seulement aux volailles congelées.

³ Commencing January 1, 1970, the data has reference to frozen products only. — Commencant le 1er janvier 1970, les statistiques réfèrent seulement aux volailles congelées.

⁴ Includes frozen fresh and frozen smoked fish. — Y compris le poisson frais congelé et fumé congelé.

⁵ Preliminary. Final data for 1969 are: November 31,603, December 26,939. — Chiffres provisoires. Les chiffres définitifs pour 1969 sont: novembre 31,603 et décembre 26,939.

Fur Farming

The following table presents summary data concerning fur farms in Canada for the years 1967, 1968 and 1969. More detailed statistics of fur-farming operations are available in the publication, "Report on Fur Farms", compiled and issued by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

Fermes à fourrure

Le tableau suivant présente, pour les années 1967, 1968 et 1969 des renseignements sommaires sur les fermes à fourrure au Canada. Des statistiques plus détaillées sur le sujet sont données dans la publication "Fermes à fourrure", préparée et publiée par la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique.

TABLE 1. Summary of Fur Farming, by Province, 1967, 1968 and 1969
TABLEAU 1. Statistique sommaire des fermes à fourrure, par province, 1967, 1968 et 1969

Canada and province — Canada et province	Fur farms — Fermes à fourrure	Animals on fur farms at December 31 — Animaux dans les fermes à fourrure le 31 décembre				Pelts produced — Peaux produites	
		Mink — Vison	Fox — Renard	Chinchilla	Nutria	Number — Nombre	Value — Valeur
		number — nombre					\$
Newfoundland — Terre-Neuve:							
1967	19	8,030	—	—	—	20,575	234,460
1968	17	4,725	—	—	—	13,736	184,451
1969	12	3,937	—	—	..	12,876	132,725
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
1967	18	3,798	195	¹	—	8,601	106,163
1968	17	3,477	174	¹	—	8,362	120,626
1969	17	3,102	189	¹	..	7,294	80,135
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
1967	185	44,950	50	2,200	¹	115,779	1,391,888
1968	180	45,092	58	2,691	—	111,229	1,649,637
1969	181	45,191	52	2,280	..	111,697	1,249,006
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1967	35	4,413	221	524	¹	11,013	141,550
1968	32	4,835	260	329	¹	11,220	163,542
1969	35	5,539	280	208	..	15,030	163,831
Québec:							
1967	139	50,071	27	6,980	—	162,665	1,765,223
1968	126	53,800	10	4,935	¹	140,556	1,881,380
1969	122	55,622	6	4,124	..	159,420	1,608,819
Ontario:							
1967	832	208,570	498	20,449	1,953	636,795	7,165,878
1968	986	208,148	490	28,085	841	572,484	7,733,436
1969	1,127	202,832	535	35,013	..	591,015	6,126,908
Manitoba:							
1967	171	81,858	¹	2,060	—	264,635	3,104,686
1968	184	78,051	¹	2,797	—	219,271	2,830,795
1969	189	53,849	¹	3,540	..	230,160	2,324,559
Saskatchewan:							
1967	198	30,914	¹	6,178	¹	112,916	1,339,273
1968	271	30,142	—	8,730	¹	81,567	1,078,360
1969	232	23,396	—	9,884	..	92,935	950,836
Alberta:							
1967	328	67,928	72	13,646 ²	¹	209,477	3,513,159
1968	316	71,215	78	14,646 ²	¹	174,412	2,421,776
1969	284	56,245	84	13,070 ²	..	198,868	2,134,834
British Columbia — Colombie-Britannique:							
1967	442	150,397	¹	20,915	27	444,621	5,265,949
1968	450	142,372	¹	20,820	108	355,227	4,859,536
1969	456	123,199	—	19,601	..	385,426	4,113,752
Canada:							
1967	2,367	650,929	1,099	72,952	2,115	1,987,147	23,028,820
1968	2,579	641,857	1,102	83,033	1,068	1,688,081	22,924,157
1969	2,655	572,912	1,146	87,720	..	1,800,753	18,881,237

¹ Fewer than 3 farms reporting, data included in Canada totals. — Moins de 3 fermes font rapport; ces chiffres sont inclus dans le total pour le Canada.

² August 31. — 31 août.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNEES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperature in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1971, compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, janvier-mars 1971, comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier				February - Février				March - Mars			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	41	- 15	14.6	20.5	48	- 17	19.6	19.9	48	10	29.8	27.3
Kentville, N.S.	44	- 11	17.9	22.5	54	- 17	23.6	22.2	56	10	31.7	29.6
Nappan, N.S.	43	- 18	14.4	19.1	51	- 24	20.1	19.0	49	- 6	30.0	27.3
Fredericton, N.B.	42	- 34	9.7	15.5	43	- 29	16.7	16.6	54	- 1	28.1	26.9
L'Assomption, (P.Q.)	37	- 35	3.7	11.2	42	- 41	13.9	12.9	45	- 7	21.5	24.6
Lennoxville, (P.Q.)	38	- 40	5.0	12.8	45	- 38	17.1	14.5	54	- 9	23.1	25.4
Normandin, (P.Q.)	34	- 39	- 3.8	- 0.2	37	- 46	3.8	4.7	39	- 19	16.6	15.7
La-Pocatière (P.Q.)	36	- 19	7.1	11.8	40	- 18	14.6	13.6	47	3	24.8	23.7
Delhi, Ont.	47	- 10	18.5	23.1	51	- 7	24.7	23.8	56	12	28.8	31.9
Harrow, Ont.	47	- 3	20.3	25.6	49	- 5	27.2	26.4	57	- 8	31.7	33.5
Kapuskasing, Ont.	29	- 41	- 4.4	- 0.7	45	- 35	4.8	3.6	41	- 20	12.9	14.6
Ottawa, Ont.	38	- 24	7.0	12.6	43	- 27	16.4	14.0	48	- 2	22.4	25.3
Brandon, Man.	32	- 34	- 7.0	0.3	44	- 30	10.8	4.2	49	- 5	21.8	17.8
Morden, Man.	34	- 26	- 4.5	2.9	44	- 20	12.6	7.7	41	- 3	21.3	20.6
Indian Head, Sask.	37	- 34	- 5.6	1.4	40	- 26	11.5	5.5	46	- 12	19.4	17.4
Scott, Sask.	42	- 37	- 7.4	- 0.5	36	- 35	8.0	3.2	35	- 17	14.3	16.2
Swift Current, Sask.	41	- 30	0.9	8.9	41	- 25	15.2	11.8	44	- 6	20.0	22.2
Beaverlodge, Alta.	42	- 41	- 5.1	7.4	46	- 18	19.6	12.1	43	- 12	19.8	21.6
Fort Vermilion, Alta.	25	- 46	- 17.3	- 9.5	40	- 36	3.1	- 2.9	47	- 25	13.2	11.7
Lacombe, Alta.	43	- 36	1.1	6.8	45	- 13	17.7	10.8	46	- 17	18.8	21.5
Lethbridge, Alta.	48	- 33	9.1	17.3	55	- 15	27.4	19.3	56	- 11	26.7	27.6
Manyberries, Alta.	47	- 29	4.7	11.1	46	- 21	17.5	13.4	54	- 6	22.8	23.8
Agassiz, B.C.	53	1	33.0	34.7	53	24	40.1	38.5	56	24	39.8	43.5
Saanichton, B.C.	55	19	37.7	37.5	57	27	40.2	39.4	56	27	39.7	42.3
Summerland, B.C.	50	1	27.4	26.1	52	11	33.3	29.8	58	13	35.9	38.7

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. - Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, January - March, 1971, compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois janvier-mars 1971, comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	January - Janvier		February - Février		March - Mars	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown P.E.I.	1.95	4.15	2.41	3.39	5.00	3.22
Kentville, N.S.	4.58	4.69	4.30	3.66	5.41	3.62
Nappan, N.S.	1.69	3.86	3.79	3.32	4.84	2.99
Fredericton, N.B.	2.63	3.91	3.94	3.25	3.94	3.20
L'Assomption, (P.Q.)	2.80	3.03	4.62	2.62	3.27	2.80
Lennoxville, (P.Q.)	2.04	3.37	4.03	3.05	2.63	2.00
Normandin, (P.Q.)	2.54	1.97	2.46	1.90	2.80	2.00
La-Pocatière, (P.Q.)	1.55	3.14	3.47	3.05	3.25	2.90
Delhi, Ont.	1.86	3.07	3.05	3.09	1.45	3.18
Harrow, Ont.	1.27	2.26	4.83	2.16	2.20	2.32
Kapuskasing, Ont.	2.26	2.03	2.20	1.67	1.00	1.89
Ottawa, Ont.	1.97	2.03	4.60	2.30	1.94	2.66
Brandon, Man.	0.76	0.76	0.03	0.06	0.88	1.02
Morden, Man.	0.89	1.09	0.09	0.82	3.87	1.29
Indian Head, Sask.	0.93	0.82	0.25	0.70	1.01	0.93
Scott, Sask.	1.20	0.68	0.18	0.59	0.53	0.66
Swift Current, Sask.	0.90	0.77	0.35	0.64	0.40	0.72
Beaverlodge, Alta.	2.93	1.26	0.09	1.16	0.88	1.01
Fort Vermilion, Alta.	0.89	0.84	0.81	0.78	0.18	0.84
Lacombe, Alta.	2.33	0.75	0.30	0.09	0.88	0.96
Lethbridge, Alta.	1.44	0.88	0.91	1.05	0.58	1.06
Manyberries, Alta.	2.54	0.64	0.36	0.60	0.48	0.77
Agassiz, B.C.	13.91	8.27	7.39	6.58	8.26	6.17
Saanichton, B.C.	6.97	5.31	3.75	3.84	4.77	2.96
Summerland, B.C.	1.65	1.10	0.69	0.85	0.46	0.70

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. - Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Thunder Bay and Vancouver, January - March, 1971

TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay et à Vancouver
janvier à mars 1971 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	cents and eights		
	cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1970-71 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1970-71:			
1 Northern - 1 du Nord	150	150	150
2 Northern - 2 du Nord	146	146	146
3 Northern - 3 du Nord	141	141	141
4 Northern - 4 du Nord	133	133	133
No. 5	119	119	119
No. 6	115	115	115
Feed - Fourrager	110	110	110
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	133	133	133
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	128	128	128
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	123	123	123
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	132	132	132
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	127	127	127
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	121	121	121
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	141	141	141
International Grain Arrangement (basis in store Thunder Bay) - Prix d'après l'arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Thunder Bay):			
1 Northern - 1 du Nord	181/5	181	180/6
2 Northern - 2 du Nord	179/5	179	178/6
3 Northern - 3 du Nord	175/1	174/4	174/2
4 Northern - 4 du Nord	169/4	170	171/5
No. 5 ²	164/1	167/3	170/1
No. 6 ²	162/1	165/3	168/1
Feed ² - Fourrager ²	157/1	160/3	163/1
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	169/4	170	171/5
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	168/4	169	170/5
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	167/4	168	169/5
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	169/4	170	171/5
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	168/4	169	170/5
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	167/4	168	169/5
1 C.W. Amber Durum - 1 C.O. Amber Durum	180	179/2	179/1
2 C.W. Amber Durum - 2 C.O. Amber Durum	177	176/2	176/1
3 C.W. Amber Durum - 3 C.O. Amber Durum	168/1	167/4	167/2
Basis in Store Vancouver - Base en entrepôt à Vancouver:			
1 Northern - 1 du Nord	184/3	183/2	182/2
2 Northern - 2 du Nord	184/3	182/2	181/2
3 Northern - 3 du Nord	180/3	179/2	178/2
4 Northern - 4 du Nord	175/6	174/4	173/5
1 C.W. Garnet - 1 C.O. Garnet	175/6	174/5	173/5
2 C.W. Garnet - 2 C.O. Garnet	174/6	173/5	172/5
3 C.W. Garnet - 3 C.O. Garnet	173/6	172/5	171/5
1 Alberta Red Winter - 1 Alberta rouge d'hiver	175/6	174/5	173/5
2 Alberta Winter - 2 Alberta d'hiver	174/6	173/5	172/5
3 Alberta Winter - 3 Alberta d'hiver	173/6	172/5	171/5

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.
² Domestic sales only. - Prix intérieurs seulement.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Thunder Bay, January - March, 1971

TABLEAU 2. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay,
janvier à mars, 1971 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	January Janvier	February Février	March Mars
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers, 1970-71 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1970-71.			
2 C.W. — 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. — 2 C.O.	88	86/4	84/1
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	85/4	84	81/5
3 C.W. — 3 C.O.	85/2	83/6	81/3
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	84/4	83	80/5
1 Feed — 1 Fourragère	83/4	82	79/5
2 Feed — 2 Fourragère	80/4	79	76/5
3 Feed — 3 Fourragère	77/4	76	73/5
Barley — Orge:			
Initial payment to producers, 1970-71 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1970-71:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	93	93	93
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	93	93	93
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	91	91	91
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	86	86	86
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	86	86	86
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	83	83	83
1 Feed — 1 Fourragère	81	81	81
2 Feed — 2 Fourragère	78	78	78
3 Feed — 3 Fourragère	73	73	73
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	140/6	141	138/7
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	140/6	141	138/7
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	138/6	139	136/7
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	141/4	143	140/7
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	141/4	143	140/7
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	139/4	141	138/7
1 Feed — 1 Fourragère	127/2	128	126/3
2 Feed — 2 Fourragère	125/2	126	124/3
3 Feed — 3 Fourragère	122/2	123	121/3

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyenne des prix établis chaque jour par la Commission Canadienne du blé.
² For local sales and for spot sales subject to confirmation. - Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Thunder Bay, Janvier - March, 1971

TABLÉAU 3. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin, et de la graine de colza, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay, janvier - mars, 1971

Item - Énumération	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	85/5	84/1	81/6
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	84/5	83/2	80/6
3 C.W. - 3 C.O.	84/4	83/2	80/5
Extra 1 Feed - 1 Extra, fourragère	84/1	82/5	79/7
1 Feed - 1 Fourragère	83/1	81/4	79
2 Feed - 2 Fourragère	80/1	78/4	76
3 Feed - 3 Fourragère	77/1	75/4	73
Barley - Orge:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	127/6	127/3	127/7
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	127/6	128/3	127/7
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	127/6	128/3	127/7
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	127/6	128/3	127/7
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	127/6	128/3	127/7
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	126/6	127/5	125/7
1 Feed - 1 Fourragère	126/6	127/5	125/7
2 Feed - 2 Fourragère	124/6	125/6	123/7
3 Feed - 3 Fourragère	121/6	122/6	120/7
Rye - Seigle:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	113/6	114/7	113/7
3 C.W. - 3 C.O.	108/3	108/2	106/6
4 C.W. - 4 C.O.	91/5	90/4	87/2
Ergoty - Ergoté	79/1	78	74/6
Flaxseed - Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. - 1 C.O.	244/6	249/4	251/4
2 C.W. - 2 C.O.	239/5	244/1	246/2
3 C.W. - 3 C.O.	214/4	219/4	221/1
Rapeseed - Graine de colza:			
Canada, No. 1	281/3	302	291/4
Canada, No. 2	266/2	286/7	276/4

TABLE 4. Monthly Average Prices,¹ per Bushel of Grains in the United States, January-March, 1971TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, janvier-mars, 1971

Grain and grade — Grain et classe	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	165.2	164.7	162.3
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	190.9	189.6	182.5
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	159.0	157.4	155.2
Oats — Avoine:			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago	—	85.2	—
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	73.7	71.7	66.3
Barley — Orge:			
No. 3 Minneapolis	117.3	126.4	117.9
Rye — Seigle²			
No. 2 Minneapolis	117.5	117.0	114.4

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, January-March, 1971

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, janvier-mars, 1971

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track; Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg — flour, carlots, f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100 lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at January 12, February 9 and March 9.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f. à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f. à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f. à b. Toronto-Ouest: Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f. à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f. à b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver — farine, lots d'un wagon, f. à b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 12 janvier, 9 février, 9 mars.

Item and market — Produit et marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	8.76	8.76	8.76
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	6.83	6.83	6.83
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	8.76	8.76	8.76
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	7.72	7.72	7.72
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	—	—	—
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	8.96-9.06	8.96-9.06	8.96-9.06
Bran — Son:			
Montreal ¹	72.00	66.00	71.50
Toronto ¹	55.00	50.50	56.50
Winnipeg	—	—	—
Minneapolis	51.50-52.00	40.50-41.00	52.52-52.50
Shorts — Gru rouge:			
Montreal ¹	72.50	66.00	72.50
Toronto ¹	57.00	52.00	59.00
Winnipeg	—	—	—
Minneapolis ²	51.00-51.50	40.50-41.00	51.50-52.00
Middlings — Gru blanc:			
Montreal ¹	67.00	67.00	68.00
Toronto ¹	60.00	55.00	60.50
Winnipeg	—	—	—

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets January - March, 1971

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, janvier - mars, 1971

Market — Marché	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Cattle (all grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	20.26	20.57	21.09
Toronto	27.42	28.87	28.97
Winnipeg	27.34	28.50	28.80
Calgary	27.50	28.36	29.28
Edmonton	28.42	29.03	28.81
Saskatoon	28.00	28.91	29.10
Calves (all grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	37.51	38.83	35.76
Toronto	31.30	33.87	33.69
Winnipeg	35.70	35.20	36.29
Calgary	36.55	35.81	34.36
Edmonton	35.88	35.79	35.26
Saskatoon	34.32	34.06	33.05
Hogs (Dressed: Index 100)¹— Porcs (habillés: indice 100)¹			
Montréal	—	—	—
Toronto	25.98	26.46	24.44
Winnipeg	21.91	23.32	21.46
Calgary	21.02	22.60	20.85
Edmonton	21.82	22.31	20.78
Saskatoon	20.72	22.13	20.39
Sheep and lambs (all grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	19.58	21.58	28.88
Toronto	28.48	32.60	23.84
Winnipeg	24.69	25.38	23.15
Calgary	25.50	25.07	23.42
Edmonton	25.35	25.82	25.77
Saskatoon	20.68	19.42	21.59

¹ Effective January 1, 1970 equal in value to 100 lb. of Index 100 live hog. Not comparable with previous series. — A compter du 1er janvier 1970 égal en valeur à 100 livres de porc vivant d'indice 100. Les chiffres ne sont pas comparables à ceux des années précédentes.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Omaha,¹ U.S.A., January-March, 1971

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Omaha¹, E.-U., janvier - mars, 1971

Class and grade — Classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Cattle and calves — Bovins:			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix	29.90	33.26	32.19
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix	29.11	32.23	31.61
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons	27.49	30.76	29.73
Vealers, choice ² — Veaux de lait, choix ²	42.12	43.42	43.28
Stocker and feeder steers, average price all weights ³ — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ³	29.42	31.69	31.88
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats	15.35	18.77	16.69
Lambs, choice — Agneaux, choix	23.64	24.05	26.13

¹ Average monthly prices changed from Chicago to Omaha beginning January 1971. — A compter de janvier 1971, les prix mensuels moyens sont établis par Omaha plutôt que par Chicago.

² South Saint Paul.

³ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1971

TABLÉAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier - mars, 1971

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier		February — Février		March — Mars	
	West — Ouest	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest	East — Est
	dollars					
Montréal:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	31.39	30.48	31.61	31.07	31.93	31.36
Medium — Moyens	29.83	28.60	29.83	29.34	30.29	29.14
Common — Communs	26.08	25.00	26.38	24.94	27.27	25.45
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	25.20	24.89	25.26	25.00	25.80	24.93
Medium — Moyennes	23.83	23.61	23.40	23.55	24.16	23.50
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	43.55	43.25	44.39	44.77	44.03	44.14
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1	1	1	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	35.86	32.76	36.05	33.30	34.25	33.15
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	22.63	22.34	22.53	22.63	22.51	22.40
Medium — Moyennes	19.95	19.50	19.80	19.93	20.16	20.02
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	25.84	25.56	25.30	25.14	25.78	24.64
Hogs — Porcs:						
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	1	1	1	1	1	1
Feeders — D'engraissement	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good ³ — Bons ³	26.00	26.81	1	29.00	1	30.83
Common — Communs	20.50	20.00	22.00	22.00	1	25.32
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	1	12.46	1	15.10	1	16.38
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons		30.42		32.36		32.50
Medium — Moyens		28.85		30.16		30.25
Common — Communs		25.82		26.70		26.75
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes		28.98		30.30		30.00
Medium — Moyennes		27.24		28.31		28.00
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau		39.05		41.21		42.66
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie		1		1		1
Common and medium, all weights — Communs et moyens tous poids		28.21		29.92		30.86
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes		21.42		21.90		22.08
Medium — Moyennes		19.93		19.84		20.70
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons		23.39		24.00		23.61
Feeder steers — Bouvillon de court engraissement:						
Good — Bons		33.00		33.00		33.00
Common — Communs		27.00		27.57		27.86

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1971 - Continued**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier-mars, 1971 - suite**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Toronto — Concluded — fin:			
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	25.98	26.46	24.44
Feeders — D'engraissement	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good ³ — Bons ³	30.45	33.34	31.68
Common — Communs	25.56	29.31	27.34
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	13.51	14.58	16.77
Winnipeg:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	30.49	31.86	31.90
Medium — Moyens	28.84	30.14	29.80
Common — Communs	26.80	27.77	27.71
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	28.15	29.08	29.39
Medium — Moyennes	26.65	27.84	27.85
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	49.98	47.39	47.59
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	32.25	31.51	31.56
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	39.10	38.48	38.31
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	22.13	22.03	22.50
Medium — Moyennes	20.95	20.55	21.26
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	24.32	25.60	24.41
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	32.76	33.19	33.36
Common — Communs	28.43	29.06	28.84
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	28.05	28.72	28.98
Common — Communes	24.70	25.00	24.62
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	21.91	23.32	21.46
Feeders — D'engraissement	12.50	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good ³ — Bons ³	25.56	26.25	25.84
Common — Communs	22.51	23.22	1
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	8.95	9.10	10.29
Calgary:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	30.30	31.23	31.02
Medium — Moyens	29.10	30.01	29.65
Common — Communs	28.07	28.62	28.27

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1971 - Continued

TABLÉAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier-mars, 1971 - suite

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	January - Janvier	February - Février	March - Mars
	dollars		
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	28.30	28.73	28.86
Medium - Moyennes	26.87	27.34	27.50
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	38.40	¹	¹
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	32.80	33.32	32.80
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	30.92	29.60	31.05
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	21.16	20.29	21.12
Medium - Moyennes	19.90	19.19	20.08
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	24.01	23.89	24.05
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	33.30	33.62	32.21
Common - Communs	30.50	30.53	30.50
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	25.59	25.34	26.90
Common - Communes	21.35	22.47	23.78
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	21.02	22.60	20.85
Feeders - D'engraissement	14.57	15.00	15.70
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	25.37	26.66	24.27
Common - Communs	¹	25.15	15.00
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	11.60	6.19	5.88
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	30.53	31.00	31.13
Medium - Moyens	29.03	29.53	29.21
Common - Communs	27.72	27.75	27.98
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	28.23	28.23	28.72
Medium - Moyennes	27.00	27.10	27.50
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	42.79	44.76	46.16
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	35.35	36.50	36.61
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	30.00	30.24	30.00
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	20.03	19.84	20.42
Medium - Moyennes	18.93	18.82	19.49
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	23.08	23.50	23.74

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
January - March, 1971 - Concluded

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
janvier - mars, 1971 - fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	January — Janvier	February — Février	March — Mars
	dollars		
Edmonton — Concluded — fin:			
Feeder steers — Bouvillons de long et de court engraissement:			
Good — Bons	32.81	32.76	32.00
Common — Communs	28.84	28.70	28.50
Feeder heifers — Vaches et génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	29.00	29.00	29.00
Common — Communes	22.50	22.50	22.82
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	21.82	22.31	20.78
Feeders — D'engraissement	16.68	15.68	16.20
Lambs — Ageaux:			
Good ³ — Bons ³	25.64	26.21	26.51
Common — Communs	1	23.57	24.08
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	1	1	5.00
Saskatoon:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	29.07	30.26	30.44
Medium — Moyens	26.96	28.27	28.65
Common — Communs	22.68	25.63	26.04
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	27.82	28.41	28.52
Medium — Moyennes	25.45	25.65	26.24
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	37.00	37.60	1
Choice and good, butcher — Bons et de choin, de boucherie	32.29	32.70	33.40
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	29.26	31.51	30.19
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	20.34	20.11	20.24
Medium — Moyennes	18.64	18.67	18.74
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	21.88	22.22	22.66
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	32.46	33.24	32.88
Common — Communs	29.17	29.61	29.56
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	27.41	28.10	28.68
Common — Communes	24.36	24.84	25.15
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	20.72	22.13	20.39
Feeders — D'engraissement	14.25	13.42	1
Lambs — Agneaux:			
Good ³ — Bons ³	23.01	24.20	23.20
Common — Communs	18.25	21.02	20.55
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	7.75	1	1

¹ No quotations. — Aucun prix coté.

² Effective January 1, 1969 equal in value to 100 lb. of Index 100 live hog. Not comparable with previous series. — A compter du 1er janvier 1969 égal en valeur à 100 livres de porc vivant d'indice 100. Les chiffres ne sont pas comparables à ceux des années précédentes.

³ Includes mixed lots. — Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, January - March, 1971
TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, janvier - mars, 1971

Item and market — Denrée et marché		January Janvier	February Février	March Mars
			dollars	
Maritime centres — Centres des Maritimes				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.82	.83	.83
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.61	.58	.56
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.58	.60	.59
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	—	—	—
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	—	.24	.23
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.70	.70	.70
Cheese — Fromage	"	.54	.55	.55
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.43	.45	.45
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.39	2.18	2.14
Montréal				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.72	.74	.72
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.58	.58	.56
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.58	.60	.60
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.71	.75	.79
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.22	.22
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.67	.67	.67
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	"	.70	.75	.75
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.48	.40	.43
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.10	1.84	1.88
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.84	.85	.85
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.55	.56	.54
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.56	.58	.57
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.79	.81	.80
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.21	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.70	.70	.70
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.55	.56	.56
Eggs, Grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.38	.35	.34
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.82	2.42	2.20
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.87	.89	.88
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.59	.59	.56
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.54	.56	.56
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.74	.69	.70
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.19	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.75	.75	.75
Cheese — Fromage	"	.59	.59	.59
Eggs, grade A, large — Oeuf, classe A, gros	doz. — douz.	.30	.27	.27
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.88	2.78	2.75
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.69	.69	.69
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.65	.65	.65
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.40	.45	.43
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.88	3.42	2.75
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.95	.95	.93
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.63	.61	.58
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.55	.58	.56
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.64	.66	.66
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.17	.17	.17
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	—	—	—
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.54	.53	.52
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.12	4.50	4.72
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.94	.94	.94
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.66	.65	.60
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale	"	.56	.58	.58
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.68	.69	.71
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.20	.19	.20
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.72	.72	.72
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.74	.74	.74
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.50	.50	.49
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.30	3.00	2.90

CROP-REPORTING CALENDAR, 1971

The dates of issue and subject matter of regularly scheduled field-crop reports to be released by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics during 1971 are listed below. All reports will be issued at 3 p.m. E.S.T. or E.D.S.T. when in force.

PROGRAMME DES RAPPORTS AGRICOLES, 1971

Les dates de publication et le sujet des rapports réguliers sur les grandes cultures que la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique doit publier en 1971 sont les suivants. Tous les rapports sont publiés à 3 heures de l'après-midi, H.N.E. ou H.A.E., lorsque celle-ci est en vigueur.

List of Field-crop Reports, 1971

Liste des rapports agricoles, 1971

	Date	Day - Jour	Title - Sujet
1	January 20 - Janvier	Wednesday - Mercredi	Summerfallow and Shubble, Acreage and Yield of Specified Crops, Prairie Provinces - Superficie ensencée et rendement par acre dans les jachères et les chaumes, certaines cultures, provinces des Prairies.
2	April 2 - Avril	Friday - Vendredi	Intended Acreages of Principal Field Crops - Superficie projetée des principales grandes cultures.
3	April 16 - Avril	Friday - Vendredi	Stocks of Grain at March 31 - Stocks de céréales le 31 mars.
4	May 5 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
5	May 19 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
6	May 26 - Mai	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
7	June 9 - Juin	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
8	June 16 - Juin	Wednesday - Mercredi	Progress of Seeding; Winterkilling and Spring Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pastures; Rates of Seeding - Progrès des semailles; destruction causée par l'hiver et état, au printemps, du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages; taux des semailles.
9	June 23 - Juin	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
10	July 7 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
11	July 14 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Advanced Preliminary Estimates of Specified Crop and Summer follow Acreages, Prairie Provinces 1971 - Rapport télégraphique, sur les cultures. Estimations provisoires anticipées des superficies de certaines cultures et des jachères, Provinces des Prairies, 1971.
12	July 21 - Juillet	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
13	July 30 - Juillet	Friday - Vendredi	Preliminary Estimate of Crop and Summerfallow Acreages - Estimation provisoire de la superficie des cultures et des jachères.
14	August 11 - Août	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Prairie Provinces - Rapport télégraphique, sur les cultures, provinces des Prairies.
15	August 20 - Août	Friday - Vendredi	Stocks of Grain at July 31 - Stocks de céréales au 31 juillet.
16	August 25 - Août	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
17	September 3 - Septembre	Friday - Vendredi	August Forecast of Production of Principal Field Crops - Prévisions d'août de la production des principales grandes cultures.
18	September 15 - Septembre	Wednesday - Mercredi	Telegraphic Crop Report, Canada - Rapport télégraphique, sur les cultures, Canada.
19	October 1 - Octobre	Friday - Vendredi	September Forecast of Production of Principal Field Crops - Prévisions de septembre de la production des principales grandes cultures.
20	November (date uncertain) - Novembre (date incertaine)		November Estimate of Production of Principal Field Crops; Area and Condition of Fall-Sown Crops; Progress of Harvesting in the Prairie Provinces - Estimation de novembre de la production des principales grandes cultures; superficie et état des cultures à l'automne; Progrès des moissons dans les provinces des Prairies.

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

APRIL - JUNE

AVRIL - JUIN

1971

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

December - 1971 - Décembre
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 64—No. 2

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document

Information Canada
Ottawa

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	77
Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production	78
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	82
Farm Wages as at May 15	82
Value of Farm Capital	85
Farm Net Income	87
Farm Cash Receipts, January - March 1971	100
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions	102
Precipitation in the Prairie Provinces	107
Winterkilling and Condition of Over-Winter Crops and Pastures	109
Progress of Spring Seeding and Rates of Seeding	110
Grindings and Output of Flour Mills	111
Visible Supplies of Canadian Grain	112
Livestock and Dairying:	
Production, Value and Disappearance of Poultry Meat and Eggs	113
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	119
Special Crops:	
Fruits:	
First Estimate of Production, 1971	122
Vegetables:	
Contracted Acreages	124
Mushroom Growers Survey	125
Production and Value of Forage Seed Crops	126
Manufactures, Sales, Exports and Imports of Fertilizers	128
Meteorological Records	134
Prices of Agricultural Produce	135

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	77
Nombre-indices du volume physique de la production agricole	78
Finances agricoles:	
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles	82
Salaires agricoles au 15 mai	82
Valeur-capital des fermes	85
Revenu net des fermes	87
Recettes monétaires des fermes, Janvier-Mars 1971	100
Grandes cultures:	
État des cultures et température	102
Précipitation dans les Provinces des Prairies	107
Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage	109
Progrès des semailles de printemps et taux d'ensemencement à l'acre	110
Mouture et production des moulins à farine	111
Approvisionnements visibles de grain canadien	112
Bétail et industrie laitière:	
Production, valeur et disparition de viande de volaille et oeufs	113
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition domestique de produits laitiers	119
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Première estimation de la production, 1971	122
Légumes:	
Superficies commandées	124
Enquête auprès des champignonnistes	125
Production et valeur des récoltes de graines de plantes fourragères	126
Fabrication, ventes, exportations et importations d'engrais chimiques	128
Données météorologiques	134
Prix des produits agricoles	135

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS APRIL-JUNE 1971

In 1971 weather conditions were much more favourable for seeding of the major spring-sown crops than in 1970 when low temperatures and excessively wet conditions delayed seeding operations. At May 15 seeding was 39 per cent completed in Canada in contrast to 16 per cent last year and the 1965-1969 average of 32 per cent. By May 31 approximately 90 per cent of the spring-sown crops was seeded, well above the 64 per cent completed by the same date in 1970 and above the 1965-1969 average of 86 per cent.

In the Prairie Provinces where the bulk of spring grains is grown, seeding was 91 per cent completed at May 31 compared with 63 per cent a year ago and the 1965-1969 average of 87 per cent. In contrast to the excessively wet conditions in 1970 practically no abnormal delays occurred in 1971 and progress was comparatively more rapid during the last two weeks of May this year.

In Ontario despite variable weather conditions, especially in Eastern Ontario, seeding of the five spring grains was 93 per cent completed compared with 92 per cent the previous year and the 1965-1969 average of 91 per cent. In Quebec, 64 per cent of the five major grains was sown by May 31 this year, close to the five-year average of 66 per cent but better than last year's 55 per cent.

In the Maritime Provinces seeding was 54 per cent completed by the end of May. Some 53 per cent of the five spring cereals had been sown in Prince Edward Island along with 38 per cent in Nova Scotia and 63 per cent in New Brunswick.

In British Columbia at May 31 seeding was 92 per cent completed compared with 87 per cent at the same date in 1970 and the 1965-1969 average of 87 per cent.

Reports from Canada Department of Agriculture indicate that hog gradings in inspected and approved plants for the first six months of 1971 were 5,076,245, an increase of 26.0 per cent over the 4,030,459 in the corresponding period last year. Inspected slaughter of cattle in the period January-June 1971 was 1,301,024 up 3.3 per cent from the 1,258,969 slaughtered during the same period in 1970, while calf slaughter dropped from 295,870 to 272,632 a decrease of 7.9 per cent. Sheep and lamb slaughterings increased 18.0 per cent from 68,041 to 80,272, the first increase since 1967.

During the second quarter of 1971 livestock slaughtered in inspected slaughter plants increased in all classes of livestock (cattle up 4.4 per cent, hogs, 25.9 per cent, sheep and lambs 17.9 per cent) except calves (down 5.5 per cent). Livestock exports on the other hand decreased in all classes except dairy calves and bulls. Cattle imports during the second quarter increased from 102 in 1970, to 9,881 in 1971 and sheep and lamb imports from 15,869 in 1970 to 17,460 in 1971 an increase of 10 per cent.

Cattle and calves at June 1, 1971 totalled an all time high of 13,660,000, an increase of 7 per cent over June 1, 1970. The largest proportion of this increase was due to an increase in beef cattle numbers, particularly in the western provinces.

Total pig numbers for Canada at June 1, 1971 were estimated at 7,374,000 up 4 per cent from 7,086,000 at June 1, 1970, and 32 per cent higher than the 1965-1969 average.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE AVRIL-JUIN 1971

Cette année, le temps a été beaucoup plus propice aux semences qu'en 1970, alors que l'excès d'humidité avait gravement retardé les semelles. Le 15 mai, 39 p. 100 des cinq céréales de printemps avaient été semées comparativement à 16 p. 100 l'an dernier et à la moyenne quinquennale de 32 p. 100. Le pourcentage d'ensemencement au 31 mai 1971 dépassait la moyenne de 86 p. 100 de la période 1965-1969 et était bien supérieur au taux d'ensemencement (64 p. 100) de la même date en 1970.

Dans les provinces des Prairies, où la plus grande partie des céréales de printemps sont cultivées, on avait le 31 mai fait 91 p. 100 des semences, comparativement à 63 p. 100 l'année dernière et à la moyenne quinquennale de 87 p. 100. En 1971, les conditions d'humidité n'ont pratiquement pas retardé les semences; les travaux ont avancé plus rapidement durant les deux dernières semaines de mai cette année.

En Ontario, les semelles étaient plus avancées au 15 mai cette année que l'an dernier; à la fin du mois, l'avance se maintenait en dépit du temps variable et certains délais, surtout dans l'est de la province. Le 31 mai, on avait déjà semé 93 p. 100 des cinq céréales de printemps, contre 92 p. 100 l'année dernière et une moyenne de 91 p. 100 pour les années 1965-1969. Au Québec, le 31 mai, on avait semé 64 p. 100 des cinq principales céréales de printemps, c'est-à-dire près de la moyenne quinquennale de 66 p. 100 mais plus que les 55 p. 100 de 1970.

Cette année, à la fin de mai, les semelles étaient terminées dans une proportion de 54 p. 100 dans les provinces Maritimes; 53 p. 100 des céréales de printemps avaient été semées à l'Île-du-Prince-Édouard, 38 p. 100 en Nouvelle-Écosse et 63 p. 100 au Nouveau-Brunswick.

En Colombie-Britannique, on avait le 31 mai terminé 92 p. 100 des semelles contre 87 p. 100 à la même date en 1970 et une moyenne quinquennale de 87 p. 100.

Le ministère de l'Agriculture du Canada signale dans ses rapports que, pendant les six premiers mois de 1971, les établissements inspectés et approuvés ont classé 5,076,245 porcs, soit 26.0 p. 100 de plus que pour la période correspondante de l'année dernière (4,030,459). Au cours de la période janvier-juin 1971, le nombre de bovins abattus et inspectés était de 1,301,024, soit 3.3 p. 100 de plus qu'en 1970 (1,258,969). Le nombre de veaux abattus a diminué de 7.9 p. 100, tombant de 295,870 à 272,632. Le nombre des ovins abattus a augmenté de 18 p. 100 passant de 68,041 à 80,272, ce qui constituait la première augmentation depuis 1967.

Au cours du deuxième trimestre de 1971, la quantité de bétail abattu dans les établissements inspectés s'est accrue pour tous les groupes de bestiaux (augmentation de 4.4 p. 100 pour les bovins, de 25.9 p. 100 pour les porcs et de 17.0 p. 100 pour les ovins) sauf les veaux (diminution de 5.5 p. 100). Par contre, les exportations ont diminué dans tous les groupes, sauf en ce qui concerne les veaux de lait et les taureaux. Au cours du deuxième trimestre, les importations de bovins sont passées de 102 en 1970 à 9,881 en 1971 et les importations d'ovins, de 15,869 en 1970 à 17,460 en 1971, ce qui représente une augmentation de 10 p. 100.

Le 1er juin 1971, le cheptel en bovins et en veaux atteignait le chiffre sans précédent de 13,660,000 têtes, ce qui représente 7 p. 100 de plus que le 1er juin 1970. La majeure partie de cette augmentation provenait d'une augmentation du nombre de bovins de boucherie, surtout dans les provinces de l'Ouest.

Selon les estimations, le nombre de porcs au Canada atteignait 7,374,000, au 1er juin 1971, soit 4 p. 100 de plus que le 1er juin 1970 (7,086,000) et 32 p. 100 de plus que la moyenne

In the West numbers were up 3 per cent and in the East, 5 per cent. These increases, much smaller than last year, indicate a slowing down of the expansionary phase.

Total beef cattle exports at 6,959 decreased 40.0 per cent from 11,587 reported for the first six months of 1970. Exports of calves were down by 15.4 per cent to 76,898. Hog exports increased 39.9 per cent to 33,168 with the majority of outmovement being in the January - March period. Sheep and lamb exports, at 2,198, increased 17.3 per cent from the same six month period in 1970. Imports of cattle, and sheep and lambs in 1971 were 44,677 and 24,400, respectively, up from 1,016 and 17,795 in 1970. Exports of beef dropped considerably in the January-June period while exports of pork increased in 1971. Beef exports were 37,772,819 pounds, down 21.8 per cent from 1970 and pork exports climbed to 38,337,806 up 24.7 per cent.

The July 1971 weighted price of pigs index 100, Toronto was \$25.56 per hundredweight. This compared with a price of \$32.69 for the same month last year, a decrease of 21.81 per cent. The weighted average price per hundredweight of choice steers in Toronto was \$34.27 during July 1971, this compared with \$32.17 for the same month last year an increase of 6.53 per cent.

INDEX NUMBERS OF PHYSICAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION, 1970¹

(1949=100)

The estimates contained in this report are based on many sources. These include: Census of Agriculture; periodic Statistics Canada surveys of the production of crops, livestock and animal products; and agricultural statistics arising out of the administrative responsibilities of various government departments both Federal and Provincial.

The index has been developed as an index of unduplicated gross farm production and, in its construction, provision was made to avoid double-counting of farm output. Within a province, such double-counting could occur when feed grains, credited to field crop production, are fed to livestock and appear later as livestock and livestock products. Interprovincially, this duplication could occur when feed grains produced in one province are fed in another, and when feeder cattle raised in one section of the country are shipped to another for finishing.

To avoid intraprovincial duplication, the quantities of farm products included in the index are limited to (1) those sold by farmers (except direct inter-farm sales), (2) amounts consumed in farm homes on farms where produced, and (3) amounts equal to changes in farm-held inventories of grains and livestock. Intraprovincial duplication is largely eliminated by making adjustments for those cases where provincial agricultural production depends in part upon feed grains and feeder cattle from other provinces. This duplication is eliminated before the calculation of the index numbers by deducting from total provincial production, valued in terms of base year prices, the value of the contribution of the other provinces, also in terms of base year prices.

Laspeyre's formula has been used in the preparation of the index of farm production so that it expresses, for each year, production as a percentage of the gross output in the base year. The index numbers for the period 1947 to date have

¹ Excluding Newfoundland.

1965-1969. Dans l'Ouest, les augmentations étaient de 3 p. 100, et dans l'Est, de 5 p. 100. De beaucoup inférieures à celles de l'année dernière, ces augmentations sont le signe d'un ralentissement de la phase expansionniste.

Les exportations de bovins de boucherie ont atteint 6,959 têtes et diminué de 40.0 p. 100 par rapport aux 11,587 bovins exportés au cours des six premiers mois de 1970. Tombé à 76,898, le nombre de veaux exportés a diminué de 15.4 p. 100. Les exportations de porcs ont augmenté de 39.9 p. 100 et atteint 33,168; le gros des exportations ayant eu lieu pendant la période janvier-mars. On a exporté 2,198 ovins, soit 17.3 p. 100 de plus qu'au cours des six mêmes mois en 1970. Les importations de bovins et d'ovins ont atteint respectivement 44,677 et 24,400 comparativement à 1,016 et 17,795 en 1970. Les exportations de viande de bœuf ont diminué considérablement de janvier à juin mais celles de viande de porc ont augmenté en 1971. On a exporté 37,772,819 livres de bœuf soit 21.8 p. 100 de moins qu'en 1970, et 38,337,806 livres de porc, ce qui représente un accroissement de 24.7 p. 100.

En juillet 1971, le prix pondéré des porcs à l'indice 100 était de \$25.56 les 100 livres à Toronto. L'année dernière à pareille date, ce prix était de \$32.69; il s'est donc produit une diminution de 21.81 p. 100. La moyenne pondérée du prix des bœufs de choix par 100 livres était de \$34.27 à Toronto en juillet 1971, comparativement à \$32.17 le même mois l'année dernière, ce qui représente une augmentation de 6.53 p. 100.

NOMBRES-INDICES DU VOLUME PHYSIQUE DE LA PRODUCTION AGRICOLE, 1970¹

(1949=100)

Les estimations publiées ici proviennent de bien des sources, dont le recensement de l'agriculture, les enquêtes périodiques de Statistique Canada sur la production de cultures, de bétail et de produits d'origine animale, et la statistique agricole ressortissant aux divers ministères fédéraux et provinciaux.

L'indice est celui de la production agricole brute corrigée du double emploi; dans sa construction, on a pris soin d'éviter de compter deux fois les mêmes produits. À l'intérieur d'une province, ce double compte peut se produire quand les céréales fourragères, comptées comme grandes cultures, servent à l'alimentation du bétail et repaissent plus tard comme bétail et produits de bétail. Sur le plan interprovincial, il a lieu lorsque les céréales fourragères cultivées dans une province servent à l'alimentation dans une autre, et quand les bovins d'engraissement élevés dans une région du pays sont expédiés ailleurs pour le finissage.

Pour éviter le double compte dans une même province, les quantités de produits agricoles comprises dans l'indice sont restreintes (1) à celles que vendent les cultivateurs (sauf les ventes directes entre fermes), (2) à celles que consomment les ménages des fermes ou elles sont produites, et (3) à celles qui équivalent aux variations des stocks de céréales et de bétail détenus dans les fermes. Le double compte interprovincial est en majeure partie éliminé par des ajustements dans les cas où la production agricole provinciale comprend des céréales fourragères et des bovins d'engraissement provenant d'autres provinces. On élimine ce double compte avant le calcul des indices en déduisant du total de la production provinciale, évaluée aux prix de l'année de base, la quantité provenant des autres provinces, également évaluée aux prix de l'année de base.

L'indice de la production agricole a été calculé selon la formule Laspeyre de sorte qu'il exprime la production de chaque année en pourcentage de la production brute de l'année de base. La base de référence et de pondération des indices pour la

¹ Sans Terre-Neuve.

been constructed on a time and weight base of 1949=100. For the years 1935 to 1946, they were constructed on a time and weight base of 1935-1939=100. The index numbers for the years 1935 to 1946 were linked to the series for 1947 to date by applying to the original index numbers for each of the early years the ratio of the index numbers for 1947 (1949=100) to the index numbers for 1947 (1935-1939=100). For the years 1947 to date, the agricultural products included in the index are, in so far as statistics are available, all commodities produced on farms for sale (except direct inter-farm sale), consumption in farm homes or additions to farm inventories. This commodity content is in contrast with that for the years 1935 to 1946 which, when the index numbers were originally developed, was limited to the major items of production. The use of only the major items of agricultural production in these early years provided a fairly accurate measure of gross agricultural output, but with the need to develop a net index of farm production it has been necessary to increase coverage as close to 100 per cent as possible.

Compared to the level established in 1969 overall agricultural production during 1970 declined in all provinces except Ontario and British Columbia.

The largest decrease occurred in Saskatchewan where, as a result of the LIFT (Lower Inventory For Tomorrow) Program, production of grains was sharply below that for 1970. In the Maritime Provinces production dropped by approximately 2 per cent in both Prince Edward Island and Nova Scotia while a larger decline of 11 per cent occurred in New Brunswick. Although increased production of cattle, hogs, hens and chickens occurred in all three provinces, the output of potatoes was down in Prince Edward Island and New Brunswick while egg production was lower in Nova Scotia and New Brunswick. Overall production in Quebec remained almost unchanged in 1970. The increased production of livestock and poultry was offset by a reduced dairy production. Although the output of dairy products in Ontario showed a slight decline there was an increase in production of grains, potatoes, cattle, hogs and poultry. In all three Prairie Provinces the considerable decline in wheat production resulting from the LIFT Program mentioned above brought about a decline in production in Manitoba, Saskatchewan and Alberta of 5.7, 24.5 and 4.4 per cent respectively. Apart from a small decline in the output of potatoes in Manitoba and lower production of calves in all three provinces, almost all other items showed an increase in 1970 compared with the previous year. Higher production of potatoes, cattle, hogs, poultry, dairy products, eggs and fruits in British Columbia more than offset a slight decline in grain production and provided an increase over the previous year of 5.4 per cent.

For more information concerning the development of this index from its original base of 1935-1939=100 to its present base of 1949=100, please refer to the April-June, 1967 issue of this bulletin.

période de 1947 à maintenant est de 100 en 1949. Pour les années de 1935 à 1946, la même base était 1935-1939=100. On a relié les indices des années 1935 à 1946 à ceux de 1947 à nos jours en appliquant aux indices initiaux de chacune des années les plus éloignées le rapport des indices de 1947 (à base de 100 en 1949) aux indices de la même année (à base de 100 en 1935-1939). Pour les années de 1947 à nos jours, les produits agricoles compris dans l'indice sont, dans la mesure où la statistique est accessible, tous les produits agricoles à vendre (sauf directement entre fermes), à consommer dans les maisons de ferme ou servant à augmenter les stocks des fermes. La composition de l'indice diffère de celle des années 1935 à 1946, qui était limitée aux principaux produits lorsque les indices ont été mis au point pour la première fois. Le fait d'utiliser uniquement les principaux produits agricoles durant ces premières années a donné une mesure assez exacte de la production agricole brute, mais la nécessité d'élaborer un indice net de la production agricole a exigé un champ aussi complet que possible.

Par rapport à son niveau de 1969, la production agricole totale de 1970 a diminué dans toutes les provinces sauf en Ontario et en Colombie-Britannique.

La baisse la plus forte a été enregistrée dans la Saskatchewan où la production de céréales a été très inférieure à celle de 1970 du fait que la mise en application du programme LIFT (*Lower Inventory For Tomorrow*, ou programme de réduction des stocks de blé). Dans les provinces Maritimes, la production a diminué d'à peu près 2 p. 100, tant dans l'Île-du-Prince-Édouard qu'en Nouvelle-Écosse, tandis qu'une baisse plus marquée (11 p. 100) était enregistrée au Nouveau-Brunswick. Bien que ces trois provinces aient augmenté leur production de bétail, de porcs, de poules et de poulets, la production de pommes de terre a diminué dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick et la production d'oeufs a regagné en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick. Au Québec, la production totale n'a presque pas changé en 1970. L'augmentation de la production de bétail et de volaille a été compensée par la baisse de la production laitière. Bien que la production laitière ait légèrement baissé en Ontario, la production de céréales, de pommes de terre, de bétail, de porcs et de volaille a augmenté. Dans les trois provinces des Prairies, la baisse considérable de la production de blé est imputable au programme LIFT dont il a été question plus haut; le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta ont enregistré respectivement des baisses de 5.7 p. 100, 24.5 p. 100 et 4.4 p. 100. Si l'on excepte une légère diminution de la production de pommes de terre au Manitoba et une production plus faible de veaux dans les trois provinces, presque tous les autres secteurs ont augmenté leur production comparativement à l'année précédente. En Colombie-Britannique, l'accroissement de la production de pommes de terre, de bétail, de porcs, de volaille, de produits laitiers, d'oeufs et de fruits a plus que compensé la baisse légère de la production de céréales et a contribué à une production totale supérieure de 5.4 p. 100 à celle de l'année précédente.

Pour de plus amples renseignements sur le passage de cet indice à partir de sa base première de 100 en 1935-1939, le lecteur voudra bien consulter la livraison d'avril-juin 1967 du présent rapport.

TABLE 1. Index Numbers of Physical Volume of Agricultural Production, Canada, by Province, 1937-1970
 TABLEAU 1. Nombres-indices du volume physique de la production agricole, Canada, par province, 1937-1970
 (1949 = 100)

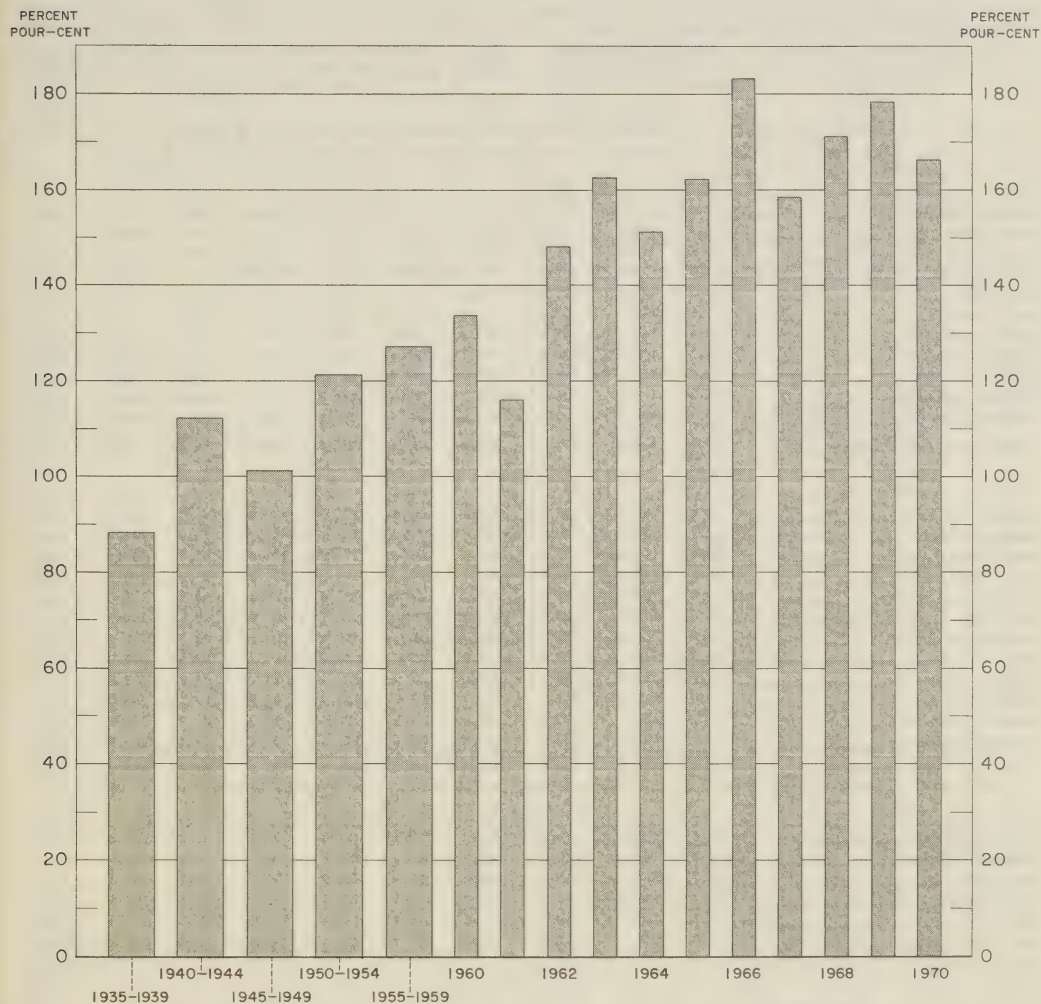
Year — Année	Canada ¹	Prince Edward Island Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Quebec Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique
1937	75.1	65.4	136.3	83.1	103.2	91.5	92.8	26.0	83.7	66.8
1938	95.5	67.0	131.2	74.6	97.1	92.0	89.9	84.6	131.7	68.8
1939	112.6	69.3	127.7	79.7	107.8	96.1	101.6	140.8	132.6	72.8
1940	113.4	68.7	120.9	88.6	111.3	90.6	106.2	131.1	153.7	76.5
1941	90.9	62.4	108.5	76.0	94.7	89.3	101.8	86.2	102.9	64.3
1942	143.3	80.6	128.4	88.2	111.9	104.9	137.7	202.2	189.8	74.5
1943	95.2	68.5	120.5	104.5	105.4	79.5	114.6	102.0	98.8	73.6
1944	118.9	78.5	140.3	106.4	115.6	97.7	111.3	152.7	127.9	89.5
1945	92.6	77.8	100.5	82.5	90.7	87.6	90.2	100.3	98.2	82.5
1946	107.7	75.9	122.7	91.6	95.4	95.8	110.9	118.4	127.3	96.3
1947	100.6	80.7	103.0	90.4	97.3	90.6	102.4	101.6	123.6	92.8
1948	104.9	83.8	103.7	94.1	102.3	95.7	114.5	106.6	121.8	91.3
1949	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1950	110.4	91.6	103.4	95.6	108.0	99.3	111.8	129.3	115.5	90.9
1951	122.3	76.7	93.8	79.8	107.0	103.1	114.9	155.7	149.9	93.3
1952	140.0	96.6	106.1	85.9	113.6	105.5	130.3	204.9	167.2	105.2
1953	130.2	98.7	106.2	91.6	108.1	105.4	110.1	176.0	160.1	111.8
1954	104.0	96.1	115.9	84.5	109.5	105.6	92.1	90.1	122.3	112.4
1955	127.1	96.2	114.1	90.6	117.9	107.4	103.8	164.8	147.8	109.7
1956	136.5	94.7	112.6	91.8	116.9	108.8	131.2	182.2	163.5	113.1
1957	117.0	99.8	110.9	88.5	117.9	115.4	103.6	118.8	130.7	116.7
1958	128.2	98.7	109.4	85.7	123.8	128.0	127.0	124.2	150.4	120.2
1959	127.3	90.5	111.4	80.0	123.8	121.7	120.0	128.3	154.9	126.6
1960	133.9	89.2	112.3	84.7	124.2	122.8	123.0	160.4	146.4	130.7
1961	116.2	93.3	118.5	87.1	132.7	134.1	83.7	74.7	114.2	141.3
1962	148.2	93.7	122.0	89.2	142.0	140.0	147.3	166.2	159.1	149.6
1963	162.6	94.8	123.8	86.5	142.7	140.4	128.3	222.7	183.8	148.6
1964	151.2	103.7	119.9	89.9	142.7	145.8	156.9	151.1	176.7	163.4
1965	162.1	97.5	122.9	88.2	144.4	146.6	165.7	185.6	192.1	154.8
1966 ^r	183.3	114.6	127.1	97.8	154.9	156.9	159.0	238.5	221.6	174.9
1967 ^r	158.7	102.9	131.4	90.9	160.0	154.8	163.1	150.6	184.0	175.2
1968 ^r	171.0	110.5	134.3	97.4	165.8	158.6	176.3	170.2	211.6	178.8
1969 ^r	178.6	114.5	138.8	96.6	170.4	157.7	156.9	217.5	207.2	169.1
1970	166.3	112.1	136.2	86.0	169.8	163.0	147.9	164.2	198.0	178.3

¹ Excludes Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

INDEX NUMBERS OF THE PHYSICAL VOLUME OF AGRICULTURAL PRODUCTION CANADA, 1935-70

NOMBRES INDICES DU VOLUME PHYSIQUE DE LA PRODUCTION AGRICOLE CANADA, 1935-70

1949=100



FARM FINANCE

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

FINANCES AGRICOLES

Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province
January, 1969 - June, 1971

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix dans la ferme des produits agricoles, Canada, par province
janvier 1969 - juin 1971

(1961 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau Brun- swick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
1969										
January - Janvier	112.8	117.4	117.9	113.3	129.6	126.2	100.1	92.1	106.9	124.1
February - Février	113.1	115.0	117.3	113.1	130.2	125.7	100.8	92.3	107.8	125.0
March - Mars	112.8	115.1	117.4	109.9	129.3	125.2	100.4	92.2	108.5	125.1
April - Avril	113.9	114.5	117.4	110.0	128.0	126.3	102.9	94.1	110.0	125.6
May - Mai	117.5	123.0	119.5	114.8	130.9	128.9	104.3	97.3	117.6	127.5
June - Juin	120.2	120.5	122.6	114.9	131.9	135.5	107.8	97.9	118.4	128.4
July - Juillet	119.9	122.5	122.2	118.8	131.1	135.7	106.5	98.2	117.0	128.0
August - Août	117.7	142.4	126.0	125.9	133.3	135.8	102.5	92.1	110.9	127.1
September - Septembre	116.3	120.4	128.5	116.1	131.9	133.1	102.8	92.5	110.7	121.6
October - Octobre	115.2	122.9	128.4	118.2	131.9	132.3	102.6	90.9	108.3	119.9
November - Novembre	114.5	126.3	126.4	123.5	131.4	131.7	101.0	90.3	106.7	121.3
December - Décembre	115.1	129.0	127.8	123.6	133.5	131.4	101.0	90.4	108.2	122.2
Averages - 1969 - Moyennes	115.8	122.4	122.6	116.8	131.1	130.6	102.7	93.4	110.9	124.6
1970										
January - Janvier	115.4	135.1	128.0	135.7	131.5	132.2	100.4	90.8	108.4	123.3
February - Février	116.7	143.5	129.2	138.7	133.3	131.7	102.2	91.8	111.7	125.1
March - Mars	116.7	147.5	127.3	140.1	132.9	132.8	101.9	91.8	110.5	124.2
April - Avril	115.8	148.5	124.8	137.1	133.2	132.2	100.2	91.3	108.6	122.8
May - Mai	115.3	166.7	123.6	148.1	130.9	131.6	99.5	90.9	108.0	122.6
June - Juin	114.5	170.6	123.9	151.1	128.9	130.3	99.8	90.5	107.0	122.2
July - Juillet	113.3	167.3	123.1	153.7	127.3	129.1	98.7	89.7	105.4	122.3
August - Août	111.7	164.6	120.9	141.9	127.5	126.8	96.7	89.0	102.8	121.6
September - Septembre	110.4	132.0	118.2	117.6	126.4	125.1	96.7	88.6	103.6	120.4
October - Octobre	109.0	125.1	121.1	119.4	123.9	123.3	95.9	87.7	102.0	120.4
November - Novembre	110.4	126.5	122.2	122.4	126.5	125.0	96.3	87.9	103.7	122.0
December - Décembre	111.0	127.4	120.9	123.6	129.3	124.9	96.8	88.6	103.9	122.4
Averages - 1970 - Moyennes	113.4	146.2	123.6	135.8	129.3	128.8	98.8	89.9	106.3	122.4
1971										
January - Janvier	109.4	128.9	120.1	120.2	123.1	123.4	94.8	88.2	103.8	123.0
February - Février	111.4	121.3	119.4	121.0	124.3	127.8	96.1	89.2	105.7	123.0
March - Mars	110.7	117.0	118.1	119.0	123.9	125.8	96.1	89.0	105.5	122.8
April - Avril	111.7	116.3	119.6	119.8	127.5	126.2	97.4	89.1	106.5	123.6
May - Mai	112.1	135.2	119.3	131.2	126.7	127.8	97.0	89.2	105.6	124.0
June - Juin	111.8	123.9	119.4	129.9	125.9	126.4	97.2	89.6	106.3	124.6

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'œuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1953 to 1971. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to Statistics Canada may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1953 jusqu'à 1971. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'Est et l'Ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés à Statistique Canada peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'oeuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada¹ as at May 15, 1955-1971

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada,¹ le 15 mai 1955-1971

	Per hour - Horaire		Per day - Quotidien		Per month - Mensuel		Per year - Annuel	
	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board	With board	Without board
	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension	Avec pension	Sans pension
	dollars							
1955 .....	.63	.79	4.90	6.10	103.00	133.00	995	1,445
1956 .....	.71	.86	5.30	6.50	109.00	143.00	1,115	1,525
1957 .....	.76	.92	5.60	6.90	118.00	156.00	1,175	1,640
1958 .....	.79	.94	5.80	7.10	118.00	156.00	1,240	1,685
1959 .....	.82	.96	5.80	7.20	123.00	159.00	1,275	1,755
1960 .....	.85	.99	5.90	7.50	128.00	165.00	1,300	1,770
1961 .....	.87	1.03	6.20	7.80	132.00	173.00	1,345	1,875
1962 .....	.88	1.03	6.30	7.80	133.00	175.00	1,395	1,890
1963 .....	.92	1.07	6.50	8.10	137.00	179.00	1,455	1,950
1964 .....	.96	1.12	6.80	8.50	143.00	188.00	1,560	2,125
1965 .....	.99	1.15	7.00	8.80	154.00	198.00	1,670	2,340
1966	1.06	1.25	7.80	9.50	176.00	225.00	1,875	2,570
1967	1.15	1.36	8.30	10.50	197.00	251.00	2,120	2,795
1968	1.22	1.41	9.30	11.30	220.00	268.00	2,360	2,970
1969	1.27	1.51	10.20	12.20	236.00	282.00	2,615	3,130
1970	1.32	1.58	10.10	12.60	242.00	291.00	2,720	3,315
1971	1.38	1.65	10.80	13.30	250.00	301.00	2,795	3,455

¹ Excludes Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1969, 1970 and 1971

TABLEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1969, 1970 et 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	1.05	1.12	1.15	1.22	1.28	1.37
Québec	1.09	1.14	1.15	1.33	1.39	1.46
Ontario	1.31	1.41	1.51	1.56	1.70	1.77
Manitoba	1.22	1.26	1.31	1.45	1.51	1.57
Saskatchewan	1.30	1.28	1.32	1.53	1.50	1.56
Alberta	1.36	1.39	1.41	1.59	1.63	1.69
British Columbia - Colombie-Britannique	1.48	1.53	1.61	1.71	1.83	1.95
Canada ¹	1.27	1.32	1.38	1.51	1.58	1.65

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1969, 1970 and 1971

TABLEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1969, 1970 et 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	8.10	8.30	8.70	10.00	10.60	10.80
Québec	8.70	8.90	9.20	10.40	11.20	12.00
Ontario	10.50	10.70	11.30	12.50	13.60	14.00
Manitoba	10.20	9.60	10.40	12.40	12.30	13.20
Saskatchewan	10.60	10.00	10.80	12.50	12.30	13.30
Alberta	11.00	10.60	11.50	13.10	13.10	14.00
British Columbia - Colombie-Britannique	10.60	10.90	12.50	13.00	13.20	14.00
Canada¹	10.20	10.10	10.80	12.20	12.60	13.30

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at May 15, 1969, 1970 and 1971

TABLEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 mai 1969, 1970 et 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	180	194	195	230	239	240
Québec	177	183	185	231	235	239
Ontario	249	264	271	293	319	324
Manitoba	240	234	248	289	284	300
Saskatchewan	247	237	250	290	280	299
Alberta	251	250	265	294	295	315
British Columbia - Colombie-Britannique	270	301	303	315	350	352
Canada¹	236	242	250	282	291	301

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at May 15, 1969, 1970 and 1971

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 mai 1969, 1970 et 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Eastern Canada - Est du Canada	2,595	2,685	2,770	3,070	3,280	3,395
Western Canada - Ouest du Canada	2,645	2,765	2,825	3,205	3,355	3,530
Canada¹	2,615	2,720	2,795	3,130	3,315	3,455

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve à cause du manque de données.

Value of Farm Capital

Estimates of farm capital consist of lands and buildings, implements and machinery, including motor trucks and automobiles, and livestock, including poultry and animals on fur farms. They are based on Census of Agriculture data concerning values of farm land, buildings and machinery and the numbers of livestock on farms. Changes in the values of lands and buildings for the intercensal years are made on the basis of changes in the values per acre of farm lands as reported annually by farmer correspondents. Changes in the annual values of farm implements and machinery are made by taking into consideration estimated depreciation and values of purchases of farm machinery. The annual total value of livestock is derived by applying the average values per head, as reported by farmer correspondents, to the numbers estimated from the June Livestock Survey.

Valeur-capital des fermes

L'évaluation de la valeur-capital des fermes comprend les terres agricoles et les bâtiments, les instruments et les machines agricoles, y compris les camions et les automobiles, et les animaux, y compris la volaille et les animaux dans les fermes à fourrure. Cette évaluation se fonde sur les chiffres du recensement de l'agriculture visant la valeur des terres, des bâtiments et des machines, et le nombre d'animaux dans les fermes. Les changements dans la valeur des terres et des bâtiments durant les années intercensales se fondent sur les changements survenus dans la valeur, à l'acre, des terres agricoles, selon les rapports annuels des correspondants agricoles. Les changements dans la valeur annuelle des instruments et les machines agricoles s'obtiennent en tenant compte de la dépréciation estimative et de la valeur des achats de machines agricoles. La valeur totale annuelle du bétail s'obtient en appliquant la valeur moyenne, l'unité, selon les rapports des correspondants agricoles, au nombre estimatif établi à l'enquête de juin sur le bétail.

TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and Item, 1964-1970

TABLEAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1964-1970

Year and province — Année et province	Livestock and poultry ¹ Bétail et volaille ¹	Lands and buildings Terrains et bâtiments	Implements and machinery Outillage et machinerie	Total
thousand dollars — milliers de dollars				
1964				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	18,084	60,069	30,962	109,115
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	26,586	90,499	32,079	149,164
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	22,169	89,947	33,966	146,082
Québec	320,981	1,055,963	352,346	1,729,290
Ontario	619,394	2,930,871	667,583	4,217,848
Manitoba	191,836	916,337	322,136	1,430,309
Saskatchewan	370,821	2,614,611	819,786	3,805,218
Alberta	528,000	2,238,665	654,530	3,421,195
British Columbia — Colombie-Britannique	93,659	540,001	102,174	735,834
Canada	2,191,530	10,536,963	3,015,562	15,744,055
1965				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	19,014	62,592	32,990	114,596
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	26,305	94,208	32,994	153,507
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	21,823	90,451	35,164	147,438
Québec	322,120	1,104,028	361,901	1,788,049
Ontario	616,873	3,125,974	710,403	4,453,250
Manitoba	181,647	1,063,537	350,070	1,595,254
Saskatchewan	351,558	3,078,344	913,684	4,343,586
Alberta	504,916	2,587,147	713,757	3,805,820
British Columbia — Colombie-Britannique	93,605	610,455	112,287	816,347
Canada	2,137,861	11,816,736	3,263,250	17,217,847
1966				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	20,354	72,683	35,655	128,692
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	27,511	102,849	34,444	164,804
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	22,518	91,628	36,825	150,971
Québec	353,474	1,159,021	373,980	1,886,475
Ontario	678,372	3,451,146	758,398	4,887,916
Manitoba	200,888	1,178,178	380,352	1,759,418
Saskatchewan	390,983	3,500,966	1,020,618	4,912,567
Alberta	567,192	2,865,472	785,032	4,217,696
British Columbia — Colombie-Britannique	102,710	727,878	123,544	954,132
Canada	2,364,002	13,149,821	3,548,848	19,062,671

¹ Includes value of animals on fur farms. Compréhension la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

TABLE 1. Current Values of Farm Capital in Canada, by Province and Item, 1964-1970 - Concluded
TABLEAU 1. Valeur courante du capital des fermes au Canada, par province et poste, 1964-1970 - fin

Year and province — Année et province	Livestock and poultry ¹ — Bétail et volaille ¹	Land and buildings — Terrains et bâtiments	Implements and machinery — Outillage et machinerie	Total
	thousand dollars — milliers de dollars			
1967				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	21,683	78,813	38,699	139,195
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	29,141	107,746	36,992	173,879
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	23,142	95,293	40,001	158,436
Québec	394,025	1,197,979	404,439	1,996,444
Ontario	735,287	3,964,392	817,155	5,516,834
Manitoba	207,649	1,307,490	418,358	1,933,497
Saskatchewan	407,128	3,869,489	1,101,101	5,377,718
Alberta	604,245	3,206,599	843,354	4,654,198
British Columbia — Colombie-Britannique	109,139	763,289	129,992	1,002,420
Canada	2,531,439	14,591,090	3,830,091	20,952,620
1968 ²				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	20,208	84,943	41,758	146,909
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	30,287	113,868	40,982	185,137
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	24,228	105,067	42,727	172,022
Québec	409,383	1,285,640	440,943	2,135,966
Ontario	749,729	4,566,130	875,658	6,191,517
Manitoba	196,831	1,393,698	451,400	2,041,929
Saskatchewan	383,525	3,961,619	1,163,832	5,508,976
Alberta	579,155	3,479,502	901,989	4,960,646
British Columbia — Colombie-Britannique	107,969	861,651	139,654	1,109,274
Canada	2,501,315	15,852,118	4,098,943	22,452,376
1969 ²				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	23,706	89,327	44,196	157,229
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	32,870	122,390	43,919	199,179
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	25,755	112,428	45,338	183,521
Québec	455,675	1,353,737	475,427	2,284,839
Ontario	849,259	5,307,863	922,666	7,079,788
Manitoba	243,986	1,293,639	468,604	2,006,229
Saskatchewan	480,424	3,500,966	1,195,616	5,177,006
Alberta	746,291	3,409,912	934,211	5,090,414
British Columbia — Colombie-Britannique	124,034	904,752	149,276	1,178,062
Canada	2,982,000	16,095,014	4,279,253	23,356,267
1970				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	25,062	89,327	47,303	161,692
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	34,846	128,561	47,583	210,990
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	26,425	122,140	48,667	197,232
Québec	478,039	1,431,391	510,008	2,419,438
Ontario	855,696	5,470,066	976,948	7,302,710
Manitoba	276,784	1,206,454	480,166	1,963,404
Saskatchewan	543,302	3,224,390	1,221,602	4,989,294
Alberta	797,528	3,240,849	959,328	4,997,705
British Columbia — Colombie-Britannique	131,164	944,058	159,129	1,234,351
Canada	3,168,846	15,857,236	4,450,734	23,476,816

¹ Includes value of animals on fur farms. - Comprend la valeur des animaux dans les fermes à fourrure.

Net Income of Farm Operators from Farming Operations, 1970¹

This report represents the regular annual estimate of net income of farm operators from farming operations for the year 1970. The estimates for 1970 contained in this report differ from those included in the Advance Preliminary Report published in April due to more up-to-date information becoming available in recent weeks. In addition to estimates of farm net income, this report includes detailed information concerning income in kind, and farm operating expenses and depreciation charges.

Farm net income concepts — Two different estimates of farm net income from farming operations are prepared for inclusion in this report. One is called **realized net income** and is obtained by adding together farm cash receipts from farming operations, supplementary payments and the value of income in kind, and deducting farm operating expenses and depreciation charges. This estimate of farm net income represents the amount of income from farming that operators have left for family living, personal taxes and investment after provision has been made for operating expenses and depreciation charges. The second estimate is referred to as total net income and is obtained by adjusting realized net income to take into account changes occurring in inventories of livestock and stocks of grains on farms between the beginning and end of the year. This latter estimate is used in calculating the contribution of agriculture to National Income² and for making comparisons with net income of non-farm business enterprises.

Realized farm net income — It is estimated that for the year 1970 realized net income of farm operators from farming operations amounted to \$1,190.6 million. This estimate is 7.6 per cent below the revised 1969 value of \$1,289.1 million and 22.6 per cent below the 1965-69 average value of \$1,537.3 million. During 1970 slightly lower farm cash receipts and the higher farm operating expenses were only partially offset by increased supplementary payments.

Total farm net income — This estimate of farm income takes into account changes in the value of farm inventories of field crops and livestock. In 1970 total farm net income amounted to \$1,233.0 million, 21.7 per cent below the 1969 level of \$1,575.0 million and 25.5 per cent below the 1965-69 average of \$1,656.1 million.

Farm cash receipts — Total cash receipts from farming operations for 1970, excluding supplementary payments, are now estimated at \$4,108.6 million for Canada. This estimate is slightly below the value of \$4,182.1 million obtained in 1969 and 2 per cent below the average for the five-year period 1965-69. This decrease in cash receipts can be attributed for the most part to lower returns from Canadian Wheat Board participation payments, and increased repayments of cash advances on farm-stored grains in Western Canada being only partially offset by increased receipts from the sale of wheat, barley, oilseeds, potatoes and most livestock and livestock products.

Supplementary payments — In addition to the above farm cash receipts, farmers also received supplementary payments amounting to \$58.2 million compared to \$9.9 million in 1969. For both years these payments included those made under the provision of the Prairie Farm Assistance Act and, in 1970, payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) program.

Revenu agricole net des cultivateurs 1970¹

Le présent rapport comprend des estimations annuelles, du revenu agricole net des cultivateurs pour l'année civile 1970. Les estimations pour 1970, dans ce rapport, diffèrent de celles incluses dans le rapport préliminaire publié en avril à cause de nouveaux renseignements. En plus des estimations du revenu agricole net, ce rapport renferme des renseignements détaillés sur le revenu en nature, les frais d'exploitation agricole et l'amortissement.

Concepts du revenu agricole net — Aux fins du présent rapport, on prépare deux estimations distinctes du revenu agricole net. La première, visant le **revenu net réalisé**, est la somme des recettes en espèces de l'exploitation agricole, des paiements supplémentaires et de la valeur du revenu en nature; dont on soustrait les frais d'exploitation et d'amortissement. Cette estimation du revenu agricole net représente le montant qui reste au cultivateur pour faire vivre sa famille, payer ses impôts et faire des investissements, après déduction des frais d'exploitation et de la provision pour l'amortissement. La seconde estimation, soit le revenu net total, résulte du redressement du revenu net réalisé suivant la variation des stocks de bétail et de céréales dans les fermes entre le début et la fin de l'année. Cette dernière estimation sert à établir l'apport de l'agriculture au revenu national² et des comparaisons avec le revenu net des entreprises non agricoles.

Revenu agricole net réalisé — On estime que le revenu agricole net d'exploitation réalisé par les cultivateurs en 1970 atteint \$1,190,600,000 soit 7.6 p. 100 de moins que la valeur révisée de 1969 \$1,289,100,000 et 22.6 p. 100 de moins que la moyenne quinquennale de 1965-69 \$1,537,300,000. En 1970 la diminution des recettes agricoles en espèces et l'augmentation des dépenses agricoles n'ont été que partiellement compensées par l'augmentation des paiements supplémentaires.

Revenu agricole net total — Cette estimation du revenu agricole tient compte des variations de la valeur des stocks de grandes cultures et du bétail de la ferme. En 1970 le revenu agricole net total était de \$1,233,000,000 soit 21.7 p. 100 de moins que celui de 1969 \$1,575,000,000 et cela représentait 25.5 p. 100 de moins que la moyenne quinquennale, de 1965-69 inclusivement (\$1,656,100,000).

Recettes agricoles en espèces — Les recettes agricoles totales en espèces tirées de l'exploitation agricole, sans les paiements supplémentaires, sont actuellement estimées à \$4,108,600,000 pour le Canada. Cette estimation représente une faible diminution par rapport au montant de \$4,182,100,000 réalisé en 1969 et 2 p. 100 de moins que la moyenne quinquennale de la période de 1965 à 1969. Le fléchissement des recettes en espèces provenant en majeure partie de la diminution du produit des paiements de participation versés par la Commission canadienne du blé et l'augmentation des remboursements d'avances en espèces sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest canadien, n'a été compensé que partiellement par la hausse des recettes provenant de la vente de blé, d'orge, des grains de l'huile, des pommes de terre et de la plupart du bétail et ses produits.

Paiements supplémentaires — En plus des recettes en espèces déjà indiquées, les cultivateurs ont reçu des paiements supplémentaires s'élevant à 58.2 millions de dollars contre 9.9 millions en 1969. Les sommes versées par l'État valent pour ces 2 ans. Ces paiements comprennent les sommes versées aux termes de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. En 1970, ces paiements ont été versés en vertu du programme de réduction des stocks de blé.

¹ Excludes Newfoundland.

² For a discussion of the methods and concepts used to determine the contribution of agriculture to National Income, see "Handbook of Agricultural Statistics, Part II", Catalogue No. 21-511.

¹ Sans Terre-Neuve.

² On trouvera dans *Handbook of Agricultural Statistics, Part II* (numéro de catalogue) 21-511 un exposé des méthodes et des notions concernant l'apport de l'agriculture au revenu national.

Income in kind — Représenté dans cet item est la valeur de consommation de home-grown food, wool and woodlot products, plus un imputed rental value of farm dwellings. The farm products consumed are valued at the prices that would have been received by the farmer had they been sold. During 1970 the value of this component amounted to \$517.3 million compared to \$518.1 million in 1969. Increases the value of house rent and fruits and vegetables were more than offset by decreases in the remaining components.

Value of inventory change — The value of inventory change is obtained by calculating the change in the quantity of field crops and the number of livestock on farms between the beginning and the end of the year and valuing the difference at average annual prices. The value of inventory change at the end of 1970 was \$42.4 million compared to \$286.0 million in 1969. The drop in the value of inventory change for 1970 can be attributed to a sharp reduction in farm-held stocks of grains, which was only partially offset by increased numbers of livestock.

Farm operating expenses and depreciation charges — This estimate includes farm business costs incurred by farmers regardless of whether they are paid for in cash or accumulated as new debt. As far as possible, they exclude outlays for goods and services obtained directly from other farmers. All subsidy payments are taken into account in order that the estimates represent only net amounts paid by farmers.

Total operating expenses and depreciation charges during 1970 reached a new high level of \$3,493.5 million, 2.1 per cent above the revised 1969 value of \$3,421.1 million. Farmers' outlays were higher for all provinces except Manitoba and Saskatchewan. At the national level, gross farm rent, fertilizer and lime, other livestock expenses, repairs to buildings, machinery repairs and taxes all showed decreases from the previous year's estimates. The most noticeable declines occurred for the fertilizer and lime item and for taxes. The decline in taxes paid on owned land and buildings, from \$185.6 million in 1969 to \$176.9 million in 1970, was almost entirely due to lower payments in Ontario resulting from the farm tax reduction program which went into effect in that province. The reduction in outlays for fertilizer resulted from a considerable fall in the quantity purchased combined with lower prices. Estimates of gross farm rents were down by 8.1 per cent compared to 1969 with the decrease resulting from lower values of cash and share rents in the Prairie Provinces. The decline in the share rent component was a direct consequence of lower output of grains in the Prairie Provinces brought about by the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) program. Wage rates rose to new high levels and the outlay for wages to farm labour reached slightly more than \$320 million. In the Prairie Provinces a reduction in the size of the hired farm labour force almost offset the higher rates being paid to give expenditures for this item in 1970 little difference from those of the previous year. Total machinery expenses increased by about \$15 million and reached a new record value of \$573.2 million. Of the components included in this category, machinery repairs declined slightly from the level of the previous year. Higher feed prices in the Eastern Provinces combined with an increase in total quantities purchased to raise outlays from a value of \$547.3 million in 1969 to an estimated \$589.6 million in 1970. Expenses incurred in repairing buildings declined in 1970 compared to outlays which were made during the previous year. Electricity and telephone bills varied very little from the previous year. Depreciation charges on farm buildings and machinery which rose in 1970 are intended to reflect the amount that farmers would have to pay to accommodate the decline in the value of farm buildings and machinery due to obsolescence and wear.

Revenu en nature — Cette rubrique concerne la valeur des denrées alimentaires, de la laine et des produits de bois, produits et consommés à la ferme et la valeur locative imputée à la maison de ferme. Les produits agricoles sont évalués au prix que le cultivateur aurait touché s'il les avait vendus. La valeur de cet élément est passée de \$518,100,000 en 1969 à \$517,300,000 en 1970. Les augmentations de la valeur locative des maisons, des fruits et des légumes ont été largement compensées par la diminution des restantes parties constitutives.

Valeur de la variation des stocks — On obtient la valeur de la variation des stocks en calculant le changement survenu dans la quantité de produits de grande culture et dans le nombre de têtes de bétail et de volaille dans les fermes, entre le début et la fin de l'année, et en évaluant la différence aux prix annuels moyens. La valeur de la variation des stocks était de 42.4 millions de dollars à la fin de l'année 1970, contre 286.0 millions en 1969. La diminution de la valeur du changement inventaire pour 1970 est attribuable à une grande réduction des stocks dans les Prairies et cette réduction n'a été que partiellement compensée par l'augmentation des nombres du bétail.

Frais d'exploitation des fermes et amortissement — Cette estimation comprend les frais d'exploitation payés par les cultivateurs, soit au comptant ou en s'endettant. Autant que possible, ces frais ne comprennent pas le coût de biens et de services obtenus directement d'autres cultivateurs. Afin que les estimations ne représentent que les sommes nettes déboursées par les cultivateurs, on tient compte de toutes les subventions versées.

Le total des frais d'exploitation et d'amortissement a atteint en 1970 un nouveau sommet de \$3,493,500,000 soit 2.1 p. 100 de plus que la valeur rectifiée de \$3,421,100,000 en 1969. Les cultivateurs ont investi des sommes plus importantes dans toutes les provinces, sauf le Manitoba et la Saskatchewan. Au niveau national, le loyer brut de la ferme, les engrais et la chaux, le coût des bestiaux, les réparations aux bâtiments et aux machines, et les impôts ont tous diminué par rapport à l'estimation de l'année précédente. La diminution la plus notable a été celle du poste des engrais, de la chaux et des impôts. La diminution des impôts payés sur le terrain et sur les bâtiments, de \$185.6 millions en 1969 à \$176.9 millions en 1970, a été presque entièrement due aux paiements inférieurs en Ontario à cause du programme de réduction d'impôt de ferme dans cette province. Les dépenses d'engrais ont baissé à cause de la réduction des quantités achetées et de la baisse des prix. Les estimations du loyer brut des fermes avaient baissé de 8.1 p. 100 par rapport à 1969, à cause de la baisse des loyers en espèces et en parts dans les provinces des Prairies. La diminution de l'élément du loyer en part a été une conséquence directe du rendement inférieur des céréales dans les provinces des Prairies à cause du programme de la réduction des stocks de blé. Le taux des salaires a atteint un nouveau maximum et le coût de la main-d'œuvre agricole a dépassé légèrement 20 millions de dollars. Une réduction de la main-d'œuvre agricole dans les provinces des Prairies a presque compensé le taux des salaires, donnant aux dépenses en 1970 peu de différence de celles de l'année précédente. Les dépenses globales en machines ont augmenté d'environ 15 millions de dollars, atteignant le sommet de 573.2 millions de dollars. Parmi les éléments compris dans cette catégorie, le coût des réparations de machines a diminué légèrement par rapport à l'année précédente. Le prix des fourrages plus élevé dans les provinces de l'Est, et l'augmentation des quantités totales de fourrages ont augmenté les dépenses de 547.3 millions de dollars en 1969 au chiffre estimatif de 589.6 millions de dollars en 1970. Les dépenses de réparation des bâtiments ont diminué en 1970 par rapport au coût de l'année précédente. Les frais d'électricité et de téléphone variaient peu par rapport à 1969. Les frais d'amortissement des bâtiments et des machines agricoles, qui ont augmenté en 1970, tendent à indiquer le montant que les cultivateurs devraient déboursier pour compenser la dépréciation des bâtiments et des machines de la ferme en raison de l'ancienneté et de l'usure.

TABLE 1. Realized Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ by Province, 1955-1970

TABLEAU 1. Revenu net réalisé par les exploitants de fermes provenant des opérations agricoles au Canada,¹ par province, 1955-1970

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
thousand dollars — milliers de dollars										
1955	10,806	22,663	17,891	181,179	293,509	70,592	175,244	145,339	54,440	971,663
1956	11,612	23,043	22,252	163,288	236,244	96,932	310,166	198,955	58,472	1,120,964
1957	10,047	23,214	20,062	176,481	280,723	84,997	255,488	201,572	59,502	1,112,086
1958	12,506	21,541	19,582	185,311	324,804	113,472	318,257	253,210	61,181	1,309,864
1959	11,893	20,913	16,387	164,289	290,676	105,320	273,641	219,616	58,667	1,161,402
1960	12,262	19,134	19,602	149,019	284,301	99,508	265,226	220,578	58,314	1,127,944
1961	6,761	20,032	12,221	157,455	281,000	109,161	308,531	241,956	58,257	1,195,374
1962	7,088	18,287	13,083	158,919	325,851	110,320	370,779	260,137	67,468	1,331,932
1963	6,852	17,062	12,742	143,149	346,149	113,940	320,867	192,038	65,818	1,218,617
1964	11,221	15,650	18,254	130,698	316,799	130,932	450,883	236,997	66,386	1,377,820
1965	17,278	17,227	26,099	150,682	341,927	159,191	458,894	277,592	69,670	1,518,560
1966	11,616	17,774	17,491	214,490	428,635	168,939	464,709	337,843	82,190	1,743,687
1967	7,012	17,038	11,739	185,022	373,939	138,087	479,549	327,428	85,716	1,625,530
1968	6,236	17,396	11,086	197,590	402,229	114,088	365,588	301,925	93,619	1,509,757
1969	8,444	24,013	12,151	218,032	441,940	109,450	167,813	227,642	79,578	1,289,063
1970	12,737	21,364	16,946	180,276	386,697	95,870	193,041	205,102	78,597	1,190,630

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Net Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ by Province, 1955-1970

TABLEAU 2. Revenu net des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada¹, par province, 1955-1970

Year — Année	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
thousand dollars — milliers de dollars										
1955	11,411	22,517	20,372	184,520	266,419	88,367	326,597	198,295	55,999	1,174,497
1956	11,854	21,797	22,597	169,964	258,417	128,607	402,147	242,999	57,549	1,315,931
1957	11,189	21,575	19,095	173,253	296,356	72,551	179,206	161,222	59,496	993,943
1958	11,444	20,599	17,090	179,437	356,665	129,020	241,391	246,778	60,516	1,262,940
1959	9,467	20,460	14,232	161,283	281,305	101,546	230,129	217,748	61,649	1,097,819
1960	13,510	18,923	20,420	150,044	292,449	107,904	332,984	199,388	60,226	1,195,848
1961	7,543	20,027	13,031	157,193	308,792	52,124	99,396	201,742	62,000	921,848
1962	6,934	17,349	12,029	162,282	347,852	162,834	466,227	281,311	69,060	1,525,878
1963	7,789	16,929	12,695	142,407	314,385	110,004	552,187	295,308	69,488	1,521,192
1964	12,164	15,305	18,407	127,999	300,730	159,917	342,003	244,892	70,703	1,292,120
1965	14,614	17,013	24,431	142,155	340,453	169,371	482,701	306,363	69,675	1,566,776
1966	16,793	16,990	21,665	221,767	467,762	148,628	582,958	388,457	83,844	1,948,864
1967	5,467	16,936	10,336	187,855	379,403	154,392	354,896	282,953	83,059	1,475,297
1968	8,644	17,880	12,073	199,857	390,162	162,666	462,348	364,010	96,830	1,714,470
1969	8,602	23,860	10,793	218,205	429,627	117,090	402,943	283,418	80,493	1,575,031
1970	13,496	22,968	14,121	181,891	414,168	80,211	194,998	226,866	84,276	1,233,015

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 3A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Canada,¹ 1967-1970
TABLEAU 3A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Canada¹, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	4,376,412	4,354,546	4,182,101	4,108,581
2. Income in kind - Revenu en nature	464,315	491,603	518,090	517,321
3. Supplementary payments ² - Paiements supplémentaires ²	6,137	7,968	9,935	53,207
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	4,846,864	4,854,117	4,710,126	4,684,112
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	3,221,334	3,344,360	3,421,063	3,493,482
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	1,625,530	1,509,757	1,289,063	1,190,630
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 150,233	204,713	285,968	42,385
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	4,696,631	5,058,830	4,996,094	4,726,497
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	1,475,297	1,714,470	1,575,031	1,233,015

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

² Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, payments to eligible sugar beet growers following closure of refinery in southwestern Ontario, and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) program. - Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario, et paiements en vertu du programme de réduction des stocks de blé.

TABLE 3B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Canada,¹ 1967-1970
TABLEAU 3B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Canada¹, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	26,125	27,870	27,384	26,843
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	13,538	12,835	15,622	13,434
Meats - Viandes	39,605	39,361	48,998	46,446
Fruits and vegetables ² - Fruits et légumes ²	33,477	33,307	33,897	35,781
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	1,258	1,218	1,048	994
Forest products - Produits forestiers	8,310	7,439	6,566	5,695
Wool - Laine	27	19	18	15
House rent - Loyer d'habitation	341,975	369,456	384,557	388,116
Total	464,315	491,603	518,090	517,324

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

² Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 3C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Canada,¹ 1967-1970
TABLEAU 3C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Canada¹, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ²	165,428	175,206	185,602	176,915
Gross farm rent - Loyer brut	120,378	124,302	129,277	118,863
Wages paid to farm labour - Salaires des employés	277,109	294,585	301,805	321,444
Interest on indebtedness ³ - Intérêts sur dettes ³	237,646	274,292	313,625	315,261
Machinery expenses⁴ - Total - Frais de machine⁴	516,020	534,075	588,884	573,187
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	236,833	249,523	261,419	272,691
Machinery repairs - Réparation de machines	183,677	187,479	191,774	188,517
Other machinery expenses ⁵ - Autres frais de machines ⁵	95,510	97,073	105,691	111,979
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	192,528	215,957	160,643	146,062
Other crop expenses ⁶ - Autres frais de culture ⁶	107,265	110,183	106,747	108,065
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	566,648	525,718	547,275	589,604
Other livestock expenses ⁷ - Autres frais, compte du bétail ⁷	109,290	98,985	97,062	95,189
Repairs to buildings - Réparation de bâtiments	103,485	102,026	99,951	92,875
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	48,727	49,828	50,257	51,412
Miscellaneous ⁸ - Divers ⁸	174,692	181,191	178,198	188,999
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	2,619,126	2,686,348	2,729,326	2,777,879
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	181,758	199,471	208,453	208,693
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	420,450	458,541	483,284	506,910
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation...	3,221,334	3,344,360	3,421,063	3,493,482

¹ Excluding Newfoundland. - Sans Terre-Neuve.

² Owned land and buildings only. - Concernent uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

³ Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

⁴ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁵ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁶ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et flicelle.

⁷ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁸ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 4A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Prince Edward Island, 1967- 1970

TABLEAU 4A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Île-du-Prince-Édouard, 1967- 1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	33,830	34,476	37,555	43,740
2. Income in kind - Revenu en nature	5,502	5,677	5,801	5,712
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires	-	-	-	-
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3)	39,332	40,153	43,356	49,452
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	32,320	33,917	34,912	36,715
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5)	7,012	6,236	8,444	12,737
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 1,545	2,408	158	759
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7)	37,787	42,561	43,514	50,211
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5)	5,467	8,644	8,602	13,496

TABLE 4B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Prince Edward Island, 1967- 1970

TABLEAU 4B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Île-du-Prince-Édouard, 1967- 1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	605	606	604	566
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	156	135	166	145
Meats - Viandes	275	308	297	186
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	504	494	484	550
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	1	1	1	1
Forest products - Produits forestiers	338	313	289	264
Wool - Laine	2	1	1	2
House rent - Loyer d'habitation	3,623	3,819	3,959	4,000
Total	5,502	5,677	5,801	5,712

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

² \$500 or less. - \$500 ou moins.

TABLE 4C. Farm Operating Expenses and Depreciation charges, Prince Edward Island, 1967- 1970

TABLEAU 4C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Île-du-Prince-Édouard, 1967- 1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	726	768	810	832
Gross rent - Loyer brut	256	275	289	301
Wages paid to labour - Salaires des employés	3,828	4,050	4,268	4,500
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	2,425	2,799	3,312	3,219
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	4,763	5,125	5,148	5,506
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	1,792	1,827	1,906	1,979
Machinery repairs - Réparation de machines	2,298	2,610	2,488	2,732
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	673	688	754	795
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	4,050	4,465	4,585	4,526
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	1,428	1,364	1,186	1,172
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	5,666	5,257	5,352	6,085
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	500	456	456	457
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	1,397	1,675	1,257	1,532
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	493	502	502	493
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	1,537	1,437	1,646	1,696
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	27,069	28,173	28,811	30,319
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	1,834	1,977	2,079	2,079
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	3,417	3,767	4,022	4,317
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation ..	32,320	33,917	34,912	36,715

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 5A. Income of Farm Operators from Farming Operation, Nova Scotia, 1967-1970
TABLEAU 5A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouvelle-Écosse, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
	thousand dollars - milliers de dollars			
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles.....	54,182	55,026	63,348	63,456
2. Income in kind - Revenu en nature.....	7,888	7,706	7,946	7,735
3. Realized gross income (1+2) - Revenu brut touché (1+2).....	62,070	62,732	71,194	71,191
4. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation.....	45,032	45,336	47,181	49,827
5. Realized net income (3-4) - Revenu net touché (3-4).....	17,038	17,396	24,013	21,364
6. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire.....	- 102	484	- 153	1,604
7. Total gross income (3+6) - Revenu brut global (3+6).....	61,968	63,216	71,041	72,795
8. Total net income (7-4) - Revenu net global (7-4).....	16,936	17,880	23,860	22,968

TABLE 5B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Nova Scotia, 1967-1970
TABLEAU 5B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouvelle-Écosse, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
	thousand dollars - milliers de dollars			
Dairy products - Produits laitiers.....	735	748	737	691
Poultry and eggs - Volaille et oeufs.....	243	211	256	215
Meats - Viandes.....	545	534	576	534
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	738	686	714	738
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable.....	7	7	5	6
Forest products - Produits forestiers.....	538	514	489	465
Wool - Laine.....	4	2	3	2
House rent - Loyer d'habitation.....	5,078	5,004	5,066	5,084
Total.....	7,888	7,706	7,846	7,735

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 5C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Nova Scotia, 1967-1970
TABLEAU 5C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouvelle-Écosse, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
	thousand dollars - milliers de dollars			
Taxes ¹	1,830	1,738	1,689	1,666
Gross rent - Loyer brut.....	207	218	237	249
Wages paid to labour - Salaires des employés.....	6,200	6,573	6,938	7,419
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	2,112	2,430	2,766	2,806
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	5,673	5,846	6,404	6,966
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants.....	1,945	1,957	2,314	2,497
Machinery repairs - Réparation de machines.....	2,163	2,311	2,203	2,419
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	1,565	1,578	1,887	2,050
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux.....	2,547	2,401	2,837	3,152
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	1,350	1,220	1,075	1,072
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché.....	13,033	12,617	12,579	13,774
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	832	779	772	761
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	2,790	2,563	2,268	1,809
Electricity and telephone - Electricité et téléphone.....	961	908	862	821
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	1,935	1,929	2,154	2,258
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation.....	39,470	39,222	40,581	42,753
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments.....	2,418	2,555	2,747	2,885
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines.....	3,144	3,559	3,853	4,189
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation.....	45,032	45,336	47,181	49,827

¹ Owned land and buildings only. - Conccment uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 6 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, New Brunswick, 1967-1970

TABLEAU 6 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Nouveau-Brunswick, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	48,139	49,034	51,285	57,531
2. Income in kind - Revenu en nature	6,680	6,741	6,995	6,799
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires	-	-	-	-
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	54,819	55,775	58,280	64,330
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	43,080	44,689	46,129	47,384
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	11,739	11,086	12,151	16,946
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 1,403	987	- 1,358	- 2,825
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	53,416	56,762	56,922	61,505
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	10,336	12,073	10,793	14,121

TABLE 6 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), New Brunswick, 1967-1970

TABLEAU 6 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Nouveau-Brunswick, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	760	725	727	671
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	312	330	393	328
Meats - Viandes	633	667	736	737
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	659	666	647	694
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	10	10	11	13
Forest products - Produits forestiers	452	428	403	379
Wool - Laine	4	2	2	2
House rent - Loyer d'habitation	3,850	3,913	4,076	3,975
Total	6,680	6,741	6,995	6,799

¹ Includes potatoes, - Y compris les pommes de terre.

TABLE 6 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, New Brunswick, 1967-1970

TABLEAU 6 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Nouveau-Brunswick, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	1,195	1,146	1,089	1,077
Gross rent - Loyer brut	274	298	320	352
Wages paid to labour - Salaires des employés	7,682	8,140	8,590	8,800
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	2,176	2,501	2,843	2,892
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	6,396	6,630	6,864	7,360
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	2,368	2,366	2,535	2,655
Machinery repairs - Réparation de machines	2,299	2,535	2,417	2,654
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	1,729	1,729	1,912	2,051
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	5,583	5,745	6,007	5,485
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	1,754	1,635	1,432	1,419
Feed purchased through market channels - Provenants achetées sur le marché	7,938	7,886	7,823	8,214
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	530	533	558	535
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	1,873	1,931	1,852	1,970
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	575	534	527	535
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	1,766	1,832	1,914	1,933
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	37,737	38,811	39,829	40,572
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	1,885	2,079	2,224	2,417
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	3,458	3,799	4,076	4,395
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation...	43,080	44,689	46,129	47,384

¹ Owned land and buildings only, - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt, - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business, - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc., - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine, - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et fil-celle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses, - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified, - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 7 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Quebec, 1967-1970
TABLEAU 7 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Québec, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	620,120	636,814	672,333	662,252
2. Income in kind - Revenu en nature	69,909	70,919	73,428	75,063
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	2,442	-	-	-
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	692,471	707,733	745,761	737,315
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	507,449	510,143	527,729	557,039
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	185,022	197,590	218,032	180,276
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	2,833	2,267	173	1,615
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	695,304	710,000	745,934	738,930
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	187,855	199,857	218,205	181,891

TABLE 7 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Quebec, 1967-1970
TABLEAU 7 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Québec, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	6,476	6,984	7,013	6,893
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	2,191	1,955	2,650	2,393
Meats - Viandes	8,625	8,594	10,331	10,587
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	7,865	7,728	7,498	7,776
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	977	1,048	773	751
Forest products - Produits forestiers	3,825	3,347	2,869	2,391
Wool - Laine	15	9	7	5
House rent - Loyer d'habitation	39,935	41,254	42,287	44,267
Total	69,909	70,919	73,428	75,063

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 7 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Quebec, 1967-1970
TABLEAU 7 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Québec, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	18,606	18,910	19,554	20,429
Gross rent - Loyer brut	3,139	3,372	3,481	3,691
Wages paid to labour - Salaires aux employés	32,194	33,945	34,481	38,215
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	36,824	41,350	45,865	49,032
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	59,977	61,348	66,983	69,540
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	18,647	20,107	21,061	22,413
Machinery repairs - Réparation de machines	25,213	24,756	27,964	27,912
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	16,117	16,485	17,958	19,215
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	24,745	25,998	26,804	26,473
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	12,530	11,558	10,407	10,192
Feed purchased through market channels - Provenches achetées sur le marché	177,361	165,076	167,717	180,665
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	8,891	8,514	8,879	8,580
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	27,030	26,063	26,030	23,343
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	9,139	9,369	9,007	8,796
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	36,530	38,492	37,549	41,241
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	446,966	443,995	456,757	480,197
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	23,370	25,080	26,409	27,923
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	37,113	41,068	44,563	48,919
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	507,449	510,143	527,729	557,039

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 8 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Ontario, 1967-1970
TABLEAU 8 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Ontario, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	1,281,568	1,316,868	1,370,905	1,355,237
2. Income in kind - Revenu en nature	155,372	171,289	195,127	198,408
3. Supplementary payments - Paiements supplémentaires	—	—	968	—
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	1,436,940	1,488,157	1,567,000	1,553,645
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	1,063,001	1,085,928	1,125,060	1,166,948
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	373,939	402,229	441,940	386,697
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	5,464	— 12,067	— 12,313	27,471
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	1,442,404	1,476,090	1,554,687	1,581,116
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	379,403	390,162	429,627	414,168

¹ Payments made by federal government to eligible sugar beet growers following closure of refinery in southwestern Ontario. — Montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario.

TABLE 8 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Ontario, 1967-1970
TABLEAU 8 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Ontario, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	5,506	6,105	5,952	5,886
Poultry and eggs - Volaille et œufs	2,614	2,495	3,136	2,691
Meats - Viandes	11,381	11,267	13,909	12,813
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	9,286	9,564	9,880	10,628
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	153	151	146	136
Forest products - Produits forestiers	1,897	1,647	1,397	1,147
Wool - Laine	1	1	1	1
House rent - Loyer d'habitation	124,534	140,060	160,706	165,106
Total	155,372	171,289	195,127	198,408

¹ Includes potatoes. — Y compris les pommes de terre.

² \$500 or less. — \$500 ou moins.

TABLE 8 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Ontario, 1967-1970
TABLEAU 8 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Ontario, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	48,958	49,544	53,306	41,069
Gross rent - Loyer brut	30,713	33,379	35,524	39,436
Wages paid to labour - Salaires aux employés	115,571	124,884	130,352	140,690
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes	57,676	64,926	73,705	75,530
Machinery expenses³ - Total - Frais de machines³	118,735	119,954	126,833	133,424
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	50,620	52,738	55,527	57,753
Machinery repairs - Réparation de machines	47,148	45,966	48,370	51,264
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	20,967	21,250	22,936	24,407
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	68,865	78,905	62,122	65,930
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	37,177	37,572	34,902	35,594
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	228,359	208,184	219,218	235,000
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	79,080	70,895	68,403	65,186
Repairs to buildings ⁷ - Réparation de bâtiments ⁷	41,228	40,073	39,931	38,847
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	14,276	14,680	15,007	16,261
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	69,472	71,851	76,538	80,682
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	910,110	914,847	935,841	967,649
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	65,084	74,963	87,140	89,803
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	87,807	96,118	102,079	109,496
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	1,063,001	1,085,928	1,125,060	1,166,948

¹ Owned land and buildings only. — Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. — Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. — Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. — Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. — Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et fil-celle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. — Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. — Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 9 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Manitoba, 1967 - 1970

TABLEAU 9 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Manitoba, 1967 - 1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	372,700	364,660	351,444	336,258
2. Income in kind - Revenu en nature	36,549	38,086	37,488	35,613
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	233	156	497	5,696
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3)	409,482	402,902	389,429	377,567
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	271,395	288,814	279,979	281,697
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5)	138,087	114,088	109,450	95,870
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	16,305	48,578	7,640	15,659
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7)	425,787	451,480	397,069	361,908
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5)	154,392	162,666	117,090	80,211

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) program. - Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et paiements en vertu du programme de réduction des stocks de blé.

TABLE 9 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Manitoba, 1967 - 1970

TABLEAU 9 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Manitoba, 1967 - 1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	2,314	2,336	2,200	2,025
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	1,166	1,217	1,410	1,188
Meats - Viandes	3,421	3,499	4,364	3,872
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	2,745	2,693	2,859	3,156
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	18	17	18	12
Forest products - Produits forestiers	370	349	329	308
Wool - Laine	2	1	2	1
House rent - Loyer d'habitation	26,515	27,974	26,308	25,051
Total	36,549	38,086	37,488	35,613

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

² \$500 or less. - \$500 ou moins.

TABLE 9 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Manitoba, 1967 - 1970

TABLEAU 9 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Manitoba, 1967 - 1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	15,888	18,350	19,027	20,410
Gross rent - Loyer brut	13,095	12,803	10,873	9,594
Wages paid to labour - Salaires aux employés	16,322	17,112	17,008	17,222
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	21,022	24,494	28,183	27,644
Machinery expenses³ - Total - Frais de machines³	57,457	58,727	60,953	61,109
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	28,653	29,522	30,700	31,559
Machinery repairs - Réparation de machines	19,328	19,589	19,922	18,709
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	9,476	8,616	10,331	10,841
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	17,852	24,007	12,190	9,952
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	10,046	11,234	11,347	11,042
Feed purchased through market channels - Provençes achetées sur le marché	32,864	28,914	28,914	32,239
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	3,751	3,381	3,577	3,974
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	44,627	4,871	4,599	4,145
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	4,340	4,653	4,930	4,732
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	11,749	12,065	8,278	8,602
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	209,015	220,611	209,879	210,665
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	14,618	15,582	14,463	13,489
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	47,762	52,621	55,637	57,543
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	271,395	288,814	279,979	281,697

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et ficelle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 10 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Saskatchewan, 1967 - 1970

TABLEAU 10 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Saskatchewan, 1967 - 1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	976,187	893,114	709,703	691,006
2. Income in kind - Revenu en nature	77,398	77,612	73,293	69,318
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	1,557	5,453	5,913	37,189
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	1,055,142	976,179	788,909	797,513
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	575,593	610,591	621,096	604,472
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	479,549	365,588	167,813	193,041
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 124,653	96,760	235,130	1,957
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	930,489	1,072,939	1,024,039	799,470
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	354,896	462,348	402,943	194,998

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) program. - Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et paiements en vertu du programme de réduction des stocks de blé.

TABLE 10 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Saskatchewan, 1967 - 1970

TABLEAU 10 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Saskatchewan, 1967 - 1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	4,519	4,548	4,517	4,522
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	3,316	3,138	3,474	2,911
Meats - Viandes	7,596	7,465	9,574	8,582
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	4,649	4,413	4,393	4,678
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	25	19	21	17
Forest products - Produits forestiers	411	388	365	342
Wool - Laine	1	2	1	1
House rent - Loyer d'habitation	56,881	57,639	50,948	48,265
Total	77,398	77,612	73,293	69,318

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 10 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Saskatchewan, 1967 - 1970

TABLEAU 10 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Saskatchewan, 1967 - 1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	44,710	48,058	50,790	52,059
Gross rent - Loyer brut	39,115	38,392	44,567	33,311
Wages paid to labour - Salaires aux employés	34,574	36,236	36,031	36,491
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	60,079	70,126	82,080	79,920
Machinery expenses³ - Total - Frais de machines³	127,741	135,651	138,508	135,260
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	67,106	71,200	75,224	75,668
Machinery repairs - Réparation de machines	42,166	45,700	42,750	38,224
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	18,469	18,751	20,534	21,368
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	27,194	27,918	12,703	5,563
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	18,670	20,112	20,607	21,335
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	18,699	17,349	19,084	23,187
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	5,098	4,595	4,605	5,303
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	11,232	11,177	10,306	9,313
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	7,046	7,201	7,220	7,242
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	21,771	23,110	22,012	21,700
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	415,929	439,925	448,513	430,684
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	32,030	32,792	28,979	26,690
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	127,634	137,874	143,604	147,098
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation...	575,593	610,591	621,096	604,472

¹ Owned land and buildings only. - Concernent uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et fillette.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 11 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, Alberta, 1967-1970
TABLEAU 11 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Alberta, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
	thousand dollars - milliers de dollars			
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles				
2. Income in kind - Revenu en nature	792,901	799,939	727,471	694,062
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	74,952	80,277	82,204	80,400
4. Realized gross income (1+2+3) - Revenu brut touché (1+2+3)	1,898	2,151	2,429	14,493
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	869,751	892,367	812,104	788,959
6. Realized net income (4-5) - Revenu net touché (4-5)	542,323	580,442	584,462	583,857
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	327,428	301,925	227,642	205,102
8. Total gross income (4+7) - Revenu brut global (4+7)	- 44,475	62,085	55,776	21,784
9. Total net income (8-5) - Revenu net global (8-5)	825,276	944,452	867,880	810,743
	282,953	364,010	283,418	226,886

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) program. - Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et paiements en vertu du programme de réduction des stocks de blé.

TABLE 11 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), Alberta, 1967-1970
TABLEAU 11 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Alberta, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
	thousand dollars - milliers de dollars			
Dairy products - Produits laitiers	4,271	5,009	4,859	4,833
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	3,041	2,804	3,391	2,839
Meats - Viandes	5,731	5,642	7,543	7,333
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	4,642	4,412	4,611	4,774
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	32	32	29	25
Forest products - Produits forestiers	332	314	295	277
Wool - Laine	1	2	2	2
House rent - Loyer d'habitation	56,902	62,062	61,474	60,321
Total	74,952	80,277	82,204	80,404

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

TABLE 11 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, Alberta, 1967-1970
TABLEAU 11 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Alberta, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
	thousand dollars - milliers de dollars			
Taxes ¹	27,884	30,633	32,317	31,970
Gross rent - Loyer brut	30,499	31,922	30,196	28,107
Wages paid to labour - Salaires aux employés	40,271	42,191	41,973	42,522
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	46,171	55,258	63,070	62,354
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machines ³	119,857	123,645	127,598	132,716
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	59,380	63,112	64,725	69,332
Machinery repairs - Réparation de machines	38,117	37,683	38,140	37,272
Other machinery expenses ³ - Autres frais de machines ⁴	22,360	22,850	24,733	26,112
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	36,348	41,265	27,918	20,215
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	19,035	19,603	20,335	20,428
Feed purchased through market channels - Provendes achetées sur le marché	42,499	43,635	44,857	45,440
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	8,492	7,886	7,884	8,493
Repairs to buildings ¹ - Réparation de bâtiments ¹	10,459	11,096	11,801	10,746
Electricity and telephone - Electricité et téléphone	9,891	9,822	10,030	10,168
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	22,569	23,604	22,400	23,742
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	413,842	440,560	440,379	436,901
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	29,666	32,191	31,547	29,983
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	98,815	107,691	112,536	116,973
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	542,323	580,442	584,462	583,857

¹ Owned land and buildings only. - Concernant uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, and anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et fille.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. - Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurance et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

TABLE 12 A. Income of Farm Operators from Farming Operations, British Columbia, 1967-1970

TABLEAU 12 A. Revenu des cultivateurs découlant des exploitations agricoles, Colombie-Britannique, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
1. Cash receipts from farming operations - Recettes monétaires découlant des exploitations agricoles	196,785	204,615	198,057	205,039
2. Income in kind - Revenu en nature	30,065	33,296	35,908	38,272
3. Supplementary payments ¹ - Paiements supplémentaires ¹	7	208	128	829
4. Realized gross income (1 + 2 + 3) - Revenu brut touché (1 + 2 + 3)	226,857	238,119	234,093	244,140
5. Operating expenses and depreciation - Frais d'exploitation et dépréciation	141,141	144,500	154,515	165,543
6. Realized net income (4 - 5) - Revenu net touché (4 - 5)	85,716	93,619	79,578	78,597
7. Value of inventory changes - Valeur des changements dans l'inventaire	- 2,657	3,211	915	5,679
8. Total gross income (4 + 7) - Revenu brut global (4 + 7)	224,200	241,330	235,008	249,819
9. Total net income (8 - 5) - Revenu net global (8 - 5)	83,059	96,830	80,493	84,276

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) program. - Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et paiements en vertu de programme de réduction des stocks de blé.

TABLE 12 B. Income in Kind to Persons on Farms (Home-grown Produce), British Columbia, 1967-1970

TABLEAU 12 B. Revenu en nature (produits de la ferme) reçu par les personnes dans les fermes, Colombie-Britannique, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Dairy products - Produits laitiers	939	809	775	756
Poultry and eggs - Volaille et oeufs	499	550	746	724
Meats - Viandes	1,398	1,385	1,668	1,802
Fruits and vegetables ¹ - Fruits et légumes ¹	2,389	2,651	2,811	2,787
Honey and maple products - Miel et produits de l'érable	35	31	44	33
Forest products - Produits forestiers	147	139	130	122
Wool - Laine	1	2	1	1
House rent - Loyer d'habitation	24,657	27,731	29,733	32,047
Total	30,065	33,296	35,908	38,272

¹ Includes potatoes. - Y compris les pommes de terre.

² \$500 or less. - \$500 ou moins.

TABLE 12 C. Farm Operating Expenses and Depreciation Charges, British Columbia, 1967-1970

TABLEAU 12 C. Frais d'exploitation des fermes et dépréciation, Colombie-Britannique, 1967-1970

Item - Détail	1967	1968	1969	1970
thousand dollars - milliers de dollars				
Taxes ¹	5,631	6,059	7,010	7,403
Gross rent - Loyer brut	3,080	3,643	3,790	3,822
Wages paid to labour - Salaires aux employés	20,467	21,454	22,164	25,585
Interest on indebtedness ² - Intérêts sur dettes ²	9,161	10,408	11,801	11,887
Machinery expenses ³ - Total - Frais de machine ³	15,421	17,149	19,593	21,306
Petroleum, diesel oil and lubricants - Pétrole, combustible diesel et lubrifiants	6,322	6,694	7,427	8,835
Machinery repairs - Réparation de machines	4,945	6,329	7,520	7,331
Other machinery expenses ⁴ - Autres frais de machines ⁴	4,154	4,126	4,646	5,140
Fertilizer and lime - Engrais chimiques et chaux	5,344	5,253	5,477	4,766
Other crop expenses ⁵ - Autres frais de culture ⁵	5,408	5,885	5,456	5,811
Feed purchased through market channels - Proviandes achetées sur le marché	40,232	36,800	41,731	45,000
Other livestock expenses ⁶ - Autres frais, compte du bétail ⁶	2,116	1,946	1,928	1,900
Repairs to buildings - Réparation de bâtiments	2,849	2,577	1,907	1,170
Electricity and telephone - Électricité et téléphone	2,006	2,159	2,172	2,364
Miscellaneous ⁷ - Divers ⁷	7,273	6,871	5,707	7,145
Operating expenses - Total - Frais d'exploitation	118,988	120,204	128,736	138,139
Depreciation on buildings - Dépréciation, bâtiments	10,853	12,252	12,865	13,424
Depreciation on machinery - Dépréciation, machines	11,300	12,044	12,914	13,980
Operating expenses and depreciation - Total - Frais d'exploitation et dépréciation	141,141	144,500	154,515	165,543

¹ Owned land and buildings only. - Concernent uniquement la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire.

² Mortgage payments on owned land and buildings, together with interest payments on all other farm business debt. - Paiements sur hypothèques prises sur la terre et les bâtiments dont on est le propriétaire et versements d'intérêts sur toute autre dette afférente à l'entreprise agricole.

³ For farm business. - Pour l'entreprise agricole.

⁴ Tires, anti-freeze, licences, insurance, etc. - Pneus, antigel, permis de conduire, assurances, etc.

⁵ Pesticides, nursery stock, irrigation, containers, seed and twine. - Pesticides, stocks de pépinières, irrigation, contenants, graines de semence et fil-celle.

⁶ Livestock purchases, artificial insemination charges, purebred livestock registration fees and veterinary expenses. Achats de bétail, frais d'insémination artificielle, frais d'enregistrement du bétail de race, et honoraires du vétérinaire.

⁷ Fencing, custom work, insurance and other supplies and services not previously specified. - Clôture, travaux exécutés sur commande, assurances et autres fournitures et services non mentionnés antérieurement.

Farm Cash Receipts, January - March, 1971

Estimates of cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct inter-farm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

Many sources of information are used in the preparation of these estimates. These include the Censuses of Agriculture; periodic Statistics Canada surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies, processors of agricultural products; Statistics Canada surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

During the first three months of 1971 farmers' cash receipts from farming operations totalled \$905.5 million. This represents a decrease of 5.8 per cent from the revised value of \$960.8 million for the first quarter of 1970. These estimates include cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada and deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board. No allowance was made for the cost incurred by farmers in the production of the commodities sold. Estimates of the expenses involved together with total farm income are published on pages 91 to 101 of this bulletin.

Cash receipts were lower in all provinces. There was a decline in the Maritime Provinces where cash receipts from farming operations decreased by about 20 per cent in Prince Edward Island and New Brunswick while in Nova Scotia the decrease was slightly more than 7 per cent. The lower income in Prince Edward Island and New Brunswick is almost entirely due to the considerably lower income earned from the sale of potatoes. In Quebec, while the returns from crops in the first quarter of 1971 were very similar to those for the same period of 1970, sales of livestock and livestock products were about \$11 million lower in 1971 and the drop in cash receipts from farming operations amounted to 6.4 per cent. In Ontario cash receipts from farming operations fell by almost \$28 million compared to the first quarter of 1970. Lower receipts from the sale of tobacco, hogs, and eggs were mainly responsible for this decline. Reductions in cash receipts occurred in Manitoba, 5 per cent, Saskatchewan, 2.8 per cent and Alberta, 1.4 per cent. Such reductions were mostly caused by reduced income from the sale of wheat, a decline in net cash advances especially in Saskatchewan and Alberta, and lower returns from livestock and livestock products in Manitoba and Alberta. Saskatchewan was the only province where returns from the sale of livestock and livestock products, during the first quarter of 1971, exceeded those for the same period of 1970. In British Columbia, while cash receipts from cash crops remained virtually unchanged, receipts from livestock declined from the level attained during the January - March period of 1970.

In addition to the above income farmers also received supplementary payments amounting to \$8.2 million considerably above the \$1.6 million received during the same period of 1970. Both these payments consist of those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. In addition they include in 1971, payments made under the Lower Income for Tomorrow (LIFT) program. When added together farmers' cash receipts from farming operations and supplementary payments total \$913.7 million, 5.1 per cent below the estimate of \$962.4 million for the first quarter of 1970.

Recettes des fermes, janvier-mars 1971

Les estimations des recettes provenant de l'exploitation agricole comprennent les recettes provenant de toutes les ventes des produits agricoles, sauf celles qui se rapportent aux transferts directs entre fermes. L'évaluation de tous les produits est fondée sur les prix que reçoit le cultivateur au niveau de la ferme; ils comprennent toutes les subventions, gratifications et primes relatives à des produits déterminés, mais non les frais d'entreposage, de transport, de transformation et de manutention que ne touche vraiment pas le cultivateur.

On utilise de nombreuses sources de renseignements pour préparer ces estimations: recensements de l'agriculture, enquêtes périodiques de Statistique Canada touchant la production et la disposition des récoltes, des bestiaux et des produits d'origine animale, organismes de vente des produits agricoles, conditionneurs de produits agricoles, enquêtes de Statistique Canada sur les prix reçus par les cultivateurs pour leurs produits, statistiques agricoles découlant de l'administration de divers ministères fédéraux et provinciaux.

Au cours du premier trimestre de 1971 les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole ont été de 905.5 millions de dollars, soit une diminution de (5.8 p. 100) par rapport à la valeur rectifiée du premier trimestre de 1970 (960.8 millions). Les estimations comprennent les recettes en espèces provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes céréalières des années antérieures, les avances nettes en espèces sur les céréales emmagasinées dans l'Ouest canadien et les paiements d'appoint versés par la Commission de stabilisation des prix agricoles. On n'a pas tenu compte des frais subis par les cultivateurs pour produire les marchandises vendues. Les estimations des dépenses et les recettes agricoles globales figurent aux pages 91 à 101 du présent bulletin.

Les recettes en espèces ont diminué dans toutes les provinces. Il y a eu une diminution dans les Maritimes où les recettes en espèces ont diminué de 20 p. 100 dans l'Île-du-Prince-Édouard et dans le Nouveau-Brunswick, tandis qu'en Nouvelle-Écosse la diminution était un peu plus que 7 p. 100. Le revenu inférieur dans l'Île-du-Prince-Édouard et dans le Nouveau-Brunswick, est surtout dû au revenu considérablement plus bas, provenant de la vente des pommes de terre. Au Québec, bien que les ventes des récoltes dans le premier trimestre de 1971 ont été semblables au premier trimestre de 1970, les ventes du bétail et des produits du bétail ont diminué de 11 millions de dollars et les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole ont diminué de 6.4 p. 100. En Ontario, les recettes ont une diminution de 25 millions de dollars. Cette diminution est due aux recettes inférieures provenant de la vente du tabac, des porcs et des oeufs. Les réductions des recettes se sont présentées au Manitoba, 5 p. 100, en Saskatchewan 2.8 p. 100, et en Alberta 1.4 p. 100. Le revenu inférieur provenant de la vente de blé, une diminution des avances nettes en espèces, particulièrement en Saskatchewan et en Alberta, et les ventes inférieures du bétail et de ses produits ont causé de telles réductions. Saskatchewan était la seule province où les ventes du bétail et de ses produits ont été supérieures à celles du premier trimestre de 1970. En Colombie-Britannique, bien que les recettes provenant des récoltes, aient peu varié par rapport au premier trimestre de 1970, celles provenant de la vente du bétail ont diminué.

Outre le revenu susmentionné, les cultivateurs ont touché des paiements supplémentaires d'un montant de 8.2 millions de dollars, soit beaucoup plus que les \$1.6 million reçus en 1970. Ces paiements comprennent les paiements faits en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies. Outre, ils comprennent, pour 1971, les paiements faits en vertu du programme de réduction des stocks de blé. La somme des recettes en espèces, provenant de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires, donne un total de 913.7 millions de dollars, soit un peu moins que l'estimation du premier trimestre de 1970 (\$962.4 millions).

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Province, January - March, 1968 - 1971¹

TABEAU 1. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles au Canada, par province, de janvier - mars, 1968 - 1971¹

Province	1968 ^r	1969 ^r	1970 ^p	1971 ^p
thousand dollars — milliers de dollars				
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	7, 597	8, 625	13, 050	10, 210
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	11, 999	13, 045	15, 211	14, 076
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	10, 795	11, 099	15, 061	12, 021
Québec	117, 145	130, 589	140, 743	131, 767
Ontario	331, 488	355, 359	355, 921	328, 010
Manitoba	72, 230	73, 042	72, 768	69, 132
Saskatchewan	151, 410	158, 142	141, 902	137, 927
Alberta	279, 566	172, 886	165, 035	162, 671
British Columbia — Colombie-Britannique	39, 866	41, 992	41, 083	39, 705
Canada	1, 022, 096	964, 779	960, 774	905, 519

¹ Excludes supplementary payments. — Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Cash Receipts from Farming Operations, Canada,¹ by Commodity, January - March, 1968 - 1971

TABEAU 2. Recettes en espèces découlant des opérations agricoles, Canada¹, par denrée, de janvier - mars, 1968 - 1971

Commodity — Dénrée	1968 ^r	1969 ^r	1970 ^p	1971 ^p
thousand dollars — milliers de dollars				
Wheat — Blé	154, 328	93, 829	110, 531	86, 151
Wheat, Canadian Wheat Board payments ² — Blé, paiements de la Commission du blé ²	77, 125	27, 140	9	6
Oats — Avoine	5, 079	11, 266	3, 509	9, 587
Oats, Canadian Wheat Board payments ² — Avoine, paiements de la Commission du blé ²	8, 420	4, 815	—	1, 738
Barley — Orge	18, 224	14, 191	11, 601	43, 531
Barley, Canadian Wheat Board payments ² — Orge, paiements de la Commission du blé ²	35, 860	3, 501	—	4, 313
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission canadienne du blé	- 13, 177	28, 308	1, 432	- 27, 609
Rye — Seigle	1, 678	377	2, 158	1, 567
Flaxseed — Graine de lin	3, 035	15, 739	11, 706	10, 386
Rapeseed — Graine de colza	8, 538	10, 892	22, 587	40, 221
Soybeans — Soya	3, 507	4, 687	3, 802	3, 553
Corn — Maïs	3, 445	3, 685	3, 784	4, 863
Sugar beets — Betteraves à sucre	1, 319	2, 001	2, 219	1, 737
Potatoes — Pommes de terre	13, 465	13, 276	23, 187	19, 125
Fruits	6, 123	6, 552	5, 254	4, 821
Vegetables — Légumes	9, 865	8, 767	10, 987	10, 200
Tobacco — Tabac	94, 132	101, 515	93, 713	82, 050
Other crops — Autres cultures	16, 573	18, 355	19, 154	19, 194
Crops — Total — Cultures	447, 539	368, 896	325, 633	315, 434
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	232, 356	225, 417	229, 797	222, 640
Hogs — Porcs	100, 878	106, 501	138, 069	114, 825
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	2, 122	1, 687	1, 730	1, 591
Dairy products — Produits laitiers	122, 085	130, 628	137, 996	133, 639
Poultry — Volaille	40, 814	47, 939	48, 640	50, 067
Eggs — Oeufs	38, 356	47, 865	50, 564	37, 891
Other livestock and products — Autres bétail et produits	16, 590	14, 583	14, 379	13, 452
Livestock and products — Total — Bétail et produits	553, 201	574, 620	621, 175	574, 105
Forest and maple products — Produits forestiers et de l'érable	2, 210	1, 961	1, 888	1, 873
Dairy supplementary payments — Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	16, 828	13, 494	10, 063	13, 715
Deficiency payments ³ — Paiements d'appoint ³	2, 318	5, 808	2, 015	392
Cash receipts from farming operations — Recettes en espèces découlant des exploitations	1, 022, 096	964, 779	960, 774	905, 519
Supplementary payments ⁴ — Paiements supplémentaires ⁴	7, 588	7, 441	1, 628	8, 192
Cash receipts — Total — Recettes monétaires	1, 029, 684	972, 220	962, 402	913, 711

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

² Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. — Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours des années antérieures.

³ Made under authority of the Agricultural Stabilization Act, 1968 on sugar beets, potatoes and wool; 1969 and 1970 on eggs, sugar beets, potatoes and wool, 1971 on wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. — En vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles: les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1968); les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1969 et 1970), et la laine (1971). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

⁴ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, also payment made by federal government in 1969 to eligible sugar beet growers, following closure of refinery in southwestern Ontario and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) program. — Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies; aussi, sommes versées par le gouvernement fédéral aux producteurs de betteraves sucrières, après la fermeture de la raffinerie du sud-ouest de l'Ontario (1969), et paiements en vertu du programme de réduction des stocks de blé.

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions
April - June 1971

Prince Edward Island—Spring weather was cool and backward with very little planting of crops being done at May 5. Conditions remained cool and wet and at June 9 our correspondent reported that about 70 per cent of the potato crop, 60 per cent of the grain crops, and 50 per cent of the tobacco crop had been planted. A good strawberry crop was in prospect. Hay crops were about average and were maturing earlier than usual. Pastures were in good condition.

Nova Scotia—Weather conditions were backward throughout the province at May 5. However, grass growth was normal. Pastures were being fertilized but there was very little tillage reported.

A month of extremely wet weather hindered planting operations up to the early part of June. However, in the Annapolis Valley grain crops, which were seeded early in May, had ideal growing conditions. Cereals and forages which survived the winter were growing well. In the eastern part of the province above-normal rainfall drastically delayed spring planting and only about 20 per cent of the grain crop was in the ground at June 9. Forage crops came through the winter in excellent condition. Less than 10 per cent of the spring crop was planted in Pictou County due to the wet weather. Pasture and hay growth was excellent. In western areas less than 25 per cent of the seeding had been completed. Grass growth, however, was good. Seeding was seriously delayed in Cumberland County and in Cape Breton due to the excessively wet weather but hay and pastures were in good condition.

New Brunswick—At May 5 planting of early potatoes had commenced in some areas of the province. Seeding of cereals had begun in some areas and numerous fruit buds were observed in the majority of orchards.

The weather up to June 9 was very wet throughout the province. Bloom on apples was heavy and no significant frost damage was evident. Strawberry fields were in good condition. Some frost was reported on the night of June 5 but damage was light. Early vegetable crops were reported as doing well. Forage crops continued to progress favourably after an early emergence. Some harvesting of hay or silage was expected to begin in a few days and early estimates pointed to above average hay yields. Pastures were in good condition.

Quebec—Temperatures were below normal, slowing down the melting of the heavy snowfall. At May 5 the season was considered to be about one to two weeks later than usual and no seeding had been done. In low spots, soils were saturated but on well-drained land in the centre and south of the province, seeding of grain crops would be started in the second week of May. Fall wheat was in good condition. No assessment of the extent of winter damage to hay and pasture crops had been made but early indications suggested that the effect of the winter was generally not severe. Cattle were still in the barn and were in good condition with milk flow normal for the time of year.

At June 9 growers in the St. Jean district were making good progress with seeding and planting of vegetables and crop growth was generally normal. The tobacco fields at L'Assomption suffered frost damage at the beginning of June. In the Eastern Townships, around Lennoxville, farmers had sown about 75 per cent of their grain crops while reports from La Pocatière stated that seeding was almost finished under dry conditions.

GRANDES CULTURES

État des cultures et conditions atmosphériques
Avril - juin 1971

Île-du-Prince-Édouard—Le printemps a été frais et tardif et les semailles étaient très peu avancées le 5 mai. Le temps est demeuré fraishumide et le 9 juin, notre correspondant signalait qu'environ 70 p. 100 des champs de pommes de terre, 60 p. 100 des céréales et 50 p. 100 des champs de tabac avaient été plantés. On prévoyait une belle récolte de fraises. Le foin était moyen et mûrissait plus tôt qu'à l'habitude. Les pâtures étaient belles.

Nouvelle-Écosse—La saison était en retard dans toute la province le 5 mai. Cependant, l'herbe poussait normalement. On amendait les pâturages, mais on ne signalait que très peu de labours.

Un mois de temps extrêmement humide a retardé les semailles jusqu'au début de juin. Cependant, dans la vallée d'Annapolis, les cultures céréalières ensemencées au début de mai poussaient dans des conditions idéales. Les céréales et les fourrages, qui avaient résisté à l'hiver, poussaient bien. Dans l'est de la province, des précipitations au-dessus de la normale retardaient considérablement les semailles de printemps et le 9 juin, seulement 20 p. 100 des céréales étaient semées. Les cultures fourragères avaient très bien résisté à l'hiver. Par suite du temps humide, moins de 10 p. 100 des céréales de printemps avaient été ensemencées. La croissance des pâturages et du foin était excellente. Dans l'ouest, moins de 25 p. 100 des semailles étaient terminées. Toutefois, l'herbe poussait bien. Le temps excessivement humide retardait sérieusement les semailles dans le comté de Cumberland et à Cap Breton, mais le foin et les pacages étaient beaux.

Nouveau-Brunswick—Le 5 mai, la plantation des pommes de terre hâtives étaient commencées dans certaines régions de la province, de même que celles des céréales; de nombreux bourgeons étaient apparus dans la plupart des vergers du Nouveau-Brunswick.

Jusqu'au 9 juin, le temps était demeuré extrêmement humide dans toute la province. Les pommiers fleurissaient beaucoup et la gelée ne semblait pas avoir causé de gros dégâts. Les champs de fraises étaient beaux. On avait signalé de la gelée la nuit du 5 juin, mais les dégâts avaient été peu importants. On disait que les légumineuses semées tôt poussaient bien. Les cultures fourragères continuaient à bien progresser après une pousse hâtive. On espérait commencer la récolte d'un peu de foin ou de fourrage d'ensilage au cours des prochains jours et les premières estimations prévoyaient que le rendement du foin serait supérieur à la moyenne. Les pâturages étaient beaux.

Québec—La température était inférieure à la normale, ce qui retardait la fonte de l'épaisse couche de neige. Le 5 mai, la saison était environ une à deux semaines en retard et les semailles n'étaient pas encore faites. Dans les terres basses, le sol était détrempé, mais dans les terres bien drainées du centre et du sud de la province, on devait commencer à semer les céréales au cours de la deuxième semaine de mai. Le blé d'automne était en bon état. On n'avait pas évalué l'importance des dégâts de l'hiver aux prairies artificielles et aux pâturages, mais les premiers rapports indiquaient qu'en général les dégâts n'avaient pas été importants. Le bétail était encore dans l'étable et en bon état, la production de lait était normale pour cette époque de l'année.

Le 9 juin, dans le district de Saint-Jean, les producteurs avançaient dans leurs semailles et leur plantation de légumineuses et la croissance des cultures était habituellement normale. Les champs de tabac de l'Assomption avaient été endommagés par la gelée au début de juin. Dans les Cantons de l'Est, à Lennoxville, les cultivateurs avaient terminé environ 75 p. 100 des semailles de céréales, tandis que les rapports en provenance de La Pocatière signalaient que avec le temps sec, les semailles étaient presque terminées.

Ontario—Snowfall was considerably above average throughout most of the province during the winter of 1970-71. Up to May 5 the weather was cool and wet delaying land preparation and seeding to some extent. Seeding of spring grains was in progress at the beginning of May in areas where moisture levels had dropped sufficiently to permit tillage. In Essex and Kent Counties 90 per cent of the early potato acreage had been planted while plantings in the Alliston area were more than 50 per cent completed. Seeding of corn was well under way in southern counties.

During the last week of May most areas of the province received sufficient moisture to temporarily alleviate the dry soil conditions and seeding progressed rapidly. However, germination and plant growth was slow and pastures and hay fields were short. By June 1 the entire acreage of corn and soybeans had been seeded while nearly all spring grains were sown. Emergence of corn was just starting in most fields while spring grains were two to three inches in height. Planting of flue-cured tobacco and processing tomatoes was nearly completed.

Prairie Provinces—At May 5 moisture supplies were reported good throughout most districts. In Saskatchewan field operations started during the last week of April but were delayed by rain and snow. Manitoba reported very little work done on the land due to wet weather but conditions were improving. Seeding was expected to be general in Manitoba and Saskatchewan in about one week. In southern Alberta farmers commenced operations on April 15 and field work was general by May 10. As a result of the cool weather, pasture growth was slow in all areas.

Seeding was widespread at May 19 and early-sown fields were emerging well. Crops were about 30 per cent seeded and in some areas seeding was expected to be completed by May 22. Moisture conditions were favourable in most areas of Manitoba but in the north and parts of southwestern Saskatchewan rain was needed. Subsoil moisture reserves in Alberta were good although surface moisture levels were low in most areas. Grass growth was progressing slowly.

Good progress had been made with seeding operations at May 26 in almost all areas. Saskatchewan was the most advanced with seeding nearly finished. Manitoba and Alberta each reported about 50 to 60 per cent completion. Rain fell in southern areas during the May 22 week end but elsewhere conditions were dry and more rain was needed. Early-sown crops were growing well.

With a much needed rainfall throughout the prairies, moisture conditions were greatly improved at June 9, particularly in areas previously suffering from dry conditions. Cereal crops were emerging. Before rain was received germination was spotty in some of the drier areas but it was expected that emergence would be much more uniform. Most of the crops were in the ground and work on summerfallow was under way in many districts. Hay and pastures were showing improvement.

Moisture supplies at June 23 were generally good except for parts of southern Saskatchewan and southern Alberta where more rain was required. In western Manitoba and some other areas moisture supplies were excessive with flooding and flood damage to crops reported. The wet weather delayed spraying operations. Hay and pastures were good in Manitoba but in Saskatchewan and Alberta the earlier dry weather reduced yields. Haying operations were expected to start within a very short time.

Manitoba—Rain and snow toward the end of April delayed field work in Manitoba. The warm, dry weather up to May 5 improved conditions considerably and seeding was expected

Ontario—Les chutes de neige ont été bien supérieures à la normale dans la plupart des régions de la province l'hiver dernier. Jusqu'au 5 mai, le temps frais et humide a quelque peu retardé la préparation de la terre et les semailles. L'ensemencement des céréales de printemps était en cours au début de mai là où l'humidité avait suffisamment diminué pour permettre les labours. Dans les comtés d'Essex et de Kent, les semailles des pommes de terre hâtives étaient terminées à 90 p. 100, tandis que dans la région d'Alliston, elles l'étaient à plus de 50 p. 100. Les semailles du maïs étaient avancées dans les comtés du sud.

Au cours de la dernière semaine de mai, il a plu suffisamment dans la plupart des régions de la province pour diminuer temporairement la sécheresse du sol et les semailles se faisaient rapidement. Toutefois, la germination et la croissance des plantes étaient lentes, l'herbe des pâturages et des prairies artificielles était courte. Le 1er juin, tous les champs de maïs et de soja, avaient été ensemencés et presque toutes les céréales de printemps aussi. Le maïs commençait à sortir dans presque tous les champs tandis que la plupart des céréales de printemps atteignaient une hauteur de 2 à 3 pouces. La plantation du tabac jaune et des tomates de conserve était presque terminée.

Provinces des Prairies—Le 5 mai, on signalait que les réserves d'humidité étaient bonnes dans la plupart des districts. Dans la Saskatchewan, les travaux agricoles avaient commencé au cours de la dernière semaine d'avril, mais ils ont été retardés par la pluie et la neige. Les rapports en provenance du Manitoba indiquaient très peu de travaux agricoles à cause du temps humide mais les conditions s'amélioraient. Les semailles devaient être généralisées au Manitoba et en Saskatchewan dans environ une semaine. Les cultivateurs du sud de l'Alberta avaient entrepris les travaux agricoles le 15 avril et le 10 mai, ces travaux battaient leur plein dans toute la province. Par suite du temps frais, les pâturages poussaient lentement partout.

Les semailles se faisaient un peu partout le 19 mai et les champs semés tôt levaient bien. Environ 30 p. 100 des cultures étaient semées et dans certaines régions les semailles allaient être terminées le 22 mai. Les conditions hygrométriques étaient favorables dans la plupart des régions du Manitoba, mais on avait besoin de pluie dans le nord et dans certaines régions du sud-ouest de la Saskatchewan. Les réserves d'humidité du sous-sol étaient bonnes, mais le degré d'humidité en surface était bas dans la plupart des régions. L'herbe poussait lentement.

Le 26 mai, l'ensemencement était avancé dans presque toutes les régions. La Saskatchewan était en tête, les semailles étaient presque terminées. Au Manitoba et en Alberta, selon les rapports, on avait terminé dans une proportion de 50 à 60 p. 100. Il a plu dans le sud des Prairies au cours de la fin de semaine du 22 mai, ailleurs le temps était sec et il fallait encore de la pluie. Les cultures semées tôt poussaient bien.

Les pluies survenues partout dans les provinces des Prairies avaient grandement amélioré les conditions hygrométriques le 9 juin, particulièrement dans les régions qui avaient souffert de la sécheresse. Les céréales commençaient à lever. Avant les pluies, la germination était inégale dans certaines régions plus sèches, mais l'on s'attendait à ce qu'elle devienne beaucoup plus uniforme. La plupart des cultures étaient semées et on avait commencé les travaux de jachères dans plusieurs régions. L'état des pâtures et du foin s'améliorait.

Le 23 juin, les réserves d'humidité étaient généralement bonnes, exception faite de certaines parties du sud de la Saskatchewan et du sud de l'Alberta où il fallait encore de la pluie. Dans l'ouest du Manitoba et dans certaines autres régions, les réserves d'humidité étaient excessives et l'on signalait des inondations et des dégâts aux cultures. Le temps pluvieux retardait la pulvérisation. Le foin et les pâturages étaient bons au Manitoba, mais en Saskatchewan et en Alberta, le temps sec des jours précédents avait diminué les rendements. La fenaison était proche.

Manitoba—La pluie et la neige de la fin d'avril ont retardé les travaux des champs au Manitoba. Jusqu'au 5 mai, le temps chaud et sec a considérablement amélioré la situation et les

to be widespread in about a week. Alfalfa and rye were reported in good condition while pasture and field growth was slow. Moisture supplies were adequate. Feed grain supplies were low in some districts.

Seeding was about 30 per cent completed at May 19 with approximately 26 per cent done in the south and ranging from 10 to 50 per cent completed in the northwest and 10 to 40 per cent in the Interlake region. Wheat, barley, special crops and potatoes were most advanced. Early-sown fields were emerging well. Moisture conditions were favourable in most areas but the Interlake region and the St. Rose area were urgently in need of rain. Fall rye was considered to be in fair to good condition. Grass growth was improving slowly.

Seeding was about 60 per cent completed by May 26 with the southern districts being more advanced than other areas. In the south some delays were caused by rains and high winds over the May 22 week end but conditions were quite dry in the north and crops were progressing rapidly. The least amount of seeding was completed in the central region where wild oat growth was heavy. Farmers delayed operations to obtain a good weed kill. Early crops were emerging and growing well. Grazing conditions were good.

Generous rains across the province restored moisture supplies and by June 9 progress of seeding was reported to be about one week ahead of last year. Over 90 per cent of the crops was in the ground with flax, buckwheat and barley remaining to be sown. Wild oats were abundant and spraying was under way. Early cereals were progressing well and first cultivation had started on special crops. Fall rye was starting to head. Hay and pastures were short.

Heavy rains restored moisture supplies but considerable flood damage to crops was reported from western districts. At June 23 weed growth was heavy and spraying was delayed. Flea beetles were quite active. Cereals which had not been flooded were in good to excellent condition with fall rye headed. Most stands of fall rye were good. Special crops progressed well and forage crops which were below average earlier in the season were improving rapidly.

Saskatchewan—Seeding was just commencing at May 5 in the southeastern part of the province where winter precipitation was low. Pre-seeding cultivation began in the west and southeast in late April but was halted by rain and snow at the end of the month. Moisture supplies were generally good while moisture on stubble in southern areas was only fair. There was excessive moisture in some east-central areas. The weather was warm and dry and field work was expected to be general by May 10.

Warm, dry weather prevailed in early May and good progress was made with seeding and a good growth of weeds obtained. Some areas in the south received one-quarter inch of rain and snow on May 18. At May 19 approximately 50 per cent of the wheat, 40 per cent of the oats, and 20 per cent of the barley were seeded. Planting of rapeseed was nearly completed in the southwest while only 10 to 15 per cent was seeded in the northeast. Pastures were generally good but dry in the north and parts of the southwest. Fall rye appeared good but rain was needed. Seeding was expected to be nearly completed by May 22 except for flax and special crops.

Seeding was nearing completion at May 26 with 80 per cent of the wheat, 65 per cent of the oats and barley and 40 per cent of flax and rapeseed planted. Some delay was

semences devaient se faire partout dans environ une semaine. Selon les rapports la luzerne et le seigle étaient en bon état mais les pâturages et les champs poussaient lentement. Les réserves d'humidité étaient satisfaisantes. Les céréales fourragères étaient peu abondantes dans certaines régions.

Les semences étaient terminées dans une proportion d'environ 30 p. 100 le 19 mai, le taux d'achèvement était d'environ 26 p. 100 dans le sud, de 10 à 50 p. 100 dans le nord-ouest et de 10 à 40 p. 100 dans la région d'Interlake. Le blé, l'orge, les cultures spéciales et les pommes de terre étaient les plus avancées. Les champs semés tôt levaient bien. Les conditions hygrométriques étaient favorables dans la plupart des régions, cependant les régions d'Interlake et de St. Rose avaient un grand besoin de pluie. On estimait que le seigle d'automne variait de passable à bon. L'herbe poussait un peu mieux.

On avait fait environ 60 p. 100 des semences le 26 mai et les travaux étaient plus avancés dans le sud qu'ailleurs. Les vents violents et la pluie de la fin de semaine du 22 mai avaient quelque peu retardé les semences dans le sud, mais dans le nord, le temps était passablement sec et les cultures poussaient rapidement. Les semences étaient le moins avancées dans le centre, où la folle avoine était abondante. Les agriculteurs avaient retardé les semences afin de bien enraiser les mauvaises herbes. Les cultures hâtives sortaient de terre et poussaient bien. Les pâturages étaient en bon état.

Les pluies abondantes dans toute la province avaient grandement amélioré les réserves d'humidité et le 9 juin, on signalait qu'en moyenne les semences étaient en avance d'une semaine par rapport à l'année précédente. Plus de 90 p. 100 des cultures étaient semées, il ne restait plus que le lin, le sarrasin et l'orge. La folle avoine était abondante et on pulvérisait. Les céréales précoces poussaient bien et les premiers sarclages étaient commencés dans les cultures spéciales. Le seigle d'automne commençait à épié. Le foin et les pâturages étaient courts.

De fortes pluies ont rétabli les réserves d'humidité, et, dans l'ouest les inondations ont causé des dégâts considérables aux cultures. Le 23 juin, les mauvaises herbes étaient abondantes et la pulvérisation était retardée. Les altilises étaient très abondantes. L'état des céréales, qui n'avaient pas été inondées, variait de bon à excellent; le seigle d'automne épiait et dans la plupart des cas, il était bien fourni. Les cultures spéciales poussaient bien et les cultures fourragères, qui avaient pris du retard, s'amélioreraient rapidement.

Saskatchewan—Les semences ne faisaient que commencer le 5 mai dans le sud-est de la province où les précipitations hivernales avaient été faibles. Dans l'ouest et le sud-est, les labours préparatoires aux semences avaient commencé tard en avril, mais la pluie et la neige les avaient arrêtés à la fin du mois. Les réserves d'humidité étaient bonnes dans l'ensemble, alors qu'elles n'étaient que médiocres dans les cultures de chaume du sud. L'humidité était excessive dans certaines régions du centre-est. Le temps était doux et sec et le travail des champs devait être général vers le 10 mai.

Le temps chaud et sec a prévalu au début de mai, les semences ont avancé et les mauvaises herbes ont bien poussé. Certaines régions du sud ont reçu un quart de pouce de pluie et de la neige le 18 mai. Le 19 mai, environ 50 p. 100 du blé, 40 p. 100 de l'avoine et 20 p. 100 de l'orge avaient été semés. Les semences du colza étaient presque terminées dans le sud-ouest, mais elles ne l'étaient que de 10 à 15 p. 100 dans le nord-est. Les pâturages étaient généralement beaux, mais secs dans le nord et dans certaines régions du sud-ouest. Le seigle d'automne poussait bien mais il avait besoin de pluie. Les semences devaient être terminées vers le 22 mai, sauf le lin et les cultures spéciales.

Les semences étaient presque terminées le 26 mai, les proportions étaient de 80 p. 100 pour le blé, de 65 p. 100 pour l'avoine et l'orge, et 40 p. 100 pour le lin et le colza. On signalait un

reported in the northeast but seeding was well advanced elsewhere. Early-seeded crops were emerging well with only minor damage reported from frosts. Rain was required over much of the province, especially in the northern areas through Meadow Lake, Prince Albert and Melfort. Rain was received throughout much of the southwest and in the Estevan and Carlyle districts. Wild oats were growing vigorously and were causing some problems in the emerging crops.

Good rains were received over most of the province during the week end of June 5. At June 9 seeding was practically completed with only flax and special crop areas remaining to be seeded. Hay and pastures were set back by the earlier dry spell but were recovering. The rains improved the outlook for crops, especially in the northeast. Approximately two-thirds of the crops had emerged. First operations on summerfallow were about 70 per cent completed.

Rain was general in most areas of the province during the early part of June and moisture conditions at June 23 were considered to be good although more rain was needed in the south-central area. The outlook appeared very promising but warm weather was required to speed growth. Haying had been delayed and only a fair crop was in prospect. However, pastures were recovering and cattle were in good condition. Spraying was approximately 42 per cent and summerfallowing about 86 per cent completed. Several areas received hail but little permanent damage was reported.

Alberta—Surface and subsoil moisture reserves at May 5 were generally good to excellent due to an above-average winter snowfall throughout most of the province. The spring thaw was gradual and the ground was able to absorb most of the available moisture. The Fort Vermilion and High Level districts were the only ones reporting low moisture levels at this date. The first field work started on April 15 in the southern regions of the province but elsewhere did not begin until the last week in April. Field work was expected to be general in most areas by May 10 and seeding by mid-May.

At May 19 seeding was general throughout the province and was most advanced in the south where about one-half of the acreage had been sown. Subsurface moisture reserves were good but surface moisture levels were low in most areas, especially those which did not receive the scattered showers of May 13 to 16. The high winds of the previous week caused some soil drifting. Pastures and wild oat growth was progressing slowly.

Seeding was progressing well at May 26 and various stages of completion existed throughout the province. Seeding of the principal crops was completed in the southeast and about 50 per cent completed in the Peace River District. Most of the other areas varied between 25 and 75 per cent. The average for the province was about 50 to 60 per cent for this time of year. Seeding was expected to be completed by the end of the first week of June. Subsoil moisture reserves were holding up well throughout the province and surface moisture in the south was good. In most central and northern areas, however, surface moisture reserves were poor.

At June 9 seeding was virtually completed except for some barley, rapeseed and green feed. Rains June 4 to June 7 fell over the entire province and greatly improved moisture conditions especially in central areas and in the Peace River District. Hay and pasture fields were slow in starting and germination of most crops was uneven. However, this condition should improve with the rainfall.

certain retard dans le nord-est mais ailleurs, les semences étaient bien avancées. Les cultures semées tôt poussaient bien, la gelée ne les avait endommagées que légèrement. Il fallait de la pluie dans une grande partie de la province, surtout dans le nord, aux environs de Meadow Lake, de Prince Albert et de Melfort. Il a plu dans une grande partie du sud-ouest et dans les districts de Estevan et de Carlyle. La folle avoine poussait vigoureusement et causait des problèmes dans les jeunes cultures.

La plupart de la province a reçu de bonnes pluies au cours de la fin de semaine du 5 juin. Le 9 juin, les semences étaient pratiquement terminées, il ne restait à ensemençer que le lin et les cultures spéciales. Les prairies artificielles et les pâturages souffraient de sécheresse antérieure mais ils revenaient à la normale. Les pluies ont amélioré les perspectives de récolte, surtout dans le nord-est. Environ les deux tiers des cultures étaient sorties de terre. Les premiers travaux de jachères étaient terminés dans une proportion d'environ 70 p. 100.

La plupart des régions de la province ont reçu de la pluie les premiers jours de juin et le 23 juin, les conditions hygrométriques étaient bonnes, mais le centre-sud avait encore besoin de pluie. Les perspectives de récolte étaient très prometteuses, il fallait toutefois de la chaleur pour activer la croissance. La fenaison n'était pas encore commencée et l'on ne s'attendait qu'à une récolte passable. Toutefois, les pâturages reprenaient vigueur et le bétail était en bon état. Environ 42 p. 100 de la pulvérisation était terminée et les travaux de jachères, dans une proportion de 86 p. 100 environ. Plusieurs régions ont reçu de la grêle, mais on n'a signalé que de faibles dégâts permanents.

Alberta—Les réserves d'humidité en surface et dans le sous-sol variaient généralement de bonnes à excellentes par suite des chutes de neige supérieures à la moyenne dans presque toute la province. Le dégel printanier s'est fait graduellement et le sol a pu absorber la plus grande partie de l'humidité. Les districts de Fort Vermilion et de High Level ont été les seuls à signaler un faible degré d'humidité à ce moment. Les travaux agricoles ont débuté le 15 avril dans les régions du sud, mais ailleurs seulement la dernière semaine d'avril. On prévoyait que vers le 10 mai, ces travaux se feraient partout et que l'ensemencement serait général vers le 15 mai.

Le 19 mai, les semences se faisaient dans toute la province, elles étaient cependant plus avancées dans le sud, où environ la moitié des terres avaient été ensemençées. Les réserves d'humidité du sous-sol étaient bonnes mais en surface, elles étaient faibles dans la plupart des régions et surtout dans les endroits qui n'avaient pas bénéficié d'averses éparses du 13 au 16 mai. Les vents violents de la semaine précédente avaient érodé le sol. Les pâturages et la folle avoine croissaient lentement.

Les semences avançaient bien, le 26 mai, variant selon les régions. Les semences des principales cultures étaient terminées dans le sud-est de la province et, dans la région de Peace River, environ la moitié de l'ensemencement restait à faire. Dans la plupart des autres régions, le pourcentage variait entre 25 et 75 p. 100. La moyenne provinciale se situait aux environs de 50 p. 100 à 60 p. 100. Les semences devaient être terminées à la fin de la première semaine de juin. Les réserves d'humidité du sous-sol se maintenaient dans toute la province et dans le sud, celles en surface étaient bonnes; par contre, dans le centre et le nord, elles étaient pauvres.

Le 9 juin, les semences étaient pratiquement terminées, sauf l'orge, le colza et l'avoine fourragère. Les pluies tombées sur toute la province entre le 4 et le 7 juin avaient grandement amélioré les conditions hygrométriques, particulièrement dans le centre de l'Alberta et dans la région de Peace River. Le foin et les pâturages étaient lents à démarrer et la germination de la plupart des cultures était inégale, mais la pluie aurait amélioré la situation.

General rains over a three-week period greatly improved crop conditions. Timing of the rainfall could not have been better as the majority of farmers had just completed seeding and fields were in need of moisture. The rainfall was heaviest in the west-central portion of the province where many points recorded three to four inches of precipitation. The earlier dry conditions set back hay and pasture fields to the point where rains could not appreciably improve their growth. Some hail storm activity was reported in the week of June 14 and thunder showers resulted in some soil erosion west of Highway 2. At June 23 wireworm activity was widespread but damage appeared slight. Cutworms were reported but were mainly confined to farm gardens. Grasshoppers were not a problem. Some rapeseed crops were experiencing light damage from flea beetles and in a few fields in northern Alberta losses from red turnip beetles were reported. Weevils were causing some problems in sweet clover fields in the Pincher Creek and Claresholm areas.

British Columbia—Below normal temperatures and light precipitation during early spring resulted in growth conditions being approximately two weeks later than usual. Soil moisture reserves were adequate in all areas at May 5. Hay and pasture growth was becoming established after being at a standstill throughout most of April. Virtually no winter injury of any kind was reported. At the Coast, early seeding operations were under way for potatoes and vegetables while berry crops were reported in generally good condition. Greenhouse tomatoes were maturing satisfactorily and the first harvest was expected by mid-May. In the Okanagan tree fruit blossoming was later than usual but orchards were in good condition. Early vegetable seeding had commenced and tomato plants were being set out in southern areas. Some seeding was being done in the Peace River Block and fair to good conditions were reported in this area.

Continued cool weather during the month of May with temperatures averaging five to eight degrees below normal slowed crop development in most parts of the province. Precipitation was adequate except in the Peace River Block where some late-seeded grain crops were showing spotty germination. At May 23 soil moisture reserves were adequate in central areas of the province. Fair to good soft fruit crops were in prospect in the southern Interior although cherry production was expected to be lower than usual. Vegetables were suffering from lack of heat and maturing about ten days later than normal. Grape development was described as fair to good and a better than average crop was anticipated. At the Coast vegetables were late but yields were generally satisfactory. It was expected that early potatoes would reach market by the end of May and full volume was expected by early July. Berry crops were promising with fair to good sets of fruit reported in all areas but here again low temperatures were causing delays in maturing of crops. Pastures were satisfactory in most areas and first crops of hay were about average in quantity and quality. Greenhouse cucumbers and tomatoes were at their peak with good yields and excellent quality reported.

Les pluies tombées un peu partout durant trois semaines ont beaucoup amélioré l'état des cultures. Ces pluies sont venues au moment le plus opportun car la plupart des cultivateurs venaient de terminer les semailles et les champs avaient besoin d'humidité. La précipitation a été la plus forte dans le centre-ouest de la province où l'on a signalé dans de nombreux endroits de trois à quatre pouces de pluie. La sécheresse antérieure avait retardé le foin et les pâturages à un point tel que les pluies ne pouvaient pas tellement aider. On a signalé de la grêle au cours de la semaine du 14 juin et des pluies d'orage qui ont érodé le sol à l'ouest de la Route 2. Le 23 juin, le ver fil-de-fer était très répandu, mais les dégâts semblaient minimes. On signalait la présence de vers gris, principalement dans les cultures maraîchères. Les sauterelles ne posaient pas encore de problème. Certaines cultures de colza avaient été un peu endommagées par les alaises et, dans quelques champs du nord de l'Alberta, on avait signalé des pertes causées par l'altise rouge du navet. Les charançons posaient des problèmes dans les champs de méliots des régions de Pincher Creek et de Claresholm.

Colombie-Britannique—La température inférieure à la normale et les légères précipitations au début du printemps ont retardé la croissance habituelle d'environ deux semaines. Les réserves d'humidité étaient excellentes dans toutes les régions. La croissance des prairies artificielles et des pâturages s'améliorait, elle avait été nulle pendant la plus grande partie du mois d'avril. L'hiver n'avait presque pas fait de dégâts. Sur la côte, on commençait les premières plantations de pommes de terre et de légumes; selon les indications, les baies étaient généralement en bon état. Les tomates de serre mûrissaient bien; la première cueillette devait avoir lieu vers la mi-mai. Dans la vallée de l'Okanagan, les arbres fruitiers fleurissaient en retard mais les vergers étaient en bon état. On avait commencé la plantation des légumes précoces et dans le sud, on commençait à transplanter les tomates. Dans la région de Peace River, on semait, les conditions y variaient de passables à bonnes.

Le temps frais persistant et des températures moyennes de 5 à 8 degrés sous la normale ont ralenti la croissance des cultures dans la plupart des régions au cours du mois de mai. Les précipitations ont été suffisantes, sauf dans la région de Peace River où certaines céréales, semées tard germaient de manière inégale. Le 23 mai, les réserves d'humidité s'avéraient suffisantes dans le centre de la province. On prévoyait que les récoltes de fruits tendres varieraient de satisfaisantes à bonnes au sud, à l'intérieur des terres, mais que la production de cerises serait moins abondante que d'habitude. Les légumes souffraient d'une pénurie de chaleur et arrivaient à maturité avec environ dix jours de retard. Le raisin variait de passable à bon et on prévoyait une récolte supérieure à la moyenne. Sur la côte, les légumes étaient en retard, mais les rendements étaient généralement satisfaisants. On estimait que les pommes de terres hâtives arriveraient sur le marché vers la fin de mai, et qu'elles y seraient en abondance au début de juillet. Les cultures de baies étaient prometteuses, leur noueur variait de passable à bonne dans toutes les régions; dans leur cas aussi les basses températures retardaient leur maturité de dix jours. Dans la plupart des régions, les pâturages étaient satisfaisants, la quantité, la qualité des premières récoltes de foin étaient à peu près moyennes. Les concombres et les tomates de serre étaient dans leur plus fort, on signalait des bons rendements et une excellente qualité.

Precipitation in the Prairie Provinces

Précipitation dans les provinces des Prairies

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Meteorological Service of Canada and figures for the periods from the beginning of April to May 3, May 31 and June 28, respectively, are given in the following table.

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies ont été compilés d'après des données fournies par le Service météorologique du Canada, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril au 3 mai, 31 mai et 28 juin, respectivement sont donnés dans le tableau qui suit:

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June 1971

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril - mai et avril - juin 1971

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to May 3 1er avril au 3 mai		April 1 to May 31 1er avril au 31 mai		April 1 to June 28 1er avril au 28 juin	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
Manitoba						
1 - Boisveain.....	1.93	1.10	4.27	3.13	8.38	6.54
Pierson.....	1.92	1.10	3.85	2.96	9.52	5.93
2 - Baldur.....	2.88	1.31	5.04	3.13	11.53	6.24
Pilot Mound.....	2.19	1.38	4.25	3.09	9.26	6.12
3 - Altona.....	.97	.97	1.51	2.96	3.89	5.53
Deerwood.....	2.07	1.31	5.60	3.13	9.23	5.94
Graysville.....	1.74	1.17	4.24	2.76	7.96	5.68
Morden.....	.97	1.39	2.08	3.32	6.73	6.15
Morris.....	.60	1.08	2.17	2.68	5.54	5.59
Portage la Prairie.....	3.08	1.20	4.27	3.54	8.67	7.16
Roland.....	.93	1.21	1.88	3.01	4.92	5.86
4 - Stonewall.....	2.66	1.21	4.01	3.01	6.45	6.23
5 - Emerson.....	1.40	1.34	2.00	3.02	5.73	5.70
Steinbach.....	1.46	1.30	2.24	2.92	4.90	5.84
Winnipeg.....	2.32	1.28	4.17	3.07	6.71	6.01
Starbuck.....	2.07	1.21	4.10	2.93	9.39	5.84
6 - Pinawa.....	2.06	.88	3.75	1.87	6.24	3.58
Great Falls.....	1.14	.97	2.00	2.31	4.39	4.46
Sprague.....	1.84	1.48	3.58	3.32	5.96	6.08
7 - Virden.....	1.81	.90	2.71	2.52	8.39	5.84
8 - Brandon.....	2.21	1.15	3.39	2.98	10.20	6.27
Cypress River.....	3.52	1.14	5.98	2.80	10.41	6.08
9 - Gladstone.....	2.36	1.11	2.72	2.92	8.31	6.21
10 - Birtle.....	1.71	.96	1.95	2.56	8.65	5.91
Rosburn.....	1.72	.89	2.13	2.42	7.30	5.41
Russell.....	1.11	.76	1.35	2.09	5.85	5.02
11 - Dauphin.....	1.16	1.14	1.47	2.88	7.16	6.43
12 - Arborg.....	2.71	1.10	3.09	2.82	6.92	5.93
Gimli.....	2.83	1.09	3.14	2.91	6.31	5.99
13 - Swan River.....	1.21	1.00	1.40	2.42	5.82	5.33
The Pas.....	.63	1.11	1.38	2.56	2.77	4.76
Averages - Manitoba - Moyennes.....	1.85	1.14	3.09	2.84	7.21	5.80
Saskatchewan						
1A - Carlyle.....	2.35	.92	5.50	2.31	8.31	5.25
Estevan.....	1.03	1.03	2.44	2.52	6.89	5.75
Oxbow.....	1.60	.81	2.74	2.26	5.61	5.29
Willmar.....	1.25	.72	2.14	2.56	4.87	5.63
1B - Broadview.....	.85	.92	1.25	2.45	4.70	6.24
Moosomin.....	1.78	.91	2.54	2.47	8.07	6.05
2A - Midale.....	.82	.88	1.24	2.33	6.02	5.20
Weyburn.....	.90	.89	1.30	2.34	5.44	5.24
Yellow Grass.....	1.18	.96	1.55	2.37	5.50	5.25
Amulet.....	1.54	1.05	1.54	2.54	5.31	5.56
2B - Francis.....	.79	.81	.89	2.07	5.80	4.93
Indian Head.....	.88	.90	1.35	2.33	4.41	5.37
Moose Jaw.....	.75	.94	1.17	2.50	3.49	5.29
Regina.....	.87	.90	1.14	2.36	3.38	5.39
3AS - Cardross.....	.34	.99	.81	2.53	1.28 ¹	5.57
Orniston.....	.80	.99	.90	2.54	2.19	5.53
3AN - Gravelbourg.....	.60	.72	.97	2.16	2.10	4.68

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April - May, and April - June, 1971 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1971 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to May 3 1er avril au 3 mai		April 1 to May 31 1er avril au 31 mai		April 1 to June 28 1er avril au 28 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Saskatchewan - Concluded						
3 BS - Aneroid	1.17	1.06	1.79	2.34	3.77	4.69
Inston	2.00	.90	2.79	2.14	5.11	4.89
Shaunavon	1.33	.94	2.11	2.27	4.97	4.93
3 BN - Hughton .....	.56	.88	1.37	2.05	3.66	4.09
Swift Current .....	.58	1.11	1.07	2.51	3.45	5.39
Pennant .....	.41	1.02	1.00	2.27	3.79	4.90
4 A - Consul .....	.63	.90	1.37	1.87	2.37	3.86
Maple Creek .....	.53	.98	1.82 ¹	2.28	4.15 ¹	4.59
4 B - Leader .....	.33	.94	1.61	1.99	5.19	4.24
5 A - Bangor	1.00	.99	1.45	2.52	4.92	5.72
Lipton .....	.63	.85	.99	2.13	3.92	4.70
Melville .....	.71	..	.86	..	7.81	..
Yorkton .....	.50	.96	.56	2.32	4.91	5.19
Balcarres .....	.36	.98	.59	2.43	4.21	5.44
Cupar .....	.48	.88	.90	2.34	3.90	5.04
5 B - Foam Lake .....	.36	1.08	.40	2.67	4.60	5.30
Kamsack .....	.92	.91	1.03	2.12	4.70	4.96
Kuroki .....	.42	1.08	.42	2.62	3.75	5.37
Wynyard .....	.36	1.07	.39	2.55	4.57	5.14
6 A - Davidson .....	.43	.92	.90	2.34	4.45	5.05
Strasbourg .....	.82	.94	1.42	2.49	4.43	5.56
Watrous .....	.92	.88	1.04	2.15	5.54	4.67
Liberty .....	.58	..	1.22	..	5.39	..
6 B - Dundurn	1.04	.84	1.30	1.94	5.00	4.22
Elbow .....	..	.87	.47	2.33	3.61	5.13
Harris .....	.86	.89	1.19	2.04	3.21	4.23
Outlook .....	.46	.65	.55	1.79	3.91	4.19
Saskatoon .....	.82	1.00	1.04	2.22	3.59	4.10
Tugaske .....	.44	.97	1.00	2.42	4.73	5.23
7 A - Kindersley .....	.89	.76	1.29	1.62	2.59	3.67
Rosetown .....	.79	.96	1.05	2.07	4.15	4.37
7 B - Biggar	1.06	.83	1.33	2.10	4.01	4.38
Denzil .....	.62	.87	1.36	2.05	3.27	4.13
Maeklin .....	.10	.82	.61	1.93	3.68	4.02
Scott .....	.60	.93	1.28	2.61	3.91	4.37
8 A - Hudson Bay .....	.95	1.15	1.27	2.53	3.25	5.15
Prairie River .....	.39	1.30	.71	2.74	3.42	5.45
8 B - Humboldt .....	.72	.93	.93	2.05	5.11	4.65
Melfort .....	.03	.99	.29	2.30	4.28	4.84
9 A - North Battleford .....	.35	.90	1.29	2.10	3.05	4.11
Prince Albert .....	.09	1.16	.57	2.66	3.77	4.57
Victoire .....	.70	.98	.95 ¹	2.35	.95 ¹	4.57
9 B - Waseca .....	.09	1.03	.84	2.30	3.48	4.53
Meadow Lake .....	.13	.87	2.60	2.26	5.10	4.74
Averages - Saskatchewan - Moyennes .....	.76	.94	1.28	2.29	4.46	4.93
Alberta						
1 - Empress	Nil	.86	.75	1.95	2.60	4.27
Foremost .....	.60	.98	2.02	2.43	3.98	5.05
Manyberries .....	.86	1.05	2.36	2.26	5.33	4.46
Medicine Hat .....	.37	1.06	2.11	2.56	3.19	4.73

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April, April-May, and April-June, 1971 - Concluded

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les provinces des Prairies durant avril, avril-mai et avril-juin 1971 - fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to May 3 1er avril au 3 mai		April 1 to May 31 1er avril au 31 mai		April 1 to June 28 1er avril au 28 juin	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Alberta - Concluded						
2 - Brooks .....	.55	.93	2.29	2.40	4.04	4.50
Lethbridge .....	.98	1.49	2.78	3.35	6.09	6.09
Raymond .....	.67	1.80	3.13	3.29	5.30	5.51
Trochu Equity .....	.30	1.44	1.23	2.83	5.64	5.02
Vauxhall .....	.68	.81	2.24	2.24	3.87	4.26
Queenstown .....	.67	1.30	1.75	3.01	3.46	5.59
3 - Calgary .....	.71	1.48	1.35	3.32	5.16	6.52
Cardston	1.03	1.52	4.76	3.68	7.01	7.04
Fort McLeod	1.15	1.38	2.68	3.58	5.03	6.95
High River	1.81	1.91	3.03	3.85	6.25	7.12
Pincher Creek	1.39	1.90	4.19	4.21	5.66	7.80
Olds .....	.35	1.27	1.08	3.16	5.06	6.40
4 - Alliance .....	.14	.97	1.49	1.96	4.43	4.17
Ranfurly .....	.09	1.05	1.08	2.42	4.19	4.79
Coronation .....	.34	1.07	1.81	1.97	4.35	3.98
Hughenden .....	.47	.98	2.00	2.13	4.46	4.27
Lloydminster .....	.15	.91	1.24	2.02	4.66	4.32
Stettler	trace	.87	.36	2.28	2.78	5.12
Vegreville .....	.04	.75	1.09	2.11	4.19	4.47
Vermilion .....	.09	.93	.82	1.98	3.52	4.26
5 - Edmonton .....	.09	1.19	.58	2.86	3.54	5.76
Lacombe .....	.13	1.43	.42	3.27	3.43	6.43
Red Deer .....	.24	1.41	.49	2.88	3.84	7.47
Rocky Mountain House .....	.47	1.60	1.78	3.62	6.71	6.98
Wetaskiwin .....	.04	1.43	.55	3.00	4.68	5.75
6 - Campsie .....	.06	1.05	.45	2.72	4.70	5.52
Edson .....	.84	1.16	1.59	3.04	8.71	6.32
Elk Point .....	.40	.93	2.15	2.17	6.11	4.77
Lac la Biche .....	.40	1.10	1.52	2.33	5.55	4.75
Whitecourt	1.21	1.30	2.01	2.99	8.13	5.59
7 - Beaverlodge .....	.57	.91	.59	2.37	6.98	4.42
Fort Vermilion .....	.64	.60	.79	1.84	2.33 ¹	3.52
Grande Prairie .....	.64	.79	.73	2.22	7.41	4.50
High Prairie	1.11	1.01	1.87	2.38	8.47	4.84
Peace River .....	.43	.66	.95	1.70	6.27	3.50
Wagner .....	.50	.93	1.39	2.33	8.83	4.35
Averages - Alberta - Moyennes .....	.53	1.16	1.64	2.67	5.22	5.28

¹ Data incomplete; not included in calculation of provincial average. - Chiffres incomplets; non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

Source: Meteorological Service of Canada. - Service météorologique du Canada.

Winterkilling and Condition of Over-winter Crops and Pastures

Correspondents were asked to report the condition of winter wheat, fall rye and tame hay in their neighbourhood as "above average", "average", or "below average" at May 31. In addition, they were requested to report pasture condition at the same date. The condition is indicated by the percentage of correspondents reporting condition in each of the three categories. As in previous years, correspondents were also asked at the time of the survey to assess the damage caused to hay and fall-sown crops by winterkilling.

Dégâts dus à l'hiver et état des cultures d'hivernage

On a demandé aux correspondants de faire rapport de l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne et du foin cultivé dans leur voisinage en indiquant s'il est "supérieur", "égal" ou "inférieur à la moyenne" au 31 mai. De plus, on leur a demandé de faire rapport de l'état des pâturages à la même date. L'état est indiqué d'après le pourcentage des correspondants qui ont fait rapport de chacune des trois catégories. Tout comme les années précédentes, on a aussi demandé aux correspondants d'estimer les dommages causés au foin et aux cultures d'automne durant l'hiver.

TABLE 1. Percentage of Correspondents Reporting Condition of Winter Wheat, Fall Rye, Tame Hay and Pasture as Above Average, Average or Below Average at May 31, 1971

TABEAU 1. Pourcentages de correspondants qui ont déclaré que l'état du blé d'hiver, du seigle d'automne, du foin cultivé et des pâturages était supérieur, égal ou inférieur à la moyenne, le 31 mai 1971

Crop and condition — Culture et état	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Above average — Supérieur à la moyenne	—	—	—	—	6	—	—	—	—
Average — Moyen	—	—	—	—	63	—	—	—	—
Below average — Inférieur à la moyenne	—	—	—	—	31	—	—	—	—
Fall rye — Seigle d'automne:									
Above average — Supérieur à la moyenne	—	—	—	17	5	12	9	14	10
Average — Moyen	—	—	—	66	75	74	64	72	77
Below average — Inférieur à la moyenne	—	—	—	17	20	14	27	15	13
Tame hay — Foin cultivé:									
Above average — Supérieur à la moyenne	62	39	40	15	5	9	4	7	17
Average — Moyen	36	55	55	73	58	66	52	61	58
Below average — Inférieur à la moyenne	2	6	5	12	37	25	44	32	25
Pasture — Pâturages:									
Above average — Supérieur à la moyenne	66	43	43	13	5	7	4	9	16
Average — Moyen	33	52	52	74	52	66	54	57	60
Below average — Inférieur à la moyenne	1	5	5	13	43	27	42	34	24

TABLE 2. Percentages of Winter Wheat, Fall Rye and Tame Hay Winterkilled, by Province, 1969-70 and 1970-71

TABEAU 2. Pourcentages de blé d'hiver, de seigle d'automne et de foin cultivé détruits par l'hiver, par province 1969-70 et 1970-71

	Winter wheat ¹ Blé d'hiver ¹		Fall rye ¹ Seigle d'automne ¹		Tame hay Foin cultivé	
	1969-70	1970-71	1969-70	1970-71	1969-70	1970-71
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	12	3
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	6	4
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	12	3
Québec	—	—	10	5	12	8
Ontario	5	9	6	6	8	8
Manitoba	—	—	4	6	4	5
Saskatchewan	—	—	4	7	3	4
Alberta	4	4	3	4	4	5
British Columbia — Colombie-Britannique	—	—	3	3	3	4
Canada .....	..	..	4 ²	6 ²	7	6

¹ Dashes indicate that data are insufficient for the making of annual estimates. — Les tirets indiquent que les données sont insuffisantes pour permettre des estimations annuelles.

² Includes only provinces for which estimates are shown. — Comprend seulement les provinces pour lesquelles il existe des estimations.

Spring Seeding

Estimates of the progress of spring seeding for 1971 are based on Statistics Canada May 31 survey of crop correspondents conducted in co-operation with provincial departments.

Seeding of the five spring-sown grains in Canada was 90 per cent completed by May 31. At May 15 seeding was 39 per cent completed in contrast to 16 per cent last year and the five-year average of 32 per cent. Seeding was mainly delayed by cool, wet weather. The percentage of seeding completed by May 31, 1971 was above the five-year, 1965-69 average of 86 per cent and the 89 per cent completed by the same date in 1970.

Semaines de printemps

Les estimations sur les progrès des semences de printemps de 1971 se fondent sur les résultats de l'enquête effectuée en mai par les correspondants agricoles de Statistique Canada en collaboration avec les ministères provinciaux.

Au 31 mai, les ensemencements des cinq principales cultures canadiennes étaient terminés dans une proportion de 90 p. 100. Au 15 mai, 39 p. 100 des cinq principales céréales de printemps étaient plantées contre 16 p. 100 l'année dernière; la moyenne quinquennale étant de 32 p. 100. Les semences ont été retardées surtout par le temps frais et pluvieux. La proportion des ensemencements terminés au 31 mai 1971 était nettement supérieure à la moyenne quinquennale (1965-1969) de 86 p. 100 et à la proportion des ensemencements terminés à cette date en 1970 (89 p. 100).

TABLE 1. Estimated Progress Made in Seeding of Principal Grain Crops in Canada, by Province, as at May 15 and 31, 1970 and 1971, with Five-year Averages, 1965-1969

TABEAU 1. Progrès estimatif des semailles des principales céréales au Canada, par province, au 15 et 31 mai 1970 et 1971, avec moyenne quinquennale de 1965-1969

	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia	Canada
	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick						Colombie- Britan- nique	
	May - Mai									
	15	31	15	31	15	31	15	31	15	31
	percentage completed - pourcentage effectué									
Spring wheat - Blé de printemps:										
Average - Moyenne 1965-69	11	64	21	60	17	69	19	55	47	85
1970	11	56	31	75	2	39	15	58	57	80
1971	23	64	27	43	22	67	23	72	71	90
Oats - Avoine:										
Average - Moyenne 1965-69	12	62	20	63	18	66	20	67	52	91
1970	7	48	20	53	4	34	12	55	37	87
1971	16	52	19	39	16	64	17	64	64	91
Barley - Orge:										
Average - Moyenne 1965-69	13	61	19	59	21	65	15	58	49	88
1970	10	55	20	58	5	36	12	53	69	94
1971	20	58	17	34	14	61	15	64	71	95
Flaxseed - Graine de lin:										
Average - Moyenne 1965-69	-	-	-	-	-	-	13	40	31	79
1970	-	-	-	-	-	-	14	62	60	80
1971	-	-	-	-	-	-	17	62	81	88
Mixed grains - Céréales mélangées:										
Average - Moyenne 1965-69	12	63	21	64	16	65	18	62	49	90
1970	8	51	22	56	6	31	10	51	69	95
1971	22	52	17	35	14	57	16	64	70	95
Five grains - Total - Cinq céréales										
Average - Moyenne 1965-69	12	62	20	62	18	66	19	66	51	91
1970	8	50	21	56	4	34	12	55	64	92
1971	19	53	19	38	16	63	17	64	68	93

TABLE 2. Average Rates of Seeding of Principal Grains, by Province, 1970 and 1971

TABEAU 2. Taux moyen des semences des principales céréales, par province, 1970 et 1971

Province	Spring wheat Blé de printemps		Oats Avoine		Barley Orge		Spring rye Seigle de printemps		Flaxseed Graine de lin		Rapeseed Graine de colza	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971
	bushels per acre - boisseaux à l'acre										lb. - liv.	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2.0	2.0	3.5	3.3	2.2	2.1	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	1.9	2.2	3.1	2.9	2.1	2.1	-	-	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1.8	2.0	3.4	3.3	2.1	2.1	-	-	-	-	-	-
Québec	1.6	1.7	2.9	2.9	1.9	1.9	1.5	1.7	0.8	0.7	-	-
Ontario	1.6	2.0	2.3	2.4	1.8	1.8	1.7	1.7	0.7	1.1	-	-
Manitoba	1.4	1.4	2.2	2.3	1.5	1.6	1.1	1.2	0.6	0.6	9	8
Saskatchewan	1.3	1.3	2.0	2.0	1.6	1.5	1.1	1.1	0.6	0.6	7	6
Alberta	1.4	1.4	2.1	2.1	1.6	1.6	1.1	1.0	0.6	0.6	8	7
British Columbia - Colombie-Britannique	1.5	1.5	2.9	2.8	1.9	1.9	1.3	1.7	0.5	0.2	-	-

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the second quarter of 1971. More complete data are given in the report, "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of Statistics Canada.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le deuxième trimestre de 1971. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Statistique Canada.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, April-June, 1971¹

TABEAU 1. Quantités de grains moulus par les minoteries canadiennes, par mois, avril-juin, 1971¹

Kind of grain - Variété de grain	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	bushels - boisseaux		
Wheat, for flour - Blé, pour farine	6,635,000	6,691,000	7,152,000
Oats - Avoine	213,000	220,000	349,000
Barley - Orge	10,000	7,000	3,000
Rye - Seigle	37,000	30,000	31,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, April - June, 1971¹

TABLERAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, avril - juin 1971¹

Product - Produit		April - Avril	May - Mai	June - Juin
Wheat flour - Farine de blé.....	cwt.	2,966,000	2,984,000	3,171,000
Oatmeal - Farine d'avoine.....	lb. - liv.	1,984,000	1,059,000	3,608,000
Rolled oats - Flocons d'avoine.....	"	2,286,000	3,212,000	3,363,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé.....	"	252,000	51,000	19,000
Rye flour and meal - Farine de seigle.....	"	1,562,000	1,256,000	1,255,000
Millfeeds - Issues de meunerie:				
Bran - Son.....	ton - tonne	17,000	17,000	16,000
Shorts - Gru rouge.....	"	31,000	31,000	34,000
Middlings - Gru blanc.....	"	3,000	2,000	3,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the second quarter of 1971.

Approvisionnement visibles de grain canadien

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis le deuxième trimestre de 1971.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Weeks, April - June, 1971

TABLERAU 1. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, avril - juin 1971

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
	thousand bushels - milliers de boisseaux					
April - Avril 7	347,230	28,474	90,323	5,435	11,993	16,997
14	344,263	28,278	90,098	5,422	12,053	16,786
21	341,355	28,416	89,250	5,477	12,216	16,577
28	336,998	29,009	88,593	5,587	12,327	16,853
May - Mai 5	330,483	29,763	88,893	5,563	12,156	15,595
12	326,861	29,678	86,447	5,660	11,955	14,669
19	317,645	29,822	80,404	5,524	11,977	14,726
26	314,131	29,690	75,649	5,264	12,727	12,818
June - Juin 2	311,084	29,417	71,132	4,765	11,911	11,599
9	309,955	29,616	64,754	4,775	13,087	11,738
16	319,804	29,377	62,930	5,293	14,004	12,559
23	325,520	29,185	62,952	5,788	14,170	11,414
30	330,064	29,302	63,365	5,929	14,320	11,659

LIVESTOCK AND DAIRYING

Poultry

The following tables show the total production, value and consumption of eggs and poultry meat in Canada for the years 1963 to 1970. Figures on farm cash receipts and income in kind are also given. Information on production and utilization is obtained from producers in the different provinces through the medium of monthly sample surveys. More complete information is available in the report, "Production of Poultry and Eggs", published annually by the Agriculture Division of Statistics Canada.

BÉTAIL ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Volaille

Les tableaux qui suivent indiquent la production, la valeur et la consommation d'oeufs et de chair de volaille au Canada de 1963 à 1970. Les recettes monétaires des fermes et le revenu en nature y figurent aussi. Les renseignements sur la production et sur la consommation sont obtenus des producteurs des différentes provinces au moyen de relevés échantillons mensuels. Des renseignements plus complets sont donnés dans le rapport "Production de volaille et oeufs".

TABLE 1. Production and Value of Eggs in Canada, by Province, 1963-1970

TABLEAU 1. Production et valeur d'oeufs au Canada, par province, 1963-1970

Province	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Quantity — Quantité								
thousand dozens — milliers de douzaines								
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	8,088	9,147
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	4,075	3,957	3,568	3,176	3,055	3,027	2,956	3,102
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	19,422	17,895	18,975	19,854	18,757	20,340	20,968	20,095
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	9,468	9,869	9,406	8,745	8,338	9,073	8,999	8,459
Québec	66,227	72,060	78,008	74,497	78,962	78,249	77,445	78,885
Ontario	169,844	175,759	169,514	158,156	169,324	176,331	179,800	187,659
Manitoba	37,780	43,351	43,293	42,836	48,645	50,967	53,577	60,534
Saskatchewan	29,142	28,088	25,379	22,330	20,972	19,759	20,756	25,329
Alberta	36,802	38,573	36,654	38,715	39,309	39,189	40,620	43,879
British Columbia — Colombie-Britannique	44,475	46,146	46,554	48,494	54,814	56,050	58,022	58,561
Canada	417,235	435,698	431,351	416,803	442,176	452,985	471,231	495,650
Value — Valeur								
thousand dollars — milliers de dollars								
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	—	—	4,093	4,335
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,485	1,316	1,223	1,333	1,139	1,125	1,290	1,253
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,888	6,092	7,676	9,180	7,669	8,236	9,877	8,286
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,427	4,162	4,202	4,469	3,787	4,361	4,620	3,977
Québec	28,546	26,884	31,560	36,028	31,387	32,574	36,673	34,201
Ontario	67,390	58,397	61,842	70,824	61,496	67,716	78,223	67,234
Manitoba	12,191	11,690	13,253	15,850	13,961	16,092	19,529	18,161
Saskatchewan	8,820	7,754	7,695	7,770	6,689	6,603	7,735	8,810
Alberta	12,054	10,755	11,775	13,630	12,400	13,179	16,526	16,257
British Columbia — Colombie-Britannique	17,377	15,422	17,379	19,343	17,374	21,503	24,169	23,187
Canada	160,178	142,472	156,604	178,427	155,902	171,389	202,735	185,701

TABLE 2. Supply, Distribution, Domestic Disappearance and Consumption of Eggs, Canada, 1963-1970

TABLEAU 2. Stocks, distribution, disparition intérieure et consommation d'oeufs, Canada, 1963-1970

Item — Détail	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
thousand dozens — milliers de douzaines								
Stocks at January 1 — Stocks au 1er janvier	4,920	4,260	6,900	5,490	4,590	8,340	4,138	2,237
Production ¹	417,235	435,698	431,351	416,803	442,176	452,985	471,231	495,650
Imports — Importations	8,359	2,232	5,414	17,083	19,088	12,437	14,137	12,586
Total supply — Stocks globaux	430,514	442,190	443,665	439,376	465,854	473,762	489,506	510,473
Exports — Exportations	1,474	2,374	1,117	1,070	1,045	724	2,200	7,602
Stocks at December 31 — Stocks au 31 décembre	4,260	6,900	5,490	4,590	8,340	6,420	2,237	5,801
Used for hatching — Pour incubation	18,275	20,186	20,627	23,295	23,488	24,636	28,105	30,945
Domestic disappearance — Disparition intérieure	406,505	412,730	416,431	410,421	432,981	441,982	456,964	466,665
Domestic consumption per capita — Consommation intérieure per capita	21.4	21.4	21.2	20.5	21.2	21.3	21.7	21.8

TABLE 3. Production and Value of Eggs in Canada, by Province, 1963 - 1970
 TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1963 - 1970

Province and year Province et année	Average number of layers — Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers — Production moyenne par 100 pondeuses	Total net produc- tion ¹ — Production totale nette ¹	Average farm value per dozen ² — Valeur fermière moyenne par douzaine ²	Total farm value — Valeur fermière totale
	'000	No. — Nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
Newfoundland — Terre-Neuve:					
1969.....	444	21,893	8,088	50,6	4,093
1970.....	515	21,359	9,147	47,4	4,335
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard:					
1963.....	263	18,816	4,075	36,4	1,485
1964.....	249	19,287	3,957	33,2	1,316
1965.....	238	18,205	3,568	34,3	1,223
1966.....	210	18,384	3,176	42,0	1,333
1967.....	201	18,356	3,055	37,3	1,139
1968.....	191	19,070	3,027	37,2	1,125
1969.....	186	19,101	2,956	43,6	1,290
1970.....	188	19,810	3,102	40,4	1,253
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
1963.....	1,129	20,810	19,422	40,6	7,888
1964.....	1,005	21,615	17,895	34,0	6,092
1965.....	1,067	21,555	18,975	40,4	7,675
1966.....	1,111	21,689	19,854	46,2	9,180
1967.....	1,039	21,635	18,757	40,9	7,669
1968.....	1,132	21,575	20,340	40,5	8,236
1969.....	1,182	21,293	20,968	47,1	9,877
1970.....	1,120	21,536	20,095	41,2	8,286
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
1963.....	589	19,498	9,468	46,8	4,421
1964.....	596	20,114	9,869	42,2	4,162
1965.....	577	19,795	9,406	44,7	4,202
1966.....	539	19,725	8,745	51,1	4,469
1967.....	505	19,804	8,338	45,4	3,787
1968.....	535	20,349	9,073	43,6	4,361
1969.....	543	19,843	8,999	51,3	4,620
1970.....	489	29,743	8,549	47,0	3,977
Québec:					
1963.....	4,081	19,631	66,227	43,1	28,546
1964.....	4,410	19,794	72,060	37,3	26,884
1965.....	4,625	20,407	78,008	40,4	31,560
1966.....	4,667	19,358	74,497	36,028	48,4
1967.....	4,856	19,523	78,962	39,7	31,387
1968.....	4,785	19,635	78,249	41,6	32,574
1969.....	4,681	19,867	77,445	47,4	36,673
1970.....	4,715	20,085	78,885	43,4	34,201
Ontario:					
1963.....	9,892	20,789	169,844	39,7	67,390
1964.....	10,144	20,928	175,759	33,2	58,397
1965.....	9,948	20,558	169,514	36,5	61,842
1966.....	9,387	20,338	158,156	44,8	70,824
1967.....	9,833	20,689	169,324	36,3	61,496
1968.....	10,108	20,934	176,331	38,4	67,716
1969.....	10,337	20,882	179,800	43,5	78,223
1970.....	10,612	21,244	187,659	35,8	67,234
Manitoba:					
1963.....	2,371	19,296	37,780	32,3	12,191
1964.....	2,688	19,570	43,351	27,0	11,690
1965.....	2,667	19,615	43,293	43,30,6	13,253
1966.....	2,615	19,784	42,836	37,0	15,850
1967.....	2,837	20,597	48,645	28,7	13,961
1968.....	2,953	20,699	50,967	31,6	16,092
1969.....	3,103	20,742	53,577	36,4	19,529
1970.....	3,440	21,135	60,534	30,0	18,161
Saskatchewan:					
1963.....	1,987	17,880	29,142	30,3	8,820
1964.....	1,939	17,607	28,088	27,6	7,754
1965.....	1,753	17,551	25,379	30,3	7,695
1966.....	1,534	17,637	22,330	34,8	7,770
1967.....	1,424	17,638	20,972	31,9	6,689
1968.....	1,319	17,962	19,759	33,4	6,603
1969.....	1,323	18,919	20,756	37,3	7,735
1970.....	1,550	19,631	25,329	34,8	8,810
Alberta:					
1963.....	2,410	18,595	36,802	32,8	12,054
1964.....	2,589	18,170	38,573	27,9	10,755
1965.....	2,493	17,837	36,654	32,1	11,775
1966.....	2,496	18,825	38,715	35,2	13,630
1967.....	2,507	18,883	39,309	31,5	12,400
1968.....	2,491	18,921	39,189	33,6	13,179
1969.....	2,537	19,275	40,620	40,7	16,526
1970.....	2,698	19,575	43,879	37,0	16,257

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Production and Value of Eggs in Canada, by Province, 1963-1970 — Concluded

TABLEAU 3. Production et valeur des oeufs dans les fermes au Canada, par province, 1963-1970 — fin

Province and year Province et année	Average number of layers Nombre moyen de pondeuses	Average production per 100 layers Production moyenne par 100 pondeuses	Total net produc- tion ¹ — Production totale nette ¹	Average farm value per dozen ² — Valeur fermière moyenne par douzaine ²	Total farm value — Valeur fermière totale
	'000	No. — nomb.	'000 doz. — douz.	cts.	\$'000
British Columbia — Colombie-Britannique:					
1963	2,631	20,432	44,475	39.1	17,817
1964	2,653	21,025	46,146	33.4	15,422
1965	2,700	20,829	46,554	37.3	17,379
1966	2,800	20,925	48,494	39.9	19,343
1967	3,077	21,374	54,814	31.7	17,374
1968	3,167	21,241	56,050	38.4	21,503
1969	3,139	22,184	58,022	41.6	24,169
1970	3,176	22,121	58,561	39.6	23,187
Canada:					
1963	25,353	19,941	417,235	38.4	160,178
1964	26,273	20,088	435,698	32.7	142,472
1965	26,068	20,012	431,351	36.3	156,604
1966	25,361	19,742	416,803	42.8	178,427
1967	26,273	20,293	442,176	35.2	155,902
1968	26,682	20,380	452,985	37.8	171,389
1969	27,475	20,602	471,231	43.0	202,735
1970	28,506	20,888	495,650	37.5	185,701

¹ Total production, less losses from broken and spoiled eggs. — La production totale moins les oeufs brisés ou mauvais.

² Average yearly farm value of eggs sold and used for consumption or hatching. — Valeur fermière moyenne par année des oeufs vendus et utilisés pour la consommation ou l'incubation.

TABLE 4: Output¹ and Value of Poultry Meat in Canada, by Province, 1963-1970

TABLEAU 4. Production¹ et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1963-1970

Province and year — Province et année	Fowl and chicken Poule et poulet		Turkey — Dindon		Goose — Oie		Duck — Canard	
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:								
1963	1,189	443	109	39	67	21	48	16
1964	926	319	122	41	63	20	55	16
1965	1,180	356	127	42	69	28	48	17
1966	1,021	344	125	42	69	24	47	16
1967	943	292	95	32	61	22	36	14
1968	685	238	56	19	54	19	30	11
1969	931	241	62	21	40	19	32	14
1970	1,162	323	15	5	50	24	36	16
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:								
1963	14,650	4,143	767	277	20	7	8	3
1964	15,755	4,148	791	275	18	6	8	2
1965	15,409	4,206	1,678	507	18	8	9	3
1966	18,849	5,265	1,161	306	18	6	10	4
1967	17,986	5,006	1,650	512	17	6	9	3
1968	17,343	4,621	1,873	648	17	6	9	3
1969	19,735	5,475	1,893	602	10	4	5	2
1970	22,552	5,989	2,365	799	9	3	5	2
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:								
1963	5,347	1,622	387	140	20	8	13	5
1964	5,436	1,566	419	142	18	6	13	4
1965	7,501	2,142	1,062	328	18	6	13	4
1966	9,593	2,711	1,797	550	18	6	14	5
1967	10,161	2,782	1,909	584	17	5	9	3
1968	11,262	3,150	893	256	9	3	4	1
1969	13,586	3,770	436	135	—	—	5	2
1970	15,010	4,155	737	230	3	1	4	1

¹ Eviscerated weight basis. — Poids éviscéré.

TABLE 4. Output¹ and Value of Poultry Meat in Canada, by Province, 1963-1970 — Concluded
TABLEAU 4. Production¹ et valeur de la viande de volaille au Canada, par province, 1963-1970 — fin

Province and year — Province et année	Fowl and chicken Poule et poulet		Turkey — Dindon		Goose — Oie		Duck — Canard	
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000	'000 lb. — liv.	\$'000
Québec:								
1963	146,835	40,637	18,116	5,706	101	41	1,384	558
1964	159,937	41,954	20,008	6,542	102	38	1,560	655
1965	177,337	49,085	27,869	8,834	93	32	1,540	567
1966	198,747	59,500	35,987	11,624	87	31	1,602	710
1967	215,801	57,013	35,556	11,094	84	33	1,542	715
1968	221,442	60,237	35,588	11,353	90	30	1,651	714
1969	259,530	66,956	39,641	12,685	84	31	1,403	764
1970	278,054	66,996	51,183	15,355	67	24	1,614	881
Ontario:								
1963	161,931	41,634	67,239	22,861	655	249	1,697	657
1964	174,829	41,864	82,000	30,176	750	300	2,139	931
1965	183,784	46,809	89,884	32,088	639	266	2,034	863
1966	194,009	53,081	108,538	38,639	671	284	2,119	953
1967	202,217	52,007	100,506	34,574	634	280	1,980	891
1968	198,962	54,043	99,192	35,213	699	268	2,057	913
1969	223,038	58,293	102,908	36,636	546	240	2,138	1,125
1970	237,309	60,060	103,774	34,245	495	221	2,329	1,230
Manitoba:								
1963	26,766	7,274	19,483	6,430	1,006	329	180	59
1964	28,599	6,456	20,278	6,894	1,166	370	190	61
1965	28,000	6,527	22,553	7,420	1,405	471	261	85
1966	31,709	8,471	21,363	7,050	1,434	479	262	88
1967	32,645	7,796	19,849	6,253	1,525	502	258	85
1968	33,929	8,317	17,775	5,706	1,382	470	259	76
1969	40,019	10,352	16,014	5,381	1,180	460	250	98
1970	44,067	10,362	18,937	6,109	1,743	640	241	89
Saskatchewan:								
1963	24,095	7,527	16,295	5,378	350	122	225	77
1964	24,750	6,005	14,004	4,929	343	117	270	90
1965	20,985	5,413	14,941	5,229	428	144	315	104
1966	20,928	5,364	12,898	4,657	495	164	338	118
1967	23,570	6,618	10,751	3,752	495	171	360	118
1968	25,284	6,805	9,846	3,584	500	157	384	123
1969	28,178	8,294	8,975	3,438	435	170	341	130
1970	35,110	8,952	11,078	4,099	373	140	478	179
Alberta:								
1963	43,051	12,849	16,790	5,541	731	252	323	110
1964	48,298	11,743	15,353	5,220	739	248	380	128
1965	43,732	12,028	17,154	5,918	804	284	462	161
1966	51,304	14,999	16,977	5,959	733	272	463	163
1967	50,729	13,665	19,391	6,593	796	293	457	156
1968	45,371	12,223	18,453	6,311	841	279	503	149
1969	51,455	14,250	16,226	5,906	1,035	414	466	173
1970	60,267	15,313	17,891	5,976	852	335	490	192
British Columbia — Colombie-Britannique:								
1963	38,873	10,470	7,131	2,425	100	43	386	149
1964	36,434	8,742	9,473	3,372	165	44	397	166
1965	37,201	9,936	11,031	3,938	115	45	382	159
1966	42,381	11,887	14,281	5,199	120	50	276	112
1967	43,288	11,615	17,932	6,240	111	43	302	124
1968	43,089	11,719	16,706	5,413	111	40	292	101
1969	48,240	13,598	15,982	5,258	61	25	260	109
1970	52,230	13,542	19,291	6,404	69	29	235	99
Canada:								
1963	462,737	126,599	146,317	48,797	3,050	1,072	4,264	1,634
1964	494,964	122,797	162,448	57,591	3,304	1,149	5,012	2,053
1965	515,129	136,592	186,299	64,304	3,589	1,284	5,064	1,963
1966	568,541	161,622	213,127	74,080	3,645	1,316	5,131	2,169
1967	597,340	156,794	207,639	69,634	3,740	1,355	4,953	2,109
1968	597,367	161,353	200,372	68,503	3,703	1,272	5,189	2,091
1969	684,712	181,229	202,137	70,062	3,391	1,363	4,903	2,417
1970	745,761	185,692	225,307	73,222	3,661	1,417	5,432	2,689

¹ Eviscerated weight basis. — Poids éviscéré.

TABLE 5. Supply, Distribution and Domestic Disappearance of Poultry Meat, ¹ Canada, 1963-1970TABLEAU 5. Stocks, écoulement et disparition intérieure de viande de volaille¹, 1963-1970

Item - Détail	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Fowl and chicken meat - Viande de poule et de poulet:								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.	10,510	20,240	18,882	17,896	24,350	23,370	19,205
Production ²	"	462,737	494,964	515,129	568,541	597,340	597,367	684,712
Imports - Importations	"	5,952	5,222	7,896	10,013	10,342	10,167	5,287
Total supply - Stocks globaux	"	479,199	520,426	541,907	596,450	632,032	630,904	709,204
Exports - Exportations	"	468	451	1,015	808	361	429	851
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	"	20,240	18,882	17,896	24,350	23,370	19,205	23,716
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	458,491	501,093	522,996	571,292	608,301	611,270	684,637
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	24.3	26.0	26.7	28.5	29.8	29.4	34.3
Turkey meat - Viande de dindon:								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.	27,331	16,206	21,845	24,736	30,296	31,936	33,680
Production ²	"	146,317	162,448	186,299	213,127	207,639	200,372	225,307
Imports - Importations	"	38	8,909	3,496	255	6,142	4,169	1,076
Total supply - Stocks globaux	"	173,686	188,563	211,640	238,118	244,077	236,477	236,893
Exports - Exportations	"	280	134	800	1,062	65	105	548
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	"	16,206	21,845	24,736	30,296	31,936	33,680	26,545
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	157,200	166,584	186,104	206,760	212,076	202,692	209,800
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	8.3	8.6	9.5	10.3	10.4	9.9	10.0
Goose meat - Viande d'oie:								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.	309	199	154	162	238	70	52
Production ²	"	3,050	3,304	3,589	3,645	3,740	3,703	3,394
Imports - Importations	"	-	-	-	-	-	-	-
Total supply - Stocks globaux	"	3,359	3,503	3,743	3,807	3,978	3,773	3,446
Exports - Exportations	"	273	91	97	42	83	2	2
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	"	199	154	162	238	70	52	235
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	2,887	3,258	3,484	3,527	3,825	3,719	3,211
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	0.15	0.17	0.18	0.18	0.19	0.18	0.16
Duck meat - Viande de canard:								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.	314	601	538	293	548	388	357
Production ²	"	4,264	5,012	5,064	5,131	4,953	5,189	4,902
Imports - Importations	"	1,706	1,235	1,595	1,850	1,511	1,312	1,264
Total supply - Stocks globaux	"	6,284	6,848	7,198	7,274	7,012	6,889	6,523
Exports - Exportations	"	-	4	10	-	-	-	2
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	"	601	538	293	548	388	357	513
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	5,683	6,306	6,895	6,726	6,624	6,532	6,008
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	0.30	0.32	0.35	0.34	0.32	0.31	0.28
Total poultry meat - Toute viande de volaille:								
Stocks at January 1 - Stocks au 1er janvier	'000 lb. - liv.	38,464	37,246	41,419	43,087	55,432	55,764	53,294
Production ²	"	616,368	665,728	710,081	790,444	813,672	806,631	895,145
Imports - Importations	"	7,696	16,366	12,988	12,118	17,995	15,648	7,627
Total supply - Stocks globaux	"	662,528	719,340	764,488	845,649	887,099	878,043	956,066
Exports - Exportations	"	1,021	690	1,922	1,912	509	536	1,401
Stocks at December 31 - Stocks au 31 décembre	"	37,246	41,419	43,087	55,432	55,764	53,294	51,009
Total domestic disappearance - Disparition intérieure totale	"	624,261	677,241	719,479	788,305	830,826	824,213	903,656
Disappearance per capita - Disparition per capita	lb. - liv.	33.0	35.0	36.6	39.3	40.7	39.7	44.8

¹ Eviscerated weight basis. - Poids éviscéré.² Production estimates exclude Newfoundland. - Terre-Neuve n'est pas comprise dans les chiffres estimatifs de production.

TABLE 6. Income from Poultry Meat and Eggs, Canada, by Province, 1963-1970

TABLEAU 6. Revenu de viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1963-1970

Province	Cash receipts — Recettes monétaires			Income in kind — Revenu en nature			Total income — Revenu total
	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	
	thousand dollars — milliers de dollars						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:							
1963	411	1,348	1,759	108	137	245	2,004
1964	322	1,209	1,531	74	107	181	1,712
1965	371	1,116	1,486	72	107	179	1,666
1966	346	1,226	1,572	80	107	187	1,759
1967	308	1,035	1,343	52	104	156	1,499
1968	248	1,029	1,277	39	96	135	1,412
1969	262	1,157	1,419	33	133	166	1,585
1970	334	1,142	1,476	34	111	145	1,621
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:							
1963	4,355	7,703	12,058	75	185	260	12,318
1964	4,351	5,954	10,305	80	138	218	10,523
1965	4,721	7,484	12,205	93	191	284	12,489
1966	5,564	8,969	14,533	71	211	282	14,815
1967	5,467	7,486	12,953	60	183	243	13,196
1968	5,244	8,059	13,303	34	177	211	13,514
1969	6,021	9,683	15,704	62	194	256	15,960
1970	6,738	8,126	14,864	55	160	215	15,079

TABLE 6. Income from Poultry Meat and Eggs, Canada by Province, 1963-1970 - Concluded

TABLÉAU 6. Revenu de viande de volaille et oeufs, Canada, par province, 1963-1970 - fin

Province	Cash receipts — Recettes monétaires			Income in kind — Revenu en nature			Total income — Revenu total
	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	Poultry meat — Viande de volaille	Eggs — Oeufs	Total	
	thousand dollars — milliers de dollars						
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:							
1963	1,643	4,021	5,664	132	406	538	6,202
1964	1,616	3,834	5,450	102	328	430	5,880
1965	2,382	3,901	6,283	98	301	399	6,682
1966	3,210	4,191	7,401	62	278	340	7,741
1967	3,310	3,539	6,849	64	248	312	7,161
1968	3,356	4,085	7,441	54	276	330	7,771
1969	3,837	4,297	8,134	70	323	393	8,527
1970	4,329	3,707	8,036	58	270	328	8,364
Québec:							
1963	46,013	26,120	72,133	929	2,426	3,355	75,488
1964	48,322	25,050	73,372	867	1,834	2,701	76,073
1965	57,405	29,821	87,226	1,113	1,739	2,852	90,078
1966	70,852	34,331	105,183	1,013	1,697	2,710	107,893
1967	68,081	29,970	98,051	774	1,417	2,191	100,242
1968	71,794	31,159	102,953	540	1,415	1,955	104,908
1969	79,865	34,594	114,459	571	2,079	2,650	117,109
1970	82,809	32,255	115,064	447	1,946	2,393	117,457
Ontario:							
1963	64,437	64,620	129,057	964	2,110	3,734	132,791
1964	72,417	56,247	128,664	854	2,150	3,004	131,668
1965	79,146	59,700	138,846	880	2,142	3,022	141,868
1966	92,118	68,594	160,712	839	2,230	3,069	163,781
1967	86,870	59,764	146,634	882	1,732	2,614	149,248
1968	89,781	65,877	155,658	656	1,839	2,495	158,153
1969	95,589	75,792	171,381	705	2,431	3,136	174,517
1970	95,150	65,149	160,299	606	2,085	2,691	162,990
Manitoba:							
1963	13,017	11,211	24,228	1,075	980	2,055	26,283
1964	13,024	10,948	23,972	757	742	1,499	25,471
1965	13,718	12,515	26,233	785	738	1,523	27,756
1966	15,319	15,121	30,440	769	729	1,498	31,938
1967	14,017	13,414	27,431	619	547	1,166	28,597
1968	13,961	15,483	29,467	608	609	1,217	30,684
1969	15,666	18,744	34,410	625	785	1,410	35,820
1970	16,660	17,513	34,173	540	648	1,188	35,361
Saskatchewan:							
1963	10,460	6,867	17,327	2,644	1,953	4,597	21,924
1964	9,143	6,129	15,272	1,998	1,625	3,623	18,895
1965	8,823	6,123	14,946	2,067	1,572	3,639	18,585
1966	8,693	6,328	15,021	1,610	1,442	3,052	18,073
1967	8,711	5,321	14,032	1,948	1,368	3,316	17,348
1968	8,926	5,208	14,134	1,743	1,395	3,138	17,272
1969	10,385	5,908	16,293	1,647	1,827	3,474	19,767
1970	12,263	7,006	19,269	1,107	1,804	2,911	22,180
Alberta:							
1963	16,584	10,065	26,649	2,168	1,989	4,157	30,806
1964	15,600	9,187	24,787	1,739	1,568	3,307	28,094
1965	16,395	10,140	26,535	1,996	1,635	3,631	30,166
1966	19,412	12,103	31,515	1,981	1,527	3,508	35,023
1967	18,974	11,092	30,066	1,733	1,308	3,041	33,107
1968	17,529	11,808	29,337	1,433	1,371	2,804	32,141
1969	19,211	14,667	33,878	1,532	1,859	3,391	37,269
1970	20,641	14,593	35,234	1,175	1,664	2,839	38,073
British Columbia — Colombie-Britannique:							
1963	12,821	16,779	29,600	266	598	864	30,464
1964	12,114	14,947	27,061	210	475	685	27,746
1965	13,909	16,903	30,812	169	476	645	31,457
1966	17,055	18,892	35,947	193	451	644	36,591
1967	17,870	17,027	34,897	152	347	499	35,396
1968	17,113	21,113	38,226	180	390	550	38,776
1969	18,805	23,608	42,413	185	561	746	43,159
1970	19,935	22,602	42,537	139	585	724	43,261
Canada:							
1963	169,741	148,734	318,475	8,361	11,444	19,805	338,280
1964	176,909	133,505	310,414	6,681	8,967	15,648	326,062
1965	196,870	147,703	344,573	7,273	8,901	16,174	360,747
1966	232,569	169,755	402,324	6,618	8,672	15,290	417,614
1967	223,608	168,648	392,256	6,284	7,254	13,538	385,794
1968	227,952	183,821	391,796	5,267	7,568	12,835	404,631
1969	249,641	192,502 ¹	442,143 ¹	5,430	10,233 ¹	15,663	457,806 ¹
1970	258,859	176,391 ¹	435,250 ¹	4,161	9,310 ¹	13,471	448,721 ¹

¹ Includes Newfoundland. — Comprend Terre-Neuve.

DAIRYING

Review of the Dairy Situation, April - June, 1971

Reports from the semi-annual livestock survey indicated that milk cow numbers at June 1, 1971 were estimated at 2,507,000, down 2 per cent from June 1, 1970. All provinces contributed to the decrease except Manitoba, Saskatchewan and Alberta which showed slight increases. Milk cow numbers were down 3 per cent in the East and up 3 per cent in the West. However, the much larger proportion of milk cows in the East resulted in an overall decrease of 2 per cent. The dairy farm correspondents' survey indicated that 77.7 per cent of all the milk cows were milked at June 15, 1971. This is the same relationship that existed a year ago on the corresponding date. Also, milk production, per cow milked, was reported to be the same as that of a year ago on the corresponding date.

Preliminary estimates of milk production amounted to 5,203,000,000 pounds in the second quarter of 1971 which was 4.0 per cent lower than in the corresponding quarter of 1970. Except for British Columbia, a decrease in milk production occurred in all provinces. The quarterly volume changes on a percentage basis compared with last year were as follows: Prince Edward Island, down 2 per cent; Nova Scotia, down 1 per cent; New Brunswick, down 5 per cent; Quebec, down 3 per cent; Ontario, down 5 per cent; Manitoba, down 4 per cent; Saskatchewan, down 5 per cent; Alberta, down 5 per cent; British Columbia, up 2 per cent.

Milk utilized in dairy factories during the quarter amounted to 3,428,450,000 pounds, or 6 per cent below the utilization in the corresponding period a year ago. The milk used for creamery butter was down by 11 per cent, for factory cheese up 7 per cent, and for concentrated whole milk products and ice cream mix up 1 per cent. Farm sales of milk for fluid use were up by 2 per cent. Milk used on farms for all purposes decreased by 2 per cent as compared with the corresponding quarter of last year.

Creamery butter production during the second quarter of 1971 decreased by 11 per cent to 95,930,000 pounds compared with the corresponding period of 1970. Domestic disappearance of creamery butter of 81,734,000 pounds during the second quarter of 1970 increased to 82,380,000 pounds, or 1 per cent, during the corresponding 1971 period. The per capita disappearance of 3.82 pounds remained the same.

Cheddar cheese production during the second quarter of 1971 amounted to 51,682,000 pounds or 3 per cent above the production level in the corresponding quarter a year ago. Domestic disappearance of Canadian cheddar cheese decreased 7 per cent, from 44,060,000 pounds in 1970 to 40,944,000 in 1971. Correspondingly, the per capita domestic disappearance of Canadian cheddar cheese decreased from 2.06 pounds to 1.90 pounds.

Condensed milk production declined 11 per cent to 3,919,000 pounds while evaporated milk production increased 5 per cent to 84,360,000 pounds. Skim milk powder production declined 17 per cent to 105,369,000 pounds. Correspondingly, the per capita consumption of condensed milk declined by 29 per cent, evaporated milk 19 per cent and skim milk powder 65 per cent. The latter percentage is probably affected by lagging trade statistics.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue de la situation laitière avril - juin, 1971

Selon l'enquête semestrielle sur le bétail, le nombre de vaches laitières le 1er juin 1971 était estimé à 2,507,000 soit 2 p. 100 de moins que le 1er juin 1970. Il a diminué dans toutes les provinces sauf le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, où il a légèrement augmenté. Le nombre de vaches laitières a diminué de 3 p. 100 dans l'Est et il s'est élevé de 3 p. 100 dans l'Ouest. Cependant, parce qu'il y a beaucoup plus de vaches laitières dans l'Est que dans l'Ouest, il y a eu une diminution globale de 2 p. 100. L'enquête des correspondants laitiers agricoles indique que 77.7 p. 100 de toutes les vaches laitières étaient traitées au 15 juin 1971, la même proportion qu'à la même date l'an dernier. De plus, la production de lait par vache traitée était la même que celle du 15 juin 1970.

Selon les estimations provisoires, la production laitière pendant le deuxième trimestre de 1971 s'est élevée à 5,203 millions de livres, soit 4.0 p. 100 de moins que pour le trimestre correspondant de 1970. À l'exception de la Colombie-Britannique, la production de lait a diminué dans toutes les provinces. Voici les changements de la production trimestrielle par rapport à l'année dernière (exprimés en pourcentage): Île-du-Prince-Édouard, -2 p. 100; Nouvelle-Écosse, -1 p. 100; Nouveau-Brunswick, -5 p. 100; Québec, -3 p. 100; Ontario, -5 p. 100; Manitoba, -4 p. 100; Saskatchewan, -5 p. 100; Alberta, -5 p. 100; Colombie-Britannique, +2 p. 100.

Au cours du deuxième trimestre de 1971, les fabriques laitières ont utilisé 3,428,450,000 livres de lait, soit 6 p. 100 de moins qu'au cours de la période correspondante de l'année précédente. La consommation de lait pour la fabrication du beurre laitier a diminué de 11 p. 100 et celle pour le fromage industriel a augmenté de 7 p. 100, tandis que la consommation de lait pour la fabrication des produits du lait entier concentré et de mélanges pour crème glacée a augmenté de 1 p. 100. Les ventes de lait à la ferme pour usage à l'état nature ont progressé de 2 p. 100. La quantité de lait utilisée à toutes fins dans les fermes a diminué de 2 p. 100 par rapport au deuxième trimestre de 1970.

Par rapport au deuxième trimestre de 1970, la production du beurre laitier a diminué de 11 p. 100 en 1971 pour atteindre 95,930,000 livres. La disparition intérieure du beurre de laiterie est passée de 81,734,000 livres (deuxième trimestre de 1970) à 82,380,000 livres (deuxième trimestre de 1971), soit une augmentation de 1 p. 100. La consommation par habitant est restée inchangée: 3.82 livres.

Au cours du deuxième trimestre de 1971, la production de fromage cheddar a atteint 51,682,000 livres, ce qui constitue une augmentation de 3 p. 100 par rapport à la période correspondante de l'année précédente. La disparition intérieure du fromage cheddar canadien a diminué de 7 p. 100 passant de 44,060,000 livres en 1970 à 40,944,000 livres en 1971. Le taux par habitant a également diminué, passant de 2.06 livres à 1.90 livre.

La production de lait condensé (3,919,000 livres) a baissé de 11 p. 100 tandis que celle de lait évaporé (84,360,000 livres) a augmenté de 5 p. 100. La production de poudre de lait écrémé a baissé de 17 p. 100 pour s'établir à 105,369,000 livres. Également, la consommation du lait condensé par habitant a diminué de 29 p. 100, celle du lait évaporé, de 19 p. 100 et celle de la poudre de lait écrémé, de 65 p. 100. Ce dernier chiffre est probablement dû à des retards dans les statistiques du commerce.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, April - June, 1970 and 1971

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, avril-juin 1970 et 1971

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manufacture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux	
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated whole milk products and ice cream mix ¹ — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹						
thousand pounds — milliers de livres												
Canada:												
1970	5,401,039	3,660,817	3,643,969	2,511,921	679,028	453,020	16,848	1,740,222	1,280,816	202,760	256,646	
1971	5,203,228	3,443,566	3,428,450	2,244,762	728,205	455,483	15,116	1,759,662	1,308,071	194,110	257,481	
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:												
1970	61,733	50,195	50,054	30,561	6,996	12,497	141	11,538	4,538	4,380	2,620	
1971	60,503	48,740	48,599	28,454	8,239	11,906	141	11,763	4,873	4,230	2,660	
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:												
1970	95,707	37,660	37,005	19,001	5,181	12,823	655	58,047	49,938	5,080	3,029	
1971	94,539	34,966	34,405	14,860	4,950	14,595	561	59,573	51,932	4,700	2,941	
New Brunswick — Nou- veau-Brunswick:												
1970	77,056	36,573	35,683	27,869	1,441	6,373	890	40,483	32,626	4,970	2,887	
1971	73,353	33,166	32,534	24,546	1,232	6,756	632	40,186	33,256	4,180	2,750	
Québec:												
1970	2,169,577	1,702,337	1,700,746	1,281,455	274,016	145,275	1,591	467,240	328,940	48,300	90,000	
1971	2,107,073	1,625,054	1,623,509	1,145,733	315,710	162,066	1,545	482,019	340,419	47,500	94,100	
Ontario:												
1970	1,832,885	1,178,264	1,176,767	665,566	355,926	155,275	1,497	654,621	526,021	43,300	85,300	
1971	1,740,855	1,083,041	1,081,684	581,912	355,025	144,747	1,357	657,814	531,814	42,600	83,400	
Manitoba:												
1970	242,957	150,076	148,672	119,831	16,504	12,337	1,404	92,881	58,441	19,000	15,440	
1971	232,959	141,160	140,061	106,236	20,950	12,875	1,099	91,799	58,979	17,150	15,670	
Saskatchewan:												
1970	241,089	136,321	131,477	126,407	—	5,070	4,844	104,768	45,878	39,200	19,690	
1971	228,877	125,581	120,901	114,987	—	5,914	4,680	103,296	46,796	37,200	19,300	
Alberta:												
1970	434,280	275,046	269,875	207,886	11,077	50,912	5,171	159,234	96,114	33,100	30,020	
1971	414,551	256,333	251,724	193,822	11,792	46,110	4,609	158,218	97,708	31,770	28,740	
British Columbia — Co- lombie-Britannique:												
1970	245,755	94,345	93,690	33,345	7,887	52,458	655	151,410	138,320	5,430	7,660	
1971	250,519	95,525	95,033	34,212	10,307	50,514	492	154,994	142,294	4,780	7,920	

¹ Combined to avoid disclosing company operations. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, April-June 1970 and 1971

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, avril-juin 1970 et 1971

Period — Période	Production	Change in stocks — Changement dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹		Production	Change in stocks — Changement dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure ¹	
				Total — Totale	Per capita — Par bouche				Total — Totale	Per capita — Par bouche
	Creamery butter — Beurre de beurrierie					Total butter ² — Total de beurre ²				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April — Avril:										
1970	28,204	+ 3,049	94,262	25,155	1.18	28,922	+ 3,104	95,143	25,818	1.21
1971	24,792	- 1,763	75,779	24,629	1.14	25,479	- 1,804	106,654	25,357	1.17
May — Mai:										
1970	34,811	+ 6,728	103,918	28,083	1.31	35,638	+ 6,781	104,963	28,857	1.34
1971	30,585	+ 1,875	79,807	28,668	1.33	31,292	+ 1,916	80,663	29,336	1.36
June — Juin:										
1970	44,332	+ 15,836	120,167	28,496	1.33	45,276	+ 15,823	121,382	29,453	1.37
1971	40,555	+ 9,084	91,654	29,083	1.35	41,427	+ 9,129	92,714	29,910	1.39
April-June — Avril-Juin:										
1970	107,347	+ 25,613	173,405	81,734	3.82	109,836	+ 25,708	176,057	84,128	3.92
1971	95,930	+ 9,196	146,917	82,380	3.82	98,198	+ 9,241	179,373	84,603	3.92
	Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:										
1970	50,006	- 4,409	121,218	44,060	2.06	17,649	-	17,649	17,649	0.83
1971	51,682	+ 1,664	103,196	40,944	1.90	17,380	-	17,380	17,380	0.80
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
April-June — Avril-Juin:										
1970	4,400	- 95	6,229	4,495	0.21	80,332	+ 3,264	103,812	74,728	3.49
1971	3,919	+ 517	4,648	3,402	0.15	84,360	+ 22,704	92,740	61,060	2.83
	Skim milk powder — Poudre de lait écrémé									
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.					
April-June — Avril-Juin:										
1970	126,293	+ 11,377	224,161	47,913	2.24					
1971	105,369	+ 35,223	135,970	17,093	0.79					

¹ Data excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, farm and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS

Fruits

The first estimate of commercial production of all fruit was issued by the Agriculture Division of Statistics Canada on August 26, 1971. Estimates were based on reports received from Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit-growing areas. Figures for 1971 are preliminary and subject to revision.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

La Division de l'agriculture de Statistique Canada a publié le 26 août 1971 la première estimation de la production commerciale de tous les fruits au Canada. L'estimation est fondée sur des rapports reçus des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions fruitières. Les chiffres de 1971 sont provisoires et sujets à révision.

TABLE 1. First Estimate of the Commercial Production of all Fruits in Canada, by Province, 1971, as compared with Latest Estimates for 1970

TABLEAU 1. Première estimation de la production commerciale de tous fruits, Canada, par province, 1971, au regard de la dernière estimation de 1970

Province and fruit — Province et fruit		1970	1971
		in thousands — en milliers	
Canada:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	20,912	19,820
Pears — Poires	"	1,776	1,961
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	451	511
Peaches — Pêches	"	2,130	2,645
Apricots — Abricots	"	166	172
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	369	466
Cherries, sour — Cerises, sures	"	328	376
Strawberries — Fraises	qt. — pte	30,087	28,244
Raspberries — Framboises	"	9,902	7,093
Loganberries — Mûres du Logan	lb. — liv.	1,258	1,350
Grapes — Raisins	"	144,507	156,414
Blueberries — Bleuets	"	28,200	22,600 ¹
Cranberries — Canneberges	"	4,740	6,500
Newfoundland — Terre-Neuve:			
Blueberries — Bleuets	"	3,000	2,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Strawberries — Fraises	qt. — pte	992	1,600
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	500	600
Cranberries — Canneberges	"	35	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	2,800	2,500
Pears — Poires	"	57	67
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	5	4
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,800	2,300
Raspberries — Framboises	"	25	40
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	8,300	9,000
Cranberries — Canneberges	"	105	..
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	330	460
Strawberries — Fraises	qt. — pte	800	1,725
Raspberries — Framboises	"	20	30
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	1,500	6,000
Québec:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	4,468	5,720
Strawberries — Fraises	qt. — pte	7,000	6,000
Raspberries — Framboises	"	1,000	400
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	10,500	..
Ontario:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,868	6,834
Pears — Poires	"	868	1,041
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	238	272
Peaches — Pêches	"	1,805	2,119
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	121	209
Cherries, sour — Cerises, sures	"	303	336
Strawberries — Fraises	qt. — pte	10,922	11,282
Raspberries — Framboises	"	1,064	1,176
Grapes — Raisins	lb. — liv.	126,462	140,100
British Columbia — Colombie-Britannique:			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,446	4,306
Pears — Poires	"	851	853
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	208	235
Peaches — Pêches	"	325	526
Apricots — Abricots	"	166	172
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	248	257
Cherries, sour — Cerises, sures	"	25	40
Strawberries — Fraises	qt. — pte	8,503	5,337
Raspberries — Framboises	"	7,793	5,447
Loganberries — Mûres du Logan	"	1,258	1,350
Grapes — Raisins	lb. — liv.	18,045	16,314
Blueberries — Bleuets	"	4,400	5,000
Cranberries — Canneberges	"	4,600	6,500

¹ Excludes Quebec — Québec non compris.

TABLE 2. Net Weight of the Commercial Production of Fruit, Canada, by Province, 1970 and 1971

TABLEAU 2. Poids net de la production commerciale de fruit, Canada, par province, 1970 et 1971

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 bushel of apples = 45 lb.; 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 lb. in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 lb.; one bushel of all other fruits = 50 lb.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du Tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 pinte de fraises, de framboises, ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; un boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and fruit — Province et fruit	1970	1971
	tons — tonnes	
Canada:		
Apples — Pommes	439,163	416,229
Pears — Poires	44,400	49,035
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	11,278	12,775
Peaches — Pêches	53,250	66,125
Apricots — Abricots	4,150	4,290
Cherries, sweet — Cerises, douces	9,225	11,650
Cherries, sour — Cerises, sures	8,191	9,406
Strawberries — Fraises	19,867	18,320
Raspberries — Framboises	7,163	5,114
Loganberries — Mûres de Logan	629	675
Grapes — Raisins	72,253	78,207
Blueberries — Bleuets	14,100	11,300
Cranberries — Canneberges	2,370	3,250
Newfoundland — Terre-Neuve:		
Blueberries — Bleuets	1,500	1,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:		
Strawberries — Fraises	620	1,000
Blueberries — Bleuets	250	300
Cranberries — Canneberges	18	..
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:		
Apples — Pommes	58,800	52,500
Pears — Poires	1,425	1,675
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	125	100
Strawberries — Fraises	1,125	1,438
Raspberries — Framboises	16	25
Blueberries — Bleuets	4,150	4,500
Cranberries — Canneberges	52	..
New Brunswick — Nouveau Brunswick:		
Apples — Pommes	6,930	9,660
Strawberries — Fraises	500	1,078
Raspberries — Framboises	12	19
Blueberries — Bleuets	750	3,000
Québec:		
Apples — Pommes	93,828	120,120
Strawberries — Fraises	4,375	3,750
Raspberries — Framboises	625	250
Blueberries — Bleuets	5,259	..
Ontario:		
Apples — Pommes	144,229	143,516
Pears — Poires	21,701	26,035
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	5,942	6,811
Peaches — Pêches	45,127	52,977
Cherries, sweet — Cerises, douces	3,026	5,228
Cherries, sour — Cerises, sures	7,572	8,394
Strawberries — Fraises	6,870	7,051
Raspberries — Framboises	665	735
Grapes — Raisins	63,231	70,050
British Columbia — Colombie-Britannique:		
Apples — Pommes	135,376	90,433
Pears — Poires	21,287	21,328
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	5,211	5,875
Peaches — Pêches	8,115	13,145
Apricots — Abricots	4,150	4,290
Cherries, sweet — Cerises, douces	6,192	6,430
Cherries, sour — Cerises, sures	619	1,012
Strawberries — Fraises	6,377	4,002
Raspberries — Framboises	5,945	4,085
Loganberries — Mûres de Logan	629	675
Grapes — Raisins	9,022	8,157
Blueberries — Bleuets	2,200	2,500
Cranberries — Canneberges	2,300	3,250

¹ Excludes Quebec. — Québec non compris.

Vegetables

Contracted Acreages — The results of the survey of vegetable processors to determine the acreages of beans, corn, peas, tomatoes, cole crops and spinach, and the tonnage of asparagus contracted for 1971 are shown in the following tables.

Estimates of contracted acreages were compiled from a survey made by Statistics Canada of all licensed canners packing these products in all provinces except Quebec where the Quebec Bureau of Statistics carried out a similar survey. Questionnaires were sent out in May and, for the most part, completed and returned during June. Therefore, these figures represent the total acreages contracted or to be contracted, at the time of reporting. Subsequent changes in plans, occasioned by variations in factors such as weather or economic conditions, may result in actual plantings varying somewhat from contract indications.

Légumes

Superficies commandées — Les résultats de l'enquête sur les usines de traitement des légumes visant à déterminer les superficies de haricots, maïs, pois, tomates, choux et épinards, et le nombre de tonnes d'asperges commandées pour 1971 sont indiqués dans les tableaux suivants.

Statistique Canada établit les estimations des superficies commandées d'après une enquête auprès de toutes les conserveries autorisées dans toutes les provinces sauf le Québec; où le Bureau de la statistique de la province a fait une enquête semblable. Envoyés en mai, la plupart des questionnaires ont été remplis et retournés en juin. Les chiffres représentent donc les superficies totales commandées ou devant l'être, lors de l'enquête. Des changements intervenant après l'enquête et attribuables à des facteurs tels que la température ou les conditions économiques peuvent faire en sorte que les plantations s'écartent du chiffre des intentions.

TABLE 1. Acreages of Beans, Corn, Peas and Tomatoes Contracted by Processors, 1970 and 1971

TABLEAU 1. Superficies de haricots, de maïs, de pois et de tomates commandées par les conserveries, 1970 et 1971

Province and crop — Province et culture	1970			1971	
	Intentions to contract — Intentions de contracter	Contracted — Contracté	Harvested — Récolté	Intentions to contract — Intentions de contracter	Contracted — Contracté
	acres				
Maritime Provinces — Provinces Maritimes:					
Beans — Haricots	¹	¹	¹	¹	¹
Peas — Pois	8, 100	7, 750	6, 380	6, 450	6, 370
Québec:					
Beans — Haricots	15, 320	15, 940	15, 040	14, 040	13, 020
Corn — Maïs	11, 590	10, 520	10, 810	10, 200	11, 290
Peas — Pois	14, 670	15, 880	15, 140	18, 280	18, 700
Tomatoes — Tomates	1, 070	1, 100	1, 060	1, 050	1, 060
Ontario:					
Beans — Haricots	3, 570	3, 100	3, 050	3, 030	3, 060
Corn — Maïs	28, 170	29, 810	28, 690	28, 270	32, 240
Peas — Pois	17, 250	18, 410	18, 040	18, 730	19, 060
Tomatoes — Tomates	19, 350	20, 010	19, 590	19, 360	19, 880
Prairie Provinces — Provinces des Prairies:					
Beans — Haricots	¹	¹	¹	¹	¹
Corn — Maïs	2, 800	2, 440	2, 150	2, 640	2, 680
Peas — Pois	4, 000	3, 420	3, 200	2, 870	3, 010
British Columbia — Colombie-Britannique:					
Beans — Haricots	2, 450	1, 720	1, 690	2, 420	2, 080
Corn — Maïs	4, 930	3, 090	3, 030	5, 110	5, 240
Peas — Pois	6, 380	4, 580	4, 570	5, 520	4, 590
Tomatoes — Tomates	700	390	620	610	530
Canada:					
Beans — Haricots	25, 330	23, 740	21, 890	22, 660 ²	22, 110 ²
Corn — Maïs	47, 490	45, 860	44, 680	46, 220	51, 450
Peas — Pois	50, 900	50, 040	47, 330	51, 850	51, 730
Tomatoes — Tomates	21, 120	21, 500	21, 270	21, 020	21, 470

¹ Fewer than three firms reporting. — Moins de trois entreprises font rapport.

² Includes Maritimes and Prairie Provinces. — Comprend les provinces Maritimes et Provinces des Prairies.

TABLE 2. Estimated Acreages of Asparagus Contracted by Processors, 1970 and 1971

TABLEAU 2. Superficies estimatifs d'asperges commandées par les conserveries, 1970 et 1971

	1970			1971	
	Intentions to contract — Intentions de contracter	Contracted — Contracté	Harvested — Récolté	Intentions to contract — Intentions de contracter	Contracted — Contracté
	acres				
Canada	2, 440	2, 210	—	2, 820	1, 580

TABLE 3. Estimated Acreages of Cole Crops and Spinach under Contract, 1970 and 1971
TABLEAU 3. Superficies estimatives de crucifères et d'épinards sous contrat, 1970 et 1971

Province and crop Province et culture	1970			1971	
	Intentions to Contract — Intentions de contracter	Contracted — Contracté	Harvested — Récolté	Intentions to Contract — Intentions de contracter	Contracted — Contracté
	acres				
Canada:					
Broccoli — Brocoli	840	770	520	760	870
Brussels sprouts — Choux de Bruxelles	1,060	930	770	490	630
Cauliflower — Choux-fleurs	1,130	1,110	810	560	580
Cucumber — Concombre	9,490	8,740	8,860	8,490	8,050
Spinach — Épinard	150	350	110	140	

¹ Fewer than three firms reporting — Moins de trois entreprises font rapport.

Mushroom Growers Survey

The results of the 1969 and 1970 surveys of mushroom growers are shown in the following table. Questionnaires were sent to all mushroom growers in Canada and, for all provinces except British Columbia, the results shown are the totals reported by those answering the questionnaires. Practically all growers receiving forms furnished the information requested.

In British Columbia information on production and sales was received from the local mushroom growers' association. However, all other data for the province are shown as the totals reported by those answering the questionnaires.

Enquête auprès des champignonnistes

Les résultats des enquêtes faites auprès des champignonnistes en 1969 et 1970 sont indiqués dans le tableau suivant. Tous les champignonnistes du Canada ont reçu des questionnaires et, pour toutes les provinces sauf la Colombie-Britannique, les résultats présentés sont les totaux déclarés par les répondants. Presque tous les champignonnistes qui reçoivent les formulaires ont fourni les renseignements demandés.

En Colombie-Britannique, les renseignements portant sur la production et la vente ont été fournis par l'association locale des champignonnistes. Cependant, toutes les autres données pour la province sont les totaux qu'ont déclarés les répondants.

TABLE 1. Production and Sales of Mushrooms, Value of Investment and Labour Employed in Mushroom Industry, in Canada, by Region, 1969 and 1970

TABLEAU 1. Production et ventes de champignons, valeur des capitaux engagés et main-d'oeuvre employée dans l'industrie des champignons au Canada, par région, 1969 et 1970

	Canada	Maritimes, Québec and/et Ontario	Prairie Provinces — Provinces des Prairies	British Columbia — Colombie- Britannique
	in thousands — en milliers			
1969				
Production and sales — Production et ventes:				
Total area of mushroom beds — Superficies totale des couches de champignons sq. ft. — pi. car.	3,996	2,961	285	750
Total area harvested — Superficie totale récoltée	10,261	7,301	898	2,062
Total production mushrooms — Production globale de champignons..... lb. — liv.	23,007	18,503	1,373	3,131
Quantity sold fresh — Quantité, ventes de produits frais	10,231	8,316	475	1,440
Value of fresh sales — Valeur, ventes de produits frais	\$ 5,650	4,476	285	889
Quantity sold to processors — Quantité de champignons vendus aux conserveries..... lb. — liv.	5,564	3,853	1	1
Value of processors' sales — Valeur des ventes aux conserveries	\$ 2,266	1,552	1	1
Processed by growers — Produits transformés par les producteurs	lb. — liv.	7,212	1	—
Value of growers' processed crop — Valeur de la récolte transformée par les producteurs	\$ 2,751	1	1	—
Total value of crop — Valeur totale de la récolte	\$ 10,667			
Value of investment — Valeur des capitaux engagés:				
	thousand dollars — milliers de dollars			
Land — Terrain	5,402	4,506	60	836
Buildings for packing and processing — Bâtiments pour l'emballage et la transformation.....	5,989	4,731	602	656
Other buildings — Autres bâtiments	789	648	69	72
Heating equipment — Matériel de chauffage	643	432	111	100
Cooling equipment — Matériel de refroidissement	576	498	42	36
Processing and packing equipment — Matériel de transformation et d'emballage	208	186	18	4
Other machinery — Autres matériel	1,756	1,326	240	190
Total investment — Total capitaux engagés	15,363	12,327	1,142	1,894
Labour — Main-d'oeuvre:				
	number — nombre			
Total number of employees, peak period — Nombre total d'employés, période de production maximale.....	1,334	996	105	233
Total number of employees, slack period — Nombre total d'employés, période creuse	892	742	76	74
	dollars			
Average hourly rate, experienced staff — Taux horaire moyen, personnel expérimenté	1.88	1.88	2.03	1.76

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Production and Sales of Mushrooms, Value of Investment and Labour Employed in Mushroom Industry, in Canada, by Region, 1969 and 1970 - Concluded

TABEAU 1. Production et ventes de champignons, valeur des capitaux engagés et main-d'oeuvre employée dans l'industrie des champignons au Canada, par région, 1969 et 1970 - fin

	Canada	Maritimes, Quebec and/or Ontario	Prairie Provinces — Provinces des Prairies	British Columbia — Colombie- Britannique
	in thousands — en milliers			
1970				
Production and sales — Production et ventes:				
Total area of mushroom beds — Superficie totale des couches de champignons sq. ft. — pi. car.	4,912	3,855	277	780
Total area harvested — Superficie totale récoltée	11,511	8,463	903	2,145
Total production mushrooms — Production globale de champignons	25,729	20,848	1,583	3,298
Quantity sold fresh — Quantité, ventes de produits frais	11,993 ¹	9,622 ¹	619	1,752
Value of fresh sales — Valeur, ventes de produits frais	\$ 6,738	\$ 5,221	398	1,119
Quantity sold to processors — Quantité de champignons vendus aux conserveries	lb. — liv.	6,456	4,910	1,546
Value of processors' sales — Valeur des ventes aux conserveries	\$ 2,741	2,078	—	663
Processed by growers — Produits transformés par les producteurs	lb. — liv.	7,280	1	—
Value of growers' processed crop — Valeur de la récolte transformée par les producteurs	\$ 2,938	1	1	—
Total value of crop — Valeur totale de la récolte	\$ 12,417			
Value of investment — Valeur des capitaux engagés:				
	thousand dollars — milliers de dollars			
Land — Terrain	5,964	4,612	50	1,302
Buildings for packing and processing — Bâtiments pour l'emballage et la transformation	7,983	6,661	486	836
Other buildings — Autres bâtiments	839	659	21	159
Heating equipment — Matériel de chauffage	808	626	64	118
Cooling equipment — Matériel de refroidissement	772	672	42	58
Processing and packing equipment — Matériel de transformation et d'emballage	1,354	1,333	14	7
Other machinery — Autre matériel	2,500	1,981	110	409
Total investment — Total capitaux engagés	20,220	16,544	787	2,889
Labour — Main-d'oeuvre:				
	number — nombre			
Total number of employees, peak period — Nombre total d'employés, période de production maximale	1,526	1,159	90	277
Total number of employees, slack period — Nombre total d'employés, période creuse	916	785	56	75
	dollars			
Average hourly rate, experienced staff — Taux horaire moyen, personnel expérimenté	1.99	1.97	2.02	2.05

¹ Fewer than three firms reporting. - Moins de trois sociétés déclarantes.

Forage Seeds

The following table contains the final estimate of production of forage seed crops in Canada for 1969 and 1970. The data were compiled from information supplied by the Plant Products Division of the Department of Agriculture.

Graines de plantes fourragères

Le tableau suivant renferme des estimations définitives de la production canadienne des cultures de graines de plantes fourragères en 1969 et 1970. Les données sont calculées d'après les renseignements fournis par la Division des produits végétaux du ministère de l'Agriculture.

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province, 1969 and 1970

TABEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères au Canada, par province, 1969 et 1970

Province and seed crop - Province et graine	Production		Value - Valeur	
	1969	1970	1969	1970
	thousand pounds — milliers de livres		thousand dollars — milliers de dollars	
Canada:				
Alfalfa - Luzerne	1,064	2,689	327	847
Alsike clover - Trèfle d'alsike	6,145	11,170	615	899
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	5,385	4,145	1,631	1,039
" " single cut - " " unique récolte	4,772	13,820	691	1,627
Sweet clover - Trèfle d'odeur	20,155	12,775	1,129	435
White clover - Trèfle blanc	766	35	268	—
Timothy - Mi	10,649	9,150	854	725
Brome grass - Brome inerne	2,684	5,240	332	582
Crested wheatgrass - Agropyre à crête	1,229	2,375	275	424
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés	85	145	15	25
Creeping red fescue - Fétuque rouge	11,500	24,975	1,365	3,746
Meadow fescue - Fétuque des prés	1,582	1,740	106	175
Russian wild rye grass - Elyme de Russie	176	450	79	190
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu	826	791	169	293
Pubescent wheatgrass - Agropyre pubescent	90	226	54	64

TABLE 1. Final Estimate of Production and Value of Forage Seed Crops in Canada, by Province,
1969 and 1970 - Concluded

TABLEAU 1. Estimation définitive du rendement et de la valeur des cultures de graines de plantes fourragères
au Canada, par province, 1969 et 1970 - fin

Province and seed crop - Province et graine	Production		Value - Valeur	
	1969	1970	1969	1970
	thousand pounds milliers de livres	thousand pounds milliers de livres	thousand dollars milliers de dollars	thousand dollars milliers de dollars
Atlantic Provinces - Provinces de l'Atlantique:				
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	—	—	—	—
Timothy - Mil	200	—	18	—
Québec:				
Alfalfa - Luzerne	—	—	—	—
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	500	125	150	39
Timothy - Mil	1,800	1,000	162	110
Ontario:				
Alfalfa - Luzerne	221	164	66	66
Alsike clover - Trèfle d'alsike	30	50	3	6
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	4,600	3,090	1,380	803
“ “ single cut - “ “ unique récolte	127	140	19	18
Sweet clover - Trèfle d'odeur	55	25	3	1
Timothy - Mil	4,069	2,840	285	199
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu	792	725	158	290
Manitoba:				
Alfalfa - Luzerne	178	950	60	285
Alsike clover - Trèfle d'alsike	55	45	6	5
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	40	100	11	19
“ “ single cut - “ “ unique récolte	545	730	82	95
Sweet clover - Trèfle d'odeur	5,900	5,120	354	205
Timothy - Mil	3,000	2,750	270	220
Bromegrass - Brome inerme	139	70	17	8
Crested wheatgrass - Agropyre à crête	39	25	8	3
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés	80	100	14	21
Meadow fescue - Fétuque des prés	1,307	1,375	91	138
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu	32	50	10	—
Saskatchewan:				
Alfalfa - Luzerne	100	500	32	175
Alsike clover - Trèfle d'alsike	10	150	1	14
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	15	150	4	30
“ “ single cut - “ “ unique récolte	1,000	2,000	110	200
Sweet clover - Trèfle d'odeur	8,000	5,000	400	150
Timothy - Mil	700	1,000	49	70
Bromegrass - Brome inerme	600	1,000	84	120
Crested wheatgrass - Agropyre à crête	400	1,000	80	180
Meadow fescue - Fétuque des prés	75	80	4	9
Russian wild rye grass - Élyme de Russie	100	200	30	90
Pubescent wheatgrass - Agropyre pubescent	5	6	3	2
Alberta:				
Alfalfa - Luzerne	550	1,020	165	306
Alsike clover - Trèfle d'alsike	4,850	6,850	485	548
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	150	265	56	53
“ “ single cut - “ “ unique récolte	2,700	10,150	432	1,218
Sweet clover - Trèfle d'odeur	6,000	2,400	360	72
Timothy - Mil	750	1,400	60	112
Bromegrass - Brome inerme	1,835	4,000	220	440
Crested wheatgrass - Agropyre à crête	750	1,300	180	234
Meadow fescue - Fétuque des prés	100	215	4	22
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés	5	20	1	4
White clover - Trèfle blanc	6	35	2	..
Creeping red fescue - Fétuque rouge	10,000	19,600	1,200	2,940
Russian wild rye grass - Élyme de Russie	76	250	49	100
Pubescent wheatgrass - Agropyre pubescent	85	220	51	62
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu	—	10	—	—
British Columbia - Colombie-Britannique:				
Alfalfa - Luzerne	15	55	4	15
Alsike clover - Trèfle d'alsike	1,200	4,075	120	326
Red clover, double cut - Trèfle rouge, deux récoltes	80	415	30	95
“ “ single cut - “ “ unique récolte	400	800	48	96
Sweet clover - Trèfle d'odeur	200	230	12	7
Timothy - Mil	130	160	10	14
Bromegrass - Brome inerme	110	170	11	19
Crested wheatgrass - Agropyre à crête	40	50	7	7
Kentucky bluegrass - Pâturin des prés	—	25	—	—
White clover - Trèfle blanc	760	..	266	..
Creeping red fescue - Fétuque rouge	1,500	5,375	165	806
Meadow fescue - Fétuque des prés	100	70	7	6
Bird's-foot trefoil - Trèfle cornu	2	6	1	3

Fertilizers

The information contained in the tables below was compiled by the Manufacturing and Primary Industries Division, Statistics Canada. A more complete report entitled "The Fertilizer Trade, July 1, 1969-June 30, 1970", may be obtained from the above mentioned office at a price of 50 cents. Additional information therein includes data on sales by counties in Eastern Canada, tonnage of nitrogen, phosphoric acid and potash contained in the fertilizers sold, production of lime and limestone, and a list of reporting firms.

Production of fertilizer materials in the year ended June 30, 1970 amounted to 7,258,487 tons. The output of mixed fertilizers totalled 631,322 tons. The figures for materials and mixtures are not additive as some of the former were used in making the latter.

Sales of mixed fertilizers and fertilizer materials for direct application to the soil, including exports, amounted to 7,385,947 tons. Sales to Canadian users totalled 1,873,748 tons, including 887,204 tons of fertilizer materials and 986,544 tons of mixtures. Sales of materials decreased 5.1 per cent and mixtures decreased .02 per cent from the previous year. Exports of materials (including potash) amounted to 5,384,017 tons while exports of mixed fertilizers amounted to 128,182 tons.

Imports of fertilizers amounted to 940,847 tons. The larger items in the list of imports were natural phosphate rock amounting to 815,423 tons; superphosphate, 11,519 tons; potassium chloride, 7,735 tons; nitrogen solution, 446 tons; and potassium sulphate, 20,020 tons. The phosphate rock was used in Canadian fertilizer plants to make superphosphate and ammonium phosphate, and most of the other imported materials were used in making mixed fertilizers.

Engrais chimiques

Les renseignements contenus dans les tableaux ci-dessous sont recueillis par la Division des industries manufacturières et primaires. Un rapport plus complet, *The Fertilizer Trade, July 1, 1969-June 30, 1970* est publié par Statistique Canada. On peut s'en procurer des exemplaires au prix de 50 sous chacun. Les renseignements supplémentaires contenus dans cette publication comprennent la statistique des ventes, par comté, dans l'est du Canada, le tonnage d'azote, d'acide phosphorique et de potasse contenues dans les engrais vendus, la production de chaux et de pierre à chaux, et une liste des établissements déclarants.

La production de substances à engrais, au cours de l'année close le 30 juin 1970, a été de 2,258,487 tonnes et celle d'engrais composés, de 631,322 tonnes. Les chiffres concernant les substances et les composés ne s'additionnent pas les uns aux autres, vu qu'une partie des substances a servi à fabriquer les composés.

Les ventes d'engrais composés et de substances à engrais devant servir sans transformation, y compris les exportations, se sont élevées à 7,385,947 tonnes. Les ventes aux utilisateurs canadiens ont été de 1,873,748 tonnes, dont 887,204 tonnes de substances à engrais et 986,544 tonnes d'engrais composés; les ventes de substances ont diminué de 5.1 p. 100 sur l'année précédente, et celles de composés ont diminué de .02 p. 100. Les exportations de substances (y compris la potasse) ont atteint 5,384,017 tonnes, et celles d'engrais composés de 128,182 tonnes.

Les importations d'engrais ont été de 940,847 tonnes. Les produits les plus recherchés sont la roche naturelle phosphatée, dont les importations ont atteint 815,423 tonnes; le superphosphate, 11,519 tonnes; le chlorure de potassium, 7,735 tonnes; la solution d'azote, 446 tonnes; et le sulfate de potassium, 20,020 tonnes. La roche phosphatée sert, dans les manufactures canadiennes d'engrais, à faire du superphosphate et du phosphate d'ammonium et la plupart des autres substances importées entrent dans la fabrication des mélanges.

TABLE 1. Production in Canada and Imports into Canada of Fertilizers, as Reported by Manufacturers and Importers, Years Ended June 30, 1969 and 1970

TABLEAU 1. Production au Canada et importations canadiennes d'engrais chimiques, selon les déclarations des fabricants et des importateurs, années terminées le 30 juin 1969 et 1970

Item - Énumération	1969		1970	
	Manufactured - Production	Imported - Importations	Manufactured - Production	Imported - Importations
short tons - tonnes courtes				
Animal manure - Engrais d'animaux	1	2,438	1	1,956
Ammonium nitrate ² - Nitrate d'ammonium ²	425,101	840	473,837	397
Ammonium nitrate phosphate - Nitrate d'ammonium phosphate:				
23-23-0	127,829	—	45,987	—
27-14-0	3	—	3	—
Other grades - Autres catégories	82,074	2,352	64,338	—
Ammonium phosphate ² - Phosphate d'ammonium ² :				
8-16-0	4	—	4	—
8-24-0	4	—	4	—
11-48-0	4	—	4	—
11-55-0	232,338	—	130,799	—
13-52-0	155,183	—	86,206	—
16-20-0	37,384	—	54,495	618
18-46-0	138,206	—	100,271	—
Other grades - Autres catégories	274,377	26,880	398,805	11,360
Ammonium sulphate - Sulfate d'ammonium	38,849	3,883	67,921	70
Bone meal, bone flour and bone phosphate - Farine, poudre et phosphate d'os	1	13,389	1	10,288
	..	270	..	677

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Production in Canada and Imports into Canada of Fertilizers, as Reported by Manufacturers and Importers, Years Ended June 30, 1969 and 1970 - Concluded

TABLEAU 1. Production au Canada et importations canadiennes d'engrais chimiques, selon les déclarations des fabricants et des importateurs, années terminées le 30 juin 1969 et 1970 - fin

Item - Énumération	1969		1970	
	Manufactured Production	Imported Importations	Manufactured Production	Imported Importations
	short tons - tonnes courtes			
Calcium cyanamide "Cyanamid" - Cyanamide	1	—	1	—
Mixed fertilizers - Engrais composés:				
Solids - Solides	798,609	7	631,322	15,350
Liquids - Liquides .....	..	..	..	..
Nitrogen solution - Solution d'azote:				
Aqua ammonia (21% or less) - Solution d'ammoniaque (21% ou moins)...	12,082	—	32,613	—
Other (over 21%) - Autres (plus de 21%)	135,406	2,507	170,090	446
Phosphate rock ¹ - Roches phosphatées ² .....	..	1,653,953	..	815,423
Potassium chloride (muriate of potash) - Chlorure de potassium (muriate de potasse)	5,217,762 ³	9,189	6,417,398 ³	16,529 ⁴
Potassium sulphate - Sulfate de potassium .....	..	29,744	..	40,272 ⁴
Potassium magnesium sulphate - Sulfate magnésien de potassium .....	..	29,249	..	21,931
Sewage sludge - Déchets d'égouts	—	12,089	..	9,145
Sodium nitrate - Nitrate de sodium .....	..	10,844	200	11,418
Superphosphate	351,004	28,775	517,051	11,519
Tankage - Résidus de réservoir .....	..	104	..	49
Urea (fertilizer grade only) - Urée (catégorie d'engrais seulement)	273,202	2,113	336,303	415
Other materials ⁵ - Autres substances ⁵	482,867	6,424	528,684	2,030

¹ Not available for publication separately but included with "Other materials". - Ne peut pas être publié séparément, compris dans "Autres substances".

² Excludes ammonium nitrate and all grades of ammonium phosphate used in production of ammonium nitrate phosphate. - Sans le nitrate d'ammonium, ni toutes les catégories de phosphate d'ammonium utilisé pour la production de phosphate de nitrate d'ammonium.

³ Included with Ammonium nitrate phosphate, other grades. - Compris dans les autres catégories de phosphate de nitrate d'ammonium.

⁴ Included with Ammonium phosphate other grades. - Compris dans les autres catégories de phosphate d'ammonium.

⁵ Included with "Mixed fertilizers - Solids". - Compris dans "Engrais composés solides".

⁶ Used in making superphosphate and ammonium phosphate in Canadian fertilizer plants. - Utilisées pour la fabrication de superphosphate et de phosphate d'ammonium dans les fabriques d'engrais chimiques au Canada.

⁷ Source: Special Monthly Survey. - Source: Enquête mensuelle spéciale.

⁸ As reported in "Trade of Canada, Vol. III, Imports". - Chiffre puisé dans "Commerce du Canada, Vol III, Importations".

⁹ Excludes lime but includes non-industrial type anhydrous ammonia used for direct application and export. - Sans la chaux, mais comprend l'ammoniaque anhydre du type non industriel utilisé pour l'application directe et les exportations.

TABLE 2. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Fertilizer Materials and Mixed Fertilizers, Years Ended June 30, 1969 and 1970

TABLEAU 2. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes de substances fertilisantes et d'engrais composés, années terminées le 30 juin 1969 et 1970

Province	Fertilizer materials Substances fertilisantes			Mixed fertilizers Engrais composés		
	Quantity - Quantité		1970 as percentage of 1969	Quantity - Quantité		1970 as percentage of 1969
	1969	1970	1970 proportionnellement à 1969	1969	1970	1970 proportionnellement à 1969
	short tons - tonnes courtes		%	short tons - tonnes courtes		%
Newfoundland - Terre-Neuve	363	325	89	4,646	4,262	92
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,455	686	28	55,088	57,623	105
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3,582	3,941	110	31,805	34,200	108
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,365	816	60	75,844	75,488	99
Quebec	35,570	40,870	106	264,234	268,075	102
Ontario	287,253	354,284	115	496,748	511,676	103
Manitoba	136,917	128,563	94	4,286	4,085	95
Saskatchewan	129,974	62,975	48	1,085	825	76
Alberta	305,822	260,373	85	4,933	4,686	95
British Columbia - Colombie-Britannique	30,973	34,371	111	24,679	25,624	104
Total Canada	934,274	887,204	95	963,348	986,544	102
Exported from Canada - Exportations Canadiennes..	5,305,684	5,384,017	98	53,272	128,182	241
Grand - Total - Général	6,239,958	6,271,221	99	1,016,620	1,114,726	110

TABLE 3. Sales in Canada, by Province, of Fertilizer Materials (except for Manufacturing Purposes), classified by Kind of Material, Year Ended June 30, 1970

TABLEAU 3. Ventes au Canada, par province, de substances fertilisantes (sauf pour fins de fabrication), selon la variété du produit, année terminée le 30 juin 1970

Kind of material — Produit	New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New-Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Canada
	short tons — tonnes courtes										
Animal manure — Engrais d'animaux	5	3	24	57	907	4,617	23	—	—	31	5,667
Anhydrous ammonia 100% (for direct application only) — Ammoniaque anhydre 100% (pour application directe seulement)	—	—	—	—	912	43,841	1,044	36	15,285	—	61,118
Ammonium nitrate — Nitrate d'ammonium	170	343	2,102	224	8,737	72,090	23,593	3,630	36,441	6,793	154,123
Ammonium nitrate phosphate — Phosphate de nitrate d'ammonium:											
23-23-0	—	—	—	—	—	16,715	11,418	24,403	994	53,530	
27-14-0	—	—	—	—	1	7,957	2,840	9,077	1,444	21,319	
Other — Autres	—	—	—	—	57	14,721	1,659	9,967	164	26,568	
Ammonium phosphate — Phosphate d'ammonium:											
8-16-0	—	—	—	—	—	531	—	—	—	531	
8-24-0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11-48-0	—	—	—	—	—	—	—	141	—	159	
11-55-0	—	—	—	—	3	352	20,944	31,472	48,933	2,211	103,915
13-52-0	—	—	—	—	—	60	16,732	5,154	22,199	1,182	45,327
16-20-0	—	—	—	—	1,234	13,900	—	—	—	—	15,134
18-46-0	—	—	—	—	327	30	3,203	3,134	26,264	8,631	41,589
Other — Autres	—	4	—	63	5,837	33,881	198	50	663	25	40,721
	—	—	—	—	—	411	77	6	792	786	2,072
Ammonium sulphate — Sulfate d'ammoniaque	—	1	1	7	488	1,342	6,326	1,746	51,259	5,111	66,281
Bone meal, bone flour and bone phosphate — Engrais d'os, farine d'os et phosphate d'os	2	2	55	11	65	307	2	—	—	553	997
Calcium cyanamide "Cyanamid" (fertilizer grade) — Cyanamide de calcium "Cyanamid" (quantité pour engrais)	—	—	—	—	4	59	—	—	—	87	150
Nitrogen solution — Solution d'azote:											
Aqua ammonia 21% or less — Eau ammoniacale 21% ou moins	—	—	—	—	—	62,519	—	—	—	—	62,519
Other over 21% — Autres, plus de 21%	—	—	—	—	3,711	28,103	12,564	623	7,817	500	53,318
Phosphate rock — Roche phosphatée	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Phosphoric acid (fertilizer grade) — Acide phosphorique (qualité pour engrais)	—	—	—	—	—	35	—	—	—	—	35
Potassium chloride — Chlorure de potassium	—	66	320	74	7,906	49,781	1,660	124	1,377	2,014	63,322
Potassium sulphate — Sulfate de potassium	20	13	82	11	183	1,674	—	—	—	156	2,139
Potassium magnesium sulphate — Sulfate magnésien de potassium	—	60	47	79	289	2,231	—	—	—	67	2,773
Sodium nitrate — Nitrate de sodium	128	—	3	—	2	598	—	—	—	2	733
Superphosphate:											
22% or less P ₂ O ₅ — 22 p. 100 ou moins de P ₂ O ₅ :											
Regular — Ordinaire	—	129	411	46	7,212	12,637	17	3	2	477	20,934
Ammoniated — Ammoniacé	—	—	—	—	—	—	—	—	—	61	61
More than 22% P ₂ O ₅ — Plus de 22 p. 100 de P ₂ O ₅ :											
Regular — Ordinaire	—	—	314	151	275	10,240	—	—	—	605	11,585
Ammoniated — Ammoniacé	—	—	—	—	—	346	—	—	—	—	346
Tankage — Résidus et réservoir	—	—	—	—	49	105	—	—	—	50	204
Urea (fertilizer grade only) — Urée (qualité pour engrais seulement)	—	57	448	25	930	8,604	2,780	865	4,591	1,576	19,876
Urea formaldehyde (fertilizer grade only) — Formaldéhyde d'urée (qualité pour engrais seulement)	—	—	—	2	2	200	—	—	—	2	206
Other fertilizer materials ¹ — Autres engrais fertilisants ¹	—	8	134	66	1,797	5,732	7	215	1,162	831	9,952
Total	325	686	3,941	816	40,870	354,284	128,563	62,975	260,373	34,371	887,204

¹ Excluding lime. — La chaux non comprise.

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis
Year Ended June 30, 1970

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1970

Analysis — Analyse			New- found- land Terre- Neuve	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brun- swick Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada Expor- tations cana- diennes
short tons — tonnes courtes												
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
0	10	30	—	14	20	74	138	1,462	—	—	1,708	748
0	10	40	—	—	—	—	996	39	—	—	1,035	238
0	12	24	—	—	—	—	—	1,324	—	—	1,324	—
0	14	14	—	—	—	—	347	—	—	—	347	16
0	15	15	—	13	—	5	53	807	—	—	878	—
0	15	25	—	—	69	—	2,823	318	—	—	3,210	—
0	15	30	—	—	—	—	13,181	1,629	—	—	14,810	2,027
0	16	16	—	—	—	—	—	505	—	—	505	—
0	20	0	—	—	—	—	1,020	569	—	—	1,589	65
0	20	10	—	—	—	38	176	3,001	—	—	3,215	2
0	20	20	—	30	364	331	12,194	10,322	—	—	23,241	1,432
0	20	30	—	—	—	—	—	846	—	—	846	—
0	25	25	—	—	82	—	148	1,226	—	—	1,456	747
1	24	18	—	433	72	34	—	10	—	—	549	—
2	10	20	—	—	—	—	333	—	—	—	333	46
2	12	10	—	—	—	—	36	2,158	—	—	2,194	—
2	12	12	—	—	—	—	2,632	6,002	—	—	8,634	—
2	12	14	—	—	—	—	—	10,275	—	—	10,275	—
2	12	16	—	—	—	—	2,495	17,741	—	—	20,236	2
2	14	14	—	—	—	—	—	848	—	—	848	—
2	15	15	—	—	—	—	—	612	—	292	904	—
2	16	6	—	5	—	—	169	1,322	—	—	1,496	3
2	18	18	—	106	306	—	41	10,129	—	—	10,582	—
2	20	20	—	—	—	—	64	86	—	—	150	—
2	24	18	—	1,077	74	181	—	2	—	—	1,334	—
3	9	21	—	—	—	—	150	1,389	—	—	1,539	—
3	9	30	—	—	—	—	—	166	—	—	166	—
3	11	11	—	—	—	—	—	2,133	—	—	2,133	—
3	12	12	—	—	—	—	8,434	34	—	—	8,468	188
3	15	6	496	759	727	1,178	16	—	—	102	3,278	2
4	15	9	—	—	—	—	3	3,846	—	—	3,849	392
3	15	30	—	—	—	—	7,031	29	—	—	7,060	—
3	16	16	—	—	65	2	—	—	—	—	67	—
3	18	18	5	2	458	1	40	3,244	—	—	3,750	—
3	18	24	—	—	—	—	—	4,049	—	—	4,049	—
4	10	10	—	—	—	—	—	—	—	851	851	—
4	12	8	—	1	15	11	161	755	—	47	990	—
4	12	16	—	—	—	—	—	1,812	—	—	1,812	3
4	12	16	—	—	—	1	—	1,303	—	—	1,304	—
4	22	22	—	—	—	—	7	209	—	—	216	—
4	24	20	—	—	—	—	422	127	—	—	549	—
4	32	12	—	—	1	—	168	5	—	—	174	67
5	8	11	—	—	—	—	1,315	—	—	—	1,315	8
5	10	5	—	—	1	1	3	135	—	—	140	—
5	10	10	—	2	—	5	90	661	—	50	808	29
5	10	15	1	1	—	10	6,253	9,340	—	—	15,605	1,022
5	10	20	—	—	—	—	428	217	—	—	645	183
5	10	30	11	376	515	182	169	2,770	—	—	4,023	55
5	15	15	—	—	—	12	9,627	143	—	—	9,782	195

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis
Year Ended June 30, 1970 - Continued

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1970 - suite

Analysis — Analyse			New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunsw- ick — Nouveau- Brunsw- ick	Québec	Ontario	Manitoba, Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Exporta- tions canadi- ennes
			short tons — tonnes courtes									
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
5	15	30	—	—	12	—	277	203	—	—	492	148
5	20	0	—	—	—	—	34	1,165	—	—	1,199	13
5	20	10	—	48	4	—	6,547	22,144	—	—	28,743	—
5	20	20	—	365	122	329	42,853	43,930	—	—	87,599	39
5	20	30	—	2	—	—	290	1,594	—	—	1,886	2,156
5	30	10	—	—	—	—	472	51	—	—	523	—
6	8	6	—	—	—	—	—	1	—	1,769	1,770	40
6	9	6	55	5	85	5	1,496	1,171	—	—	2,817	—
6	10	4	—	—	—	—	110	—	—	30	140	—
6	10	10	—	—	—	—	—	—	—	539	539	—
6	12	8	279	2	24	4,046	—	—	—	—	4,351	—
6	12	12	2,148	9,518	10,721	19,041	35,211	1,392	—	—	78,031	831
6	12	36	—	—	—	—	2	610	—	—	612	—
6	18	6	—	—	—	—	—	5,264	—	—	5,264	—
6	24	10	—	—	—	—	—	712	—	—	712	—
6	24	24	—	—	93	8	412	65,272	24	—	65,809	1,423
6	27	25	—	—	—	—	—	32	—	159	191	—
6	30	15	—	—	—	—	—	25	—	306	331	—
7	27	12	—	—	—	—	1,953	206	—	—	2,159	—
7	7	7	—	—	56	19	1,255	13,873	—	68	15,271	1
7	28	28	—	—	—	—	1,707	13,478	51	—	15,236	—
8	10	6	—	—	—	—	—	—	—	341	341	—
8	12	6	—	—	—	5	—	20	—	—	25	—
8	12	12	—	—	—	1,843	2,303	52	—	—	4,198	3,107
8	15	25	—	—	—	—	722	—	—	—	722	—
8	16	0	—	—	—	—	33	318	—	—	351	—
8	16	8	6	623	381	6,761	90	1,253	—	—	9,114	—
8	16	16	—	2,401	9	—	17,733	7,892	—	—	28,035	2,096
8	20	20	—	—	—	—	—	—	—	393	393	—
8	24	0	—	—	—	—	—	960	—	—	960	—
8	24	8	—	8	—	—	—	2	29	—	39	—
8	24	16	—	1,043	—	—	—	—	—	—	1,043	—
8	24	24	—	—	—	—	—	—	325	784	1,109	—
8	25	3	—	—	—	—	—	8,447	—	—	8,447	—
8	32	16	63	—	—	—	715	62,024	—	—	62,802	152
9	9	9	—	—	—	—	—	511	—	—	511	—
9	18	18	—	—	—	1,005	—	—	—	—	1,005	—
9	23	30	—	—	—	—	—	3,192	—	—	3,192	—
9	36	18	—	—	—	—	—	2,049	—	—	2,049	—
10	5	10	—	—	—	24	80	604	—	—	708	76
10	6	4	9	5	91	80	1,371	8,352	—	1,447	11,355	19
10	10	10	117	1,608	3,555	12,235	46,075	39,909	467	2,757	106,723	9,009
10	10	20	15	—	58	61	264	324	—	—	722	—
10	15	15	—	198	52	6,392	1,537	346	—	—	8,525	8,237
10	20	0	—	—	—	61	—	16	—	—	77	—
10	20	10	—	182	199	884	628	534	—	303	2,730	1,419
10	20	20	293	24,248	454	3,762	2,353	5,241	—	—	36,351	1,892
10	20	30	—	2	—	3	278	3,228	—	—	3,509	3
10	30	10	—	—	—	—	978	33	2,848	1,937	5,796	752
10	40	5	—	—	—	—	1,270	929	—	—	2,199	28
10	52	17	1	7	1	6	26	162	—	2	205	—
12	6	6	—	—	11	8	23	10	—	50	102	—

TABLE 4. Sales in Canada, by Province, and Exports from Canada of Mixed Fertilizers, classified according to Analysis, Year Ended June 30, 1970 - Concluded

TABLEAU 4. Ventes au Canada, par province, et exportations canadiennes d'engrais composés, d'après l'analyse, année terminée le 30 juin 1970 - fin

Analysis — Analyse			New found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Québec	Ontario	Manitoba Saskat- chewan and — et Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique	Total	Ex- ported from Canada — Expor- tations cana- diennes
			short tons — tonnes courtes									
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:										
12	24	12	—	66	10	2,360	—	16	—	—	2,452	232
12	24	16	—	96	66	726	—	—	—	—	888	—
12	24	24	224	7,382	7,616	2,637	10	985	—	—	18,854	100
13	16	10	—	—	—	—	—	—	41	9,955	9,996	41
14	7	6	—	—	14	—	746	1,213	—	—	1,973	—
14	7	7	—	—	—	—	—	1,910	—	—	1,910	—
14	14	7	—	—	—	—	—	—	277	175	452	—
15	5	15	1	129	191	784	—	1,103	—	—	2,208	—
15	15	15	176	3,141	610	8,130	1,302	45,033	300	—	58,692	68,925
15	30	15	—	7	298	45	12	903	—	—	1,265	—
16	8	8	—	6	—	—	5,982	6,471	—	124	12,583	897
76	10	20	—	—	—	—	251	—	—	—	251	1,105
67	17	17	—	1,438	2,234	651	61	3,109	89	—	7,582	125
19	19	19	32	57	2,744	93	1,101	4,523	—	—	8,550	7
20	10	10	—	30	—	5	83	492	—	—	610	2
20	20	10	—	—	—	—	—	368	193	—	561	502
Other — Autres			330	2,187	1,720	1,413	18,266	24,421	4,952	3,143	56,432	17,355
Total			4,262	57,623	34,200	75,488	268,075	511,676	9,596	25,624	986,544	128,182

TABLE 5. Sales in Canada, by Province, of Tobacco Specials, Year Ended June 30, 1970

TABLEAU 5. Ventes au Canada, par province, d'engrais spéciaux pour tabac, année terminée le 30 juin 1970

Analysis — Analyse			Québec	Ontario	Other — Autres	Canada
			short tons — tonnes courtes			
N	P ₂ O ₅	K ₂ O:				
0	15	15	—	627	12	639
0	16	16	—	505	—	505
0	20	20	65	125	—	190
1	18	18	—	—	221	221
2	12	6	33	—	—	33
2	12	10	—	21	—	21
2	12	12	2,608	6,002	—	8,610
2	12	14	—	10,271	—	10,271
2	12	16	2,495	17,681	—	20,176
2	14	14	—	848	—	848
2	15	15	—	612	—	612
2	16	6	40	1,047	5	1,092
2	18	18	141	10,129	412	10,682
3	9	30	150	23	—	173
3	18	18	50	3,192	248	3,490
3	18	24	—	3,856	—	3,856
5	8	11	1,262	—	—	1,262
5	10	15	—	2,808	—	2,808
10	20	10	—	18	—	18
Other — Autres			150	3,028	2,315	5,493
Total			6,994	60,793	3,213	71,000

Note: Figures in this table are included in Table 4. — Nota: Les chiffres du présent tableau sont inclus dans le Tableau 4.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, April - June 1971, compared with Normal

TABLERAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, avril - juin 1971 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April - Avril				May - Mai				June - Juin			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	61	18	38.4	37.9	74	30	50.8	49.0	81	38	57.0	58.3
Kentville, N.S.	64	24	40.6	40.4	75	31	52.8	50.9	86	37	59.5	59.7
Nappan, N.S.	65	23	39.3	39.7	75	30	52.1	49.3	80	35	58.2	58.2
Fredericton, N.B.	65	18	39.1	39.3	79	34	52.9	51.5	88	33	60.7	60.4
L'Assomption, (P.Q.)	58	12	35.4	40.9	87	28	54.7	54.2	93	34	63.3	63.9
Lennoxville, (P.Q.)	61	6	36.8	40.4	88	26	52.8	52.6	90	31	61.8	62.1
Normandin (P.Q.)	55	0	32.5	32.2	83	24	49.3	47.8	90	28	57.5	58.1
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)..	56	12	35.6	37.4	79	30	51.0	48.3	86	32	60.3	59.9
Delhi, Ont.	72	19	41.1	44.0	84	28	53.7	55.1	98	42	67.6	65.6
Harrow, Ont.	76	22	44.1	45.9	83	35	55.9	57.4	95	45	69.6	68.3
Kapuskasing, Ont.	55	4	33.3	32.4	82	10	43.2	46.3	93	32	59.6	58.0
Ottawa, Ont.	59	13	37.3	38.0	87	33	55.3	54.6	91	37	65.1	64.3
Brandon, Man.	77	7	39.6	38.0	84	26	51.9	52.2	89	31	61.9	60.8
Morden, Man.	74	-	38.6	39.0	82	29	52.5	53.3	88	38	64.8	62.8
Indian Head, Sask.	68	5	38.9	37.5	83	27	53.3	51.4	85	34	60.4	59.3
Scott, Sask.	64	-	35.7	37.0	87	25	53.8	50.4	82	40	58.2	57.2
Swift Current, Sask.	65	12	39.9	38.7	87	29	53.9	51.4	83	41	59.8	58.7
Beaverlodge, Alta.	59	14	38.6	37.1	85	28	52.3	49.9	81	38	56.2	55.9
Fort Vermilion, Alta.	68	3	39.2	33.1	92	23	54.0	49.7	87	41	61.6	57.0
Lacombe, Alta.	63	4	38.7	37.9	84	27	53.7	50.3	80	35	56.1	56.3
Lethbridge, Alta.	74	19	43.6	41.8	84	27	52.9	52.2	89	36	58.8	58.5
Manyberries, Alta.	70	21	41.9	41.2	85	28	52.7	52.6	86	40	59.0	59.5
Agassiz, B.C.	80	32	48.4	50.3	87	37	56.2	56.3	83	39	56.2	60.2
Saanichton, B.C.	75	32	46.7	47.9	78	38	53.1	53.8	75	41	54.2	58.2
Summerland, B.C.	73	28	47.4	48.8	84	37	58.2	57.2	83	41	59.5	63.3

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month, April - June 1971, compared with Normal

TABLERAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois, avril - juin 1971 comparativement à la normale

Experimental Farm — Ferme expérimentale	April - Avril		May - Mai		June - Juin	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	3.29	2.95	5.55	3.13	2.11	2.91
Kentville, N.S.	4.15	2.78	6.88	2.88	1.31	2.87
Nappan, N.S.	3.37	2.73	4.89	2.74	1.18	2.89
Fredericton, N.B.	2.91	3.47	3.77	3.33	3.73	3.78
L'Assomption, (P.Q.)	1.54	2.99	2.07	2.96	1.24	3.52
Lennoxville, (P.Q.)	1.96	3.10	3.02	3.20	2.77	4.14
Normandin (P.Q.)	1.76	1.91	2.24	3.20	1.79	3.31
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.63	2.77	3.48	2.82	1.71	4.09
Delhi, Ont.	1.47	3.59	1.60	3.36	1.68	2.92
Harrow, Ont.	1.03	2.68	1.75	2.68	3.02	3.09
Kapuskasing, Ont.	1.76	1.65	3.67	2.48	2.66	2.87
Ottawa, Ont.	1.65	2.72	1.54	2.75	3.96	3.07
Brandon, Man.	2.50	1.05	1.12	2.02	7.72	3.54
Morden, Man.	1.16	1.28	1.12	2.12	5.12	3.04
Indian Head, Sask.	0.88	0.83	0.47	1.57	4.79	3.26
Scott, Sask.	0.60	0.85	0.68	1.52	2.73	3.09
Swift Current, Sask.	0.61	1.03	0.42	1.55	2.68	3.09
Beaverlodge, Alta.	0.58	0.83	0.07	1.60	6.91	2.22
Fort Vermilion, Alta.	0.52	0.55	0.30	1.34	2.11	1.83
Lacombe, Alta.	0.13	1.32	0.29	2.02	3.10	3.48
Lethbridge, Alta.	0.90	1.38	0.62	2.05	2.70	2.93
Manyberries, Alta.	0.86	0.97	1.13	1.30	2.47	2.23
Agassiz, B.C.	3.77	3.64	2.89	2.00	5.34	1.35
Saanichton, B.C.	0.88	1.52	0.93	1.17	2.43	1.35
Summerland, B.C.	0.54	0.68	1.77	1.07	2.06	1.35

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Thunder Bay and Vancouver April - June, 1971

TABLEAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay et Vancouver
avril - juin 1971 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	April Avril	May Mai	June Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cents		
Initial payment to producers, 1970-71 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1970-71:			
1 Northern — 1 du Nord	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord	141	141	141
4 Northern — 4 du Nord	133	133	133
No. 5	119	119	119
No. 6	115	115	115
Feed — Fourrager	110	110	110
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	133	133	133
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	128	128	128
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	128	123	123
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	132	132	132
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	127	127	127
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	121	121	121
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	141	141	141
International Grain Arrangement (basis in store Thunder Bay) — Prix d'après l'arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Thunder Bay):			
1 Northern — 1 du Nord	181/1	174/3	178/7
2 Northern — 2 du Nord	179/1	172/3	176/7
3 Northern — 3 du Nord	174/2	167/3	171/7
4 Northern — 4 du Nord	171/3	164/3	168/7
No. 5 ²	169/5	169/4	169/4
No. 6 ²	167/5	167/4	167/4
Feed ² — Fourrager ²	162/5	162/4	162/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	171/3	164/3	168/7
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	170/3	163/3	167/7
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	169/3	162/3	166/7
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	171/3	164/3	168/7
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	170/3	163/3	167/7
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	169/3	162/3	166/7
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	179/1	173/6	178/6
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	176/1	170/6	175/6
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	167/1	161/6	166/6
Basis in store Vancouver — Base en entrepôt à Vancouver:			
1 Northern — 1 du Nord	181/7	178/7	182/6
2 Northern — 2 du Nord	180/7	177/7	181/6
3 Northern — 3 du Nord	178/2	175/7	179/6
4 Northern — 4 du Nord	173/2	170/7	174/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	173/2	170/7	174/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	172/2	169/7	173/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	171/2	168/7	172/6
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	173/2	170/7	174/6
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	172/2	169/7	173/6
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	171/2	168/7	172/6

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. — Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Domestic sales only. — Prix intérieurs seulement.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Thunder Bay, April - June, 1971

TABEAU 2. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay
avril - juin 1971 (Commission canadienne de blé)

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers, 1970-71 pool — Versement initial aux producteurs pool de 1970-71			
2 C.W. — 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O.	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. — 2 C.O.	75/7	76/3	76
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O.	73/3	73/7	73/3
3 C.W. — 3 C.O.	73/1	73/5	73/1
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère	72/3	73	73
1 Feed — 1 Fourragère	71/3	72	72/1
2 Feed — 2 Fourragère	68/3	69	69/1
3 Feed — 3 Fourragère	65/3	66	66/1
Barley — Orge:			
Initial payment to producers, 1970-71 pool ³ — Versement initial aux producteurs, pool de 1970-71 ³ :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	103	103	103
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	103	103	103
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	101	101	101
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	96	96	96
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	96	96	96
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	93	93	93
1 Feed — 1 Fourragère	91	91	91
2 Feed — 2 Fourragère	88	88	88
3 Feed — 3 Fourragère	83	83	83
Domestic and export ² — Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	125/5	127/7	128/1
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	125/5	127/7	128/1
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	123/5	125/7	126/1
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	127/5	129/7	129/6
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	127/5	129/7	129/6
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	125/5	127/7	127/6
1 Feed — 1 Fourragère	113/5	115/7	116/4
2 Feed — 2 Fourragère	111/5	113/7	114/4
3 Feed — 3 Fourragère	108/5	110/7	111/4

¹ Average of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation. - Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

³ Initial prices retroactive to August 1, 1970. - Les prix initiaux sont rétroactifs au 1er août 1970.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Thunder Bay, April - June, 1971

TABLÉAU 3. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin, et de la graine de colza, par boisseau, en magasin à Thunder Bay, avril-juin 1971

Item — Énumération	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	74/5	75/7	75/3
Extra 3 C.W. — 3 Extra, C.O.	72/5	73/1	72/6
3 C.W. — 3 C.O.	72/2	73	72/6
Extra 1 Feed — 1 Extra, fourragère	71/7	73	72/5
1 Feed — 1 Fourragère	70/7	71/5	71/6
2 Feed — 2 Fourragère	67/7	68/5	68/6
3 Feed — 3 Fourragère	64/7	65/5	65/7
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	116/3	119/2	119/1
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	116/3	119/2	119/1
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	115/1	117/2	117/1
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	116/3	119/2	119/1
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	115/1	117/2	117/1
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	113/2	115/5	116/2
1 Feed — 1 Fourragère	113/2	115/5	116/2
2 Feed — 2 Fourragère	111/2	113/5	114/2
3 Feed — 3 Fourragère	108/2	110/5	111/2
Rye — Seigle:			
Producers' domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	108/5	112	118/2
3 C.W. — 3 C.O.	100/4	102/5	106/7
4 C.W. — 4 C.O.	80/4	90/6	89/7
Ergoty — Ergoté	69/5	87/1	87/6
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers' domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	257/2	248/7	245/5
2 C.W. — 2 C.O.	252/1	243/7	240/5
3 C.W. — 3 C.O.	227/1	219	221/3
Rapeseed — Graine de colza:			
(Basis in store, Vancouver — En entrepôt à Vancouver:)			
Canada, No. 1	302/3	274	290/4
Canada, No. 2	287/3	259	275

TABLE 4. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, April-June, 1971TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, avril-juin, 1971

Grain and grade — Grain et classe	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	cents		
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	161.8	163.9	163.8
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	181.9	183.5	182.2
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	151.4	151.1	159.4
Oats — Avoine:			
No. 3 white, Chicago — N° 3 blanche, Chicago	—	—	—
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	65.5	70.5	68.4
Barley — Orge:			
No. 3 Minneapolis	114.7	115.4	110.5
Rye — Seigle			
No. 2 Minneapolis	118.0	118.0	120.7

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, April-June, 1971

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge, et du gru blanc, sur les principaux marchés, avril-juin 1971

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg — flour, carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month, other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at April 15, May 13 and June 17.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f.à b destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la vole ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son, gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver — farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les côtes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 15 avril, 13 mai et 17 juin.

Item and market — Produit et marché	April — Avril	May — Mai	June — Juin
	dollars		
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	8.76	8.76	8.76
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario, moins les lots d'un wagon	—	—	—
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	6.83	6.83	6.83
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	8.76	8.76	8.76
Fancy patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	7.72	7.72	7.72
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	—	—	—
	8.96-9.06	8.96-9.06	8.96-9.06
Bran — Son:			
Montréal ¹	—	—	—
Toronto ¹	73.00	69.00	59.50
Winnipeg	54.00	49.50	50.50
Minneapolis	—	—	—
	46.50-47.00	40.00-40.50	45.50-46.00
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	—	—	—
Toronto ¹	73.50	69.50	61.00
Winnipeg	54.50	50.50	52.50
Minneapolis ²	—	—	—
	45.00-45.50	40.50-41.00	46.50-47.00
Middlings — Gru blanc:			
Montréal ¹	—	—	—
Toronto ¹	74.50	70.50	62.00
Winnipeg	57.00	53.50	54.50
	—	—	—

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédérale.² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Statistics Canada; for Minneapolis. The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Statistique Canada; pour Minneapolis. The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April - June, 1971

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril - juin, 1971

Market - Marché	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Cattle (All grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	22.66	21.59	23.06
Toronto	29.12	29.74	30.10
Winnipeg	29.04	29.34	27.64
Calgary	29.87	29.14	29.17
Edmonton	29.37	29.51	29.65
Saskatoon	28.73	29.49	29.03
Calves (All grades) - Veaux (toutes classes):			
Montréal	33.86	34.71	39.28
Toronto	32.23	28.46	33.20
Winnipeg	36.71	35.80	38.36
Calgary	34.49	34.56	34.34
Edmonton	36.20	37.14	38.86
Saskatoon	31.95	32.43	32.75
Hogs (B dressed) - Porcs (B habillés):			
Montréal	—	—	—
Toronto	22.82	23.94	24.75
Winnipeg	19.50	21.35	21.10
Calgary	19.13	20.19	20.01
Edmonton	19.02	20.04	20.14
Saskatoon	18.43	20.06	20.00
Sheep and lambs (All grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	—	18.10	28.43
Toronto	28.70	30.77	37.15
Winnipeg	20.87	36.20	31.66
Calgary	23.89	24.80	26.18
Edmonton	21.56	24.19	17.18
Saskatoon	18.13	16.50	17.29

¹ Includes spring lambs. - Comprend agneaux de printemps.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. - Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Omaha,¹ U.S.A., April - June, 1971

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt. à Omaha¹, E.-U., avril - juin, 1971

Class and grade - Classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Cattle and calves - Bovins:			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucheries, surchoix	33.30	33.64	33.00
Beef steers, choice - Bouvillons de boucheries, choix	32.44	32.88	32.39
Beef steers, good - Bouvillons de boucheries, bons	30.68	31.10	30.80
Vealers, choice ² - Veaux de lait, choix ²	45.85	45.38	48.42
Stocker and feeder steers, average price, all weights ³ - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ³	32.07	31.78	30.60
Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyen, tous achats.....	15.85	16.77	17.47
Lambs, choice - Agneaux, choix	29.85	30.76	30.88

¹ Average monthly prices changed from Chicago to Omaha beginning January 1971. - A compter de janvier 1971, les prix mensuels moyens sont établis par Omaha plutôt que par Chicago.

² South Saint Paul.

³ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. - Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, April - June, 1971

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens, avril - juin 1971

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	April — Avril		May — Mai		June — Juin	
	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest	East — Est	West — Ouest
dollars						
Montréal:						
Steers, all weights — Bouvillons tous poids:						
Good — Bons	31.26	32.82	32.09	32.00	32.57	33.11
Medium — Moyens	29.67	30.43	29.93	30.26	29.82	30.50
Common — Communs	26.67	27.01	26.27	26.06	25.87	27.15
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	25.06	25.25	25.18	26.49	25.83	25.98
Medium — Moyennes	23.43	24.04	23.73	24.35	24.20	24.43
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	43.30	43.20	40.96	40.19	44.52	42.61
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	33.13	33.10	33.50	33.05	36.05	36.07
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids						
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	23.00	23.12	22.87	22.87	23.84	23.27
Medium — Moyennes	20.57	20.86	20.73	20.75	21.46	21.11
Bulls — Taureaux:						
Goods — Bons	24.88	25.71	24.86	25.25	25.18	25.06
Hogs — Porcs:						
Dressed: Index 100 — Habillés: indice 100	1	1	1	1	1	1
Feeders — D'engraissement	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good ² — Bons ²	33.29	1	39.00	1	38.14	1
Common — Communs	25.22	1	23.02	1	26.67	26.00
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	16.05	1	13.06	1	15.22	1
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons		32.68		32.80		32.80
Medium — Moyens		30.44		30.42		30.45
Common — Communs		26.91		26.75		26.75
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes		30.00		30.31		30.30
Medium — Moyennes		28.00		28.00		27.95
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau		41.93		39.87		40.65
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie		30.22		29.10		29.90
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids						
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes		22.96		22.74		23.25
Medium — Moyennes		22.02		21.50		22.20
Bulls — Taureaux:						
Goods — Bons		23.33		23.50		23.55
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:						
Good — Bons		39.76		33.71		35.00
Common — Communs		35.00		28.35		30.00

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April - June, 1971 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril - juin 1971 - Suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	22.82	23.94	24.47
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ¹	32.50	37.59	41.10
Common - Communs	25.56	32.51	1
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	17.20	13.20	14.55
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	32.10	32.85	33.00
Medium - Moyens	29.20	29.13	28.95
Common - Communs	26.86	26.29	26.45
Heifers - Génisses:			
Good - Bons	29.93	28.67	27.77
Medium - Moyennes	28.25	26.90	25.95
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	47.60	47.04	48.45
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	30.67	28.58	29.04
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	37.90	38.82	38.90
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	23.45	23.40	24.07
Medium - Moyennes	22.33	21.98	22.96
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	25.52	25.30	26.32
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	33.14	33.35	34.00
Common - Communs	28.85	28.37	29.00
Feeder heifers - Génisses d'engraissement			
Good - Bonnes	28.86	27.90	28.59
Common - Communes	24.36	24.00	24.92
Hogs - Porcs:			
Dressed Index 100 - Habillés: indice 100	19.50	21.35	24.47
Feeders - D'engraissement	1	1	1
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ¹	23.26	39.20	41.10
Common - Communs	20.00	25.50	1
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	9.63	9.28	14.55
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons tous poids:			
Good - Bons	31.98	32.15	32.01
Medium - Moyens	30.33	30.59	30.59
Common - Communs	28.47	28.51	28.68

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April - June, 1971 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril - juin 1971 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Calgary - Concluded - fin:			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	30.30	29.37	28.21
Medium - Moyennes	28.85	28.01	27.33
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	1	1	46.25
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	34.62	33.21	33.82
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	30.25	28.34	30.74
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	23.09	22.21	22.57
Medium - Moyennes	22.00	21.20	21.55
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	25.14	25.82	25.41
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	33.91	33.58	33.51
Common - Communs	30.75	30.29	30.18
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	29.10	28.47	27.78
Common - Communes	25.50	25.48	25.51
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	19.13	20.19	20.01
Feeders - D'engraissement	15.41	14.26	15.38
Lambs - Agneaux:			
Good ² - Bons ²	25.89	29.12	28.49
Common - Communs	19.00	1	24.34
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	5.50	12.72	6.62
Edmonton:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	31.75	31.20	31.40
Medium - Moyens	28.02	28.43	27.57
Common - Communs	26.69	27.16	26.32
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	29.92	29.06	27.51
Medium - Moyennes	27.60	27.54	26.49
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	47.64	47.50	50.76
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	36.44	35.00	35.00
Common and medium, all weights - Communs et moyens tous poids	30.00	30.00	30.00
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	22.16	21.50	21.81
Medium - Moyennes	20.95	20.34	20.99
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	24.33	24.61	24.72

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
April - June, 1971 - Concluded**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,
avril - juin 1971 - fin**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	April - Avril	May - Mai	June - Juin
	dollars		
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	32.50	33.25	33.39
Common - Communs	29.00	29.56	30.17
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	29.40	29.25	29.70
Common - Communes	24.00	24.53	25.49
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	19.02	20.04	20.14
Feeders - D'engraissement	15.53	16.29	16.53
Lambs - Agneaux:			
Good ¹ - Bons ²	26.59	28.55	29.76
Common - Communs	24.00	24.25	-
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	8.40	8.29	8.00
Saskatoon:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	30.78	30.96	30.81
Medium - Moyens	28.27	28.39	28.48
Common - Communs	25.70	26.28	25.87
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	28.45	28.47	27.46
Medium - Moyennes	26.32	26.20	25.75
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	27.83	41.31	40.33
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	34.81	35.84	34.41
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	27.78	29.62	28.61
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	20.90	21.20	22.44
Medium - Moyennes	19.33	19.73	20.97
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	23.02	23.68	25.44
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	32.37	32.49	27.34
Common - Communs	29.12	28.80	32.67
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	28.40	28.60	31.94
Common - Communes		25.52	28.60
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 - Habillés: indice 100	18.43	20.06	20.00
Feeders - D'engraissement	-	14.32	-
Lambs - Agneaux:			
Good ¹ - Bons ²	21.83	20.00	24.79
Common - Communs	19.26	18.00	19.02
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	6.00	7.76	6.50

¹ No quotations. - Aucun prix coté.

² Includes mixed lots. - Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, April - June, 1971
TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, avril - juin 1971

Item and market - Denrée et marché		April Avril	May Mai	June Juin
			dollars	
Maritimes Centres - Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. - liv.	.82	.81	.81
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.56	.57	.57
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.62	.59	.60
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	-	-	.88
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.24	.23	.23
Butter, creamery, first grade - Beurre de crèmerie 1re qualité	"	.70	.70	.69
Cheese - Fromage	"	.55	.55	.55
Eggs, grade A large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.51	.41	.37
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv.	2.05	2.38	2.40
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés désossés, demi-cuits	lb. - liv.	.71	.71	.70
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.55	.53	.52
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.62	.58	.58
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.79	.83	.88
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.22	.21
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.67	.67	.67
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots - Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	"	.75	.75	.75
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.48	.51	.46
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv.	2.14	2.40	2.70
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. - liv.	.83	.83	.82
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.53	.54	.53
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.57	.56	.55
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.82	.83	.82
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.21	.22	.20
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.70	.70	.70
Cheese, new large, coloured, No. 1 - Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.56	.57	.60
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.39	.39	.32
Potatoes, No. 1 - Pommes de terre, n° 1	75 lb. - liv.	2.08	2.62	2.55
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. - liv.	.88	.84	.88
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat 1 livre	"	.53	.54	.55
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.57	.57	.55
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.78	.80	.84
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.18	.18
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.75	.75	.75
Cheese - Fromage	"	.61	.61	.61
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.34	.31	.25
Potatoes, No. 2 - Pommes de terre, n° 2	75 lb. - liv.	2.32	2.70	3.00
Regina:				
Butter, first grade creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. - liv.	.69	.69	.69
Cheese, triplets, Ontario, new - Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.65	.65	.60
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.43	.41	.41
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv.	3.68	3.58	4.00
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. - liv.	.93	.91	.90
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat 1 livre	"	.56	.56	.56
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.57	.55	.56
Lamb carcass, choice - Agneau, carcasses, choix	"	.71	.78	.78
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.16	.16	.16
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	-	-	-
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.52	.50	.49
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv.	3.38	3.12	3.00
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked - Jambons, fumés, désossés, demi-cuits	lb. - liv.	.93	.92	.92
Bacon, side, 1 lb. flat pack - Bacon, flanc, emballage plat 1 livre	"	.58	.58	.57
Beef carcass, steer, commercial quality - Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale ...	"	.59	.57	.58
Lamb carcass - Agneau, carcasses	"	.74	.73	.85
Lard, 1 lb. cartons - Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.18	.18
Butter, first grade, creamery prints - Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.72	.72	.73
Cheese, large, coloured - Fromage, grosses meules, coloré	"	.74	.74	.74
Eggs, grade A, large - Oeufs, classe A, gros	doz. - douz.	.50	.50	.51
Potatoes, Gems - Pommes de terre, gems	100 lb. - liv.	2.90	3.00	3.00

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

JULY - SEPTEMBER

JUILLET - SEPTEMBRE

1971

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

January - 1972 - Janvier
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 64—No. 3

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document

Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

TABLE OF CONTENTS

	Page
Quarterly Review of Agricultural Conditions	149
Farm Finance:	
Farm Wage Rates as at August 15	151
Farm Cash Receipts January to June	153
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	156
Field Crops:	
Review of Crop and Weather Conditions	157
Precipitation in the Prairie Provinces	166
August and September Forecasts of Production	169
Acreages of Wheat, Oats, Barley, and Summerfallow in the Prairie Provinces by Crop Districts	175
Grading of the 1970 Wheat Crop of the Prairie Pro- vinces	176
Stocks of Grain	177
Visible Supplies of Canadian Grain	180
Grinding and Output of Flour Mills	180
Livestock, Poultry and Dairying:	
June 1 Survey of Livestock and Poultry:	
Numbers of Livestock and Poultry on Farms	181
Spring Pig Crop	184
September 1 Quarterly Pig Survey	184
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	186
Special Crops and Enterprises:	
Fruits:	
Second Estimate of Fruit Production	189
Vegetables:	
Acreages, Production and Value, 1969 and 1970	190
Production and Value, Manufactures, Consumption, Exports and Imports of Tobacco	193
Production, Value, Exports and Imports of Maple Products	196
Honey, Production and Value	197
Meteorological Records	199
Prices of Agricultural Produce	200

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue trimestrielle de la situation agricole.....	149
Finances agricoles:	
Salaires agricoles au 15 août	151
Recettes monétaires des fermes, janvier à juin	153
Nombres-indices des prix à la ferme des produits agri- coles	156
Grandes cultures:	
Etat des cultures et température	157
Précipitation dans les provinces des Prairies	166
Prévisions de la production, août et septembre	169
Acréage du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies, par région agricole	175
Classement de la récolte de blé de 1970 dans les pro- vinces des Prairies	176
Stocks de céréales	177
Approvisionnements visibles de grain canadien	180
Mouture et production des moulins à farine	180
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin:	
Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes	181
Production porcine du printemps	184
Relevé trimestriel de la production porcine, 1er septembre	184
Revue de la situation laitière: production, utilisation et disparition domestique	186
Cultures et entreprises spéciales:	
Fruits:	
Deuxième estimation de la production de fruits	189
Légumes:	
Superficies, production et valeur, 1969 et 1970	190
Production et valeur, conditionnement, consommation, exportations et importations de tabac	193
Production, valeur, exportations et importations de pro- duits de l'érable	196
Miel, production et valeur	197
Données météorologiques	199
Prix des produits agricoles	200

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS JULY - SEPTEMBER 1971

In the Maritime Provinces July-September weather conditions were generally wetter than normal. However, in most instances yields ranged from average to better than average.

In Quebec generally, favourable weather conditions were experienced during the July-September period and, as a result, yields of all crops were estimated to be above those of 1970. While in Ontario, mainly due to the dry conditions in the southern counties, estimated crop yields were generally below those of 1970.

In most districts of the Prairie Provinces favourable growing conditions enabled farmers to harvest above average crops. However, in parts of Alberta yields were lower due to the hot, dry weather in August which interfered with the normal filling of crops. British Columbia experienced hot weather conditions during late July and early August after a prolonged period of below average temperatures. In late August and early September the weather once again turned wet and cool. Average yields of field crops were generally above those of the previous year and in many cases were above average.

On the basis of yields indicated at September 15, production of the major grains and oilseed crops in Canada this year, with the 1970 totals and the ten-year (1960-69) averages, respectively, in brackets, in millions of bushels, was as follows: all wheat 521.7 (331.5, 609.5); oats, 371.4 (367.8, 378.1); barley, 656.1 (415.7, 233.4); all rye, 25.3 (22.4, 13.2); flaxseed, 26.8 (48.9, 20.2); and rapeseed, 100.6 (72.2, 17.6).

Total carryover Canadian stocks of the four major cereals and flaxseed and rapeseed in North American positions at July 31, 1971, were estimated at 1,070.2 million bushels, 22 per cent below last year's 1,370.4 million, but 23 per cent above the ten-year (1961-70) average of 859.2 million bushels. This year's July 31 stocks, in all positions, in millions of bushels, with last year's totals and the 1961-70 averages in brackets, were estimated as follows: wheat, 749.5 (1,008.7, 598.2); oats, 128.9 (141.3, 123.8); barley, 143.0 (200.1, 122.7); rye, 12.4 (10.6, 7.7); flaxseed, 26.5 (6.0, 6.9) and rapeseed, 9.9 (3.6, N.A.).

The second estimate of the 1971 fruit crop placed apple production at 431.7 thousand tons, about 5.2 thousand tons below the 1970 output. The 1971 peach crop, at 62.1 thousand tons, was about 17 per cent above the 1970 production while pear outputs increased some 12 per cent to 49.0 thousand tons. An estimated 83.2 thousand tons of grapes were harvested in 1971 compared with the 1970 crop of 72.2 thousand tons. Strawberry growers picked an estimated 21.8 thousand tons, an output that was about 2 per cent greater than that of 1970. Blueberry production estimated at 12.0 thousand tons, was lower than the 1970 crop. Larger crops of plums and prunes, sour cherries, sweet cherries and cranberries were harvested in 1971 compared with 1970, while outputs were lower for raspberries and loganberries.

In 1970 the total farm value of commercial vegetables grown in Canada was \$84.7 million, about \$2.7 million more than the revised 1969 figure. The total acreage of commercial vegetables for 1970 stood at 238,810 acres, 10,150 acres more than the revised figure of 228,660 acres planted the previous season. The principal processing crops (beans, corn, peas and tomatoes) accounted for \$32.7 million out of the \$84.7 million total. The value of vegetables grown in Ontario stood at \$51.3 million with Quebec crops totalling \$18.2 million in 1970.

For the 1971 July-September period, inspected cattle slaughter totalled 792,380, which is up 3.0 per cent over the same period in 1970. The weighted average price for choice slaughter steers, Toronto was up about 7.5 per cent from 1970. Beef cattle exports, at 5,131 head, were down 28.2 per cent, and beef meat exports, which totalled 19.7 million pounds, were down 22.5 per cent.

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE JUILLET-SEPTEMBRE 1971

Au cours de la période juillet-septembre, les précipitations dans les provinces Maritimes ont été en général supérieures à la normale. Malgré tout, dans la plupart des cas, les rendements ont été moyens ou supérieurs à la moyenne.

Au Québec, la température pendant cette période a été généralement favorable et on estime que les rendements de toutes les cultures s'en sont trouvés supérieurs à ceux de 1970. Par contre, en Ontario, les rendements ont été en général inférieurs à ceux de 1970, à cause surtout du temps sec qu'il a fait dans les comtés du sud.

Dans la plupart des districts des provinces des Prairies, le temps a favorisé la croissance et les cultivateurs ont eu des récoltes meilleures que la moyenne. Toutefois, dans certaines parties de l'Alberta, les rendements ont été moins élevés par suite du temps chaud et sec qu'il a fait en août et qui a entravé le remplissage normal des cultures. La Colombie-Britannique a eu sa période de chaleur à la fin de juillet et au début d'août, après une période prolongée de températures au-dessous de la moyenne. Le temps est redevenu humide et frais à la fin d'août et au début de septembre. Les rendements moyens ont été en général supérieurs à ceux de l'année dernière et, dans de nombreux cas, ils ont dépassé la moyenne.

D'après les rendements prévus le 15 septembre, la production des principales céréales et des graines oléagineuses sera la suivante (en millions de boisseaux, les chiffres de 1970 et la moyenne décennale 1960-69 figurant entre parenthèses): ensemble du blé, 521.7 (331.5, 609.5); avoine, 371.4 (367.8, 378.1); orge, 656.1 (415.7, 233.4); ensemble du seigle, 25.3 (22.4, 13.2); graine de lin, 26.8 (48.9, 20.2); et colza, 100.6 (72.2, 17.6).

Le report total de stocks des quatre principales céréales, de graine de lin et de graine de colza en toutes situations en Amérique du Nord (1) au 31 juillet 1971 est estimé à 1,070.2 millions de boisseaux, soit 22 p. 100 de moins que l'année dernière (1,370.4 millions) et 23 p. 100 de plus que la moyenne décennale 1961-70 (859.2 millions). Les stocks au 31 juillet 1971, en toutes situations, se répartissent comme il suit, en millions de boisseaux, les chiffres de 1970 et de la moyenne décennale 1961-70 étant donnés entre parenthèses: blé, 749.5 (1,008.7, 598.2); avoine, 128.9 (141.3, 123.8); orge, 143.0 (200.1, 122.7); seigle, 12.4 (10.6, 7.7); graine de lin, 26.5 (6.0, 6.9) et graine de colza, 9.9 (3.6, -).

Selon la seconde estimation de la récolte fruitière de 1971, la production de pommes a été de 431,677 tonnes, soit environ 5,206 tonnes de moins que celle de 1970. La récolte de pêches, de 62,139 tonnes, a été d'environ 17 p. 100 supérieure à celle de 1970, tandis que la production de poires, a augmenté de quelque 12 p. 100 en atteignant 49,128 tonnes. On estime la récolte de raisin à 83,166 tonnes, comparativement à 72,249 en 1970. Les producteurs de fraises en ont ramassé, selon l'estimation, 21,834 tonnes, soit environ 2 p. 100 de plus qu'en 1970. La production de bleuets, estimée à 11,962 tonnes, est légèrement plus basse que 1970. Les récoltes de prunes et de pruneaux, de cerises sucrées de cerises sûres et de canneberges ont été plus considérables en 1971 qu'en 1970, mais la production de framboises et de mûres de Logan a été moins considérable.

La valeur globale à la ferme de légumes commerciaux cultivés au Canada a été de 84.7 millions de dollars en 1970, soit environ 2.7 millions de plus que le chiffre rectifié de 1969. La superficie ensemencée de légumes commerciaux était de 238,810 acres en 1970, soit 10,150 acres de plus que le chiffre rectifié (228,660 acres), de la campagne précédente. Les principales récoltes de légumes de conserve (haricots, maïs, pois et tomates) sont intervenues pour 32.7 millions de dollars de total de 84.7 millions. La valeur des légumes, cultivés en Ontario a été de 51.3 millions de dollars et les récoltes du Québec ont totalisé 18.2 millions de dollars en 1970.

Pendant la période de juillet-septembre 1971, les abattages de bovins inspectés ont été au nombre de 792,380, soit 3.0 p. 100 de plus que pour la même période de 1970. A Toronto, le prix moyen pondéré des bouvillons d'abattage de choix a été d'environ 7.5 p. 100 plus élevé qu'en 1970. Les exportations de bovins de boucherie (5,131 têtes) ont diminué de 28.2 p. 100 et les exportations de viande de bœuf (19.7 millions de livres) ont également diminué (-22.5 p. 100).

Third-quarter hog gradings in inspected and approved plants were reported by the Canada Department of Agriculture to be 2,578,480 up 15.2 per cent over the third quarter of 1970 but the average price at Toronto was steadily below the 1970 price. In the July-September period, the price of hogs was over 5 dollars lower than the price for the same period in 1970. Exports of live hogs for the third quarter were down from 28,534 in 1970 to 22,046 in 1971, a decrease of 22.7 per cent, but total exports of live hogs for the first three quarters of 1971 was up over the same period for 1970. Pork meat exports for the third quarter totalled 35,166,672 pounds, an increase of 53.2 per cent over 1970.

Marketings of sheep and lambs were up 3.1 per cent to 58,514 for the third quarter of 1971, and the average price remained steady with last year's price. Exports were down to 150, which is a decline of 66.2 per cent, and imports were up 36.6 per cent to 5,427, as compared to the same period last year.

In the first half of 1971 commercial marketings of poultry meat through registered processing plants amounted to 371 million pounds, a slight decrease from marketings in the same period of 1970. A decline of 6 per cent was expected in third-quarter poultry meat marketings with the decrease common to almost all classes of poultry. Marketings of broiler chickens in the July-September period were down 6 per cent at an estimated 49 million head compared with 52.2 million head marketed in the similar period of 1970.

During the first six months of 1971 Canadian farmers received a total of \$652.3 million from the sale of field crops, cash advances on farm-stored grains in Western Canada and Canadian Wheat Board participation payments. This amount is 13 per cent above the \$577.2 million received during the corresponding period of 1970 and represents 33.9 per cent of farmers' total cash receipts from farming operations compared to 30.3 per cent in 1970.

Cash receipts from the sale of livestock and livestock products during the first half of 1971 were estimated at \$1,239.0 million, 4.1 per cent below the 1970 first-half estimate of \$1,291.4 million. Much of this decline is attributable to a 17.8 per cent drop in cash receipts from hogs. Value of sales from this item, estimated at \$216.7 million for the January to June period of 1971, compares to a value of \$263.6 million for the same period of 1970. Although hog marketings increased during the first half of 1971 average prices showed a considerable decline from the level attained during the first six months of 1970. For dairy products a slight increase in prices combined with a decline in marketings to give a value of sales of \$324.5 million compared to \$330.1 million for the January-June period of 1970. Dairy supplementary payments at \$23.1 million showed little change from the previous year. While marketings of eggs during 1971 increased over the level of the previous year, the decline in prices was sufficient to reduce receipts from this source by \$16.9 million to give a value for the first two quarters of 1971 of \$76.5 million. Little change occurred in the value of sales of poultry meat. Apart from sheep and lambs, for which a very slight increase in receipts was recorded, the only item included in the livestock and livestock products category to show an increase was cattle and calves. Larger marketings of cattle and calves and higher prices for cattle led to sales from these sources increasing by \$18.2 million to reach a value of \$495.0 million for the first six months of 1971.

Le ministère de l'Agriculture du Canada signale que le nombre de porcs classés au cours du troisième trimestre, dans les établissements inspectés et approuvés, a été de 2,578,480, soit 15.2 p. 100 de plus qu'au troisième trimestre de 1970, mais que le prix moyen à Toronto s'est constamment maintenu au-dessous du prix de 1970. Au cours de la période juillet-septembre, le prix des porcs a été de plus de \$5 inférieur à celui de 1970. Les exportations de porcs vivants au troisième trimestre sont passées de 28,534 porcs en 1970 à 22,046 en 1971, ce qui représente une diminution de 22.7 p. 100. Toutefois, les exportations de porcs vivants pendant les trois premiers trimestres de 1971 ont été supérieures à celles de la même période de 1970. Au troisième trimestre, les exportations de viande de porcs ont été de 35,166,672 livres, soit 53.2 p. 100 de plus qu'en 1970.

Le nombre d'ovins vendus a augmenté de 3.1 p. 100 pour passer à 58,514 au troisième trimestre de 1971 et le prix moyen est resté le même que l'an dernier. Les exportations sont tombées à 150 (-66.2 p. 100), mais les importations ont monté de 36.6 p. 100 pour atteindre 5,427.

Les ventes commerciales de viande de volaille de toute sorte par les postes enregistrés du Canada, au cours du premier semestre de 1971, se sont élevées à 37 millions de livres soit un peu moins qu'un an plus tôt. On s'attend à ce que les ventes de viande de volaille durant le troisième trimestre de 1971 diminuent d'environ 6 p. 100 par rapport à la période correspondante de 1970. On prévoit que les ventes de presque toutes les classes de volailles, à l'exception des poules et peut-être des canards, diminueront. Durant la période de juillet-septembre 1971, on prévoit que les ventes de poulets à griller par les établissements enregistrés du Canada s'élèveront à 49 millions de têtes, soit une diminution de 3 millions de têtes ou de 6 p. 100 par rapport à la période semblable de 1970 alors qu'on en a vendu 52.2 millions.

Au cours des six premiers mois de 1971, les cultivateurs canadiens ont reçu en tout 652.3 millions de dollars provenant de la vente des produits des grandes cultures, des avances sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest canadien et des paiements de participation de la Commission canadienne du blé. Cette somme dépasse de 13 p. 100 les 577.2 millions de dollars reçus au cours de la période correspondante de 1970 et représente 33.9 p. 100 des recettes agricoles globales provenant de l'exploitation agricole, contre 30.3 p. 100 en 1970.

Selon les estimations, les recettes monétaires provenant de la vente de bétail et de produits du bétail au cours de la première moitié de 1971 ont été de 1,239.0 millions de dollars, soit 4.1 p. 100 de moins que pour la période correspondante de 1970 (1,291.4 millions de dollars). Cette diminution peut s'expliquer en grande partie par une baisse de 17.8 p. 100 des recettes monétaires provenant de la vente de porcs. A ce chapitre, le montant des ventes a été estimé à 216.7 millions de dollars pour la période de janvier à juin 1971, comparativement à 263.6 millions pour la période correspondante de 1970. Le volume des ventes de porcs a augmenté au cours de la première moitié de 1971, mais la moyenne des prix a subi une baisse considérable si on la compare au niveau atteint durant les six premiers mois de 1970. À la suite d'une hausse légère des prix et d'une diminution du volume des ventes, la valeur des ventes de produits laitiers est tombée à 324.5 millions de dollars, contre 330.1 millions durant la période de janvier à juin 1970. Les paiements supplémentaires pour les produits laitiers qui se sont élevés à 23.1 millions de dollars n'ont que peu varié par rapport à l'année précédente. En 1971, les ventes d'oeufs se sont accrues par rapport à l'année précédente, mais le prix a suffisamment baissé pour entraîner une réduction de 16.9 millions de dollars des recettes provenant de cette source qui sont tombées à 76.5 millions de dollars pour les deux premiers trimestres de 1971. La valeur des ventes de volaille est restée pratiquement stationnaire. Dans la catégorie du bétail et des produits du bétail, en dehors des ventes d'agneaux et de moutons dont les recettes n'ont augmenté que très légèrement, seules les ventes de bovins et de veaux se sont accrues. L'accroissement du volume des ventes de bovins et de veaux et la hausse du prix des bovins ont entraîné une augmentation de 18.2 millions de dollars des recettes provenant de ces sources pour atteindre 495.0 millions de dollars pour les six premiers mois de 1971.

FARM FINANCE

Farm Wages

The data on wage rates in the following tables were compiled from reports of farm correspondents located in all the provinces of Canada, excluding Newfoundland. The rates as shown purport to reflect the average of wages paid to all male farm help, regardless of age and skill.

In addition to the regular daily and monthly rates for which information extends back to 1940, data are now available concerning hourly and yearly rates for the years 1952 to date. In all cases rates are shown with and without board provided by the employer. As in the case of daily and monthly rates, hourly rates are shown for the Maritimes and for each of the remaining provinces. Reports of annual rates were not sufficient to provide reliable provincial estimates, with the result that these rates are presented only for Eastern and Western Canada.

Because the wage rates reported to the Bureau may cover a wide range of skills, types of work and ages of hired workers, it is felt that the chief value of the following data is as an indicator of trends rather than a measure of absolute levels. No attempt has been made to have the wage rates reflect such perquisites as separate housing accommodation, fuel, electricity and certain food supplies which under some conditions of hiring are supplied by employers to their hired farm help.

FINANCES AGRICOLES

Salaires agricoles

Les salaires agricoles consignés aux tableaux qui suivent sont tirés de rapports soumis par des correspondants agricoles répartis dans toutes les provinces du Canada, sauf Terre-Neuve. Les salaires indiqués visent à refléter la moyenne des salaires de toute la main-d'oeuvre agricole masculine, sans tenir compte de l'âge ou de l'habileté.

En plus des salaires quotidiens et mensuels réguliers, connus depuis 1940, il existe maintenant des données sur les salaires horaires et annuels pour les années 1952 jusqu'à 1971. Dans tous les cas, les salaires sont indiqués avec pension fournie ou non par l'employeur. Comme dans le cas des salaires journaliers et mensuels, les salaires horaires sont indiqués pour les Maritimes et pour chacune des autres provinces. L'insuffisance des données relatives aux salaires annuels ne permettant pas d'établir des estimations provinciales dignes de foi, les salaires ne sont indiqués que pour l'est et l'ouest du Canada.

Vu que les salaires déclarés au Bureau peuvent viser un grand nombre de spécialités, de genres d'occupations et l'âge des travailleurs embauchés, on est d'avis que les données suivantes servent surtout à indiquer les tendances plutôt qu'à établir des niveaux absolus. On n'a pas tenté de démontrer que les salaires ont contribué à procurer des avantages tels que les logements individuels, le chauffage, l'électricité et certains aliments, car les employeurs, dans certains cas, fournissent ces commodités à la main-d'oeuvre qu'ils embauchent.

TABLE 1. Average Wages of Male Farm Help in Canada as at August 15, 1962-1971¹

TABLEAU 1. Salaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, le 15 août 1962-1971¹

Year — Année	Per hour — Horaire		Per day — Quotidien		Per month — Mensuel		Per year — Annuel	
	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension	With board — Avec pension	Without board — Sans pension
	dollars							
1962 .....	.92	1.06	6.50	8.10	138.00	178.00	1,410	1,915
1963 .....	.95	1.09	6.80	8.30	140.00	183.00	1,460	1,985
1964 .....	.97	1.12	7.00	8.70	145.00	190.00	1,540	2,130
1965	1.04	1.20	7.60	9.60	159.00	208.00	1,670	2,350
1966	1.10	1.27	8.20	10.40	176.00	230.00	1,895	2,635
1967	1.18	1.38	8.60	10.90	194.00	251.00	2,100	2,850
1968	1.23	1.42	9.60	11.60	224.00	271.00	2,350	2,975
1969	1.31	1.55	10.30	12.50	237.00	285.00	2,525	3,130
1970	1.36	1.61	10.60	12.90	245.00	292.00	2,690	3,285
1971	1.45	1.69	11.10	13.60	260.00	311.00	2,815	3,560

¹ Excluding Newfoundland. — Sans Terre-Neuve.

TABLE 2. Average Wages per Hour of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1969 - 1971

TABEAU 2. Salaire horaire moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1969 - 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	1.03	1.12	1.20	1.26	1.33	1.38
Quebec	1.10	1.14	1.17	1.34	1.40	1.47
Ontario	1.41	1.45	1.58	1.61	1.71	1.77
Manitoba	1.28	1.34	1.45	1.49	1.60	1.70
Saskatchewan	1.31	1.31	1.41	1.59	1.57	1.64
Alberta	1.37	1.43	1.51	1.63	1.65	1.81
British Columbia - Colombie-Britannique	1.50	1.62	1.65	1.72	1.87	2.00
Canada ¹	1.31	1.36	1.45	1.55	1.61	1.69

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 3. Average Wages per Day of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1969 - 1971

TABEAU 3. Salaire quotidien moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1969 - 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes.....	8.40	8.90	9.10	10.15	10.70	11.00
Quebec	8.70	9.00	9.30	10.90	11.20	12.20
Ontario	10.60	11.20	11.30	12.90	13.50	13.70
Manitoba	10.50	10.50	11.00	13.10	13.00	13.90
Saskatchewan	11.00	10.60	11.60	13.10	13.00	14.10
Alberta	10.80	11.00	11.90	13.00	13.40	14.50
British Columbia - Colombie-Britannique	10.60	11.50	12.20	13.00	13.90	14.50
Canada ¹	10.30	10.60	11.10	12.50	12.90	13.60

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 4. Average Wages per Month of Male Farm Help in Canada, by Province, as at August 15, 1969 - 1971

TABEAU 4. Salaire mensuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, par province, le 15 août 1969 - 1971

Province	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Maritime Provinces - Provinces Maritimes	185	200	230	232	244	270
Quebec	185	180	191	235	230	257
Ontario	250	267	277	300	309	314
Manitoba	235	238	243	287	294	317
Saskatchewan	250	247	270	292	292	312
Alberta	244	253	275	292	305	338
British Columbia - Colombie-Britannique	275	290	302	331	345	358
Canada ¹	237	245	260	285	292	311

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

TABLE 5. Average Wages per Year of Male Farm Help in Canada, Eastern Canada and Western Canada, as at August 15, 1969-1971

TABLEAU 5. Salaire annuel moyen de la main-d'oeuvre agricole masculine au Canada, dans l'Est et dans l'Ouest canadiens, le 15 août 1969-1971

Region - Région	With board - Avec pension			Without board - Sans pension		
	1969	1970	1971	1969	1970	1971
	dollars					
Eastern Canada ¹ - Est du Canada ¹	2,440	2,640	2,770	3,075	3,290	3,500
Western Canada - Ouest du Canada	2,640	2,750	2,870	3,200	3,280	3,640
Canada¹	2,525	2,690	2,815	3,130	3,285	3,560

¹ Excluding Newfoundland for which data are not available. - Sans Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas encore disponibles.

Farm Cash Receipts, January - June, 1971

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Statistics Canada surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; Statistics Canada surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash receipts from the sale of farm products, by provinces, for the first six months of 1971, and revised estimates for 1968, 1969 and 1970. Table 2 shows supplementary payments by provinces while Table 3 presents farm cash receipts by commodity sources for Canada as a whole for the four years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the report, "Farm Cash Receipts, April to June, 1971" published by the Agriculture Division of Statistics Canada. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

During the first six months of 1971 farmers' total cash receipts from farming operations totalled \$1,926.2 million, slightly above the revised value of \$1,906.1 million for the first six months of 1970. These estimates include cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board and supplementary payments to dairy producers. No allowance was made for the cost incurred by farmers in the production of the commodities sold. Estimates of the expenses involved together with total farm income are published annually in the Statistics Canada publication "Farm Net Income" (Catalogue No. 21-202).

While total cash receipts from crops during the first half of 1971 were considerably higher than for the same period in 1970, this increase was almost entirely offset by a decline in returns from livestock and livestock products. Reflecting the increase in receipts from the sale of crops, especially

Recettes monétaires agricoles, janvier-juin 1971

Les estimations du présent bulletin se fondent sur de nombreuses sources. Parmi ces dernières, citons le recensement de l'agriculture; les enquêtes périodiques de Statistique Canada sur la production et la destination des récoltes du bétail et des produits d'origine animale; les organismes de communication des produits de la ferme; les transformateurs des produits agricoles; les enquêtes de Statistique Canada sur les prix obtenus par les cultivateurs en rémunération du produit de leur activité; les statistiques agricoles établies par divers services tant fédéraux que provinciaux.

Le Tableau 1 ci-dessous récapitule les estimations provisoires des recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles, par province, durant le premier semestre de 1971 ainsi que les estimations rectifiées pour 1968, 1969 et 1970. Le Tableau 2 donne les paiements supplémentaires par province et le Tableau 3, les recettes monétaires agricoles par produit, pour l'ensemble du Canada, durant les quatre années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui désire des renseignements détaillés sur les provinces peut consulter le rapport *Farm Cash Receipts, April to June 1971*, publié par la Division de l'agriculture de Statistique Canada. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

L'estimation des recettes monétaires provenant de l'exploitation agricole comprend les recettes de l'ensemble des ventes de denrées agricoles, à l'exclusion des transferts directs entre fermes. Dans tous les cas, les prix servant à calculer la valeur des produits vendus correspondent aux prix à la ferme; ils comprennent les subventions, les bonis et les primes qui peuvent être rapportés à des produits précis; les frais d'entreposage, de transport, de traitement et de manutention qui ne sont pas réellement payés aux cultivateurs ne sont pas compris.

Les recettes monétaires des cultivateurs au titre de l'exploitation agricole pour les six premiers mois de 1971 ont atteint 1,926.2 millions de dollars, ce qui constitue une légère augmentation par rapport au chiffre rectifié du premier semestre de 1970 (1,906.1 millions). Ces estimations comprennent les recettes monétaires provenant de la vente de produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, les avances monétaires nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest, les paiements d'appoint de l'Office de stabilisation des prix agricoles ainsi que les paiements supplémentaires aux producteurs laitiers. Il n'a été tenu aucun compte du coût de production pour les agriculteurs des denrées vendues. L'estimation des frais d'exploitation agricole et du revenu agricole global est publiée chaque année dans le bulletin de Statistique Canada intitulé *Farm Net Income* (numéro 21-202 au catalogue).

Bien que les recettes totales en espèces provenant des récoltes au cours du premier semestre de 1971 soient de beaucoup supérieures à celles de la période correspondante de l'année précédente, la diminution des produits de la vente de bétail et de produits d'origine animale a presque entièrement annulé

oats, barley and the oilseeds, farm cash receipts in the Prairie Provinces increased over the 1970 level. This was most noticeable in Saskatchewan where receipts rose from \$292.6 million in 1970 to \$351.4 million in 1971, an increase of 20.1 per cent. For Manitoba and Alberta the increase was 2.9 and 7.8 per cent respectively. In British Columbia cash receipts rose by 2.4 per cent to a value of \$83.5 million. Cash receipts were lower in all other provinces, with the greatest percentage decreases being in Prince Edward Island with a decline of 19.3 per cent and New Brunswick with a drop of 16.2 per cent. For Quebec, cash receipts from farming operations were \$22.1 million below those for the first six months of the previous year while for Ontario the decline amounted to \$36.4 million.

In addition to the above income, farmers received supplementary payments amounting to \$8.8 million during the first half of 1971 compared to \$3.1 million for the January-June period of 1970. For both years these payments consist of those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) program. When added together farm cash receipts from farming operations and supplementary payments totalled \$1,935.0 million, slightly more than \$25 million above the estimate of \$1,909.2 million for 1970.

cette progression. Par suite de l'augmentation des recettes provenant de la vente de récoltes, c'est-à-dire principalement d'avoine, d'orge et d'oléagineux, les recettes monétaires agricoles des cultivateurs des provinces des Prairies ont augmenté par rapport à 1970. C'est en Saskatchewan que l'on a enregistré la plus forte progression, puisque les recettes y sont passées de 292.6 millions de dollars en 1970 à 351.4 millions en 1971, ce qui représente une augmentation de 20.1 p. 100. Au Manitoba et en Alberta, l'augmentation correspondante a été de 2.9 p. 100 et de 7.8 p. 100 respectivement. En Colombie-Britannique, les recettes monétaires ont augmenté de 2.4 p. 100 pour s'établir à 83.5 millions de dollars. Les recettes monétaires ont diminué dans toutes les autres provinces. C'est dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick que les diminutions ont été les plus importantes: 19.3 p. 100 et 16.2 p. 100 respectivement. Par rapport au premier semestre de 1970, les recettes monétaires provenant de l'exploitation agricole ont diminué de 22.1 millions de dollars au Québec et de 36.4 millions de dollars en Ontario.

En plus du revenu précité, les cultivateurs ont reçu pendant le premier semestre de 1971 des paiements supplémentaires s'élevant à 8.8 millions de dollars contre 3.1 millions pour la période correspondante de l'année précédente. Ces sommes comprennent pour les deux années les paiements au titre de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies ainsi que les paiements au titre du Programme de réduction des stocks de blé. Ensemble, les recettes agricoles monétaires provenant de l'exploitation de la ferme et les paiements supplémentaires s'élevaient à 1,935.0 millions de dollars, soit un peu plus de 25 millions de dollars de plus que l'estimation de 1,909.2 millions valable pour 1970.

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations in Canada, by Provinces, January to June, 1968 - 1971¹

TABLEAU 1. Recettes en espèces découlant des exploitations agricoles au Canada, par province, janvier à juin, 1968 - 1971¹

Province	1968	1969	1970	1971
thousand dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	16,719	18,583	25,451	20,533
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	24,243	28,311	29,628	28,568
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	23,040	23,986	32,086	28,889
Québec	275,142	302,159	317,037	284,895
Ontario	595,115	640,583	661,981	625,595
Manitoba	175,734	150,203	147,077	151,378
Saskatchewan	512,204	307,063	292,555	351,450
Alberta	433,424	340,607	318,678	343,398
British Columbia - Colombie-Britannique	77,872	80,969	81,566	83,537
Canada	2,133,493	1,892,464	1,906,069	1,926,243

¹ Excluding supplementary payments. - Sans les paiements supplémentaires.

TABLE 2. Supplementary Payments¹ Received by Canadian Farmers, by Province, January to June, 1968 - 1971

TABLEAU 2. Paiements supplémentaires¹ reçus par les cultivateurs canadiens, par province, janvier à juin, 1968 - 1971

Province	1968	1969	1970	1971
thousand dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-
Québec	-	-	-	-
Ontario	-	968	-	-
Manitoba	156	302	579	1,423
Saskatchewan	5,302	5,033	793	4,116
Alberta	2,097	1,811	1,634	3,123
British Columbia - Colombie-Britannique	206	125	101	125
Canada	7,761	8,239	3,107	8,787

¹ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act; payments made to eligible sugar beet growers following closure of refinery in southwestern Ontario; and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) Program. - Paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit, par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969) et paiements effectués en vertu du Programme de réduction des stocks de blé.

TABLE 3. Cash Receipts from Farming Operations in Canada, by Commodity, January to June, 1968-1971

TABLEAU 3. Recettes en espèces découlant des exploitations agricoles au Canada, par denrée, janvier à juin, 1968-1971

Commodity — Denrée	1968	1969	1970	1971
	thousand dollars — milliers de dollars			
Wheat — Blé	304,288	241,413	257,918	238,663
Wheat, Canadian Wheat Board payments ¹ — Blé, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	315,299	60,199	6,566	31,688
Oats — Avoine	11,671	19,921	7,495	17,739
Oats, Canadian Wheat Board payments ¹ — Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	8,420	4,815	—	1,738
Barley — Orge	39,068	33,228	54,897	80,541
Barley, Canadian Wheat Board payments ¹ — Orge, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	35,860	3,501	—	16,606
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Avances nettes de la Commission canadienne du blé	- 20,052	- 2,029	- 52,108	- 63,926
Rye — Seigle	3,653	2,108	3,993	4,813
Flaxseed — Graine de lin	6,113	23,228	21,559	31,187
Rapeseed — Graine de colza	17,561	19,406	32,565	69,608
Soybeans — Soya	7,186	6,773	6,842	9,695
Corn — Maïs	12,152	14,445	13,789	17,049
Sugar beets — Betteraves sucrières	1,859	2,896	3,172	2,952
Potatoes — Pommes de terre	25,105	24,039	43,694	36,558
Fruits — Fruits	14,524	13,499	12,983	11,545
Vegetables — Légumes	17,480	15,729	18,582	17,628
Tobacco — Tabac	94,132	101,515	113,826	96,345
Other crops — Autres cultures	27,798	29,584	31,430	31,880
Crops — Total — Cultures	922,117	614,270	577,203	652,309
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux	472,785	473,323	476,839	495,006
Hogs — Porcs	197,574	218,474	263,579	216,749
Sheep and lambs — Moutons et agneaux	3,074	2,711	2,720	2,914
Dairy products — Produits laitiers	302,925	321,781	330,134	324,463
Poultry — Volailles	87,156	100,144	103,485	103,189
Eggs — Oeufs	76,430	93,925	93,448	76,536
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits	23,174	21,390	21,166	20,182
Livestock and products — Total — Bestiaux et produits	1,163,118	1,231,748	1,291,371	1,239,039
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable	16,339	13,024	12,556	11,443
Dairy supplementary payments — Paiements supplémentaires de l'industrie laitière	28,704	27,044	22,712	23,060
Deficiency payments ² — Paiements d'appoint ²	3,215	6,378	2,227	392
Cash receipts from farming operations — Recettes en espèces au titre de l'exploitation agricole	2,133,493	1,892,464	1,906,069	1,926,243
Supplementary payments ³ — Paiements supplémentaires ³	7,761	8,239	3,107	8,787
Cash receipts — Total — Recettes monétaires	2,141,254	1,900,703	1,909,176	1,935,030

¹ Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. — Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

² Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1968 includes deficiency payments on sugar beets, potatoes and wool; 1969 and 1970 on eggs, sugar beets, potatoes and wool; 1971 on wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. — En vertu de la loi sur la stabilisation des produits agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les betteraves sucrières, les pommes de terre et la laine (1968); les oeufs, les betteraves sucrières, les pommes de terre et la laine (1969 et 1970); la laine (1971). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

³ Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act; payments made to eligible sugar beet growers following closure of refinery in southwestern Ontario (1969); and payments made under the Lower Inventory for Tomorrow (LiFT) Program. — Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des prairies, et montants versés aux cultivateurs de betteraves sucrières qui y avaient droit par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969), et paiements effectués en vertu du Programme de réduction des stocks de blé.

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

Nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix à la ferme des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toutes les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,
January, 1969 - September, 1971

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix à la ferme des produits agricoles, Canada, par province
janvier 1969 à septembre 1971
(1961 = 100)

Year and month — Année et mois	Canada	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edouard	Nova- Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brun- swick — Nouveau- Brun- swick	Quebec — Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britan- nique
1969 ^f										
January - Janvier	112.8	117.4	117.9	113.3	129.6	126.2	100.1	92.1	106.9	124.1
February - Février	113.1	115.0	117.3	113.1	130.2	125.7	100.8	92.3	107.8	125.0
March - Mars	112.8	115.1	117.4	109.9	129.3	125.2	100.4	92.2	108.5	125.1
April - Avril	113.9	114.5	117.4	110.0	128.0	126.3	102.9	94.1	110.0	125.6
May - Mai	117.5	123.0	119.5	114.8	130.9	128.9	104.3	97.3	117.6	127.5
June - Juin	120.2	120.5	122.6	114.9	131.9	135.5	107.8	97.9	118.4	128.4
July - Juillet	119.9	122.5	122.2	118.8	131.1	135.8	106.5	98.2	117.0	128.0
August - Août	118.8	142.4	126.0	125.9	133.3	135.9	104.2	95.2	112.4	127.2
September - Septembre	117.4	120.4	128.5	116.1	131.9	133.2	104.6	95.7	112.2	121.6
October - Octobre	116.4	122.9	128.4	118.2	131.9	132.4	104.3	94.0	109.8	119.9
November - Novembre	115.8	126.3	126.4	123.5	131.4	131.8	102.8	93.4	109.0	121.4
December - Décembre	116.4	129.0	127.8	123.6	133.5	131.6	102.7	93.5	110.5	122.3
Averages - 1969 - Moyennes	116.2	122.4	122.6	116.8	131.1	130.7	103.4	94.7	111.7	124.7
1970 ^f										
January - Janvier	116.7	135.1	128.0	135.7	131.5	132.3	102.1	93.9	110.8	123.0
February - Février	118.0	143.5	129.2	138.7	133.3	131.8	103.9	94.9	114.0	124.8
March - Mars	118.0	147.5	127.3	140.1	132.9	132.9	103.7	95.0	112.8	123.9
April - Avril	117.1	148.5	124.8	137.1	133.2	132.3	101.9	94.4	111.0	122.6
May - Mai	116.6	166.7	123.6	148.1	130.9	131.6	101.3	94.1	110.3	122.3
June - Juin	115.7	170.6	123.9	151.1	128.8	130.2	101.5	93.7	109.3	122.0
July - Juillet	114.6	167.3	123.0	153.7	126.9	129.2	100.4	92.8	107.7	121.8
August - Août	111.6	164.6	121.0	142.0	127.0	126.2	96.7	89.0	103.7	121.2
September - Septembre	110.3	132.0	118.3	117.7	125.9	124.6	96.7	88.6	104.5	120.0
October - Octobre	108.9	125.1	121.3	119.5	123.4	122.7	95.9	87.7	102.8	120.0
November - Novembre	110.3	126.5	122.3	122.5	126.1	124.4	96.3	87.9	104.5	121.6
December - Décembre	110.9	127.4	121.0	123.7	128.9	124.3	96.8	88.6	104.7	122.0
Averages - 1970 - Moyennes	114.1	146.2	123.6	135.8	129.1	128.5	99.8	91.7	108.0	122.1
1971 ^f										
Janvier ^f - Janvier ^f	109.2	128.9	120.3	120.2	122.7	122.4	94.8	88.2	104.6	122.8
February ^f - Février ^f	111.4	121.3	119.5	121.1	123.8	127.2	96.1	89.2	106.5	122.8
March ^f - Mars ^f	110.4	117.0	118.2	119.1	123.5	124.6	96.1	89.0	106.3	122.5
April ^f - Avril ^f	111.6	116.3	119.7	119.9	127.1	125.8	97.4	89.1	107.3	123.3
May ^f - Mai ^f	111.7	135.2	119.4	131.3	126.2	126.0	97.0	89.2	106.4	123.8
June ^f - Juin ^f	111.4	123.9	119.6	129.3	125.3	125.2	97.0	89.6	107.0	123.8
July - Juillet	111.9	128.1	121.2	119.0	126.3	127.0	97.2	89.7	106.4	123.1
August - Août	113.3	144.7	123.9	125.0	127.2	130.4	98.3	89.2	107.0	121.8
September - Septembre	112.7	124.8	122.1	118.6	128.5	129.3	98.0	89.1	106.0	122.1

FIELD CROPS

Crop and Weather Conditions
July - September 1971

Prince Edward Island—According to reports from correspondents, farmers were just starting haying operations at July 7. Grain crops were generally good although there were some problems due to the very cold weather during June. The potato crop appeared reasonably good but there were some misses caused by the cold, wet weather. Strawberry growers were beginning to pick their crop and quite good prospects were reported. Pastures remained in excellent condition.

At July 21 sunny, warm weather promoted the growth of most crops. Haying was about 50 per cent completed and good to average yields were being harvested. Early-planted potatoes appeared promising. Transplanting of cole crops was completed although there were significant reductions in acreage. Some grain crops were heavily infested with aphids and spraying was under way.

Although rains hampered grain harvesting, crop prospects remained good at August 25. The potato outlook was promising but little harvesting had been done. A heavy rainfall with high winds occurred on August 15 and caused moderate damage to silage corn and cereal crops and about 15 per cent damage to tobacco crops. Second-cut alfalfa and legume grass mixtures were being harvested with above-average yields being obtained.

Weather conditions were satisfactory for harvesting all crops and approximately 50 per cent of the grain crop had been taken off at September 15 with yields and quality generally good. Tobacco picking was approximately 65 per cent completed. Although general harvesting of potatoes had not started, the crop was developing quite well and a reasonable yield was in prospect.

Nova Scotia—At July 7 farmers were proceeding with haying and putting up silage. The crop was very good due to the high rate of winter survival followed by abundant moisture during the spring. Pasture conditions were also better than average. Corn and cereals appeared reasonably good considering the late seeding but more heat was required for these crops. Poor germination was reported from some vegetable growers. The relatively cool, damp weather in June delayed growth and crops were expected to be later than normal. Strawberries were being picked and blueberries were developing well.

Except for a few scattered showers, the weather was generally dry at mid-July. Grain and corn growth was good. Some aphids were found in grain fields but the problem was under control. Haying and been completed in some areas while in others there was still some remaining. Most of the strawberry crop had been harvested and good yields were obtained. The condition of blueberry fields was variable throughout the province. Vegetables were generally slow because of the late planting.

At August 25 harvesting of cereal crops had commenced in some areas of the province and the crop outlook was average. However, in low-lying areas damage resulted from flooding. The corn crop appeared fair to good and damage from a storm was only slight. Early apples were being harvested with no appreciable hurricane damage. Crop conditions for vegetables were average except for areas affected by the storm. Haying was mostly completed with a better than average crop taken off. Pasture conditions were also good but some flooding did occur in low-lying areas. A reduced blueberry crop was in prospect.

GRANDES CULTURES

Récolte et conditions atmosphériques
Juillet - Septembre 1971

Île-du-Prince-Édouard—Selon nos correspondants, les cultivateurs venaient de commencer les travaux de fenaïson le 7 juillet. De façon générale, les céréales avaient bonne apparence en dépit de certains ennuis causés en juin par le temps très froid. Les pommes de terre avaient assez bonne apparence mais il y a eu des pertes en raison du temps froid et humide. Les producteurs de fraises commençaient la cueillette et la récolte s'annonçait assez bonne. Les pâturages demeuraient en excellent état.

Jusqu'au 21 juillet, le temps chaud et ensoleillé a favorisé la croissance de la plupart des cultures. La fenaïson était à moitié faite, le rendement variant entre moyen et bon. Les pommes de terre hâtives poussaient bien. Le repiquage des choux était terminé, mais la superficie de ces cultures était beaucoup moindre. À certains endroits, les champs étaient infestés de pucerons et on pulvérisait.

Les pluies avaient gêné la récolte des céréales, mais les prévisions restaient bonnes au 25 août. Les perspectives des pommes de terre étaient bonnes bien que, jusqu'à ce moment, on n'en eût récolté qu'une petite partie. La forte pluie et les vents violents survenus le 15 août avaient moyennement endommagé le maïs d'ensilage et les céréales. Environ 15 p. 100 du tabac était endommagé. On récoltait la deuxième coupe de luzerne et les cultures mélangées de légumineuses et de graminées; les rendements étaient supérieurs à la moyenne.

Le temps a été bon pour la récolte de toutes les cultures. Environ 50 p. 100 de la moisson était terminée le 15 septembre; en général, le rendement et la qualité étaient bons. Environ 65 p. 100 de la récolte du tabac était terminée. Bien qu'on n'eût pas commencé la récolte générale des pommes de terre, elles poussaient bien et on prévoyait un rendement acceptable.

Nouvelle-Écosse—Le 7 juillet, les cultivateurs effectuaient les travaux de fenaïson et d'ensilage. La récolte était très bonne en raison du degré élevé de résistance à l'hiver et de l'abondante humidité au printemps. L'état des pâturages était également supérieur à la moyenne. Le maïs et les céréales avaient assez bonne apparence, si l'on tient compte du fait qu'ils avaient été semés tard; ces cultures avaient toutefois besoin de plus de chaleur. Certains maraîchers signalaient que la germination était mauvaise. Le temps relativement frais et humide de juin avait retardé la croissance et on s'attendait à des récoltes plus tardives que d'habitude. La cueillette des fraises était en cours et les bleuets étaient très prometteurs.

À l'exception d'averses éparses, le temps était généralement sec à la mi-juillet. Les céréales et le maïs poussaient de façon satisfaisante. On avait trouvé des pucerons dans les champs de céréales mais la situation semblait bien en main. À certains endroits, la fenaïson était terminée; ailleurs, elle ne l'était pas tout à fait. On avait presque terminé la cueillette des framboises et obtenu de bons rendements. La condition des champs de bleuets variait dans la province. Les légumes, plantés tard, poussaient en général lentement.

Le 25 août, la moisson était commencée dans certaines régions de la province et l'on s'attendait à une récolte moyenne. Cependant, des inondations dans les terres basses avaient causé des dégâts. Le maïs variait de passable à beau, ayant été peu endommagé par la tempête. On récoltait les pommes précoces, qui n'avaient pas été trop endommagées par un ouragan. Les conditions de récolte des légumes étaient moyennes sauf dans les régions affectées par l'orage. La fenaïson était pratiquement terminée avec une récolte supérieure à la moyenne. Les pâturages étaient beaux, mais il y avait eu quelques inondations dans les terres basses. On s'attendait à une diminution de la récolte de bleuets.

Excessive rain during the month of August caused considerable damage especially to crops in the Annapolis Valley. By September 15 harvesting of cereals was well under way with some areas reporting up to 50 per cent completed. Harvesting of silage corn had just started and yields were expected to be only average. The blueberry crop was over and a below average yield was obtained in most districts. With the exception of the Annapolis Valley, most areas reported satisfactory vegetable yields but a few areas reported a smaller potato crop.

New Brunswick—Early potatoes were in full bloom and tubers set at July 7. The main crop varieties were developing well and fields appeared excellent. Apple crop prospects were also good as a result of adequate precipitation. In most blueberry producing areas a good set of fruit was reported and developing well. Strawberry harvesting was at its peak and yield and quality were good.

At July 21 early potatoes were being harvested in some areas. Showery weather halted haymaking in some regions of the province but yields were expected to be good. However, the crop was deteriorating rapidly due to over-maturity. Cereal grain crops were progressing favourably and the early-seeded grains were well headed. Aphids were somewhat of a problem in the later grains. Harvesting of early varieties of apples was expected to commence about August 5. Adequate moisture in most areas helped in the sizing of blueberries and a good crop was in prospect. Vegetables were being marketed in volume.

Cereal crops were maturing and harvesting was under way at August 25. The high humidity and frequent precipitation in mid-August was detrimental to the harvesting of a bumper hay crop. The second crop of forage from early-cut hay fields progressed favourably and was harvested in good condition. Pastures were beginning to dry up and supplementary feeding of livestock was required to maintain fluid milk production. Tobacco harvesting commenced August 16 and prospects indicated one of the heaviest crops on record. Early apple harvesting was under way and late varieties were maturing well. An average crop of blueberries was in prospect. Vegetables were in plentiful supply and above average yields were being obtained.

At mid-September pastures were in good condition and truck crop vegetables were in plentiful supply. Picking of Melba and Joyce apples was expected to be completed within a few days with Lobo variety just commencing and McIntosh harvesting expected to begin in one week. While the colour was good, some growers reported that apples were not sizing properly. Yields and quality of all vegetables were above average.

Quebec—During the latter part of June and the first week of July daytime temperatures were normal but night temperatures were colder than usual. Dry weather was experienced in most parts of the province. As a result, soil moisture reserves at July 7 were reported to be low and crop growth was being adversely affected. Haymaking was progressing in the central and southern regions of the province. Yields varied from fair to good and the hay was generally of good quality. In other areas haymaking was expected to begin soon. Because of the prevailing dry conditions, cereal crop production was expected to be lower than anticipated earlier. Pastures were also being affected by the dry weather and dairy production was slightly below normal. Corn seeded early in the season was developing well but in certain areas of the province stem beetle damage was reported. Potatoes and other horticultural crops looked promising. Rain was needed to promote growth of all crops.

Les chutes de pluie excessives du mois d'août ont causé d'importants dégâts aux cultures, surtout dans la vallée de l'Annapolis. Le 15 septembre, la moisson était très avancée et certaines régions signalaient qu'elle était terminée dans une mesure de 50 p. 100. On venait de commencer la moisson du maïs d'ensilage et on ne s'attendait qu'à un rendement moyen. La cueillette des bleuets était terminée et, dans la plupart des districts, elle était inférieure à la moyenne. Dans la plupart des régions, sauf dans la vallée de l'Annapolis, on signalait un rendement satisfaisant pour les légumes, mais dans certaines régions, la récolte des pommes de terre avait diminué.

Nouveau-Brunswick—Le 7 juillet, les pommes de terre hâtives étaient en pleine floraison et les tubercules étaient formés. Les principales cultures poussaient bien et les champs avaient une excellente apparence. La récolte des pommes s'annonçait bonne, les pluies ayant été suffisantes. Dans la plupart des régions produisant des bleuets, on signalait qu'ils avaient bien noué et étaient en bonne voie de croissance. La cueillette des fraises battait son plein et on rapportait que le rendement et la qualité étaient bons.

Le 21 juillet, on arrachait les pommes de terre hâtives à certains endroits. Les averse empêchaient la fenaïson dans certains secteurs, mais on prévoyait de bons rendements. Toutefois, le foin se détériorait rapidement, étant trop mùr. Les céréales poussaient bien et les premières semées d'entre elles étaient en épis. Les pucerons causaient quelques dommages aux variétés tardives de céréales. La cueillette des variétés hâtives de pommes devait commencer vers le 5 août. Dans la plupart des régions, une humidité suffisante favorisait le grossissement des bleuets et on prévoyait une bonne récolte. Les légumes arrivaient au marché en grandes quantités.

Les céréales mûrissaient et la moisson était en cours le 25 août. Le haut degré d'humidité et les précipitations fréquentes à la mi-août avaient nui à la récolte surabondante de foin. Les regains fourragers des champs de foin hâtif progressaient favorablement et la récolte se faisait dans de bonnes conditions. Les pâturages commençaient à sécher et il fallait donner de la nourriture supplémentaire au bétail pour maintenir la production du lait. La récolte du tabac avait commencé le 16 août et on prévoyait que ce serait l'une des plus grosses jamais enregistrées. La cueillette des pommes précoces avançait et les variétés tardives mûrissaient bien. On s'attendait à une récolte moyenne de bleuets. Il y avait abondance de légumes et les rendements étaient supérieurs à la moyenne.

À la mi-septembre, les pacages étaient beaux et les cultures maraîchères, abondantes. La cueillette des pommes Melba et des pommes Joyce devait être terminée quelques jours plus tard; celle des pommes Lobo ne faisait que commencer et celle des McIntosh devait commencer la semaine suivante. La couleur était belle, mais certains pomiculteurs disaient que les fruits ne grossissaient pas bien. Le rendement et la qualité de tous les légumes étaient supérieurs à la moyenne.

Quebec—Vers la fin de juin et la première semaine de juillet, la température a été normale le jour, mais les nuits plus fraîches que d'habitude. Le temps a été sec dans presque toute la province. Par conséquent, les réserves d'humidité du sol étaient faibles le 7 juillet et la croissance des cultures en souffrait. La fenaïson avançait dans le centre et le sud de la province. Les rendements allaient de passables à bons et, en général, le foin était de bonne qualité. Dans les autres parties de la province, on devait commencer bientôt la fenaïson. On craignait, vu la sécheresse, que la récolte de céréales ne serait pas aussi abondante qu'on l'avait prévu. Les pâturages souffraient aussi de la sécheresse et la production laitière était un peu inférieure à la normale. Le maïs semé tôt poussait bien, mais à certains endroits, on signalait que les coléoptères endommageaient les tiges. Les pommes de terre et les autres cultures horticoles semblaient prometteuses. La pluie aurait profité à toutes les cultures.

Throughout practically all of the province below normal temperatures continued with nights being particularly cool. In spite of frequent rains during the period, soil moisture reserves were still inadequate in most districts. Farmers had completed about 75 per cent of the haymaking at July 21 in the central and southern parts of the province but had just started elsewhere.

Temperatures were close to normal throughout the province during the month of August except for the Montreal and Gatineau Valley districts where conditions were somewhat warmer than usual. Rainfall for the most part had been sufficient to maintain and, in some cases, rebuild soil moisture reserves sufficiently to ensure satisfactory growth. However, exceptions were found south of Montreal, in the Gatineau Valley, Trois Rivières and the Lower St. Lawrence district where precipitation was not as plentiful.

Almost all areas of the province received heavy and frequent rains over the first three weeks of September. Although farmers had most of the hay in by September 15, weather conditions made curing difficult. Yields varied from poor to good and in several areas a second cut was being harvested. Grain growers were making good progress with harvesting in the Montreal district and in the south and southwest of the province. Elsewhere progress was being delayed as a result of the heavy rains. In several districts lodging was reported in grain crops and early frosts on the nights of August 24 and 25 caused some damage. Grain yields were quite variable.

Ontario — Extremely hot weather was widespread throughout the province in the last week of June and the first few days of July. Where moisture was adequate, namely western, central, eastern and northern Ontario, growth was excellent. At July 7 growing conditions in the south were generally not good due to lack of moisture. Corn and tobacco were wilting late in the day due to the stress of heat. On June 28, the temperature in Chatham rose to 104 degrees, setting a new record for that area. Spring grains had started to head in most areas and winter wheat was turning. Haying operations were in full swing, although showers caused delays in some areas, especially central Ontario. Strawberries were moving in heavy volume in southwestern areas while harvesting of early potatoes was just beginning in Essex county. Harvesting of asparagus was expected to finish within a few days. Peaches had set and were sizing well while sour cherries were colouring up quickly. Tassels were showing on early sweet corn and tomatoes were advancing rapidly.

Occasional heavy rains provided much needed moisture in most areas but more rain was required, especially in southern and central regions. At July 21 dry conditions were acute in some parts of the southwest. Crop quality in general was good but yields were low. Haying was nearly completed in most areas. Winter wheat was nearing maturity with some harvesting beginning. Oat and barley yield prospects were good. Some lodging of grain was in evidence after the heavy rain in western and central areas during the week of July 14. Corn was growing rapidly and was up to nine feet in Halton county. Many strawberry growers tried a pick-your-own programme this year when prices fell to their lowest point in several years. Sweet cherry yield and quality were excellent.

The weather during early August was ideal for harvesting spring grains and aftermath. Combining of grains had been completed in some areas of southern Ontario by August 25 but generally 30 to 40 per cent of the total acreage of grains remained to be harvested. Many areas of the south were extremely dry even after the violent thunderstorms which

Presque partout au Québec, la température était toujours inférieure à la normale et les nuits, particulièrement fraîches. Malgré les fréquentes pluies au cours de cette période, l'humidité du sol était restée insuffisante dans la plupart des régions. Dans le centre et le sud de la province, le 21 juillet, les cultivateurs avaient terminé la fenaison dans une proportion d'environ 75 %, mais ailleurs ils ne faisaient que la commencer.

Au cours du mois d'août, la température a été aux environs de la normale au Québec, sauf à Montréal et dans les districts de la vallée de la Gatineau où il a fait un peu plus chaud que d'habitude. Il est tombé, dans la plupart des endroits, assez de pluie pour maintenir les réserves d'humidité du sol, ou les refaire dans certains cas, de sorte que les cultures poussaient bien. Toutefois, les précipitations n'ont pas été aussi abondantes au sud de Montréal, dans la vallée de la Gatineau, à Trois-Rivières et dans le district du Bas-Saint-Laurent.

Les trois premières semaines de septembre ont amené des pluies abondantes et fréquentes dans presque toutes les parties du Québec. Même si presque tout le foin était engrangé le 15 septembre, les conditions atmosphériques en ont rendu le séchage difficile. Les rendements variaient de pauvres à bons et, dans plusieurs régions, le regain était en cours. Les producteurs de céréales progressaient bien dans leur moisson dans le district de Montréal, dans le sud et le sud-ouest de la province. Ailleurs, des pluies abondantes retardaient la moisson. On signalait que les cultures de céréales avaient versé en plusieurs endroits et que les gelées hâtives avaient causé quelques dégâts les nuits du 24 et du 25 août. Le rendement variait passablement.

Ontario — Il a fait extrêmement chaud dans la majeure partie de la province la dernière semaine de juin et les premiers jours de juillet. La croissance a été excellente dans les secteurs où il y avait suffisamment d'humidité, c'est-à-dire dans l'ouest, le centre, l'est et le nord. Le 7 juillet, les conditions de croissance n'étaient généralement pas bonnes dans le sud de la province, à cause du manque d'humidité. Le maïs et le tabac se fanèrent vers la fin de la journée à cause de la chaleur. Le 28 juin, la température atteignait 104 degrés à Chatham, nouveau record pour cette région. Les céréales de printemps avaient commencé à épier dans la plupart des régions tandis que le blé d'hiver commençait à mûrir. La fenaison battait son plein, mais des averses avaient causé des retards dans certaines régions, principalement dans le centre de l'Ontario. Les fraises abondaient dans le sud-ouest de la province et la récolte des pommes de terre hâtives venait de commencer dans le comté d'Essex. On prévoyait que la récolte des asperges ne prendrait plus que quelques jours. Les pêches commençaient à se former et grossissaient normalement tandis que les cerises aigres mûrissaient rapidement. La barbe apparaissait sur le maïs sucré précoce et les tomates mûrissaient rapidement.

Des averses intermittentes avaient amélioré les conditions hygrométriques dans la plupart des régions, mais il aurait fallu davantage de pluie, particulièrement dans le sud et le centre de la province. Le 21 juillet la menace de sécheresse pesait encore sur certaines régions du sud-ouest. En général, la récolte était de bonne qualité mais les rendements étaient faibles. La fenaison était presque terminée dans la plupart des régions. Le blé d'hiver avait presque atteint sa maturité et on avait commencé la moisson. On prévoyait de bonnes récoltes d'avoine et d'orge. On voyait de la verse dans certains champs de céréales par suite des pluies abondantes de la semaine du 14 juillet dans les régions de l'ouest et du centre. Le maïs poussait rapidement et atteignait neuf pieds de hauteur dans le comté de Halton. De nombreux producteurs de fraises ont mis à l'essai, cette année, un régime de cueillette par les acheteurs, car les prix sont tombés à leur plus bas niveau depuis plusieurs années. Le rendement et la qualité des cerises douces ont été excellents.

Le temps qu'il a fait au début du mois d'août était idéal pour la récolte des céréales de printemps et le regain. Le moissonnage-battage des céréales était terminé le 25 août dans certaines régions du sud de la province, mais, dans l'ensemble il restait encore 30 à 40 p. 100 à moissonner. De nombreuses régions du sud demeuraient extrêmement sèches même après les

swept over much of the province during the August 21 week end. Rain, accompanied by high winds, was spotty and did little to alleviate the dry conditions. Moisture conditions had improved in most other areas as their condition was not so acute. Corn and soybeans were coming along well considering the limited rainfall but average yields of both crops were expected to be down considerably unless rain were received. Tobacco priming was under way in the major growing areas while harvesting of tomatoes was in full swing.

Rains improved the fall pasture outlook to some extent but rainfall was still badly needed in most southern counties at mid-September. However, the rains did allow many farmers to cultivate for winter wheat and planting was well under way. Although harvesting of spring grains was virtually finished, rain delayed completion. Ensiling of corn was in progress in all corn growing counties. At least 60 per cent of the total tobacco acreage was harvested and yields and quality were good. Losses due to hail and wind damage caused by the August 23 storm were expected to reach two million pounds. Soybeans and white beans were maturing well but yields were expected to be down from last year due to dry growing conditions. Tomatoes were still being harvested in volume while the picking of Bartlett pears and fresh market grapes had just begun. Early McIntosh apples were being picked and green onion harvesting was continuing.

Prairie Provinces—Rainfall was received throughout most districts of the prairie provinces in the first week of July. Precipitation was heavy in Manitoba with some damage to crops sustained and farm operations delayed. In Saskatchewan, although moisture conditions were generally good, some areas were still in need of more rain. At July 7 conditions in northern Alberta were somewhat similar to those in Manitoba with instances of flooding and soil erosion reported. Farther south moisture was not excessive and conditions were considered good, but more rain was required for continuing crop development. Where weather permitted, haying operations were under way. Considerable acreages of cereals were in the shot blade stage and were heading in some southern districts. Rapeseed development was variable.

At July 14 moisture supplies were considered to be sufficient to excessive almost everywhere except southern Alberta and the southwest corner of Saskatchewan. Crop growth was generally good with some cereals in head and flax and rapeseed in bloom. Warm, dry weather was needed for satisfactory development as temperatures continued to be well below average. In low-lying areas wet ground and flooding caused damage to growing crops. The wet weather also hindered or halted haymaking in many districts. Similarly, farmers had to delay summerfallow operations.

The week of July 21 brought much needed warmth and sunshine to most parts of the prairie provinces. Some areas in Manitoba reported continued showers while southeastern Alberta and small areas of southwestern and south-central Saskatchewan remained dry with rains urgently needed. Crops were generally doing very well and prospects were favourable. However, development was late and damage from excessive moisture was showing up in many low-lying areas. Cereals were heading in many districts and oilseed crops were in flower. Hay yields were fairly good although delays and loss of quality occurred due to the adverse weather conditions.

Hot, dry weather throughout the prairies speeded up crop development and by August 11 swathing had started in many districts. In practically all of Manitoba, northeastern Saskatchewan and west-central and northern Alberta moisture

violents orages qui se sont abattus sur une grande partie de la province la fin de semaine du 21 août. La pluie, accompagnée de vents violents, était locale et n'a guère aidé à combattre la sécheresse. Les conditions hygrométriques s'étaient toutefois améliorées dans la plupart des autres régions de la province où la situation n'était pas aussi aiguë. Le maïs et le soja progressaient bien, même si la pluie était peu abondante, mais on s'attendait à ce que les rendements moyens de ces deux cultures seraient sensiblement réduits, à moins de pluie prochaine. La cueillette des feuilles de tabac était en cours dans les principales régions productrices tandis que la récolte des tomates battait son plein.

Les pluies ont permis d'améliorer l'aspect des pâtures d'automne dans une certaine mesure, mais la plupart des comtés du sud de l'Ontario avaient encore grand besoin de pluie à la mi-septembre. Grâce aux pluies, beaucoup de fermiers ont pu commencer à labourer pour le blé d'hiver, et les semailles progressaient bien. Bien que la moisson des céréales de printemps eût été pratiquement terminée, elle n'avait pu être achevée en raison des pluies. L'ensilage du maïs était commencé dans tous les comtés producteurs. Au moins 60 p. 100 de tous les champs de tabac étaient récoltés, la qualité et le rendement étaient bons. On s'attendait à des pertes de 2 millions de livres à cause de la grêle et du vent du 23 août. Le soja et les haricots blancs mûrissaient bien, mais l'on prévoyait que les rendements seraient inférieurs à ceux de l'année dernière à cause de la sécheresse. On continuait à récolter les tomates en grandes quantités, tandis que la cueillette des poires Bartlett et du raisin de table venait juste de commencer. On cueillait les premières pommes McIntosh et la récolte des oignons frais se poursuivait.

Provinces des Prairies—Il a plu dans la plupart des régions des Prairies la première semaine de juillet. Au Manitoba, les pluies abondantes ont endommagé les cultures et retardé les travaux agricoles. D'autre part, en Saskatchewan, les conditions hygrométriques ont été généralement bonnes, mais certaines régions auraient eu encore besoin de pluie. Dans le nord de l'Alberta, le 7 juillet, les conditions étaient semblables à celles du Manitoba et on signalait quelques cas d'inondation et d'érosion. Plus au sud, l'humidité n'était pas excessive, et, en dépit de conditions jugées bonnes, il aurait fallu plus de pluie pour que les cultures continuent à pousser. Où le temps le permettait, la fenaison progressait. De très grandes superficies de céréales étaient au stade de la dernière feuille et dans certaines régions du sud, elles épiaient. La pousse du colza était inégale.

Le 14 juillet, les réserves d'humidité variaient de suffisantes à excessives presque partout, sauf dans le sud de l'Alberta et le sud-ouest de la Saskatchewan. En général, la croissance était bonne, certaines céréales épiaient et le lin et le colza étant en floraison. Il fallait du temps chaud et sec pour une croissance satisfaisante, parce que les températures continuaient à être bien au-dessous de la moyenne. Dans les régions basses, un sol détrempé et des inondations avaient endommagé les cultures. Dans un grand nombre de régions, le temps pluvieux avait arrêté ou retardé la fenaison. Les agriculteurs devaient aussi retarder les travaux de jachères.

La semaine du 21 juillet a apporté la chaleur et le soleil dont la plupart des régions des provinces des Prairies avaient grand besoin. Dans certaines régions du Manitoba, on a signalé des averses continues, mais le sud-est de l'Alberta et de petites régions du sud-ouest et du centre-sud de la Saskatchewan demeuraient secs et manquaient terriblement de pluie. Les cultures étaient généralement très belles et les perspectives bonnes. Cependant la croissance était en retard et les dégâts causés par l'humidité excessive devenaient évidents dans un grand nombre de terres basses. Dans de nombreux districts, les céréales épiaient et les oléagineux fleurissaient. Le rendement du foin était assez bon, mais le mauvais temps avait causé des retards et diminué la qualité.

Le temps chaud et sec dans les provinces des Prairies hâtait la pousse des cultures et, le 11 août, la mise en andains était commencée dans de nombreux districts. Dans presque tout le Manitoba, le nord-est de la Saskatchewan, le centre-ouest et

supplies were at least sufficient and heavy yields were in prospect. Elsewhere conditions were somewhat dry but crop prospects remained favourable except in southern Alberta where moisture deficiency was apparent. Outbreaks of armyworms and webworms occurred in rapeseed fields in all three provinces and extensive spraying operations were under way.

At August 25 swathing was general in Manitoba and Saskatchewan and in the earlier districts combining was under way. Southern Manitoba reported up to 35 per cent of the crops combined while in Saskatchewan most progress with combining had taken place in the southwestern part of the province. Generally good yields were in prospect. The armyworm infestation in rapeseed fields in Saskatchewan had passed its peak and spraying was halted. In Alberta rains delayed harvesting operations but work was expected to begin again by the end of the month. Previously hot, dry weather brought about premature ripening in southern Alberta but farther north where the crops were not as far advanced the rains were considered beneficial.

Harvesting was generally well advanced in Manitoba, southwestern Saskatchewan and southern Alberta at September 15. Elsewhere swathing and combining were under way and an estimated two to three weeks of favourable weather would be required to get the 1971 harvest completed. Heavy winds in southern Saskatchewan over the September 11 week end shelled standing grain and scattered swaths. Good yields were general in Manitoba and throughout most of Saskatchewan while in Alberta there was more variability. In northern Saskatchewan the extent of losses in rapeseed due to the armyworm infestation was becoming evident.

Manitoba — General crop conditions remained good to excellent at July 7 but continued heavy rains delayed weed spraying and haying operations. Early cereal crops were heading in the southern part of the province and rapeseed and mustard were in bloom. Canning peas were being harvested two weeks ahead of normal and special crops, particularly sugar beets, were progressing well.

Moisture supplies were generally favourable at July 14 and crop conditions excellent although several western districts were too wet. The rains delayed haying, summer-fallow operations and the cultivation of row crops. Early cereals were headed while late-sown cereals were in the shot blade stage or beginning to head. Early flax, rapeseed, mustard, peas and potatoes were in bloom. Fall rye was beginning to ripen. Forage crops were good although hay quality was adversely affected by frequent rainfalls.

At July 21 crop prospects were good to excellent with moisture supplies above normal. Early-sown grains were in head but late barley was turning yellow due to excessive moisture. Some farmers were swathing rye but this operation was not general. Rapeseed was forming good pods and sunflowers were in bloom. Potatoes were excellent. Insect damage was generally light. Haying was proceeding slowly with above average yields reported but the quality was adversely affected by frequent rains.

Swathing of early cereals and fall rye was under way in the southern and central districts of the province at August 11 and was expected to become general in about a week in other areas. Yield prospects were above average. Hot, dry weather advanced crop development and permitted haying operations. Sunflowers and corn were progressing well and rapeseed and field peas were well podded. An armyworm outbreak occurred in rapeseed at Swan River. Growers started to dig the early potato crop and above average yields were reported.

le nord de l'Alberta, les réserves d'humidité étaient suffisantes et on s'attendait à d'abondantes récoltes. Ailleurs, c'était plutôt sec, mais on s'attendait toujours à de bonnes récoltes, sauf dans le sud de l'Alberta où le manque d'humidité était évident. Les légionnaires et les tisseuses commençaient à envahir les champs de colza dans les trois provinces, et on avait entrepris de vastes travaux de pulvérisation.

Le 25 août, l'andainage se faisait partout au Manitoba et en Saskatchewan et, dans les districts plus avancés, le moissonnage-battage était en marche. Dans le sud du Manitoba, près de 35 p. 100 des récoltes avaient été moissonnées et battues tandis qu'en Saskatchewan, c'est dans le sud-ouest que cette opération était le plus avancée. On s'attendait en général à de bons rendements. En Saskatchewan, l'infestation du colza par le légionnaire avait dépassé son point culminant et on avait cessé de pulvériser. En Alberta, les pluies avaient interrompu les récoltes, mais on comptait reprendre le travail à la fin du mois. Le temps chaud et sec avait produit un mûrissement prématuré dans le sud de l'Alberta mais plus au nord, où les cultures n'étaient pas aussi avancées, les pluies avaient fait du bien.

Le 15 septembre, la moisson progressait généralement bien au Manitoba, dans le sud-ouest de la Saskatchewan et dans le sud de l'Alberta. Dans les autres régions, l'andainage et le moissonnage-battage étaient en cours et on pensait que deux ou trois semaines de beau temps permettraient de terminer la moisson de 1971. Dans le sud de la Saskatchewan, des vents violents, la fin de semaine du 11 septembre avaient égrené les céréales sur pied et éparpillé les andains. Le rendement était généralement bon au Manitoba et dans presque toute la Saskatchewan, mais plus variable en Alberta. Dans le nord de la Saskatchewan, l'étendue des pertes du colza dues à l'invasion des légionnaires devenait manifeste.

Manitoba — Le 7 juillet, l'état général des cultures demeurait de bon à excellent, mais d'abondantes précipitations continuelles retardaient la pulvérisation des mauvaises herbes et la fenaison. Au sud, les céréales hâtives épiaient, le colza et la moutarde étaient en floraison. On récoltait les pois de conserve deux semaines plus tôt que d'habitude et les cultures spéciales, surtout les betteraves sucrières, poussaient bien.

Grâce à de bonnes réserves d'humidité, l'état des cultures était en général excellent le 14 juillet; toutefois, plusieurs régions de l'ouest de la province étaient trop humides. La pluie retardait la fenaison, les travaux de jachères et le labour des cultures en rangées. Les céréales semées tôt étaient épiées et les céréales semées tard avaient atteint la première phase de l'épilage ou commençaient à épier. Le lin hâtif, le colza, la moutarde, les pois et les pommes de terre étaient en fleur. Le seigle d'automne commençait à mûrir. Les cultures fourragères étaient bonnes, mais de fréquentes précipitations avaient diminué la qualité du foin.

Le 21 juillet, les perspectives de récoltes étaient de bonnes à excellentes et les réserves d'humidité, supérieures à la normale. Les céréales précoces étaient épiées, mais l'orge tardive était en train de jaunir par suite d'un excès d'humidité. Certains cultivateurs mettaient le seigle en andains, mais ce n'était pas partout le cas. Les gousses de colza se formaient bien et les tournesols étaient en fleur. Les pommes de terre étaient excellentes. Les dégâts causés par les insectes étaient légers dans l'ensemble. La fenaison se poursuivait lentement et l'on signalait des rendements supérieurs à la moyenne, mais les pluies fréquentes diminuaient la qualité.

Le 11 août, l'andainage des céréales hâtives et du seigle d'automne était commencé dans le sud et le centre de la province; il devait devenir chose commune environ une semaine plus tard. Les perspectives de la récolte étaient supérieures à la moyenne. Le temps chaud et sec faisait progresser les cultures et la fenaison. Le tournesol et le maïs poussaient bien, le colza et les pois avaient de belles cosses. À Swan River, les légionnaires envahissaient le colza. Les producteurs commençaient à arracher les pommes de terre hâtives et on signalait des récoltes supérieures à la moyenne.

Combining was 20 to 35 per cent completed in southern districts at August 25 while swathing was general. Early reports suggested good yields of the major grains. Rye was above average and early flax, buckwheat, and peas were in good condition and almost ready for harvest. There was considerable sclerotinia wilt in sunflowers but insect damage was reported as light. The second hay crop was below normal.

Swathing of cereals and combining was nearing completion at September 15 with yields and grades reported as average or better. Quality of late flax was affected by wild oats and other weeds. Corn and sunflowers were maturing rapidly and fall work was well advanced.

Saskatchewan—Moisture conditions at July 7 were generally good throughout the province. Crop potential was very good but more warm weather was needed. Weed growth was heavy as summerfallow and spraying had been delayed. Approximately 43 per cent of the wheat crop was in the shot blade. Rapeseed was two inches in height to flowering. Harvesting of hay had started with a fair crop reported and pastures were improving. Cattle were in good condition. Limited hail damage was reported from some areas.

Due to frequent rains moisture conditions at July 14 were reported to be adequate to excessive in all areas except the extreme southwest. Crop stands were heavy but growth was slow because of a lack of sunshine and warmth. Wheat was about 16 inches high and about 25 per cent was headed. Hail caused some damage and although storms were frequent, they were widespread and the areas affected were small. Weed growth was very heavy and spraying was limited due to rains. First summerfallow operations were practically completed. Haying was also delayed by rains but the crop was improving. The condition of cattle throughout the province ranged from fair to excellent.

At July 21 crop conditions were good to excellent in all areas with the exception of small regions in the southwest and south-central. Sunny weather over a three-day period improved crop growth. Wheat was 60 per cent headed and about 22 inches in height. Hail storms were frequent throughout the province but damage was only moderate. Beet webworm was reported in rapeseed crops in the southern part of the province. Rains delayed haying operations and pastures were good except in the dry areas.

A week of extremely hot and dry weather during the second week of August forced maturity of most crops. At August 11 conditions in the northeast remained good, while elsewhere conditions were somewhat dry. The general crop outlook was very good. However, in northern areas there was a severe outbreak of Bertha armyworms in rapeseed and about one million acres would have to be sprayed. Damage was expected to be significant in heavy rape growing areas. Rapeseed crops in the southern part of the province were good. Wheat was 65 per cent filled, coarse grains 73, flax 50, and rapeseed 67 per cent. Swathing was under way in the south, but very few wheat fields had been cut.

Crops were ripening quickly throughout the province at August 25 after a week of very hot weather. Swathing was general and combining well advanced in the southwest but delayed elsewhere. Approximately 5 per cent of the wheat, 13 per cent of the oats, 3 per cent of the flax, 25 per cent of the rapeseed and 19 per cent of mustard were swathed. The armyworm threat was declining and spraying had stopped in most areas. Over 600,000 acres were sprayed and damage in sprayed areas ranged from 5 to 30 per cent. In a few isolated cases rapeseed was virtually wiped out. Yield estimates were very promising and bumper crops were anticipated.

Dans les districts du sud de la province, le travail à la moissonneuse-batteuse était terminé dans une proportion de 20 à 35 p. 100 et l'andainage était généralisé le 25 août. Les premiers rapports indiquaient que le rendement des principales céréales serait bon. Le seigle était supérieur à la moyenne; le lin hâtif, le sarrasin et les pois étaient en bon état et presque prêts pour la récolte. Le sclerotinia avait fait flétrir beaucoup de tournesols, mais les insectes n'avaient causé que peu de dégâts. La seconde récolte de foin était inférieure à la normale.

Le 15 septembre, l'andainage des céréales et le moissonnage-battage étaient presque terminés; on signalait un rendement et une qualité moyens ou supérieurs à la moyenne. La folle avoine et d'autres mauvaises herbes diminuaient la qualité du lin tardif. Le maïs et les tournesols mûrissaient rapidement et les travaux d'automne achevaient.

Saskatchewan—Le 7 juillet, les conditions hygrométriques étaient généralement bonnes dans toute la province. La récolte s'annonçait très bonne partout mais il fallait plus de temps chaud. Les mauvaises herbes abondaient, car la mise en jachères et la pulvérisation avaient été retardées. Environ 43 p. 100 du blé était à la phase de l'épiage. Le colza était à deux pouces de la floraison. La fenaison était commencée et on signalait une récolte passable; les pâturages s'amélioraient. Le bétail était en bon état. La grêle avait causé peu de dégâts dans certaines régions.

Par suite de pluies fréquentes, l'humidité variait de suffisante à excessive dans toutes les régions, le 14 juillet, sauf dans l'extrême sud-ouest. Les cultures étaient denses mais la croissance était lente à cause du manque de soleil et de chaleur. Le blé mesurait environ 16 pouces de hauteur et était épié dans une proportion de 25 p. 100. La grêle avait causé des dégâts et les tempêtes étaient nombreuses, mais elles étaient dispersées et les régions touchées, peu étendues. Les mauvaises herbes abondaient et la pluie limitait la pulvérisation. Les premiers travaux dans les jachères étaient pratiquement terminés. La pluie retardait également la fenaison, mais la récolte s'améliorait. L'état du bétail, pour l'ensemble de la province, variait de moyen à excellent.

Le 21 juillet, l'état des cultures variait de bon à excellent, sauf dans quelques petites régions du sud-ouest et du centre-sud. Le temps ensoleillé pendant trois jours avait amélioré la croissance des cultures. Le blé était épié à 60 p. 100 et atteignait presque 22 pouces de hauteur. Les tempêtes de grêle étaient fréquentes dans la province mais les dommages, peu élevés. On signalait des tisseuses de la betterave dans les cultures de colza du sud de la province. La pluie retardait la fenaison et les pâturages étaient en bon état, sauf dans les secteurs secs.

Le temps extrêmement chaud et sec de la deuxième semaine d'août a poussé la plupart des cultures à leur maturité. Le 11 août, les conditions restaient bonnes dans le nord-est de la province, mais dans les autres régions il faisait un peu sec. Les perspectives générales étaient très bonnes. Dans le nord de la province, les légionnaires bertha avaient toutefois envahi le colza et on pensait qu'il faudrait pulvériser environ un million d'acres. On s'attendait à d'importants dégâts dans les régions où l'on cultive beaucoup le colza. Dans le sud, la récolte de colza était bonne. Le blé était rempli à 65 p. 100, les céréales secondaires à 73 p. 100, le lin à 50 p. 100 et le colza à 67 p. 100. La mise en andains se faisait dans le sud, mais très peu de champs de blé avaient été fauchés.

Les cultures mûrissaient rapidement dans toute la province le 25 août, après une semaine de temps très chaud. L'andainage battait son plein et le moissonnage-battage progressait bien dans le sud-ouest, mais il y avait des retards ailleurs. Environ 5 p. 100 du blé, 13 p. 100 de l'avoine, 3 p. 100 du lin, 25 p. 100 du colza et 19 p. 100 de la moutarde étaient en andains. La menace du légionnaire régressait et la pulvérisation avait cessé dans la plupart des régions. Plus de 600,000 acres avaient été pulvérisées contre le légionnaire et les dégâts dans ces régions variaient entre 5 et 30 p. 100. Dans quelques cas, le colza a été pratiquement anéanti. Les rendements étaient estimés très prometteurs et l'on s'attendait à des récoltes extraordinaires.

At September 15 combining was proceeding well under hot weather conditions. While harvesting was nearly completed in the southwestern portion of the province, only 25 per cent of the wheat was combined in the north. For the province as a whole 60 per cent of the hard wheat, 70 per cent of the durum, 63 per cent of the oats, 80 per cent of the barley, 65 per cent of the rapeseed, 25 per cent of the flax and 98 per cent of the rye were combined. Heavy losses were showing up in rapeseed in northern districts due to damage from armyworms. In the south 70 mile per hour winds shelled standing grain and scattered swaths on September 11. Damage was expected to be significant in flax swaths and all unharvested crops. At least two more weeks were required for the completion of harvesting as combines were travelling quite slowly.

Alberta — Widespread showers during most of June greatly improved crop prospects at July 7. In southern and central areas crop progress was good but timely rains were needed for growth to be maintained. Some flooding and soil erosion was reported in many northern areas due to recent excessive rainfall. The rains delayed weed spraying in northern areas and some acreages that were slated for spraying would not be covered. Summerfallow and haying operations were also being held up in northern areas. Insect damage was reported in rapeseed fields. Poor emergence of rapeseed in central areas resulted in some reseeded. Due to low rainfall in April and May the first cut hay crop was expected to be generally less than average.

The crop outlook throughout the province was variable at July 14. Soil moisture levels ranged from fair to poor in the south to excessive in the north. In central areas conditions were more favourable with good to excellent moisture conditions reported. Exceptions included the extreme south at Cardston to Foremost where good moisture levels existed. Hot and dry weather was required along with some rainfall in the south and extreme north to improve the crop outlook. Heavy rains in the north since early June caused a considerable amount of flooding and crop damage. Most of the low areas in the Peace River District were under water and in many areas north of Edmonton crops were beginning to yellow. Rains prevented spraying and summerfallow operations in northern areas with the result that fields were very weedy. Cool, moist weather in the central area was slowing crop growth. Most crops were a week to ten days later than normal. In this area crops appeared to be quite heavy and most were still in good condition. However, warm, sunny weather was needed. Light frost damage occurred to crops and gardens in the south-central area. Frost also severely damaged buckwheat crops in the Vulcan area. Scattered hail damage in eastern areas occurred. The greatest amount of damage was reported in the Brooks area with losses up to 100 per cent in some fields.

Most farmers welcomed the week of hot, dry weather which prevailed over much of the province at July 21. The only exceptions were in the southeast where crops were deteriorating from lack of moisture. For the remainder of the province the warmer weather ended an extended period of cool, wet weather which retarded crop growth to the point where many crops were ten days later than normal. In many northern areas where rainfall was excessive crops in low-lying areas were flooded and crops were not expected to yield well. Late-seeded crops were the most severely affected. Reports of hail were received from many southern and central areas. However, damage to July 21 was not extensive. Haying was 80 per cent completed in the south, 20 per cent in central regions, but only 10 per cent in the north. Some common root rot damage to wheat and barley was reported in central areas and also to rapeseed in the Peace River District.

Le 15 septembre, le moissonnage-battage, favorisé par le temps chaud, avançait bien. La moisson était presque terminée dans le sud-ouest de la province, mais dans le nord, le moissonnage-battage du blé ne l'était qu'à 25 p. 100. Voici les proportions du moissonnage-battage terminé dans l'ensemble de la province à ce moment-là: blé de force, 60 p. 100; blé dur, 70 p. 100; avoine, 63 p. 100; orge, 80 p. 100; colza, 65 p. 100; lin, 25 p. 100 et seigle, 98 p. 100. Les lourds dégâts du colza par les légionnaires apparaissaient dans les districts du nord. Dans le sud, des vents de 70 milles à l'heure avaient égrené les céréales et éparpillé les andains le 11 septembre. Les dégâts s'annonçaient importants dans les andains de lin et dans toutes les cultures non récoltées. Il faudrait encore au moins deux semaines avant de terminer les moissons, les moissonneuses-batteuses se déplaçant plutôt lentement.

Alberta — Le 7 juillet, la récolte s'annonçait meilleure en Alberta par suite des averse généralisées pendant la plus grande partie du mois de juin. Dans le sud et le centre, la croissance des cultures était bonne pour cette période de l'année, mais il aurait fallu de la pluie occasionnelle pour la maintenir. Des inondations et une certaine érosion se produisaient dans de nombreuses régions du nord à la suite de récentes précipitations excessives. La pluie retardait la pulvérisation des mauvaises herbes dans le nord et il apparaissait qu'on ne pourrait pas pulvériser toute la superficie prévue. Les travaux de jachères et de fenaison étaient aussi retardés dans le nord. On signalait des dommages causés par les insectes dans les champs de colza. Une faible pousse du colza dans le centre de la province avait entraîné le rensemencement. À cause du peu de pluie en avril et en mai, le rendement général de la première fenaison serait vraisemblablement inférieur à la moyenne.

Le 14 juillet, les perspectives des cultures dans l'ensemble de la province étaient variables. Le niveau d'humidité du sol variait de moyen à pauvre dans le sud, et à excessif dans le nord. Les conditions étaient meilleures dans les régions centrales car l'humidité du sol y était de bonne à excellente. L'extrême sud constituait l'une des exceptions: de Cardston à Foremost, le niveau d'humidité était bon. Il fallait du temps chaud et sec de même que de la pluie dans le sud et l'extrême nord pour améliorer les perspectives. D'abondantes pluies dans le nord de l'Alberta depuis le début de juin avaient causé des inondations et des dégâts considérables aux récoltes. La plupart des terres basses dans le district de Rivière-la-Paix étaient inondées et, dans de nombreuses régions au nord d'Edmonton, les cultures commençaient à jaunir. La pluie empêchait la pulvérisation et les travaux de jachères dans les régions du nord et les champs étaient envahis par les mauvaises herbes. Dans le centre de la province, le temps frais et humide retardait la croissance. La plupart des cultures avaient de une semaine à dix jours de retard. Dans cette région, les cultures semblaient assez abondantes et la plupart étaient encore en bon état. Elles avaient cependant besoin de soleil et de chaleur. La gelée avait causé de légers dégâts aux cultures et aux jardins dans le centre-sud. Le gel avait aussi causé d'importants dégâts au sarrasin dans la région de Vulcan. Dans les régions de l'est, la grêle avait causé des dégâts dispersés. Les dégâts les plus importants s'étaient produits dans la région de Brooks où certains champs avaient été entièrement détruits.

La plupart des cultivateurs se sont réjouis de la semaine de temps chaud et sec dans presque toute la province vers le 21 juillet. La situation n'était toutefois pas la même dans le sud-est de la province où les cultures se détérioraient faute d'humidité. Ailleurs dans la province, le temps chaud mettait fin à une longue période de temps frais et humide, qui a retardé la croissance à un point tel que plusieurs cultures étaient en retard d'une dizaine de jours. Dans nombre de régions du nord, de très fortes pluies avaient inondé les terres basses et on croyait que les rendements seraient diminués. Les cultures semées tard étaient les plus durement touchées. Il avait apparemment gelé dans de nombreuses régions du sud et du centre mais, jusqu'au 21 juillet, les dégâts n'étaient pas graves. La fenaison était terminée dans une proportion de 80 p. 100 dans le sud et de 20 p. 100 dans le centre, mais de 10 p. 100 seulement dans le nord. Dans le centre, on signalait quelques cas de pourridié commun du blé et de l'orge dans le centre et du colza dans le district de Rivière-la-Paix.

By August 11, a few weeks of hot weather in southern and east-central areas of the province resulted in burning and poor filling of crops. In west-central and northern districts the heat was bringing heavy stands to maturity and above average yields were expected. Hail damage was heavier than usual with three or four very large storms and a number of smaller ones causing extensive losses. Outbreaks of beet webworms and Bertha armyworms in rapeseed fields were causing considerable concern. Control measures using aerial applications of insecticides were under way. In southern areas some barley and fall rye crops were combined while swathing of all crops was just commencing. In the rest of the province crops were ripening quickly and cutting was expected to be general by the end of the month. Favourable weather finally permitted a general completion of summerfallowing operations. Haying was in progress in northern areas and yields and quality ranged from fair to good.

Rain over the week end of August 21 temporarily halted harvesting operations in southern areas. Over one inch of rain was received in some locations but by August 24 operations had resumed as moisture was quickly absorbed by the very dry topsoil. Crops in the south which were far advanced did not benefit greatly from the rain. Hot, dry weather during August forced ripening of crops and lower bushel weights and yields were being realized. In central areas the rain aided in filling some of the late crops. Harvesting was expected to get under way in all areas by the end of August. Some rapeseed in northern areas lodged due to earlier rains and wind. Root rot was reported in rapeseed in the Peace River District. Barley weights and yields in the Peace were disappointing while wheat was good.

Harvesting was general at September 15 but occasional scattered showers caused some interruptions. In the southern part of the province harvesting was nearly completed with only late-seeded crops remaining. Cutting was well advanced in the central and northern areas and some combining was done but about three weeks of favourable weather was required to complete the harvest. Early reports on yields were highly variable. The hot, dry weather in August interfered with the normal filling of crops, especially later sown oats and barley. Rains hampered operations in the Peace River District.

British Columbia — Unsettled weather conditions in June and early July over most of the province continued to retard crop growth, particularly in crops requiring high temperatures. Heavy rains were received in the Peace River Block causing some damage to grain stands and bringing haying to a standstill. At July 7 tree fruit prospects were generally favourable except for apples. Cherry picking in the South Okanagan was in full swing with good yields and quality reported. Apricots were making good progress and picking was expected to commence by mid-month with reduced yields in prospect. Growers at the Coast were digging early potatoes and experiencing some loss due to cool weather. Lettuce and cabbage harvesting was well advanced after a later start but no carrots were expected before mid-month. Beans and sweet corn were adversely affected by the cool weather. Conditions were similar on Vancouver Island. Berry crops were late with some losses from mould on strawberries. Pasture growth was generally adequate in all areas.

Growing conditions for most crops improved significantly throughout the entire province and seasonal weather prevailed at July 21 after a prolonged period of below average temperatures. At the Coast carrots and cabbage were coming off in good condition but corn, beans and peas sustained some losses as a result of the previous unfavourable weather. Early potatoes were being ploughed under in some areas as a result of unsatisfactory quality and prices, while the second

Le 11 août, quelques semaines de temps chaud dans le sud et le centre-est de la province avaient brûlé les récoltes et le remplissage était mauvais. Dans le centre-ouest et le nord, la chaleur faisait mûrir les champs bien fournis et l'on s'attendait à des rendements supérieurs à la moyenne. Les dégâts causés par la grêle étaient plus importants qu'à l'accoutumée; trois ou quatre grosses tempêtes et un certain nombre de petites tempêtes avaient causé des lourdes pertes. L'apparition de tisseuses de la betterave et de légionnaires bertha dans les champs de colza causait beaucoup d'inquiétude. On avait commencé à pulvériser les insecticides par avion. Dans le sud, une partie de l'orge et du seigle d'automne avaient été moissonnés et battus, et l'andainage de toutes les cultures venait de commencer. Dans le reste de la province, les cultures mûrissaient rapidement et l'on croyait que les récoltes seraient généralisées à la fin du mois. Le beau temps permettait enfin de terminer en général les travaux de jachères. La fenaison était en cours dans le nord, la qualité et le rendement variant de moyens à bons.

La pluie de la fin de semaine du 21 août interrompait pour un temps le moissonnage dans le sud de l'Alberta. À certains endroits, il était tombé plus d'un pouce de pluie, toutefois les travaux avaient repris le 24 août car le sol très sec avait vite absorbé l'humidité. Les cultures du sud, qui à ce moment étaient très avancées, n'ont pas beaucoup bénéficié de la pluie. Le temps chaud et sec d'août hâtait le mûrissement des cultures et, de ce fait, le poids des boissoles et le rendement étaient moins élevés. Dans les régions centrales, la pluie aidait au remplissage de certaines cultures tardives. On s'attendait à commencer la moisson dans toutes les régions vers la fin d'août. Une partie du colza avait versé dans les régions du nord par suite des pluies et du vent. Dans le district de Rivière-la-Paix, la pourriture avait attaqué le colza. Le poids et le rendement de l'orge étaient inférieurs à ce qu'on attendait dans ce district; par contre, la récolte de blé était bonne.

Le 15 septembre, la moisson battait son plein en Alberta, mais des averses éparées l'interrompaient. Dans le sud, elle était pratiquement terminée, il ne restait que les cultures semées tard. Le fauchage était très avancé dans le centre et le nord de la province et on avait commencé le moissonnage-battage, mais on avait besoin d'environ trois semaines de beau temps pour terminer la récolte. Les premiers rapports sur les rendements étaient très variables. En août, le temps chaud et sec avait ralenti le remplissage normal des cultures, surtout celui de l'orge et de l'avoine semées tard. Dans le district de Rivière-la-Paix, les pluies entravaient les travaux des champs.

Colombie-Britannique — Presque partout en Colombie-Britannique le temps instable de juin et du début de juillet retardait toujours la croissance des cultures, particulièrement de celles qui avaient besoin de grande chaleur. Les fortes pluies dans le district de Rivière-la-Paix ont endommagé les cultures et interrompu la fenaison. Le 7 juillet, les arbres fruitiers, sauf les pommiers, étaient généralement prometteurs. Dans le sud de l'Okanagan, la cueillette des cerises battait son plein, le rendement et la qualité étaient bons. Les abricots poussaient bien et on prévoyait commencer la cueillette vers le milieu du mois; on s'attendait toutefois à des rendements inférieurs à ceux de l'an dernier. Le long de la côte, les cultivateurs récoltaient les pommes de terre hâtives un peu endommagées par le temps froid. La récolte de la laitue et des choux était très avancée, après un début tardif, mais celle des carottes ne devait se faire qu'au milieu du mois. Les haricots et le maïs sucré avaient souffert du froid. Dans l'île de Vancouver, les conditions étaient semblables. Les cultures de baies étaient en retard et la moisson des fraises avait causé des pertes. Dans toutes les régions, les pâturages poussaient assez bien.

Les conditions des cultures s'étaient beaucoup améliorées dans toute la province et une température saisonnière prédominait le 21 juillet, après une longue période de temps plus froid que la moyenne. Sur la côte, les carottes et les choux étaient récoltés en bon état, mais il y avait perte dans le maïs, les haricots et les pois à cause du mauvais temps passé. Dans certaines régions, on labourait les champs de pommes de terre hâtives à cause de la qualité insuffisante et de la situation des prix, et la deuxième

early potato crop showed only fair yield and quality prospects. Late potato plantings were progressing satisfactorily following a slow start. The strawberry harvest was over with substantial losses in some areas. Raspberries and loganberries were showing up well. Haying operations had resumed but quality and yield were below average. In the Interior the main cherry harvest was over and some losses were reported from hail and rain damage. A fairly good apricot crop was being harvested. Apples were sizing well although it was expected that yields would be lighter than normal. A good peach crop was shaping up and the Red Haven harvest was expected to commence in about one week. Average yields were reported for cucumbers and root crops but tomato outturns were disappointing. In the Peace River Block grain and forage crop growth was spotty with conditions ranging from slightly above to well below normal for the time of year. Pasture and range conditions were generally good in all areas, particularly in the Interior.

By August 25 cooler temperatures and scattered precipitation in most parts of the province resulted in some improvement in crop conditions. Prolonged hot weather and lack of rainfall in late July and early August caused considerable damage and reduced yields in a number of crops. At the Coast vegetable harvesting continued in full swing with an average onion and table corn crop reported. Lettuce was improving in quality while greenhouse tomatoes were finished. In the Interior Yellow Transparent apples were over and other early varieties were coming off in only fair condition due to heat and sun scald damage. Harvesting of Bartlett pears had commenced but the bulk was in smaller size ranges due to the unfavourable growing conditions. Sun scald was expected to be an important limiting factor in the quality of the later apple varieties as well as other tree fruits. The table corn harvest was over and other vegetable crops were being harvested on schedule. However, lower than average yields were reported. In the Peace River Block average yields were anticipated in most areas. Pasture growth was sharply reduced but late cut hay came off relatively well in spite of reduced yields.

By September 15 the province had experienced a month of cool weather, some precipitation and hail and wind damage in the Okanagan Valley. Lower mainland blueberry growers were experiencing difficulties in harvesting their crop due to the unusually late season. The harvest was at least three weeks later than last year and some concern was being felt about the possibility of some of the crop not ripening in time. Vegetable harvesting was continuing normally and the lettuce crop, which suffered earlier in the hot weather, was again in good condition. Table corn was available in quantity and onions and carrots as well as cool season crops were being harvested. Tomatoes and peppers were in good supply in the Interior. In the Peace River Block seed growers had finished harvesting of the fescue and brome grass seed crops but clover seed harvesting was delayed. Harvesting of barley and rapeseed was also delayed due to rain.

culture de pommes de terre hâtives ne laissait entrevoir qu'un rendement et une qualité passables. Les pommes de terre semées tard poussaient bien après un lent départ. La cueillette des fraises était terminée mais on signalait des pertes importantes dans certaines régions. Les framboises et les mûres de Logan s'annonçaient bien. On avait repris les travaux de fenaison mais la qualité et le rendement du foin étaient inférieurs à la moyenne. Dans l'intérieur de la province, on avait terminé la récolte principale des cerises, mais on constatait des pertes causées par la pluie et la grêle. La récolte des abricots était assez bonne. Les pommes grossissaient bien mais on s'attendait à un rendement inférieur à la normale. On s'attendait à une bonne récolte de pêches et celle des Red Haven devait commencer dans environ une semaine. On signalait des rendements moyens pour les concombres et les plantes-racines mais on était déçu du rendement des tomates. Dans la région de Rivière-la-Paix, la croissance des céréales et des fourrages était inégale, les conditions variant de légèrement au-dessus à bien au-dessous de la normale pour ce temps de l'année. L'état des pâturages et des prairies était généralement bon dans toutes les régions et plus particulièrement à l'intérieur.

Le 25 août, un temps plus frais et des précipitations dispersées dans la plupart des régions de la province ont quelque peu amélioré l'état des cultures. La chaleur prolongée et le manque de pluie vers la fin de juillet et le début d'août avaient causé un dommage considérable aux cultures et réduit le rendement de certaines d'entre elles. Sur la côte, la récolte des légumes battait son plein, les récoltes d'oignons et de maïs de table n'étaient que moyennes. La qualité de la laitue était meilleure et il n'y avait plus de tomates de serre. À l'intérieur de la province, la récolte des pommes Yellow Transparent était terminée et les autres variétés précoces apparaissaient dans un état satisfaisant seulement, ayant été brûlées par le soleil et la chaleur. On avait commencé la récolte des poires Bartlett qui, dans l'ensemble, étaient assez petites en raison des conditions de croissance défavorables. On prévoyait que les brûlures causées par le soleil produiraient une réduction sensible de la qualité des variétés de pommes tardives et des autres produits d'arbres fruitiers. La récolte du maïs de table était terminée et celle des autres légumes était en cours tel que prévu. Les rendements étaient cependant inférieurs à la moyenne. Dans le district de Rivière-la-Paix on s'attendait à un rendement moyen dans la plupart des régions. La croissance des pâturages était sensiblement réduite mais le foin coupé tard était assez beau, même si le rendement était moindre.

Le 15 septembre, il faisait déjà plus froid depuis un mois dans la province et, dans la vallée de l'Okanagan, la pluie, la grêle et le vent avaient causé des dommages. Les producteurs de bleuets dans les terres basses avaient des problèmes de cueillette à cause de la saison exceptionnellement en retard. La cueillette était en retard d'au moins trois semaines sur l'année dernière et on commençait à craindre qu'une partie des bleuets ne mûriraient pas à temps. La récolte des légumes se poursuivait normalement et la laitue, qui avait eu à souffrir de la chaleur, était à nouveau en bon état. Il y avait quantité de maïs de table et on récoltait les oignons, les carottes et les légumes de fin de saison. Les tomates et les piments abondaient à l'intérieur de la province. Dans le secteur de Rivière-la-Paix, les producteurs de légumineuses avaient terminé la récolte de la fêtuque et du brome, mais la récolte de trèfle était retardée. La récolte de l'orge et du colza retardait aussi par suite de la pluie.

Precipitation in the Prairie Provinces

Précipitation dans les provinces des Prairies

Records of precipitation for representative stations in the various crop districts of the Prairie Provinces have been compiled from data furnished by the Atmospheric Environment Service and figures for the periods from the beginning of April to the end of July, August and September respectively, are given in the following table.

Des relevés sur la précipitation pour les stations représentatives dans les divers districts agricoles des provinces des Prairies, ont été compilés d'après des données fournies par le Service d'environnement atmosphérique, et des chiffres pour les périodes du commencement d'avril à la fin de juillet, août et septembre respectivement sont donnés dans le tableau qui suit.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1971

TABEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1971

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to August 2 1er avril au 2 août		April 1 to August 30 1er avril au 30 août		April 1 to September 27 1er avril au 27 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Manitoba						
1 - Boissevain	11.19	9.34	12.14	12.07	13.19	13.50
Pierson	12.36	8.80	13.16	10.88	16.60	12.01
2 - Baldur	13.91	9.38	16.20	11.81	17.24	13.60
Pilot Mound	14.14	9.28	16.15	11.68	20.04	13.31
3 - Altona	6.36	8.66	6.90	10.97	7.58	12.78
Deerwood	13.79	9.08	15.25	11.42	19.85	13.30
Graysville	13.61	8.43	14.83	10.35	18.09	12.20
Morden	9.83	9.29	11.21	11.69	13.12	13.45
Morris	8.41	8.58	10.66	10.86	11.49	12.74
Portage la Prairie	13.49	10.59	13.96	13.25	15.72	15.61
Roland	7.72	8.88	9.26	11.21	10.70	13.20
4 - Stonewall	11.52	9.49	12.40	12.01	13.88	13.98
5 - Emerson	9.41	9.00	10.18	11.45	10.83	13.51
Steinbach	8.96	8.98	10.50	11.40	12.49	13.56
Winnipeg	11.69	9.13	12.36	11.63	13.59	13.70
Starbuck	15.00	8.98	15.79	11.41	16.76	13.46
6 - Pinawa	9.63	5.69	10.80	7.22	12.72	8.91
Great Falls	8.10	7.08	9.56	8.95	12.96	10.80
Sprague	10.92	9.47	11.58	12.65	13.03	14.98
7 - Virden	10.42	8.96	10.42 ¹	11.26	14.31 ¹	12.70
8 - Brandon	14.89	9.62	15.36	11.97	17.90	13.55
Cypresse River	14.55	9.25	15.32	11.50	16.30	13.16
9 - Gladstone	13.77	9.27	14.35	11.78	15.96	13.87
10 - Birtle	13.57	9.46	14.84	11.84	16.96	13.46
Rosburn	12.37	8.68	13.84	10.94	16.10	12.56
Russell	10.54	7.70	11.58	9.73	13.43	11.25
11 - Dauphin	10.97	9.34	11.78	11.55	13.03	13.31
12 - Arborg	10.93	8.87	12.07	11.30	13.07	13.40
Gimli	10.67	9.32	11.75	11.91	13.34	14.08
13 - Swan River	9.67	8.89	10.68	11.29	11.66	13.04
The Pas	5.15	7.70	7.21	9.83	9.22	11.87
Averages - Manitoba - Moyennes	11.21	8.88	12.39	11.22	14.22	13.06

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1971 - Continued

TABLEAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre, 1971 - suite

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to August 2 — 1er avril au 2 août		April 1 to August 30 — 1er avril au 30 août		April 1 to September 27 — 1er avril au 27 septembre	
	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale	Actual — Réelle	Normal — Normale
Saskatchewan						
1 A —Carlyle	11.56	8.23	12.24	10.43	13.66	11.52
Estevan	10.49	8.41	10.65	10.09	12.84	11.51
Oxbow	8.30	7.44	8.54	9.63	11.10	10.86
Willmar	7.50	8.90	7.77	10.97	9.81	12.24
1 B —Broadview	8.11	9.00	9.52	11.35	10.54	12.93
Moosomin	10.35	9.29	11.05	11.53	13.01	13.02
2 A —Midale	7.28	7.79	8.03	9.86	8.33	11.04
Weyburn	7.20	7.86	7.96	9.84	8.30	11.12
Yellow Grass	8.77	8.14	9.22	9.81	9.39	11.07
Amulet	7.72	..	8.08	..	8.28	..
2 B —Francis	7.84	7.49	8.46	9.33	8.73	10.58
Indian Head	9.08	7.68	9.38	9.62	9.90	10.99
Moose Jaw	6.44	7.64	7.03	9.33	7.39	10.50
Regina	5.88	7.93	6.22	9.68	6.62	10.98
3 AS —Cardross	2.72	8.16	2.91	9.78	3.14	10.98
Ormiston	3.48	8.15	3.50	9.86	3.87	11.08
3 AN —Gravelbourg	4.37	6.71	4.68	8.29	5.09	9.36
3 BS —Aneroid	5.91	6.78	5.93	8.20	6.69	9.16
Instow	6.70	7.15	6.83	8.64	7.61	9.71
Shaunavon	6.85	7.09	7.14	8.45	8.13	9.44
3 BN —Hughton	6.94	6.43	8.32	7.65	8.89	8.70
Swift Current	5.55	7.86	5.74	9.50	6.37	10.75
Pennant	5.46	7.07	5.81	8.40	6.19 ¹	9.60
4 A —Consul	3.31	5.70	3.66	7.33	4.35	8.05
Maple Creek	4.47 ¹	6.56	4.57 ¹	7.86	5.32 ¹	9.09
4 B —Leader	7.60	6.21	8.43	7.46	9.08	8.55
5 A —Bangor	9.37	8.46	10.03	10.63	11.24	12.36
Lipton	8.46	7.13	7.58	9.01	7.85	10.17
Melville	11.58	..	12.24	..	13.65	..
Yorkton	9.64	8.14	10.21	10.17	11.42	11.76
Balcarres	6.95	7.95	6.97	10.20	7.28 ¹	11.80
Cupar	6.08	7.46	6.84	9.62	7.24	11.08
5 B —Foam Lake	9.13	7.71	10.15	9.77	11.35	11.34
Kamsack	8.52	7.59	9.19	9.54	10.24	11.13
Kuroki	9.90	8.07	11.01	10.04	12.35	11.66
Wynyard	9.63	7.71	10.28	9.66	10.79	11.38
6 A —Davidson	7.47	7.52	7.75	8.89	8.47	10.11
Strasbourg	8.08	7.99	8.68	9.90	9.11	11.42
Watrous	10.79	7.05	11.38	8.69	12.10	10.06
Liberty	8.68	..	9.02	..	9.23	..
6 B —Dundurn	12.01	6.48	12.56	7.93	13.18	9.28
Elbow	6.84	7.56	7.14	9.19	7.70	10.45
Harris	5.30 ¹	6.35	5.70 ¹	7.49	5.80 ¹	8.69
Outlook	8.65	6.38	9.16	7.59	9.97	8.70
Saskatoon	10.10	6.39	10.59	8.09	10.92	9.38
Tugaske	7.35	7.73	7.67	9.31	8.66	10.61
7 A —Kindersley	6.08	5.77	7.44	7.46	8.07	8.70
Rosetown	7.73	6.94	8.18	8.43	8.81	9.66
7 B —Biggar	9.33	6.67	9.77	8.35	10.59	9.67
Denzil	8.22	6.66	8.83	8.30	9.68	9.48
Macklin	8.72	6.65	13.17	8.45	13.34 ¹	9.64
Scott	8.89	6.89	9.52	8.53	10.15	9.68

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Precipitation in Inches at Various Stations in the Prairie Provinces during April - July, April - August, and April - September, 1971 - Concluded

TABLÉAU 1. Précipitation en pouces aux diverses stations dans les Provinces des Prairies durant avril - juillet, avril - août et avril - septembre 1971 - fin

Province, crop district and station Province, district agricole et station	April 1 to August 2 1er avril au 2 août		April 1 to August 30 1er avril au 30 août		April 1 to September 27 1er avril au 27 septembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Saskatchewan - Concluded						
8 A - Hudson Bay	6.76	8.35	7.30	10.40	9.46	12.06
Prairie River	8.66	8.57	9.32 ¹	10.56	11.87 ¹	12.22
8 B - Humboldt	11.54	6.88	12.16	8.36	12.69	9.55
Melfort	9.41	7.58	10.92	9.28	12.17	10.85
9 A - North Battleford	7.62	6.65	8.27	8.20	8.72	9.31
Prince Albert	10.30	7.38	11.64	9.40	12.04	10.81
Victoria	7.66 ¹	7.17	10.70 ¹	9.06	10.84 ¹	10.54
9 B - Waseca	7.16	7.46	9.34	9.59	9.77	10.96
Meadow Lake	11.61	7.87	14.24	10.05	15.11	11.67
Averages - Saskatchewan - Moyennes	8.01	7.43	8.71	9.19	9.52	10.50
Alberta						
1 - Empress	4.38	6.35	5.19	7.70	5.54	8.86
Foremost	5.55	6.71	6.32	7.91	6.74	9.00
Manyberries	6.55	6.12	7.15	7.08	7.64	8.00
Medicine Hat	4.16	6.35	4.84	7.74	5.62	9.15
2 - Brooks	5.04	6.27	6.40	8.14	7.24	9.41
Lethbridge	6.83	7.96	7.68	9.39	8.52	10.71
Queenstown	5.79	7.91	7.09	9.64	8.65	10.92
Raymond	7.45	7.02	7.93	8.55	8.97 ¹	9.83
Trochu Equity	8.33	7.55	8.82	10.72	9.86	11.64
Vauxhall	4.91	6.10	6.13	7.43	6.66	8.62
3 - Calgary	8.04	9.22	8.97	11.33	10.76	12.69
Cardston	10.02	9.03	10.49	10.38	12.46	12.01
Fort MacLeod	6.51	8.99	7.00	10.41	8.51	11.99
High River	8.23	9.64	8.91	11.63	10.02	13.24
Pincher Creek	7.57	9.62	7.84	11.24	9.48	13.07
Olds	7.81	9.62	8.50	12.13	9.80	13.56
4 - Alliance	8.74	7.07	9.11	9.23	9.71	10.58
Ranfurly	8.54	8.04	9.12	10.65	9.67	12.37
Coronation	7.70	6.94	8.28	9.07	8.83	10.41
Hughenden	9.61	7.11	10.11	9.22	10.37	10.56
Lloydminster	9.57	7.12	11.59	9.39	11.87	10.71
Stettler	7.11	8.13	7.24	10.34	8.44	11.68
Vegreville	8.50	7.70	8.99	9.79	9.54	11.25
Vermilion	7.92	7.21	9.32	9.98	9.58	11.55
5 - Edmonton	8.54	9.52	8.92	11.83	9.83	13.18
Lacombe	9.04	9.83	9.13	12.03	10.88	13.54
Red Deer	8.09	11.21	8.58	14.55	10.10	16.55
Rocky Mountain House	11.31	10.81	11.52	13.49	12.87	15.51
Wetaskiwin	10.82	9.35	10.83	11.60	11.61	13.13
6 - Campsie	10.52	9.73	12.50	12.21	13.43	13.51
Edson	17.39	10.47	18.78	13.32	21.86	14.98
Elk Point	9.96	7.98	14.89	10.16	15.25	11.78
Lac la Biche	5.57 ¹	7.94	5.57 ¹	10.42	5.57 ¹	12.21
Whitecourt	15.69	9.91	18.41	12.95	19.91	14.27
7 - Beaverlodge	9.30	7.24	10.00	9.09	13.22	10.61
Fort Vermilion	2.79	6.00	3.45	7.56	6.75	8.65
Grande Prairie	11.28	7.20	13.05	9.01	16.26	10.22
High Prairie	12.26	8.17	13.68	10.31	15.00	11.71
Peace River	8.36	5.98	9.00	7.42	9.92	8.52
Wagner	12.55	7.21	14.85	9.42	16.22	10.92
Averages - Alberta - Moyennes	8.53	8.06	9.50	10.11	10.75	11.53

¹ Data incomplete; not included in calculation of provincial average. - Chiffres incomplets: non compris dans le calcul de la moyenne provinciale.

Source: Meteorological Service of Canada. - Service météorologique du Canada.

August and September Forecasts of Production

The first official forecast of the 1971 production of principal grain crops, tame hay and potatoes, and certain oilseeds, was issued by Statistics Canada on September 3. This forecast was made on the basis of yields indicated at August 15. A second estimate for these crops, together with the first forecast for late-sown grain crops, fodder corn, field roots, certain oilseed crops and sugar beets, on the basis of yields as indicated on or about September 15, was released on October 1. Latest estimates for 1970 are included for purposes of comparison. The yield data were obtained from reports of crop correspondents throughout Canada and from information supplied by processing companies and officials responsible for agricultural statistics in the different provinces. The acreages seeded to the various crops, with certain exceptions, were obtained from the Agriculture Division's annual June Survey.

It is emphasized that all yields, except where specified, are reported on a **field-run** basis, no allowance being made for dockage which varies from year to year and for different crops.

Table 1 contains the August forecast of production of Canadian field crops, by provinces, and Table 2 gives the production of the principal grain crops of the Prairie Provinces according to this forecast. Tables 3 and 4 contain the September forecast of production, together with 1970 figures for purposes of comparison. Table 5 gives supplementary data on acreage and production of durum wheat in the Prairie Provinces. Table 6 gives a breakdown by crop districts of the acreages of wheat, oats, barley and summerfallow in the Prairie Provinces.

On the basis of yields indicated at September 15, production of the major grains and oilseed crops in 1971, with the 1970 totals and the ten-year (1960-69) averages, respectively, in brackets, in millions of bushels, was as follows: all wheat, 521.7 (331.5, 609.5); oats, 371.4 (367.8, 378.1); barley, 656.1 (415.7, 233.4); all rye, 25.3 (22.4, 13.2); flaxseed, 26.8 (48.9, 20.2); and rapeseed, 100.6 (72.2, 17.6).

By mid-September harvesting was generally well advanced in Manitoba, northwestern Saskatchewan and southern Alberta. Swathing of cereals and combining was nearly completed by September 15 in Manitoba. Harvesting was approaching completion in Saskatchewan by September 27 despite tough treshing conditions. Harvesting was general in Alberta at September 15. Average crop yields in both Manitoba and Saskatchewan were generally above those of 1970 while yields in Alberta were somewhat lower, mostly attributable to the hot, dry weather in August which interfered with the normal filling of crops.

In the Central Provinces rains received in September prolonged harvesting of autumn crops. Lodging was reported in grain crops in several districts of Quebec. While the wet weather interfered with harvesting it improved the fall pasture outlook in Ontario and the rains also enabled many farmers to cultivate for winter wheat. Harvesting of spring grains was virtually finished in Ontario by mid-September. The harvest of silage corn was well advanced and harvesting of grain corn was just commencing. Yields of all crops were above those of 1970 in Quebec while in Ontario yields were generally lower.

In early September weather conditions were generally good for harvesting throughout most parts of the Maritime Provinces. By September 15 approximately 50 per cent of the grain crop had been harvested in Prince Edward Island and Nova Scotia and yields and quality were generally good. However, in Nova Scotia excessive rains in August did cause considerable damage to some crops.

British Columbia experienced cool, wet weather conditions during late August and early September and as a result the harvest was somewhat delayed. However, yields of most field crops were higher than those of the previous year.

Prévisions de la production d'août et de septembre

Les premières prévisions officielles de Statistique Canada au sujet de la production des principales céréales, du foin cultivé, des pommes de terre et de certaines graines oléagineuses en 1971 ont paru le 3 septembre. Elles se fondaient sur le rendement indiqué le 15 août. Une seconde estimation de ces récoltes ainsi que la première estimation à l'égard des céréales tard semées, du maïs fourrager, des plantes-racines, des récoltes de graines oléagineuses, et des betteraves à sucre, d'après le rendement indiqué vers le 15 septembre, ont paru le 1er octobre, accompagnées des dernières estimations de 1970 pour fins de comparaison. Les chiffres du rendement se fondent sur les rapports des correspondants agricoles recrutés dans tout le pays ainsi que sur les renseignements fournis par les établissements de traitement et les statisticiens agricoles des différentes provinces. Les superficies consacrées aux diverses cultures, sauf certaines exceptions, ont été tirées du relevé annuel de juin.

Tous les rendements, sauf indication contraire, sont fondés sur le **tout-venant**, il n'est pas tenu compte du déchet qui varie d'année en année et selon la culture.

Le Tableau 1 renferme les prévisions d'août de la production des grandes cultures du Canada, par province, et le Tableau 2 donne la production des principales céréales des provinces des Prairies d'après ces prévisions. Les Tableaux 3 et 4 donnent les prévisions de septembre, de même que les chiffres de 1969 pour fins de comparaison. Au Tableau 5 paraissent des renseignements supplémentaires sur la superficie et la production de blé durum dans les provinces des Prairies. Le Tableau 6 donne le détail, par district de culture, des superficies du blé, de l'avoine, de l'orge et des jachères dans les provinces des Prairies.

D'après les rendements prévus le 15 septembre, la production des principales céréales et des graines oléagineuses sera la suivante (en millions de boisseaux, les chiffres de 1970 et la moyenne décennale 1960-69 figurant entre parenthèses): ensemble du blé, 521.7 (331.5; 609.5); avoine, 371.4 (367.8, 378.1); orge, 656.1 (415.7, 233.4); ensemble du seigle, 25.3 (22.4, 13.2); graine de lin, 26.8 (48.9, 20.2) et colza, 100.6 (72.2, 17.6).

À la mi-septembre, la moisson était généralement bien avancée au Manitoba, dans le nord-ouest de la Saskatchewan et le sud de l'Alberta. L'andainage et le moissonnage-battage étaient presque terminés le 15 septembre au Manitoba. Le 27 septembre, la moisson était presque terminée en Saskatchewan malgré des conditions de récolte difficiles. Le 15 septembre, la moisson était généralisée en Alberta. Le rendement moyen était en général supérieur à celui de 1970 au Manitoba et en Saskatchewan mais quelque peu inférieur en Alberta. Cette diminution du rendement est en majeure partie attribuable au temps chaud et sec du mois d'août qui a nui au remplissage normal des cultures.

Dans les provinces centrales, les pluies de septembre ont ralenti la moisson des cultures d'automne. On signalait des cas de verse des cultures céréalières dans plusieurs districts du Québec. En Ontario, le temps pluvieux a nui à la moisson mais il a amélioré les pacages d'automne; la pluie a aussi permis à beaucoup d'agriculteurs de labourer pour le blé d'hiver. La moisson des céréales de printemps était pratiquement terminée en Ontario à la mi-septembre. La récolte du maïs à ensilage progresse bien et celle du maïs-grain ne fait que commencer. Les rendements de l'ensemble des cultures étaient supérieurs à ceux de 1970 au Québec mais généralement inférieurs en Ontario.

Au début de septembre, le temps était généralement favorable à la moisson dans la plupart des parties des provinces Maritimes. Le 15 septembre, on avait récolté environ 50 p. 100 des cultures céréalières à l'Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse; de plus, les rendements et la qualité étaient habituellement bons. Toutefois, en Nouvelle-Écosse, de très fortes pluies en août avaient endommagé certaines cultures.

La Colombie-Britannique a connu un temps frais et pluvieux à la fin d'août et au début de septembre, la moisson a donc été quelque peu retardée. Cependant, le rendement de la plupart des cultures a été supérieur à celui de l'année précédente.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada,
by Province, 1971

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin
cultivé au Canada, par province, 1971

Province and crop Province et culture	Area Superficie acres	Yield per acre ¹ Rendement par acre ¹ bu. — boiss.	Total production ¹ Production totale ¹ bu. — boiss.
Canada:			
Winter wheat — Blé d'hiver	339,000	40.0	13,560,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	18,889,000	26.1	493,890,000
All wheat — Tout blé	19,228,000	26.4	507,450,000
Oats for grain — Avoine à grain	7,005,000	51.6	361,212,000
Barley — Orge	15,206,500	42.3	642,682,000
Fall rye — Seigle d'automne	972,000	22.8	22,196,000
Spring rye — Seigle de printemps	124,000	19.4	2,400,000
All rye — Tout seigle	1,096,000	22.4	24,596,000
Flaxseed — Graine de lin	2,010,500	13.4	26,956,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,988,600	51.5	102,404,000
Rapeseed — Graine de colza	5,475,000 ²	19.1	104,600,000
Potatoes — Pommes de terre	313,800	cwt. 161.5	50,678,000
Tame hay — Foin cultivé	13,868,000	tons — tonnes 1.91	26,509,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:			
Spring wheat — Blé de printemps	4,500	bu. — boiss. 42.2	bu. — boiss. 190,000
Oats for grain — Avoine à grain	70,000	58.0	4,060,000
Barley — Orge	18,000	48.8	878,000
Mixed grains — Céréales mélangées	69,000	59.1	4,078,000
Potatoes — Pommes de terre	53,000	cwt. 180.0	cwt. 940,000
Tame hay — Foin cultivé	179,000	tons — tonnes 2.20	tons — tonnes 394,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:			
Spring wheat — Blé de printemps	3,700	bu. — boiss. 46.5	bu. — boiss. 172,000
Oats for grain — Avoine à grain	22,000	50.2	1,105,000
Barley — Orge	5,700	45.3	258,000
Mixed grains — Céréales mélangées	9,900	50.5	500,000
Potatoes — Pommes de terre	4,000	cwt. 157.0	cwt. 628,000
Tame hay — Foin cultivé	208,000	tons — tonnes 2.20	tons — tonnes 458,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:			
Spring wheat — Blé de printemps	4,000	bu. — boiss. 36.8	bu. — boiss. 147,000
Oats for grain — Avoine à grain	61,000	47.4	2,891,000
Barley — Orge	5,800	44.6	259,000
Mixed grains — Céréales mélangées	7,700	50.0	385,000
Potatoes — Pommes de terre	60,000	cwt. 193.3	cwt. 7,600,000
Tame hay — Foin cultivé	231,000	tons — tonnes 2.05	tons — tonnes 474,000
Québec:			
Spring wheat — Blé de printemps	37,800	bu. — boiss. 27.7	bu. — boiss. 1,047,000
Oats for grain — Avoine à grain	890,000	42.4	37,736,000
Barley — Orge	28,000	39.7	1,112,000
Fall rye — Seigle d'automne	3,800	22.6	86,000
Flaxseed — Graine de lin	8,300	14.8	123,000
Mixed grains — Céréales mélangées	98,000	41.8	4,096,000
Potatoes — Pommes de terre	66,000	cwt. 120.8	cwt. 7,973,000
Tame hay — Foin cultivé	3,340,000	tons — tonnes 1.95	tons — tonnes 6,513,000
Ontario:			
Winter wheat — Blé d'hiver	339,000	bu. — boiss. 40.0	bu. — boiss. 13,560,000
Spring wheat — Blé de printemps	14,000	31.0	434,000
All wheat — Tout blé	353,000	39.6	13,994,000
Oats for grain — Avoine à grain	695,000	56.0	38,920,000
Barley — Orge	390,000	52.5	20,475,000
Fall rye — Seigle d'automne	60,000	27.0	1,620,000
Flaxseed — Graine de lin	1,800	16.0	29,000
Mixed grains — Céréales mélangées	850,000	60.5	51,425,000
Potatoes — Pommes de terre	47,500	cwt. 195.0	cwt. 9,262,000
Tame hay — Foin cultivé	3,000,000	tons — tonnes 2.29	tons — tonnes 6,870,000

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. August Forecast of Production of Principal Grain Crops, Potatoes and Tame Hay in Canada, by Province, 1971 - Concluded

TABLEAU 1. Prévisions d'août de la production des principales céréales, des pommes de terre et du foin cultivé au Canada, par province, 1971 - fin

Province and crop - Province et culture	Area Superficie acres	Yield per acre ¹ Rendement par acre ¹ bu. - boiss.	Total production ¹ Production totale ¹ bu. - boiss.
Manitoba:			
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	2,400,000	27.9	67,000,000
Oats for grain ³ - Avoine à grain ³	1,472,000	51.6	76,000,000
Barley - Orge	2,200,000	42.3	93,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	180,000	24.4	4,400,000
Spring rye - Seigle de printemps	4,000	25.0	100,000
All rye - Tout seigle	184,000	24.5	4,500,000
Flaxseed - Graine de lin	570,000	11.6	6,600,000
Mixed grains - Céréales mélangées	290,000	44.8	13,000,000
Rapeseed - Graine de colza	625,000 [†]	20.8	13,000,000
Potatoes - Pommes de terre	33,000	cwt, 118.2	cwt, 3,900,000
Tame hay - Foin cultivé	1,200,000	tons - tonnes 1.92	tons - tonnes 2,300,000
Saskatchewan:			
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	12,800,000	bu. - boiss. 25.9	bu. - boiss. 331,000,000
Oats for grain ³ - Avoine à grain ³	1,960,000	54.1	106,000,000
Barley - Orge	6,300,000	43.7	275,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	550,000	21.1	11,600,000
Spring rye - Seigle de printemps	70,000	19.0	1,330,000
All rye - Tout seigle	620,000	20.9	12,930,000
Flaxseed - Graine de lin	1,030,000	14.5	14,900,000
Mixed grains - Céréales mélangées	210,000	41.4	8,700,000
Rapeseed - Graine de colza	2,750,000 [†]	19.5	53,600,000
Potatoes - Pommes de terre	7,500	cwt, 90.0	cwt, 675,000
Tame hay - Foin cultivé	1,650,000	tons - tonnes 1.39	tons - tonnes 2,300,000
Alberta:			
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	3,500,000	bu. - boiss. 25.7	bu. - boiss. 90,000,000
Oats for grain ³ - Avoine à grain ³	1,745,000	51.0	89,000,000
Barley - Orge	6,100,000	40.2	245,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	175,000	24.9	4,360,000
Spring rye - Seigle de printemps	50,000	19.4	970,000
All rye - Tout seigle	225,000	23.7	5,330,000
Flaxseed - Graine de lin	400,000	13.2	5,300,000
Mixed grains - Céréales mélangées	450,000	44.4	20,000,000
Rapeseed - Graine de colza	2,100,000 [†]	18.1	38,000,000
Potatoes - Pommes de terre	30,000	cwt, 143.3	cwt, 4,300,000
Tame hay - Foin cultivé	3,600,000	tons - tonnes 1.67	tons - tonnes 6,000,000
British Columbia - Colombie-Britannique:			
Spring wheat - Blé de printemps	125,000	bu. - boiss. 31.2	bu. - boiss. 3,900,000
Oats for grain - Avoine à grain	90,000	61.1	5,500,000
Barley - Orge	159,000	42.1	6,700,000
Fall rye - Seigle d'automne	3,200	40.6	130,000
Spring rye - Seigle de printemps	400	10.0	4,000
Flaxseed - Graine de lin	4,000	55.0	220,000
Mixed grains - Céréales mélangées			
Potatoes - Pommes de terre	12,800	cwt, 218.8	cwt, 2,800,000
Tame hay - Foin cultivé	460,000	tons - tonnes 2.61	tons - tonnes 1,200,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15. - D'après l'état le ou vers le 15 août.

² Includes durum wheat. - Comprend le blé durum.

³ Estimated area for harvest as oats. - Superficie estimative devant être moissonnée comme avoine.

TABLE 2. August Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1971

TABLEAU 2. Prévisions d'août de la production des principales céréales dans les provinces des Prairies, 1971

Crop - Culture	Area Superficie acres	Yield per acre ¹ Rendement par acre ¹ bu. - boiss.	Total production ¹ Production totale ¹ bu. - boiss.
Wheat - Blé	18,700,000	26.1	488,000,000
Oats for grain ² - Avoine à grain ²	5,177,000	52.3	271,000,000
Barley - Orge	14,600,000	42.0	613,000,000
Rye - Seigle	1,029,000	22.1	22,760,000
Flaxseed - Graine de lin	2,000,000	13.4	26,800,000
Rapeseed - Graine de colza	5,475,000 [†]	19.1	104,600,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about August 15. - D'après l'état le ou vers le 15 août.

² Estimated area for harvest as oats. - Superficie estimative devant être moissonnée comme avoine.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1971
as Compared with the Latest Estimate for 1970

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1971
comparativement à la dernière estimation de 1970

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Production totale	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver	355,000	339,000	43.9	41.0	15,584,000	13,899,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	12,129,000	19,889,000	26.0	26.9	315,935,000	507,796,000
All wheat — Tout blé	12,484,000	19,228,000	26.6	27.1	331,519,000	521,695,000
Oats for grain — Avoine à grain	7,149,000	7,005,000	51.5	53.0	367,850,000	371,359,000
Barley — Orge	10,042,900	15,206,500	41.4	43.1	415,704,000	656,088,000
Fall rye — Seigle d'automne	875,700	972,000	22.6	23.7	19,800,000	23,037,000
Spring rye — Seigle de printemps	139,000	124,000	18.9	18.4	2,627,000	2,282,000
All rye — Tout seigle	1,014,700	1,096,000	22.1	23.1	22,427,000	25,319,000
Flaxseed — Graine de lin	3,368,300	2,010,500	14.5	13.3	48,932,000	26,768,000
Mixed grains — Céréales mélangées	1,939,800	1,988,600	50.8	51.4	98,573,000	102,158,000
Corn for grain — Maïs à grain	1,196,900	1,335,000	84.3 [†]	75.7	100,925,000 [†]	101,082,000
Buckwheat — Sarrasin	151,800	103,400	18.7	19.5	2,833,000	2,020,000
Peas, dry — Pois secs	86,400	75,900	18.9	23.7	1,631,000	1,796,000
Beans, dry — Haricots secs	82,000	95,100 [†]	22.6	23.7	1,857,000	2,258,000
Soybeans — Soya	335,000	360,000	31.0	26.0	10,385,000	9,360,000
Rapeseed — Graine de colza	4,050,000	5,475,000	17.8	18.4	72,200,000 [†]	100,600,000
Potatoes — Pommes de terre	319,900	313,800	172.4 ^{cwt.}	166.5	55,138,000 ^{cwt.}	52,260,000
Tame hay — Foin cultivé	13,620,000	13,868,000	2.08	1.99	28,266,000	27,563,000
Fodder corn — Maïs fourrager	701,300	696,000	13.54	12.96	9,496,000	9,020,000
Field roots — Plantes-racines	9,700	10,300	12.99	11.46	126,000	118,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	68,771	80,693 [†]	13.33 [†]	13.45	916,906 [†]	1,085,400
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Spring wheat — Blé de printemps	3,600	4,500	34.7	40.0	125,000	180,000
Oats for grain — Avoine à grain	65,000	70,000	45.2	51.1	2,938,000	3,577,000
Barley — Orge	20,000	18,000	37.2	42.3	744,000	761,000
Mixed grains — Céréales mélangées	64,000	69,000	44.5	52.6	2,848,000	3,630,000
Potatoes — Pommes de terre	55,000	53,000	186.4 ^{cwt.}	178.0	10,252,000 ^{cwt.}	9,434,000
Tame hay — Foin cultivé	180,000	179,000	1.95	2.12	351,000	380,000
Field roots — Plantes-racines	1,000	700	13.00	12.86	13,000	9,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Spring wheat — Blé de printemps	4,000	3,700	47.5	41.9	190,000	155,000
Oats for grain — Avoine à grain	24,000	22,000	46.1	46.4	1,106,000	1,020,000
Barley — Orge	6,500	5,700	43.4	41.1	282,000	234,000
Mixed grains — Céréales mélangées	10,700	9,900	47.5	47.3	508,000	468,000
Potatoes — Pommes de terre	4,600	4,000	151.5 ^{cwt.}	154.5	697,000 ^{cwt.}	618,000
Tame Hay — Foin cultivé	202,000	208,000	1.82	2.20	368,000	458,000
Field roots — Plantes-racines	800	700	12.50	10.00	10,000	7,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Spring wheat — Blé de printemps	3,100	4,000	32.3	34.5	100,000	138,000
Oats for grain — Avoine à grain	65,000	61,000	39.4	43.4	2,561,000	2,647,000
Barley — Orge	6,900	5,800	37.7	43.1	260,000	250,000
Mixed grains — Céréales mélangées	9,500	7,700	40.0	49.2	380,000	379,000
Buckwheat — Sarrasin	3,500	3,200	33.7	38.1	118,000	122,000
Potatoes — Pommes de terre	61,000	60,000	215.0 ^{cwt.}	197.5	13,118,000 ^{cwt.}	11,850,000
Tame hay — Foin cultivé	228,000	231,000	1.90	2.00	433,000	462,000
Field roots — Plantes-racines	600	400	11.67	7.50	7,000	3,000
Québec:						
Spring wheat — Blé de printemps	29,300	37,800	25.6	26.9	750,000	1,017,000
Oats for grain — Avoine à grain	925,000	890,000	37.4	44.5	34,595,000	39,605,000
Barley — Orge	24,500	28,000	35.3	41.9	865,000	1,173,000
Fall rye — Seigle d'automne	4,200	3,800	22.5	24.2	94,000	92,000
Flaxseed — Graine de lin	16,000	8,300	12.1	15.9	194,000	132,000
Mixed grains — Céréales mélangées	95,000	98,000	37.3	44.5	3,544,000	4,361,000
Corn for grain — Maïs à grain	93,400	125,000	78.0	84.9	7,285,000 [†]	10,612,000
Buckwheat — Sarrasin	13,300	7,700	21.8	25.6	290,000	197,000
Peas, dry — Pois secs	1,300	1,100	21.8	22.0	28,000	24,000
Beans, dry — Haricots secs	1,000	1,100	18.0	19.2	18,000	21,000
Potatoes — Pommes de terre	67,000	66,000	121.5 ^{cwt.}	129.8	8,140,000 ^{cwt.}	8,567,000
Tame hay — Foin cultivé	3,350,000	3,340,000	2.07	2.01	6,934,000	6,713,000
Fodder corn — Maïs fourrager	100,000	110,000	12.80	13.42	1,280,000	1,476,000
Field roots — Plantes-racines	3,000	3,500	11.80	12.51	35,000	44,000
Sugar beets — Betteraves à sucre	9,016	8,100 [†]	19.66 [†]	16.91	177,262 [†]	137,000

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1971
as Compared with the Latest Estimate for 1970 - Continued

TABLEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1971
comparativement à la dernière estimation de 1970 - suite

Province and crop Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Ontario:						
Winter wheat - Blé d'hiver	355,000	339,000	43.9	41.0	15,584,000	13,899,000
Spring wheat - Blé de printemps	9,000	14,000	30.0	29.0	270,000	406,000
All wheat - Tout blé	364,000	353,000	43.6	40.5	15,854,000	14,305,000
Oats for grain - Avoine à grain	750,000	695,000	58.2	58.0	43,650,000	40,310,000
Barley - Orge	335,000	390,000	51.8	53.0	17,353,000	20,670,000
Fall rye - Seigle d'automne	62,000	60,000	28.0	27.0	1,736,000	1,620,000
Flaxseed - Graine de lin	2,000	1,800	17.0	17.0	34,000	31,000
Mixed grains - Céréales mélangées	880,000	850,000	60.6	60.0	53,328,000	51,000,000
Corn for grain - Maïs à grain	1,100,000	1,200,000	85.0	75.0	93,500,000	90,000,000
Buckwheat - Sarrasin	10,000	8,000	24.0	25.0	240,000	225,000
Peas, dry - Pois secs	2,000	3,000	17.0	18.0	34,000	54,000
Beans, dry - Haricots secs	81,000	94,000 ²	22.7	23.8	1,839,000	2,237,000
Soybeans - Soya	335,000	360,000	31.0	26.0	10,385,000	9,360,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	47,500	47,500	217.5	217.5	10,331,000	10,331,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	3,000,000	3,000,000	2.55	2.45	7,650,000	7,350,000
Fodder corn - Maïs fourrager	565,000	550,000	13.90	13.00	7,854,000	7,150,000
Field roots - Plantes-racines	4,300	5,000	14.25	11.00	61,000	55,000
Manitoba:						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	1,400,000	2,400,000	21.8	29.2	30,500,000	70,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,260,000	1,472,000	42.1	53.7	53,000,000	79,000,000
Barley - Orge	1,500,000	2,200,000	34.0	45.5	51,000,000	100,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	190,000	180,000	21.6	26.1	4,100,000	4,700,000
Spring rye - Seigle de printemps	4,000	4,000	19.2	21.8	77,000	87,000
All rye - Tout seigle	194,000	184,000	21.5	26.0	4,177,000	4,787,000
Flaxseed - Graine de lin	1,150,000	570,000	10.9	11.6	12,500,000	6,600,000
Mixed grains - Céréales mélangées	250,000	290,000	36.8	46.9	9,200,000	13,600,000
Corn for grain - Maïs à grain	3,500	10,000	40.0	47.0	140,000	470,000
Buckwheat - Sarrasin	80,000	60,000	17.5	18.7	1,400,000	1,200,000
Peas, dry - Pois secs	60,000	50,000	17.0	23.4	1,020,000	1,170,000
Rapeseed - Graine de colza	400,000	625,000	18.0	20.8	7,200,000	13,000,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	33,000	33,000	112.1	112.1	3,700,000	3,700,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	1,160,000	1,200,000	1.92	1.92	2,230,000	2,300,000
Fodder corn - Maïs fourrager	20,000	20,000	6.00	7.00	120,000	140,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	23,022	30,500	9.39	10.66	216,142	325,000
Saskatchewan:						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	8,000,000	12,800,000	26.2	26.7	210,000,000	342,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,950,000	1,960,000	56.4	56.1	110,000,000	110,000,000
Barley - Orge	3,300,000	6,300,000	43.0	45.6	142,000,000	287,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	460,000	550,000	22.0	22.2	10,100,000	12,200,000
Spring rye - Seigle de printemps	75,000	70,000	18.7	18.6	1,400,000	1,300,000
All rye - Tout seigle	535,000	620,000	21.5	21.8	11,500,000	13,500,000
Flaxseed - Graine de lin	1,500,000	1,030,000	16.5	14.3	24,800,000	14,700,000
Mixed grains - Céréales mélangées	175,000	210,000	42.9	45.2	7,500,000	9,500,000
Buckwheat - Sarrasin	25,000	11,000	17.0	16.0	425,000	176,000
Peas, dry - Pois secs	2,500	2,500	22.4	23.2	56,000	58,000
Rapeseed - Graine de colza	2,200,000	2,750,000	18.0	19.1	39,500,000	52,600,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	8,800	7,500	102.3	100.0	900,000	750,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	1,600,000	1,650,000	1.75	1.45	2,800,000	2,400,000
Fodder corn - Maïs fourrager	4,000	2,500	3.00	1.60	12,000	4,000
Alberta:						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	2,600,000	3,500,000	27.7	25.7	72,000,000	90,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	2,050,000	1,745,000	57.1	51.6	117,000,000	90,000,000
Barley - Orge	4,700,000	6,100,000	42.1	39.3	198,000,000	240,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	155,000	175,000	23.2	24.6	3,600,000	4,300,000
Spring rye - Seigle de printemps	60,000	50,000	19.2	17.9	1,150,000	895,000
All rye - Tout seigle	215,000	225,000	22.1	23.1	4,750,000	5,185,000
Flaxseed - Graine de lin	700,000	400,000	18.3	13.2	11,400,000	5,300,000
Flaxseed - Graine de lin	450,000	450,000	46.7	42.2	21,000,000	19,000,000
Mixed grains - Céréales mélangées	20,000	12,500	18.0	14.4	360,000	180,000
Buckwheat - Sarrasin	18,000	16,500	24.4	24.2	440,000	400,000
Peas, dry - Pois secs	1,450,000	2,100,000	17.6	16.7	25,500,000	35,000,000
Rapeseed - Graine de colza						

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 3. September Forecast of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1971
as Compared with the Latest Estimate for 1970 - Concluded**

**TABEAU 3. Prévisions de septembre de la production des grandes cultures au Canada, par province, 1971
comparativement à la dernière estimation de 1970 - fin**

Province and crop Province et culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		cwt.		cwt.	
Alberta - Concluded - fin:						
Potatoes - Pommes de terre	32,000	30,000	178.1	145.3	5,700,000	4,360,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	3,400,000	3,600,000	1.82 ²	1.72	6,200,000	6,200,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	36,733	42,093 ²	14.25 ²	14.81	523,502 ²	623,400
British Columbia - Colombie-Britannique:			bu. - boiss		bu. - boiss.	
Spring wheat - Blé de printemps	80,000	125,000	25.0	31.2	2,000,000	3,900,000
Oats for grain - Avoine à grain	60,000	90,000	50.0	57.8	3,000,000	5,200,000
Barley - Orge	150,000	159,000	34.7	37.7	5,200,000	6,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	4,500	3,200	37.8	39.1	170,000	125,000
Flaxseed - Graine de lin	300	400	13.3	12.7	4,000	5,000
Mixed grains - Céréales mélangées	5,600	4,000	47.3	55.0	265,000	220,000
Peas, dry - Pois secs	2,600	2,800	20.4	32.1	53,000	90,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	11,000	12,800	209.1	207.0	2,300,000	2,650,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	500,000	460,000	2.60	2.83	1,300,000	1,300,000
Fodder corn - Maïs fourrager	12,300	13,500	18.70	18.52	230,000	250,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15. - D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5. - Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent Tableau 5.

**TABLE 4. September Forecast of Production of Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1971
as Compared with the Latest Estimate for 1970**

**TABEAU 4. Prévisions de septembre de la production des principales céréales dans les Provinces
des Prairies, 1971, comparativement à la dernière estimation de 1970**

Crop - Culture	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	12,000,000	18,700,000	26.0	26.8	312,500,000	502,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	5,260,000	5,177,000	53.2	53.9	280,000,000	279,000,000
Barley - Orge	9,500,000	14,600,000	41.2	42.9	391,000,000	627,000,000
Rye - Seigle	944,000	1,029,000	21.6	22.8	20,427,000	23,482,000
Flaxseed - Graine de lin	3,350,000	2,000,000	14.5	13.3	48,700,000	26,600,000
hapedseed - Graine de colza	4,050,000	5,475,000	17.8	18.4	72,200,000	100,600,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15. - D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 5. - Comprend le blé durum dont les estimations séparées paraissent Tableau 5.

TABLE 5. September Forecast of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1971, as Compared with 1970

**TABEAU 5. Prévisions de septembre de la production du blé durum dans les provinces des Prairies, 1971
comparativement à 1970**

Note: Data in this table are included in Tables 3 and 4 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux Tableaux 3 et 4 à l'article "Blé de printemps".

Province	Areas Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Production totale	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Manitoba	115,000	150,000	20.9	26.7	2,400,000	4,000,000
Saskatchewan	2,500,000	2,000,000	26.4	24.5	66,000,000	49,000,000
Alberta	450,000	310,000	27.8	24.2	12,500,000	7,500,000
Total	3,065,000	2,460,000	26.4	24.6	80,900,000	60,500,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about September 15. - D'après l'état le ou vers le 15 septembre.

TABLE 6. Estimated Seeded Acreages of Principal Grain Crops and Summerfallow in the Prairie Provinces, by Crop Districts, 1970 and 1971

TABLEAU 6. Estimations des superficies semées des principales céréales et des jachères dans les Provinces des Prairies, par district agricole, 1970 et 1971

Province and crop district Province et district agricole	Wheat — Blé		Oats — Avoine		Barley — Orge		Summerfallow — Jachères	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971
thousand acres — milliers d'acres								
Manitoba:								
1	137	239	73	98	105	166	412	279
2	171	245	122	128	191	259	367	262
3	297	499	211	274	275	409	420	217
4	32	50	71	79	71	97	106	60
5	154	307	201	227	122	192	365	178
6	13	21	25	31	5	10	51	27
7	110	153	97	111	103	160	331	250
8	97	165	116	141	90	131	271	197
9	78	146	87	92	69	105	278	192
10	132	232	106	111	172	246	556	432
11	82	136	92	95	123	174	406	290
12	35	75	57	61	44	64	113	75
13	29	65	29	35	84	115	202	140
14	33	67	63	67	46	72	122	101
Total	1,400	2,400	1,350	1,550	1,500	2,200	4,000	2,700
Saskatchewan:								
1 A	371	673	87	112	153	298	1,239	760
1 B	179	424	171	172	124	216	909	575
2 A	361	707	64	59	97	239	1,063	623
2 B	426	863	88	95	169	365	1,550	914
3 AS	813	1,075	109	93	77	216	1,337	962
3 AN	369	508	53	50	62	162	864	627
3 BS	655	760	68	62	80	190	976	817
3 BN	716	959	110	86	143	335	1,425	1,113
4 A	337	379	51	44	65	112	481	424
4 B	472	520	47	40	39	108	746	648
5 A	437	798	231	242	202	407	1,562	984
5 B	315	681	226	202	319	547	1,681	1,060
6 A	596	1,062	164	152	235	513	2,069	1,350
6 B	478	759	189	180	172	387	1,548	1,016
7 A	429	732	77	66	208	416	1,483	1,066
7 B	252	510	148	128	193	368	1,206	788
8 A	150	268	79	72	164	256	723	563
8 B	241	428	121	97	242	367	1,029	738
9 A	265	454	226	214	344	512	1,307	924
9 B	138	240	241	234	212	286	802	648
Total	8,000	12,800	2,550	2,400	3,300	6,300	24,000	16,600
Alberta:								
1	633	812	221	178	198	371	1,397	1,095
2	614	919	246	233	830	1,183	2,325	1,818
3	188	226	335	294	713	885	907	681
4 A	362	470	329	317	259	366	1,102	791
4 B	397	520	535	482	490	666	1,137	853
5	91	103	471	362	1,060	1,194	591	426
6	124	154	298	273	536	685	677	492
7	191	296	165	161	614	750	764	544
Total	2,600	3,500	2,600	2,300	4,700	6,100	8,900	6,700

**Grading of the 1970 Wheat Crop of the
Prairie Provinces**

The number of cars of wheat inspected by the Canadian Grain Commission during the crop year 1970-71 totalled 239,417 as compared with 206,911 in 1969-70. Of the total, 76 per cent graded No. 4 Northern or better as against 67 per cent in the previous crop year.

The following table shows the number of cars and the percentage grading of wheat inspections in the Prairie Provinces for the crop years 1969-70 and 1970-71. Average percentage gradings for the period 1964-65 to 1968-69 are also shown for comparative purposes. In each case the inspections include a relatively small proportion of old-crop wheat.

**Classement de la récolte de blé de 1970
dans les provinces des Prairies**

Le nombre de wagons de blé inspectés par la Commission des grains du Canada au cours de la campagne de 1970-71 se chiffre par 239,417 contre 206,911 en 1969-70. Sur le total, 76 p. 100 a été classé no 4 du Nord ou mieux contre 67 p. 100 de la campagne précédente.

Le tableau ci-dessous indique le nombre de wagons et le résultat en pourcentages des inspections de blé dans les provinces des Prairies durant les campagnes de 1969-70 et 1970-71. Le pourcentage moyen des classements pour la période de 1964-65 à 1968-69 est aussi indiqué aux fins de comparaison. Dans chaque cas, les inspections comprennent une proportion relativement faible du blé des récoltes des années précédentes.

**TABLE 1. Grading of Wheat Inspected in the Prairie Provinces, Crop Years 1969-70, 1970-71
and Averages 1964-65 to 1968-69**

**TABLEAU 1. Résultats des inspections de blé dans les Provinces des Prairies, campagnes 1969-70, 1970-71
et moyenne de 1964-65 à 1968-69**

Grade - Classe	Number of cars — Nombre des wagons		Percentage of total — Proportion du total		
	1969-70	1970-71	Average — Moyenne 1964-65 - 1968-69	1969-70	1970-71
No. 1 Man. Northern — N° 1 Man. du Nord	12,667	15,593	10.1	6.1	6.5
No. 2 Man. Northern — N° 2 Man. du Nord	63,823	89,123	33.3	30.8	37.2
No. 3 Man. Northern — N° 3 Man. du Nord	40,959	47,480	19.7	19.8	19.8
No. 4 Man. Northern — N° 4 Man. du Nord	21,068	28,624	8.3	10.2	12.0
No. 5	11,400	10,747	3.3	5.5	4.5
No. 6	1,535	1,636	0.3	0.7	0.7
Feed — Fourrager	182	174	¹	0.1	0.1
Other Red Spring — Autre rouge du printemps	38,222	14,934	18.3	18.5	6.2
C.W. Garnet — C.O. Garnet	4	42	0.1	¹	¹
C.W. White Spring — C.O. blancs de printemps	429	641	0.1	0.2	0.3
C.W. Mixed Wheat — C.O. blé mélangé	125	231	0.1	0.1	0.1
Alberta Winter — Alberta d'hiver	1,734	1,832	0.8	0.8	0.8
Nos. 1-6 C.W. Amber Durum — Nos. 1-6 C.O. Amber Durum	13,328	27,219	4.6	6.4	11.4
Other C.W. Amber Durum — Autre C.O. Amber Durum	1,435	1,141	0.8	0.7	0.5
Total	206,911	239,417	100.0	100.0	100.0

¹ Less than .05 per cent. — Moins de .05 p. 100.

Stocks of Grain

Tables 1 and 2, which follow, show the quantities of wheat and coarse grains in all positions in Canada, excluding Newfoundland, and the United States as at July 31. The figures differ from the visible supply figures in that they include farm stocks and certain mill stocks not included in the latter. Stocks of grain held on farms are shown by provinces in Table 3. Table 4 contains weekly totals of visible supplies of Canadian grain for the period July to September.

Data for farm stocks estimates were obtained from the annual July 31 Statistics Canada stocks survey as modified by available information on disposition. In addition, in the Prairie Provinces, the results of a special stocks survey conducted in conjunction with the annual June acreage survey, were taken into account. It should be emphasized that estimates of stocks of farm-held grain include not only marketable grain but also reserves for feed, seed and other purposes. A note of caution may be in order with reference to crops which are not as widely grown as the major grains. All farm-held stocks estimates are generated from response to a voluntary general purpose crop reporting panel, so that the resulting estimates may be somewhat less precise. Commercial stocks were obtained from mill returns and from information supplied by the Economic and Statistics Branch of the Canadian Grain Commission relative to grain in visible positions at July 31. Estimates of July 31 stocks, both commercial and farm, are subject to revision pending the availability of more complete disposition data.

Total carryover stocks of the four major cereals and flaxseed and rapeseed in North American positions at July 31, 1971, were estimated at 1,070.2 million bushels, 22 per cent below last year's 1,370.4 million, but 23 per cent above the ten-year (1961-70) average of 859.2 million bushels.

Total stocks of Canadian wheat in all North American positions at July 31, 1971, were estimated at 749.5 million bushels, compared with last year's revised estimate of 1,008.7 million. An estimated 411.1 million bushels of this year's total were held on farms, down from last year's total of 542.7 million, while 212.8 million of the off-farm stocks were in country elevators. The next largest amounts, 40.4 million and 21.5 million bushels, were in store in Eastern elevators and in Thunder Bay elevators, respectively. Rye stocks in all positions, estimated at 12.4 million bushels, were up 17 per cent from last year's 10.6 million.

July 31 stocks of oats in all positions, estimated at 128.9 million bushels, were 9 per cent smaller than last year's 141.3 million but 4 per cent higher than the ten-year average of 123.8 million. Barley stocks at 143.0 million bushels, were down 29 per cent from the 200.1 million held in 1970, but 17 per cent above the ten-year average of 122.7 million bushels. Stocks of flaxseed at 26.5 million bushels were sharply above both last year's 6.0 million and the ten-year average of 6.9 million. Estimated stocks of rapeseed were 9.9 million bushels compared with last year's 3.6 million.

Stocks on farms at July 31, in millions of bushels, with 1970 totals and the ten-year averages in brackets, were estimated as follows: wheat, 411.1 (542.7, 198.0); oats, 91.2 (123.0, 90.7); barley, 61.6 (122.0, 64.3); rye, 5.2 (4.7, 2.4); flaxseed, 10.5 (0.6, 1.2) and rapeseed, 0.2 (0.2, N/A). Approximately 94 per cent of the 1971 farm-held stocks was located in the Prairie Provinces.

Stocks de céréales

Les Tableaux 1 et 2 ci-après donnent les quantités de blé et de céréales secondaires en toutes positions au Canada, (sauf celles de Terre-Neuve) et aux États-Unis au 31 juillet. Les chiffres de ces tableaux diffèrent de ceux des stocks visibles en ce qu'ils comprennent les stocks des fermes et les stocks de certains moulins non compris dans les fermes sont indiquées, stocks visibles. Les quantités de céréales gardées dans les fermes sont indiquées, par province, au Tableau 3. Le Tableau 4 renferme les totaux hebdomadaires des approvisionnements visibles de céréales canadiennes pour la période de juillet à septembre.

Les chiffres sur les stocks estimatifs dans les fermes proviennent de l'enquête annuelle sur les stocks au 31 juillet, effectuée par Statistique Canada; ils sont sujets à rectification à mesure que les données sur l'écoulement sont disponibles. De plus, dans les provinces des Prairies, il a été tenu compte des résultats d'une enquête spéciale sur les stocks de céréales effectuée en même temps que l'enquête annuelle de juin sur les superficies. Il faut observer que les estimations des stocks de céréales détenus dans les fermes comprennent non seulement les céréales marchandes, mais aussi les réserves pour l'alimentation du bétail, la semence et toutes autres fins. Il convient pour le moment d'évaluer avec prudence les estimations des récoltes qui ne sont pas aussi vastes que celles des cultures principales. Toutes les estimations de stocks dans les fermes sont fondées sur les réponses de correspondants bénévoles qui fournissent des renseignements sur les cultures en général; ces estimations peuvent donc être moins précises. Les chiffres relatifs aux stocks commerciaux sont tirés des déclarations des minoteries et des renseignements fournis par la Direction de la statistique et de l'économie de la Commission canadienne des grains au sujet des céréales en situation commerciale le 31 juillet. Les estimations des stocks au 31 juillet, tant commerciaux que détenus dans les fermes, sont sujettes à rectification dès que des données plus complètes sur l'écoulement seront disponibles.

Le report total de stocks des quatre principales céréales, de graine de lin et de graine de colza en toutes situations en Amérique du Nord (1) au 31 juillet 1971 est estimé à 1,070.2 millions de boisseaux, soit 22 p. 100 de moins que l'année dernière (1,370.4 millions) et 23 p. 100 de plus que la moyenne décennale 1961-70 (859.2 millions).

Les stocks globaux de blé canadien en toutes situations en Amérique du Nord au 31 juillet 1971 ont été évalués à 749.5 millions de boisseaux, contre 1,008.7 millions l'année dernière (estimation rectifiée). On estime que, cette année, les stocks des fermes atteignent 411.1 millions de boisseaux, ce qui représente une diminution par rapport aux 542.7 millions en stock dans les fermes l'année dernière; parmi les stocks hors des fermes, 212.8 millions de boisseaux se trouvent dans les silos régionaux. Immédiatement après, on trouve des stocks de 40.4 millions de boisseaux dans les silos de l'Est et de 21.5 millions dans ceux de Thunder Bay. Les stocks de seigle, en toutes situations, qui sont estimés à 12.4 millions de boisseaux, ont augmenté de 17 p. 100 par rapport à l'année dernière (10.6 millions de boisseaux).

Le 31 juillet, les stocks d'avoine en toutes situations étaient évalués à 128.9 millions de boisseaux, soit une baisse de 9 p. 100 par rapport à l'année dernière (141.3 millions de boisseaux); elles sont toutefois de 4 p. 100 supérieures à la moyenne décennale (123.8 millions). Les stocks d'orge ont été évalués à 143.0 millions de boisseaux, soit une baisse de 29 p. 100 par rapport à l'année dernière (200.1 millions de boisseaux), mais 17 p. 100 de plus que la moyenne décennale (122.7 millions). Les stocks de graine de lin (26.5 millions de boisseaux) sont considérablement plus élevés que l'année dernière (6.0 millions de boisseaux) et que la moyenne décennale (6.9 millions). Les stocks de colza, sont estimés à 9.9 millions de boisseaux, contre 3.6 millions de boisseaux en 1970.

Les stocks détenus dans les fermes au 31 juillet ont été évalués comme il suit, en millions de boisseaux, les chiffres de l'année dernière et la moyenne décennale étant donnés entre parenthèses: blé, 411.1 (542.7, 198.0); avoine, 91.2 (123.0, 90.7); orge, 61.6 (122.0, 64.3); seigle, 5.2 (4.7, 2.4); graine de lin, 10.5 (0.6, 1.2) et graine de colza, 0.2 (0.2, -). Environ 94 p. 100 des stocks détenus dans les fermes en 1971 se trouvent dans les provinces des Prairies.

TABLE 1. Stocks of Canadian Grains in all Positions in Canada and the United States as at July 31, 1961 - 1971
with Ten-year Averages, 1961 - 1970

TABEAU 1. Stocks de céréales canadiennes dans toutes les positions au Canada et aux États-Unis, 31 juillet 1961 - 1971
et moyennes décennales, 1961 - 1970

Year — Année	Wheat ^r — Blé ^r	Oats ^r — Avoine ^r	Barley ^r — Orge ^r	Rye ^r — Seigle ^r	Flaxseed ^r — Graine de lin ^r	Rape- seed — Graine de colza
thousands bushels — milliers de boisseaux						
1961	607,841	115,154	112,557	7,417	7,580	
1962	391,058	79,066	57,824	3,789	5,269	
1963	487,247	150,278	89,245	4,159	3,988	
1964	459,440	179,408	118,270	7,052	6,551	
1965	513,024	130,121	83,776	8,302	7,141	
1966	420,122	127,163	97,752	10,567	11,141	
1967	576,751	109,791	131,751	8,295	11,831	
1968	665,510	76,951	130,917	7,458	4,678	9,923 ¹
1969	851,828	128,657	199,383	8,673	4,909	5,069
1970	1,008,690	141,340	200,078	10,647	5,970	3,633
Averages —1961-1970 — Moyennes	598,151	123,793	122,655	7,636	6,906	..
1971	749,507	128,940	142,969	12,350	26,542	9,854

¹ Includes Canadian Wheat Board estimate for farm stocks. — Les estimés de la Commission des grains du Canada sont inclus.

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1970 - 1971¹

TABEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et États-Unis, au 31 juillet, 1970 - 1971¹

Position	Wheat — Blé		Oats — Avoine		Barley — Orge	
	1970 ^r	1971 ^P	1970 ^r	1971 ^P	1970 ^r	1971 ^P
thousand bushels — milliers de boisseaux						
In Canada — Au Canada:						
On farms — Dans les fermes	542,700	411,120	123,000	91,150	122,000	61,650
Country elevators ² — Élévateurs régionaux ³	291,158	212,768	9,983	23,541	39,963	54,364
Interior private and mill elevators — Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie	4,764	4,767	601	354	85	79
Interior terminal elevators — Élévateurs terminus intérieurs	12,958	6,910	8	26	2,569	2,431
Pacific Coast terminals — Élévateurs terminus de la côte du Pacifique	12,803	8,799	1	5	1	1,139
Churchill elevator — Élévateurs de Churchill	4,120	3,882	35	5	—	562
Thunder Bay elevators — Élévateurs de Thunder Bay	43,118	21,525	2,811	6,916	14,635	10,859
In transit, lake — En transit sur lacs	7,471	13,163	855	184	4,668	2,700
In transit, rail ² — En transit sur rail ²	33,090	21,305	1,877	4,267	8,669	3,905
Eastern elevators — Élévateurs de l'Est	53,136	40,413	1,962	2,074	4,856	5,276
Eastern mills (mill bins only) — Minoteries de l'Est (dans les greniers seulement)	3,179	4,486	202	411	—	—
Western mills (mill bins only) — Minoteries de l'Ouest (dans les gre- niers seulement)	193	369	5	7	3	4
Canadian Grain in Canada² — Total — Céréales canadiennes au Canada²	1,008,690	749,507	141,340	128,940	200,078	142,969
Canadian Grain in the United States — Total — Céréales canadiennes aux États-Unis	—	—	—	—	—	—
Canadian Grain in Canada and the United States² — Total — Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis²	1,008,690	749,507	141,340	128,940	200,078	142,969

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Stocks of Canadian Grains in Canada and the United States, according to Position, as at July 31, 1970 and 1971¹ - Concluded

TABLEAU 2. Stocks de céréales canadiennes, par position, au Canada et aux États-Unis, au 31 juillet 1970 et 1971¹ - fin

Position	Rye - Seigle		Flaxseed Graine de lin		Rapeseed Graine de colza	
	1970 ^f	1971 ^P	1970 ^f	1971 ^P	1970 ^f	1971 ^P
thousand bushels - milliers de boisseaux						
In Canada - Au Canada:						
On farms - Dans les fermes	4,700	5,200	600	10,500	150	200
Country elevators ² - Élévateurs régionaux ²	2,216	3,800	2,899	6,919	1,110	4,124
Interior private and mill elevators - Élévateurs intérieurs, privés et de minoterie	25	31	29	91	134	731
Interior terminal elevators - Élévateurs terminus intérieurs	2	—	—	2	14	10
Pacific Coast terminals - Élévateurs terminus de la côte du Pacifique	394	612	456	1,159	1,506	1,079
Churchill elevator - Élévateur de Churchill	—	—	—	—	—	—
Thunder Bay elevators - Élévateurs de Thunder Bay	2,037	1,733	992	5,458	270	2,237
In transit, lake - En transit sur lacs	—	92	84	540	—	—
In transit, rail ² - En transit sur rail ²	465	481	498	1,110	447	1,417
Eastern elevators - Élévateurs de l'Est	482	220	412	763	2	56
Eastern mills (mill bins only) - Minoteries de l'Est (dans les greniers seulement)	—	—	—	—	—	—
Western mills (mill bins only) - Minoteries de l'Ouest (dans les greniers seulement)	11	39	—	—	—	—
Canadian Grain in Canada² - Total - Céréales canadiennes au Canada²	10,332	12,208	5,970	26,542	3,633	9,854
Canadian Grain in the United States - Total - Céréales canadiennes aux États-Unis	315	142	—	—	—	—
Canadian Grain in Canada and the United States² - Total - Céréales canadiennes au Canada et aux États-Unis²	10,647	12,350	5,970	26,542	3,633	9,854

¹ See paragraph 2 page 177, for information on sources of estimates and special statement on farm wheat stocks. - Voir à l'alinéa 2, page 177, l'explication de la provenance des estimations et un communiqué spécial sur les stocks de blé les fermes.

² Preliminary, revised-subject to further revision. - Rectifié provisoirement et sujet à rectification ultérieure.

TABLE 3. Stocks of Grains on Farms in Canada, by Province, as at July 31, 1970 and 1971

TABLEAU 3. Stocks de céréales dans les fermes au Canada, par province, 31 juillet, 1970 et 1971

Province and year - Province et année	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
thousand bushels - milliers de boisseaux						
1970						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	15	400	300	—	—	—
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	15	200	100	—	—	—
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	20	300	100	—	—	—
Québec	310	7,100	1,000	—	—	—
Ontario	2,000	8,200	4,000	—	—	—
Manitoba	40,000	30,000	9,000	700	150	25
Saskatchewan	400,000	40,000	32,000	3,200	300	75
Alberta	100,000	36,000	74,000	800	150	50
British Columbia - Colombie-Britannique	340	800	1,500	—	—	—
Canada	542,700	123,000	122,000	4,700	600	150
1971						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	10	200	235	—	—	—
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	100	200	150	—	—	—
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	10	400	65	—	—	—
Québec	350	6,000	300	—	—	—
Ontario	8,500	9,000	5,000	—	—	—
Manitoba	19,000	9,000	5,000	600	850	20
Saskatchewan	305,000	35,000	21,000	2,800	6,800	90
Alberta	78,000	31,000	29,000	1,800	2,850	90
British Columbia - Colombie Britannique	150	350	900	—	—	—
Canada	411,120	91,150	61,650	5,200	10,500	200

TABLE 4. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, July - September, 1971

TABEAU 4. Grain canadien en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, juillet - septembre 1971

Week ended Semaine terminée le	Wheat Blé	Oats Avoine	Barley Orge	Rye Seigle	Flaxseed Graine de lin	Rapeseed Graine de colza
thousand bushels - milliers de boisseaux						
July - Juillet 7	334,416	29,848	60,979	6,211	14,400	11,021
" " 14	333,826	30,413	62,763	6,484	14,840	11,141
" " 21	338,613	31,717	64,459	6,751	15,686	11,567
" " 31	333,532	37,372	81,315	7,111	16,042	9,654
August - Août 11	324,819	38,896	78,604	7,447	16,369	9,861
" " 18	311,727	37,526	75,661	7,357	15,971	9,787
" " 25	304,408	36,248	74,460	7,965	15,628	9,914
September - Septembre 1	307,268	34,232	73,435	7,922	15,613	9,403
" " 8	311,174	30,702	74,167	7,450	15,207	10,164
" " 15	318,490	30,279	75,879	7,561	15,511	12,279
" " 22	322,206	29,940	79,302	7,522	14,926	13,412
" " 29	319,804	29,177	78,774	7,304	14,814	13,421

Flour Milling

Meunerie

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the third quarter of 1971. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture division of Statistics Canada.

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le troisième trimestre de 1971. Des renseignements plus complets paraissent dans la rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture de Statistique Canada.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1971¹

TABEAU 1. Quantités de grain moulu par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1971¹

Kind of grain Variété de grain	July Juillet	August Août	September Septembre
bushels - boisseaux			
Wheat for flour - Blé pour farine	7,277,000	7,477,000	7,962,000
Oats - Avoine	272,000	329,000	413,000
Barley - Orge	8,000	9,000	9,000
Rye - Seigle	37,000	35,000	37,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au milliers de boisseaux le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, July - September, 1971¹

TABEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, juillet - septembre 1971¹

Product - Produit	July Juillet	August Août	September Septembre
Wheat flour - Farine de blé	cwt. 3,203,000	3,299,000	3,557,000
Oatmeal - Farine d'avoine	lb. - liv. 3,254,000	1,161,000	4,333,000
Rolled oats - Flocons d'avoine	" 2,135,000	5,158,000	5,594,000
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	" 84,000	98,000	145,000
Rye flour and meal - Farine de seigle	" 1,567,000	1,445,000	1,536,000
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son	ton - tonne 17,000	20,000	19,000
Shorts - Gru rouge	" 36,000	33,000	37,000
Middlings - Gru blanc	" 3,000	4,000	4,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

June 1 Survey of Livestock and Poultry

Numbers of livestock and poultry on farms—Statistics Canada, in co-operation with departments of the provincial governments, conducts a survey each year of the numbers of livestock and poultry on farms at June 1. Questionnaires are mailed direct to individual farmers. The processing of returns is done by the Agriculture Division of Statistics Canada except for Ontario and Quebec. In Ontario the Provincial Statistical Office undertakes the complete processing of returns, while in Quebec the Provincial Bureau of Statistics completes the preliminary pairing and sorting operations. The determination of final estimates from sample indications and available check data is a joint operation of Statistics Canada and the provincial offices.

Total cattle and calves in Canada, excluding Newfoundland, at June 1, 1971 were estimated at 13,660,000 head, an increase of 5 per cent over the 13,060,000 on farms at June 1, 1970, and 7 per cent above the 1965-1969 average. This represents a record high for this time of year and is 3 per cent above the previous high of 13,260,000 in 1965. In the West numbers were up by 8 per cent with increases recorded in all provinces, while in the East numbers remained unchanged. Milk cows, estimated at 2,507,000 were down 2 per cent from June 1, 1970. In the West numbers increased in each of the Prairie Provinces but in the East decreases were common to all provinces in that region. Dairy heifers also decreased slightly.

Beef cows, at an estimated 3,398,500 head, were up 10 per cent over the 3,082,100 head at June 1, 1970. Western and Eastern regions had increases of 11 and 8 per cent, respectively. All provinces had higher beef cow numbers, except Prince Edward Island. Beef heifers increased by 6 per cent with increases in Western and Eastern regions of 7 and 5 per cent, respectively. Steers were estimated at 1,885,900 up 3 per cent from June 1, 1970. The increase in the West was estimated at 8 per cent and in the East a 5 per cent decrease was recorded.

Sheep and lamb numbers were estimated at 997,500 head, an increase of 11 per cent over the June 1, 1970 figure of 898,000. This continues the upward trend started in 1970. The breeding flock of sheep 1 year old and over increased by 11 per cent with increases of 21 and 1 per cent in the Western and Eastern regions, respectively.

Horses, numbered at 315,700 head, were 3 per cent fewer than at June 1, 1970 when the estimated number was 325,300. While numbers remained constant in the West, there was a 7 per cent decrease in the East.

Numbers of pigs on farms, at 7,374,000 head, increased 4 per cent over the 7,086,000 at June 1, 1970, and were 32 per cent higher than the 1965-1969 average. In the West numbers were up by 3 per cent, and in the East, by 5 per cent. These increases, much smaller than in 1970, indicate a slowing down of the expansionary phase which began in 1969.

Total poultry numbers were estimated at 97,401,100 birds, a decrease of 5.1 per cent from the 102,649,200 birds on farms at June 1, 1970. Included in this estimate are 88,156,000 hens and chickens; 8,461,000 turkeys; 360,200 geese and 423,900 ducks.

Figures for Newfoundland are not included in this report. The latest official data are those of the Census of 1966 and at that time numbers of farm livestock and poultry in Newfoundland were as follows: Milk cows, 3,383; other cattle, 5,171; hogs, 7,307; sheep and lambs, 14,381; horses, 1,061; hens and chickens, 417,836; turkeys, 3,264; geese, 966; ducks, 458.

Relevé du bétail et de la volaille, 1er juin

Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes—Statistique Canada fait chaque année, avec l'aide des ministères de l'agriculture des provinces, un relevé des bestiaux et des volailles dans les fermes le 1er juin. Les questionnaires sont adressés directement à des cultivateurs. La Division de l'agriculture de Statistique Canada fait l'ouvrage des données pour les provinces autres que l'Ontario et le Québec. En Ontario, l'Office provincial de la statistique fait l'analyse complète des rapports, tandis que dans le Québec le Bureau provincial des statistiques fait le travail préliminaire d'appariage et de classement. La détermination des estimations définitives d'après les relevés échantillons et les données de vérification disponibles est un travail fait conjointement par Statistique Canada et les bureaux provinciaux.

Selon les estimations, il y avait au Canada (sans Terre-Neuve) le 1er juin 1971, 13,660,000 gros bovins et veaux, soit 5 p. 100 de plus que le 1er juin 1970 (13,060,000) et 7 p. 100 de plus que la moyenne de 1965-1969. C'est un chiffre record pour cette période de l'année; il est de 3 p. 100 supérieur au sommet précédent (13,260,000) atteint en 1965. Dans l'Ouest, le nombre de gros bovins et de veaux s'est accru de 8 p. 100, toutes les provinces participant à l'accroissement. Dans l'Est, le cheptel n'a pas varié comparativement à l'année dernière. On estime que le nombre de vaches laitières était de 2,507,000, soit 2 p. 100 de moins que le 1er juin 1970. Dans l'Ouest, seule la Colombie-Britannique n'a pas accru son troupeau laitier. Dans l'Est, le nombre de vaches laitières n'a augmenté dans aucune des provinces. On estime que le nombre de génisses laitières a diminué très faiblement.

Le nombre de vaches de boucherie est estimé à 3,398,500, soit 10 p. 100 de plus que le 1er juin 1970. Il a augmenté de 11 p. 100 dans l'Ouest et de 8 p. 100 dans l'Est. Toutes les provinces ont participé à l'augmentation excepté l'Île-du-Prince-Édouard. Le nombre de génisses de boucherie s'est accru de 6 p. 100. Dans l'Ouest et dans l'Est les nombres se sont accrus par 7 et 5 p. 100 respectivement. Le nombre de bouvillons est estimé à 1,885,100 soit 3 p. 100 de plus qu'au 1er juin 1970, l'augmentation étant de 8 p. 100 dans l'Ouest et la diminution de 5 p. 100 dans l'Est.

Le nombre de moutons et d'agneaux est estimé à 997,500, soit 11 p. 100 de plus que le 1er juin 1970 (898,000). Cette augmentation suit la tendance amorcée en 1970. Le troupeau de moutons d'élevage âgés d'un an et plus s'est accru de 11 p. 100, soit de 21 p. 100 dans l'Ouest et de 1 p. 100 dans l'Est.

On estime à 315,700 le nombre de chevaux, soit 3 p. 100 de moins que le 1er juin 1970 (325,300). L'Ouest est stable mais l'Est a enregistré une diminution de 7 p. 100.

On estime qu'au 1er juin 1971 il y avait au Canada 7,374,000 porcs, soit 4 p. 100 de plus qu'au 1er juin 1970 (7,086,000) et 32 p. 100 de plus que la moyenne de 1965-1969. Dans l'Ouest, le nombre a augmenté de 3 p. 100, et dans l'Est, de 5 p. 100. Ces accroissements, beaucoup plus faibles que l'an dernier, marquent un ralentissement de la phase expansionniste.

Le nombre total de volailles dans les fermes du Canada au 1er juin 1971 est évalué à 97.4 millions, une baisse de 5.1 p. 100 par rapport aux 102.6 millions du 1er juin 1970. L'estimation du 1er juin 1971 comprend 88,156,000 poules et poulets; 8,461,000 dindes; 360,200 oies et 423,900 canards.

Les chiffres pour Terre-Neuve ne sont pas compris dans le présent rapport. Les dernières données officielles pour cette province sont celles du recensement de 1966 et le nombre de bestiaux et les stocks de volaille de ferme s'y établissaient comme suit: vaches laitières, 3,383; autres bovins, 5,171; porcs, 7,307; moutons et agneaux, 14,381; chevaux, 1,061; poules et poulets, 417,836; dindons, 3,264; oies, 966, et canards, 458.

TABLE 1. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Class and Province, as at June 1, 1971
TABLEAU 1. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin, 1971

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	1,300	2,500	3,400	63,000	33,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	35,000	45,000	38,000	1,022,000	840,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucheries, de 2 ans et plus	8,500	20,000	21,000	138,000	400,000
Yearling heifers for milk - Génisses laitières de plus d'un an	8,200	12,000	10,500	210,000	254,000
Yearling heifers for beef - Génisses de boucherie de plus d'un an	8,200	11,000	6,800	35,000	274,000
Steers 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	24,800	15,500	10,600	80,000	602,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	31,000	32,000	32,700	410,000	715,000
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	117,000	138,000	123,000	1,958,000	3,118,000
Pigs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	17,000	12,000	8,000	270,000	430,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	84,000	65,000	41,000	1,045,000	1,765,000
Pigs - Total - Porcs	101,000	77,000	49,000	1,315,000	2,195,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	4,500	21,000	13,000	46,000	146,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	4,000	19,000	11,000	44,000	120,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	8,500	40,000	24,000	90,000	266,000
Horses - Total¹ - Chevaux	3,600	4,600	4,500	40,000	63,000
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	317,000	2,942,000	1,672,000	21,530,000	29,950,000
Turkeys - Dindons	1,000	65,000	15,000	2,320,000	2,900,000
Geese - Oies	4,000	1,200	1,000	7,000	50,000
Ducks - Canards	2,000	900	1,000	64,000	132,000
Poultry - Total - Volailles	324,000	3,009,100	1,689,000	23,921,000	33,032,000
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Canada
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	19,000	51,000	73,000	12,000	258,200
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières de 2 ans et plus	119,000	123,000	205,000	80,000	2,507,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucheries, de 2 ans et plus	396,000	1,000,000	1,250,000	165,000	3,398,500
Yearling heifers for milk - Génisses laitières de plus d'un an	24,000	28,000	37,000	22,000	605,700
Yearling heifers for beef - Génisses de boucherie de plus d'un an	107,000	270,000	420,000	43,000	1,175,000
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	155,000	331,000	620,000	47,000	1,885,900
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	370,000	840,000	1,220,000	179,000	3,829,700
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	1,190,000	2,643,000	3,825,000	548,000	13,660,000
Pigs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	204,000	275,000	490,000	13,000	1,709,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	646,000	780,000	1,205,000	34,000	5,665,000
Pigs - Total - Porcs	850,000	1,055,000	1,685,000	47,000	7,374,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	28,000	70,000	158,000	30,000	516,500
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	27,000	74,000	152,000	30,000	481,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	55,000	144,000	310,000	60,000	997,500
Horses - Total¹ - Chevaux	30,000	63,000	82,000	25,000	313,700
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	7,800,000	5,820,000	9,840,000	8,285,000	88,156,000
Turkeys - Dindons	920,000	510,000	1,000,000	730,000	8,461,000
Geese - Oies	175,000	40,000	75,000	7,000	360,200
Ducks - Canards	45,000	75,000	80,000	24,000	423,900
Poultry - Total - Volailles	8,940,000	6,445,000	10,995,000	9,046,000	97,401,100

¹ Number by classes not available. - Chiffres par catégories non disponibles.

TABLE 2. Numbers of Livestock and Poultry on Farms in Canada, by Classes and Province, as at June 1, 1970
 TABLEAU 2. Nombre de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada, par classe et par province, 1er juin 1970

Class - Classe	Prince Edward Island Île-du-Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	1,600	2,300	2,800	60,000	32,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	36,000	46,600	41,000	1,046,000	870,000
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	10,900	19,900	18,300	118,000	375,000
Yearling heifers for milk - Génisses laitières de plus d'un an....	8,000	12,300	9,700	209,000	260,000
Yearling heifers, for beef - Génisses de boucherie de plus d'un an	7,000	11,200	6,400	33,000	260,000
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	23,400	15,700	11,400	74,000	645,000
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	32,100	32,000	33,400	405,000	720,000
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	119,000	140,000	123,000	1,945,000	3,162,000
Pigs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	19,000	12,000	12,000	250,000	430,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	93,000	60,000	42,000	935,000	1,715,000
Pigs - Total - Porcs	112,000	72,000	54,000	1,185,000	2,145,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	5,500	21,000	12,200	51,000	138,000
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	4,500	19,000	11,800	47,000	109,000
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	10,000	40,000	24,000	98,000	247,000
Horses - Total¹ - Chevaux	3,800	4,700	4,800	43,000	68,000
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	347,000	3,160,000	1,650,000	24,000,000	29,850,000
Turkeys - Dindons	1,000	110,000	22,000	2,250,000	3,850,000
Geese - Oies	6,000	1,500	1,100	7,000	57,000
Ducks - Canards	3,000	1,500	1,100	64,000	130,000
Poultry - Total - Volailles	357,000	3,273,000	1,674,200	26,321,000	33,887,000
	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Canada
Cattle and calves - Bovins et veaux:					
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	19,000	47,000	61,000	11,000	236,700
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses laitières, de 2 ans et plus	118,000	115,000	198,000	80,000	2,550,600
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie, de 2 ans et plus	348,000	875,000	1,155,000	162,000	3,082,100
Yearling heifers for milk - Génisses laitières de plus d'un an....	24,000	26,000	38,000	23,000	610,000
Yearling heifers, for beef - Génisses de boucherie de plus d'un an	96,000	253,000	395,000	42,000	1,103,600
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	165,000	290,000	560,000	48,000	1,832,500
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	350,000	780,000	1,128,000	164,000	3,644,500
Cattle and calves - Total - Bovins et veaux	1,120,000	2,386,000	3,535,000	530,000	13,060,000
Pigs - Porcs:					
6 months old and over - De 6 mois et plus	215,000	260,000	415,000	13,000	1,626,000
Under 6 months old - De moins de 6 mois	669,000	725,000	1,185,000	36,000	5,460,000
Pigs - Total - Porcs	884,000	985,000	1,600,000	49,000	7,086,000
Sheep and lambs - Moutons et agneaux:					
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	24,000	61,000	123,000	29,000	464,700
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	23,000	65,000	124,000	30,000	433,300
Sheep and lambs - Total - Moutons et agneaux	47,000	126,000	247,000	59,000	898,000
Horses - Total¹ - Chevaux	30,000	65,000	80,000	26,000	325,300
Poultry - Volailles:					
Hens and chickens - Poules et poulets	8,540,000	6,750,000	10,150,000	8,070,000	92,517,000
Turkeys - Dindons	900,000	600,000	925,000	700,000	9,358,000
Geese - Oies	175,000	35,000	70,000	8,000	360,600
Ducks - Canards	42,000	75,000	75,000	22,000	413,600
Poultry - Total - Volailles	9,657,000	7,460,000	11,220,000	8,800,000	102,649,200

¹ Number by classes not available. - Chiffres par catégorie non disponibles.

Pig Crop — The 1971 spring crop (pigs saved from litters farrowed December 1 to June 1) was estimated at 5,884,000 head, up 2 per cent from the corresponding period last year and 30 per cent above the 1965-1969 average. It represents the largest spring crop since 1943. In the West the crop was up 3 per cent but in the East there was only a 1 per cent increase.

Mises bas de porcs — La récolte de porcs nés au printemps 1971 (porcelets réchappés des portées mises bas entre le 1er décembre et le 1er juin) est estimé à 5,884,000 têtes, soit 2 p. 100 de plus que la période correspondante de 1970, et 30 p. 100 de plus que la moyenne de 1965-1969. C'est la meilleure récolte du printemps depuis 1943. Dans l'Ouest, la récolte s'est accrue de 3 p. 100, et dans l'Est elle s'est accrue seulement de 1 p. 100.

TABLE 3. Sows Farrowed, Pigs Born and Pigs Saved in Canada, by Province, during the Six Months December to May, 1969-70 and 1970-71

TABLÉAU 3. Truies ayant mis bas, porcelets nés et porcelets réchappés au Canada, par province, durant les six mois de décembre à mai 1969-70 et 1970-71

Year and province — Année et province	Sows farrowed — Mise bas	Pigs born — Porcelets nés	Pigs saved ¹ — Porcelets réchappés
		number — nombre	
1969-70			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	11,800	112,000	102,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,800	70,000	63,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,400	49,000	44,000
Quebec	141,000	1,290,000	1,115,000
Ontario	220,000	2,098,000	1,804,000
Manitoba	82,000	733,000	675,000
Saskatchewan	94,000	835,000	735,000
Alberta	150,000	1,410,000	1,190,000
British Columbia — Colombie-Britannique	5,300	45,000	41,000
Canada	717,300	6,642,000	5,769,000
1970-71			
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	10,600	101,000	90,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	8,600	76,000	66,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	5,000	47,000	43,000
Quebec	149,000	1,380,000	1,192,000
Ontario	215,000	2,070,000	1,780,000
Manitoba	81,000	745,000	660,000
Saskatchewan	100,000	911,000	785,000
Alberta	150,000	1,420,000	1,215,000
British Columbia — Colombie-Britannique	6,100	60,000	53,000
Canada	725,300	6,810,000	5,884,000

¹ Alive at weaning time, or still nursing at survey date. — Ayant dépassé l'âge du sevrage ou étant encore allaités au moment de l'enquête.

Quarterly Pig Survey

Total number of pigs in Canada (excluding Newfoundland) at September 1, 1971 was estimated at 7,386,000, up 1 per cent from 7,326,000 at September 1, 1970. In the East numbers increased by 2 per cent and in the West they remained unchanged.

Sows farrowed in the third quarter were estimated at 353,300 down 2 per cent from the corresponding quarter of 1970. In the East farrowings were unchanged but were down 4 per cent in the West.

Farmers' reports indicated that fourth-quarter farrowings could be 372,600, down 4 per cent from the fourth quarter of 1970. Farrowings from June to November are estimated to be 725,900 down 3 per cent from the same period last year.

Enquête trimestrielle sur les porcs

Le nombre total des porcs au Canada (sans Terre-Neuve) le 1er septembre 1971 est estimé à 7,386,000, soit 1 p. 100 de plus qu'au 1er septembre 1970 (7,326,000). Il y a eu augmentation de 2 p. 100 dans l'Est et l'Ouest est demeuré inchangé.

Le nombre de truies ayant mis bas durant le troisième trimestre est estimé à 353,300, soit 2 p. 100 de moins qu'au même trimestre de 1970. Dans l'Est, les mises bas n'ont pas varié mais ont diminué de 4 p. 100 dans l'Ouest.

Des rapports en provenance des éleveurs indiquent qu'il pourrait y avoir 372,600 mises bas au quatrième trimestre, soit 4 p. 100 de moins qu'au même trimestre de 1970. On estime que le nombre total de mises bas de juin à novembre sera 725,900, soit 3 p. 100 de moins que celui de l'année dernière.

TABLE 1. Number of Hogs on Farms by Age Group and Province at September 1, 1970 and 1971

TABLEAU 1. Nombre de porcs dans les fermes, par groupes d'âge et par province, au 1er septembre 1970 et 1971

Province	September 1, 1970 — 1er septembre 1970			September 1, 1971 — 1er septembre 1971			1971 as percentage of 1970
	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	6 months old or over — De 6 mois et plus	Under 6 months old — De moins de 6 mois	Total	1971 proportion- nellement à 1970
	number — nombre						%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	18,000	97,000	115,000	16,000	82,000	98,000	85
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	12,000	64,000	76,000	13,000	66,000	79,000	103
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	11,000	43,000	54,000	8,000	38,000	46,000	88
Québec	255,000	980,000	1,235,000	257,000	1,026,000	1,283,000	105
Ontario	415,000	1,740,000	2,155,000	420,000	1,786,000	2,206,000	103
Eastern Canada — Total — Est du Canada	711,000	2,924,000	3,635,000	714,000	2,998,000	3,712,000	103
Manitoba	230,000	690,000	920,000	219,000	656,000	875,000	95
Saskatchewan	235,000	785,000	1,020,000	245,000	866,000	1,111,000	110
Alberta	340,000	1,360,000	1,700,000	341,000	1,300,000	1,641,000	96
British Columbia — Colombie-Britannique	13,500	37,500	51,000	12,000	35,000	47,000	93
Western Canada — Total — Ouest du Canada	818,500	2,872,500	3,691,000	817,000	2,857,000	3,674,000	99
Total, Canada	1,529,500	5,796,500	7,326,000	1,531,000	5,855,000	7,386,000	101

TABLE 2. Sows Farrowed June to August 1970 and 1971, Sows Farrowed September to November 1970 and Sows Expected to Farrow September to November 1971

TABLEAU 2. Truies ayant mis bas de juin à août 1970 et 1971, truies ayant mis bas, de septembre à novembre 1970 et truies devant mettre bas, de septembre à novembre 1971

Province	June-August — Juin-août			September-November — Septembre-novembre			June to November — Juin à novembre
	Sows farrowed 1970 — Mises bas 1970	Sows farrowed 1971 — Mises bas 1971	1971 as percentage of 1970 — 1971 proportion- nellement à 1970	Sows farrowed 1970 — Mises bas 1970	Sows expected to farrow 1971 — Devant mettre bas 1971	1971 as percentage of 1970 — 1971 proportion- nellement à 1970	1971 as percentage of 1970 — 1971 proportion- nellement à 1970
	number — nombre			number — nombre			%
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	5,500	4,800	87	6,000	4,600	77	22
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	4,100	4,500	110	4,400	4,500	102	106
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2,500	2,300	92	3,000	2,500	83	87
Québec	68,000	69,000	101	72,000	78,000	108	105
Ontario	105,000	105,000	100	115,000	110,000	96	98
Eastern Canada — Total — Est du Canada	185,100	185,600	100	200,400	199,600	100	100
Manitoba	43,000	40,000	93	47,000	42,000	89	91
Saskatchewan	48,000	47,000	98	54,000	50,000	93	95
Alberta	80,000	78,000	98	85,000	78,000	92	95
British Columbia — Colombie-Britannique	2,800	2,700	96	3,200	3,000	94	95
Western Canada — Total — Ouest du Canada	173,800	167,700	96	189,200	173,000	91	94
Total, Canada	358,900	353,300	98	389,600	372,600	96	97

DAIRYING

Review of the Dairy Situation July - September 1971

Milk production in the third quarter of 1971 was estimated at 5,118,000,000 pounds, 4.1 per cent below production in the corresponding quarter of 1970. Decreased milk utilization for creamery butter, farm butter and farm home consumption was sufficient to offset increased milk utilization for factory cheese, concentrated whole milk products, ice cream, fluid sales and fed to livestock on farms. Milk used by dairy factories, at 3,446,000,000 pounds, was down 6.4 per cent from last year while milk utilized on farms was 1.7 per cent below that utilized during the July to September period of 1970. Sales of fluid milk and cream accounted for 1,312,000,000 pounds of milk during the July to September period, an increase of 1.9 per cent over fluid sales in the corresponding period a year ago.

All provinces except British Columbia contributed to the decrease in total milk production. Declines ranged between a drop of 2.5 per cent in Nova Scotia to a drop of 6.1 per cent in Prince Edward Island. Quebec, the province with the largest output of milk during the quarter, produced 2,153,000,000 pounds, a decrease of slightly over 80 million pounds, or 3.6 per cent, from production in the July-September quarter of 1970. This compares with a 5.5 per cent decline in Ontario amounting to almost 95 million pounds of milk. Milk production increased 2.6 per cent in British Columbia compared with the corresponding quarter of 1970.

Creamery butter production during the three months, July to September 1971, decreased 13.7 per cent from production in the corresponding period a year ago to 93,380,000 pounds, while apparent domestic disappearance declined 1.2 per cent to 80,482,000 pounds. On a per capita basis this amounted to 3.73 pounds as compared with 3.80 pounds in the third quarter of 1970. Stocks of creamery butter, amounting to 73,062,000 pounds at October 1, 1971, were 45,367,000 pounds below stock holdings at the corresponding date last year.

Cheddar cheese production during the quarter increased 9.1 per cent over that of a year ago to 56,995,000 pounds. However, domestic disappearance declined 7.9 per cent in total and 8.6 per cent in per capita rate to 39,080,000 pounds and 1.81 pounds, respectively, compared with the year-earlier quarter. Exports of cheddar cheese during the period amounted to 2,663,000 pounds, compared to 3,259,000 pounds in the corresponding period in 1970.

Output of most concentrated milk products increased during the quarter compared with the 1970 quarter. Increases of 5.4 and 4.8 per cent were recorded in the production of condensed and evaporated whole milk, respectively, while skim milk powder production decreased 14.3 per cent. Preliminary estimates of domestic disappearance indicate increased total consumption of the major concentrated milk products during the quarter; condensed milk from 3.9 to 4.0 million pounds; evaporated milk from 54.4 to 67.9 million pounds; and skim milk powder from 22.8 to 68.3 million pounds. Per capita consumption of condensed milk rose from 0.17 to 0.19 pounds; evaporated milk from 2.55 to 3.15 pounds; and skim milk powder from 1.06 to 3.16 pounds.

The consumption of ice cream increased slightly during the quarter to 19,580,000 gallons or 0.91 gallons per capita.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue de la situation laitière, juillet - septembre 1971

La production de lait au cours du troisième trimestre de 1971 s'est élevée, suivant les estimations, à 5,118 millions de livres, soit 4.1 p. 100 de moins qu'au trimestre correspondant de 1970. La diminution de l'utilisation du lait pour le beurre de fabrique, le beurre de ferme et l'autoconsommation a suffi à compenser l'augmentation de l'utilisation du lait pour le fromage industriel, les produits du lait entier concentré, la crème glacée, les ventes de lait nature et l'alimentation du bétail de la ferme. Les 3,446 millions de livres de lait utilisées par les laiteries industrielles représentent une diminution de 6.4 p. 100 par rapport à l'année dernière et la quantité de lait consommé dans les fermes est de 1.7 p. 100 inférieure à celle de juillet-septembre 1970. Les ventes de lait et de crème nature ont atteint 1,312 millions de livres en juillet-septembre, soit 1.9 p. 100 de plus que l'an dernier pour la même période.

Toutes les provinces, sauf la Colombie-Britannique, ont participé à la diminution de la production globale de lait. La baisse s'est située entre 2.5 p. 100 en Nouvelle-Écosse et 6.1 p. 100 à l'Île-du-Prince-Édouard. Le Québec, premier producteur de lait durant le trimestre, en a produit 2,153 millions de livres, ce qui représente une diminution d'un peu plus de 80 millions de livres (3.6 p. 100) par rapport à l'année dernière. En Ontario, il y a eu une diminution de 5.5 p. 100 (de presque 95 millions de livres de lait). La production de lait a augmenté de 2.6 p. 100 en Colombie-Britannique, par rapport au trimestre correspondant de 1970.

La production de beurre de fabrique, de juillet à septembre 1971, a diminué de 13.7 p. 100 par rapport à la période correspondante de 1970 pour tomber à 93,380,000 livres, tandis que la consommation intérieure apparente a baissé de 1.2 p. 100 (80,482,000 livres), ce qui représente une consommation de 3.73 livres par habitant contre 3.80 au troisième trimestre de 1970. Les stocks de beurre de fabrique étaient de 73,062,000 livres le 1er octobre 1971, (soit 45,367,000 livres) de moins qu'à pareille date l'année précédente.

La production de fromage cheddar a été de 9.1 p. 100 supérieure (56,995,000 livres) à celle du trimestre correspondant de 1970. Toutefois, la consommation intérieure apparente a diminué de 7.9 p. 100 dans l'ensemble et de 8.6 p. 100 par habitant par rapport au troisième trimestre de 1970 pour tomber à 39,080,000 livres (1.81 livre par habitant). Les exportations de fromage cheddar durant le trimestre ont été de 2,663,000 livres, contre 3,259,000 au cours de la période correspondante de 1970.

La production de la plupart des produits du lait concentré a augmenté au cours du trimestre, par rapport au trimestre correspondant de 1970. Des hausses de 5.4 p. 100 et de 4.8 p. 100 ont été enregistrées dans la production de lait condensé et de lait entier évaporé, tandis que celle de poudre de lait écrémé a baissé de 14.3 p. 100. Les estimations provisoires de la consommation intérieure apparente indiquent une augmentation de la consommation globale des principaux produits du lait concentré durant le trimestre; la consommation de lait condensé est passée de 3.9 à 4.0 millions de livres, celle de lait évaporé, de 54.4 à 67.9 millions de livres et celle de la poudre de lait écrémé, de 22.8 à 68.3 millions de livres. La consommation de lait condensé par habitant est passée de 0.17 à 0.19 livre, celle de lait évaporé, de 2.55 à 3.15 livres, et celle de poudre de lait écrémé, de 1.06 à 3.16 livres.

La consommation de crème glacée a augmenté légèrement durant la période, atteignant 19,580,000 gallons, soit 0.91 gallon par habitant.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, July-September, 1970 and 1971
TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, juillet-septembre, 1970 et 1971

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers					Milk otherwise used — Lait autrement utilisé				
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état liquide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concentrated whole milk products and ice cream mix ¹ — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée ¹					
thousands pounds — milliers de livres											
Canada:											
1970	5,337,099	3,700,082	3,682,719	2,532,184	703,615	446,920	17,363	1,637,017	1,287,900	216,440	132,677
1971	5,118,492	3,461,728	3,446,425	2,185,091	800,073	461,261	15,303	1,656,764	1,311,976	208,610	136,178
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard:											
1970	74,708	62,775	62,634	41,816	8,338	12,480	141	11,933	5,603	4,740	1,590
1971	70,117	58,290	58,149	35,755	9,141	13,253	141	11,827	5,780	4,510	1,537
Nova Scotia — Nouvelle- Écosse:											
1970	91,153	31,261	30,559	13,665	3,520	13,374	702	59,892	52,256	5,220	2,416
1971	88,903	26,946	26,385	9,640	4,356	12,389	561	61,957	54,631	5,100	2,226
New Brunswick — Nou- veau Brunswick:											
1970	81,491	40,514	39,671	30,514	1,551	7,606	843	40,977	34,086	5,110	1,781
1971	76,632	34,893	34,260	25,951	1,760	6,549	633	41,739	35,414	4,740	1,585
Québec:											
1970	2,233,636	1,818,051	1,816,366	1,367,636	301,523	147,207	1,685	415,585	331,485	55,000	29,100
1971	2,153,213	1,734,791	1,733,246	1,187,760	377,272	168,214	1,545	418,422	334,322	53,300	30,800
Ontario:											
1970	1,733,952	1,112,882	1,111,196	602,316	357,720	151,160	1,686	621,070	526,170	45,900	49,000
1971	1,639,289	1,011,418	1,010,014	496,103	364,857	149,054	1,404	627,871	532,471	44,400	51,000
Manitoba:											
1970	225,542	141,107	139,751	111,571	14,078	14,102	1,356	84,435	56,795	18,800	8,840
1971	219,178	133,525	132,403	97,765	22,293	12,345	1,122	85,653	57,433	18,860	9,360
Saskatchewan:											
1970	231,364	133,678	128,764	123,974	—	4,790	4,914	97,686	44,806	41,300	11,580
1971	219,457	121,691	116,918	112,320	—	4,598	4,773	97,766	46,306	39,500	11,960
Alberta:											
1970	433,504	283,196	277,862	220,779	11,638	45,445	5,334	150,308	93,938	35,100	21,270
1971	414,028	262,713	258,081	197,754	12,166	48,161	4,632	151,315	96,975	33,400	20,940
British Columbia — Co- lombie-Britannique:											
1970	231,749	76,618	75,916	19,913	5,247	50,756	702	155,131	142,761	5,270	7,100
1971	237,675	77,461	76,969	22,043	8,228	46,698	492	160,214	148,644	4,800	6,770

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, July - September 1970 and 1971

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition domestique de produits laitiers au Canada, juillet - septembre 1970 et 1971

Period — Période	Produc- tion	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance ¹ — Disparition domestique ¹		Produc- tion	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition domestique	
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche
	Creamery butter — Beurre de beurrierie					Total butter ² — Total du beurre ²				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
July — Juillet:										
1970	40,817	- 14,667	132,488	26,149	1.22	41,743	- 14,678	133,672	27,064	1.26
1971	35,716	- 9,936	95,899	25,775	1.20	36,551	- 9,962	96,967	26,584	1.24
August — Août:										
1970	34,696	- 9,812	141,034	24,884	1.16	35,535	- 9,854	142,142	25,681	1.20
1971	30,778	- 3,975	100,897	26,789	1.24	31,592	- 4,062	101,970	27,516	1.27
September — Septembre:										
1970	32,700	- 2,279	148,850	30,420	1.42	33,505	- 2,229	149,966	31,275	1.46
1971	26,886	+ 1,032	100,980	27,918	1.29	27,758	+ 967	102,198	28,725	1.33
July-September — Juillet - Septembre:										
1970	108,213	- 26,758	199,884	81,453	3.80	110,783	- 26,761	202,712	84,020	3.92
1971	93,380	- 12,879	153,563	80,482	3.73	95,901	- 13,057	156,317	82,825	3.84
	Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³					Ice cream — Crème glacée				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons				gal. — gall.
July-September — Juillet - septembre:										
1970	52,264	+ 6,591	119,067	42,414	1.98	19,550	—	19,550	19,550	.91
1971	56,995	+ 15,252	110,173	39,080	1.81	19,580	—	19,580	19,580	.91
	Condensed milk — Lait condensé					Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴				
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.
July-September — Juillet - Septembre:										
1970	3,499	- 366	5,233	3,865	.17	71,320	+ 13,317	98,064	54,424	2.55
1971	3,688	- 318	4,934	4,006	.19	74,742	+ 6,449	105,826	67,931	3.15
	Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé									
	thousand pounds — milliers de livres				lb. — liv.					
July-September — Juillet - Septembre:										
1970	123,376	+ 55,007	232,621	22,786	1.06					
1971	105,673	+ 3,563	171,497	68,337	3.16					

¹ Data for 1970 excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres de 1970 pour le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, dairy and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrierie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS AND ENTERPRISES

Fruits

The estimates of fruit production in the following table were published by Statistics Canada on October 20. The data were prepared in the Agriculture Division from information supplied by the Canada Department of Agriculture, the various Provincial Departments of Agriculture, the Quebec Provincial Bureau of Statistics, and the Ontario Committee on Fruit and Vegetable Statistics.

The net weights used in making conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 42 pounds, other tree fruits = 50 pounds.

CULTURES ET ENTREPRISES SPÉCIALES

Fruits

Les estimations de la production fruitière aux tableaux ci-après ont été publiées par statistique Canada le 20 octobre. Elles ont été établies par la Division de l'Agriculture d'après les renseignements reçus du ministère de l'Agriculture du Canada, des divers ministères provinciaux de l'Agriculture du Bureau des statistiques de la province de Québec et de la Commission de la statistique des fruits et légumes de l'Ontario.

Voici les poids nets employés pour la conversion; 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 42 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

TABLE 1. Second Estimate of Fruit Production in Canada, by Province, 1971, as Compared with the Latest Estimate for 1970

TABLEAU 1. Deuxième estimation de la production de fruits au Canada, par province, 1971 comparativement à l'estimation dernière de 1970

Province and kind of fruit - Province et espèce de fruit	1970	1971	1970	1971
	in thousands	- en milliers	tons	- tonnes
Canada:				
Apples - Pommes	20,805	20,556	436,883	431,677
Pears - Poires	1,758	1,965	43,950	49,128
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	401	456	10,011	11,410
Peaches - Pêches	2,127	2,486	53,170	62,139
Cherries, sweet - Cerises, douces	347	462	8,670	11,558
Cherries, sour - Cerises, sures	322	375	8,057	9,367
Apricots - Abricots	166	142	4,150	3,544
Strawberries - Fraises	32,029	33,215	21,323	21,834
Raspberries - Framboises	9,322	8,594	6,728	6,221
Grapes - Raisins	144,498	166,333	72,249	83,166
Loganberries - Mûres de Logan	1,259	855	630	428
Blueberries - Bleuets	28,770	23,325	14,285	11,962
Cranberries - Canneberges	5,922	6,655	2,961	3,328
Newfoundland - Terre-Neuve:				
Blueberries - Bleuets	3,000	2,000	1,500	1,000
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:				
Strawberries - Fraises	992	1,680	620	1,050
Blueberries - Bleuets	500	525	250	262
Cranberries - Canneberges	35	55	18	28
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:				
Apples - Pommes	2,800	2,600	58,800	54,600
Pears - Poires	57	70	1,425	1,750
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	79	6	2	150
Strawberries - Fraises	1,800	2,300	1,125	1,438
Raspberries - Framboises	25	35	16	22
Blueberries - Bleuets	8,300	7,200	4,150	3,600
Cranberries - Canneberges	105	100	52	50
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
Apples - Pommes	330	460	6,930	9,660
Strawberries - Fraises	800	1,734	500	1,084
Raspberries - Framboises	20	30	12	19
Blueberries - Bleuets	1,500	5,000	750	2,500
Quebec:				
Apples - Pommes	4,468	6,257	93,828	131,397
Strawberries - Fraises	7,000	7,650	4,375	4,781
Raspberries - Framboises	1,000	875	625	359
Blueberries - Bleuets	10,500	4,200	5,250	2,100
Ontario:				
Apples - Pommes	6,754	6,929	141,825	145,520
Pears - Poires	821	1,042	20,532	26,050
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	220	272	5,439	6,810
Peaches - Pêches	1,795	2,076	44,872	51,889
Cherries, sweet - Cerises, douces	111	209	2,774	5,233
Cherries, sour - Cerises, sures	292	344	7,307	8,602
Strawberries - Fraises	10,992	11,263	6,870	7,040
Raspberries - Framboises	1,064	1,154	665	721
Grapes - Raisins	126,362	145,333	63,181	72,666
British Columbia - Colombie-Britannique:				
Apples - Pommes	6,453	4,310	135,500	90,500
Pears - Poires	880	853	21,993	21,328
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	176	178	4,397	4,450
Peaches - Pêches	332	410	8,298	10,250
Cherries, sweet - Cerises, douces	236	253	5,896	6,325
Cherries, sour - Cerises, sures	30	31	750	765
Apricots - Abricots	166	142	4,150	3,544
Strawberries - Fraises	10,445	8,588	7,833	6,441
Raspberries - Framboises	7,213	6,800	5,410	5,100
Grapes - Raisins	18,136	21,000	9,068	10,500
Loganberries - Mûres de Logan	1,259	855	630	428
Blueberries - Bleuets	4,770	5,000	2,385	2,500
Cranberries - Canneberges	5,782	6,500	2,891	3,250

Vegetables

Acresages and Production.—The following table contains estimates of acreage, production and total farm value of commercial vegetables in Canada, insofar as data are available for 1970, with revised figures for 1969.

The methods of preparing the 1970 estimates varied for the different areas and, to some extent, for the different crops. With the exception of Ontario and British Columbia, questionnaires were sent to all farmers who reported growing vegetables for sale in the 1966 Census in all provinces for which statistics are published in this report. There were two questionnaires; the first one mailed in July was designed to provide information on the acreage of vegetables and the second, mailed toward the end of the year, provided information on yields and prices.

In the Maritime Provinces, Quebec, Manitoba and Alberta the results of these surveys formed the basis of the estimates with the final figures being prepared in consultation with representatives of the Federal and Provincial Departments of Agriculture. The Quebec Bureau of Statistics and the Manitoba and Alberta Departments of Agriculture prepared the estimates for those provinces. In Ontario the estimates for most crops were prepared by the "Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee". Acreages and crop estimates for British Columbia were compiled by the Provincial Department of Agriculture.

For the main processing crops—beans, corn, peas and tomatoes—acresages contracted, planted under contract and harvested, and purchases of, and payments for raw materials were obtained from processing firms.

The estimates included in this report cover only vegetables grown commercially for fresh sale and for processing. Not included are any vegetables grown either on farms or elsewhere for home consumption only. The areas shown in the accompanying table are planted acresages except for processing crops, and yields were calculated on a planted basis. In certain cases acreage actually harvested would be somewhat less than acreage planted.

Légumes

Superficie et production — Le tableau suivant renferme des estimations sur la superficie, la production et la valeur fermière totale des légumes commerciaux au Canada, dans la mesure où les chiffres de 1970 sont connus, et les chiffres révisés de 1969.

La méthode de calcul des estimations de 1970 a varié selon la région et, dans une certaine mesure, selon les différentes cultures. Sauf en Ontario et en Colombie-Britannique, des questionnaires ont été envoyés à tous les cultivateurs qui, au recensement de 1966, ont déclaré produire des légumes pour la vente, dans toutes les provinces dont la statistique est publiée dans le présent rapport. Deux questionnaires, ont été envoyés le premier, en juillet avait pour objet de connaître la superficie en légumes, et le second, envoyé vers la fin de l'année, donnait des chiffres sur le rendement et les prix.

Dans les Provinces Maritimes, le Québec, le Manitoba et l'Alberta, les résultats de ces enquêtes ont servi de base aux estimations, dont les chiffres définitifs ont été établis avec le concours de représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau de la statistique du Québec et les ministères d'Agriculture d'Alberta et du Manitoba ont calculé les estimations pour ces provinces. En Ontario, les estimations relatives à la plupart des cultures ont été préparées par l'*Ontario Fruit and Vegetable Statistics Committee*. Les estimations des superficies et des récoltes de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture.

Pour les principales cultures de conserve, —haricots, maïs, pois et tomates,—les chiffres concernant les superficies retenues, semencées et récoltées à l'entreprise, et les achats de matières premières et les paiements effectués à l'égard de celles-ci ont été obtenus des conserveries.

Le présent rapport ne tient compte que des légumes cultivés pour le commerce et destinés à la vente à l'état frais et au conditionnement. Ceux que l'on a cultivés dans les fermes ou ailleurs pour consommation à la ferme seulement n'y ont pas inclus. Les régions indiquées dans le tableau ci-joint sont des superficies plantées, à l'exception de cultures de conditionnement, et les rendements ont été calculés sur une base plantée. Dans certains cas la superficie des légumes réellement récoltés serait un peu moins grande que celle de la superficie plantée.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1969 and 1970

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1969 et 1970

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Canada:								
Asparagus — Asperges	2,960	3,160	1,800	1,900	5,239	5,890	1,423	1,572
Beans processing ¹ — Haricots de conserve ¹	20,140	22,090	4,000	4,000	79,632	88,829	3,098	3,295
Beans fresh — Haricots frais	2,340	2,550	4,200	4,600	9,784	11,856	1,183	1,469
Beets — Betteraves	2,790	3,070	16,500	16,400	46,111	50,290	1,131	1,148
Cabbage — Choux	7,010	7,220	19,800	21,300	138,539	153,668	4,459	4,509
Carrots — Carottes	16,300	18,410	24,300	25,100	395,623	461,953	9,785	8,748
Cauliflower — Choux-fleurs	4,030	4,220	10,600	11,200	42,635	47,317	2,845	3,008
Celery — Céleri	1,040	1,110	35,900	40,800	37,312	45,445	1,508	1,240
Corn processing ² — Maïs de conserve ²	40,420	44,680	8,100	8,600	327,456	385,916	4,419	5,393
Corn fresh — Maïs frais	17,210	17,580	4,000	4,300	68,018	74,914	3,104	3,202
Cucumbers — Concombre	10,440	11,080	12,500	13,600	130,604	150,638	6,413	6,404
Lettuce — Laitue	5,030	5,000	10,400	12,000	52,475	60,043	3,142	3,092
Onions — Oignons	10,090	10,200	22,400	25,000	226,060	254,952	9,028	5,696
Parsnips — Panais	560	520	16,700	15,700	9,343	8,152	459	412
Peas processing — Pois de conserve	51,270	49,450	2,400	2,700	123,920	133,083	6,093	6,621
Spinach — Épinards	980	950	6,200	7,800	6,057	7,407	279	586
Tomatoes processing ³ — Tomates de conserve ³	20,900	21,310	23,200	35,200	484,642	749,562	11,867	17,620
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	7,400	7,580	11,300	13,100	83,868	99,439	6,231	6,895
Turnips — Navets	7,750	8,630	22,000	25,000	170,302	216,093	5,476	3,739

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1969 and 1970 - Continued

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1969 et 1970 - suite

Province and crop - Province et culture	Acreage - Superficie		Average yield per acre Rendement moyen par acre		Production		Total farm value Valeur fermière totale	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	acres		lb. - liv.		'000 lb. - liv.		\$'000	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:								
Beets - Betteraves	40	40	12,200	11,200	490	448	23	12
Cabbage - Choux	80	70	21,600	22,000	1,728	1,540	57	52
Carrots - Carottes	110	140	13,100	26,900	1,441	3,766	43	45
Cauliflower - Choux-fleurs	250	460	6,100	6,300	1,525	2,898	79	116
Corn fresh - Maïs frais	40	50	4,800	2,600	192	130	15	11
Cucumbers - Concombre	40	30	7,300	8,000	293	240	16	13
Lettuce - Laitue	20	10	7,400	5,000	148	50	19	8
Parsnips - Panais	10	10	6,600	5,400	66	54	5	6
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	10	10	9,600	6,600	96	66	10	4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:								
Beans processing - Haricots de conserve	50	50	3,800	3,300	114	132	17	19
Beans fresh - Haricots frais	90	80	17,700	14,400	1,593	1,152	67	83
Cabbage - Choux	390	370	15,300	15,200	5,967	5,624	298	236
Carrots - Carottes	430	460	26,000	20,100	11,180	9,246	358	277
Cauliflower - Choux-fleurs	40	40	6,900	5,100	276	204	27	16
Corn fresh - Maïs frais	490	470	4,200	3,800	2,058	1,786	152	134
Cucumbers - Concombre	280	170	12,200	12,500	3,416	2,125	181	153
Lettuce - Laitue	110	120	6,800	6,600	748	792	101	93
Parsnips - Panais	120	120	7,900	6,400	948	768	90	84
Peas processing* - Pois de conserve	7,540	8,500	2,800	2,600	21,378	21,826	945	944
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	210	230	16,400	16,000	3,444	3,680	210	258
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:								
Beans fresh - Haricots frais	50	40	3,000	5,100	150	204	23	33
Beets - Betteraves	60	60	10,000	11,500	600	690	50	62
Cabbage - Choux	190	200	20,000	16,400	3,800	3,280	148	135
Carrots - Carottes	210	230	24,000	13,300	5,040	3,059	192	107
Cauliflower - Choux-fleurs	50	60	12,000	7,100	600	426	49	33
Corn fresh - Maïs frais	320	300	3,300	2,800	1,056	840	80	64
Cucumbers - Concombre	130	150	10,400	7,000	1,352	1,050	72	72
Lettuce - Laitue	80	80	6,600	8,900	528	712	60	78
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	180	190	13,300	10,900	2,394	2,071	194	174
Québec:								
Asparagus - Asperges	280	280	1,800	2,000	504	560	134	144
Beans processing - Haricots de conserve	13,080	15,040	4,000	3,800	51,682	56,656	1,657	1,618
Beans fresh - Haricots frais	1,090	1,090	2,800	3,300	2,772	3,597	250	329
Beets - Betteraves	1,600	1,860	11,800	13,100	18,880	24,400	383	464
Cabbage - Choux	1,850	1,930	14,500	17,000	26,825	32,810	623	558
Carrots - Carottes	10,350	12,410	17,900	20,800	185,742	258,128	4,559	3,356
Cauliflower - Choux-fleurs	1,310	1,330	8,400	8,900	11,004	11,837	576	580
Celery - Céleri	400	400	23,000	28,400	9,200	11,360	365	352
Corn processing - Maïs de conserve	11,790	10,810	7,800	8,200	91,366	88,460	965	997
Corn fresh - Maïs frais	9,480	9,580	3,600	3,500	34,128	33,530	1,297	1,119
Cucumbers - Concombre	3,600	3,410	9,100	10,400	32,760	35,464	1,373	1,348
Lettuce - Laitue	2,630	2,670	7,500	8,400	19,725	22,428	970	897
Onions - Oignons	3,820	4,060	18,500	25,900	70,670	105,154	2,161	2,419
Peas processing - Pois de conserve	18,440	15,140	1,400	1,800	25,562	27,252	982	1,226
Spinach - Épinards	350	360	4,000	7,600	1,400	2,736	76	219
Tomatoes processing - Tomates de conserve	900	1,060	9,100	12,700	8,182	13,422	153	287
Tomatoes fresh - Tomates fraîches	2,720	2,960	8,000	9,000	21,760	26,640	1,414	1,620
Turnips - Navets	1,880	2,340	17,000	19,600	31,960	45,864	709	734
Ontario:								
Asparagus - Asperges	2,150	2,300	1,900	2,000	4,081	4,599	1,139	1,237
Beans processing - Haricots de conserve	3,490	3,050	3,500	4,600	12,098	14,028	668	761
Beans fresh - Haricots frais	1,220	1,320	5,300	5,700	6,409	7,468	840	1,017
Beets - Betteraves	890	900	26,000	24,100	23,120	21,704	527	415
Cabbage - Choux	2,810	2,880	26,700	27,700	74,933	79,754	2,323	2,362
Carrots - Carottes	3,820	3,760	44,600	41,900	170,489	157,551	3,521	4,000
Cauliflower - Choux-fleurs	1,680	1,530	14,000	16,100	23,446	24,610	1,641	1,563
Celery - Céleri	410	450	54,100	59,100	22,200	22,200	755	500
Corn processing - Maïs de conserve	25,100	28,690	7,800	8,700	195,062	249,030	2,875	3,673
Corn fresh - Maïs frais	4,720	5,060	4,300	5,900	20,436	29,760	998	1,367

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Acreage, Production and Value of Commercial Vegetables, 1969 and 1970 - Concluded

TABLEAU 1. Superficie, production et valeur des légumes commerciaux, en 1969 et 1970 - fin

Province and crop — Province et culture	Acreage — Superficie		Average yield per acre — Rendement moyen par acre		Production		Total farm value — Valeur fermière totale	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	acres		lb. — liv.		'000 lb. — liv.		\$'000	
Ontario—Concluded — fin:								
Cucumbers — Concombre	5,520	6,450	14,900	15,700	82,286	101,220	4,052	4,212
Lettuce — Laitue	1,630	1,490	11,800	13,800	19,170	20,610	1,265	1,101
Onions — Oignons	4,590	4,500	27,700	27,000	126,941	121,511	5,445	2,099
Parsnips — Panais	360	330	20,700	19,900	7,468	6,564	307	253
Peas processing — Pois de conserve	18,210	18,040	2,800	3,200	51,388	57,162	2,846	3,075
Spinach — Épinards	520	520	7,700	8,000	3,980	4,174	139	305
Tomatoes processing — Tomates de conserve	19,660	19,590	24,000	36,800	472,082	720,662	11,626	16,998
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	3,980	3,950	13,100	15,900	51,996	62,751	3,900	4,328
Turnips — Navets	4,660	5,000	23,300	28,500	108,471	142,395	3,688	2,012
Manitoba:								
Asparagus — Asperges	60	100	1,900	1,900	112	190	25	47
Beets — Betteraves	50	50	3,400	14,800	168	740	8	30
Cabbage — Choux	500	510	10,000	16,400	5,000	8,364	195	268
Carrots — Carottes	450	440	17,500	21,800	7,875	9,592	346	317
Cauliflower — Choux-fleurs	140	140	5,200	10,400	725	1,450	70	145
Celery — Céleri	90	90	16,000	19,700	1,440	1,773	108	133
Corn fresh — Maïs frais	720	650	3,000	2,800	2,160	1,820	106	82
Cucumbers — Concombre	120	100	7,500	10,400	900	1,040	63	59
Lettuce — Laitue	30	30	8,600	8,800	258	264	21	24
Onions — Oignons	840	670	13,800	14,600	11,592	9,782	522	342
Parsnips — Panais	50	40	14,000	14,000	700	560	42	50
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	120	100	9,400	14,900	1,127	1,490	113	134
Turnips — Navets	330	410	20,000	21,600	6,600	8,856	277	292
Alberta:								
Cabbage — Choux	450	560	19,500	20,400	8,757	11,435	235	320
Carrots — Carottes	440	530	7,500	17,300	3,309	9,180	184	122
Corn fresh — Maïs frais	640	750	3,900	3,800	2,483	2,820	90	77
Cucumbers — Concombre	230	230	6,200	8,200	1,417	1,881	131	110
Onions — Oignons	280	350	5,800	7,800	1,613	2,723	93	124
Peas processing ¹ — Pois de conserve ²	2,150	3,200	2,800	2,900	6,076	9,355	222	362
Turnips — Navets	570	540	30,800	22,800	17,579	12,312	497	368
British Columbia — Colombie-Britannique:								
Asparagus — Asperges	470	480	1,200	1,100	542	541	125	144
Beans processing — Haricots de conserve	1,560	1,690	5,200	6,300	8,042	10,586	413	535
Beans fresh — Haricots frais	50	60	6,800	7,600	339	455	53	71
Beets — Betteraves	60	80	21,000	14,400	1,260	1,156	73	82
Cabbage — Choux	740	700	15,600	15,500	11,529	10,861	580	578
Carrots — Carottes	490	440	21,500	26,000	10,547	11,431	582	524
Cauliflower — Choux-fleurs	560	660	9,000	8,900	5,059	5,892	403	555
Celery — Céleri	140	170	31,900	33,600	4,472	5,713	280	255
Corn processing — Maïs de conserve	800	720	6,900	5,900	5,505	4,228	366	348
Corn fresh — Maïs frais	800	720	6,900	5,900	5,505	4,228	366	348
Cucumbers — Concombre	520	540	15,700	14,100	8,180	7,618	525	435
Lettuce — Laitue	530	600	22,400	25,300	11,898	15,187	706	891
Onions — Oignons	560	620	27,200	25,500	15,244	15,782	807	714
Parsnips — Panais	20	20	8,000	10,300	161	206	15	19
Peas — Pois	4,930	4,570	4,000	3,800	19,516	17,488	1,098	1,014
Spinach — Épinards	110	70	6,200	7,100	677	497	64	62
Tomatoes processing — Tomates de conserve	290	140	12,700	17,000	3,688	75	75	75
Tomatoes fresh — Tomates fraîches	180	140	17,000	19,600	3,051	2,741	390	377
Turnips — Navets	310	340	18,400	19,600	5,692	6,666	305	333

¹ Includes New Brunswick, Nova Scotia, Manitoba and Alberta. - Comprend le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, le Manitoba et l'Alberta.

² Excludes Maritimes. - Non compris les provinces Maritimes.

³ Includes Maritimes and British Columbia. - Comprend les provinces Maritimes et la Colombie-Britannique.

⁴ Includes Prince Edward Island and New Brunswick. - Comprend l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick.

⁵ Includes Manitoba. - Comprend le Manitoba.

Tobacco

The estimated production of leaf tobacco (green weight) in Canada in the crop year ending September 30, 1970 amounted to 221,863,000 pounds. The total crop was harvested from 108,213 acres and the average yield per acre was 2,050 pounds. Prices paid for the crop amounted to 64.4 cents per pound compared with 65.8 cents per pound in 1969.

Tabac

La production estimative de tabac en feuilles (poids vert) au Canada durant la campagne agricole terminée le 30 septembre 1970 s'établissait à 221,863,000 livres. La récolte totale s'est faite sur 108,213 acres, dont le rendement moyen a été de 2,050 livres l'acre. Elle s'est vendue à raison de 64.4¢ la livre, au regard de 65.8¢ en 1969.

TABLE 1. Acreages, Production and Values of the Commercial Crop of Leaf Tobacco in Canada, 1961-1970

TABEAU 1. Superficie, production et valeur de la récolte commerciale de tabac en feuilles au Canada, 1961-1970

Year — Année	Harvested area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production ¹ — Production totale ¹	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
1961	137,917	1,521	209,721	50.2	105,352
1962	131,056	1,548	203,027	47.2	95,904
1963	113,893	1,766	201,144	45.1	90,633
1964	85,316	1,798	153,414	54.1	83,118
1965	99,344	1,700	168,880	62.8	106,198
1966	130,198	1,799	234,182	70.0	164,029
1967	140,773	1,514	213,096	68.0	144,973
1968	134,871	1,622	218,807	70.3	153,807
1969	132,752	1,864	247,465	65.8	162,925
1970	108,213	2,050	221,863	64.4	142,915

¹Estimated green weight. — Poids estimatif du tabac vert.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1969 and 1970

TABEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1969 et 1970

Note: Information in this table was supplied by the Manufacturing and Primary Industries Division of Statistics Canada, in co-operation with the Tobacco Division of the Central Experimental Farm.

Nota: Les renseignements du présent tableau ont été fournis par la division des industries manufacturières et primaires de Statistique Canada avec la collaboration de la division du tabac de la Ferme expérimentale centrale.

Province, type and year — Province, variété et année	Area — Superficie	Yield per acre — Rendement à l'acre	Total production ¹ — Production totale ¹	Average value per pound — Valeur moyenne la livre	Total farm value — Valeur fermière totale
	acres	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	cents	\$'000
Canada:					
All types — Toutes variétés:					
1969	132,752	1,864	247,465	65.84	162,925
1970	108,213	2,050	221,863	64.42	142,915
Flue-cured — Jaune:					
1969	127,762	1,879	240,105	66.42	159,466
1970	103,620	2,067	214,139	65.17	139,546
Burley:					
1969	2,120	1,686	3,574	55.94	1,999
1970	1,276	2,136	2,726	54.97	1,499
Dark — Noir:					
1969	390	1,238	483	50.50	244
1970	323	1,737	561	53.63	301
Cigar — À cigare:					
1969	1,968	1,395	2,745	35.00	970
1970	2,617	1,534	4,014	35.00	1,405
Pipe — À pipe:					
1969	512	1,090	558	44.00	246
1970	377	1,122	423	39.00	165

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Final Estimate of Acreages, Production and Values of Tobacco in Canada, by Province and Type, 1969 and 1970 - Concluded

TABLEAU 2. Estimation définitive de la superficie, de la production et de la valeur du tabac au Canada, par province et variété, 1969 et 1970 - fin

Province, type and year Province, variété et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement à l'acre	Total production ¹ Production totale ¹	Average value per pound Valeur moyenne la livre	Total farm value Valeur fermière totale
	acres	lb. - liv.	'000 lb. - liv.	cents	\$'000
Québec:					
All types - Toutes variétés:					
1969	9,448	1,386	13,100	60.76	7,959
1970	9,861	1,483	14,624	56.71	8,293
Flue-cured - Jaune:					
1969	6,968	1,406	9,797	68.83	6,743
1970	6,867	1,483	10,187	66.00	6,724
Cigar - À cigare:					
1969	1,968	1,395	2,745	35.00	970
1970	2,617	1,534	4,014	35.00	1,405
Pipe - À pipe:					
1969	512	1,090	558	44.00	246
1970	377	1,122	423	39.00	165
Ontario:					
All types - Toutes variétés:					
1969	120,130	1,917	230,340	66.17	152,419
1970	93,888	2,155	202,301	64.99	131,481
Flue-cured - Jaune:					
1969	117,658	1,923	226,312	68.36 ²	150,186
1970	92,289	2,156	199,014	65.16 ²	129,681
Barley:					
1969	2,120	1,686	3,574	55.94	1,999
1970	1,276	2,136	2,726	54.97	1,499
Dark, air-cured and fire-cured - Noir, séché à l'air et au feu:					
1969	352	1,289	454	51.18	232
1970	323	1,737	561	53.63	301
Other provinces - Autres provinces:					
All types - Toutes variétés:					
1969	3,174	1,268	4,025	63.28	2,547
1970	4,464	1,106	4,938	63.61	3,141
Flue-cured - Jaune:					
1969	3,136	1,274	3,996	63.44	2,535
1970	4,464	1,106	4,938	63.61	3,141
Dark, air-cured and fire-cured - Noir, séché à l'air et au feu:					
1969	38	761	29	40.00	12
1970	-	-	-	-	-

¹ Estimated green weight. - Poids estimatif du tabac vert.

² Average price received by the Ontario Flue-cured Tobacco Growers' Marketing Board. - Prix moyen reçu par le Tobacco Growers' Marketing Board pour le tabac jaune de l'Ontario.

TABLE 3. Domestic and Imported Redried Leaf Tobacco Used in the Manufacture of Tobacco Products, in Canada 1961-1970

TABLEAU 3. Tabac en feuilles reséché, canadien et importé, utilisé dans la fabrication des produits du tabac, Canada, 1961-1970

Year Année	Quantity Quantité			Percentage of total Pourcentage du total	
	Domestic — Domestique	Imported — Importé	Total	Domestic — Domestique	Imported — Importé
	thousand pounds — milliers de livres				
1961	122,477	2,940	125,417	97.6	2.4
1962	124,456	3,740	128,196	97.1	2.9
1963	125,141	4,175	129,316	96.8	3.2
1964	128,505	4,458	132,963	96.6	3.4
1965	132,261	4,776	137,037	96.6	3.4
1966	133,877	4,533	138,410	96.7	3.3
1967	134,254	5,258	139,512	96.2	3.8
1968 ¹	118,112	5,116	123,228	95.8	4.1
1969 ¹	120,072	5,217	125,289	95.8	4.2
1970 ¹	124,197	4,979	129,176	96.1	3.8

¹ Not comparable with earlier years due to revised survey methods. — Chiffres non comparables à ceux des années précédentes à cause du remaniement des méthodes d'enquête.

TABLE 4. Per Capita Consumption of Tobacco Products, Canada, 1961-1970

TABLEAU 4. Consommation de produits du tabac, par personne, Canada, 1961-1970

Year Année	Cigarettes	Cigars — Cigares	Cut tobacco — Tabac fin	Plug tobacco — Tabac en carotte	Snuff — Tabac en poudre	Raw leaf — En feuilles
	No. — nomb.		pounds — livres			
1961 ¹	1,983	18.2	1.19	0.06	0.04	0.05
1962 ¹	2,080	18.8	1.21	0.06	0.05	0.05
1963 ¹	2,107	20.4	1.09	0.05	0.04	0.04
1964 ¹	2,109	25.5	0.98	0.05	0.04	0.04
1965 ¹	2,194	24.9	0.92	0.04	0.04	0.03
1966 ¹	2,308	21.8	0.88	0.04	0.04	0.03
1967 ¹	2,316	21.8	0.81	0.04	0.04	0.03
1968 ²	2,247	22.8	0.86	0.07 ³	..	..
1969 ²	2,252	24.2	0.83	0.07 ³	..	..
1970 ²	2,344	26.6	0.82	0.06 ³	..	..

¹ Based on tax-paid withdrawals as indicated by the sale of excise revenue stamps. — D'après les retraits des taxes payées indiqués par la vente de timbres d'accise.

² Reported by producers of tobacco products. — Déclarées par les producteurs de produits du tabac.

³ Includes snuff and raw leaf. — Comprend le tabac à priser et le tabac vert en feuilles.

TABLE 5. Exports of Leaf Tobacco from Canada, by Type, Crop Years Ended September 30, 1966-1970

TABLEAU 5. Exportations de tabac en feuilles du Canada par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1966-1970

Crop year ended September 30 Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Burley	Other — Autres
	pounds — livres		
1966	34,682,018	2,148,542	321,349
1967	41,537,675	556,007	931,633
1968	44,713,014	610,973	438,584
1969	47,086,014	156,613	747,139
1970	48,533,574	568,302	1,175,651

TABLE 6. Imports of Leaf Tobacco into Canada, by Type, Crop Years Ended September 30, 1966-1970

TABLEAU 6. Importations de tabac en feuilles au Canada, par variété, campagnes se terminant le 30 septembre, 1966-1970

Crop year ended September 30 Campagne se terminant le 30 septembre	Flue-cured — Jaune	Cigar leaf — À cigare	Turkish — Turc	Other types — Autres types
	pounds — livres			
1966	101,145	2,040,709	80,339	973,538
1967	630,163	2,192,590	672,628	3,035,906
1968	164,281	2,055,348	240,158	1,511,963
1969	29,365	1,920,215	378,996	2,128,340
1970	88,053	1,693,580	595,043	2,748,653

Maple Products

Produits de l'érable

Production of maple products in 1971 (expressed as syrup) was estimated at 1,397,000 gallons, compared with the 1970 crop of 1,718,000 gallons. Maple syrup production was estimated at 1,324,000 gallons and maple sugar at 288,000 pounds.

La production de produits de l'érable en 1971, exprimée en sirop, est estimée à 1,397,000 gallons au regard de 1,718,000 gallons en 1970. La production de sirop est évaluée à 1,324,000 gallons, et celle du sucre, à 288,000 livres.

TABLE 1. Production of Maple Products in Canada, 1961-1971

TABLEAU 1. Production des produits de l'érable, au Canada, 1961-1971

	Maple syrup Sirop d'érable	Maple sugar ¹ Sucre d'érable ¹	Maple taffy ² Tire d'érable ²	Total production expressed as syrup Production globale exprimée en sirop
	'000 gal. — gall.	'000 lb. — liv.	'000 lb. — liv.	'000 gal. — gall.
1961	2,563	831	—	2,646
1962	2,746	750	—	2,821
1963	2,719	720	—	2,791
1964	1,722	478	—	1,770
1965	2,159	494	490	2,261
1966	3,129	496	501	3,233
1967	2,420	433	439	2,511
1968	2,612	423	478	2,706
1969	1,882	364	468	1,969
1970	1,631	362	482	1,718
1971	1,324	288	421	1,397

¹ Made on farms. — Fait à la ferme.

² Quebec only. — Québec seulement.

TABLE 2. Production of Maple Products in Canada, by Province, 1970 and 1971

TABLEAU 2. Production des produits de l'érable au Canada, par province, 1970 et 1971

	Maple syrup Sirop d'érable		Maple sugar ¹ Sucre d'érable ¹		Maple taffy Tire d'érable	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971
	gallons		pounds — livres			
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	4,777	4,548	13,827	16,200	—	—
New Brunswick — Nouveau Brunswick	7,860	7,634	28,297	15,736	—	—
Québec	1,436,000	1,164,000	302,000	241,000	482,000	421,000
Ontario	181,947	147,625	17,475	14,658	—	—
Canada	1,630,584	1,323,807	361,599	287,594	482,000	421,000

¹ Sugar made on farms. — Fait à la ferme.

TABLE 3. Production and Value of Maple Products in Canada, by Province, 1969 and 1970

TABLEAU 3. Production et valeur des produits de l'érable au Canada, par province, 1969 et 1970

	Production						Gross farm value — Valeur brute à la ferme					
	Maple syrup Sirop d'érable		Maple sugar ¹ Sucre d'érable ¹		Maple taffy Tire d'érable		Maple syrup Sirop d'érable		Maple sugar ¹ Sucre d'érable ¹		Maple taffy Tire d'érable	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	'000 gal. — gall.		'000 lb. — liv.				'000 dollars					
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	4	5	9	14	—	—	27	39	7	12	—	—
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	9	8	21	28	—	—	65	57	21	29	—	—
Québec	1,678	1,436	326	302	468	482	7,132	6,850	212	205	295	328
Ontario	191	182	8	17	—	—	1,279	1,243	9	20	—	—
Canada	1,882	1,631	364	362	468	482	8,503	8,189	249	266	295	328

¹ Sugar made on farms. — Fait à la ferme.

TABLE 4. Exports of Maple Products from Canada, 1965-1970

TABLEAU 4. Exportations canadiennes de produits de l'érable, 1965-1970

Year — Année	Maple syrup — Sirop d'érable		Maple sugar — Sucre d'érable	
	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	gal. — gall.	\$	lb. — liv.	\$
1965	776, 166	3, 299, 897	4, 826, 500	2, 329, 500
1966	833, 659	3, 583, 000	5, 990, 900	2, 999, 000
1967	969, 167	4, 488, 000	4, 716, 000	2, 481, 000
1968	851, 636	3, 796, 000	5, 171, 200	2, 646, 000
1969	1, 063, 129	4, 785, 000	4, 864, 600	2, 474, 000
1970	836, 220	4, 192, 000	3, 623, 200	1, 901, 000

TABLE 5. Imports of Maple Sugar and Maple Syrup into Canada, 1965-1970

TABLEAU 5. Importations canadiennes de sucre et de sirop d'érable, 1965-1970

Year — Année	Quantity — Quantité	Value — Valeur
	lb. — liv.	\$
1965	5, 572	1, 480
1966	3, 906	2, 000
1967	—	—
1968	—	—
1969	—	—
1970	—	—

Honey

The following table contains estimates of the production and value of the 1969 and 1970 honey crops. Estimates for the province of Quebec are prepared by the Quebec Bureau of Statistics while estimates for all other provinces except Newfoundland, for which data are not available, are prepared by Statistics Canada in co-operation with the provinces. Two mail questionnaire surveys are conducted, one in July to obtain the number of colonies and another in October to determine yields and price per pound. Provincial officials provide the mailing lists of beekeepers and aid in the interpretation of survey results.

The 1970 honey crop was estimated at 51.0 million pounds, a decrease of 2.3 million pounds from the 1969 record production of 53.3 million pounds. However, the 1970 honey outturn is significantly above the 1958-67 average of 37.5 million pounds. The decrease was primarily due to a decrease in the number of colonies, although the average yield per colony also declined by two pounds.

The 1970 average yields per colony were higher than those of 1969 in Manitoba, Alberta and British Columbia, while in Nova Scotia, Quebec, Ontario and Saskatchewan the average yields were lower than those of the previous year. In the provinces of Prince Edward Island and New Brunswick the average yield per colony was the same for both 1969 and 1970.

The estimated total value of honey, in thousands of dollars, produced in the various provinces in 1970, with 1969 figures in brackets, is as follows: Prince Edward Island 8 (9), Nova Scotia 50 (49), New Brunswick 46 (46), Quebec 764 (980), Ontario 1,451 (1,797), Manitoba 1,442 (1,388), Saskatchewan 1,035 (1,214), Alberta 2,773 (2,839), and British Columbia 700 (495).

Beekeepers replying to the questionnaire on which this report is based, i.e. The October Honey Survey, were asked to give (or estimate) volume and price figures for honey sold

Miel

Le tableau suivant contient des chiffres estimatifs sur la production et la valeur des récoltes de miel de 1969 et de 1970. Le Bureau de la statistique du Québec voit au calcul des estimations concernant la province de Québec, tandis que Statistique Canada, en collaboration avec les provinces, dresse celles de toutes les autres provinces, sauf de Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus. Deux enquêtes sont effectuées par la poste; la première, en juillet, vise le nombre de colonies et la deuxième, en octobre, le rendement par colonie et le prix moyen la livre. Les provinces fournissent la liste des apiculteurs et l'aident à interpréter les résultats des enquêtes.

On estime qu'en 1970, la récolte de miel a été de 51.0 millions de livres, soit 2.3 millions de moins que le chiffre record de 1969 (53.3 millions) mais sensiblement plus que la moyenne de 1958-1967 (37.5 millions de livres). La baisse de la production en 1970 par rapport à 1969 est due à la diminution du nombre de colonies, et à la baisse de deux livres du rendement moyen.

Le rendement moyen par colonie a été plus élevé, en 1970 qu'en 1969 au Manitoba, en Alberta et en Colombie-Britannique et moins élevé en Nouvelle-Écosse, au Québec, en Ontario et en Saskatchewan. Dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick, le rendement moyen par colonie a été le même en 1970 qu'en 1969.

Voici, en milliers de dollars et par province, la valeur estimative de la production de miel en 1970: Île-du-Prince-Édouard, 8 (9 en 1969); Nouvelle-Écosse, 50 (49); Nouveau-Brunswick, 46 (46); Québec, 764 (980); Ontario, 1,451 (1,797); Manitoba, 1,442 (1,388); Saskatchewan, 1,035 (1,214); Alberta, 2,773 (2,839); Colombie-Britannique, 700 (495).

On avait demandé aux apiculteurs qui participaient à l'enquête d'octobre, sur laquelle le présent bulletin est fondé, de déclarer (ou d'estimer) la quantité et le prix du miel vendu ou à

(or to be sold) in bulk and retail containers. This information received from the beekeepers was used in calculating a weighted average price for the provinces concerned. Since much of the 1970 price data received from the beekeepers are forecasts, the 1970 value figures are preliminary and subject to revision.

vendre en vrac ou en emballages de détail. Les renseignements ont servi à calculer le prix moyen pondéré pour les provinces en cause. Vu qu'une grande partie des prix déclarés par les apiculteurs pour 1970 sont des prévisions, il s'ensuit que les chiffres sur la valeur sont provisoires et sous réserve de rectification.

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1969 and 1970 with Ten-year Average, 1959-1968

TABLEAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel, de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1969 et 1970 et moyenne de 1959-1968

Province and year — Province et année	Bee-keepers — Apicul-teurs	Colonies	Honey — Miel			Value of honey and wax — Valeur du miel et de la cire d'abeille
			Production per hive — Production par ruche	Total production — Production totale	Total value — Valeur totale	
	number — nombre		lb. — liv.	'000 lb. — liv.	\$'000	
Canada¹						
Average — 1959-1968 — Moyenne	10,980	377,970	101	38,105	6,646	6,918
1969	9,310	419,060	127	53,312	8,817	9,311
1970	8,480	407,560	125	51,041	8,269	8,726
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Average — 1959-1968 — Moyenne	70	740	70	52	11	12
1969	50	600	56	34	9	9
1970	40	500	56	28	8	8
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Average — 1959-1968 — Moyenne	330	3,120	66	206	45	46
1969	320	3,300	65	214	49	51
1970	290	3,300	61	201	50	52
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
Average — 1959-1968 — Moyenne	220	1,450	66	96	31	32
1969	290	1,900	68	129	46	47
1970	280	1,900	68	129	46	48
Quebec:						
Average — 1959-1968 — Moyenne	1,930	47,580	63	3,018	764	783
1969	1,390	42,690	82	3,501	980	1,005
1970	1,450	44,700	57	2,548	764	784
Ontario:						
Average — 1959-1968 — Moyenne	2,620	128,430	77	9,843	1,936	2,010
1969	2,220	126,570	71	8,986	1,797	1,887
1970	2,180	123,160	62	7,636	1,451	1,523
Manitoba:						
Average — 1959-1968 — Moyenne	840	46,100	141	6,497	976	1,021
1969	800	50,000	185	9,250	1,388	1,469
1970	500	50,000	186	9,300	1,442	1,520
Saskatchewan:						
Average — 1959-1968 — Moyenne	1,670	38,880	132	5,143	766	800
1969	1,000	44,000	197	8,668	1,214	1,289
1970	800	43,000	177	7,611	1,035	1,098
Alberta:						
Average — 1959-1968 — Moyenne	1,380	84,790	131	11,138	1,668	1,750
1969	1,400	120,000	169	20,280	2,839	3,040
1970	1,200	110,000	184	20,240	2,773	2,965
British Columbia — Colombie-Britannique:						
Average — 1959-1968 — Moyenne	1,920	26,880	79	2,112	449	464
1969	1,840	30,000	75	2,250	495	514
1970	1,740	31,000	108	3,348	700	728

¹ Excluding Newfoundland, for which data are not available. — Sans Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas disponibles.

METEOROLOGICAL RECORDS

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1971, Compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'Agriculture, fermes expérimentales, par mois, juillet-septembre 1971 comparativement à la normale

Experimental farm — Ferme expérimentale	July — Juillet				August — Août				September — Septembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	81	44	68	67	83	43	65	66	80	32	58	59
Kentville, N.S.	88	45	68	67	87	44	65	65	83	32	60	58
Nappan, N.S.	83	40	66	65	84	39	65	64	81	28	58	57
Fredericton, N.B.	87	42	66	67	86	42	65	65	87	28	59	57
L'Assomption, (P.Q.)	88	40	67	69	87	37	65	67	84	39	62	58
Lennoxville, (P.Q.)	85	42	66	67	86	36	64	65	82	34	62	57
Normandin, (P.Q.)	85	36	61	63	85	32	59	60	84	22	54	52
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	84	44	65	66	83	40	62	64	78	39	57	56
Delhi, Ont.	89	45	68	70	89	36	67	68	85	33	64	61
Harrow, Ont.	90	49	70	73	87	44	70	71	88	39	67	64
Kapuskasing, Ont.	82	36	60	63	87	27	58	61	83	34	55	52
Ottawa, Ont.	84	47	67	69	90	39	68	67	84	42	63	58
Brandon, Man.	84	42	62	67	95	38	67	65	86	25	54	54
Morden, Man.	90	45	64	70	96	43	68	67	87	32	57	56
Indian Head, Sask.	88	41	61	66	95	42	68	64	89	27	53	53
Scott, Sask.	83	38	60	64	94	42	66	61	80	18	49	51
Swift Current, Sask.	94	40	62	67	99	44	71	64	93	24	52	54
Beaverlodge, Alta.	90	40	60	60	89	37	61	58	73	26	46	50
Fort Vermilion, Alta.	89	42	64	62	95	30	63	58	70	24	48	47
Lacombe, Alta.	88	37	60	62	92	40	65	59	83	24	49	51
Lethbridge, Alta.	91	34	64	66	97	44	70	63	83	28	51	55
Manyberries, Alta.	95	39	65	68	99	42	73	65	84	23	52	55
Agassiz, B.C.	94	41	65	64	91	47	67	64	77	40	57	60
Saanichton, B.C.	87	44	62	62	87	48	64	62	71	39	56	57
Summerland, B.C.	97	41	70	70	100	47	74	68	80	39	57	60

TABLE 2. Precipitation in Inches at the Canada Department of Agriculture Experimental Farms by Month, July - September, 1971, Compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'Agriculture fermes expérimentales par mois, juillet-septembre 1971 comparativement à la normale

Experimental farm — Fermes expérimentale	July — Juillet		August — Août		September — Septembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	1.68	3.07	5.92	3.41	0.71	3.94
Kentville, N.S.	2.06	2.54	11.39	3.52	2.28	3.78
Nappan, N.S.	2.89	2.57	7.12	3.28	1.20	3.73
Fredericton, N.B.	3.15	3.49	3.88	3.19	2.42	3.66
L'Assomption, (P.Q.)	4.08	3.55	4.37	3.49	2.07	3.75
Lennoxville, (P.Q.)	4.22	4.24	6.22	3.32	4.01	3.55
Normandin, (P.Q.)	3.20	4.15	3.58	3.15	2.75	3.63
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.92	4.16	8.45	3.90	2.61	3.98
Delhi, Ont.	2.11	3.05	3.81	3.15	1.79	3.21
Harrow, Ont.	2.02	2.52	1.75	2.61	2.51	2.25
Kapuskasing, Ont.	2.52	3.07	4.70	3.12	4.91	3.00
Ottawa, Ont.	4.76	3.22	5.05	3.26	2.30	3.23
Brandon, Man.	4.47	2.92	0.36	2.60	2.45	1.60
Morden, Man.	3.24	2.76	1.39	2.67	1.99	1.79
Indian Head, Sask.	2.94	1.95	0.33	2.15	0.54	1.38
Scott, Sask.	4.90	2.19	0.72	1.81	0.82	1.19
Swift Current, Sask.	1.67	2.13	0.15	1.80	0.38	1.30
Beaverlodge, Alta.	2.60	2.52	1.53	2.04	3.62	1.58
Lacombe, Alta.	0.66	2.21	0.93	1.69	3.40	1.17
Lethbridge, Alta.	5.55	2.85	0.39	2.52	1.56	1.48
Lethbridge, Alta.	1.82	1.55	1.54	1.58	1.07	1.39
Manyberries, Alta.	0.55	1.32	1.06	1.06	0.22	0.96
Agassiz, B.C.	1.26	1.89	1.34	2.02	4.83	3.82
Saanichton, B.C.	0.39	0.79	0.47	0.93	1.86	1.36
Summerland, B.C.	0.47	0.96	1.19	0.80	0.76	0.77

¹ Incomplete. — Incomplet.

Source: Atmospheric Environment Service, Department of the Environment. — Service d'environnement atmosphérique, Ministère de l'Environnement.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store Thunder Bay and Vancouver, July - September, 1971

TABLERAU 1. Prix moyen comptant¹ du blé, par boisseau, base en entrepôt à Thunder Bay et à Vancouver juillet - septembre 1971 (Commission canadienne du blé)

Items — Énumération	July ² Juillet ²	August ³ Août ³	September ³ Septembre ³
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 C.W. Red Spring — 1 C.O. rouge de printemps	—	146	146
1 Northern — 1 du Nord	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord	141	141	141
4 Northern — 4 du Nord	133	133	133
No. 5	119	119	119
No. 6	115	115	115
Feed — Fourrager	110	110	110
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	133	133	133
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	128	128	128
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	123	123	123
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	132	132	132
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	127	127	127
3 Alberta Winter 3 Alberta d'hiver	121	121	121
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	150	146	146
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	146	142	142
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	141	137	137
Export (Basis in Store Thunder Bay)* — Exportation (Base en entrepôt à Thunder Bay):⁴			
1 C.W. Red Spring 14% — 1 C.O. rouge de printemps 14 %	—	173/5	171/4
1 Northern — 1 du Nord	182/5	175/5	173/4
2 Northern — 2 du Nord	180/5	173/5	171/4
3 Northern — 3 du nord	175/5	168/5	166/4
4 Northern — 4 du Nord	172/5	165/5	163/4
No. 5 ⁵	169/4	163/4	157/4
No. 6 ⁵	167/4	161/4	155/4
Feed Wheat ⁵ — Fourrager ⁵	162/4	156/4	150/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	172/5	165/5	163/4
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	171/5	164/5	162/4
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	170/5	163/5	161/4
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	172/5	165/5	163/4
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	171/5	164/5	162/4
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	170/5	163/5	161/4
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	182/4	175/4	170/4
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	179/4	172/4	167/4
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	170/4	163/4	158/4
Basis in Store Vancouver — Base en entrepôt à Vancouver:			
1 C.W. Red Spring 14 % — 1 C.O. rouge de printemps 14 %	—	178	171/1
1 Northern — 1 du Nord	183/4	179	178/1
2 Northern — 2 du Nord	182/4	178	177/1
3 Northern — 3 du Nord	180/4	176	175/1
4 Northern — 4 du Nord	175/4	171	170/1
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	175/4	171	170/1
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	174/4	170	169/1
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	173/4	169	168/1
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver	175/4	171	170/1
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	174/4	170	169/1
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	173/4	169	168/1

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyenne des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² 1970-71 Pool. - Pool de 1970-71.

³ 1971-72 Pool. - Pool de 1971-72.

⁴ July only, International Grain Arrangement (basis in store Thunder Bay) - Juillet seulement, Arrangement international sur les céréales (base en entrepôt à Thunder Bay).

⁵ Domestic sales. - Prix intérieurs.

**TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Thunder Bay, July - September, 1971**

**TABLEAU 2. Prix moyen comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay
juillet - septembre 1971 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	July ² — Juillet ²	August ³ — Août ³	September ³ — Septembre ³
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
2 C.W. — 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra Fourragère	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	75/4	67/5	65/3
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	72/6	64/7	62/5
3 C.W. — 3 C.O.	72/4	64/5	62/3
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	72/4	64/5	62/3
1 Feed — 1 Fourragère	71/4	63/1	61/2
2 Feed — 2 Fourragère	68/4	60/1	58/2
3 Feed — 3 Fourragère	65/4	57/1	55/2
Barley — Orge:			
Initial payment to producers — Versement initial aux producteurs:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	103	93	93
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	103	93	93
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	101	91	91
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	96	86	86
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	96	86	86
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	93	83	83
1 Feed — 1 Fourragère	91	81	81
2 Feed — 2 Fourragère	88	78	78
3 Feed — 3 Fourragère	72	73	73
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	122	114/6	110/5
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	122	114/6	110/5
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	120	112/6	108/5
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	120	112/6	108/5
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	120	112/6	108/5
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	118	110/6	106/5
1 Feed — 1 Fourragère	114	102/7	99/6
2 Feed — 2 Fourragère	112	100/7	97/6
3 Feed — 3 Fourragère	109	97/7	94/6

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyenne des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² 1970-71 Pool. - Pool de 1970-71.

³ 1971-72 Pool. - Pool de 1971-72.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed Basis in Store Thunder Bay, July-September, 1971

TABLÉAU 3. Prix moyen comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin, et de la graine de colza, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay, juillet-Septembre, 1971

Item - Énumération	July Juillet	August Août	September Septembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	75/3	66/6	64/7
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	72/4	64/1	61/7
3 C.W. - 3 C.O.	72/4	63/7	61/7
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	72/4	63/7	61/7
1 Feed - 1 Fourragère	71/2	62/7	60/5
2 Feed - 2 Fourragère	68/2	59/7	57/6
3 Feed - 3 Fourragère	65/2	56/7	54/5
Barley - Orge:			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	117/2	105/3	102/7
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	117/2	105/3	102/7
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	115/2	103/4	100/7
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	117/2	105/3	102/7
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	115/2	103/4	100/7
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	113/5	102/4	99/1
1 Feed - 1 Fourragère	113/5	102/4	99/1
2 Feed - 2 Fourragère	111/5	100/4	97/1
3 Feed - 3 Fourragère	108/5	96/4	94/1
Rye - Seigle:			
Producers' domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O.	104/5	93	89
3 C.W. - 3 C.O.	99/5	83/7	84
4 C.W. - 4 C.O.	81/5	70	64/5
Ergoty - Ergoté	79/5	66/1	60/5
Flaxseed - Graine de lin:			
Producers' domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. - 1 C.O.	242	234/6	226/7
2 C.W. - 2 C.O.	237	229/7	221/7
3 C.W. - 3 C.O.	217/1	209/1	199
Rapeseed - Graine de colza:			
Canada No. 1	296/7	273/7	248/2
Canada No. 2	277/3	259/2	233/2

TABLE 4. Monthly Average Prices,¹ per Bushel of Grains in the United States, July- September, 1971TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹, par boisseau, du grain aux États-Unis, juillet - septembre, 1971

Grain and grade — Grain et classe	July — Juillet	August — Août cents	September — Septembre
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	156.0	156.0	154.9
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 Nord, foncé, de printemps, Minneapolis	174.3	163.6	164.2
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	148.9	128.7	114.8
Oats — Avoine:			
No. 2 White, Chicago — N° 2 blanche, Chicago	—	—	66.2
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	61.8	60.5	61.8
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	93.7	96.5	110.0
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	95.0	93.8	95.3

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, July - September, 1971

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, juillet - septembre 1971

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination: bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination: bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour carlots, f.o.b. rail destination: Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at July 15, August 16 and September 15.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.à b. à la meunerie, Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 15 juillet, 16 août, et 15 septembre.

Item and market — Produits et marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
		dollars	
Flour — Farine:			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal	cwt., 8.76	8.76	8.76
Ontario winter wheat less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	6.83	6.83	6.83
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	8.76	8.76	8.76
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	7.72	7.72	7.72
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	—	—	—
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	8.96-9.06	8.96-9.06	8.96-9.06
Bran — Son:			
Montréal ¹	ton — tonne 59.00	66.00	62.00
Toronto ¹	44.50	44.00	43.00
Winnipeg	—	—	—
Minneapolis	37.50-38.00	36.50-37.00	33.00-33.50
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	59.50	65.00	63.00
Toronto ¹	47.50	46.50	46.00
Winnipeg	—	—	—
Minneapolis ²	38.00-38.50	37.00-37.50	33.50-34.00
Middlings — Gru blanc:			
Montréal ¹	57.00	55.00	54.00
Toronto ¹	50.00	48.00	48.50
Winnipeg	—	—	—

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Statistics Canada; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Statistique Canada; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, July-September 1971

TABEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens juillet-septembre 1971

Market - Marché	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	22.54	21.69	21.24
Toronto	29.82	29.32	28.92
Winnipeg	28.87	28.24	28.54
Calgary	28.69	28.70	28.92
Edmonton	28.43	28.64	29.22
Saskatoon	27.62	28.57	28.72
Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):			
Montréal	39.25	39.37	38.77
Toronto	31.71	30.30	31.37
Winnipeg	37.20	36.37	36.53
Calgary	34.30	36.66	37.31
Edmonton	38.43	37.33	36.91
Saskatoon	33.36	33.84	34.60
Hogs (Dressed; Index 100) — Porcs (habillés; indice 100):			
Montréal	—	—	—
Toronto	25.56	26.68	26.39
Winnipeg	23.14	24.72	25.12
Calgary	21.57	22.64	23.01
Edmonton	21.41	23.04	23.35
Saskatoon	21.86	23.65	23.98
Sheep and lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	25.83	27.32	23.10
Toronto	31.09	27.76	25.94
Winnipeg	27.44	25.92	19.60
Calgary	24.66	22.70	19.66
Edmonton	21.78	23.05	19.59
Saskatoon	22.07	21.67	17.69

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Omaha,¹ U.S.A., July-September, 1971

TABEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt, à Omaha¹, É.-U., juillet-septembre 1971

Class and grade — Classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Cattle and calves — Bovins:			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix	32.49	34.47	33.51
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix	31.68	33.24	32.23
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons	29.82	31.11	30.20
Vealers, choice ² — Veaux de lait, choix ²	46.31	46.55	48.46
Stocker and feeder steers, average price, all weights ³ — Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ³	30.32	32.41	31.72
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats	18.56	17.96	18.03
Lambs, choice — Agneaux, choix	29.17	27.99	26.78

¹ Average monthly prices changed from Chicago to Omaha beginning January 1971. — A compter de janvier 1971, les prix mensuels moyens sont établis par Omaha plutôt que par Chicago.

² South Saint Paul.

³ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July-September, 1971

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet-septembre 1971

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July Juillet		August Août		September Septembre	
	East Est	West Ouest	East Est	West Ouest	East Est	West Ouest
dollars						
Montreal:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	32.51	32.23	32.29	32.34	32.18	32.18
Medium — Moyens	30.55	30.58	29.99	30.42	29.94	30.23
Common — Communs	25.76	26.89	25.00	25.93	25.26	26.02
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes	25.89	25.80	25.89	25.86	25.81	25.89
Medium — Moyennes	24.27	24.90	24.05	23.94	24.61	24.50
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	44.17	44.41	45.22	44.95	45.31	44.13
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	1	1	1	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	35.95	37.26	34.47	35.39	33.90	33.00
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes	23.78	23.74	23.33	23.76	23.55	23.68
Medium — Moyennes	21.82	21.40	21.04	21.42	21.14	21.44
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	24.92	25.33	24.08	24.30	23.83	23.93
Hogs — Porcs:						
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	1	1	1	1	1	1
Feeders — D'engraissement	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good ³ — Bons ³	33.78	34.71	33.20	31.08	28.71	27.00
Common — Communs	24.57	1	28.97	1	25.66	24.02
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	12.25	1	1	1	11.41	9.50
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons		32.81		32.92		32.50
Medium — Moyens		30.41		30.38		29.94
Common — Communs		26.73		26.40		25.91
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes		29.79		29.35		29.41
Medium — Moyennes		27.79		27.37		27.38
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau		38.85		37.57		37.44
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie		1		1		1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids		29.00		28.47		28.13
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes		23.43		22.69		23.26
Medium — Moyennes		22.48		21.77		22.11
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons		23.75		23.71		23.50
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:						
Good — Bons		35.00		34.53		34.00
Common — Communs		30.00		29.72		29.50

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1971 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens
juillet - septembre 1971 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July - Juillet	August - Août	September - Septembre
		dollars	
Toronto - Concluded - fin:			
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	1 25.56	1 26.68	1 26.39
Feeders - D'engraissement			
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	36.06	31.44	28.92
Common - Communs	33.77	25.05	23.37
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	14.02	13.55	13.00
Winnipeg:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	32.67	32.93	31.89
Medium - Moyens	29.23	29.60	29.84
Common - Communs	26.65	26.52	26.50
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	27.90	28.00	28.61
Medium - Moyennes	26.12	26.15	26.72
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	47.54	44.34	44.09
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	28.82	28.90	30.24
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	38.60	35.16	33.96
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	23.50	22.90	23.87
Medium - Moyennes	22.72	21.65	22.28
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	25.36	24.41	24.98
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	33.64	33.80	33.62
Common - Communs	28.31	28.16	29.45
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	28.25	27.91	27.25
Common - Communes	24.04	23.89	24.00
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: index 100 ²	1 23.14	1 24.72	1 25.12
Feeders - D'engraissement			
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	29.66	27.63	22.40
Common - Communs	27.51	23.89	18.59
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	8.30	8.61	9.35
Calgary:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	31.18	30.91	30.26
Medium - Moyens	30.12	29.58	29.14
Common - Communs	28.66	27.89	28.00

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1971 - Continued**

**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt, du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet - septembre, 1971 - suite**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Calgary — Concluded — fin:			
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	27.52	27.17	27.39
Medium — Moyennes	26.54	26.01	26.11
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	41.72	¹	¹
Choice and good, butcher — Bons et de choix de boucherie	33.70	35.90	32.80
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	31.00	33.46	32.32
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	22.27	22.23	23.27
Medium — Moyennes	21.35	21.38	21.98
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	25.36	25.18	24.48
Feeders steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	33.57	32.70	33.79
Common — Communs	30.49	30.85	31.00
Feeders heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	27.93	26.90	28.82
Common — Communes	25.40	24.63	25.26
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 ² — Habillés: indice 100 ²	21.57	22.64	23.01
Feeders — D'engraissement	15.05	13.52	15.66
Lambs — Agneaux:			
Good ³ — Bons ³	26.72	24.49	20.31
Common — Communs	21.16	18.47	17.00
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	5.00	¹	7.22
Edmonton:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	31.00	30.80	30.31
Medium — Moyens	26.94	27.32	27.76
Common — Communs	26.00	26.39	26.97
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	26.56	26.60	27.20
Medium — Moyennes	25.50	25.50	25.79
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	46.48	40.41	36.52
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	33.19	31.02	29.73
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	30.00	29.19	27.50
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	21.45	21.45	21.84
Medium — Moyennes	20.50	20.45	20.50
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	24.52	23.73	23.65

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin de tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
July - September, 1971 - Concluded**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,
juillet - septembre 1971 - fin**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	July — Juillet	August — Août	September — Septembre
	dollars		
Edmonton - Concluded - fin:			
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	32.90	33.60	34.46
Common - Communs	29.89	29.81	29.33
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	29.27	29.00	28.85
Common - Communes	25.50	25.17	24.43
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	21.41	23.04	23.35
Feeders - D'engraissement	14.45	15.60	17.16
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	27.40	24.27	21.41
Common - Communs	25.13	23.97	18.85
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	11.18	8.92	11.82
Saskatoon:			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons	30.48	30.52	29.82
Medium - Moyens	28.41	28.35	28.01
Common - Communs	24.92	25.10	25.53
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes	26.70	26.90	27.48
Medium - Moyennes	25.12	25.00	25.20
Calves - Veaux:			
Choice and good, veal - Bons et de choix, veau	39.77	38.52	39.62
Choice and good, butcher - Bons et de choix, de boucherie	33.41	33.46	32.95
Common and medium, all weights - Communs et moyens, tous poids	27.52	30.28	30.87
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes	21.72	21.28	22.45
Medium - Moyennes	20.52	19.99	20.80
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons	25.33	24.32	24.53
Feeder steers - Bouvillons de court engraissement:			
Good - Bons	32.25	32.45	32.84
Common - Communs	28.60	29.14	29.57
Feeder heifers - Génisses d'engraissement:			
Good - Bonnes	27.30	27.30	27.77
Common - Communes	24.80	24.20	24.67
Hogs - Porcs:			
Dressed: Index 100 ² - Habillés: indice 100 ²	21.86	23.65	23.98
Feeders - D'engraissement	13.88	15.05	14.68
Lambs - Agneaux:			
Good ³ - Bons ³	23.53	24.96	20.89
Common - Communs	20.50	21.65	19.00
Sheep - Moutons:			
Good - Bons	7.00	5.75	4.40

¹ No quotations. - Aucun prix coté.

² Effective January 1, 1969 equal in value to 100 lb. of Index 100 live hog. Not comparable with previous series. - A compter du 1^{er} janvier 1969 égal en valeur à 100 livres de porc vivant d'indice 100. Les chiffres ne sont pas comparables à ceux des années précédentes.

³ Includes mixed lots. - Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, July - September, 1971
TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, juillet - septembre 1971

Item and market — Denrée et marché	July Juillet	August Août	September Septembre	
		dollars		
Maritime centres — Centre maritimes:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.79	.80	.79
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.56	.58	.59
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.58	.58	.58
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.84	.78	.75
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.23	.23	.22
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.69	.72	.72
Cheese — Fromage	"	.58	.65	.71
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.33	.47	.49
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.40	3.31	2.26
Montréal				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.69	.71	.70
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.51	.52	.53
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.56	.60	.60
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.83	.76	.68
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.21	.22	.24
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.67	.68	.71
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc, n° 1, meules de 30 liv.	"	.79	.82	.86
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.49	.50	.50
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	3.56	1.58	1.24
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.82	.84	.83
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.50	.52	.55
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.54	.57	.56
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.88	.86	.80
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.21	.22	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.70	.70	.73
Cheese, new, large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.67	.70	.73
Eggs, Grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.34	.38	.42
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.75	2.58	2.10
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.85	.88	.87
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.53	.54	.56
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.54	.55	.55
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.79	.77	.65
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.18	.19
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.75	.78	.78
Cheese — Fromage	"	.61	.61	.70
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.28	.33	.33
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	3.15	3.05	2.65
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.70	.73	.73
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.60	.60	.68
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.41	.45	.47
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.00	4.50	4.25
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.86	.88	.93
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.54	.56	.61
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.53	.55	.54
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.74	.68	.63
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.15	.17	.17
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	—	—	—
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	"	.49	.48	.52
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.00	4.50	4.75
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.90	.91	.92
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.56	.58	.59
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale	"	.56	.56	.56
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.80	.74	.70
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.18	.19	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.73	.73	.76
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.74	.85	.85
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.50	.50	.50
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.25	3.75	3.10

STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA

Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER - DECEMBER

OCTOBRE - DÉCEMBRE

1971

Published by Authority of

The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par

le ministre de l'Industrie et du Commerce

April - 1972 - Avril
5501-501

Price: \$4.00 per year
Prix: \$4.00 par année

Vol. 64—No. 4

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions	215
Supply and Disposition of Agricultural Commodities	216
Farm Finance:	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products	221
Farm Cash Receipts, January to September	222
Field Crops:	
November Estimate of 1971 Production	225
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye	231
Preparation of Land for 1972 Crop	231
Feed Situation, 1971 - 1972:	
Feed Concentrate Balance Sheet	232
Feed-Grain Supplies per Animal Unit	234
Feed Grains Consumed per Animal Unit	235
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds	236
Hog-Barley Ratio	237
Feed and Farm-Animal Price Indexes	237
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble	238
Visible Supplies of Canadian Grain	240
Grindings and Output of Flour and Feed Mills	240
Livestock, Poultry and Dairying:	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1	241
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products	246
Special Crops:	
Fruits:	
Third Estimate of Production	249
Production and Value, 1969 and 1970	250
Vegetables:	
Planted Acreages, 1970 and 1971	252
Preliminary Estimate of Honey Production	254
Acreages, Production and Value of Hops	255
Meteorological Records	256
Prices of Agricultural Produce	257

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole	215
Stocks et disposition des denrées agricoles	216
Finances agricoles:	
Nombre-indices des prix fermiers des produits agricoles	221
Recettes monétaires des fermes, janvier à septembre	222
Grandes cultures:	
Estimation de novembre de la production de 1971	225
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne	231
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1972	231
Situation de la provende, 1971 - 1972:	
Solde de concentrés	232
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale	234
Céréales fourragères consommées par unité animale	235
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie	236
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge	237
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme	237
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes	238
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes	240
Meunerie — production de farine et d'issues	240
Bétail, volaille et industrie laitière:	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin	241
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers	246
Cultures spéciales:	
Fruits:	
Troisième estimation de la production fruitière	249
Production et valeur, 1969 et 1970	250
Légumes:	
Superficies ensemencées, 1970 et 1971	252
Estimation provisoire de la production de miel	254
Superficies, production et valeur du houblon	255
Données météorologiques	256
Prix des produits agricoles	257

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- Ⓟ preliminary figures.
- Ⓡ revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- Ⓟ nombres provisoires.
- Ⓡ nombres rectifiés.

REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS OCTOBER-DECEMBER 1971

The bulk of the 1971 Prairie grain and oilseed harvest was completed by early October with only one to two per cent remaining at the beginning of the third week in October. In most areas of Manitoba and Saskatchewan yields and quality of all crops were excellent. However, in Alberta grain quality and yields were affected by the extreme heat in August and the damp, cold weather during September and October.

In Ontario and Quebec good harvesting weather was experienced during October which allowed producers to harvest most of their acreage planted to corn, soybeans and beans. The warm weather combined with adequate rainfall facilitated the seeding of winter wheat and fall rye in Ontario. Yields of all crops in Quebec, with the exceptions of fall rye and dry beans, were higher than those of last year, while in Ontario yields for most of the major grain crops were lower than those of 1970. However, barley and mixed grains, as well as some of the crops of lesser importance, did show increased yields per acre.

In the Maritime provinces ideal weather during October enabled most producers to complete the potato harvest by the end of the third week of October. Yields and quality of the crop were generally good. Higher yields of most other crops, as compared with 1970, were also in evidence in Prince Edward Island and New Brunswick. However, in Nova Scotia grain crops showed lower yields per acre than in the previous year. Yields of all field crops in British Columbia, except flaxseed and fodder corn, were higher than those of 1970. In the Peace River Block wet weather in September and part of October prolonged the harvest of an already late-maturing grain crop.

The 1971 index of field crop production for Canada (1949 = 100) at a record 215.3 is substantially above the 1970 revised level of 178.3 and much above the previous record of 203.0 reached in 1966. Compared with last year, increases were recorded in the three Prairie Provinces. In Manitoba total estimated production in 1971 resulted in a record index reading of 204.8 in contrast to 137.6 in 1970. The production index in Saskatchewan rose to a record 292.7 and in Alberta to 235.9 compared with the 1970 standings of a revised 206.9 and 223.4 respectively.

The 1971 field crop production indices for the provinces in Eastern Canada were close to the levels in 1970. The Ontario index of production decreased to 173.7 from the previous high of 175.5 in 1970. In Quebec the index standing at 131.3 was above the 1970 index figure of 126.3 and compares with the 1967 record of 132.0. The 1971 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick, respectively, with revised 1970 levels in brackets were: 107.8, (104.2); 58.1 (52.9); and 92.7 (91.1).

The number of pig carcasses graded in 1971 increased markedly over 1970. The Canada Department of Agriculture reported that 10,113,481 carcasses were graded in federally inspected and approved plants compared to 8,648,250 in 1970, an increase of 17 per cent. This is the second year in succession that pig gradings increased markedly (1970 gradings were 16 per cent above 1969) and indicate the high level of production achieved over the last two years. But the increase is slowing down and gradings in the period October-December, at 2,458,756, were only 3 per cent above the corresponding period of 1970. This comes after increases of 26, 26 and 15 per cent, respectively, in the first three quarters of 1971.

Exports of pigs in 1971 amounted to 67,649 head, an increase of 10 per cent over 1970. In the October-December quarter 12,435 were exported which is 38 per cent above

REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE OCTOBRE-DÉCEMBRE 1971

Cette année, la majeure partie de la récolte de céréales et de graines oléagineuses des Prairies était terminée au début d'octobre, il en restait tout au plus 1 à 2 p. 100 au début de la troisième semaine d'octobre. Dans la plupart des régions du Manitoba et de la Saskatchewan, les rendements et la qualité de toutes les cultures ont été excellents. Par contre, en Alberta, la chaleur excessive d'août et le temps froid et humide de septembre et d'octobre ont nui à la qualité et au rendement des céréales.

L'Ontario et le Québec ont connu un temps favorable à la récolte en octobre; c'est ainsi que les producteurs ont pu récolter la plupart de leur superficie de maïs, de soya et de haricots. Un temps chaud et des pluies suffisantes ont permis d'ensemencer le blé d'hiver et le seigle d'automne en Ontario. Au Québec, les rendements de toutes les cultures ont été supérieurs à ceux de l'année dernière, sauf le seigle d'automne et les haricots secs; par contre, en Ontario, les rendements de la plupart des principales cultures céréalières ont été inférieures à ceux de 1970. Toutefois, l'orge et les céréales mélangées, de même que certaines cultures de moindre importance ont connu des augmentations de rendement par acre.

Dans les provinces Maritimes, le temps idéal d'octobre a permis aux producteurs de terminer la récolte des pommes de terre à la fin de la troisième semaine d'octobre; le rendement et la qualité ont été généralement bons. L'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick ont connu des rendements supérieurs pour la plupart des autres cultures comparativement à 1970. Toutefois, en Nouvelle-Écosse, le rendement par acre des cultures céréalières a diminué comparativement à l'année dernière. Les rendements de toutes les grandes cultures de la Colombie-Britannique, sauf le lin et le maïs fourrager, ont augmenté comparativement à 1970. Dans la région de la Rivière de la Paix, le temps pluvieux de septembre et d'une partie d'octobre a prolongé la récolte des cultures céréalières qui avaient déjà mûri tardivement.

L'indice de production des grandes cultures du Canada (1949 = 100) pour 1971 est de 215.3, un chiffre record de beaucoup supérieur au niveau rectifié de 1970 (178.3) et bien supérieur au niveau record atteint en 1966 (203.0). Comparativement à l'année dernière, il s'est produit des augmentations dans les trois provinces des Prairies. Au Manitoba, la production estimative totale en 1971 s'est traduite par un indice record de 204.8 comparativement à 137.6 en 1970. L'indice de production en Saskatchewan a atteint un niveau record (292.7) de même qu'en Alberta, (235.9) contre 206.9 et 223.4 (chiffres rectifiés) respectivement en 1970.

Les indices de production de grandes cultures pour les provinces de l'Est du Canada en 1971 sont comparables à ceux de 1970. L'indice de production de l'Ontario a diminué et atteint 173.7, comparativement au chiffre plus élevé de 175.5, valable pour 1970. Au Québec, l'indice est de 131.3, ce qui représente une augmentation par rapport à 1970 (126.3); il se rapproche de l'indice record de 1967, (132.0). Les indices de 1971 pour l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick respectivement, ceux de 1970 étant indiqués entre parenthèses, se présentent comme suit: 107.8 (104.2); 58.1 (52.9) et 92.7 (91.1).

Le nombre de carcasses de porc classées a augmenté de façon remarquable en 1971 par rapport à 1970. Selon le ministère de l'Agriculture du Canada, on en a classé 10,113,481 dans les abattoirs inspectés et approuvés par l'administration fédérale, soit 17 p. 100 de plus que l'année précédente (8,648,250). C'est la deuxième année consécutive que se produit une augmentation remarquable du nombre de carcasses classées (en 1970, l'avance était de 16 p. 100 par rapport à 1969). Ceci montre l'importance du niveau de production atteint au cours des deux dernières années. Cette augmentation ralentit cependant et, pour la période allant d'octobre à décembre, les 2,458,756 carcasses classées représentaient seulement 3 p. 100 de plus que pour la période correspondante de 1970. Les augmentations des trois premiers trimestres de 1971 ont été respectivement de l'ordre de 26 p. 100, 26 p. 100 et 15 p. 100.

En 1971, 67,649 porcs ont été exportés (10 p. 100 de plus qu'en 1970). Au cours du trimestre d'octobre à décembre, 12,435 porcs ont été exportés, ce qui représente une augmentation de

1970 fourth-quarter exports. Exports of pork were 99 million pounds in 1971, an increase of 40 per cent over 1970. In the fourth-quarter exports (25 million pounds) were about 50 per cent above 1970 fourth-quarter exports. These increases occurred only in the fresh and frozen category as exports in the cured and smoked category declined.

Inspected slaughter of cattle in federally inspected plants in 1971 (source, Canada Department of Agriculture) was 2,786,908 head, up 3.2 per cent above 1970 slaughterings. In the fourth quarter the number was 693,504, up 3.1 per cent. Despite increased slaughter of cattle numbers during the year, the average price of Choice, Slaughter Steers, Toronto, in 1971 was \$34.30 compared to \$32.25 in 1970. In October, November and December the prices were \$34.22, \$35.31, and \$36.47, respectively. Exports of beef cattle in 1971 were 26,476 head, up 6.5 per cent above 1970. This increase was due to expanded exports of feeder cattle to the United States in the third (up 37 per cent) and fourth (up 282 per cent) quarters of the year. Exports of beef at 76 million pounds were 20 per cent below 1970 beef exports. Exports of bone-in beef (16 million pounds) were up 12 per cent but the boneless exports dropped 27 per cent. At December 1, 1971 cattle and calves in Canada (excluding Newfoundland which had 8,554 head of cattle at the time of the 1966 Census) were estimated at 12,633,000 head, up 3 per cent above corresponding December 1, 1970 estimates and a record for this time of the year. Milk cow numbers were down 3 per cent with the decline common to all provinces except British Columbia. On the other hand beef cattle numbers increased further in response to continuing good prices.

Inspected slaughter of sheep and lambs in 1971 was 205,032 head, up 13 per cent from 1970. In the last quarter of the year 66,246 sheep and lambs were slaughtered, up 17 per cent from fourth-quarter slaughter of 1970. The 1971 average price of good lambs, Toronto, was \$30.65 compared with \$33.65 in 1970. At December 1, 1971 sheep and lamb numbers were estimated at 701,500 head, up 8 per cent from 652,000 at December 1, 1970. A 16 per cent increase in the West more than offset a 3 per cent decrease in the East. Sheep and lamb imports in the fourth-quarter amounted to 1,064 down 52 per cent from the corresponding quarter of 1970, but for the year as a whole imports were 30,891 up 29 per cent above last year and helped along by the renewed interest in sheep raising. Exports in the fourth quarter and in the year as a whole were 1,398 and 3,746 down 81 and 61, respectively, over the corresponding periods of 1970.

Cash receipts from farming operations during the first nine months of 1971 amounted to an estimated \$3,139.7 million, compared with \$3,042.1 million realized during the same period of 1970. In addition, farmers received supplementary payments amounting to \$17.5 million bringing total cash receipts from farming operations and supplementary payments to \$3,157.2 million, one per cent above the 1970 level of \$3,074.2 million.

SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products and fruits have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

38 p. 100 par rapport au trimestre correspondant de 1970. On a exporté 99 millions de livres de viande de porc en 1971, soit 40 p. 100 de plus qu'en 1970. Les exportations du quatrième trimestre (25 millions de livres) ont été environ 50 p. 100 supérieures à celles du quatrième trimestre de 1970. Seules les exportations de viande fraîche et congelée ont progressé; les exportations de viande fumée et salée ont en effet diminué.

Le nombre de bovins abattus et inspectés en 1971 (selon le ministère de l'Agriculture du Canada) a été de 2,786,908, soit 3.2 p. 100 de plus qu'en 1970. Au cours du quatrième trimestre, le nombre a augmenté de 3.1 p. 100 (693,504). Malgré l'augmentation du nombre de bovins abattus au cours de l'année, à Toronto, le prix moyen des bouillons (viande de choix) a été de \$34.30 en 1971, comparativement à \$32.25 en 1970. En octobre, novembre et décembre, les prix étaient de \$34.22, \$35.31 et \$36.47 respectivement. En 1971, on a exporté 26,476 bovins de boucherie, soit 6.5 p. 100 de plus qu'en 1970. Cette augmentation est due à l'accroissement des exportations de bovins d'emboûche vers les États-Unis au cours des troisième (37 p. 100 de plus) et quatrième (282 p. 100 de plus) trimestres. Les exportations de viande (76 millions de livres) de boeuf ont été de 20 p. 100 inférieures à celles de 1970. Les exportations de viande non déossée (16 millions de livres) ont augmenté de 12 p. 100 mais les exportations de viande déossée ont diminué de 27 p. 100. Selon les estimations, le 1er décembre 1971, il y avait 12,633,000 gros bovins et veaux au Canada (sauf à Terre-Neuve où il y avait 8,554 bovins lors du recensement de 1966), soit 3 p. 100 de plus que le 1er décembre 1970. Il s'agit d'un chiffre record pour cette époque de l'année. Le nombre de vaches laitières a diminué de 3 p. 100 dans toutes les provinces, sauf en Colombie-Britannique. Par contre, le nombre de bovins de boucherie a continué d'augmenter par suite du maintien de bons prix.

En 1971, 205,032 moutons et agneaux ont été abattus, soit 13 p. 100 de plus qu'en 1970. Au cours du dernier trimestre de l'année, 66,246 moutons et agneaux ont été abattus, soit 17 p. 100 de plus qu'au cours du quatrième trimestre de 1970. Le prix moyen des agneaux à Toronto (catégorie "bon") a été de \$30.65 comparativement à \$33.65 en 1970. Selon les estimations, le 1er décembre 1971, il y avait 701,500 moutons et agneaux, soit 8 p. 100 de plus que le 1er décembre 1970 (652,000). L'augmentation de 16 p. 100 dans l'Ouest a largement compensé la diminution de 3 p. 100 dans l'Est. Au cours du quatrième trimestre, 1,064 moutons et agneaux ont été importés (52 p. 100 de moins qu'au cours du même trimestre en 1970), mais, pour l'ensemble de l'année, les exportations ont augmenté de 29 p. 100 par rapport à 1970 (30,891) à cause de la reprise de l'élevage du mouton. Au cours du quatrième trimestre et pour l'ensemble de l'année, les exportations ont été de 1,398 et 3,746 têtes, ce qui représente une diminution de 81 et 61 par rapport aux périodes correspondantes de 1970.

Suivant les estimations, les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole au cours des neuf premiers mois de 1971 s'élèvent à 3,139.7 millions de dollars, contre 3,042.1 millions durant la même période en 1970. En outre, les cultivateurs ont touché des paiements supplémentaires totalisant 17.5 millions de dollars; ainsi, la somme des recettes globales en espèces provenant de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires est de 3,157.2 millions de dollars, soit 3 p. 100 de plus qu'en 1970 (3,074.2 millions).

APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable. Les calculs relatifs aux produits animaux et aux fruits portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, au miel et aux produits de l'érable, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1967-71

TABLÉAU 1. Approvisionnement et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1967-71

Crop and crop year — Dénrée et campagne	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Expor- tations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
thousand bushels — milliers de boisseaux							
Wheat ² — Blé ² :							
1966-67	420,122	827,338	4	1,247,464	515,307 ³	576,751	155,407
1967-68	576,751	592,920	..	1,169,671	336,010 ³	665,510	168,150
1968-69	665,510	649,844	..	1,315,354	305,838 ³	851,828	157,688
1969-70	851,828	684,276	..	1,536,104	346,498 ³	1,008,690	180,917
1970-71	1,008,690	331,519	..	1,340,209	435,213 ³	744,154	160,842
Oats for grain ⁴ — Avoine à grain ⁴ :							
1966-67	127,163	374,678	5	501,846	4,803 ³	109,791	387,252
1967-68	109,791	304,178	..	413,969	3,545 ³	76,951	333,474
1968-69	76,951	362,516	..	439,467	2,723 ³	128,657	308,087
1969-70	128,657	371,387	..	500,044	5,165 ³	141,340	353,539
1970-71	141,340	367,850	..	509,190	13,366 ³	125,373	370,451
Barley ⁵ — Orge ⁵ :							
1966-67	97,753	301,235	106	399,093	58,542 ³	131,751	208,800
1967-68	131,751	248,662	..	380,413	41,405 ³	130,917	208,091
1968-69	130,917	325,373	..	456,290	26,407 ³	199,383	230,499
1969-70	199,383	378,383	..	577,766	88,313 ³	200,078	289,376
1970-71	200,078	415,704	..	615,782	179,595 ³	144,269	291,918
Rye ⁶ — Seigle ⁶ :							
1966-67	10,567	17,220	5	27,792	9,963 ³	8,295	9,534
1967-68	8,295	11,981	..	20,276	4,760 ³	7,458	8,059
1968-69	7,458	13,049	..	20,507	4,248 ³	8,673	7,586
1969-70	8,673	16,493	..	25,166	3,829 ³	10,647	10,690
1970-71	10,647	22,427	..	33,074	8,917 ³	12,743	11,414
Flaxseed — Graine de lin:							
1966-67	11,141	22,020	2	33,163	16,568 ³	11,831	4,764
1967-68	11,831	9,378	1	21,210	12,611 ³	4,678	3,921
1968-69	4,678	19,666	5	24,349	13,421 ³	4,909	6,019
1969-70	4,909	27,548	7	32,463	18,611 ³	5,970	7,882
1970-71	5,970	48,932	—	54,902	21,194 ³	26,606	7,102
Shelled corn ^{7,*} — Maïs à grain ^{7,*} :							
1966-67	5,751	66,328	22,871	94,950	273	5,870	88,807
1967-68	5,870	74,083	31,740	111,693	279	4,392	107,022
1968-69	4,392	81,168	33,705	119,265	438	6,141	112,686
1969-70	6,141	73,426	27,719	107,286	208	3,993	103,084
1970-71	3,993	100,925	12,710	117,628	370	2,160	115,099
Buckwheat ⁹ — Sarrasin ⁹ :							
1966-67 .....	..	1,164	79	1,243	388	..	855
1967-68 .....	..	1,292	..	1,292	554	..	738
1968-69 .....	..	1,376	..	1,376	692	..	684
1969-70 .....	..	1,695	..	1,695	1,106	..	589
1970-71 .....	..	2,833	..	2,833	1,799	..	1,034
Dry peas — Pois secs:							
1966-67 .....	..	1,094	229 ¹⁰	1,323	516	..	807
1967-68 .....	..	1,115	211 ¹⁰	1,326	566	..	760
1968-69 .....	..	1,022	202 ¹⁰	1,224	721	..	503
1969-70 .....	..	1,280	178 ¹⁰	1,458	726	..	732
1970-71 .....	..	1,631	173 ¹⁰	1,804	644 ¹⁰	..	1,160

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1967-71 - Concluded

TABLEAU 1. Approvisionnement et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1967-71 - fin

Crop and crop year — Dénrée et campagne	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
				thousand bushels — milliers de boisseaux			
Dry beans — Haricots secs:							
1966-67	2,932	186 ¹¹	3,118	1,038 ¹²	..	2,080
1967-68	1,435	189 ¹¹	1,624	730 ¹²	..	894
1968-69	1,621	204 ¹¹	1,825	812 ¹²	..	1,013
1969-70	1,951	196 ¹¹	2,147	1,045 ¹²	..	1,102
1970-71	1,857	202 ¹¹	2,059	922 ¹²	..	1,137
Potatoes — Pommes de terre:				thousand hundredweight — milliers de quintaux			
1966-67	54,679	1,827	56,506	4,830	..	51,676
1967-68	46,743	2,480	49,223	2,474	..	46,749
1968-69	52,883	2,153	55,036	4,345	..	50,691
1969-70	51,859	2,083	53,942	4,416	..	49,526
1970-71	55,138	2,087	57,225	2,709	..	54,516
Tame hay — Foin cultivé:				thousand tons — milliers de tonnes			
1966-67	26,049	30	26,079	61	..	26,018
1967-68	25,385	49	25,434	69	..	25,365
1968-69	23,034	90	23,124	81	..	23,043
1969-70	25,577	42	25,619	150	..	25,469
1970-71	28,266	66	28,332	137	..	28,195
Field roots — Plantes-racines:							
1966-67	195	—	195	39	..	156
1967-68	171	—	171	47	..	124
1968-69	169	—	169	47	..	122
1969-70	128	—	128	38	..	90
1970-71	126	—	126	45	..	81
Sugar beets — Betteraves à sucre:							
1966-67	1,167	—	1,167	—	..	1,167
1967-68	1,081	—	1,081	—	..	1,081
1968-69	1,098	—	1,098	—	..	1,098
1969-70	1,078	—	1,078	—	..	1,078
1970-71	917	—	917	—	..	917

¹ Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place. — Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les rapports.

² Wheat flour in terms of wheat included in imports; seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports. — La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence et la farine de blé exprimés en blé figurent aux exportations.

³ Export clearances and imports into the United States. — Exportations et importations aux États-Unis.

⁴ Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports. — Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

⁵ Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports. — Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

⁶ Rye flour included in imports. — La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

⁷ Corn meal included in imports and exports. — La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

⁸ Commercial stocks only. — Stocks commerciaux seulement.

⁹ Buckwheat flour included in imports and exports. — La farine de sarrasin est comprise dans les importations et les exportations.

¹⁰ Includes seed. — Y compris les semences.

¹¹ Includes seed and baked beans. — Y compris haricots de semence et cuits.

¹² Includes white pea beans, dried. — Y compris haricots blancs secs.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products,
Crop Year 1967-68 to 1970-71

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable
campagnes de 1967-68 à 1970-71

Commodity and crop ¹ Dénrée et campagne ¹	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ² — Disparition intérieure apparente ²
thousand bushels — milliers de boisseaux					
Apples — Pommes:					
1967-68	21,840	1,096 ³	22,936	5,160 ³	17,776
1968-69	20,033	1,572 ³	21,605	4,306 ³	17,299
1969-70	23,125	1,398 ³	24,523	3,601 ³	20,922
1970-71	20,804	1,980 ³	22,784	2,927 ³	19,857
Pears — Poires:					
1967-68	1,752	345 ³	2,097	237 ³	1,860
1968-69	1,657	732 ³	2,389	122 ³	2,267
1969-70	1,103	978 ³	2,081	48 ³	2,033
1970-71	1,758	616 ³	2,374	93 ³	2,281
Peaches — Pêches:					
1967-68	1,646	548 ³	2,194	3 ³	2,191
1968-69	1,916	2,038 ³	3,954	1 ³	3,953
1969-70	1,660	2,237 ³	3,897	—	3,897
1970-71	2,127	1,649 ³	3,776	—	3,776
thousand quarts — milliers de pintes					
Strawberries — Fraises:					
1967-68	32,909	17,932 ³	50,841	—	50,841
1968-69	33,088	18,842 ³	51,930	—	51,930
1969-70	28,757	23,731 ³	52,488	—	52,488
1970-71	34,117	20,420 ³	54,537	—	54,537
thousand pounds — milliers de livres					
Honey — Miel:					
1967-68	45,682	2,050	60,895 ⁴	5,815	35,168 ⁴
1968-69	33,372	833	54,117 ⁴	7,640	37,909 ⁴
1969-70	53,312	693	62,573 ⁴	5,988	41,022 ⁴
1970-71	51,041	662	67,266 ⁴	19,190	38,934 ⁴
thousand gallons — milliers de gallons					
Maple products — Produits de l'érable:					
1967-68	2,511	—	2,511	1,424	1,087
1968-69	2,706	—	2,706	1,391	1,315
1969-70	1,969	—	1,969	1,467	502
1970-71	1,718	—	1,718	1,159	559

¹ Year ending December 31 for fruits, June 30 for honey, and March 31 for maple products. — Année terminée le 31 décembre pour les fruits, le 30 juin pour le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

² Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place. — Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

³ Fresh-fruit basis. — Sur une base de fruits frais.

⁴ Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure. — Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1968-1970
TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1968-1970

Commodity and year — Denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvi- sionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹
thousands pounds — milliers de livres							
Butter ² — Beurre ² :							
1968	56,567 ³	344,878	3,370 ^{4,5}	404,815	5	62,805	342,005
1969	62,805	358,740		421,545	4	90,266	331,275
1970	90,266	336,627	26 ⁴	426,919	6	90,183	336,730
Cheese ⁶ — Fromage ⁶ :							
1968	94,897	199,477	24,145	318,519	42,814	90,028	185,677 ⁷
1969	90,028	207,137	28,092	325,257	30,519	86,458	208,280 ⁷
1970	86,458	212,377	27,075	325,910	32,992	68,000	224,918 ⁷
Evaporated milk ^{8,9} — Lait évaporé ^{8,9} :							
1968	32,205	310,915	—	343,120	7,180	35,961	299,979
1969	35,961	295,522	—	331,483	6,802	43,076	281,605
1970	43,076	269,529	—	312,605	11,873	29,118	271,614
Beef ¹⁰ — Boeuf ¹⁰ :							
1968	41,874	1,855,346	42,499 ⁷	1,939,719	80,330 ⁷	40,064	1,819,325
1969	40,064	1,801,347	147,532 ⁷	1,988,943	82,812 ⁷	39,944	1,866,187
1970	39,944	1,805,823	170,274	2,016,041	145,135	39,025	1,831,881
Veal ¹⁰ — Veau ¹⁰ :							
1968	4,153	134,738	11	138,891	11	4,236	134,655
1969	4,236	107,619	11	111,855	11	4,172	107,683
1970	4,172	97,068	11	101,240	11	3,963	97,277
Mutton and lamb ¹⁰ — Mouton et agneau ¹⁰ :							
1968	8,831	19,685	71,455	99,971	94	11,411	88,466
1969	11,411	18,081	69,620	99,112	690	13,077	85,345
1970	13,077	16,016	63,669	92,762	635	15,430	76,697
Pork ¹⁰ — Porc ¹⁰ :							
1968	31,376	1,181,301	38,504	1,251,181	60,820	24,249	1,166,112
1969	24,249	1,134,496	70,224	1,228,969	56,655	24,467	1,147,847
1970	24,467	1,328,114	26,295	1,378,876	108,663	24,320	1,245,893
Offal — Issues comestibles:							
1968	7,618	122,805	4,082	134,505	45,310	7,306	81,889
1969	7,306	115,560	7,726	130,592	38,799	7,598	84,195
1970	7,598	121,267	6,945	135,810	52,908	7,826	75,076
Lard — Saindoux:							
1968	7,438	130,455	28,375	166,268	29	5,082	161,157
1969 .....	..	..	30,154	..	36	..	..
1970 .....	..	..	20,811	..	40	..	..
Wool ¹² — Laine ¹² :							
1968	13	3,476	60,489	63,965	2,980	13	60,985
1969	13	3,465	53,272	56,737	2,509	13	54,228
1970	13	3,458	42,666	46,124	2,366	13	43,758
Poultry meat ¹⁴ — Viande de volaille ¹⁴ :							
1968	55,764	806,794	15,648	878,206	536	53,294	824,376
1969	53,294	895,145	7,627	956,066	1,401	51,009	903,656
1970	51,009	980,161	4,655	1,035,825	7,271	70,104	958,450
Eggs — Oeufs:							
thousand dozens — milliers de douzaines							
1968	8,340	452,985	12,437	473,762	724	6,420	441,982 ¹⁵
1969	4,138	471,231	14,137	489,506	2,200	2,237	456,964 ¹⁵
1970	2,237	495,650	12,586	510,473	7,062	5,801	466,665 ¹⁵

¹ In meats, exclusive of quantities used for canning. — Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.
² Creamery, dairy and whey butter. — Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.
³ Excludes rail transit stocks which are no longer significant. — Sans les stocks en transit ferroviaire, à cause de leur quantité devenue négligeable.
⁴ Excludes imported butter for processing into "materials for food preparations" which were subsequently exported. — Sans le beurre importé pour être transformé en "préparations alimentaires" qu'on a ensuite exportées.
⁵ Includes an adjustment of 3,360,000 pounds of imported butter in 1968, but due to lagged reporting credited to 1969 in official trade statistics. — Comprend un rajustement de 3,360,000 livres de beurre importé en 1968, créditée à 1969 dans la statistique officielle du commerce à cause des retards de déclaration.
⁶ Cheddar and other factory cheese made from whole milk. — Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.
⁷ Includes cheddar and other factory cheese made from whole milk, used in process cheese. — Comprend le fromage cheddar et les autres fromages de fabrique faits avec du lait entier utilisés dans la fabrication du fromage refait.
⁸ Whole and skim. — Entier et écrémé.
⁹ Evaporated milk stocks are manufacturers stocks only, wholesalers stocks being discontinued in July, 1957. — Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux des grossistes ont cessé d'être publiés en juillet 1957.
¹⁰ Production is based on total slaughtering in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations. — Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche), il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.
¹¹ Quantity small; included with beef. — Petite quantité; comprise avec le boeuf.
¹² All wool figures are on greasy basis. — Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.
¹³ Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period. — Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.
¹⁴ Poultry meats on eviscerated weight basis. — Viande de volaille éviscérée.
¹⁵ Excludes eggs for hatching. — Les oeufs à couver ne sont pas compris.

FARM FINANCE

Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

FINANCES AGRICOLES

Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toute les revisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province, January, 1969 - December, 1971

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1969 - décembre 1971
(1961 = 100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia Nouvelle- Écosse	New Brunswick Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Columbia- Britannique
1969										
January - Janvier	112.8	117.4	117.9	113.3	129.6	126.2	100.1	92.1	106.9	124.1
February - Février	113.1	115.0	117.3	113.1	130.2	125.7	100.8	92.3	107.8	125.0
March - Mars	112.8	115.1	117.4	109.9	129.3	125.2	100.4	92.2	108.5	125.1
April - Avril	113.9	114.5	117.4	110.0	128.0	126.3	102.9	94.1	110.0	125.6
May - Mai	117.5	123.0	119.5	114.8	130.9	128.9	104.3	97.3	117.6	127.5
June - Juin	120.2	120.5	122.6	114.9	131.9	135.5	107.8	97.9	118.4	128.4
July - Juillet	119.9	122.5	122.2	118.8	131.1	135.8	106.5	98.2	117.0	128.0
August - Août	118.8	142.4	126.0	125.9	133.3	135.9	104.2	95.2	112.4	127.2
September - Septembre	117.4	120.4	128.5	116.1	131.9	133.2	104.6	95.7	112.2	121.6
October - Octobre	116.4	122.9	128.4	118.2	131.9	132.4	104.3	94.0	109.8	119.9
November - Novembre	115.8	126.3	126.4	123.5	131.4	131.8	102.8	93.4	109.0	121.4
December - Décembre	116.4	129.0	127.8	123.6	133.5	131.6	102.7	93.5	110.5	122.3
Averages - 1969 - Moyennes	116.2	122.4	122.6	116.8	131.1	130.7	103.4	94.7	111.7	124.7
1970										
January - Janvier	116.7	135.1	128.0	135.7	131.5	132.3	102.1	93.9	110.8	123.0
February - Février	118.0	143.5	129.2	138.7	133.3	131.8	103.9	94.9	114.0	124.8
March - Mars	118.0	147.5	127.3	140.1	132.9	132.9	103.7	95.0	112.8	123.9
April - Avril	117.1	148.5	124.8	137.1	133.2	132.3	101.9	94.4	111.0	122.6
May - Mai	116.6	166.7	123.6	148.1	130.9	131.6	101.3	94.1	110.3	122.3
June - Juin	115.7	170.6	123.9	151.1	128.8	130.2	101.5	93.7	109.3	122.0
July - Juillet	114.6	167.3	123.0	153.7	126.9	129.2	100.4	92.8	107.7	121.8
August - Août	111.6	164.6	121.0	142.0	127.0	126.2	96.7	89.0	103.7	121.2
September - Septembre	110.3	132.0	118.3	117.7	125.9	124.6	96.7	88.6	104.5	120.0
October - Octobre	108.9	125.1	121.3	119.5	123.4	122.7	95.9	87.7	102.8	120.0
November - Novembre	110.3	126.5	122.3	122.5	126.1	124.4	96.3	87.9	104.5	121.6
December - Décembre	110.9	127.4	121.0	123.7	128.9	124.3	96.8	88.6	104.7	122.0
Averages - 1970 - Moyennes	114.1	146.2	123.6	135.8	129.1	128.5	99.8	91.7	108.0	122.1
1971										
January - Janvier	109.2	128.9	120.3	120.2	122.7	122.4	94.8	88.2	104.6	122.8
February - Février	111.4	121.3	119.5	121.1	123.8	127.2	96.1	89.2	106.5	122.8
March - Mars	110.4	117.0	118.2	119.1	123.5	124.6	96.1	89.0	106.3	122.5
April - Avril	111.6	116.3	119.7	119.9	127.1	125.8	97.4	89.1	107.3	123.3
May - Mai	111.7	135.2	119.4	131.3	126.2	126.0	97.0	89.2	106.4	123.8
June - Juin	111.4	123.9	119.6	129.3	125.3	125.2	97.0	89.6	107.0	123.8
July - Juillet	111.9	128.1	121.2	119.0	126.3	127.0	97.2	89.7	106.4	123.1
August - Août	113.3	144.7	123.9	125.0	127.2	130.4	98.3	89.2	107.0	121.8
September - Septembre	113.4	125.6	121.6	118.9	131.0	130.4	98.2	89.2	106.2	122.4
October - Octobre	113.4	121.2	122.7	117.5	128.3	130.2	98.0	89.7	107.2	125.1
November - Novembre	115.6	130.3	123.6	121.0	133.7	132.2	98.7	90.4	110.0	126.4
December - Décembre	117.2	133.3	125.3	123.8	136.4	134.5	100.6	90.8	110.7	127.7
Averages - 1971 - Moyennes	112.5	127.2	121.2	122.2	127.6	128.0	97.4	89.4	107.1	123.8

Farm Cash Receipts, January - September, 1971

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Statistics Canada surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; Statistics Canada surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Receipts, July to September 1971" published by the Agriculture Division of Statistics Canada. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash receipts from farming operations include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

During the first nine months of 1971 farmers' total cash receipts from farming operations reached \$3,139.7 million, 3.2 per cent above the \$3,042.1 million realized during the corresponding period of 1970. Included in these estimates are cash receipts from the sale of farm products, Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, deficiency payments made by the Agricultural Stabilization Board and supplementary payments to dairy producers. No deduction was made for the cost incurred by farmers in the production of the commodities sold. Estimates of the expenses involved in farming operations, together with total farm income, are published in the April-June 1971 issue of this bulletin.

This increase in cash receipts for the first nine months of 1971 compared to the same period of 1970 can be attributed, for the most part, to an increase in Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops, and a greater value of sales of oats, barley, flaxseed, rapeseed, and cattle and calves. In contrast, the value of sales of wheat, potatoes, tobacco, hogs and eggs declined from the amounts received in the same period of 1970.

While total cash receipts from crops during the first nine months of 1971 were considerably higher than for the same months of 1970, this increase was partially offset by a decline in returns from livestock and livestock products. Reflecting the increase in receipts from the sales of crops, farm cash receipts in the Prairie Provinces increased over the 1970 level. The most noticeable expansion occurred in Saskatchewan where receipts rose from \$500.6 million in 1970 to \$597.4 million in 1971 an increase of 19.3 per cent. For Manitoba and Alberta the increase was 4.2 and 8.8 per cent, respectively. In British Columbia cash receipts rose by 2.9 per cent to a value of \$146.0 million. In all other provinces cash receipts exhibited declines from the previous year with greatest percentage decreases occurring in Prince Edward Island with a drop of 16.5 per cent and New Brunswick with a decline of 11.7 per cent. For Ontario cash receipts from farming operations were \$29.1 million below those for the first nine months of 1970, while in Quebec the decline amounted to \$16.0 million.

In addition to the above income, farmers received supplementary payments amounting to \$17.5 million compared to \$32.1 million for the January-September period of 1970. For

Recettes des fermes, janvier - septembre 1971

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques de Statistique Canada sur la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de commercialisation des produits agricoles; conditionneurs de produits agricoles; enquêtes de Statistique Canada sur les prix payés aux cultivateurs pour les produits de leur exploitation agricole; statistiques relevant de la compétence de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le lecteur désirant des renseignements détaillés par province peut consulter le rapport polycopié intitulé *Farm Cash Receipts, July to September, 1971* publié par la Division de l'agriculture de Statistique Canada. L'intégration des paiements anticipés nets en argent comptant au revenu agricole est expliquée dans le numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations des recettes monétaires provenant de l'exploitation agricole comprennent les recettes provenant des ventes de produits agricoles, sauf les échanges entre fermes. On a pris pour évaluer les produits vendus le prix de vente à la ferme; on a tenu compte des subventions, bonis et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des frais d'entreposage, de transport, de traitement et de manutention qui ne sont pas affectivement versés aux cultivateurs.

Au cours des neuf premiers mois de 1971, les recettes globales en espèces des cultivateurs provenant de l'exploitation agricole ont atteint 3,139,7 millions de dollars, soit 3,2 p. 100 de plus que pour la même période de 1970 (3,042,1 millions). Ces estimations comprennent les recettes en espèces provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé pour les récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales emmagasinées dans l'ouest canadien, les paiements d'appoint de l'Office de stabilisation des prix agricoles ainsi que les paiements supplémentaires aux producteurs laitiers. On n'a pas fait de déduction pour tenir compte du coût de production des denrées vendues. Les estimations des frais d'exploitation agricole et du revenu global des fermes sont publiés dans le numéro d'avril-juin 1971 de ce bulletin.

Cette augmentation des recettes en espèces durant les neuf premiers mois de 1971 par rapport à la période correspondante de 1970 est due en grande partie à une hausse des paiements de participation de la Commission canadienne du blé pour les récoltes de céréales des années antérieures, et à l'augmentation de la valeur des ventes d'avoine, d'orge, de graine de lin, de colza, de gros bovins et de veaux. Par contre, la valeur des ventes de blé, de pommes de terre, de tabac, de porcs et d'œufs a diminué par rapport à la période correspondante de 1970.

Les recettes globales en espèces provenant des récoltes au cours des neuf premiers mois de 1971 ont été largement supérieures à celles des mêmes mois de 1970, mais cette augmentation a été partiellement compensée par une diminution des recettes provenant du bétail et de ses produits. Les recettes en espèces des fermes ont augmenté dans les provinces des Prairies par rapport à 1970, traduisant ainsi la hausse des recettes provenant des ventes de récoltes. La progression la plus marquée s'est produite en Saskatchewan où les recettes sont passées de 500,6 millions de dollars en 1970 à 597,4 millions de dollars en 1971, soit une augmentation de 19,3 p. 100. Au Manitoba et en Alberta, la hausse a été de 4,2 p. 100 et de 8,8 p. 100 respectivement. En Colombie-Britannique, les recettes en espèces ont atteint 146,0 millions de dollars, soit une augmentation de 2,9 p. 100. Dans toutes les autres provinces, les recettes en espèces ont accusé des baisses par rapport à l'année précédente. Les plus fortes diminutions ont été enregistrées dans l'Île-du-Prince-Édouard (16,5 p. 100) et au Nouveau-Brunswick (11,7 p. 100). En Ontario, les recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole ont été de 29,1 millions de dollars inférieures à celles des neuf premiers mois de 1970, alors qu'au Québec, la baisse se chiffrait à 16,0 millions de dollars.

Les cultivateurs ont reçu outre le revenu mentionné plus haut, des paiements supplémentaires s'élevant à 17,5 millions de dollars en comparaison de 32,1 millions de dollars pendant la

both years these payments consist of those made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act, and payments made under the Lower Inventory For Tomorrow (LIFT) Program. In Manitoba, in 1971, they also include payments to farmers under the Farm Acreage Payment Program. When added together farm cash receipts from farming operations and supplementary payments total \$3,157.2 million, 2.7 per cent above the estimate of \$3,074.2 million for 1970.

période de janvier à septembre 1970. Ces paiements représentaient, pour les deux années, les sommes versées en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et les sommes versées en vertu du Programme de réduction des stocks de blé. Au Manitoba, en 1971, ils comprenaient aussi les paiements versés aux cultivateurs en vertu du Programme de paiement de superficie des fermes. La somme des recettes en espèces des fermes provenant de l'exploitation agricole et des paiements supplémentaires a atteint 3,157.2 millions de dollars, soit 2.7 p. 100 de plus qu'en 1970 (3,074.2 millions de dollars).

TABLE 1. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Province, January - September 1968 - 1971¹

TABEAU 1. Recettes en espèces provenant de l'exploitation agricoles au Canada, par province, janvier - septembre 1968 - 1971¹

Province	1968 ^F	1969 ^F	1970 ^F	1971 ^P
thousands dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	25,508	27,486	34,692	28,951
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	39,773	47,050	47,858	45,442
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	35,535	37,121	44,399	39,191
Québec	468,736	500,525	506,790	490,795
Ontario	949,224	1,005,770	1,017,611	988,506
Manitoba	252,125	249,181	238,105	248,087
Saskatchewan	676,155	536,448	500,624	597,398
Alberta	590,908	530,005	510,219	555,280
British Columbia - Colombie-Britannique	132,946	136,837	141,839	146,018
Canada	3,170,910	3,070,423	3,042,137	3,139,668

¹ Excludes supplementary payments. - Paiements supplémentaires non compris.

TABLE 2. Supplementary Payments Received by Canadian Farmers, by Province, January - September 1968 - 1971

TABEAU 2. Paiements supplémentaires reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier - septembre 1968 - 1971

Province	1968	1969 ^F	1970	1971 ^P
thousand dollars - milliers de dollars				
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-
Québec	-	-	-	-
Ontario	-	968	-	-
Manitoba	156	333	2,930	5,547
Saskatchewan	5,303	5,286	19,795	6,524
Alberta	2,102	2,371	8,746	5,195
British Columbia - Colombie-Britannique	208	127	603	234
Canada	7,769	9,085	32,074	17,500

TABLE 3. Cash Receipts from Farming Operations, Canada, by Commodity, January-September, 1968-1971

TABLEAU 3. Recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole, au Canada, par produit, janvier-septembre, 1968-1971

Commodity - Produit	1968 ^f	1969 ^f	1970 ^f	1971 ^p
thousand dollars - milliers de dollars				
Wheat - Blé.....	443,281	416,665	473,514	451,152
Wheat, Canadian Wheat Board payments ¹ - Blé, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	315,299	60,199	6,566	31,688
Oats - Avoine.....	18,150	24,790	14,979	27,338
Oats, Canadian Wheat Board payments ¹ - Avoine, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	8,420	4,815	-	1,738
Barley - Orge.....	62,159	56,836	96,077	134,601
Barley, Canadian Wheat Board payments ¹ - Orge, paiements de la Commission canadienne du blé ¹	35,860	3,501	-	16,606
Canadian Wheat Board net cash advance payments - Avances nettes de la Commission canadienne du blé.....	- 5,012	93,093	- 93,137	- 64,829
Rye - Seigle.....	5,408	3,792	7,141	8,399
Flaxseed - Graine de lin.....	8,463	34,143	33,761	45,663
Rapeseed - Graine de colza.....	26,070	30,690	59,813	98,105
Soybeans - Soya.....	8,682	7,531	7,926	11,089
Corn - Maïs.....	15,066	18,199	17,125	21,099
Sugar beets - Betteraves à sucre.....	2,531	4,282	4,603	4,475
Potatoes - Pommes de terre.....	41,171	40,606	64,325	54,747
Fruits - Fruits.....	58,182	58,710	59,891	62,353
Vegetables - Légumes.....	74,723	67,907	75,520	73,135
Tobacco - Tabac.....	94,132	101,515	113,826	96,680
Other crops - Autres cultures.....	49,306	53,263	56,878	57,348
Crops - Total - Cultures.....	1,261,891	1,080,537	998,808	1,131,387
Cattle and calves - Gros bovins et veaux.....	709,378	704,479	728,734	761,528
Hogs - Porcs.....	299,806	331,563	375,867	321,905
Sheep and lambs - Moutons et agneaux.....	5,377	5,160	5,057	5,242
Dairy products - Produits laitiers.....	492,135	521,665	523,445	519,842
Poultry - Volaille.....	158,410	178,517	184,186	184,964
Eggs - Oeufs.....	115,398	137,089	132,180	112,375
Other livestock and products - Autre bétail et produits.....	30,436	29,736	29,353	28,452
Livestock and products - Total - Bétail et produits.....	1,810,940	1,908,209	1,978,822	1,934,308
Forest and maple products - Produits de la forêt et de l'érable.....	16,903	13,525	13,044	11,965
Dairy supplementary payments - Paiements supplémentaires de l'industrie laitière.....	76,505	61,406	49,232	61,516
Deficiency payments ² - Paiements d'appoint ²	4,671	6,746	2,231	492
Cash receipts from farming operations - Recettes en espèces provenant de l'exploitation agricole.....	3,170,910	3,070,423	3,042,137	3,139,668
Supplementary payments ³ - Paiements supplémentaires ³	7,769	9,085	32,074	17,500
Cash receipts - Total - Recettes monétaires.....	3,178,679	3,079,508	3,074,211	3,157,168

¹ Participation payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years. - Paiements de participation versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.

² Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1968 includes deficiency payments on sugar beets, potatoes and wool; 1969 and 1970 on eggs, sugar beets, potatoes and wool; 1971 on wool. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them. - En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1968); les oeufs, les betteraves à sucre, les pommes de terre et la laine (1969 et 1970); la laine (1971). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.

³ Payments made to farmers under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act; as well as to eligible sugar beets growers following closure of refinery in southwestern Ontario (1969); to farmers under the Lower Inventory for Tomorrow (LIFT) program (1970 and 1971); and to Manitoba farmers under the Farm Acreage Payment Program (1971). - Paiements versés aux cultivateurs en vertu de la Loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies, aux producteurs de betteraves à sucre admissibles par suite de la fermeture d'une raffinerie dans le sud-ouest de l'Ontario (1969), aux cultivateurs en vertu du programme de réduction d'emblavures (1970 et 1971) et aux cultivateurs du Manitoba en vertu du programme des paiements à l'acre (1971).

FIELD CROPS

Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from Statistics Canada crop correspondents reporting on conditions during the third week of October and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the July 30 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1970 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops; such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually in other relevant Statistics Canada publications.

Of the twenty-one crops in this report, **average yields per acre** of 12 crops were higher and 9 lower this year than last year. Estimated production in 1971 was larger than a year earlier for 13 of the twenty-one crops. New production records were established in 1971 for barley, fall rye, mixed grains, corn for grain, rapeseed, and sunflower seed. Record yields were obtained for oats for grain, barley, mixed grains, dry peas, dry beans, field roots and sugar beets.

The 1971 index of field crop production for Canada (1949=100) at a record 215.3 is substantially above the 1970 revised level of 178.3 and much above the previous record of 203.0 reached in 1966. Compared with last year, increases were recorded in the three Prairie Provinces. In Manitoba total estimated production in 1971 resulted in a record index reading of 204.8 in contrast to 137.6 in 1970. The production index in Saskatchewan rose to a record 292.7 and in Alberta to 235.9 compared with the 1970 standings of a revised 206.9 and 223.4 respectively.

The 1971 field crop production indices for the provinces in Eastern Canada were close to the levels in 1970. The Ontario index of production decreased to 173.7 from the previous high of 175.5 in 1970. In Quebec the index standing at 131.3 was above the 1970 index figure of 126.3 and compares with the 1967 record of 132.0. The 1971 index levels for Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick respectively with revised 1970 levels in brackets were: 107.8, (104.2); 58.1 (52.9); and 92.7 (91.1).

The bulk of the 1971 Prairie grain and oilseed harvest was completed by early October with only one or two per cent remaining at the beginning of the third week in October. In most areas of Manitoba and Saskatchewan yields and quality of all crops were excellent. However, in Alberta grain quality and yields were affected by the extreme heat in August and the damp, cold weather during September and October.

GRANDES CULTURES

Superficie et production

Les estimations des rendements se fondent sur les comptes rendus des correspondants agricoles de Statistique Canada sur les conditions au cours de la troisième semaine d'octobre et sur les renseignements fournis par les sociétés de mise en conserve de même que par les responsables des statistiques agricoles de chaque province. Les estimations de la superficie ensemencée avec différentes cultures proviennent, sauf quelques exceptions, de l'enquête annuelle de juin et sont publiées dans le rapport du 30 juillet; elles incluent toutes les rectifications auxquelles il a été procédé. À titre comparatif, les tableaux contiennent les dernières estimations de la superficie, du rendement et de la production pour 1970. Les rendements sont basés sur la **récolte brute** et aucune prévision n'est faite pour le déchet qui varie selon les années et les cultures.

Bien que l'estimation de novembre de la production soit la dernière publiée au cours de la présente campagne agricole elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des renseignements complémentaires, en particulier sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec une assez grande exactitude plus tard dans la saison, entraîneront peut-être la rectification des estimations relatives à certaines cultures. Ces rectifications seront introduites au fur et à mesure dans les différents rapports de la présente série et, finalement, dans les autres publications appropriées.

Sur les vingt-et-une cultures qui figurent dans le présent rapport, 12 ont eu **des rendements moyens par acre** supérieurs à ceux de l'année dernière et 9, des rendements inférieurs. La production estimative de 13 cultures sur 21 en 1971 est plus élevée que celle de l'année dernière. De nouveaux records de production ont été établis en 1971 pour l'orge, le seigle d'automne, les céréales mélangées, le maïs à grain, le colza, et le tournesol. L'avoine à grain, l'orge, les céréales mélangées, les pois secs, les haricots secs, les plantes-racines et les betteraves à sucre ont donné des rendements sans précédent.

L'indice de production des grandes cultures du Canada (1949=100) pour 1971 est de 215.3, un chiffre record de beaucoup supérieur au niveau rectifié de 1970 (178.3) et bien supérieur au niveau record atteint en 1966 (203.0). Comparativement à l'année dernière, il s'est produit des augmentations dans les trois provinces des Prairies. Au Manitoba, la production estimative totale en 1971 s'est traduite par un indice record de 204.8 comparativement à 137.6 en 1970. L'indice de production en Saskatchewan a atteint un niveau record (292.7) de même qu'en Alberta, (235.9) contre 206.9 et 223.4 (chiffres rectifiés) respectivement en 1970.

Les indices de production de grandes cultures pour les provinces de l'Est du Canada en 1971 sont comparables à ceux de 1970. L'indice de production de l'Ontario a diminué et atteint 173.7, comparativement au chiffre plus élevé de 175.5, valable pour 1970. Au Québec, l'indice est de 131.3, ce qui représente une augmentation par rapport à 1970 (126.3); il se rapproche de l'indice record de 1967, (132.0). Les indices de 1971 pour l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick respectivement, ceux de 1970 étant indiqués entre parenthèses, se présentent comme suit: 107.8 (104.2); 58.1 (52.9) et 92.7 (91.1).

Cette année, la majeure partie de la récolte de céréales et de graines oléagineuses des Prairies était terminée au début d'octobre, il en restait tout au plus 1 à 2 p. 100 au début de la troisième semaine d'octobre. Dans la plupart des régions du Manitoba et de la Saskatchewan, les rendements et la qualité de toutes les cultures ont été excellents. Par contre, en Alberta, la chaleur excessive d'août et le temps froid et humide de septembre et d'octobre ont nui à la qualité et au rendement des céréales.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1971, as compared with the Latest Estimate for 1970

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1971 comparativement à la dernière estimation de 1970

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Canada:						
Winter wheat — Blé d'hiver.....	355,000	339,000	43.9	41.3	15,584,000	14,001,000
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	12,129,000	18,889,000	26.0	27.0	315,935,000	509,692,000
All wheat — Tout blé.....	12,484,000	19,228,000	26.6	27.2	331,519,000	523,693,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	7,149,000	7,110,000	51.5	53.0	367,850,000	377,154,000
Barley — Orge.....	10,042,900	15,206,500	41.4	43.1	415,704,000	654,822,000
Fall rye — Seigle d'automne.....	875,700	972,000	22.6	23.2	19,800,000	22,535,000
Spring rye — Seigle de printemps.....	139,000	124,000	18.9	18.0	2,627,000	2,228,000
All rye — Tout seigle.....	1,014,700	1,096,000	22.1	22.6	22,427,000	24,763,000
Flaxseed — Graine de lin.....	3,368,300	2,010,500	14.5	12.8	48,932,000	25,659,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	1,939,800	1,988,600	50.8	51.7	98,573,000	102,792,000
Corn for grain — Maïs à grain.....	1,196,900	1,335,000	84.3	81.0	100,925,000	108,118,000
Buckwheat — Sarrasin.....	151,800	103,400	18.7	20.6	2,833,000	2,125,000
Peas, dry — Pois secs.....	86,400	75,900	18.9	24.2	1,631,000	1,833,000
Beans, dry — Haricots secs.....	82,000	95,100	22.6	25.7	1,857,000	2,444,000
Soybeans — Soya.....	335,000	360,000	31.0	28.0	10,385,000	10,080,000
Rapeseed — Graine de colza.....	4,050,000	5,475,000	17.8	18.0	72,200,000	98,500,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre.....	319,900	312,800	172.4	174.4	55,138,000	54,537,000
lb. — liv.						
Mustard seed — Graine de moutarde.....	200,000	265,000	940	886	187,900,000	234,750,000
Sunflower seed — Graine de tournesol.....	70,500	215,000	785	708	55,350,000	152,250,000
tons — tonnes						
Tame hay — Foin cultivé.....	13,620,000	13,868,000	2.08	2.00	28,266,000	27,770,000
Fodder corn — Maïs fourrager.....	701,300	696,000	13.54	13.44	9,496,000	9,357,000
Field roots — Plantes-racines.....	9,700	10,500	12.99	13.40	126,000	138,000
Sugar beets — Betteraves à sucre.....	68,771	81,045	13.33	15.00	916,906	1,216,000
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
bu. — boiss.						
Spring wheat — Blé de printemps.....	3,600	4,500	34.7	37.8	125,000	170,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	65,000	70,000	45.2	48.8	2,938,000	3,416,000
Barley — Orge.....	20,000	18,000	37.2	38.5	744,000	693,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	64,000	69,000	44.5	47.4	2,848,000	3,271,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre.....	55,000	53,000	186.4	190.6	10,252,000	10,102,000
tons — tonnes						
Tame hay — Foin cultivé.....	180,000	179,000	1.95	2.10	351,000	376,000
Field roots — Plantes-racines.....	1,000	700	13.00	12.58	13,000	9,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
bu. — boiss.						
Spring wheat — Blé de printemps.....	4,000	3,700	47.5	38.1	190,000	141,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	24,000	22,000	46.1	41.5	1,106,000	913,000
Barley — Orge.....	6,500	5,700	43.4	37.6	282,000	214,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	10,700	9,900	47.5	43.0	508,000	426,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre.....	4,600	4,000	151.5	160.0	697,000	640,000
tons — tonnes						
Tame hay — Foin cultivé.....	202,000	208,000	1.82	2.20	368,000	458,000
Field roots — Plantes-racines.....	800	700	12.50	14.00	10,000	10,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:						
bu. — boiss.						
Spring wheat — Blé de printemps.....	3,100	4,000	32.3	34.8	100,000	139,000
Oats for grain — Avoine à grain.....	65,000	61,000	39.4	45.1	2,561,000	2,749,000
Barley — Orge.....	6,900	5,800	37.7	39.5	260,000	229,000
Mixed grains — Céréales mélangées.....	9,500	7,700	40.0	46.1	380,000	355,000
Buckwheat — Sarrasin.....	3,500	3,200	33.7	34.7	118,000	111,000
cwt.						
Potatoes — Pommes de terre.....	61,000	60,000	215.0	218.2	13,118,000	13,092,000

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1971, as compared with the Latest Estimate for 1970 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1971 comparativement à la dernière estimation de 1970 - suite

Province and crop - Province et culture	Area		Yield per acre		Total production	
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		tons - tonnes		tons - tonnes	
New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:	—		—		—	
Tame hay - Poin cultivé	228,000	231,000	1.90	2.00	433,000	462,000
Field roots - Plantes-racines	600	400	11.67	13.00	7,000	5,000
Québec:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat - Blé de printemps	29,300	37,800	25.6	27.4	750,000	1,036,000
Oats for grain - Avoine à grain	925,000	890,000	37.4	42.6	34,595,000	37,914,000
Barley - Orge	24,500	28,000	35.3	40.2	865,000	1,126,000
Fall rye - Seigle d'automne	4,200	3,800	22.5	22.3	94,000	85,000
Flaxseed - Graine de lin	16,000	8,300	12.1	15.1	194,000	125,000
Mixed grains - Céréales mélangées	95,000	98,000	37.3	42.7	3,544,000	4,185,000
Corn for grain - Maïs à grain	93,400	125,000	78.0	83.5	7,285,000	10,438,000
Buckwheat - Sarrasin	13,300	7,700	21.8	27.1	290,000	209,000
Peas, dry - Pois secs	1,300	1,100	21.8	22.5	28,000	25,000
Beans, dry - Haricots secs	1,000	1,100	18.0	17.5	18,000	19,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	67,000	66,000	121.5	135.0	8,140,000	8,910,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Poin cultivé	3,350,000	3,340,000	2.07	2.07	6,934,000	6,914,000
Fodder corn - Maïs fourrager	100,000	110,000	12.80	13.52	1,280,000	1,487,000
Field roots - Plantes-racines	3,000	3,500	11.80	12.60	35,000	44,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	9,016	8,100	19.66	20.99	177,262	170,000
Ontario:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Winter wheat - Blé d'hiver	355,000	339,000	43.9	41.3	15,584,000	14,001,000
Spring wheat - Blé de printemps	9,000	14,000	30.0	29.0	270,000	406,000
All wheat - Tout blé	364,000	353,000	43.6	40.8	15,854,000	14,407,000
Oats for grain - Avoine à grain	750,000	695,000	58.2	57.5	43,650,000	39,962,000
Barley - Orge	335,000	390,000	51.8	54.0	17,353,000	21,060,000
Fall rye - Seigle d'automne	62,000	60,000	28.0	27.0	1,736,000	1,620,000
Flaxseed - Graine de lin	2,000	1,800	17.0	16.0	34,000	29,000
Mixed grains - Céréales mélangées	880,000	850,000	60.6	61.0	53,328,000	51,850,000
Corn for grain - Maïs à grain	1,100,000	1,200,000	85.0	81.0	93,500,000	97,200,000
Buckwheat - Sarrasin	10,000	9,000	24.0	27.0	240,000	243,000
Peas, dry - Pois secs	2,000	3,000	17.0	18.0	34,000	54,000
Beans, dry - Haricots secs	81,000	94,000	22.7	25.8	1,839,000	2,425,000
Soybeans - Soya	335,000	360,000	31.0	28.0	10,385,000	10,080,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	47,500	47,500	217.5	198.8	10,331,000	9,443,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Poin cultivé	3,000,000	3,000,000	2.55	2.42	7,650,000	7,260,000
Fodder corn - Maïs fourrager	565,000	550,000	13.90	13.60	7,854,000	7,480,000
Field roots - Plantes-racines	4,300	5,000	14.25	14.00	61,000	70,000
Manitoba:			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	1,400,000	2,400,000	21.8	29.2	30,500,000	70,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,260,000	1,472,000	42.1	54.3	53,000,000	80,000,000
Barley - Orge	1,500,000	2,200,000	34.0	45.7	51,000,000	100,500,000
Fall rye - Seigle d'automne	190,000	180,000	21.6	25.6	4,100,000	4,600,000
Spring rye - Seigle de printemps	4,000	4,000	19.2	22.0	77,000	88,000
All rye - Tout seigle	194,000	184,000	21.5	25.5	4,177,000	4,688,000
Flaxseed - Graine de lin	1,150,000	570,000	10.9	10.5	12,500,000	6,000,000
Mixed grains - Céréales mélangées	250,000	290,000	36.8	47.6	9,200,000	13,800,000
Corn for grain - Maïs à grain	3,500	10,000	40.0	48.0	140,000	480,000
Buckwheat - Sarrasin	80,000	60,000	17.5	20.0	1,400,000	1,200,000
Peas, dry - Pois secs	60,000	50,000	17.0	24.0	1,020,000	1,200,000
Rapeseed - Graine de colza	400,000	625,000	18.0	20.8	7,200,000	13,000,000

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1971, as compared with the Latest Estimate for 1970 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1971 comparativement à la dernière estimation de 1970 - suite

Province and crop - Province et culture	Area Superficie		Yield per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		cwt.		cwt.	
Manitoba - Concluded - fin:						
Potatoes - Pommes de terre	33,000	32,000	112.1	125.0	3,700,000	4,000,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde	25,000	20,000	840	800	21,000,000	16,000,000
Sunflower seed - Graine de tournesol	65,000	140,000	800	750	52,000,000	105,000,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	1,160,000	1,200,000	1.92	1.92	2,230,000	2,300,000
Fodder corn - Maïs fourrager	20,000	20,000	6.00	7.00	120,000	140,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	23,022	30,852	9.39	11.77	216,142	363,000
Saskatchewan:						
			bu. - boiss.		bus. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	8,000,000	12,800,000	26.2	26.7	210,000,000	342,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	1,950,000	1,960,000	56.4	56.6	110,000,000	111,000,000
Barley - Orge	3,300,000	6,300,000	43.0	45.2	142,000,000	285,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	460,000	550,000	22.0	21.5	10,100,000	11,800,000
Spring rye - Seigle de printemps	75,000	70,000	18.7	17.1	1,400,000	1,200,000
All rye - Tout seigle	535,000	620,000	21.5	21.0	11,500,000	13,000,000
Flaxseed - Graine de lin	1,500,000	1,030,000	16.5	13.9	24,800,000	14,300,000
Mixed grains - Céréales mélangées	175,000	210,000	42.9	44.8	7,500,000	9,400,000
Buckwheat - Sarrasin	25,000	11,000	17.0	17.0	425,000	187,000
Peas, dry - Pois secs	2,500	2,500	22.4	21.5	56,000	54,000
Rapeseed - Graine de colza	2,200,000	2,750,000	18.0	18.7	39,500,000	51,500,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	8,800	7,500	102.3	100.0	900,000	750,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde	120,000	175,000	985	950	118,200,000	166,250,000
Sunflower seed - Graine de tournesol	3,000	65,000	650	650	1,950,000	42,250,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	1,600,000	1,650,000	1.75	1.52	2,800,000	2,500,000
Fodder corn - Maïs fourrager	4,000	2,500	3.00	4.00	12,000	10,000
Alberta:						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat ² - Blé de printemps ²	2,600,000	3,500,000	27.7	26.3	72,000,000	92,000,000
Oats for grain - Avoine à grain	2,050,000	1,850,000	57.1	51.9	117,000,000	96,000,000
Barley - Orge	4,700,000	6,100,000	42.1	39.3	198,000,000	240,000,000
Fall rye - Seigle d'automne	155,000	175,000	23.2	24.6	3,600,000	4,300,000
Spring rye - Seigle de printemps	60,000	50,000	19.2	18.8	1,150,000	940,000
All rye - Tout seigle	215,000	225,000	22.1	23.3	4,750,000	5,240,000
Flaxseed - Graine de lin	700,000	400,000	16.3	13.0	11,400,000	5,200,000
Mixed grains - Céréales mélangées	450,000	450,000	46.7	42.9	21,000,000	19,300,000
Buckwheat - Sarrasin	20,000	12,500	18.0	14.0	360,000	175,000
Peas, dry - Pois secs	18,000	16,500	24.4	24.2	440,000	400,000
Rapeseed - Graine de colza	1,450,000	2,100,000	17.6	16.2	25,500,000	34,000,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes - Pommes de terre	32,000	30,000	178.1	153.3	5,700,000	4,600,000
			lb. - liv.		lb. - liv.	
Mustard seed - Graine de moutarde	55,000	70,000	885	750	48,700,000	52,500,000
Sunflower seed - Graine de tournesol	2,500	10,000	560	500	1,400,000	5,000,000
			tons - tonnes		tons - tonnes	
Tame hay - Foin cultivé	3,400,000	3,600,000	1.82	1.69	6,200,000	6,100,000
Sugar beets - Betteraves à sucre	36,733	42,093	14.25	16.23	523,502	683,000
British Columbia - Colombie-Britannique:						
			bu. - boiss.		bu. - boiss.	
Spring wheat - Blé de printemps	80,000	125,000	25.0	30.4	2,000,000	3,800,000
Oats for grain - Avoine à grain	60,000	90,000	50.0	57.8	3,000,000	5,200,000
Barley - Orge	150,000	159,000	34.7	37.7	5,200,000	6,000,000

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1971, as compared with the Latest Estimate for 1970 — Concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1971 comparativement la dernière estimation de 1970 — fin

Province and crop — Province et culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:						
Fall rye — Seigle d'automne	4,500	3,200	37.8	40.6	170,000	130,000
Flaxseed — Graine de lin	300	400	13.3	11.6	4,000	5,000
Mixed grains — Céréales mélangées	5,600	4,000	47.3	51.2	265,000	205,000
Peas, dry — Pois secs	2,600	2,800	20.4	35.7	53,000	100,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre	11,000	12,800	209.1	234.4	2,300,000	3,000,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé	500,000	460,000	2.60	3.04	1,300,000	1,400,000
Fodder corn — Maïs fourrager	12,300	13,500	18.70	17.78	230,000	240,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 20. — Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 20 octobre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat. — Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au Tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1971, as compared with the Latest Estimate for 1970

TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies 1971, comparativement à la dernière estimation de 1970

Crop — Culture	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Spring wheat ² — Blé de printemps ²	12,000,000	18,700,000	26.0	27.0	312,500,000	504,000,000
Oats for grain — Avoine à grain	5,260,000	5,282,000	53.2	54.3	280,000,000	287,000,000
Barley — Orge	9,500,000	14,600,000	41.2	42.8	391,000,000	625,500,000
Rye — Seigle	944,000	1,029,000	21.6	22.3	20,427,000	22,928,000
Flaxseed — Graine de lin	3,350,000	2,000,000	14.5	12.8	48,700,000	25,500,000
Rapeseed — Graine de colza	4,050,000	5,475,000	17.8	18.0	72,200,000	98,500,000

¹ As indicated on basis of conditions on or about October 20. — Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 20 octobre.

² Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat. — Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au Tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1971, as compared with the Latest Estimate for 1970

TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1971, comparativement la dernière estimation de 1970

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

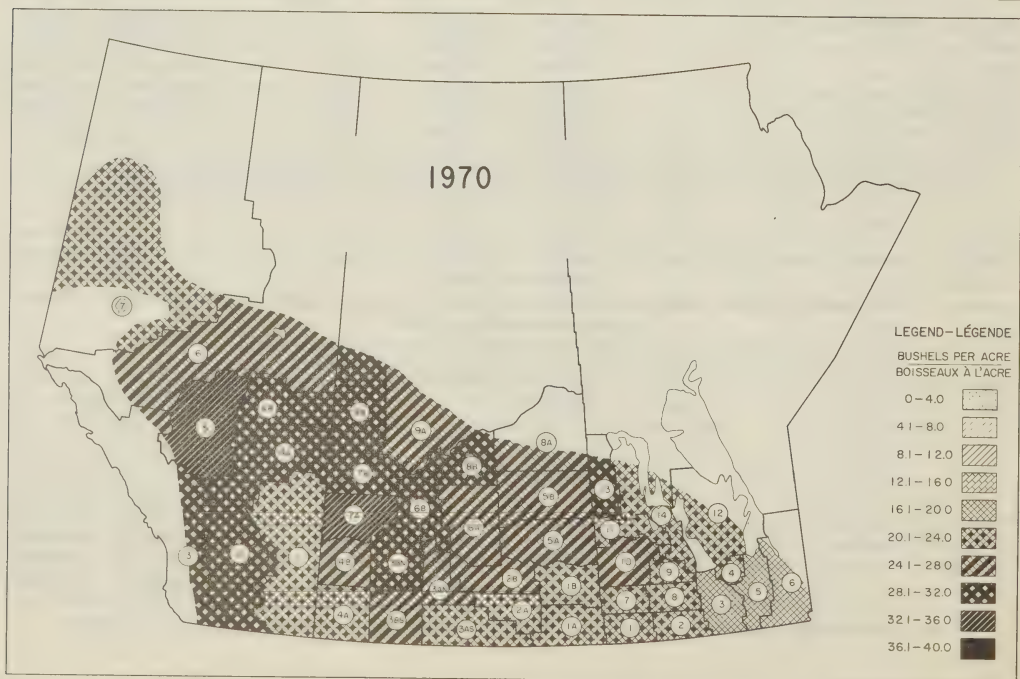
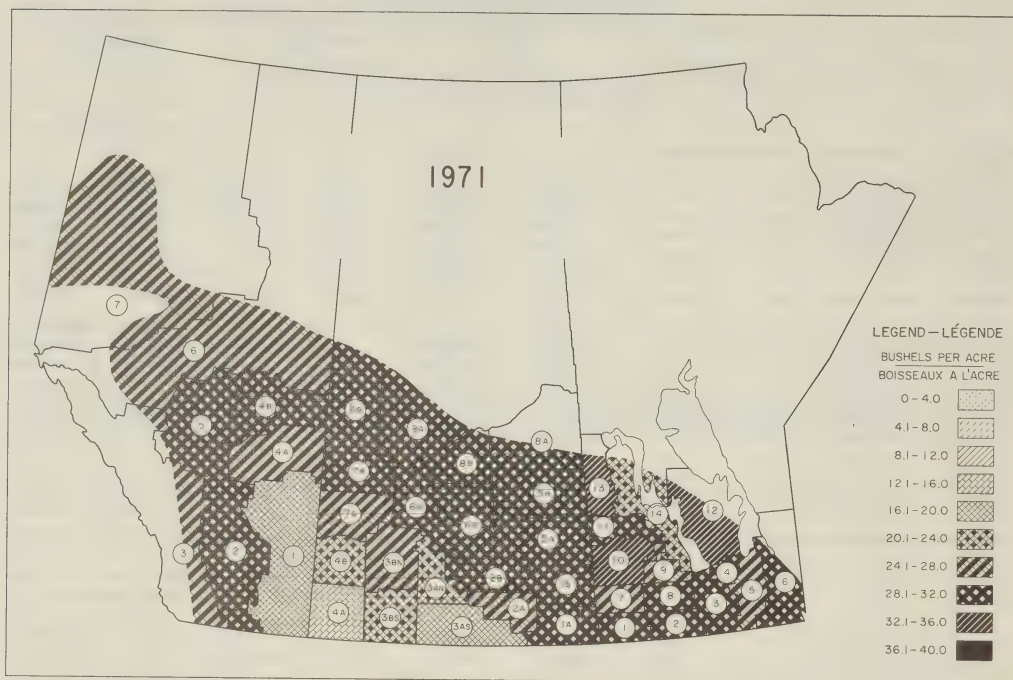
Nota: Les données du présent tableau figurent aux Tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps".

Province	Area — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1970	1971	1970	1971 ¹	1970	1971 ¹
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
Manitoba	115,000	150,000	20.9	26.7	2,400,000	4,000,000
Saskatchewan	2,500,000	2,000,000	26.4	24.5	66,000,000	49,000,000
Alberta	450,000	310,000	27.8	24.2	12,500,000	7,500,000
Total	3,065,000	2,460,000	26.4	24.6	80,900,000	60,500,000

¹ As indicated on the basis of conditions on or about October 20. — Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 20 octobre.

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1971 was 405,000 acres, some 66,000 above the 1971 harvested area and 8 per cent above the 376,000 acres seeded in the fall of 1970. The area seeded to fall rye in Canada in 1971 was tentatively estimated at 834,500 acres, compared with last year's 972,000 acres, a decrease of about 14 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from Statistics Canada 1972 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 61 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 36 per cent with the remainder, 3 per cent, reporting below average conditions.

Superficie et état du blé d'hiver et du seigle d'automne

Les estimations provisoires indiquent que la superficie enssemencée de blé d'hiver en Ontario en 1971 est de 405,000 acres, soit quelque 66,000 de plus que la superficie moissonnée en 1971 et 8 p. 100 de plus que les 376,000 acres semées à l'automne de 1970. La superficie enssemencée de seigle d'automne au Canada en 1971 a été estimée provisoirement à 834,500 acres, de plus que les 972,000 acres enssemencées en 1970, une baisse de 14 p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1972 de Statistique Canada sur la superficie des cultures.

Soixante-et-un pour cent des correspondants du bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 36 p. 100 signalent un état supérieur; 3 p. 100, des conditions inférieures.

TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1970 and 1971

TABLEAU 1. Superficies enssemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1970 et 1971

Crop and province — Culture et province	Seeded in 1970 — Ensemencées en 1970	Seeded in 1971 ¹ — Ensemencées en 1971 ¹		Percentage of correspondents reporting condition as — Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1970 — Pourcentage de 1970	Area — Superficie	Above average — Supérieur à la moyenne		Average — Égal à la moyenne		Below average — Inférieur à la moyenne	
				1970	1971	1970	1971	1970	1971
	acres		acres						
Winter wheat — Blé d'hiver:									
Ontario	376,000	108	405,000	28	36	65	61	7	3
Fall rye — Seigle d'automne:									
Québec	3,800	82	3,100	15	23	67	54	18	23
Ontario	60,000	97	58,000	20	20	74	76	6	4
Manitoba	180,000	80	144,000	16	21	75	70	9	9
Saskatchewan	550,000	85	467,500	15	7	72	60	13	33
Alberta	175,000	91	159,200	12	9	74	74	14	17
British Columbia — Colombie-Britannique	3,200	83	2,700	13	4	73	82	14	14
Canada	972,000	86	834,500	15	13	74	68	11	19

¹ Preliminary: subject to revision on basis of results of Statistics Canada 1972 annual acreage survey. — Chiffres provisoires: sujets à revision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par Statistique Canada en juin 1972.

Preparation of Land for Crop

By mid-October 1971 Canadian farmers had prepared an estimated 67 per cent of the land intended for field crops in 1972, compared to 66 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October 15, 1971, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 36 (38); Nova Scotia, 47 (36); New Brunswick, 47 (44); Quebec, 61 (51); Ontario, 60 (55); Manitoba, 69 (76); Saskatchewan, 69 (70); Alberta, 66 (62); and British Columbia, 59 (65).

Préparation du sol pour la culture

Vers la mi-octobre de 1971, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 67 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1972 comparée à 66 p. 100 de l'année dernière. Les pourcentages par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: Île-du-Prince-Édouard, 36 (38); Nouvelle-Écosse, 47 (36); Nouveau-Brunswick, 47 (44); Québec, 61 (51); Ontario, 60 (55); Manitoba, 69 (76); Saskatchewan, 69 (70); Alberta, 66 (62); et Colombie-Britannique, 59 (65).

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1962-1971¹
TABLÉAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1962-1971¹

Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100
 Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait = 100

Province	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971
	per cent — pour cent									
Canada	65	71	60	45	68	68	45	45	66	67
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	24	37	30	29	27	27	35	38	38	36
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	17	43	36	41	34	25	32	49	36	47
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	29	48	51	43	45	30	47	50	44	47
Québec	46	58	54	39	60	50	58	60	51	61
Ontario	54	50	53	43	55	56	95	50	55	60
Manitoba	62	88	81	40	84	80	29	55	76	69
Saskatchewan	74	75	70	50	77	71	48	44	70	69
Alberta	58	67	43	40	52	64	31	38	62	66
British Columbia — Colombie-Britannique	49	52	43	61	56	61	58	50	65	59

¹ As at October 15. — Au 15 octobre.

The Feed Situation in Canada
Crop Year 1971-72

Canadian feed grain supplies in 1971-72, including feed wheat, were estimated at a record level of 37.3 million short tons, some 13 per cent greater than the comparable 1970-71 total of 32.9 million tons and 51 per cent greater than the five-year (1964-65-1968-69) average of 24.7 million tons. Grain-consuming-animal units increased from 18.9 million in 1970 to 19.2 million in 1971 resulting in an estimated feed supply per animal unit for 1971-72 of 1.94 tons, 11 per cent more than the 1970-71 estimate of 1.74 tons per animal unit.

Concentrates fed, including grains, during the 1970-71 crop year amounted to 20.4 million tons, compared with the previous year's level of 20.6 million tons. Concentrates consumed per grain-consuming-animal unit amounted to 1.08 tons in 1970-71, 1.21 tons in 1969-70 and a five-year average of 0.98 ton.

Les céréales fourragères au Canada
campagne agricole de 1971-72

On estime qu'en 1971-72, les disponibilités de céréales fourragères ont atteint le chiffre sans précédent de 37.3 millions de tonnes courtes, soit environ 13 p. 100 de plus qu'en 1970-71 (32.9 millions) et 51 p. 100 de plus que la moyenne quinquennale de 1964-65-1968-69 (24.7 millions). Le nombre d'animaux consommateurs est passé de 18.9 millions en 1970 à 19.2 millions en 1971; les disponibilités par animal sont donc estimées pour 1970-71 à 1.94 tonnes, soit 11 p. 100 de plus que l'estimation de 1970-71 (1.74 tonnes).

La quantité de concentrés, y compris ceux de céréales, consommés pendant la campagne agricole de 1970-71 a été de 20.4 millions de tonnes, comparativement à 20.6 millions de tonnes l'année précédente. La quantité de concentrés consommés par animal est passée de 1.21 tonne en 1969-70 à 1.08 tonne en 1970-71 et la moyenne quinquennale a été de 0.98 tonne.

TABLE 1. Feed Concentrate Balance, Numbers of Animal Units and Feed Per Unit, Canada, Crop Years 1969-70 to 1971-72, with Five-year Averages, 1964-65 to 1968-69

TABLÉAU 1. Balance des concentrés, nombre d'unités animales et aliments consommés par unité, Canada, campagnes de 1969-70 à 1971-72 et moyennes quinquennales de 1964-65 à 1968-69

Item — Poste	Average 1964-65-1968-69 Moyenne	1969-70 ^a	1970-71 ^a	1971-72 ^a
	million tons — millions de tonnes			
Supply — Disponibilités:				
Stocks beginning crop year ² — Stocks au 1er août ²	5.0	7.1	7.3	5.7
Production of feed grains — Production de céréales fourragères:				
Corn — Maïs	1.9	2.1	2.8	3.0
Oats — Avoine	6.1	6.3	6.3	6.4
Barley — Orge	6.1	9.1	10.0	15.7
Mixed grain and buckwheat — Céréales mélangées et sarrasin	1.6	2.0	2.2	2.3
Total production — Production totale	15.7	19.4	21.3	27.5
Imports of feed grains — Importations de céréales fourragères	0.7	0.8	0.4	0.4
Wheat and rye fed — Blé et seigle consommés	1.8	3.1	2.1	2.0
By-product feeds fed — Aliments à base de sous-produits consommés	1.6	1.7	1.7	1.7
Supply — Total — Disponibilités	24.7	32.2	32.9	37.3

¹ See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Feed Concentrate Balance, Numbers of Animal Units and Feed Per unit, Canada, Crop Years 1969-70 to 1971-72, with Five-year Averages, 1964-65 to 1968-69 - Concluded

TABLEAU 1. Balance des concentrés, nombre d'unités animales et aliments consommés par unité, Canada, campagnes de 1969-70 à 1971-72 et moyennes quinquennales de 1964-65 à 1968-69 - fin

Item - Poste	Average 1964-65 - 1968-69 Moyenne	1969-70 ¹	1970-71 ¹	1971-72 ¹
millions tons - millions de tonnes				
Utilization - Utilisation:				
Concentrates fed ² - Concentrés consommés ² :				
Corn - Maïs	2.0	2.2	2.5	2.5
Oats - Avoine	5.7	5.6	5.8	5.9
Barley - Orge	4.0	6.1	6.0	6.2
Mixed grain and buckwheat - Céréales mélangées et sarrasin	1.6	1.8	2.1	2.2
Wheat and rye - Blé et seigle	1.8	3.1	2.1	2.1
Oilseed cake and meal - Tourteau et farine de graines oléagineuses	0.6	0.7	0.8	0.8
Animal protein feeds - Aliments protéiques	0.3	0.3	0.3	0.3
Other by-product feeds - Autres aliments à base de sous-produits	0.7	0.7	0.6	0.6
Concentrates fed - Total - Concentrés consommés	16.5	20.6	20.4	20.5
Feed grains for seed, human food and industry - Céréales fourragères pour la semence, la consommation humaine et l'industrie	1.8	2.0	2.2	2.2
Exports - Exportations	1.1	2.2	4.6	5.1
Utilization - Total - Utilisation	19.5	24.9	27.2	27.8
Stocks at end of crop year² - Stocks à la fin de la campagne²	5.2	7.3	5.7	9.3
Supply and utilization per animal unit - Disponibilités et utilisation par unité animale:				
Supply - Total - Disponibilités	24.7	32.2	32.9	37.3
Concentrates fed - Concentrés consommés	16.5	20.6	20.4	20.5
million - millions				
Grain-consuming animal units, June 1 - Unités animales consommatri- ces de céréales le 1er juin	16.8	17.0	18.9	19.2
tons - tonnes				
Supply per animal unit - Disponibilités par unité animale	1.47	1.89	1.74	1.94
Concentrates fed per animal unit - Concentrés consommés par unité animale .....	.98	1.21	1.08	1.07

¹ Preliminary estimates based on production as of October 20 and forecasts of utilization and exports. - Estimations provisoires fondées sur la production au 20 octobre et sur l'utilisation et sur les prévisions d'exportations.

² Total stocks of oats and barley and commercial stocks of corn only. - Stocks globaux d'avoine et d'orge et stocks commerciaux de maïs seulement.

³ Total quantities fed in Canada, including domestically produced and imported grains and by-product feeds. - Quantité totale, consommée, y compris les céréales produites au Canada et les céréales importées ainsi que les aliments à base de sous-produits.

Note: Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with totals. - **Nota:** Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas au total donné.

Forage crops and feed supplements - Production of tame hay in Canada in 1970, including clover and alfalfa, was estimated at 27.8 million tons, some 2 per cent less than last year's record outturn of 28.3 million but 20 per cent above the ten-year (1960-69) average of 23.1 million tons. Production of fodder corn, which is mostly in Eastern Canada, was placed at 9.4 million tons in 1971, one per cent below last year's 9.5 million tons but 58 per cent above the ten-year average of 5.9 million tons. Fall pastures were generally good in most regions and, as a result, supplementary fall feeding was not extensive this season.

Feed grain supplies per animal unit - As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming-animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming-animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 2, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley, rye and carryover of corn in commercial positions at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

Récoltes fourragères et compléments fourragers - La récolte de foin cultivé au Canada en 1971, y compris le trèfle et la luzerne, a été estimée à 27,8 millions de tonnes, soit environ 2 p. 100 de moins que la récolte record de l'an dernier (28,3 millions de tonnes), mais 20 p. 100 de plus que la moyenne décennale (1960-69) de 23,1 millions de tonnes. La récolte de maïs fourrager, cultivé surtout dans l'est du Canada, a atteint 9,4 millions de tonnes en 1971, soit 1 p. 100 de moins qu'en 1970 (9,5 millions), mais 58 p. 100 de plus que la moyenne décennale (5,9 millions). En général, grâce au bon état des pâturages d'automne dans la plupart des régions, on n'a eu qu'une petite quantité de compléments à prélever sur les stocks.

Disponibilités de céréales fourragères par animal - Comme pour les campagnes antérieures, le tableau des disponibilités de céréales fourragères de la campagne en cours établit une comparaison entre les disponibilités globales possibles de céréales fourragères par unité animale consommatrice et la quantité nette estimative effectivement disponible pour chaque unité. Les disponibilités brutes de céréales fourragères au cours d'une campagne agricole, comme l'indique le Tableau 2, comprennent la production totale des diverses céréales fourragères (avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin) exprimées en tonnes et réunies en un seul total, plus les stocks reportés d'avoine, d'orge, de seigle et le report de maïs en situation commerciale au début de la campagne agricole. On tient également compte des importations prévues. Le blé n'est pas compté comme céréale fourragère dans ces calculs.

While it is recognized that the method just outlined has value of determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding. In the compilations in Table 3, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 2. For the 1971-72 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 2, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite puisse servir à établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau est encore plus réaliste si l'on en soustrait les quantités estimatives utilisées à des fins autres que l'alimentation des animaux. Dans les chiffres du Tableau 3, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et les autres usages non fourragères des approvisionnements bruts indiqués au Tableau 2. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1971-72, afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le Tableau 2, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

TABLE 2. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming-animal Unit, Crop Years 1960-61 to 1971-72, with Ten-year Average 1960-61 to 1969-70

TABLEAU 2. Disponibilités possibles de céréales fourragères (sans le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes agricoles de 1960-61 à 1971-72, avec moyenne décennale de 1960-61 à 1969-70

Crop year — Campagne agricole	Gross supply feed grains ¹	Grain-consuming-animal units ²	Supply per grain-consuming-animal unit
	Disponibilités brutes de céréales fourragères ¹	Unités animales consommatrices de céréales ²	Disponibilités par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nombre	tons — tonnes
1960-61	19,301,000	15,322,000	1.26
1961-62	15,695,000	16,033,000	0.98
1962-63	19,055,000	15,485,000	1.23
1963-64	21,319,000	15,903,000	1.34
1964-65	19,921,000	16,775,000	1.19
1965-66	21,270,000	16,437,000	1.29
1966-67	23,205,000	16,633,000	1.40
1967-68	21,422,000	17,311,000	1.24
1968-69	24,252,000	16,709,000	1.45
1969-70	28,038,000	17,030,000	1.65
Average — 1960-61 — 1969-70 — Moyenne	21,348,000	16,363,000	1.30
1970-71 ³	29,891,000	18,892,000	1.58
1971-72 ³	34,610,000*	19,191,000	1.80

¹ Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley, rye, commercial stocks of corn, and import allowances. — Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de céréales mélangées ainsi que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, les stocks commerciaux de maïs et les importations prévues.

² A grain-consuming-animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 0.5; milk cows, 1.0; other cattle, 0.5; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming-animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year. — Une unité animale consommatrice de céréales correspond à la consommation annuelle de céréales d'une vache laitière. Dans les calculs, les diverses catégories de bétail et de volaille sont pondérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 1.0; autres bovins, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volaille, 0.045. Le nombre d'unités consommatrices de céréales pour une campagne agricole particulière est fondé sur le nombre estimatif de bestiaux et de volailles au 1er juin qui précède immédiatement la campagne en cause.

³ Based on November estimate of production of 1971 field crops. — D'après les estimations de novembre de la récolte des grandes cultures de 1971.

Total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1971-72 were estimated to be some 16 per cent more than in 1970-71 due to an increase in opening stocks of rye, as well as larger production of oats, barley, rye, corn and mixed grains. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 128.9 million bushels and this year's crop of 377.2 million, were placed at some 506.1 million bushels and represent a slight decline from last year's total of 509.2 million. Supplies of barley, at a record 797.8 million bushels, consisting of a carryover of 143.0 million and an all-time high crop of 654.8 million, were 30 per cent above the 1970-71 total of 615.8 million bushels.

Supplies of rye, at 37.1 million bushels, were 12 per cent more than the 1970-71 total of 33.1 million due to increases in both carryover stocks and production. This year's record crop of mixed grains was estimated at 102.8 million bushels compared with the 98.6 million harvested in 1970. Production of grain corn in 1971 was estimated at a record 108.1 million bushels, 7 per cent larger than last year's crop of 100.9 million. Gross supplies of feed grain were estimated at an all-time high of 34.6 million tons compared with last year's 29.9 million, and 62 per cent above the ten-

Selon les estimations, les disponibilités de céréales fourragères pour la campagne agricole de 1971-72 dépassent d'environ 16 p. 100 celles de 1970-71, suite à un accroissement des stocks d'ouverture de seigle et des récoltes d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs et de céréales mélangées. Les disponibilités d'avoine de la campagne en cours, constituées du report de 128.9 millions de boisseaux au 1er août et de la production de 377.2 millions de boisseaux cette année, sont évaluées à quelque 506.1 millions de boisseaux, soit une légère diminution par rapport à l'an dernier (509.2 millions). Les disponibilités d'orge qui ont atteint le chiffre record de 797.8 millions de boisseaux se composaient d'un report de 143.0 millions et d'une récolte sans précédent de 654.8 millions de boisseaux, soit 30 p. 100 de plus que les 615.8 millions de boisseaux de 1970-71.

Les disponibilités de seigle (37.1 millions de boisseaux) étaient de 12 p. 100 supérieures à celles de 1970-71 (33.1 millions) en raison d'un accroissement des stocks reportés et de la production. Cette année, la récolte sans précédent de céréales mélangées a été estimée à 102.8 millions de boisseaux, contre 98.6 millions en 1970. Selon les estimations, la production de maïs à grain en 1971 a atteint le chiffre record de 108.1 millions de boisseaux, soit 7 p. 100 de plus qu'en 1970 (100.9 millions). Les disponibilités brutes de céréales fourragères ont été estimées à 34.6 millions de tonnes (29.9 millions en 1970), soit un

year (1960-61 - 1969-70) average of 21.3 million tons. Grain-consuming animal units increased by 2 per cent, from 18.9 million at June 1, 1970 to 19.2 million in 1971. However, the increase in feed grain supplies more than offset the rise in animal units, and as a result, gross supplies per grain-consuming animal unit were placed at 1.80 tons compared with 1.58 tons a year ago and the recent ten-year average of 1.30 tons.

chiffre record qui dépasse de 62 p. 100 la moyenne décennale de 1960-61 à 1969-70 (21.3 millions de tonnes). Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales a augmenté de 2 p. 100, passant de 18,9 à 19,2 millions entre le 1er juin 1970 et 1971. Toutefois, l'augmentation des disponibilités de céréales fourragères a largement compensé l'augmentation du nombre d'unités animales, et les disponibilités brutes par unité animale consommatrice de céréales étaient de 1.80 tonne, comparativement à 1.58 tonne un an plus tôt et à 1.30 tonne pour la moyenne décennale.

TABLE 3. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-consuming-animal Unit, Crop Years 1960-61 to 1971-72 with Ten-Year Average 1960-61 to 1969-70

TABLEAU 3. Disponibilités nets de céréales fourragères (sans le blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1960-61 à 1971-72, avec moyenne décennale de 1960-61 à 1969-70

Crop year - Campagne	Net supply feed grains ¹ - Disponibilités nets de céréales fourragères ¹	Grain-consuming- animal units ² - Unités animales consommatrices de céréales ²	Supply per grain-consuming- animal unit - Disponibilités par unité animale consommatrice de céréales
	tons - tonnes	No. - nombre	tons - tonnes
1960-61.....	16,373,000	15,322,000	1.07
1961-62.....	12,823,000	16,033,000	0.80
1962-63.....	16,356,000	15,485,000	1.06
1963-64.....	18,005,000	15,903,000	1.13
1964-65.....	16,803,000	16,775,000	1.00
1965-66.....	17,972,000	16,427,000	1.09
1966-67.....	19,456,000	16,633,000	1.17
1967-68.....	18,212,000	17,311,000	1.05
1968-69.....	21,871,000	16,709,000	1.28
1969-70.....	23,538,000 ¹	17,030,000	1.38
Average - 1960-61 - 1969-70 - Moyenne	18,091,000	16,363,000	1.10
1970-71.....	22,705,000	18,892,000	1.20
1971-72.....	26,999,000	19,191,000	1.41

¹ Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses. - Disponibilités brutes, moins les exportations, les besoins de semence et les autres utilisations au Canada, étrangères à la prove animale.

² See footnote 2, Table 2. - Voir renvoi 2 du Tableau 2.

Grain consumed per animal unit - In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 4 is, therefore, the net supply set forth in Table 3 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

Céréales consommées par unité animale - Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraissant au Tableau 4 est donc l'approvisionnement net indiqué au Tableau 3, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

TABLE 4. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-consuming-animal Unit, Crop Years 1960-61 to 1970-71 with Ten-year Average 1960-61 to 1969-70

TABLEAU 4. Céréales consommées (y compris de blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1960-61 à 1970-71 comparativement à la moyenne décennale de 1960-61 à 1969-70

Crop year - Campagne	Total amount consumed - Quantité globale consommée	Grain-consuming- animal units ¹ - Unités animales consommatrices de céréales ¹	Amount consumed per grain-consuming- animal unit - Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
	tons - tonnes	No. - nombre	tons - tonnes
1960-61.....	13,284,000	15,322,000	0.87
1961-62.....	11,079,000	16,033,000	0.69
1962-63.....	12,759,000	15,485,000	0.82
1963-64.....	13,430,000	15,903,000	0.84
1964-65.....	13,490,000	16,775,000	0.80
1965-66.....	14,585,000	16,427,000	0.89
1966-67.....	15,645,000	16,633,000	0.94
1967-68.....	15,406,000	17,311,000	0.89
1968-69.....	15,837,000	16,709,000	0.95
1969-70.....	18,895,000 ¹	17,030,000	1.11
Average - 1960-61 - 1969-70 - Moyenne	14,441,000	16,363,000	0.88
1970-71 ^P	18,610,000	18,892,000	0.99

¹ See footnote 2, Table 2. - Voir renvoi 2 du Tableau 2.

Millfeeds—During the 1970-71 crop year, production of Canadian millfeeds amounted to 672,686 tons. This was a decrease of 4 per cent from the 1969-70 production of 703,959 tons but slightly below the ten-year (1960-61-1969-70) average of 673,764 tons. In 1970-71 exports, at 235,436 tons, increased by 10 per cent over the 1969-70 total of 213,579 tons and were sharply above the ten-year average of 102,103 tons.

Due to the decline in production combined with the rise in exports, domestic utilization of millfeeds for 1970-71 was 12 per cent below 1969-70 and 24 per cent less than the (1960-61-1969-70) average of 572,580 tons, after making allowances for changes in mill stocks. In 1970-71 the major export markets for millfeeds were United States, 145,707 tons and Japan, 88,540 tons. Substantially smaller shipments went to the Netherlands, Bermuda, Barbados, Jamaica, Guyana, Malaysia, Singapore, Greece, South Africa, Mozambique, Leeward and Windward Islands and St. Pierre and Miquelon.

Issues de meunerie—Au cours de la campagne agricole 1970-71, la production d'issues a atteint 672,686 tonnes, ce qui représente une diminution de 4 p. 100 par rapport à 1969-70 (703,959 tonnes), et un peu moins que la moyenne décennale de 1960-61-1969-70 (673,764 tonnes). En 1970-71, les exportations qui ont été de 235,436 tonnes se sont accrues de 10 p. 100 par rapport à 1969-70 et ont largement dépassé celles de la moyenne décennale (102,103 tonnes).

Par suite d'une diminution de la production et d'un accroissement des exportations, la consommation intérieure d'issues en 1970-71, compte tenu des variations de stocks des meuneries, a été de 12 p. 100 inférieure à celle de 1969-70 et de 24 p. 100 moins élevée que la moyenne décennale de 1960-61-1969-70 (572,580 tonnes). En 1970-71, les principaux pays importateurs de moutures ont été les États-Unis (145,707 tonnes) et le Japon (88,540 tonnes). Les livraisons vers les Pays-Bas, les Bermudes, la Barbade, la Jamaïque, la Guyane, la Malaisie, Singapour, la Grèce, l'Afrique du Sud, le Mozambique, les îles Leeward et Windward et Saint Pierre-et-Miquelon ont été sensiblement moins élevées.

TABLE 5. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1960-61 to 1970-71 with Ten-year Average 1960-61 to 1969-70

TABEAU 5. Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie, campagnes 1960-61 à 1970-71, comparativement à la moyenne décennale 1960-61 à 1969-70

Crop year — Campagne	Production	Imports — Importations	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance ¹ — Disparition intérieure apparente ¹	Exports as percentages of production — Exportations exprimées en pourcentage de la production
	tons — tonnes				
1960-61	668,201	770	59,501	614,822	8.9
1961-62	650,496	800	36,423	614,358	5.6
1962-63	574,966	1,122	58,122	519,150	10.1
1963-64	812,741	2	198,223	608,189	24.4
1964-65	646,928	2	95,143	558,715	14.7
1965-66	724,425	2	112,420	610,166	15.5
1966-67	667,140	2	101,817	567,524	15.3
1967-68	640,278	2	52,485	586,220	8.2
1968-69	648,505	2	93,319	551,381	14.4
1969-70	703,959	2	213,579	495,273	30.3
Average — 1960-61 — 1969-70 — Moyenne	673,764	2	102,103	572,580	15.2
1970-71	672,686	2	235,436	435,277	35.0

¹ Adjusted for changes in mill stocks. — Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

² Imports of millfeeds are no longer classified as a separate commodity. — Les importations d'issues de meunerie ne sont plus classées comme denrée distincte.

TABLE 6. Production of Bran, Shorts, Middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1970-71 with Revised Totals, Crop Year 1969-70

TABEAU 6. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois, campagne 1970-71 et totaux révisés, campagne 1969-70

Month — Mois	Bran — Son	Shorts — Gru rouge	Middlings — Gru blanc	Total millfeeds — Total des issues de meunerie
	tons — tonnes			
1970—August — Août	19,415	37,511	3,001	59,927
September — Septembre	19,850	40,977	3,284	64,111
October — Octobre	19,315	34,280	3,099	56,694
November — Novembre	17,445	33,034	3,313	53,792
December — Décembre	18,740	37,428	3,474	59,642
1971—January — Janvier	19,560	34,143	2,785	56,488
February — Février	18,309	32,624	2,227	53,160
March — Mars	19,046	35,533	3,284	57,863
April — Avril	16,708	30,894	3,327	50,929
May — Mai	17,240	31,231	2,442	50,913
June — Juin	16,078	34,070	3,225	53,373
July — Juillet	16,507	35,876	3,411	55,794
Crop year — 1970-71 — Campagne	218,213	417,601	36,872	672,686
Crop year — 1969-70 — Campagne	234,913	437,162	31,884	703,959

Hog-barley Ratio—The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of Index 100 hog. For the period to December 1968 the ratio is based on the number of bushels of No. 1 feed barley equivalent in value to 100 lb. of grade B hog.

Rapport entre les prix du porc et de l'orge—Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau ci-dessous, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère N° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc (indice 100). Jusqu'en décembre 1968, le rapport était fondé sur le nombre de boisseaux d'orge fourragère N° 1 dont la valeur égalait celle de 100 livres de porc B.

TABLE 7. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1966-1971

TABEAU 7. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1966-1971

Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality = 18.3

Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales = 18.3

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.

Nota: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month — Mois	1966	1967	1968	1969	1970	1971
January — Janvier	23.9	17.8	16.0	23.9	29.8	13.7
February — Février	24.4	18.8	16.3	25.0	29.8	14.5
March — Mars	20.8	18.0	16.2	25.6	26.7	13.5
April — Avril	19.0	17.1	15.7	24.6	23.8	13.7
May — Mai	21.6	18.8	18.4	27.2	23.7	14.7
June — Juin	22.1	18.3	19.1	30.1	22.7	14.5
July — Juillet	19.7	16.6	20.4	30.0	21.4	16.2
August — Août	19.9	17.0	23.4	30.7	19.7	19.3
September — Septembre	19.5	17.6	23.8	31.8	17.8	20.3
October — Octobre	18.5	17.4	22.7	30.1	15.8	20.2
November — Novembre	17.6	16.4	23.4	29.1	15.5	19.7
December — Décembre	17.2	16.7	23.5	30.0	14.4	19.7

Feed and farm-animal price indexes.—The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme.—Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

TABLE 8. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and Farm Animals and Farm-animal Products, by Month, 1968-1971

TABEAU 8. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1968-1971
1935-1939 = 100

Month — Mois	1968		1969		1970		1971	
	Feeds — Aliments	Animal — Bétail	Feeds — Aliments	Animal — Bétail	Feeds — Aliments	Animal — Bétail	Feeds — Aliments	Animal — Bétail
January — Janvier	251.9	316.3	268.9	343.0	220.1	364.9	231.7	337.4
February — Février	253.0	315.4	269.0	345.5	225.7	374.5	234.7	347.6
March — Mars	251.9	312.9	263.6	344.8	224.8	371.2	232.6	345.8
April — Avril	252.8	313.8	261.2	352.8	224.0	360.7	228.3	345.6
May — Mai	250.8	322.2	256.3	371.7	218.7	363.3	225.4	349.9
June — Juin	251.0	330.0	255.5	381.7	215.6	352.7	229.0	349.5
July — Juillet	238.8	333.1	248.6	371.6	213.9	348.8	227.0	350.0
August — Août	234.3	340.8	214.7	361.7	217.2	342.9	216.5	352.0
September — Septembre	261.5	343.8	213.1	360.2	224.1	342.5	209.8	354.1
October — Octobre	260.8	339.0	212.6	352.3	224.4	335.1	212.0	355.2
November — Novembre	259.7	339.2	213.8	352.1	222.1	337.4	209.2	364.1
December — Décembre	266.6	345.0	216.5	357.9	226.6	334.0	206.1	

Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1971. This survey is conducted by Statistics Canada in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1971 averaged 27.3 bushels per acre, compared with an average yield of 22.1 bushels on stubble land. In 1970, summerfallow wheat averaged 26.6 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 19.9 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1971, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, were as follows: oats for grain, 62.3 (48.8); barley, 47.4 (34.8); flaxseed, 13.9 (9.9); and rapeseed, 18.7 (13.1). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1971 in the Prairie Provinces, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows: wheat, 93 (7); oats for grain, 41 (59); barley, 64 (36); flaxseed, 72 (28); and rapeseed, 87 (13).

Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies

Les estimations du présent bulletin sont fondées sur les déclarations des agriculteurs et des agents des silos pour décembre 1971. En collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture, Statistique Canada mène la présente enquête afin de se rendre compte de la relation des rendements moyens des agriculteurs des provinces des Prairies entre les cultures sur jachères et sur chaume, de même que de la répartition des superficies des principales grandes cultures sur jachères et sur chaume.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1971 a donné en moyenne 27.3 boisseaux l'acre, contre 22.1 boisseaux dans les chaumes. En 1970, le blé des jachères avait donné en moyenne 26.6 boisseaux, et le blé des chaumes, 19.9 boisseaux. Les rendements moyens, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures dans les jachères en 1971 sont les suivants (les chiffres entre parenthèses indiquent les rendements dans les chaumes): avoine, 62.3 (48.8); orge, 47.4 (34.8); graine de lin, 13.9 (9.9); et graine de colza 18.7 (13.1). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé, 93 (7); avoine, 41 (59); orge 64 (36); graine de lin, 72 (28); et graine de colza, 87 (13).

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1970 and 1971 Specified Crops

TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1970 et 1971, certaines cultures

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971
	'000 acres		per cent pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Prairie Provinces — Provinces des Prairies								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	11,043	17,461	92	93	26.6	27.3	293.5	476.6
Stubble — Chaumes	957	1,239	8	7	19.9	22.1	19.0	27.4
Total	12,000	18,700	100	100	26.0	27.0	312.5	504.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	2,436	2,162	46	41	61.7	62.3	150.4	134.6
Stubble — Chaumes	2,824	3,120	54	59	45.9	48.8	129.6	152.4
Total	5,260	5,282	100	100	53.2	54.3	280.0	287.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères	5,450	9,316	57	64	46.5	47.4	253.3	441.6
Stubble — Chaumes	4,050	5,284	43	36	34.0	34.8	137.7	183.9
Total	9,500	14,600	100	100	41.2	42.8	391.0	625.5
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères	2,368	1,442	71	72	16.3	13.9	38.5	20.0
Stubble — Chaumes	982	558	29	28	10.4	9.9	10.2	5.5
Total	3,350	2,000	100	100	14.5	12.8	48.7	25.5
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères	3,445	4,759	85	87	18.7	18.7	64.32	89.12
Stubble — Chaumes	605	716	15	13	13.0	13.1	7.88	9.38
Total	4,050	5,475	100	100	17.8	18.0	72.20	98.50
Manitoba								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères	1,121	1,931	80	80	22.8	30.3	25.6	58.5
Stubble — Chaumes	279	469	20	20	17.6	24.5	4.9	11.5
Total	1,400	2,400	100	100	21.8	29.2	30.5	70.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères	243	290	19	20	49.8	63.4	12.1	18.4
Stubble — Chaumes	1,017	1,182	81	80	40.2	52.1	40.9	61.6
Total	1,260	1,472	100	100	42.1	54.3	53.0	80.0

TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1970 and 1971, Specified Crops — Concluded

TABLEAU 1. Superficie ensencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1970 et 1971 certaines cultures — fin

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distributio — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971	1970	1971
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
Manitoba — Concluded — fin								
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	725	1,037	48	47	38.9	51.2	28.2	53.1
Stubble — Chaumes.....	775	1,163	52	53	29.4	40.8	22.8	47.4
Total	1,500	2,200	100	100	34.0	45.7	51.0	100.5
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	367	144	32	25	13.4	13.2	4.9	1.9
Stubble — Chaumes.....	783	426	68	75	9.7	9.6	7.6	4.1
Total	1,150	570	100	100	10.9	10.5	12.5	6.0
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	245	398	61	64	20.0	22.7	4.89	9.03
Stubble — Chaumes.....	155	227	39	36	14.9	17.5	2.31	3.97
Total	400	625	100	100	18.0	20.8	7.20	13.00
Saskatchewan								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères.....	7,586	12,604	95	98	26.6	26.8	201.6	338.2
Stubble — Chaumes.....	414	196	5	2	20.3	19.4	8.4	3.8
Total	8,000	12,800	100	100	26.2	26.7	210.0	342.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères.....	1,252	1,114	64	57	62.2	63.6	77.9	70.8
Stubble — Chaumes.....	698	846	36	43	46.0	47.5	32.1	40.2
Total	1,950	1,960	100	100	56.4	56.6	110.0	111.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	2,486	5,155	75	82	46.2	47.6	114.9	245.4
Stubble — Chaumes.....	814	1,145	25	18	33.3	34.6	27.1	39.6
Total	3,300	6,300	100	100	43.0	45.2	142.0	285.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	1,355	941	90	91	16.9	14.2	22.9	13.4
Stubble — Chaumes.....	145	89	10	9	13.1	10.1	1.9	0.9
Total	1,500	1,030	100	100	16.5	13.9	24.8	14.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	2,021	2,685	92	98	18.5	18.9	37.30	50.67
Stubble — Chaumes.....	179	65	8	2	12.3	12.8	2.20	0.83
Total	2,200	2,750	100	100	18.0	18.7	39.50	51.50
Alberta								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères.....	2,336	2,926	90	84	28.4	27.3	66.3	79.9
Stubble — Chaumes.....	264	574	10	16	21.6	21.1	5.7	12.1
Total	2,600	3,500	100	100	27.7	26.3	72.0	92.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères.....	941	758	46	41	64.2	59.9	60.4	45.4
Stubble — Chaumes.....	1,109	1,092	54	59	51.0	46.3	56.6	50.6
Total	2,050	1,850	100	100	57.1	51.9	117.0	96.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères.....	2,239	3,124	48	51	49.2	45.8	110.2	143.1
Stubble — Chaumes.....	2,461	2,976	52	49	35.7	32.6	87.8	96.9
Total	4,700	6,100	100	100	42.1	39.3	198.0	240.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères.....	646	357	92	89	16.6	13.2	10.7	4.7
Stubble — Chaumes.....	54	43	8	11	13.0	11.6	0.7	0.5
Total	700	400	100	100	16.3	13.0	11.4	5.2
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères.....	1,179	1,676	81	80	18.8	17.6	22.13	29.42
Stubble — Chaumes.....	271	424	19	20	12.4	10.8	3.37	4.58
Total	1,450	2,100	100	100	17.6	16.2	25.50	34.00

Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1971.

Approvisionnement visibles de céréales canadiennes

Le tableau ci-dessous renferme des données sommaires, par semaine, sur les quantités des principales variétés de céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis durant le quatrième trimestre de 1971.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October-December, 1971

TABEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre-décembre, 1971

Week ended - Semaine terminée le	Wheat - Blé	Oats - Avoine	Barley - Orge	Rye - Seigle	Flaxseed - Graine de lin	Rapeseed - Graine de colza
thousand bushels - milliers de boisseaux						
October - Octobre 6	316,432	29,268	81,402	6,927	14,509	13,259
13	313,132	28,565	85,310	6,403	14,399	14,479
20	307,800	28,856	85,853	6,172	14,078	15,466
27	309,063	29,086	89,341	6,438	14,373	18,012
November - Novembre 3	312,138	29,148	91,962	6,473	13,871	18,408
10	309,043	28,996	92,354	6,068	13,760	18,709
17	305,166	28,656	87,794	6,022	13,198	18,000
24	299,446	29,223	87,909	6,129	12,638	17,530
December - Décembre 1	297,799	29,220	88,957	6,075	10,358	17,391
8	296,027	29,429	89,856	5,992	10,201	16,173
15	292,854	29,665	90,926	6,078	10,054	15,917
22	299,792	29,301	90,680	5,911	10,696	14,877
29	306,570	29,250	91,397	5,883	11,105	15,006

Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1971. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of Statistics Canada.

Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1971. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport *Grain Milling Statistics* publié chaque mois par la Division de l'agriculture de Statistique Canada.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1971¹

TABEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1971¹

Kind of grain - Variété de grain	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
bushels - boisseaux			
Wheat, for flour - Blé, pour farine	8,164,000	7,389,000	6,865,000
Oats - Avoine	433,000	409,000	367,000
Barley - Orge	11,000	12,000	14,000
Rye - Seigle	39,000	41,000	34,000

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October-December, 1971¹

TABEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre-décembre, 1971¹

Product - Produit	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre
Wheat flour - Farine de blé	cwt.		
Oatmeal - Farine d'avoine	lb. - liv.		
Rolled oats - Flocons d'avoine	"		
Pot and pearl barley - Orge mondé et perlé	"		
Rye flour and meal - Farine de seigle	"		
Millfeeds - Issues de meunerie:			
Bran - Son	ton - tonne		
Shorts - Gru rouge	"		
Middlings - Gru blanc	"		

¹ For human consumption only. Rounded to nearest thousand. - Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1970 and 1971. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The value of all livestock on farms at June 1, 1971 was estimated at \$2,990 million compared to a figure of \$2,993 million in 1970. The Canada average value for pigs decreased from \$260 million at June 1, 1970 to \$176 million at the same time in 1971. The average value of horses decreased slightly while values for sheep and lambs, and cattle and calves showed increases.

Cattle and calve numbers in Canada were up 5 per cent from June 1 last year. The estimated 13,660,000 head represent a record high at June 1 and a 3 per cent increase from the previous high in 1965. Sheep and lamb numbers were up 11 per cent from June 1, 1970, thus continuing the upward trend started in 1970. Pig numbers were up 4 per cent from last year whereas horses declined by 3 per cent.

The average value per head declined for all classes of livestock with the exception of calves. Hogs showed a decline from \$37 per head at June 1, 1970 to \$24 at June 1, 1971. The decline was common to all provinces.

BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les Tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1er juin 1970 et 1971. Le Tableau 3 donne la valeur à la ferme, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1er juin.

L'ensemble du bétail dans les fermes au 1er juin 1971 était évalué à 2,990 millions de dollars, contre 2,993 millions en 1970. La moyenne nationale de la valeur des porcs est tombée de 260 millions de dollars au 1er juin 1970 à 176 millions au 1er juin 1971. La valeur moyenne des chevaux a baissé légèrement tandis que la valeur moyenne des moutons et des agneaux et celle des bovins et des veaux ont progressé.

Le nombre de bovins et de veaux au Canada a augmenté de 5 p. 100 depuis le 1er juin 1970. Le chiffre estimatif de 13,660,000 têtes constitue un record pour cette date de l'année; il est supérieur de 3 p. 100 au record précédent (1965). Le nombre de moutons et d'agneaux a augmenté de 11 p. 100 depuis le 1er juin 1970; cette progression est le prolongement de la tendance à la hausse qui est apparue en 1970. Le nombre de porcs a progressé de 4 p. 100 depuis 1970; par contre, le nombre de chevaux a baissé de 3 p. 100.

La valeur moyenne par tête a baissé dans toutes les catégories de bétail, à l'exception des veaux. La valeur moyenne des porcs par tête est tombée de \$37 au 1er juin 1970 à \$24 au 1er juin 1971. On a observé une diminution dans toutes les provinces.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1970 and 1971TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1970 et 1971

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1		Farm values per head ²		Total farm values	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête ²		Valeur fermière globale	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
Milk cows — Vaches laitières:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	36,000	35,000	243	251	8,748	8,785
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	46,600	45,000	248	251	11,557	11,295
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	41,000	38,000	230	243	9,430	9,234
Québec	1,046,000	1,022,000	263	255	275,098	260,610
Ontario	870,000	840,000	315	307	274,050	257,800
Manitoba	118,000	119,000	295	287	34,810	34,153
Saskatchewan	115,000	123,000	310	299	35,650	36,777
Alberta	198,000	205,000	295	302	58,410	61,910
British Columbia — Colombie-Britannique	80,000	80,000	309	307	24,720	24,560
Canada	2,550,600	2,507,000	287	281	732,473	705,124
Calves — Veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	32,100	31,000	67	73	2,142	2,249
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	32,000	32,000	69	72	2,220	2,304
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	33,400	32,700	65	62	2,164	2,041
Québec	405,000	410,000	67	65	26,934	26,495
Ontario	720,000	715,000	89	97	61,636	69,037
Manitoba	350,000	370,000	94	91	32,880	33,765
Saskatchewan	780,000	840,000	90	92	70,506	77,086
Alberta	1,128,000	1,220,000	93	95	105,396	116,196
British Columbia — Colombie-Britannique	164,000	179,000	88	126	14,380	22,633
Canada	3,644,500	3,829,700	90	92	328,258	351,806
Other cattle³ — Autres bovins³:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	50,900	51,000	171	171	8,703	8,724
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	61,400	61,000	176	185	10,814	11,276
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	48,600	52,300	179	313	8,714	16,361
Québec	494,000	526,000	163	166	80,569	87,493
Ontario	1,572,000	1,563,000	217	217	341,470	339,110
Manitoba	652,000	701,000	241	232	156,864	162,485
Saskatchewan	1,491,000	1,680,000	255	248	379,943	416,845
Alberta	2,209,000	2,400,000	246	240	543,390	576,169
British Columbia — Colombie-Britannique	286,000	289,000	229	226	65,544	65,345
Canada	6,864,900	7,323,300	232	230	1,596,011	1,683,808

See footnote(s) at table. — Voir les renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1970 and 1971 - Concluded

TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1970 et 1971 - fin

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² Valeur à la ferme par tête ²		Total farm values Valeur à la ferme globale	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971
	No., - nomb.,		dollars		\$'000	
Cattle and calves — Bovins et veaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	119,000	117,000	165	169	19,593	19,758
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	140,000	138,000	176	180	24,591	24,875
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	123,000	123,000	165	225	20,308	27,636
Québec	1,945,000	1,958,000	197	191	382,601	374,598
Ontario	3,162,000	3,118,000	217	214	687,156	665,947
Manitoba	1,120,000	1,190,000	200	194	224,554	230,403
Saskatchewan	2,386,000	2,643,000	204	201	486,099	530,708
Alberta	3,535,000	3,825,000	200	197	707,196	754,275
British Columbia — Colombie-Britannique	530,000	548,000	197	205	104,644	112,538
Canada	13,060,000	13,660,000	203	201	2,656,742	2,740,738
Hogs — Porcs:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	112,000	101,000	36	23	4,044	2,321
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	72,000	77,000	36	30	2,590	2,275
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	54,000	49,000	36	28	1,950	1,391
Québec	1,185,000	1,315,000	37	26	43,391	34,424
Ontario	2,145,000	2,195,000	39	24	84,363	53,753
Manitoba	884,000	850,000	36	24	32,118	20,354
Saskatchewan	985,000	1,055,000	35	22	34,859	23,123
Alberta	1,600,000	1,685,000	34	22	54,660	37,320
British Columbia — Colombie-Britannique	49,000	47,000	38	30	1,871	1,420
Canada	7,086,000	7,374,000	37	24	259,846	176,381
Sheep and lambs — Moutons et agneaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	10,000	8,500	23	19	226	161
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	40,000	40,000	23	22	901	884
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	24,000	24,000	22	19	516	467
Québec	98,000	90,000	21	20	2,105	1,844
Ontario	247,000	266,000	28	26	6,996	6,796
Manitoba	47,000	55,000	23	20	1,079	1,126
Saskatchewan	126,000	144,000	24	21	3,016	3,024
Alberta	247,000	310,000	24	21	5,928	6,358
British Columbia — Colombie-Britannique	59,000	60,000	27	25	1,591	1,500
Canada	898,000	997,500	25	22	22,358	22,160
Horses — Chevaux:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	3,800	3,600	157	151	597	544
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	4,700	4,600	220	216	1,034	994
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,800	4,500	235	234	1,128	1,053
Québec	43,000	40,000	229	221	9,847	9,724
Ontario	68,000	63,000	209	204	14,212	12,852
Manitoba	30,000	30,000	121	116	3,630	3,480
Saskatchewan	65,000	63,000	118	113	7,670	7,119
Alberta	80,000	82,000	139	133	11,120	10,906
British Columbia — Colombie-Britannique	26,000	25,000	180	169	4,680	4,225
Canada	325,300	315,700	166	161	53,918	50,897
Livestock — Total — Bétail:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard					24,460	22,784
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse					29,116	29,028
New Brunswick — Nouveau-Brunswick					23,902	30,547
Québec					437,944	420,590
Ontario					792,727	739,348
Manitoba					261,381	255,363
Saskatchewan					531,644	563,974
Alberta					778,904	808,859
British Columbia — Colombie-Britannique					112,786	119,683
Canada					2,992,864	2,990,176

¹ Excluding Newfoundland. - Terre-Neuve non comprise.

² Average values weighted by numbers of the different classes included. - Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.

³ All cattle excluding milk cows and calves. - Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,¹ by Province, as at June 1, 1970 and 1971TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada¹, par province, 1er juin 1970 et 1971

Class and province — Espèce et province	Numbers on farms at June 1 — Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head ² — Valeur à la ferme par tête ²		Total farm values — Valeur à la ferme globale	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971
			\$		\$	
Hens and chickens — Poules et poulets:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	347,000	317,000	1.46	1.37	507,000	433,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3,160,000	2,942,000	1.34	1.35	4,248,000	3,985,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,650,000	1,672,000	1.35	1.28	2,231,000	2,133,000
Québec	24,000,000	21,530,000	1.12	1.11	26,832,000	23,885,000
Ontario	29,850,000	29,950,000	1.38	1.36	41,090,000	40,724,000
Manitoba	8,540,000	7,800,000	1.15	1.07	9,787,000	8,374,000
Saskatchewan	6,750,000	5,820,000	1.16	1.09	7,806,000	6,327,000
Alberta	10,150,000	9,840,000	1.18	1.10	11,932,000	10,828,000
British Columbia — Colombie-Britannique	8,070,000	8,285,000	1.41	1.33	11,374,000	10,994,000
Canada	92,517,000	88,156,000	1.25	1.22	115,807,000	107,683,000
Turkeys — Dindons:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,000	1,000	5.59	5.71	6,000	6,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	110,000	65,000	4.80	4.69	528,000	305,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	22,000	15,000	5.30	4.86	117,000	73,000
Québec	2,250,000	2,320,000	4.95	4.57	11,138,000	10,602,000
Ontario	3,850,000	2,900,000	4.78	4.50	18,403,000	13,050,000
Manitoba	900,000	920,000	4.42	4.12	3,978,000	3,790,000
Saskatchewan	600,000	510,000	4.68	4.38	2,808,000	2,234,000
Alberta	925,000	1,000,000	5.19	4.87	4,801,000	4,870,000
British Columbia — Colombie-Britannique	700,000	730,000	5.68	5.04	3,976,000	3,679,000
Canada	9,358,000	8,461,000	4.89	4.56	45,755,000	38,609,000
Geese — Oies:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	6,000	4,000	4.95	4.82	30,000	19,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,500	1,200	4.38	4.06	7,000	5,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,100	1,000	4.19	4.44	5,000	4,000
Québec	7,000	7,000	4.01	3.93	28,000	28,000
Ontario	57,000	50,000	3.86	4.00	220,000	200,000
Manitoba	175,000	175,000	3.73	3.39	653,000	593,000
Saskatchewan	35,000	40,000	4.34	4.03	152,000	161,000
Alberta	70,000	75,000	4.16	3.97	291,000	298,000
British Columbia — Colombie-Britannique	8,000	7,000	4.42	4.88	35,000	34,000
Canada	360,600	360,200	3.94	3.73	1,421,000	1,342,000
Ducks — Canards:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	3,000	2,000	2.82	2.55	8,000	5,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,500	900	2.59	2.61	4,000	2,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,100	1,000	2.63	2.82	3,000	3,000
Québec	64,000	64,000	2.24	2.31	143,000	148,000
Ontario	130,000	132,000	2.38	2.50	309,000	330,000
Manitoba	42,000	45,000	2.25	2.18	94,000	98,000
Saskatchewan	75,000	75,000	2.61	2.40	196,000	180,000
Alberta	75,000	80,000	2.53	2.49	190,000	199,000
British Columbia — Colombie-Britannique	22,000	24,000	2.63	2.42	58,000	58,000
Canada	413,600	423,900	2.43	2.41	1,005,000	1,023,000
Poultry — Total — Volaille:						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	357,000	324,000			551,000	463,000
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3,273,000	3,009,100			4,787,000	4,297,000
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,674,200	1,689,000			2,356,000	2,213,000
Québec	26,321,000	23,921,000			38,141,000	34,663,000
Ontario	33,887,000	33,032,000			60,022,000	54,304,000
Manitoba	9,657,000	8,940,000			14,515,000	12,855,000
Saskatchewan	7,460,000	6,445,000			10,962,000	8,902,000
Alberta	11,220,000	10,995,000			17,214,000	16,195,000
British Columbia — Colombie-Britannique	8,800,000	9,046,000			15,443,000	14,765,000
Canada	102,649,200	97,401,100			163,988,000	148,657,000

¹ Excluding Newfoundland. — Terre-Neuve non comprise.² Average values weighted according to numbers for each class or age group. — Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province,
as at June 1, 1970 and 1971

TABLÉAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province,
1er juin 1970 et 1971

Class - Classe	Canada		Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia Nouvelle-Écosse	
	1970	1971	1970	1971	1970	1971
dollars						
Livestock - Bétail						
<i>All cattle and calves² - Tous bovins et veaux²</i>	203	201	165	169	176	180
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	315	345	189	193	216	226
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait	287	281	243	251	248	251
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie de 2 ans et plus	262	256	220	227	216	233
Yearling heifers for milk - Génisses laitières de plus d'un an	173	171	152	157	148	152
Yearling heifers for beef - Génisses de boucherie de plus d'un an	187	182	149	148	145	149
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	219	216	160	163	164	167
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	90	92	67	73	69	72
<i>All hogs² - Tous porcs²</i>	37	24	36	23	36	30
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	70	46	77	48	73	62
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	27	17	28	18	29	24
<i>All sheep and lambs² - Tous moutons et agneaux²</i>	25	22	23	19	23	22
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	25	22	23	18	23	22
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	25	22	22	20	22	22
<i>All horses² - Tous chevaux²</i>	166	161	157	151	220	216
Poultry - Volaille						
Hens and chickens ² - Poules et poulets ²	1.25	1.22	1.46	1.37	1.34	1.35
Turkeys ² - Dindons ²	4.89	4.56	5.59	5.71	4.80	4.69
Geese ² - Oies ²	3.94	3.73	4.95	4.82	4.38	4.06
Ducks ² - Canards ²	2.43	2.41	2.82	2.55	2.59	2.61
		New Brunswick Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario
		1970	1971	1970	1971	1971
dollars						
Livestock - Bétail						
<i>All cattle and calves² - Tous bovins et veaux²</i>	165	225	197	191	217	214
Bulls, 1 year old and over - Taureaux d'un an et plus	194	216	202	201	270	278
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk - Vaches et génisses à lait	230	243	263	255	315	307
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef - Vaches et génisses de boucherie de 2 ans et plus	214	219	195	205	255	258
Yearling heifers for milk - Génisses laitières de plus d'un an	146	154	140	140	193	190
Yearling heifers for beef - Génisses de boucherie de plus d'un an	148	150	127	124	181	179
Steers, 1 year old and over - Bouvillons d'un an et plus	166	168	162	160	217	215
Calves, under 1 year old - Veaux de moins d'un an	65	62	67	65	99	97
<i>All hogs² - Tous porcs²</i>	36	28	37	26	39	24
Hogs, 6 months old and over - Porcs de 6 mois et plus	68	60	72	56	81	51
Hogs, under 6 months old - Porcs de moins de 6 mois	27	23	27	19	29	18
<i>All sheep and lambs² - Tous moutons et agneaux²</i>	22	19	21	20	28	26
Sheep, 1 year old and over - Moutons d'un an et plus	21	19	21	20	27	26
Lambs, under 1 year old - Agneaux de moins d'un an	22	20	22	21	30	25
<i>All horses² - Tous chevaux²</i>	235	234	229	221	209	204
Poultry - Volaille						
Hens and chickens ² - Poules et poulets ²	1.35	1.28	1.12	1.11	1.38	1.36
Turkeys ² - Dindons ²	5.30	4.86	4.95	4.57	4.78	4.50
Geese ² - Oies ²	4.19	4.44	4.01	3.93	3.86	4.00
Ducks ² - Canards ²	2.63	2.82	2.24	2.31	2.38	2.50

See footnote(s) at end of table. - Voir renvois(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,¹ by Class and Province
as at June 1, 1970 and 1971 — Concluded

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada¹, par classe et province
1er juin 1970 et 1971 — fin

Class — Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1970	1971	1970	1971
dollars				
Livestock — Bétail				
<i>All cattle and calves² — Tous bovins et veaux²</i>	200	194	204	201
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	336	354	374	380
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à laitière de 2 ans et plus ..	295	287	310	299
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de boucherie de 2 ans et plus	265	253	274	265
Yearling heifers for milk — Génisses laitières de plus d'un an	187	185	203	196
Yearling heifers for beef — Génisses de boucherie de plus d'un an	182	178	199	192
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	220	207	231	227
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	94	91	90	92
<i>All hogs² — Tous porcs²</i>	36	24	35	22
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	68	44	66	41
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	26	18	24	15
<i>All sheep and lambs² — Tous moutons et agneaux²</i>	23	20	24	21
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	21	19	26	21
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	25	22	22	21
<i>All horses² — Tous chevaux²</i>	121	116	118	113
Poultry — Volaille				
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	1.15	1.07	1.16	1.09
Turkeys ² — Dindons ²	4.42	4.12	4.68	4.38
Geese ² — Oies ²	3.73	3.39	4.34	4.03
Ducks ² — Canards ²	2.25	2.18	2.61	2.40
	Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique	
	1970	1971	1970	1971
dollars				
Livestock — Bétail				
<i>All cattle and calves² — Tous bovins et veaux²</i>	200	197	197	205
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus	405	396	339	335
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à laitière de 2 ans et plus	295	302	309	307
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses de boucherie de 2 ans et plus	265	258	249	244
Yearling heifers for milk — Génisses laitières de 2 ans et plus	195	193	189	193
Yearling heifers for beef — Génisses de boucherie de 2 ans et plus	192	186	177	178
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus	231	225	202	195
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an	93	95	88	126
<i>All hogs² — Tous porcs²</i>	34	22	38	30
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus	61	39	66	53
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois	25	15	28	22
<i>All sheep and lambs² — Tous moutons et agneaux²</i>	24	21	27	25
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus	24	21	29	25
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an	24	20	25	25
<i>All horses² — Tous chevaux²</i>	139	133	180	169
Poultry — Volaille				
Hens and chickens ² — Poules et poulets ²	1.18	1.10	1.41	1.33
Turkeys ² — Dindons ²	5.19	4.87	5.68	5.04
Geese ² — Oies ²	4.16	3.97	4.42	4.88
Ducks ² — Canards ²	2.53	2.49	2.63	2.42

¹ Excluding Newfoundland. — Terre-Neuve non comprise.

² Average values are weighted according to numbers for each class or age group. — Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

DAIRYING

Review of the Dairy Situation
October-December 1971

Cow numbers—The latest Statistics Canada "Report on Livestock Surveys" indicated that 2,397,000 cows were kept on farms in Canada for milking purposes at December 1, 1971. This represents a reduction of 3.0 per cent compared to the corresponding period of 1970. The four western provinces estimate was 479,000 milk cows compared to 497,000 last year. The estimate for the eastern provinces was 1,918,000 milk cows compared with 1,974,000 last year. On a percentage basis, milk cow numbers were down 4 per cent in the western provinces and 3 per cent in the eastern provinces. Cow numbers decreased 3 per cent in both Quebec and Ontario during the final quarter of 1971.

Milk production and utilization—Preliminary estimates indicated that milk production during the fourth quarter of 1971, at 3,977,000,000 pounds, was 0.6 per cent above the corresponding period last year. Fluid sales of milk and cream required 1,358,000,000 pounds of this total which was 1.4 per cent more than fluid sales during the last three months of 1970. Milk used on farms, at 181,000,000 pounds, was 5.1 per cent below that of the corresponding period of 1970. Dairy factory products during this period amounted to 2,303,000,000 pounds of milk, 0.9 per cent more than the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Milk used for manufacturing purposes during the last quarter of 1971 was as follows: total milk used increased 0.9 per cent; milk for creamery butter decreased by 10.3 per cent; and milk used for the production of cheese increased by 29.3 per cent. Milk used for ice cream making increased from 159,000,000 pounds to 169,000,000 pounds, representing an increase of 6.1 per cent. Concentrated milk used declined from 147,000,000 pounds to 140,000,000 pounds or 4.9 per cent. The last two product groups taken together indicated an increase of 0.8 per cent. Utilization of farm butter declined from 15,600,000 pounds to 13,500,000 pounds or a 13.6 per cent decrease. Farm-home consumed milk declined from 191,000,000 pounds to 181,000,000 pounds or 5.1 per cent. Milk fed to livestock decreased from 123,700,000 pounds to 121,500,000 pounds or a decrease of 1.8 per cent.

Domestic disappearance—The domestic disappearance of creamery butter during the fourth quarter of 1971 amounted to 83.9 million pounds, or 3.90 pounds per capita, a decrease of 5.8 per cent in total and 6.2 per cent in per capita rate from the last three months of 1970. The domestic disappearance of cheddar cheese increased 22.6 per cent in total and 21.9 per cent in per capita rate above the corresponding period a year earlier. Total domestic disappearance of cheddar cheese amounted to 44.4 million pounds, which was 2.06 pounds per capita. The per capita domestic disappearance of concentrated milk products varied somewhat during the last quarter of 1971. Per capita consumption of condensed milk decreased from 0.20 to 0.17 pounds; evaporated milk decreased from 2.97 last year to 2.56 pounds in 1971; skim milk powder indicated a substantial decrease from 3.41 to 0.52 pounds. The per capita disappearance of ice cream moved from 0.54 gallons in the last quarter of 1970 to 0.55 gallons in the corresponding quarter of 1971.

INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue de la situation laitière
octobre-décembre 1971

Nombre de vaches—Selon la dernière enquête du Statistique Canada sur le bétail, le nombre de vaches laitières dans les fermes du Canada était le 1er décembre 1971 de 2,397,000, soit 3.0 p. 100 de moins qu'à la même date en 1970. On estime qu'il y avait dans les quatre provinces de l'Ouest 479,000 vaches laitières, contre 497,000 l'année précédente, et dans les provinces de l'Est, 1,918,000 (contre 1,974,000). Le nombre de vaches laitières avait diminué de 4 p. 100 dans l'Ouest et 3 p. 100 dans l'Est. Au Québec et en Ontario, ce nombre a diminué de 3 p. 100 pendant le dernier trimestre de 1971.

Production et utilisation du lait—Selon des estimations préliminaires, la production de lait au cours du dernier trimestre de 1971 a été de 3,977 millions de livres, soit 0.6 p. 100 de plus que pendant le trimestre correspondant de 1970. Les ventes de lait nature et de crème nature ont absorbé 1,358 millions de livres, soit 1.4 p. 100 de plus que pendant les trois derniers mois de 1970. L'autoconsommation de lait dans les fermes, soit 181 millions de livres, était de 5.1 p. 100 inférieure à celle de la période correspondante de 1970. La quantité de lait utilisée par les fabriques laitières pendant cette période a atteint 2,303 millions de livres, soit 0.9 p. 100 de plus qu'en 1970.

Au cours du dernier trimestre de 1971, la consommation industrielle de lait a connu les variations suivantes: la consommation totale a augmenté de 0.9 p. 100; la quantité utilisée pour le beurre laitier a baissé de 10.3 p. 100; celle qui a été utilisée dans la fabrication du fromage a augmenté de 29.3 p. 100. La quantité de lait utilisée pour fabriquer de la crème glacée est passée de 159 millions de livres à 169 millions (+6.1 p. 100). La consommation de lait concentré est tombée de 147 millions de livres à 140 millions (-4.9 p. 100). Ces deux derniers mouvements se soldent par un accroissement de 0.8 p. 100. La consommation de beurre fabriqué dans les fermes est tombée de 15,600,000 livres à 13,500,000 (-13.6 p. 100); l'autoconsommation de lait est passée de 191 millions de livres à 181 millions (-5.1 p. 100). La quantité de lait donné au bétail a diminué de 1.8 p. 100 en passant de 123,700,000 livres à 121,500,000.

Disparition intérieure—Au cours du quatrième trimestre de 1971, la disparition intérieure de beurre laitier a été de 83.9 millions de livres, ou de 3.90 livres par habitant; la consommation totale était en baissé de 5.8 p. 100 et celle par habitant, de 6.2 p. 100 par rapport aux trois derniers mois de 1970. La consommation totale de fromage cheddar a augmenté de 22.6 p. 100 et celle par habitant, de 21.9 p. 100 comparativement au dernier trimestre de 1970. La consommation intérieure de fromage cheddar a atteint 44.4 millions de livres en tout, soit 2.06 livre par habitant. La disparition intérieure, par habitant, de produits du lait concentré a varié quelque peu pendant le dernier trimestre de 1971; la consommation de lait condensé est passée de 0.20 livre par habitant à 0.17 livre; celle de lait évaporé a diminué, soit de 2.97 livres à 2.56; la consommation de poudre de lait écrémé a sensiblement diminuée, passant de 3.41 livres à 0.52. La disparition de crème glacée par habitant est passée de 0.54 gallon pendant le dernier trimestre de 1970 à 0.55 gallon pour le trimestre correspondant de 1971.

TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1970 and 1971

TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1970 et 1971

Province and year — Province et année	Total milk production — Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products — Lait employé dans la fabrication de produits laitiers						Milk otherwise used — Lait autrement utilisé			
		Total used in manu- facture — Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories — Dans les fabriques				Farm butter — Beurre de ferme	Total otherwise used — Total autrement utilisé	Fluid sales — Ventes à l'état fluide	Farm- home con- sumed — Con- sommé sur la ferme (maison)	Fed to live- stock — Donné aux animaux
			Total in factories — Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter — Beurre de beurrerie	Factory cheese — Fromage de fabrique	Concen- trated milk products and ice cream mix ¹ — Produits concent- rés du lait et mélange pour crème glacée ¹					
thousand pounds — milliers de livres											
Canada:											
1970	3,951,943	2,297,784	2,282,153	1,417,313	558,231	306,609	15,631	1,654,159	1,339,912	190,550	123,697
1971	3,976,729	2,316,154	2,302,652	1,271,836	721,789	309,027	13,502	1,660,575	1,358,318	180,760	121,497
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:											
1970	41,675	31,456	31,316	20,217	3,586	7,513	140	10,219	4,740	4,280	1,199
1971	41,498	31,299	31,159	18,509	3,883	8,767	140	10,199	5,041	3,990	1,168
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:											
1970	82,074	23,969	23,290	12,169	3,047	8,074	679	58,105	51,055	4,790	2,260
1971	82,543	23,401	22,978	10,624	3,861	8,493	423	59,142	52,952	4,300	1,890
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:											
1970	58,805	19,950	19,318	14,320	1,067	3,931	632	38,855	33,197	4,260	1,398
1971	57,724	18,480	17,849	12,940	1,078	3,831	631	39,244	34,075	4,010	1,159
Québec:											
1970	1,450,599	1,030,496	1,028,859	658,359	263,230	107,270	1,637	420,103	350,193	48,100	21,810
1971	1,449,737	1,034,315	1,032,911	536,281	386,902	109,728	1,404	415,422	350,172	45,000	20,250
Ontario:											
1970	1,427,676	789,066	787,568	427,728	262,063	97,777	1,498	638,610	545,110	42,600	50,900
1971	1,458,964	815,132	813,869	425,224	290,509	98,136	1,263	643,832	550,432	42,000	51,400
Manitoba:											
1970	167,165	78,975	77,875	59,694	10,685	7,496	1,100	88,190	61,820	15,860	10,510
1971	167,608	80,631	79,647	54,732	19,056	5,859	984	86,977	62,407	14,790	9,780
Saskatchewan:											
1970	169,506	75,620	71,105	68,187	—	2,918	4,515	93,886	48,336	35,400	10,150
1971	162,789	67,816	63,535	60,910	—	2,625	4,281	94,973	49,373	34,200	11,400
Alberta:											
1970	325,622	175,842	170,974	128,395	8,107	34,472	4,868	149,780	99,910	30,600	19,270
1971	319,816	169,936	165,934	121,423	9,196	35,315	4,002	149,880	103,420	28,100	18,360
British Columbia — Colombie-Britannique:											
1970	228,821	72,410	71,848	28,244	6,446	37,158	562	156,411	145,551	4,660	6,200
1971	236,050	75,144	74,770	31,193	7,304	36,273	374	160,906	150,446	4,370	6,090

¹ Combined to avoid disclosing individual company operations. — Ces chiffres sont réunis afin de ne pas divulguer les opérations de certaines sociétés en particulier.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October-December 1970 and 1971

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre-décembre 1970 et 1971

Period Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance ¹ Disparition intérieure ¹		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionnement global	Domestic disappearance ¹ Disparition intérieure ¹				
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche			
Creamery butter — Beurre de beurrerie						Total butter ² — Total de beurre ²							
thousand pounds — milliers de livres						lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres						lb. — liv.
October — Octobre:													
1970	27,108	- 863	145,537	27,968	1.31	27,870	- 843	146,560	28,710	1.34			
1971	22,947	- 5,612	95,981	28,559	1.33	23,877	- 5,741	97,332	29,618	1.37			
November — Novembre:													
1970	17,485	- 13,623	135,051	31,108	1.45	18,201	- 13,603	136,048	31,804	1.49			
1971	16,412	- 9,349	83,908	25,840	1.20	17,196	- 9,349	84,984	26,624	1.24			
December — Décembre:													
1970	15,976	- 13,993	119,945	29,995	1.40	16,619	- 14,038	120,889	30,683	1.43			
1971	14,993	- 6,707	80,830	29,469	1.37	15,697	- 6,782	81,826	30,248	1.40			
October-December — Octobre-Décembre:													
1970	60,569	- 28,479	179,024	89,071	4.16	62,690	- 28,484	181,406	91,197	4.26			
1971	54,352	- 21,668	135,238	83,868	3.90	56,770	- 21,872	138,077	86,490	4.01			
Cheddar cheese ³ — Fromage cheddar ³						Ice cream — Crème glacée							
thousand pounds — milliers de livres						lb. — liv.	thousand gallons — milliers de gallons						gal. — gall.
October-December — Octobre-Décembre:													
1970	36,555	- 12,580	109,949	36,194	1.69	11,599	-	11,599	11,599	.54			
1971	51,693	- 6,368	120,506	44,386	2.06	11,926	-	11,926	11,926	.55			
Condensed milk — Lait condensé						Evaporated milk ⁴ — Lait évaporé ⁴							
thousand pounds — milliers de livres						lb. — liv.	thousand pounds — milliers de livres						lb. — liv.
October-December — Octobre-Décembre:													
1970	3,955	- 192	5,323	4,147	0.20	56,082	- 10,978	96,143	63,594	2.97			
1971	3,984	+ 239	4,914	3,745	0.17	52,369	- 2,976	89,902	55,205	2.56			
Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé													
thousand pounds — milliers de livres						lb. — liv.							
October-December — Octobre-Décembre:													
1970	58,976	- 78,374	223,228	73,079	3.41								
1971	47,633	- 31,998	117,340	11,135	0.52								

¹ Data for 1970 excludes butter imported under special permit and processed into "materials for food preparations" for export. — Est exclu des chiffres de 1970 pour le beurre importé en vertu d'un permis spécial et refait en "matières destinées aux préparations alimentaires" pour exportation.

² Total butter includes creamery, dairy and whey butter. — Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait.

³ Canadian only. — Fromage canadien seulement.

⁴ Stocks refer to manufacturers' stocks only. — Les données sont fondées sur les stocks des fabricants seulement.

SPECIAL CROPS

Fruit

The estimates, except where otherwise indicated, are based on reports submitted to Statistics Canada by the Quebec Bureau of Statistics and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas.

CULTURES SPÉCIALES

Fruits

Les estimations, sauf indication contraire, sont fondées sur des rapports fournis à Statistique Canada par le Bureau de la statistique du Québec et par les représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture dans les diverses régions productrices de fruits.

TABLE 1. Third Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1971,
compared with the Latest Estimates for 1970

TABLEAU 1. Troisième estimation de la production industrielle de fruits au Canada, par province, 1971,
comparativement à la dernière estimation 1970

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1970 [*]	1971	1970	1971
		in thousands — en milliers		tons — tonnes	
Canada:					
Apples — Pommes	bu. — boiss.	20,923	20,779	439,361	436,356
Pears — Poires	"	1,806	1,959	45,146	48,961
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	419	486	10,464	12,142
Peaches — Pêches.....	"	2,137	2,569	53,425	64,234
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	357	454	8,922	11,351
Cherries, sour — Cerises, sures	"	333	418	8,322	10,448
Apricots — Abricots	"	166	146	4,150	3,650
Strawberries — Fraises	qt. — pte	32,356	34,057	21,527	22,427
Raspberries — Framboises	"	9,332	8,825	6,734	6,380
Grapes — Raisins	lb. — liv.	144,598	169,869	72,299	84,934
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,259	855	630	428
Blueberries — Bleuets	"	28,570	22,471	14,285	11,235
Cranberries — Canneberges	"	5,922	10,520	2,961	5,260
Newfoundland — Terre-Neuve:					
Blueberries — Bleuets	"	3,000	1,700	1,500	850
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:					
Strawberries — Fraises	qt. — pte	992	1,680	620	1,050
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	500	525	250	262
Cranberries — Canneberges	"	35	55	18	28
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:					
Apples — Pommes	bu. — boiss.	2,800	2,650	58,800	55,650
Pears — Poires	"	57	70	1,425	1,750
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	5	6	125	150
Strawberries — Fraises	qt. — pte	1,800	2,300	1,125	1,438
Raspberries — Framboises	"	25	35	16	22
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	8,300	7,200	4,150	3,600
Cranberries — Canneberges	"	105	100	52	50
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:					
Apples — Pommes	bu. — boiss.	330	460	6,930	9,660
Strawberries — Fraises	qt. — pte	800	1,734	500	1,084
Raspberries — Framboises	"	20	30	12	19
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	1,500	4,800	750	2,400
Quebec:					
Apples — Pommes	bu. — boiss.	4,468	6,257	93,828	131,397
Strawberries — Fraises	qt. — pte	7,000	7,830	4,375	4,894
Raspberries — Framboises	"	1,000	700	625	438
Blueberries — Bleuets	lb. — liv.	10,500	4,200	5,250	2,100
Ontario:					
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,872	7,196	144,303	151,130
Pears — Poires	"	869	1,062	21,728	26,544
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	238	274	5,942	6,838
Peaches — Pêches	"	1,805	2,053	45,127	51,322
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	121	209	3,026	5,222
Cherries, sour — Cerises, sures	"	303	378	7,572	9,450
Strawberries — Fraises	qt. — pte	11,319	11,390	7,074	7,119
Raspberries — Framboises	"	1,074	1,154	671	721
Grapes — Raisins	lb. — liv.	126,462	151,809	63,231	75,904
British Columbia — Colombie-Britannique:					
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,453	4,216	135,500	88,519
Pears — Poires	"	880	827	21,993	20,667
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	176	206	4,397	5,154
Peaches — Pêches	"	332	516	8,298	12,912
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	236	245	5,896	6,129
Cherries, sour — Cerises, sures	"	30	40	750	998
Apricots — Abricots	"	166	146	4,150	3,650
Strawberries — Fraises	qt. — pte	10,445	9,123	7,833	6,842
Raspberries — Framboises	"	7,213	6,906	5,410	5,180
Grapes — Raisins	lb. — liv.	18,136	18,060	9,068	9,030
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,259	855	630	428
Blueberries — Bleuets	"	4,770	4,046	2,385	2,023
Cranberries — Canneberges	"	5,782	10,365	2,891	5,182

Note: Tonnage data were derived from data in columns 1 and 2 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 42 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds. — Nota: Les chiffres des tonnes ont été obtenus par conversion des chiffres dans la colonne 1 et 2. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, de framboises ou de bleuets = 1,25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1,5 livre; 1 boisseau de pommes = 42 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Production and Value, 1969 and 1970

Crop estimates presented in this report refer to commercially grown fruit only. Farm value as indicated in Table 1 is an estimate of returns from fruit crop sales, whether for processing or for the fresh market. The data were supplied to Statistics Canada by Provincial and Federal Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and by the Quebec Bureau of Statistics. The 1970 figures are preliminary and subject to revision.

The total farm value of the 1970 commercial fruit crop in Canada was estimated at 84.0 million dollars, about 7 per cent higher than the 1969 total of 78.0 million dollars. The 1970 total is comprised of 30.5 million dollars from the sale of apples, 22.2 million dollars from the sales of tender fruits, and 31.3 million dollars from sales of small fruits. The increase in total farm value over 1969 was due mainly to the increase in the value of tree fruit crops in British Columbia.

Ontario fruit growers received an estimated 36.7 million dollars from the sales of crops in 1970, about a 9 per cent decrease from the previous year. Returns were higher for grapes, strawberries, and plums and prunes, while the value of other fruits decreased.

The value of British Columbia fruit was estimated at 30.0 million dollars, substantially higher than the 19.1 million dollars in 1969. The higher returns in 1970 were due to the increase in the value of all fruits except raspberries.

Commercial fruit production in Quebec was 10.4 million dollars in 1970, about the same as the 1969 value.

The 1970 total value of commercial fruit production in the Atlantic Provinces decreased to 6.9 millions dollars from 8.6 million in 1969.

Production et valeur, 1969 et 1970

Les estimations présentées ici n'ont trait qu'à la production industrielle des fruits. La valeur de la production indiquée au Tableau 1 est une estimation du produit de la vente de la récolte de fruits destinés soit au traitement industriel soit au marché. Les données ont été fournies à Statistique Canada par des représentants des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et par le Bureau de la statistique du Québec. Les chiffres de 1970 sont provisoires et sujets à rectification.

La valeur totale de la production industrielle de fruits au Canada en 1970 est évaluée à 84.0 millions de dollars, soit à environ 7 p. 100 de plus qu'en 1969 (78.0 millions). Le montant total de 1970 comprend les 30.5 millions de dollars provenant de la vente de pommes, les 22.2 millions provenant de la vente de fruits tendres et les 31.3 millions provenant de la vente de petits fruits. La baisse de la valeur à la ferme par rapport à l'année dernière dépend surtout de la diminution de la valeur de la récolte de fruits de verger en Colombie-Britannique.

Les producteurs de l'Ontario ont touché, selon les estimations, 36.7 millions de dollars pour leur récolte en 1970, soit environ 9 p. 100 de moins que l'année précédente. Les recettes ont été plus élevées pour le raisin, les fraises, prunes et pruneaux tandis que la valeur de la plupart des autres fruits n'a que légèrement varié.

La valeur des fruits de la Colombie-Britannique est estimée à 30.0 millions de dollars, sensiblement plus que les 19.1 millions de 1969. Les recettes plus élevées en 1970 dépendent de l'augmentation de la valeur de tous les fruits à l'exception des framboises.

La production industrielle de fruits au Québec en 1970 s'établit à 10.4 millions de dollars, soit environ la même qu'en 1969.

La valeur totale de la production industrielle de fruits des provinces de l'Atlantique a atteint en 1970 6.9 millions de dollars, comparativement à 8.6 millions en 1969.

TABLE 1. Estimated Value of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1970 as compared with 1969

TABEAU 1. Valeur estimée de la production industrielle de fruits au Canada, par province, 1970 au regard des valeurs de 1969

Province	1969 ¹	1970
	\$'000	
Newfoundland - Terre-Neuve	254	300
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	573	362
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,765	5,263
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,040	931
Québec	10,432	10,381
Ontario	39,757	36,703
British Columbia - Colombie-Britannique	19,148	29,951
Canada	77,969	83,891

TABLE 2. Estimate of Commercial Production and Value of Fruits in Canada, by Province,
1969 and 1970

TABLEAU 2. Estimation de la production industrielle de fruits et valeur de la production, au Canada, par province,
1969 et 1970

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values — Valeur globale	
	1969 ^r	1970	1969 ^r	1970
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
Canada:				
Apples — Pommes	22,739	21,286	31,521	30,453
Pears — Poires	1,019	1,632	3,312	5,107
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	299	396	1,238	1,629
Peaches — Pêches	1,660	2,197	8,935	9,863
Apricots — Abricots	2	152	11	546
Cherries, sweet — Cerises, douces	312	385	2,609	3,584
Cherries, sour — Cerises, sures	411	292	2,287	1,470
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	28,078	32,029	8,167	9,668
Raspberries — Framboises	11,489	9,322	5,079	3,492
	'000 lb. — liv.			
Grapes — Raisins	124,218	144,497	9,216	10,967
Loganberries — Mûres de Logan	1,216	1,259	238	254
Blueberries — Bleuets	28,700	28,570	4,886	6,136
Cranberries — Canneberges	2,866	5,922	470	722
Newfoundland — Terre-Neuve:				
Blueberries — Bleuets	795	3,000	254	300
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:				
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	1,650	992	363	258
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	1,400	500	210	100
Cranberries — Canneberges .....	..	35	..	4
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:				
	'000 bu. — boiss.			
Apples — Pommes	3,050	2,800	3,446	2,744
Pears — Poires	65	57	137	127
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	3	5	8	16
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	2,400	1,800	672	594
Raspberries — Framboises	50	25	30	15
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	9,280	8,300	1,438	1,743
Cranberries — Canneberges	140	105	34	24
New Brunswick — Nouveau-Brunswick:				
	'000 bu. — boiss.			
Apples — Pommes	530	330	620	297
	'000 qt. — ptes			
Strawberries — Fraises	1,705	800	563	288
Raspberries — Framboises	50	20	32	16
	'000 lb. — liv.			
Blueberries — Bleuets	5,500	1,500	825	330
Cranberries — Canneberges .....	..	..	..	..

TABLE 2. Estimate of Commercial Production and Value of Fruits in Canada, by Province,
1969 and 1970 - Concluded

TABLEAU 2. Estimation de la production industrielle de fruits et valeur de la production, au Canada, par province,
1969 et 1970 - fin

Province and kind of fruit - Province et espèce de fruit	Production		Total values - Valeur globale	
	1969 ^f	1970	1969 ^f	1970
	'000 bu. - boiss.		\$'000	
Québec:				
Apples - Pommes	5,402	4,468	6,380	5,448
	'000 qt. - ptes			
Strawberries - Fraises	9,100	7,000	2,194	1,956
Raspberries - Framboises	1,100	1,000	414	417
	'000 lb. - liv.			
Blueberries - Bleuets	8,000	10,500	1,444	2,560
Ontario:				
	'000 bu. - boiss.			
Apples - Pommes	7,299	6,754	11,395	9,674
Pears - Poires	796	821	2,603	2,508
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	172	220	810	937
Peaches - Pêches	1,660	1,795	8,935	7,968
Cherries, sweet - Cerises, douces	183	111	1,212	842
Cherries, sour - Cerises, sures	411	292	2,287	1,470
	'000 qt. - ptes			
Strawberries - Fraises	9,837	10,992	2,961	3,259
Raspberries - Framboises	1,079	1,064	584	566
	'000 lb. - liv.			
Grapes - Raisins	120,745	126,362	8,970	9,479
British Columbia - Colombie-Britannique:				
	'000 bu. - boiss.			
Apples - Pommes	6,458	6,934	9,680	12,290
Pears - Poires	158	754	572	2,472
Plums and prunes - Prunes et pruneaux	124	171	420	676
Peaches - Pêches	-	402	-	1,895
Apricots - Abricots	2	152	11	546
Cherries, sweet - Cerises, douces	129	274	1,397	2,742
	'000 qt. - ptes			
Strawberries - Fraises	3,386	10,445	1,414	3,313
Raspberries - Framboises	9,210	7,213	4,019	2,478
	'000 lb. - liv.			
Grapes - Raisins	3,473	18,135	246	1,488
Loganberries - Mûres de Logan	1,216	1,259	238	254
Blueberries - Bleuets	3,725	4,770	715	1,103
Cranberries - Canneberges	2,726	5,782	436	694

Vegetables

The following table shows preliminary estimates of the commercial acreages of a total of sixteen specified vegetables in 1971 with comparable figures for 1970.

For vegetables such as beans, corn, peas and tomatoes, which are commonly processed, the 1970 acreage estimates refer to harvested acreages; however, the 1971 acreage estimates are based on contracted acreages. Acreage estimates for vegetables, exclusive of the processing crops, refer to the actual area planted, although acreage planted for the single purpose of home consumption is not included in the estimates.

Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur la superficie des cultures commerciales de seize légumes particuliers en 1971 et les chiffres correspondants de 1970.

Dans le cas de légumes tels que haricots, maïs, pois et tomates, qui sont ordinairement mis en conserve, les estimations de 1970 s'appliquent aux superficies récoltées, mais celles de 1971 se fondent sur les superficies affermées. Les estimations sur la superficie des cultures de légumes, à l'exception des récoltes destinées à la mise en conserve, se rapportent à la superficie réellement enssemencée à l'exclusion, toutefois, de la superficie enssemencée aux seules fins de la consommation domestique.

The acreage estimates for Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta are based on the response received to a mail questionnaire survey of growers. Estimates for acreage contracted by vegetable processors are collected by a survey of vegetable processors throughout Canada. The figures were prepared in co-operation with the provinces; in Quebec, the Quebec Bureau of Statistics compiled all data from that province. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops, were prepared by an interdepartmental committee on fruit and vegetable statistics. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetable crops grown in Newfoundland or Saskatchewan.

Les estimations relatives à l'Île-du-Prince-Édouard, à la Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick, au Québec, au Manitoba et à l'Alberta se fondent sur les réponses des producteurs à un questionnaire distribué par la poste. On recueille les chiffres estimatifs sur la superficie affermée par les conserveurs de légumes au moyen d'une enquête nationale auprès des conserveurs. Les chiffres ont été établis en collaboration avec les provinces. Le Bureau de la statistique du Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures destinées à la mise en conserve, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Les estimations relatives à la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Commercial Acreages of Certain Vegetables, Canada, by Province, 1971 as compared with the Latest Revised Estimate for 1970

TABLERAU 1. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes au Canada en 1971, et dernière estimation révisée de 1970

Vegetable crop — Légumes	Canada		Prince Edward Island — Île-du-Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick		Québec	
	1970 ¹	1971	1970 ¹	1971	1970 ¹	1971	1970 ¹	1971	1970 ¹	1971
	acres									
Asparagus — Asperges	3,160	3,910	—	—	2	2	2	2	280	270
Beans, processing — Haricots de conserve	21,890	22,110	—	—	—	—	—	—	15,040	13,020
Beans, fresh — Haricots frais	2,560	2,510	10	10	40	40	40	40	1,090	1,160
Beets — Betteraves	3,060	3,320	40	50	80	90	60	70	1,860	2,030
Cabbage — Choux	7,150	7,050	70	50	370	380	200	210	1,930	2,080
Carrots — Carottes	18,400	19,340	140	160	460	480	230	250	12,410	13,220
Cauliflower — Choux-fleurs	4,280	3,840	460	20	40	30	60	110	1,390	1,470
Celery — Céleri	1,110	1,010	—	—	—	—	—	—	400	400
Corn, processing — Maïs de conserve	44,690	51,920	—	—	—	—	—	—	10,810	11,750
Corn, fresh — Maïs frais	17,580	16,760	50	60	470	420	300	320	9,580	9,170
Cucumbers — Concombres	11,070	10,460	30	30	170	160	150	170	3,410	3,850
Lettuce — Laitue	4,990	5,240	10	10	120	130	80	70	2,670	2,920
Onions — Oignons	10,200	10,000	—	—	—	—	—	—	4,060	4,180
Parsnips — Panais	520	710	10	10	120	130	—	—	—	—
Peas, processing — Pois de conserve	49,230	51,730	2	2	2	2	2	2	15,140	18,700
Spinach — Épinards	950	890	—	—	—	—	—	—	360	360
Tomatoes, processing — Tomates de conserve	21,310	21,520	—	—	2	2	2	2	1,060	1,060
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches	7,580	6,990	10	10	230	200	190	180	2,960	3,260
Turnips — Navets	3,590	7,460	—	—	—	—	—	—	2,340	2,180
Total	238,320²	246,770²	830	410	2,100	2,060	1,310	1,420	86,790	91,100
	Ontario		Manitoba		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique			
	1970 ¹	1971	1970 ¹	1971	1970 ¹	1971	1970 ¹	1971		
	acres									
Asparagus — Asperges	2,300	3,000	100	120	—	—	—	—	480	520
Beans, processing — Haricots de conserve	3,050	3,060	—	2	2	—	2	—	1,690	2,080
Beans, fresh — Haricots frais	1,320	1,210	—	—	—	—	—	—	60	50
Beets — Betteraves	2,900	3,000	50	50	—	—	—	—	70	70
Cabbage — Choux	2,880	2,690	510	480	560	530	630	630	430	400
Carrots — Carottes	3,760	3,890	440	500	530	440	430	400	660	640
Cauliflower — Choux-fleurs	1,530	1,410	140	160	—	—	—	—	170	130
Celery — Céleri	450	420	90	60	—	—	—	—	3,030	5,240
Corn, processing — Maïs de conserve	28,690	32,240	2	2	2	2	2	2	720	690
Corn, fresh — Maïs frais	5,060	4,900	650	650	750	550	180	180	530	300
Cucumbers — Concombres	6,450	5,690	100	80	230	200	190	180	590	580
Lettuce — Laitue	1,490	1,500	30	30	—	—	—	—	620	640
Onions — Oignons	4,500	4,320	670	720	350	140	—	—	20	20
Parsnips — Panais	330	430	40	60	—	60	—	—	4,570	4,590
Peas, processing — Pois de conserve	18,040	19,060	2	2	2	2	2	2	70	70
Spinach — Épinards	520	460	—	—	—	—	—	—	620	530
Tomatoes, processing — Tomates de conserve	19,590	19,880	—	—	—	—	—	—	140	130
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches	3,950	3,130	100	80	—	—	—	—	300	340
Turnips — Navets	5,000	4,390	410	340	540	210	—	—	109,810	112,620
Total	109,810	112,620	3,330	3,330	2,960	2,110	15,400	17,650		

¹ Confidential figures are included in Canada totals — Les chiffres confidentiels sont inclus dans les totaux du Canada.

² Fewer than three firms reporting. — Moins de 3 entreprises font rapport.

Honey

The following table contains estimates of the production and value of the 1970 and 1971 honey crops. Estimates for the province of Quebec are prepared by the Quebec Bureau of Statistics while estimates for all other provinces except Newfoundland, for which data are not available, are prepared by Statistics Canada in co-operation with the provinces. Two mail questionnaire surveys are conducted, one in July to obtain the number of colonies and another in October to determine yields and average price per pound. Provincial officials provide the mailing lists of beekeepers and aid in the interpretation of survey results.

The 1971 honey crop was estimated at 50.6 million pounds, a decrease of 445 thousand pounds from the 1970 production of 51.0 million pounds. However, the 1971 honey outturn is significantly above the 1960-69 average of 40.3 million pounds. The decrease in the 1971 production, as compared to that of 1970, was primarily due to a decrease in the number of colonies; although the average yield per colony increased by three pounds. The 1971 average yields per colony were higher than those of 1970 in all provinces except Manitoba.

The estimated total value of honey, in thousands of dollars, produced in the various provinces in 1971, with 1970 figures in brackets, is as follows: Prince Edward Island 9 (8), Nova Scotia 59 (50), New Brunswick 72 (46), Quebec 807 (764), Ontario 1,587 (1,451), Manitoba 1,290 (1,442), Saskatchewan 1,392 (1,035), Alberta 3,759 (2,773), and British Columbia 904 (700).

Beekeepers replying to the questionnaire on which this report is based, i.e. The October Honey Survey, were asked to give (or estimate) volume and price figures for honey sold (or to be sold) in bulk and retail containers. This information received from the beekeepers was used in calculating a weighted average price for the provinces concerned. Since much of the 1971 price data received from the beekeepers are forecasts, the 1971 value figures are preliminary and subject to revision.

Miel

Le tableau suivant contient des chiffres estimatifs sur la production et la valeur des récoltes de miel de 1971 et de 1970. Les estimations pour le Québec sont préparées par le Bureau de la statistique du ministère de l'Industrie et du Commerce de cette province. Pour les autres provinces, sauf Terre-Neuve dont les chiffres ne sont pas connus, les estimations ont été établies par Statistique Canada avec le concours des administrations publiques provinciales. Deux enquêtes sont effectuées par la postes; la première, en juillet, vise le nombre de colonies et la deuxième, en octobre, le rendement par colonie et le prix moyen la livre. Les provinces fournissent à Statistique Canada la liste des apiculteurs et l'aident à interpréter les résultats des enquêtes.

On estime qu'en 1971, la récolte de miel a été de 50.6 millions de livres, soit 445 mille livres de moins qu'en 1970 (51.0 millions de livres). En 1971, la production de miel a toutefois été nettement supérieure à la moyenne de 1960-69 (40.3 millions de livres). La baisse de la production en 1971 par rapport à 1970 est principalement due à la diminution du nombre de colonies. Le rendement moyen par colonie a cependant augmenté de 3 livres. Le rendement moyen par colonie en 1971 a été supérieur à celui de 1970 dans toutes les provinces sauf au Manitoba.

Voici, en milliers de dollars et par province, la valeur estimative de la production de miel en 1971: Île-du-Prince-Édouard, 9 (8 en 1970), Nouvelle-Écosse, 59 (50), Nouveau-Brunswick, 72 (46), Québec, 807 (764), Ontario, 1,587 (1,451), Manitoba, 1,290 (1,442), Saskatchewan, 1,392 (1,035), Alberta, 3,759 (2,773), et Colombie-Britannique, 904 (700).

On avait demandé aux apiculteurs qui participaient à l'enquête d'octobre d'après laquelle le présent bulletin a été établi, de déclarer (ou d'estimer) la quantité et le prix du miel vendu ou à vendre en vrac ou en emballages de détail. Ces renseignements ont servi à calculer le prix moyen pondéré pour les provinces en cause. Vu qu'une grande partie des prix déclarés par les apiculteurs pour 1971 sont des prévisions, les chiffres de 1971 sont provisoires et sujets à rectification.

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1970 and 1971 with Ten-year Average, 1960-1969

TABLÉAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1970 et 1971 et moyenne de 1960-1969

Province and year — Province et année	Bee-keepers — Apicul-teurs	Colonies	Honey — Miel			Value of honey and wax — Valeur du miel et de la cire d'abeille
			Production per hive — Production par ruche	Total production — Production totale	Total value — Valeur totale	
	number — nombre		lb. — liv.	'000 lb. — liv.	\$'000	
Canada:						
Average — 1960-1969 — Moyenne	10,490	386,820	104	40,282	6,986	7,281
1970	8,590	407,560	125	51,041	8,269	8,726
1971	8,630	396,420	128	50,596	9,879	10,336
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:						
Average — 1960-1969 — Moyenne	70	700	70	49	11	11
1970	40	500	56	28	8	8
1971	40	500	66	33	9	9
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:						
Average — 1960-1969 — Moyenne	320	3,160	66	210	46	47
1970	290	3,300	61	201	50	52
1971	290	3,400	69	235	59	62

TABLE 1. Latest Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies, Production of Honey, and Values of Honey and Beeswax in Canada, by Province, 1970 and 1971 with Ten-year Average, 1960-1969 - Concluded

TABEAU 1. Estimation dernière du nombre d'apiculteurs et de colonies, de la production de miel et de la valeur du miel et de la cire d'abeille au Canada, par province, 1970 et 1971 et moyenne de 1960-1969 - fin

Province and year - Province et année	Bee-keepers Apicul-teurs	Colonies	Honey - Miel			Value of honey and wax Valeur du miel et de la cire d'abeille
			Production per hive Production par ruche	Total production Production totale	Total value Valeur totale	
	number - nombre		lb. - liv.	'000 lb. - liv.	\$'000	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:						
Average - 1960-1969 - Moyenne	220	1,500	68	102	34	34
1970	280	1,900	68	129	46	48
1971	280	1,900	100	190	72	74
Québec:						
Average - 1960-1969 - Moyenne	1,830	46,660	64	2,973	768	787
1970	1,450	44,700	57	2,548	764	784
1971	1,460	40,970	62	2,540	807	827
Ontario:						
Average - 1960-1969 - Moyenne	2,550	128,580	75	9,629	1,916	1,990
1970	2,180	123,160	62	7,636	1,451	1,523
1971	2,160	115,000	63	7,245	1,587	1,653
Manitoba:						
Average - 1960-1969 - Moyenne	810	46,660	146	6,831	1,032	1,081
1970	500	50,000	186	9,300	1,442	1,520
1971	500	50,000	150	7,500	1,290	1,355
Saskatchewan:						
Average - 1960-1969 - Moyenne	1,520	40,160	140	5,626	830	869
1970	800	43,000	177	7,611	1,035	1,098
1971	800	43,000	186	7,998	1,392	1,464
Alberta:						
Average - 1960-1969 - Moyenne	1,360	91,380	138	12,656	1,876	1,974
1970	1,200	110,000	184	20,240	2,773	2,965
1971	1,200	110,000	192	21,120	3,759	3,956
British Columbia - Colombie-Britannique:						
Average - 1960-1969 - Moyenne	1,810	28,020	79	2,206	473	488
1970	1,850	31,000	108	3,348	700	728
1971	1,900	31,650	118	3,735	904	936

Hops

Estimates of the production and value of hops for 1970 and 1971 are given in the following table. Production in 1971 was estimated at 1,584,159 pounds compared with 1,797,189 pounds in 1970. The total value of the 1971 crop was \$1,143,217.

Houblon

Les estimations de la production et de la valeur du houblon en 1970 et 1971 figurent au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,584,159 livres en 1971 contre 1,797,189 livres en 1970. La valeur totale de la récolte de 1971 s'établit à \$1,143,217.

TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,¹ 1971 as compared with the Final Estimate for 1970

TABEAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada¹, 1971 comparativement à l'estimation définitive de 1970

Province and crop - Province et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement par acre	Total production Production totale	Price per pound Prix la livre	Total value Valeur totale
	acres	lb. - liv.		cents	\$
Canada:					
1970	992	1,812	1,797,189	71	1,278,112
1971	985	1,608	1,584,159	72	1,143,217
British Columbia - Colombie-Britannique:					
1970	992	1,812	1,797,189	71	1,278,112
1971	985	1,608	1,584,159	72	1,143,217

¹ Hops are now grown only in British Columbia. - Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

METEOROLOGICAL RECORDS
DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

**TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,
October - December, 1971 compared with Normal**

**TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,
octobre - décembre 1971 comparativement à la normale**

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre				November - Novembre				December - Décembre			
	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal	High	Low	Mean	Normal
	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale	Maximum	Minimum	Moyenne	Normale
Charlottetown, P.E.I.	66	25	49.1	48.3	61	20	36.1	38.2	42	- 5	22.4	25.8
Kentville, N.S.	72	25	50.5	48.1	65	17	37.7	39.0	48	- 1	24.9	27.0
Nappan, N.S.	76	19	47.8	46.7	62	16	35.3	37.0	42	- 12	21.4	24.1
Fredericton, N.B.	79	23	49.0	46.0	65	11	33.1	34.6	44	- 16	17.6	19.5
L'Assomption (P.Q.)	74	26	50.5	46.6	57	8	30.8	33.7	46	- 10	16.4	16.7
Lennoxville, (P.Q.)	74	25	51.4	46.0	63	6	30.6	33.9	46	- 15	18.9	18.3
Normandin, (P.Q.)	70	22	43.4	41.0	49	3	25.2	26.5	44	- 32	5.2	7.9
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	89	25	47.7	44.8	57	11	30.5	32.1	41	- 15	14.0	17.5
Delhi, Ont.	63	29	56.1	50.4	68	10	38.1	38.3	63	0	31.8	27.1
Harrow, Ont.	81	36	59.4	52.8	68	- 4	40.2	39.7	63	16	35.1	28.8
Kapuskasing, Ont.	71	24	45.6	40.6	49	- 4	23.6	23.5	35	- 32	9.6	6.7
Ottawa, Ont.	79	28	53.0	46.7	72	10	32.3	33.8	47	- 7	19.3	17.6
Brandon, Man.	67	14	41.9	41.7	44	- 14	22.5	22.4	34	- 24	5.4	7.7
Morden, Man.	66	19	45.4	44.3	47	- 6	25.0	24.8	34	- 23	8.0	10.9
Indian Head, Sask.	76	6	40.3	41.2	50	- 9	23.5	21.9	34	- 33	3.8	9.4
Scott, Sask.	76	2	38.8	39.1	48	- 14	21.3	20.0	31	- 42	- 1.2	6.7
Swift Current, Sask.	80	0	40.4	42.9	58	- 12	27.2	26.0	34	- 28	5.6	16.5
Beaverlodge, Alta.	75	3	38.3	39.8	46	- 4	22.6	23.7	38	- 32	3.0	12.8
Fort Vermilion, Alta.	62	1	36.0	34.2	30	- 25	11.7	12.5	32	- 49	- 11.1	- 4.2
Lacombe, Alta.	78	3	38.9	40.5	56	- 11	26.8	24.5	35	- 37	1.9	13.6
Lethbridge, Alta.	80	2	42.0	45.3	57	- 6	30.1	31.3	45	- 27	8.5	23.8
Manyberries, Alta.	82	- 2	40.9	43.8	59	- 4	29.2	27.2	38	- 29	5.7	18.1
Agassiz, B.C.	74	27	49.9	52.1	55	33	43.0	43.1	50	3	30.9	38.3
Saanichton, B.C.	67	28	48.5	50.3	53	31	43.3	43.3	48	19	35.3	39.9
Summerland, B.C.	73	21	46.3	48.6	50	18	37.9	36.3	44	- 5	21.7	30.2

**TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,
October - December, 1971 compared with Normal**

**TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois
octobre - décembre 1971 comparativement à la normale**

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre		November - Novembre		December - Décembre	
	Actual	Normal	Actual	Normal	Actual	Normal
	Réelle	Normale	Réelle	Normale	Réelle	Normale
Charlottetown, P.E.I.	1.97	3.92	4.84	4.43	3.25	4.22
Kentville, N.S.	1.18	3.62	5.77	4.41	4.12	4.14
Nappan, N.S.	2.42	3.66	4.34	4.45	3.27	3.75
Fredericton, N.B.	3.34	3.88	3.45	4.34	2.26	3.65
L'Assomption, (P.Q.)	1.94	3.00	2.19	3.25	3.72	3.16
Lennoxville, (P.Q.)	2.37	3.43	5.42	3.50	4.03	3.43
Normandin, (P.Q.)	3.87	2.50	1.39	2.12	2.59	2.32
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.)	2.41	3.02	3.16	3.25	2.61	3.03
Delhi, Ont.	1.52	2.92	1.97	3.02	4.58	3.10
Harrow, Ont.	1.00	2.21	1.96	2.11	4.70	2.12
Kapuskasing, Ont.	2.13	2.35	2.15	2.85	2.63	2.20
Ottawa, Ont.	1.97	2.64	2.08	2.70	3.07	3.12
Brandon, Man.	3.10	1.04	0.51	0.85	0.33	0.80
Morden, Man.	4.65	1.30	0.47	1.14	0.35	0.92
Indian Head, Sask.	1.66	0.83	0.35	0.96	0.78	0.78
Scott, Sask.	0.31	0.78	0.48	0.76	0.89	0.76
Swift Current, Sask.	0.32	0.80	0.38	0.77	0.44	0.67
Beaverlodge, Alta.	0.43	1.25	0.67	1.29	1.33	1.15
Fort Vermilion, Alta.	0.46	0.76	1.46	0.89	0.58	1.02
Lacombe, Alta.	0.24	0.90	0.49	0.64	1.21	0.74
Lethbridge, Alta.	1.22	1.07	0.25	1.05	0.99	0.68
Manyberries, Alta.	0.55	0.65	0.19	0.62	0.95	0.52
Agassiz, B.C.	7.72	7.41	10.07	7.75	10.64	9.55
Saanichton, B.C.	2.32	3.09	5.35	4.66	7.11	5.97
Summerland, B.C.	0.54	0.97	0.47	1.01	3.07	1.21

Source: Meteorological Branch, Department of Transport. — Division de la météorologie, ministère des Transports.

PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE

PRIX DES PRODUITS AGRICOLES

TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Wheat, Basis in Store
Thunder Bay and Vancouver, October-December, 1971

TABEAU 1. Prix moyen au comptant¹ du blé, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay et à Vancouver,
octobre-décembre, 1971 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	October Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths — cents et huitièmes de cent		
Initial payment to producers, 1971-72 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1971-72:			
1 C.W. Red Spring 14% — 1 C.O. rouge de printemps 14%.....	146	146	146
1 Northern — 1 du Nord	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord	141	141	141
4 Northern — 4 du Nord	133	133	133
No. 5	119	119	119
No. 6	115	115	115
Feed — Fourrager	110	110	110
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet	133	133	133
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet	128	128	128
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet	123	123	123
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver.....	132	132	132
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	127	127	127
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	121	121	121
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	146	146	146
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	142	142	142
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	137	137	137
Export (basis in store Thunder Bay) — Exportation (base en entrepôt à Thunder Bay):			
1 C.W. Red Spring 14% — 1 C.O. rouge de printemps 14%	165/7	165/6	165
1 Northern — 1 du Nord	167/7	167/6	167
2 Northern — 2 du Nord	165/7	165/6	165
3 Northern — 3 du Nord	160/7	160/6	160
4 Northern — 4 du Nord	157/7	157/6	157
No. 5 ¹	145/7	148/4	148/4
No. 6 ²	143/7	146/4	146/4
Feed ² — Fourrager ²	138/7	141/4	141/4
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet.....	157/7	157/6	157
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet.....	156/7	156/6	156
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet.....	155/7	155/6	155
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver.....	157/7	157/5	157
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	156/7	156/6	156
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	155/7	155/6	155
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum	162/6	162/5	154/5
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum	159/6	159/5	153/3
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum	150/6	150/5	144/3
Basis in store Vancouver — Base en entrepôt à Vancouver:			
1 C.W. Red Spring 14% — 1 C.O. rouge de printemps 14%	175/1	175	174/1
1 Northern — 1 du Nord	176/1	176	175/1
2 Northern — 2 du Nord	175/1	175	174/1
3 Northern — 3 du Nord	173/1	170/4	169/1
4 Northern — 4 du Nord	168/1	168	167/1
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet.....	168/1	168	167/1
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet.....	167/1	167	166/1
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet.....	166/1	166	165/1
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver.....	168/1	168	167/1
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver	167/1	167	166/1
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver	166/1	168	165/1

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. — Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² Domestic sales only. — Prix intérieurs seulement.

TABLE 2. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices¹ per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store
Thunder Bay, October - December, 1971

TABLEAU 2. Prix moyen au comptant¹ de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Thunder Bay,
octobre - décembre 1971 (Commission canadienne du blé)

Item - Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats - Avoine:			
Initial payment to producers, 1971-72 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1971-72:			
2 C.W. - 2 C.O.	60	60	60
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	57	57	57
3 C.W. - 3 C.O.	57	57	57
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	57	57	57
1 Feed - 1 Fourragère	55	55	55
2 Feed - 2 Fourragère	50	50	50
3 Feed - 3 Fourragère	46	46	46
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :			
2 C.W. - 2 C.O.	65/2	65/4	64/2
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O.	62/4	63/2	61/4
3 C.W. - 3 C.O.	62/2	63	61/2
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère	62/2	63	61/2
1 Feed - 1 Fourragère	61/2	62	60/2
2 Feed - 2 Fourragère	58/2	59	57/2
3 Feed - 3 Fourragère	55/2	56	54/2
Barley - Orge:			
Initial payment to producers, 1971-72 pool - Versement initial aux producteurs, pool de 1971-72:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	93	93	93
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	93	93	93
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	91	91	91
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	86	86	86
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	86	86	86
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	83	83	83
1 Feed - 1 Fourragère	81	81	81
2 Feed - 2 Fourragère	78	78	78
3 Feed - 3 Fourragère	73	73	73
Domestic and export ² - Prix intérieurs et d'exportation ² :			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs	112/3	115/4	115/4
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs	112/3	115/4	115/4
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs	110/3	113/4	113/4
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs	110/3	113/4	113/4
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs	110/3	113/4	113/4
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs	108/3	111/4	111/4
1 Feed - 1 Fourragère	99/7	101/4	103
2 Feed - 2 Fourragère	97/7	99/7	101/4
3 Feed - 3 Fourragère	94/7	96/7	98/4

¹ Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board. - Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

² For local sales and for spot sales subject to confirmation. - Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

TABLE 3. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye, Flaxseed and Rapeseed, Basis in Store Thunder Bay, October - December, 1971

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin et de la graine de colza, par boisseau, en magasin à Thunder Bay, octobre - décembre, 1971

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	cents and eighths cents et huitièmes de cent		
Oats — Avoine:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	65	65/2	63/5
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O.	62	62/3	60/5
3 C.W. — 3 C.O.	62	62/3	60/5
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère	62	62/3	60/5
1 Feed — 1 Fourragère	60/4	61/4	59/2
2 Feed — 2 Fourragère	57/4	58/4	56/2
3 Feed — 3 Fourragère	54/4	55/4	53/2
Barley — Orge:			
Domestic and export — Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs	103/2	104/2	106/3
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs	103/2	104/2	106/3
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs	101/2	102/2	104/3
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs	103/2	104/2	106/3
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs	101/2	102/2	104/3
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs	99/4	101/2	102/6
1 Feed — 1 Fourragère	99/4	101/2	102/6
2 Feed — 2 Fourragère	97/4	99/4	101
3 Feed — 3 Fourragère	94/4	96/4	98
Rye — Seigle:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. — 2 C.O.	94/2	94/2	95/2
3 C.W. — 3 C.O.	89/5	89/2	89/4
4 C.W. — 4 C.O.	69/3	68/4	68
Ergoty — Ergoté	64	61/4	61
Flaxseed — Graine de lin:			
Producers', domestic and export prices — Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. — 1 C.O.	243/2	238/4	236/3
2 C.W. — 2 C.O.	238/2	233/4	231/3
3 C.W. — 3 C.O.	214/2	209/5	207/3
Rapeseed — Graine de colza:			
Canada, No. 1	255/4	250/2	238/3
Canada, No. 2	240/4	235	223/3

TABLE 4. Monthly Average Prices¹ per Bushel of Grains in the United States, October-December, 1971

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels¹ par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre-décembre, 1971

Grain and grade — Grain et classe	October Octobre	November Novembre	December Décembre
cents			
Wheat — Blé:			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City	157.9	159.6	160.5
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé de printemps, Minneapolis	171.8	171.4	169.8
Corn — Maïs:			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago	109.7	107.3	120.9
Oats — Avoine:			
No. 3 White Chicago — N° 3 blanche, Chicago	—	—	—
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis	64.0	66.8	66.7
Barley — Orge:			
No. 3, Minneapolis	102.0	110.0	96.0
Rye — Seigle:			
No. 2, Minneapolis	96.1	92.5	93.0

¹ Weighted according to reported daily cash sales. — Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. — Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 5. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October-December, 1971

TABLEAU 5. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre-décembre, 1971

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto—flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto: Winnipeg—flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg: Vancouver—flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis—carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 15, November 15 and December 15.

Nota: Bases des cotes: Montréal et Toronto—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination; son, gru rouge et gru blanc; lots d'un wagon, f.à b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.à b. Toronto-Ouest: Winnipeg—farine, lots d'un wagon, f.à b. destination, par rail; son gru rouge et gru Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison. Winnipeg: Vancouver—farine, lots d'un wagon, f.à b. à destination, par rail; son gru rouge et gru Minneapolis—lots d'un wagon, prompt livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 15 octobre, 15 novembre et 15 décembre.

Item and market — Produit et marché	October Octobre	November Novembre	December Décembre
dollars			
Flour — Farine:			
First patent, Montreal — 1re patente, Montréal			
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon	cwt. 8.76	8.76	8.76
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto	6.83	6.83	6.83
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg	8.76	8.76	8.76
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver	7.72	7.72	7.72
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis	cwt. 8.96—9.06	8.66—9.06	8.96—9.06
Bran — Son:			
Montréal ¹	ton — tonne 60.00	62.00	68.00
Toronto ¹	41.00	46.00	53.00
Winnipeg	32.50—33.00	41.00—41.50	46.00—46.50
Minneapolis ²	ton — tonne 32.50—33.00	41.00—41.50	46.00—46.50
Shorts — Gru rouge:			
Montréal ¹	61.00	64.00	70.00
Toronto ¹	45.50	52.00	57.00
Winnipeg	32.50—33.00	44.50—45.00	47.00—47.50
Minneapolis ²	ton — tonne 32.50—33.00	44.50—45.00	47.00—47.50
Middlings — Gru blanc:			
Montréal ¹	66.00	69.00	73.00
Toronto ¹	48.00	53.50	58.00
Winnipeg	—	—	—

¹ Prices do not include government freight assistance payments. — Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.

² Bulk middlings. — Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller. — Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 6. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1971

TABLEAU 6. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1971

Market - Marché	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
Cattle (All grades) - Bêtes à cornes (toutes classes):			
Montréal	20.98	20.37	22.28
Toronto	29.00	29.99	31.06
Winnipeg	28.88	28.43	28.96
Calgary	29.98	28.91	28.64
Edmonton	29.26	29.32	30.06
Saskatoon	28.21	28.89	30.15
Calves (All grades) - Veaux (toutes classes):			
Montréal	36.14	37.11	42.87
Toronto	34.96	38.58	36.56
Winnipeg	38.26	36.63	37.08
Calgary	40.03	38.73	38.78
Edmonton	38.77	39.13	38.72
Saskatoon	36.27	36.01	36.70
Hogs (Dressed: index 100) - Porcs (habillés: indice 100):			
Montréal	-	-	-
Toronto	26.97	27.37	28.40
Winnipeg	24.98	24.89	25.22
Calgary	23.58	24.43	24.72
Edmonton	23.72	24.63	24.91
Saskatoon	23.77	23.63	24.28
Sheep and lambs (All grades) - Moutons et agneaux (toutes classes):			
Montréal	22.24	25.84	26.31
Toronto	25.42	24.79	25.16
Winnipeg	19.88	19.87	24.53
Calgary	19.88	20.85	19.60
Edmonton	19.12	21.06	20.42
Saskatoon	19.87	18.65	18.18

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. - Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 7. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October-December, 1971

TABLEAU 7. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt à Chicago, É.-U., octobre-décembre, 1971

Class and grade - Classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
	dollars		
Cattle and Calves - Bovins:			
Beef steers, prime - Bouvillons de boucherie, surchoix	33.18	34.48	33.50
Beef steers, choice - Bouvillons de boucherie, choix	32.34	33.58	34.90
Beef steers, good - Bouvillons de boucherie, bons	31.11	32.28	32.97
Vealers, choice - Veaux de lait, choix	48.10	48.28	49.41
Stocker and feeder steers, average price, all weights ¹ - Bouvillons de long et de court engraissement, prix moyens, tous poids ¹	34.07	34.23	35.11
Hogs, average price, all purchases - Porcs, prix moyens, tous achats	19.02	18.49	19.53
Lambs, choice - Agneaux, choix	25.81	24.78	24.92

¹ Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture. - Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October-December, 1971

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens, octobre-décembre 1971

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October Octobre		November Novembre		December Décembre	
	East Est	West Ouest	East Est	West Ouest	East Est	West Ouest
dollars						
Montréal:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons	31.96	32.04	32.07	32.37	32.70	34.31
Medium — Moyens	29.87	29.81	29.69	30.67	30.76	32.78
Common — Communs.....	24.75	25.66	25.34	26.18	26.84	28.55
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes.....	25.90	25.98	26.08	25.85	25.96	25.59
Medium — Moyennes.....	24.15	25.63	24.25	24.62	24.22	24.09
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	45.04	44.39	45.80	45.44	46.67	47.74
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie.....	1	1	1	1	1	1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	32.36	32.26	33.03	32.83	33.51	34.40
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes.....	23.00	23.35	22.48	22.65	23.83	24.13
Medium — Moyennes.....	20.53	21.12	19.80	20.19	21.19	21.28
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons	23.26	23.59	24.49	24.20	26.56	26.28
Hogs — Porcs:						
Dressed: Index 100 — Habillés: indice 100	1	1	1	1	1	1
Feeders — D'engraissement.....	1	1	1	1	1	1
Lambs — Agneaux:						
Good — Bons	27.75	26.00	29.24	27.20	29.31	27.00
Common — Communs.....	1	21.00	20.74	1	23.10	1
Sheep — Moutons:						
Good — Bons	12.27	1	11.87	1	11.85	1
Toronto:						
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:						
Good — Bons		32.77		33.83		34.80
Medium — Moyens		30.35		30.94		31.93
Common — Communs.....		26.53		27.39		27.59
Heifers — Génisses:						
Good — Bonnes.....		30.28		31.40		32.66
Medium — Moyennes.....		27.88		29.09		30.08
Calves — Veaux:						
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau		38.50		39.16		41.83
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie.....		1		1		1
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids.....		28.50		28.95		31.19
Cows — Vaches:						
Good — Bonnes.....		23.17		22.06		23.89
Medium — Moyennes.....		21.41		20.73		22.43
Bulls — Taureaux:						
Good — Bons		23.56		23.50		23.54
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:						
Good — Bons		34.33		35.00		35.98
Common — Communs.....		29.68		30.00		30.00

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture. — Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October - December, 1971 - Continued

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1971 - suite

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Toronto — Concluded — fin:			
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 — Habillés: indice 100.....	26.97	27.37	28.40
Feeders — D'engraissement	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	27.85	28.50	28.00
Common — Communs	23.91	24.40	24.09
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	11.59	13.00	13.00
Winnipeg:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	31.89	33.33	34.18
Medium — Moyens	30.34	32.32	32.50
Common — Communs	27.22	27.56	29.06
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	29.42	30.41	31.26
Medium — Moyennes	27.45	27.91	28.68
Celves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	43.38	42.00	49.32
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie.....	31.83	32.00	32.87
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	34.71	33.48	37.03
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	22.38	22.31	23.97
Medium — Moyennes	20.77	20.93	22.50
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	24.39	24.31	24.93
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	34.65	34.65	34.27
Common — Communs	30.30	30.14	30.41
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	28.22	28.76	29.43
Common — Communes	24.00	23.33	23.39
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 — Habillés: indice 100	24.98	24.89	25.22
Feeders — D'engraissement	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	21.00	21.98	26.33
Common — Communs	17.57	17.38	20.17
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	8.38	7.30	7.45
Calgary:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	30.78	32.31	33.17
Medium — Moyens	29.61	31.18	31.98
Common — Communs	28.59	29.74	30.56

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

**TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1971 - Continued**
**TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1971 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Calgary—Concluded—fin:			
Heifers—Génisses:			
Good—Bonnes	29.08	30.69	31.01
Medium—Moyennes	27.90	29.56	29.72
Calves—Veaux:			
Choice and good, veal—Bons et de choix, veau	1	1	1
Choice and good, butcher—Bons et de choix, de boucherie	1	1	34.10
Common and medium, all weights—Communs et moyens, tous poids	29.73	30.48	31.68
Cows—Vaches:			
Good—Bonnes	22.67	20.97	22.74
Medium—Moyennes	21.31	19.87	21.37
Bulls—Taureaux:			
Good—Bons	23.55	22.63	23.60
Feeder steers—Bouvillons de court engraissement:			
Good—Bons	34.87	34.22	35.04
Common—Communs	31.64	31.10	31.91
Feeder heifers—Génisses d'engraissement:			
Good—Bonnes	30.28	28.76	27.84
Common—Communes	25.73	25.78	25.18
Hogs—Porcs:			
Dressed: Index 100—Habillés: indice 100	23.58	24.43	24.72
Feeders—D'engraissement	13.65	14.46	14.60
Lambs—Agneaux:			
Good ² —Bons ²	21.13	21.00	20.00
Common—Communs	1	19.00	1
Sheep—Moutons:			
Good—Bons	4.33	5.06	1
Edmonton:			
Steers, all weights—Bouvillons, tous poids:			
Good—Bons	30.45	31.75	32.67
Medium—Moyens	28.58	29.59	31.03
Common—Communs	27.50	28.05	29.03
Heifers—Génisses:			
Good—Bonnes	28.33	30.12	30.41
Medium—Moyennes	27.24	28.70	28.90
Calves—Veaux:			
Choice and good, veal—Bons et de choix, veau	36.50	37.38	40.12
Choice and good, butcher—Bons et de choix, de boucherie	30.51	32.75	34.02
Common and medium, all weights—Communs et moyens, tous poids	27.80	28.00	28.09
Cows—Vaches:			
Good—Bonnes	18.47	20.31	22.05
Medium—Moyennes	19.38	19.10	20.93
Bulls—Taureaux:			
Good—Bons	23.57	22.46	23.10

See footnote(s) at end of table. — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,
October-December, 1971 - Concluded

TABLEAU 8. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,
octobre-décembre 1971 - fin

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
	dollars		
Edmonton — Concluded — fin:			
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	34.64	35.01	36.58
Common — Communs	29.64	28.77	31.53
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	29.29	30.50	31.61
Common — Communes	25.00	25.50	26.43
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 — Habillés: indice 100	23.72	24.63	24.91
Feeders — D'engraissement	17.99	16.30	18.32
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	21.13	21.12	20.82
Common — Communs	17.90	18.87	17.25
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	9.79	6.60	2.00
Saskatoon:			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons	29.92	31.04	32.44
Medium — Moyens	27.83	28.90	30.06
Common — Communs	25.80	25.60	27.26
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes	28.11	28.99	30.47
Medium — Moyennes	25.80	26.63	28.10
Calves — Veaux:			
Choice and good, veal — Bons et de choix, veau	36.89	37.07	37.73
Choice and good, butcher — Bons et de choix, de boucherie	32.63	32.45	33.22
Common and medium, all weights — Communs et moyens, tous poids	32.32	31.43	28.27
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes	20.98	19.73	22.18
Medium — Moyennes	19.30	18.19	20.38
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons	23.79	22.63	22.99
Feeder steers — Bouvillons de court engraissement:			
Good — Bons	33.22	33.75	34.56
Common — Communs	29.59	29.79	30.54
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes	28.70	28.89	29.82
Common — Communes	25.19	25.37	26.76
Hogs — Porcs:			
Dressed: Index 100 — Habillés: indice 100	23.77	23.63	24.28
Feeders — D'engraissement	16.67	12.05	11.73
Lambs — Agneaux:			
Good ² — Bons ²	21.43	20.36	20.64
Common — Communs	18.94	17.87	18.69
Sheep — Moutons:			
Good — Bons	7.54	5.14	¹

¹ No quotations. - Aucun prix coté.

² Including mixed lots. - Comprend les lots mélangés.

TABLE 9. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1971
TABLEAU 9. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre-décembre, 1971

Item and market — Denrée et marché		October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
			dollars	
Maritime centres — Centres maritimes:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.83	.81	.80
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.59	.57	.55
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale...	"	.58	.61	.63
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.71	.64	.68
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.22	.22
Butter, creamery, first grade — Beurre de crèmerie, 1re qualité	"	.72	.72	.72
Cheese — Fromage	"	.72	.72	.72
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.43	.48	.58
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	2.08	2.05	2.12
Montréal:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.71	.70	.74
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.54	.54	.55
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale ...	"	.60	.64	.64
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.68	.66	.67
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.22	.22	.22
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.71	.71	.71
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv.	"	.86	.94	.95
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.47	.48	.52
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1	75 lb. — liv.	1.16	1.24	1.42
Toronto:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.83	.84	.89
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.55	.54	.57
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale...	"	.57	.62	.61
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.74	.72	.73
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.21	.23	.23
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.73	.71	.72
Cheese, new large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1	"	.79	.82	.82
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.38	.43	.48
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, N° 1	75 lb. — liv.	2.12	2.20	2.30
Winnipeg:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.88	.89	.91
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.58	.55	.55
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale...	"	.56	.60	.60
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.64	.60	.56
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.19	.19	.18
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.79	.79	.79
Cheese — Fromage	"	.81	.81	.81
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.29	.37	.44
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2	75 lb. — liv.	2.62	2.38	2.38
Regina:				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	lb. — liv.	.74	.74	.74
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau	"	.75	.80	.83
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.47	.51	.51
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.50	3.95	3.85
Edmonton:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.93	.95	.96
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.63	.60	.61
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale...	"	.55	.60	.60
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix	"	.64	.65	.66
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.18	.17	.16
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.76	.76	.76
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.51	.56	.56
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	4.25	4.25	4.25
Vancouver:				
Hams, smoked, boneless, fully cooked — Jambons, fumés, désossés, cuits	lb. — liv.	.93	.96	.97
Bacon, side, 1 lb. flat pack — Bacon, flanc, emballage plat de 1 livre	"	.60	.60	.62
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouillons, qualité commerciale...	"	.56	.60	.61
Lamb carcass — Agneau, carcasses	"	.70	.69	.70
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre	"	.21	.21	.21
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crèmerie, en pains	"	.76	.76	.76
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré	"	.99	.99	.99
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros	doz. — douz.	.52	.54	.55
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems	100 lb. — liv.	3.10	3.00	3.00



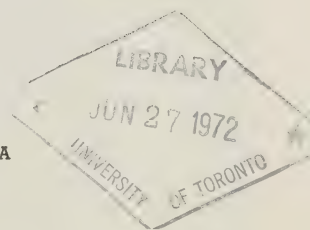
INDEX TO VOLUME 64 OF THE QUARTERLY BULLETIN
OF AGRICULTURAL STATISTICS

1971

INDEX DU VOLUME 64 DU BULLETIN TRIMESTRIEL
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

PREPARED IN THE AGRICULTURE DIVISION AND ISSUED
AS A SUPPLEMENT TO THE
QUARTERLY BULLETINS OF AGRICULTURAL STATISTICS
FOR THE YEAR 1971

ÉTABLI À LA DIVISION DE L'AGRICULTURE
ET PUBLIÉ EN SUPPLÉMENT DES BULLETINS TRIMESTRIELS DE LA
STATISTIQUE AGRICOLE DE L'ANNÉE 1971



Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

STATISTICS CANADA
Agriculture Division

STATISTIQUE CANADA
Division de l'agriculture

June - 1972 - Juin
5501-501

Information Canada
Ottawa

INDEX

	Page		Page
Acreage intentions, field crops and summerfallow	28-31	Buckwheat — Concluded	
Agricultural commodities, disposition and domestic disappearance	216-20	1971	226-8
Agricultural conditions, quarterly review of	5, 77-8, 149-50, 215-16	disposition and domestic disappearance	217
Agricultural produce, prices	61-70, 135-44, 200-9, 257-66	production, 1965-1970	16-23
Agricultural production, index numbers of physical volume of	78-81	September forecast, 1971	172-3
Agricultural products, index numbers of farm prices of	12-13, 82, 156, 221	November estimate, 1971	226-8
Alfalfa seed, production and values, 1969 and 1970	126-7	value of production	16-23
Apples, disposition and domestic disappearance	219	Buildings and machinery, farm, depreciation charges	90-9
exports	219	Butter, disposition of supply, 1969-1970	54, 220
production, 1969 and 1970	250-2	domestic disappearance, 1969-1970	54, 220
first estimate, 1971	122-3	quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
second estimate, 1971	189	exports	220
latest 1970 and third estimate, 1971	249	prices, at principal markets	70, 144, 209, 266
stocks in storage	58	production and supply, 1969-1970	54, 220
values of production	250-2	quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
Apricots, production, 1969 and 1970	250-2	stocks in storage	58
first estimate, 1971	122-3	Butterfat, farm value of	53
second estimate, 1971	189		
latest 1970 and third estimate, 1971	249	Cabbage, acreages, production and value	190-2
values of production	250-2	stocks in storage	58
Asparagus, acreages, production, and value, 1969 and 1970	190-2	Calves, numbers, on farms, at December 1	39-40
acreages, 1971	253	at June 1	182-3
under contract for processing	124	prices, at Canadian markets	65-9, 139-43, 204-8, 261-5
		at Omaha	65, 139, 204, 261
		values, farm	241-2, 244-5
		Capital, value of, farm 1964-1970	85-6
		Carrots, acreages, production and value	190-2
		stocks in storage	58
		Carryover stocks of grains at July 31	177-9
Bacon, prices	70, 144, 209, 266	Cattle, numbers, on farms, at December 1	39-40
Barley, acreages, 1965-1970	15-28	at June 1	182-3
1971	226-9	prices, at Canadian markets	65-9, 139-43, 204-8, 261-5
acreage and production on summerfallow and stubble, Prairie Provinces, 1970 and 1971	238-9	at Omaha	65, 139, 204, 261
disposition and domestic disappearance	217	values, farm	241-2, 244-5
mill grindings, 1968-1970	36	Cauliflower, acreages, production and value	190-2
by months, 1971	36, 111-12, 180, 240	under contract for processing	125
prices, in store, Thunder Bay	62-3, 136-7, 201-2, 258-9	Celery, acreages, production and value	190-2
Minneapolis	64, 138, 203, 260	stocks in storage	58
production, 1965-1970	15-28	Cheese, disposition of supply, 1969-1970	54, 220
August forecast, 1971	170-1	domestic disappearance, 1969-1970	54, 220
September forecast, 1971	172-4	quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
November estimate, 1971	226-9	exports	220
stocks, at March 31	34	prices, at principal markets	70, 144, 209, 266
at July 31	178-9	production and supply, 1969-1970	54, 220
in store and transit, weekly	37, 112, 180, 240	quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
values of production	15-28	stocks in storage	58
Beans, dry, acreages, 1965-1970	16, 20-1	Cheerries, production and value 1969-1970	251-2
1971	226-7	first estimate, 1971	122-3
disposition and domestic disappearance	218	second estimate, 1971	189
production, 1965-1970	226-7	latest 1970 and third estimate, 1971	249
September forecast, 1971	172-3	Clover seed, production and values, 1969 and 1970	126-7
November estimate, 1971	226-7	Cold-storage holdings of food commodities	58
values of production	16, 20-1	Concentrated milk products — See "Milk condensed", "Milk evaporated" and "Milk powder".	
Beans, snap, acreages, production and value	190-2	Condition of over-winter crops at May 31	109-10
under contract for processing	124	of winter wheat and fall rye at October 15	231
(See also "Soybeans")		(See also "Crop reports")	
Beef, disposition and domestic disappearance	44, 46, 220	Consumption, eggs	113, 220
exports	44, 220	meats and lard	44-6, 220
prices	70, 144, 209, 266	poultry meat	115-17, 220
stocks in storage	58	tobacco products	195
Beekeepers, numbers of	254-5	Corn, fodder, acreages, 1965-1970	17-27
Bees, numbers of colonies	254-5	1971	226-8
Beeswax — See "Honey and wax"		production, 1965-1970	17-27
Beets, acreages, production and value	190-2	September forecast, 1971	172-4
(See also "Sugar beets")		November estimate, 1971	226-8
Blueberries, production and values	251-2	values of production	17-27
Bran, prices	64, 138, 203, 260	Corn, shelled, acreages, 1965-1970	16-23
production, calendar years, 1968-1970	36	1971	226-7
crop years 1969-70 and 1970-71	236	disposition and domestic disappearance	217
by months, 1971	36-7, 112, 180, 240	prices, at Chicago	64, 138, 203, 260
Broccoli, acreages under contract	125	production, 1965-1970	16-23
Brussels sprouts, acreages under contract	125	September forecast, 1971	172-3
Buckwheat, acreages, 1965-1970	16-23	November estimate, 1971	226-7
		values of production	16-23

	Page		Page
Corn, sweet, acreages, production and value.....	190-2	Flaxseed—Concluded:	
under contract for processing	124	prices.....	63, 137, 202, 259
Cows, numbers, on farms, at December 1	39-40	production, 1965-1970	15-27
at June 1	182-3	August forecast, 1971	170-1
values, farm	241, 244-5	September forecast, 1971	172-4
Crop-reporting calendar, 1971	71	November estimate, 1971	226-9
Crop reports re-seasonal conditions, field crops	102-6, 157-65	stocks, at March 31	34
		at July 31	178-9
		in store and in transit, weekly	37, 112, 180, 240
		values of production	15-27
Dairying, receipts from	52	Flour, prices	64, 138, 203, 260
annual review of	49-54	production	36-7, 111-12, 180, 240
quarterly review of, 1971.....	55-7, 119-21, 186-8, 246-8	Forage seeds, production and value	126-7
Dairy products, disposition of supply, 1969-1970	54, 220	Fowl and chicken meat, disappearance	117
domestic disappearance, 1969-1970	54, 220	production and value, total	115-16
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248	Fruits, production, 1969-1970	250-2
production and supply, 1969-1970	54, 220	first estimate, 1971	122-3
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248	second estimate, 1971	189
Disposition, agricultural commodities, specified	217-20	latest 1970 and third estimate, 1971	249
eggs	113, 220	stocks in storage	58
poultry meat	117, 220	values of production	250-2
Domestic disappearance, agricultural commodities,		Fur farming, numbers of farms	59
specified	217-20	number of animals on farms	59
dairy products, 1969-1970	54, 220	value of pelts produced	59
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248		
eggs	113, 220	Geese, numbers, on farms, at December 1	39-40
meats and lard	44-6, 220	at June 1	182-3
poultry meat	117, 220	values, farm	243-5
wool	47, 220	Goose, meat, disappearance	117
Duck meat, disappearance	117	production and value, total	115-16
production and value, total	115-16	Grain crops, Prairie Provinces, acreages, 1965-1970...	28
Ducks, numbers, on farms, at December 1	39-40	1971	229
at June 1	182-3	by crop districts, 1970 and 1971	175
values, farm	243-5	production, 1965-1970	28
		August forecast, 1971	171
Eggs, consumption	113, 220	September forecast, 1971	174
domestic disappearance	113, 220	November estimate, 1971	229
exports	113, 220	(See also "Field Crops")	
prices	70, 144, 209, 266	Grain elevators, capacity of	31-2
production and value	113-15	Grains, mill grindings	36-7, 111-12, 180, 240
income from	117-18	prices, in store, Thunder Bay or Vancouver	61-3, 135-7, 200-2, 257-9
stocks in storage	58	at United States markets	64, 138, 203, 260
Expenses, farm operation	90-9	stocks, at March 31	32-4
		at July 31	177-9
Feeds, price indexes	237	in store and in transit, weekly	37, 112, 180, 240
production, supply and domestic disappearance	236	Grapes, production 1969 and 1970	251-2
high-protein, supplies	35-6	first estimate, 1971	122-3
(See also "Millfeeds")		second estimate, 1971	189
Fertilizers, exports	129, 131-3	latest 1970 and third estimate, 1971	249
imports	128-9	values of production	251-2
production	128-9	Grass seed, production and values, 1969 and 1970	126-7
sales	129-33		
Field crops, acreage intentions	28-31	Hams, prices	70, 144, 209, 266
acreages, by provinces, 1965-1970	14-28	Hay, acreages, 1965-1970	16-27
by provinces and crops, 1965-1970	15-27	1971	226-9
1971	226-9	disposition and domestic disappearance	218
disposition and domestic disappearance	217-18	production, 1965-1970	16-27
prices, farm	15-27	August forecast, 1971	170-1
production, 1965-1970	15-27	September forecast, 1971	172-4
August forecast, 1971	170-1	November estimate, 1971	226-9
September forecast, 1971	172-4	values of production	16-27
November estimate, 1971	226-9	winterkilling and condition at May 31	109-10
values of production, by provinces	14	Hens and chickens, numbers, on farms, at December 1	39-40
by provinces and crops	15-27	at June 1	182-3
Field roots, acreages, 1965-1970	17-22	values, farm	243-5
1971	226-7	Hog-barley ratio	237
disposition and domestic disappearance	218	Hogs, farrowings	41-2
production, 1965-1970	17-22	numbers, on farms, at December 1	39-40
September forecast, 1971	172-3	at March 1	42
November estimate, 1971	218	at June 1	182-3
values of production	17-22	at September 1	185
Flaxseed, acreages, 1965-1970	15-27	prices, at Canadian markets.....	65-9, 139-43, 204-8, 261-5
1971	226-9	at Omaha	65, 139, 204, 261
crushings	34	values, farm	242, 244-5
disposition and domestic disappearance	217	Honey, disposition and domestic disappearance	219

	Page
Honey — Concluded:	
production, 1969-1970	198
preliminary estimate, 1971	254-5
values of production	198, 254-5
Honey and wax, values of production	198, 254-5
Hops, acreages, production and value	255
Horses, numbers, on farms, at December 1	39-40
at June 1	182-3
values, farm	242, 244-5
Ice cream, disposition of supply, 1969-1970	54
domestic disappearance, 1969-1970	54
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
production and supply, 1969-1970	54
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
Income, cash, (see "Receipts, cash")	
Income, in kind, to persons on farms	90-99
net, of farm operators	89-99
Index numbers of farm prices of agricultural products	
12-13, 82, 156, 221	
of physical volume of agricultural production	78-81
of wholesale feed and animal prices	237
Lamb prices	70, 144, 209, 266
(See "Mutton and lamb")	
Lambs — See "Sheep and lambs"	
Land, preparation for crop	231-2
Lard, domestic disappearance	46, 220
prices	70, 144, 209, 266
stocks in storage	58
Lettuce, acreages, production and value	190-2
Livestock, numbers, on farms, at December 1	39-40
at June 1	182-3
prices, at Canadian markets	65-9, 139-43, 204-8, 261-5
at Omaha	65, 139, 204, 261
values, farm	241-5
Livestock and products, price indexes	237
Loganberries, production, 1969 and 1970	251-2
first estimate, 1971	122-3
second estimate, 1971	189
latest 1970 and third estimate, 1971	249
values of production	251-2
Maple products, disposition and domestic disappearance	219
exports	197, 219
imports	197
production	196, 219
Meats, disposition and domestic disappearance	44-6, 220
exports	44-6, 220
prices	70, 144, 209, 266
stocks in storage	58
Meteorological records	60, 134, 199, 256
Middlings, prices	64, 138, 203, 260
production, calendar years 1968-1970	36
crop years 1969-70 and 1970-71	236
by months, 1971	37, 112, 180, 240
Milk, condensed, disposition of supply, 1969-1970	54
domestic disappearance, 1969-1970	54
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
production and supply, 1969-1970	54
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
Milk, evaporated, disposition of supply, 1969 and 1970	54, 220
domestic disappearance, 1969 and 1970	54, 220
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
exports	54, 220
production and supply, 1969-1970	54, 220
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
stocks in storage	58
Milk, fluid, farm value of	52
production, 1969-1970	51
quarterly, 1970 and 1971	56, 120, 187, 247

	Page
Milk, production — Concluded:	
utilization of production, 1969-1970	50-1
quarterly, 1970 and 1971	56, 120, 187, 247
values of production	52-3
Milk powder, disposition of supply, 1969-1970	54
domestic disappearance, 1969-1970	54
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
exports	54
production and supply, 1969-1970	54
quarterly, 1970 and 1971	57, 121, 188, 248
stocks in storage	58
Millfeeds, exports and imports	236
prices	64, 138, 203, 260
production, calendar years, 1969-1970	36
crop years, 1960-61 to 1970-71	236
by months, 1971	37, 112, 180, 240
Mills, flour, grindings and output	36-7, 111-12, 180, 240
Mixed grains, acreages, 1965-1970	16-27
1971	226-9
production, 1965-1970	16-27
August forecast, 1971	170-1
September forecast, 1971	172-4
November estimate, 1971	226-9
values of production	16-27
Mushrooms, production and sales	125-6
value of investment	125-6
labour employed	125-6
Mustard seed, acreages, 1965-1970	16, 23-6
1971	226-8
production, 1965-1970	16, 23-6
November estimate, 1971	226-8
value of production	16, 23-6
Mutton and lamb, disposition and domestic disappearance	44-6, 220
stocks in storage	58
Oatmeal and rolled oats, production	36-7, 112, 180, 240
Oats, acreages, 1965-1970	15-27
1971	226-9
disposition and domestic disappearance	217
mill grindings, by months, 1971	36-7, 111-12, 180, 240
prices, in store, Thunder Bay	62-3, 136-7, 201-2, 258-9
Chicago and Minneapolis	64, 138, 203, 260
production, 1965-1970	15-27
August forecast, 1971	170-1
September forecast, 1971	172-4
November estimate, 1971	226-9
stocks, at March 31	33-4
at July 31	178-9
in store and in transit, weekly	37, 112, 180, 240
values of production	15-27
Offals, meat, disappearance	46, 220
Onions, acreages, production and value	190-2
stocks in storage	58
Peaches, disposition and domestic disappearance	219
production, 1969-1970	251-2
first estimate, 1971	122-3
second estimate, 1971	189
latest 1970 and third estimate, 1971	249
values of production	251-2
Pears, disposition and domestic disappearance	219
production, 1969-1970	251-2
first estimate, 1971	122-3
second estimate, 1971	189
latest 1970 and third estimate, 1971	249
values of production	251-2
Peas, dry, acreages, 1965-1970	16-27
1971	226-9
disposition and domestic disappearance	217
production, 1965-1970	16-27
September forecast, 1971	172-4
November estimate, 1971	226-9
values of production	16-27
Peas, green, acreages, production and value	190-2
under contract for processing	124

	Page		Page
Wheat — Continued:		Wheat — Concluded:	
exports	217	stocks, at March 31	33
fall seedings and condition at October 15	231	at July 31	178-9
grading and quality	176	in store and in transit, weekly	37, 112, 180, 240
mill grindings, 1968-1970	36	values of production	15-28
by months, 1971	36-7, 111-12, 180, 240	winterkilling and condition at May 31	110
prices, in store, Thunder Bay and Vancouver	61, 135, 200, 257	Wheat, durum, acreages	174, 229
Kansas City and Minneapolis	64, 138, 203, 260	production, September forecast, 1971	174
production, 1965-1970	15-28	November estimate, 1971	229
August forecast, 1971	170-1	Wool, disposition and domestic disappearance	47, 220
September forecast, 1971	172-4	exports and imports	47
November estimate, 1971	226-9	prices	48
		production and value	48

	Page		Page
Abeilles, nombre de colonies	254-5	Blé - fin:	
Abriots, production, 1969-1970	250-2	stocks, le 31 mars	33
première estimation, 1971	122-3	le 31 juillet	178-9
deuxième estimation de 1971	189	en entrepôt et en transit, par semaine	37, 112, 180, 240
dernière estimation de 1970 et troisième de 1971	249	superficie, 1965 à 1970	15-28
valeur de la production	250-2	1971	226-9
Agneau, prix	70, 144, 209, 266	Bleuets, production et valeur	251-2
(Voir aussi "Mouton et agneau")		Boenf, disposition et disparition intérieure	44, 46, 220
Aliments pour animaux, à haute teneur en protéine,		exportations	44, 220
approvisionnements	35-6	prix	70, 144, 209, 266
indices des prix	237	stocks en entrepôt	58
production, approvisionnements et disparition inté-		Brocoli, à l'entreprise pour le conditionnement	125
rieure	236		
(Voir aussi "Issues de meunerie")			
Apiculteurs, nombre	254-5	Canards, dans les fermes, le 1er décembre	39-40
Asperges, superficie, production et valeur, 1969 et 1970	190-2	le 1er juin	182-3
à l'entreprise pour le conditionnement	124	valeur fermière	243-5
superficie, 1971	253	viande, disparition	117
Avoine, approvisionnements, disposition et disparition		production et valeur, total	115-16
intérieure	217	Capital, valeur des fermes	85-6
mouture, par mois, 1971	36-7, 111-12, 180, 240	Carottes, superficie, production et valeur	190-2
prix, en entrepôt à Thunder Bay.. 62-3, 136-7, 201-2, 258-9		stocks en entrepôt	58
Chicago et Minneapolis	64, 138, 203, 260	Céleri, superficie, production et valeur	190-2
production, 1965 à 1970	15-27	stocks en entrepôt	58
estimation de novembre, 1971	226-9	Céréales, mouture	36-7, 111-12, 180, 240
prévisions de septembre 1971	172-4	prix, Thunder Bay ou Vancouver.. 61-3, 135-7, 200-2, 257-9	
prévisions d'août 1971	170-1	marchés des États-Unis	64, 138, 203, 260
valeur de la production	15-27	stocks, le 31 mars	32-4
stocks au 31 juillet	178-9	le 31 juillet	177-9
stocks au 31 mars	33-4	en entrepôt et en transit par semaine	37, 112, 180, 240
en entrepôt et en transit, par semaine	37, 112, 180, 240	Céréales mélangées, production, 1965 à 1970	16-27
superficie, 1965 à 1970	15-27	estimation de novembre 1971	226-9
1971	226-9	prévisions de septembre 1971	172-4
		prévisions d'août 1971	170-1
		superficie, 1965 à 1970	16-27
		valeur de la production	16-27
Bacon, prix	70, 144, 209, 266	Cerises, production, 1969 et 1970	251-2
Bestiaux, dans les fermes, le 1er décembre	39-40	première estimation, 1971	122-3
le 1er juin	182-3	deuxième estimation, 1971	189
prix, marchés canadiens	65-9, 139-43, 204-8, 261-5	dernière estimation de 1970 et troisième de 1971	249
à Omaha	65, 139, 204, 261	valeur de la production	251-2
valeur fermière	241-5	Champignons, production et ventes	125-6
Bêtes à cornes, dans les fermes, le 1er décembre	39-40	valeurs des capitaux engagés	125-6
le 1er juin	182-3	main-d'oeuvre employée	125-6
prix, marchés canadiens	65-9, 139-43, 204-8, 261-5	Chaumes, superficie, Provinces des Prairies	238-9
à Omaha	65, 139, 204, 261	Chevaux, dans les fermes, le 1er décembre	39-40
valeur fermière	241-2, 244-5	le 1er juin	182-3
Betteraves, superficie, production et valeur	190-2	valeur fermière	242, 244-5
Betteraves à sucre, disposition et disparition inté-		Chou-fleur, superficie, production et valeur	190-2
rieure	218	à l'entreprise pour le conditionnement	125
production et valeur, 1965 à 1970	17-26	Choux de Bruxelles, à l'entreprise pour le condition-	
estimation de novembre 1971	226-8	nement	125
prévisions de septembre 1971	172-3	Choux, stocks en entrepôt	58
superficie, 1965 à 1970	17-26	superficie, production et valeur	190-2
1971	226-8	Cire d'abeilles (Voir "Miel")	
Beurre, disparition intérieure, 1969-1970	54, 220	Colza (graine), production et valeur, 1965 à 1970	16-26
trimestriel, 1970-1971	57, 121, 188, 248	en entrepôt et en transit, par semaine	37, 112, 180, 240
exportations	220	estimation, novembre 1971	226-8
prix, aux principaux marchés	70, 144, 209, 266	estimation, septembre 1971	172-3
production et approvisionnement, 1969-70	54, 220	prévisions d'août 1971	170-1
trimestrielle, 1970-1971	57, 121, 188, 248	prix, Thunder Bay	63, 137, 202, 259
stocks en entrepôt	58	superficie, 1965 à 1970	16-26
Blé, classement et qualité	176	1971	226-8
disposition et disparition intérieure	217	Crème glacée, disposition et approvisionnement, 1969-	
durum, superficie	174, 229	1970	54
exportations	217	disparition intérieure, 1969-1970	54
hivernement et état le 31 mai	110	trimestrielle, 1970-1971	57, 121, 188, 248
mouture, 1968-1970	36	production et approvisionnement, 1968-1970	54
par mois, 1971	36-7, 111-12, 180, 240	trimestrielle, 1970 et 1971	57, 121, 188, 248
prix, Thunder Bay et Vancouver	61, 135, 200, 257		
Kansas City et Minneapolis	64, 138, 203, 260	Denrées agricoles, disposition et disparition intérieure	216-20
production, 1965 à 1970	15-28	exportations	216-20
estimation de novembre 1971	226-9	Dindes, dans les fermes, le 1er décembre	39-40
production, prévisions de septembre 1971	172-4	le 1er juin	182-3
prévisions d'août 1971	170-1	valeur fermière	243-5
valeur de la production	15-28		
semences d'automne et état le 15 octobre	231		

	Page
Élévateurs à grain, capacité d'entreposage	31-2
Engrais, exportations et importations	128-9, 131-3
production	128-9
ventes	129-33
Épinards, superficie, production et valeur	190-2
à l'entreprise pour le conditionnement	125
Érable, produits, disposition et disparition intérieure	219
exportations et importations	197, 219
production	196, 219

Farine, prix	64, 138, 203, 260
production	36-7, 111-12, 180, 240
Fève soya, broyage	35
production et valeur, 1965 à 1970	16-22
production 1971	226-7
estimation, novembre 1971	226-7
prévisions, septembre 1951	172-3
superficie, 1965 à 1970	16, 22
Foin, disposition et disparition intérieure	218
état, le 31 mai	109-10
production, 1965 à 1970	16-27
prévisions et estimations, 1971	170-4, 226-9
superficie, 1965 à 1970	16-27
1971	226-9
Fourrure, nombre de fermes à	59
nombre d'animaux dans les fermes	59
valeur des peaux produites	59
Fraises, disposition et disparition intérieure	219
production et valeur, 1969 et 1970	251-2
prévisions et estimations, 1971	122-3, 189, 249
Framboises, production et valeur, 1969-1970	251-2
prévisions et estimations, 1971	122-3, 189, 249
Fromage, disparition intérieure, 1968-1970	54, 220
production et approvisionnement, 1970-1971	54, 220
trimestrielle	57, 121, 188, 248
exportations	220
prix, aux principaux marchés	70, 144, 209, 266
production et approvisionnement, 1969-1970	54, 220
stocks en entrepôt	58
Fruits, production et valeur, 1969-1970	250-2
prévisions et estimations, 1971	122-3, 189, 249
stocks en entrepôt	58

Grain, éleveurs, capacité d'entreposage	31-2
Graines de semence, fourragères, production et valeur, 1969 et 1970	126-7
Graines oléagineuses, broyage	34-5
Grandes cultures, disposition et disparition intérieure ..	217-18
prix fermiers	15-27
production 1965 à 1970	15-27
prévisions et estimations, 1971	170-4, 226-9
superficie, par province et par culture, 1965 à 1970 ..	15-27
Gru (blanc et rouge), prix	64, 138, 203, 260
production, années civiles, 1968-1970	36
campagnes, 1969-1970 et 1970-1971	236
par mois, 1971	36-7, 112, 180, 240

Haricots, superficie commandée	124
superficie, production et valeur	190-2
Haricots secs, disposition et disparition intérieure	218
production et valeur, 1965 à 1970	16, 20-1
prévisions et estimations, 1971	172-3, 226-7
superficie, 1965 à 1970	16, 20-1
1971	226-7
Herbe (graines), production et valeur, 1969 et 1970	126-7
Houblon, superficie, production et valeur	255

Industrie laitière,	
produits, disparition intérieure, 1969-1970	54, 220
trimestrielle, 1970-1971	57, 121, 188, 248
revue trimestrielle 1971	55-7, 119-21, 186-8, 246-8
revenu	52

Issues de meunerie, exportations et importations	236
prix	64, 138, 203, 260
production, années civiles, 1968-1970	36
campagnes 1960-1961 à 1970-1971	236
par mois, 1971	36-7, 112, 180, 240
Issues de viande, disparition	46, 220

Jachères, superficie projetée	29-30
superficie, Provinces des Prairies	238-9
Prairies, superficie, par région agricole	175
Jambon, prix	70, 144, 209, 266

Laine, disposition et disparition intérieure	47, 220
exportations et importations	47
prix	48
production et valeur	48
Lait (condensé), disposition des approvisionnements	
1969-1970	54
trimestrielle, 1970 et 1971	57, 121, 188, 248
production et approvisionnement, 1969-1970	54
trimestrielle, 1970 et 1971	57, 121, 188, 248
Lait (éaporé), disposition des approvisionnements	
1969-1970	54, 220
disparition intérieure, 1969-1970	54, 220
trimestrielle, 1970 et 1971	57, 121, 188, 248
exportations	54, 220
production et approvisionnement, 1969-1970	54, 220
trimestrielle, 1970 et 1971	57, 121, 188, 248
stocks en entrepôt	58
Lait (liquide), production, 1969-1970	51
trimestrielle, 1970 et 1971	56, 120, 187, 247
utilisation, 1969-1970	50-1
Lait (poudre), disparition intérieure, 1969-1970	54
trimestrielle, 1970-1971	57, 121, 188, 248
exportations	54
production et approvisionnement, 1969-1970	54
trimestrielle, 1970 et 1971	57, 121, 188, 248
stocks en entrepôt	58
Laitue, superficie, production et valeur	190-2
Légumes, superficie, production et valeur	190-2
superficie commandée	124-5
stocks en entrepôt	58
Lin (graine), broyage	34
disposition et disparition intérieure	217
prix	63, 137, 202, 259
production, 1965 à 1970	15-27
prévisions et estimations, 1971	170-4, 226-9
valeur	15-27
stocks, le 31 mars	34
le 31 juillet	178-9
en entrepôt et en transit, par semaine	37, 112, 180, 240
superficie, 1965 à 1970	15-27
1971	226-9
Luzerne (graines), production et valeur, 1969 et 1970	126-7

Mais à grain, disposition et disparition intérieure	217
prix, à Chicago	64, 138, 203, 260
production et valeur, 1965 à 1970	16-23
prévisions et estimations, 1971	172-3, 226-7
superficie, 1965 à 1970	16-23
1971	172-3, 226-7
Mais fourrager, production et valeur, 1965 à 1970	17-27
prévisions et estimations, 1971	172-4, 226-8
superficie, 1965 à 1970	17-27
1971	226-8
Mais sucré, superficie, production et valeur	190-2
superficie commandée	124
Meunerie, broyage et production	36-7, 111-12, 180, 240
Miel, disposition et disparition intérieure	219

	Page		Page
Miel — fin:		Pommes — fin:	
production 1969 et 1970	198	production et valeur, 1969 et 1970	250-2
estimation provisoire, 1971	254-5	prévisions et estimations, 1971	122-3, 189, 249
Moutarde, graine de, estimations de novembre 1971	226-8	stocks en entrepôt	58
production et valeur, 1965 à 1970	16, 23-6	Pommes de terre, disposition et disparition intérieure	218
superficie, 1965 à 1970	16, 23-6	prix	70, 144, 209, 266
Mouton et agneau, disposition et disparition intérieure	44-6, 220	production et valeur, 1965 à 1970	16-27
stocks en entrepôt	58	prévisions et estimations, 1971	170-4, 226-9
Moutons et agneaux, dans les fermes, le 1er décembre	39-40	stocks en entrepôt	58
le 1er juin	182-3	superficie, 1965 à 1970	16-27
prix, marchés canadiens	65-9, 139-43, 204-8, 261-5	1971	226-9
à Omaha	65, 139, 204, 261	Porc, disposition et disparition intérieure	45-6, 220
valeur fermière	242, 244-5	exportations	45-6, 220
Mûres de Logan, production, 1969 et 1970	251-2	prix (Voir Jambon et Bacon)	
prévisions et estimations, 1971	122-3, 189, 249	stocks en entrepôt	58
valeur de la production	251-2	Porcs, dans les fermes, le 1er décembre	39-40
		au 1er mars	42
Nombres-indices des prix fermiers des produits agri- coles	12-13, 82, 156, 221	au 1er juin	182-3
Nombres-indices du volume physique de la production agricole	78-81	au 1er septembre	185
des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme	237	prix, marchés canadiens	65-9, 139-43, 204-8, 261-5
		à Omaha	65, 139, 204, 261
Oeufs, consommation	113, 220	production porcine	41-2
disparition intérieure	113, 220	valeur fermière	242, 244-5
exportations	113, 220	Poules et poulets, dans les fermes, le 1er décembre	39-40
prix	70, 144, 209, 266	le 1er juin	182-3
production et valeur	113-15	valeur fermière	243-5
revenu	117-18	Précipitation, fermes expérimentales, Canada	60, 134, 199, 256
stocks en entrepôt	58	Prairies	107-9, 166-8
Oies, dans les fermes, le 1er décembre	39-40	Produits agricoles, nombres-indices des prix agricoles	12-13, 82, 156, 221
le 1er juin	182-3	Provende (Voir Aliments pour animaux et Issues de meunerie)	
valeur fermière	243-5	Prunes et pruneaux, production et valeur, 1969 et 1970	251-2
viande, disparition intérieure	117	prévisions et estimations, 1971	122-3, 189, 249
production et valeur, total	115-16	Rapports agricoles, état saisonnier, grandes cultures	102-6, 157-65
Oignons, stocks en entrepôt	58	Recettes monétaires des fermes, 1926-1970	10
superficie, production et valeur	190-2	par province et denrée	10-11
Orge, disposition et disparition intérieure	217	janvier-mars, 1968-1971	101
mouture, 1968-1970	36	janvier-juin, 1968-1971	154-5
par mois, 1971	36, 111-12, 180, 240	janvier-septembre, 1968-1971	223-4
prix en entrepôt, Thunday Bay	62-3, 136-7, 201-2, 258-9	en nature	90-99
production, 1965 à 1970	15-28	net	89-99
prévisions et estimations, 1971	170-4, 226-9	des produits avicoles	117-18
valeur	15-28	Revue trimestrielle de la situation agricole	5, 77-8, 149-50, 215-16
stocks, le 31 mars	34		
le 31 juillet	178-9	Saindoux, disparition intérieure	46, 220
en entrepôt et transit, par semaine	37, 112, 180, 240	prix	70, 144, 209, 266
superficie, 1965 à 1970	15-28	stocks en entrepôt	58
1971	226-9	Salaires agricoles	6-7, 83-4, 151-2
superficie et production des jachères et des champs de chaume, Provinces des Prairies	238-9	Sarrasin, disposition et disparition intérieure	217
		production et valeur, 1965 à 1970	16-23
Plantes-racines, disposition et disparition intérieure	218	prévisions et estimations, 1971	172-3, 226-8
production et valeur, 1965 à 1970	17-22	superficie, 1965 à 1970	16-23
prévisions et estimations, 1971	172-3, 218	1971	226-8
superficie, 1965 à 1970	17-22	Seigle, disposition et disparition intérieure	217
1971	218	hivernement et état le 31 mai	110
Poires, disposition et disparition intérieure	219	prix, en entrepôt, Thunder Bay	63, 137, 202, 259
production et valeur, 1969 et 1970	251-2	Minneapolis	64, 138, 203, 260
prévisions et estimations, 1971	122-3, 189, 249	production, 1965 à 1970	15-27
Pois secs, disposition et disparition intérieure	217	prévisions et estimations, 1971	170-4, 226-9
production et valeur, 1965 à 1970	16-27	valeur	15-27
prévisions et estimations, 1971	172-4, 226-9	semences d'automne et état le 15 octobre	231
superficie, 1965 à 1970	16-27	stocks, le 31 mars	34
Pois verts, superficie, production et valeur	190-2	le 31 juillet	178-9
superficie commandée	124	en entrepôt et en transit, par semaine	37, 112, 180, 240
Pommes, disposition et disparition intérieure	219	superficie, 1965 à 1970	15-27
exportations	219	1971	226-9

	Page		Page
Semaines du printemps, progrès proportionnel au 15 et		Tournesol — fin:	
31 mai	111	superficie, 1965 à 1970	16, 23-6
Son, prix	64, 138, 203, 260	1971	226, 228
production, années civiles, 1968-1969	36	Trèfle (graine), production et valeur, 1969 et 1970	126-7
campagnes, 1969-1970 et 1970-1971	236		
par mois, 1971	36-7, 112, 180, 240		
Soya, broyage	35		
production et valeur, 1965 à 1970	16, 22	Vaches dans les fermes, le 1er décembre	39-40
prévisions et estimations, 1971	172-3, 226-7	le 1er juin	182-3
superficie, 1965 à 1970	16, 22	valeur fermière	241, 244-5
1971	226-7	Valeur des fermes, capital	85-6
Superficie (Voir chaque culture)		Veau, consommation, disposition et disparition inté-	
Superficies projetées, grandes cultures et jachères	28-31	rieure	45-6, 220
		stocks en entrepôt	58
		Veaux, dans les fermes, le 1er décembre	39-40
		le 1er juin	182-3
		prix, marchés canadiens	65-9, 139-43, 204-8, 261-5
		à Omaha	65, 139, 204, 261
		valeur fermière	241, 244-5
		Viandes, disposition et disparition intérieure	44-6, 220
		exportations	44-6, 220
		prix	70, 144, 209, 266
		stocks en entrepôt	58
		Volaille, viande de disposition et disparition inté-	
		rieure	117, 220
		production	115-17
		revenu	117-18
		stocks en entrepôt	58
Tabac, disposition par personne des produits du	195		
exportations et importations	195		
ouvré	195		
superficie, production et valeur	193-4		
Température (en degrés), fermes expérimentales	60, 134, 199, 256		
Tomates, superficie, production et valeur	190-2		
superficie commandée	124		
Tournesol (graine) production et valeur,			
1965 à 1970	16, 23-6		
estimation de novembre 1971	226, 228		

BINDING SECT. OCT 30 1972

Gove
Pub

